**Ранобэ:** Библиотека Данталиан

**Описание:** Хьюи унаследовал от деда – ужасного библиомана, некогда обменявшего половину владений на редкую книгу – старое поместье и библиотеку. С единственным поставленным условием: «Перейми библиотеку». Когда юноша посетил особняк, чтобы разобрать доставшиеся по наследству вещи, он обнаружил в полном книг подвале спокойно читающую девушку в черном платье. Ее звали Далиан, а на ее груди висел большой замок. Она оказалась вратами в библиотеку Данталиан, где хранятся запрещенные призрачные книги, дверь к мудрости демона.

**Кол-во глав:** 1-74

**Начальные иллюстрации**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История первая: Восхваление изысканной еды**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Вечер. Пустынное кладбище.
Мелкий снег беззвучно падал меж ветвями деревьев.
Перед недавно установленной погребальной плитой небольшого размера виднелся силуэт девочки.
Маленькая девочка в траурном платье.
– Прошу… Пожалуйста, научите меня… – хрипло кричала она.
Девочка обращалась к конному экипажу.
На углу кладбища стоял вороненый брогам \* .
У окна экипажа стояла красивая фарфоровая кукла в черном платье. А перед ней, на иссохшей земле, стояла на коленях девочка. Она словно молилась игрушке.
– Пожалуйста, даруйте мне знание. Прошу… пожалуйста… наделите силой исполнить его желание.
Холодный ветер заглушал ее подрагивающий голос.
Мольба осталась без ответа, и девочка, сдавшись, опустила голову. Но в следующее мгновение дверь экипажа медленно открылась. В щели показалась книга.
Обложка с простым гербом и рельефным заглавием, красивый кожаный переплет. Фолиант создавал впечатление вещи одновременно новой и многовековой.
– Призрачная книга выбрала тебя, – раздался мужской голос из брогама.
Заплаканная девочка подняла голову. Дрожащими руками взяла протянутую ей книгу.
– Я доверяю ее тебе. Пока не придет время ее вернуть, владелец призрачной книги – ты. Однако не забывай кое-что.
– Не забывать… что?.. – испуганно спросила девочка.
Хриплый голос коротко ответил, прозвучав словно где-то вдалеке:
– В мире существует то, чего знать не следует…
Дверь вновь закрылась, и экипаж медленно тронулся в путь.
Он словно растворился в сумерках, слышался лишь тяжелый стук копыт.
Девочка в траурном платье и с книгой в руках осталась одна.
С небес бесстрастно взирала кроваво-красная луна.
Эпизод 01: Размышления о кулинарии
1
На разбитой холмистой дороге вдалеке от столицы стояла потемневшая серебристая машина. Подержанный военный автомобиль без крыши. Стандартная модель, какую после войны дешево продавали гражданским.
На кожаном сидении беспечно лежали свернутое одеяло и книга в мягкой обложке.
Водителем был молодой мужчина с солдатской выправкой, одетый в кожаный сюртук.
Точно возраст не определить, но на вид ему около двадцати. Лицо под шляпой еще не утратило мальчишеские черты.
Склонившись у автомобиля, мужчина возился с подшипником заднего колеса.
Несмотря на ухоженный вид, характерный для благовоспитанного человека, он умело обращался с инструментом. Будто занимался этим с детства.
– Скучно… – обратилась к нему сидевшая на багажнике девушка.
Ей не больше двенадцати-тринадцати лет. Миниатюрное телосложение, кажущаяся полупрозрачной белая кожа. Темные волосы до талии. Черные, точно ночная мгла, глаза.
Черное одеяние, обильно украшенное тесьмой и кружевами. На запястьях и поясе – вставки из грубого металла. Не то доспех, не то платье, странная одежда напоминала церемониальное облачение средневековых рыцарей. А на груди, где место лентам, – старая железяка.
Большой замок на металлических цепях.
– Я проголодалась. Сколько ты собираешься заставлять меня ждать? Из-за тебя мы окончательно заблудились, и машина сломалась к тому же. Ты что, бесполезен, Хьюи? – обвинительно спросила девушка, оторвавшись от массивной книги на коленях.
Язвительные слова и тон совсем не вязались с ее миловидной внешностью. Молодой мужчина по имени Хьюи иронично улыбнулся.
– А я думал, мы потерялись потому, что ты совершенно не умеешь читать карту.
– У-у… – глухо простонала девушка, а затем прикусила губу, надулась и, покраснев, отвернулась.
Хьюи снял запачканную маслом перчатку и пожал плечами.
– Но, признаться, небольшие проблемы у нас есть. Я бы хотел починить его, но сначала нужно раздобыть где-нибудь запчасти и нормальные инструменты.
– И ты говоришь это только сейчас? – изумленно выдохнула девушка.
Их автомобиль стоял на узкой сельской дороге, представляющей собой полосу слегка утрамбованной земли. Вокруг, сколько хватало глаз, тянулась травяная пустошь. Ни единого дома, не говоря уже о кузнеце или упряжном магазине.
– Думаешь, если так и будешь оглядываться по сторонам, запчасти сами появятся? Мы и так не в тропиках, так ты еще потерялся, когда тут совсем холодрыга. Глупее тебя в мире никого нет.
– Ну, признаю, сезон сейчас не тот, – картинно покачал головой Хьюи, посмотрев на голые ветви деревьев. – Но, Далиан… Похоже, не мы одни пользуемся этой дорогой, – добавил он, с прищуром глядя вдаль.
К ним приближалась карета, поднимая белое облако пыли.
Большой высококлассный экипаж с подвеской, запряженный двумя лошадьми.
Такой могли позволить себе разве что аристократы. Поводья держал кучер – мужчина среднего возраста в дорогом на вид пальто. В салоне ехала молодая женщина.
Молодой водитель положил инструменты на землю и встал.
Девушка в черном по имени Далиан спрыгнула с багажника и поспешно спряталась за спиной спутника.
Своим поведением она походила на маленькую зверушку, не привыкшую к людям. Скрыв наполовину лицо за прижатой к груди книгой, Далиан с опаской наблюдала за приближающимся экипажем.
Женщина что-то сказала кучеру, и тот отработанным движением натянул вожжи.
Повозка медленно остановилась.
Пассажирка открыла дверь и вышла. На ее губах играла легкая улыбка.
– Прошу прощения, но… кажется, вы испытываете некоторые затруднения? – чрезвычайно серьезно спросила она.
Женщина была высока и одета в темно-зеленое пальто.
Она вела себя не как обычная служанка. Скорее, как гувернантка маленького аристократа или горничная знатной дамы.
Хьюи дружелюбно улыбнулся.
– Вы правы. Мы потерялись на полпути, а потом автомобиль сломался…
– Потеряли… дорогу? – недоуменно переспросила женщина.
Автомобиль Хьюи и Далиан остановился где-то в центре нескончаемой пустоши. Тумана нет, как и непонятных развилок. Если не допускать совсем уж глупых ошибок, то заблудиться сложно.
– Ну да… Стыдно признать, но в пути у нас возникли непредвиденные сложности, – с кривой улыбкой вздохнул мужчина.
Девушка в черном позади него молча надулась.
– Мы ищем поместье сэра Грэма Аткинсона… Не знаете, где оно?
– Поместье господина Грэма? – удивилась женщина.
Она переглянулась с кучером и поспешно выпрямилась.
– Тогда вы следуете на вечерний банкет?
– Да, я получил приглашение от сэра Грэма. Меня зовут Хью Энтони Дисвард. Можно просто Хьюи. А это Далиан.
– Сэр Дисвард? Неужели вы…
Женщина отчего-то изумленно вскинула брови.
А затем она будто резко пришла в себя и очень вежливо поклонилась.
– Я Лесли, служанка в поместье господина Грэма. Если не возражаете, господин Хьюи, я довезу вас до поместья. Там механики и машину вашу починят.
– Будем весьма признательны. Но… – ответил тот и бросил взгляд за спину.
У прячущейся за ним девушки в черном от испуга подрагивали плечи.
Она остерегается незнакомцев, особенно взрослых, и ведет себя при них, как маленький ребенок.
Лесли обеспокоенно нахмурилась. А затем ее словно осенило.
– Леди Далиан… в карете есть простенькие сладости…
Далиан навострила уши при слове «сладости».
Она высунула лицо из-за спины Хьюи и подняла взгляд на Лесли.
– Сладости… какие? – наконец спросила она тихим, едва уловимым голосом.
Служанка облегченно улыбнулась.
– Есть только хрустящие булочки и…
Далиан не дослушала до конца начавшую загибать пальцы Лесли и, потянув Хьюи за рукав, четко ответила:
– Идем.
Тот слабо вздохнул.
Багажное отделение кареты набито битком: фрукты, овощи, рыба, мясо, а также сыр и бакалейные товары. С первого взгляда видно: все свежее и высококачественное.
– Возвращаетесь с базара? Покупали продукты для банкета? – с легким удивлением спросил Хьюи, посмотрев на багажник.
Лесли покачала головой.
– Блюда для банкета уже готовы. А это для ужина господину.
– Все… одному сэру Грэму? Как я помню, семьи у него нет…
– Да, господин все съест. Он никогда не оставляет ничего впрок, потому что блюда из несвежих, некачественных ингредиентов не так вкусны. Раньше еду господину иногда готовили из подпорченных продуктов, но лишь пока он не уволил шеф-повара.
– А-а… – несколько изумленный Хьюи улыбнулся.
– Похоже, слухи не врут: сэр Грэм – настоящий гурман. А вы работаете на кухне его поместья?
– Да… Вы правы, мне доверили обязанности кухарки, – с неопределенной улыбкой ответила женщина.
Должность кухарки ниже должности шеф-повара. Так называемый повар-подмастерье. Коли Лесли доверили настолько важное задание, как закупку продуктов, значит, она знает свое дело.
– Понятно. Я весьма впечатлен. Блюда в резиденции сэра Грэма известны даже в столице. О придуманном им искусстве готовки часто пишут в газетах. Кажется, члены Палаты пэров и богачи континента не оставляют попыток сманить его шеф-повара.
– До меня тоже доходили такие разговоры.
Посерьезневшая Лесли покачала головой.
– Однако шеф-повар никуда не уйдет, пока господин еще жив. Его единственная цель в жизни – дать господину отведать лучшее блюдо.
– В поместье сэра Грэма с вами хорошо обращаются? – спросил Хьюи.
Лесли кивнула.
– Конечно, господин хорошо относится к работникам кухни, однако, что важнее всего, в поместье настоящее раздолье для поваров. Можно неограниченно пользоваться дорогими и необычными ингредиентами, к тому же свежими и качественными. С полей мы собираем отличный урожай, лес тоже щедр на дары.
– Лес?
– Да. В лесу около поместья разрешено охотиться. На фазанов, кроликов, кабанов.
– А-а… Ясно, – проговорил Хьюи, обозревая густой лес по обе стороны дороги. – Наверное, сэр Грэм именно поэтому живет в сельской местности, а не в столице?
– Безусловно. Господин говорит: «Для лучших блюд нужны лучшие ингредиенты».
– Понятно.
Дисвард задумчиво хмыкнул.
Сидевшая рядом с ним девушка в черном все это время невинно уписывала за обе щеки обернутую промасленной бумагой хрустящую булочку. Изредка она слизывала с пальцев смешанный с корицей сахар, на лице застыло отрешенное выражение.
– Далиан, вкусно?
– Да, – лаконично ответила девушка и вновь вгрызлась в булочку.
Вначале она остерегалась Лесли, но сейчас расслабилась. Даже глазам не верится.
Лесли с нежностью смотрела на нее.
– Похоже, вам пришлось по вкусу, – женщина широко улыбнулась. – Когда мы вернемся в поместье, я приготовлю сладости получше, пока есть только то, что осталось от гостинцев для сиротского приюта.
– Гостинцев? – недоуменно переспросил Хьюи.
– Да… Когда я еду за покупками, то раздаю оставшийся в поместье к утру хлеб. Дети всегда рады.
– Тогда его готовит…
– Я. М-м… я тоже рано потеряла родителей и знаю, что такое голод, – ответила Лесли со странноватым выражением на лице. Она словно одновременно улыбалась и грустила.
2
Поместье знаменитого гурмана располагалось на холме, возвышаясь над густым лесом.
В далеком прошлом невероятно большое здание служило крепостью феодалу здешних земель. В банкетном зале выстроились обеденные столы, уставленные столовым серебром и роскошными подсвечниками.
Здесь наслаждались разговорами богачи и процветающие землевладельцы.
В центре обсуждения – вечерняя трапеза.
– Почему здесь так много людей? Жарко, – тихо проворчала Далиан, прятавшаяся в тени колонны.
Возившийся с новеньким шейным платком Хьюи беззаботно ответил:
– Сэр Грэм в юности заработал огромное состояние на срочных сделках на зерно. Он уже отошел от дел, но до сих пор устраивает ежемесячные банкеты. Все-таки блюда здесь особенные. Можно гордиться тем, что нас пригласили.
– Низкие людишки, – грубо заявила Далиан.
Видимо, остальным, судя по чрезвычайно недовольным лицам, ее слова не пришлись по нраву.
Девушка в странной черной одежде выделялась среди разряженных гостей, хотела она того или нет, и заинтересованные взгляды указывающих на нее людей стали еще одной причиной ее плохого настроения.
Однако заговорить рискнули немногие.
– Добрый вечер, юная леди. Вы впервые на банкете сэра Грэма? – обратился к ней похожий на аристократа молодой мужчина.
Далиан застыла и притворилась, что не замечает его.
Впрочем, того ее поведение не сильно смутило.
– Я за последний год бывал здесь несколько раз. Блюда еще лучше, чем говорят. Видимо, званые вечера действительно способствуют процветанию корпорации сэра Грэма. Думаю, вам тоже понравится. Конечно, изобретенный им способ готовки великолепен, но и навыки повара, претворяющие все в реальность, также изумительны.
– Повара? – переспросил Хьюи.
Мужчина, которого Далиан продолжала игнорировать, обернулся к нему, своей спасительной соломинке.
– Да, именно. Вы знаете, шеф-повар поместья умеет готовить животных, оставляя их в живых, но так, что они не ощущают боли. Птицы и звери спокойно спят, даже если им сворачивают головы, а рыбы, от которых остаются только голова и кости, продолжают плавать в аквариумах.
– Почему он так странно поступает? – нахмурился Хьюи.
Мужчина театрально раскинул руки и покачал головой.
– Поразительное дело: он гонится за идеальным вкусом. Адреналин… кажется, так называется. У убитого в муках животного выделяется это вещество, из-за него твердеют мышцы, и мясо теряет во вкусе. Конечно, отличие слабое, обычный человек не заметит.
– Значит... так он стремится решить проблему?
– Верно. Он изумительно придирчив, не правда ли? Говорят, он мастерски овладел ножом и изучил медицину и восточное искусство акупунктуры, чтобы не причинять боль животным. И он работает у сэра Грэма уже больше десяти лет.
– Сразу в такое поверить трудно, – прохладно ответил Хьюи.
Мужчина несколько раз кивнул.
– Безусловно. Но когда вы хотя бы раз отведаете здешних яств, то согласитесь со мной, – с гордостью ответил аристократ, словно он и был шеф-поваром сэра Грэма, и в довольном расположении духа покинул Хьюи с Далиан.
Девушка дождалась, пока он исчезнет, и с облегчением выдохнула.
– Что ты думаешь о его словах? – до сих пор Дисвард продолжал дружелюбно улыбаться, но теперь посерьезнел.
– Глупости. Обычный человек на такое не способен, – холодно заявила Далиан.
Хьюи не изменился в лице.
– А если это правда?
Девушка посмотрела на колышущийся над подсвечником огонь и монотонно ответила:
– Такая сила принадлежит не человеку.
– Ясно, – мужчина беззаботно пожал плечами, вынул из сюртука карманные часы и, подобравшись, добавил: – Нам пора. Идем.
Библиотека Грэма Аткинсона оказалась тихим местом вдалеке от банкетного зала.
Из окна открывался вид на пшеничные поля и обширный лес, раскинувшиеся за поместьем. По двум стенам располагались высокие, до потолка, книжные шкафы, плотно уставленные дорогими книгами.
В центре стояли несколько уютных кресел, одно из которых занимал мужчина лет пятидесяти на вид.
Невысок, но крепок и мускулист – полная противоположность тучного человека, ассоциирующегося со словом «гурман». Он больше похож на действующего солдата, чем на отошедшего от дел богача.
– Великолепная библиотека.
Первым делом Хьюи не поздоровался, а выразил восхищение, глядя на книжные шкафы вдоль стен. Даже осторожничающая Далиан изумленно округлила глаза.
– «Де ре кокуинария \* » древнеримского гурмана Апиция, «Ле Виандье \* », написанная лучшим шеф-поваром французского короля Карла VI Тайеваном \* , «Физиология вкуса» гурмана современности Брийя-Саварена, древнекитайская «Циминь Яошу \* » – здесь не только обычные поваренные книги, но также труды по физиологии и естественной истории… Пожалуй, трудно будет отыскать в мире библиотеку, где было бы собрано больше сведений об изысканной еде.
Владелец здешних сокровищ оценивающе посмотрел на гостя и легонько усмехнулся.
– Понятно. У вас цепкий глаз на книги. Я не ждал иного от внука виконта Уэсли Дисварда.
– Вы знали моего деда? – Хьюи удивленно взглянул на гурмана.
Грэм серьезно кивнул с выражением лица, которое трудно понять. Он указал на кресла напротив своего, приглашая сесть, и приказал слуге принести чай.
– Все, кто хоть как-то был вовлечен в тайные политические интриги, знали этого библиомана. И о библиотеке виконта.
– О чем вы? – не изменившись в лице, спросил Хьюи.
– Давайте обойдемся без скучных увиливаний, сэр Дисвард. Надежнейшее доказательство – сопровождающая вас девушка, черная библиодева. Думаю, вы унаследовали ее от виконта. Библиотеку Данталиан .
– Что ж…
Иронично улыбаясь, молодой мужчина склонил голову набок. Вцепившаяся в подол его одежды Далиан молча потупила взор. Ее бесстрастное лицо, казалось, принадлежало прекрасной фарфоровой кукле.
Грэм довольно хмыкнул.
– Книги чудесны. При чтении работает голова. А из-за работы головы просыпается голод. Вы знаете, что мозг составляет в лучшем случае два процента от массы человеческого тела, но потребляет восемнадцать процентов используемых для жизнедеятельности калорий? А когда вы голодны, то и еда становится вкуснее.
– Так вы читаете книги… ради еды? – шутливо спросил Хьюи.
Однако гурман кивнул так, словно это очевидно.
– Верно… И поддерживаю тело в тонусе ради нее же. При этом усиливается метаболизм, и становится необходимо больше есть. Изысканная еда – высшее удовольствие, дарованное человеку Богом. Ради него я не пожалею никаких усилий.
– Ха-а…
Дисвард в смешанных чувствах оглядел библиотеку. Кроме кресел и полных книг шкафов тут были различные приспособления для тренировок. Однако вместо библиотечных столов стоял единственный обеденный на одну персону.
Стоящие на нем тарелки и бокалы были изготовлены из дорогого фарфора. Таким место в музее искусств. В каком-то смысле комната представляла собой также прекрасную столовую.
– Вы не будете присутствовать на банкете? – спросил Хьюи, нарушив недолгое молчание.
Пора начинать празднество, но Грэм, похоже, расставаться с библиотекой не желал.
– Глупец, – с насмешкой ответил гурман. – Хотите сказать, я должен проводить святое время трапезы вместе с тем сбродом, который болтает о деловых переговорах и глупых сплетнях? Я? Такой ужин никчемен. Это всего лишь вынужденное мероприятие ради бизнеса. Ублажить бесполезных членов правления.
– Это… неожиданно, – словно самому себе, произнес Хьюи.
– Почему?
– Все сегодня в восторге от блюд. Значит, вы серьезно подошли к делу, так?
– Конечно, серьезно. Естественно. А вы думали, раз я пригласил заурядных людей, то поварам позволю работать спустя рукава? – сердито спросил гурман.
Дисвард покачал головой.
Грэм выдавил сдержанный смешок.
– Но так и есть… Конечно, не спустя рукава, но, признаться, особых усилий я не прилагал. Я намеренно не стал придавать своим творениям излишней изысканности, чтобы обычный человек смог оценить вкус. Знаете, почему?
– Нет… И почему же?
– Если вкратце, лучшие блюда должен есть лучший человек. Все знают, что у здорового, не разжиревшего зверя мясо вкусное. Но что можно сказать о самом едоке? Ожирение, нарушение работы органов под влиянием алкоголя и табака… Сможет ли такой человек оценить лучшие блюда? – Грэм вздохнул, глумясь над гостями. – Следить за здоровьем, всегда поддерживать форму; конечно же, не переедать и не голодать. Я так отношусь к себе на протяжении долгого времени. Чтобы отведать поистине лучшее блюдо. Большинство гурманов лишь притворяются таковыми, а на деле самые обычные люди. Я не из их числа.
Мужчина выпятил грудь, точно демонстрируя накачанное тело.
– Кажется, я понимаю, о чем вы говорите, – спокойно произнес Хьюи с кривой улыбкой. – Тогда и мы недостойны отведать лучшее блюдо, о котором вы говорите. Я ведь пренебрегаю здоровьем и плохо различаю тонкие вкусы. Может, тогда перейдем к главному вопросу?
– Главному вопросу?
– Да. Мистер Грэм Аткинсон, мы никак не связаны с вашим бизнесом, так почему вы пригласили нас на банкет и в свою библиотеку?
Хьюи холодно посмотрел на него.
Грэм кивнул с неподдельным удовлетворением.
– Верно… Мне не интересны люди, которые явились на банкет, чтобы поесть. Но вы, сэр Дисвард, другое дело. И черная библиодева… Прошу, исполните мое желание.
– Желание? – недоуменно переспросил Хьюи.
Грэм серьезно кивнул и пояснил:
– Я говорю о призрачной книге.
В глаза мужчины слабо вспыхнул темный огонек. Застывшая Далиан еще крепче вцепилась в одежду Хьюи.
– Одолжите мне всего одну книгу. Одну из того множества, коим вы обладаете. Призрачную книгу, в которой повар Вальхаллы \* , языческий демон Андхримнир, изложил запретное искусство кулинарии, – произнес он и медленно продолжил: – Называется она «Книга размышлений о высшей кулинарии». Утраченная в далеком прошлом книга, которая не должна существовать в нашем мире. Но вы знаете о ее местонахождении, если вы унаследовали призрачную библиотеку, названную в честь демона, повелевающего знаниями и книгами – библиотеку Данталиан.
– Зачем?.. – задал вопрос Хьюи. Грэм неудовлетворенно свел брови. – Вы признанный всеми исследователь изысканной еды. Вы собрали великое множество поваренных книг, в вашем распоряжении первейшие шеф-повары страны. И вы желаете чего-то еще?
– Я лишь желаю лучшего блюда, – тотчас ответил Грэм. – Потому, что есть – высшее удовольствие. Это высшее желание, укоренившееся в самой сущности человека. И именно оно является движущей силой прогресса. В прошлом Брийя-Саварен сказал: «Открытие нового блюда важнее для счастья человечества, чем открытие нового светила». И я еще не достиг его, истинного счастья!
– И вы хотите одолжить мудрость демона… ради такого?
Хьюи с жалостью посмотрел на мужчину. Тот кивнул.
– Я всю жизнь охочусь за вкусом высшей кулинарии. Знаете, истинная изысканная еда не портит здоровье. Согласно статистике она наоборот продлевает жизнь… Но мне так и не довелось ее отведать. Мне осталось жить не так уж много. В лучшем случае десять-двадцать лет. Перед смертью я хочу насладиться лучшим блюдом. Пусть даже придется положиться на силу призрачной книги, которая не должна существовать в этом мире.
Дисвард, не перебивая, выслушал Грэма до самого конца. В его глазах ясно читалось недоумение. Он покачал головой, не в силах понять собеседника.
– Как поступим, Далиан? – шепотом спросил Хьюи, и девушка в черном что-то тихо ответила.
– Почему вы колеблетесь, сэр Дисвард? – в голосе Грэма послышался гнев. – Вы хотите золота? Тогда можете не волноваться. Я немедленно выпишу чек на такую сумму, какую вы попросите.
– Вы ошибаетесь, мистер Аткинсон. Мы не хотим ничего взамен, – утомительно вздохнул Хьюи. – Но, боюсь, мы не сможем одолжить вам призрачную книгу. Не смогли бы, даже если бы владели библиотекой.
– Почему? – охрипшим голосом спросил Грэм. Впервые он запаниковал.
Дисвард спокойно покачал головой.
– Потому, что «Книгу размышлений о высшей кулинарии» уже взяли. Давно, тринадцать лет назад.
– Что?.. – недоуменно пробормотал Грэм.
Не вполне удовлетворенный своим объяснением Хьюи поморщился.
– В дневнике моего дедушки – нет, деда – есть запись, что тринадцать лет назад он, поддавшись сиюминутному порыву, отдал кому-то «Книгу размышлений о высшей кулинарии». Мы думали, что владелец призрачной книги – вы, и потому приехали сюда. Ведь вы прославились как гурман как раз в то время.
– Тринадцать лет назад… Не может быть…
Аткинсон испустил низкий стон, сгорбился и сполз по сидению кресла. А затем после долгого молчания произнес плаксивым тоном:
– Шеф-повар…
– Э?
– Владелец призрачной книги – шеф-повар. Похоже, в обществе думают, что я придумываю блюда и заставляю поваров готовить их, но все не так. Придумывает и готовит на самом деле только шеф-повар. И его я нанял ровно тринадцать лет назад… Как так… О-о!.. – бормотал он в сильном замешательстве. Грэм окаменел и, казалось, усох. – Как же так… Я уже так давно ем блюда из призрачной книги. Но, получается, я так и не смог отведать лучшего блюда, коего желал? Не достиг своего идеала, даже воспользовавшись мудростью демона? А я верил, что добьюсь желаемого, стоит только заполучить призрачную книгу.
Гурман вздохнул с отчаянием на лице.
Хьюи молча смотрел на него. Далиан бесшумно встала.
– Где шеф-повар? – спросила она у Аткинсона, нарушая повисшую тишину.
– Скоро ужин. Наверное, на кухне…
– Мы хотим встретиться с ним… Немедленно.
– Как пожелаете. Не думаю, что мы придем к взаимному пониманию, даже если продолжим беседу, – небрежно проговорил Грэм.
Далиан и Хьюи кивнули друг другу и молча направились к выходу. Подол черного платья большой тенью потянулся за девушкой.
Гурман окликнул их:
– Постойте... Сэр Дисвард, ответьте мне на один вопрос. Зачем вы приехали, если не собирались одалживать книгу? Тринадцать лет прошло, почему именно сейчас?..
– Пришло время вернуть взятую в библиотеке книгу… сэр Аткинсон, – не оборачиваясь, ответил бесстрастно Хьюи. – Призрачные книги – это запечатанные книги, которые не должны существовать в этом мире. Как влияет на мир не возвращенная в срок призрачная книга… даже мы не знаем.
Грэм недоуменно смотрел на них.
Девушка в черном молча обернулась и произнесла ясным, холодным голосом:
– Срок займа «Книги размышлений о высшей кулинарии» – тринадцать лет. Время возврата – сегодняшняя ночь.
3
Покинув библиотеку Грэма, Хьюи с Далиан направились на кухню.
По дороге они прошли через банкетный зал.
Торжество достигло кульминации: подали главное блюдо. Гости единодушно хвалили великолепную компоновку и не находили слов, чтобы выразить свое восхищение от вкуса.
– Неприятная атмосфера, – заметил Хьюи, словно только сейчас проникся странностью собравшихся тут людей. – О банкетах сэра Грэма отзываются не только лестно. Например, говорят, что в блюдах используются вымирающие виды животных и растений. Или что в выбрасываемых из кухни помоях находили человеческие кости. Вот такие темные слухи… Не похоже, что гости такие уж наивные.
– Разве приятно есть такое? – серьезно спросила Далиан.
Хьюи небрежно пожал плечами.
– Кто знает. В обществе есть и те, кто будет рассыпаться в благодарностях за любую редкость.
– Хоть и существует очень много куда лучших продуктов. Глупцы. Если нет булочек, можно есть сладости, – с безразличием выразила мнение девушка.
Дисвард проигнорировал ее с каменным лицом.
– Конечно, сэр Грэм имеет высокий социальный статус и пользуется доверием, но многие думают, он такими глупостями заниматься не станет. Я сам так недавно считал. Однако то, что призрачной книгой владеет шеф-повар, совсем меняет дело… Хорошо бы проблем не возникло, – произнес он, но девушка в черном ничего не ответила.
Она молча смотрела в окно.
В далеком небе тихо парила кроваво-красная луна.
Помещение кухни оказалось огромно, как и подобает поместью известного гурмана. По полу, выложенному красивой каменной плиткой, цокали каблуками слуги и кухарки, снующие вокруг поваров, погруженные в работу у плит и столов.
А управлял ими всеми, как собственными конечностями, тот, кто заканчивал блюдо просто невероятных размеров.
Очевидно, это шеф-повар. Совсем другие движения, нежели у остальных.
Будто обладая собственной волей, в его руке танцевала кастрюля. Когда он добавил специи и соус, кухню окутал аппетитный запах. Он держал нож, не напрягая кисть, но легко разрезáл мясо с толстыми костями и овощи, которые затем красиво раскладывал на тарелке в форме цветка.
Зачарованный зрелищем Хьюи замер и на мгновение затаил дыхание.
Заметивший его шеф-повар поднял голову.
Им на удивление оказалась молодая – лет двадцати пяти – женщина.
Проделав несколько плавных завершающих движений, она положила нож и подошла к гостям.
– Так это вы шеф-повар поместья? – тихо спросил Хьюи.
Лесли улыбнулась с толикой раскаяния.
Перед ними стояла та самая женщина, которая пригласила их с Далиан в свой экипаж и довезла до поместья.
– Вы… Я так и думала, что вы придете сюда, – ответила женщина с несколько печальным выражением лица.
– Почему? – спросила девушка в черном.
Лесли посмотрела на нее, погружаясь в воспоминания.
– Я сильно изменилась за тринадцать лет, но вы все такая же, как в тот день, когда я повстречала вас… черная библиодева. Или же то была ваша мать?
Далиан молча смотрела на шеф-повара.
Тогда заговорил Хьюи:
– Мисс Лесли, вы знаете книгу под названием… «Книга размышлений о высшей кулинарии»?
Та ответила молчанием.
Дисвард спросил:
– Тринадцать лет назад вы получили от моего деда призрачную книгу, это так?
– Да, вы правы, – кивнула Лесли. – Тот день я помню, как сейчас. Тогда прошли похороны моего отца. После того как он внезапно потерял работу, он стал спиваться и вскоре погиб в обычной уличной драке. Меня бы уже, наверное, не было в живых, если бы господин практически сразу не приютил меня, – добавила она, а затем покачала головой так, точно вдруг что-то вспомнила. – Нет, не так. Если бы не мой талант к кулинарии… Если бы я не прочла «Книгу размышлений о высшей кулинарии», господину незачем было бы нанимать меня, маленькую девочку неизвестного происхождения… Меня спасла призрачная книга.
На лице шеф-повара отчетливо проступала горечь. Далиан молча смотрела на нее.
Хьюи мягко задал вопрос:
– Вы знаете, почему мы встретились с вами?
Лесли улыбнулась.
– Потому, что пришел срок возврата, да? – непринужденно ответила она и сняла фартук.
Женщина что-то сказала стоящей рядом кухарке и направилась к выходу.
– Прошу за мной. Призрачная книга хранится в моей комнате. Конечно, под надежным замком, в целости и сохранности.
– А приготовление блюда для сэра Грэма продвигается успешно? – недоуменно спросил Хьюи, выходя из кухни вслед за Лесли.
Та кивнула с гордой улыбкой.
– Да. Блюдо для господина уже практически идеально. Осталось добыть последний ингредиент.
Они, не говоря ни слова, продолжали идти за главной кухаркой.
Личная комната шеф-повара располагалась в подвальном помещении недалеко от кухни. Скромно, не скажешь, что здесь живет знаменитый кулинар. Лесли отперла толстую деревянную дверь старым бронзовым ключом.
Внезапно Далиан проговорила ей в спину:
– Призрачная книга сама выбирает владельца.
Недоумевающая Лесли обернулась. Девушка смотрела прямо на нее.
– Если она попадет в руки недостойного человека, он мгновенно окажется под влиянием ее магической силы… Я могу по пальцам пересчитать владельцев призрачной книги, которые после тринадцати лет не поддались ее силе.
– Наверное, мне стоит гордиться? – смущенно улыбаясь, женщина покачала головой. – Хотя я просто следовала рецептам. Конечно, мастерства я достигла не сразу. Лишь изучение основ заняло немало лет. Однако затем остается только использовать лучшие ингредиенты и улучшать вкус. Я просто продолжала готовить блюда из призрачной книги.
Ее голос постепенно стал монотонным. Взгляд опустел, словно она засыпала.
– Где призрачная книга, мисс Лесли? – спросил Хьюи, оглядывая темную комнату.
– Еще… не время, – с фальшивой улыбкой ответила та.
Женщина подошла к шкафу возле двери, достала оттуда бутыль с какой-то приправой и открыла крышку.
– Господин все еще не удовлетворен моими блюдами. Я знаю. Потому, что я все еще не воплотила в жизнь записанный в призрачной книге рецепт истинного блюда.
– Лесли? – серьезно окликнул ее Хьюи.
Шеф-повар крутанулась на месте и взмахнула бутылью очаровывающе естественным движением. Дисвард весь оказался осыпан порошком странного цвета.
– Что это?!
Посуровевший мужчина насторожился. Однако с лица Лесли не исчезла улыбка.
– Не волнуйтесь, мистер Хьюи. Это обычная смесь специй. Запах исчезнет поздно ночью. Но до тех пор не выходите из комнаты. Иначе все закончится плохо, – ответила она, сделала шаг назад и коснулась двери.
Женщина намеревалась запереть их.
Хьюи тотчас рванулся к ней, но замер, когда в руке шеф-повара словно по волшебству появился нож. Однако вооруженная Лесли смотрела не на него, а на Далиан.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Что вы задумали, мисс Лесли? – со вздохом спросил он.
– Пока не скажу.
Женщина медленно закрыла дверь в комнату.
Раздался глухой металлический звук – замок безжалостно закрылся. Затем в полумраке прозвучал ясный голос молодого шеф-повара:
– Я должна продемонстрировать господину блюдо! Лучшее блюдо, секрет к которому я искала тринадцать лет!
4
Хьюи пошарил в кармане и достал зажигалку. Грубая военная зажигалка, какими обычно пользовались во время войны с Австрией. Рассыпались бледные искры, поплыл запах горящего бензина, и подвальную комнату осветил небольшой огонек.
– Почему нас так несуразно встретили, ведь мы лишь хотим забрать одолженную книгу?.. Работа с призрачными книгами всегда такая, – пожаловался он, испустив долгий вздох.
Глядя на него, Далиан поморщилась.
– Сейчас не время ныть, – она пнула стену мрачной комнаты. Наголенник звякнул. – Как же ты ничтожен. Насколько же ты глуп, что тебя с легкостью заперли в таком месте? При столь тусклом свете я не смогу почитать, чтобы убить время.
Девушка в черном, безостановочно бранясь, крепко вцепилась пальцами в спину Хьюи. Беспомощна, как ребенок, боящийся тьмы.
– Только вот неосмотрительным я не был, – утомленно проговорил Дисвард, обнюхивая пальто.
Разбросанные Лесли специи источали специфический, трудноописуемый аромат.
Он не то что щекотал ноздри, а скорее, пробивал чуть ли не до слез. Не неприятный, но быстро не развеется.
– Почему же Лесли так поступила?.. Ведь если бы она сейчас пересекла грань, я бы почувствовал… – сказал он.
Далиан покачала головой. По ее лицу пробежала какая-то трудноуловимая эмоция.
– Вероятно, она пересекла ее с самого начала. И за тринадцать лет постепенно…
– Возможно.
Хьюи даже не попытался успокоить ее. Он покачал головой и сунул руку в карман сюртука.
– Но еще ничего не решено. Отойди, Далиан.
– Что ты собираешься сделать?
– Не можем же мы тут вечно сидеть.
Мужчина вынул большой переламывающийся револьвер военного образца.
Хьюи навел его на дверь и нажал на спусковой крючок.
Раздался оглушительный грохот, и в деревянной панели появилась дыра. Дисвард выстрелил еще раз – на этот раз хрупкий замок сломался, и дверь с легкостью открылась.
– Какой же шумный инструмент.
Зажимая уши обеими руками, Далиан бросила на спутника укоризненный взгляд. Тот молча пожал плечами.
Они вышли в коридор, из кухни почти одновременно выбежали повара, видимо встревоженные выстрелами.
Хьюи выдавил улыбку. Похоже, он думал, как бы обмануть их.
Но в следующее мгновение он застыл.
Когда работники приблизились к нему, то совершенно преобразились.
Лица поваров окаменели, словно они попали под гипноз. Лишь глаза светились – как у голодных зверей.
Смотрели они на Хьюи, а не на Далиан.
Во взглядах ощущалась не враждебность.
Их глаза излучали более примитивное желание. Голод.
Видимо, тело Дисварда казалось им очень аппетитным.
– Хьюи, похоже, они под впечатлением, что ты очень вкусен, – безразличным тоном прокомментировала девушка.
Тот скривил губы, словно не желая принимать очевидное.
– Эти специи Лесли… Это из-за них?
– Да. Все же от кулинарной книги повара Вальхаллы… проблем больше, чем я думала.
Мужчина кивнул.
– Сдаюсь. Не могу же я расстрелять их одного за другим…
– Какая неожиданность, ты и великодушным бываешь.
Девушка в черном не без интереса подняла на него взгляд.
– Нет… Просто у меня пуль мало. И две я уже потратил, – ответил Хьюи и убрал пистолет.
Со стороны кухни приближались повара. С противоположной стороны коридора надвигалась толпа еще больше.
Слуги поместья и приглашенные на банкет гости.
Запах специй Лесли околдовал и их.
– Ясно. Дело, конечно, плохо, – простонал Дисвард, вспомнив слова шеф-повара.
Надвигающиеся люди казались осиным роем, возбужденным феромонами товарищей.
Если они нападут одновременно, Хьюи их в одиночку не остановить. Они истерзают зубами его плоть и живым он, вероятно, не уйдет.
– Далиан, можешь одолжить книгу? – со вздохом спросил мужчина и снял перчатку с правой руки.
К тыльной стороне ладони крепился красивый драгоценный камень, красный как кровь.
У девушки сейчас книг при себе не было. Та, которую она читала в автомобиле, так там и осталась.
Однако она бесстрастно кивнула и отогнула воротник, открывая взору белую, почти блестящую кожу. И висящий на шее старый металлический замок.
– Вопрошаю, человек ли ты? – произнес Хьюи, подняв руку. Он словно зачитывал древнее запрещенное заклинание.
Далиан ответила холодным, неживым голосом:
– Нет… Я…
Влекомые запахом специй люди подобно цунами погребли под собой Хьюи с Далиан.
5
Гурман Грэм Аткинсон трапезничал.
Его личный стол в библиотеке ломился от тарелок с изумительными кушаниями.
Главное из них – экзотическое мясное блюдо. Мужчина ел нарезанное свежее мясо, окуная его в особый соус. Он состоял из множества отличный специй и трав. По комнате плыл завораживающий аромат.
Судя по выражению лица Грэма, он испытывал невиданное доселе блаженство.
Он восхищался каждый раз, когда на серебряной вилке отправлял в рот очередной кусочек.
Прислуживала ему сама шеф-повар в белоснежном фартуке.
Заметив входящих в библиотеку людей, она медленно подняла голову.
И несколько удивилась.
Посетителей оказалось двое. Молодой мужчина, как и прежде, в сюртуке, а девушка - в черном.
Только теперь девушка держала в руках массивную книгу с рыжевато-коричневой от старости обложкой. Манускрипт, записанный на пергаменте.
Мужчина все еще пах смесью особых специй.
– Я рада, что вы добрались сюда невредимыми… Но в зале собралось много гостей, они на вас не напали? – спокойно спросила шеф-повар Лесли.
Хьюи с кривой улыбкой покачал головой.
– Все они прилегли немного поспать.
– Поспать?
– «Хезар Афсане \* » – сборник историй, составленный в Древней Персии, – ответил Дисвард, бросив взгляд на манускрипт в руках Далиан. – Говорят, исламский тиран царь Шахрияр спал, как младенец, тысячу и одну ночь, когда ему ежедневно читали его. Прототип клонящей слушателя в сон книги «Тысяча и одна ночь». Сожжен при захвате Багдада монгольской армией и, предполагается, прекратил свое существование.
– Призрачная книга, которая не должна существовать в этом мире… да? Откуда же вы ее?.. – Лесли изумленно улыбнулась. – Глупый вопрос… Ведь вы владельцы библиотеки Данталиан. Под охраной девы-стража в призрачном хранилище находятся девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг.
Шеф-повар потянулась к столику на колесах, на котором размещались блюда, и взяла книгу.
Датировать книгу сложно, но вещь, несомненно, старая. На обложке выгравировано: «Книга размышлений о высшей кулинарии». Прижимая ее к груди, Лесли мягко произнесла:
– Мой отец тоже был поваром. Тринадцать лет назад он работал в этом поместье. Но его блюда не смогли удовлетворить господина. Напротив, он уволил отца, обвинив в неосознанном использовании подпорченных ингредиентов. Из-за чего отец вскоре умер.
– Вы устроились в это поместье, желая отомстить? – не изменившись в лице, спросил Хьюи.
– Да. Так я планировала… сначала, – радостно кивнула женщина. – Я решила что-нибудь сделать с едой, даже отравить ее. Однако господин не ел блюда слуг и всегда замечал, если с едой что-то не так. Я мгновенно поняла: навредить господину не получится, пока я не достигну мастерства в кулинарии.
Хьюи и Далиан слушали ее, не прерывая.
Грэм же молча продолжал есть. Слышался только звон его столовых приборов.
– Затем я стала внимательно изучать призрачную книгу, в погоне за новыми знаниями проводя за чтением часы напролет. Думаю, благодаря ей мне доверили кухню, и незаметно я стала известным шеф-поваром. Со временем я поняла: господин уволил некомпетентного повара – моего отца – по стоящей причине.
Лесли ярко улыбнулась. Она прямо лучилась гордостью.
– А затем моим величайшим желанием стало стремление сотворить лучшее блюдо. Однако этот путь оказался труден. «Книга размышлений о высшей кулинарии» скрывала ключ, но самого рецепта лучшего блюда в ней нет.
Она тихо положила книгу на стол и удовлетворенно опустила взгляд на яства, которыми тот был уставлен.
– Однако… я наконец закончила его этим вечером. Я создала лучшее блюдо, – тихо проговорила она с ноткой некой завершенности, какая присуща лишь голосу достигшего цели человека.
– Восхитительно… – приглушенно пробормотал, набивая рот, Грэм. – Восхитительно… Именно такое блюдо я искал. Еще… я хочу еще.
Столовые приборы гурмана словно в сожалении описывали круги по опустевшей тарелке.
Лесли взяла любимый нож, сняла крышку с сосуда и ловко отрезала еще один кусок мяса. Она плавными движениями переложила его на большую тарелку и, полив мясо ровно таким количеством соуса, которое нужно, бесшумно поставила ее перед хозяином.
– Уроки «Книги размышлений о высшей кулинарии» просты. Использовать лучшие продукты, создавать вкус без их порчи. Ради этого я оттачивала свое мастерство и училась готовить животных так, чтобы они не ощущали боль. Однако лишь этого недостаточно, – произнесла женщина и помрачнела. – Мало не причинять боль. Нужно наслаждаться высшим блаженством – готовить пищу, доставляя удовольствие живым ингредиентам. Таково требование к лучшему блюду.
– Высшим блаженством? – тихо переспросил Хьюи.
– Изысканная еда, – Лесли торжественно улыбнулась. – Изысканная еда – это удовольствие, которое доступно только человеку. Отведав настоящей изысканной еды, человек испытывает высшее наслаждение – мозг переполняет удовольствие, и он становится вкуснейшим ингредиентом в мире.
Она положила нож на столик и тщательно вымыла руки в миске с водой. Затем вытерла свежим полотенцем и вновь взяла со стола призрачную книгу.
– Я возвращаю ее. Мне она уже не нужна.
Далиан медленно подошла к Лесли и забрала у той книгу.
Хьюи молча смотрел на ее маленькую спину.
– Ваши хрустящие булочки были вкусными, – наконец произнесла девушка с толикой грусти. И добавила, глядя на шеф-повара, которая недоуменно склонила голову набок: – Даже без высшего ингредиента они очень хороши.
В ту же секунду, будто внезапно вспомнив что-то, Лесли застыла.
Но лишь на мгновение.
Юный шеф-повар как ни в чем ни бывало кивнула и вновь начала прислуживать сэру Грэму при трапезе.
Хьюи и Далиан развернулись и тихо покинули библиотеку.
– Ах… Еще… Дай мне еще… – словно опьяненный, произнес гурман.
На середине фразы его речь перешла в невнятный звериный стон. Однако Лесли улыбалась.
– Прошу, успокойтесь, господин. Добавки еще очень много.
Она положила на блюдо еще мяса и подала ожидающему мужчине.
А затем закрыла сосуд с остатками драгоценного ингредиента. Сосуд, который представлял из себя череп человека по имени Грэм Аткинсон.
Известный в столице гурман с аппетитом поедал собственный мозг. На его лице застыла чрезвычайно довольная улыбка.
6
На дороге меж холмов стоял автомобиль.
Подержанный военный автомобиль, потемневший серебристый кузов которого смочила утренняя роса. Рядом со снятым задним правым колесом сидел молодой водитель. На кожаном сидении, завернувшись в покрывало, сидела съежившаяся, словно кошка, миниатюрная девушка.
– Скучно, – недовольно произнесла она. Позади нее громоздились прочитанные толстые книги. – Я проголодалась. Сколько ты еще собираешься заставлять меня ждать? Сколько можно менять пару металлических трубок? Пусть ты и стащил нужные детали из машины в поместье, но возишься с ними всю ночь. Насколько же ты бесполезен, Хьюи?
– Поскольку я не достал деталей той же марки, понадобится время. Думаю, если как-то зафиксировать болт, он продержится до нашего возвращения в город, – ответил молодой водитель и вновь начал возиться с подвеской неисправного автомобиля.
Далиан посмотрела вдаль и испустила долгий вздох.
Утро начало окрашивать горизонт в белый. Стали видны очертания погруженного во тьму леса. Казавшийся пустынным холм, как выяснилось, засеян злаками.
Извилистая дорога тянулась вдаль, покуда хватало взгляда.
Издалека приближалась повозка.
Доверху нагруженная вязанками соломы маленькая телега, на которой сидел старый фермер.
Поравнявшись с Хьюи и Далиан, мужчина остановил лошадь.
– Как вас сюда занесло?
– Как видите, ночью автомобиль сломался, и мы тут застряли, – поджав губы, грубовато ответила закутавшаяся в одеяло девушка.
Фермер довольно засмеялся.
– Хо-хо, вот проблемка-то. Запчасти есть?
– Да… Не позволю сказать, что до сих пор не починил, коли заставил меня столько ждать.
– Ха-ха… Вот как. Тогда лучше жди, жуя. На, подкрепись, девочка, – ответил фермер и протянул две большие картофелины размером с кулак.
От завернутых в газету корнеплодов поднимались пар и мягкий запах растаявшего масла.
Далиан смущенно подняла взгляд на сморщенное лицо улыбающегося мужчины.
– А можно? Это же ваш завтрак?..
– В беде все равны. Не отказывайся. Или ты не любишь картошку?
Девушка покачала головой.
Она протянула небольшую руку в наруче и взяла угощение.
– Спасибо… – прошептала Далиан и вонзила зубы в картофель.
Некоторое время она молча набивала им рот.
Быстро съев половину, девушка подняла голову. К ее губам прилипли кусочки картошки и кожицы. Она улыбнулась под стать своей детской внешности.
– Вкусно… Очень-очень…
– Ха-ха, ясно… Это хорошо. Все же на голодный желудок еда кажется вкуснее всего.
Фермер удовлетворенно улыбнулся.
Телега удалялась. Фермер напоследок попросил их быть осторожнее в пути. Далиан смотрела вслед повозке, уплетая картофель.
– Так, вот теперь должен поехать, – сказал Хьюи и встал.
Он повернул «кривой стартер», завел двигатель и вернулся на водительское место.
Сидящая под одеялом девушка облегченно подняла взгляд к небу.
С неприятным звуком трущегося металла автомобиль, дергаясь, тронулся. Они немного проехали по петляющей дороге, когда Дисвард неожиданно произнес:
– Далиан, дай и мне картошки.
Ответ девушки оказался краток:
– Нет. Ее дали мне.
– Но ведь я тоже проголодался. Я всю ночь чинил автомобиль.
– Нет. Мы застряли здесь, прежде всего, из-за тебя.
Хьюи утомленно покачал головой.
– Ладно. Тогда хоть кусочек оставь.
– Ты что, не до конца проснулся? Их обе дали мне.
– Хотя бы половину…
– Нет. Ох, насколько же ты жаден, – изумленно ответила девушка.
– Ну дай, – с жалостливым лицом попросил Хьюи.
Автомобиль, из которого доносился шумный спор, вскоре исчез в утреннем тумане.
↑ Подробнее здесь .
↑ «De re coquinaria» – «О поварском деле» – древнеримский кулинарный сборник.
↑ «Le Viandier», знаменитая кулинарная книга Средневековья.
↑ Он же Гийом Тирель, шеф-повар многих французских монархов.
↑ «Неотъемлемые техники для благоденствия людей» – древнекитайская книга, посвященная аграрному хозяйству.
↑ Рай для павших в бою доблестных воинов в германо-скандинавской мифологии.
↑ «Тысяча легенд» – персидский сборник историй, который по одной из версий стал прообразом «Тысячи и одной ночи».

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История вторая: Родословная**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Первой странность заметила экономка.
В застоявшемся воздухе поместья ощущался неприятный запах.
Пахло кровью. И каким-то зверем.
Сперва она подумала на живущего рядом с особняком бродячего кота.
Этот коварный старый черный кот однажды пробрался сюда и зверски сожрал попугая – питомца госпожи.
В тот раз она разъярилась не на шутку. Всей прислуге неслабо досталось. Даже вспоминать не хочется.
Поэтому экономка неохотно выскользнула из кровати и, полагаясь на лунный свет, направилась в главное крыло.
Стояла поздняя ночь.
Город мирно спал. Поместье было окутано тьмой. В ноздри по-прежнему бил противный запах.
– Господин? – позвала женщина, услышав слабый звук, когда поднималась по лестнице.
Под ногами что-то хрустнуло.
На ковре валялись стеклянные осколки. Окно в коридоре оказалось разбито.
А в главной спальне на полу лежало тело мужчины.
– Господин, что-то случилось? Что?..
Удивленная экономка хотела подбежать к нему, но, войдя в комнату, остановилась.
Она сглотнула от страха.
Там лежал уже не ее господин. А кусок мяса в форме человека.
Горло разорвано и выедено. По полу растекалась темная кровь.
Одежда разодрана острыми когтями. На лице застыла гримаса боли.
Рядом лежало тело его жены поверх трупа их юной дочери.
– К-кто?..
Невольно отведя взгляд от ужасного зрелища, женщина медленно попятилась.
И заметила: в темноте кто-то шевелился.
Скрывавшийся позади тел некто медленно выпрямился.
Внешне он напоминал животное. Здоровенная махина на две головы выше взрослого мужчины. Вероятно, в несколько раз тяжелее хрупкой экономки. Тело покрывала черная шерсть. Большая пасть, заостренный нос. Золотистые глаза. И необычно бугрящиеся мышцы лап
Зверь поднял схожую с волчьей голову и посмотрел на нее.
– Хи… Хиа-а-а-а-а-а-а-а-а! – завопила экономка.
Огромный черный зверь, похоже, не испугался ее крика, но невероятно ловко развернулся, разнес окно и выпрыгнул наружу.
Он приземлился на высокую стену, окружающую особняк, и на мгновение поднял взгляд к небу. Кровь искрилась на шерсти.
А затем чудище растворилось во тьме.
Эпизод 02: Скрещивание
1
Приближался обед, в пабе рядом с железнодорожной станцией толпился народ.
На прилавке кучно стояли незамысловатые блюда, которые могли похвастаться только количеством еды. Небритый владелец непрестанно крутился, словно белка в колесе.
Большую часть посетителей составляли рабочие в простой одежде.
От многих, судя по виду, добра не ждать. От некоторых пахло спиртным, несмотря на дневное время.
За столом в углу заведения сидела пара, не вписывающаяся в общую атмосферу.
Молодой мужчина где-то лет двадцати и невысокая девушка с длинными черными волосами.
Он носил кожаный сюртук и держал в руке небольшой походный саквояж.
Серьезное выражение лица, которое присуще благовоспитанному человеку. Умудрен – на удивление – опытом, это заметно. В движениях определенно прослеживается солдатская выправка.
– Идем, Далиан… Скоро встреча, – окликнул он девушку, вынув старые карманные часы военного образца.
Девушка в черном по имени Далиан невозмутимо обернулась к спутнику. А затем с высокомерием, что никак не вязалось с ее миловидностью, ответила:
– Подожди, Хьюи. Я еще не закончила есть.
– Не закончила… Ты еще будешь? – спросил слегка изумленный Хьюи.
Перед ней на столе громоздились несколько пустых тарелок. Еще на одной – остатки рыбы с чипсами, мясной пирог и лоснящаяся сахарная булочка. Сплошь жирная еда, одним своим видом вызывавшая изжогу.
– К чему столь очевидный вопрос? – однако Далиан, спокойно кушая, указала на стойку. – В этом дурацком заведении можно есть сколько угодно булочек. Ешь много, платишь мало – неимоверная выгода, согласен? Неужели ты настолько глуп, что не способен даже на такие простые вычисления?
– Нет, я и без вычислений все понимаю.
Хьюи легонько вздохнул. Девушка в черном посмотрела на него совсем по-другому:
– Тогда быстрее принеси мне добавку, болван.
– …
Сокрушенно качая головой, мужчина направила к стойке, где болтал народ.
Владелец паба заметил приближающегося кислого Хьюи и недоуменно поднял брови.
– Незнакомые лица. Вы не из здешних краев?
– Да. Только прибыли первым поездом.
Хьюи дружелюбно улыбнулся и оглядел битком набитое заведение.
– Здесь очень людно. Я думал, город будет более тихим.
За столом в центре зала галдела компания где-то из пятнадцати мужчин. Шумное сборище опытных охотников и солдат.
Глядя на них с тревогой, владелец, будто самому себе, сказал:
– Город-то был тихим. До того происшествия.
– Происшествия? – склонил голову набок Хьюи.
Мужчина, нарезая ростбиф на тарелке, пояснил:
– Вам доводилось слышать о звере Ашвеллов?
– Нет. Что за зверь?
Заинтересовавшийся Дисвард слегка наклонился вперед.
Владелец взял одну из свернутых потрепанных газет, сваленных в кучу на полу. Тонкая местная газетенка таблоидного формата. Вышла на прошлой неделе.
– Большая статья на первой странице. Убит адвокат, практиковавший в городе.
– Адвокат?
Развернув смятую газету, Хьюи прищурился. Погибшего звали Ашвелл. Леонард Ашвелл. Сорок лет на момент смерти.
– Глава рода Ашвелл, известный в городе барристер \* . Защищал интересы горожан за небольшую плату, обвинял коррумпированных полицейских, возбуждал дела против землевладельцев, сурово обращающихся с арендаторами… Нам, обычным людям, он виделся героем.
– И этого героя… убили?
Владелец угукнул и коротко добавил:
– Не только его. Еще жену и дочь. Жестоко.
– А преступник? – спросил Хьюи.
– А?
– Известно, кто убил его? Судя по вашим словам, врагов у него немало.
– Ага. Ну… Конечно, немало и тех, кто избегал его, – неопределенно ответил мужчина.
В голосе слышались скорбные нотки.
– Однако личность преступника известна. С ним проблем не оберешься.
– Кто же он?
– Это не человек. А зверь.
– Зверь?
– Здоровее здешних быков. Внешне похож на волка.
Хьюи некоторое время молча изучал бородатое лицо хозяина паба. А затем выдохнул.
– Эм… Так что за история?
Он глубоко вздохнул.
– Экономка в поместье Ашвелла видела его. Зверь убил семью адвоката и, сожрав его труп, убежал через окно.
– Правда? – удивился Хьюи.
Хозяин серьезно кивнул.
– Ну… Когда экономка пришла в себя после обморока и рассказала полицейским, что зверь по размеру больше быка, они ей не поверили. Вот только мне не кажется, что это чистейшая ложь. Ведь остались тела, действительно поеденные зверем. Есть и доказательства: звериная шерсть и следы.
– Понятно…
Дисвард опустил взгляд на газетную страницу. Написанное там, безусловно, подтверждало слова трактирщика.
– Значит, здесь собрались те, кто будет охотиться на зверя? – спросил Хьюи, глядя на главную улицу, видневшуюся за открытой дверью паба. Там толпились четыре-пять охотничьих собак, привязанных к фонарному столбу.
Некоторые посетители держали длинные узкие чехлы. Вероятно, внутри были охотничьи ружья.
Владелец, с безразличием выполняя свою работу, ответил:
– Они хотят отомстить… Ведь сэр Ашвелл помог многим. Особенно горожанам, имевшим общие дела с этой чертовой раздражающей семейкой Хёрстонов…
– Хёрстонов?
Хьюи снова склонил голову набок. Он уже встречал это имя в газете.
Мужчина недовольно фыркнул.
– Видели по пути сюда огроменный завод по производству удобрений?
– Если вы о здании, которое виднелось из окна поезда…
– Ага, оно и есть. Завод находится под управлением члена городского совета Роя Хёрстона. Этот малец где-то полгода назад уволил около пятисот рабочих. Попросту потому, что ввел машины нового типа.
– Уволил? Тогда эти рабочие?.. – серьезно произнес Хьюи.
Собеседник холодно пожал плечами.
– А в городе других предприятий нет. Ужас. Они уже собирались повеситься или удариться в криминал, но именно сэр Ашвелл спас их.
– Спас?
– Он подал за них групповой иск. Поднял огромный шум, взбудоражил местных журналистов. Кажется, его поддерживали даже столичные богачи и аристократы. Благодаря ему юнца Хёрстона сурово осудили. Пока что он выиграл первый процесс, и все рады.
Дисвард понимающе кивнул. Тогда, конечно, адвокат Ашвелл – герой.
– Так бывшие работники фабрики отомстят за него?
– Они пойдут на охоту в горы вместе с охотниками и бывшими солдатами из округи. Похоже, они намереваются поймать живьем загадочного зверя, но… А я думал, что и вы один из них. Вы ведь тоже бывший солдат?
– Нет… Обычный летчик, – с улыбкой покачал головой Хьюи.
Владелец удивленно посмотрел на него.
– Хм-м… Если вы приехали не на охоту, то в город вас привело какое-то другое дело?
Дисвард, слегка напрягшись, кивнул:
– Не совсем, м-м… Хочу со знакомым повидаться. Будьте добры булочек.
– О-оу?
Трактирщик некоторое время с любопытством смотрел на Хьюи, который завернул булочки с хрустящей корочкой в промасленную бумагу и, притворившись, что ничего не замечает, быстрым шагом вернулся за стол.
Там его ждала Далиан, держа перед собой сахарницу. Она обвиняюще посмотрела на него.
– Слишком долго! Сколько же времени тебе нужно, чтобы просто сходить за булочками, идиот?
Не успел он сесть, как девушка начала осыпать его ругательствами. Дисвард с утомленным выражением лица произнес:
– Уходим, Далиан.
Та изумленно подняла на него взгляд и протянула к нему руку в наруче.
– О чем ты говоришь? Меня ждут булочки. Дай их сюда скорей.
– Твоих знакомых, Хёрстонов, кажется, сильно ненавидят в городе. Полагаю, поднимется шум, если всплывет, что мы направляемся к ним в гости, – ответил Хьюи и принялся собирать багаж.
Далиан в панике посмотрела на него, а затем поспешно встала и вытянула руки.
– Эй, Хьюи, почему ты убираешь булочки? Я ведь еще не посыпала их сахаром. Хьюи!
– Думаю, лучше найти экипаж. Делать нечего… Пройдемся немного.
– Эй. Что ты делаешь? Отпусти мою руку. Что ты меня трогаешь, озабоченный?!
Дисвард вышел из паба, держа под мышкой, будто мешок с картошкой, брыкающуюся и извивающуюся миниатюрную девушку.
Далиан провожала горестным взглядом оставшуюся на столе сахарницу и со слезами на глазах проговорила:
– Сахар…
2
Пусть Хёрстоны не обладали титулом, но слыли джентри \* , такими же влиятельными и богатыми, как аристократы. Они владели землями вокруг города и нанимали многих арендаторов. Многие занимали места в важных учреждениях: городском собрании и суде.
Их резиденция – огромное поместье на возвышающемся над городом холме.
Ухоженный сад пестреет распустившимися цветами, на пастбище поблизости – дорогие беговые лошади. И само здание – символ богатства рода – просто роскошное.
Если что и не вписывалось в пейзаж, так это толпа из четырех-пяти десятков рабочих, окруживших парадные ворота - протестующие против увольнения рабочих с завода.
Глядя на них из окна приемной, Хьюи глотнул черного чаю, чувствуя себя не в своей тарелке.
Далиан без спроса вынула несколько книг из шкафа и, сев на диван, углубилась в чтение – как всегда, с бесстрастным лицом. На котором, однако, мелькала тень радости – как и каждый раз, когда Далиан брала в руки новую книгу.
– Прошу прощения, я заставил вас ждать.
Когда Дисвард наполовину опустошил чашку, в приемную следом за дворецким вошел высокий мужчина в пиджачном костюме, пошитом по последней моде.
Ему около двадцати пяти лет. Молодой, не намного старше Хьюи.
Он неловко улыбнулся обернувшемуся посетителю. А затем замер с изумленным видом.
Глядя на молча читающую Далиан, он с нотками удивления спросил:
– Эм… Вы черная библиодева?
– …
Девушка наконец заметила его присутствие и подняла голову. Она настороженно посмотрела на робко улыбающегося мужчину.
Однако его удивление нельзя назвать преувеличенным. Далиан красива, точно кукла, а одежда лишь подчеркивает ее загадочность.
Угольно-черные жакет с кружевами и свободная юбка с несколькими рядами оборок. На запястьях и талии – пластины из грубого металла.
На вид словно церемониальное одеяние средневековых рыцарей. Странное облачение, которое не назовешь ни доспехом, ни платьем.
На груди вместо ленточек - старая железяка.
Большой замок на металлических цепях.
Тем не менее, мужчина вежливо поклонился девушке в черном.
– Прошу прощения. Я и не думал, что столь прекрасная леди…
Кончики губ Далиан задрожали. Будь она кошкой, наверное, заурчала бы от удовольствия.
Она бросила на Хьюи взгляд, в котором читался непонятный триумф, потянула его за полу пиджака и тихо заметила:
– А юноша достоин внимания. Тебе бы поучиться у него.
Хьюи сокрушенно вздохнул.
– Обычное лицемерие…
Далиан ударила его в голень металлическим ботинком, тот поморщился.
Озадаченный мужчина с робкой улыбкой наблюдал за их перепалкой.
– Вы приехали издалека… Я рад, что вы не пострадали, – наконец сказал он, взяв себя в руки.
А затем направил взгляд в окно, на ворота поместья.
Там и по сей час протестовали рабочие, размахивая плакатами. Нужна нешуточная храбрость, чтобы пробраться в особняк через кольцо источающей ярость толпы.
– Ну, мы – да, – с кривой улыбкой кивнул Хьюи. – А вот кучеру, обкиданному гнилыми яйцами, не позавидуешь.
– Вот как, – вздохнул мужчина. – Позже я пришлю к кучеру слугу. Нужно будет извиниться.
– Тех людей, кажется, уволили с фабрики Хёрстона? – как бы мимоходом спросил Хьюи.
Собеседник в глубокой печали опустил взгляд.
– Да. Протесты поутихли после первого судебного процесса, но из-за происшествия несколько дней назад снова… Вы слышали о деле барристера Ашвелла?
– Хозяин трактира, в который мы зашли по пути, рассказал… Его убил таинственный зверь?
– Д-да… Так говорят… – дрожащим голосом ответил мужчина. – Бывшие работники завода разъярились из-за смерти их адвоката, ведь результат последующих судебных процессов неизвестен. Вот бы брат понял, что им нужно защищать свои жизни и свои семьи.
– Брат, вы сказали?
– Да, простите, что сразу не представился. Я Шез Хёрстон. А директор завода Рой – мой старший брат.
Он робко улыбнулся и протянул правую руку.
– Хью Энтони Дисвард, можно просто Хьюи. А это Далиан, – представившись, Хьюи пожал руку и пришел в изумление.
Ладонь робкого с виду Шеза оказалась мощной, мускулистой.
Ладонь кучера или грума, заботящегося о лошадях, нежели сына влиятельного джентри.
– М-м… Я слышал, вы прибыли, чтобы встретиться с дедом… Простите мое любопытство, но зачем? – нервно спросил Хёрстон, не замечая удивления гостя.
Однако на его вопрос ответила Далиан.
– Мы пришли за книгой. За древней призрачной книгой, которой обладал еще ваш предок.
– Призрачной книгой? – склонил голову Шез.
Девушка бесстрастно смотрела на него.
– Я говорю о символе вашего рода.
– Вот как… Ясно, тогда дед… – пробормотал он, будто что-то понял.
Из коридора донесся тяжелый топот, а в следующее мгновение дверь приемной грубо распахнули.
3
– Шез! Шез, ты здесь?!
В комнату вошел суровый мужчина с пристальными глазами.
Он осмотрел помещение высокомерным взглядом, и при виде Хьюи и Далиан по его лицу пробежало открытое недовольство.
– Брат, – слабо выдохнул Шез.
Гости молча переглянулись.
Видимо, названный братом мужчина и есть Рой Хёрстон, член городского правления.
Ему за двадцать пять. Наверное, считается молодым среди сотрудников государственного учреждения. Их с Шезом разница в возрасте не больше четырех-пяти лет.
Однако впечатление братья оставляют разное. С виду ненадежный, но вежливый и добрый младший и полный самоуверенности и высокомерия старший. В некотором роде об их отношениях легко догадаться.
– Что за сборище у поместья? Разве я не приказал тебе избавиться от этого мусора?
Рой открыто, перед Хьюи и Далиан, отругал брата.
Шез, колеблясь, произнес:
– Но, брат, они вовсе не пытаются навредить нам. Они просто ищут место работы и желают еще раз поговорить с тобой. Поэтому…
– Поэтому что? – с иронией спросил Рой. – Дурак. Нечего разговаривать с этим отребьем. Пустая трата времени.
– Как бы ты не навлек восстание, брат, своим однобоким отношением.
– Абсурд. Предлагаешь мне уделять внимание этой черни снаружи и кланяться им?
– Недопустимо, – выплюнул Рой. – Не думаешь, что они остались без работы из-за собственной бесполезности? Почему я должен нести за это ответственность? Послушай, Шез, способности людей не одинаковы. Выдающиеся обладают должностью, отвечающей их навыкам, а бесполезным нельзя позволять тормозить процесс.
– И все равно увольнять без предупреждения – это чересчур. Брат, они до сих пор усердно трудились на твоем заводе, разве нет? – отчаянно продолжал убеждать его Шез.
Рой холодно посмотрел на него.
– Каких бы усилий бездарь ни прилагал, действительно способного человека ему ни за что не превзойти. Ты знаешь это лучше, чем кто-либо другой, да, Шез?
Младший Хёрстон бессильно повесил голову, слушая насмешливые слова.
Глядя на жалкое лицо приунывшего брата, Рой грубо спросил:
– Кстати… Это еще кто?
И с подозрением посмотрел на Хью и Далиан.
– Гости. Прибыли повидаться с дедом… Сэр Дисвард и леди Далиан, – с упреком в голосе ответил Шез.
По лицу Роя пробежало слабое удивление.
– Сэр Дисвард? Вы случайно не родственник виконта Уэсли Дисварда?
– Верно.
Хьюи неловко улыбнулся, встал и вежливо поклонился.
Узнав, что непрошеный гость на самом деле происходит из знатного рода, Рой полностью изменил к нему отношение. Он доверительно подошел к Хьюи и, неестественно растянув губы, поприветствовал его:
– Добро пожаловать, сэр Дисвард. Я – Рой Хёрстон.
– До меня доходили слухи, что вы член городского совета. Вы, наверное, очень заняты, – с толикой иронии произнес Хьюи.
Собеседник преувеличенно сильно кивнул.
– Ведь Хёрстоны известны в этом городе. Я должен трудиться, чтобы не было стыдно.
Затем он обернулся к младшему брату.
– Ты потом отведешь их в комнату деда?
– Да. Только я собирался… – неуверенно ответил Шез.
– Ладно. Я сам отведу, – прервал его брат на полуслове.
– Не стоит…
Внезапно позади Роя раздался хриплый голос. Заскрипели металлические колеса, и в комнате появился старик на инвалидной коляске, сопровождаемый слугой. Невысокий, с очень нездоровым цветом лица.
– Не… нужно… Рой.
– Дед?
Тот удивленно обернулся. А Шез торопливо подбежал к старику.
– Дед… Как вы? Вы не должны перенапрягаться…
– Все хорошо, Шез… – хрипло вздохнув, ответил тот так, словно провернулась проржавевшая шестерня.
– Приглашать в мой дом библиодеву и звать ее в спальню больного человека… не стоит.
Далиан подошла к нему, элегантно расправила подол черного платья и заговорила бесстрастно, точно кукла. В голосе слышалось некоторое одиночество.
– Вы постарели… Бойд Хёрстон.
Старец растянул иссохшие щеки в улыбке. Он поцеловал сокрытую наручем руку.
– Черная библиодева не изменилась… Спасибо, что исполнили… мое желание.
Далиан слегка кивнула.
– Согласно древнему контракту, я пришла вручить вам на время книгу. Призрачную книгу, запечатанную вашим далеким предком… «Книгу родословной всех существ».
Слушая девушку в черном, Рой помрачнел.
– Призрачная книга?.. Дед, это же…
Старик неуклюже поднял голову и посмотрел на внуков.
– Новому главе рода Хёрстон разрешено лишь один раз в жизни прочесть… древнюю книгу. Символ предводительства… рода нашего.
– Тогда… Дед, ты позвал их сегодня …
– Вы, наверное, знаете, но… мне… недолго осталось жить. Прежде чем исчезнуть с лица земли… я должен передать следующему главе…
Тут старик сильно закашлялся. Он отхаркнул кровавую слюну, но кашель и не думал утихать.
– Дед!..
Шез погладил его по спине. В то же время слуга налил воду из сосуда и подал Бойду. Тот дрожащими пальцами сжал стекло.
– Ночью… приходите в мою комнату перед полуночью… Там… я проведу церемонию передачи… Черная библиодева… вы не возражаете? – страдальчески хватая ртом воздух, спросил старец.
Далиан, не изменяясь в лице, величественно произнесла:
– Несомненно, я согласна.
4
Хьюи и Далиан решили оставить шумную из-за протестующих людей приемную и провести время до захода солнца в саду поместья. Вблизи он оказался намного краше, чем издалека. Ухоженные клумбы были усажены кустами благоухающих роз.
Однако девушка не любовалась ими, а сидела на скамейке в беседке и в тишине читала массивные книги. Дисвард практически не обращал на нее внимания. Зевая, он смотрел на лужайку с фонтаном.
Там на траве лежал Шез и играл с несколькими щенками охотничьей породы. Похоже, он выпустил их из псарни и следил за ними.
– Собаки… Ясно, так он за собаками ухаживает… – прошептал Хьюи, глядя на весело резвившегося с питомцами мужчину.
– Ведь Хёрстоны сколотили целое состояние разведением охотничьих псов. Их собак покупала даже королевская псарня, – не отрывая взгляда от книги, отстраненно произнесла Далиан.
– А-а, понятно, – протянул Хьюи. – Верно, многие монархи и аристократы любят собак. А те, которых вырастили известные селекционеры, продаются по заоблачной цене.
Наверное, Шез заметил, что за ним наблюдают. Он с некоторым смущением махнул им рукой и вместе со щенками подошел к беседке.
Девушка застыла, глядя на него. Она закрыла книгу и украдкой переползла на другой край скамьи.
Юные звери дисциплинированно прошли за Шезом и, когда он остановился, легли, словно по команде. Великолепные отношения, основанные на взаимодоверии. Видно, что они не только отлично выдрессированы, но и души в хозяине не чают.
– Они очень к вам привязаны, – восхищенно заметил Хьюи.
Хёрстон, стесняясь, покачал головой.
– Ухаживать за щенками – моя обязанность с самого детства.
Молодые пегие псы оказались приятными на ощупь, будто плюшевые игрушки. Дисвард наклонился и погладил дружелюбно смотрящих на него животных по спинам.
– Далиан, не хочешь тоже погладить их, раз выдалась такая возможность?.. Далиан?
Не отпуская щенков, он обернулся и, увидев ее, сделал недоуменное лицо.
Девушка в черном, спрятавшись за колонной беседки, настороженно выглядывала из-за нее краем глаза. Она держала перед грудью, как щит, толстую книгу, которую читала.
Мужчина с оттенком изумления спросил:
– Далиан, что ты делаешь?
– Не обращай на меня внимания. Просто меня заинтересовал этот цветок, – с напускным безразличием ответила та и слишком уж пристально принялась рассматривать растущие перед ней розы.
Очевидно, она притворяется. Хьюи сдерживал смех.
– Неужели ты собак боишься?
– Что?!
Белые и гладкие, точно фарфор, щеки Далиан покраснели. Неестественно монотонным голосом она ответила:
– О-о чем ты говоришь? С чего бы мне бояться зверей, которые не способны прочесть ни единой буквы? Б-болван.
– …
Хьюи молча встал и медленно двинулся к ней, взяв щенков в охапку, а затем опустил их на землю.
Вероятно, испуганно округлившая глаза девушка заинтересовала молодых псов. Неистово виляя хвостами, они на всех парах устремились прямо к ней.
– Х-хи?!
Она не убежала, а замерла от страха.
– Эй, вы что делаете, псины? Хватит. Не лижите меня, я невкусная!
Девушка в черном оступилась на колени, упала спиной на лужайку и принялась брыкаться руками и ногами, прижимая к себе щенков и книгу. Ее побледневшее лицо застыло, но издалека очаровательная сцена казалась обычной веселой возней.
Плечи Хьюи дрожали, он изо всех сдерживал улыбку. Шез не остался стоять в стороне, подошел к Далиан и отогнал от нее собак.
– Прошу прощения. Вы в порядке? – с тревогой спросил он.
Девушка в черном смущенно кивнула.
– Ха, ха… Н-ну я тебе потом припомню, Хьюи… – выговорила она, тяжело дыша и обиженно глядя на Дисварда.
Тот наконец не выдержал и захохотал.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– П-простите… Я пойду погуляю с щенками…
Несколько раз виновато поклонившись, Шез ушел, ведя зверей за собой.
Тогда к Хьюи с Далиан подошел Рой.
Старший Хёрстон недовольно посмотрел на брата, который невинно смеялся в окружении собак.
– Боже мой… И ничего с ним не поделать. В том ли он возрасте, чтобы с собаками играть, – с укором произнес он.
Удивленный Хьюи поднял взгляд на профиль его лица.
– Рой Хёрстон, а вы не занимаетесь дрессировкой щенков?
Тот с улыбкой пожал плечами.
– Занимаюсь, конечно, но это для меня лишь работа. Лучше не баловать щенков. Бесполезную собаку нужно убивать безо всякой жалости. Чего мой глупый брат не понимает. Знаете, в чем отличие выдающейся собаки от всякой другой?
– Нет… И в чем?
– В родословной.
Рой приподнял уголки губ.
– Унаследовавшая кровь выдающихся родителей собака рождается с исключительными способностями. А скрещивание с превосходной особью противоположного пола сделает кровь еще лучше. Таковы основы селекции. Выдающаяся особь с рождения отличается от других. С людьми то же самое.
– С людьми?
– Да. По правде говоря, я кровно с дедом не связан. Как и Шез, – внезапно признался Рой.
Хьюи свел брови. Однако тот гордо добавил:
– Дед ищет юношей и девушек из исключительных родословных, сводит их и воспитывает как внуков рожденных от них детей. Все ради того, чтобы в роду Хёрстонов не иссякала отличная кровь.
– А вы знаете своих биологических родителей? – с невозмутимостью, в которой слышалось недоумение, спросил Дисвард.
– Да. Но я благодарен деду. Благодаря ему я родился с лучшими качествами, нежели кто-то другой. Те же самые усилия всегда приводят к более удовлетворительным результатам, чем у других, и я преуспеваю в бизнесе. Решение деда оказалось правильным. Впрочем, есть и исключение.
– Исключение? – склонил голову Хьюи.
Рой слегка искривил губы в усмешке.
– Шез. Бывает, скрещивают отличных скаковых лошадей одной породы, а рождается вьючная лошадь, которая и бегать толком не умеет. Даже у выдающихся селекционеров случаются провалы.
В язвительных словах мужчины не ощущалось злобы или ненависти к младшему брату. Он сухо выкладывал факты.
– Мне тоже приходилось слышать о «Книге родословной всех существ».
Рой бросил взгляд на вернувшуюся к чтению Далиан.
– Существует иллюзорная книга, в которой записаны все ответы на то, какие родовые линии лучше скрестить, чтобы получить исключительное потомство… Возможно, именно эта книга тайно помогла моему роду Хёрстонов стать успешными селекционерами. Безусловно, она достойна зваться символом предводительства рода.
Хьюи молча кивнул.
Многие продолжают осуществлять сложные выборочные скрещивания и отбор зерна, садовых фруктов, охотничьих псов, домашних питомцев, беговых лошадей, пытаясь вывести наилучшие виды. А преуспевшие получают огромную прибыль. Поставщики отличных скакунов могут загребать огромные суммы лишь за спаривание.
Но речь о живых существах.
Скрещивание исключительных особей одного вида не гарантирует стопроцентно хорошего потомства. Есть вопросы совместимости, риска, также высока возможность,что результат скрещивания унаследует только дефекты родителей.
Однако предварительное знание об успешных комбинациях – залог огромного богатства. Мечта того, кто посвятил жизнь разведению животных.
И одновременно ужас.
Ведь те, кто могут выводить с рождения исключительных особей, в то же время губят прочих.
Наверное, именно поэтому «Книгу родословной всех существ» запечатали.
Как призрачную книгу со знаниями, которым не место в этом мире.
Глава рода Хёрстонов – единственный избранный, получивший дозволение прочесть ее.
– Так вы думаете, что унаследуете ее? – спросил Хьюи у Роя.
– Естественно. Только я достоин занять место во главе семьи, – без колебаний ответил тот.
Он не блефовал, а источал неподдельную самоуверенность.
Затем мужчина вдруг сощурился и скорчил недовольную мину,
заметив, что по коридору особняка идут двое мужчин в френчах, окруженные некоей аурой властности.
– Прошу прощения. Опять полиция явилась, – презрительно глядя на них, пояснил Рой.
Хьюи удивился.
– Полиция?
– Наверное, прибыли допросить нас. Недавно в городе убили семью адвоката. Некоторые распускают ложные, безосновательные слухи, что в этом замешаны мы.
Дисвард изучающе посмотрел на него.
– Убитый, кажется, судился с вами.
– Да. Проблемное дело. Как раз потому его и загрызли, отчего подозрение пало на нас – Да. Неприятное дело. На нас пало подозрение, потому что его именно загрызли. До меня доходили нелепые слухи, что на месте преступления видели огромного волка… – улыбнулся Рой, не особо тревожась. – Мы позволили им обыскивать поместье, сколько душе угодно. Сколько бы они не вынюхивали, волков размером с корову им не обнаружить, – добавил он и ушел.
Хьюи некоторое время смотрел ему вслед, не проронив ни слова, а затем будто вспомнил что-то и обернулся к девушке в черном.
Та отдыхала от чтения и с отсутствующим видом созерцала благоухающую клумбу.
Плети роз, усыпанные ярко-голубыми бутонами, обвивали металлические прутья, изогнутые в чудесные узоры.
– Голубые розы?.. Как красиво, – заметил мужчина, наблюдая за редким зрелищем – любующейся цветами Далиан.
– Хьюи, ты знаешь, что на языке цветов означает голубая роза? – не меняясь в лице, холодно спросила девушка.
Тот покачал головой.
– Нет. И что же?
– «Несбыточное желание»… или «чудо».
– Чудо?
– Прежде всего, голубой пигмент в розах отсутствует. Какие виды ни скрещивай, ничего даже близкого к голубой розе не получишь.
– Говоришь, невозможно… Тогда что же это?
Удивленный Хьюи коснулся цветка. Конечно, оттенок непривычен глазу, однако перед ним роза, сомнений нет. «Веера» красивых лепестков, усеянные шипами стебли.
Далиан медленно кивнула.
– Роза. Искусственная роза, в которой скорректировали и пересобрали гены, наделив ее способностью другого растения вырабатывать голубой пигмент.
– Гены… А такое возможно?
– Нынешние знания и технологии такое позволить не могут. Но если нечто дарует людям знание…
– Призрачная книга, которой не должно существовать в этом мире?..
Хьюи глубоко выдохнул.
– Да. Запретное знание, которым обладает владелец «Книги родословной всех существ», – произнесла девушка, опустив взгляд.
Дисвард внезапно поднял голову, будто его осенило.
– Далиан… А обретший знание способен создавать не только растения наподобие голубых роз, но и невиданных доселе монстров? Например, изменить охотничью собаку: наделить ее размером быка и обликом волка?
– Да. Боюсь, так и есть… – тотчас ответила она.
Вероятно, подумала о том же.
– Однако кто мог сотворить такое существо?
– Э?
– В этом мире «Книгу родословной всех существ» читал только Бойд Хёрстон. Даже если этот дряхлый дурак и породил чудище, он не мог ни вывести столь огромного зверя наружу, ни выдрессировать его. Если кто и способен на такое…
– Шез… Но ему незачем приказывать зверю напасть на барристера Ашвелла, – негромко выговорил Хьюи, коснувшись подбородка.
– Мотив есть у его старшего брата Роя. Однако он занятой человек, откуда у него время дрессировать монстра?.. Да и потом... как втайне растить животное размером с быка, где спрятать его? Можно закрыть, но он все равно будет слишком привлекать внимание.
– Тогда… зверь Ашвеллов никак не связан с Хёрстонами, Далиан? – спросил Дисвард с нотками неуверенности в голосе.
Та немного помолчала и…
– Поговорим позже, Хьюи, – внезапно ответила она напряженным голосом.
На гладком, как у куклы, лбу виднелись бисеринки пота. Далиан точно ощутила ужасающую опасность и обернулась с книгой в руках.
– Кх… Путь к отступлению перекрыт, – слабо простонала она, поджав красивые губы.
На ее пути стояли щенки, еще меньше тех, что увел недавно Шез. Два похожих друг на друга спаниеля, виляя короткими хвостами, приближались к Далиан справа и слева.
Девушка в чёрном неуверенно отступила, споткнулась о клумбу и упала на спину.
Звери ошибочно приняли это за сигнал к началу игры и весело прыгнули на нее.
– Эй, что вы делаете? Прекратите… А! Не лижите там… Книгу, только не книгу! Нет!
– разносились по вечернему саду вопли плачущей Далиан.
5
Поздняя ночь. За Хьюи и Далиан послали и проводили в какую-то пристройку за поместьем.
Древнее здание из известняка дышало историей семьи Хёрстонов. Похоже, в этом темно-сером жилище обитал старый Бойд, нынешний глава рода.
– Пришли, да?.. – удовлетворенно осведомился он, глядя на вошедшую в комнату Далиан.
В его кабинете находились только братья Рой и Шез. Ни дворецких, ни слуг.
– Простите, что заставила вас ждать, – спокойно произнесла девушка в чёрном.
Под мышкой она держала старинную книгу.
Не одну из тех, что вытащила без спроса из шкафа в поместье. Потемневшая кожаная обложка, роскошный переплет, отделанный сусальным золотом, выгравированный герб. Название гласило: «Книга родословной всех существ».
– О-о… Это несомненно… Такая же, какой я ее помню…
Старец хотел вытянуть костлявую руку, но передумал на полпути и замер.
Призрачная книга дарует читателю запретную мудрость, но также, если долго держать ее в руках, вызывает различные искажения реальности. Особенно сильно это проявляется, когда книга попадает в руки постороннего, не владельца. Старик знал, что уже потерял права на призрачную книгу.
– Дед… Передавать бразды правления – дело хорошее, но, может, лучше пригласить нотариуса? Кроме того, почему в такой комнате? – с оттенком раздражения спросил Рой.
Он злился, потому что не понимал истинных мотивов Бойда.
Однако тот не ответил на вопрос.
– Сэр Дисвард, будьте добры, откройте эту дверь.
Хьюи послушался и толкнул дверь в дальнем углу кабинета.
Толстая металлическая створка со скрипом отворилась, за ней обнаружилась ведущая вниз лестница.
– Что это?! – охнул Рой, Шез тоже округлил глаза.
Они миновали несколько ступенек и оказались в помещении, которое сложно было назвать полноценным подвалом – наполовину скрытая под землей комната, от которой веяло таинственностью. Где-то вполовину меньше прочих комнат особняка.
Без окон, вдоль одной из стен выстроены в ряд незнакомые химикаты. Повсюду стеклянные колбы и микроскопы. Больше похоже на лабораторию госпиталя или колледжа, чем на кабинет джентри.
Спустившись по лестнице с керосиновой лампой в руке, Рой выдохнул, оглядывая подвал:
– Под пристройкой и такое есть… Что это за комната, дед?
– Комната запретных тайн… созданная благодаря мудрости из «Книги родословной всех существ», – с легкой улыбкой ответил Бойд Хёрстон.
Его нес Шез. Младший брат поднял деда вместе с инвалидной коляской и осторожно шел по ступеням. Он был очень силен, несмотря на худощавость.
– Навевает воспоминания… да, Рой? И тебе, Шез… – с намеком проговорил старик.
Те недоуменно переглянулись.
– Именно здесь вас создали братьями.
– Нас создали?.. О чем вы, дед?
Рой рассерженно посмотрел на него.
Старик хихикнул.
– Вы знаете… что наша семья дружна с королевской благодаря псарне…
– Да, конечно. Ведь мы отличные селекционеры собак.
Рой гордо выпятил грудь. Бойд кивнул.
– Но королевская семья просила о скрещивании… не только собак…
– Что вы хотите сказать?..
– Во время правления предыдущей, ныне почившей королевы мы заключили… тайное соглашение… Еще в прошлом веке… сразу после окончания войны на полуострове. Шестьдесят лет минуло с тех пор…
Старик прикрыл глаза, взывая к памяти.
В эпоху предыдущей королевы государство послало в Старый свет армию, чтобы в союзе с Францией и Турцией вести войну с Россией \* . Этот конфликт считается одних из самых нелепых столкновений в мировой истории: поистине бессмысленные бои, на которые пришлось потратить огромные средства и пожертвовать жизнями многих солдат, не увенчались победой ни одной из сторон.
Также известно, что королевство использовало на полях сражений военных собак.
Естественно, что королевская семья в то время обратилась к роду Хёрстонов, прославившихся отличными селекционерами.
– Ее Величество королева… горевала… что наши солдаты понесли тяжелые потери. Будучи не в силах смотреть на страдающую от мигрени властительницу, камергер… попросил у меня аудиенции. Он спросил, смогу ли я… как выводил новые породы собак, скрещивая родственных исключительных особей… так же создать отличных солдат… обладающих выдающимися способностями… Новую расу, которая вернется живой даже с ужасного поля боя…
– Создать… новую расу?.. – возбужденно переспросил Рой.
У испуганного Шеза задрожали плечи.
Свет лампы отбрасывал тень на лицо Бойда.
– Вскоре я перенял пост главы рода Хёрстонов… и узнал… о существовании знаний, записанных в «Книге родословной всех существ»… Желание королевы осуществимо… если воспользоваться мудростью из призрачной книги. Вот для чего я… построил эту комнату.
Рой сглотнул.
– Тогда… эта комната…
– Обладая знаниями из призрачной книги… я исследовал гены множества братьев… и создал ваших родителей. Они с рождения обладали бόльшими способностями, чем обычные люди… и благополучно выросли в семье, утратившей детей в ходе войны.
На лице старика заиграла безумная улыбка.
– А затем я использовал их как первое поколение… и попытался создать нового человека во втором… Еще сильнее подкорректировать гены родителей, с самого начала исключительных… Новое человечество с навыками лучших солдат… Преемник моего рода Хёрстонов…
Долгий монолог старца закончился. И…
– Прекрасно!
Рой широко раскинул руки. Он поднял взгляд к потолку и затрясся от возбуждения.
– Таков я, да? Рожденный усовершенствованным новый человек, высший вид!
Бойд хрипло прервал его:
– Нет… Рой… не ты.
Старший из братьев пришел в недоумение.
– А?
– Ты не унаследовал… новых качеств… коих я желал…
Услышав холодные слова, Рой нетерпеливо воскликнул:
– О чем это вы… дед?! Разве мои выдающиеся способности не символ новой расы?
Он поспешно подошел к Бойду, но тот не стал отвечать.
– Достоин быть главой Хёрстонов… и моим преемником… ты… Шез.
Старик обернулся. Толкавший инвалидное кресло и робко улыбающийся Шез оцепенел.
Побледневший Рой ткнул в него пальцем.
– Абсурд… Разве я хуже Шеза, дед?! Да это же бред!
– Ты… обычный человек, лишь немного поумнее. Ты не новая раса, – безжалостно произнес Бойд. – Рой… ты всего лишь ошибка.
Старший из братьев остолбенел.
– Ошибка… я… всего лишь ошибка?! – повторяя брошенные дедом жестокие слова, он попятился к стене, но упал, зацепившись ногой за маленький шкаф. На него посыпались опрокинутые стеклянные трубки и колбы. Мужчина изумленно смотрел на старика какое-то время, а потом зарыдал от потрясения.
Видимо в такой шок Роя повергло то, что младший брат, на которого он смотрел свысока, отнял у него положение главы семьи.
Шез отвел взгляд от него и с укором посмотрел на старика.
– Подождите, пожалуйста, дедушка. Я не подхожу на место главы рода Хёрстонов…
– Придуриваться… тщетно, Шез… Я знаю… лучше остальных про тебя. Именно скрываемая тобой способность – это качество новой расы, которую я вывел…
Спина молодого мужчины сильно тряслась. Он будто в испуге вцепился руками в плечи и шагнул назад.
Бойд вытянул руку, маня его.
– Ну же, Шез… Возьми призрачную книгу… и засели своими сородичами всю страну. Это твоя роль. Честь, дарованная нами, Хёрстонами!
– Нет… – слабо выдавил тот, прерывая возбужденного старика.
– Шез? – удивился он.
– Я не хочу этого. Ни призрачную книгу, ни запретные знания… Разве это не попытка играть в бога?!
– Дурак… О чем ты, Шез? Ведь ты – единственный успешный образец…
– Успех или провал… Не тебе решать это. И тем более не имеешь права выбрасывать, словно мусор, неудачи.
Шез стиснул зубы.
– Конечно, всем людям дарованы разные способности. Однако нет индивидуумов, превосходящих других во всех отношениях. Пусть порода собак, выведенная несколькими принудительными скрещиваниями, будет обладать сколько-нибудь выдающимися качествами, в чем-то у неё будут крупные недостатки.
– Погоди… Шез… Послушай меня… – в замешательстве проговорил старик.
Однако тот с доброй улыбкой покачал головой.
– Может, решим уже все, дедушка? Главой семьи… станет брат, ему отойдут поместье и фабрика, как и прежде, а я продолжу ухаживать за собаками…
– Шез!..
Бойд настаивал на своем и пытался убедить внука.
Хьюи молча наблюдал за их яростной словесной перепалкой.
Далиан с некоторой скукой опустила взгляд на призрачную книгу в своих руках. Внезапно в ее взгляде отразилось слабое замешательство.
В полутемном подвале вспыхнул тусклый свет, рвущийся из закрытой книги. Она источала магическую силу.
– Далиан?..
Хьюи обернулся, заметив необычный феномен. Лицо исказилось от изумления.
– Ложись, Далиан!
– Мг?!
Дисвард с силой толкнул ее на пол и прикрыл сверху собственным телом.
В следующую секунду они ощутили над собой мощную жажду крови.
В комнате прогремел выстрел. Разлетелись блеклые искры, запахло порохом.
– Брат?! – хрипло прокричал Шез.
Рой, покачиваясь, стоял во тьме. Он бросил керосиновую лампу на пол и целился в них из пистолета, который раньше где-то прятал.
– Шез… – искаженным голосом проговорил он. – Ты думал, что я обрадуюсь… Шез? Буду теперь молить тебя о милосердии, о сохранении жизни ошибки?..
Тот уже был готов разрыдаться, но все же отчаянно прокричал:
– Брат, погоди… Я!..
– Молчи!
Рой нажал на спусковой крючок. Бледная вспышк разогнала темноту.
– Гха…
Со стоном старик на инвалидной коляске нагнулся вперед. На груди расползалось темное пятно, изо рта потекла кровь.
– Ха-ха-ха, отличный вид. Грех заклеймившего меня ошибкой. Искупи его своей смертью, старик!
Рой весело рассмеялся.
Шез побледнел и обнял бьющееся в конвульсиях тело деда.
– Брат… Почему?..
– Заткнись… Теперь девчонка. Что мне призрачная книга… что мне библиодева.
Старший Хёрстон обернулся и прицелился в Далиан.
– Кх.
Хьюи загородил ее собой и тоже вынул оружие. Военный крупнокалиберный револьвер. Но Рой уже взвел курок и оказался быстрее. Дисвард не успевал.
Так казалось, как вдруг…
– Стой!
Между ними ворвался Шез. Защищая Хьюи с Далиан он принял выпущенную братом пулю. Одну, вторую…
– Шез!
Револьвер бывшего летчика выплюнул пламя до того, как Рой выстрелил в третий раз. Пуля попала точно в запястье поднявшего оружие мужчины.
Хёрстон по-звериному зарычал. Окровавленный пистолет выпал из бессильно повисшей правой руки.
– Р… рука… моя… гх… Ты… как посмел в мою руку…
– Не двигайтесь, Рой Хёрстон! – резко предупредил Хьюи, заняв стойку с оружием в руке.
Мрачный мужчина, оскорбившись, скривился.
Дисвард, держа его на прицеле, осторожно огляделся.
Огонь уроненной Роем лампы распространялся по ковру. Он ярко освещал тесную подземную комнату.
Старик уже умер, но Шез еще дышал. Вероятно, они спасут его, если окажут первую помощь. Но сперва нужно связать Роя… Раздумывая, Хьюи собирался шагнуть в сторону, как вдруг…
– Ложись, Хьюи! – завопила Далиан.
Он тут же ощутил сильный неприятный запах. Пламя перекинулось на хранящиеся в подвале неизвестные химикаты. Как только он заметил это…
Ослепительно вспыхнул свет, и прогремел взрыв. Свет померк в глазах.
6
Похоже, Хьюи недолго пробыл без сознания.
В чувство его привела пощечина.
– Эй, Хьюи! Ты сколько еще валяться будешь, ленивец?! Насколько же ты бесполезен, ты что, только и можешь, что лежать без чувств?
Девушка хлестала ладонью по его щекам, и длинные черные волосы покачивались в такт движениям. Слова ее были грубы, но в голосе слышалось отчаяние, и казалось, что она вот-вот расплачется.
– Больно же… Далиан…
Дисвард остановил руку девушки, собиравшейся продолжить избиение, и медленно поднялся. Держась за все еще плывущую голову, он оценил ущерб, который нанес взрыв.
Подвал пребывал в ужасном состоянии. В нем чудом не разгорелся пожар, но потолочные опоры обвалились из-за ударной волны. Комната находилась в полуразрушенном состоянии. Большую ее часть завалили камни, лестница в кабинет также перекрыта.
Труп старика вместе с инвалидной коляской расплющило упавшим потолком, да и Роя нигде не было видно.
Хьюи с Далиан выжили не иначе как чудом.
– Почему мы?..
Он хотел поинтересоваться, как они остались в живых, но застыл.
Во тьме позади девушки скрывалась чья-то огромная тень. Он ощущал ее.
– Это…
Хьюи рефлекторно поднял оружие.
В темноте стоял зверь.
Золотистые, как у ночного хищника, глаза. Ряды острых клыков в сужающейся к концу пасти.
Тело, покрытое щетиной подобно броне, бугрилось мышцами. Он раза в два был больше Дисварда.
Точно волк размером с быка.
Сомнений нет, он – зверь Ашвеллов, которого видели на месте убийства барристера.
Однако Далиан встала перед целящимся в него Хьюи.
– Подожди, Хьюи! Не стреляй!
Она вытянула руки, защищая зверя.И Дисвард, наконец, всё осознал.
Волк не атаковал Далиан. Напротив, он поддерживал рухнувший потолок подвала и не давал ему раздавить их с девушкой.
Затем Дисвард обратил внимание на обрывки одежды у пояса исполина и переменился в лице.
Пиджачный костюм, пошитый по последней моде континента. Такой был на Шезе.
– Вы… Шез Хёрстон?.. Этот облик…
Он медленно опустил револьвер. Бесстрастная Далиан также обернулась.
Звавшийся в прошлом Шезом Хёрстоном гигант выдохнул из разинутой пасти:
– Я всегда… находил странным… свои облик… и телосложение…
Человек в облике зверя говорил почти неразборчиво, искаженным голосом, однако тот, несомненно, принадлежал Шезу. Он сощурился с презрением к самому себе.
– Но я понял, что недавно говорил дедушка… Я усовершенствованная порода, выведенная его руками… Искусственной пересборкой генов и экспериментальным скрещиванием…
Из золотистых глаз капали слезы. Хьюи и Далиан молча смотрели на его стенания. Звери не плачут. Только люди рыдают от горя.
– Идеальный солдат, который выживет даже на ужасном поле боя… Такова мудрость, дарованная призрачной книгой?! Дедушка желал, чтобы так выглядел новый человек?! – прорычал он.
Изо рта потекла кровь. Шез пошатнулся, и поддерживаемые им камни рухнули.
Его подстрелил Рой. Обычный человек умер бы от столь серьезных ран, и никто бы не удивился.
Несмотря на крепость звериного тела, сильно пострадавший младший Хёрстон подпирал тяжеленные обломки, защищая Хьюи и Далиан. Не похоже, что он долго так протянет.
Дисвард прикусил губу и поднял взгляд к обвалившемуся потолку.
Через трещины в камне виднелась поверхность. Луна заливала серебристым светом землю.
Однако настолько больших, чтобы мог пролезть человек, щелей все-таки нет. Если неправильно сдвинуть глыбы, они потеряют равновесие и завалят небольшую полость, сохраняемую Шезом.
Внезапно волк поднял голову, будто учуял какой-то запах.
Остальные тоже мгновенно поняли, что это. Бензин.
Окровавленный, израненный мужчина нес канистру и расплескивал содержимое на развалины обрушившегося подвала.
Рой с искаженным от ненависти лицом.
В руке он держал зажигалку. Он первым выбрался из подвала и намеревался заживо спалить Хьюи, Далиан и Шеза.
– Кх… Брат… Неужели… – отчаянно выдавил человек в обличье зверя.
Рой чиркнул зажигалкой в поврежденной левой руке.
Его окостеневшее уродливое лицо озарило пламя. А затем, когда мужчина хотел бросить ее…
– Хьюи. Дарую тебе право открыть врата, – спокойно произнесла Далиан.
Она потянулась пальцами к воротнику черной одежды и обнажила грудь.
Показались худенькая ключица, гладкая белая кожа.
Там скрывался замок. Грубый старый замок. Он прикреплялся металлическими цепями к ошейнику из черной кожи и располагался в центре плоской груди девушки.
– …
Хьюи молча поднял правую руку.
В ней он сжимал ключ. Золотой ключ, инкрустированный красным камнем.
На металле виднелись вырезанные древние письмена.
Дисвард медленно прочел их.
Будто рыцарь, дающий клятву верности знатной даме, или читающий заклинание маг.
– Вопрошаю… Человек ли ты?
Далиан ответила на его зов.
Хриплым, как у очень старого инструмента, голосом.
– Нет, я мир… мир в сосуде \* .
Практически одновременно с тем, как Рой кинул зажигалку, юноша вставил золотой ключ в замок на груди Далиан.
Подвал утонул в ярчайшей вспышке света, огонь разметало во тьме.
7
Рой Хёрстон громко смеялся, глядя на остатки сожженного подвала.
Внезапно, без всякого предвестия его хохот прервался.
Он обернулся, ощутив нечто странное позади, и увидел их.
Танцующие лепестки голубых роз купались в свете отражающей пламя багровой луны.
Они словно окутывали стоящих молодого мужчину с загадочной книгой в руке и черноволосую девушку в распахнутых темных одеждах. А также смахивающего на волка зверя.
– Бред… Вы… – визгливо прокричал Рой. – Почему? Как вы убежали?! Сюда не ведут никакие секретные проходы!
– Сожалею, но призрачные книги, открывающие дверь в параллельный мир , не особо редки, – ответил мужчина, Хьюи, и тихо закрыл книгу.
Рой никоим образом не мог знать, что это призрачная книга, которой не должно существовать. Гримуар, оставленный магом, превозносящим «внешних богов» \* , живущих в пространственных разломах.
– Рой Хёрстон, барристера Ашвелла убили вы, – холодно произнесла Далиан, глядя на изумленного Роя.
– Ты о чем сейчас?..
Тот сухо рассмеялся. Он победоносно взглянул на человека в облике зверя позади девушки.
– Посмотри, как Шез отвратителен. Именно он – то чудище, которое видели в поместье Ашвелла, не так ли?! Монстр!
– Чудовищной здесь можно назвать лишь вашу извращённую душу, – холодно заявила девушка.
– Что?!
– Когда мы разговаривали в саду, вы сказали, что Ашвелла загрызли . Однако назвали слух об огромном звере на месте преступления глупостью.
Рой изумленно округлил глаза. Судя по выражению его лица, он еще не понимал, о чем она говорила.
– Вы знали, Рой… Ашвелла загрыз не огромный зверь, а тренированный бойцовский пес, – пояснил слова Далиан Хьюи. – Немногие в этом городе хотели смерти Ашвелла. Если изучить выращенных вами бойцовских псов, которые приучены нападать на людей, все сразу раскроется. Шез пытался остановить вас. Наверное, ему пришлось обратиться зверем в особняке, чтобы скрыться… или же… чтобы защитить вас, своего брата…
Мужчина выслушал до конца объяснение и сделал странное лицо, будто одновременно смеялся и плакал.
Недооцененный младший брат тайно защитил его. Рой не мог принять такую истину.
– Да, верно… Я убил Ашвелла, натравив на него пса. Хотел переложить все на бродячего пса, но… не думал, что поднимется такой шум.
Рой сунул руку в карман сюртука и достал нож. Большой нож, который джентри используют на дуэлях.
– Кроме того, на мне уже висит непростительный грех убийства деда. Понятно, все-таки я ошибка. В моей душе угнездился отвратительный зверь, да?..
Глядя на Хьюи и остальных, он крепче стиснул клинок. Наблюдающий за ним Шез прыгнул с нечеловеческой ловкостью.
– Стой… брат!
Человек в облике зверя оказался перед Роем.
Однако тот оказался быстрее. Он приставил острие к горлу и мгновенно вонзил лезвие.
Шез горестно взвыл. Расползающееся пламя охватило тело упавшего истекающего кровью мужчины.
– Брат…
Исполин сунул лапы в огонь и обнял труп Роя.
Его спина задрожала.
Прогремел выстрел, и плечо зверя пронзила пуля.
Далиан изумленно застыла, а Хьюи оглянулся, прикусив губу.
Заметившие пожар мужчины перебрались через стену и целились в Шеза из пистолетов. Их длинные френчи показались знакомыми.
– Полицейские?! Они следили за Роем?! Когда только успели?!
Хьюи криком попытался остановить их. Но возбужденные стражи порядка не слышали его.
– Зверь… Зверь Ашвеллов появился!
– Он напал на Хёрстонов. Стреляйте!..
Раздалась серия выстрелов, и Шез рухнул на колени. Однако он не собирался выпускать тело брата. Он собрал последние силы и попытался уйти, волоча лапу. Сбежать под прикрытием тьмы.
Если Хьюи и Далиан ничего не расскажут, никто не обнаружит, что похороненный под развалинами старик застрелен. А потом младший Хёрстон забрал бы Роя.
Если труп покончившего жизнь самоубийством Роя исчезнет, вся вина ляжет на «зверя Ашвеллов».
Таким образом, все будут считать, что он убил и барристера, и члена городского совета.
Не ради рода Хёрстонов, а ради сохранения чести погибшего брата. Шез собирался взвалить всю вину на себя.
– Постойте, Шез! – окликнула Далиан человека в облике зверя.
Она протянула ему книгу. Призрачную книгу, которой не должно существовать в этом мире. Её позволено прочесть только главе Хёрстонов.
«Книга родословной всех существ»!
– Призрачная книга избрала вас своим владельцем! Если вы обретете содержащиеся в ней знания, то сможете вновь обрести тело обычного человека… Поэтому… примите ее, – прокричала она.
Черный зверь медленно покачал головой.
А затем посмотрел на нее… будто бы с робкой улыбкой.
Волк с невероятной силой оттолкнулся от земли и забрался на стену поместья. В его тело вонзались продолжающие лететь пули.
– Шез…
Девушка обессиленно выпустила книгу из рук.
Лепестки голубых роз вспыхнули и сгорели.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Вскоре раненый гигант растворился во тьме ночи и исчез.
8
На следующее утро Хьюи и Далиан сели на поезд, направляющийся в столицу.
В ранний час пассажиров немного. В купе ехали только они.
Далиан, не скрывая недовольное выражение, уединилась с книгой.
Энтузиазма она не проявляла и читала медленнее, чем обычно. Даже любимых хрустящих булочек съела всего двойную порцию.
Сидящий напротив Хьюи листал купленную на станции газету. Поезд неторопливо набирал скорость, в окно под углом лился свет утреннего солнца.
– Похоже, тело Шеза не нашли, – не закрывая таблоид, внезапно произнес Дисвард.
Половина статей тонкой местной газетенки была посвящена снова появившемуся зверю Ашвеллов. Зверь, которого окружили преследовавшие в полном составе полицейские и прибежавшие на помощь охотники, принял множество пуль и упал с утеса. Он должен был наверняка умереть, однако тело так и не нашли, хоть поиски продолжались до самого утра.
Остальные хвалили прижизненные достижения и умения члена городского совета Роя Хёрстона. О Шезе написали всего несколько строк в колонке жертв.
– Не желаю слышать об этом тупом псе, – мрачно ответила Далиан, не поднимая голову от книги. – Я сказала, что специально дам ему на время книгу, а этот дурень выбрал труп. Потому что прими он книгу, тело унести бы не смог… Не желаю больше знать этого полного идиота… Вот поэтому и ненавижу собак, – добавила девушка в черном и посмотрела в небо за окном, подперев подбородок.
Она вела себя как дующийся ребенок и, очевидно, сдерживала слезы.
Хьюи чуть улыбнулся.
– Полагаю, все не так, согласна?
– Что не так? – угрюмо переспросила Далиан.
– Шез вовсе не отказывался от призрачной книги. Однако он думал, что вовлечет тебя в стрельбу, если возьмет книгу. Он не хотел, чтобы тебя ранили.
– Неважно, какова причина. Дурак он и есть дурак, – все сильнее раздражаясь, заявила Далиан.
Она уставилась на Хьюи, подняв брови.
– Прежде всего, рановато тебе еще навязывать мне свое мнение. Пусть даже это ты, Хьюи, – грубо ответила она и закрыла книгу, затем потянулась к булочке, которую не доел Дисвард, без спроса взяла ее и принялась жевать.
Тот с сокрушенным видом пожал плечами. Потом будто вспомнил кое-что и достал нечто из кармана сюртука. Срезанный маленький цветок.
Хьюи ловко вытянул руку и поставил его в вазу.
Только распустившийся бутон с голубыми лепестками.
– Ты взял эту розу? – спросила Далиан, уплетая булочку за обе щеки.
– Лишь она избежала огня.
Хьюи сложил газету и выглянул в окно.
А затем сказал словно самому себе:
– Не волнуйся. Если он жив, когда-нибудь мы точно встретимся. И тогда ты отдашь ему книгу.
Девушка покачала головой, бесстрастно глядя на голубую розу.
– В конце концов, это несбыточное желание.
Хьюи улыбнулся и с толикой шутливости произнес:
– Нет… наверное, «чудо».
Единственный в мире цветок тихо дрожал под утренним солнцем.
↑ Адвокат, имеющий право выступать в суде.
↑ Английское нетитулованное мелкопоместное дворянство.
↑ Речь о Крымской войне.
↑ В оригинале – 壺中の天. Выражение берет начало в китайской легенде и может означать либо «другой, отличающийся от нашего мир», либо «топить горе в бутылке».
↑ Термин для обозначения наиболее сильных существ из произведений Г. Лавкрафта.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История третья: Книга мудрости**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Полуденный город. Маленькая, слегка грязная классная комната. Несколько детей, сидящих в кругу.
Класс находился на заднем дворе поместья аристократа. Изначально в этом простом старом деревянном здании жили слуги. Начерно закопченная дымом углей комната пропахла меловой крошкой.
На исцарапанной парте, вокруг которой сидели ребята, лежали зачитанные газеты и журналы.
– Прочли? – спросил один из ребят, вяло перелистнув страницу.
Ему было около двенадцати-тринадцати лет. Дитя еще с мальчишескими чертами и не соответствующими им странными холодными глазами. Открытый журнал испещряли сложные численные формулы.
Остальные, сидящие напротив него, залились радостным смехом.
– Прочел, если ты о положениях Нобелевской премии по физике, врученной Штарку.
– А я – теорию Содди о радиоактивном распаде и закон Габера о синтезе газа синильной кислоты.
– Было легко.
– Да. Было легко.
Дети смеялись. Еще один произнес, не отрывая взгляда от газеты на столе:
– Похоже, в колониях снова произошло восстание.
– Так ведь комитет обнародовал тот закон.
– Также в наличии проблемы налогообложения и выбора подходящего вице-короля.
– Верно. Почему взрослые не понимают таких простых вещей? – спросил кто-то с неподдельным удивлением.
Другой, хихикая, ответил ему:
– Потому что они глупые.
– Точно. Взрослые глупые.
– Да. Глупые.
– Ничего, если мы так и оставим этот мир… столь глупым взрослым?
Звучавший в классе смех внезапно оборвался.
Дети бесстрастными взорами посмотрели друг на друга.
На столе перед ними лежала книга.
Очень древняя книга. Имя автора отсутствовало, как и год, и место издания. Известно лишь, что ей неимоверно много лет.
Роскошная, обтянутая кожей обложка потемнела от старости, однако название прочесть было можно, пусть и с трудом.
«Книга мудрости». Так она называлась.
Эпизод 03: Книга Премудрости Соломона
1
Сегодня Хьюи проснулся во тьме.
Он лежал на кровати, и кто-то грубо тряс его. Иногда раздавалось бряцанье металла: звенел доспех.
– Хьюи, просыпайся. Хьюи, – звал над его ухом кто-то слегка невнятным девичьим голосом. Красивым и ясным, однако в тоне почему-то слышалась надменность.
– Ух…
Дисвард тихо застонал и открыл глаза, нашарил лежащие рядом с кроватью карманные часы, но чисел на циферблате разглядеть не удалось. Он понял: в комнате кромешная тьма.
За окном тоже темно, будто на дне морском.
В черноте стояла девушка. Невысокая, с длинными темными волосами.
Облаченная в черное, точно растворяющееся во тьме одеяние с несколькими слоями красивых кружев и оборок, скрытых металлической пластиной. Странное облачение, которое не назвать ни платьем, ни доспехом.
На груди тускло поблескивал старый замок, подвешенный на металлических цепях.
– Что случилось, Далиан?.. Снаружи темно, будто ночь стоит, – спросил еще полусонный Хьюи.
– Не волнуйся. С глазами у тебя полный порядок, – равнодушно ответила девушка в черном по имени Далиан.
Дисвард молча поморщился.
– Который сейчас час?
– Скоро рассветет.
– М-м.
Он медленно сел, однако за окном увидел только тьму. Ни намека на близкий восход.
В небе на востоке висела белая луна. В такой час даже петухи еще спят.
И Хьюи, безусловно, также мирно видел сны.
А девушка в странной черной одежде насильно растолкала его.
– Так… Что тебе нужно от меня в ночное время? – обессиленно спросил невыспавшийся мужчина, качая головой.
Далиан невозмутимо стояла во тьме. Ее черты были очень красивы, будто у изысканной фарфоровой куклы. Она держала прогулочное пальто, видимо, хотела безотлагательно идти куда-то.
Хьюи заметил это и слегка напрягся.
Раз девушка подняла его в такой час, причина, вероятно, срочная.
Однако Далиан спокойно ответила:
– Мы идем в книжный магазин.
– Э?
Хьюи оцепенел и, ничего не ответив, недоверчиво уставился на нее. Девушка посмотрела в ответ и с легким раздражением ответила:
– Я со скуки перечитала все книги в поместье. Поэтому мы идем покупать новые.
– Перечитала? – озадаченно спросил Дисвард.
Сегодня Далиан не носила с собой какую-нибудь редкую книгу.
Его дед слыл первым библиоманом в стране и собрал огромную коллекцию со всего мира. И девушка говорит, что переполняющие особняк тома ей надоело читать.
Она погружается в фолианты как только выдается свободная минутка, особенно когда делать нечего. И больше практически ничем не занимается. Поэтому утрата интереса к перечитыванию – лишь вопрос времени. Видимо, это время наступило сегодня, именно сейчас.
– Сколько ты еще спать будешь? Собирайся быстрее, чешуйница \* .
Ругающаяся Далиан презрительно посмотрела на Хьюи сверху вниз.
– Это кто тут чешуйница…
Юноша глубоко вздохнул, затем подобрался и поднял голову.
– Послушай, Далиан… Обычно книжные магазины закрыты до рассвета.
– Это даже дураку известно, – с безразличием ответила она. – И ты все равно разъясняешь мне это столь самоуверенно? Неужели ты дурак?
Хьюи устало пожал плечами.
– Тогда… Зачем ты подняла меня в такой час?
– Если мы сядем на первый поезд, то до полудня прибудем в столицу, – быстро отреагировала Далиан.
Дисвард удивленно наклонился вперед.
– Погоди секунду. Ты хочешь отправиться в столицу специально для покупки книг?
Она кивнула.
– Да. Мы заедем также в имперскую столицу . Сразу закупим там важные книги, а затем объедем другие места и доберем остальные. Разве не эффективно? Ну же, восхищайся мной, вставай быстрее и собирайся, – напоследок произнесла девушка в черном, развернулась и покинула комнату.
Хьюи какое-то время недоуменно смотрел ей вслед, а затем снова взял карманные часы.
– Избавьте меня от этого…
За окном по-прежнему стояла тьма.
2
Книжный магазин располагался на оживленной боковой улице академического городка, где выстроились в ряд рестораны и торговые точки.
Высокие шкафы в двухэтажном здании были заполнены до предела, обложки бесчисленных книг расставлены по порядку. Далиан горящими глазами оглядела заведение и, точно непоседливый щенок, побежала к выбранному шкафу.
– Хм, какое разнообразие.
Она приоткрыла рот, разглядывая заголовки стоящих рядком томов.
– Этот академический городок самый старый в стране. Думаю, научные книги лучше искать здесь, нежели в столице, – с зевком заметил Хьюи.
Он вытер слезы в уголках глаз и слегка встряхнул головой, прогоняя сонливость.
Девушка ничего не ответила. Она пребывала в чрезвычайно хорошем настроении, коего прежде у нее не наблюдалось.
Далиан кружилась по магазину, ставила обратно взятые в разных местах книги, а затем замерла перед шкафом в глубине магазина. Потом поискала мужчину, похожего на здешнего работника, и грубо окликнула его:
– Эй, служащий. Достань все книги из этого шкафа и шкафа рядом.
Тот, не говоря ни слова, рассерженно обернулся.
Девушка в странной, полностью черной одежде зашла в магазин как к себе домой и несла всякий вздор. Наверное, его никто не обвинит даже за открыто выраженное недовольство.
Далиан раздраженно искривила губы, видя его поведение.
– Ты что, не слышал, жирный мужлан?! Я говорю, что покупаю все до единой книги отсюда!
– Эй, Далиан…
Хьюи поспешно подбежал к шумящей девушке, зажал ей рот и силой оттащил от сбитого с толку работника.
– Э, ты что делаешь, Хьюи?!
Она яростно затрепыхалась, размахивая ногами, затем подняла брови и воззрилась на него.
– Отпусти меня! Нахал! Вонючка!
Тот разжал хватку, как ему и сказали. Девушка под воздействием гравитации полетела вниз и шлепнулась лицом об пол. Доспех резко звякнул.
Дисвард сокрушенно вздохнул.
– Далиан, разве такой способ покупать книги не странный?
– Странная здесь твоя голова. Что необычного покупать книги в магазине?
Она, держась за покрасневший лоб, подняла на Хьюи полный ненависти и слез взгляд.
– Послушай, обычно никто не скупает все с полок. Мы ведь пришли не за консервированными сардинами.
– Однако Уэз всегда покупал именно так.
Далиан недоверчиво посмотрела на него. Дисвард чуть поморщился. Уэз – прозвище его деда, виконта, умершего около полугода назад.
Об Уэзе из-за его библиомании знали многие. В унаследованном Хьюи поместье и по сей день лежали десятки тысяч собранных им книг. Среди них имелись необычные и запрещенные, купленные за целое состояние. О виконте говорили, что он интересуется книгами, как проклятый. К примеру, продал половину земель, чтобы заполучить обычный томик.
– Не сравнивай меня с дедом. Прежде всего, как ты намерена вернуться с таким количеством покупок? Да и нужную сумму я не подготовил.
– У… Что ж... Как, спрашиваешь?
Далиан задумчиво свела брови. Хьюи отрывисто пожал плечами.
– Лучше выбери книги, которые действительно хочешь прочесть. Пять-шесть я куплю.
– Пять-шесть?!
Девушка округлила глаза и слабо помотала головой, будто получила сильный удар.
– Всего пять-шесть книг из такого многообразия? Это что, какой-то вид пытки?! Ты развлекаешься, творя со мной сии злодеяния? Ты ужасный садист, любитель доставлять страдания? Извращенец.
– Как бы там ни было, все с полок я покупать не стану. Отбери только самое необходимое.
Хьюи, не обращая внимания на оскорбления, вернулся в магазин.
Здесь продавались не только научные публикации, но и драмы, и модные романы.
Дисвард вздохнул и взял новенький томик с витрины. Детектив известного автора. Сперва он бегло пролистывал его, но, приблизившись к сцене загадочного события, принялся с серьезным выражением переворачивать страницы. Далиан немного посмотрела на него с укоризной.
А затем подкралась сзади и неожиданно прошептала на ухо:
– Почтальон.
– Э?
– Преступник притворился почтальоном. Он положил труп в сумку для разноски почты, и привратник ничего не заметил.
– Гх…
Хьюи, которому заранее раскрыли злодея, с недовольной гримасой вернул чтиво.
Далиан злобненько захихикала. Бросив на нее косой взгляд, мужчина вытащил из шкафа еще одну свежую книгу. Девушка прищурилась.
– А здесь убийца – врач рассказчика. Внимательно прочти сцену обнаружения тела.
– Почему ты все рассказываешь?! – в гневе выпалил Дисвард, сверля ее взглядом.
Та осталась спокойной.
– Ты первый нехорошо поступил со мной.
– Я лишь поведал тебе о здравомыслии.
Он все-таки повысил голос. А Далиан надула губы и отвернулась.
Позади них раздался женский голос с нотками смеха:
– Так-так, а ну-ка не ссорьтесь здесь. Вы создаете проблемы.
Те обернулись. На них смотрела юная девушка с открытой книгой в руке.
По виду она приходилась ровесницей Хьюи. Не старше двадцати лет. Несмотря на невысокий рост, она на голову обгоняла Далиан.
Безусловно, она была очень мила лицом, но еще большее впечатление производила улыбка. Невинная, как у ребенка.
– Если нет денег на покупку книг, может, одолжить вам? Но под высокий процент, – поддразнивая, спросила она, заглядывая в лицо Дисварду.
Тот удивленно уставился на нее.
– Камилла?
– Йей! Давно не виделись, Хьюи. Хотя бы весточку посылай, когда на родину возвращаешься.
Жизнерадостная женщина по имени Камилла кивнула.
Далиан все это время пряталась за спиной спутника.
Остерегаясь незнакомки, она робко выглядывала лишь наполовину. Вела себя, как маленький испуганный зверек. Кроме того, она держала перед собой, будто щит, толстую книгу.
Вцепившись в подол сюртука Хьюи, девушка поинтересовалась, пряча лицо:
– Кто ты такая? Беспардонная блондинка, которой нечем похвастаться, кроме физиономии?
– Нет… Кто, спрашиваешь?.. – невнятно пробормотал Дисвард.
Камилла наклонилась к его спутнице.
– Кто этот ребенок? Немного взрослая для твоей дочери, Хьюи.
– Дочери?!
Далиан, возмущенная таким предположением, потеряла дар речи. Она покраснела, плечи задрожали от гнева. Однако Камилла спокойно улыбнулась.
– Да шучу я. Я слышала, ты приглядываешь за девочкой, которую твой дед принял в семью, да? – жизнерадостно спросила она.
– Принял?.. А, ну да… – уклончиво качнул головой Хьюи.
Светловолосая недоуменно наблюдала за его реакцией.
– Хотелось бы поболтать с тобой после долгой разлуки. Будет время на чашку чая со мной?
– Да время-то будет… – ответил он и оглянулся на прячущуюся за ним девушку в черном. Она, надувшись, недовольно смотрела на Камиллу.
Женщина прижала палец к губам и какое-то время размышляла, подняв взгляд к потолку. Затем, видимо, что-то придумав, вытащила из сумочки маленький сверток.
По перевязанной ленточкой оберточной бумаге можно было узнать продукцию известной кондитерской на той же улице. Камилла развязала ленту, и воздух наполнился восхитительным ароматом выпечки.
Она открыла упаковку, и Далиан подалась вперед.
Закрыла – и та поспешно укрылась за спиной Хьюи.
Снова открыла – заинтересованная девушка опять выглянула.
– Так что насчет совместного чая? Я и свежие пшеничные лепешки подам, знаешь? Ага! – с улыбкой поинтересовалась Камилла.
Далиан немного помолчала, раздираемая внутренней борьбой, и, наконец, необычайно серьезно спросила:
– Пшеничные лепешки будут с густыми сливками?
– Угу, конечно. А чай – с вареньем, – с радостной улыбкой кивнула Камилла.
Далиан вернула на место книгу и шагнула к новой знакомой. Затем обернулась к Хьюи со взглядом, в котором смешались высокомерие и упрек :
– Ты чего возишься? Идем быстрее, Хьюи.
3
Камилла привела их в свой летний дом в городе.
Миленькое здание с небольшим, но красивым садом. Рядом протекала большая река, и из застекленной веранды – по совместительству чайной комнаты – виднелась переливающаяся под солнцем водная гладь.
– Мы с Хьюи друзья детства, – сообщила Камилла, с интересом наблюдая за еще немного осторожничающей Далиан. – Мой отец занимается международной торговлей и давно дружит с Дисвардами. Дедушка Уэз был его особенно частым клиентом, и я нередко посещала его поместье. Там и познакомилась с Хьюи.
– …
Маленькая девушка молча бросила на спутника взгляд, в котором читался вопрос, говорит ли Камилла правду. Тот устало вздохнул.
– Дела давно минувших дней. Ведь она вскоре после того отправилась в Новый Свет.
– Новый Свет? – чуть подняла брови Далиан.
– Йей.
Камилла оттопырила большой палец и чересчур радостно кивнула. Девушка в черном состроила удивленную гримасу. Видимо, странный стиль американки изумил ее.
– Отцу понадобилось уехать туда по работе. А я вернулась сразу, как закончилась война.
– Потому-то ты так странно выглядишь? – на удивление понятливо отозвалась Далиан, оглядывая ее с головы до ног.
– Ау… Все-таки странно, да? А с другой стороны, вполне нормально, – оправдываясь, пробормотала Камилла, схватившись руками за юбку.
Конечно, она одета экстравагантно, пусть и не так, как Далиан.
Белоснежная блуза, мужские галстук и черная фетровая шляпа. Слегка вьющиеся сияющие светлые волосы подстрижены коротко, до плеч. На ногах высокие ботинки со шнуровкой по всей длине. Практически неукрашенную, точно у монахини, юбку удерживает толстый кожаный пояс, за который, казалось, можно засунуть пистолет. Скорее уроженка народов Нового Света, нежели дочь столичного богача.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Кстати, Камилла, зачем ты зашла в книжный? – неожиданно вспомнил Хьюи.
Ее состоятельные родители управляют множеством компаний. Человеку такого статуса не нужно ходить за покупками самому. Обычное дело переложить все на прислугу или вызвать торговца в особняк.
Однако та легко покачала головой.
– Обычная книга еще ладно, но учебники детям я хотела выбрать самолично.
Далиан склонила голову набок.
– Учебники?
– Я открыла частную школу на добровольных началах. Ведь есть дети, которые желают получить высшее образование, а дома нет лишних денег, чтобы нанять нужную гувернантку, согласны? При поступлении в университет появляется возможность получать стипендию, но до того приходится учиться своими силами. А я им помогаю, – с ноткой гордости пояснила Камилла.
Девушка в черном смотрела на нее, как на неизвестное животное.
– Чудаковатая женщина, – негромко выразила она свое впечатление.
Хьюи со смешком кивнул.
– Чудаковатая. Уже давно.
– Как грубо, – недовольно уперла руку в бок Камилла. – Прежде всего, Хьюи, ты такой же чудак. Ты ведь обнаружил то самое?
– То самое?
– Библиотеку Данталиан, – прищурившись, женщина широко улыбнулась. – Личная библиотека, названная в честь повелевающего знаниями демона, которого изображают с книгами в руках. Запретное книгохранилище, где содержатся девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг. Ты же постоянно искал ее, да?
– О чем ты?
Хьюи изобразил непонимание. Далиан бросила на него косой взгляд, но тот лишь пожал плечами
– Что ты сказал? – казалось, Камилла приняла его слова всерьез и наклонилась ближе. – Только не говори, что все забыл. Я думала, что дедушка Уэз наверняка обладает ею, и с нетерпением ждала возможности увидеть ее.
Дисвард ничего не произнес и отпил принесенный горничной черный чай.
Светловолосая преувеличенно сильно вздохнула. А затем тотчас взяла себя в руки и подняла голову.
– Ах да, кстати о книгах. Хьюи, я хотела спросить кое-что. Слушай, существует ли книга, которая делает умнее?
– Книга, которая делает умнее?
– Да. Книга, которая наделяет мудростью от одного лишь прочтения.
– Ну, мне кажется, ты и так заполучишь их, если будешь читать. И знания, и силу воображения, – беззаботно ответил он.
Однако Камилла с чрезвычайно серьезным выражением покачала головой.
– Я не о том. Становишься умным, всего лишь прочтя ее, словно рождаешься заново. Знаешь ранее неизвестное и без труда производишь сложные вычисления.
– Книга, которая оттачивает интеллект… Ты о такой?
– Именно. Думаю, что о такой, – немного подумав, кивнула Камилла. – По правде говоря, речь о Милдред.
– Милдред… Из семьи Дьюар?
Хьюи поводил взглядом, вспоминая полностью забытое лицо женщины. Подруга детства невесело улыбнулась, наблюдая за ним.
– Да. Вспомнил? Неприятная особа с ужасным характером. Она тоже открыла частную школу. Заявила… что ее охватило пламя соперничества со мной во всем. И что заполучила призрачную книгу, наделяющую учеников умом.
– Призрачную книгу?
Дисвард напрягся.
– Она так и сказала: «призрачная книга»?
– Да. И с явным триумфом, – искривив губы, ответила Камилла. Но затем ее лицо омрачила тень тревоги. – Однако потом она стала вести себя странно. Закрылась дома… Кажется, она испугалась, что не может контролировать слишком поумневших учеников.
– Слишком поумневших?.. – помрачнел Хьюи и обернулся к девушке в черном. – Что думаешь, Далиан?
– Книги, в которых записаны методики обучения, не особо редкие.
Она недовольно взглянула на Камиллу.
– Остались записи об уже использовавшемся в Древней Греции две с половиной тысячи лет назад способе запоминания. Многие древние цивилизации придумали способы быстрого произведения в уме сложных численных выражений.
– «Дворец памяти» \* Симонида \* , ведическая \* математика, да? – быстро вставила женщина.
Далиан удивленно округлила глаза.
– Да. А ты немного знаешь об этом… хоть по виду и не скажешь.
– Оу… Что ты имеешь в виду под «хоть по виду не скажешь»? – горестно спросила Камилла, опустив плечи. – Однако ситуация другая. Я расспросила ее: изменился не только интеллект, но и способ мышления, и даже личность. Они будто стали другими людьми всего за несколько дней…
– Несколько дней? – удивленно поднял брови Хьюи.
Вообще-то, ученики не могут поумнеть от прочтения книги настолько быстро, что испугают учителя… если речь действительно об обычной книге.
Судя по всему, детям в руки попал отнюдь не ординарный предмет.
– Понятно…
Далиан наморщила изящный лобик.
– Есть у меня одна мысль. Вероятно, это настоящая призрачная книга. «Книга Премудрости Соломона» \* , написанная неким юным римлянином. Выходит, остались еще такие, – хмуро закончила она и погрузилась в молчание.
Видимо, девушка хранила какие-то неприятные воспоминание, связанные с этой призрачной книгой.
– Призрачная книга, которая беспредельно повышает интеллект?.. Надо бы забрать ее поскорее… – вздохнул Хьюи и встал.
Однако Далиан не шевельнулась.
– Нет… Лучше все оставить, как есть, – молвила она, насыпая сахар в чай.
Дисвард слегка натянутым голосом спросил:
– Однако призрачная книга ведь настоящая? Что произойдет, если недостойный узреть ее пересечет грань?
– «Книга Премудрости Соломона»… дарует чтецу идеальную мудрость. Если он пожелает, то будет править людьми или разрушит мир.
Услышав ее ответ, содержащий отголоски страха, Хьюи пришел в недоумение.
– Тогда тем более…
– Лучше все оставить, как есть, – холодно повторила Далиан. – Оригинал «Книги Премудрости Соломона» уже находится в библиотеке. Две одинаковые книги не нужны. Ты понимаешь, что я не покажу ее тебе, хоть умоляй на коленях?
– Да я не особо горю желанием видеть ее, – утомленно покачал головой Хьюи.
Камилла изумленно слушала их диалог.
– Послушайте, о чем вы сейчас говорили? Призрачные книги, библиотека… Будто о настоящей библиотеке Данталиан…
Далиан серьезно взглянула на задавшую естественный вопрос Камиллу. А затем показала замершей из-за мысленной перегрузки женщине большой палец и произнесла:
– Йей.
– Йей?
Та смущенно изогнула губы, скопировав жест.
4
Поместье Милдред Дьюар располагалось на другом берегу реки напротив летнего дома Камиллы.
Сперва она отказывалась принимать гостей, ссылаясь на плохое самочувствие, но, когда Хьюи и Далиан сообщили, что пришли от Камиллы, неохотно решила выслушать их.
Вошедшая в приемную Милдред оказалась женщиной ненамного старше Дисварда.
Опрятная одежда, темные волосы собраны в пучок на затылке. От нее веяло чрезвычайной серьезностью и здравым смыслом. Неудивительно, что они с Камиллой не ладили. В утонченных чертах лица ощущалась злость.
– Сэр Хью Энтони Дисвард?
Она раздраженно вздохнула, разглядывая гостя.
– Я помню вас. Друг Камиллы Зауэр Кеинз. Что вам угодно? Пришли посмеяться надо мной?
Мужчина натянуто улыбнулся, услышав ее неприкрытую агрессию.
– Вовсе нет. Я только хочу поговорить о призрачной книге, которую вы заполучили.
– Я не желаю говорить, – коротко отказалась Милдред. – Почему бы вам не спросить о призрачной книге у самих учеников? Они расскажут вам все что угодно. Эти дети определенно монстры.
– Монстры? – поморщился Хьюи. – Какой ужас. Разве они не ваши ученики?
– О, так вы не знаете, – Милдред усмехнулась, но очень мрачно. Как будто в груди прекрасной статуи зияла дыра. – Эти дети – существа выше людей. Чудовищные способности к вычислению, идеальное понимание, обладание знаниями во всех областях… С их точки зрения мы – низшие создания наподобие обезьян.
С лица Хьюи постепенно исчезали эмоции. Не из-за испуга, а из-за пресыщения накапливаемыми проблемами.
– Дети, чей интеллект неожиданно возрос всего за несколько дней?.. Если предположить, что они действительно стали монстрами, стоящими выше людей, как они намереваются использовать свою силу?
– Я не знаю.
Милдред с безразличием покачала головой. Несмотря на дневное время, от нее попахивало алкоголем.
– Что бы они ни сделали, нам их все равно не остановить. Если детям станет интересно, они смогут править нынешним человечеством или разрушат его.
– Такими их сделала призрачная книга?
– Да. Во всем виновата книга со странными узорами.
– Где сейчас дети? – спросил Хьюи.
Милдред молча указала на задний двор особняка.
Там стояло старое простенькое здание из дерева. Перестроенный дом, где прежде жила семья кого-то вроде садовника. Сейчас он, видимо, использовался как класс частной школы.
Внутри виднелись ребята.
Учительница отсутствовала, однако они не играли и не веселились, а что-то обсуждали с энтузиазмом, сидя кругом. Обычная сцена для университетской аудитории. Безэмоционально разговаривающие дети выглядели зловеще и как-то не к месту.
– Лучше бы я не доставала эту книгу. Я думала, что смогу возвыситься над Камиллой, но поступила глупо… Детки были такими милыми, пусть особо умом и не блистали… – прошептала Милдред, измученно упав в кресло.
Похоже, она эмоционально раздавлена, и вытянуть что-нибудь еще из нее не удастся.
Хьюи встал и поблагодарил ее.
У выхода из приемной Далиан обернулась к погруженной в хандру женщине и спокойно произнесла:
– Люди не усерднее и не счастливее обезьян.
Милдред удивленно подняла голову и недоуменно посмотрела вслед уходящей девушке.
В частной школе оказалось не убрано, все покрывал тонкий слой пыли.
Дверь отворилась со скрипом, и внутри обнаружилась небольшая классная комната. Доска с меловыми буквами и учительский стол. Шестеро ребят сдвинули вместе обветшалые деревянные парты и сидели кругом.
Судя по возрасту, им полагалось быть в старшем классе начальной школы. Но выражение лиц сдержанное, как у взрослых, а глаза будто полусонные.
Они заметили вошедших Хьюи с Далиан и молча обернулись.
Апатии нет, казалось, они веселились, наблюдая за поведением гостей, ждали их реакции, точно глядели на сбитую с толку бродячую кошку.
– Вы ученики Милдред? – спросил Хьюи.
Некоторые одновременно ответили:
– Да, а что?
– А вы, наверное, черная библиодева и хранитель ключа?
– Управители библиотеки Данталиан?.. Хе-е, и правда они?
– Пришли забрать «Книгу мудрости»?
Хьюи слегка вздрогнул, услышав их ответы.
– Вы знаете нас?
Контролирующая призрачное книгохранилище под названием «библиотека Данталиан» библиодева и ее спутник. Об их существовании знают те немногие, кому ведомы тайные знания наподобие магии.
Обычным детям независимо от их интеллекта данные понятия должны быть незнакомы. Однако те с торжеством смотрели на изумленного Дисварда:
– Теория шести рукопожатий.
– Теория, согласно которой можно косвенным путем узнать всех людей мира, познакомившись с шестью из них… друг друга моего друга.
– Вкратце, если запланируешь заполучить какую-нибудь информацию, то, скорее всего, обретешь ее. Даже таким детям, как мы, это под силу.
– Учитель ничего не поняла, сколько бы мы ни объясняли…
Тихий класс наполнил невинный, по-настоящему детский смех.
Хьюи бросил мимолетный взгляд на особняк Милдред и тихо вздохнул.
– Вы можете отдать призрачную книгу?
Он думал, что дети воспротивятся, но те только кивнули.
– Да. Она нам уже без надобности.
Дисвард, несколько разочарованный такой легкостью, взял лежащую на парте старинную книгу.
В ней не оказалось ничего, похожего на буквы. Страницы испещряли странные узоры наподобие лабиринтов, словно на стенах древних руин.
– Эта книга предназначена проявлять потенциал детского разума.
– Вы слышали, что среди умственно отсталых или обладающих болезнями аутического спектра людей есть редкие обладатели сверхчеловеческих способностей к вычислению и запоминанию?
– Человеческий мозг обладает таким потенциалом с самого начала.
– Нарисованные в этой призрачной книге узоры помогают создать связанную сеть нервов, чтобы добиться такого эффекта апостериори. Но они сработают только на мозге человека на стадии формирования, то есть – ребенка.
– Ясно…
Поморщившись, Хьюи закрыл книгу. Он оперся рукой о стену, словно ощутил легкое головокружение, и помотал головой.
– Мнемоника и вычислительные навыки изначально предназначались для древних государственных деятелей, например, жрецов, – сообщила ему Далиан без особого интереса. – Искусство расчета закономерностей движения астрономических объектов и мнемоника для запоминаний сложных текстов были необходимы, чтобы демонстрировать превосходство необразованным массам.
Дети закивали, слушая разъяснение девушки в черном.
– В те дни знания вычислений и мнемоники скрывались за печатью неразглашения ради сохранения особых прав жрецов.
– Дошедшие до современности приемы, названные гаданием и арифметикой, лишь часть того.
– Истинные умения древних жрецов утрачены вместе с крахом их цивилизаций.
– В этой книге записаны утерянные знания. Способы, применяемые при взращивании новых жрецов и жриц.
Хьюи, которого дети в одностороннем порядке заваливали информацией, уже был сыт по горло. Он устало выдохнул.
– Чего вы хотите добиться, используя свои умения?
Дисвард украдкой засунул правую руку в сюртук и коснулся черного металлического предмета. Переламывающегося шестизарядного револьвера.
Дети недоуменно заморгали.
– Да ничего особенного.
– Э? – озадаченно переспросил тот.
Однако не похоже, что они сговорились так лгать. Наоборот, ребята весело улыбались.
– Вы думали, что мы захотим сместить глупых взрослых и править человечеством?
– Хотя мы можем.
– Прежде всего, экономика. Инвестиционные фонды помогут собрать средства, а если мы займемся срочными сделками, то можем ожидать прибыль за относительно короткое время.
– Можно направить эти финансы в политику. Раздразнить военное руководство политически нестабильных стран, разжечь войну. Тогда резко скакнут цены на товары народного потребления, и у нас получится делать деньги даже на курсе валют.
– Легко получится извлечь выгоду из волнений населения. Можно также воспользоваться религией и вплести в доктрины правдоподобные экономические и научные тезисы.
– Но мы не станем.
– Да, не станем.
Недоумевающий Хьюи склонил голову набок.
– Почему?
Дети сокрушенно вздохнули.
– А в чем выгода от управления человечеством?
– Пусть даже мы возьмемся за это, но награды не получим никакой, только занятость. А если будем жестокими правителями, вероятно, примем смерть от рук подданных.
– Почему одаренные люди наподобие нас должны вести глупые массы, которые только тянут назад?
Хьюи озадаченно перевел взгляд с призрачной книги в руке на лица детей.
– Чем же вы тогда займетесь?
Они, скучая, подперли подбородки.
– Именно поэтому ничем.
– Будем праздно жить, не работая.
– Пока родители живы, они кормят нас. А потом мы добудем пропитание, умело используя тщеславных взрослых наподобие учительницы этой школы.
– Не волнуйтесь, у нас нет ни малейшего желания совершать такие недостойные деяния, как преступления.
Дети с застывшими, остекленевшими глазами весело улыбались.
Хьюи с некоторой жалостью смотрел на них.
– Но ведь у вас есть знания, может, займетесь исследованиями, откроете новые законы?..
– Принимая во внимание вероятность успеха, оно того не стоит.
Ребята презрительно взглянули на него.
– Пусть даже мы поступим в престижный университет, в нынешнем обществе без денег и связей успеха в жизни не добиться. А если и добьемся, то просто будем вкалывать на глупых начальников, разве нет?
– Преуспеть с самого начала и стать богатыми? Но что дальше? Жить без забот и не работать?
– Тогда уж лучше вообще не работать.
Слушая их, Хьюи ощутил сильную дурноту и прижал руку ко лбу.
А затем обессиленно прислонился к стене.
– Ага… Простите. Я уже и сам не понимаю, что вообще правильно…
Один из детей с участием предложил:
– Может, вы возьмете книгу и пойдете домой?
Дисвард обессиленно кивнул.
– Так и поступлю.
Когда они покинули особняк Милдред, уже наступил вечер. Заходящее солнце цвета абрикосового варенья висело над горизонтом. Оно отражалось в речной глади и окрашивало их щеки в красный.
– Далиан, ты знала?.. Что обладатель «Книги мудрости» становится таким? – измученно переставляя ноги, спросил Хьюи.
– Потому-то я и сказала, что лучше оставить все как есть, – угрюмо ответила девушка. А затем с сочувствием вздохнула. – Если у человека действительно светлая голова, он понимает еще перед испытанием чего-то, что вероятность провала высока. Если он не желает неудачи, лучше вообще ничего не будет делать.
– Понятно, – пробормотал Хьюи. – Кстати говоря, мне кажется, что среди оставивших имя в истории людей больше упорных, не отступающих от цели, чем гениев.
Далиан злобненько хихикнула и взглянула на него.
– Слава богу, ты еще не совсем безнадежен.
– Похоже, ты так и не успокоилась, – поморщился Дисвард.
Они прошли вдоль реки еще немного. Показалась стоянка кэбов. Девушка чуть ускорила шаг и обернулась.
– Что ж, если задание окончено, возвращаемся в поместье той старой девы.
– Это Камилла-то старая дева?
Хьюи криво улыбнулся в ответ на жестокое замечание. Далиан серьезно кивнула.
– Да. Я ведь до сих пор не отведала обещанных пшеничных лепешек.
– Э, всего-то?.. – удивился он.
Девушка в черном воззрилась на него и необычайно серьезно проговорила:
– О чем это ты?! Не смей недооценивать густые сливки! А когда я поем, мы зайдем в другие книжные магазины!
– А-а, вот как… Ты не забыла, – вздохнул Хьюи, подняв взгляд к закатному небу.
Далиан внезапно вспомнила кое о чем.
– Кстати, как поступим с этой призрачной книгой? Мне она не нужна. От обладания ею никакой пользы нет.
– Призрачная книга, дарующая читателю интеллект, да?.. – Дисвард поднял к глазам старую, поблекшую книгу и бесстрастно добавил. – Говорят, что дети милые, пусть и не очень умные.
Он достал из кармана сюртука грубую военную зажигалку и поджег кожаную обложку. Бумага тотчас вспыхнула, на ветру затанцевал белый пепел.
↑ Мелкое насекомое, которое питается, помимо прочего, крахмалом, входящим в состав клейстеров. Может портить книги. Появляется по ночам.
↑ Он же Метод Локи. Метод для развития памяти, в основе которого лежит визуализация, создание в воображении пространства, способного хранить огромное количество информации.
↑ Один из древнегреческих лирических поэтов.
↑ Веды – сборник самых древних священных писаний индуизма на санскрите. Также содержали математические сведения.
↑ «Liber Sapientiae», второканоническая книга Ветхого Завета.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия первая: Книга диктатора**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Талисман деспота
Он был серьезным студентом.
Несмотря на юный возраст, он волновался о будущем страны серьезнее, чем кто-либо другой.
Однако чем больше он думал, тем больше тьмы и безнадежности ощущал.
Государству не хватало ресурсов, население жило плохо.
Улицы полнились безработными, преступников становилось больше и больше.
Соседи посягали на суверенитет и угрожали им своими армиями.
Наконец, он отчаялся в будущем страны и стал вести ленивую, скоротечную жизнь.
А в один день встретил девушку.
Красавица.
Глаза светло-зеленые, будто изумруды.
Кожа чистая, белая, как мрамор.
Пышные из-за нескольких слоев оборок и кружев кроваво-красные одежды, золотистые латные рукавицы и нагрудник.
Правый глаз столь же зелен, как и волосы. А левый скрывает блестящая металлическая повязка темно-серого цвета.
В ее центре зияет большая замочная скважина, точно в старом замке.
– Думаю, от страны уже ничего ждать не стоит, – измученно сказал он ей.
– Почему? – спросила она.
– Полиция некомпетентна, бюрократия прогнила. Коррупция и взятки идут рука об руку. Все думают только, как бы ставить палки в колеса друг другу. Пока у власти стоят такие люди, ни на что не стоит надеяться, – опечаленно ответил он.
– Дурак, ну и дурак, – произнесла девушка. – Если говоришь, что нынешние правители никчемны, почему бы не править самому.
Удивленный юноша переспросил:
– Предлагаешь мне стать политиком?
– Верно. Ты задумываешься о будущем страны больше, чем прочие, так? Значит, ты должен править ею.
Он немного подумал и слабо покачал головой.
– Невозможно. Даже если я в одиночку попытаюсь улучшить правящую систему, остальные политики обязательно вознамерятся помешать мне.
– Дурак, ну и дурак, – засмеялась девушка. – Тогда стань первым среди властителей страны. А затем арестуй и убей всех, кто будет против.
Удивленный юноша переспросил:
– Предлагаешь мне стать диктатором?
– Верно. Кроме тебя, все политики некомпетентны, а бюрократия прогнила, так? Значит, ты должен в одиночку править страной.
Он немного подумал и слабо покачал головой.
– Невозможно. Даже если я в одиночку попытаюсь править страной, остальные политики обязательно попытаются убить меня.
Однако девушка ответила с солнечной улыбкой:
– Нет, не волнуйся. Не волнуйся. Ведь тебя избрала призрачная книга.
С этими словами она протянула книгу.
Старая, написана на языке страны, которая перестала существовать в далеком прошлом.
Юноша с недоуменным выражением взял книгу.
Девушка объяснила:
– Это книга для диктаторов. Пока тиран следует тому, что написано в ней, ему никто не сможет навредить.
– Понятно. Замечательно.
Он поверил девушке.
А затем они расстались.
Минуло несколько лет. В стране объявился юный политик.
Он думал о будущем страны серьезнее, чем кто бы то ни было.
Чтобы обрести новые ресурсы, он вторгся в другую страну и дал людям богатство.
Вербовал безработных в армию, казнил преступников без разбора.
Начал войну против соседа еще до того, как тот стал угрожать.
Народ с ярым энтузиазмом поддерживал его методы. А прочих безжалостно арестовывали и бросали в тюрьму.
Остальные политики хвалили его. А прочих безжалостно арестовывали и навсегда высылали из страны.
Вот так он незаметно стал выдающимся диктатором.
И отчего-то всегда держал в руке книгу.
Диктатор обрел множество врагов.
Политики, которых он преследовал из-за статуса. Родственники казненных им семей. Граждане, которые потеряли семью и друзей из-за развязанной им войны. И ненавидевшие его страну чужеземцы…
Противники диктатора стали революционерами и всеми способами стремились убить его.
Отравляли еду, закладывали бомбы в дом, притворялись друзьями, чтобы затем убить заточками, стрелами и ружьями. Некоторые пытались бороться, сформировав революционную армию. Кое-кто просил известных шаманов проклясть его.
Однако сопротивление провалилось.
Даже нанятые виртуозы убийств не могли нанести диктатору ни единой раны.
Противников тирана хватали одного за другим. Кого-то высылали из страны, прочих казнили на площади. Революционеров, пытавшихся идти против политики, неуклонно становилось меньше.
Прошло еще несколько лет. Диктатор, наконец, смог арестовать последнего восставшего.
Он решил публично казнить его на площади, чтобы преподать урок населению.
И громко сказал собравшимся на площади толпам:
«Этот преступник – последний революционер. В стране больше не осталось тех, кто пойдет против меня.
Поэтому…
Я больше не диктатор. Я стал истинным королем этой страны».
А в следующее мгновение один из охраняющих площадь солдат внезапно выстрелил в него из ружья.
На самом деле, под личиной солдата скрывался законспирированный иностранный убийца.
В руке подстреленный мужчина держал книгу.
Однако она не стала спасать того, кто уже перестал быть диктатором .
Бывший диктатор умер от выстрела убийцы.
Люди передавали весть из уст в уста.
– Наконец-то бесполезный диктатор ушел. И страна пришла в норму.
Невысокая девушка в багровых одеждах весело улыбнулась, услышав новости о нем.
– Дурак, ну и дурак, – засмеялась она.
Вскоре шагающая девушка растворилась в шумящей толпе людей с преисполненными надежды лицами.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История четвертая: Книга-панорама**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Невыносимую тишину нарушил чей-то вопрос:
– Где я?
Перед ним раскинулся лабиринт.
Лабиринт из заполненных книгами бесчисленных шкафов.
Простирающиеся, покуда хватало взгляда, шестиугольные коридоры.
Их стены были сокрыты корешками тысяч, десятков тысяч книг.
Здесь отсутствовали окна и двери.
И, перегнувшись через каменную спиральную лестницу, он увидел только бесконечные проходы между полками.
Коридор описывал плавную спираль. Книги высились от пола до потолка многими рядами. Совсем как утраченный в библейские времена Вавилон.
Кладбище мудрости, где витали тьма и жуть.
Сама вселенная.
– У этой библиотеки нет имени. Полагаю, никто не в силах дать имя миру? – наконец, ответили ему. Девушка, из чьего голоса еще не ушли детские нотки.
– Вот… как? – переспросил первый – озадаченный маленький мальчик. – А тебе не кажется, что так неудобно?
Услышав вопрос, собеседница обернулась. Множество книг горой нависало над ней, еще одну она разложила на коленях и читала. Белоснежное одеяние из слоев шелка и оборок колыхнулось, будто танцующие на ветру лепестки. Девушка выдохнула, словно усмехнулась.
– Раз уж выдалась возможность, можешь назвать ее так, как тебе нравится.
– То есть?
– Человек, который заблудился здесь в первый раз, назвал сей мир запутанной библиотекой.
– М-м…
Мальчик кивнул. Безусловно, здесь все предстает одновременно книгохранилищем и лабиринтом.
Однако более подходящее название наверняка существует. Поэтому ребенок снова задал вопрос:
– А другое?
Девушка перестала улыбаться и медленно ответила:
– Библиотека Данталиан.
– Данталиан?..
– Так зовут владельца этой библиотеки, – пояснила она, опустив взор, на лице отразилось бесконечно одинокое выражение.
Девушка в глубине лабиринта из бесчисленных полок вновь уставилась в книгу на коленях.
– Данталиан… Так тебя на самом деле зовут? – не отводя от нее глаз, спросил мальчик.
Та ничего не ответила. Слышался лишь шелест бумаги, лишь тихий шорох переворачиваемых страниц.
Эпизод 00: Арлекинада
1
Особняк располагался в такой глуши, что до него из столицы полдня ехать на поезде или автомобиле.
Каменное поместье.
Коттедж владельца здешних земель, впрочем, разорившегося. И, безусловно, здание отнюдь не велико. Просто старое и ничего больше.
Ворота были распахнуты, виднелся внутренний двор.
Мокрая от утреннего тумана трава разрослась, в изобилии и хаосе распустились яркие цветы.
Похоже, за ними уже несколько лет не ухаживали. Скорее пустырь, нежели сад.
Жалкое зрелище. И не скажешь, что здесь всего полмесяца назад жили люди.
По садовой каменной дорожке шел мужчина.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Юноша в кожаном сюртуке. В левой руке он нес небольшой дорожный саквояж.
Под шляпой виднелось молодое лицо. На вид лет восемнадцать-девятнадцать.
Походка как у обученного солдата, однако в манере держаться не чувствовалось свойственной им грубости. Внешне мужчина казался очень серьезным.
Он остановился перед входом.
Некоторое время осматривал обезлюдевшее поместье, а затем выдавил чуть утомленную ухмылку.
– Проблемную вещь ты мне оставил… дед.
Юноша пошарил в кармане сюртука и достал старый, ярко-золотой с красноватым отливом ключ, висящий на тонкой цепочке. Головку украшал красный драгоценный камень.
– Я думал, что тебе безразлично окружение, а ты жил в таком месте.
Мужчина усмехнулся и поднес золотистую вещицу к входному замку. Однако тотчас передумал и опустил руку. Ключ и форма скважины не соответствовали друг другу.
– И не отсюда, получается?.. Ну, видимо, так.
Юноша с легким вздохом повесил его на шею, будто кулон. Потом снова полез в карман и вынул связку древних ключей. Самые обычные, неукрашенные, и их немного. Он опробовал несколько и, наконец, открыл входную дверь. Медленно отворил дубовую створку и шагнул в особняк.
Мужчина вошел внутрь, прищурившись в полутьме, и на его лице отразилось разочарование. Здесь оказалось пусто. Имелась самая необходимая для проживания мебель наподобие обитого кожей дивана и обеденного стола, но больше ничего. Особенно необычными предстали вмонтированные в стены книжные шкафы. В них не стояло ни одной книги.
Юноша коснулся полки, и на пальце остался толстый слой пыли. Очевидно, ею уже много лет не пользовались.
– И что это значит?.. – он недоуменно сдвинул брови и направился вглубь особняка.
Льющийся в окна тусклый свет озарил взлетающую белую пыль. Совсем как в заброшенном здании.
Вдоль стен в комнатах, видимых из коридора, стояли большие книжные шкафы. Все они без исключения пустовали. В поместье не осталось ни единой книги. Следов выноса не наблюдалось, однако все внезапно исчезло.
Озадаченный юноша добрался до последней комнаты. Она располагалась в башне и выходила в сад. Маленькая, будто чулан, голые холодные стены из камня, пустой книжный шкаф в углу.
Мужчина бросил взгляд по сторонам. Он только хотел вернуться в коридор, как неожиданно заметил кое-что и остановился.
Тонкий слой пыли на старом ковре пересекала похожая на дорожку линия.
– Ясненько… – искривил кончики губ в ухмылке наследник и надавил на шкаф у стены.
Раздался низкий, похожий на скрип шестерней, лязг, и большой короб медленно повернулся.
За ним оказалась пустота. Узкая лестница тайного прохода вела глубоко под особняк.
С найденной в доме лампой юноша начал спускаться по темным ступеням.
Он открыл дверь в конце коридора и оказался в просторном подвале.
На стенах горели светильники. Тусклое мерцание озаряло темное, сырое помещение. Громоздящиеся конструкции, похожие на начавшие обрушаться колонны, отбрасывали длинные тени.
Глядя на это, мужчина сокрушенно улыбнулся.
На самом деле, странные столбы состояли из книг.
Груды томов из особняка занимали половину пространства. Будто восточные надгробия, которые сооружают из поставленных друг на друга камней.
Не похоже, что их принесли сюда с какой-то определенной целью. Такое ощущение, что некто прочитывал книги, а затем отбрасывал их, что незаметно привело к такому исходу.
Тома были собраны самые разные. От бульварных романов из газетных киосков до мудреных философских книг.
Многие из них написаны на древних и иностранных языках. Вообще, складывалось представление, что кто-то поглощает все и вся, любую бумажку с текстом.
Скрытый за десятками тысяч книг небольшой силуэт, не издавая ни звука, согнул спину.
Юная девушка сидела в кресле и держала на коленях раскрытый манускрипт. Она читала книгу в темном подвале заброшенного особняка.
Поразившись неожиданному зрелищу, юноша затаил дыхание.
Девушка была красива настолько, что казалась неживой.
Черные, роскошные волосы до талии, собранные под кружевной чепец.
Большие глаза, темные как ночь.
Видимо, она была азиатских кровей. Гладкая кожа характерного цвета молока с медом казалась дорогим фарфором.
Одеяние также черное.
Странное, оно создавало впечатление церемониальной одежды средневековых рыцарей, его нельзя было назвать ни платьем, ни доспехом.
Юбка раздувалась из-за множества слоев оборок, на тонкой хрупкой талии сидел перевязанный лентой корсаж. Металлические наручи и такая же пластина на талии очерчивали контуры тела. Странные элементы не сочетались с обильно украшенной кружевами тканью.
Девушка, не двигаясь, смотрела в книгу. Лицо также оставалось застывшим, словно у манекена.
– Кукла? – неосознанно пробормотал юноша, и в тот же момент зашуршала перелистываемая страница.
Тут он осознал: девушка незаметно подняла голову и без тени смущения смотрела прямо на него.
В бесстрастных, подобных прозрачному черному кварцу глазах отражалось его собственное удивленное лицо.
Однако мужчина оказался не в силах поверить, что она живая, и изумленно застыл.
– Ты… кто? Что тебе здесь нужно, человек? – шевельнулись кажущиеся блестящими драгоценными камнями губы.
Очаровательный голосок, будто щебет маленькой птицы.
– Ты… Зачем ты пришел сюда? – вновь спросила она у юноши. Речь высокомерная, грубая, но в конце фразы голос слегка дрогнул. В безэмоциональных черных глазах, казалось, таился некоторый страх.
Тот чуть постоял с ошеломленным выражением, но затем снял шляпу и поклонился.
Выходит, перед ним была не кукла, а живой человек. Потому мужчина вспомнил, как нужно вести себя с леди. Пусть она и моложе…
Или пусть она дьявол во плоти.
– Прошу прощения. Я – Хьюи. Хью Энтони Дисвард. Внук бывшего владельца особняка. Если вкратце, – вежливо представился он, но подозрение девушки меньше не стало.
Она встала с массивной книгой в руках и медленно попятилась.
Держалась с Хьюи настороже.
Или, лучше сказать, боялась. Вела себя, как робкий, застенчивый ребенок.
– Ты… внук Уэза? – недоверчиво спросила она.
Тот обеспокоенно поднял брови.
– Знаешь деда? Ты как-то связана с ним? – с удивлением спросил он.
Черноволосая молча воззрилась на него.
Когда Дисвард шагнул вперед, ее плечи задрожали. Она подняла книгу, словно щит, и скрыла за ней половину лица.
– Д… дальше приближаться не смей, – угрожающе выговорила она. – Сперва я задам вопрос.
– Э?
– Отвечай… Внук Уэза, зачем ты явился в поместье именно сейчас?
Юноша немного постоял в недоумении, но взял себя в руки и слегка покачал головой.
– Чтобы найти библиотеку.
– Библиотеку? – чуть склонила голову девушка.
Хьюи кивнул.
– Странная личная библиотека, но я даже не знаю, где она. Думал найти коллекцию деда и обнаружить зацепку.
– А как эта библиотека… называется?
– А-а… Как, спрашиваешь. Точно, библиотека… Кажется, библиотека Данталиан… – небрежно ответил юноша, прикрыв глаза и шаря в запутанных воспоминаниях.
Юная особа застыла. Ее глаза задрожали от изумления, как у испуганного котенка.
– Тебе… откуда известно это название? – спросила она. В голосе почему-то слышалась злость.
Хьюи непонимающе посмотрел на неожиданно резко отреагировавшую девушку. Та продолжала молча взирать на него. Юноша сдался и сокрушенно вздохнул.
– Завещание, – последовал краткий ответ.
– Завещание? – пришла в недоумение незнакомка.
Дисвард вытащил из пальто помятый конверт и показал ей адрес и отправителя.
– Дед послал его мне перед смертью. Он передал права на все, что касалось поместья. Однако он поставил странное условие.
– Условие… Какое?
– Признаться, я и сам толком не понял. «Перейми библиотеку». Вот и все, что он сообщил в письме, – пожал плечами Хьюи.
Девушка, не говоря ни слова, смотрела на него. Казалось, она колеблется. А затем…
– Ее здесь нет. И нигде в этом мире, – едва слышно прошептала она, опустив взор.
– Говоришь, я не найду тут книгу, в которой может быть зацепка? – озадаченно спросил юноша, оглядел заполняющие подвал горы томов и с легким изумлением добавил. – А ты… откуда знаешь? Неужели прочла все здешние книги?
Девушка кивнула так, словно удивляться такому излишне. И сообщила бесстрастным, безэмоциональным голосом:
– Было скучно.
Короткое разъяснение.
Хьюи немного помолчал, осмысливая сказанное.
Его дед-библиоман за полжизни собрал в поместье огромное количество книг.
Немалая их доля написана странными символами, даже не похожими на буквы, или на древних, мертвых языках. Имеются также старые документы, которые едва ли сможет за несколько лет прочесть и понять специалист в лингвистике.
А юная леди говорит, что прочла их все.
Не особо верится. Но и не похоже, что она лжет.
– А ты… кто? – с некоторой неловкостью спросил Хьюи. – Почему одна здесь? Ты как-то связана с дедом?
Та кратко ответила:
– Я – друг Уэза.
– Друг?
– Да, он хороший человек… был. И, к несчастью, ушел, – проговорила она, глядя вдаль. В голосе слышались нотки одиночества.
– Вот как, – Хьюи, не до конца понимая, склонил голову набок. – Ну… Он был в некотором роде одиноким стариком. Думаю он обрел счастье, проводя время в беседах с такой девушкой, как ты. Впрочем, проскальзывать в подвал чужого дома без разрешения не очень хорошо, – добавил он, чуть нахмурившись, но та ничего не ответила. – Ладно. Кстати, ты не видела в поместье собаку или кошку? – переключившись, спросил юноша.
– Нет, о таком не знаю, – слегка покачала головой она.
Несколько обеспокоенный Дисвард коснулся щеки.
– Может, это редкая рептилия… Ее зовут Далиан, – продолжал он.
– Далиан? – подняла брови незнакомка.
Хьюи со вздохом кивнул.
– Признаться, я не особо о завещании деда думал. Просто ненадолго заехал сюда, поскольку, по совпадению, дела в городе есть. Но приписка к письму показалась любопытной…
Он вынул из конверта помятый лист с последним волеизъявлением.
Написанное небрежным почерком короткое послание. Будто кто-то второпях исчеркал бумагу.
– Здесь написано: «Оставляю Далиан на тебя». Раз оно от деда, я просто подумал, что он просит позаботиться о его домашнем питомце.
Посерьезневший Хьюи показал девушке строки.
– П… питомце?!
– Думаю, плохо будет, если я не найду ее побыстрее. Как бы она поместье не испортила, если проголодается там или нагадит…
– Что за… глупый внук, – низко, сердито прервала его незнакомка.
А через секунду юноша болезненно скривился. Девушка в черном, которая в страхе стояла у стены, внезапно подбежала и пнула его каблуком в голень.
– Больно же! За что?!? – не выдержал Хьюи.
– Замолчи! Каков нахал, смеет называть меня собакой, кошкой и рептилией, говорит, что я проголодалась и нагадила…
Она снова спряталась за горой книг и возмущенно уставилась на Дисварда.
Девушка еще крепче сжала книгу, плечи подрагивали, в голосе звучали слезы.
– Далиан – это мое имя.
– Э?! – негромко воскликнул Хьюи, глядя в ее красивое, рассерженное лицо.
Он еще раз недоуменно посмотрел на ее причудливые украшения.
Низкое черное платье с множеством кружев и оборок.
Там, где должны располагаться ленты или бутоньерка, что-то тускло поблескивало.
Стальной короб, прикрепленный металлическими цепями к кожаному ошейнику.
На ее груди покачивался большой старинный замок.
2
Грубый замок нисколько не сочетался с хрупким телосложением и невольно вызывал ассоциацию с кандалами преступников или заключенных.
Хьюи хмуро посмотрел на него.
«Уж не пленил ли девушку дед и не запер ли ее в подземелье?» – говорило его выражение.
– Я лишь хочу уточнить кое-что, – серьезно произнес юноша. – Тебя ведь не закрыли в подвале? Мой дед не похищал тебя и, ну… не совершал ничего грубого?..
– Грубы здесь твои догадки, – недружелюбно отозвалась девушка в черном по имени Далиан.
Она сидела за столом в углу кухни и жевала зажаристую булочку. Ведет себя точно маленький зверек, не привыкший к людям.
– Я просто ждала в этом поместье.
– Ждала? Кого?
– Грубиянов наподобие тебя не касается.
Далиан взглянула на Хьюи, который склонил голову набок, и разочарованно вздохнула.
А потом опустила взор на булку.
– Лучше скажи, где здесь сахар? – спросила она.
– Сахар? Ты что, хочешь посыпать им булочку?
– Издавна решено, что есть пропеченные булочки нужно, посыпав их сахаром, – четко заявила она.
Дисвард лишь немного удивился, но специально спорить не стал и подал ей сахарницу из стенного шкафа. Девушка посыпала светло-коричневую корочку сахаром, будто его и так не хватало, и удовлетворенно кивнула.
Сперва она решительно воспротивилась предложению юноши ненадолго выйти из подвала. Черноволосая упорствовала так, будто произойдет нечто ужасное, если она поднимется.
Однако потом она унюхала булочку в саквояже Хьюи и послушно пошла на кухню. Видимо, она очень проголодалась. Также имелись остатки купленного в поезде завтрака, но Далиан, не говоря ни слова, уписывала сдобу за обе щеки.
Хьюи обнаружил на кухне заварку, вскипятил воду и приготовил чай.
Он умело приготовил его в чайнике и разлил по заранее нагретым чашкам. Для кухарки умение хорошее, а вот для юного аристократа – странное.
Далиан удивленно наблюдала за ним.
– Ты… был солдатом? – наконец, с нескрываемой осторожностью спросила она.
Юноша без энтузиазма покачал головой.
– Я обычный пилот, не кадровый солдат. Война уже закончилась, да и вообще не гожусь я в защитники родины.
По профилю его лица пробежала тень грусти..
– Зачем ты вернулся в поместье?
Далиан робко вытянула руку и взяла предлагаемый чай.
– Ну… Желание снова идти в университет отсутствует. Я думал немного пожить в свое удовольствие, проедая наследство деда… А мои кузены и дядья даже без завещания вряд ли приблизятся к дому, – слабо засмеялся Хьюи, положив в чашку рафинад.
– Почему? – полюбопытствовала девушка.
– Они боятся. Деда… Точнее, собранных дедом книг, – пояснил Дисвард и улыбнулся с ноткой неприязни. – Наверное, ты знаешь, что мой дед известен пристрастием к книгам. Говорят, он продал половину владений, чтобы приобрести всего один редкий экземпляр.
– Поэтому-то?
– Да. Считается, некоторые из собранных им книг даруют владельцу запретные знания и налагают смертельные проклятия. На самом деле, с дедом происходило много загадочных происшествий, с которыми не могли разобраться даже люди из Ярда \* .
– Понятно… Ты знал это и пришел сюда. Зачем?
– Думал, найду то, что ищу, если приду.
– Что ты ищешь?
Уплетающая булочку Далиан подняла голову. Она оставалась серьезной, но к изящному личику прилипли крупинки сахара.
Хьюи усмехнулся. А затем перевел взгляд в окно, уходя от ответа.
– Данталианом, кажется, звали демона, повелевающего знаниями. Его изображали с множеством книг в руках. Библиотека названа столь впечатляющим именем, и я кое-чего ожидал. Но, видимо, разочаровался, – проговорил он.
– Это… непростительно. Что ты имеешь в виду под разочарованием? – спросила девушка. В ее голосе почему-то слышалось недовольство.
Дисвард с легким удивлением взглянул на нее.
– Дедова коллекция в подвале – сплошь обычные книги. Конечно, их много, и дорогие встречаются. Однако это просто обычные старинные тома. Такая личная библиотека не достойна зваться в честь могущественного демона. Теперь уж и не знаю, верить слухам о странных событиях или нет.
– Похоже, у тебя острый глаз на книги. Я не ждала иного от внука Уэза, – со странным восхищением заметила Далиан. – Но ты ничего не знаешь.
– О чем ты? – серьезно спросил Хьюи. – Хочешь сказать, дед обладал настоящей личной библиотекой помимо хранящихся в подвале книг? И куда она делась?
– Не стоит утверждать о ее отсутствии, лишь потому, что ее не обнаружил.
Девушка осторожно глотнула чай и поморщилась – он был слишком горячим. Она по-детски высунула язык и подула на чашку, над которой поднимался пар.
– Александрийская библиотека в Древнем Египте, Пергамская библиотека при династии Атталидов, библиотека Цельса в Древнем Риме… Призрачные библиотеки, которые бесследно пропали из этого мира, не так редки.
Хьюи весело рассмеялся.
– Ясно… Но не думаю, что в особняке спрятаны другие книги.
Далиан преувеличенно сильно вздохнула.
– Ну и сомнения… Ты слышал о мире в сосуде?
– Мир в сосуде? История о принце сосуда, да? Кажется, «Биография магии» из «Истории династии поздняя Хань» \* … – неуверенно ответил Дисвард.
Это старая восточная легенда.
В эпоху династии поздняя Хань мужчина из города в уезде Жунань потерялся в принадлежавшем бессмертному существу сосуде. Внутри он обнаружил роскошный дворец и сказочную страну в другом мире. Потому его и назвали миром в сосуде.
– Не ожидала, что ты знаешь об этом. Похвально, – ответила с напускным безразличием Далиан.
Хьюи хмуро искривил губы.
– Спасибо… Но как это связано с библиотекой деда?
Девушка ответила:
– История принца сосуда на этом не кончилась.
– Э?
– Вскоре древняя восточная династия пала, и мир в сосуде тоже покинул владельца. Следующие несколько веков он переходил из рук в руки.
Гладкая речь Далиан не вязалась с ее детским голосом. Из-за такого расхождения повествование ощущалось до странного живым. Будто черноволосая видела все собственными глазами.
– Примерно через тысячу лет, когда континентом правили кочевые монголы, сосуд с ними попал в Европу из Среднего Востока. А еще через три века им завладел правитель одной страны.
– Правитель?
– Рудольф II, император Священной Римской империи… Властитель Праги, города магии.
Хьюи внимательно, не перебивая слушал казавшуюся правдивой историю девушки.
Прозванный чудаковатым императором Рудольф II, несмотря на ярую приверженность католицизму, восхищался алхимией и магией и славился безумной тягой к коллекционированию книг и произведений искусства. Он обустроил в замке выставочную комнату, которую отвел под собранные со всего света шедевры. Ее назвали кунсткамерой.
Его, в некотором роде, можно считать самой подходящей кандидатурой на роль владельца мира в сосуде.
– Правитель вознамерился обрести немыслимую мощь с помощью силы сосуда.
– Немыслимую?
– Мудрость демона…
Девушка в черном с ноткой гордости вскинула подбородок. Хьюи помрачнел.
– Ясно… Знания мира духов, которые демон Данталиан превратил в книги…
Собеседница кивнула.
– Верно. Правитель думал, что благодаря мощи мира в сосуде удастся заполучить неисчерпаемые знания, которые никогда бы не смогли обрести мудрецы и маги. Собрания книг древних исчезнувших библиотек. Множество сожженных фолиантов. А также запрещенные гримуары… Владыка перекупал все необычные и загадочные книги, содержащие мудрость демона, иногда выкрадывал их из других стран, чтобы собрать в сосуде все знания мира духов… Как глупо, – опустив взгляд, молвила Далиан.
– Глупо? – недоумевающе переспросил Хьюи.
Та с жалостью взглянула на него.
– В мире есть то, что не должно в нем существовать , человек, – холодным, устрашающим тоном сообщила она.
Всего на мгновение почудилось, что девушка превратилась в нечто нечеловеческое.
– Может и так, – спокойно выдохнул Хьюи. – Кстати говоря, правители других стран прознали о коллекции Рудольфа II, что стало поводом для войны. И, как оказалось, началом краха Священной Римской империи…
Лицо говорящего о конфликте Дисварда омрачила бескрайняя грусть.
Семнадцатый век. Сразу после смерти Рудольфа II.
Незадолго до окончания Тридцатилетней войны армия Швеции вторглась в Прагу и подвергла дворец правителя страшному опустошению. Практически всю коллекцию вынесли, а затем она разошлась по рукам и затерялась.
– Да… Также вынесенный из резиденции сосуд продали зарубежному аристократу. Любителю из маленького, отделенного морем островного государства.
Удивленный Хьюи поднял голову.
– Неужели он попал в руки моего деда?
Девушка в черном медленно кивнула.
Юноша некоторое время изумленно смотрел на нее, а затем неожиданно согнулся, схватившись за живот. Плечи мелко задрожали из-за распирающего, вырывающегося смеха.
– Понятно. Это… очень интересная сказка о библиотеке Данталиан.
Дисвард, наконец, захохотал в голос. Далиан потрясенно уставилась на него.
– Сказка?..
– Угу. Небылица, как раз в духе деда. Неплохо, – кивнул Хьюи, вытирая выступившие в уголках глаз слезы, а затем вновь рассмеялся.
Черноволосая круглыми глазами смотрела на него, точно поверить в такое не могла.
Вскоре ее щеки порозовели от гнева. Губы сердито дрожали, не в силах выговорить хоть слово.
– Болван… – низко, монотонно сказала она.
– Э?
Хьюи, наконец, успокоился. Однако ярость Далиан не утихла.
– Ты… совсем болван, что ли? Я видела в нем внука Уэза, снисходительно обращалась с ним, а он моментом воспользовался… Глупо поступила я, пусть на мгновение, но рассчитывая, что такой грубиян, как ты, станет хранителем ключа. Я ждала совсем не тебя.
Вдруг ее безостановочный монолог прервался.
Юноша озадаченно проследил за направлением ее взгляда. Девушка потрясенно смотрела на его грудь, где среди одежды колыхался ключ. Золотой ключ с красным драгоценным камнем.
– Где ты взял… этот ключ?
Далиан опять испугалась.
Хьюи молча вынул его.
На прямом стержне виднелась строка из древнего стиха.
«Вопрошаю, человек ли ты».
Странное предложение, напоминающее заклинание.
– Ты знаешь об этом ключе? – поинтересовался юноша, но девушка просто помотала головой.
Она стерла все эмоции с лица и предстала искусной фарфоровой куклой, в которой ощущалась некая аура дьяволизма. Как-то чересчур сильно она изменилась.
Далиан все так же безмолвно посмотрела в окно. Хьюи хотел задать ей еще один вопрос, но в этот момент около особняка остановился экипаж.
Черноволосая заметила его и мгновенно застыла. Затем она нервно покрутила головой, как ищущая укрытие маленькая зверушка, поспешно набила рот остатками булочки и вознамерилась встать и убежать, спрятаться в подвале. Наблюдающий за ней Хьюи опустил плечи и с улыбкой произнес так, словно успокаивал застенчивого ребенка:
– Не волнуйся. Думаю, это провожатый приехал за мной.
– Провожатый? – тревожно переспросила девушка в черном.
А в следующее мгновение в холле раздался звон колокольчика, и она прижала книгу к груди.
3
Покачиваясь на сиденье экипажа, Хьюи рассматривал висящий на шее ключ. Далиан рядом с ним заинтересованно наблюдала за дорогой, по которой они ехали.
Видимо, девушка очень не любила покидать поместье, однако по какой-то причине вызвалась ехать с Дисвардом, когда услышала имя пригласившего его человека.
Впрочем, выглядела она крайне напряженной. Вероятно, не привыкла к внешнему миру.
Правой рукой она обхватывала толстую книгу, которую не закончила читать, а левой крепко держалась за полу сюртука спутника.
– Благодарю вас за то, что приняли приглашение моего господина, несмотря на то, что устали после долгой поездки, – вежливо поблагодарил сидящий напротив лакей.
Он назвался Ричардсоном. Его хозяином был богач, который заправлял пятизвездочной гостиницей в городе.
Хьюи согласился поужинать с ним.
– Мой господин, Генри Конрад, издавна дружил с почившим сэром Уэсли Дисвардом. Он пребывал в глубокой печали, когда сэр Дисвард умер… – сообщил лакей, вытирая пот со лба.
Речь вежливая, но в ней сквозила некая натянутость.
Ричардсон пытался не пересекаться взглядом с Далиан, но не с Хьюи.
Казалось, он боится невысокой, сохранившей детские черты девушки.
Вероятно, лакей знал, чем славилась девушка в черном, поскольку не рискнул возражать против ее намерения сопровождать гостя.
– Поэтому он очень обрадовался возможности пригласить на ужин сына сэра Дисварда. Прошу, повеселитесь этим вечером от души.
– Сын, говорите… Но я внук, – выпрямившись, мягко поправил Хьюи. – Нет, это мне стоит благодарить вас за соглашение на внезапный визит. Старый Конрад разделял страсть моего дедушки… нет, деда к собиранию книг. С нетерпением жду возможности узреть его коллекцию.
– Господин будет рад вашим словами. И, если вы не возражаете, позвольте нам взять на себя хлопоты об обустройстве вашего ночлега. Так приказал господин.
– Премного благодарен.
Дисвард располагающе улыбнулся лакею, который казался честным малым.
Далиан молча наблюдала за ними, но через некоторое время прошептала так, чтобы только Хьюи услышал:
– Ты… что задумал?
– О чем ты?
– Чем ты думал, когда столь беспечно решил отправиться в дом Генри Конрада? И не говори, что не понимаешь. Он спланировал убийство Уэза, притворился вором и проник в поместье, чтобы украсть старинную книгу, которую Уэз выиграл на аукционе…
– До меня доходили такие слухи, – Хьюи с улыбкой спокойно покачал головой. – Однако доказательств нет. Поэтому я хочу поискать их там. Не стоит полагаться на местную полицию, – продолжил он и коснулся небольшой выпуклости на сюртуке. Неосознанное, непринужденное движение. Отработанный жест солдата, проверяющего оружие.
– Доказательства есть, – произнесла Далиан.
Она взглянула на небеса за окном. Солнце уже давно закатилось. В сокрытом тьмой ночном небе загадочно сияла багровая луна.
Хьюи недоуменно посмотрел на нее.
– Сегодня полнолуние. Если ту книгу украл Конрад, то скоро он увидит то, чего не должен.
– О чем ты, Далиан? – спросил Дисвард, но та лишь качнула головой.
– Скоро узришь. Коли имеешь на то право…
Юноша безмолвно слушал странные, похожие на пророчество слова.
Он смотрел на освещенное луной изящное лицо девушки, точно пытаясь постичь ее истинный облик.
– Ты необычная, Далиан, – наконец, сказал он с долгим вздохом и пожал плечами.
– Ты действительно грубиян, – недовольно ответила она, бросив косой взгляд.
– А вот и дом.
Когда экипаж, наконец, выехал из леса, лакей указал на вершину холма, где стоял особняк.
Большое кирпичное здание в стиле эпохи Тюдоров.
Великолепное строение не уступало загородным домам аристократов. А комнат не менее сотни.
– Великолепно. Это и есть отель мистера Конрада? – искренне восхитился Хьюи.
Лакей довольно улыбнулся.
– Спасибо. В такое время года гостей мало, поэтому и работников не особо много. Прошу прощения, если вам что-то покажется неудобным.
– Ничего страшного. Мистер Конрад также здесь живет?
– Да. Библиотека в северной башне также служит господину рабочим кабинетом.
– Понятно, – кивнул Дисвард и обратил взор на отель.
А затем, сдвинув брови, задумался.
Уже темно, все окутала ночь. Однако ни в одной из комнат огромного особняка нет и намека на свет. Как и в северной башне, где, по словам лакея, жил хозяин.
Экипаж миновал ворота и остановился у крыльца.
Входная дверь была распахнута.
Однако ни дворецких, ни горничных, которые должны встречать гостей, не видать.
Похоже, и Ричардсон нашел это странным.
– Прошу прощения. Подождите немного, – произнес он, вышел из экипажа, что-то сказал кучеру и направился в поместье.
А затем тоже исчез…
– Вероятно, мы опоздали, – заметила Далиан и резко распахнула дверь кареты.
– Э? Эй, Далиан?.. – удивленно воскликнул Хьюи.
Однако девушка и не подумала останавливаться, а выпрыгнула наружу.
Звякнул доспех. Она побежала к поместью, длинные черные волосы трепетали.
Дисвард, которому не оставили иного выхода, поспешил за ней.
Он вошел в открытые двери и остановился.
Внутри стояла вонь.
Ощущался сильный, свежий запах крови и неприятный – паленой плоти.
Далиан стояла в центре зала с книгой под мышкой.
Лишь ее бледная кожа чуть светилась в непроглядной черноте.
– Далиан… ты что-то знаешь? Что здесь вообще творится?
Напряженный Хьюи подбежал к невысокой девушке.
Привыкшие к темноте глаза увидели нечто невероятное.
Роскошный, достойный быть входом в высококлассный отель зал разгромлен до неузнаваемости.
Каменные колонны и мраморные статуи разбросаны по полу, ковер в подпалинах. Здесь будто буйствовал огромный дикий зверь.
На полу лежали работники.
Горничные и лакеи в шикарной униформе.
С первого взгляда было ясно: они уже мертвы.
Кто-то сожжен заживо, кого-то разодрали когти исполинского животного.
Невиданного трехпалого чудища.
– Северная башня.
Далиан обернулась во тьму.
Сейчас она не казалась робкой девушкой, как при первой встрече в подвале. Она не показала страха даже при виде жестоко убитых людей.
– Происшествие случилось… вероятно, в библиотеке Конрада.
– В библиотеке? Так это Конрад спровоцировал бедствие?
Оставив вопросы Хьюи без ответа, черноволосая быстро пошла вперед.
Но не успела она добраться до выхода из зала, как из ведущего к башне коридора послышался крик.
Знакомый голос. Он принадлежал сопровождавшему их до особняка лакею.
– Ричардсон?!
Дисвард заслонил собой Далиан.
Он вынул из внутреннего кармана сюртука оружие и отточенным движением поднял его.
Большой военный револьвер переламывающегося типа.
– А ты опасную вещь с собой носишь, – с укором сказала девушка. – Хочешь с его помощью отомстить за Уэза?
– Я не настолько обязан деду, чтобы заходить так далеко. Это что-то вроде простого талисмана. Ведь особо хорошим человеком Конрад не слывет, – Хьюи решил разыгрывать непонимание. – К тому же, он напоминает о деде. Давно я уже его не доставал. На мои умения не особо рассчитывай. Я не очень дружен с огнестрельным оружием, – жестко добавил он и пошел по коридору, а затем замер, заметив лежащий на полу труп.
Ричардсон.
Убежавший вперед лакей лежал теперь окровавленным в проходе.
Во лбу у него торчал ярко сверкающий во тьме нож.
Метательный кинжал.
– Посмотри вперед! – резко воскликнула Далиан.
Хьюи рывком поднял голову.
В коридоре стоял некто. Выглядел и двигался как человек, но в то же время производил впечатление отсутствия жизни. Как у манекена или куклы.
Мужчина в цветастой униформе: ярких гетрах и фраке с золотыми пуговицами.
Между пальцами обеих рук он держал несколько ножей. Аналогичных воткнутому в лоб бедного лакея.
По-прежнему молча он занес над головой руку с клинками.
Враг целился в замеченную им Далиан, но не в Хьюи. Юноша цокнул языком.
Времени на колебания нет. Дисвард, прицелившись ему в грудь, нажал на спусковой крючок.
На мгновение тьму разогнал огонь.
С такой дистанции точно не промахнуться.
Выстрел пришелся точно в центр груди, и мужчина отлетел назад.
– Что… сейчас…
Хьюи резко выдохнул, не расслабляясь и не опуская оружие.
– Он – вторгшийся в поместье преступник?
– Не думаю. Он бы не разрушил колонны, метая ножи, – спокойно ответила Далиан и направилась дальше по коридору.
Она взглянула туда, где упал мужчина, и без излишнего интереса покачала головой.
– Что?..
Поспешивший за ней Хьюи взглянул на пол и затаил дыхание.
Там никого не оказалось.
Враг, который должен был лежать там там с дырой в груди, исчез.
Не осталось даже выроненных им ножей и разлетевшихся брызг крови.
Толстый ковер устилали лишь похожие на белый пепел чешуйки.
Далиан наклонилась и подняла одну.
Сухая крупица в ее руке рассыпалась в муку.
– Как я и думала… Ту книгу унес Конрад, – тихо произнесла она, коснувшись замка на груди среди черной одежды.
Голос ее звучал невыразимо холодно, словно у бога смерти, нарекшего людей грешниками.
4
По дороге к северной башне они обнаружили тела еще нескольких людей.
Все были жестоко убиты. И не похоже, что человеком.
Одних спутали чем-то вроде толстой веревки и переломали все кости.
Других разорвали звериные клыки.
А третьих раздробило нечто огромное.
Вероятно, некоторые служащие пытались сражаться с оружием в руках, но понапрасну погибли. Наверное, так и не поняли, против кого идут.
– Такое чувство… будто ее слон растоптал, – поморщился Хьюи, взглянув на бедную раздавленную горничную.
Далиан практически не колебалась.
– Да, видимо, – на удивление послушно согласилась она.
Изумленный Дисвард обернулся.
– Слон… В городском особняке?
– Чего ты? Сам же так сказал.
– Но ведь слоны не питаются человечиной, да? Как тогда объяснить труп того мужчины?
– Никто не говорил, что животное только одно… Вон, например, смотри.
Далиан подняла руку в наруче и указала вперед.
Кабинет старика располагался в северной башне.
Туда вела лестница, на площадке которой в темноте сияли золотые глаза.
Вперед вышел, лениво переставляя массивные лапы, зверь с золотистой шерстью, покрытой черными вертикальными полосами.
Из окровавленной пасти вырвался рык, походящий на глухой раскат грома.
– Тигр!.. В этой стране, откуда?!
– Не смей отводить взгляд. Он нападет, если повернешься спиной, – бесстрастно сообщила Далиан, будто читала книгу.
У Хьюи времени на ответ не оставалось. С застывшим лицом он поднял оружие.
Огромный тигр припал к полу.
А затем распрямился, точно пружина, и прыгнул на людей.
Юноша выстрелил за мгновение до того.
Пуля .455 калибра обладала достаточной для убийства человека силой. Но в случае с диким зверем массой более двухсот килограммов хлопок показался чересчур ненадежным.
После трех попаданий животное, наконец, зашаталось.
Часто дыша из-за отдачи и страха, Хьюи снова надавил на спусковой крючок.
Внезапно тигр перед ним всколыхнулся.
Он задрожал, стал плоским и беззвучно рассыпался.
Изумленный Дисвард не мигая смотрел на кружащиеся остатки, напоминающие пепел.
– Призрачная книга пересекла грань, – проговорила Далиан, взглянув на луну за окном.
Взойдя на лестничную площадку, она невозмутимо посмотрела на разбросанные хлопья.
– Что происходит, Далиан? Что сейчас вообще было?.. – спросил Хьюи, резко выдохнув.
– Все еще не понял? – обернулась та, всколыхнув прекрасными волосами. – Метатель ножей, слон и тигр. Вероятно, есть и змей с арлекином… Теперь-то ты должен понять.
– Арлекин? – изумился юноша, выслушав беглое объяснение.
– Цирк, – Далиан с оттенком гордости выпятила грудь. – По поместью бродят цирковые артисты. Ты… не знаешь об арлекинаде?
– Арлекинаде?
– Это книга-панорама. Перемещаешь изображенные на иллюстрациях зажимы и развороты , и сцена меняется, а картинка движется. Не играл с такими в детстве?
Растерянный Хьюи поводил вокруг взглядом, шаря в памяти.
– У меня было несколько книг-раскладушек. Ты же говоришь о тех, где несколько листов склеены, и при перевороте страницы возникает объемная картинка?
Далиан кивнула.
– Да. Считается, книги-панорамы появились в середине восемнадцатого века. Первыми были юмористические книги с картинками Роберта Сейера из лондонского книжного магазина. Поскольку главной темой чаще всего выступала пантомима об арлекине, их стали называть арлекинадами.
– Постой, Далиан… О чем ты говоришь? – прервал ее обескураженный Хьюи.
Девушка недовольно ответила:
– Я толкую тебе о призрачной книге, которую унес Конрад.
– Призрачной книге?
– Посмотри, Хьюи. Вот как на самом деле выглядит застреленный тобой тигр.
Далиан наклонилась и подняла кое-что с лестничной площадки.
Хрупкие, похожие на пепел хлопья. Останки убитого юношей зверя.
Тот взял крупицы и внимательно осмотрел их.
– Краска? – хрипло спросил он.
Рассыпавшиеся в руке частицы оказались старой сухой краской.
Точнее, картинкой, которую ими нарисовали.
Исполинский дикий зверь, который жестоко загрыз работников отеля и напал на Хьюи с Далиан, на самом деле оказался книжной иллюстрацией.
– В этом мире существуют иллюзорные книги, которые изначально не должны существовать. Призрачные книги, созданные мудростью демона и дьявольским ритуалом…
Девушка легко отряхнула руку и стерла приставшую к пальцам пыль.
– Если призрачной книгой будет владеть тот, кто может правильно прочесть ее, та дарует ему неизмеримое благословение. Но попади она в руки недостойного, книга пересечет грань мира и нарушит логику и причинно-следственные законы. Для запечатывания опасных призрачных книг существует…
– Библиотека-лабиринт… Библиотека Данталиан? – тихо закончил Хьюи.
Далиан кивнула.
– Да. Твой дед, Уэсли Дисвард, знал о существовании арлекинады, которая проклинала владельца и навлекала на него несчастья. Однако известный коллекционер книг Конрад разжег в себе дух соперничества…
– Убил деда и похитил книгу?.. Понятно, – нахмурился юноша и покачал головой. – Но все равно не верится. Невозможно. Материализация в реальности изображенной на картинке сцены, подлинная книга-раскладушка …
– И ты по-прежнему так считаешь? – с укором взглянула на него Далиан. – В китайских «Хрониках знаменитой живописи» \* , созданных в эпоху династии Тан \* , увековечен исторический факт. Изображенный на стене искусным художником дракон выскользнул из картины и взлетел в небо. Птицы, рыбы, тигры… Легенды о животных, выскользнувших из нарисованных мастерами картин, нередки.
– Понятно… – кивнул Хьюи с таким выражением, словно разгрыз нечто горькое. – Выходит, в украденной Конрадом книге изображены цирковые сцены? Похоже на «Международный цирк» Меггендорфера \* , – упомянул он работу известного автора и утомленно вздохнул.
– Магия призрачной книги, как и многие другие виды магии, зависит от фазы луны, – бесстрастно продолжила объяснять Далиан. – Конрад не является законным владельцем книги, он не сможет управиться с ее силой. В отеле, где есть лишь несколько работников, появляются цирковые звери и начинают буйствовать. Каков же исход?..
– Видимо, сомневаться в твоих словах не стоит… И как теперь быть?
Хьюи потряс головой, собравшись, и взглянул на невысокую девушку.
Она коротко ответила:
– Найти и запечатать истинный облик призрачной книги. В конце концов, у книги с картинками вряд ли будет сложная структура.
– Спасибо за доступное объяснение… Черт, а дед поистине опасной вещью обладал.
Юноша прищелкнул языком и перехватил рукоять револьвера.
Они поднялись по лестнице и оказались в сводчатом зале.
На пути они встречали вышедших из арлекинады клоунов и зверей, но не дрались с ними. Ведь в призрачных книгах обитают не только опасные существа.
По ту сторону комнаты башня с кабинетом Конрада.
Однако в центре помещения виднелась огромная тень овальной формы, преграждая путь.
Хьюи с Далиан заметили ее и пораженно застыли.
Существо по размерам намного превосходило слона.
Покрытая чешуей кожа, острые изогнутые рога, крылья, как у летучей мыши, на которых проступали кровеносные сосуды отталкивающего вида.
Из змеиной пасти вырывалось красное пламя.
– Дракон… – восхищенно выдохнула девушка.
Пресыщенный событиями Хьюи схватился за голову.
– Так вот какой монстр разрушил зал?.. Но откуда в цирке дракон?
– А ты не знаешь? Шатер, где демонстрируют диковинных зверей, – неотъемлемая часть цирка. И, безусловно, драконы там также есть… – быстро ответила Далиан.
– Ага, конечно, видел. Однако это подделки, обычные тропические вараны, которых украсили птичьими перьями и бычьими рогами, разве нет?
– Удивляться нарисованному в книжке с картинками настоящему дракону излишне… Так как поступишь? Убежишь? – спросила черноволосая и испытующе взглянула на него.
– Не думаю, что он нас запросто отпустит… – заметил Хьюи, вытирая вспотевший лоб.
Дракон точно услышал его и воззрился на них налитыми кровью глазами.
Взгляд возбужденного запахом добычи зверя.
Исполин высунул кончик раздвоенного языка и на удивление шустро кинулся к ним.
– Беги, Далиан!
Дисвард схватил беззащитно застывшую девушку в черном за руку и бросился в тень колонны.
За его спиной пронеслось выпущенное драконом пламя.
Оштукатуренная стена разлетелась на части, лавиной рухнула укрепленная цементом каменная колонна.
Хьюи скривился, когда на него пролился дождь обломков.
Он поднял револьвер в одной руке и даже толком не целясь выпустил оставшиеся пули.
Те высекли из чешуи бледные искры и срикошетили.
Дракон даже глазом не моргнул. На лице юноши проступила тревога.
А Далиан в это время смотрела на его ладонь, удерживающую ее тоненькую руку, как на нечто странное.
Наконец, она снова надела маску безэмоциональности.
– Нас зажали в угол.
Лестницу, по которой они пришли, погребла обрушенная драконом стена.
Теперь выйти из зала можно было только по ступеням на верх башни. Пока они не одолеют ящера, до нее не добраться.
– Знаю. Но у меня кончились патроны.
Хьюи переломил ствол и высыпал на пол гильзы.
– В любом случае, им его не убить, – с обреченным выражением произнесла Далиан.
Юноша раздраженно кивнул.
– Ты права. Да уж… Далиан, ты точно сможешь сбежать?
– Что ты имеешь в виду? Все-таки решил убежать? – с осуждением взглянула на него девушка.
Хьюи с самоуничижительной улыбкой покачал головой.
– Хотел бы, если б мог, но… Убежишь ты, Далиан. Я отвлеку его внимание, а ты поднимайся по лестнице в кабинет Конрада.
– Намереваешься сыграть приманку?
– Ведь ты знаешь, как запечатать призрачную книгу, да? – спросил Хьюи и поднял достаточно большой обломок. Он стал бы заменой оружию, будь врагом человек, но против дракона вряд ли хоть как-то поможет. – Мне плевать на всякое «положение обязывает», но раз во всем виновата купленная дедом на аукционе книга, то это моя проблема. Если чудище вырвется в город, страшно представить, какой ущерб оно нанесет. Нужно любыми способами расправиться с ним в особняке, – без колебаний заявил он.
Далиан молча смотрела на него.
На бледном, кукольном лице впервые появилась по-детски кроткая улыбка – как раз под стать ее возрасту.
Кажется, дракон потерял их с Хьюи из виду. Он беспорядочно крушил колонны, мебель вокруг и плевал огнем. Но они все равно пострадают рано или поздно, если продолжат скрываться.
Однако черноволосая спокойно сказала:
– Достань ключ… человек.
Голос звучал серьезно и торжественно. Хьюи изумленно посмотрел на девушку.
– Далиан, сейчас не время разговаривать о подобном…
– Я ставлю в известность, что признаю тебя.
Невысокая девушка стояла с величием принцессы. В черных глазах сиял яркий, словно звездный, свет.
– Не желаю я того, но иного выхода нет. Итак, коли достоин ты быть хранителем ключа, вдумчиво прочти текст контракта.
– Текст… контракта?
Юноша невольно сжал ключ на груди.
Золотой ключ с красным, точно кровь юной девы, камнем.
На стержне проступала строка древнего стиха.
Именно эту короткую фразу вспомнил Хьюи при упоминании текста контракта.
С рыком дракон разнес колонну, за которой они скрывались.
Свирепые кроваво-красные глаза призрачного ящера сузились, увидев добычу.
– Вопрошаю…
Хьюи снял ключ с шеи и поднес его к лицу.
А затем громко зачитал хриплым голосом начавший исчезать стих:
– Вопрошаю, человек ли ты?
Далиан довольно прищурилась и приоткрыла губы.
Однако не она ответила на вопрос.
Висящий на груди напоминающего доспех платья кусок железа – пристегнутый металлическими цепями к ошейнику старый замок – тускло засветился и сипло, как старуха, произнес.
– Нет, я мир… Мир в сосуде.
Из-под черного платья на груди Далиан полился тусклый свет.
Засияло само ее тело.
Показался скрытый несколькими слоями черных оборок воротник, обнажилась белая кожа.
Тонкое горло, худенькие ключицы, точно крылья маленькой птицы.
Плоская, мальчишеская грудь.
В ее центре, над солнечным сплетением, там, где должно располагаться сердце, чужеродным пятном выступали грани металла.
Тут Хьюи впервые заметил.
Замок на груди Далиан не соединялся с платьем.
Ее кожа была гладкой, будто белый фарфор.
А он находился прямо в ее плоти.
Юноша потянулся к замочной скважине, словно повинуясь чьему-то зову.
Он вонзил кончик золотого ключа в грудь девушке и медленно надавил.
– У…
Далиан замерла, не двигалась, лишь слабо выдохнула.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Замок со щелчком открылся. Он разделился на две половинки и распахнулся, как дверь.
За ним скрывалась пустота.
Пустота в вихре бледного мерцания. Бездонная дыра.
Большое светящееся отверстие образовалось в центре белой гладкой груди девушки.
Настолько глубокое, что, казалось, насквозь пробивает ее худенькое тельце.
– Запутанная библиотека, в которой запечатаны девятьсот тысяч и шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг. Врата к мудрости распахнуты, – прекрасно, чарующе произнесла Далиан.
А в следующее мгновение…
Дракон собрал в огромной пасти огонь и взревел.
Укрытий больше не осталось. Ящер безжалостно выдохнул струю пламени в неподвижных людей.
Однако девушка оказалась быстрее.
Она без промедления сунула руку в дыру на собственной груди. Замочная скважина проглотила запястье. Оно погружалось все глубже и глубже, как будто двигалось через невидимый проход.
Наконец, Далиан вытянула руку с книгой.
Старой, сшитой из листов пергамента.
Магические письмена в ней были начертаны кровью животных. Волшебный фолиант.
Среди магических книг Средневековья есть немало повествующих об искусстве покорения духов, первой из которых считается «Книга фей» \* , предположительно написанная алхимиком Парацельсом. Практически все уже сожжены, а большая часть оставшихся – подделки.
Однако Далиан держала призрачную книгу, которая не должна существовать в этом мире. Настоящий гримуар.
Когда девушка открыла том, ревущий шторм объял ее. Она призвала сильфов. Ударная волна остановила выпущенный драконом огонь и отразила его в самого ящера.
Зверь принял удар собственного пламени и с воем начал биться в агонии.
– Это… сила призрачной книги?.. – глядя на корчащегося дракона, тихо пробормотал Хьюи.
Далиан прижала к себе книгу, скрывая обнаженную грудь, и отвернулась, покраснев.
– Ну же… Запечатай мною призрачную книгу Конрада немедля, Хьюи !
Оцепеневший юноша удивленно заморгал, услышав ее.
А затем с легкой улыбкой в глазах кивнул.
5
Труп старого Конрада находился в кабинете.
Выглядело так, будто его убили звери, которые материализовались после пересечения грани силой призрачной книги, а он даже не понял, что произошло. Окровавленное тело так и осталось сидеть в кресле.
Однако Хьюи и Далиан не довелось увидеть его искаженное от страха лицо.
Голову отгрызли.
– Это призрачная книга Конрада?..
Дисвард увидел книгу на столе в рабочем кабинете.
Книга с картинками ручной работы. Роскошный переплет, толстая позолоченная обложка из сафьяна, высококачественная бумага, на которой искусный художник изобразил прекрасные иллюстрации.
Имя автора не указано. Однако работа шедевральная, не похоже, что рисовал некто безвестный. Мазки изящны, любому показалось бы, что картинка сейчас оживет.
В центре повествования была цирковая труппа.
Однако диких зверей, коих ожидаешь увидеть, нигде не было.
Они исчезли, словно вышли из книги.
– Книга неожиданно старая. Время, когда на бумаге оставляли клеймо… работа первой половины восемнадцатого века. Роберт Сейер, видимо, создавал арлекинады на основании слухов об этой книге-панораме…
Далиан беспечно взяла книгу с картинками и перелистала страницы.
Между ними разворачивались яркие сцены.
– Настоящая книга-панорама, да?.. Ее прошлых владельцев ждала та же судьба, что и Конрада? – устало вздохнул Хьюи.
Однако девушка покачала головой.
– Книгу и человека, которому нужна ее сила, притягивает друг к другу. В руках своего законного читателя призрачная книга исполнит то, для чего она предназначена.
– Понятно… А Конрад пошел на поводу библиомании и украл призрачную книгу, отчего закончил так, да? Бедные, ни в чем не повинные работники, которых он втянул… – протянул юноша, отряхивая приставшие к плечу Далиан кусочки краски.
Девушка в черном легонько кивнула.
– Да. Если бы он не узнал о призрачной книге, то никто бы не умер… – а затем добавила с ноткой одиночества. – В мире есть то, о чем не нужно знать .
Далиан закрыла кожаную книгу с картинками, и висящая в поместье зловещая аура исчезла, будто ее и не было.
Девушка застегнула защелку на обложке и протянула фолиант Хьюи.
А тот, чуть поколебавшись, снова вернул его ей.
Призрачная книга без сопротивления исчезла в обнаженной груди черноволосой.
Дисвард перевел взгляд со спутницы на свою правую руку.
Золотой ключ, который он сжимал, незаметно исчез.
Вместо него на тыльной стороне правой ладони появился красный драгоценный камень. Юноша будто сам превратился в ключ от врат.
– Ты – мир в сосуде… Далиан? – тихо спросил Хьюи.
Та ничего не ответила. Она закончила приводить себя в порядок, поправив ворот, и повернулась к нему. Большой старый замок на ее груди, заменяющий ленты, был накрепко закрыт, как и прежде.
Глядя на него, Дисвард…
– Я вспомнил. Как-то раз в прошлом я заблудился в мире в сосуде, – он с легкой ностальгией улыбнулся. – Там я встретил девушку по имени Данталиан. Тот ключ мне дала она…
Далиан замерла.
Она упорно не поднимала голову, не желая встречаться с ним взглядом.
– Тогда я пообещал ей, что стану ее другом и когда-нибудь выведу наружу.
– Вот… как, – едва слышно сказала она подрагивающими очаровательными губами. «Все-таки вспомнил», – ощущалось во фразе.
Кончики ее ушей чуть покраснели.
– Данталиан – имя демона. Демона, который повелевает знаниями и которого изображают с книгами в руках, – произнес Хьюи, крепко сжав правую руку в кулак.
Девушка в черном медленно подняла голову.
Ее бесстрастные глаза, казалось, говорили: «Не надо больше вопросов»..
Однако юноша все равно поинтересовался:
– Далиан, твое имя – производное от «Данталиан»?
Та промолчала.
Вместо ответа она вздернула худенький подбородок.
– Хьюи, что ты теперь будешь делать? Я проголодалась, – сообщила она, немного важничая.
Тот усмехнулся, преувеличенно сильно пожал плечами и смущенно обвел взглядом разгромленный кабинет.
– Лучше уйти прежде, чем нагрянет Ярд. Объяснить им правду будет трудновато.
Далиан глубоко кивнула.
– Согласна… А потом?
– Ну да. Прежде всего, поищем, где переночевать. Отель, где подают на завтрак обильно посыпанные сахаром зажаристые булочки.
Хьюи выглянул в окно. В белом тумане виднелся размытый свет газового фонаря.
Удовлетворенная девушка в черном кивнула.
– Ясно. Ничего не поделать, я составлю тебе компанию.
Юноша пригладил растрепавшиеся волосы и подал ей руку.
Далиан с намеренно холодным видом робко взяла ее.
Они направились во тьму окутанного туманом города.
В покинутом окровавленном кабинете осталось множество утративших владельца книг.
↑ Видимо, тут подразумевается Скотланд-Ярд.
↑ Продолжение исторической хроники китайской династии Хань, охватывающее период с 25 по 200 гг. н.э.
↑ Общая книга по искусству за авторством Чжан Яньюаня, посвященная известным картинам.
↑ 618 – 907 гг.
↑ Лотар Меггендорфер – немецкий художник, известный своими книгами-панорамами.
↑ Полное название – Liber de nymphis, sylphis, pygmaeis et salamandris et de caeteris spiritibus (Книга о нимфах, сильфах, гномах, саламандрах и прочих духах).

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия вторая: Книга продолжительности жизни**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Смерть в кумовьях
За барной стойкой сидели двое.
Пожилой мужчина с костлявым лицом и иссохшей кожей. Растрепанные волосы и длинная борода белые, будто пепел от угольев в очаге.
И очень серьезный, что присуще благовоспитанным людям, юноша в кожаном сюртуке. Его окружала загадочная аура.
Он читал книгу, поигрывая бокалом с теплым элем. Тонкий роман в картонной обложке.
Юноша дошел до середины произведения и заказал вторую порцию. Как вдруг…
– Молодой человек… вам, как я погляжу, нравятся книги? – внезапно обратился к нему старик хриплым голосом.
Тот с улыбкой кивнул.
– Да, нравятся. А вам?
– Терпеть не могу. Скучные они, – ответил седой, опрокинул в себя кружку крепкого спиртного и чуть растянул губы в самоуничижении. – В мире все повторяется. Ничего нового. Если тщательно проанализировать вашу книгу, она всего-навсего избитое чтиво, в котором переписали старые легенды и мифы. Человеческий ум уже очень давно не способен придумать новых образчиков историй.
Юноша молча смотрел на старика и вскоре весело улыбнулся.
– Возможно, вы правы.
Его собеседник кивнул с серьезным видом.
– В мире существует только одна книга, которая никогда не заставит скучать.
– И что же это за книга? – негромко поинтересовался юноша.
Старик с ноткой гордости ответил:
– Ваша книга, молодой человек.
– Моя книга?
– Верно. Книга, в которой записаны все события вашей жизни от рождения до самой смерти.
Из потрескавшихся губ вырвался смех. Юный мужчина чуть склонил голову набок.
– Не знал, что такая книга есть.
– Похоже на то. Я тоже не верил, пока не увидел ее своими глазами. Оказывается, где-то в этом мире существуют книги-реплики для всех людей… Конечно, и обо мне.
– Вам довелось прочесть ее? Свою книгу? – удивленно моргнул молодой.
– Ага. Читал.
– Когда? И где?
– Забыл. Я тогда еще мальчишкой был… Но тот момент и поныне помню как сейчас. Похожая на лабиринт библиотека. Бесконечные книжные полки вдоль стен, которые плотно заставлены книгами. Будто глубокая пещера в недрах земли… – пробормотал прикрывший глаза старик так, точно видел грезы.
– И ваша книга находится в одном из шкафов? – по какой-то причине серьезно спросил юноша.
Старик прикончил остатки выпивки.
– Ага. Именно. И не только моя. Там стоят книги всех людей страны… нет, всего мира. Книги тех, кто жил долго и повидал многое, толсты. А тех, кто умер молодым или жил долго, но однообразно, тонкие.
– А ваша книга какая?
– Моя? – в ответ старик погрустнел. – Она оказалась на удивление тонюсенькой. Настолько, что я невольно отчаялся… Моя жизнь оказалась скучной и очень короткой.
– Однако вы…
Молодой растерянно сузил глаза. Лицо его собеседника испещряли морщины, что свидетельствовало о долголетии.
– Ну да… Ведь я тоже не хотел умирать. Думал набраться мудрости, – седой выдавил смешок из горла. – Продолжительность жизни с самого начала устанавливается этой книгой. Если боги смерти действительно есть, они непременно забирают в мир иной по прочтении книг их владельцев… Поэтому я подумал: надо сделать так, чтобы книга не заканчивалась.
– И вам удалось? – спросил юноша.
– Сказал же, моя книга оказалась удивительно тонкой, – небрежно ответил старик. – Поэтому я оторвал ненужную обложку и намертво склеил первую и последнюю страницы. Начни читать книгу с начала и незаметно к началу же вернешься… Другими словами, у моей книги не будет ни начала, ни конца. И я буду жить вечно.
– Понятно. Вот, значит, как…
Юноша попытался согнуть свою книгу в соответствии со сказанным. Когда он совместил половинки обложки, тонкая книга превратилась в круглое бумажное образование, и начало с концом стали неотличимы.
– Однако… Сейчас я сожалею. Конечно, я не умираю и чувствую себя свободно, однако жизнь сделалась повторением одних и тех же событий. Я снова и снова читаю тонюсенькую книжку, что, собственно, и ожидалось, – признался старик и доверчиво взглянул на собеседника. – Что ж, молодой человек… Если вы когда-нибудь заблудитесь в той библиотеке, прошу, найдите и уничтожьте мою книгу. Иначе я не смогу умереть, сколько бы ни старел, и буду вечно проживать один и тот же скучный век…
– …
Тот какое-то время безмолвно смотрел на седого, который с мольбой взирал на него, затем мягко улыбнулся и кивнул.
– Понял. Обещаю.
– О-о…
Старик принялся кланяться, непрестанно благодаря. Из глаз потекли слезы. Наконец, он растянулся на стойке и, будто бы устав от рыданий, уснул. Видимо, напился до потери сознания.
– Да уж… Дед, ты уснул?
Молча полирующий стакан владелец бара вздохнул, заметив лежащего старика. Юноша просто пожал плечами.
– За мой счет, – произнес первый, наполнив его бокал новой порцией выпивки. – А вы серьезно выглядели. Прониклись басней деда.
– Басней? – подняв брови, переспросил молодой мужчина.
Владелец широко улыбнулся.
– Ага. Этот дед всегда вещает об одном и том же, когда напивается. Одно и то же, снова и снова. Сколько раз я уже ее слышал?
– Вот как, – молвил тот, а потом добавил себе под нос. – Понятно… Повтор одинаковых событий, да?.. Удивительно, но, похоже, это не байка.
– Э? – изумился хозяин заведения.
Но юноша лишь улыбнулся ему и с удовольствием глотнул эля.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История пятая: Книгосжигатель**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Ночной воздух дрожал от рокота.
Небо было затянуто свинцовыми тучами.
Свет растущей луны не достигал земли, и та погрузилась во тьму, как на дне глубокого моря.
Здесь слышался гул, кажущийся раскатами грома. В небесах гордо летел отряд зловеще гудящих моторами белокрылых самолетов.
Большие двухмоторные бипланы с громадными крыльями. Стратегические бомбардировщики вражеской страны за морем.
Вскоре из фюзеляжей посыпались друг за другом черные предметы. Стальные оболочки, наполненные взрывчаткой и смертью.
Большие бомбы устремились к земле и породили взрывы и пламя.
Ударные волны безжалостно снесли дома, а улицы испепелило.
Спавший город мигом превратился в ад, где вопили людей.
Город яростно пылал, багровый огонь ярко озарял ночное небо.
Остолбеневшая девочка смотрела с возвышенности неподалеку на весь этот ужас.
– А… А-а…
Из ее губ вырывалось нечто похожее на старушечий хрип. Глас отчаяния.
Ее родной город горел. Любимый ею пейзаж превращался в руины, дорогих ей людей охватило пламя…
Отряд бомбардировщиков улетел, оставив после себя лишь окутанный огнем город.
Обессилевшая девочка рухнула на мокрые от вечерней росы кусты. А в следующее мгновение…
– !..
Она ощутила, что кто-то приближается, и резко подняла голову. Со стороны жуткого пожара к ней медленно приближались люди.
Двое: молодой мужчина и девушка.
Свет на нее падал сзади, лица толком не разглядеть. Но даже так ясно, что она невероятно красива. А еще странно одета…
К груди она прижимала книгу. На старой, поблекшей кожаной обложке оттиснуты письмена неизвестной страны.
Вскоре они подошли к девочке, испуганно поднявшей на них взгляд, и остановились.
– Не горюй, – улыбаясь, спокойно произнес юный мужчина. – Сломанное можно починить. Согласна?
Он неспешно протянул ей книгу, которую передала спутница.
Девочка недоуменно подняла взор, машинально взяла фолиант в руки и спросила:
– Что это?
Ей ответила невысокая девушка. Раздался звон серебристой цепи и старого замка на ней.
– Призрачная книга… Книга для тебя.
– Моя книга… Призрачная книга, – повторила девочка, опустив взгляд на том, затем снова подняла голову, но незнакомцы уже исчезли.
Экстра-эпизод 01: Библеоклазм
1
По сухой дороге ехал, поднимая облака пыли, мотоцикл неизвестной модели.
Большая машина с двухцилиндровым двигателем большого объема, справа коляска с ветровым стеклом. Военная коляска американского производства.
На байке сидел крупный мужчина. Он носил длинное, в рост, пальто, напоминающее сутану, и грубые кожаные ботинки, как у ковбоя. Странная одежда, делающая владельца похожим и на охотника за наживой, и на священника.
На вид ему было чуть больше двадцати пяти.
Черты лица на удивление красивы, однако угрюмо поджатые губы отбивали желание приближаться. Крепко завязанные пепельные волосы развевались за спиной, а меж бровями пролегала глубокая морщина, точно у страдающего философа.
Рядом с ним на низком сидении коляски ехала невысокая красивая девушка лет шестнадцати-семнадцати.
Практически половину ее лица скрывали защитные очки, напоминающие летные, однако красоту они спрятать не могли. Белоснежная кожа, длинные серебристые волосы. Будто кукла, хрупкое произведение искусства.
Дорога вела к маленькому городку на берегу озера – поселению со спокойной атмосферой, вдоль улиц которого стояли каменные дома в традиционном стиле.
На противоположном берегу водоема виднелась большая фабрика, чья длинная дымовая труба устремилась в закатное небо. Рядом в пригороде располагались многочисленные склады продукции.
Мотоцикл со странно одетой парочкой, наконец, въехал на узкую улочку вдоль хранилищ. Водитель заглядывал в каждый из пересекающихся, запутанных проулков. Он не заблудился, скорее, вел себя как охотничий пес, ищущий след дичи.
Мужчина несколько раз повернул на перекрестках и неожиданно сбросил скорость. Впереди, на пересечении дорог, окруженном высокими складами, показалась стройная фигура.
– Остановитесь. Эй, вы там, стоять!
Путь им преградила, выставив руки вперед, молодая женщина. Несмотря на возраст и пол, в ней было много мужских черт: волосы подстрижены коротко, одежда простая и свободная, чтобы не стеснять движения.
Вела себя не очень дружелюбно, но и не как разбойник. При ней только дубинка, больше ничего, что можно счесть оружием.
Мужчина обреченно вздохнул и молча нажал на тормоз.
– Я хочу задать вам несколько вопросов, не возражаете?
Незнакомка удостоверилась, что мотоцикл остановился, и медленно подошла к ним.
Спина выпрямлена, взгляд прямой и жесткий. В движениях и походке чувствуются сила и гибкость, как у знакомого с рукопашным боем человека.
– Кто вы? – неприветливо глядя на нее, бесстрастно спросил водитель.
– Мейбл Нэш. Полицейский, – с ноткой гордости представилась та.
– Полицейский? Вы?
– Да. Похоже, вы впервые видите женщину-полицейского, да?
– Ага, – коротко буркнул водитель.
Мейбл чуть смущенно улыбнулась.
– Да… Несколько лет назад женщин тоже стали принимать в стражи порядка. Из-за войны у них нехватка рук, ну и еще одна незначительная причина есть… Кроме того, я слышала, женщины-полицейские нередко встречаются в столице и южных районах, так?
– И что же нужно женщине-полицейскому от меня? – без видимого интереса спросил водитель.
– Получен доклад. По правде говоря, я сегодня не на службе, но… знакомый попросил, – усмехнулась Мейбл. Она выглядела на удивление дружелюбно, когда улыбалась.
– Доклад?
– Да. Странный мужчина в сопровождении юной девушки скитается по округе на мотоцикле.
В ответ мотоциклист недовольно поморщился.
– Неужто… под странным мужчиной имели в виду меня?
– Э-э, ну да… ведь… – пробормотала Мейбл и мельком взглянула на девушку в коляске.
Та продолжала неподвижно сидеть в скрывающих лицо очках и слушала разговор, но в выражении ее лица угадывалось и легкое удовлетворение. Неожиданно у нее задрожали плечи, всколыхнулись длинные серебристые волосы, а из красивых губ вырвался сдерживаемый смех.
– Ху-ху-ху… А ведь ты соответствуешь такому описанию, не правда ли, Хал? – язвительным, не подходящим ее внешности голосом произнесла девушка.
Названный Халом водитель с неприязнью скривил губы и выплюнул:
– Умолкни, мусор.
– Неужели ты не понимал, как выглядишь? Или же считал себя красавчиком?
– Сказал же, умолкни.
– Эм… Вы оба, погодите…
Мейбл поспешно вклинилась в их опасный диалог. Затем она строго посмотрела на сидящую девушку и заметила ее странное одеяние.
Сребровласая носила белую одежду, полностью скрывающую тело.
Толстую ткань крепко удерживали кожаные ремни, сковывая движения. Свободно двигались только голова и кисти рук. Будто смирительная рубашка для перевозки опасных преступников. Несмотря на украшения из оборок и кружев, оно создано для сдерживания девушки.
Также по всей рубашке тускло блестели старые замки.
Множество запоров скрепляло ремни и не давали юной особе вырваться. Такое обращение не назвать иначе как неописуемо бесчеловечное.
– Эта одежда… Что за?..
Мейбл уставилась на водителя.
Связывать девушку смирительной рубашкой и возить ее с собой в коляске – преступление, по-другому не назвать.
Однако Хал, казалось, особо не раскаивался и бесстрастно произнес:
– Оставьте, как есть. Ей нравится такое одеяние.
– Э?
– Все ради удовлетворения твоих вкусов, – со смехом посмотрела на Хала сребровласая, находя веселой реакцию изумленной Мейбл.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Тот недовольно нахмурился.
– Что ты имеешь в виду под моими вкусами?
– Не строй из себя дурака… Ведь тебе на самом деле нравится такое, да?
– Твоя одежда меня не интересует.
– Да, да… Это ты перед другой женщиной все отрицаешь. Извращенец.
– Умолкни, мусор, – раздраженно бросил Хал, взглянув на девушку с серебряными волосами.
Мейбл какое-то время пораженно наблюдала за пререкающейся парочкой. Затем, наконец, взяла себя в руки и повернулась к водителю.
– Вы… кто вообще такие? На жителей этой страны не похожи, но, полагаю, и не обычные путешественники?
– Я Хал Камхорт. А это Флам… Фламберг. Мы прибыли в этот город в поисках кое-кого.
– В поисках?
Хал кивнул.
– Молодой мужчина в сопровождении девушки. Не знаю, как одет он, но у девушки должен быть замок. Как и у этого мусора. Кроме того… у нее есть странная книга.
– Книга? – с подозрением сощурилась Мейбл.
– Вы что-то знаете, полицейский? – спокойно спросил Хал.
Та пожала плечами.
– Вот так сразу я и не скажу… Книга-то ценная?
– Ценностью эта вещь не обладает, – решительно заявил водитель.
Женщина смерила его внимательным взором.
– Вы… наверное, священник? – внезапно поинтересовалась она для ясности.
Одежда Хала действительно напоминала сутану, а сбоку мотоцикла был привязан посох. Большая, выше его самого палка с кадилом на конце. Вряд ли такое устройство найдет применение где-то помимо религиозных ритуалов.
Да и высокомерное поведение, не подходящее юному возрасту, намекает на обладание духовным саном. Однако…
– Я не священник. Книгосжигатель, – грубо поправил Хал.
Незнакомый род деятельности. По крайней мере, в Западном христианстве \* священников с таким назначением не существует. Мейбл изумилась, однако мужчина не стал распространяться.
– Ну, ладно, но… Как бы там ни было, вы же не вредите девушке? – обреченно выдохнув, спросила полицейский, обернувшись к связанной особе.
Сребровласая сняла очки скованными руками, подняла на нее взгляд и спокойно улыбнулась.
На поразительно идеальном личике появилось соответствующее годам шаловливое выражение.
– Не волнуйся. Это он так ко мне свою любовь проявляет.
– Не болтай, что вздумается. Умолкни, – низко, рассерженно выплюнул Хал.
Он грубил, но, безусловно, оскорблял Флам не безответно. Мейбл удостоверилась в этом и ответила:
– Поняла. Простите, что помешала.
Она помахала рукой и хотела удалиться, как вдруг водитель окликнул ее.
– Теперь позвольте мне кое о чем вас спросить.
Слегка удивленная женщина обернулась.
– О чем?
– Хочу купить бензин. Где-нибудь в округе есть магазин, где я смогу приобрести его?
Хал красноречиво опустил взгляд на бак мотоцикла. Однако Мейбл, извиняясь, покачала головой.
– В городе заправок нет. У нас еще нет владельцев личных автомобилей… Послезавтра прибудет разъездной торговец, думаю, вам удастся купить у него.
– Вот как… Ясно, – легко кивнул мужчина.
А вот полицейский встревожилась.
– Как думаете поступить? Вы знаете, что до ближайшего города путь неблизкий?
– Поищу гостиницу. Ведь торговец появится, если подождать до послезавтра?
– Угу. Однако хочу предупредить: в городе отелей маловато.
– Ясно. Раз так, придется заночевать на открытом воздухе, – не изменившись в лице, сообщил Хал.
– Опять? – утомленно выдохнула скованная девушка.
Мейбл неловко предложила:
– Эм… Может, остановитесь у меня, если не возражаете?
Водитель невозмутимо посмотрел на нее. Казалось, он не мог постичь ее истинных мотивов. Видимо, женщина беспокоилась за них, потому весело продолжила:
– Дом небольшой, но кровати и еду вы получите.
– Почему? – коротко спросил Хал.
Мейбл немного помолчала…
– Вообще, я обязана защищать общественный порядок в городе… Спокойнее держать подозрительных личностей при себе, нежели отпускать их на все четыре стороны, не так ли?
Девушка в смирительной рубашке некоторое время смотрела на торопливо объясняющую женщину. А потом ехидно хихикнула и указала на Хала.
– Запала на него?
– В-вовсе нет! – взвизгнула Мейбл.
Мужчина бесстрастно наблюдал за ними.
2
На город опустился вечер. Хал и Фламберг шли за Мейбл по улице торгового района.
То и дело встречались рабочие, возвращающиеся домой, покупатели, владельцы лавочек.
Однако, что удивительного, сутолоки не ощущалось вообще. По дороге разносились голоса идущих с тяжелыми покупками людей, а служащие магазинов расхваливали товар и зазывали прохожих. Продавцы и клиенты общались с улыбками на лицах. Слышались возгласы играющих детишек. Некоторые дружелюбно болтали, распивая спиртное на тротуаре.
Только все какое-то наигранное. Такое чувство, будто наблюдаешь за актерами плохого спектакля.
Хал наблюдал за городом бесстрастно, с оттенком недовольства.
– Что-то не пойму, город энергичный или унылый? – со смешком заметила Флам рядом с ним.
– Здесь все трудолюбивые. Город ведь сельский, – ответила Мейбл, защищая жителей.
Книгосжигатель бросил на нее взгляд, а затем осмотрел дома и буркнул под нос:
– Сельский город работяг?.. На удивление много публичных домов.
– Как тебе и нравится, да?
Хихикая, Флам указала на здание неподалеку.
Под броско размалеванной вывеской стояли откровенно одетые молодые девушки, зазывая мужчин. Распутное заведение, которое не ожидаешь встретить в захолустном городке.
– Эм… Понимаете, здесь был оружейный завод, – поколебавшись, объяснила Мейбл.
– Оружейный завод? – медленно обернувшись, переспросил Хал.
– Во время войны здешний регион процветал благодаря армейским и пришедшим издалека рабочим… Вот куртизанки и набежали, – объяснила женщина и чуть повела плечами, точно смеясь над собой. – По правде говоря, меня потому и взяли в полицейские. Если в происшествии замешан бордель, мужчины имеют некоторые проблемы.
– Ясно, – серьезно кивнул Хал.
Связанная девушка взглянула на него и ядовито захихикала.
– Город с кучей борделей, да?.. А слухи не беспочвенны. Та-ак, Хал?
– Не выражайся столь двусмысленно, – ответил тот, угрюмо скривив губы.
– Слухи? – чуть склонив голову набок, поинтересовалась Мейбл.
Хал коротко выдохнул.
– В этом городе пропадает много людей.
– Э? – недоуменно заморгала женщина.
Водитель продолжил, не обращая внимания:
– Слышал, за прошедшие после окончания войны два года здесь без вести пропало больше восьмидесяти человек. Странное число, если принять во внимание количество жителей.
– Восемьдесят человек?.. – пораженно выговорила побледневшая Мейбл. Ее губы слегка задрожали, пытаясь выдавить через силу смешок. – Неправда… Такого не может быть.
– С чего вдруг такое заявление? – безэмоционально спросил Хал.
– Я полицейский. Не считаете, что я бы знала, происходи такое в действительности? За несколько лет у нас никто не пропал и никто не погиб. А несколько давно заболевших стариков умерли в госпитале далекого города… – искренне пустилась в разъяснения женщина.
Хал холодно ответил:
– Среди пропавших практически нет жителей города. Лишь странники вроде путешественников и торговцев.
– Хотите сказать, местные убивают приезжих незнакомцев? – сердито нахмурилась Мейбл и рассерженно добавила. – Тогда следующей целью станете вы.
– Было бы славно, – серьезно сказал Хал.
Полицейский удивленно посмотрела на него, однако водитель нисколько не шутил.
Мейбл вздохнула, подобралась и обратила на книгосжигателя серьезный взор.
– Может быть, люди, которых вы ищете… исчезли в этом городе?
– Кто знает, – пробормотал мужчина в пальто-сутане и крепче сжал посох. Металлическая ростовая палка с кадилом на конце слегка заскрипела в его руке.
– Так вы не в курсе?
– Потому-то и явились проверить, не причастны ли они к пропажам.
– Ясно, – тихо проговорила Мейбл.
Вскоре она остановилась перед зданием. Старое, но красивое трехэтажное строение. Ко входу ведет каменная лестница, а на двери простая, однако элегантная гравюра.
– Мы пришли.
Женщина привычно поднялась по ступеням и указала на дверь, точно приглашая Хала и Флам. Видимо, это ее дом.
– Ты живешь здесь одна? Неплохо устроилась. Быть нечистым на руку полицейским прибыльно, да? – восхищенно спросила девушка в смирительной рубашке.
– Я не коррумпированный полицейский, знаешь ли, – оскорбленная Мейбл надула губы. – И я живу не одна.
С едва ощутимой гордостью она открыла дверь. Внутри дом оказался не таким роскошным, как казалось, но места, тем не менее, хватало.
Лестница в прихожей вела на второй этаж, а по правую руку располагалась гостиная, где в очаге горел огонь. Перед ним стоял обитый шерстяной тканью диван, на котором сидела старая пара.
Они заметили вернувшуюся женщину и медленно обернулись.
– Оу. С возвращением, Мейбл.
– Устала, наверное, Мейбл.
Старики заулыбались, говоря скованными, будто ржавая шестерня, голосами. Как-то они неестественно улыбаются, как механические куклы.
Однако полицейский растянула губы в ответ, не обращая внимания на искусственность.
– Я вернулась. И привела гостей. Путешественников… Эм... Хала и Флам.
Старики с одинаковыми выражениями обернулись к ним и вновь неестественно улыбнулись.
– Вот как, добро пожаловать.
– Вот как, вы наверняка устали.
Такое чувство, словно они повторяют заученные слова. Хал ничего не ответил, а повернулся к Мейбл и спросил:
– Кто они?
– Мои дедушка и бабушка. А также…
Та взглянула на лестницу.
На площадке послышался топот: кто-то спускался. Легкий шум, не позволяющий судить о весе. Наконец, над перилами показалась небольшая голова.
Маленькая девочка лет двенадцати-тринадцати. Выглядит совсем как Мейбл в детстве.
– А вы кто такие? – неприветливо посмотрела она на Хала с Флам ореховыми глазами.
– Патти, – назвала ее по имени женщина, укоряя за невежливость, и с извиняющейся улыбкой повернулась к гостям. – Это моя младшая сестра Патрисия. Патти, это Хал и Флам. Я решила приютить их на ночь.
– Зачем вы приехали в этот город? – пронзительно вскричала девочка, не обращая внимания на предупредительное обращение сестры. – Возвращайтесь! Быстрее уезжайте! – выпалила она и со всех ног побежала по лестнице.
Вскоре наверху хлопнула дверь: Патрисия заперлась у себя в комнате.
– Патти! Эй, подожди… Патти!
Мейбл бросилась вслед за ней.
Флам вздохнула, глядя ей вслед.
– Ее младшая сестра вести себя не умеет. Уж не заметила ли она, какой ты извращенец, любитель маленьких девочек, а, Хал?
– Я не извращенец и маленьких девочек не люблю. Однако мне кажется, это очень интересно… – необычайно серьезно ответил тот.
– М?
Девушка в смирительной рубашке подняла худенький подбородок, взглянула на него и по-кошачьи сощурила бледные, похожие на серебристые кристаллы глаза.
– Она, в отличие от остальных, испытывает эмоции. Пусть это и неприязнь ко мне, – пробормотал Хал, практически не изменившись в лице.
На блестящей, как зеркало, поверхности серебристого посоха танцевало пламя очага.
3
Хал выскользнул из дома Мейбл Нэш после полуночи.
Скованная девушка не сопровождала его, и серебристый посох отсутствовал. Высокий книгосжигатель направился во тьму спящего города, полы его пальто-сутаны развевались по сторонам..
Он шел на ту сторону холма, располагающегося на другой стороне от центра города относительно жилища Мейбл.
Улицы соединяются неестественным образом, что можно понять, только взглянув на карту. Почему-то они огибают на расстоянии один район, и на машине туда не добраться.
Издалека тоже не разглядеть , ибо мешают перепады высот и лес. Воистину тень города.
Хал продолжал шагать во тьме, полагаясь лишь на лунный свет, и, наконец, добрался до труднодоступной возвышенности.
А затем медленно выдохнул.
– Понятно… Вот значит как?..
Увиденная им с холма другая часть города оказалась ужасной, усыпанной обломками и выжженной местностью.
Руины снесенных взрывами бомб домов. Поглощенные морем огня и ставшие пеплом улицы.
Жуткое зрелище. Уже минуло несколько лет, однако масштаб обрушившегося на поселение бедствия ощущался четко. Шрамы войны.
Видимо, он пострадал от вражеского авианалета, как и столица.
Воздушная бомбардировка множеством бомб и вызванный ею пожар.
Несколько сотен зданий сгорело, а людей погибло в несколько раз больше.
В дальнейшем горожане забросили этот клочок земли.
По площади он был приблизительно равен половине города. Настолько большая территория стала выжженной землей и пришла в запустение.
Практически все выжившие, похоже, не ведали о ней. Кто-то скрыл ее существование.
Некто стер из сознания горожан следы той страшной катастрофы.
Но кто же? И зачем?..
– Эй. Зачем ты пришел сюда?
Серьезно задумавшийся Хал услышал капризный женский голос.
Он обернулся и увидел совсем рядом женщину.
Высокая, с пышной фигурой. Платье из тонкой ткани сильно открывает грудь, а в глубоком вырезе на юбке виднеется соблазнительное бедро. Ярко накрашенные вьющиеся волосы пахнут дешевым парфюмом. Типичная куртизанка, с первого взгляда видно. Слишком типичная, аж фальшь ощущается…
Путана с такой же аурой неестественности, как и остальные городские жители.
– Эй, не игнорируй меня, – недовольная безмолвием Хала женщина встала впереди и, оживившись, заметила. – О, какой мужчина…
Она обвила рукой предплечье книгосжигателя и прижалась полной грудью.
– Парниша, ты один? Не хочешь провести сегодняшнюю ночь со мной?
– Почему? – со скукой вздохнул Хал.
Та удивленно взглянула на него.
– Э?
– Мне все равно, если завлекающая проститутка стоит у дороги. Но здесь-то ты что делаешь?
– О чем… ты говоришь?
На ее лице промелькнула тень гнева.
Искусственная эмоция, которую, казалось, нарисовал третьесортный карикатурщик.
– Сдается мне, у проституток есть более подходящие места для завлечения клиентов. Тем не менее, ты пришла сюда. Зачем? Кто тебе приказал? – спросил Хал, бесстрастно обозревая разрушенный, выжженный город.
– Кто… о чем ты? Что ты?..
Куртизанка, очевидно, пришла в смятение. Лицо утратило эмоции и стало неживым, как у скульптуры.
Мужчина мрачно произнес:
– Отвечай. Кто приказал тебе прийти сюда?
– Мне… приказали? О чем ты вообще? Ты что сейчас?.. – затрясла головой запутанная проститутка.
Хал продолжил, не обращая на нее внимания:
– Ты по своей собственной воле пришла сюда и окликнула меня?
– О чем ты говоришь?.. Ты ч-ч-что… Ты что… ч-ч-ч-ч-ч-что… – будто сломанный граммофон заговорила женщина, бессмысленно выпучив глаза.
Книгосжигатель нахмурился.
Перед носом промелькнуло что-то белое вроде заточки.
– ?!
Из щеки потекла кровь. Разрезала тьму выброшенная путаной рука. Женщина, скованно трясясь, неожиданно атаковала Хала точным движением, словно вылетел нож на пружине. Опоздай он на мгновение с реакцией, то наверняка умер бы от рассекания сонной артерии.
– Так это ты атаковала чужеземцев? Нет… или… – спросил мужчина, уклоняясь от непрекращающихся атак путаны.
Однако ее слова уже утратили смысл.
– Ч-ч-ч-что-ч-что-что… ты ч-ч-ч…
Издавая странные звуки, она ткнула пальцами противнику в глаз.
Рука летела на невероятной скорости, но Хал без труда перехватил ее в полете. Однако женщина не замерла, а с ужасающей, нечеловеческой силой подняла его и хотела бросить оземь.
Она собралась опустить руку, и в то же мгновение…
– Удивительная сила.
Книгосжигатель внезапно исчез и беззвучно оказался у нее за спиной.
Лицо проститутки было по-кукольному застывшим, но плечи тряслись, будто в смятении. Из горла рвался отвратительный рев. Она снова выбросила левую руку.
– Но… тщетно.
Хал вновь схватил ее летящую на скорости пули конечность, изогнул локтевой сустав в противоположном направлении и мгновенно зафиксировал плечевой.
– А-а!
Куртизанка заорала от боли. Даже обладатель ужасающей силы не отринет строение человеческого тела и не сможет шевельнуться. Нагрузка возросла практически до предела, и суставы женщины затрещали.
– Не двигайся. Это прием восточной рукопашной борьбы баритсу \* . Неумело дернешься, и рука сломается, – холодно сообщил Хал.
Однако путана не собиралась прекращать сопротивление. Скелет громко заскрежетал. На лице невозмутимого мужчины промелькнуло легкое удивление. А в следующий миг…
– А-а-а-а-а-а-а-а-а-а!
Левая рука проститутки неприятно захрустела и переломилась. Локоть разорвало на куски.
Хал остолбенел. Из разлетевшегося сустава не вытекло ни капли крови. Оттуда выглядывал расщепленный древесный обломок.
– Ты…
Освободившаяся от захвата женщина выбросила вперед правую руку, воспользовавшись короткой задержкой потрясенного врага.
Бок пальто распороло, расползлось кровавое пятно. Книгосжигатель резко оттолкнулся от куртизанки и броском разорвал дистанцию.
– Вот, значит, как… Поэтому… – пробормотал он, взглянув на упавшую конечность.
То валялся кусок дерева, которому придали форму человеческой руки и выточили круглый сустав. Оторванная по локоть кукольная рука.
Покалеченная проститутка бросилась на Хала.
Тот легко схватил ее за голову и вбил в землю.
Голова женщины разлетелась кусками сухой древесины.
Осталась лишь сломанная кукла в платье из тонкой ткани.
4
Хал вернулся в дом Мейбл уже на рассвете.
Ее внутри не оказалось. Видимо, уже ушла на работу. Мужчина не обратил внимания на сидящих перед очагом стариков и направился в приготовленную гостевую комнату.
Он открыл дверь и недовольно вскинул брови.
На его кровати спали, прижавшись друг к другу, двое. Сребровласая девушка в смирительной рубашке и не умеющая себя вести девочка, похожая на юную Мейбл.
Рядом с рукой Флам лежала старая книга со сказками.
Похоже, она читала Патрисии, а потом обе уснули.
– Припозднился ты, Хал. Пробрался в бордель и неплохо провел время? – приоткрыв глаза и заметив вернувшегося под утро спутника, поинтересовалась она.
– Ты что делаешь? – коротко спросил Хал.
Та встряхнула струящимися серебристыми волосами.
– Как сам видишь, девочку приручаю.
– Хмф, – негромко хмыкнул мужчина.
– М…
Патрисия заворочалась на спине и проснулась, увидела в дверях комнаты Хала и удивленно выпрямилась.
– Вы вернулись? – дрожащим голосом спросила она.
Книгосжигатель неспешно ответил:
– Ага.
– Вы ранены.
– Рана пустяковая.
– Но…
Патрисия смотрела на его окровавленное пальто, глаза тревожно подрагивали.
– Волновалась? – произнес Хал, поняв, почему она спала вместе с Флам.
Девочка чуть поколебалась и слегка кивнула.
– Такое случалось раньше? Этот дом посещали путешественники?
Она вновь кивнула и едва слышно добавила:
– Те люди не возвращались.
– Вот как.
Хал какое-то время молчал, глядя на девочку с растрепанными со сна волосами. В глазах на мгновение промелькнула жалость к ней.
– Уходим, Флам, – бросил он, взяв стоявший в углу комнаты посох.
Девушка в смирительной рубашке утомленно проговорила:
– Чего ты вдруг? Ревнуешь, что я сдружилась с девочкой?
– Умолкни, мусор. Собирайся быстрее.
Хал всколыхнул окровавленным пальто и хотел покинуть комнату, как…
– Вы с дядей… не простые путешественники. Кто вы? – взрослым голосом спокойно спросила Патрисия.
Мужчина обернулся к ней только раз и ответил недружелюбным, раздраженным тоном:
– Я не дядя. Я книгосжигатель.
5
Хал привел Флам на фабрику, которая располагалась рядом с городом у берега озера.
Рабочий день уже начался, и внутри безостановочно работало множество машин. Однако в предприятии оказалось на удивление мало рабочих. Никто не стал обвинять книгосжигателя со спутницей во входе без разрешения.
– Мрачноватая фабрика. Оу, – скучая, заметила Флам.
Хал носил связанную смирительной рубашкой девушку на плече, как сумку.
– Я проверил документы, – со скукой сообщил мужчина. – Все, как Мейбл и сказала. Во время войны на этом заводе делали оружие. Боеприпасы, бомбы и детали стрелкового вооружения.
– Так война уже закончилась, не? Сейчас-то что производят? – удивилась сребровласая.
Ее спутник молча указал вглубь здания.
Большие кучи ящиков с куклами заполняли дешевый склад.
Они не были красивыми. Толстые мужчины и женщины среднего возраста, худые старики, выглядящие озорными дети и обильно накрашенные куртизанки. Куклы жителей этого города.
– Безвкусные куклы. И кто их только покупает? Их бьют, вымещая стресс? – изумилась Флам, поведя плечами.
– Не думаю, что они на продажу.
– А?
– Кажется, среди восточных заклинаний есть магия сикигами.
Слушая Хала, девушка засмеялась, прищурившись. Дьявольски прекрасная улыбка.
– Техника для вдыхания магии в фигуру человека из бумаги или пучков соломы и дальнейшего использования в качестве слуги.
– Видимо, здесь тот же принцип, – произнес книгосжигатель и указал на изготовляющих кукол рабочих.
Бесстрастные люди с механическими, как у роботов, движениями. Совсем как ночная куртизанка. Марионетки, которые всего лишь исполняют свою роль.
– Те работники? Куклы, что создают кукол?
Флам весело захихикала.
Хал без особого интереса отметил:
– Если они – сикигами, которым приказали делать кукол, то ничего удивительного.
– Хм… Для чего они делают кукол?
– Чтобы заменять жителей этого города.
– Заменять жителей куклами?.. – склонила голову набок сребровласая, звякнув замком на вороте.
– Большая часть населения – созданные таким образом куклы. Вероятно Мейбл не солгала, говоря, что за последние несколько лет в городе никто не погиб. Потому что умерших заменяли куклами. И те продолжали действовать так же, как при жизни.
Хал наблюдал за трудящимися работниками, а его чувства отражались на лице. Потом он что-то заметил и остановился.
– Может статься, сломанные куклы также меняются на новые.
Внесли марионетку в похожем на гроб ящике. Ее голова была разбита на части, а левая рука до локтя отсутствовала. Куртизанка, которую мужчина уничтожил ночью.
Разрушь одну куклу, на ее место поставят новую. И люди продолжат жить все так же неизменно.
В городе ведется вечная игра в повседневность…
– Для чего это делается? – с полнейшим недоумением спросила Флам.
– Кто знает. Лучше спроси у самого зачинщика, – молвил Хал и медленно обернулся. Он указывал серебристым посохом во тьму фабричного коридора. Его низкий голос разнесся эхом. – Ведь так, Мейбл Нэш?
Наконец, из тени металлической лестницы вышла молодая женщина. Униформа полицейского. Напряженно застывшее лицо.
Флам увидела Мейбл и засмеялась.
– Так нынешняя полиция устраивает экскурсии по заводам? – беззлобно спросила она.
Раздосадованная Нэш сдалась и глубоко выдохнула.
– И когда вы меня заметили? – спросила она, обернувшись к Халу.
– Не очень понимаю смысл вопроса. Однако я сомневался, вы ли управляете куклами, до того момента, как вы вчера меня окликнули, – привычно холодным тоном сообщил он.
– Как? – удивилась Мейбл.
Однако тот проигнорировал ее и продолжил:
– Мы демонстративно разъезжали на мотоцикле по пригороду и говорили каждому встречному, что ищем человека. Думали, если повстречавший библиодеву узнает об этом, то, скорее всего, войдет с нами в контакт.
– И успешно выманили меня, – полицейский закончила слушать объяснение и глубоко вздохнула. – Под библиодевой вы имеете в виду ту девушку? С замком и в доспехе, похожую на прекрасную куклу…
В этот момент Хал впервые переменился в лице.
Из глубины сокрытых маской безэмоциональности глаз пробились ярость и гнев. Но лишь на мгновение. Он тотчас стал прежним и задал вопрос:
– Вы получили от библиодевы призрачную книгу?
– Вы об этой книге?
Мейбл вынула из-за спины и подняла на уровень груди том и с ноткой гордости улыбнулась.
– «Рахоторейхокаиген» \* , да?.. Считающийся утраченным священный текст даосизма, где записано искусство управления фамильярами… – в восхищении проговорила Флам.
Хал помрачнел.
– Когда я исполнила описанный здесь ритуал, то создала кукол, действующих согласно моей воле. Я просто приказала им заменить умерших жителей. Сделать больше кукол тоже оказалось просто: стоило отдать команду созданным первыми. Ведь они работают без устали. И оборудование заброшенной фабрики пригодилось… – на одном дыхании выговорила Мейбл. Она точно исповедовалась священнику в утаиваемом грехе…
– Зачем вы попытались заменить жителей города куклами? – обвиняюще спросил Хал.
– Зачем? Очевидно же. Чтобы защитить город! – резко ответила полицейский. – Однажды бомбардировка превратила город в развалины, – она прикусила губу, переживая горькие воспоминания. – В тот же день был совершен авианалет на столицу. Думаю, целью выбрали здешний оружейный завод. Из-за взрыва складов с порохом и последовавшего пожара в живых не осталось и четырех сотен… Понимаете? Не удалось выжить и двадцати процентам жителей города с трехтысячным населением!
Жалобный крик Мейбл несколько раз отразился эхом в коридоре фабрики.
Хал молча слушал ее.
Сжимая книгу с такой силой, что пальцы побелели, женщина неожиданно улыбнулась.
– Тогда они дали мне эту книгу. Сказали, что это моя призрачная книга…
Книгосжигатель услышал о «них», и его плечи вздрогнули.
– Вы приказали куклам выдавать себя за погибших при бомбардировке горожан?
Мейбл улыбнулась.
– Верно. Чтобы царил мир, как и прежде. А что плохого? Выжившие с радостью приняли кукол. И неудивительно, ведь любимые семья и друзья вернулись столь же жизнерадостными.
– Куклы, в конце концов, остаются куклами, – жесткие слова Хала стерли ее улыбку. – Они могут только выполнять приказы, поэтому впадают в панику, когда дело принимает незнакомый оборот. Например, при встрече с чужеземцем или когда слышат неожиданный вопрос. Тогда они решают избавиться от причины сумятицы, звереют и нападают на незнакомца .
– Э?..
Мейбл оцепенела.
– А вы не замечали, кукловод? Вот почему путешественники исчезают в вашем городе, – бросил книгосжигатель.
Женщина хотела возразить, но внезапно умолкла. Она заметила еще свежую рану под разорванным пальто Хала.
– Это… неправда… – слабо покачала головой она.
Мужчина продолжил загонять ее в угол.
– Люди и город также изменяются с течением времени. В процессе кто-то умирает. Но, если препятствовать изменениям, где-нибудь возникнут искажения. Вы защищали не город. А призрак прошлого города. Вы цепляетесь за него, и в этом ваша слабость.
После секунды молчания Мейбл кивнула.
– Верно… Видимо, так и есть.
Она опустила взгляд, на губах заиграла улыбка.
В ней ощущались скорбь и твердая решимость, будто женщина преодолела какой-то внутренний барьер.
– Но сейчас я уже не могу изменить свой метод. Я защищу город, пусть даже и призрачный! – громко воскликнула она.
Настроение Мейбл переключилось как по щелчку. Хал заметил это и насторожился. Вдруг позади него появилось множество силуэтов. Старики, мужчины и женщины, а также куртизанки.
Лежавшие в ящиках куклы пробудились. Их уже насчитывалось больше нескольких десятков, узкий проход оказался закупорен. Толпа бросилась на беззащитно замерших Хала с Флам. Жители города с неподвижными лицами марионеток.
Их ошеломляющую силу мужчина знал по ночной встрече с проституткой.
Если их одновременно атакует столько врагов, выжить не удастся.
– Ясно.
Хал не переменился в лице, лишь спокойно снял перчатку с правой руки.
– Коли так, я выжгу всех… Идем, Флам… Нет…
В тыльную сторону ладони был вправлен красивый драгоценный камень. Багровый, точно застывшая кровь.
Книгосжигатель крепко стиснул кулак, разжал, а в следующий миг уже держал связку золотистых ключей. Старые, на стержнях выгравированы странные слова.
– Давно утраченная библиотека \* Фламберг! Вопрошаю, человек ли ты? – прокричал Хал, обернувшись к девушке в смирительной рубашке.
Флам, чьи сияющие серебристые волосы растрепались, рассмеялась. Громкий хохот, преисполненный безумия. И не скажешь, что его исторгают уста поразительной красавицы.
Мужчина поднял над головой золотистые ключи. С каждым звоном связки, звучащей как музыкальный инструмент, сдерживающие смирительную рубашку замки раскрывались.
Освобожденная от оков сребровласая девушка сбросила одеяние.
Под ним ничего не оказалось, только ослепительно-белое обнаженное тело. От левого бока до правого бедра протянулась серебряная линия, напоминающая рану. Металлическая молния. В похожую на белый фарфор кожу девушки вшита застежка серебристого цвета.
– Нет, я мир… Падший мир.
Губы девушки исторгли хриплый, как у старухи, голос.
Хал протянул руку к ее боку и резко расстегнул молнию. В разрыве открылась глубочайшая дыра непроглядной тьмы.
– Серебряная… библиодева!.. – с искаженным лицом выдавила Мейбл.
Хал достал книгу из разреза в обнаженном теле Флам.
Старую, в выцветшей кожаной обложке.
Женищна заметила ее и сильно прикусила губу.
– Призрачная книга?! Но уже слишком поздно… У вас нет времени прочесть ее…
– Кто сказал, что я буду ее читать? – жестко спросил Хал.
Он перехватил посох горизонтально и движением солдата, который готовит к использованию большое орудие, зарядил в наконечник призрачную книгу.
– Заряд картриджа \* – воспламенение! – величественно объявил Хал.
В следующее мгновение из конца ростовой палки вырвалось голубоватое пламя.
Изрыгающий пламя предмет в его руках, подобный огромному мечу, уже не являлся посохом. Длинный стержень служил балансиром для гашения импульса во время выстрелов, а казавшаяся кадилом часть – дульным компенсатором для контроля отдачи. Оружие, несущее катастрофические разрушения.
Орудие уничтожения, что заряжается призрачными книгами и преобразует их магическую силу в огонь.
– О ветвь разрушения, сожги все!
Извергаемые ростовым посохом Хала всполохи смели надвигающихся кукол.
Коснувшееся марионеток магическое пламя мгновенно охватывало их и пожирало одну за другой.
Потрясенно наблюдающая за всем Мейбл дрожащим голосом произнесла:
– Такое… призрачную книгу… поджег…
Она осела на пол, но Хал даже не взглянул на нее и направил посох на фабричный склад.
Его конец выплюнул похожий на пушечное ядро огненный ком.
Атака ударила по куклам в ящиках, и тех мгновенно окутало адское пламя.
У глядящей на пылающую фабрику женщины слабо вырвалось: «А-а-а...»
– Ветвь разрушения, запечатанная девятью ключами… Неужели… это… – обессиленно пробормотала она, подняв взгляд на мужчину с огненным посохом.
Полицейский стиснула прижимаемую к груди книгу.
– Вы мою книгу… сожжете?..
Хал промолчал и так же молча навел на нее окутанный огнем наконечник.
Мейбл даже испугаться не могла и жалко улыбнулась.
– Посох бедствий огненного гиганта Сурта \* , испепеливший мир в сумерки богов… Если вы продолжите использовать его, то исчезнете в собственном пламени, как и клан гиганта в мифе, – предупредила кукловод.
Мужчина спокойно кивнул.
– Знаю. Такова судьба книгосжигателя.
Вылетевший из палки огонь безжалостно объял призрачную книгу и ее владельца.
6
Высокий мужчина, сопровождаемый связанной девушкой, вернулся в дом Патрисии Нэш почти вечером.
Девочка сидела перед очагом и молча смотрела на неподвижных дедушку с бабушкой.
Из глаз текли слезы, но она не всхлипывала. Она сидела, обняв колени, одна в темной комнате и, казалось, ждала, когда время вновь начнет свой бег.
Именно тогда Хал и Флам вернулись.
Слезший с мотоцикла книгосжигатель нес серебристый посох на ремне за спиной, а на руках держал бесчувственную Мейбл. Патрисия заметила их, и ее ресницы испуганно задрожали.
– Вы убили сестренку? – глубоко вдохнув, стойко спросила она.
Хал бесстрастно ответил:
– Моя работа состоит в уничтожении призрачных книг и всего, что с ними связано. Вот поэтому, – монотонно добавил он, – я сжег и часть ее души, поглощенную призрачной книгой. Если Мейбл и очнется, вероятно, она забудет все, что произошло после встречи с призрачной книгой.
Патрисия молча поморгала, постигая смысл сказанного.
Наконец, она резко подняла голову и увидела, что сестра дышит.
– Но… она жива.
Хал кивнул и положил спящую женщину на диван.
После этого он собрался уходить. Находившаяся в этом городе призрачная книга уничтожена, а значит ему, как книгосжигателю, оставаться незачем.
Девочка заметила это и торопливо бросилась за ним.
Хал уже сел на мотоцикл и собирался завести мотор. Патрисия посмотрела на него и произнесла:
– Эм… Спасибо.
Мужчина недоуменно обернулся.
– Почему ты благодаришь меня?
Та хихикнула, найдя реакцию забавной.
– Я знала… Мы видели долгий сон… Все на самом деле умерли, но жители города притворялись, что ничего не замечали. Хотя мы должны жить и радоваться жизни. И за умерших тоже… – прерывисто пояснила она и внезапно улыбнулась.
Вечно хмурый книгосжигатель почему-то приподнял кончики губ.
– Спасибо за спасение сестренки, – еще раз поблагодарила Патрисия.
Хал обратил на нее спокойный взор.
– Благодарить нужно твою сестру. Ведь она хотела показать тебе…
– Знаю. Я никогда не забуду город таким, каким его любила сестренка, – решительно заявила девочка.
Мотоцикл тронул с места и стал разгоняться. Сидящий на нем мужчина не оборачивался..
Патрисия практически сразу скрылась из виду. Вскоре и ее родной город у озера превратился в точку на горизонте.
Они некоторое время ехали по сухой дороге…
– Тебе весело, Хал? – внезапно спросила из коляски девушка в смирительной рубашке, чьими серебристыми волосами играл ветер.
– О чем ты? – недовольно поинтересовался тот.
Флам ответила, точно дразня его:
– Ты сейчас смеялся.
– Не смеялся.
– Не, улыбался.
Она довольно расхохоталась.
– Развратник ты. Вспомнил ту девочку?
– Умолкни, мусор.
Мотоцикл, несущий пререкающуюся парочку, ехал по дороге.
Заходящее солнце дрожало, как огонь, и окрашивало их спины в красный цвет.
↑ Объединение Римской католической церкви, Старокатолической церкви и протестантизма.
↑ Искусство рукопашного боя, упоминающееся в произведениях Артура Конан Дойла.
↑ Яп. – 羅惇都霊宝會元. Видимо, книга выдумана автором, поскольку упоминаний о ней не было найдено. Будем считать, название изначально не задумывалось для перевода.
↑ Глифы: «сломанная библиодева».
↑ Глифы: «заряд призрачной книги».
↑ В германо-скандинавской мифологии огненный великан, владыка огненного царства Муспельхейма.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие**

Для начала сделаю заявление.
Эта книга – выдумка. Она никак не связана с реальными личностями, организациями и историческими фактами.
Итак, представляю вам первый том «Dantalian no Shoka».
Изначально это произведение было опубликовано в журнале «The Sneaker» за октябрь 2008 года. После я переработал его и добавил новые части. Думаю вот, не отличается ли чуточку атмосфера законченной и напечатанной в журнале версий? А на ваш взгляд?
Это темное фэнтези, иногда с жестоким концом, однако я буду рад, если вам понравится.
С публикацией книги мне помогали действительно многие. Подаривший работе чудесные иллюстрации G-Yuusuke-сама и уполномоченный директор Хаттори из «Гринвуда». Члены редакторского отдела «The Sneaker» и лично ответственный редактор N и его предшественник K. Авторы Огиноме Юки-сама, Цукидзи Тосихико-сама, Нарита Рёго-сама, Хасэ Сатоси-сама, Фурухаси Хидэюки-сама, которые подкинули много идей на стадии планирования произведения. Спасибо всем, кто помогал довести книгу до печати.
Также я выражаю глубокую благодарность читателям, держащим в руках эту книгу.
Гакуто Микумо.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие команды**

От ArtemAvix (переводчик)
Мяу, с вами Артём.
Давным-давно, кажется в прошлом августе, я открыл тринадцатый том Сейрея и задумался: а ведь скоро онгоинг, надо что-то новое потихоньку подыскивать. В «расстрельном» списке имелось несколько тайтлов. Из них в относительно легком доступе были Кукла (которую сейчас переводит Реглаис), Атараксия (уже тогда забитая Эври, потому вариант отпадал), Бахамут и Госик. Желание брать еще одно эттийно-гаремное ранобэ колебалось где-то в районе нуля, вследствие чего я начал присматриваться к Госику. Тормозило одно – где-то в интернетах лежал перевод трех, если не четырех томов. Гнаться… увольте. И тут кто-то в команде обмолвился о проге, которая переносит текст с картинок в… текст. А сканы Данталиана, который очень хотелось переводить, но замороженный анлейт останавливал, лежали в заветной папочке очень давно. Вот так мы и встретились.
Как вы сами успели убедиться, произведение это серьезное и мрачное, с практически полным отсутствием ярких цветов (Камилла, вперед!), чем оно диаметрально отличается от Сейрея, который прямо пестрит красками…
Не, ну а с чем ему еще сравнивать, как не с другим своим проектом.
...Да, кхм. Не сбивай с мысли.
Еще в Данталиане можно отметить особый тип повествования: одна глава – одна история, причем в начале каждой нас знакомят с героями (переводить однотипные описания... здравствуй, копипаста). Возможно, это связано с тем, что до ранобэ-формата оно публиковалось «поглавно» в «Сникерах», и такая форма применялась, чтобы читатель комфортно чувствовал себя в любом номере, а не судорожно искал самый первый.
Неудивительно, что поиск единого сюжета при просмотре аниме-адаптации – а именно с нее началось мое знакомство с тайтлом – окончился провалом. Там просто надерганы главы из первых четырех(?) томов. Из первого экранизировали третью-пятую главы, соответственно половина третьей, первая и шестая серии.
Пара слов о героях. В основном, сюжет крутится вокруг Далиан и Хьюи, или цундвери и юноши с поистине огромными запасами терпения (серьезно, я бы не смог так долго терпеть ее выкрутасы). Также нас познакомили с еще одной своеобразной парочкой – Фламберг и Халом. И… серебряная библиодева мне пока нравится намного, намного больше черной. А хранители ключей каждый по-своему круты. Третья библиодева мелькнула только в интерлюдии, по-настоящему она появится в конце второго тома. Ждем-ждем.
Про тонкости перевода. Язык здесь, очевидно, сложнее. Однако черт оказался не так страшен, как намалевали. По-настоящему проблемных мест мне пока встретилось немного, надеюсь, дальше все останется примерно на том же уровне. Гуглить приходится больше, это да.
Ох, простыня получается непривычно большой, перейду поскорее к благодарностям.
Львиная доля оных отойдет, несомненно, редакторам. Спасибо Айдифферу, выдержавшему пусть немного, полторы главы, но разобравшему их со всей тщательностью и давшему много пищи для размышлений. Наверное… Я признателен Лессе, самоотверженно взявшейся за добивание второй главы, чтобы успеть к релизопаду. И, безусловно, низкий поклон Роману, который принял пост, также помогал со второй главой и довел том до конца. Надеюсь, мы будем работать вместе и дальше.
Спасибо Мучителю за решение взять Данталиан и за как всегда быструю ретушь иллюстраций.
Благодарность японистам, всякий раз вытягивающим меня из болота глифов.
И, конечно же, большое спасибо читателям данного тайтла.
До нескорой(?) встречи.
От Calm\_One (aka ch5roman, редактор)
Доброго времени суток, читатель.
Ну – по произведению Артем уже накидал достаточно информации, потому о другом.
Когда встал вопрос о том, что писать в послесловии команды, задумался, кто же, собственно говоря, их (послесловия) читает. То есть, кто же есть ты, читатель.
Надеюсь, что ты читаешь это потому, что тебе понравился проект и ты решил взглянуть, что же там понаписали люди, которые его перевели/отредактировали/отретушировали. (По крайней мере мне так думать приятнее всего.)
Потому позволь поблагодарить тебя за высокую оценку нашей работы. Для людей, вложивших в проект свои силы, умения, время, очень важно знать, что их труд удался. Что произведение понравилось и есть желающие прочитать продолжение. Ведь мы в основном для этого и работаем.
А еще – для того, чтоб мысли, эмоции, убеждения автора дошли до читателя. Хотелось бы думать, что нам это удалось, и ты, читатель смог в полной мере насладиться этим вполне достойным ранобэ.
Хочу также поблагодарить:
- команду РуРа – за то, что они отличные ребята и за то, что дали мне возможность работать со словом, с ранобэ, с частичкой японской культуры;
- лично Артема – за терпение (3 раза), понимание и профессионализм – похоже, сработались;
- Мучителя – иллюстрации были быстро и очень качественно, спасибо.
И напоследок – если тебе, читатель, что-то понравилось (или не понравилось), то пиши в комментах. Нам очень важно твое мнение.
А теперь – пока.
До нового – второго – тома. Темп работы взят хороший. Команда сформирована. Думаю – скоро (!) будет.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Начальные иллюстрации**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История первая: Принцесса терний**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Поместье пылало.
Огонь пожирал все: красивые белые стены, изящный шпиль, роскошную мебель и убранство.
Трещало дерево, кричали разбегающиеся слуги.
Неистово ревущее пламя озаряло алым ночное небо.
Коридоры заполнял густой дым, в котором иногда мелькали жаркие языки.
В их неверном свете бежал владелец особняка.
Он беспомощно подволакивал поврежденную ногу, лицо искажал страх.
Но вот по нему скользнула тень облегчения.
Дым наконец-то немного рассеялся, открывая взору сводчатый зал.
Выход впереди, и огонь туда еще не добрался. Путь наружу, к спасению, был открыт.
Мужчина радостно вскрикнул, ринулся было вперед, но замер: к нему на фоне пламени медленно шел человек.
Молодая женщина в тонкой сорочке на голое тело.
– Т-т… ты тоже спаслась, Флоренс?! – подходя, спросил хозяин дома.
– Да, отец, – чуть кивнула та.
Всполох на мгновение озарил улыбающееся лицо.
В правой руке она держала старую, оформленную в восточном стиле книгу.
А в другой – нечто тяжелое.
– Флоренс, ты чего копаешься? Бежим быстрее… – поторопил ее мужчина, но внезапно умолк.
Женщина подошла к нему и подняла левую руку над головой.
В ней оказался небольшой топор.
Он рассек воздух и вонзился в плоть изумленно выпучившего глаза мужчины.
– Что?..
Тот ощутил сильный удар в правое плечо, застонал и недоверчиво уставился на торчащий из тела топор.
Женщина выдернула оружие, ее отец упал, заливаясь кровью.
Разлетевшиеся по горящему ковру карминовые брызги задымили с неприятным запахом.
Мужчина поднял на дочь затуманенный страхом взгляд.
– П… почему, Флоренс?..
Та не ответила, с той же безмятежной улыбкой взмахнула топором и раскроила ему череп. Тело мучительно дернулось и застыло.
Однако юная особа нисколько не изменилась в лице.
Лишь пронзительно засмеялась.
Она отбросила топор, подняла с пола сосуд и вылила содержимое на мужчину.
Запахло маслом.
Охваченное языками пламени тело ярко вспыхнуло, источая вонь.
Так и не обернувшись, женщина вышла из особняка.
А затем исчезла в темноте.
Она по-прежнему держала книгу в правой руке.
И весело смеялась.
Эпизод 04: Спящая красавица
1
Подъем казался бесконечным.
Дорога пролегала по заросшей травой крутой скале.
Она была твердой и усеянной рытвинами, а разбросанные ветки вперемешку с булыжниками мешали продвижению. Перепады высот на голом камне заставляли спотыкаться невнимательного прохожего.
Вокруг раскинулся густой лес. На тропе едва виднелись следы от лошадиных копыт, однако они были редкими и старыми.
По запущенной высокогорной дороге шагали двое: молодой мужчина и девушка.
Они явно выделялись на фоне окружающей местности.
Мужчине было около двадцати. На нем был кожаный сюртук, в руке – грубая сумка. Походка как у тренированного солдата, однако в манере держаться отсутствовала присущая военным грубость. Черты лица серьезные, что выдавало благовоспитанного человека.
За ним следовала невысокая девушка лет двенадцати-тринадцати. Она была невероятно милой и напоминала изящную фарфоровую куклу. Роскошные темные волосы длиной до талии покрывал кружевной чепец. В огромных черных глазах, казалось, пряталась ночь.
Гладкая, точно дорогая керамика, кожа имела оттенок молока с медом, говорящий об азиатском происхождении.
Странная черная одежда – не то доспех, не то платье – напоминала церемониальное облачение средневековых рыцарей.
Его подол раздувался из-за многих слоев оборок. Изящную, хрупкую талию перехватывала лента. Очерчивающие контуры тела металлические наручи и пластина на поясе не сочетались с кружевной тканью.
– Устала, – тяжело дыша, проговорила девушка.
В красивом, напоминающем птичий щебет голосе слышались нотки раздражения. Ее спутник никак не отреагировал. Глядя в его спину, она быстро продолжила:
– Я устала, Хьюи. Выдохлась. Ноги заплетаются, а в животе пусто. Почему я должна восходить по столь запущенной горной дороге и испытывать боль? Гравитации противятся только дураки и дым. Неужели ты дурак?
– А что поделать. Дорога плохая, поэтому я не могу заехать сюда на машине, – юноша, которого назвали Хьюи, с сокрушенным вздохом обернулся, взглянул на ее недовольное лицо и криво улыбнулся. – Кроме того, Далиан, ты сама предложила проверить ту деревню, разве нет?
– Я не знала, что она расположена так далеко в горах. Тут правда живут люди?
– Я, кажется, слышал, что здесь может пройти телега.
– Я не то что лошадей, даже обезьяны ни одной не вижу. Не считая тебя, – грубо ответила девушка в черном по имени Далиан.
На самом деле тропа пребывала в ужасном состоянии. Узкая, извивающаяся, да ещё и под большим уклоном. Несмотря на дневное время, в лесу царил сумрак, а если ты заблудился, то можно идти и идти, пока не выйдешь к обрыву.
– Ты что, снова потерялся? Ты вообще умеешь ориентироваться?
– Сделай милость, не говори так часто, что я заблудился, – нахмурился Хьюи. – Мы правильно идем. Да и развилок на дороге не встречалось. Эта гора находится во владениях мистера Карабоса… А деревня у подножия пуста, любопытно...
– Как ни посмотри, то поселение брошено, – обернувшись, бесстрастно произнесла Далиан.
У подножия горы располагалась незаметная отсюда маленькая деревенька. Самое обычное фермерское село, окруженное пшеничными полями и фруктовыми садами. Однако все его жители исчезли, хотя дома и вещи остались нетронутыми.
– Полицейский из последнего города, который объяснял, как добраться к селу, не говорил ни о чем подобном, – обеспокоенно заметил юноша. – У него не было причин что-то скрывать, а значит, деревня вымерла совсем недавно… Ничего не понимаю. На стихийное бедствие или эпидемию не похоже. А если предположить, что все жители решили переехать, то кто станет покидать дом перед сбором урожая?
– Мне все равно, я проголодалась и устала. Хьюи, сделай что-нибудь, – громко потребовала Далиан, прервав его рассуждения.
– Хочешь отдохнуть где-нибудь? Но заход солнца сулит проблемы, я бы хотел добраться до места раньше…
Он утомленно покачал головой и взглянул на небо. Солнце еще высоко, но в горах смеркается быстро. До заката оставалось два-три часа.
– Ясно. Ничего не поделать, подставляй спину, – коротко вздохнула девушка и высокомерно вздернула подбородок.
Хьюи удивленно моргнул.
– Э?
– Говорю же: позволяю нести меня. Возблагодари мою снисходительность и скорее стань на колени.
Юноша помолчал, глядя на нее.
– Слушай, я с недавнего момента еще и часть твоих вещей несу… – он поправил рюкзак за спиной.
Однако Далиан это не волновало.
– И что с того?
Хьюи мрачно нахмурился.
– Тяжело. Что ты туда положила?
– Книги. Я взяла их на всякий случай.
– Книги?! Зачем тебе книги в горах? – изумился юноша.
Далиан холодно воззрилась на него.
– Какой же ты болван. А если случится бедствие, чем думаешь заняться без книг?
– И как же книги помогут при бедствии?
– Только дурак, когда заблудится, будет тратить силы, бредя наугад. Ты и этого не знаешь?
– Знать-то знаю, только… При чем тут книги?
Далиан взглянула на вконец запутавшегося спутника и гордо выпятила грудь.
– С книгой не заскучаешь, даже застряв в горах.
Хьюи снова помолчал, затем нехорошо улыбнулся.
– Может, мне все это выбросить?..
– Ты о чем, дылда?! Я же тебе все разжевала!
– Ладно. Тогда выбирай: я несу на спине или тебя, или книги… И кто тут дылда? – вздохнул он.
Далиан неожиданно смягчилась.
– Не волнуйся, Хьюи. Я вместо тебя понесу их. А ты возьмешь меня на спину .
Юноша утомленно прикрыл глаза:
– Ты меня действительно за дурака держишь?
– У… Как ты понял? – с легким удивлением подняла брови девушка.
Дисвард молча повернулся и быстро зашагал вперед, но вскоре резко остановился...
Впереди на извилистой горной дороге кто-то стоял.
Молодая женщина в странной одежде.
На голове ее красовался разукрашенный сложным узором тюрбан, а на плечах – накидка в этническом стиле. В левой руке она держала маленькую, связанную из прутьев корзинку с пучками диких трав.
– Оу, – удивилась она, обернувшись и заметив Хьюи с Далиан. Нормальная реакция на подозрительных незнакомцев.
Дисвард как можно приветливее улыбнулся и любезно поздоровался с ней.
– Вы из деревни, которая дальше по дороге?
– Да, м-м… Наше поселение не настолько крупное, чтобы звать его деревней, – ответила она с неловким кивком и насторожилась. – Но кто вы? И что у вас к нам за дело?
– Ну, если честно, мы ищем кое-кого.
– Вы знакомы с кем-то из жителей поселения?
– Нет, не думаю, – чуть нахмурился Хьюи.
Женщина еще больше напряглась.
– Если точнее, мы ищем книгу, которой он может обладать…
– Книгу?
Теперь незнакомка смотрела на юношу так, словно была готова броситься наутек: мало кто в здравом разуме отправится в высокогорную деревню искать книгу.
Дисвард обернулся к Далиан, ища поддержки.
Однако девушка в черном спряталась за ним – в ее глазах был страх запуганного зверька.
Женщина в тюрбане будто бы заразилась испугом и отступила на несколько шагов. Казалось, что она с криком убежит от любого неосторожного слова.
Повисло натянутое молчание...
Его нарушил странный звук, будто зарычал зверь.
Совершенно глупое бурчание.
Девушка в черном густо покраснела и быстро схватилась за живот: урчал ее голодный желудок.
Она замерла, закрывая вспыхнувшее лицо.
Губы едва сдерживающего смех юноши задрожали.
Женщина сначала изумленно посмотрела на Далиан, а затем наконец осознала произошедшее и, будучи не в силах устоять, расхохоталась.
Веселый смех разносился по окруженной густым лесом горной дороге.
2
Путь до деревни оказался недолгим: вскоре крутая дорога неожиданно вывела на открытое место.
Маленькая деревушка будто сливалась с окружающей природой: стоило покинуть лес, как сразу же начинались дома. Она занимала неожиданно большую площадь, однако насчитывала не больше пятнадцати зданий.
Вольно раскиданные жилища окружали небольшие огороды. На горных склонах пасся скот.
Плоских участков было мало, в основном пологие холмы и крутые скалы. Жизнь здесь, похоже, нелегкая, однако поселение смотрелось чудесно.
Заходящее солнце ярко освещало темно-зеленый склон.
По обе стороны узкой улочки пышно цвели дикие травы.
– Красивая деревня, – от души сказал Хьюи.
– Ну что вы, – со смущенной улыбкой ответила представившаяся Талией женщина в накидке.
Она беспокоилась за измотанную, не привыкшую восходить на горы Далиан и пригласила путников отдохнуть в своем доме, где жила одна.
Талия привела их к каменному зданию в центре поселения.
Это и был ее дом. Здание не очень большое, но заметно старше прочих, дверь и колонны украшали узоры совсем как на накидке.
– Вы здесь за старейшину… Талия? – недоуменно спросил Хьюи.
Та, улыбаясь, покачала головой.
– Нет. Я просто травница...
– Травница?
– Да. И иногда выполняю обязанности священника. В таких деревнях немногие способны читать Библию.
– А-а… Понятно, – кивнул Хьюи.
В отдаленных горных деревнях, подобных этой, травники заменяли докторов. Они собирали лекарственные травы, корни и кору, умели их правильно приготовить, знали, когда и как применять, иногда продавали. В деревнях их очень ценили.
Многие передавали будущим поколениям вместе с знаниями о растениях и народные предания. Необычный узор на одежде Талии, видимо, служил для какого-то древнего ритуала.
Войдя внутрь, Хью и Далиан сразу почувствовали, что попали в дом травницы. В шкафу у стены стояли горшочки с лекарствами, по стенам причудливыми украшениями висели высушенные травы и корни деревьев. Лежали старые, покрытые слоем пыли книги о лекарственных растениях.
Далиан с любопытством огляделась, потянулась было к старому, потемневшему корешку книги, как вдруг застыла. В глиняной миске лежала покрытая сахаром хрустящая булочка.
Девушка неотрывно глядела на нее, чуть приоткрыв губы. Глаза у нее были, как у голодной собаки, которая смотрит на обедающего хозяина.
– Эм, если так хочешь… бери, – заметив ее состояние, произнесла Талия.
Глаза Далиан сверкнули, однако она сначала равнодушно кашлянула, вежливо взяла угощение, учтиво поклонилась женщине и уже потом жадно вгрызлась в хрустящую корочку.
Хозяйка тепло улыбнулась, наблюдая за довольной девушкой. А Хьюи деликатно отвернулся к окну.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Вы, наверное, ищете дом старейшины? – тревожно спросила Талия, неправильно истолковав его взгляд.
– Нет, совсем нет, – быстро покачал головой Дисвард. – Позвольте уточнить, землей, на которой стоит деревня, владеет мистер Джон Карабос, так? Я слышал, все здешние горы принадлежат ему.
Женщина кивнула и стала набирать воду, чтобы поставить чай.
– Да, вы правы. В поселении также расположена его вилла.
– Раз так, вероятно, до вас доходили вести о происшествии в городском особняке мистера Карабоса?
– О происшествии?.. – недоуменно склонила голову набок Талия, глядя на Хьюи.
Тот слегка опустил взор.
– Примерно полгода назад в поместье вспыхнул пожар. Мистер Карабос погиб.
– Землевладелец погиб?! Э-э… – травница чуть не выронила из рук чайник.
– Случился сильный пожар. Дом полностью сгорел. Погибло около двадцати человек, включая семью владельца и слуг. О причине ничего не известно, но, говорят, не исключен поджог.
– Поджог? – сглотнула Талия.
Дисвард удивленно поднял брови.
– Вы правда не знаете?.. До деревни не доходили вести?
– Нет, никаких… Мне приходило в голову, что землевладельца давно не видно, однако юная госпожа тоже ничего не говорила…
Хьюи удивился.
– Вы сказали, юная госпожа?
– Мисс Флоренс, дочь землевладельца. Она уже давно живет в вилле.
– Дочь мистера Карабоса?.. Она и сейчас в деревне?
– Да. Поговорить с ней практически невозможно, но мы видели ее в окне. Госпожа очень красивая.
– …
Хьюи погрузился в раздумья, потом глубоко выдохнул.
– Вот как… Слух подтвердился.
– Слух?
– Знакомый моего знакомого торговал с поместьем мистера Карабоса. Кажется, он говорил, что видел ее в деревне у подножия горы. Всего месяц назад… – объяснил Дисвард.
– А-а?.. – озадачилась Талия.
Горная дорога от подножия горы до деревни крута, но на лошади такое расстояние можно преодолеть за несколько часов. Нечего удивляться тому, что дочь Карабоса решила проветриться и съездить в нижнее село.
Однако юноша негромко и серьезно добавил:
– Ее подозревают в поджоге поместья мистера Карабоса и его убийстве.
– Юную госпожу?.. – изумленно выдохнула Талия, но потом улыбнулась и покачала головой. – Никогда. Не может такого быть. Юная госпожа живет здесь уже несколько лет и проходит лечение, поскольку с детства слаба телом…
– Тем не менее, вернуться в городской особняк она могла, согласитесь? – невозмутимо заметил Хьюи.
Женщина с подозрением взглянула на него.
– Вы из полиции? Неужто вы явились арестовать юную госпожу?
– Нет, вы ошибаетесь, – Дисвард усмехнулся и пожал плечами. – Я же с самого начала сказал: мы ищем книгу.
– Книгу? – раздраженно переспросила Талия.
Юноша медленно кивнул.
– Ее называют «Книгой темной зелени»… Ценная книга, которую мистер Карабос, как говорят, привез с Востока. Считалось, она сгорела вместе с поместьем, но… торговец, о котором я недавно упоминал, видел нечто похожее в руке дочери мистера Карабоса.
– И вы из-за книги забрались так высоко в горы? – еще подозрительнее спросила женщина.
– Ну, существуют различные обстоятельства, – уклончиво ответил Хьюи.
– Так где вилла землевладельца? – вдруг задала вопрос Далиан, до сих пор молча поедавшая булочку.
Слегка вздрогнув, Талия обернулась.
– В северной части леса…
Травница посмотрела в окно на северный склон.
Действительно, на холме за густым лесом стояло одинокое здание. Высокий дом с часовой башней.
Хьюи с Далиан не сразу разглядели его, потому что особняк скрывали зелень и деревья.
Лианы густо опутывали высокие кирпичные стены самой виллы и те, что ее окружали.
Контуры сливались с лесом на заднем фоне и стали плохо различимы.
Похоже, поместье опутали шипастые стебли. Нередко землевладельцы, старавшиеся казаться знатью, высаживали розы у своих домов, но в данном случае растения очень уж разрослись.
– Это вилла? – спросил Хьюи, разглядывая странный, увитый зелеными плетьми особняк.
– Да… Но, думаю, приближаться к нему не стоит, – с легкой тревогой предупредила Талия.
– Почему? Юная леди настолько неприветлива?
– Нет, вовсе нет, однако… Городскому человеку в такой обстановке заблудиться проще простого. Много кто отправился туда и не сумел вернуться, – пояснила она.
Хьюи удивленно покачал головой.
– Почему мистер Карабос возвел виллу в таком месте?..
– Кто знает… Кажется, неприступность создана для того, чтобы юная госпожа практически никогда не выходила наружу… Вероятно, он нарочно выбрал такую землю, чтобы защитить ее от непрошеных гостей.
Слушая Талию, Дисвард подошел к окну и посмотрел на поместье.
Стены из серого кирпича купались в сиянии заходящего солнца, окрашивавшего их в ярко-красный цвет. Тернистые лианы обвивали даже верх часовой башни, образуя причудливый узор.
Окно наверху башни было открыто.
Внутреннюю часть комнаты скрывала темнота, но возле окна в отраженном свете виднелся силуэт молодой женщины в роскошном платье из напоминающего вельвет материала.
– К несчастью, на Спящую красавицу она не похожа… Далиан, она владеет призрачной книгой? – полушутливо поинтересовался Хьюи, но девушка промолчала.
Талия недоуменно пробормотала:
– Призрачная книга?..
3
Хьюи с Далиан оставили вещи в доме Талии и отправились на прогулку по деревне.
Солнце уже скрылось за хребтом на западе, его последние лучи придавали небу красный оттенок. По тропе между сумеречными полями шел окончивший работу загорелый фермер с мотыгой на плече.
– Добрый вечер, – кивнул Дисвард молодому мужчине.
Тот удивленно взглянул на них и улыбнулся. В волевых чертах его лица не было и тени настороженности.
– Йо, незнакомцы. Это вы – ученики, которых привела Талия?
– Ученики? – озадаченно переспросил юноша.
Он видел, как женщина беседовала по дороге с несколькими жителями, но не думал, что слух разлетится так быстро.
– А разве нет? Вы же ищете книгу? – озадаченно спросил фермер.
– Ага, э-э… Вы что-то знаете?
– Нет. Здесь нормально умеют читать, пожалуй, только Талия и люди с виллы землевладельца. Я тоже учился, когда мелким был, да уже давно позабыл все буквы. Сюда ведь даже разносчики газет не добираются, – простодушно улыбнулся мужчина. – Однако вы чудные. Сколько книг ни читай, в желудке все равно пусто останется.
Хьюи кивнул, слегка пожимая плечами.
– Ну да… Они не особо вкусные. Кроме как для козлов.
Фермер расхохотался плоской шутке собеседника.
– А вы мне нравитесь. Интересные такие… Кстати, куда вы в такой час путь держите?
– Хотим прогуляться до северной части леса, – не стал ничего утаивать Дисвард. Веских причин лгать нет.
Кроме того, чужеземцы в любом случае станут выделяться в маленькой деревне. Вряд ли они с Далиан смогут расхаживать незамеченными.
– На виллу землевладельца, значит?.. Понятно, искать книгу пошли, – без особого порицания кивнул мужчина. – Но, думаю, лучше вам переждать ночь.
– Почему?
– На вилле редко когда зажигают свет, а по ночам в сельской местности темно. Видимо, юная госпожа ложится рано. Говорят, она забралась так высоко в горы, чтобы здоровье поправить.
– Вот как…
– Кроме того, вы можете не вернуться, если не зная дороги пойдете к вилле. Ведь это – замок принцессы терний.
– Талия сказала то же самое, – со слабой улыбкой заметил Хьюи.
Фермер понимающе прикрыл глаза.
– Так и я о чем. Вы остановились у нее? Не хотите ко мне перебраться? Книг нет, а вот выпивка есть.
– Выпивка? Собственного изготовления? – с легким удивлением поинтересовался Хьюи: в деревне отсутствовали лавки с алкоголем.
Фермер скрестил руки на груди и принялся копаться в памяти.
– Нет, подарок. М-м… От кого ж?.. А, ладно. Мой дом на вершине холма. Милости просим в любое время.
– Благодарю, – вежливо ответил Дисвард.
Они с Далиан распрощались с мужчиной и продолжили путь по темной тропе меж полей.
– Однако… странная деревня, – негромко заметил юноша, убедившись, что давешнего собеседника больше не видно. – Не думаю, что с таким населением они могут сами себя обеспечивать, но и контактов с внешним миром практически не видно. Похоже, они не заметили, что поселение у подножия опустело… тем не менее, заброшенной она не чувствуется. Не аномалия, но загадка та еще.
– И не только, – резко добавила Далиан. – Хьюи, ты не подметил? В деревне не видно стариков и детей.
Дисвард мгновенно обернулся в направлении, куда ушел мужчина.
Судя по внешнему виду домов, поселение далеко не новое, а старое, обладающее историей. Однако пожилых людей нет, что необычно. Замеченные по дороге фермеры и Талия молоды, в самом расцвете сил.
– Ясно… Вот почему мне было неуютно в деревне, получается?
– Полицейский из последнего города сказал, что в поселении у подножия жили только немощные старики. Так почему село в горной глубинке состоит сплошь из молодежи? – пробормотала под нос Далиан.
– Но не похоже, что жители хранят какой-то секрет. Я не ощутил, чтоб к нам относились настороженно… Наверное, чужеземцы здесь в диковинку, – предположил не до конца удовлетворенный таким объяснением Хьюи.
Далиан безэмоционально посмотрела на вершину холма.
– Видимо, они ничего не знают. Если кому и ведомо, то только…
– Принцессе замка терний? – тихо продолжил Дисвард, подняв взгляд на возносящуюся в темнеющее небо часовую башню.
В вечерней тишине опутанная лианами и сливающаяся с лесом на заднем фоне вилла выглядела особенно зловеще.
4
Талия и фермер сказали правду: пройти к вилле оказалось очень непросто. Дорогу то и дело перекрывали оползни, непроходимые завалы заставляли искать другой путь.
Хьюи с Далиан потратили времени в несколько раз больше против ожидаемого, но все-таки добрались до особняка...
И в замешательстве остановились перед воротами.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Стальные кованые створки и высокие стены были опутаны лианами, которые не давали ни войти, ни выйти.
В густом переплетении побегов поблескивало что-то серое.
Останки людей.
Потрепанные непогодой, истлевшие до костей, в выцветшей одежде.
Как трупики мух в паутине из лиан. И их было немало.
– У кого-то странный вкус относительно украшения жилища… – холодно произнесла Далиан.
– Трупы не очень старые. Плоть сошла, но ткань повреждена не сильно… С момента смерти и нескольких лет не прошло. Судя по одежде, это слуги из особняка, – спокойно заключил Хьюи.
По нынешнему состоянию мертвецов нельзя сказать, подняли их в воздух выросшие лианы или же кто-то связал терном еще живых людей.
Единственное очевидное заключение: оставивший тела перед воротами обитатель дома излишней чувствительностью не обладает.
– Как поступим, Далиан? Если мы как-нибудь не избавимся от лиан, то и в поместье вряд ли попадем, не думаешь?
– Знаю. Сруби их. Вон и подходящий инструмент валяется, – не изменившись в лице, ответила девушка.
Она ткнула пальцем в тело, у ног которого лежал топор, вероятно, принадлежавший ему ранее. Видимо, бедняга пришел на помощь связанным терном товарищам, но только разделил их судьбу.
Пытаться повторить действия мертвеца? Не очень хороший знак..
– Говоришь, разрубить… Мне?
Дисвард неуверенно поднял топор.
А затем, отбросив сомнения, размахнулся и рубанул по увивающим врата побегам. На лезвии виднелись пятна ржавчины, но остроты оно не утратило. Растение легко поддалось, дав путь гостям.
Фермер подметил верно: здание не было освещено. Обходя скелеты, Хьюи с Далиан направились ко входу.
Дверь оказалась не заперта. Юноша слегка потянул ручку, и створка со слабым скрипом открылась. Внутри царила тьма. Дисвард вытащил из кармана бензиновую зажигалку и зажег ее как факел.
– Ни следа людей… Однако неожиданно чисто, – произнес он, оглядывая прихожую.
Тонкий слой пыли покрывал ковер, но следов борьбы не было, да и мебель осталась цела.
Если бы не заросший лианами дом и трупы у ворот, могло показаться, что хозяин просто несколько месяцев не возвращался домой.
Хьюи с топором и зажигалкой начал подниматься по лестнице в часовую башню.
В обзорной комнате на ее вершине должна была находиться Флоренс Карабос, принцесса терний и владелица виллы. Ведь юноша собственными глазами видел ее всего несколько часов назад.
Однако он в изумлении остановился на пороге.
Да, внутри оказалась женщина.
С длинными волосами и в дорогом платье. Она стояла около увитого шипастыми плетьми окна и обозревала деревню – свои земли.
Одного с Талией возраста.
Красива, наверное.
Была при жизни.
– Эм… озираясь, протянул Дисвард.
Действительно, женщина стояла у окна. Вот только верхней частью, от пояса.
Безжалостно отрубленная кем-то нижняя половина лежала на диване.
Голову с руками также отделили от тела.
Свешивающиеся с потолка побеги опутывали элементы расчлененного трупа и держали их, как марионетку, в воздухе у окна, создавая иллюзию живого человека.
– Это мисс Флоренс?.. – вздохнул Хьюи, подойдя к ней.
Мертва, вне всяких сомнений. Тело иссохло, но, судя по состоянию выцветшей одежды, погибла она не очень давно, всего несколько месяцев назад. Примерно тогда же, когда и люди снаружи.
– На суицид не похоже, – заметил Дисвард, разглядывая застарелые пятна крови на полу.
Далиан равнодушно согласилась.
– Да. Ее убил кто-то, если только ноги сами не сели на диван.
– Тот же преступник, который поджег особняк мистера Карабоса?.. – спросил у самого себя юноша и склонил голову набок. Он осознал громадную нестыковку. – Нет. Тогда какую мисс Флоренс видели в деревне у подножия?
Трупу Флоренс Карабос в этой комнате, видимо, уже около полугода.
Однако живую женщину видели в поселке примерно месяц назад.
Тот торговец давно знал семью Карабоса, его можно считать надежным источником информации. Вряд ли он ошибся.
– По его словам, человек, который должен был умереть, разгуливает живым. Неужели такова сила «Книги темной зелени», Далиан?
– Нет, – та решительно покачала головой. – Этот скелет ее не читал. Если призрачная книга под названием «Книга темной зелени» действительно существует, ею владеет кто-то другой.
– Получается, некто убил ее и похитил призрачную книгу? – мрачно спросил Хьюи.
Далиан бесстрастно продолжила:
– Или же она с самого начала не обладала призрачной книгой.
– Не мисс Флоренс? Тогда кто?.. – изумился Дисвард.
– На такое способен лишь один человек. Все еще не дошло, дурень?
– Э?
Далиан с оттенком презрения взглянула на недоумевающего спутника.
– Тот фермер сказал, что в деревне книги умеет читать только один человек, кроме прислуги виллы.
– Точно… Талия, – хрипло выдавил Хьюи. – Но почему она?!
– Сие мне неизвестно… Но я уверена, призрачная книга в деревне, – заключила девушка в черном и посмотрела наружу.
Ее красивое лицо побледнело.
Что-то шумно колыхалось на фоне ночного неба за оконной рамой.
Плети терновника. Сочная зелень извивалась под светом багровой луны, будто живое существо, полностью окружив виллу.
5
Шипастые лианы обвили окно обзорной комнаты и выдавили стекло. Зеленые плети живым потоком устремились внутрь через дыру в окне и щели в кирпичной кладке.
– Такова способность призрачной книги?! – воскликнул Хьюи, на лбу которого выступили капельки пота.
Далиан, будто не замечая опасности, пустилась в рассуждения:
– Призрачная книга, манипулирующая растениями, значит?.. Очень интересно. Но для того…
– Оставь восхищение на потом. Бежим наружу! – закричал Дисвард, отмахиваясь топором от ползущих к нему побегов.
Молодой человек побежал по темной лестнице, подталкивая, казалось, с неохотой переставляющую ноги девушку.
– Угх?! – выдохнул он, добравшись до прихожей.
Плеть терна со свистом рассекла воздух и кнутом обхватила его правую ногу.
Хьюи едва-едва успел перекатом увернуться от летевших друг за другом лоз, разрубил путы и встал.
Там, куда он упал секунду назад, хищно зазмеились колючие стебли.
Отреагируй юноша на миг позднее, и он не смог бы и шевельнуться из-за опутавших его лиан. Все сомнения отпали: покрывающий виллу терновник с очевидной враждебностью атаковал их с Далиан.
– Понятно… Вот как убили тех слуг около ворот, – с нотками восхищения сказала девушка.
– Не время для прозрений!
Дисвард подхватил ее миниатюрное тело и бросился к окну: лианы уже целиком заполнили путь от прихожей до парадного входа.
Он выбрал место, где лиан вилось меньше, и разбил стекло, затем, не отпуская девушку в черном, забрался на подоконник и спрыгнул во внутренний двор.
Юноша обернулся к стремительно приближающимся побегам и изо всех сил метнул топор. Те опутали его и разломали рукоять. А человеческое тело, наверное, покажется им прутиком. Хьюи с Далиан на руках снова бросился прочь, одновременно высматривая путь для отступления.
К счастью, фрагмент кирпичной стены рухнул, и забраться наверх не составило труда. Дисвард вырвался за ограду особняка и наконец с облегчением выдохнул.
Терн уже обвил всю виллу и шевелился, будто одно огромное существо. Но, похоже, преследовать далеко убежавших людей не мог. Он был стражем и ловушкой, но не охотником.
Хьюи, восстанавливая дыхание, отпустил Далиан.
Девушка, которую перед этим несли как багаж, скорчила недовольную гримасу, но вслух жаловаться не стала.
Она молча воззрилась на широкий пологий склон, поросший травой.
Посреди него стояла молодая женщина .
С тюрбаном на голове и в национальной накидке.
– Талия! – воскликнул юноша, заметив ее.
В лунном свете были отчетливо видны лицо, одежда и трава, мягко колыхавшаяся у ног травницы.
Она весело улыбалась, точно смеялась над усилиями спастись бежавших из виллы Хьюи и Далиан.
– Так вы повстречали юную госпожу? – негромко спросила женщина, глядя на ошеломленного Дисварда.
– Талия… вы с самого начала знали, что мисс Флоренс мертва, – напряженно ответил тот.
Талия прикрыла глаза и спокойно улыбнулась.
– Да. И нет… Флоренс Карабос жива. Однако ее больше не существует.
Хьюи обратил на нее слегка недоумевающий взор. Смысл сказанного был непонятен. Противоречив.
– Вы… убили ее? – задал он вопрос.
Талия с веселой улыбкой ответила:
– Я убила юную госпожу Флоренс? Да ладно… А-ха… А-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха!
Тут юноша наконец заметил, что травница держала старую книгу. На темно-зеленой обложке красовалась восточная вязь, нанесенная тушью. Название – «Книга темной зелени» – действительно подходило ей.
– Эта книга!.. – пронзительно вскрикнула Далиан.
– Призрачная книга?! – напрягся Хьюи.
Талия безмолвно открыла книгу и стала перелистывать страницы. Вскоре она, видимо, нашла искомое и ткнула пальцем в бумагу.
– Как вы собираетесь с нами поступить? – спросил у нее Дисвард.
Женщина ласково взглянула на них.
– Я же предупреждала вас: в здешней обстановке заблудиться проще простого, люди не возвращаются.
Не успела женщина закончить фразу, как ее контуры подернулись белым. В тот же цвет стали окрашиваться равнина у ее ног и пейзаж позади.
Хьюи застыл, ощутив, как повлажнел воздух.
Туман.
Внезапно явившаяся из ниоткуда густая пелена скрыла все вокруг.
– Туман… также сила призрачной книги? – в смятении простонал юноша.
– Плохо дело. В здешнем лесу ходить вслепую опасно, – негромко заметила Далиан.
Она выглядела спокойной, но крепко держалась за сюртук Хьюи – боялась заблудиться в тумане.
– Давай-ка выбираться отсюда, – с тревогой сказал Дисвард.
Плотная завеса уже полностью скрыла Талию, слышался только ее неприятный, резкий смех с нотками безумия.
– Бежать? И куда же?
Девушка спокойно взглянула черными глазами на него.
А затем медленно обернулась. Хьюи последовал ее примеру и охнул.
Там простирался темный густой лес. Обширные заросли точно незаметно подкрались и обступили их.
– Да что вообще происходит… Ладно терн и туман, но способность двигать лес?! – беспокойно произнес юноша.
– Все пути отхода перекрыты, – бесстрастно констатировала Далиан.
Ночная тьма, плотный туман не по сезону и мрачный заросший лес.
Вряд ли получится убежать из деревни, не сбившись с пути. К тому же здешние места опасны – повсюду крутые обрывы. Поддашься страху, побредешь наугад – запросто с жизнью распрощаешься. Все деревенские земли – оружие Талии.
Кроме того, способности призрачной книги до конца не выяснены. Даже цель травницы неизвестна.
– Далиан… не одолжишь книгу? – спросил Хьюи, снимая перчатку с правой руки. Под ней на тыльной стороне ладони обнаружился кроваво-красный драгоценный камень.
– Дать-то я дам, но… какую ты хочешь взять? – задала та ответный вопрос.
Юноша без малейших раздумий произнес:
– У тебя же есть гримуар, призывающий духов четырех стихий Парацельса? Он способен материализовать саламандр, так?
– Неужели ты намерен поджечь лес? – изумилась девушка, обозревая обступившие их деревья.
– Все-таки плохая идея?
– Может, тебе и нравится быть сожженным заживо, но я хочу, чтобы сие ко мне отношения не имело.
– Да и меня такое не особо привлекает… – устало качнул головой Дисвард.
Неприятный смех Талии не утихал. Хьюи с Далиан шли, пытаясь хоть немного отдалиться от нее, но практически не видели пути и намного не продвинулись – только истрепали себе нервы.
– Раз умения «Книги темной зелени» неизвестны, то и выбрать противоборствующую призрачную книгу нельзя, значит?.. Можно, конечно, подождать до рассвета, но… Уа?!
Юноша застыл, прислушиваясь.
Впереди что-то с шумом мелькнуло.
Трехзубые металлические вилы. Острия вылетели из тумана, метя в Хьюи.
– А?..
Мгновенно заслонив собой Далиан, он скривился.
Зазвенел металл, во тьме рассыпались алые искры.
Девушка без труда отбила наручем новую атаку вилами.
В белой пелене проступили человеческие силуэты.
Не Талия – крепкие фермеры.
Жители деревни с вилами в руках надвигались на Хьюи с Далиан. На их лицах читались страх, отчаяние… и гнев.
– Беда… – пробормотал Дисвард, кинув взгляд на лес позади. Плотный туман и густые заросли отрезали пути бегства. А если на них еще и люди нападут, станет совсем туго.
– Кажется, ими не управляют, – произнесла девушка в черном, вглядываясь в лица.
– Что с вами?.. Пусть даже вы перебрали, но такое немного… – обратился к ним Хьюи, выдавив дружелюбную улыбку.
Он украдкой сунул руку в карман сюртука и сжал оружие. Военный револьвер переламывающегося типа. Пуля .455 калибра обладает большой мощью, однако их всего шесть. Противников намного больше.
Среди опасливо подступающих к ним вооруженных людей оказался и знакомый им фермер.
Прежнее озаренное радостной улыбкой лицо сейчас превратилось в маску страха.
Видимо, поэтому мужчина стал казаться другим. На молодом лице проступили глубокие морщины, щеки впали. Он будто постарел на несколько десятков лет.
– Это из-за вас… – хрипло проговорил он. – Из-за того, что вы убежали из виллы землевладельца… мы…
– О… о-о…
Деревенские жители мучительно застонали.
Как будто остановившееся время вновь начало ход, и они стремительно старели. Кожа пошла пятнами, волосы выпали, из тонких рук с одрябшими мышцами повыпадали вилы.
Они глядели на Хьюи и Далиан по-стариковски тусклыми глазами, беззубые рты выкрикивали проклятия.
– Что… Они?! – скорчив гримасу, выдавил юноша.
Его спутница по-кукольному бесстрастно ответила:
– Вероятно, они из деревни у подножия горы.
– Пропавшие жители?.. Так в этом поселении жили помолодевшие старики из деревни у подножия? – озарило Дисварда.
Из села внизу внезапно исчезли люди. Их привели в этот поселок, и они зажили бок о бок с Талией. Забыли прошлое, считали, что вернули утраченную юность…
– Поэтому мы видели только молодежь?.. Но что это за деревня тогда? – спросил у самого себя юноша, глядя на неподвижно скрючившихся на земле стариков.
Однако времени стоять и размышлять не было.
Туман густел с каждой минутой. Если так продолжится, скоро они совсем не смогут идти.
Нет никакой гарантии, что Талия исчерпала атаки. Нужно выйти туда, где будет видно хоть что-нибудь. Хьюи потянул Далиан за руку в лесную чащу.
Казалось, будто они целую вечность брели сквозь затянутую туманом белую тьму, полагаясь лишь на лунный свет. Как вдруг тьма отступила.
Пелена рассеялась, а деревья пропали.
Перед ними расстилался прекрасный луг, трава на котором колыхалась под ветром. И…
– А?..
Изумленный Дисвард замер, глядя на возвышающееся здание.
Увитый шипастыми побегами особняк с часовой башней. Вилла Карабоса.
Они блуждали в тумане, темноте, так старались выбраться из леса, но всего-навсего вернулись к началу.
– Талия…
Разочарованный юноша – столько усилий впустую – услышал резкий смех.
Травница стояла на фоне увитого терном поместья.
Она сняла тюрбан, обнажила волосы и выглядела совсем иначе.
Трепещущие на ветру прекрасные золотые локоны купались в свете луны. Изящная посадка головы, горделиво выпрямленная спина, исполненный превосходства взгляд: женщина выглядела не травницей из захудалой деревеньки, а дочерью богача на светском рауте.
Изогнув губы красивой формы и округлив глаза, она хохотала.
– А-ха-ха-ха-ха-ха-ха, а-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха… Бесполезно. Бесполезно. Вы не сможете выйти отсюда. Вы пришли за драгоценной книгой отца, но будете блуждать по деревне вечно.
– Книга отца? – удивился Хьюи.
Настоящий владелец «Книги темной зелени» – Джон Карабос. А отцом его стала бы называть только дочь.
– Ясно… – произнес Дисвард, не отводя от нее взгляда. – Месяц назад в деревне у подножия видели дочь мистера Карабоса, и ею были вы, Талия! Нет… Вы – настоящая Флоренс Карабос!
– А-ха-ха-ха-ха… Верно. Я любимая дочь отца, – холодно усмехнулась женщина с призрачной книгой в руке. – Поэтому его самая ценная книга принадлежит мне. И я вам ее не отдам!..
Хьюи скривился.
– А убитая в вилле – настоящая травница Талия…
– Точно. Также и я ныне Талия. А слабой, жалкой дочери землевладельца больше нет, – возбужденно заявила присвоившая имя травницы Флоренс. Глаза сверкали одержимостью, с губ срывался безумный смех. – Отец пришел увидеться со мной… Он любил только меня. А эта грязная травница из захолустья не может быть его любовницей! Он пришел не к любовнице, а ко мне-е-е-е-е-е-е-е!
Талия раскрыла призрачную книгу.
И в то же мгновение окружающий Хьюи и Далиан мир изменился.
– Что?!
Разделяющий их с травницей луг потемнел.
Пробежавшая по земле трещина превратила его в широкое ущелье.
Юношу с девушкой окружила бездонная пропасть.
Бежать некуда. Они внезапно оказались на вершине узкого утеса.
Вверх по скале ползли шипастые лианы. В этот раз они точно собирались связать не способную шевельнуться добычу.
Загнаны в угол, выхода нет… однако Хьюи спокойно выдохнул, а Далиан молча смотрела на книгу в руке Талии.
– Хьюи, я дарую тебе право открыть врата, – наконец кристально ясным голосом произнесла она.
Девушка взялась за воротник черной одежды и распахнула ее на груди.
Показалась белая кожа, худенькие ключицы.
В центре плоской груди располагался грубый старый замок, прикрепленный металлическими цепями к кожаному ошейнику.
– …
Хьюи молча поднял правую руку, в которой держал золотой ключ с красным драгоценным камнем.
На стержне красовались древние письмена.
Юноша медленно прочел их. Как рыцарь, клянущийся в верности знатной даме, или зачитывающий заклинание маг.
– Вопрошаю… Человек ли ты?
И Далиан ответила ему.
Хрипло, точно скрип старого механизма.
– Нет, я мир… Мир в сосуде.
Девушка резко вскрикнула, когда золотой ключ вошел в ее грудь.
Замок разделился на левую и правую половинки и открылся, словно дверь.
За ним скрывалась глубокая дыра.
Окутанное вихрем ослепительного света отверстие пронзало хрупкое тело.
– Что… это?.. – сипло выдавила Талия. В ее голосе слышался страх, но не безумие. – Отец рассказывал… Мир в сосуде… Потусторонняя библиотека, запечатанная в горшке… Библиотека Данталиан!
– Библиотека-лабиринт, запечатывающая девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг. Врата к мудрости открыты, – невыразительно провозгласила Далиан.
Хьюи сунул руку в дыру на ее груди и вытащил старую книгу в выцветшей обложке.
– Вы перестарались, изменив ландшафт прямо у нас на глазах. Благодаря этому удалось определить истинную форму «Книги темной зелени»… – сообщила девушка, опустив взор на лощину. – Истинное название этой призрачной книги – «Атлас государственных гор и рек». Ценный атлас, который по воле владельца создает иллюзорный ландшафт и приводит в смятение пришедших людей. Призрачная книга из обители отшельников, которую даровала в незапамятные времена восточная богиня.
Хьюи легонько вздохнул.
– Сотворяющая иллюзорный ландшафт призрачная книга?.. Туман, лес, терновник… все было просто фантомом?
Далиан кивнула.
– Человек, чью душу захватила магическая сила призрачной книги, не видит различий между настоящей и наведенной местностью. Шипы терний наносят раны, а падение со скалы приводит к смерти.
Талия со смехом подняла руку с книгой.
– А-ха-ха-ха-ха-ха… А-ха-ха-ха-ха-ха-ха… Именно так. Замечательно, не правда ли? Пока книга со мной, никто не навредит мне. Ведь ее оставил мне отец.
С каждым перелистыванием контуры окружающего их пейзажа искажались.
Призрачная книга создает миражи в самом мире по желанию владельца. Таков истинный облик «Книги темной зелени».
Привлеченные иллюзией старики из деревни у подножия сами стали ее частью. Если бы Хьюи с Далиан не пришли сюда, они бы вечно жили в выдуманном мирке.
– Если я смогу еще лучше прочесть эту книгу, то воссоздам погибшего отца. Но не его грязную любовницу, ведь настоящий отец только мой! – самозабвенно, будто во сне, закричала женщина.
Девушка в черном спокойно произнесла, не отводя от нее взора:
– У вас нет права.
Хьюи открыл вынутую из нее книгу на языке восточных народов.
Кожаную обложку покрывали рисунки человеческих глаз. Узор под названием «глаза истины», такой же изображают на ступах \* тибетских буддистов.
Дисвард, запинаясь, прочел стих.
В то же мгновение ландшафт задрожал, словно расколотое стекло.
Захваченный иллюзией мир запестрел, как калейдоскоп, и вновь стал таким, каким и должен быть.
– «Буфута татата» \* – утраченный апокриф раннего буддизма из западной Азии, который отражает все зло и стирает миражи.
Далиан с жалостью посмотрела на Талию, которая в немом изумлении наблюдала за рушащимся миражом.
– Призрачная книга не выбирала вас. Поэтому иллюзия столь легко пала.
Услышав холодные слова, женщина попятилась, ее ноги не слушались. Фолиант упал из обессилевших рук.
– Ложь…
Разделяющая их глубокая пропасть исчезла. Остался только поросший травой склон. Хьюи подошел к Талии и неспешно поднял «Книгу темной зелени». Купол иллюзии полностью исчез, влияние призрачной книги иссякло.
– Ложь… Отец для меня… меня…
Охваченная сумятицей травница обернулась.
В ее глазах отражалась вилла на фоне ночного неба. Возможно, свободное от терна здание заставило вспомнить о временах, когда отец еще был жив. Талия отвернулась от юноши с девушкой и побежала к особняку. Как вдруг…
Под ногами женщины оказался настоящий обрыв.
– Талия! – закричал Хьюи.
Накидка колыхнулась на ветру. Мгновение, казалось, тянулось вечность, а затем тело рухнуло.
Раздался тошнотворный звук, точно лопнул спелый плод. И деревню объяла тишина.
6
На следующее утро Хьюи встал вместе с восходом солнца и выкопал Талии могилу на возвышении около виллы. Простенькая, всего лишь земляной холмик.
Могильная плита отсутствовала. Наверное, не стоило выбивать на ней имена Талии и Флоренс.
Труп настоящей травницы и постаревших деревенских жителей обнаружить не удалось, сколько юноша ни искал. Видимо, они и по сей час бродили по иллюзии призрачной книги.
– Эта деревня давным-давно стала призраком… Сразу после того, как поместье мистера Карабоса сгорело, – произнес Дисвард, любуясь ранним утром в селе.
С исчезновением силы призрачной книги пропал и колпак миража.
Остались лишь следы разрушенного поселения. Вспахиваемые поля и дорожки между пышными цветами стали обычной пустошью, дома – руинами. Некогда прекрасная деревня оказалась недолговечным фантомом, сотворенным призрачной книгой.
– Мистер Карабос ежемесячно отправлялся в горную глубинку. Все полагали, что он навещает больную, прикованную к постели дочь, и выражали одобрение такой заботе, – сказал Хьюи, с грустью глядя на опустевшую виллу. – Однако визиты к дочери были лишь предлогом. На самом деле он тайно встречался с молодой любовницей, живущей там, куда не достигало око жены. Настоящая дочь узнала обо всем, разъярилась, убила отца с любовницей и забрала призрачную книгу. А затем принялась выдавать себя за травницу… продолжая верить в душе, что отец любит ее больше всех.
Убившая землевладельца дочь полгода жила как его бывшая возлюбленная. А призрачная книга скрыла горькую правду.
– Лишь немного… но я понимаю ее чувства, – под нос пробормотала до сей поры молчавшая девушка в черном.
Хьюи молча взглянул на нее. Ее тело хранило бесконечную библиотеку, в которой и поныне ждала освобождения душа юной девы, что как две капли воды похожа на Далиан.
– А это что? – спросил юноша, заметив, как спутница кладет на могилу маленькое растение.
– Разновидность дикой розы. Только она осталась после исчезновения миража, – бесстрастно ответила та и присыпала саженец землей.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Дисвард безмолвно наблюдал за ней. Учитывая здешний климат, через несколько лет растение покроет весь холм и, наверное, будет красиво цвести в начале лета. Вероятно, самое подходящее надгробие для навечно заснувшей здесь женщины.
– Нам вновь нужно идти по той горной дороге?.. – утомленно спросила Далиан у спины начавшего готовиться к возвращению Хьюи.
Тот с недовольной усмешкой пожал плечами.
Пусть фантом пропал, ведущая к деревне дорога не изменилась. Узкая, извилистая, она нескончаемой лентой тянулась к подножию.
– На сей раз мы пойдем вниз, поэтому будет полегче, – утешил Дисвард. Девушка недовольно скривила губы.
– При спуске идет сильная нагрузка на ноги. Ты не знал? Поэтому-то с дураками проблем полно.
– И кто тут дурак, – раздраженно заметил Хьюи. – Ладно, забыли. Что с багажом? Такое чувство, что он стал больше, чем на пути сюда…
– Старые книги о медицинских растениях из дома Талии. Они весьма ценные.
– А нести с горы все это кто будет? Я?! – простонал юноша, поднимая настолько забитый рюкзак, что, казалось, он лопнет в любой момент.
Далиан с невинным видом кивнула.
– Не волнуйся. Эти вещи понесу я. Поэтому ты становись на колени. Потащишь меня на спине .
– Ты меня серьезно за дурака держишь? – сокрушенно спросил Дисвард и двинулся в путь.
– У… Как ты понял? А, постой! Эй, Хьюи!
Девушка в черном поспешила за быстро шагающим вниз по дороге спутником.
Лишь ветер гулял по освещенному рассветным солнцем лугу.
↑ В буддийской архитектуре – культовое и мемориальное сооружение в форме полусферы.
↑ Видимо, книга выдумана, поскольку упоминаний о ней я не нашел.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История вторая: Королева ночи**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В полутьме ощущался удушливый цветочный аромат.
Чуть неприятный, он чем-то напоминал запах крови, однако почему-то притягивал.
Сладкий. Запах спелого фрукта. Или начавшего разлагаться трупа животного.
Стояла ночь, температура немного упала. В небе за пеленой тумана виднелась размытая луна. Падающий через стекло свет озарял зеленую листву.
Было очень тихо.
Воздух всколыхнулся, нарушая безмолвие.
Появился мужчина, прокладывавший через высокую траву путь.
Дорогая одежда плохо сочеталась с грубоватым лицом и плотным телосложением типичного громилы. В правой руке он держал большой самозарядный пистолет.
– Эй… Кто здесь? – подняв оружие, он настороженно вглядывался в темноту.
Тьма ответила эхом, несколько раз повторив его вопрос.
Мужчина раздраженно цокнул языком.
– Черт, куда ты делся? Эй, ответь!
Он грубо отбросил сорняк и снова шагнул во тьму, как вдруг замер.
Во мгле что-то слабо светилось.
– Что… это? – удивился мужчина.
В зарослях поверх травы белела бумага.
Пачка густо исписанных и сшитых между собой листов.
Аккуратные колонки символов, будто мысли ученого человека.
Открытая массивная обложка цвета некрашеной кожи. Страницы колыхались на ветру. Как раз перед мужчиной.
Они словно манили его.
– Книга?! Откуда она здесь?..
Забыв про оружие, мужчина смотрел на выделявшийся во мгле фолиант.
Страницы перелистывались перед его взором. Медленно, размеренно.
Он с трудом сглотнул, потянулся вперед.
В темноте вокруг что-то зашевелилось, а в следующее мгновение…
– !..
Пистолет выпал из рук владельца.
И раздался крик.
Эпизод 05: Королева ночи
1
Это был старый каменный особняк.
Резиденция разорившегося владельца здешних земель. Территория поместья большая, но сам дом особо величественным не назовешь. Просто старое здание и ничего больше.
Слуги отсутствовали.
Дом был унылым и от этого казался еще более пустым.
Внутри имелись только самые необходимые предметы и мебель. Никаких украшений вроде картин или скульптур. Вместо них – книги.
Старые и новые, дорогие и дешевые. От ценных научных трудов до одноразового чтива для широкой публики. Книги всех времен и народов вперемешку стояли в книжных шкафах, а невместившиеся лежали на полу.
Таков был особняк почившего виконта Уэсли Дисварда, чудака, прослывшего исключительным библиоманом.
На юго-восточной стороне резиденции располагаллся маленький сад.
Лился мягкий свет вечернего солнца.
Нос ласкал аромат цветов, но их почти не было видно – все заросло сорняками.
Похоже, садом не занимались по крайней мере несколько лет, и теперь он напоминал скорее пустырь.
По каменной дорожке шел молодой – лет двадцати – мужчина в домашней одежде. Видимо, обитатель поместья.
Кожаная летная куртка, перчатка из того же материала на правой руке.
Свидетельствующие о хорошем воспитании гордая осанка, красивая походка. И при этом – беззаботность во взгляде.
Движения четкие как у тренированного солдата, однако в нем не было присущей военным грубости.
Вскоре он остановился перед небольшой стеклянной оранжереей.
– Далиан? – окликнул юноша кого-то внутри.
Внутри раскинулись настоящие джунгли. Переплетающиеся ветки торчали в разные стороны, их покрывали вьющиеся растения. Несмотря на сухую землю, бурно разрослась сорная трава,а в ней виднелись неприметные цветы роз и малины.
В глубине оранжереи кто-то стоял.
Миниатюрная девушка в черной одежде.
Юноша неспешно направился к ней.
– Ты была здесь, Далиан?
Девушка обернулась на голос.
Миловидная, будто изящная фарфоровая кукла.
Прикрытые кружевным чепцом роскошные черные волосы достигали талии.
Темные как ночь глаза.
Одеяние выглядело пышным из-за множества слоев оборок и кружев, металлические наручи и грубая пластина на талии очерчивали контуры тела. Не то платье, не то доспех, странная одежда напоминала церемониальное облачение средневековых рыцарей. А на груди вместо лент – большой старый замок на металлических цепях.
– Что тебе нужно, Хьюи? – холодно, что никак не сочеталось с прелестной внешностью, спросила девушка, к которой только что обратились.
Она держала жестяную лейку.
Видимо, поливала цветы в оранжерее. Перед ней виднелось необычное растение намного выше ее.
– Это еще что? – удивился Хьюи.
Далиан округлила губы в изумлении.
– А ты не знаешь? Их растениями называют.
– Нет, это я знаю, но… Кактус, что ли? – поинтересовался юноша с легким вздохом.
У растения были мясистые шипастые листья. Хьюи ни разу не видел подобного ранее, даже у местных флористов.
– Да… Весьма необычный вид, привезенный из Африки, – с гордостью ответила Далиан.
Хьюи впечатленно хмыкнул и взглянул на возвышавшееся над ней растение.
Если присмотреться, то оно действительно похоже на очень большой кактус.
Точный размер было трудно определить из-за покрывавших его листьев и плетей, но за толстым стволом без труда мог спрятаться взрослый человек. По высоте растение где-то вдвое превосходило юношу. Мощные корни вспучивали землю у основания стебля.
– В моей оранжерее и такое есть?
Дисвард некоторое время с большим интересом рассматривал освещенный вечерним солнцем кактус, а потом неожиданно заметил в руках у девушки лейку.
– Далиан… Неужели ты вырастила этот кактус?
– Что ты имеешь в виду? – недовольно скривила губы та.
Хьюи с улыбкой поддразнил ее:
– Ничего, просто не думал, что ты любишь цветы.
– Я не особо интересуюсь цветами, – резко ответила Далиан.
Юноша развеселился еще сильнее.
– Тут нечему стесняться.
– С чего бы мне стесняться?
– Разумеется, я не ожидал, что ты, вечно запирающаяся в своей комнате и читающая только мрачные книги, станешь растить цветы. А у тебя обнаружилось такое милое увлечение. Даже на душе спокойнее стало… Ай!
Довольно кивающий Хьюи приглушенно вскрикнул и скрючился: угрюмо насупившаяся Далиан безмолвно пнула его в голень.
– Какой же ты упрямый! Кактусоголовый, да еще и хам! Коли есть время лясы точить, может, повыдергиваешь сорняки вокруг? Даже здешние трубочники полезнее тебя.
– Как жестоко, Далиан, – держась за ногу, простонал Дисвард. В уголках его глаз выступили слезы.
Девушка холодно взглянула на него.
– Это растение вырастил Уэз, – сказала она.
– Дед? – поднял голову слегка изумленный юноша.
Он только сейчас осознал: кактус-то огромный, на то, чтоб его вырастить, нужно немало времени. Вряд ли Далиан одна занималась им. Скорее всего, умерший дед потратил на растение многие годы.
– Ясно, Далиан… Так тебе поручили заботиться о нем?..
Та коротко кивнула.
– Думаю, цветок распустится этой ночью… Тринадцать лет пришлось ждать.
– Тринадцать лет? – Хьюи бросил на нее косой взгляд.
Девушка безмолвно разглядывала круглый, раздувшийся стебель, на котором виднелся приоткрытый бутон. Большой, черновато-бурый, как кокосовый орех. Обычный цветок, хотя и необычной формы.
Говорят, некоторые кактусы цветут раз в несколько десятилетий. Так что не стоило удивляться упомянутому девушкой сроку.
– Кстати, Хьюи… К нам недавно нагло заявилась старая дева, так? – внезапно спросила другим тоном завершившая полив Далиан.
– Старая дева?.. Ты о Камилле? – нахмурился юноша.
Камилла Зауэр Кейнз – его давняя подруга, вернувшаяся из Нового света, и к тому же дочь торговца. Красавица, вот только чудачка.
– Она сделала нам подарок. Кажется, привезла его из Лозанны \* , куда ездила вместе с отцом по торговым делам.
– Подарок?
Казалось, скрытые длинными черными волосами уши Далиан дернулись, как у щенка.
– Шоколад. Швейцарский.
– Шоколад!
Округлившиеся глаза девушки засверкали, точно у ребенка. Красивые губы едва заметно дрогнули, будто бы она сглатывала слюну.
– Хм… даже эта грубая блондинка иногда полезна. Так, ты чем занимаешься, Хьюи? Готовь чай быстрее!
– Чай… Ночь уже скоро.
– Умолкни, дурень. Если не съешь шоколад ты, я заберу весь.
– Ну и жадина… – чуть поведя плечами, произнес Хьюи с кривой улыбкой.
Он с неохотой направился было на кухню, как вдруг остановился, будто заметил что-то в траве.
Далиан недоуменно взглянула на него.
– Что такое, Хьюи?
– Ничего, – улыбнувшись, покачал головой юноша.
А в следующее мгновение на задней двери поместья зазвенел колокольчик.
2
Гостями оказались двое незнакомых мужчин.
Одному около тридцати пяти лет, курчавый, рыжий, небритый. Другой полноват, мускулист, лицом напоминает на кабана, по возрасту – уже за двадцать пять.
Оба хорошо одеты, что, признаться, не очень им подходит.
– Добрый вечер. Вы живете в этом поместье? – с вежливой улыбкой поздоровался рыжий, заметив Хьюи. Его спутник с небольшой задержкой поклонился.
– Хьюи, что им нужно? Это твои знакомые? – тихо спросила Далиан, прячась в тени колонны позади него.
– Нет, я их не знаю, – с недоумением покачал головой Дисвард.
Девушка фыркнула.
– Все твои знакомые – люди с плохим вкусом. Как говорится, масть к масти подбирается. Внешне эти двое не очень, так хоть компенсируют хорошей одеждой.
– Да не знаю я их. Прекращай. А ну как они тебя услышат? – предупреждающе произнес Хьюи.
Гости, похоже, все-таки расслышали ее и сейчас пытались за неловкой улыбкой спрятать напряжение.
– Мы из компании Грэкстона.
– Компании Грэкстона? – склонив голову набок, переспросил юноша. Он впервые слышал это имя.
Рыжий пришел в недоумение.
– Вы не знаете? Это же особняк виконта Уэсли Дисварда, я прав?
– Ну, вроде бы, – кивнул Хьюи и со вздохом поскреб щеку. По правде говоря, Уэсли Дисвард жил здесь в прошлом. – Однако дед какое-то время назад умер. Теперь здесь…
– Умер?!
Мужчины слегка всполошились.
– Это осложняет дело… Мы наконец-то достали запрошенную вещь и прибыли передать ее. Вам о нас рассказывали?
– Запрошенную вещь? – с тревогой пробормотал Хьюи. – Дед снова заказал нечто чудное?..
– Да... Простите, чудное?..
Рыжий замялся. Естественная реакция.
– Знаешь что-нибудь, Далиан? – утомленно вздохнул юноша и обернулся к прячущейся девушке в черном.
Виднеющаяся из-за колонны половина ее лица неожиданно оцепенела.
Дисвард, почувствовав неладное, принял боевую стойку и рефлекторно пригнулся.
Над головой что-то стремительно пронеслось.
Короткая одноручная дубинка из металла, которую скрытно носили при себе всякого рода охранники. Именно с нею набросился на Хьюи толстяк. Он бил без жалости и не жалея сил. Если бы юноша мгновенно не пригнулся, то наверняка потерял бы сознание.
– А?!
Хьюи изумился, однако тело отреагировало быстрее. Он пнул потерявшего равновесие противника по правой руке и выбил дубинку, затем попытался выкрутить другую, но…
– Кх… Чертов юнец!
Мужчина сопротивлялся с невероятной силой. Рванувшись что было мочи, он избавился от захвата и сам набросился на Дисварда.
Толстяк бил неумело, но с невероятной силой. К тому же он сам оказался ужасающе крепок. Хьюи удачно попал ему в корпус и раздосадованно цокнул языком: кулак будто врезался в твердую резину. Мужчина упрямо наседал, не обращая внимания на получаемые удары, и прижал юношу к стене…
– Так, малец, хорош. Не рыпайся, – резко крикнул рыжий.
Он держал большой самозарядный пистолет иностранного производства. Модель новая, но оружием пользовались весьма активно, это видно. Дуло грубо вжималось в висок Далиан.
Удерживаемая сзади девушка не стала сопротивляться, однако недовольно скривила губы.
– Ты… заставил попотеть.
Толстяк прижал к полу сдавшегося Хьюи. Тот брезгливо отвернулся, ощутив вонь немытого тела.
Рыжий вытащил пеньковую веревку, чтобы связать их, и попутно осмотрел странно одетую Далиан.
– Что у этой девки с одеждой?.. Юнец, твои увлечения? – презрительно спросил он.
Дисвард протестующе воззрился на него.
Но тот, не обращая внимания на его возмущение, выглянул в коридор.
– В особняке только юнец с этой малявкой?.. А нам говорили, что здесь никто не живет. Нельзя полагаться на информацию компании, – пробормотал рыжий.
Далиан раздраженно подняла на него взгляд.
– Эй, с раздвоенным подбородком, ты что удумал? А ну убрал от меня свои грязные руки!
– Раздвоенным?!
Мужчина ненадолго лишился дара речи, услышав от миловидной девушки такие резкие слова.
– Вы грабители?.. И зачем же вам резиденция разорившегося аристократа? – спокойно спросил связанный Хьюи. – Говорю сразу, в поместье нет вещей, которые можно продать. Если вам нужны деньги и ценности, идите в другое место.
– Хмф.
Рыжий взял себя в руки и резко тряхнул головой, а затем с жестокой улыбкой наставил на юношу оружие.
– Если ты думал запутать нас, то облажался, малец. В особняке ведь полно ценных книг, разве нет?
– Книг? – чуть прищурился Хьюи.
Заметив это, грабитель довольно расхохотался.
– Если не хочешь испытывать боль, может, принесешь их, а? Утаивать что-либо бесполезно. Мы обшарим дом и найдем все.
Юноша с пониманием вздохнул. Прошлый владелец поместья Уэсли Дисвард прослыл библиоманом. В наводнившей его жилище коллекции книг наверняка найдутся особо ценные и редкие экземпляры.
Хьюи устало поднял взор и спросил:
– Как называется?
– А?
– Как называется книга, которую вы ищете?
– А-а, как же она, какое-то напыщенное название…
Рыжий на некоторое время задумался, водя взглядом по сторонам, а потом, зло улыбнувшись, засмеялся.
– Точно… «Королева ночи».
3
Грабители крепко привязали Хьюи с Далиан к колонне в приемной.
Похоже, они не поверили юноше, утверждающему, что не знает, где находится книга, и легкомысленно рассудили, что настолько ценная вещь отыщется мгновенно. Мужчины оставили пленников и отправились обшаривать особняк.
– М-да, расслабился ты, – с укоризной произнесла девушка рядом с Дисвардом. – Стал дряблым, как живот у мужчины средних лет. Без оглядки пригласил в дом этих тупых грабителей. Идиот, насколько же ты глуп?!
– Вообще-то я неосмотрительности не проявлял, – скованно пожал плечами Хьюи. – Просто они выглядели чересчур подозрительно, вот я и… невольно подумал, что это твои знакомые.
Уязвленная девушка мрачно подняла брови.
– Что ты имеешь в виду? Неужто я странно выгляжу?
– А ты полагала, что нет? – несколько удивился юноша.
Далиан рассерженно оскалилась.
– Попасться таким мелким сошкам… Позор. Где же твое любимое ущербное оружие? Почему ты не застрелил их на месте?
Хьюи обмяк.
– В отличие от поездок, дома я револьвер с собой не ношу. Не стану же я убивать каждого разъездного торговца, который постучит в дверь.
– Вот я и говорю: расслабился. Ты безнадежен.
– Безнадежность никак с этим не связана, – сокрушенно произнес Дисвард.
В этот момент вернулся рыжий. Его щека была в пыли, на лице читалось разочарование.
– Черт… да что это за особняк? В нем одни книги?! Старые, воняющие плесенью книги?.. – прокричал он, вперив взор в пленников, и в порыве злости пнул возвышавшуюся на полу гору книг. Те разлетелись в стороны.
Далиан остолбенела. Затем указала кончиком подбородка на один из томиков.
– У… Дай ее мне. Я не закончила читать.
– А-а?! – наклонившись, взревел вор.
Однако девушка спокойно продолжила:
– Нельзя класть открытую книгу обложкой вверх, иначе она испортится. Ты не знал, рыжая обезьяна? Соображаешь ты более-менее быстро, но обезьяна останется обезьяной, верно?
– Т-ты, девка…
Разъяренный мужчина стремительно багровел, кулаки дрожали от злости, но, видимо, он относился к тем людям, которые не станут бить связанную девушку.
Рыжий наступил на фолиант и изо всех сил надавил на обложку. Жестоко разорванные листы разлетелись по полу. Далиан слабо вскрикнула.
Вор удовлетворился ее реакцией и обернулся к подельнику, не обращая больше внимания на высокомерную особу.
– Эй, что у тебя там? Нашел книги, которые можно продать?
Вернувшийся с легкой одышкой толстяк вытер пот со лба и ответил:
– Нет… Книг сколько угодно, но той самой нигде нет…
– Черт!
Рыжий, очевидно, заволновался.
Наверное, не ожидал, что в заброшенном поместье окажется настолько большая библиотека. Похоже, грабители уже уяснили, что в резиденции других ценностей нет.
Однако нервничали они как-то странно. Возможно, они окажутся в невыгодном положении, если не обнаружат нужную вещь.
– Э, малец. Где ты прячешь книгу? – спросил рыжий, наведя оружие на лоб Хьюи.
Уже другой уровень угрозы, и палец решительнее лежит на спусковом крючке. Юноша молча взглянул на него. И…
– А-а!.. – внезапно закричала девушка.
Изумленный бандит поднял оружие вверх и обернулся к застывшей пленнице.
– Ч-чего?
Однако та, наклонившись вперед, насколько позволяли путы, смотрела не на него, а на толстяка, который поедал черную массу в серебристой фольге.
– Это мой шоколад! Почему ты ешь его без спроса?! – горестно завопила Далиан.
Мужчина был ошеломлен ее реакцией.
– Так… он на столе лежал.
Девушка пронзительно ответила:
– А ты сметаешь все со столов? Вот жадный ворюга. Я-то думала, тут была только обезьяна, а еще оказалась свинья – ты! Где же монстр из восточной реки? Такому животному, как ты, лучше исполнять сутры в Индии вместе с буддийским монахом \* .
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Речной монстр?..
Грабители потрясенно уставились на девушку, которая распалялась все сильнее.
Хьюи со вздохом глянул на них и, наконец…
– Вспомнил.
Рыжий недоумевающе посмотрел на него.
– А?
– Компания Грэкстона… Кажется, это столичная фирма, приторговывающая краденым, – сказал Хьюи так, будто делился сплетнями.
Мужчины промолчали, лишь скривились, точно съели что-то горькое.
– Мне рассказывал знакомый, интересующийся слухами. Эта компания распространяет среди воров и налетчиков информацию об особняках богачей, скупает у них краденое и имеет с этого процент. Не удивлюсь, если они знали про деда, – бесстрастно добавил он.
Рыжий фыркнул.
– Ага, ты прав. Мы там работали кем-то вроде телохранителей.
– Телохранителей… Почему тогда стали грабежом промышлять?
– Все просто. Компания разорилась, – ухмыльнулся он.
– Разорилась?..
– Босса убили в разборке с другой организацией. А скупка краденого держится на информационной сети и связях. Так что пиши пропало, – сухо усмехнулся мужчина. – Если бы мы остались в столице, то наверняка последовали бы за боссом. И хотя мы можем спрятаться, денег все равно нужно много.
– Поэтому вы пришли за книгой деда? – спросил Хьюи.
Грабитель согласился.
– В мире есть библиоманы, и дорогую книгу они купят, несмотря на стоимость, так? Твой дед был таким же, полагаю?
– Ну, вроде того, – криво улыбнулся юноша.
Рыжий нахмурился, что-то припоминая.
– Каналы быстрой перепродажи драгоценных камней и произведений искусства перекрыты конкурентами. Нам осталось только искать книги. Проблемно, но… что поделать.
Он снова ткнул пистолетом в Хьюи.
– Малец, может, поведаешь, где книга «Королева ночи»?
Дисвард спокойно покачал головой.
– Не знаю.
– Дурака не строй. Среди данных компании есть четкая запись, что твоему деду при жизни отослали ее за большие деньги.
Хьюи рассмеялся в ответ.
– Данные? Вы же сами только что сказали, что им верить нельзя… – подловил он грабителя, и…
– Ай!..
Юноша коротко вскрикнул, наотмашь получив по лицу рукояткой оружия.
– Хьюи! – вскрикнула Далиан.
Тот слегка тряхнул головой, и на подбородок стекла капля крови.
– Забыл сказать, юнец… Мы, как телохранители в компании, убили не одного человека. Потому-то и перебегаем тайком с места на место, – хрипло рассмеялся рыжий. – И еще один-два трупа нас не волнуют. Говори давай, если жизнь дорога. Уж извини, но у нас нет свободного времени.
– Так-то оно так, но… Ты знаешь что-нибудь, Далиан? – скрывая улыбкой боль, спросил Хьюи.
– Призрачной книги с названием «Королева ночи» нет. А с несуществующими книгами я вам не помощница, – негромко и безэмоционально сообщила она.
– Вот упрямые, – раздраженно выдохнул рыжий и врезал по стене пистолетом. – Хмф. И то верно, столь ценную книгу вряд ли положили бы туда, куда дотянутся руки этих мелких засранцев. Эй, ты еще долго жрать сладости будешь? Иди ищи снова.
– Эй…
Жующий шоколад толстяк лениво поднялся. Далиан посмотрела на опустевшую фольгу и грустно повесила голову. А потом…
– Обойди восточную часть поместья. Кажется, на заднем дворе есть еще какие-то строения.
– На заднем дворе?! – внезапно воскликнула девушка, услышав рыжего. На ее лице отразилось неприкрытое волнение.
Бандит триумфально улыбнулся и обменялся взглядами с подельником.
Тот кивнул в ответ и широким шагом направился по коридору на улицу.
Привязанная к колонне Далиан запаниковала, задрожала, подскакивая на месте, и закричала:
– П-постой!.. Туда ходить нельзя!
Хьюи недоуменно взглянул на внезапно переменившуюся девушку. В той стороне был только запущенный сад, в котором негде спрятать книгу.
Рыжий злорадно посмотрел на нее.
И внезапно оцепенел.
С заднего двора послышался ужасающий вопль.
Хриплый, мужской. Несомненно, он принадлежал толстяку.
– Ч… чего?! – воскликнул рыжий, сжав пистолет.
Хьюи тоже ничего не понимал. Да, та часть владений не в самом лучшем состоянии, но ничего опасного там вроде нет. Но и Далиан, похоже, ничего не предпринимала. Замок на ее груди по-прежнему висел на металлических цепях. Запечатывающий ключ ничего не отпирал. Тем не менее…
– А… А-а…
Девушка слабо выдохнула, обреченно опустив взор.
Грабитель в гневе пару раз пнул стену.
– Черт… Не дергайтесь здесь.
Пригрозив напоследок, что до смерти забьет их, если ослушаются, он вышел.
В комнате остались только связанные Хьюи и Далиан.
Крики уже стихли. Однако ощущение странности происходящего не исчезало.
Девушка задумчиво смотрела в окно.
– Поэтому я предупреждала этих парнокопытных!..
Незаметно наступила ночь, в небе появилась полная луна. Серебристый свет освещал профиль лица черной библиодевы.
4
Хьюи без особого труда нашарил зажигалку в кармане. А вот пережечь несколько витков веревки и не подпалить себя оказалось проблемой.
– Давай быстрее, дубина. Если мы немедленно не побежим за ними, будет слишком поздно.
– Слишком поздно?.. Ай… О чем ты, Далиан? – спросил Хьюи, скривившись от боли. Он снова обжег руку.
Девушка в черном ответила, не скрывая раздражения:
– Еще не понял, идиот? О «Королеве ночи».
– В смысле? А разве призрачная книга «Королева ночи» существует?
– Никто не говорил, что это призрачная книга.
Она глубоко вздохнула.
Вдруг издалека снова послышался крик. С той же стороны. Однако на сей раз вопил рыжий. Раздалось несколько выстрелов.
– Что?! – растирая освобожденное запястье, простонал Хьюи, который наконец пережег пеньку. – Это со стороны теплицы?.. Там есть кто-то еще, кроме нас?
Далиан не ответила. Юноша освободил ее из пут, и она удрученно повесила голову.
– Обоих… Как так? Теперь уже…
– Да что вообще происходит, Далиан? Почему слишком поздно?..
– Разговоры потом, Хьюи. А пока за ними.
– А-ага.
Он тихо выдохнул и поспешил следом за быстро шагавшей девушкой.
Рыжий кричал дольше, чем ожидалось, но и он затих. Воры исчезли, и на поместье опустилась тишина. Все комнаты оказались разгромленными. Впрочем, в них и так царил беспорядок, поэтому следы обыска были не слишком заметны.
Дверь на задний двор осталась распахнутой.
Бурно растущая трава была примята, словно кто-то продирался через нее. Те двое, сомнений нет. Следы вели к оранжерее.
Грязноватое стекло тускло отражало лунный свет.
Здесь никто не двигался.
Далиан без колебаний направилась к теплице, Хьюи молча шел за ней.
Дверь открылась, и сырой воздух коснулся кожи.
Девушка шагнула внутрь и внезапно остановилась. У ее ног тускло блеснул металлический предмет. Дисвард нагнулся, чтобы поднять его.
– Оружие?..
Самозарядный пистолет зарубежного производства. Тот, которым угрожал рыжий. Похоже, из него совсем недавно стреляли: в воздухе висел сильный запах пороха.
Однако его владелец исчез.
Как и его подельник.
Оба неожиданно пропали.
– Что за дела?..
Хьюи, у которого по спине бежали мурашки, осмотрелся.
Вроде бы ничего особо не изменилось. Однако сейчас в оранжерее что-то было не так, нечто поменялось со вчерашнего вечера. Такое чувство, будто ветви сменили форму, а цветы переместились.
Возможно, это произошло потому, что сюда ворвались грабители.
К слову, на земле остались следы чей-то яростной борьбы и волочения тяжелого предмета. Но с кем бились мужчины?
– Далиан, жди здесь, – Хьюи поспешно остановил намеревавшуюся идти дальше девушку.
Может быть, неподалеку скрывался еще кто-нибудь. А потому расслабляться не стоило.
– В этом нет нужды, – холодно ответила та и вновь зашагала, не дожидаясь его.
Далиан направлялась в дальнюю часть оранжереи, где рос большой кактус, который она поливала на закате. Юноша посмотрел туда же, во мрак, и сдавленно произнес:
– Что это?!
В бледно-зеленой тьме теплицы, среди переплетений листьев и веток, парила книга.
Материал ее темной обложки напоминал кожу, а на тонкой белоснежной бумаге кто-то незнакомым почерком красиво вывел текст. По размеру том был примерно с энциклопедию.
– Книга?! Это «Королева ночи»?.. Но откуда она здесь?..
Сильно пахло спелыми фруктами. Точно притягиваемый этим ароматом, Хьюи неуверенно шагнул вперед и вытянул руку.
Далиан остановила его.
– Не смей, Хьюи.
– Э?
Юноша, которого сильно потянули за полу куртки, недоуменно обернулся.
Девушка взглянула на книгу и негромко произнесла:
– Уже слишком поздно.
– Поздно? – поднял брови Дисвард, как вдруг перед ним что-то мелькнуло.
Он проследил взглядом за предметом и низко выдохнул.
Книжная страница. Белые листы падали и, колышимые ветром, танцевали в воздухе.
Пролетел один… и еще один. Книга распадалась на части, хоть ее никто не касался. Точно лепестки на ветру.
– Это не книга, Хьюи, – наконец бесстрастно сказала Далиан.
Тот нахмурился.
– Не книга?.. Но это…
– «Королевой ночи» называется растение, – пояснила девушка и поймала парящий листок. – «Королева ночи» цветет раз в тринадцать лет. Цветок осыпается всего за одну ночь.
– Цветок… в форме книги? А узор на лепестках… похож на буквы? – изумился Хьюи, глядя на протянутую страницу. На ней видны красивые ряды букв, но рука ощущает не бумагу, а кожистую поверхность листа. – Поэтому дед заказал его?.. – покачал головой слегка потрясенный юноша.
Уэсли безумно любил книги, поэтому и приобрел растение. По той же причине Далиан усердно поливала его, что было на нее не похоже.
Раз это чрезвычайно редкий кактус с цветком в форме книги , тогда все понятно. Если бы удалось поддерживать бутон распустившимся, он стал бы уникальным экземпляром в коллекции. Но…
– Это ясно. Вот только куда делись воры? И почему они кричали?
– «Королева ночи» растет на пустошах Африки, – безразлично продолжила девушка, игнорируя вопрос. – Условия там малопригодны для роста и развития. Почва бедная, воды и питательных веществ мало… Многие из растений тех мест обладают свойством самостоятельно восполнять недостаток пищи.
– Восполняет… сам?
– Слышал о хищных растениях, Хьюи?
Юноша напрягся.
Это общий термин для растений с частично измененными листьями и жгутиками, которые в процессе эволюции приобрели специфическую черту – стали ловить насекомых. Считается, что большинство видов произрастает на бедной, неплодородной почве.
Скорее всего, большой «Королеве ночи» для поддержания жизни насекомых не хватало. Поэтому ей пришлось выработать способ привлечения существ с большей массой и высоким интеллектом…
– Далиан… неужели это…
– Цветок в форме книги нужен, чтобы эффективно завлекать любопытных и тщеславных гостей Африки и поедать их… – молвила девушка и подняла правую руку.
Хьюи посмотрел, куда она указывала, и на сей раз действительно лишился дара речи.
Он все-таки понял, почему ощущал в оранжерее дискомфорт: кактус преобразился.
Основание ствола сильно раздулось и стало похоже на овальную луковицу. Внутри заполненного расщепляющим соком полупрозрачного стебля виднелась добыча.
Задушенные лианами хищника двое воров…
– «Королева ночи» цветет всего лишь раз в тринадцать лет. Когда она ловит добычу, исполнивший свою роль цветок осыпается… – с ноткой жалости проговорила Далиан. – Согласно одной теории, на лепестках записаны воспоминания съеденных людей. Я хотела прочесть их в этот раз, но…
– Следующая книга расцветет через тринадцать лет, да?.. – вздохнул Хьюи, глядя вдаль. – Мне жаль воров. Пусть они и сами виноваты…
– А мне не жаль, – монотонно ответила Далиан и тихо добавила под нос. – Заслуженная награда. Ведь они посягнули на то, что мне дорого.
Дисвард с некоторым удивлением посмотрел на нее, а потом точно вспомнил что-то и уточнил:
– Под «то, что дорого» ты имеешь в виду недочитанную книгу? Она так тебе нравилась?
Девушка в черном молча подняла него взор.
– Хмф…
Она почему-то негромко фыркнула, будто рассердилась, и, отвернувшись, быстро вышла из оранжереи. Юноша сокрушенно вздохнул, поглядев ей вслед, и немного погодя поспешил следом. На его виске виднелась еще не высохшая дорожка крови.
↑ Город в Швейцарии.
↑ Персонажи китайского романа XVI века «Путешествие на запад». Подробнее здесь

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия первая: Возлюбленные**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Маленькая ревнивица
Стоял холодный зимний день, в воздухе кружились снежинки.
На скамейке в парке сидел, повесив голову, мужчина.
С искаженным от горя лицом он рыдал, невзирая на людей вокруг.
Демонстративно прижимая к запястью вытащенный из кармана маленький нож.
Большая часть прохожих старалась быстрее миновать его, чтобы не встречаться взглядом. Но один юноша остановился рядом. С ним была невысокая темноволосая девушка.
– Простите, у вас что-то случилось?
Плачущий мужчина резко поднял голову и быстро заговорил:
– Да, выслушайте меня. Она меня отвергла.
– Ох, какой ужас, – с тревогой свел брови юноша.
Судя по лицу, он сожалел, что заговорил с таким проблемным субъектом. Однако собеседник закивал.
– Страшное дело. Она бросила меня. Нашла себе другого любимчика и капризно… Другими словами, она просто крутила со мной интрижку. И предала меня.
– М-да, ясно, – спокойно произнес юноша. Он внимательно слушал собеседника.
Мужчина немного картинно схватился за голову.
– А-а, все женщины – жестокие существа. Я так ее любил, а она предала меня. Больше не поверю ни одной из них. Лучше убью ее и сам сведу счеты с жизнью!.. – серьезно заявил страдалец, стиснув нож в дрожащей руке.
Невысокая девушка сокрушенно вздохнула.
Она была красива.
Длинные роскошные волосы. Черные, будто воплощение самой тьмы, глаза.
Кожа белая, как молоко с медом. Гладкая, будто дорогой фарфор.
Черное одеяние казалось большим из-за множества слоев оборок и кружев. Металлические наручи и пластина на талии очерчивали контуры тела.
На груди покачивался металлический, отливающим темно-серым замок.
Большой старый замок на металлических цепях…
– А ты не крутишь интрижки? – грубо, что нисколько не сочеталось с ее красивым, ясным голосом, спросила девушка.
Мужчина удивленно поднял голову и покачал головой.
– Конечно, нет. Я ни за что не предам свою любовь.
Черноволосая безмолвно взглянула на него и серьезно кивнула.
– Коли так, я одолжу тебе книгу. Однако никогда не забывай своих слов.
Мужчина недоуменно взял из ее рук книгу.
И они расстались.
Несколько дней спустя юноша снова повстречал недавнего самоубийцу.
Тот сидел на скамейке в парке и читал книгу.
Мужчина пребывал в одиночестве, но выглядел очень довольным.
Глядя на проходящие мимо парочки, он улыбался так, будто благословлял их.
На коленях лежал завернутый в салфетку бутерброд.
– Добрый день, – поздоровался юноша. – Какой вкусный бутерброд.
– Угу. Мне его сделала она, – гордо ответил мужчина.
Юноша несколько удивился.
– Вы помирились с ней?
– Нет-нет, что вы. Я не стану вновь встречаться с той, кто предала любовь. Я познакомился с другой женщиной. Сейчас я вместе с ней, – сказал мужчина, радостно прижимая к себе книгу и, увидев, как юноша склонил голову набок, добавил. – Вы, наверное, не видите ее, но она всегда со мной, пока я читаю книгу. Она очень добра ко мне. И к тому же невероятно красива. Мне никто не нужен, кроме нее.
Он удовлетворенно улыбнулся и вновь углубился в чтение.
Мужчина переворачивал страницы и изредка бормотал что-то себе под нос. Как будто шептал слова любви кому-то рядом. Выглядело глуповато, но он был очень счастлив.
– Всего наилучшего, – попрощался юноша и удалился.
Несколько дней спустя юноша опять повстречал своего нового знакомого.
Тот сидел на скамейке в парке и читал книгу.
Мужчина пребывал в одиночестве, но выглядел очень довольным.
Он изредка бормотал что-то себе под нос. Как будто шептал слова любви кому-то рядом. Выглядело глуповато, но он был очень счастлив, как и недавно.
Лишь одно изменилась: томик в руках.
– Добрый день, – поздоровался юноша. – Смотрю, у вас уже другая книга.
Мужчина гордо выпятил грудь.
– Угу. Приобрел новую. С недавнего момента я читаю только ее.
– Вот как. Что же стало с предыдущей? – юноша помрачнел.
Мужчина немного поколебался…
– Я вовсе не возненавидел ее. Дело в совместимости. Я чувствую, что эта подходит мне больше. Вы, наверное, не видите ее, но моя новая возлюбленная всегда со мной, пока я читаю книгу. Она открыта, да и фигурой хороша.
Он удовлетворенно улыбнулся и вновь углубился в чтение.
– …
Юноша молча ушел.
Несколько дней спустя наступила Рождественская ночь.
Юноша с девушкой снова повстречали того мужчину.
Он сидел на скамейке в парке, склонив голову на грудь.
Из остывшей груди торчал нож.
– …
У ног в луже крови лежала книга.
Та самая, которую девушка дала в день первой встречи.
Алая кровь убитого окрасила фолиант.
Девушка подняла его с грустью в глазах.
Затем взглянула на труп заколотого мужчины и бесстрастно произнесла:
– Лжец.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История третья: Книга равноценности**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Мужчина и женщина сидели друг напротив друга под лучами яркого послеполуденного солнца.
По приемной плыл аромат чая.
В оформленном под старину кабинете размещались инкрустированный мозаикой чайный столик и обитая вельветом кушетка. На полках стояли раритетные изделия ручной работы, среди них – выставленные в ряд заграничные куклы.
– Вы же умны, Вы все понимаете, – произнес мужчина, изящно отпив из чашки. На нем был пошитый по фигуре жилет, очки в тонкой оправе. Челка чуть завита. Сама элегантность, хотя голос выдавал напряжение. – Историю человечества можно назвать историей неравенства. С тех пор как люди начали обрабатывать землю, неравный раздел получаемого урожая создал классовое неравенство, которое породило различия между социальными статусами и группами.
– …
Молодая женщина с блестящими светлыми волосами кивнула и весело хихикнула. Ее неброскую белоснежную блузу почему-то дополнял мужской галстук.
– Что вы хотите сказать, мистер Фьерон?
– Я разъясняю вам принципы ведения дел, – холодно ответил тот. – Закон единой цены не более чем заблуждение экономистов. Потому что в реальности есть только классовое неравенство. Если есть богач, который разбрасывается миллионами фунтов стерлингов, словно мелочью, будет и бедняк, умирающий в попытке добыть всего лишь шиллинг. Умирающему от жажды в пустыне чашка воды ценнее золота того же веса.
Женщина с довольным выражением слушала эти гиперболические разъяснения. Она глотнула чаю и с шаловливой улыбкой уточнила:
– Другими словами, различие между счастьем и горем зависит от восприятия человека?
Собеседник не сумел сдержать сокрушенного смешка.
– Вы романтик. Я просто хочу сказать, что равноценного обмена не существует.
Он перевел взгляд на выставленную в кабинете коллекцию. Музыкальные инструменты, чаши, иностранные куклы и игрушки, часы с автоматическим заводом… и старинные книги.
– То, что вы просите, я не продам ни за какие деньги. Каждый экспонат коллекции для меня настоящее сокровище. Да и сможете ли вы предложить мне столь же ценное в обмен? Что у вас есть… мисс Кейнз?
– Я поняла вас, мистер Фьерон. Не знаю только, понравится вам или нет.
Женщина спокойно поставила чашку и, глядя в глаза нервничающему мужчине, вытянула правую руку к столу, на котором лежала раскрытая книга.
– Я отдам вам свою… – с нотками соперничества молвила она и закрыла фолиант.
Эпизод 06: Соломенный миллионер
1
В этот день резиденцию покойного виконта Уэсли Дисварда навестила молодая женщина.
Она оставила кучера и горничную в карете, раскрыла зонт от солнца и, будто девчонка, побежала к входной двери. Такое поведение хотя и не было неприличным, все же не совсем подходило леди. Глядевшая ей вслед служанка обреченно покачала головой.
Одежда гостьи тоже привлекала внимание.
Простая юбка, толстый кожаный ремень, за который можно засунуть револьвер. Белоснежная блузка, красный мужской галстук и зашнурованный корсет поверх нее. Мужская фетровая шляпа. Блестящие светлые, слегка вьющиеся волосы подстрижены до плеч, что выдавало решительный характер. Она выглядела как покоритель Нового Света.
Несмотря на чудаковатый вид, женщина была вовсе не дурна, ее, наверное, можно считать красавицей. Однако самое яркое впечатление производила улыбка – открытая и яркая, как у ребенка.
Она резко дернула колокольчик, не дожидаясь ответа открыла дверь и помахала рукой кому-то внутри.
– Хьюи, давно не виделись! Как твое здоровье?
Вскоре в прихожую вышел молодой мужчина. Видимо, владелец дома.
В нем чувствовался тренированный солдат и благовоспитанный человек, а невероятная серьезность сочеталась с ироничным взглядом. Юноша производил противоречивое впечатление.
Хьюи изумленно посмотрел на приветственно помахивающую рукой гостью и выдохнул:
– Камилла?
Полное имя – Камилла Зауэр Кейнз. Единственная дочь мистера Кейнза, главы торговой компании в столице.
– Что случилось? Что за спешка? – настороженно поинтересовался юноша.
Камилла чуть рассерженно улыбнулась.
– Может, порадуешься сильнее? Ведь тебя милая подруга детства навестила. Вежливо будет проявить волнение, ведь ты души во мне не чаешь, разве нет?
– Ты уже не в том возрасте, чтобы быть милой. Тоже двадцать, как-никак, – нерадостно заметил Хьюи.
– Девятнадцать, вообще-то. Грубиян, – надув губы, недовольно поправила Камилла.
Юноша, извиняясь, опустил взор. Он знал, разговор дальше не пойдет, если он хотя бы для вида не попросит прощения.
– Так у тебя что-то срочное? – спросил Дисвард, взглянув на большую сумку у нее в руках. – Ты ведь вторглась без предупреждения.
Девушка прижала ее к груди, точно пряча содержимое.
– Не-а, я всего на минутку заскочила. Кроме того, я не к тебе сегодня.
– К Далиан? – удивленно поднял брови Хьюи, обернувшись в сторону приемной.
Камилла ловко проскользнула сбоку.
– Прошу прощения за вторжение.
– А, погоди, – окликнул юноша, но гостья проигнорировала его и направилась в комнату.
Мрачное помещение, в котором даже днем были закрыты шторы. В дальней части на кушетке в чтение углубилась миниатюрная девушка с длинными черными волосами, окруженная грудой книг.
Красавица с необычайно миловидным личиком, как у дорогой фарфоровой куклы.
Темное, точно растворяющееся во тьме одеяние, украшенное множеством оборок и кружев и оформленное металлическими пластинами. На груди тускло блестит старый замок на металлических цепях.
– Далиан, я нашла тебя. Йей! – в жизнерадостном стиле Нового Света воскликнула Камилла.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Девушка в черном медленно подняла голову и хмуро взглянула на гостью:
– Снова ты?.. – голос звучал монотонно, с нотками досады.
Она закрыла книгу, лежавшую на коленях, и демонстративно глубоко вздохнула.
– Что тебе нужно, старая дева? Выходит, у тебя полно свободного времени, раз вломилась средь бела дня?
– Перед старой девой определенный артикль не ставится, знаешь ли \* , – слегка уязвленно поправила та. – Так, ты про меня, что ли?! Да и произношение у тебя слегка хромает!
– А тут еще кто-то есть? Кроме того, ты и сегодня чудно одета. Я понимаю, твое красное брюшко – предупреждающий окрас, чтобы отпугивать ворон, своих естественных врагов.
– Ау… Отношение такое же. Я тебе что, тритон, чтобы вороны природными врагами были?! – Камилла взглянула на галстук и уныло опустила плечи, а потом заглянула в сумку. – А-а, а я специально для тебя подарок принесла.
– Что еще за подарок? – навострила Далиан скрытые длинными черными волосами уши.
Девушка с широкой улыбкой вытащила обернутое салфеткой блюдо, на котором лежали покрытые сахаром хрустящие булочки размером с куриное яйцо.
– Это берлинеры \* , немецкие хрустящие булочки. Они с джемом. Тебе же нравятся такие, да? – спросила Камилла.
Библиодева негромко застонала и…любопытство с голодом, как всегда, победили:
– Ну, я – само великодушие, поэтому придется съесть их, – ее ручка потянулась к блюду.
– Ну как? Вкусно? – улыбнулась светловолосая, осторожно сев в кресло напротив Далиан. Казалось, она пытается приручить ужасно гордую бродячую кошку.
Набившая полный рот девушка кивнула:
– Ничего так. Хьюи, ты до сих пор не приготовил чай?
– Именно, именно.
– …
Подгоняемый ими Дисвард обреченно поплелся на кухню. Видимо, он привык к высокомерию Далиан и особо не сердился.
Камилла чуть высунула язык: «Ах, я такая шалунья!»
– Я нашла еще кое-что, что может понравиться тебе, Далиан, и принесла… Оу.
Она остановилась на середине фразы и прекратила шарить в сумке.
Девушка с булочкой во рту недоуменно взглянула на гостью.
– О чем ты?
– А что ты читаешь? – указала Камилла на книгу у нее на коленях.
В отличие от томов в старинных обложках, которые предпочитала Далиан, сегодня она увлеклась каталогом с красочными иллюстрациями.
– Обычный аукционный каталог, – небрежно ответила девушка.
Старый перечень лотов уже закончившегося аукциона, добытый в магазине антикварных книг. На картинках от руки написаны цены, за которые товары продали.
Кейнз проворно забрала каталог у держащей обеими руками булочку девушки.
– Плюшевые игрушки? Миленько. Значит, Далиан, ты и ими интересуешься, – отметила Камилла, проглядывая страницы.
Аукцион, в основном, был посвящен старинным плюшевым медведям.
Дизайн, материал и время изготовления разнились. Да и цены внушали уважение: некоторые экземпляры стоили дороже автомобиля последней модели.
– Дело не в том, милы они или нет, меня их вид особо не волнует… Чего не скажешь о том, как соотносятся друг с другом рыночная стоимость игрушек и их ценность, как антикварных, мастерски изготовленных вещей, – с нотками оправдания ответила она, наконец проглотив булочку.
Камилла ее будто не слышала.
– Хм-м. И какой же тебе нравится?
– Как ни посмотри, вот этот миленький, – без колебаний ткнула в каталог Далиан. – Он лучший из всех виденных мною медведей. Неужели у тебя с глазами проблемы, и ты не поймешь этого, пока меня не спросишь? У него особенно идеальный баланс между глазами и носом… – быстро вещала девушка, как вдруг, похоже, осознала, что проговорилась. Она спрятала покрасневшее лицо от Камиллы. Та засмеялась.
С кухни вернулся Хьюи с заварочным чайником. Расставляя на столе чайные приборы, он заглянул в каталог.
– Ну и цена… И почему у плюшевых игрушек такие глупые морды?.. Ай!
Он вскрикнул, когда Далиан пнула его по ноге.
Камилла со смехом объяснила:
– А ты не знаешь, что все эти игрушки – ручные изделия в единственном экземпляре? Их изначально выпускали мало, и двух одинаковых просто не существует. Гарантия на века и бесплатная починка.
– Хе-е… – с неподдельным восхищением протянул Дисвард.
Камилла с некоторым сожалением покачала головой.
– И напротив, при всем желании ты вряд ли заполучишь такую же игрушку, как у кого-то еще.
– Понятно… Цена взлетает.
– Ну да. Не хватает денег, чтобы без осложнений выиграть торги… А, что?
– Что такое?
– М-м, кажется, я знаю, кто заполучил эту игрушку. Известный коллекционер, он когда-то был клиентом нашей компании… Жадный и неприятный человек, но в таких случаях на деньги не скупится…
Камилла скрестила руки на груди и задумалась, глядя на имя нового владельца плюшевого зверя.
Далиан раздосадованно взглянула на нее:
– Забудь уже об игрушке. Лучше скажи, какой еще подарок ты принесла?
Все еще погруженная в свои мысли, блондинка заглянула в сумку. А затем сложила ладони перед лицом.
– А, ну да, однако… Прости, я слегка передумала.
– М?
Девушка недовольно уставилась на нее.
Камилла притворилась, что ничего не замечает, и обернулась к юноше.
– Слушай, Хьюи, – с видом маленькой избалованной девочки она вытянула руку.
– Что?
– Дай что-нибудь, пожалуйста.
– А?
– Да все что угодно. Что у тебя есть при себе.
– …
Дисвард какое-то время настороженно смотрел на нее, но вскоре сдался, пошарил в кармане пиджака и положил ей на ладонь первое, что нашлось.
Маленькую скрепку, скрученную из обтянутой красной пленкой проволоки.
– Что это? Зажим для бумаг? – с легким недоумением спросила Камилла.
– Разве ты не сама сказала: все что угодно?
– Ты прав, но… Барьер оказался неожиданно высок…
– Барьер? – Хьюи вопросительно склонил голову набок.
Девушка улыбнулась, говоря своим видом: «Похоже, ничего не поделать».
– И ладно. Тогда я пошла.
– Э? А чай? – Дисвард недоуменно посмотрел на как раз подоспевший чайник. Но…
– Потом.
Кейнз с улыбкой помахала рукой и стремительно вылетела из особняка. Хьюи с Далиан остались одни.
– И что это было? – слегка озадаченно спросила библиодева.
Юноша лишь молча пожал плечами.
2
После полудня Хьюи и Далиан зашли в магазин подержанных книг.
Он располагался на одной из малозаметных улочек города. Если на нем и была вывеска, то ее надежно скрыла копоть, щедро покрывавшая кирпичи здания, потому несведущему человеку найти букиниста было непросто. Однако когда они поднялись по скрипучей деревянной лестнице, то оказались в неожиданно просторном помещении.
Книги доверху заполняли высокие шкафы, а невместившиеся стопками громоздились на полу. Сквозь окно в крыше лился оранжевый свет солнца. Пахло пылью, чернилами и бумагой.
В глубине окутанного тишиной магазина стоял продавец. Седой старик в круглых очках. Глубокие морщины избороздили его лицо. Ясные, пронзительные глаза были наполнены светом, казалось, они видят все и вся.
– Оу… Припозднился ты, мальчишка, – негромко произнес он, заметив поднимающегося по ступеням Хьюи.
Юноша поморщился из-за такого обращения, но возражать не стал.
– Черная библиодева не меняется.
При виде спутницы Дисварда хозяин магазина с ностальгией прикрыл глаза, потом положил книгу, встал и вежливо поклонился Далиан.
– И тебе, старый пройдоха, не занимать живости, как посмотрю, – холодно взглянув на него, ответила та и высокомерно осмотрела шкафы. – Одни лишь странные книги, как и всегда.
Она была явно довольна. Букинист спокойно улыбнулся.
– Если найдется удовлетворяющий вас товар, я продам его. Однако цена будет высока.
– Об этом можешь не тревожиться. Разрешаю забрать у него все, что понравится: глаза или другие какие органы, – указала Далиан на Хьюи рядом.
Тот утомленно покачал головой.
– Будь добра, не неси околесицу. Старик, тоже смеяться прекращайте. Лучше…
Он вытащил из кармана сюртука запечатанное письмо.
На нем стоял почтовый штемпель двухдневной давности. Внутри – сложенный лист бумаги и карта этого магазина.
– Это письмо… Старик, вы правда завладели призрачной книгой?
– Я хотел, чтобы библиодева взглянула на нее… Слова из ее уст будут вполне… – он хрипло засмеялся, уклоняясь от вопроса юноши. – В любом случае, я удивился. Неужели мальчишка Хьюи – хранитель ключа черной библиодевы… Тот самый малыш Хьюи, который заблудился среди архивов виконта, не смог выбраться и проплакал всю ночь.
– Мне тогда три года было, – скривив губы, ответил Дисвард.
Он вел себя, как при встрече с нелюбимым родственником, который знает тебя с детства. Старик еще немного похехекал, поправил соскользнувшие очки и обратил взор на Далиан.
– Законный хранитель ключа черной библиодевы… Второй, с тех пор как она… да?
– Она? – недоуменно переспросил Хьюи.
Девушка дернула бровью.
– Умолкни, старый болтун. Хватит трепать языком, показывай скорее книгу, – одернула его Далиан. Она старалась говорить спокойно, но в голосе проскользнули нотки гнева.
– Ха-ха… Прошу прощения. Подождите секунду… – произнес владелец магазина, поднялся и принялся обшаривать рабочий стол.
Зашуршали передвигаемые книги и стопки бумаг. В свете электричества взвилась пыль. Так продолжалось какое-то время.
Внезапно старик скрестил руки и низко застонал.
– Угу…
– Что случилось? – раздраженно спросила Далиан.
Мужчина неловко хохотнул.
– Приношу извинения. Кажется, я ее продал, – сказал он непринужденным тоном.
Девушка заморгала.
– Продал?
– Ха-а. Ах да, утром неожиданно забежал клиент и скупил весь шкаф, где я выставил товары со скидкой. Среди них затесалось несколько ужасно потрепанных книг, но…
– Вы по ошибке продали призрачную книгу как подержанную со скидкой? – ошарашенно пробормотал Хьюи.
Далиан резко ударила по столу.
– Тупой старикан! Должен же быть предел маразму. Я-то думала, ты просто на обезьяну похож, а ты на самом деле обезьяна в стариковской шкуре?! Раз так, стоит как можно скорее кремировать тебя заживо вместе с магазином.
– Это сжигание заживо, а не кремация… – спокойно поправил Дисвард извергающую гневные эпитеты девушку.
– Действительно стыдоба, – к удивлению захохотал владелец магазина, вовсе не ощущая вины. – Клиент оказался необычайно дружелюбным и без обиняков подвез меня. Мы разговорились по дороге… Очаровательная юная особа.
– Тебе сколько лет, старик… – выдохнула Далиан. Ее щека начала подергиваться.
Хьюи сокрушенно покачал головой.
– А что за клиент, откуда? Вы не знаете, старик?
– Имя она не назвала. Светловолосая девушка в причудливой одежде, – улыбнулся тот, перебирая кипу чеков.
У Дисвард меж бровей пролегла морщина. Он ощутил нехорошее предчувствие.
– Причудливая одежда?
– Ха-а. Точно первопроходец Нового Света…Кожаный ремень, мужская шляпа…
– …
Хьюи переглянулся со спутницей. В магазине ненадолго повисло молчание.
– О чем вообще думает этот блондинистый тритон в своей жизни?! – нарушил тишину крик девушки в черном.
– Далиан, вероятно, Камилла ее хотела показать тебе… – устало поведя плечами, предположил юноша.
Его осенило: уж не для того ли нагрянула подруга детства, чтобы подарить Далиан случайно приобретенную исключительно старую книгу?
– Нужно догнать ее и как можно быстрее забрать, – резко выплюнула девушка и, колыхнув подолом черного платья, повернулась к выходу. Но перед лестницей обернулась, будто вспомнила что-то. – Кстати, старый простофиля, как называется призрачная книга, которую ты отложил?
– Так… Как, спрашиваете?.. Это, угу…
Тот невозмутимо принялся вспоминать.
Полистал товарную книгу морщинистыми пальцами и наконец негромко произнес:
– «Книга равноценности»…
Хьюи увидел, как в то же мгновение застыла Далиан.
3
Дисвард надел летные очки, обмотал низ лица шарфом и сел за руль автомобиля.
Это была подержанная военная машина: открытая, с потемневшим серебристым кузовом и двумя сиденьями. Стандартная модель, которую после окончания войны армия массово распродавала гражданским практически за бесценок.
Всю дорогу к резиденции Кейнзов Далиан мрачно молчала. Лишь длинные черные волосы трепетали на ветру.
Дисвард заговорил с ней, только когда они выехали на набережную. Время уже близилось к вечеру, в речной глади отражалось заходящее солнце.
– Далиан, ты знаешь, в чем суть призрачной книги, унесенной Камиллой?
Та коротко кивнула.
– «Книга равноценности» – это руководство по обретению желаемого богатства.
– Там записаны какие-то торгашеские уловки? – поморщился Хьюи.
Спутница слегка качнула головой.
– Нет. Человек, которому прочитали строки из призрачной книги, должен обменять вещь ее владельца на свою, обладающую той же ценностью. Таков закон «Книги равноценности».
– И все?
– Да, и все.
Юноша хмыкнул и задумался.
Сделка, при которой происходит обмен предметами равной ценности, справедлива. Вероятно, обмануть партнера не выйдет, как и получить прибыль нечестным путем.
– Ну… Отец Камиллы торговец, поэтому бесполезной ее не назовешь… – начал понимать Хьюи.
Далиан недовольно воззрилась на него.
– Вовсе нет. Владелец призрачной книги способен заполучить любое имущество с помощью последовательных обменов имеющейся собственности.
– Как так? – изумленно спросил Дисвард. – Как можно с помощью бартера обрести нечто более ценное? Это обычный обман, а не сделка, разве не так?
– Столь упрощенное мышление – доказательство твоей бесполезности, – Далиан с презрением посмотрела на него. – Так что, бесполезность? Цену вещи устанавливает человеческая система ценностей. Сколько в мире людей, столько же и систем. Например, как ни значима книга, для неспособного постичь ее содержание она будет равноценна стопке макулатуры.
– Хм, – с задумчивым лицом протянул Хьюи, сжимая руль. – Понятно… Хоть вещь та же, с точки зрения владельца она будет обладать другой значимостью, так?
Тот, кто не интересуется картинами, не отличит весьма дорогую и искусную работу от детской мазни. Пусть ее и выставят на аукционе за несколько сотен миллионов фунтов. И наоборот, некоторые обманутые богачи выкладывали немалую сумму за ничего не стоящую подделку.
Видимо, Далиан говорила об этом.
– Если книги для владельца – ничего не стоящие бумажки, то обмен на такую же писанину будет считаться равным. Несколько таких сделок – и они принесут тебе золотой слиток или же поместье.
– Ясно. Поэтому призрачная «Книга равноценности» приносит желаемое богатство?..
Если можно отдать бумажки за книгу, то, наверное, выйдет обменять эту книгу на золотой слиток. Говорят, дед Хьюи, виконт Уэсли Дисвард, купил одну-единственную призрачную книгу за половину своих владений.
– Конечно, призрачная книга представляется мне ужасающей, но, Далиан, почему ты тогда торопишься? Какие проблемы могут возникнуть при свершении честных сделок?
– Проблема в характере старой девы, – хмуро ответила она. – Ты еще не понял, Хьюи? Сделки всегда равноценны. Если для партнера нечто дороже жизни, то ты вынужден будешь отдать свою жизнь . Чего же она желает?.. Лучше бы что-то дешевое.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Юноша напрягся. Семья Камиллы – процветающие торговцы. Если что-то можно свободно приобрести за деньги, она бы не стала прибегать к помощи призрачной книги.
Другими словами, юная Кейнз желает, скорее всего, то, с чем хозяин не захочет расставаться даже в обмен на жизнь.
– Ох, снова ей в руки проблемная призрачная книга попала, – с тревогой произнес юноша и нажал на газ. Сидящая рядом Далиан хранила молчание.
Камилла жила в одной из вилл семьи Кейнз, которая также служила здешним офисом компании, поэтому на территории вокруг кипела жизнь.
– Оу, это же сэр Дисвард. Давно не виделись.
Их с Далиан встретил слуга лет тридцати пяти. Он с детства служил лакеем у Кейнзов и знал Хьюи.
Мужчина с любопытством посмотрел на сопровождающую его девушку в черном, но особо удивляться не стал. Видимо, благодаря Камилле уже привык к причудливо одетым дамам.
– Камилла не возвращалась? – сдергивая очки, спросил юноша.
Лакей с сожалением покачал головой.
– Госпожа? Нет, она на время вернулась в особняк и недавно снова ушла.
– Куда?
– А вот этого не знаю. Но она почему-то была радостной… – с некоторой тревогой заметил он.
Возможно, волновался за дочь нанимателя, славящуюся импульсивным характером.
В любом случае, Камиллы нет, ждать здесь бессмысленно. Так рассудил Хьюи и намеревался идти к автомобилю, как…
– А что это за скрепка? – спросила Далиан, глядя на документы под мышкой лакея – записанные мелкими числами отчеты о торговых сделках.
Пачку удерживал знакомый красный зажим. Именно его Дисвард отдал подруге.
Лакей удивленно склонил голову.
– А-а, это? Госпожа дала в обмен на карманные часы…
– Карманные часы? – чуть вздернула бровь девушка.
– Почему вы отдали столь дорогую вещь за скрепку?.. – изумился Хьюи.
Пусть и обмен, но у таких вещей разница в цене чересчур велика. Однако…
– Я приглядываю за важными документами, поэтому крайне срочно понадобилась скрепка, и… Кроме того, стыдно сознаваться, но эти часы мне давно подарила женщина, с которой я встречался. Я думал сделать что-нибудь с ними, но сдавать в ломбард или выбрасывать как-то неудобно… – с неловкой ухмылкой проговорил лакей.
Дисвард прикусил губу и обменялся взглядами с Далиан.
Мужчина видел в карманных часах ту же цену, что и Камилла в скрепке. Поэтому обмен произошел.
Хьюи поблагодарил его, попрощался, вернулся в машину и завел двигатель.
– Работа «Книги равноценности», Далиан? – тронувшись с места, выдохнул он.
Юноша во всем убедился благодаря той скрепке. Камилла получила силу призрачной книги и свободно управлялась с нею.
Весьма вероятно, часы – не конечная цель. Наверное, девушка отправилась в город, чтобы найти следующую жертву бартера. Чтобы совершить финальную сделку…
– Хьюи, скорее на поиски блондинистого тритона, – необычайно серьезно поторопила его Далиан.
Небосклон в закатный час полыхал багрянцем.
4
Хьюи и Далиан вернулись домой в районе полуночи. Они вымотались, нарезая круги в поисках неуловимой Камиллы.
Девушка обменяла скрепку на карманные часы, их – на вечное перо, его – на тележку апельсинов, а ее – отдала за украшение со стразами.
После этого она словно растворилась в воздухе.
Дисвард со спутницей под конец вновь наведались в особняк Кейнзов, но Камилла еще не вернулась, и, где она находится, там тоже не знали…
– Куда же она делась и чем занимается? Хьюи, ты не можешь пойти по ее запаху? – в порыве злости бросила вконец уставшая Далиан, зыркнув на юношу.
– Я домашний пес, а не охотничий – нюх не тот, – устало отшутился Хьюи.
Библиодева вздохнула.
– Абсолютно безнадежный друг детства. Если у нее есть время нагуливать в груди бесполезный жир, лучше бы вместо этого вонючую сумку на зад повесила.
– Что за глупости. Она же не скунс, – негромко пробормотал Дисвард, пряча усмешку.
– Чего улыбаешься? – раздраженно воззрилась на него та.
– Не, просто подумал, что это весьма неожиданно, – он с веселым интересом посмотрел на Далиан. – Как бы там ни было, ты ведь волнуешься за Камиллу.
– Ты что, спишь и бредишь, идиот? – сокрушенно выдохнула она. – Я за берлинеры беспокоюсь.
– Берлинеры? – озадаченно склонил голову набок Хьюи.
– Да, а также за пшеничные лепешки, пироги и кремовые тарты. Если она исчезнет, кто будет носить мне сладости? Или, Хьюи, ты сам будешь печь их мне?
– За сладости тревожишься… Ну, закроем тему.
Против воли его голос стал терпеливым и ласковым, будто он успокаивал упрямого ребенка. Далиан покраснела и пнула его в голень.
Дисвард согнулся и уже почти привычным движением потер голень.
– Больно, Далиан... Однако рано опускать руки, Камилла не обязательно исчезнет…
– Она дура, поэтому точно хочет нечто, что нельзя купить за деньги. Пусть вещь дрянная, но если хозяину она дороже жизни, то ей придется отдать за нее свою собственную дешевую жизнь.
Хьюи посмотрел на нее. Далиан старалась говорить спокойно, но явно была раздражена.
– Прежде всего, ты пойдешь и немного поспишь. Камилла не станет будить нужного ей человека посреди ночи. А я пока схожу и еще поищу ее… – сказал он, мягко положив руку на голову девушки.
Неожиданно сзади послышались шаги.
– Оу, так вы говорили обо мне? И что же? – послышался полусонный голос.
По разросшемуся, неухоженному саду напрямик шла девушка.
Даже во тьме было видно, что она красива, а наряд покорительницы Нового света придавал ей дополнительный шарм.
– Камилла? – ошарашенно выдохнул юноша. Далиан открыла рот, но, не найдя, что сказать, закрыла снова.
– Уже поздно, Хьюи. Куда это вы ходили?
Она зевнула, потирая глаза. Похоже, она спала в саду: если приглядеться, видны травинки на юбке.
– Ты что здесь делаешь, панталонистая? – хрипло спросила Далиан.
– Ау… Эй, на мне не панталоны, – возразила Камилла, приподняв юбку почти до ягодиц.
Хьюи вздохнул:
– Не думаю, что сейчас место и время обсуждать нижнее белье.
– Я ждала тебя. Вот, держи, – произнесла блондинка и вытащила что-то из большой сумки.
Плюшевого медведя размером с младенца. С очаровательной, глуповатой мордой. Его шерсть сильно выцвела, и медведь, некогда рыже-бурый, почти превратился в белого. Игрушка была очень старой, но предыдущий владелец явно любил ее: в паре мест, где швы от использования и времени разошлись, они были зашиты очень аккуратно.
Однако с ним, похоже, давно не играли – игрушка слабо пахла пылью и нафталином.
– …
Далиан некоторое время изумленно взирала на врученную игрушку.
– Это же тот, из аукционного каталога, да? Откуда? – спросил вместо нее Хьюи.
Камилла довольно безразличным тоном ответила:
– Заполучила.
– Заполучила?
– Да, бартером. Возникли трудности, поскольку он ворчал, что не продаст ее ни за какие деньги, что она дороже жизни. Но ему вовсе не нравятся плюшевые игрушки, дело в обычной спекуляции… – без следа стеснения пояснила светловолосая и высунула язык.
Пораженный Хьюи схватился за голову.
– Бартером, говоришь, но что же ты на нее обменяла? Ты пользовалась «Книгой равноценности» и неоднократно совершала сделки, начав с полученной от меня скрепки… на апельсины, бижутерию…
– Ага, ты прав. До середины пути, – легко кивнула Камилла.
– До середины?
– Стало скучно, я устала на половине. Прежде всего, я смогла доказать эффективность книги и подумала, что и так сойдет. Кстати, Хьюи, а откуда тебе известно название купленной мною подержанной книги?
Тот проигнорировал вопрос и указал на медведя в объятиях Далиан.
– Что значит устала? Тогда откуда эта плюшевая?..
– Да обменяла я ее. Пошла в поместье знаменитого коллекционера Фьерона.
– Обменяла… Да что вообще?..
Известный коллекционер заявлял, что игрушка ему дороже жизни. Пусть он и говорил, руководствуясь выгодой, а не любовью к мягким игрушкам. Предположим, он был серьезен, тогда Камилле пришлось бы отдать ему жизнь. Раз сделка велась с применением призрачной книги, ее чар избежать не получилось бы ни за что…
Но девушка спокойно улыбнулась и гордо выпятила грудь.
– Он сразу отдал игрушку, когда я предложила за нее загадочную книгу, которая позволяет заполучить любую желаемую вещь .
– Отдала… призрачную книгу? – ошеломленно пробормотал Хьюи. Он далеко не сразу осознал услышанное.
Пока обмен происходит при посредничестве призрачной книги , от проклятия равноценного обмена никуда не деться.
Но что произойдет, если на чашу весов ляжет сама книга? Что будет, когда ты уступишь партнеру право обладания ею?..
– Тогда… Нынешний владелец призрачной книги…
– Мистер Фьерон, полагаю. Хорошая сделка получилась. Обменяла игрушку на книгу, купленную со скидкой в магазине подержанных книг. Да, как я и думала, настоящий еще милее, – удовлетворенно произнесла Камилла и погладила по голове медведя в руках Далиан.
Отдать поместье за скрепку… Призрачная книга, которая дает обрести любое богатство…
А она сменила ее на обычную игрушку. Более того, на игрушку, которую собиралась подарить.
– Ясно. Все-таки ты дура, – наконец выговорила оправившаяся от удивления Далиан, глядя на Камиллу со смесью восхищения и изумления.
Та чуть уязвленно ответила:
– Э, почему? Я не дура. Правда же, Хьюи?
– А… Ну, как бы сказать. Дура-то дура, но хорошая дура, – с улыбкой ответил тот.
Камилла разозленно надулась.
– Чего? Что ты имеешь в виду?
– Другими словами, дураком называют простодушного человека, – бросила Далиан.
– Интересно, мне это за похвалу принять?.. – по-настоящему задумалась Камилла.
Глядя на нее, Далиан едва заметно улыбнулась.
– Ничего не поделать, придется принять его. Да и... он на самом деле милый.
Камилла мигом просияла.
– Угу-угу, ты права. Вот и славно. Значит, я старалась не напрасно.
Хьюи облегченно выдохнул, взирая на кивающую подругу.
«Книга равноценности» – это призрачная книга, позволяющая совершать равные сделки. Она ничуть не опасна, пока владелец не желает непомерно дорогих вещей. Однако, если он попадется в сети собственной алчности и силой попытается увести нечто дорогое другому, книга затребует компенсацию у него самого.
– Лучше бы мистер Фьерон, которому Камилла отдала книгу, учитывал это в будущем, – произнес Дисвард себе под нос.
– Ну а теперь… – выдохнула девушка, засобиравшись домой.
– Позволь спросить кое-что, Камилла, – окликнул ее юноша.
Та недоуменно обернулась.
– Ты действительно согласна отдать «Книгу равноценности»? Ведь с ней ты бы заполучила все, что пожелаешь…
– Конечно, не возражаю, – без колебаний ответила ему Камилла. – Ведь я наконец обрела то, чего очень сильно желала.
– ?..
Хьюи непонимающе склонил голову.
Стоявшая позади Далиан радостно обнимала плюшевого медведя.
Взглянув на нее, Камилла удовлетворенно прикрыла глаза. Казалось, она хочет навсегда сохранить в памяти невинный образ смеющейся Далиан , которого с таким трудом достигла...
↑ В оригинале Далиан назвала Камиллу ザ・嫁き遅れ, где ザ и есть определенный артикль «the».
↑ Немецкая разновидность пончиков.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История четвертая: Книга плода**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Она читала книгу.
Окруженная завалами фолиантов юная девушка сидела на каменной спиральной лестнице и читала разложенный на коленях том.
Белоснежное одеяние из многослойного оборчатого шелка трепетало в бледном свете, точно рябь на воде.
В этом мире отсутствовали окна и двери.
Нескончаемый коридор описывал круг, бесчисленные ряды плотно заставленных книгами шкафов тянулись, покуда хватало взгляда, как лабиринт.
Проход образовывал плавную спираль. Огромное количество произведений многими рядами тянулось вверх, от земли до неба. Словно утраченная в библейские времена Вавилонская башня.
По огромному лабиринту разносился лишь тихий шелест перелистываемых страниц.
Невыносимая тишина. И одиночество.
Их развеял негромкий стук шагов.
Застоявшийся воздух всколыхнулся, перелистывающие страницы пальцы замерли.
Девушка медленно подняла голову, ее глаза задрожали.
Она казалась нежно улыбающейся куклой. Или ребенком, что вот-вот расплачется.
– Ты опять пришел? – шевельнулись ее губы с легким выдохом.
Девушка опустила взор, который, казалось, видел все насквозь, и тонкими пальчиками закрыла том.
А затем вытащила две книги из шкафа позади себя и протянула пришедшему.
– Возьми их и скорее возвращайся, пока этот мир не поймал твою душу.
Незнакомец вытянул руку, чтобы взять их, и недоуменно спросил:
– Две?
В голосе молодого мужчины еще звучали мальчишеские нотки.
Девушка бесстрастно кивнула и пояснила:
– Да. Уверена, сейчас они вам с ней необходимы.
Левой рукой мужчина взял книги. Девушка тряхнула длинными волосами и устремила взгляд ввысь.
– Ну же, уходи скорее… Пока дверь в библиотеку Данталиан не закрылась.
Юношеский голос прервал ее:
– А ты?
– Э? – посмотрела на него девушка.
Мужчина протянул ей правую ладонь, на тыльной стороне которой виднелся красный камень.
– Замок уже открыт. Поэтому ты тоже можешь вместе…
– Мой мир здесь, – улыбнулась она, медленно качая головой. С легким шелестом всколыхнулись волосы. – Здесь собраны все книги. Их можно назвать целым миром.
– И поэтому ты не одинока? – спросил юноша.
– Я уже забыла это чувство, – безэмоционально ответила девушка, перестав улыбаться.
На лице незнакомца отразилась досада. Он молча повернулся и быстро зашагал к выходу.
«Прощай», – беззвучно произнесла девушка и открыла книгу на коленях.
Перелистывающие страницы кончики пальцев внезапно замерли.
Покрытая пылью кожаная обложка мелко задрожала.
Девушка закрыла лицо, из ее губ вырвался тихий, схожий с шелестом бумаги возглас:
– Верно… Я забыла это чувство… пока ты… не пришел сюда…
В бесконечном лабиринте книжных шкафов никто не услышал ее слов.
Раздался лишь величественный и безжалостный щелчок закрывшегося замка.
Потом девушка вновь углубилась в чтение.
Чтение истории о девушке в черном одеянии и с длинными темными развевающимися волосами…
Эпизод 07: Шемхамфораш
1
В лесу после дождя стоял легкий туман.
Толстый слой опавшей листвы впитал влагу, земля хлюпала под ногами.
В тихом лесу не было и следа людей. По обеим сторонам тропы густо росли незнакомые цветы. Сквозь густое переплетение листьев и ветвей слабо пробивался солнечный свет. Близились сумерки.
По мрачному лесу шли двое: юноша и девушка.
– Хьюи, мы точно правильно идем? – грубо спросила его спутница.
Миниатюрная девушка двенадцати-тринадцати лет в угольно-черном одеянии. Убранные под оборчатый чепец роскошные темные волосы достигали талии. Глаза столь же черны, как ночная мгла.
Особа с миловидной, как у дорогой куклы, внешностью, однако одета странновато.
Несколько слоев оборок и кружев придавали пышность одежде, металлические наручи и грубая пластина на талии очерчивали контуры тела. Ни платье, ни доспех – необычное облачение, напоминавшее церемониальные одеяния средневековых рыцарей.
На груди вместо лент висела старая железяка – большой замок на металлических цепях.
– Ты уже в четвертый раз спрашиваешь, Далиан, – ответил ее спутник, рассматривая карту.
Юноша примерно двадцати лет, в кожаном сюртуке. На левом боку под тканью виднеется старое оружие – переламывающийся револьвер.
Его движения были точны, как у кадрового военного, однако в манере держаться отсутствовала присущая военным грубость. Чрезвычайно серьезные черты лица говорили о хорошем воспитании.
– Думаю, мы идем в нужном направлении. Особняк должен показаться минут через пятнадцать.
– Ты и полчаса назад то же самое говорил, – холодно сказала девушка по имени Далиан, взглянув на него. – И, раз уж на то пошло, я задала этот вопрос в шестой раз. Хьюи, так ты без обеих рук считать не умеешь? Или же у тебя куриная память? Тогда тебе стоит задействовать обоняние и поискать противоамнезийные грибы.
– Не слышал о таком методе лечения, – поморщился юноша по имени Хьюи, слушая ее резкую, не сочетающуюся с красивой внешностью речь, потом пожал плечами и поглядел на обступающие их деревья. – Но я, безусловно, не думал, что дом полковника расположен в такой чаще. Если бы дорогу не перекрыло обвалом, нам не пришлось бы пользоваться звериной тропой.
– Все наши мучения из-за твоих упрямства и жадности. Признайся, что ты имеешь шотландские корни. Тебе впору носить килт!
– В килте ногам холодно… Кроме того, это ты выразила желание посмотреть на библиотеку полковника, разве не так? Однако я ничего не слышал о нем, как об известном коллекционере старых книг.
– А вложенный в письмо чек затмил тебе разум.
– Я получил авансом дорожные расходы и оплату. Ну как тут проигнорировать приглашение, – сказал Хьюи и вытащил из кармана сюртука письмо.
Отправителем значилась женщина по имени Эстелла Лилбёрн. Видимо, внучка полковника и инвестора Элвиса Лилбёрна, умершего от болезни полгода назад.
В послании слывущему известным библиоманом виконту Дисварду она сообщала, что в поместье осталось несколько десятков тысяч старинных книг почившего, и просила помочь в их оценке. Только вот номинал приложенного чека был великоват, чтобы присылать его незнакомцу.
– Но я все-таки тревожусь, – сунув письмо в карман, коротко вздохнул Хьюи.
Невозмутимая Далиан обернулась.
– О чем ты?
– Мисс Эстелла заранее прислала чек на такую сумму, и на шутку это не похоже. Но она до сих пор в особняке? Штамп на письме недельной давности, она рано потеряла родителей и, говорят, сейчас живет одна.
– Хмф, я понимаю, что ты хочешь сказать, – серьезно ответила девушка в черном. – Другими словами, ты гадаешь, не умерла ли уже брошенная, одинокая внучка полковника. Обоснованное подозрение.
– Нет, я не о том… Не думаю, что она заботится о деньгах. По идее, стоило бы переехать в город, отложив разбор наследства на потом. Однако дорога до подножия завалена, она живет в горной глубинке. Наверное, все у нее идет не так, как запланировано…
– Сейчас-то волноваться к чему. Вот дойдем до особняка и узнаем.
– Ну, ты права… Оу?
Хьюи неожиданно поднял голову и прищурился. Через густо растущие деревья мягко светило солнце, виднелось облачное небо. Они вышли из леса.
– Ух…
Далиан остановилась и напряглась.
Перед ними разверзлось глубокое ущелье.
Совсем рядом, на другой его стороне находилась их цель – старая вилла, расположившаяся на склоне пологого холма. Похоже, это и есть резиденция полковника Лилбёрна.
Однако, чтобы добраться до нее, нужно пересечь пропасть.
До противоположного берега очень далеко, а внизу течет река.
Через расселину переброшен старый, узкий подвесной мост из грязных веревок и подгнивших деревьев. Доски покрыты зеленым мхом, повсюду виднеются червоточины.
Под сильным ветром ненадежная переправа раскачивалась из стороны в сторону.
Хьюи взошел на мост, тросы заскрипели под его весом.
Девушка, увидев это, вцепилась ему в правую руку.
– П-постой, Хьюи, – с некоторым напряжением произнесла она.
Тот недоуменно взглянул на нее.
– Далиан?
– Подобному тебе трусу пересекать такой мост в одиночку – безумие.
– …
– Возникнут проблемы, если у тебя ноги от страха ослабнут на полпути. Что поделать, придется держать тебя за руку. Можешь спокойно идти. Ну же! – быстро проговорила она с застывшим от испуга лицом.
Хьюи некоторое время смотрел на нее с удивлением.
– Далиан… неужели ты боишься высоты?
– Ч-что за чушь ты мелешь, п-поганкоголовый?! Выбрось лишние мысли из головы и быстро переходи мост.
– Да-да.
– Д-дурень! Иди еще тише и медленнее! А то мост… трясется…
– Ладно-ладно…
Они миновали переправу под ее недовольные восклицания вперемешку с воплями.
На том краю ущелья силуэтом на фоне солнца высилось огромное поместье.
2
Вилла полковника оказалась старым зданием в стиле эпохи Елизаветы I. Со всех сторон его окружала большая серая стена, а в центре стояла высокая часовая башня. Похоже, горный особняк достался полковнику от здешнего землевладельца. Изначально он был роскошным, но ремонтом пренебрегали, оттого следы времени бросались в глаза. Стояла такая тишина, будто обитатели поместья покинули его.
– Сэр Хью Энтони Дисвард?..
В холле их встретила одетая в подобие школьной формы молодая девушка лет семнадцати-восемнадцати. Длинные светлые волосы были собраны в пучок на затылке. Красавица с изящными чертами лица.
Хьюи, не ожидавший увидеть столь миловидную особу, ненадолго растерялся, но…
– Можно просто Хьюи. Я получил адресованное Уэсли Дисварду письмо и прибыл сюда в качестве его представителя. А это Далиан, – изящно представился он.
Спрятавшаяся за его спиной девушка в черном молча разглядывала хозяйку дома.
– Я – Эстелла Лилбёрн. Приношу свои глубочайшие извинения за столь настойчивое приглашение. М-м… – вежливо, по-взрослому представилась она и, казалось, в легком недоумении склонила голову набок.
– Да?
– Вы назвались представителем. Что-то случилось с виконтом Дисвардом?..
Хьюи с улыбкой пожал плечами.
– Он умер.
– Э?
– Около полугода назад. Убит грабителем.
– А-а.
Эстелла без особого удивления качнула головой.
– Ясно. Тогда необходимую работу выполните вы, господин Хьюи?
– Да, вы правы. И она тоже.
Юноша обернулся к прячущейся за ним спутнице. Далиан бесцеремонно кивнула, глядя на девушку высокомерно. Эстелла с готовностью приняла слова гостя.
– Ясно. Тогда я провожу вас в гостевую комнату. Прошу за мной.
Хьюи изумленно глядел вслед идущей впереди блондинке.
Он не ожидал от Эстеллы настолько простого ответа.
Ладно он, но Далиан, очевидно, выглядит совсем не так, как принято в обществе. Обычный человек сильно насторожился бы, посети его молодой мужчина со столь подозрительной девушкой. Кроме того, она практически не проявила интереса к смерти Уэсли.
– Можно задать вам один вопрос, мисс Лилбёрн? – спросил Хьюи, шагая за ней по темному коридору.
Слегка удивленная девушка с улыбкой обернулась.
– Можно просто Эстелла, господин Хьюи.
– Ладно, Эстелла. Откуда вы знаете имя моего деда? Почему вы думали, что можно попросить его приехать и оценить коллекцию?
– Кто знает… – улыбнулась она с неопределенным выражением лица.
– Э? – удивился Хьюи.
– А, нет… Я слышала о нем, как об известном коллекционере… что он собирает нечто, называемое призрачными книгами, чего не должно существовать в этом мире.
Юноша помрачнел, услышав ее спокойный ответ.
– Кто вам рассказал о призрачных книгах?..
– Дед.
– Полковник?
– Да, – с улыбкой кивнула Эстелла.
Хьюи погрузился в молчание. Элвис уже умер, проверить слова его внучки не представляется возможным. Впрочем, у девушки нет причин лгать им.
– Кстати говоря, Эстелла… этот особняк очень тихий.
– Да. Я одна живу в нем. И больше никто.
– Ни слуг… никого?.. – поднял брови Дисвард.
Та кивнула, глядя вдаль.
– Все уехали. Дорогу к особняку перекрыло обвалом, и сейчас даже машинам не проехать…
– Тогда почему вы остались здесь одна? – недоуменно спросил Хьюи.
Эстелла с изящной улыбкой ответила:
– Я ждала вашего прибытия, виконт Дисвард… нет, господин Хьюи и ваша спутница.
– Э?
– Я неустанно ждала вас.
– Неужели… вы по такой причине все это время жили одна?
– Да.
– А если бы мы не приехали, что тогда? – с легкой иронией поинтересовался юноша.
– Ну-у… Но ведь вы приехали, господин Хьюи, – загадочно произнесла Эстелла, глядя на него.
Тот безмолвствовал.
– Что это за музыка? – внезапно спросила до сей поры молчавшая Далиан, глядя на блондинку.
– Э?
Эстелла недоуменно подняла голову. Хьюи также прислушался. Действительно, играла музыка. Неестественные тона, напоминающие звуки музыкальной шкатулки. Мелодия чем-то напоминала церковные песнопения.
– А-а… Это карильон \* в часовой башне. Он играет музыку вместо отзвона времени, – ответила девушка с вежливой улыбкой.
Далиан ничего не сказала, лишь помрачнела.
Вскоре часовая башня смолкла.
Особняк снова погрузился в тишину.
3
Эстелла привела их в рабочий кабинет. Он оказался роскошным, но кругом виднелась пыль.
Слуг нет. Видимо, поэтому убирались не очень тщательно. Эстелла сказала, что приготовит чай, и вышла, в комнате остались только Хьюи и Далиан.
– Нелегкое дело, – пробормотал юноша, оглядывая помещение, заставленное книжными шкафами.
Слухи о коллекционере старинных книг не врали, библиотека полковника Лилбёрна действительно впечатляла. Плотно уставленные книгами полки оккупировали половину обширного кабинета. Кажется, в подвале также имелся архив.
Большая часть собрания была на иностранном языке, Хьюи даже заголовки прочесть не мог. Вязь букв на обложке – похоже на древнеарабский или древнееврейский.
– …
Далиан молча вытаскивала все тома подряд и читала один за другим.
Отсортировать коллекцию полковника и отобрать ценные книги, чтобы подороже продать то, что получится, магазинам древностей и другим библиоманам – в этом и состояла просьба Эстеллы.
Библиодева была будто рождена для этой работы – за ее любимое занятие, чтение книг, еще и платили! Однако она сегодня отчего-то хмурилась и вообще ходила мрачной с самого прибытия в особняк.
Звякая доспехом, она взобралась Хьюи на спину и принялась снимать книги с полок. Юноша поморщился, ощущая на голове металлическую обувь.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Далиан, а у тебя получится не использовать мою спину в качестве подставки?
– Так это был ты, Хьюи? А я думала, украшение в форме енота.
– Откуда здесь енотовидные украшения! – невольно повысил голос тот, но девушка лишь холодно отвернулась.
– Что за нелегкое дело? – угрюмо спросила она, не глядя на Хьюи.
– Эстелла, – пояснил Дисвард. – Она вроде бы открыта к общению, но диалог как-то не клеится.
– У нее еще детство в голове.
– Да, думаю, она мало о мире знает.
Казалось, юноша защищал юную Лилбёрн. Далиан с непроницаемым лицом сказала:
– А вообще, почему мы должны волноваться о социальности этой девчонки с подростковым телом? Глупо же. Лучше бы она сладостей принесла. До этой незрелой совсем туго доходит.
– С подростковым телом? Не думаю, что она хотела бы услышать это, по крайней мере, от тебя, – сокрушенно пожал плечами Хьюи. – Однако в таком поместье совсем нет слуг. Финансовое состояние Лилбёрнов хуже, чем ожидалось.
Говорили, дед Эстеллы, Элвис Лилбёрн, сколотил состояние на патентах методов производства музыкальных шкатулок во время бума всемирной выставки середины девятнадцатого века.
Полковником его звали просто так, на самом деле, Элвис никакого отношения к армии не имел.
Если бы неожиданно разбогатевшие Лилбёрны разорились, они не могли рассчитывать на поддержку народных масс. Так что неутешительное состояние дома объяснимо. Наверное, поэтому девушка решила выручить максимум наличных за доставшиеся ей в наследство редкие книги и попросила о помощи Хьюи и Далиан.
– В любом случае, это не имеет никакого отношения к тебе, тебе заплатили авансом, – бросив косой взгляд на размышляющего юношу, холодно произнесла библиодева. – И почему же ты тревожишься за материальное положение этой плоскогрудой девчонки? Ты всегда напускаешь на себя вид защитника, когда встречаешь девушку мало-мальски приятной наружности? Твои тайные мотивы очевидны и жалки.
– Ты признаешь, что Эстелла красива? Хе-е, – с восхищением протянул Хьюи.
Рука проглядывающей книгу Далиан замерла. Затем девушка беззаботным тоном поинтересовалась:
– Неужто тебе нравятся девушки с такой прической? Закручивают волосы сзади и гордо выставляют шею напоказ…
– Шиньон? Конечно, я думаю, что он идет ей. Да и выглядит опрятно. А что-то не так, Далиан?
Девушка ничего не ответила. Она притворилась, что не заметила вопроса, и снова углубилась в чтение.
Подозрительное поведение. Хьюи недоуменно нахмурился, как вдруг в дверь кабинета постучали. Неожиданно громко.
– ?!
Библиодева поспешно отбросила книгу и, как застенчивый ребенок, спряталась за спину юноши.
Дисвард настороженно поднялся, и в тот же момент в комнату вошел незнакомец.
Мужчина старше тридцати пяти лет. Богатая одежда, пышная борода. Уверенный в себе и воспитанный.
– Рад встрече, сэр Дисвард. Эстелла говорила, что хочет оценить собрание книг, но я не ожидал увидеть столь молодого человека, – чуть удивленно сказал посетитель.
– А вы?.. – спросил Хьюи.
– А, прошу прощения. Меня зовут Мартин Гиз. Я кузен Эстеллы и нынешний ее опекун.
– Кузен?..
– Да. Моя мать – младшая сестра отца Эстеллы.
– Понятно, – кивнул Хьюи.
Гиз – кузен Эстеллы. Другими словами, он также унаследовал имущество деда.
Коли так, неудивительно, что он приехал наблюдать за их работой. От результатов оценки зависит его доля от суммы наследства.
– Из-за обвала я прибыл намного позже планируемого. Однако я могу вздохнуть с облегчением. Со мной из дома приехали слуги, прошу, доверьте им приготовить на вас еду и приготовить комнаты, – произнес Гиз и гордо выпятил грудь.
– Благодарю, – дружелюбно улыбнулся Хьюи. – Мистер Гиз, вы случайно не привезли мисс Эстелле предметы ежедневных нужд? Она живет одна в такой чаще, с таким трудом достает еду и вещи, что нужны каждый день…
– Угу, ну… Продукты я привез, но… – уклончиво протянул Мартин.
Он отвел взгляд, показывая нежелание взваливать на себя это дело. Однако Дисвард не обратил внимания и продолжил:
– Почему она в одиночестве живет здесь? Уж простите, но вы не могли продать особняк и переехать в более удобное для жизни место?
– Да, однако… Вы, видимо, не знаете? – напрягшись, спросил Гиз.
Хьюи легонько склонил голову набок.
– О чем?
– О настоящей причине, почему Эстелла попросила вас оценить коллекцию книг.
– Истинной… причине?
Мужчина кивнул, натянуто улыбнулся, будто бы что-то скрывая, и шутливым тоном пояснил:
– В поместье есть проклятая книга. Она удерживает Эстеллу здесь.
4
Даже к полуночи оценка, казалось, не продвинулась совсем. По всей видимости, Далиан бросила работу на половине и посвятила себя чтению. В таком темпе завершения придется ждать как минимум несколько дней. Придется пожить в особняке.
Хьюи с неохотой взял на руки не намеревавшуюся покидать рабочий кабинет девушку и отнес в спальню. Однако даже так Далиан не пожелала расстаться с книгой.
– Скажи, Далиан… книги полковника интересные?
– Да, и в мире ничего интереснее нет. Вопрос в другом: сможет ли это понять читатель.
– Нет, я не про то… О чем они вообще?
– О законах иных религий.
– Законах? Почему полковник, инвестор, собирал книги о законах?
– По-видимому, он увлекался криминалистикой. Я нашла множество книг о головорезах со всех концов мира, записи о геноцидах, сведения о жестоких приговорах и психологии преступников.
– Хорошенькое хобби у полковника… Похоже, проклятая книга и правда существует.
Хьюи слегка поморщился, глядя на обложку книги, которую девушка принесла из кабинета. Вышитый на коже череп. Абсолютная безвкусица.
– Далиан… что думаешь о словах мистера Гиза?
– Каких? Я читала и не прислушивалась.
– Он говорил, что Эстеллу держит проклятие призрачной книги.
Юноша с кривой улыбкой выглянул в окно. За темным лесом виднелись огни расположенного у подножия города. Совсем недалеко: если бы не обвал, пешком получилось бы дойти за полчаса.
Однако юная Лилбёрн практически не выходила наружу. Похоже, всему виной проклятие.
– В кабинете полковника я нашел вырезки из старых газет. В этом доме действительно погибло немало людей, многие пропали. За последние десять лет девятнадцать человек, включая родителей Эстеллы и слуг, исчезли или были убиты. Многовато.
– …
– В прошлом Эстелле неоднократно предлагали выйти замуж, но женихов убивали. Говорят, они собирались увезти ее из виллы.
– И как тут замешана призрачная книга? Если есть массовый убийца, к чему удивляться такому количеству трупов? Это зовется проклятием?
Далиан презрительно взглянула на Хьюи.
Тот слегка пожал плечами.
– Как сказал мистер Гиз, тела появляются последние несколько десятилетий. Кажется, около пятидесяти лет назад, когда еще полковник был молод, произошел схожий инцидент. В одних только записях число жертв, имевших дела с семьей Лилбёрн, переваливает за сотню…
– И это, по-твоему, проклятие призрачной книги?
– По крайней мере, так считает мистер Гиз. Видимо, полковник соорудил где-то в доме потайную комнату и замуровал в ней полученную от предка призрачную книгу. А мистер Гиз, похоже, надеется, что мы обнаружим этот источник бед.
– Глупые ожидания, – бесстрастно ответила Далиан, как будто критиковала придорожный камень. – В призрачных книгах записаны только знания. Без читающего и понимающего их человека никакая магическая сила не материализуется. А всяких проклятых книг, приносящих несчастья тому, кто ими обладает, не существует.
– Ясненько, – кивнул Хьюи и с некоторой иронией добавил: – Однако некоторые верят в анафему… По крайней мере, пока никто не найдет и не унесет из поместья проклятую книгу, покупатели не появятся, как и женихи Эстеллы. Мистер Гиз хочет получить наследство, ничего удивительного в его ожиданиях нет.
– И я выполняю работу для дурня, верящего в такую глупость, как проклятие… Небывалое оскорбление, – пробормотала Далиан и взяла из кучи следующую книгу, одним своим видом приводящую в уныние: на обложке красовался повешенный преступник.
Юноша со вздохом поглядел в окно и негромко выдохнул, заметив человеческие силуэты, которые крадучись, избегая посторонних взглядов, шли через двор.
Мужчина и женщина. Бородатый джентльмен и девушка со светлыми, завязанными в пучок на затылке волосами. Гиз и Эстелла. Они шли, касаясь друг друга плечами, и казались надолго разлученными влюбленными.
– Так у них столь безнравственные отношения? – сказала Далиан из-за спины Хьюи.
Она говорила ровно, но в голосе слышались победные нотки. Дисвард какое-то время наблюдал за исчезающей во тьме парочкой.
– Не думаю, что отношения между девушкой и ее кузеном можно назвать безнравственными.
– Твои тайные помыслы потерпели крах, Хьюи. Какая жалость.
– Да нет у меня никаких тайных помыслов! И чему ты радуешься? – скривил он губы, посмотрев на ухмыляющуюся библиодеву.
Та ничего не ответила, и в тот же момент издалека послышалась музыка. Перезвон карильона на часовой башне.
Юноша вынул карманные часы. Ровно двенадцать ночи.
– Далиан, мне уже спать хочется.
– И что? Если предлагаешь спать вместе, я отказываюсь.
– Вовсе нет. Может, к себе в спальню пойдешь? Ты не можешь продолжить чтение там?
– Не обращай на меня внимания.
– Нет, мне все равно неудобно… Ладно. Посплю в твоей комнате, – решил Хьюи и встал, намереваясь уйти, как вдруг девушка схватила его, с непонятным напряжением глядя в лицо.
– П-постой, Хьюи.
– Э?
– Не думаешь, что вторгаться в комнату леди без разрешения – грубо?
– Нет, ведь речь о тебе…
– Если так настаиваешь, я даже колыбельную спою. Поэтому, ну…
Юноша обратил недоуменный взгляд на Далиан, которая будто бы силилась сказать что-то, и…
– Далиан… неужели ты боишься спать одна?
– А?
Ее гладкие, как белый фарфор, щечки стремительно покраснели.
– Д-дурак, что за бред ты несешь? Я, само терпение, тревожусь за тебя, вдруг ты от страха не заснешь, а ты… Ляпнул какой-то вздор о моем страхе…
Хьюи с весельем глядел на оправдывающуюся девушку.
– Ты же не веришь в проклятие, разве нет?
– Да, проклятия не существует.
– Хм-м.
– Чего улыбаешься, отвергнутый?!
– Что-то не помню, чтобы меня отвергали… – с кривой улыбкой парировал Хьюи и внезапно застыл. Далиан также обернулась.
Снаружи, во дворе поместья, послышался зловещий звук, похожий на звериный рев.
Он звучал достаточно долго и постепенно перешел в невнятное бульканье.
Это был голос Мартина Гиза.
Вопль предсмертной агонии.
5
– Что это?!
Выпрыгнувший во двор Хьюи увидел спину чудища в белой одежде.
Антропоморфная фигура приблизительно вдвое выше взрослого мужчины. Плечи неестественно широки, а талия чересчур узка. Слишком силен дисбаланс, чтобы назвать существо человеком.
В левой лапе с огромными когтями монстр держал человека – бородатого джентльмена. На шее Гиза зияла рана, кровь из нее уже почти не текла.
Перед гигантом в шоке застыла обагренная Эстелла.
– Ложитесь, Эстелла! – закричал Хьюи.
Услышав его, девушка перевела на Дисварда отрешенный взгляд.
Монстр шагнул к ней.
– Кх!
Хьюи цокнул языком и выхватил оружие, военный револьвер переламывающегося типа. На предупреждения не осталось времени. Юноша нажал на спусковой крючок, и во дворе прогремел выстрел.
Он выпустил три пули. Все попали в спину врага.
Резкие, звонкие звуки удара. Разлетелись бледные голубоватые искры.
Недоумевающий Дисвард нахмурился. Он стрелял будто в каменную стену.
– Гр-р…
Зловеще зарычав, чудище медленно обернулось. Оно совсем не получило повреждений. Даже три крупнокалиберные револьверные пули не оказали эффекта.
– Настоящий монстр?! – изумился Хьюи и расстрелял оставшиеся в барабане пули.
Промахнуться было невозможно, поэтому он почти не метился. Две пули попали в торс, и одна – промеж глаз. Все точно в цель.
Исполин замер на мгновение.
И только.
Он воззрился на юношу и поднял над головой когтистую правую лапу, будто ничего не произошло, как вдруг…
– Хьюи! – раздался позади пронзительный крик Далиан.
Она наконец выбежала во двор и, окликнув Дисварда, раздвинула черную одежду.
На обнаженной груди напротив сердца виднелся старый металлический замок, который, казалось, слился с белой кожей.
Хьюи отбросил опустевший револьвер и сорвал перчатку с правой руки.
На ладони блеснул кроваво-красный кристалл.
В крепко сжатой руке юноши появился, точно по мановению волшебной палочки, золотистый ключ с алым камнем. Хьюи быстро подбежал к Далиан и встал перед нею на колено, будто кавалер перед дамой. Но в следующее мгновение…
– Гр…
Чудище издало рык, в котором, казалось, звучала боль, а затем неожиданно задребезжало.
– Что?!
Хьюи подобрался и обернулся, закрывая собой девушку в черном.
– Гу-у…
Зверь пушечным ядром прыгнул вверх с непонятным скрежетом, по-прежнему держа под мышкой тело погибшего Гиза.
Он приземлился на крышу особняка и вновь скакнул, бесследно растворившись в беззвездной непроглядной ночи. Дисвард ошеломленно смотрел ему вслед.
Отдача от прыжка разнесла каменную плитку.
Раздумья ни к чему – это не человек, а именно монстр.
Стих звон карильона в часовой башне, и в поместье вернулась тишина.
– Сейчас… нам предстала истинная форма нависшего над резиденцией проклятия, Далиан? – пробормотал застывший от шока Хьюи, пытаясь привести в порядок мешанину мыслей.
Библиодева ничего не ответила, она молча оправляла растрепанную одежду на груди.
– Эстелла, вы не ранены?
Юноша поднял с земли револьвер и подошел к застывшей в оцепенении девушке.
Окровавленная Эстелла обернулась с пустым выражением лица.
– Господин Хьюи?.. – ее голос звучал немного странно..
Впрочем, Лилбёрн, похоже, не пострадала. Вся покрывающая ее кровь принадлежала Гизу. Она подняла перед собой алые ладони, будто проверяя, не идет ли дождь.
– А что с братом?.. – спросила она, склонив голову, как маленькая птичка.
Хьюи обратил на нее взор, в котором на мгновение промелькнул ужас, но тотчас взял себя в руки, тряхнул головой, опечаленно прикусил губу и…
– Убит. Монстром в белом.
– Убит? – заморгала Эстелла так, точно не ухватила смысл, а через секунду… – А-а, вот как… – кивнула она с пониманием и взглянула на свои окровавленные руки.
Хьюи потерял дар речи, глядя на ее отрешенную улыбку.
– Брат был добр ко мне, однако… Какая беда. Одежда так испачкалась… Я вновь рассердила бабушку… – с оттенком смущения проговорила Эстелла.
Далиан бесстрастно смотрела на нее.
6
На следующее утро Хьюи грубо разбудила Далиан.
– Хьюи! Просыпайся немедля. А иначе я экспериментально выясню, сколько кубиков сахара поместится тебе в ноздри!
Девушка в черном склонилась над ним. Дисвард со слабым стоном разлепил веки.
– Не надо. Я не слышу шутки в твоих словах.
– Не помню, чтобы я говорила о шутках, – заметила девушка, с некоторой жалостью опустив взгляд на сверток с рафинадом в руке.
«Она серьезно?» – вздохнул Хьюи.
– Что случилось, Далиан? Я бы еще немного поспал, если не возражаешь… – произнес он, привстав.
Юноша оказал помощь окровавленной Эстелле, а затем не мог уснуть до самого рассвета, стоя на страже – вдруг монстр нападет снова.
Однако библиодева загадочно ответила:
– Не волнуйся, Хьюи. Я принесла ободряющие новости.
– Какие?
– Подвесной мост рухнул.
– Э?
Хьюи в немом изумлении округлил глаза. Девушка в черном, бросая в рот кубики сахара, словно леденцы, пояснила:
– Видимо, его уронили еще вчера ночью. Возможно…
– Дело рук того монстра? Вот черт.
Дисвард в гневе врезал по стене и поморщился от боли.
– Так что это было за чудище, Далиан?
– Почему ты спрашиваешь меня? – удивилась она.
Юноша с досадой сказал:
– Но… он же стережет проклятую призрачную книгу, разве нет?
– Ты все-таки дурак, да?
– Что ты имеешь в виду?
– Сколько раз повторять, проклятия нет. Чтобы ты опять не забыл, напишу на пяти языках на спине твоего сюртука.
– Ах да. Я вспомнил, постой, – поспешно окликнул он Далиан, которая направилась было к вешалке, и с недоумением добавил: – Тогда что он такое? Не монстр, порожденный знаниями из призрачной книги?
– Хм… Я не могу отрицать такую вероятность, – невозмутимо качнула головой девушка.
– То существо вчера не было живым. Я будто бы смотрел на волшебную каменную статую из сказки.
Слушая Хьюи, Далиан задумалась, приложив руку к узкому подбородку. И потом негромко пробормотала под нос:
– Книга плода…
– А?
– Ты слышал о големах?
– Ага, глиняные куклы из старых иностранных легенд, так?.. Кажется, древние раввины создавали при помощи священных ритуалов неживых солдат…
На середине фразы юноша оцепенел и изумленно обернулся к небрежно сваленной на столе горе книг. Их Далиан принесла из кабинета полковника. А ведь среди них попадались и сборники религиозных законов.
– Да. Если он – голем, которого создали благодаря призрачной книге, его способности не должны вызывать удивления, – бесстрастно сообщила Далиан. – Однако… Тогда кто же им управляет?
– Управляет?
– Я хочу сказать, что големы – это плоды, эмбрионы. Сами по себе они не могут принимать решения. А человек способен манипулировать ими только через строгий приказ, в котором упоминается «Шемхамфораш» \* , семьдесят два священных символа.
– Вот… как?
Девушка в черном сосредоточенно посмотрела на недоумевающего Хьюи.
– Если работа простая – например, «охраняй дверь», – одного приказа должно хватить надолго… Но сложные поручения наподобие «убить человека и сбежать с трупом» требуют для выполнения заложенную через призрачную книгу «программу».
– Ясно, – кивнул Дисвард. – Обычный ход рассуждений делает подозреваемой Эстеллу, так?..
– Однако девчонка тогда не держала призрачную книгу. Кроме того…
– Ага, у нее нет причин манипулировать големом.
Юноша задумался, нахмурив брови.
Из-за серийного «проклятия», нависшего над Лилбёрнами, Эстеллу стоит считать жертвой. Женихи и кузен убиты, а сама она, можно сказать, заключена в одиноком поместье. К тому же несчастья начались задолго до ее рождения. Думать, что внучка полковника управляет големом, абсурдно.
Далиан не отрицала его слов, однако едва слышно отметила:
– Да, их нет. Никаких причин… Однако нужны ли они?
– …
Хьюи со вздохом встал. Он надел помятую рубашку и сюртук. Привычный револьвер так и остался лежать на саквояже. После ночной схватки с гигантом патронов не осталось. Но…
– Чего? Тяжелый…
Ощутив непривычный веса сюртука, юноша провел по нему рукой и удивился. Кто-то запихнул в карман массивную книгу.
Естественно, виновник очевиден. Хьюи чуть поднял брови и посмотрел на Далиан. Девушка в черном тем временем беззвучно шла к выходу.
– Куда это ты собралась, Далиан? – непонимающе окликнул ее Дисвард.
– Очевидно же. Разыскать призрачную книгу и разрешить этим все тайны. А тебе нужно немного походить так в качестве наказания, – не давая ему и слова вставить, произнесла она и быстро зашагала к кабинету.
– Что еще за наказание?
Хьюи сокрушенно поднял взгляд к потолку.
7
– Так…
Юноша обреченно вздохнул, оглядывая пыльные полки. Пробегая взором бесчисленные корешки с надписями на незнакомых языках, он устало поинтересовался:
– Получается, искать придется мне?
– Да, я занята.
Приказавшая ему найти призрачную книгу Далиан молча читала. До вчерашнего дня она пролистывала другие книги, личного характера. Похоже, в них содержалась история семьи Лилбёрн. Их написали на иностранном, незнакомом Хьюи языке.
– Книга-то интересная? – спросил Дисвард, давая рукам отдохнуть от работы.
Библиодева, не отрываясь от занятия, бросила:
– Вообще, очень интересная. Видимо, жена полковника Лилбёрна происходила из рода иммигрировавших из-за границы аристократов. Ее предка преследовала страна из-за произошедшего там массового убийства.
– Массового убийства?! – изумился Хьюи.
Если личные книги не врут, довлеющее над Эстеллой проклятие уходит корнями на сотню лет назад.
Когда все еще удивленный юноша вернул на место отсортированные тома, карильон на часовой башне заиграл полуденную мелодию. А затем раздался скромный стук, и дверь в кабинет отворилась.
– Господин Хьюи, – произнесла стоящая близ двери Эстелла. Она носила ту же школьную форму, что и при первой встрече, но сейчас распустила волосы, отчего выглядела еще более хрупкой, чем обычно. – Я принесла ланч. Если не возражаете, давайте поедим здесь вместе.
В руках она держала большую корзину, с какой обычно ходят на пикники. Далиан с подозрением уставилась на нее.
– Это ты приготовила?
– Нет, повара, которых привез с собой брат, – чуть покачала головой Эстелла.
Именно слуги Гиза хотели бежать отсюда первыми, когда узнали о смерти хозяина, и они же заметили обрушившийся подвесной мост. Вероятно, они намеревались загладить своей работой вину или же не могли успокоиться, если сидели без дела.
– Что внутри? – резко спросила Далиан.
Блондинка вскинула брови.
– Ну-у… Овощи на пару, сушеные томаты, ростбиф…
– М-м…
Библиодева поджала губы: сплошь нелюбимая ею еда.
Эстелла улыбнулась ей.
– А еще хрустящие булочки и шоколадные пирожные.
– К столу! – последовал тотчас ответ.
– Э-хе-хе… Господин Хьюи, тоже присоединяйтесь, – пригласила Лилбёрн
– Ага, спасибо.
Юноша положил книгу, вытер испачканное пылью лицо и присел на кушетку рядом с юной владелицей особняка. Глядя на неумело разливающую черный чай девушку, Дисвард спросил:
– Вы уже пришли в себя?
Эстелла бросила на него удивленный взгляд.
– Э-э… а что случилось?
Увидев ее улыбку, Хьюи на мгновение лишился слов.
– Так ведь… у вас на глазах убили кузена…
– А-а…
Она немного помолчала с той же улыбкой, потом покачала головой с непонятным выражением лица, будто бы отказывалась верить ему.
– Но, господин Хьюи, вы тоже были.
– Э?
– Вместе… были со мной…
Тот кивнул с легким вздохом.
– Ну да… верно. Завтра земля высохнет, а до тех пор…
– Что станет, когда земля высохнет?
– Можно будет применить взрыв.
Эстелла не переменилась в лице.
– Взрыв?..
– Торговец из города у подножия попросил взорвать перегораживающую дорогу скалу.
– А-а?..
– Избавиться от обвала. Тогда мы сможем покинуть особняк и спуститься в город. Как и вы.
– Вот… как, – безэмоционально пробормотала Эстелла и опустила глаза на разделочный нож, которым резала ростбиф.
Внезапно раздался негромкий звук.
– Господин Хьюи, вы тоже не покинете меня.
– Э?
Юноша недоуменно посмотрел вниз. Из его левого бока торчал нож. Девушка со слабой, но целеустремленной улыбкой нажала на нож, и по ткани начало расползаться пятно крови.
– Эстелла… почему?.. – отшатнувшись и свалившись с кушетки, простонал Дисвард.
Та, словно и в самом деле недоумевала, ответила:
– И правда… почему? Ведь я просто хотела спокойно жить вместе со всеми. И брат прошлой ночью хотел расстаться со мной… Его жена обо всем узнала, поэтому он больше не мог приезжать сюда…
– Поэтому вы убили его? – холодно спросила Далиан, не прекращая есть булочку.
Эстелла кивнула.
– Ага… Вот если бы вы ничего не предпринимали, мы могли бы быть вместе все время…
В следующее мгновение раздался оглушительный грохот, и стена кабинета рухнула.
Разбрасывая обломки известняка, в комнату шагнул гигант в белых одеждах…
Убийца Гиза.
В лапах с металлическими когтями чудище держало окровавленные человеческие головы с выпученными от ужаса глазами. Только что отсеченные головы слуг Гиза.
– Голем?! – выдохнул Хьюи, стряхивая с себя мелкие каменные обломки. – Что это значит, Далиан?! Выходит, он действует по своей воле и защищает призрачную книгу…
– Еще не понял, Хьюи? – подняла на него презрительный взгляд девушка в черном. – Проклятой книги не существует. Только девушка из проклятой семьи!
– Проклятой… семьи?
– А кто вонзил нож тебе в живот? Поколениями в семье Лилбёрн рождаются девочки, склонные к жестоким убийствам. Эстелла и, возможно, ее бабушка…
Изумленный юноша обернулся к блондинке.
Бабушка Эстеллы – потомок иностранного аристократа, которого преследовали на родине из-за подозрения в резне. К тому же серийное убийство в этом поместье произошло пятьдесят лет назад, когда жене полковника было примерно столько же лет, сколько Эстелле сейчас.
– Ясно, преступник, выходит, другой?.. Вина в инциденте пятидесятилетней давности лежит на предке Эстеллы… – ошеломленно выговорил юноша.
– Оу… почему вы способны шевелиться, господин Хьюи?.. – с искренним изумлением спросила юная Лилбёрн.
Дисвард молча вытащил нож из бока. На клинке длинного разделочного инструмента почти не было крови, лишь крохотное пятнышко на самом кончике.
А затем он достал кармана книгу в твердой кожаной обложке. Ту, что положила Далиан, пока он спал. В центре остался четкий след от вонзенного лезвия.
Хьюи взглянул на девушку и иронично искривил губы.
– Ты знала, Далиан… что не голем убил мистера Гиза.
– Да… Голем невиновен, он ни за что не мог убить человека по собственному желанию, – со скучающим видом ответила та. – Полковник знал, что любимые жена и внучка обладают склонностью к убийствам. Поэтому он при помощи знаний из призрачной книги создал голема, чтобы скрывать их деяния. Вероятно, он приказал голему заметать следы совершенных Эстеллой преступлений.
– Ясно, – кивнул Хьюи.
Полковник приказывал творению не убивать людей, а утаивать свершения жены и внучки. Чудище куда-то уносило трупы и пыталось устранить свидетелей, что со временем породило ложный слух о проклятии призрачной книги.
– Неужели в «заметаемые следы преступлений Эстеллы»… и мы с тобой входим?
– Очевидно. А ты даже не свидетель, а важное свидетельство. Ведь труп доказывает преступление.
– Я пока что не умер, знаешь ли.
Голем воззрился на беззаботно болтающую парочку, потом отбросил головы слуг и прыгнул.
– Гх!
Юноша тотчас перекатился по полу, позади разлетелась кушетка, на которой он недавно сидел. Поразительная мощь. Прямой удар точно снес бы половину тела.
– Хьюи, я дарую тебе право открыть врата, – спокойно произнесла Далиан.
Она потянулась к вороту черных одежд и резким движением обнажила грудь.
Взору открылись белая кожа, худенькие ключицы. И пристегнутый металлическими цепями к ошейнику из черной кожи старый замок.
Вправленный в центр плоской груди грубый металл тускло блестел.
В правой руке Хьюи появился золотистый ключ. Дисвард торжественно прочел старинные письмена на его стержне.
Как рыцарь, клянущийся в верности знатной даме, или зачитывающий заклинание маг.
– Вопрошаю… Человек ли ты?
Далиан ответила на его зов. Хрипло, будто старый изношенный механизм.
– Нет, я мир… мир в сосуде.
Хьюи вставил ей в грудь золотистый ключ, и девушка резко выдохнула.
8
В то же мгновение Хьюи увидел сон.
Его мгновение тянулось долго, как вечность. Видение о случайной встрече с девушкой в белоснежной одежде.
– Запутанный лабиринт, где запечатаны девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг. Врата к мудрости открыты… – по-механически невыразительно произнесла Далиан.
Замок на ее груди распался на две половинки и разошелся в стороны, точно дверь.
За ним скрывалась окутанная вихрем ослепительного света пустота, глубокая дыра, тянущаяся вглубь хрупкого тела.
Хьюи сунул туда руку и вытащил две запрещенные книги, которых не должно существовать в этом мире. Призрачные книги.
Очнувшийся от непродолжительной иллюзии юноша без промедления открыл первую, прижал ладонь к странице с незнакомыми письменами и зачитал стих.
В то же мгновение под их с Далиан ногами возникла магическая диаграмма. Невидимая стена отбросила попытавшегося войти в нее голема.
Страшная ударная волна всколыхнула дом, отлетевшего монстра охватило пламя.
– «Книга щита Стикс \* », богини подземного царства, написанная бессмертным мудрецом Хироном \* . Сей барьер не пронзят даже тысячи копий, – сообщила библиодева, всколыхнув длинными темными волосами, как черным огнем.
Однако голем как ни в чем ни бывало отбросил обломки и встал. Одежда сгорела, обнажив его истинный чудовищный облик.
Металлический остов и броня из каменных плит. Гнилые мышцы стянуты, словно высушенный кнут. Соответствующая названию монстра жуть и некая красота изделия ручной работы.
Однако контрактных слов, которые должны быть выбиты на плоти голема, – семидесяти двух аумов \* – нигде не видно. Если их стереть, чудище, по идее, должно замереть. Но их нет.
У него отсутствуют слабые места!
– Гр…
Непропорциональный гигант рыкнул и атаковал.
Окружающий Хьюи барьер вновь остановил натиск.
Однако враг без устали продолжал бить заслон. Голубоватое свечение плясало, как языки пламени, столкновение запретных магий сковало воздух вокруг.
Ясно, что рано или поздно защиту сломают. Источником магии «Книги щита» служила сила воли юноши, читателя. А мощь призрачной книги не бесконечна.
– Хьюи! – окликнула его Далиан. Она указывала на вторую призрачную книгу – испещренную письменами красновато-коричневую глиняную табличку. Книгу с именем древнего бога.
С открытой «Книгой щита» в правой руке Дисвард принялся читать текст со скрижали.
В то же мгновение сверкнула ослепительная вспышка, перед глазами побелело.
Возникшая сверху ударная волна смела голема.
– Что это?! – нервничая, воскликнул Хьюи.
Потолок рухнул, показалось сокрытое вихрящимися черными тучами небо. Воздух наэлектризовался, кабинет загорелся. Призрачная книга призвала грозу.
– «Глиняная табличка Угарита \* », восхваляющая бога грома Ханаана. Чрезвычайно древняя призрачная книга.
– Божественный молот грома?.. – восхитился юноша поразительной магической силе старой книги. А затем упал на колени. – Все-таки тяжело… две призрачные книги…
Восстанавливая участившееся дыхание, Хьюи уставился на отлетевшего голема.
За его спиной виднелась упавшая от удара Эстелла. Рукотворный монстр снова поднялся, защищая ее.
Он источал отвратительную вонь паленой плоти, однако двигаться менее резво не стал.
– Он что, бессмертный?! – досадливо цокнул языком Дисвард.
– Концепции «смерть голема» не существует как таковой, – спокойно сообщила Далиан. – Ищи семьдесят два аума Шемхамфораша, который передают ему приказ. Это управляющая големом программа, истинная форма «Книги плода».
– Семьдесят два аума?.. Сакральных звука? – повторяя ее слова, юноша резко вскинул голову.
Они не обнаружили призрачную книгу полковника в поместье, сколько бы ни искали. А вдруг их ограничивало предубеждение, что она должна иметь обличье книги?
– Далиан, ты сказала, что истинная форма «Книги плода» – аумы… А может ли существовать призрачная книга без букв?! – нетерпеливо, взволнованно воскликнул Хьюи.
Девушка бесстрастно ответила:
– Да. Шрифт Брайля, азбука Морзе, кипу \* инков… Языков, которые передают информацию без букв, немало. А что?
– Ясно теперь…
Дисвард встал и поднял взгляд.
Через дыры в крыше разрушенного кабинета проглядывала часовая башня, все еще отзванивающая полдень. Загадочная мелодия, словно звуки гигантской музыкальной шкатулки.
– Карильон, Далиан… Карильон музыкальной шкатулки с семьюдесятью двумя тонами, обладающей семьюдесятью двумя музыкальными гаммами. Перезвон часовой башни – истинный облик призрачной книги полковника.
– М…
Библиодева также взглянула на башню.
Та всегда играла, когда появлялся голем. Именно странная музыка была настоящей призрачной книгой.
Элвис переписал содержимое магического фолианта на цилиндр музыкальной шкатулки и продолжал отдавать приказы с помощью слышных одному монстру звуковых волн.
Даже после смерти, чтобы защитить внучку…
– Весьма неплохо для тебя.
Далиан слабо улыбнулась и положила облаченную в наруч ладонь на руку Хьюи с глиняной табличкой.
– Гр…
Поднявший голем занес над головой когти, атакуя их.
Но Хьюи с Далиан оказались быстрее. Они прочли священный текст с глиняной таблички, голоса слились воедино и провозгласили имя языческого бога: «Баал \* ».
Низвергнувшиеся с небес молнии поразили часовую башню.
Каменное строение в то же мгновение разлетелось на части.
Неприглядное чудище превратилось в земляной ком и рассыпалось.
Связывающий его контракт исчез.
Юноша упал на колени, резко выдохнул, вытер пот со лба и оглядел особняк.
Поместье полковника горело. Порождаемые молниями искры охватили его, огонь стремительно распространялся по коврам и мебели.
Книги в кабинете также пылали.
За пламенной завесой стояла улыбающаяся девушка.
– Эстелла!.. – выкрикнул Хьюи. Пусть она убийца, но нельзя допустить, чтобы она сгорела заживо. – Бегите, Эстелла! Если не поторопитесь, вы сгорите…
– Я… останусь здесь, господин Хьюи.
Однако она спокойно улыбалась, устремив взор вдаль. Дисвард потерял дар речи. Девушка подняла с пола одну из окровавленных голов и удовлетворенно рассмеялась.
– Я не одинока. Ведь я постоянно буду вместе со всеми… с матушкой, с бабушкой…
– !..
Юноша хотел броситься к ней, но рухнувшие обломки отрезали от него Эстеллу.
Она продолжала улыбаться, стоя посреди разваливающегося, пожираемого пламенем дома.
9
В конце концов, Хьюи и Далиан вернулись домой через неделю после пожара. Они спустились с горы, несколько раз сбившись с пути, а после несколько дней сидели в Ярде, отвечая на вопросы. Девушка все время пребывала в плохом настроении, сердилась, потому что карильон, драгоценная механизированная призрачная книга, сломался.
Если полковник и спрятал где-то в резиденции настоящую призрачную книгу, вряд ли она выжила в огне. «Книга плода» оказалась утеряна навечно.
Газеты на некоторое время оживились, обсуждая найденные в особняке человеческие кости.
Однако никто не винил Эстеллу в происшедшем. Ее обнаруженное в подвале тело похоронили в большом и тяжелом каменном гробе, крышку которого не смог бы поднять человек.
Причиной ее смерти назвали удар молнии во время внезапной грозы. Вскорости о девушке окончательно забыли, в памяти осталась только легенда о проклятии семьи Лилбёрн. Голем стал воплощением верного следования приказу полковника до самого конца.
Но что приводило Хьюи в уныние, так это награда. Полученный авансом от Эстеллы чек сгорел в поместье.
Однажды по-прежнему предающийся печали юноша внезапно вспомнил кое о чем и спросил:
– Слушай, Далиан… я не очень понял твои слова: проклятой книги нет, существует только проклятая семья, так?
Стоял мирный, ясный день. Развалившаяся на кушетке и поедающая печенье библиодева подняла голову от книги.
– Разве можно назвать род, в котором на протяжении нескольких поколений рождаются убийцы, проклятым, Далиан? – поинтересовался Хьюи, наливая ей новую порцию черного чая.
Девушка вздохнула, будто капризная кошка.
– Говорят, некоторые дети, с которыми в детстве плохо обращались родители, делают то же самое с собственными детьми, – сказала она.
– Плохое обращение? – удивленный Хьюи замер, вспомнил произнесенные спокойным голосом слова Эстеллы и поморщился.
– Конечно, это печальный пример ограниченного круга лиц. Однако существует вероятность, что к девочками семьи Лилбёрн применяли извращенные методы обучения и наказания, которые вызывали такие поступки, – Далиан положила в рот печенье и ровно продолжила. – Ныне мы способны лишь на догадки. Однако данная версия позволяет завершить логическую цепочку.
– Ага. Но тогда… если полковник заметал следы преступлений жены без помощи голема… – начал Хьюи и умолк. Они опять начали гадать. – Человека проклинают только такие же люди… значит? – пробормотал он и глянул на высящуюся рядом с девушкой гору книг.
– Книги безгрешны, проклятых не существует, – добавила она.
Юноша вздохнул, вызвав в памяти хрупкий образ.
– Кстати, Далиан… что у тебя с волосами? – небрежно спросил он, потянувшись к стоящей перед ней коробке с печеньем.
– Ничего особенного, – коротко ответила библиодева, отбросив его руку и забрав коробку.
Она носила все то же странное одеяние черного цвета. Изменилась прическа. Девушка заплела длинные волосы в грубую, косматую косу на затылке. Оригинально, иначе не скажешь.
– Неужели ты пыталась сделать пучок? – немного подумав, неуверенно поинтересовался Хьюи.
Плечи Далиан вздрогнули, непривычно открытые уши порозовели.
– А, неужто в пику Эстелле… – высказал догадку Дисвард. Казалось, он сдерживал смех.
Похоже, попал в яблочко. Далиан подскочила и почему-то разозлилась.
– Вовсе нет! Ты не знаешь даже о выражении «перемена настроения», отвергнутый?
– Хе-е…
Хьюи вытащил последнюю шоколадную печеньку из коробки чрезвычайно уязвленной девушки. Та в шоке округлила глаза. А затем принялась торопливо распускать с таким трудом завязанные волосы.
Юноша недоуменно наблюдал за ее капризами.
– Уже закончила?
– Пропал интерес.
– Хмф. А было так мило, – обронил он, пережевывая печенье.
– М…
Далиан со сложной смесью радости и недовольства посмотрела на него и резко фыркнула.
– Не стану я оставлять шею открытой и демонстрировать ее таким, как ты. Знай свое место, юнец!
– Нет… юнец…
Хьюи сокрушенно вздохнул, разглядывая невысокую девушку. Она моложе, как ни посмотри.
Некоторое время он созерцал надувшуюся и отвернувшуюся библиодеву, а потом невольно спросил:
– Скажи, Далиан… А ты не одинока?
Та застыла, будто бы вопрос застал ее врасплох.
Всего на мгновение большие черные глаза дрогнули, казалось, в них вот-вот сверкнут слезы. Но... она вскинула брови.
– Ты чего вдруг? У моей души даже нет времени на отдых, пока я живу с подобным тебе круглым идиотом! Дурак!
Хьюи рассмеялся.
– Ясно… Вот и хорошо.
С пустой коробкой из-под печенья в руках он спустился на кухню. Далиан, дуя на чай, снова углубилась в чтение.
Отражаемые в поверхности чашки губы дрогнули, словно она произнесла короткое слово.
– Дурак…
↑ Механический музыкальный инструмент, который посредством часового механизма заставляет колокола исполнять мелодию.
↑ 72-кратное имя Бога.
↑ Олицетворение первобытного ужаса и мрака, из которых возникли первые живые существа, и персонификация одноимённой мифической реки.
↑ Кентавр из древнегреческой мифологии.
↑ Сакральный звук.
↑ Древний торговый город на восточном побережье Средиземного моря.
↑ Узелковое письмо.
↑ Божество в ассиро-вавилонской культуре.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия вторая: Верный путь к победе**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Ошибка игрока
Это произошло в высококлассном казино на пляжном курорте.
В большом зале за со столом с рулеткой расположилась пара.
Красивый мужчина неопределенного возраста и невысокая, причудливо одетая девушка.
Она сидела нахмурившись и подперев щеку рукой, перед ней стоял пустой кейс для фишек.
А вот кейс в руках ее спутника ломился от жетонов.
– Ого, да вы хороший игрок – обратился к красавчику проходящий мимо незнакомец.
Молодой джентльмен во фраке. В правой руке он держал доверху заполненный фишками кейс, а в левой – почему-то – книгу.
– Благодарю. Сегодня удача улыбается мне, – широко улыбнулся красавчик, взглянув на него.
– Ха-ха. Удача?.. Да неужели? – саркастично осведомился джентльмен и покачал головой так, будто волновался за игрока. – Нельзя переоценивать свои удачу и силу. Есть один такой метод: сперва специально позволить клиенту выиграть, создать иллюзию удачи, а затем, как только он втянется, вынудить поставить большую сумму и разом обобрать до нитки. Старый трюк казино.
Мужчина выслушал его и восхитился:
– Оу, какой ужас.
Незнакомец важно кивнул.
– Верно. Прошу, будьте осторожны. Честные люди вроде вас находятся в особенно большой опасности. Мир вам неведом, вас сразу же проведут… Нет, простите. Лезу не в свое дело, – произнес он и нарочито кашлянул.
Красавчик с некоторым недоумением склонил голову набок.
– А вы, несмотря на свои слова, немало фишек выиграли, как посмотрю.
Джентльмен приподнял кейс с фишками.
– А-а, вы об этом?.. Хе-хе, не стоит беспокоиться. Мой случай иной: для меня потерпеть поражение в азартной игре попросту невозможно.
– Хе-е, почему? – спросил заинтересованный мужчина.
Собеседник широко улыбнулся.
– Вы слышали о призрачных книгах?
– О призрачных книгах?
– Именно. Иллюзорные книги, в которых записаны знания, которых не должно существовать в этом мире. Строго между нами: говорят, есть и такие, где записаны результаты всех азартных игр мира.
– Другими словами, обладатель такой книги заранее будет знать результат?
Джентльмен самоуверенно кивнул.
– Все верно.
– И даже, например, в покере или рулетке?
– Конечно. Он будет знать точную сумму очков дилера или число на рулетке.
– Неужели ваша книга?.. – спросил красавчик, глядя на томик у него в руках.
Молодой джентльмен вспыхнул от самодовольства.
– Хе-хе. Те, кому хорошо известна изнанка общества – я, к примеру, – собирают различную информацию. Информацию, которая обычным людям неведома.
– Например, касательно местоположения призрачных книг?
– Да. И касательно этого тоже. Я с трудом выторговал эту книгу у предыдущего владельца. Ну, результат вы видите сами. Хлопоты стоили того, – подчеркнуто сообщил джентльмен и удовлетворенно взглянул на свой кейс. – Что ж, скоро здесь начнется крупная игра, я думаю принять в ней участие. Наш разговор продиктован судьбой. Не против сыграть со мной?
Приглашенный красавчик переглянулся с девушкой. Казалось, он что-то обдумывал.
А затем с искренней печалью покачал головой.
– Нет… Сожалею, но у меня скоро встреча. Нам скоро придется уйти.
Джентльмен пожал плечами.
– Ясно. Мое предложение было чересчур щедрым, – на прощание бросил он и, выставив кейс напоказ, направился к столу в центре зала, где велась игра в рулетку.
Красавчик весело глядел ему вслед.
Сидящая рядом девушка тыкала пальцем пустой ящичек, презрительно бормоча:
– Дурак. Ну и дурак.
Вскоре после разговора они направились в офис управляющего казино.
Тучный мужчина, увидев их, поспешно выбежал навстречу, предложил им роскошный диван и приказал подчиненным принести выпить.
– Это вы, профессор. Рад видеть вас, – с улыбкой до ушей поприветствовал он гостя.
Красавчик, которого назвали профессором, спокойно улыбнулся и спросил:
– Как обстоят дела с выручкой казино?
– Все замечательно, большое спасибо. Нельзя не похвалить придуманный вами метод, профессор, – снова поблагодарил трясущийся от усердия управляющий. – Однако за данный период были некоторые проблемы. Недавно попался слишком умный клиент. Старая схема – сперва нарочно позволить выиграть, дождаться затягивания и разом забрать все – не сработала.
– Если такая информация всплывет хотя бы один раз, все станут осторожнее, – с сожалением вставил мужчина.
Владелец казино кивнул.
– Поэтому мы распустили новый слух, как вы и учили.
– Слух о призрачной книге.
Управляющий снова кивнул.
– Да. Слух о призрачной книге, в которой записаны результаты всех игр. Услышавший о ней человек покупает книгу по высокой цене и приходит с ней в казино. Сперва ему позволяют выигрывать, а затем, когда он втянется, одним махом забирают все деньги. Благодаря этому способу не только выручка, но и прибыль с книг хорошая.
– Вот как. Славно, – спокойно улыбнулся красавчик.
Управляющий что-то приказал подчиненному, и тот принес прямоугольный кожаный чемодан. Он оказался полон бумажных ассигнаций. Владелец казино вручил его профессору.
– Наша благодарность… Однако, профессор, я одного не понимаю. Почему клиенты верят в слух о несуществующей призрачной книге, которая сулит верную победу в игре, и дают себя обмануть? Ведь мы делаем практически то же самое, что и раньше.
Мужчина взял чемодан и мягко, как домашний учитель, объяснил:
– Все хотят думать, что владеют особой информацией. Особенно те, кто заявляет о своем отличии от обычных масс и неплохом знании изнанки общества.
– Понятно, – восхитился управляющий, глядя вслед выходящей из комнаты паре.
В зале казино стоял шокированный джентльмен с книгой.
У ног валялся пустой кейс для фишек, его окружали со всех сторон агрессивно настроенные клиенты. Похоже, они поставили туда, куда сказал раззадоренный игрок.
– Нет… этого не может быть. Ведь результаты игр в призрачной книге верны… Точно, это обман! Казино обманывает людей!
Вскоре охрана скрутила поднявшего шум молодого джентльмена и грубо выкинула его на улицу. Девушка со спутником, бесстрастно наблюдавшие эту сцену, направились к выходу.
Взглянув на чемодан красавчика, невысокая девушка небрежно заметила:
– А ты неплохо нажился.
Мужчина спокойно улыбнулся.
– Угу, вот поэтому я не могу бросить азартные игры.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История пятая: Библиотека Разиэль**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Крылья рассекали ветер.
Рукотворные крылья, стянутые металлическими тросами.
В небе кружили два армейских биплана. Истребители выписывали серые следы в голубой выси, казалось, переплетаясь друг с другом, выполняли фигуры высшего пилотажа, соревнуясь, кто зайдет противнику в хвост. Машины сошлись в яростной схватке.
Они сражались над военной базой Антанты.
На взлетно-посадочной полосе стояли солдаты и механики.
Здесь уже несколько дней не происходило крупных боев, потому военные, до этого изнывавшие от безделья, сейчас с удовольствием наблюдали за кстати начавшимся поединком, потягивая спиртное.
– Что тут происходит? – спросил, подходя, мужчина у ближайшего ремонтника.
Одним из бипланов был S.E.5 Ройал Эйркрафт Фэктори \* , другим – Сопвич F.1 Кэмел \* . Оба принадлежали Королевским воздушным силам.
Другими словами, в битве сошлись союзники. Тренировочный бой.
– Вчера только прибывший на базу новичок добивался полета на Кэмеле, – ответил механик, мельком глянув на лицо собеседника и поспешно выпрямившись.
– Новичок захотел полетать на Кэмеле? Только выпустившийся из летной школы пилот? – изумленно прищурился поднявший взор мужчина, молодой офицер с аристократическими чертами.
В небе продолжался учебный бой между союзниками. Весы склонялись на сторону Кэмела.
Компактный высокоэффективный истребитель, оснащенный особым ротативным двигателем \* с воздушным охлаждением, мог похвастаться изумительной маневренностью. В то же время он обладал уникальной особенностью управления: значительным гироскопическим эффектом, затрудняющим управление самолетом. Благодаря постоянным инцидентам с теряющими контроль и разбивающимися пилотами, машину наградили бесславным прозвищем «убийца пилотов». Самолет отличный, но справиться с ним способны только хорошо подготовленные летчики. Вот такой капризный агрегат.
В свою очередь, укомплектованный двигателем «Испано-Сюиза» \* S.E.5 был настолько послушен, что его легко обуздывал даже впервые севший за штурвал. Однако он не уступал Кэмелу в возможностях и превосходил по максимальной скорости, а корпус был прочен и устойчив к урону. Можно сказать, данный истребитель предназначался как раз для «зеленых» пилотов.
Впрочем, бόльшая прочность приводила к снижению маневренности. В боях на виражах S.E.5 попадал в невыгодное положение. За штурвалом же Кэмела сидел более ловкий пилот, который умело управлял своенравной машиной.
– Неплохие навыки. Кто летает?
– Первый лейтенант Чарринг и тот самый новый второй лейтенант.
– Второй лейтенант на S.E.5? Для новичка он мыслит неплохо, но противник ему достался неудачный. Этот Чарринг справляется очень даже ничего, – похвалил мужчина.
Однако механик нервно покачал головой.
– Нет, первый лейтенант Чарринг на S.E.5… А за штурвалом Кэмела тот самый второй лейтенант.
– Что? – приподнял брови офицер, а затем громко хохотнул.
А в это время небольшой Кэмел почти на месте совершил разворот вправо и без труда зашел в хвост противнику.
Будь у них настоящий бой, новичок уже трижды успел бы выстрелить по ветерану. Сколько бы схватка ни продолжалась, результат, вероятно, остался бы прежним.
Недостатки Кэмела не мешали его пилоту, а мастерство было явно выше, чем у оппонента.
Видимо, лейтенант Чарринг все понял: он покачал крыльями, сдаваясь, и направил самолет к посадочной полосе. Даже очень гордый человек признал бы поражение при столь явном различии в навыках. Кэмел легко описал триумфальный круг и тоже стал снижаться.
– Умения хорошие, спору нет. Похоже, он летал еще до поступления в армейскую тренировочную школу, но… тем не менее, стиль опасный. Он будто летит в объятия смерти, – со вздохом пробормотал мужчина.
Приземлившийся S.E.5 неуклюже затормозил, из него выбрался измотанный Чарринг. Подбежавшие товарищи, механики, не давая отдышаться, обступили его. Похоже, они ставили на победу первого лейтенанта.
А Кэмел медленно остановился перед ангаром.
Из кокпита вылез юноша с мальчишескими чертами. Мальчишек на этой войне хватало, но в этом была черта, которая сразу привлекала внимание, – его глаза под взъерошенной челкой. Они горели смесью тоски и отчаяния, как у брошенного хозяином пса.
Неопытный второй лейтенант заметил приближающегося мужчину, поднял голову и направил на него вызывающий, даже враждебный взгляд.
– Эй, ты ас этой базы? – бесцеремонно спросил он.
Офицер небрежно посмотрел на младшего по званию. Тот резко отбросил шлем.
– Твой счет?
– Ну…
– Забыл?
– Не увлекаюсь подсчетом убитых. Можешь наведаться в пункт управления, может, у них остались записи.
– Странный ты, – изумленно выдохнул молодой второй лейтенант. – Да и ладно. Шесть месяцев… нет, половины будет достаточно. Я превзойду тебя до конца войны. Постарайся хотя бы выжить к тому моменту.
– Как угодно.
Мужчина не придал интереса даже невероятно грубой манере обращения к старшему, безучастно махнул рукой и повернулся спиной к собеседнику. На лице второго лейтенанта отразилось раздражение.
– Эй, постой. Ты!.. Мои слова тебя не разозлили?
– Кажется, я сказал, что не считаю убитых.
– Э?..
– Я не убийца, а обычный пилот, – сообщил офицер и направился к казарме. В руке он держал книгу размером с дневник, в простой обложке. Стихи собственного сочинения.
Остолбеневший от шока юный пилот провожал его взглядом.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Экстра-эпизод 02: Библиотека архангела Разиэля
1
– «Накройте небо, крылья страха, где прежде звездопад струился».
На высоте трех с половиной тысяч метров чувствовался недостаток кислорода, а температура не превышала минус сорока градусов. Айлас Олкок зачитал строку из стихотворения.
Внизу виднелся истребитель SPAD \* военных сил Антанты. Айлас начал бесшумно снижаться, заходя в беззащитный тыл.
Он летел на триплане – самолете с тремя параллельно расположенными крыльями – Фоккер Dr.I \* . Машина необычной формы могла похвастаться поразительными подъемной силой и маневренностью. Пилот ускорился, используя пикирование, и поймал врага в прицел пулеметов.
– «Нет ангелов в небесной синеве, валькирия пред рыцарем явилась».
Его губы выговаривали стих из взятого в кабину Фоккера сборника.
Слова растворялись в небе над полем боя, в проносящихся на скорости ста шестидесяти километров в час потоках воздуха.
Пилот SPAD заметил приближающегося Айласа и поспешно прибавил газ в попытке сбежать. Крылья дрожали, им будто передался страх солдата.
– Слышу… – проговорил Олкок и слабо усмехнулся.
Слова, которые не должны раздаваться. Глас мыслей трясущегося от страха вражеского пилота. Он разносился в небе и звучал непосредственно в голове Айласа.
«Вздор-вздор-вздор, этот самолет-самолет-самолет о трех крылах-крылах-крылах – Безликий фантом!»
– «Пошлю вослед свинцовый метеор, падут на землю сломанные крылья».
Айлас резко потянул штурвал. Противник сделал бочку, но Фоккер, казалось, с самого начала знал это и крепко сидел на хвосте.
Испуганные мысли пилота стали громче.
«Почему-почему-почему, отчего-отчего-отчего монстр-монстр-монстр… он».
Кабина мечущегося SPAD попала в кольцо прицела. Говорили, что французские машины прочны и сбить их непросто, однако все теряло смысл, если убить самого пилота.
– Слышу… Ты пытаешься убежать, раствориться в облаках. Но тщетно…
Айлас нажал на гашетку.
Выпущенные пули безжалостно пронзили самолет.
«Спаси-спаси-спаси… Гос… поди…»
Мысли пилота мгновенно раздались вширь и разлетелись, как при взрыве.
Олкок четко ощутил реакцию.
В пустом небе вновь воцарилась тишина. Мужчина выдохнул. Серый Фоккер начал набирать утраченную в ходе схватки высоту, пронзил облако и взмыл ввысь.
Далеко впереди виднелся еще один самолет, который горел и падал, разваливаясь на части.
Союзный триплан, Фоккер точно такой же модели, но из другого отряда. Подбитая единица сопровождения.
Его сбил биплан Королевских воздушных сил – черный Сопвич F.1 Кэмел. Этот самолет выпускался ограниченным количеством и был мало известен летчикам Тройственного союза. Похоже, он мог на равных тягаться с Фоккером.
– Интересно…
Айлас крутанул машину, бросаясь за ним.
Неприятель заранее заметил приближение самолета и спокойно развернулся, готовясь к схватке. Он явно был хорош.
Ни единого признака паники при виде серого Фоккера, прозванного Безликим фантомом. Олкок невольно улыбнулся и коснулся сборника стихов.
Короткая лобовая атака, злобное рявканье пулеметов, мгновенно промелькнувшее лицо врага
Хотя неизвестный пилот и притворялся спокойным, но глубинные мысли выдали его. Удивление четко передалось в мозг Айласа.
Однако причина отличалась от ожидаемой.
«Почему-почему-почему-почему… Почему ты на самолете Тройственного союза?!»
Изумленно распахнутые глаза молодого пилота глядели на Айласа.
Тот узнал его.
Это был юноша с диковатым взглядом брошенной собаки, который отчего-то привязался к Олкоку, когда он еще сражался на другой стороне.
– Ясно… Жив еще, значит. Везунчик. Но… я слышу, – собранно произнес Айлас.
Он с трудом, но поймал в прицел фюзеляж Кэмела. Тот вертелся, как уж на сковородке, стараясь стряхнуть Фоккер с хвоста, но все без толку. Голос мыслей диктовал следующее движение. Сколько ни исполняй безумных кульбитов, от атаки не убежать.
– Вправо… Нет, влево?.. Вот и все.
Айлас выстрелил. Пулеметы взревели, однако…
– Что?!
Смертельный заряд ушел в никуда. Кэмел в последний момент заложил немыслимый вираж вправо и увернулся. Олкок такого не ожидал, ведь мысленный голос ясно говорил, что самолет примет влево.
– Ах да… Он же на Кэмеле…
Видимо, пилот оцепенел от страха и отпустил штурвал. Такова особенность Кэмелов, в частности, ротативного двигателя – без управления самолет начинает самостоятельно поворачивать направо. Вот почему их трудно контролировать. Однако данный недостаток на сей раз спас юноше жизнь.
– Не ожидал… Воистину… везучий…
Айлас слегка покачал головой, провожая взглядом покинувший радиус поражения черный Кэмел. Вражеский отряд уже лишился большей части машин и начал отступать. Бой окончился.
На земле лежало множество сбитых самолетов, похожих на трупы ангелов.
2
Вечером Айлас зашел в полутемный бар на территории военного лагеря.
Он сел с краю стойки. Внутри шумели вусмерть пьяные солдаты, но никто не заговорил с ним. Прозванного Безликим фантомом таинственного аса боялись даже союзники.
Айлас неторопливо наклонил опустевший стакан. Пламя свечи заплясало на гладкой поверхности.
Бармен молча налил туда бренди. Это был мужчина с изящным, как у актрисы, лицом, не соответствующим грязной прифронтовой забегаловке. Молодой, но точный возраст установить трудно. На узкие плечи накинут белый халат, который больше подошел бы военврачу.
– Как боевая обстановка? – негромко поинтересовался летчик.
Бармен обладал на удивление полными стратегическими сведениями, которых младшим офицерам наподобие Айласа знать не полагалось. Скорее всего, подслушивал разговоры заходящих сюда генералов..
Хмурый мужчина, полируя стакан, шепотом ответил:
– Не очень радостная.
– Поставки? – бесстрастно бросил Олкок.
Бармен кивнул.
– Да. Нехватка товаров с родины весьма серьезна. Думаю, если бы удалось разбить силы Антанты в Битве кайзера \* , нынешнее положение было бы другим… Самолеты нового типа также прибудут нескоро.
– Ясно. Война близится к концу, плохо дело, – глубоко вздохнул Айлас.
Собеседник недоуменно поднял брови.
– Почему?
– Без сражений с врагами летать нет смысла. Я хочу слышать еще больше голосов... Как можно больше чистых предсмертных криков – чувствую, что именно ради этого я здесь…
– Какой ужас, – со смехом ответил бармен, весело сощурился и взглянул на Айласа. – В разговорах с вами, лейтенант, создается ощущение, будто вы и впрямь читаете мысли других.
Тот покачал головой.
– Истребитель также управляется рукой человека, поэтому на его движения сильно влияют эмоции пилота. Их я и ощущаю, как глас мыслей.
– Понятно… Вот, значит, как. Я не ждал иного от поэта, лейтенант, – с неподдельным восхищением произнес бармен. Олкок раньше упоминал, что увлекается написанием стихов.
Казалось бы, столь утонченное хобби не подходит полю брани, но в прошлом поэты за штурвалом никого не удивляли.
Человечество обладало прогрессивной технологией авиастроения только десяток с небольшим лет. Чистые истребители создали несколько лет назад. Новое дорогое вооружение доверяли по большей части аристократам. Этих героев прозвали небесными рыцарями. Воздушный бой виделся священной дуэлью, следующей рыцарскому духу. Говорили также, что некоторые роняли букетики в память сбитого противника. Некоторые даже посвящали стихи небесным схваткам или поверженным врагам..
Но вскоре вспыхнула война, и ситуация изменилась.
Сейчас бои между истребителями превратились в простое, прозаичное убийство.
Стали обычными внезапные и скрытые удары в спину, а преследование в хвосте и добивание раненого – уже нечто само собой разумеющееся. Рыцарское достоинство испарилось, осталось только неприкрытое безумие. Айлас отчетливо ощущал его и думал, что подсознательно, благодаря боевому опыту, слышит это сумасшествие как мысли врагов.
Иначе странный феномен объяснить нельзя.
Кажется, чтение своих стихов для концентрации в бою превратилось в ритуал. Размышляя, Олкок коснулся обложки лежащего на барной стойке сборника.
– М…
В этот момент он ощутил на себе чей-то взгляд, осмотрелся и заметил за окном мелькнувший невысокий и длинноволосый силуэт. На радужке послеобразом отпечаталась обрамленная кружевами и оборками юбка.
– Что такое? – негромко поинтересовался бармен.
Айлас нахмурился.
– Кажется, по базе только что прошла девушка…
– Девушка?.. – недоуменно склонил голову набок мужчина.
Естественная реакция. Откуда им взяться на авиационной базе вблизи фронта.
– Нет, ничего. Забудьте, – слегка пожал плечами пилот и молча осушил стакан.
3
После этого Айлас особо ни с кем не разговаривал и вернулся в казарму.
Вроде бы он выпил прилично, но опьянения не ощущал совсем.
Из-за военного времени огней на территории лагеря практически не зажигали. Над головой простиралось лишь темное небо. Вглядываясь в него, Олкок внезапно задумался, сколько он уже воюет. Казалось, очень-очень долго, но на самом деле с начала конфликта прошло не больше трех лет.
Кроме того, он должен был летать на истребителе Антанты, но незаметно переметнулся на сторону врага и пилотировал Фоккер Тройственного союза. Странно, если задуматься. Что-то должно было сподвигнуть его на такой поступок, но что именно – вспомнить не получалось. Память четко хранила только сжигающее отчаяние.
На мгновение в сознании мелькнул сегодняшний воздушный бой против пилота черного Кэмела.
Юноша с глазами брошенной собаки. Память подсказывала: отчего-то он привязался к Айласу и при любой возможности ходил за ним. Можно расспросить, вдруг он что-то знает. Но Олкок уже не хотел ворошить прошлое.
Их казарма располагалась в конфискованном армией заброшенном замке. Младшие офицеры спали вчетвером, но сейчас пилот Фоккера жил в комнате один, остальные давно погибли. Так давно, что и вспомнить не получалось.
От двери послышался шорох. Странно, вроде бы он запирался на ночь. Да и стука не было.
– Кто здесь?
В круг света от лампы шагнул человек. Невысокая девушка тринадцати-четырнадцати лет. Сногсшибательная красавица.
Светло-зеленые, точно изумруд, волосы. Чистая, мраморно-белая кожа.
Пышная благодаря многослойным кружевам и оборкам одежда кроваво-красного цвета. Среди ткани виднелись золотистые латные рукавицы и нагрудник.
Правый глаз столь же зелен, как и волосы, а левый скрывала поблескивающая накладка из серого металла, которая напоминала старый замок со скважиной в самом центре…
– Снова ты?.. – вздохнул Айлас.
Скорее всего, именно ее он видел за окном в баре. Почему-то казалось, что они давно знакомы.
– Ты помнишь меня? – радостно спросила девушка, по-птичьи склонив голову набок.
Олкок медленно кивнул.
– Да. Однажды мы где-то встречались. Но не помню, где.
Пилот рискнул покопаться в расплывчатых воспоминаниях и увидел багряное небо.
Рушащиеся развалины. Вопящие люди. Множество окровавленных трупов вокруг. Посреди яростно полыхающего огня стояла девушка в развевающемся красном платье. Видимо, сцена, которую Айлас не мог до конца вспомнить, произошла в действительности. Ощущая легкий гнев, мужчина покачал головой.
– Лучше ответь, что такая девушка, как ты, забыла на прифронтовой авиационной базе?
В ответ девушка в красном рассмеялась.
– Заинтересовался мной?
Она приподняла юбку в шуточном реверансе и крутанулась на месте. Подол взметнулся почти до пояса, мелькнули стройные ножки и края белых ягодиц. «Что за бесстыдная демонстрация… Она что, заигрывает со мной?»
– Не думаю, что ты в родстве с кем-то из старших офицеров. Кто тебя привел? Ты что, проститутка? В твои-то годы? – поморщившись, спросил угрюмый Айлас.
Та резко выдохнула, рассмеялась и голосом, в котором еще звучали детские интонации, ответила:
– Дурак. Ну и дурак. Какая разница, кто я. Но так уж и быть, специально для тебя скажу. Я Разиэль. Можно Раз.
Олкок невозмутимо разглядывал ее и ощущал легкое удивление, потому что совсем не мог прочесть ее мысли.
– Что тебе нужно в моей комнате, Разиэль?
– Стихами твоими интересуюсь. Пришла увидеть, насколько они завершены.
Мужчина напрягся.
– Откуда ты знаешь, что я пишу стихи?
– Я многое о тебе знаю. Ты ведь умеешь читать мысли вражеских пилотов, да?
– Ты о голосах мыслей? – негромко переспросил Айлас, чувствуя взбирающийся по спине страх. – Бред. Да кто способен в бою читать мысли пилотов вражеских истребителей?
– Хмф… Дурак. Ну и дурак. Даже не задумывался серьезно об этом.
Она сощурила правый глаз, который словно бы видел все насквозь.
– Скажи, ты слышал о призрачных книгах?
– Призрачных книгах?
Девушка в красном весело кивнула.
– Именно. Например, об утраченных технологиях богов. Доисторической мудрости. Магических знаниях. Это общий термин для книг с запретными знаниями, которых не должно существовать. В мире существует то, чего людям знать не следует.
– А какое отношение все это имеет ко мне? – спросил Айлас.
Собеседница нагнулась ближе и подняла на него взор.
– Думаю, с силой призрачной книги совсем нетрудно читать мысли других. Тем более, если находишься в смертельной опасности: на поле боя, например.
Олкок кратко заметил:
– Не помню, чтобы видел ваши призрачные книги.
Разиэль возражать не стала.
– Йа \* , может и так. Но, Айлас Олкок, ты знаешь, как рождаются призрачные книги?
– Призрачные книги… рождаются?
– Точно. Они принимают облик книг, к тому же должен быть автор. Не думаешь так? – как бы невзначай бросила она.
Мужчину осенило.
– Неужели ты о моем сборнике стихов? Я написал призрачную книгу?
– Найн \* . Для рождения призрачной книги необходимо выполнить условие. Безумие. Или страх. Сильная, обжигающая эмоция. Мысли настолько яркие, что пересекают грань, – девушка в красном с лучезарной улыбкой крутанулась на месте. – Твоим стихам их пока недостает. Сборник получит право называться призрачной книгой, когда ты превратишься в легенду, а твое имя – в синоним страха. Яйцо призрачной книги. Точно, на данном этапе его можно назвать призрачным черновиком.
– Призрачным черновиком?.. – Айлас покатал на языке необычные слова. – Понятно.
Если чудеса богов – результат человеческой веры, то сокрытые в призрачной книге запретные знания воплощаются, вероятно, с помощью безумия людей.
– Йа. Война прекрасна. Прекрасна. Постоянное балансирование на грани жизни и смерти, огромный беснующийся вихрь безумия. Исступление пересекает грань, обращается магической силой и дает жизнь призрачной книге.
– Ты настолько алчешь призрачные книги, но... кто же ты? – прервал ее певучую речь Олкок.
– Разиэлем зовут ангела. Предводителя ангелов, которому даровано право стоять у трона бога и записывать все события в мире, посему он досконально знает все небесные и земные тайны и всегда носит в руке книгу об этом. Название книги той – «Сефер Разиэль» \* …
Девушка в красном перестала улыбаться. С неподвижным, бесстрастным лицом она выглядела как украшенная драгоценными камнями кукла.
Чарующие губы холодно проговорили:
– Тебе ведомо продолжение истории?
– Продолжение?
– Именно. Завидующие славе Разиэля ангелы похитили «Сефер Разиэль» и выкинули в первозданное море. В конце концов «Сефер Разиэль» попала на сушу и прошла через множество рук, а ее отрывки скопировали в самые разные книги. Однако первоисточник прекратил существование. Навсегда. А затем исчез и сам ангел Разиэль…
Юная особа вновь рассмеялась. Правый глаз горел яростным светом.
– Но в прошлом некий мудрец задумался. «Сефер Разиэль» – книга обо всех тайнах земли и небес. А не воскреснет ли она, если собрать все секреты мира воедино.
– Все секреты мира… Призрачные книги с запретными знаниями?
Разиэль кивнула.
– Йа. А библиотека тайн, где они запечатаны, зовется библиотекой Разиэль.
– Библиотека… Разиэль… – тихо повторил Айлас.
Он не собирался верить каждому слову, однако странная девушка, кажется, не лгала. Мужчина ощущал с самой первой секунды – она не обычный человек.
– Твой сборник стихов стал бы подходящей призрачной книгой для библиотеки. Я надеюсь на тебя, Безликий фантом, – на прощание сказала она и, не дожидаясь ответа, прошла мимо.
– Стой! – тотчас окликнул ее Олкок.
Однако Разиэль будто не слышала.
– Ах да. Чуть не забыла, – коснувшись двери, она обернулась, звякнув золотистым нагрудником. – Скажи, ты же никому не даешь свои стихи?
– Почему ты спрашиваешь? – удивился Айлас.
Всего на мгновение всплыли неясные воспоминания о первых стихах, написанных в бытность пилотом Антанты. Вроде бы, они куда-то пропали.
Кто же ими сейчас владеет?..
Равнодушно глядя на молчащего мужчину, Разиэль покачала головой.
– Найн. Просто полюбопытствовала. Была рада встрече. Прощай.
4
Несколько дней спустя, на рассвете.
Айлас проснулся по тревоге, облачился в полетную униформу, вышел из казармы и увидел несколько очагов возгорания на базе.
Враги совершили авианалет. Большая группа бомбардировщиков, казалось, закрыла своими крыльями рассветное небо. Их сопровождал крупный отряд истребителей. Небесная армада была зримым воплощением подавляющей силы Антанты.
Орудия и пулеметы противовоздушной обороны захлебывались от стрельбы, но из-за множественности врагов не могли скоординировать огонь: каждый палил по своей цели и потому угроза от них была минимальной.
Вылетающие на перехват истребители подбивали, не давая нормально оторваться от земли. Пылали ангары и казармы. Мелькающие следы трассеров пронзали небо огненным дождем. Один Айлас шел спокойно посреди свинцового урагана.
– «Накройте небо, крылья страха, где прежде звездопад струился», – невольно зачитал он строку стихотворения.
Олкок направлялся туда, где ждал Фоккер, его любимый самолет. Задравший хищную морду вверх, серый триплан был готов рвануться к полчищам добычи.
– «Нет ангелов в небесной синеве, валькирия пред рыцарем явилась».
Айлас не ощущал страха.
Он четко знал, куда метятся нескончаемые бомбардировщики. Чувства обострились, голоса пилотов слышались яснее обычного.
Мужчина коснулся сборника в кармане. Вполне возможно, что он был близок к ее превращению в призрачную книгу.
– Первый лейтенант… сюда!
В ангаре к нему бросились механики, в их глазах светилась надежда. Если кто и может обратить вспять безнадежное положение, так это Айлас Олкок, ас по прозвищу Безликий фантом, которого боялись даже союзники.
– Врагов много. Антанта решила пойти ва-банк?
Холодно проигнорировав вопросы и полные надежды взгляды, мужчина залез в Фоккер и завел двигатель, но оставил дроссель закрытым. Механики заволновались.
– Первый лейтенант, взлетайте скорее. Неизвестно, сколько еще продержится взлетная полоса…
– Нет. Еще нет, – спокойно ответил Айлас.
Те изумились.
– Э?
А в следующее мгновение все вокруг озарила ярчайшая вспышка. Бомба упала совсем близко. Волна смела механиков, ломая их, как кукол. Если бы Фоккер начал взлетать, то, наверное, попал бы прямо под удар вместе с пилотом.
Однако сейчас взрыв сыграл Олкоку на руку, который не удостоил стонущих, окровавленных техников ни единым взглядом и молча направил Фоккер на взлет.
Дым окутал взлетную полосу и укрыл самолет от небесного ока. Вражеские истребители не могли стрелять в разгоняющуюся машину.
– Айлас Олкок, Фоккер Dr.I взлетает.
Набравший скорость отрыва триплан легко взмыл в небо.
Противники заметили его и начали снижаться друг за другом. В воздушном бою подавляющее преимущество находится у того, кто летит выше. Они собирались сбить Айласа до того, как он наберет нужную высоту.
– «Пошлю вослед свинцовый метеор, падут на землю сломанные крылья»… К сожалению.
Все произошло за мгновение. Поднимаясь на характерной для триплана монструозной скорости Айлас подстрелил пролетающего мимо неприятеля.
Пораженный точно в двигатель самолет Антанты немедленно загорелся. Один, другой, третий… В предрассветном небе огненные шары падающими звездами устремились к земле.
Враги смешались. Странный серый Фоккер остановил их атаку.
А получившие передышку союзники в самый критический момент предприняли контратаку.
Дружественные самолеты, намереваясь восстановить построение, собрались в цепочку за Айласом.
Как вдруг их объяло пламя. Налетевший враг сбил их в мгновение ока.
Блестящую неожиданную атаку провел Кэмел F.1 Королевских воздушных сил…
Знакомый черный Кэмел.
– Хо-о…
Губы Олкока исказила жестокая улыбка. Серый Фоккер набрал высоту и бросился за отступающим врагом. Машина скрипела: Айлас выжимал из нее всё, что можно.
Однако пилот Кэмела, по всей видимости, не собирался убегать. Развернувшись, он устремился к Айласу. Сцена во многом напоминала прошлые поединки небесных рыцарей, однако мужчина увидел в ней не вызов на дуэль, а младшего брата, со всех ног бегущего за уходящим старшим.
– Это ты, второй лейтенант?..
Айлас положил палец на гашетку. Вспыхнувшие трассеры рванулись к черному Кэмелу, который уклонился ловкой бочкой. А в то мгновение, когда противники пролетели друг мимо друга, послышался голос юноши.
«Почему, Айлас?!»
Голос с нотками грусти. К старшему он обращался, как всегда, невежливо. Но сейчас в нем ощущалась глубокая тоска. За вращающимся пропеллером виднелось сохранившее мальчишечьи черты лицо.
Олкок слабо улыбнулся, и в этот миг…
«Ты же умер!»
Улыбка застыла при мысленном возгласе.
«Глупости», – сказал самому себе Айлас. Он понимал, глас мыслей не лжет, но принять это никоим образом не мог.
– Нет, я жив. Я до сих пор летаю, и никто не сбил меня. Вот доказательство, – невольно выкрикнул он.
Однако мысли не замолкали.
«Ты погиб в тот день. Угодил под огонь бронепоезда Тройственного союза в родном городе, куда вернулся отдохнуть… Умер на земле !»
– Какая чушь! – воскликнул Айлас.
Непредсказуемо яростная даже для него самого жажда крови вскипела внутри. Он зашел в хвост черному Кэмелу.
– Я слышу, второй лейтенант… Вправо, влево?.. Нет, хочешь набрать высоту и зайти сзади? Тогда…
Водя носом самолета и предугадывая траекторию движения врага, Айлас поймал в прицел черный Кэмел. Недавняя удача во второй раз не улыбнется ему. Уж сейчас-то точно подстрелит… должен.
«Собираешься прицелиться во время подъема, Айлас, да?!»
– Угх?!
Олкок окаменел, услышав глас мыслей.
Черный Кэмел неожиданно крутанулся вправо, не оправдав прогноза. Ожидания не подтвердились, из-за чего реакция опоздала. Выстрелы Фоккера ушли в «молоко», а враг предпринял контратаку.
Мужчина вознамерился стряхнуть его внезапным маневром, но тот легко повторил вираж. Как будто знал его движения наперед…
«Услышь его, Айлас. Мой глас мыслей».
Олкок сглотнул.
– Неужели… Второй лейтенант, и ты…
«Твои стихи передает впитавшее их небо!»
Кэмел взял Фоккер на мушку, трассеры чиркнули по кончику крыла. Впервые Айлас попал на этом самолете в столь опасное положение. Он заскрипел зубами.
– Ты тоже, второй лейтенант, читаешь стихи, которые я отдал тебе?!
Туман в памяти начал рассеиваться, проступили воспоминания о днях, когда он летал на стороне Антанты вместе с молодым пилотом. Юноша замучил его, требуя показать стихи, и Айлас пообещал отдать ему сборник.
У яйца призрачной книги, которое девушка в красном назвала призрачным черновиком, оказался еще один владелец.
– Но лейтенант… Ты должен понимать. Пусть мы способны читать мысли друг друга, нет, именно поэтому… у тебя нет ни единого шанса! – тихо произнес Олкок, обращаясь к противнику.
Ход схватки снова изменился. Фоккер воспользовался секундной заминкой Кэмела и зашел ему в хвост.
Если каждый знает, о чем думает враг, любая тактика или хитрый план теряют весь смысл. Исход определит чистое различие в мастерстве.
Конечно, юноша на Кэмеле летал весьма неплохо, но он впервые попал на поле боя едва ли полгода назад. Он наголову проигрывал Айласу в опыте.
«Кх… Не могу стряхнуть!..»
Мужчина засмеялся, отчетливо ощущая волнение противника.
Кэмел превосходил Фоккер по максимальной скорости и обладал характерным для бипланов хорошим обзором. Другими словами, стиль его безоговорочной победы – обретение превосходства в бою благодаря стратегии «ударь и беги» с длинных дистанций.
Однако черный самолет не имел возможности осуществить такое, поскольку опрометчиво ввязался в ближний бой.
Триплан же мог похвастаться изумительной маневренностью, компенсирующей нестабильное управление.
Кэмел также был хорош в этой области, но только среди бипланов. На коротких дистанциях преимущество, очевидно, было за Фоккером. С мастером за штурвалом он демонстрировал поистине дьявольские возможности в воздушном бою.
Айласа прозвали Безликим фантомом вовсе не из-за чтения мыслей противников. Его величайшее оружие – мастерское пилотирование капризной машины.
Стремительная атака Олкока приводила мысли второго лейтенанта в беспорядок. Страх и агония. Глас суматошного сердца больше не нес практически никакого смысла.
Юноша продолжал лететь благодаря присущей ему удаче. Однако вечно так продолжаться не будет.
Черный Кэмел устремился к земле.
Резкое ускорение в долгом падении создавало соответствующую нагрузку на корпус. Здесь уже выигрывал Кэмел, нежели сложный по конструкции Фоккер. Скорее всего, второй лейтенант таким образом надеялся стряхнуть противника.
– Неплохой ход мыслей. Но мне жаль, – произнес Айлас и прицелился в черный самолет.
Для такого маневра они находились на слишком малой высоте – до земли всего три сотни метров. От атаки никуда не деться.
– Прощай, лейтенант…
Олкок выстрелил, дула выплюнули несущие смерть пули. Так казалось, но вдруг мужчина всем телом ощутил мощный удар.
– Какого?..
Черный Кэмел стал удаляться. Фоккер сильно затрясся. Казалось, он кричит от боли. Снаряд попал прямо в него.
«Что за бред», – изумился Айлас. Он не слышал глас мыслей, врагов вокруг не было, однако впереди взмыли ракеты.
Их выпустили в небо с земли.
Автоматические зенитные орудия.
Айласа подбил не неприятельский истребитель, а зенитки своего же лагеря. Шальной выстрел по Кэмелу случайно угодил в Фоккер.
– Нет… Не случайно… ведь? – ошеломленно пробормотал пилот.
Обуреваемый беспорядочными мыслями противник решил снизиться до высоты, где в игру вступала ПВО.
Безумный выбор, в котором не прослеживалось ни капли логики. Просчет, недопустимый в воздушном бою.
И единственная на тот момент возможность избежать выстрелов Олкока.
Да, Айлас читал мысли вражеских пилотов. Однако автоматический огонь наземных орудий предсказать не мог.
Расчет: в кого попадет снаряд. Рисковал каждый.
Однако пилот черного самолета обладал бόльшими шансами на успех.
Максимальная скорость Кэмела больше, чем у Фоккера, поэтому для него вероятность безопасно проскочить завесу зенитного огня все-таки выше. Плюс хрупкая голландская машина пострадает от попадания сильнее. Это давало минимальные шансы на успех, и юноша сделал ставку. Он не думал головой, так ему приказал животный инстинкт самосохранения. Пойти на безумие и спикировать на вражеские зенитки – вот в чем причина победы.
Фюзеляж сильно пострадал, однако Фоккер продолжал лететь.
Айлас поднял взгляд в поисках врага.
И в то же мгновение услышал голос пилота черного Кэмела. Печальный глас мыслей второго лейтенанта.
«На сей раз прощай… Вернись на небо, Айлас!..»
Ливень пулеметного огня изрешетил самолет.
Окутавшийся огнем серый Фоккер понесся к земле, теряя куски обшивки, словно перья…
5
Бой закончился на рассвете. От военного лагеря Тройственного союза почти ничего не осталось, войска понесли критические потери. Это поражение стало серьезным ударом по уступающему в производственных возможностях альянсу. Баланс сил ощутимо пошатнулся, поражение было не за горами.
Но сейчас Айлас об этом не думал.
– Умелый парень, – пробормотал окровавленный мужчина, выбираясь из совершившего аварийную посадку самолета.
Фоккер понес серьезный урон, но пилот остался жив. Юноша в последний момент расстрелял только двигатель и не стал добивать Олкока.
Удивительно, но раны не болели. Айлас осторожно сунул в карман летной формы вытащенный из кабины закопченный, однако целый сборник стихов.
«Еще повоюем», – с ухмылкой подумал он. А в следующее мгновение…
– Чего… Тебя подбили? – раздался буквально за спиной режущий уши, визгливый девичий голос пополам с презрительным смехом. – Дурак. Ну и дурак. А ведь я спрашивала, не давал ли ты кому-нибудь свои стихи.
Позади него злобно хохотала прищурившая глаз девушка в багровом одеянии.
Изумрудные волосы, мраморно-белая кожа, золотистые латные рукавицы и нагрудник. Правый глаз столь же зелен, как и волосы. Другой же черен и совсем не отражает свет.
Скрытый повязкой левый зрачок превратился в непроглядно темную дыру. Глубокую-преглубокую дыру, напоминающую проход в другой мир…
Пустая дыра холодно взирала на Айласа.
За девушкой стоял красивый, будто актриса, мужчина с завязанными на затылке длинными волосами и в докторском белом халате. Бармен из лагеря.
– Разиэль и… бармен? Что вы здесь делаете? – с легким недоумением спросил Олкок.
Разглядывая красивое, не подходящее грязному заведению лицо, он неожиданно понял. На самом деле, хозяин трактира был спутником Разиэль. Мужчина с самого начала пробрался на базу с целью наблюдать за яйцом призрачной книги. Следить за Айласом.
– Ты сбит, Айлас Олкок. И повержен, Безликий фантом, – произнесла девушка в красном, наступив металлическим ботинком на обломки Фоккера.
– Еще нет, – резко ответил пилот, поднял взгляд к небу, куда улетел черный Кэмел, и выдохнул: – Он не добил меня. Во второй раз такой трюк не пройдет. Если мы сразимся снова, победу одержу я.
Однако Разиэль холодно усмехнулась.
– Найн, все кончено. Уже кончено. Тебя сбили. Легенда о Безликом фантоме исчезла. Призрачная книга навсегда останется незавершенной. Тебе не удастся пересечь грань.
– Что?..
Разъярившийся Айлас попытался схватить ее. Но тело ослабело и не слушалось. Мгновенно лицо превратилось в маску многомесячного мертвеца, кожа стала растрескиваться, а плоть осыпаться, точно высохшая глина.
– Ясно… Я уже умер, да?
Вернувший утраченные воспоминания Олкок упал на колени.
Он вспомнил разрушенный обстрелом Тройственного союза родной город. Множество раздавленных обломками трупов. И самого себя среди них. Он погиб в тот раз.
А затем его воскресили эти двое.
Сила призрачной книги в руках девушки вернула Айласа к жизни.
Пилот наконец понял, почему сражался за альянс, хотя должен был за Антанту. Его использовали, чтобы родить новую призрачную книгу, чтобы завершить легенду о страхе по имени Безликий фантом. Вот ради чего они оживили Олкока, и он продолжил водить истребитель.
Однако все уже кончилось.
В тот момент, когда черный Кэмел сбил Фоккер…
– Прости. Ты не смог завершить призрачную книгу, а потому нет повода дальше удерживать тебя в этом мире, – спокойно произнес мужчина в белом.
В руке он держал книгу. Вероятно, призрачную книгу, воскрешающую умерших. Именно ее сила до сей поры позволяла Айласу ходить.
Лжебармен вытащил из нее закладку и медленно закрыл.
– Прости, что мы против воли пробудили тебя, первый лейтенант. А теперь спи спокойно.
– Ах…
Олкок ощутил свободу. Его тело медленно упало, распадаясь на глазах, пеплом закружилось в потоках воздуха и взлетело в небо. Тщательно оберегаемый сборник стихов тотчас разлетелся в прах. Яйцо призрачной книги погибло.
Мужчина в белом вставил книгу девушке в левый глаз.
Разиэль мучительно застонала, а потом снова подняла голову. Глаз, как и прежде, скрывался за повязкой с замочной скважиной в центре металлической пластинки…
– И никакой пользы. Ну и дурак. А ведь я на него надежды возлагала, – бросила девушка в красном и снова пнула обломок триплана. Затем что-то неожиданно вспомнила и посмотрела в рассветное небо. Она смотрела туда, куда улетел черный Кэмел, и недовольно искривила губы. – Тем не менее, кто же такой этот пилот? Прочел незаконченную призрачную книгу, несмотря на то, что не был ее законным владельцем… Он совсем не такой, как ты, профессор.
– Тогда он интересен, – красиво улыбнулся мужчина в белом, которого назвали профессором. – Вот бы встретиться… с ним. Угу, когда-нибудь всенепременно, – добавил он, сжимая в руке ключ.
Старый золотистый ключ со стихотворной строкой на стержне.
6
Клац...
Запахло авиационным бензином.
Щёлк... Щёлк...
В полутьме ангара вспыхнул огонек армейской зажигалки. Слабое пламя высветило молодое склоненное лицо.
Юноша в летной униформе поднес к огню блокнот. Написанные для него стихи. Толстая стопка бумаги занялась не сразу, но сгорела быстро. Пепел последних страниц осыпался под ноги.
– Второй лейтенант, что вы делаете? – раздался позади недоуменный голос.
У входа в ангар стоял молодой механик с ведром и шваброй.. Хоть он и старался говорить строго, но выглядел дружелюбно – герою базы прощалось многое.
– Ничего. Просто сжег ненужную вещь, – легонько пожал плечами юноша.
Механик сокрушенно вздохнул.
– В ангаре запрещен открытый огонь. В следующий раз будьте внимательнее. Если у вас есть ненужные вещи, я сам сожгу.
– Да, прошу прощения, – послушно извинился пилот.
В узком помещении стоял только вернувшийся истребитель – черный Сопвич F.1 Кэмел. Да уж, загорись он, было бы очень плохо.
– Лучше, второй лейтенант, примите мои поздравления, – весело произнес механик, начиная уборку.
Юноша удивленно взглянул на него.
– С чем?
– Ну, о чем вы? Проверили ведь данные сбитых врагов. У вас лучший счет. Вы ас. Кроме того, я слышал, вы сбили Безликого фантома, – оживленно ответил он.
Радовался он, видимо, потому, что победа ощутимо склонила чашу весов на сторону Антанты.
– На слухи полагаться не стоит, – кратко ответил юноша, со скучающим выражением подошел к механику, вытащил кармана маленький сверток и небрежно сунул ему.
– Что это? – склонил голову тот, разворачивая упаковку.
– Ненужная вещь. Сожгите ее.
– А-а… Это что, медаль?! Второй лейтенант!.. – сорвался молодой механик на крик и поспешно обернулся к офицеру. Тот отвернулся и легко махнул рукой.
– Делай с ней, что хочешь. Мне все равно, – под нос буркнул он, глядя вдаль.
Прежний дикий свет исчез из его глаз. Колючего дерзкого мальчишку изменил некий ас с этой базы. Однако его уже нет.
Взор пилота отражал одиночество и скорбь.
– Все равно… Послушайте, второй лейтенант… Второй лейтенант Дисвард! – продолжал кричать озадаченный механик.
Юноша притворился глухим и вышел из ангара. Порыв сухого ветра заставил его сощуриться.
– Не за этим мы поднимаемся в небо. Верно, Айлас? Ведь мы обычные пилоты…
На груди юноши качнулся ключ.
В синеве, куда он смотрел, плыли тонкие перья облаков.
Беспрецедентная война, унесшая жизни нескольких десятков миллионов людей, закончилась в том же году.
Официальные записи не сохранили ни единого упоминания о пилоте серого триплана, внушавшем страх Безликом фантоме…
↑ Подробнее .
↑ Подробнее .
↑ Подробнее .
↑ Испанская автомобилестроительная компания, которая в годы Первой мировой войны занималась также выпуском авиационных двигателей.
↑ Французское авиастроительное предприятие.
↑ Подробнее .
↑ Оно же Весеннее наступление (21.03 – 18.07.1918), одно из крупнейших сражений Первой мировой войны, в ходе которого Германия окончательно утратила возможность переломить ход боев.
↑ Ja (нем.) – да.
↑ Nein(нем.) – нет.
↑ «Книга Разиэля» – средневековый каббалистический гримуар.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие**

Перво-наперво привычное объявление.
Это произведение – выдумка. Оно никак не связано с реальными людьми, организациями и историческими фактами.
Итак, представляю вам второй том «Dantalian no Shoka».
По состоянию на декабрь 2008 года это – снабженная новыми эпизодами, исправленная и улучшенная работа, которая была опубликована в журнале «The Sneaker».
По аналогии с предыдущим томом здесь есть как переписанные главы, так и опубликованные в ином порядке. Я рад, что представилась возможность насладиться еще и этим.
Кроме того, произведение написано в формате отдельных рассказов. Возможно те, кто ничего не знает о тайтле и купил его из-за того, что понравилась картинка на обложке и аннотация, гадают, смогут ли получить удовольствие.
Прошу, не волнуйтесь и читайте их в любом порядке… говорю я, а сам размышляю, не будет ли проблем с продажами первого тома (ну правда)?
Как я написал в начале, это фэнтези, вращающееся вокруг выдуманных книг, названных призрачными. Эпоха, в которой развивается история и происходят события, описанием отдает знакомыми нам миром и временем, но места не обязательно те же (точнее, совсем не те). Если вдруг кто-то решит нас подколоть, что-де мы переврали историю: ну что ж, вы правы. Тем не менее, за исторической точностью точно не к нам, мы не историки (как бы там ни было, проверять и сравнивать факты в истории и здесь интересно, согласитесь).
Вообще, работу можно назвать ерундовой, ведь постоянных персонажей всего два, однако, к моему немалому удивлению, по телевизору показали рекламу о продажах первого тома «Dantalian no Shoka». Ответственный редактор рассказывал об этом в общих чертах, но я все равно мурашками покрылся, когда смотрел посреди ночи телевизор, убивая время, и внезапно увидел рекламу своей работы. Нельзя недооценивать «Kadokawa Sneaker Bunko» \* .
В связи с этим подготовили и официальный веб-сайт «Dantalian no Shoka» (сколько он уже работает, не знаю), откуда можно скачать на ПК «обои». Прошу, обязательно найдите возможность зайти с компьютера на сайт.
Ну и последнее.
На самом деле, с публикацией книги мне помогали многие. Каждый раз предоставляющий изумительные иллюстрации G-Yuusuke-сама и уполномоченный директор Хаттори из «Гринвуда», ответственный Наруто и все остальные, низкий вам поклон.
Также я искренне благодарен тем, кто выразил впечатление от первого тома и напечатанных в журнале эпизодов. Я никак не мог ответить каждому, но вы невероятно воодушевили меня.
И самое большое спасибо всем читателям, которые держат эту книгу в руках. Гакуто Микумо.
↑ Японское издательство ранобэ, которое выпустило, в частности, и Данталиан.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие команды**

От ArtemAvix (переводчик)
Мяу, с вами Артём. Спасибо, что прочитали этот том «Библиотеки Данталиан».
Второй пошел! Конечно, ползем мы не очень быстро, зато уверенно и не сворачивая. Рубеж четверти серии преодолен.
Поймал себя на мысли, что в последнее время послесловия писать приходится с очень большим опозданием. Посудите сами, перевод закончился в январе, а с релизом дела затянулись до конца июня. Впрочем, винить здесь я могу только себя, ибо качество надо поднимать. Из-за большого перерыва все впечатления выцвели, и «даже букв на обложке не разобрать».
Как вы, возможно, знаете, перевод на бака-цуки есть только до третьей главы включительно, а затем анлейтер отошел от дел. Какая-то моя часть побаивалась, что он столкнулся в четвертой главе с какими-то трудностями, которые мог бы разобрать, наверное, только настоящий японист, но, к счастью, все опасения оказались беспочвенными, и текст остался на том же уровне. Видимо, человека затянул реал.
Второй том примечателен тем, что аниме-адаптация охватила его полностью. За исключением интерлюдий, безусловно. Порядок следующий: OVA, вторая половина третьей серии, первая половина восьмой, вторая и одиннадцатая. Ох уж эти прыжки...
Пара слов о героях. Центровка сюжета не изменилась, автор по большей части кормит нас приключениями Хьюи (который теперь, кстати, Дисвард – все-таки так гласит оригинал) и Далиан. Полагаю, так будет до самого конца. Далиан показала, что в ее характере не только «цун», есть место и для «дере», только очень глубокого и редко-редко появляющегося на свет. Также нас познакомили с последней, красной, бибилодевой Разиэль. И… на первом месте для меня все равно остается Фламберг. Не люблю героинь, которые в лицо мило улыбаются, а отвернешься – сразу нож в спину. Да, Фламберг лучше, она воткнет нож сразу, напрыгнув сверху и безумно хохоча при этом.
Моя самая любимая глава этого тома – третья. Все верно, потому что там Камилла. А раз в главе есть Камилла, значит градус мрачности будет держаться не так низко (отдельное спасибо ее тыквенным трусам aka панталонам).
Уголок благодарностей. Огромнейшее спасибо моим редакторам, Роману и Дакире за их, не побоюсь этого слова, титанический труд. Признаться, я приунывал всякий раз, когда открывал файл главы и видел тонны исправлений. А уж как им, возможно, грустно было, даже не представляю. Зато есть повод оттачивать свои навыки. Надеюсь, их советы помогут мне совершенствоваться и дальше. «Без желания самосовершенствоваться заржавеют и человек, и клинок». Тиоре (Haken Chronicle).
Спасибо Мучителю за быструю и качественную ретушь иллюстраций.
Благодарность японистам за языковую помощь.
И, конечно же, большое спасибо всем читателям.
А теперь к неприятным известиям. Как я уже сообщал в послесловии к шестнадцатому тому Сейрея, с июля меня забирают в армию. В связи с этим перевод будет заморожен (надеюсь, только заморожен). На данный момент переведены тома по четвертый включительно, и редакторы обещали делать их, так что скучать вам не придется. Хотелось бы, чтобы синдром «улыбки Боромира» не особо разгуливался без моего надзора.
Увидимся в следующий раз мы аж следующей осенью (очень примерно), посему до нескорой встречи.
Святая эфемерная кошкодевочка-переводчица Авикс-нян.
P.S. Народ должен знать правду! В четвертой главе нет шутки про шотландцев! Далиан там предлагает Хьюи подстричься «под гриб». Это все реднадзор, это он шутку забраковал!
Далее слышится лишь злобный смех и громкие вопли: «Нья-ха-ха! Сдал! Я их сдал!»
От Calm\_one (aka ch5roman, редактор)
Доброе утро, читатель. Хочешь сказать, что у тебя может быть и не утро? А у нас - в нашем редакторском уголке - утро всегда, даже в полночь. Прекрасное время суток. Пусть и у тебя побудет. :)
Вот и “дожали” мы второй том. На этот раз - от начала и до конца - одним составом. Пусть так будет и дальше. Несмотря на то, что наш переводчик отбывает отдавать долг Родине, он оставляет такой задел, что нам с Дакирой хватит работы до самого его возвращения. :) Можете его поблагодарить за это небольшим приятным донатом - пусть человек знает, что кто-то ценит его труд. (Можете мне поверить, когда получаешь за свое любимое дело деньги - что-то переосмысливаешь в себе и в жизни.)
Спасибо Дакире, которая заставила меня уважать “правильный” редакт - когда руководствуешься не только собственной чуйкой, “нравится-не нравится” - а и серьезными источниками. Сразу чувствуешь себя увереннее: “Вперед, ребята, танки нас поддержат”. :)
И - поделюсь тем, что по-настоящему зацепило в этом томе.
Глава 2-5. Когда читал ее - пробило почти до слез. Очарование полета, чистота неба, свобода от земных забот. Последние проявления рыцарства - именно того, о котором поют песни и слагают легенды. Сильная, крепкая дружба. Настолько крепкая, что переживает даже смерть.
И красота. Красота стихов. Красота чувств. Красота прощания с тем, кто был частью твоей души, и, лишь вырвав его оттуда, можно жить дальше. Пусть там и останется дыра, которую очень трудно заполнить…
И красота ухода. Не окровавленной плотью, не в грязь - а сверкающей пылью в голубую бесконечность улетает тот, кто по-настоящему жил лишь в небе…
Позволь закончить фразой из “Ветер крепчает” Миядзаки: “Самолет - это прекрасная мечта, ждущая, когда ее проглотит небо”.
Так я увидел это. Надеюсь, я смог помочь тебе почувствовать то же.
PS Артем, служи спокойно. За тайтл не беспокойся - он в надежных (моих и Дакиры) руках. Ты же знаешь: "точность, точность и еще раз точность" - вот девиз нашей команды.
От Dakira (пруфер, субредактор)
Доброго времени суток.
Присоединившись к команде в феврале 2017, я поняла, что попала точно по адресу: люди здесь знают толк и в работе, и в отдыхе. Ха-ха, кажется, именно поэтому редактирование второго тома, состоящего всего лишь из пяти глав, затянулось на четыре месяца.
Впрочем, быть пруфером такого тайтла - совершенно необременительно. В отличие от работы редактора, когда приходится с нуля разбираться, так ли тут всё должно быть и как же это исправить. Поэтому, я надеюсь, читатель по достоинству оценит труд переводчика и первого (да и главного, в общем-то) редактора.
“Библиотека Данталиан” стала моим первым тайтлом абсолютно случайно, но я не сожалею по этому поводу. Конечно, в ранобэ порой встречаются логические ошибки, допущенные автором и японским редактором, да и есть сомнительные сюжетные моменты, однако на качество произведения это не сильно влияет.
На этом, пожалуй, я прекращу делать редакторский анализ, который вряд ли кому-то интересен, и буду завершать свою речь.
Встретимся в следующем томе! ;)

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Начальные иллюстрации**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История первая: Книга обмена душами**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Оконную раму покрывал тонкий слой снега.
Вечернее небо уже потемнело. Пробивающееся между низкими свинцовыми тучами заходящее солнце, похожее на умирающий огонек, тускло освещало кабинет.
В нем работал молодой – лет двадцати пяти – мужчина с изящными чертами лица, на котором, однако, лежала печать нескрываемых слабости и страданий.
– Готово… – истощенно выдохнул он сухими губами, собрал разбросанные по столу печатные листы, встал и, подойдя к прочной входной двери, постучал.
Вскоре послышались приближающиеся шаги, щелкнул замок, повернулась дверная ручка. Створка издевательски медленно отворилась.
На пороге стояла молодая, красивая и очень ухоженная женщина.
Она молча зашла в кабинет, толкая стол-тележку для доставки еды.
На тканевой скатерти лежала старая книга.
– Я исполнил обещание. Поэтому пощади… пощади нас.
Мужчина протянул стопку бумаги.
Женщина выхватила ее, пересчитала листы, сокрушенно покачала головой. И..
– Мало, – холодным, безэмоциональным голосом сообщила она.
По лицу писателя пробежала тень отчаяния.
Женщина откинула ткань с тележки, положила туда кипу листов и четким движением вытянула что-то из-под крышки столика.
Большой одноручный нож для разделки скота. Она подняла инструмент на уровень глаз и без колебаний исполнила горизонтальный взмах.
– Все еще мало… Но ладно. Я сдержу слово.
– О… о-о… – выдавил мужчина.
На его шее появилась тонкая линия, откуда через мгновение хлынула кровь. Лезвие рассекло плоть и добралось до сонной артерии.
Женщина спокойно перехватила обагренное оружие и на сей раз вонзила его в живот.
Еще, еще, еще, еще…
Стонущий от боли мужчина в конвульсиях рухнул на пол и вскоре затих.
Убийца опустила взгляд на него, медленно выдохнула.
– Спокойной ночи, любимый, – проговорила она и улыбнулась с неподдельным удовлетворением.
Эпизод 08: Воскрешение
1
Старое каменное поместье – коттедж разорившегося аристократа – находилось на таком расстоянии от цивилизации, что поездка из столицы на поезде или машине заняла бы полдня.
Прилегающая территория была большая, но само здание не особо роскошное: неукрашенное и даже безвкусное. Давно запущенный сад зарос, да и особняку ремонт не помешал бы.
Веранда выходила на заброшенный внутренний двор. На грязноватой скамейке сидел одетый в поношенный кожаный сюртук мужчина лет двадцати.
Он читал письмо, подперев рукой щеку.
Юноша разгладил неаккуратно сложенный в несколько раз листок и нахмурился.
– …
Он несколько раз перечитал послание, затем вложил его обратно в конверт. Встав, он чуть пожал плечами и, все еще задумавшись, направился в столовую.
В полутемном помещении тихо сидела девушка двенадцати-тринадцати лет. Невероятно миловидна, как искусно сделанная фарфоровая кукла. Прекрасные черные волосы до талии собраны под кружевной чепец. Большие глаза столь же темны, как ночь. Судя по гладкой коже характерного цвета молока с медом, в ней есть азиатская кровь.
Кажется, что смотришь на отполированный драгоценный камень.
Девушка носила странную угольно-черную одежду, напоминающую церемониальные одеяния средневековых рыцарей: не то платье, не то доспех.
Пышный, образованный несколькими слоями оборок подол, стянутая лентой тонкая, хрупкая талия. Очерчивающие контуры тела металлические наручи и пластина на талии создавали причудливый дисбаланс с обильно украшенной тканью. На груди покачивалась старая железяка – большой замок, пристегнутый металлическими цепями к ошейнику из черной кожи.
На коленях лежала одна книга, а в руках она держала вторую — массивный, совсем недавно напечатанный том в твердой обложке.
Девушка молча читала его.
По-кукольному бесстрастно она перелистнула последнюю страницу, быстро дошла до последней строки и замерла. Худенькие плечи начали мелко подрагивать.
– Далиан? – недоуменно поднял брови юноша, заметив странную реакцию.
Казалось, дрожащая, опустившая голову девушка беззвучно плакала.
Но все оказалось по-другому.
Далиан с хлопком закрыла книгу и…
– Аргх!
Переполняемая несдерживаемым гневом взревела, подняв том над головой.
А потом она вне себя от ярости бросилась на диван, будто закативший истерику ребенок.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Что-то случилось, Далиан? – наконец, решился неуверенно спросить юноша, в изумлении наблюдающий за ней.
Девушка в черном подняла голову и взглянула на него.
– Да, случилось. Хьюи, что с этой книгой?
– Книгой? – недоумевая, переспросил юноша, которого назвали Хьюи.
Она читала награжденный известной премией новейший бестселлер от популярного автора, на обложке которого значилось витиеватыми буквами заглавие. Первая и вторая части трилогии.
– «Столица волков»?.. Я заказал эту книгу совсем недавно, а она уже пришла?
Далиан, хмыкнув, дернула подбородком.
– Доставь.
Она вытянула к нему правую руку в наруче. Хьюи недоуменно склонил голову.
– Э?
– Так, доставь мне продолжение немедленно, олух! – злобно ругнулась девушка красивым, как щебет маленькой птицы, голосом. – Ты намеревался угнетать меня, не заказав последний том из серии? Или же деградировал настолько, что не знаешь ни смысла, ни самого слова «трилогия», которое написано здесь? О-о, ты не можешь досчитать до трех, насколько же ты жалкий придурок.
– Да умею я считать, просто книга с самого начала существует только в двух томах, – устало покачал головой Хьюи.
Девушка в черном угрюмо нахмурилась.
– Что ты имеешь в виду?
– Третий том так и не был опубликован, потому что Ленни Ленц умер.
Далиан заморгала.
– Ленни Ленц… автор этой книги? Он… умер?
Хьюи кивнул.
– Около полугода назад. Похоже, на него в дороге напал грабитель. Говорят, черновик последнего тома закончен, но его не превратили в книгу и, кажется, даже не нашли.
Шокированная Далиан осела на диван.
– Как так? Что же теперь будет с Игнатиусом и Дайером?
– Дайер? Кто это?
– Персонаж этой книги, – грубо пояснила девушка, глянув на него. – Бесчувственный юный промышленник Игнатиус и поклявшийся отомстить, но постепенно проникающийся к нему чувствами молодой одиночка Дайер. Игнатиус был серьезно ранен выстрелом предавшего его подчиненного, а Дайер добивается новой встречи с ним. Сюжет приближается к кульминации! К чему же приведет их любовь?
Хьюи потрясенно выдавил:
– К чему приведет? Это же не любовный роман. И вообще, они ведь мужчины, разве нет?
– Да какая разница? Почему ты даешь мне книгу, продолжение которой я не смогу прочесть? Тебе просто было нужно на ком-то сорваться?
– Больно, Далиан… Так, между делом – может, прекратишь пинать мою ногу? – сокрушенно вздохнул Хьюи и внезапно помрачнел. – Далиан, вот почему я заказал его книги.
– Письмо?
Девушка чуть склонила голову набок, глядя на протягиваемый конверт.
– Да. Отправителем значится Ленни Ленц. Думаю, подпись принадлежит ему.
– Умерший полгода назад автор?.. – пробормотала она, сверяя автографы на книге и надписи на конверте. – Почерки весьма похожи.
– Видимо, Ленц знавал моего деда. Однако письмо попало мне в руки позавчера. И было отправлено еще за день до того.
– О чем это ты, Хьюи? – недовольно надула губы Далиан.
Юноша небрежно тряхнул головой.
– Да так. Есть вероятность, что меня просто разыгрывают, но… Что думаешь, Далиан?
Девушка забрала у него письмо и молча принялась изучать его.
На заменяющем писчую бумагу офисном бланке не было даже приветствия, лишь минимум информации об адресанте и просьба.
«Прошу, спасите, нас пленила странная книга. Думаю, виконт Уэсли Дисвард, только вы поймете мое нынешнее положение. Только вы, рассказавший мне в прошлом о существовании книг, называемых призрачными…»
Предложение не раскрывало суть дела, но передавало обуревающие мужчину чувства. Вот такое послание.
Прочитавшая его Далиан встала, звякнув опоясывающим черное одеяние доспехом.
– Так, ты получил письмо, но чем занимался до сих пор?
– Э?
– Не выставляй напоказ свою глупую сторону, а шевелись давай. Ты еще не собрался, тупой помощничек?
– Хочешь отправиться спасать Ленца? – с некоторым удивлением вскинул брови Хьюи.
Далиан с надменным лицом холодно посмотрела на него и произнесла:
– Спасение – дело вторичное. Я заставлю его немедля написать продолжение и своими глазами прочту, чем закончится любовь Дайера и Игнатиуса.
Юноша утомленно выглянул в окно.
В затянутом тяжелыми тучами небе начали кружиться снежинки.
2
В письме Ленни Ленца значился адрес коттеджного городка на равнине.
Летом здешние места наводняли толпы отдыхающих, но в сезон стылой зимы безлюдное поселение казалось мертвым. Узкая промерзшая грунтовая дорога вилась между пожухлыми растениями и вела к стоящему на возвышении особняку Ленца.
– М… мы еще не на месте, Хьюи? – почти лишенным интонаций голосом спросила Далиан с пассажирского сидения.
Ее лицо застыло, напоминая скованно улыбающуюся маску, большие черные глаза смотрели в никуда, губы посинели, а зубы выбивали дробь.
Сжимающий руль юноша мельком взглянул на нее.
– Что случилось, Далиан? Ты такое смешное лицо сделала.
– Не хочу, чтобы о моем лице говорил кто-то наподобие тебя. Холодно, дурак! – пронзительно воскликнула та. – Почему в этой убогой машине нет крыши? Она бесполезна, как и ее владелец. К тому же, я проголодалась. Автор «Столицы волков» действительно живет здесь?
– Похоже на то. Кажется, у мистера Ленца была привычка в процессе творчества уединяться в поместье в горной деревне, – стирая снег с очков, вздохнул Хьюи.
Далиан пришла в негодование.
– Что за предпочтения у этого дурня, который уединяется в чертовски холодном горном захолустье? В любом случае, он наверняка мужчина средних лет, напоминающий нагулявшего подкожный жир тюленя. Или даже сивуча.
– Да нет, говорят, он – привлекательный юноша с репутацией ловеласа… Чего?
Мягко поправивший ее Хьюи снял ногу с педали газа. Машина, мягко замедляясь, катила к показавшейся невдалеке вилле.
Красивое поместье с большим садом. Во дворе виднелись гараж, сараи и другие хозяйственные постройки. На крышах лежал небольшой слой снега, над трубой поднимался белый дым.
– Очаг горит, – с легкой завистью заметила Далиан.
– Угу. Здесь живут люди, – кивнул Хьюи, рассматривая оставленные на снегу следы.
Его лицо с поднятыми на лоб очками было на удивление спокойным и предельно собранным, как у тренированного солдата.
Ворота стояли открытыми.
Юноша остановил автомобиль перед ними. Самый обычный военный автомобиль, которые после окончания войны недорого продавали гражданскому населению. К металлическому кузову кое-где прилип снег. Далиан с неохотой выбралась из пледа и вышла из машины.
Хьюи направился к входной двери, но замер на полпути, потому что заметил в углу двора женщину.
Неестественно опрятная благовидная женщина с завязанными на затылке длинными волосами каштанового цвета. Слишком красивая для домашней одежда подчеркивала стройную фигуру.
Она склонилась перед колодцем и мыла большой топор для обрубания ветвей. От наполненной холодной колодезной водой лохани поднимался белый пар, но женщина оттирала садовый инструмент так спокойно и даже радостно, будто не ощущала мороза.
– Добрый день, – произнес ей в спину Хьюи.
Обладательница каштановых волос отложила работу и медленно обернулась с выражением настороженности и некоторого испуга на аккуратном лице. Юноша приветливо улыбнулся, успокаивая ее.
– Это вилла мистера Ленни Ленца? – спросил он.
– А вы кто? – ровно и беэмоционально спросила в ответ женщина.
Хьюи снял шляпу и вежливо поклонился.
– Прошу прощения. Меня зовут Хью Энтони Дисвард. А это Далиан.
– …
Прятавшаяся позади него девушка в черном внимательно рассматривала женщину. Открытое недоверие, как у не привыкшей к людям зверушки. Впрочем, та не обратила на нее особого внимания.
– Господин… Дисвард? – переспросила она, разглядывая юношу похожими на стеклянные бусины глазами.
– Можно просто Хьюи. По правде говоря, я посетил вас с намерением проведать мистера Ленца вместо моего недавно почившего деда. Дело в том, что они с мистером Ленцем знали друг друга, – спокойно объяснился он, точно читая заученные слова, однако ни словом не обмолвился о полученном письме, поскольку не знал, кто перед ним.
Однако женщина нашла его слова подозрительными.
– Вот как… Но с чего бы Ленни быть здесь? – удивилась она. Судя по тону, она считала, что Хьюи с Далиан не должно быть известно о привычке Ленца жить здесь.
Дисвард сразу посерьезнел.
– М-м… Недавно до меня дошли подозрительные слухи.
– Слухи? – чуть изменилась в лице женщина.
Хьюи кивнул, опустив взгляд.
– Говорят, мистер Ленц погиб в некоем происшествии… Но не тревожьтесь. Кажется, он в добром здравии.
Юноша улыбнулся, подняв взгляд на дом. В похожей на рабочий кабинет комнате, из которой открывался хороший вид, за кружевными занавесками виднелся силуэт сидящего за столом мужчины.
– Да, разумеется, – бесстрастно кивнула женщина.
Ее лицо напоминало скованный льдом водоем: было невозможно угадать мысли, что скрываются в глубине. Однако на секунду корка льда будто пошла трещинами и из них хлынуло нечто отталкивающее. Хьюи притворился, что ничего не заметил.
– Вы позволите поговорить с ним?
Обладательница каштановых волос покачала головой.
– Мне жаль, но Ленни занят написанием новой работы. Он не будет ни с кем встречаться до ее завершения. Даже с издательством или агентами.
– Агентами?
– Именно. Вероятно, причиной всему слух о его смерти, – невозмутимо пояснила она.
– Хм… Понятно.
Хьюи задумался, поглаживая пальцами подбородок. Раз Ленц не встречается даже с деловыми партнерами, убедить женщину пустить их в дом вряд ли представляется возможным.
Вместо сдавшегося и замолчавшего юноши вдруг заговорила Далиан.
– Вы сказали, что Ленц пишет новое произведение. Оно про Дайера?
В безэмоциональном голосе женщины появились живые нотки недоумения.
– Э? Э-э… ну да. Последний том «Столицы волков», кажется… но… – она оценивающе осмотрела девушку в черном. – Неужели вы тоже фанатка Дайера? Вам интересно, чем закончится их любовь?
– Да. Именно поэтому я прибыла в эти чертовски холодные горы, – высокомерно заявила Далиан.
– Ясно.
До сей поры бесстрастная женщина неожиданно расплылась в завороженной улыбке, как девочка, чье любимое платье похвалили.
Она по-доброму взглянула на Далиан, точно на близкого друга, с которым царит полное взаимопонимание.
– Да, ясно. Значит, вы тоже находите роман прекрасным. Думаю, нет ничего удивительного в том, что читатели хотят встретиться с Ленни. Приходите завтра. Я устрою вам встречу с ним, – приветливо предложила она.
Нынешнее дружелюбие настолько отличалось от прежней сдержанности, что мороз пробежал по коже. Однако Хьюи, не изменившись в лице, кивнул.
– Спасибо. Примите благодарность, эм… – замялся он.
Женщина холодно взглянула на него и представилась все тем же ровным голосом:
– Паула. Я Паула… жена Ленни.
3
Ближе к вечеру стало еще холоднее, снег пошел гуще, даже повис легкий туман. Далиан сидела на пассажирском сидении, закутавшись в плед.
– Почему ты так позорно отступил, трус? – с упреком посмотрела она на Хьюи. – Ты серьезно думаешь вернуться? Может, ты и предрасположен ощущать удовольствие от телесной боли, а вот я не хочу снова кататься туда-сюда по этой чертовски раздражающей горной дороге.
Юноша досадливо цокнул языком – дорога была скользкой – и покачал головой.
– Я тоже не собираюсь испытывать неприятности. Кроме того, нет у меня такой предрасположенности.
– Тогда что будем делать?
– Думаю, поблизости найдется пустующая вилла. Заночуем там, – ответил Дисвард и указал на ряды крыш впереди по дороге. Ни дымка над трубами, в такое время года практически все дома пустовали.
– А ведь я говорила, что голодна, – надулась Далиан.
Теперь, когда проблема ночлега была решена, Далиан стала злиться на то, что не получит горячую пищу. Хьюи коротко ответил:
– Возможно, мы найдем что-то вроде консервов или печенья.
– Консервы… печенье…
Девушка скорчила такую гримасу, будто пришел конец света.
Вскоре машина остановилась перед подходящей виллой – старым, но относительно целым зданием в неприметном месте. Вороты были заперты на замок, однако попасть внутрь без труда удалось через дыру в деревянном заборе. Также не составило проблем отыскать на заднем дворе топор для колки дров и сломать запор на двери черного входа.
– Мы что, ворами прикидываемся? – недовольно поинтересовалась Далиан, дуя на онемевшие от холода руки.
Хьюи усмехнулся.
– Я оставлю плату за сломанную дверь и ночлег. По-настоящему ворами придется прикинуться посреди ночи.
– Хочешь тайком проникнуть на виллу Ленца? – спокойно спросила девушка.
Удивленный спутник обернулся.
– Ты поняла?
– Такое уж у тебя мышление. Тебе подходят столь низкие поступки. Не будет лишним заметить, что в этом твое призвание.
– Неудачный комплимент, – устало покачал головой Хьюи. – Я просто хочу заглянуть ненадолго в поместье. Если мистер Ленц действительно пишет рукопись, нам незачем спасать его.
– А как тогда объяснить письмо?
– Да знаю. Не думаю, что это обычный розыгрыш… Кроме того, ты тоже поняла, да, Далиан?
– Да… Жены Ленни Ленца не должно быть здесь.
Пять лет назад Ленц потерял первую жену и продолжал вести холостой образ жизни. Этот факт всем известен. К тому же «Столица волков» как раз ей и посвящалась.
Хьюи вызвал в памяти встреченную во дворе Паулу и глубоко выдохнул.
– Но тогда… кто она? Кто эта женщина, которая называла себя женой Ленни Ленца и мыла запачканный в крови животного топор?..
– … – Далиан ничего не ответила.
Вечерело, окутанный туманом пейзаж неторопливо погружался во мрак.
4
Миновала полночь.
Хьюи с Далиан покинули чужую виллу и направились к жилищу Ленни Ленца пешком, иначе звук двигателя выдал бы их. Зимой в такой местности шум мотора слышен дальше, чем обычно.
Снег недавно закончился, в небе виднелась серебристая луна.
– Далиан, ты как? Тебе не обязательно идти вместе со мной, – спросил юноша, обернувшись к неуверенно переставляющей ноги спутнице.
– С чего бы мне оставаться в чужом доме чужого человека? Закрой рот и топай быстрее, – рассерженно ответила та. – Да и не смогу я уснуть из-за голода. У Ленца наверняка найдется немного нормальной еды. Я поняла это по лицу той женщины, что назвалась Паулой.
– Какое еще лицо? – удивленно склонил голову набок Хьюи. – И, Далиан, неужели ты идешь к Ленцу поесть?
– И ни малейшей вины за это не испытываю, ведь я голодна.
– Да мне-то все равно. Постарайся только, чтоб тебя не заметили, – бросил Дисвард и погасил зажигалку военного образца, которую использовал как факел.
Они вошли на территорию виллы Ленца.
Юноша направился к зданию, полагаясь только на неверный лунный свет, как вдруг замер.
– Хьюи?
– Ш-ш.
Он спрятался в тени и пригнул голову Далиан. В углу заднего двора особняка стоял большой каменный сарай. С открытой дверью.
Изнутри вышла молодая женщина с каштановыми волосами. В руке она держала лампу. Паула.
Хьюи проводил ее взглядом до дома и помрачнел.
– Была в сарае в такое время? Что она там делала? – пробормотал он.
Далиан резко прошептала ему на ухо:
– Посмотри туда, Хьюи.
Девушка указывала на влажно поблескивающий металлический инструмент – загнутую палку, которой поправляют дрова в камине.
– На сей раз кочерга?.. И запах…
Юноша подошел к прислоненной к стене сарая кочерге и брезгливо поморщился. На ее конце виднелась подвысохшая жидкость. Часть ее стекла на снег темно-красным пятном.
Далиан посмотрела на вход и спросила:
– Замок?
– Похоже, нет.
Дисвард приблизился к прочной деревянной двери, которая была заперта снаружи на засов.
– Он здесь не от тех, кто снаружи.
– Да. Верно… Похоже, он не выпускает кого-то, запертого внутри, а не защищает от вторжения, – проговорил Хьюи. Он немного поколебался, потом отодвинул запор и открыл дверь.
Изнутри пахнуло теплом. Юноша принюхался.
– Кровь?..
– И голод как рукой сняло, – буркнула Далиан.
Дисвард усмехнулся и кивнул.
– Признаться, особым желанием я не горю, но… войти надо, полагаю? – заметил он и шагнул в темный сарай.
Вероятно, изначально здесь хранили корм для скота. Нижний этаж располагался чуть ниже уровня земли. Внутри оказалось просторнее, чем казалось снаружи. Хьюи чиркнул зажигалкой, в ее свете перед ними предстала странная картина.
– Да что это за место? – тихо простонал он.
– Немного навевает воспоминания, – бесстрастно сказала Далиан.
В сарае стояли различные принадлежности, созданные из переделанных фермерского инвентаря и мебели. Кожаные ремни для фиксации рук и ног, деревянные колья и швейные иглы, серпы и топоры – инструменты для связывания и пыток людей. Совсем как в Средневековье, во времена охоты на ведьм.
– Будто комната пыток, – выплюнул юноша.
У его ног лежал свежий труп забитого до смерти молодого мужчины. Похоже, его колотили металлической палкой. Ноги были раздроблены так, что потеряли форму, а голова раздавлена, как брошенный об стену помидор.
Девушка в черном сухо спросила:
– Хьюи… Ты узнаешь его лицо?
– Фотографию в газете видел. Точно сказать не могу, ведь оно сейчас изуродовано, но, думаю, это Ленни Ленц, – напряженно ответил тот.
Далиан недоуменно посмотрела на стены сарая.
– Та женщина заперла его?.. Но…
Она резко замерла, глядя на закрытую железной решеткой маленькую комнату. По всей видимости, переделанную под человека клетку, в которой раньше держали скот.
С другой стороны стояла невысокая женщина с почти детскими чертами лица, со страхом глядящая на непрошеных гостей. С дрожащих губ слетал белый пар. Она до сих пор была жива, пусть и очень ослабла.
– Кто вы? – негромко спросила она. Тверже, чем ожидалось. Видимо, несмотря на внешность, у нее был стойкий характер. – В… вы товарищи… Паулы?
– Не припомню, чтобы становилась товарищем той женщины с топором, – сказала Далиан.
Пленница молча взглянула на нее и вытерла глаза. В них загорелось недоверие, смешанное с удивлением.
– Нас пригласил Ленни Ленц. Прислал письмо с просьбой о помощи, – объяснил Хьюи, указав на труп позади.
Женщина изумилась.
– Он… письмо…
Юноша кивнул и наклонился к ней.
– А вы кто? Почему заперты здесь?
– Я… Латиция Серкис…
– Латиция? Почему вы здесь? – повторил Дисвард.
Женщина, чуть подумав, ответила:
– М-м… Ленни Ленц мой любовник… был.
– Любовник?
Латиция медленно кивнула.
– Верно… Он остался здесь, чтобы спасти меня…
Из ее губ вырвался стон скорби. Вцепившись руками в решетку, она прильнула к ней, напряженно глядя на Хьюи.
– Прошу… Пожалуйста, спасите… спасите Ленни, – отчаянно взмолилась она.
Юноша недоуменно бросил взгляд через плечо на изувеченное тело.
– Но Латиция… Он уже…
Женщина в клетке решительно покачала головой.
– Нет. Пожалуйста, вам нужно попасть в виллу снова до завтрашнего вечера и обязательно забрать Ленни. Иначе я ни за что не смогу выбраться.
– Почему, Латиция? – настойчиво спросил Хьюи. – Раз вы зовете себя любовницей мистера Ленца, то кто тогда Паула? Если у нас получится справиться с ней, у вас ведь получится убежать, разве не так?
На мгновение женщина округлила глаза и прикусила губу. Ее лицо сковал страх. Однако не из-за Паулы. Скорее, от возможности потерять любимого.
Латиция слабо покачала головой.
– Нет. Сейчас мне нельзя перечить Пауле. Она обладает той книгой, и, если я вызову ее гнев, Ленни на сей раз умрет по-настоящему…
– Книгой? – тихо выдохнул Хьюи, переглянулся с девушкой в черном и неосознанно сжал письмо в кармане сюртука. В нем Ленц сообщал название призрачной книги, содержащей запретные знания, которых не должно существовать в этом мире.
Латиция умоляюще повторила:
– Прошу, забудьте о встрече со мной и спасите Ленни. Прошу. Пожалуйста… спасите его…
5
На следующее утро температура опустилась очень низко, но снег прекратился.
Хьюи приехал в ближайший город, оставил котенком свернувшуюся в пледе Далиан на пассажирском сидении и зашел на телеграфную станцию, где отправил телеграмму старику из магазина антикварных книг и договорился получить ответ здесь же. Когда он вернулся к автомобилю, по-прежнему закутанная девушка грызла печенье из припасов.
– Невкусно… – тоскливо произнесла она, шмыгая носом. – Когда еда невкусная, то и на душе уныло. А почему ты на меня такими глазами смотришь?..
– Говорить говори, но хватит жевать мою порцию, не спросив разрешения.
Хьюи выпростал изрядно полегчавшую коробку из цепких ручек библиодевы. Та, казалось, совсем приуныла и сжалась на сидении.
– Далиан, мы правда поедем на ту виллу еще раз? – обеспокоенно спросил юноша, заводя двигатель, который уже успел остыть. – Если вчерашний труп действительно принадлежал Ленни Ленцу, то убила его, вероятно, Паула. Вот только я не хочу лезть туда и лучше доверюсь властям.
– О-о… Ну ты идиот, – подняв взор, бросила Далиан. – Уже забыл, о чем говорила женщина в клетке? Если у Паулы есть призрачная книга, нельзя оставлять все, как есть. Та женщина в чем-то, ну… ненормальная. Опасная.
– Согласен… но… – Хьюи посмотрел в лицо вдруг оживившейся девушки в черном и с подозрением сощурился. – Ты же только продолжение «Столицы волков» прочесть хочешь, я прав?
– Сырое и невкусное.
Далиан отвела взгляд и запустила зубы в отобранное назад печенье.
– Эй, ты мне зубы не заговаривай! Верни назад мою порцию!
На виллу Ленни Ленца они снова попали уже после полудня. Из-за снега дорога стала рыхлой, поэтому времени понадобилось больше, чем рассчитывали. По пути Далиан проголодалась и окончательно погрузилась в пучину недовольства.
Встретившая их Паула наоборот пребывала в приподнятом настроении.
– Так вы действительно приехали, Хьюи. И Далиан тоже, – произнесла женщина и отвела гостей в приемную.
Говорила она вежливо, а с губ не сходила улыбка. Однако напоминающие стеклянные бусины глаза не улыбались. Видимо, поэтому дружелюбие казалось шатким, готовым рухнуть от малейшего толчка.
В обширном поместье не оказалось слуг. В их отсутствие, по всей вероятности, порядок практически не поддерживался: на ковре виднелась пыль, окна покрывал коричневатый налет. Но в то же время столовое серебро и металлические дверные ручки были отполированы необыкновенно тщательно.
Паула предложила им великолепные кресла и приготовила ароматный чай, но Хьюи не стал притрагиваться к напитку: опасался, как бы туда не подмешали чего-нибудь. Да и не хотелось ему пить чай в особняке, в сарае которого лежал труп. Держась за пустой живот, Далиан смотрела на стол с кексами жалким, как у ждущего позволения щенка, видом.
Паула же словно не замечала ее состояния и продолжала болтать сама с собой, изображая радушную хозяйку.
Предмет разговора вращался, в основном, вокруг произведений Ленни Ленца. А ее увлеченность «Столицей волков» можно было назвать почти патологической.
Паула, не находя слов, рассказывала, насколько любит Дайера и остальных, чем жертвует ради того, чтоб росло мастерства Ленни Ленца.
Практически ни к чему другому хозяйка интереса не проявляла. Когда Хьюи попытался задать какой-то вопрос, ее голос вновь стал невыразительным, как при первой встрече, а лицо превратилось в холодную, искусственную маску.
Немного погодя даже покорно слушающая девушка в черном, наконец, не смогла больше терпеть голод.
– Я прекрасно поняла, о чем вы. Но мы прибыли увидеться с Ленни Ленцем, – негромко возразила она.
Паула с пониманием кивнула.
– Да, безусловно, я сообщила ему о вашем визите. Но Далиан, как сказал Дайер в восемнадцатой главе первого тома «Столицы волков», все в свое время. Сейчас Ленни творит в кабинете.
Библиодева раздраженно дернула бровью и со злокозненным выражением заметила:
– Эти слова прозвучали не в восемнадцатой главе, а в начале двадцать первой. И там, и там действие происходит в игорном заведении, однако обстоятельства совершенно разные. Вы и такого не знаете… Пф.
– …
В то же мгновение красивое лицо Паулы исказилось в сильной судороге, как будто по находящемуся на грани разрушения леднику побежали глубокие трещины. Хьюи понял, что дело плохо, и торопливо зажал Далиан рот.
– Глупенькая ты, Далиан. Конечно же Паула знает это, ведь она жена Ленни Ленца и первый в мире читатель. А сейчас она проверяла твои познания. Так ведь, Паула?
– У-угу. Именно.
Благодаря вмешательству Хьюи Паула, похоже, вновь обрела самоконтроль и привычно улыбнулась одними губами.
– Очень хорошо, Далиан, ты заслужила награду. Вскоре Ленни захочет отдохнуть, так что я проведу вас в его кабинет. Идемте.
Девушка с по-прежнему зажатым ртом рассерженно уставилась на Хьюи.
– Дурак… Что за околесицу ты наговорил, дурак? Вообще-то, неприятно, когда дурак называет тебя дураком, кретин!
– Сейчас не лучший момент для такого разговора.
Юноша поднимался по лестнице, игнорируя раздраженное бурчание библиодевы. Когда они вошли в коридор, стал слышен стук, вероятно, пишущей машинки. Он становился громче по мере приближения к кабинету Ленца.
На входной двери висел большой замок. Выглядело странновато, чего Паула, однако, не сознавала. Она вытащила ключ, отперла запор и без стука открыла дверь. За столом в дальней части комнаты сидел мужчина, который заметил гостей, оставил работу и обернулся.
В то же мгновение Дисвард испустил слабый стон.
Перед ними сидел мужчина лет двадцати пяти с женственно утонченными чертами и ниспадающими на щеки длинными волосами. Тот самый, чье обезображенное тело они видели ночью в сарае. Ленни Ленц, автор бестселлера.
Однако он был жив и невредим. Казался немного утомленным, но при виде Хьюи с Далиан мягко улыбнулся.
– Вы те самые читатели, которые прибыли повидаться со мной? – предложив стулья, спросил он. – Вы моложе, чем я думал. Внук виконта Дисварда, я прав?
– Да, рад встрече. Встреча с вами – честь для меня, – ответила юноша, разглядывая улыбающегося собеседника, и с нотками иронии добавил. – Похоже, вы полны сил.
– Да… Кажется, общественность считает, что я умер, – усмехнулся Ленц. – Около полугода назад на меня напал грабитель. Сразу после того случая я заперся на вилле, поэтому появление слухов о моей смерти вполне закономерно.
– Понятно, – кивнул Хьюи. Он не стал говорить, что видел вчера его труп. – Вы же посылали письмо моему деду… Уэсли Дисварду?
Писатель с некоторым смущением качнул головой.
– Да. Очень давно.
– Давно? – удивился юноша.
Ленц мельком взглянул на Паулу, будто бы ожидая ее реакции. Та стояла у входа в кабинет, как будто не спускающий взора с преступника тюремщик.
Ленни чуть торопливо спросил:
– Прошу прощения, но у меня, наконец, появилось вдохновение. Не возражаете, если я буду печатать во время беседы?
– Да, конечно… Пишете продолжение «Столицы волков»?
– А-ага… Однажды я, м-м… закончил его, но людям не понравился конец. Думаю, стоит переписать, – пояснил он, передвинув печатную машинку так, что Паула не могла видеть напечатанное.
Ленц привычными движениями застучал по клавишам. На вставленном между копировальной бумагой листе появились буквы. Хьюи всмотрелся.
«Спасите женщину по имени Латиция, которая заперта в сарае».
Он печатал не продолжение романа, а сообщение.
«Можете бросить меня, ничего страшного. Вечером, когда стемнеет, приходите снова в особняк и вызволите ее. Не слушайте, если будет отказываться».
– А почему нельзя сейчас? – поинтересовалась Далиан.
Стоящая в дверях Паула должна была услышать: «Хочу прочесть законченный роман прямо сейчас».
Ленц вновь принялся печатать.
«Потому что Паула здесь».
Ожидаемый ответ.
«Пока что я не должен перечить ей. Если вы исполните мое желание, в награду получите полностью законченную рукопись «Столицы волков». Копировальная бумага лежит в банковской ячейке. Комбинация…»
Далиан молча смотрела на послание, не меняясь в лице, но, упомянутая плата, кажется, пробудила в ней мотивацию.
– Хорошо, я исполню ваше желание, – воодушевленно произнесла она.
Хьюи сокрушенно выдохнул.
– У меня есть еще одна, последняя просьба… не распишетесь в книге?
– А… Да. Без проблем.
Глядя на протягиваемую книгу, Ленни, похоже, понял, чего от него хотят. Он быстро вставил между страниц вытащенный из машинки лист, тем самым избавившись от свидетельствующих о разговоре улик, а затем взял ручку и быстро поставил подпись на обратной стороне обложки.
Паула глазами-бусинами невыразительно наблюдала за происходящим.
6
Хьюи с Далиан вежливо отказались от предложенного Паулой ужина и покинули поместье.
Вернувшись в машину, юноша немедленно сравнил подписи Ленца на книге и на письме. Полученный автограф совпадал с отпечатанным на обложке еще точнее, чем имевшийся в послании.
– Тот же стиль, значит… Он Ленни Ленц и, без сомнений, тот, кто отправил письмо.
– Вероятность, что я смогу прочесть продолжение «Столицы волков», возросла.
В отличие от мрачного Дисварда Далиан была в приподнятом настроении. Хьюи нахмурился.
– Вот только все не так просто. Ты, полагаю, тоже заметила: предложенные Паулой чай с кексами…
– Если та женщина с топором и отравила их, сейчас это не имеет значения. Она – обычный убийца, а может просто перепутала сахар с мышьяком, я уже ничему не удивлюсь. Идем, поскорее вытащим из сарая полуголую и заберем рукопись.
– Что еще за полуголая?.. Латиция, что ли? Не думаю, что она стала бы носить такую рвань по своей воле, – усмехнулся юноша.
Действительно, ее одежда была изрезана во многих местах – чем-то острым, скорее всего, – а многие участки кожи оголены. Носить такое на холоде уже само по себе пытка.
– Ладно, пошли, – решил Хьюи и вышел из автомобиля.
Солнце уже село, опустились сумерки. Самое подходящее время, чтоб кого-то тайно спасать.
Они обошли виллу, проникли на задний двор и добрались до входа в сарай. С прошлой ночи ничего, собственно, не изменилось, только прислоненная к стене кочерга исчезла. И…
– Этот запах, – выдавил юноша, зажимая нос.
Внутри воняло свежей кровью.
Далиан спускалась по лестнице в полуподвальное помещение, как вдруг…
– Хьюи! – резко воскликнула она, остановившись на полпути.
Прошлой ночью в центре помещения лежал мертвый мужчина. Нынче же там виделся другой, свежий труп.
Тело невысокой молодой женщины в изорванной одежде. Оно было все исколото, по полу растеклась лужа крови.
– Латиция… – в смятении простонал Дисвард.
Вроде как убитый вчера Ленц воскрес, а Латиция погибла. Живой и мертвый поменялись местами.
– Что происходит, Даилан? Такова сила призрачной книги Паулы?.. Но тогда к чему столь жестокое обращение?
Девушка бесстрастно взирала на лежащее в крови тело, а потом негромко обронила:
– Книга… обмена душами…
– Далиан! – на ухо шепнул Хьюи и толкнул ее в укрытие.
Библиодева врезалась в стену кончиком носа и протестующе вскрикнула, но спутник зажал ей рот.
– Мгм…
– Тише, – едва слышно прошептал Дисвард.
Входная дверь позади них открылась, и в сарай стали спускаться красивая, неестественно ухоженная женщина и молодой мужчина с длинными волосами.
Ленни Ленц и его самопровозглашенная жена.
Гипс с левой ноги писателя был снят, взору открылось то, что находилось под ним.
Кандалы. Тяжелая железяка, с помощью которой работающим в шахтах заключенным не дают сбежать.
Выходит, Ленц не запирался в доме. Его заставляли писать в оковах, чтобы лишить возможности выйти наружу.
Паула оттолкнула Ленни и вошла внутрь.
Она прижимала к груди старую книгу на иностранном языке, которая, казалось, начала впитывать запах крови и тускло светиться во тьме.
– Покажитесь, грязные крысы. Я знаю, что вы здесь, – громко и торжествующе произнесла женщина. – Я могла бы выкурить вас, но не хочется проблем. Если не выползете, я причину этому человеку боль.
«Что она имеет в виду», – нахмурился Хьюи.
А в следующее мгновение прогремел выстрел.
Ленц с простреленным бедром упал на лестницу. Охотничье ружье держала Паула, от дула поднимался белый дымок. Раздался мучительный вопль.
Она выстрелила снова, на сей раз в икру. Писатель заорал так, что захотелось заткнуть уши.
– Гха-а-а-а!..
– М-да, ты думал, что обманешь меня таким коварным трюком? Я слишком хорошо знаю тебя. Ведь я твоя жена, – безразлично произнесла Паула и вытащила лист бумаги из нагрудного кармана платья.
Копировальный лист для печатной машинки. На поверхности на просвет проглядывали следы недавно напечатанных букв. Паула проверила его, расшифровала послание Ленца и затаилась, ожидая, когда Хьюи и Далиан придут на помощь Латиции.
Охотничье ружье имело обойму на пять патронов. Оставалось еще три.
Женщина без колебаний наставила дуло на грудь Ленца.
– Остановитесь, Паула! Паула Дикинсон! – встав, воскликнул Хьюи.
Та не ожидала, что он знает ее полное имя, и замерла с поднятым оружием. Юноша достал телеграмму, полученную на станции перед возвращением на виллу.
– Я навел о вас справки, Паула. Вы безумная фанатка Ленни Ленца, выписываете его произведения и упорно преследуете его… Кажется, в печатной индустрии неплохо вас знают.
– …
Женщина с привычной невозмутимостью слушала его.
– Вы неоднократно пробирались к нему домой, без конца писали письма, изводили его любовниц и друзей. Я узнал, что полиция подозревает именно вас в нападении полгода назад, – добавил Хьюи и вынул из кармана сюртука большой револьвер военного образца.
Однако Паула и бровью не повела. Глядя поверх направленного на нее дула, она спокойно ответила:
– Эти слухи – полнейший бред. Ведь я жена Ленни.
Она опустила глаза-бусины на корчащегося в муках мужчину.
– Этот человек тоже сказал, что любит меня. Естественно. Я люблю Ленни. Поэтому я простила эту его грязную любовницу. Дорогой Ленни в слезах молил, чтобы я не убивала ее, поэтому я ее оживила. Вот так.
Ружье выплюнуло огонь.
Застреленный в сердце Ленц сильно дернулся, потом несколько раз слабо – и затих. Мгновенная смерть, можно не проверять.
– Ленц!..
Хьюи ошеломленно наблюдал за происходящим. Паула заявляла о любви и с легкостью убила его. На уговоры не осталось ни секунды. Девиантное поведение \* выбило юношу из колеи. Однако Далиан напряженно сказала:
– Хьюи… Эта комната – алтарь.
– Алтарь?
– Да. Алтарь для проведения ритуала воскрешения.
Девушка в черном указала на покрывающие пол сарая странные узоры и письмена. Они словно отреагировали на смерть Ленца и засияли тем же светом, что и книга в руке Паулы.
– Призрачная книга?!
– Призрачная книга «Рас Альхаге» \* , в которой записан ритуал воскрешения мертвецов… Запретная книга, коей не должно существовать в этом мире. Считается работой Асклепия \* , знаменитого мифического врачевателя.
В луже крови кто-то зашевелился. Хьюи ошеломленно выдавил:
– Латиция…
Ранее не подававшая признаков жизни женщина шевельнула пальцем.
Вытекшая кровь вернулась в тело, а раны тотчас закрылись, как на пущенной в обратную сторону пленке. Латиция открыла глаза, оперлась обеими руками и встала. Все произошло очень быстро. Она воскресла.
– Призрачная книга… воскрешающая трупы?..
– Да. Однако согласно договору с Аидом воскрешение силой «Рас Альхаге» требует платы – чьей-то жизни…
– Плата… чьей-то жизнью?
Хьюи резко поднял голову и посмотрел на бездыханного мужчину.
– Ясно… Ночной труп Ленца… он послужил жертвой для оживления Латиции, да?
Во время прошлой встречи с пленницей писатель точно был мертв. Он отдал свою жизнь, чтобы его возлюбленная воскресла.
А с ее смертью в мир вернулся погибший Ленни.
Они переживали цикл смертей и воскрешений, используя одну и ту же душу.
Но на встрече с живым любимым человеком стоял вечный крест. После каждого воскрешения они, получается, видели друг друга в следующие мгновения после смерти.
– А… а-а…
Ожившая и вернувшаяся в сознание Латиция издала горестный вскрик, прильнула к застреленному Ленцу и обвиняюще посмотрела на Хьюи с Далиан.
– Почему… почему я воскресла?.. Почему вы не помогли Ленни сбежать?!
Паула прервала ее:
– Бессовестная блудница. Будто бы я такое позволю, – она повернулась к настоящей любовнице Ленни Ленца, направила на нее ружье и возбужденно продолжила. – Если бы он убежал, то исчезла бы жертва для твоего оживления. Ленни все понимал и не мог удрать от меня. Ты – всего лишь инструмент, с помощью которого я диктую Ленни свою волю. Но не волнуйся. Как только тебе выпустят кишки, Ленни снова оживет. Вот так!
– А-а…
Дуло исторгло пламя. Отлетев от выстрела в сердце, миниатюрная женщина испустила дух. Узоры на полу вновь вспыхнули.
Пришла очередь Ленца оживать. Он увидел лежащую в крови Латицию, похоже, уяснил положение и застонал от безысходности.
– Почему, Паула?! – закричал Хьюи.
Она стояла совершенно беззащитная под дулом револьвера, однако юноша не смел стрелять. Если Паула умрет, призрачная книга лишится читателя, и кто-то один – Ленц или Латиция – не воскреснет.
– Почему вы так поступаете? Вы же ярая поклонница Ленни Ленца. Так почему же вы заставляете их страдать?..
– Именно поэтому я не могу позволить слишком многого! – резко воскликнула Паула. – Вы знаете, что это за бумажки? Это рукопись последнего тома «Столицы волков».
Она указывала на разбросанные по полу сарая грязные, неразборчивые клочки. Видимо, перед ними свежий вариант романа.
– В рукописи… этот мужчина убил Дайера. Моего Дайера! – заорала она и пнула Ленца, а затем несколько раз ударила его прикладом. – Ни за что такого не допущу! И не только этого! Дайер умер, а Август живет припеваючи, женившись на этой кикиморе Сьюзан.
– Август?.. – поднял брови Хьюи, впервые слыша имя.
Далиан шепнула ему на ухо:
– Друг Дайера.
– Персонаж «Столицы волков»?.. Неужели поэтому вы убили Ленни с Латицией?
– Да, именно. Это небесная кара. Эта женщина… Эта грязная блудница соблазнила Ленни и заставила написать столь дрянную работу. Поэтому я делаю так, чтоб он исправил свои ошибки. Таков ведь истинный долг законной жены Ленни, не правда ли?!
Паула отбросила ружье, сняла со стены кочергу и принялась избивать труп Латиции. Тошнотворно захрустели кости, брызнула кровь.
– Я буду убивать их и воскрешать снова и снова, снова и снова, снова и снова. Раздирать руки и ноги, ломать черепа, вырывать внутренности и кормить ими свиней, сдирать кожу с тела и неустанно соскабливать плоть с костей, прижигать клеймами, уродовать до неузнаваемости. Убивать несложно, согласны? Аха-а… А-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха!
Женщина с ненавистью терзала бездыханное тело. Ленц не выдержал жестокой расправы над любимой и схватил Паулу за ногу.
– С… стой… Латиции уже…
– О чем ты, Ленни? Я ведь ради тебя! – закричала та и взмахнула кочергой.
С треском голова писателя развернулась под неестественным углом. Узоры опять почуяли его смерть и загорелись. Паула смотрела на происходящее и продолжала громко смеяться.
– А-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха! Хьяа-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха, и-хи-и-и!
Хьюи, не опуская оружие, понемногу подбирался к ней. Он думал: вероятно, получится воскресить Ленца с Латицией, если забрать книгу и принести в жертву ее душу. Однако женщина все видела.
– Оу, ну-ка стоять!.. Я слышала о вас, черная библиодева и ее хранитель ключа. Вы обладаете очень многими призрачными книгами. Но все тщетно. Знаете ли вы, почему «Рас Альхаге» запечатали как запретную книгу?
– Да… – безэмоционально пробормотала Далиан. – Воскрешение мертвого – проклятие. Воскрешение с помощью «Рас Альхаге» не идеально… Плоть перерожденного трупа не выдерживает и суток, гниет и снова отмирает…
Паула с улыбкой кивнула.
– Верно. Я убиваю их до окончания суток, чтобы избежать подобного. Мне ничего не остается, кроме как заставлять их оживать. Они должны переживать смерть вечно. Способен ли кто-то помимо меня на такое? Мне тоже тяжело. Однако я люблю Ленни и могу творить это, – она громко рассмеялась, избивая ожившую Латицию. – Они используют одну и ту же жизнь по очереди. Пока один воскресает, его любовь мертва. Они никогда не смогут больше встретиться друг с другом при жизни… Ха-ха, и подело-ом! Того вы и заслуживаете!
– Жалкая женщина, – бросила Далиан.
Ее слова прозвучали неожиданно громко. Паула сверкнула глазами, довольная, что озвучили ее мысли.
– Именно. Согласна же?
Однако девушка покачала головой.
– Жалкая здесь вы, Паула… Вершите бесполезную месть ради малозначимого второстепенного персонажа наподобие Августа. Смех да и только.
– Август… малозначимый второстепенный персонаж?
Ее улыбка застыла, лицо побледнело. Далиан презрительно взглянула на нее.
– Я уж молчу о второстепенной роли. Он мелок настолько, что даже наличие имени необычно. Кусающаяся собака, нежели персонаж, на фоне которого Игнатиус выглядит лучше. Он совершенно не подходит Дайеру. Шут, который осознает свое положение.
– Что?! – практически сорвалась на крик Паула. – Разве он не обычный нарцисс, которым нравятся обыватели наподобие Игнатиуса? Поддерживать такого мужчину недостойно библиодевы.
– Закрой рот, маньячка до второстепенных ролей, – произнесла непростительные слова Далиан.
Женщина побагровела от гнева.
– За… заткни-и-и-и-и-и-и-и-и-и-ись!
Она обернулась к только что воскресшему Ленцу и наотмашь взмахнула кочергой.
Рука замерла на полпути: Ленни остановил летящий инструмент. Не ожидавшая сопротивления Паула неприглядно скривилась.
– Ч-что? Идешь против меня, кусок фарша?!
Она отшвырнула кочергу и вновь подняла ружье.
Выпущенная в упор пуля прошила череп мужчины. Однако тот не упал, потому что оперся на лежавший снизу труп Латиции.
А затем раздробленная голова начала медленно восстанавливаться.
Далиан обернулась к ошеломленно наблюдающей Пауле.
– Вы знаете слово «иммунитет», Паула? – спокойно спросила она.
– И… иммунитет?
– Да. Сколь бы сильно ни было лекарство, со временем оно действует все хуже… При длительном использовании инсектицида насекомые рано или поздно меняют строение тела и обретают иммунитет к нему.
Осознавший происходящее Хьюи посмотрел на призрачную книгу, которую женщина прижимала к груди. Ленц и Латиция раз за разом умирали и оживали, каждый раз купались в источаемой книгой невероятной магической силе. Можно сказать, сейчас из нее состоят все их клетки.
Далиан, наблюдая за регенерирующим мужчиной, продолжила:
– Например, поколения лабораторной плодовой мушки сменяют друг друга каждый десять дней и эволюционируют со страшной скоростью. А вы за последние полгода каждые сутки убивали и воскрешали Ленца с Латицией. Принимая во внимание продолжительность жизни человека, это сотни поколений… Эволюция на протяжении нескольких тысяч лет, верно?
– Неужели… смерть… вызвала иммунитет к самой себе?! – изумилась Паула. – Н-но ведь… они – не более чем душа одного человека… Почему тогда?!
Она привычный движением зарядила патрон в опустевшее ружье. А Ленц продолжал восстанавливаться. Они с Латицией слились, стали раза в два выше, и перестали выглядеть как человек. В лице этого нового существа сочетались мужские и женские черты, плоть светилась. Совсем как у гигантов мифических времен.
– Одна душа в одном теле… Так наступил баланс, – бесстрастно озвучила факт девушка в черном.
– У… уа-а-а-а-а-а-а-а!..
Ведомая инстинктивным страхом Паула дернула спусковой крючок. Однако рожденный силой воскрешающей призрачной книги светящийся монстр ни на мгновение не прекратил регенерировать.
Принадлежавшая в прошлом Ленцу рука медленно пошла вниз.
Женщина хотела что-то крикнуть, но удар настиг ее раньше. Сломанные ребра, по всей видимости, пробили легкое, Паула отхаркнула кровь и скончалась.
Оставшаяся без читателя призрачная книга не отреагировала на жертву, ибо не было трупа, который нужно воскресить. В сарае остался только рожденное магией создание.
– Хьюи… Я дарую тебе право открыть врата, – молвила библиодева, распахивая черную одежду на груди.
Юноша снял перчатку с правой руки и сжал золотистый ключ. Однако…
– Нет, Далиан… Похоже, это не понадобится, – спокойно покачал головой он.
Утратившее силу призрачной книги чудище, которое в прошлом звали Ленцем, рассыпалось по полу песком.
Переживавшие бесконечный цикл гибели и воскрешений бедные автор и его любовница, наконец, устремились в объятия мирной смерти.
– Им нужна не призрачная книга для уничтожения… а отпевание.
Хьюи прижал руку к груди и торжественно зачитал молитву:
– Покой вечный подай им, Господи, и свет вечный им да сияет \* .
Светящийся гигант исчез, не оставив и следа. Все окутала тьма.
Невысокая девушка в черном произнесла напоследок всего одно слово:
– Аминь.
7
Они вернулись домой через десять дней.
Обнаруженный на вилле Ленни Ленца женский труп вызвал огромную шумиху.
Ярая фанатка Ленца в прошлом принесла много проблем. Также установили, что запертый писатель создал для нее громадное количество рукописей.
Паулу убил некто, обладающий нечеловеческой силой, а Ленни с любовницей пропали без вести. Попытки найти ответы породили множество догадок и взбудоражили прессу. А вот про оставленное произведение практически ничего не говорили. Дикинсон заставляла Ленца писать только бессмысленный мусор о вспыхнувшей любви между двумя мужчинами, героями «Столицы волков».
Тем не менее, она находила эту историей достаточно ценной, чтобы держать автора в плену. Вероятно, она сама в какой-то степени стала жертвой, очарованной романом.
– Судьба Паулы пошла под откос не из-за «Рас Альхаге», а из-за «Столицы волков», да?.. Похоже, все книги могут стать призрачными, все зависит от читателя, – впечатленно заметил Хьюи, откладывая прочтенную газету.
Тут его невероятно мощно стукнуло нечто, прилетевшее сбоку.
– Аргх! – резко выдохнула и закричала, вскинув руки, Далиан.
– А?..
К ногам пошатывающегося юноши упала диванная подушка, которую девушка швырнула ему в голову.
– Больно, Далиан… Чего ты вдруг? – обернулся обескураженный Дисвард.
Та фыркнула.
– Сейчас ты познал порцию гнева Дайера.
– Э?
– А вот порция Игнатиуса. А вот моя! – воскликнула она, кидая в него подушки.
Хьюи не выдержал.
– Да что случилось, Далиан?
– Да, кое-что случилось, – ответила библиодева и хлопнула перед ним на стол массивную стопку печатных листов – готовый стать книгой вариант романа.
– Эта рукопись… Последний том «Столицы волков», что ли?
Черновик на копировальной бумаге, который Ленц хранил в сейфе. Сначала планировалось передать его издательству как посмертное творение писателя, но Далиан стала ныть, что хочет прочесть его заранее. И вот…
– В самом начале Игнатиус внезапно умер. Более того, Дайер поладил с неожиданно появившейся женщиной и стал подбивать к ней клинья… Ну и мусор. Ради такого я голодала в том чертовском холоде?!
– Тем не менее, может, хватит срывать злость на мне? – утомленно поинтересовался Хьюи.
Далиан недоуменно склонила голову набок.
– А, отрицаешь смысл своей жизни? Чем ты полезен, кроме как быть мальчиком для битья во время вспышек гнева?
– Столь беззаботно говоришь ужасные вещи… А это что?
Юноша увидел незаметно оказавшееся на столе устройство.
Старую печатную машинку. Антиквариат, которым пользовался его дед.
– Делать нечего, придется нам писать продолжение «Столицы волков» вместо него.
– Нам? – изумленно переспросил Дисвард. – Неужели ты и меня посчитала?
– Естественно. Точнее, писать будешь ты, по большей части. Также я заказала независимые работы от других авторов у того старика из магазина подержанных книг. И еще совет от меня – Дайер милашка, – ответила Далиан, демонстрируя стопку тонких произведений в бумажных обложках.
Хьюи недовольно поморщился, но, взглянув на необычайно довольную девушку, сдался и иронично улыбнулся.
– Ну что ж, попробуем.
↑ Устойчивое поведение личности, отклоняющееся от общепринятых, наиболее распространённых и устоявшихся общественных норм.
↑ Глифы означают «Посмертный манускрипт заклинателя змей», а вообще Рас Альхаге – это самая яркая звезда в созвездии Змееносца.
↑ Бог медицины и врачевания в древнегреческой мифологии.
↑ Католическая молитва «Покой вечный».

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История вторая: Книга забвения**

В версии с изображениями тут находится картинка.
По окну барабанил косой дождь. Сильный ветер горстями бросал капли в стекло, раскачивал обступающие поместье хвойные деревья, зверем завывал в ветвях.
В ночи бушевала гроза.
От вспышек безостановочно бьющих молний ночное небо было светлым, как днем.
Удары грома сотрясали стены поместья, будто сама земля вздрагивала под тяжкими шагами исполина.
– У… у-у…
В темноте спальни слышался плач, иногда заглушаемый раскатами грома.
Кто-то сдавленно рыдал, словно испуганный ребенок.
Ярко сверкнувшая молния выхватила человеческие силуэты.
В комнате мягко запахло духами. В полутьме послеобразом отпечатались две тени…
Одна съежилась и дрожала в обнимку с одеялом.
А другая, глядя на нее, ласково произнесла:
– Все хорошо, не нужно бояться.
Голос принадлежал молодой женщине. Она зажгла лампу. В темноте показались белая кожа, длинные волосы, тонкая ночная рубашка и шерстяной палантин на плечах. К груди она прижимала толстую книгу со сказками. Тускловатый, подрагивающий огонек лампы высветил старую обложку.
– Смотри, какая чудесная книга. Я подумала, что было бы замечательно ее почитать.
Рыдания поутихли. Ком сжатого в руках одеяла слабо, испуганно дрогнул. Ураган, кажется, стал стихать, хотя гром еще продолжал греметь.
Женщина улыбнулась.
– Итак, как насчет продолжения истории?
Внезапно в спальне раздался вопль, заглушив раскаты грома и вой ветра за окном.
В ночи бушевала гроза.
Эпизод 09: Синяя Борода
1
Дави Хилленбранд владел землями на северо-западе страны. Он не принадлежал к пэрам \* , тем не менее его род был известным и уважаемым, у него было множество знакомых в высшем свете. Его недвижимое имущества составляли несколько плантаций и особняк на окраине столицы.
Наружность его соответствовала положению: это был невысокий, плотного телосложения джентльмен лет тридцати пяти. Особенно примечательной была растительность на его лице. Длинная, напоминающая львиную гриву борода добавляла ему достоинства и служила визитной карточкой. Он определенно не был красавцем, но внушал уважение.
Рядом с ним сидела высокая, элегантно одетая женщина с очень серьезным лицом. Ее челка была по последней моде пострижена до бровей, что подчеркивало изящный разрез и глубину глаз.
Приемная дома Хилленбрандов была оформлена богато и помпезно, чем-то напоминая старинный храм.
На полу лежал толстый ковер, высокий потолок поддерживали арочные балки, дверь была украшена искусной резьбой, а визитеры могли расположиться на обитых кожей, представительных креслах.
Сейчас на них сидели двое.
Один из них – облаченный в кожаный сюртук двадцатилетний юноша. Его умение держаться, осанка и изящные жесты выдавали в нем хорошее воспитание. В то же время от него исходило ощущение некоей непринужденности. Казалось, он небрежен, расслаблен и в то же время предельно собран, точно обученный солдат.
Другая – миниатюрная девушка лет двенадцати-тринадцати в причудливой одежде черного цвета. Красивая, как дорогая фарфоровая кукла.
Она держала перед собой большую книгу, будто прячась за нею. Из-за большой обложки была видна только половина ее лица. Она настороженно поглядывала на хозяев, словно застенчивый ребенок или диковатый зверек.
Перед ними на столе выстроился мейсенский \* чайный сервиз и лежали фотографии, которые с хмурым видом рассматривал юноша в сюртуке.
– Давно не виделись, Хьюи. Когда ты вернулся в столицу? – обратился к нему Дави Хилленбранд, открывая бутылку виски. Он подвинул к себе бокал, наполнил его и с удовольствием осушил.
– Я вернулся в страну недавно. Сейчас живу не в столице, а неподалеку от университетского городка, – сдержанно ответил юноша. Он улыбнулся, но глаза остались невеселыми. Казалось, его что-то гнетет. – Что важнее, дядя, я вижу, вы здоровы и полны энергии… Последний раз мы виделись на похоронах матери... Шесть лет назад, – безразлично добавил Хьюи.
Дави серьезно кивнул.
Девушка в черном бросила быстрый взгляд на спутника, но бесстрастное выражение ее лица не изменилось.
– Да, шесть лет уже прошло со смерти старшей сестры… Но до меня доходили слухи о тебе, Хьюи, – Хилленбранд погладил бороду.
Юноша недоуменно сощурился.
– Слухи?
– Кажется, ты весьма успешно сражался в рядах воздушных сил и даже стал асом?
Мужчина излучал гордость, точно речь шла о нем самом.
Глаза Дисварда стали холодными, скула дернулась, как будто он пытался сдержать гнев. Но лишь на мгновение. Хьюи коротко вздохнул, и иронично улыбнулся.
– Не стоит полагаться на слухи, – небрежно пожал он плечами.
Дави неодобрительно покачал головой.
– Сама скромность. Ну, чего еще ожидать от моего племянника. Я сам не был на поле боя, но в твоем возрасте мог задать перцу тем, кто похвалялся смелостью в городских барах и на банкетах, – с самодовольным смехом поведал он, опустошив еще один бокал.
– Да ты просто буянил, когда напивался… – вставил Хьюи, устав слушать нудную, хвастливую речь дяди.
Девушка в черном тоже высказалась:
– Надоедливый бородач, – пробормотала она, опустив взгляд на книгу в руках. – К жестокости ведет ослабление умственной деятельности, из-за того что эта грязная борода забирает питательные вещества. Не будет лишним сказать, что сейчас его истинный облик – именно борода. Какое убожество.
– !..
Хозяин особняка поперхнулся, подавившись виски.
Хьюи сокрушенно вздохнул и бросил косой взгляд на спутницу.
– Мы все слышим, Далиан.
Скривившийся Дави пытался откашляться, однако девушка, которую назвали Далиан, проигнорировала его и продолжила читать, хотя наполовину спряталась за спиной юноши.
– Кстати, Хьюи, уже давно хочу спросить: кто она такая? – недовольно спросил Дави, когда наконец откашлялся, с недоумением глядя на девушку.
Далиан была весьма и весьма оригинальной личностью. В ней было примечательно всё: утонченные, неестественно красивые черты лица, гладкая белая, как фарфор, кожа, черные волосы и глаза. Темная одежда была пышной благодаря нескольким слоям оборок и кружев. Металлические наручи и грубая пластина на талии резко очерчивали контуры ее миниатюрного тела. Это странное одеяние было чем-то средним между доспехом и платьем, напоминая облачение средневековых рыцарей. На груди вместо лент висела старая железяка – большой замок на металлических цепях.
Её явно странный внешний вид вызывал недоумение. Однако…
– А-а, это друг моего деда. Её зовут Далиан, – спокойно, даже со скукой представил её Хьюи.
– Деда, то есть… виконта Дисварда? – коротко уточнил Дави, будто бы припоминая что-то. – Я слышал, что у виконта есть приемная дочь, но… Сейчас о ней заботишься ты?
– Ну да. В некотором роде, – уклончиво ответил юноша с улыбкой.
Дави почему-то расслабился, поглубже сел на диване и серьезно кивнул самому себе.
– Ясно, значит, своеобразного увлечения у тебя нет.
– Своеобразного увлечения?
– Вроде того. Все-таки здоровое влечение к женщинам – это нормально… сначала желание, потом напор, атака... и естественный исход… Верно ведь, Иоланта?
Он с пьяной игривостью посмотрел на сидящую рядом женщину. Высокая красавица смущенно улыбнулась.
– Что ты. Здесь же юная девушка...
– Ах да, точно. Слишком взрослые разговоры для девочки, которая пока мало что смыслит, – громко сказал Дави и вульгарно рассмеялся.
Далиан бесстрастно смотрела на них.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Почему-то ощущаю сильнейшую неприязнь и непреодолимое желание его ударить.
– Разделяю твои чувства, Далиан, – тихо вздохнул Хьюи, успокаивая закипающую гневом девушку, а потом перевел взгляд на Иоланту. – Кстати, дядя, какие отношения вас связывают?
– А, точно. Вы же впервые встретились.
Хилленбранд расплылся в гордой улыбке, обвил рукой талию женщины и демонстративно прижал к себе.
– Ну, как сам видишь, Иоланта – моя жена. Правда, красавица?
– Что ты, – улыбнулась смущенно покрасневшая супруга.
Девушка в черном фыркнула так тихо, что услышал один Хьюи, утомленно прикрыла глаза и сосредоточилась на книге.
– Дядя, так вы поженились? Я ничего об этом не слышал, – поднял брови юноша.
Дави лучился самодовольством.
– Угу. Скоро уже четыре года исполнится.
– Так давно?
– Шла война, вот и спешили. Жаль, что не смогли пригласить вас на церемонию. Правда? – спросил он у жены.
Иоланта медленно кивнула.
– Действительно прискорбно.
– Угу. Уверен, Хьюи, ты бы с радостью полюбовался новобрачными.
Юноша, за которого все решили, сухо усмехнулся.
В комнате повисло неловкое молчание.
Дисвард взял со стола чашку и некоторое время в молчании пил чай. Вскоре он с некоторой неохотой решился и переключил внимание на разложенные фотографии улыбающихся женщин в красивых платьях.
– Кстати, дядя… Что это за фотографии?
Дави широко улыбнулся с видом «рад, что ты спросил».
– И как тебе? Нравятся?
– Да нет, при чем тут нравятся… Кто они?
– Вот эта – старшая дочь мистера Корнуолла, моего друга. В этом году ей исполняется двадцать четыре. Как видишь, у нее здоровое тело и большая грудь.
Хьюи безмолвно разглядывал полную женщину, жестко стянутый корсет которой грозил порваться в любой момент.
– О-ох. Думаю, думаю, у нее хороший аппетит, – невозмутимо высказал он свое впечатление.
Дави не удовлетворился спокойной реакцией.
– Может, тебе нравятся помоложе? Тогда как насчет этой? Ей всего семнадцать. Ее отец возглавляет компанию, занимающуюся операциями с недвижимостью. Из увлечений, кажется: театры, путешествия, езда на лошади и коллекционирование драгоценных камней.
Дисвард невесело вздохнул.
– Сплошь дорогостоящие увлечения.
– Не нравится? Какой привередливый… А эта? Всего на десять лет старше тебя, и происхождение знатное. Полагаю, она станет хорошей женой, которая будет заботиться о семье.
– Женой? Дядя, о чем ты вообще ведешь речь?
Хьюи, наконец, начал проявлять раздражение. А вот Дави пришел в недоумение.
– Очевидно, о твоей будущей невесте.
– Невесте? – ошеломленно переспросил юноша.
Мужчина с покровительственной улыбкой кивнул.
– В точку. Хьюи, тебе сколько лет? В твои годы наследнику титула без двух-трех потенциальных невест никак.
– Да сколько б их ни было, это просто отношения на публику, разве нет? И вообще, дядя, почему ты завел разговор о моей будущей супруге?
– Я решил заняться этим для твоего же блага, – с недоумением ответил Хилленбранд. Он выглядел, как человек, полностью уверенный в собственной правоте. – Прежде всего, юноше следует жениться, завести детей, выстроить крепкую семью – так он входит во взрослую жизнь. А вот ты остепениться не спешишь, хоть время и идет. Ты только собираешь книги и водишь с собой повсюду эту девочку, разве не так? Как твой дядя... нет, как тот, кто живет дольше и кто смог построить счастливую семью, я не могу оставить это просто так.
– О-ох.
Хьюи устало посмотрел на него. Дави негромко кашлянул.
– Безусловно, если ты заявишь о помолвке, отец невесты заплатит мне незначительную сумму, но это дела не касается. У такого популярного мужчины, как я, много связей и обязательств. Ну что ж, надежная позиция в обществе создается трудом.
– О-ох.
Юноша воззрился на дядю,стараясь сохранять спокойное лицо. Не выдержавшая Иоланта отчитала супруга:
– Своей излишней настойчивостью ты только всё портишь. Хьюи еще молод, у него еще есть время понять прелести жизни в браке.
– Вот как... Хм, ты права... Ладно. Сегодня можете остаться у нас. Чувствуйте себя как дома. Иоланта, распорядись, пожалуйста, чтоб подготовили комнаты.
– Что? – изумился Дисвард, не ожидавший таких слов.
Дави не обратил на это внимания.
– Хьюи, я сегодня ночью отбываю по делам, но о пользе жизни в браке с любимым человеком тебе может рассказать Иоланта. Ты, как мой племянник, должен обрести чуть больше ответственности и знаний о жизни.
– Нет… С меня хватит. Серьезно, – едва слышно простонал тот.
Супруги, разговаривая и смеясь, покинули комнату. Хьюи устало подпер голову, провожая их взглядом.
– Как же я устал.
Девушка в черном, по-прежнему молча, с недовольным видом перевернула страницу.
2
Придя в гостевую комнату, Далиан рухнула на кровать. Черная одежда с металлическими вставками резко звякнула, длинные черные волосы рассыпались по покрывалу.
– Вот же… Что думаешь делать, Хьюи? – спросила она, поставив ботинок на спину юноши, который присел на кровать, чтоб уложить вещи. – И почему нужно было тащить меня в поместье этого бородача? Ох, о ковер тут очень удобно вытирать ноги.
– Далиан, я понимаю твое недовольство, но, может, перестанешь срывать его на мне? – вяло запротестовал Дисвард.
Девушка грубо ответила:
– Замолчи, туалетная половая тряпка.
– Меня понизили с ковра до туалетной половой тряпки?.. Далиан, а ты почему злишься-то? – вздохнул юноша
– И вовсе я не злюсь, – резко ответила та. – Ты там веселился, разглядывая фотографии девиц, а мне с чего бы злиться? Дурак, ты дурак, что ли? Если так понравились фотографии, может, съешь их на ужин вместо хлеба?
– Ты все не так поняла, Далиан. Кроме того, не особо я веселился. Я приехал сюда только потому, что дядя прислал телеграмму… Однако все дело оказалось в обычном сводничестве, – с неприязнью пробормотал Хьюи и посмотрел на листок, который достал из кармана.
В коротком послании сообщалось: приезжай, есть разговор. Вот почему Дисвард оказался в доме дяди, с которым обычно почти не виделся.
Он с негодованием смял телеграмму и бросил в мусорную корзину. По-прежнему хмурая девушка в черном произнесла:
– Оставим тему. Хьюи, ты не подумал, что это странно?
– Странно?.. Что именно?
– Та женщина, которая назвалась Иолантой.
– Э?
– Почему такая красавица вышла замуж за этого бородача? Ты не думал, что это странно? Невероятная ситуация, которой не должно существовать в этом мире. Ощущаю влияние призрачной книги, – с убежденным видом сказала Далиан и нарочито сильно содрогнулась.
Непрекращающееся бахвальство Дави позволило приблизительно понять происхождение Иоланты. Богата, поскольку отец управлял крупными плантациями. Ее происхождение и внешность безупречны. Самую чуточку слишком серьезна, однако сдержанна. Необъяснимо хорошая жена для мужчины наподобие Дави.
– Не думаю, что все настолько странно, однако дисбаланс чувствуется, – пожал плечами Хьюи.
Через мгновение послышался негромкий стук.
– М-м… Можно войти?
– Пожалуйста, – пригласил юноша.
Дверь открылась, на пороге стояла высокая женщина – Иоланта, с которой они расстались в приемной совсем недавно. Похоже, она проводила мужа и снова пришла поговорить.
Дисвард предложил кресло, и хозяйка застенчиво присела.
– Прошу прощения за недавнее. М-м... за всякие грубости, что наговорил супруг, – извинилась она.
Хьюи вымученно улыбнулся и покачал головой.
– Ничего страшного, я привык. Дядя всегда был такой. Не будем об этом, – он снова невесело усмехнулся. – Я удивлен, Иоланта, что… вы поладили с дядей.
– Я? – удивленно склонила голову та.
Молчавшая до этого Далиан бесцеремонно спросила:
– Насколько вам нравится этот бородач? Почему вы вышли за него? Может, позарились на его богатство? Что бы это ни было, говорите честно, короткочелочная.
– Эй, Далиан… – негромко одернул ее Хьюи.
Однако Иоланта широко улыбнулась.
– Да. Когда вопросы задаются так прямо, почему-то трудно ответить... Впрочем, в нем есть свои положительные черты. Неизменное величие, преисполненное уверенности в себе. Я рано потеряла отца, поэтому, наверное, восхищалась его отцовскими качествами.
– А-а?.. Отцовскими? – с трудноописуемым выражением лица переспросил юноша. – Если спросить меня, он больше на ребенка похож, – пробормотал он.
– Кроме того, долгая жизнь в браке способствует пониманию того хорошего в супруге, что не замечал ранее. Если вы женитесь, Хьюи, точно поймете.
– Вы сейчас серьезно? – устало поморщился Дисвард.
– Да, разумеется… Оу, что случилось? – пришла в недоумение Иоланта, глядя на внезапно поднявшегося Хьюи.
Тот глубоко вздохнул.
– Все в порядке, к отбытию готовлюсь… Ни за что не подумал бы, что дядя пригласит меня, чтобы показать кандидаток в невесты.
– А-а, простите. Все не так, – женщина виновато потупила взор.
– Э?
– Вас пригласила я. А он просто подумал, что вы заглянули на огонек.
– Тогда телеграмму послали…
Юноша удивленно взглянул на нее. Иоланта коротко кивнула.
– В прошлом сестра… ваша мать рассказывала, что вы, Хьюи, очень хорошо разбираетесь в книгах.
– В книгах?
– Да. Вам же все известно о различных старинных произведениях?
– Нет, я получил лишь поверхностные знания, навещая деда в поместье. Кто действительно многое знает о книгах, так это она, – ответил Дисвард, указав на оккупировавшую кровать девушку в черном.
– Ясно. Тогда у меня есть к вам просьба, – вежливо поклонилась Хилленбранд.
Далиан быстро села и угрюмо отбросила длинные, струящиеся волосы.
– Хм… Для жены этого грубого бородача у вас неожиданно хорошие манеры. Я выслушаю вас.
– Грубого… Посмотреть со стороны, ты и сама не лучше, – глубоко вздохнул юноша, слушая неподражаемо властную речь библиодевы, и спросил у выпрямившейся Иоланты. – Вас тревожит какая-то книга?
– Не совсем «тревожит», – она почему-то смущенно понизила голос. – Я ищу одну книгу.
– Ясно, – кивнул Хьюи. – Как она называется?
– Не знаю.
– А имя автора?
– Нет, тоже не знаю, – слегка покачала головой женщина.
Дисвард недоуменно вскинул брови.
– Почему вы ищете эту книгу?
– Я и сама толком не понимаю.
– Э? – ошеломленно посмотрел на нее Хьюи.
Иоланта посмотрела в ответ пустым, слегка расфокусированным взглядом.
– Помню историю до половины, а продолжение на ум не идет. Очень интересно, что произошло в конце… Из-за этого я с недавнего момента хожу будто в тумане, совершаю необдуманные поступки и только без конца сержу мужа.
Она огорченно опустила голову. Юноша хранил молчание.
Внезапно заговорила Далиан:
– Какого рода эта история?
Ее темные глаза, казалось, загорелись светом. Иоланта, глядя в них, медленно ответила:
– Думаю, старая сказка. Повествование о том, как страшный бородатый мужчина с первого взгляда полюбил жившую на его землях красавицу, женился на ней и увез в особняк. На случай своего отъезда он дал жене ключи от дома, но наказал ни за что не открывать одну-единственную запертую комнату.
Девушка помрачнела, с прищуром уставилась на женщину и поторопила:
– Ну и?..
– А дальше не помню… Сейчас я даже не могу вспомнить, почему ту книгу читала, – закончила Иоланта и глубоко выдохнула.
Далиан мрачно прикусила губу. Хьюи какое-то время размышлял о чем-то и вскоре негромко проговорил:
– Можно задать один вопрос?
Женщина кивнула.
– Какой?
– Вы действительно желаете знать конец той книги? Каким бы он ни был?
Глаза Иоланты задрожали от удивления, будто бы она не могла ухватить смысл вопроса. Испуганная женщина неопределенно качнула головой.
– Не знаю. Но я чувствую, что вместе с окончанием истории забыла нечто важное. Поэтому прошу, расскажите, если что-то знаете. Прошу, пожалуйста, – взмолилась она.
3
Повар Хилленбрандов приготовил изумительный ужин. Особенно богатым был выбор десертов: бессчетные выпечка и пудинги, а также фрукты в сладком сиропе.
После трапезы Иоланта вернулась к себе, а довольная Далиан осталась в столовой и продолжила пировать.
– Далиан… Что думаешь о тех словах Иоланты? – потягивая поданный после блюд кофе, спросил Хьюи.
Девушка с полным ртом крамбла \* подняла голову.
– Есть у меня догадка, как называется и как заканчивается интересующая ее книга.
– «Синяя Борода». Сказка Шарля Перро.
– Да. По ней ставили драму и оперу. Знаменитая история, она может не волноваться.
Хьюи хмыкнул и подпер щеку.
– Почему тогда не рассказала ей?
Далиан взглянула на него с презрением.
– Ты даже этого не понимаешь, дубина стоеросовая?
– И откуда родом это слово?..
– Если она просто забыла о книге, лучше оставить все без изменений. Рано или поздно вспомнит. В любом случае, нам остается только предполагать забвение, поэтому тревоги излишни, если она действительно не способна вызвать нужное в памяти.
– Угу.
– Однако… Если она не может вспомнить по какой-то причине, то совсем не обязательно станет счастлива после того, как вспомнит конец сказки.
– Полагаешь, она сама неосознанно запечатала воспоминания? – серьезно спросил юноша.
Далиан кивнула, слизывая с губ сахарную пудру.
– Хьюи, ты же знаешь, чем заканчивается «Синяя Борода»?
– Да, – тихо выдохнул тот.
Синей Бородой звали одного неприглядного на вид землевладельца с пышной растительностью на лице. Он похвалялся богатством и однажды женился на красивой девушке. Синяя Борода сказал супруге, что в его отсутствие она может свободно распоряжаться всем поместьем, однако ни за что не должна входить в одну комнату.
Вскоре жена поддалась любопытству и открыла запретную дверь.
За нею Синяя Борода, одержимый тягой к совершению убийств, прятал трупы предыдущих жен. Он и нынешнюю чуть не убил за то, что она узнала страшную тайну. Вот такой конец.
Хьюи внезапно подумал кое о чем и поднял взгляд.
– Далиан, неужели ты подозреваешь моего дядю?
Девушка зловредно хмыкнула.
– Конечно. Все-таки в этом повинна призрачная книга.
– Призрачная книга?
– Да. Я не сомневаюсь, бородач использовал ее и силой взял Иоланту в жены. При таком раскладе все загадки обретают ответы.
– Как ни посмотри, но ты не права, – с кривой улыбкой покачал головой Хьюи. – Конечно, Иоланта слишком красива для дяди, но какое отношение имеет призрачная книга к забытому окончанию истории?
– Вероятно, Иоланта стала очевидицей страшного ритуала, который бородач проводил с призрачной книгой.
– Ритуала?
– И, несомненно, ужасного, заставляющего кровь стынуть в жилах. Она настолько испугалась, что запечатала воспоминания об окончании «Синей Бороды», как напоминании о том событии, – с победоносным выражением закивала Далиан, будто бы подтверждая собственные слова. – Бородач мне с самого начала не понравился. Ужасно гордая манера речи, отсутствие манер, приятной наружности, попытки женить тебя против воли. Я ни капельки не удивлюсь, если он, подобно Синей Бороде, убил пять-шесть своих предыдущих женщин.
– И ты смеешь столь низко отзываться об отношениях людей… Тебе дядя настолько не понравился? – сокрушенно пробормотал Хьюи. – Но я понимаю, что ты хочешь сказать. Вполне возможно, Иоланта узнала о каком-то неприятном дядином секрете и стерла из памяти конец «Синей Бороды».
– Да. Однако она не могла противостоять мужу из-за оставшегося подсознательного страха. Для возвращения памяти придется найти призрачную книгу и запечатать ее, – полным уверенности тоном заявила Далиан.
– Да-да, – равнодушно закивал юноша. – Угу, мнение одностороннее, но, как шутка, веселое.
– А это и не шутка, – недовольно надула губы девушка.
Дисвард усмехнулся.
– У дяди не хватит смелости убить человека. Он решителен только на словах, а на деле трус. Моя мать при жизни частенько доводила его до слез насмешками, – произнес он, на мгновение устремив взгляд вдаль. – Может, лучше разузнаем, почему воспоминания Иоланты исчезли? Волнуют меня эти провалы, как бы не сказались они на разуме, если оставить всё как есть.
– Ясно… Вот в чем цель бородача. Стереть память, пошатнуть разум, воспользоваться преимуществом и жениться. Поистине мелкая душонка.
– Оставь наконец идею, что дядя женился на ней при помощи призрачной книги.
– Нет. Иное немыслимо. А иначе пара из бородача и такой красавицы – свято… Кха! Кха!..
Прервавшись, Далиан внезапно закашлялась: доедаемые через силу сладости встали поперек горла. Хьюи с сокрушенным выражением лица подал ей стакан воды и услышал позади смешок.
Он обернулся и заметил молодую горничную с серебряным подносом в руках. Похоже, она все время подслушивала разговор и не смогла удержаться от смеха.
Служанка тотчас стерла с лица улыбку и поспешно подошла к столу.
– Прошу прощения. Я принесла новые порции напитков, разрешите их поставить, – сказала она и хотела удалиться, но…
– Подожди-ка, черно-белый передник, – остановила ее библиодева, с жадностью осушив стакан и вытерев губы.
– А? Я?
Горничная неохотно обернулась с лицом, на котором было написано: «Проблемный гость мне достался».
– Будто бы тут есть еще кто-то, черно-белая. Скажи лучше, ты давно работаешь в этом поместье?
– Нет. Всего лишь год: меня наняли вместо прежней горничной, принимавшей посетителей, – с милой улыбкой ответила та.
Далиан бесстрастно воззрилась на нее.
– Хм… Когда ты пришла, бородач с женой уже предлагали людям жениться, не принимая во внимание их мнение, и бесстыже флиртовали друг с другом?
– Э…
Молодая горничная потеряла дар речи. Судя по озадаченному виду, она раздумывала, как бы лучше ответить с позиции прислуги.
– Не волнуйся. Мы не сдадим тебя дяде и Иоланте, – с доброй улыбкой успокоил ее Хьюи.
Он между делом достал из кармана монеты и протянул несколько. Немного, однако девушка незамедлительно расслабилась, озорно усмехнулась, как сообщнику, и негромко ответила:
– Да. М-м… Господин с госпожой так ведут себя с самого моего прибытия. Однако я подумала, что это странно, ведь слухи твердят иное.
– Слухи? – склонил голову набок Дисвард.
Служанка подняла взгляд к потолку, припоминая.
– Так… Господин с госпожой находятся в ужасных отношениях, скорее всего, скоро разойдутся, а еженощно из их спальни слышны крики и звуки побоев… Кстати, говорили, что господин поздней ночью выносил из поместья женский труп.
– Что? – округлил глаза Хьюи. Далиан от неожиданности снова подавилась сладостями и закашлялась. – Ошибок нет? Вы не перепутали с другим поместьем?
– Нет, навряд ли… Мне рассказывал это человек, который раньше работал здесь, – уже совсем по-свойски поделилась горничная. – Но это действительно чудеса. Господин оброс долгами, принял много неудачных решений в бизнесе и может жить в таком доме лишь потому, что семья жены богата. Однако он не работает, выпивает днем, погряз в азартных играх… И госпожа почему-то безропотно слушается его. Все-таки дело в той книге.
– Книге? – переспросила напряженно замершая Далиан.
Девушка гордо кивнула.
– Угу. Это еще один слух: госпожа стала послушной, с тех пор как господин вернулся со странной книгой. Слуги толкуют, что там записаны какие-то секреты отличной жизни в браке.
– Когда дядя заполучил эту книгу?
Хьюи встал и подошел к горничной, которая подняла на него недоуменный взгляд.
– Кто знает. Возможно, незадолго до моего найма. Кажется, у господина среди родственников есть старый библиоман. Может, господин попросил книгу у него, а, может, одолжил тайком…
– …
Юноша молча переглянулся с Далиан.
Девушка в черном, поедая крамбл с той же пугающей невозмутимостью, негромко кашлянула.
4
Из столовой Хьюи с Далиан направились прямо в рабочий кабинет хозяина поместья. Дави Хилленбранд еще не вернулся, но замок на двери легко поддался пинку юноши.
Кабинет, похоже, отражал характер владельца и был таким же безвкусным. На столе скопился тонкий слой пыли, лежавший на нем дневник обрывался после первых страниц.
В шкафах половину полок занимали книги, что должно было создавать впечатление важности, но практически ни одну из них не читали. Тем не менее, переплеты поблекли из-за плохих условий содержания.
Оставшиеся полки заполняли беспорядочно расставленные сосуды и скульптуры. Не особо ценные, судя по всему.
– Черт… Мало было хлопот, так еще этот дядя...
Хьюи проверял по очереди тома в шкафах. Девушка в черном сидела рядом с ним на полу и проглядывала содержания фолиантов.
– Ну и ну. Неужели он взаправду унес неизвестную мне призрачную книгу?.. Как только бородач посмел опуститься до воровства, – пробормотала недовольная и несколько разочарованная Далиан.
– Выходит, дедова книга, которую стащил дядя, на самом деле призрачная? – удивился Дисвард.
– Я с самого начала так говорила.
Девушка подняла на него взгляд, в котором читался триумф.
– А я думал, ты просто удачно догадалась, разве не так? – искривил губы тот. – Но что же делает эта призрачная книга? Фрагментарно лишает памяти, например, о конце сказки?
– Ты даже этого не понимаешь, юнец?
– Кто тут юнец?..
– Память тесно связана с личностью человека. Стирание ее части равнозначно изменениям в характере.
– Ясно… Та горничная сказала, что Иоланта стала другой.
– Да. Впрочем, память человека велика, всю ее забрать даже с помощью призрачной книги непросто. Вероятно, у Иоланты похитили какой-то отдельный кусок. Однако вопрос в том…
– Почему она забыла окончание «Синей Бороды», да? Неужели дядя правда спрятал где-то в доме трупы? – мрачно прикусил губу Хьюи.
Иоланта не знала, что ее воспоминания забрала сила призрачной книги. Она думала, что просто все забыла и лишь не может вспомнить окончание прочитанного некогда рассказа. Но…
– Слушая ее, мы сразу же подумали о сказке «Синяя Борода». Однако она ни словом о Синей Бороде не обмолвилась. Где гарантии, что она не может вспомнить конец действительно обычной сказки? Если она забыла даже то, что забыла…
– Сказка для нас, вероятно, оказалась ее личным опытом, пережитым в этом поместье, да? Тогда что она увидела?.. – сказал юноша.
Далиан помрачнела.
Возможность похищения воспоминаний очевидца делает любое преступление необнаруживаемым. Эта призрачная книга в зависимости от способа использования может стать ужасным инструментом для сокрытия темных дел.
– В мире есть то, чего знать не следует, – безэмоционально изрекла Далиан. – Погрязший в магической силе призрачной книги и пересекший грань читатель обязательно встретит свой конец. Я не знаю, с какой целью твой бородатый дядя утащил ее, но с записанными в ней знаниями он совладать не в силах… Его борода так свой социальный статус…
– Ну, ты права. Вот только борода тут не при чем, – устало ответил Дисвард.
В этот момент он ощутил движение воздуха сзади, обернулся и увидел замершую в дверях Иоланту.
– Э-э… Хьюи? Что вы делаете? – озадаченно посмотрела женщина на парочку, устроившую разгром в кабинете.
Далиан устремила на нее высокомерный взгляд.
– Вы пришли вовремя, Иоланта.
– Что?
– Все книги вашего мужа здесь?
– Да. Думаю, что да, однако… – послушно ответила пребывающая в смятении Хилленбранд.
– Не может такого быть. Как поступим, Хьюи? – нетерпеливо воззрилась на него девушка.
Они не нашли в кабинете Дави ничего, что напоминало бы призрачную книгу.
Юноша неожиданно вспомнил кое-что и задал вопрос:
– В поместье нет мест, где дядя занимается чем-то секретным? Например, потайной комнаты, к которой запрещено приближаться вам и слугам?
Удивленная Иоланта поводила взглядом по сторонам.
– Это… Ну, есть комната в конце прохода, которую наказали никогда не открывать…
– Это она, Хьюи! – обернувшись, резко воскликнула Далиан.
Дисвард проверил, есть ли тот самый проход в глубине темного коридора.
– Иоланта, у вас есть ключ от этой комнаты?
– М-м… Думаю, ее можно открыть мастер-ключом поместья, но… – ошеломленно проговорила хозяйка.
Юноша вытянул правую руку.
– Одолжите, пожалуйста.
– Н-но…
Женщина заколебалась. Видимо, не решалась ослушаться приказа мужа.
Пусть и с сомнением, но она указала глазами на стену кабинета, где висела связка ключей. Ей стало любопытно, что же прячет супруг в тайной комнате.
– Скорее всего, там вы обретете конец интересующей книги, – подлила масла в огонь девушка в черном.
Ее тихие слова прозвучали шипением змея-искусителя…
– Хорошо, – кивнула сдавшаяся Иоланта.
5
Тайную комнату Дави Хилленбранда наполнял приятный запах. Сладкий, словно у спелых фруктов, аромат женской парфюмерии.
Переобустроенная спальня была заставлена старинными небольшими сервантами и шкафами для одежды. На сервантах лежали шкатулки с ювелирными изделиями, а в шкафах висели чистые и выглаженные платья.
У стены стояла женщина в изысканной одежде. Первая мысль – мертвец, но на поверку она оказалась написанным с существующей личности портретом в натуральную величину. Реалистичное изображение с натуры издалека и в темноте показалось настоящим человеком.
– Это… утаиваемая дядей комната?.. – изумленно выдавил Хьюи.
Язык не повернется назвать её местом проведения ужасных ритуалов, скорее, спальней молодой дамы.
Мрачная Далиан осмотрелась, нашла в углу серванта книгу и подняла ее. Очень тяжелый фолиант в кожаном переплете из непривычной на ощупь бумаги. На поблекшей обложке видна надпись. Скорее всего, на древнегреческом.
– «Библос тис Лета» \* … – прочла название девушка.
– Знаешь о ней, Далиан?
– Да. Эта книга написана на бумаге, сделанной из тростника, который растет вдоль реки забвения, текущей в мире мертвых. Призрачная книга, что втягивает ценные для читателя чувства, воспоминания и хранит их для него.
– Копирующая память книга?.. – с пониманием пробормотал юноша.
Лета – большая река из мира мертвых. Считается, что погибшие, добравшись до нее и испив воды, теряют свою память и освобождаются от проклятий прошлой жизни. Сплетенная из тамошнего тростника призрачная книга обладает способностью втягивать чужие воспоминания.
Далиан развязала стягивающую обложку веревку и протянула «Библос тис Лета» Иоланте. Та робко взяла фолиант.
– Вы помните ее?
– А…
Женщина перевернула обложку, и по ее лицу медленно расплылось удивление. В пустоватых глазах снова зажегся решительный огонь, вскоре в них отразилось сильное чувство – рвущийся наружу гнев.
Она хотела что-то сказать, как вдруг в коридоре послышались торопливые шаги.
– Что вы здесь делаете?!
В комнату ворвался запыхавшийся Дави в пальто. Видимо, он вернулся домой, заметил плачевное состояние кабинета и бросился на поиски жены с гостями.
На бледном лице выступил пот, сдавленный голос дрожал.
Почему-то он со страхом смотрел на супругу.
– Что же ты наделала, Иоланта. Я ведь настоятельно просил не заходить в эту комнату…
– Прошу прощения, дядя. Извини, что мы вошли без спроса, – ответил вместо нее Хьюи, оглядел полное женской одежды помещение и с легким удивлением добавил. – Однако объясни лучше, что это за женщина перед нами и что за комната?
– Э-это… – Дави замялся.
– Достаточно.
Иоланта холодно взглянула на него и шагнула вперед. На ее губах отчего-то играла довольная, полная самоуверенности и энергии улыбка. Разительный контраст с перепуганным мужем.
– Достаточно, Хьюи… Ведь я уже все вспомнила.
– И-Иоланта…
– Все вещи здесь принадлежали некоей женщине. Ты говорил, что давно расстался с ней, а сам сохранил их и заботливо обхаживал, будто бы мог вернуть в любой момент. Я выбросила портрет, а ты, видать, тайком вернул его посреди ночи?
– Некоей женщине?.. – чуть поднял бровь Хьюи.
Иоланта ответила, не сводя с супруга уничтожающего взгляда:
– Его любовница… Прелюбодейка.
– Нет, ты все не так поняла. Мы с ней давно расстались, та интрижка с самого начала… – поспешно стал оправдываться Дави.
Иоланта прервала его грубым пинком по серванту. Полка с треском сломалась, драгоценности из стоявшей сверху шкатулки разлетелись вокруг.
– Хи!.. – съежившись, вскрикнул пухлый мужчина. Со лба его струился пот.
Сидящий на полу Хилленбранд был похож на преступника перед казнью. Совсем не тот бесстыжий хвастун, что днем.
Иоланта взглянула на него и подняла несколько упавших с серванта писем. На пахнущей женскими духами бумаге стоял почтовый штемпель. Они пришли всего несколько дней назад.
Женщина молча разорвала послания. Дави побелел.
Хьюи наблюдал за ними со смесью чувств на лице.
– Дядя, неужели ты стер ей память, чтобы скрывать свою интрижку? И ты ради столь бессмысленной цели стащил призрачную книгу из поместья деда?
– В-вовсе нет, Хьюи! – вцепился в него взглядом тот. – Я-я любил жену. Сразу после брака Иоланта была доброй и кротко посвящала себя мне. Но немного погодя она принялась истязать меня… Хи-и! – снова вскрикнул Дави на середине фразы: супруга безжалостно пнула портрет любовницы.
Картина со сломанной рамой и вырванным полотном упала на пол перед неверным мужем.
– Ты ведь крутил на стороне, да? – с широкой улыбкой осведомилась Иоланта.
– В-верно. Однако… – мужчина испуганным зверьком взглянул на племянника. – Хьюи, поверь, я просто хотел вернуть ту мирную пару, какую мы представляли после свадьбы. Поэтому…
– Поэтому ты стер ей память силой «Библос тис Лета»?.. Кто бы мог подумать, что ты используешь призрачную книгу для столь ужасного преступления… Это…
Дисвард глубоко вздохнул. Дави сглотнул.
– А что я мог поделать. Взгляни на эту рану.
Он отбросил бороду, обнажая старый шрам на щеке – едва заметный угловатый след. Очень похоже на удар корешком книги.
Видимо, мужчина отрастил бороду, чтобы прятать рубец.
– Она ударила меня! Этой тяжелой книгой! Если бы я не запечатал ее воспоминания, она бы меня просто убила!
– Вероятно, там остался след от губной помады любовницы, – негромко высказала догадку Далиан.
Похоже, прямо в яблочко: Дави проглотил слова.
Девушка в черном холодно взирала на него.
– Со временем любые печаль и гнев должны забыться. Вы попытались стереть их силой при помощи призрачной книги, но теперь воскресили живую память о тех днях. Воистину глупый бородач. Книги изначально созданы для того, чтобы в них записывали сведения.
– А-а… Понятно, – наблюдая Иолантой, которую трясло от сильнейшего гнева, Хьюи кивнул так, будто они обсуждали какое-то постороннее дело. – Это носитель, который копирует важные воспоминания, предотвращая их затирание. Такова истинная роль «Библос тис Лета», да? Призрачная книга для сбережения воспоминаний, а не для кражи и укрывательства.
– Да… Потому-то я и сказала, что с призрачной книгой бородач не управится, – негромко пояснила Далиан презрительным тоном.
Выслушавший ее Дави некоторое время пребывал в растерянности…
– Ч-что еще за призрачная книга. Бред! – внезапно вскричал он, словно обезумел. – Я с самого начала не верил в них. Просто услышал о них от виконта и ради эксперимента одолжил… К-книга, что крадет воспоминания… Не может такой существовать!
– Вот как, – спокойно сказал Хьюи и поднял брошенную Иолантой старинную книгу из папируса. – Тогда я верну ее в дедов шкаф. И никто возражать не станет.
Хилленбранд онемел и просто открывал-закрывал рот.
Жена медленно направилась к нему. Испуганный Дави попятился к стене. Устрашающе хрустнув костяшками кулаков, женщина широко улыбнулась.
– Итак, как насчет продолжения истории?
В маленькой секретной комнате послышался мужской вопль.
Девушка в черном бесстрастно слушала его, затем приняла от Хьюи запыленный «Библос тис Лета» и недовольно вздохнула.
Юноша взглянул на нее и пожал плечами.
– Пойдем, Далиан. Просьбу Иоланты мы выполнили, а дядя теперь некоторое время не будет упоминать при мне о женитьбе.
Библиодева легонько кивнула и спросила с насмешкой:
– Ну что, ты усвоил их урок касательно прелестей супружеской жизни?
Хьюи очень серьезно ответил:
– Усвоил. Более чем крепко.
За спинами покидающей особняк пары долго слышались жалкие крики незадачливого мужа.
↑ Члены высшего дворянства, пользующиеся особыми политическими привилегиями https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9F%D1%8D%D1%80%D1%8B .
↑ Марка немецкого фарфора.
↑ Английское лакомство – фруктовый или яблочный пирог с посыпкой из песочной крошки.
↑ Папирус забвения.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История третья: Книга сумерек**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Крепость стояла на возвышенности.
Это была господствующая позиция, с которой была далеко видна расстилающаяся во все стороны пустошь.
Старый крепкий форт, до реконструкции служивший церковью. Зеленые плети увивали расписанные религиозными изображениями стены, а сохранившиеся со времен жестоких боев глубокие раны испещряли крепкую каменную кладку.
Здесь хранилось много оружия и припасов – атрибутов неспокойного времени. Бастион, конечно, выглядел не особо крупным, но в нем располагался гарнизон из трех сотен человек. Необычайно мощные военные силы для таких мест. Если умело использовать преимущества местности, можно выдержать атаку нескольких тысяч солдат. По идее.
Однако внутри людей не оказалось.
Сторожевая башня и казарма пустовали.
В конюшнях не было лошадей, а луки с доспехами висели нетронутыми. На очаге в кухне стояла еще теплая полуготовая еда, на столах остались полные вина кубки.
Крепкие ворота были заперты изнутри…
Однако крепость пала. Все исчезли за одну-единственную ночь.
По пустому двору гулял сухой ветер.
И только двое живых шагали среди безмолвных стен, пятная тишину гулким стуком каблуков. Юноша в необычной одежде и невысокая девушка. Они казались здесь совершенно не к месту.
– Погибла?.. – пробормотал юноша, оглядывая комнату, где некогда размещался церковный архив.
Пусто. Только книжные шкафы вдоль стен. Казалось, на полках никогда ничего не лежало. Не было даже пыли или выгоревших мест.
Впрочем, при ближайшем рассмотрении обнаруживались следы сражения: зазубренные мечи и сломанные копья на полу. Однако солдаты исчезли, не осталось и трупов. Только витал запах утраченной жизни.
– Тут мы опоздали. Идем дальше, – сказала девушка, оглядывая безмолвную крепость. Спутник кивнул.
Из окна почти на самом на горизонте виднелся густой темный лес у подножия горы.
Недалеко от него раскинулся маленький, обнесенный высокой стеной город. Начавшее клониться к закату солнце окрашивало ее в алый цвет.
Глядя на медленно погружающееся в сумерки поселение, юноша вздохнул.
– Мир… рушится?..
Девушка в черном опустила взгляд и коротко ответила:
– Да.
Эпизод 10: Конец сумеречного мира
1
Небо окрасилось в закатные тона. Между полыхающими багрянцем облаками изредка мигали звезды. Последние лучи солнца озаряли белесые контуры гор, а густой сумеречный лес казался еще темнее.
Через окутанный бледным вечерним туманом хвойный лес бежала узенькая дорога, по которой едва могла проехать телега.
По ней шла шестнадцати-семнадцатилетняя девушка приятной наружности, с заплетенными в косы волнистыми волосами каштанового цвета, впечатляющими большими глазами и изящными дугами бровей. На плечах виднелась накидка.
Вероятно, она долго шла по горному тракту, поскольку щеки раскраснелись, а с губ срывался пар.
В руке она держала сплетенную из стеблей вьющегося растения корзинку, где лежали пучки диких трав.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Девушка привычным, уверенным шагом спускалась по крутой тропе и вскоре добралась до маленького домика в лесу, окруженного большими каменными колоннами, точно барьером. Жилища с виду неказистого, даже грубого. Тем не менее, от него веяло чем-то неосязаемо таинственным, как это бывает в храме.
– Бабушка, я вернулась, – весело произнесла девушка, открывая деревянную покосившуюся дверь.
В дальнем углу домика на земляном полу располагалась печь. Сгорбленная старуха, что возилась возле нее, обернулась:
– Айла? С возвращением, – она сокрушенно вздохнула, наблюдая за непоседливо кружащейся по дому внучкой. – Что случилось? Вижу, ты очень радостная.
– А вот, посмотри. Какой кникус \* , – девушка, которую назвали Айлой, достала из корзинки лекарственное растение с маленькими шипами по краям зазубренных листьев. – Теперь я смогу сделать мазь, которой хватит на всю зиму. Надо бы завтра сходить к Батисте и взять новый горшок, – жизнерадостно сообщила она и положила стебель в лохань.
– Хмф… И только-то? – холодно спросила старуха, глядя ей в спину.
Айла в недоумении обернулась.
– Э? Что такое?
– Да пора бы уже Галеаццо с остальными вернуться, – намекнула та.
– О-о чем ты, бабушка? И вовсе я не жду Тита, – с напускным безразличием ответила Айла, хотя лицо ее вспыхнуло.
Старуха усмехнулась.
– Ох, о чем ты, дитя? Я же ни словом не обмолвилась о том мальчишке, ученике торговца. Когда караван Галеаццо вернется, то, наверное, станет базаром. Обычная девушка с нетерпением ждала бы этого. Ты же соскучилась по тому сопляку? – чуть поддразнила она девушку.
Айла надулась.
– У-у, злая ты, бабушка!
– Как грубо, Айла. У тебя все на лице написано. Не стать тебе взрослой утой, – сказала старуха отвернувшейся внучке.
– Ага-а… – та раздраженно дернула плечом.
Бабка внезапно замерла, словно заметила что-то, и…
– Хмф.
– Что случилось, бабушка? – склонила голову Айла.
Старуха с прищуром смотрела в окно и почему-то кривилась.
– Кто-то пришел. Айла, иди взгляни.
– А, ладно… Кто мог прийти в такое-то время?..
Девушка набросила снятую было накидку и направилась ко входу.
Снаружи стояла кромешная тьма, сильно похолодало. В такое время чужому опасно ходить по лесу.
Айла открыла дверь и сразу же увидела поднимающихся по горной дороге троих мужчин среднего возраста с факелами в руках. Увидев знакомые лица, девушка с облегчением выдохнула. Отряд возглавлял предводитель городских вигилантов \* .
– Дедушка Джанни? Что-то случилось? – окликнула лидера Айла.
Мужчины заметили ее и заулыбались. Но улыбки получились напряженными, будто вымученными.
– Прости, что так поздно, Айла. Бабка твоя дома? – серьезно спросил Джанни. Непривычно сдержанный голос для всегда веселого человека.
Девушка бросила взгляд через плечо. Старуха перед печью наблюдала за горшком с кипящими лекарственными травами.
– Да, но сейчас… – извиняясь, начала отвечать Айла ждущему мужчине, но…
– Ничего, Айла. Как раз все сготовилось, – старуха внезапно встала, неприязненно посмотрела на мужчин, взяла прислоненную к стене палку и заковыляла к двери. – Ну, чего вам? Собралися тут паршивые мужики… Уж извините, но лекарств от тупости я не делаю.
Однако лидер вигилантов никак не отреагировал на оскорбления, глубоко выдохнул и серьезно произнес:
– Бабка… Приготовь якацу.
При одном только упоминании снадобья старуха замерла.
– От кого ты прознал о нем? – с яростью спросила она.
Джанни молча отвел взгляд. Бабка, похоже, всё поняла по его реакции и изогнула тонкие губы.
– Хмф, старый болван Роберто? Совсем рот на замке держать не умеет, никчемушный, – бросила она и в гневе стукнула тростью по земле.
Джанни снова проигнорировал ее ругань и тихо сообщил:
– Крепость Мишоу пала.
– Слышать о войне не хочу, – злобно прервала его старуха. – Там около трехсот солдат. Если уж враг захватил такой форт, вряд ли якацу поможет.
– Это были не воины, – чуть громче ответил Джанни. В его голосе проскальзывали нотки страха.
– А?
– Всех людей из той крепости подчистую съели… базимы.
– Базимы?! – невольно воскликнула Айла, во все глаза глядя на него. Прочие мужчины слегка вздрогнули.
– Совсем как ночное исчезновение… жителей Ростуни…
Старуха громко хмыкнула.
– Обычные слухи, разве нет?
– Совсем нет! – закричал один из дружинников. – Многие их видели, и выжившие из Ростуни рассказывали. Базимов не берут ни мечи, ни стрелы, ни огонь…
– Понятно. Вот зачем вам якацу? – опустив взор, пробормотала старуха, а потом медленно покачала головой. – Без толку. Вам с якацу не сдюжить. Ты не спрашивал у Роберто? Его сын нечаянно коснулся якацу голыми руками и умер.
– Бабка, у нас нет другого выбора! – настаивал на своем Джанни.
Глава вигилантов и знахарка сверлили друг друга взглядами.
Молчание длилось ужасно долго.
– Все равно его вот прям сейчас не сготовить. Точно не сегодня, – первой нарушила тишину старуха, указав в сторону города.
Джанни недовольно поджал губы.
– Вернусь через три дня, – напоследок заявил он и ушел.
Старуха бесстрастно смотрела им вслед.
2
Наступил следующий день. Было ясно, светило необычайно теплое для этого времени года солнце.
Веселая, как будто и не пугалась базимов прошлой ночью, девушка уже хотела уйти, как вдруг бабка окликнула ее:
– Айла, ты в город?
– Да, бабушка. Зайду в магазин Сарто. Думаю, вернусь не очень поздно, – с улыбкой обернулась внучка.
Старуха какое-то время смотрела на нее, не говоря ни слова, а затем будто решилась и закрыла глаза.
– Айла.
– Что?
– В северной чащобе растет ползучее растение, о котором я тебе рассказывала. С вытянутыми желтыми цветками.
Девушка прониклась непривычной серьезностью бабушки и выпрямилась.
– Угу, я запомню. Но бабушка… это…
– Будешь идти домой, собери с него полкорзины цветов. Надень две пары перчаток, чтобы сок ни в коем случае не попал на кожу. А когда вернешься, сожги их немедля.
Девушка медленно кивнула.
– Ясно.
– Остальное – секрет для Джанни и прочих, – все так же весомо добавила знахарка.
– Понимаю, – улыбнулась Айла. – Хорошо. Тогда я пошла.
Она вышла из домика с корзинкой в руках и зажмурилась от ярких лучей солнца.
У окутанного легким туманом подножия горы виднелся окруженный коричневатой стеной город. Небольшой и простой, однако девушке нравились его жители.
Рассказывали, что поселение основали странствующие наемные солдаты без роду и племени.
Масштабная война закончилась и бывшие военные стали путешествующими по всем уголкам страны торговцами. Они закупались на севере, за рубежом, и продавали все в крупном городе на юге, заодно поддерживая это небольшое, не обладающее значимыми источниками дохода селение.
Многие жители проводили в поездках большую часть года и, скорее всего, именно поэтому питали особую любовь к своей новой маленькой родине, куда можно вернуться. В крохотном, но всегда энергичном городке царила теплая атмосфера.
– Добрый день, Сарто.
Где-то через час Айла вошла в знакомую бакалейную лавку.
– Привет, Айла. Добро пожаловать, – поприветствовал ее пожилой владелец с добрым лицом. Пользуясь тем, что в этот час посетителей было мало, он возился с младенцем.
Отвлекшись на минуту, он вытащил из-под стола толстую счетную книгу.
– Ты как раз вовремя. Кажется, припарок от обморожения больше не осталось. Да и сиропа от кашля с жаропонижающим можно бы оставить побольше. Сдается мне, нынешняя зима будет холодной.
– И то верно. Сарто, вам тоже следует беречься. А ну как ваш внучок простуду подхватит, – ответила девушка, доставая из корзинки компрессы и горшочки с мазями.
– Ага, ты права. Спасибо, – поблагодарил мужчина и отсчитал деньги за лекарства.
Бабка Айлы готовила очень эффективные снадобья, широко известные среди торговцев. Торговые караваны закупали их, когда бывали в городе. Магазин Сарто откладывал какую-то часть и продавал их, пока сила препаратов сохранялась.
– Кстати, – негромко сказал Сарто, – ты слышала о базимах?
– Угу. Страх-то какой, – ответила девушка, убаюкивая младенца на руках.
Мужчина глубоко кивнул.
– Да, ужасно… Говорят, городу на юге досталось не дай бог. Напали на множество крупных караванов, пожрали народ и лошадей без остатка…
В этот момент владелец бакалейной лавки увидел, как по лицу Айлы пробежала тень, и поспешно выдавил улыбку:
– Ну, об отряде Галеаццо, куда входит Тит, я не тревожусь. Они ведут дела в стране на севере, к завтрашнему дню вернутся в город и, наверное, встанут базаром. Ты рада?
– У-у, Сарто, и вы дразнитесь, – рассмеялась девушка и немного надула губы. – Мы с Титом просто друзья, и я волнуюсь, что тут поделать… – начала она, как вдруг заметила снаружи, на главной улице, незнакомцев.
Их было двое.
Высокий юноша в кожаном пальто. Его осанка и изящество, с которым он держался, говорили о хорошем воспитании, но в то же время были естественными. С другой стороны, он, казалось, был спокоен и расслаблен, но в любой момент готов к действию, как обученный солдат.
И невысокая девушка лет двенадцати-тринадцати. Длинные роскошные волосы цвета ночной тьмы, черные глаза. Невероятно красива – вряд ли забудешь такую, увидев хоть раз.
– А-а… Они? – слабо улыбнулся Сарто, посмотрев на удивленную Айлу. – С самого утра по городу бродят. Не местные, видать.
– Хм, – пробормотала Айла. – Необычно выглядят. Иноземцы, наверное?.. Но девочка прелестная.
Она некоторое время наблюдала за стоящей на углу улицы незнакомкой, потом, неосознанно поглаживая мягкую щеку младенца, вздохнула, завидуя ее необыкновенной красоте, и тут…
– !..
Девушка обернулась, встретившись с Айлой взглядом, и та быстро отвела глаза.
В то же мгновение по всему ее телу побежали мурашки. Ребенок ощутил испуг и резко заплакал. Айла не понимала причины, но ощущала отчетливо: она почему-то очень боялась девушку в черном.
3
После Айла заглянула еще в несколько принадлежавших знакомым лавок, но с девушкой в черном и юношей больше не сталкивалась. Она немного расслабилась и сразу после полудня покинула город, чтобы набрать листьев, о которых говорила бабушка.
Айла давненько не бывала в северной части леса, однако шла к нужному месту уверенно, будто по дороге. В этом лесу бабка с раннего детства учила девочку собирать травы. Поэтому юная знахарка знала об их свойствах и действии лучше, чем кто бы то ни было.
Как о лекарственных, так и о ядовитых.
– Растение с ползучими стеблями и желтыми цветами… Вот оно.
Айла знала о нем, но сама собирала впервые. До сих пор бабушка строго настрого запрещала приближаться к нему.
Помня, что наказала бабушка, девушка достала толстые перчатки, надела их по две на руки и, стараясь не брызгать соком, аккуратно потянулась, чтоб сорвать, и тут…
– Эй, – раздался сзади ясный, но высокомерный девичий голос. – Эй, густобровая.
– К-кто тут густобровая?!
Втайне комплексующая по этому поводу Айла обернулась и невольно застонала.
На поляне в густом лесу стояли красивая девушка в черном и юноша. Та самая странно одетая парочка, которую она видела в поселении.
– Вы же… те самые иностранцы, недавно из города…
– Это растение – подвид рода гельземий, – по-детски невнятно, но очень заносчиво сообщила девушка, не обращая внимания на сбивчивые слова Айлы. – Смертельный яд из группы алкалоидов. Умрешь, если неосторожно коснешься его рукой.
– Вы знаете об этом растении? Откуда? Чтобы о нем ведал кто-то, помимо бабушки… Вы тоже ута?
– Ута? Так ты знахарка, что ли? – бесстрастно поинтересовалась незнакомка.
Айла колебалась, но кивнула. Утами официально называли знахарей в той местности, где родилась и выросла ее бабушка.
– Я пока только учусь, но… бабушка да.
Девушка в черном перевела безэмоциональный взгляд на кустарник.
– Хмф, собираешься смазать стрелы ядом из его листьев?
– Вовсе нет. М-м, нет, но… вы же слышали о базимах? – спросила Айла, немного посерьезнев.
– Базимы… Их уже так величаво прозвали?
Незнакомка почему-то усмехнулась. Знахарка с нотками недовольства ответила:
– Базимов не берут ни мечи, ни огонь… А вот якацу…
– Тщетно, ученица, – бросила та.
– Э?
– Ну, если тебе станет немного легче, попробовать можешь. Но при встрече с ними беги. Не думаю, что новичок вроде тебя справится.
– У…
Неожиданно названная новичком при первой же встрече Айла уязвленно взглянула на незнакомку.
– Прости. У моей спутницы острый язык, – с сочувствующей улыбкой пожал плечами юноша.
Девушка в черном зыркнула на него, недовольно прищурившись. Тот еще раз легко повел плечами.
– Можно задать тебе один вопрос?
В лесу они совсем не казались страшными, не то что раньше. Айла облегченно выдохнула и коротко кивнула.
– Что?
– Не знаешь, где поблизости хранят большое количество книг? Тут есть что-нибудь вроде церковных архивов?
– А-а… книги?
Девушка в раздумье поводила взглядом по сторонам.
В городе торговцев многие могли читать и писать. Впрочем, поселение было маленьким и располагалось в глуши. Вряд ли здесь нашлись бы обладатели крупных библиотек.
– Больших церквей с архивами в городе нет, но я слышала, на одной из боковых улиц построили печатный цех. Если здесь...
– Печатный цех… да?.. – юноша с некоторых удивлением поднял брови.
Черноволосая бросила на него взгляд и раздраженно спросила:
– Сейчас-то ты чему восхищаешься? Неужели даже такого не приметил?
– Ты будто приметила. Вследствие чего мы пришли совсем не туда, – устало усмехнулся юноша.
Та коротко ответила:
– Умолкни, кретин.
– Спасибо. Прошу прощения, что помешали, – утомленно вздохнув, извинился он перед Айлой.
Знахарка покачала головой, провожая взглядом возвращающуюся в город парочку.
Вскоре незнакомцы исчезли из виду.
– Интересно, кто же они такие? – негромко пробормотала склонившая голову девушка и вернулась к сбору листьев.
4
На следующий день после полудня Айла тайком выскользнула из дома через черный вход.
Она хотела убедиться, что караван Галеаццо действительно вернулся в город ночью. Сегодня на площади должен открыться базар, крупная ярмарка, которая проводилась раз в три месяца.
Девушка тщательно зашнуровала лучшие ботинки, надела любимую накидку и уже хотела бесшумно покинуть садик, как…
– Айла, идешь куда-то? – внезапно окликнул ее знакомый голос.
Она нацепила скованную улыбку и неловко обернулась.
– Н-ну, бабушка. Сегодня за козами можно больше не присматривать, да и к ужину все готово. Нужные лекарственные травы я собрала еще вчера, так что…
– Возьми это и иди.
Не обращая внимания на оправдания Айлы, старуха вытянула правую руку.
Она держала маленький, с ладонь, стеклянный сосуд.
Внутри плескалась желтая полупрозрачная жидкость.
– А это?..
Девушка поняла, что туда налито, и сглотнула. Смертельный яд якацу получаемый из отвара растения с ползучими побегами, произрастающего на севере леса. Тот же цвет, что и у его цветков.
– Эдакий талисман для путешественников. Отдай его пареньку, ученику торговца, – холодно пояснила ута.
Айла пришла в недоумение.
– Но ведь…
– Ничего с ним не случится, если полный дурнем не будет: яд очень сильно разбавлен. Я заранее сделала так, чтобы его против людей нельзя было применять.
Девушка разглядывала полученный фиал. Толстое стекло, запаянное горлышко, чтобы нельзя было извлечь содержимое. Тайком добавить в еду или нанести на клинок не выйдет. Единственный способ добыть яд – бросить сосуд в существо с панцирем тверже, чем человеческая кожа.
С ним у далеко уехавшего торговца появится шанс выжить при нападении базима. Лучше амулета для поездок не придумать.
– Но, если не сработает, нечего ему в героя играть. Пусть бежит и ни о чем не думает, – бросила старуха.
Айла удивилась, но широко улыбнулась и ответила:
– Хорошо, я обязательно передам. Спасибо, бабушка.
И упорхнула прочь.
– Ну и ну, – глядя ей вслед, пробормотала знахарка, однако особо брать в голову не стала.
Девушка бежала по горной тропе. Щеки раскраснелись, ветер играл ее волосами. Обычно до города она добиралась за час, но сейчас преодолела расстояние за половину времени.
Айла выскочила из леса, увидела городскую стену и…
– Что… это?
…ошеломленно остановилась.
В, казалось бы, несокрушимой высокой стене, сложенной из коричневатого камня, выломанного здесь же у подножия горы, зияла огромная дыра. Не естественное обрушение, но и на работу осадного оружия не похоже: вокруг практически не валялось обломков.
Часть стены будто отрезали.
Или отгрызла стая гигантских насекомых.
– Не может быть…
Через дыру виднелся разрушенный город. Многие дома были практически уничтожены, повсюду пылал огонь. У ворот не было видно стражи, да и сами ворота наполовину исчезли. Айла миновала их на ватных ногах. Казалось, она спала и видела кошмар.
На улицах остались только следы торопливого бегства жителей.
Домашняя утварь, которую они хотели унести, разломанное оружие старавшихся дать отпор. Однако люди и даже трупы исчезли.
Всех съели.
Базимы – разрушившие город всего за одну ночь чудища.
– Сарто…
Айла обессиленно упала перед оставшейся без стен бакалейной лавкой. Торговец с добрым лицом и младенец, которого он так нянчил, пропали. На полу валялось лишь маленькое одеяло, в которое заворачивали ребенка.
– Какой… ужас…
Девушка подняла его с пола и разрыдалась. А затем резко подняла голову, потому что заметила летающих монстров, рушащих северную стену.
Это были огромные насекомые вдвое выше человека. Зловещие твари с тускло-белым панцирем, тремя парами членистых ног и длинными усами. Уродливые, тошнотворные существа, выросшие без солнца.
– Это… базимы?.. – выдавила Айла, вытирая слезы.
Жуков оказалось меньше, чем она думала. Всего около пары десятков. Однако каждый обладал огромным ростом и страшной силой, что позволяла им крушить даже каменные стены.
Они нахлынули без предупреждения, как цунами, и уничтожили мирный город, который она так любила, за считанные часы.
– Я не увижу… не увижу Тита…
Слёзы текли не переставая. Айла встала.
На центральной площади стояли большие тенты и крытые возы. Видимо, базимы атаковали поселение незадолго до начала ярмарки.
Также там стоял прилавок Тита, дорогого знахарке человека.
Девушка прикусила губу так, что та побелела и ступила на площадь. Кругом валялись обломки, но обнаружить телеги с гербом Галеаццо, организаторов ярмарки, труда не составило.
Однако все постигла жестокая участь: возы были разгромлены, товары раздавлены. Выживших не наблюдалось.
– Тит… – прохрипела Айла.
А в следующее мгновение палатку рядом с ней разорвало что-то вроде усика. Изнутри выползло огромное, чудовищное насекомое.
Базим. Наверное, один отбился от стаи и остался в городе.
Лицо девушки одеревенело от инстинктивного страха, однако она не бросилась бежать, а яростно взглянула на врага.
– Как ты посмел… сожрать Тита и всех остальных!..
Айла изо всех сил швырнула фиал и попала точно в насекомое. Стекло разбилось, выплеснулась жидкость. И базим замер, как будто испугался.
– Моя бабушка – невероятная ута, она выжила во времена охоты на ведьм! И я!.. – торжествуя, закричала юная знахарка.
Говорят, для убийства человека достаточно всего лишь трети листочка якацу. Это очень мощный яд, который уты выпаривают им одним известным способом. Одно касание должно быть смертельным, не говоря уже о приеме внутрь.
Изначально якацу применялся против диких зверей, которых было невозможно укротить. Дротик с каплей зелья на кончике валил огромных животных. А базим оказался облит им с головы до ног. Вряд ли он выжил бы, сколь бы силен ни был.
Однако Айла и не думала расслабляться, поскольку помнила краешком сознания о вчерашнем предупреждении.
«При встрече с ним беги… новичок…»
Как оказалось, слова незнакомки спасли жизнь девушке.
Базим всего на мгновение пришел в замешательство, затем снова пришел в движение и вытянул ус, атакуя Айлу.
– !..
Молодая ута не могла ни вскрикнуть, ни даже подумать о чем-то, из головы вымело все мысли. Интуитивно она перекатилась по земле, вскочила и бросилась прочь. Базим устремился за ней с немыслимой, невероятной для такого на вид неуклюжего создания прытью.
– Как так… Яд якацу не сработал…
Айла задыхалась, но продолжала бежать, что было сил. Впрочем, долго она не протянула, вскоре выдохлась, споткнулась и упала.
Девушка уже почти шлепнулась на землю, как вдруг ее подхватили сильные руки.
Они принадлежали юноше в необычном кожаном пальто.
– Потому-то я и сказала, что яд не поможет, новичок, – презрительно бросила красивая незнакомка рядом с ним.
Айла ошеломленно округлила глаза.
– В-вы?..
– Хьюи, скоро там фумигант? – спросила девушка в черном, не обращая внимания на потерявшую дар речи знахарку.
Юноша по имени Хьюи усмехнулся и спокойно ответил:
– Он уже прогорел. Сейчас хлынет.
А в следующий миг что-то мягко окутало Айлу, подтверждая его слова.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Белоснежный туман.
Густая, непроглядная завеса ни с того ни с сего метелью окутала весь город.
– Что это за туман?.. – выдохнула Айла в объятиях Хьюи.
Базим мог в любой момент наброситься на них и сожрать, а они даже не видят, куда бежать. Однако…
– Потише, густобровая. Ничего он тебе не сделает, – невозмутимо произнесла девушка в черном и указала на бьющееся в агонии и скрипуче стрекочущее насекомое. Базим пережил даже якацу, но туман оказался действеннее.
– Базим…
Гигант наконец обессилел, рухнул и замер. Скончался.
Чудище, которому были нипочем мечи, стрелы и даже смертельный яд, сдохло в считанные секунды. Труп побледнел и пропал, словно никогда и не существовал в мире.
Шокированная Айла во все глаза смотрела на невероятный феномен.
Завеса некоторое время держалась, потом внезапно рассеялась и исчезла.
К этому времени от базимов не осталось никаких следов.
Обессилевшая знахарка без сил опустилась на землю и снизу вверх посмотрела на девушку в черном и ее спутника.
– Кто вы такие? Как вы базима?..
Однако те не слушали.
– Далиан, почему они набросились на эти прилавки? Неужто почуяли барьер, который мы возвели над типографией?.. – юноша с недоумением огляделся вокруг.
– Нет, дело не в том, Хьюи, – покачала головой Далиан и грубо пнула металлическим ботинком обломки телеги. – Думаю, причина кроется здесь.
Юноша увидел товар и удивленно воскликнул. Деревянные, водонепроницаемые ящики были плотно заполнены инкунабулами \* .
– Книги?! На базаре был книготорговец? – мрачно поинтересовался он.
Айла рефлекторно кивнула.
– У-угу… Тит учился в книжной лавке…
Тит, новое лицо в караване, никак не справился бы с теми же товарами, что и компаньоны, а потому положил глаз на книги. В странах на севере, где быстро развивалось книгопечатание, производили хорошие дешевые тома. Если бы парень запасся ими и продал за границей, было бы чем похвастаться перед Айлой. Девушка ясно представила его образ и расплакалась.
Далиан безжалостно спросила:
– Почему сразу не рассказала, густобровая?
– Не называйте меня так, они не настолько густые! – рассердилась ута. – Когда вы спрашивали вчера… Тит с остальными еще не вернулись в город…
Черноволосая, не особо слушая объяснения, цокнула языком.
В этот момент Хьюи, который почему-то склонился к земле и осматривал ее, сказал:
– Сдается мне, Далиан, рано руки опускать.
Он неожиданно обернулся к городским воротам. Похоже, девушка сразу поняла, что он искал, и взглянула на свежие следы колес.
– Колея от телеги? Ее глубина…
– Да. Город покинула ненагруженная телега.
Айла осознала смысл их диалога, и в ее глаза вернулся прежний живой блеск. Кто-то из торговцев выбрался из атакованного базимами селения. Среди каравана Галеаццо…
– Этот навес…
Тут девушка заметила оторванный жуком кусок ткани со знакомым рисунком. Однако соответствующей повозки не было видно. Вероятно, она успела уехать в последний момент.
– Телега Тита! Наверное, он спасся… Тит…
Далиан взглянула на оживившуюся уту и холодно спросила:
– Куда поехал этот ученик?
– В лес… к моему дому… Там ведь бабушка…
– Она знахарь?
Айла решительно кивнула черноволосой.
Тит знал, что бабке Айлы ведомы формулы ядов и инсектицидов. Он остался без товарищей по каравану и мог положиться только на нее. Если бы девушка спускалась с горы как обычно, то, может быть, встретилась с парнем еще быстрее, но она пошла по короткой тропе и разминулась с ним.
– Так веди нас туда, густобровая, – высокомерно изрекла Далиан.
Айла недовольно скривила губы.
– Они не густые!
– Быстрее.
– У-у-у…
Девушка коротко помолилась про себя за погибших людей и разрушенный город и пустилась в путь, ведя странную парочку.
5
Привычная дорога домой показалась длиннее, чем обычно. Вспотевшая девушка быстро шла по крутой горной тропе. Она не оглядывалась – некогда, но те двое, судя по звяканью доспеха, не отставали.
Черноволосая ожидаемо быстро выдохлась, однако поддерживавший ее спутник шагал ровно, как привычный к длинным переходам солдат. Знахарка подивилась про себя, ведь сперва она прохладно отнеслась к казавшемуся ненадежным и изнеженным юноше.
Далиан даже на спине Хьюи не потеряла в высокомерии. Она спросила:
– Скоро уже твой дом?
– Очень скоро, вон он.
Айла указала на видневшуюся между деревьями старую грубую хижину. В окнах виднелись пучки высушенных трав, из трубы поднимался пахнущий лечебными растениями белый дымок. Привычный вид.
Однако сейчас в маленьком, обычно пустом саду стояла телега, окруженная шумящими мужчинами.
– Повозка Тита! И все остальные… – обрадовалась девушка и неосознанно перешла было на бег, как вдруг Хьюи одернул ее.
– Постой… Там что-то странное творится.
Айла остановилась и изумленно вскрикнула. Мужчины силой вытащили из домика невысокую старуху, еще один прижал к земле одетого торговцем парня, который пытался защитить ее.
– Тит?! Бабушка?! – побледнела девушка.
Тех окружали убежавшие от налетевших базимов горожане. Раненые, потерявшие семьи и друзей люди наставили на них копья, глядя со злобой и ненавистью.
– Погибли все! Женщины, дети, старики – все из города!.. – скорбно прокричал Джанни.
Похоже, глава вигилантов встал на защиту города и сражался с жуками: он был покрыт кровью, от правой руки остался обрубок до локтя.
– Это ты во всем виновата, бабка! Если бы ты послушно отдала якацу, такого бы!.. – закричал мужчина, наставив на старуху меч.
Айла не раздумывая бросилась к ним, выскочила перед бабушкой и развела руки, защищая ее от клинка.
– Постойте, дедушка Джанни!
– Айла?!
Тот на мгновение изумился, глядя на неожиданно появившуюся девушку, но тут же яростно взглянул на нее. Однако юная знахарка не стушевалась и громко сказала:
– Я испытала якацу!
– Что?!
– Якацу не свалил базима. Даже яд бесполезен против него!
Меч задрожал.
Мужчины в саду зашумели.
Легендарный смертельный яд, тайна ут, оставался последней надеждой для них, ненавидевших жуков и желавших отомстить за родных.
Но вера исчезла, и что-то внутри каждого сломалось. На лицах проступили отчаяние и неистовство, которому не было выхода. Накопленный гнев обрушился на Айлу.
– Раз так… что нам тогда делать?
– Уты… Бесполезные ведьмы!..
– Нет, все из-за него, из-за этого щенка! Его караван привел базимов в город…
Кольцо источающих жажду крови мужчин сужалось.
Тут юноша в иностранной одежде и его спутница подошли к ним.
Джанни заметил приближавшуюся парочку, обернулся, угрожающе сжал меч и с неприкрытой грубостью рявкнул:
– А вы еще кто? Не здешние?
Далиан хмуро взглянула на него и презрительно, будто глупому щенку, бросила:
– С дороги, полудурок.
– По!..
Джанни онемел от такого, его плечи задрожали от злости. Девушка проигнорировала его, подошла к повозке Тита и небрежно откинула изорванное полотнище. Под ним оказались книги. Намного больше книг, чем осталось на площади.
– Маленькие инкунабулы в двенадцатую долю листа, даже с картинками есть?.. Да тут полный набор, – пробормотал Хьюи, разглядывая их.
– Да, – кивнула Далиан. – Такого количества хватит, чтобы насытиться.
– Кх… Что за ерунду ты?..
Переполненный яростью глава вигилантов рубанул мечом. Черноволосая не стала уклоняться. Однако сталь оказалась бессильна: тускло поблескивающее лезвие просто пролетело сквозь девушку.
Сколько бы Джанни не махал оружием, результат оставался прежним. Он не мог коснуться Далиан, только рассекал воздух, как будто имел дело с отражением в воде. Безусловно, то же касалось и ее спутника.
– Да что с вами?.. Неужели вы такие же, как и базимы?..
Мужчина уронил меч и, пошатываясь, попятился.
Хьюи со смесью чувств на лице посмотрел на испуганных горожан.
– Лучше бы вам поскорее убраться отсюда, – предупредил он.
– Ч-что?!
Люди зашумели. Они кое-как осознали: странно одетая парочка аномальна.
Девушка в черном спокойно объявила:
– Они вернулись.
– Э?..
Кто-то обернулся и закричал.
У подножия горы возникло, пожирая лес, огромное насекомое с тонкими длинными усиками, тремя парами лап-когтей и полупрозрачным панцирем.
Сжирающее мир чудище. Базим.
Однако он был больше напавших на город сородичей, даже больше крепостной стены, и, казалось, подпирал небесный свод. Его величие наводило на мысль о древнем драконе, нежели о жуке. Воистину монстр.
– Базим… Вот это громадина…
Джанни от страха опустился на землю. Впрочем, и остальные выглядели не лучше. Даже бабка Айлы будто одеревенела.
Однако Хьюи и Далиан спокойно смотрели на приближающегося исполина и без колебаний преградили ему путь.
– Наконец-то главный показался, да? – с нотками усталости проговорил юноша.
– Да. Хьюи, я дарую тебе право открыть врата, – красивым, ясным голосом молвила Далиан.
Она взялась за воротник и широким движением обнажила грудь. Взору открылись тонкие ключицы и белая кожа. Айла затаила дыхание.
– Замок… в груди…
В центре плоской груди девушки виднелся грубый старый замок, пристегнутый металлическими цепями к кожаному ошейнику.
– …
Хьюи молча поднял правую руку, в которой блеснул ключ. Золотистый ключ с красным камнем.
На стержне был выбит древний стих. Юноша спокойно зачитал его.
Словно клянущийся в верности даме рыцарь или произносящий заклинание маг:
– Вопрошаю… Человек ли ты?
Далиан хрипло, как старый изношенный механизм, ответила на его зов:
– Нет, я мир… мир в сосуде.
Девушка болезненно вскрикнула, когда золотистый ключ вошел в грудь.
Замок распался на две половинки, точно створки ворот. За ним открылась бездонная дыра.
Тонкое тело пронзала окутанная ослепительным светом пустота.
– О, о-о… – дрожа, проронила старуха.
Удивленная Айла обернулась.
– Бабушка?
– Мир в сосуде… Запечатанная в мире в сосуде потусторонняя библиотека, что названа именем демона, повелевающего знаниями… Библиотека Данталиан!
– Библиотека… Данталиан?.. – повторила непривычные слова Айла и недоуменно взглянула на девушку в черном.
– Сокрытая библиотека, заключившая в себе девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг. Врата к мудрости открыты, – красивым, чистым голосом произнесла Далиан.
Хьюи сунул руку в дыру и тут же вынул ее, но уже со старинной книгой на чужом языке.
Юноша зачитал текст, и в то же мгновение…
– Смотрите! Базим!.. – радостно закричал один из мужчин.
Названное главным огромное, больше крепостной стены, насекомое стало корчиться в агонии. Панцирь, который, согласно преданиям, не брали мечи со стрелами, растрескался и осыпался пылью.
Айла интуитивно догадалась, что странный феномен произошел благодаря Хьюи и Далиан. Именно слова из нездешней книги уничтожили жука.
– «Дубан» \* , призрачная книга со Среднего Востока, содержащая технику призыва тысячи одного джинна… Она позволила материализовать джинна Кабикажа, который защищает книги от поедания насекомыми, – бесстрастно объяснил юноша.
Черноволосая хладнокровно взглянула на базима.
– Исчезни, чешуйница! – надменно произнесла она.
И огромный жук исчез, будто послушный ее словам. Бесследно растворился. Остался только прогал в лесу.
– Да уж, пожирал все подряд… Интересно, кому счет за восстановление вышлют, – вымученно вздохнул Хьюи и сунул книгу обратно в грудь Далиан.
Девушка обернулась, замок на ее груди был заперт так же надежно, как и прежде.
Айла подошла к ним и спросила:
– Джинн? Призрачная книга? Что это такое? И кто вы такие?
– Мы – люди из другого мира, – дал странный ответ юноша.
– Другого мира? – округлила глаза знахарка. А затем внезапно осознала. – Неужели вы пришли из того мира… чтобы защитить нас?
– Мы создали тебе проблем, густобровая, – улыбнулась с нотками грусти девушка в черном, не ответив на вопрос. Она смотрела на уту, словно на старого друга. – Нет… Великий мудрец будущего Айла. Мы сможем повидаться снова сразу… как только откроется книга.
– Э?
Стоявшие перед ошеломленной девушкой Хьюи и Далиан начали бледнеть. Они собирались покинуть этот мир.
Юная ута торопливо протянула им руки.
– П-постойте!.. Неужели ваш мир – это…
Парочка исчезла.
У Айлы остался только остаточный образ по-доброму улыбающейся девушки в черном.
6
Особняк аристократа в глуши.
Изначально он служил виллой ныне разорившемуся владельцу земель. Впрочем, поместье особо представительным не выглядело. Старый дом и ничего больше.
В освещаемой солнцем обустроенной приемной, из которой открывался вид на безвкусный двор, сидела девушка в странном одеянии черного цвета и читала книгу с чашкой в руке.
Она была красива, как изысканная фарфоровая кукла, но сейчас недовольно надула щеки.
– Да уж, ну и оплошность, – мрачно опустив взор, она перевернула страницу. – Пусть дождь и льет не переставая, но позволить чешуйницам пробраться в архив… Это дырявое поместье выводит меня из себя. Коли так, лучше уж разбрызгать убивающий все живое яд, чтобы жуки снова не завелись…
– Далиан, я понимаю, насколько ты зла, но, может, будешь аккуратнее с опасными заявлениями? – спросил юноша из коридора.
Он держал в руках порядка десяти старинных книг: видимо, наводил в библиотеке порядок. Все тома сильно пострадали, поблекшие обложки зияли червоточинами.
Девушка воззрилась на него и раздраженно сказала:
– Хьюи, ты закончил здесь?
– Книги, которые необходимо окурить, я вынес в первую очередь. А вот эти отнесем на реставрацию торговцу, – ответил Дисвард и опустил книги на пол.
Далиан горестно вздохнула, глядя на высокую гору.
– Насекомые так их погрызли…
– А что поделать, сырость ничего не щадит, – попытался подбодрить Хьюи упавшую духом библиодеву. – Однако ж, – он пожал плечами, – чешуйницы напитались просочившейся из призрачной книги магии и стали грызть сами истории. Не думал, что истребление окажется настолько хлопотным.
– Если бы жуков с самого начала сюда не пустили, таких проблем бы не возникло, – хмуро поджала губы Далиан и указала на большой шкаф в комнате. – А потому тебе предстоит проветрить все оставшиеся книги. Ну же.
Юноша обернулся, увидел, сколько на полках осталось фолиантов, и изумился:
– Э, мне нужно вынести их наружу для проветривания? Все?
– Естественно. Или же тебе больше по душе ядовитый газ?
Хьюи ощутил серьезность в ее тоне и покачал головой, а затем взглянул на недовольную Далиан и поинтересовался:
– А ты?
– А я занята. На физический труд у меня времени нет, – холодно ответила она и глотнула чаю.
– Чем это? – склонил голову набок Дисвард.
Девушка показала ему книгу.
– Сейчас я должна прочесть ее, ведь я пообещала ей , что мы обязательно увидимся, – ответила Далиан и гордо засмеялась.
Старый, изрядно погрызенный насекомыми том – фантастическая история о выдуманном мире, главным героем которой выступала юная знахарка.
С красивой тисненой обложки им приветливо улыбалась густобровая девушка в одежде мудреца.
↑ Он же бенедикт аптечный, волчец кудрявый, кардобенедикт. Лекарственное растение.
↑ Персоны или группы, целью которых является преследование лиц, обвиняемых в настоящих или вымышленных проступках и не получивших заслуженного наказания, в обход правовых процедур.
↑ Книга, сделанная в начальную эпоху книгопечатания и схожая по оформлению с рукописными книгами.
↑ Персонаж одной из сказок «Тысячи и одной ночи.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия первая: Книга сна**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Принцесса никогда не считает овец
У подножия старых гор со снежными шапками…
В маленькой стране среди лесов и озер жили две принцессы.
Старшей было пятнадцать. Она была мягкой и доброй, но не очень умной, однако все во дворце любили ее.
Младшей было на два года меньше. Она обладала капризной и эгоистичной натурой, но могла похвастаться острым умом.
Близился шестнадцатый день рождения старшей принцессы.
В тот день ей предстояло выйти замуж за молодого принца из соседней страны и официально стать наследницей трона.
Ее сестре это не нравилось.
Однажды она повстречала девушку из другой страны.
Девушка была красива.
Светло-зеленые, как изумруд, волосы.
Чистая мраморно-белая кожа.
Кроваво-красное, с пышными, многослойными кружевами и оборками одеяние, под которым виднелись золотистые латные рукавицы и нагрудник.
Правый глаз был столь же зелен, как и волосы, а левый скрывала поблескивающая темно-серым металлическая повязка.
В ее центре, как в старом замке, зияло большое отверстие для ключа…
– Терпеть не могу сестру. Больше не могу, – сообщила младшая принцесса иностранной девушке.
– Почему? – спросила та.
– Она практически не знает, как управлять государством, и только постоянно улыбается. Однако все любят ее, балуют. Она получает все, чего желаю я, – раздраженно ответила младшая.
– Завидуешь? – спросила девушка.
– Что ты, – покачала головой принцесса. – Ни капли. Просто злюсь. Если бы я стала королевой, наша страна разбогатела бы. Я бы завоевала соседнее государство и подчинила бы его принца. Разве не замечательно?
– Замечательно, – ответила девушка. – Так не медли, действуй.
Младшая принцесса удивилась, но тотчас покачала головой.
– Бессмысленно. Ведь сестра жива.
– Дурочка, ну и дурочка, – засмеялась девушка. – Так устрани сестру, что стоит у тебя на пути.
– Предлагаешь мне убить сестру? – та немного подумала и слабо покачала головой. – Бессмысленно. Ведь люди во дворце любят ее. Если я убью сестру, все возненавидят меня, никто меня не станет слушать.
– Дурочка, ну и дурочка, – снова засмеялась девушка. – Тогда не убивай. Сохрани ей жизнь, а сама стань королевой.
Младшая принцесса расстроенно подперла щеку и глубоко вздохнула.
– Не смогу. Терпеть не могу эту страну. Больше не могу.
Но девушка с лучезарной улыбкой ответила:
– Нет, не волнуйся. Ни о чем не волнуйся. Тебя избрала призрачная книга.
Она протянула старый том в чудесном переплете.
Младшая принцесса недоуменно взяла его.
Девушка в красном объяснила:
– Эта книга навевает сон на читателя. Когда человек прочтет ее, он уснет на целый век. Даже нескольких страниц хватит на сон в несколько лет.
– Понятно. В таком случае надо бы заставить сестру прочесть ее.
Младшая принцесса поверила девушке.
А затем они расстались.
Прошло несколько дней.
Наступил канун дня рождения старшей принцессы.
Младшая подарила ей красиво завернутую книгу.
– Вот, сестра, держи. Мой подарок тебе, пусть и на день раньше.
Та взяла фолиант и расплылась в широкой улыбке.
– Спасибо. Какая красивая. Мне нравится.
Она обняла сестру, которая тоже смущенно улыбнулась.
– Сестра, эта книга насылает на читателя сон. Прочти ее и спи спокойно всю ночь. Завтра церемония коронации, тебе надо хорошенько отдохнуть.
Старшая принцесса снова радостно заулыбалась.
– Спасибо. Тогда я прочту ее немедля.
– Угу, обязательно, сестра, – ответила младшая принцесса и сама заснула глубоким сном.
Миновала ночь, наступило утро коронации.
Все беспокойно бегали по дворцу, и вскоре начался переполох.
Старшая принцесса всегда вставала рано, однако она еще не поднялась, хотя назначенное время уже прошло.
– Пусть кто-нибудь поскорее разбудит ее, иначе церемония никогда не начнется, – раздраженно приказал служанкам принцессы заметивший неладное король.
А младшая услышала это, не выдержала и расхохоталась.
– Тщетно, отец. Сестра больше не проснется. Она прочла полученную от меня призрачную книгу и теперь проспит сотню лет.
Король побледнел и с придворными поспешил в спальню дочери.
Старшая принцесса спала на кровати, а подле нее лежала книга.
Правитель застонал.
– Призрачная книга? Дочь моя, ты заставила собственную сестру прочесть призрачную книгу?
– Именно, – со смехом ответила младшая принцесса. – Сестра проспит сотню лет. Это заклятие не снять никакой магией. Но не волнуйтесь, отец. Я стану отличной королевой вместо нее.
Она торжествующе смеялась в лицо остолбеневшему королю.
В этот момент послышался тихий зевок.
Старшая принцесса, потирая заспанные глаза, легко встала с кровати.
А затем удивленно оглядела собравшихся в спальне людей.
– Доброе утро, – широко улыбнулась она.
– Почему, сестра? – спросила младшая принцесса. Ее лицо застыло от изумления, в голос подрагивал. – Ведь ты прочла книгу и не должна была проснуться. Так почему ты пробудилась?
Старшая принцесса улыбнулась ей с неподдельной радостью.
– Мне нужно поблагодарить тебя. Твоя книга помогла мне вечером уснуть.
– О чем ты? – не поняла младшая принцесса. – Сестра, сила книги должна была усыпить тебя. Почему ты проснулась наутро?
Та взяла ее за руку и весело сказала:
– Эта книга оказалась поистине ужасной. Сплошь буквы и ни единой картинки. Я просто взглянула на них, ощутила тяжесть в голове и уснула.
– Значит, сестра, ты не прочла ни одной строки? Что же ты такая беспечная? – ошеломленно пробормотала младшая.
Старшая с улыбкой кивнула и беззаботно произнесла:
– Спасибо. Благодаря тебе я выйду на церемонию отдохнувшей. Ты мне так помогла.
Король был счастлив, что старшая дочь осталась невредима, и коронация прошла блистательно.
Дворцовые люди и жители страны от всей души приветствовали новую королеву.
А брошенная всеми младшая принцесса выдавила:
– Терпеть не могу эту страну. Больше не могу.
И пошла среди пирующих и веселящихся людей. Она вышла из дворца и покинула страну. Невысокая девушка в красном смотрела ей вслед и весело смеялась.
– Дурочка, ну и дурочка, – проговорила она.
Больше младшую принцессу никто не видел.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История четвертая: Дочь чародея**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В глубине старого разрушенного замка…
В темной комнате с закопченными стенами…
Из стеклянной трубки капала жидкость, дрожал тусклый огонек спиртовки, пахло химическими веществами.
Через распахнутое окно у потолка мягко струился серебристый свет.
Луна озаряла лежащую на кровати девушку в тонкой комбинации \* .
Разметанные по сторонам волосы сбегали по изящным плечам.
В красивых бесстрастных глазах отражалась полная луна.
– Ты проснулась, дочь моя? – раздался голос из тьмы.
Девушка медленно посмотрела в ту сторону.
Там стоял высокий мужчина неопределенного возраста. Он был одет в старомодный костюм, в правом глазу поблескивал монокль.
– Хм… Ты выросла красивой. Спокойная красота, которую предпочитают обыватели, – невозмутимо проговорил он, оценивающе разглядывая дочь.
Девушка бесстрастно слушала его.
Мужчина негромко усмехнулся.
– Коли так, мне на ум пришла интересная идея.
Та чуть склонила голову набок и скованно переспросила:
– Идея?
– Эксперимент, – кивнул мужчина и со смехом продолжил. – С нетерпением жду твоего взросления. Постарайся не разочаровать меня, дочь моя.
Эхо каменных стен многократно отражало громкий смех.
Луна по-прежнему бесстрастно смотрела через окно.
Эпизод 11: Заблудшая
1
Особняк разорившегося аристократа располагался в такой глуши, что до него из столицы нужно было полдня добираться на поезде или автомобиле.
Пустынное поместье с запущенным садом вокруг.
Впрочем, грустно от его вида не становилось.
Просто старый дом и ничего больше. Отрезанное от мирского шума место, где река времени неспешно несет свои воды.
К входной двери по каменной дорожке шел невысокий юноша в богатой одежде.
По фигуре и росту ему можно было дать лет восемнадцать-девятнадцать, однако детское лицо сильно его молодило.
– Он правда живет здесь? А я думал, он изменился… – пробормотал юноша и, чуть волнуясь, постучал дверным молотком.
Ответа не последовало. Он резко стукнул еще несколько раз.
Вскоре в глубинах особняка наконец-то послышались шаги.
Массивная дубовая дверь отворилась со скрипом, и показался хозяин. По виду — совсем еще юноша. На лице его явственно читалось раздражение.
Он выглядел очень серьезным – что свидетельствовало о хорошем воспитании – и в то же время беззаботным. Все движения были предельно точны, и в то же время в них не чувствовалось напряженности. Противоречивое впечатление. Ускользающая загадка.
Невысокий гость поднял на него прищуренный взгляд, полный ностальгии.
– Давно не виделись, Хьюи \* .
Юноша, которого назвали Хьюи, с удивленно поднял брови.
– Арман?..
– Да. Арман Джеремия собственной персоной. Рад, что вы помните меня, – улыбнулся тот, затем в свою очередь поднял брови, заметив маленькую фигурку за спиной Хьюи.
Фигурку невообразимо красивой молодой девушки.
Пока не увидишь такую, и не подумаешь, что подобные ей бывают на белом свете.
Изумительные черные волосы ниспадали до талии, голову покрывал кружевной чепец, в больших глазах нашла приют сама ночь.
Видимо, она была азиатских кровей. Гладкая кожа характерного цвета молока с медом казалась дорогим фарфором.
Одеяние также было черным. Многослойные пышные оборки и кружева дополняли очерчивающие силуэт металлические пластины. Не то платье, не то доспех – странное облачение.
На груди тускло поблескивал старый замок на металлических цепях.
Девушка пряталась позади Хьюи и смотрела на Армана глазами диковатой зверушки. Она угрожающе фыркнула, встретившись с ним взглядом, и чуть не вцепилась зубами в протянутую для рукопожатия руку.
– Э-э… Хьюи, кто она такая? – недоуменно поинтересовался Джеремия.
– А, Далиан-то? Она… трудновато будет объяснить… – уклончиво ответил юноша.
На вид ей было лет двенадцать-тринадцать. Вряд ли младшая сестра, а для дочери слишком взрослая. Вариантов оставалось немного.
– М-м, Хьюи, не то, чтобы меня это сильно волновало. Я и сам полагаю, что любовь стирает возрастные рамки. Впрочем, я не думал, что вы обладаете такими предпочтениями… Даже немного удивительно, – нерешительно сказал Арман.
Дисвард скривился так, будто съел что-то горькое, и поспешил возразить:
– Погоди, Арман. Кажется, у тебя сложилось ошибочное мнение, причем в ужасно нечестивом ключе.
– Это насчет меня ошиблись и отозвались нечестиво, – негромким приятным, будто пение канарейки, голосом заметила девушка в черном. Она бесстрастно взглянула на гостя и продолжила резко, что совсем не сочеталось с ее красотой. – Хьюи, кто этот грубый юнец? Цыпленок, который улетел с птицефермы? Молодой он еще, гребень не вырос, даже для жаркого не сгодится. Пусть на Рождество возвращается.
– А? Жаркое?.. – переспросил сбитый с толку Арман, ошеломленный потоком оскорблений.
Хьюи слабо вздохнул и указал на прячущуюся за спиной девушку.
– Ее зовут Далиан. Друг моего деда, а сейчас по стечению обстоятельств о ней забочусь я. Далиан, это Арман Джеремия. Наследник семьи Джеремия, которая известна в судостроительной промышленности.
– Да. Мы служили на одной авиабазе со вторым лейтенантом… нет, с Хьюи. Он много раз выручал меня из передряг, – гость неосознанно выпрямился.
Дисвард молча поморщился. Он очень не любил обращения по воинскому званию, и Арман это прекрасно знал.
Далиан фыркнула, холодно разглядывая невысокого юношу.
– Цыпленок и в авиацию, как смешно. И зачем ты пришел? Отблагодарить нас своим ткачеством \* ?
– Нет… Я пришел не благодарить, а попросить кое о чем.
– Попросить? – удивился Хьюи.
Очевидная реакция.
Джеремия обладали ведущими судостроительными верфями Европы и были известны, как очень состоятельное семейство. Они не принадлежали к пэрам, однако владели настолько огромными капиталами, что Хьюи, потомок разорившегося аристократа, с ними и рядом не стоял.
Однако Арману по какой-то причине пришлось обратиться за помощью к бывшему сослуживцу.
– Ваш дед, почивший виконт Уэсли Дисвард, считался самым ярым библиоманом нашей страны. Говорят, в его поместье собрано великое множество редких книг, – начал юноша, и Хьюи с Далиан тут же с видом «ну вот, опять!» посмотрели на него. Впрочем, Джеремия не заметил их необычной реакции. – Позвольте перейти сразу к делу. Мне нужна одна из книг виконта.
– Как называется? – после недолгого молчания небрежно спросил Дисвард.
Арман не заставил ждать с ответом.
– Она называется «Книга саламандровой печати». Слухи утверждают, что это одна из призрачных книг, которых не должно существовать в этом мире.
– Опять призрачная?.. – вздохнул Хьюи, подняв взор к небу.
Арман несколько опешил.
Девушка в черном раздраженно прищурилась и бросила:
– Пятый.
2
В приемной особняка Дисвардов на столе остался чайный набор на троих. Судя по виду, им недавно пользовались.
– К вам еще кто-то приходил? – удивился Арман.
Хьюи устало кивнул.
– Сидел и сидел, никак не хотел уходить. Еле выдворили, причем совсем недавно.
– Выдворили?
– Это был сэр Москин.
«Знаешь его?» – взглядом спросил Дисвард.
– Сэр Москин? Промышленник, владеющий сталелитейными заводами на востоке страны?..
– Похоже… Он приходил за призрачной книгой под названием «Скрижаль мудреца»… Тебе об этом что-нибудь известно, Арман?
– Сэр Москин… Хьюи, он тоже просил у вас призрачную книгу?.. – негромко спросил Джеремия, прикрыв рукой рот.
– И не только он, – резко вставила Далиан и с неприязнью посмотрела на гостя. – Сегодня к нам за призрачными книгами явились уже двое наглецов. И пятеро за неделю. Зачем они вам понадобились?
– Ну, хоть вы и спрашиваете, зачем… – заколебался Арман и бросил взгляд по сторонам, а затем внезапно склонил голову набок. – Э-э… Вы сказали, что я пятый?
– Ага, – апатично кивнул Хьюи. – Впрочем, названия книг у всех разные. Все они – сыновья аристократов или крупных промышленников. Ищут призрачные книги и рассказывают одно и то же: прослышали о библиомане Уэсли Дисварде. Арман, ты ведь здесь за тем же, да?
– Ну, да, – скованно кивнул тот.
Девушка в черном какое-то время презрительно разглядывала Джеремию.
– А я думала, Хьюи, что ты пригласил друга из союза лысеющих.
Юноша недовольно скривился.
– Не слышал о таком союзе. И вообще, я не лысею.
– Однако вот этот цыпленок доказывает правоту моей версии, – не повела и бровью Далиан.
– Я тоже не лысею. И не помню, чтобы вступал в такой союз, – поспешно сообщил Арман.
– Хмф… Тогда вас лучше называть товарищами по неестественной линии роста волос.
– Я тебя совершенно не понимаю. Давай-ка закроем тему, – со вздохом сдался Хьюи.
– М-м, – протянула девушка. – Но раз вы не товарищи по облысению, то что он здесь делает?
– Ага, вот это любопытно. Арман, не просветишь ли нас? – преувеличенно сильно пожал плечами Дисвард.
Джеремия кивнул.
– Да… Однако, пожалуйста, скажите сначала кое-что.
– Э?
– Ваши предыдущие четверо посетителей получили призрачные книги? – серьезно спросил он.
Хьюи недоуменно посмотрел на юношу и, наконец, легко покачал головой.
Ему ответила Далиан.
– Ты действительно думаешь, что призрачные книги существуют? Считаешь, их так легко заполучить? Я уже не говорю об утраченных призрачных книгах, которые достать особенно трудно.
– Утраченные призрачные книги?..
– «Книга саламандровой печати»… Обычные люди не должны знать о ней. И книги остальных просителей такие же.
– Сколь бы известным библиоманом ни был мой дед, легко книги ему в руки не шли, знаешь ли. К сожалению, им пришлось вернуться ни с чем, – будничным тоном сообщил Хьюи.
Арман с облегчением выдохнул.
– Фуф… Поспокойнее стало.
Дисвард удивленно поднял брови.
– Поспокойнее?
– Да, – кивнул Джеремия. Он прикрыл глаза, стараясь унять биение в груди и успокоить дыхание, и, все еще волнуясь, выпалил. – Стесняюсь признаться, но… я влюблен.
Хьюи изумился.
Арман не обратил внимания и продолжил:
– Когда я думаю о ней, все чувства обостряются, в груди болит от тревоги, беспричинно льются слезы. Я не могу есть, не сплю по ночам.
– И правда смущает, – пробормотала Далиан.
– Ладно тебе, – негромко одернул ее Дисвард.
– Хьюи, а вы испытывали то же самое? – с широкой улыбкой полюбопытствовал Арман.
Тот неловко ответил:
– Нет… До такого всё же не доходило…
– Ясно, – с сожалением вздохнул юноша. – В любом случае, я первый раз в жизни сгораю от любви. В самый первый раз, и больше, наверное, я такого не испытаю.
Хьюи усмехнулся.
– И кто же она? Кем наследник рода Джеремия столь горячо восхищается?
– Конечно же, она – замечательная женщина! – вскричал Арман. – Само совершенство. Образованная, изящная, ни капли не гордая, добрая ко всем и удивительно красивая. Думаю, другой такой на всем свете не сыскать. Будь она здесь, всю комнату залило бы сияние… При всем уважении, мисс Далиан, но она даже вас далеко позади оставит.
– Э… – удивленно заморгал Хьюи.
Его реакцию легко понять, ведь девушка в черном обладала несравненной, нечеловеческой красотой, как ни посмотри.
Однако даже ее загадочная красота меркла перед красотой возлюбленной Армана. Впрочем, юноша мог не лгать и не преувеличивать, ведь очарование взрослой женщины – особое дело.
– Ах, как великолепна ее мимолетная улыбка… Я бы душу дьяволу продал, только бы сделать эту улыбку своей, – соловьем заливался Арман.
Далиан безразлично наблюдала за ним. Хьюи сокрушенно вздохнул и без особого интереса спросил:
– И что? Ты уже сделал ей предложение?
– Нет… Я уже решился, но… – он помрачнел и неосознанно прикусил губу. – Есть маленькая проблема. И, боюсь, с обеих сторон.
– Проблема?
– Да. То, чем она занимается. Хьюи, вы слышали о полусвете \* ? – спросил Арман.
Тот слабо поморщился.
– На уровне слухов. Еще одно высшее общество из куртизанок с патронами среди высшей знати и других людей, не желающих обременять себя ограничениями.
– Вы правы. Упадочное ночное общество, опустившееся до разгула и удовольствий. Они никогда не найдут места под солнцем среди знаменитостей, в настоящем, пышущем роскошью высшем свете. И она – как раз куртизанка полусвета.
– Ты влюбился в проститутку, Арман? – недоуменно спросил Хьюи.
Джеремия опустил голову.
– Да. Ее зовут Виола Дюплесси.
– Виола Дюплесси… Та самая Виола, Творение жидкого серебра?
– Так вы знаете о ней, о Виоле Дюплесси, прозванной Столичной богиней луны и Дочерью полнолунной розы? – улыбнулся юноша.
Далиан нахмурилась.
– Что еще за женщина с таким напыщенным именем?
Хьюи усмехнулся и посмотрел на нее.
– Она не обычная куртизанка, а настоящая звезда полусвета. Необычайно умна и красива. Говорят, даже королевские особы инкогнито посещают собрания полусвета, чтобы просто взглянуть на нее…
– Да уж… Люди в этой стране глупы поголовно, независимо от рангов и классов, – медленно покачала головой Далиан в искреннем изумлении. – Высоколобая элита распускает сплетни. Неужели им более нечем заняться?
– Ну, говорят, нужны соответствующие связи и деньги, чтобы в действительности встретиться с ней.
– Ясно. Я все поняла. Значит, этот цыпленок предается своим раздутым иллюзиям и заявляет во всеуслышание о неразделенной любви к куртизанке, с которой даже не встречался. Тут нужно не призрачную книгу искать, а посмотреть в лицо реальности.
– Вы не правы. Конечно, я встречался с Виолой. Я уже несколько месяцев влюблен в нее, – возразил Джеремия, поджав губы.
– Арман, я не очень хорошо тебя понял, но… в чем проблема-то? Пусть она звезда полусвета, но состояние твоей семьи позволит без труда оплатить ее услуги, – с недоумением сказал Хьюи.
– Да. Если ты на самом деле знаком с ней, лучше сам немедля признайся, испытай неразделенную любовь и прими достойное поражение, – грубо добавила Далиан.
Арман опустил взгляд.
– Я признавался. И неоднократно. Однако…
– Хм. Тебя отвергли. Ясно, – сделала собственное заключение девушка в черном.
– И вовсе нет. Вы не правы, – юноша рефлекторно повысил голос.
– Однако и положительного ответа ты не получил?
– Да… Говоря начистоту, предложение ей делал не только я, – вздохнул Арман.
– Э? – издал недоуменный возглас Хьюи.
– Безусловно, Виоле предлагал руку и сердце не один десяток мужчин, таков уж род ее занятий. Из всех на данный момент осталось пятеро, которые вправду любят ее и обладают достаточным богатством. Даже ее патрон признал, что один из нас сможет позаботиться о ней, – ровным голосом объяснил Джеремия.
Ни один мужчина не думал о ней так, как он. От одной мысли, что она может достаться другому, болело сердце.
– И кого она выбрала? – с безразличием спросила Далиан.
– Никого, – покачал головой Арман.
– А?
– Виола никого не выбрала. Вместо этого она поставила нам одно условие.
– Условие?..
– Призрачные книги. Она разыскивает пять призрачных книг. Она пообещала, что выйдет замуж за того, кто принесет ей каждую из необходимых книг.
– Призрачные книги… вместо приданого?.. – пробормотал Хьюи с трудноописуемым выражением лица.
Помрачневшая Далиан поджала губы.
– Ты помнишь названия этих призрачных книг?
– Да, конечно, – тут же ответил Арман. – «Скрижаль мудрости» у сэра Москина, «Скопище пламенеющих золотых пуль» у мистера Бальбоа, у близнецов Гранвиль, соответственно, «Образец процветающего короля богов» и «Рукопись драконова древа», а у меня – «Книга саламандровой печати». Так сказала Виола…
– Ясно… Вот оно что.
Далиан глубоко, утомленно выдохнула, поскольку уже слышала все пять названий, молча опустила взгляд и задумалась, даже задержала дыхание. Так она казалась изящной фарфоровой куклой и вызывала, скорее, страх, а не восхищение.
Вскоре девушка пробормотала:
– «Книга саламандровой печати» лежит где-то в подвале особняка.
– П-правда?!
Услышав неожиданный ответ, Арман рефлекторно наклонился вперед.
Слухи о библиомане Дисварде ходили разные. В подвале его поместья должна была покоиться библиотека из нескольких десятков тысяч книг. Найти среди них одну-единственную – все равно что искать иголку в стоге сена. Тем не менее, шанс заполучить призрачную книгу существовал.
– А ничего, Далиан? Ведь она…
Хьюи с непонятным укором взглянул на девушку.
Та серьезно кивнула.
– Я дарую разрешение взять эту книгу. По крайней мере, можешь искать ее в свое удовольствие. Однако есть одно условие.
– Условие?..
– Ты позволишь нам встретиться с той куртизанкой.
– Э?
Внезапное требование поставило Джеремию в тупик.
Он ошеломленно смотрел на девушку в черном, чьи истинные мотивы были надежно скрыты за неподвижным, как гладь озера, лицом.
3
Прошло несколько дней.
Хьюи и Далиан появились на одной из столичных улиц чуть позже назначенного времени. Закатное солнце красиво озаряло юношу в сюртуке и невысокую девушку.
Надвинувший на глаза шляпу Дисвард без труда смешался бы с шумной толпой, вот только его спутница просто притягивала к себе внимание. Она то вышагивала самодовольно, точно королева, то пряталась у Хьюи за спиной, если кто-то из прохожих вызывал ее опасения. При этом ее экстравагантное одеяние лязгало и бренчало.
Совсем как диковинная пугливая зверушка.
– Как мило с твоей стороны встретить нас, цыпленок, – внезапно подала язвительный голос Далиан и холодно воззрилась на ошеломленного Армана. – Чего ты тут один шатаешься? Сделал три шага и забыл, зачем пришел? Чего еще ждать от куриных мозгов. Веди нас в особняк Творения жидкого серебра, быстро.
– Ничего я не забыл, – тихо вздохнул юноша и взглянул на невесело усмехнувшегося Хьюи.
Да, бывший сослуживец определенно изменился, помимо прочего он еще и нормально уживался с этой острой на язык барышней. Прочность его нервов вызывала не столько уважение, сколько изумление.
– Хьюи, вы точно пойдете? Как мы и договаривались, я приготовил рекомендательное письмо, однако за встречу с Виолой придется немало заплитать, знаете?
– Идти на попятный уже поздно, – ответила вместо него Далиан. – Кроме того, он с прошлого вечера проявлял живой интерес к этой дамочке полусвета. Заперся в своей комнате и шуршал чем-то до полуночи.
– Я просто готовился к поездке в столицу. И не проявлял никакого интереса, – мягко возразил Дисвард, однако девушка проигнорировала его.
Взволнованный Арман вздохнул и шепнул ему на ухо:
– И еще, Хьюи, вести столь наглую чертовку… маленькую девочку в бордель неправильно.
– За Далиан волноваться не стоит. Наверное, – покачал головой тот.
– Почему? – удивился Джеремия.
– Увидишь, когда встретимся с Виолой Дюплесси. Если не получится, придется начинать все заново, но, надеюсь, до такого не дойдет… Если Виола действительно знает о призрачных книгах.
– Эх-х, – Арман почувствовал себя обманутым и беспомощно кивнул. – Ладно, но… Если вы встретитесь с Виолой, я получу «Книгу саламандровой печати»? – на всякий случай уточнил он.
Далиан мрачно посмотрел на него.
– Я же разрешила тебе взять ее. Если только сможешь найти.
– Смогу, пусть даже на это уйдет не один месяц. Ведь меня попросила Виола, – без колебаний ответил юноша.
Девушка в черном взглянула на него, как на дурака.
– Цыпленок, ты не находишь это странным? – неожиданно спросила она серьезным тоном.
Арман склонил голову.
– Что именно?
– Почему проститутка попросила оплатить ее услуги призрачными книгами?
– Э?
– Твоя предполагаемая невеста скоро все разрешит, разве не так? Одним словом, отклонит предложение и порвет с тобой.
– Эй… Почему вы принимаете ее отказ за данность?! – сердито скривил губы Арман. – Вы не допускаете, что она нас таким образом проверяет? Выясняет, исполним ли мы ее желание, насколько сильно любим ее…
Далиан спокойно вздохнула.
– И ты серьезно в это веришь? Я думала, ты только внешне цыпленок, а у тебя, значит, и мозги цыплячьи? Выходит, только в жаркое ты и годен, да?
– Э… ч… чего?!
– Послушай. За любовь призрачные книги не просят, не говоря уже о том, что силу любви так не измеряют. Если бы получалось завоевывать сердца женщин за книги, даже вот этот тупица обрел бы возлюбленную.
Девушка обернулась. Арман проследил за ее взглядом и наткнулся на Хьюи. «Тупица» недовольно пожал плечами и с некоторым недоумением посмотрел на Далиан.
– Выходит, ей не нравится ни один из пятерки? И она потребовала призрачные книги, которые трудно достать, чтобы отвергнуть предложения?
– Такое тоже возможно… однако… – черноволосая медленно покачала головой. – Для нее выгоднее просить несуществующие призрачные книги. Никто не сможет найти томик со случайным названием. Кроме того, нужному предмету и книгой быть необязательно.
– Ты права. Впрочем, мы сейчас не можем сказать, откуда Виола знает о призрачных книгах.
– Да… – пробормотала под нос девушка в черном и умолкла.
Ощутивший неопределенное беспокойство Арман спросил:
– Тогда зачем Виола попросила нас принести призрачные книги?
– Вот мы и идем узнать, – коротко бросила Далиан.
4
Первым делом они отправились в лучший столичный бордель – оформленное по последнему слову моды здание в тихом жилом районе. Вряд ли несведущий человек признал бы в нем публичный дом. Идеальное место для ночных визитов аристократов.
Принявшая их мадам в роскошной одежде также создавала впечатление светской дамы с элегантными манерами, достойными королевской особы.
Она увидела странную парочку позади Армана и не удержалась от сокрушенного смешка.
– Ну разве не моветон приходить в бордель до захода солнца? К тому же, в компании ребенка.
– Просим прощения за нарушение приличий, мадам. Мы явились к вам потому, что настоятельно хотим попросить вас кое о чем, – вежливо поклонился ей Арман.
Опекаемая множеством богатых патронов Виола обладала многими поместьями в столице, и никто не знал, в каком из них она будет сегодня вечером.
Никто, кроме мадам этого борделя. Ее ни в коем случае нельзя было прогневать.
Однако девушка в черном оттолкнула напряженного Армана, шагнула вперед и все тем же высокомерным тоном заявила:
– Я хочу встретиться с Виолой Дюплесси.
– Со Столичной богиней луны? Вы?
– Не знаю, богиня она там или волосатый краб. Лучше не болтайте попусту, а внятно скажите, где она. М-да, взрослые женщины так любят долгие и нудные разговоры.
– Э-эй!.. – прервал ее всполошившийся Арман и поспешно поклонился вместо Далиан. – Приношу свои извинения. После мы хорошенько отчитаем девочку… Эй, ты тоже извиняйся.
– У… Ты что делаешь? – возмущенно воскликнула Далиан, которой Джеремия пригнул голову. – Отойди, грубиян. С чего бы мне кланяться этой женщине?!
– Молчи и делай! Хьюи, скажите же ей! И почему вы выглядите так, будто совершенно здесь ни при чем?!
– Так я действительно тут ни при чем… Здравствуйте.
– Ни при чем?! И с чего вы здороваетесь так, будто все это вас не касается?! – скорбно вскричал Арман.
Мадам некоторое время наблюдала за ними…
– А вы интересные, – наконец, весело рассмеялась она, проигнорировав невоспитанность Далиан, и вытащила из ниоткуда маленький конверт. – Не извиняйтесь. Просто берите и уходите.
Внутри лежал листок, на котором изящным почерком был выведен адрес. Бумага еще хранила слабый запах духов Виолы Дюплесси.
– Э? – озадаченно выдавил Джеремия.
Мадам озорно улыбнулась.
– Вообще, Виола сказала, что сегодня не будет никого принимать, но добавила: если придет библиодева, дать ей адрес особняка. Вы же она и есть, юная леди?
Девушка в черном подняла на нее бесстрастный взор.
Мадам прищурилась, с немалым интересом разглядывая ее.
– Ха-ха… Я удивилась, когда Виола впервые приехала в город. А вы через несколько лет станете такой же красавицей, как она, если не еще краше. Приходите на встречи полусвета в любое время. Мы будем вам рады.
– Спасибо за предложение, но вынуждена отказаться, – отрезала Далиан.
– Оу, жаль, – покачала головой женщина и рассмеялась приятным грудным смехом.
Виола Дюплесси жила в представительном особняке на улице рядом с парком.
В саду пышно зеленели деревья, благоухала большая клумба с розами, в центре которой возвышался небольшой фонтан. Дрожащая водная гладь отражала вечернюю луну.
Служанка отвела гостей в комнату Виолы – большую спальню с балконом.
Сама представительница полусвета стояла у окна и смотрела на белую луну, висевшую низко у самого горизонта.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Виола! – воскликнул Арман.
Молодая – самое большее двадцати лет – женщина медленно обернулась. Для проститутки она выглядела слишком чистой и хрупкой.
Светлые волосы, казалось, отражали лунный свет, тело ее было гибким, а жемчужно-белая кожа – гладкой.
Идеально симметричное лицо казалось вырезанным на точном станке.
Любой, кто хотя бы глазком увидел Виолу, признал бы справедливость прозвища «Творение жидкого серебра».
Красота, достойная кисти живописца.
– Давно не виделись, Арман… О, ты привел друзей? – улыбнулась женщина, проведя по щеке рукой: вытирала собравшиеся в уголках глаз слезы. Затем она сделала реверанс Хьюи с Далиан. – Рада встрече, друзья Армана. Я – Виола Дюплесси.
– Хьюи Энтони Дисвард. Можно просто Хьюи. А это Далиан, – невозмутимо, как и всегда, представился юноша.
Библиодева же неприветливо взглянула на нее.
Джеремия ощутил беспричинные раздражение и гнев: никаких возбуждения или восхищения, а ведь перед ними такая красавица. Просто возмутительно.
Однако больше всего его потрясли дорожки слез на щеках возлюбленной.
– Виола, неужели ты плакала?
– Да. Я предстала перед вами в неподобающем виде, – смущенно улыбнулась она.
Арман поразился, как быстро она взяла себя в руки.
Виола смотрела на луну и проливала слезы там, где никто не мог ее увидеть. Было что-то глубоко неправильное в том, что такая красавица предается столь глубокой грусти. Она, живущая в полусвете, вероятно, страдала из-за чего-то, неизвестного Арману.
Представив это, Джеремия ощутил, будто грудь сдавило невидимыми тисками.
Однако Хьюи совершенно не изменился в лице.
– Можете особо на нас внимания не обращать. Мы не ваши гости.
А девушка в черном добавила:
– Да. Даже если у вас вытекут все телесные жидкости из глаз или прольются из носа, нас это не касается.
– Э… – Виола вначале застыла в недомении, но потом засмеялась. – Многих людей я повидала в борделе, только не таких, как вы. Впервые наблюдаю настолько оригинальный способ сближения… Вы же черная библиодева, да?
– Вы знаете об этом?
На лице Далиан впервые проступили эмоции. Дюплесси мягко улыбнулась.
– Дева-хранительница библиотеки Данталиан – призрачной библиотеки, где запечатано девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг. Не думала, что вы существуете.
– Вы и это знаете. Кто вы такая?
– Не знаю. Самой неизвестно, – грустно покачала головой куртизанка.
Хьюи с Далиан напряглись.
– Что вы имеете в виду?
– У меня отсутствуют воспоминания. Помню последние три года, с тех пор как приехала в этот город, но больше ничего, – беспомощно опустила взгляд женщина.
Арман не выдержал и открыл рот.
– Какая глупость, Виола, ты же знаешь намного больше, чем остальные. Тебе ведомы литература, история, передовые достижения науки…
– Нет, Арман, ты не прав. Я просто знаю это, однако о прошлом ничего не помню. Я не помню саму себя.
– Это… – только и выговорил Джеремия.
Окутанное тайной происхождение Виолы Дюплесси составляло часть очарования фантастической, загадочной куртизанки.
Но если ее память о собственном прошлом действительно была чиста, Виолу это, вероятно, это очень терзало. Не заметивший этого ранее Джеремия устыдился собственной глупости.
– Думаю, отсутствуют не только воспоминания, – добавила женщина и покачала головой с одиноким выражением лица. – Прекрасная одежда, роскошные особняки – все это одолжили мне патроны. Моих вещей тут нет ни одной.
– Значит, вы не знаете, кто рассказал вам о призрачных книгах? – холодно спросила Далиан.
Виола с грустной самоиронией улыбнулась.
– Да, верно.
– Тогда почему вы решили собрать призрачные книги, манипулируя пятерыми воздыхателями?
– М-м…
Дюплесси не ответила, ее красивые глаза задрожали будто бы от страха, бледно-розовые губы шевельнулись, собираясь что-то сказать. А в следующее мгновение…
– Ложись, Далиан! – внезапно закричал Хьюи, взмахнул полами сюртука и заслонил собой девушку. В руке он сжимал неизвестно когда выхваченный большой черный револьвер военного образца.
Джеремия же ничего не понимал.
– Арман, не шевелись! – предупредил друг и изо всех сил оттолкнул его.
– Э?!
Застывший Арман мешком рухнул на пол.
– ?!
Над его головой серебристой вспышкой мелькнуло что-то крупное и неуловимо быстрое.
Оно ворвалось в открытое окно, сделало стремительный круг по комнате, скользнуло к балкону и там, словно желая полюбоваться изумлением людей, остановилось.
– У-уа?! – не выдержав, закричал Арман.
Хлопая крыльями в воздухе зависла, словно хищная птица, невысокая красивая женщина.
На ней было изысканное платье с открытой спиной, из которой росли серебристые блестящие крылья. Перепончатые, будто у летучей мыши. Их передние кромки выглядели бритвенно острыми.
Не будь рядом Хьюи, Джеремия попал бы под их взмах и тотчас лишился бы головы. Юноша понял это и его начала бить дрожь.
Крылатая незнакомка, чьими слегка волнистыми волосами играл ветер, опустилась на балконные перила и посмотрела застывшими, будто неживыми глазами на оцепеневшую от шока Виолу.
– Так в последнее время дамочки полусвета, значит, по небу летают? – пробормотал Хьюи, настороженно подняв револьвер.
Далиан бесстрастно кивнула.
– Весьма новаторское обслуживание. Я понимаю королевских особ, которые хотят прийти, чтобы полюбоваться на них.
– Что за бред вы несете?! – в эту секунду закричал Арман. – Она вовсе не куртизанка. Это чудовище! Монстр!
– Не стоит судить людей по внешности, – спокойно возразила Далиан и недовольно вздохнула. – Впрочем, говорить, что она на самом деле человек…
– …
Оцепеневший от страха Джеремия посмотрел на незнакомку.
Она была столь же красива, как и Виола, отчего крылья на спине и лицо – лишенная всех человеческих чувств маска – создавали неестественный, бросающийся в глаза контраст.
Среброкрылая женщина, не моргая, продолжала наблюдать за Дюплесси, которая побледнела от испуга и попятилась к стене, затем монотонным, механическим голосом изрекла:
– Уже скоро, Виола, твоя роль будет сыграна.
– !..
Та сглотнула.
– Граф возвращается в эти земли, чтобы вернуть тебя.
Она засмеялась, скованно растягивая губы, и с устрашающим звуком раскрыла свои зловещие крылья.
– Скорее готовься. Готовься к возвращению… ночью следующего полнолуния…
Незнакомка прогнулась назад, сверкнув белой шеей, и упала вниз с балкона. А затем беззвучно заскользила по воздуху и взмыла в ночное небо.
Хьюи плавно вел стволом, держа на мушке, но крючок не нажал. Что-то подсказывало, что убить ее из обычного оружия вряд ли получится.
Среброкрылая летела с невероятной скоростью и очень быстро растворилась во тьме.
Только тогда Дисвард убрал оружие обратно в карман и поспешно подхватил Виолу, у которой внезапно подкосились ноги. Ошеломленный Арман все еще сидел на полу.
– Она сейчас предостерегла… нет, предупредила вас? – заинтересованно спросила девушка в черном.
– Не знаю, – слабым, хрипловатым голосом ответила женщина.
– А об имени графа соображения есть?
– И этого я… не знаю. Какой ужас…
Виола обняла плечи, ее трясло.
Хьюи прищурился, задумчиво глядя на нее.
– Она сказала, что вас вернут. Вероятно, граф прибудет с вашей родины…
– Я ничего… не знаю… но, скорее всего, времени у меня почти не осталось.
– Как я помню, речь шла о следующем полнолунии, – сказал Дисвард и сжал губы.
Далиан с нотками недовольства в голосе спросила:
– Получается, вы планировали использовать своих воздыхателей, чтоб найти призрачные книги и с их помощью противостоять графу?
– Да… Наверное, – все еще испуганная Виола глубоко вздохнула, восстанавливая дыхание, и медленно подняла голову. – Мне нужны пять призрачных книг, чтобы остаться в этом городе… Так говорят мои знания. Но почему, мне неведомо.
Далиан слушала молча.
Теперь и Арман понял, что побудило ее выставить женихам столь странное условие. Страх. Боязнь того, кто называл себя графом и управлял чудовищами. Выходит, Дюплесси предупредили о похищении, из-за чего она не могла ответить согласием на предложения. Без призрачных книг ее просто похитят.
– Пожалуйста, успокойся, Виола, – решительно произнес юноша. Он кое-как встал и подошел к ней. – Я отыщу все призрачные книги и защищу тебя!
– Спасибо, Арман. Мне стало легче на душе, – слабо улыбнулась женщина. У Джеремии на секунду перехватило дыхание.
Далиан презрительно посмотрела на него и фыркнула, после чего обернулась к Виоле.
– Я задам вам только один вопрос… Для чего вам, собственно, нужно получить призрачные книги и остаться в этом городе?
– Э?
Вероятно, вопрос прозвучал неожиданно, потому что Дюплесси удивленно заморгала, но вскоре нашла нужные слова и чуть улыбнулась.
– Я и сама… признаться, не знаю. Просто… не хочу кое с кем расставаться.
Девушка кивнула. Похоже, ответ ей понравился.
Она, взметнув подолом своего черного одеяния, развернулась.
– Здесь нам больше делать нечего, Хьюи, – сказала она.
– …
Тот слегка пожал плечами, передал Арману худенькую Виолу и поспешил за Далиан к выходу из поместья.
У двери в комнату девушка обернулась и сообщила:
– Я еще вернусь. В ночь следующего полнолуния.
Луна в ночном небе скрылась за облаками.
5
Этой ночью особняк Виолы Дюплесси был полон.
Повсюду виднелись джентльмены полусвета и их подручные. Вероятно, нанятая охрана.
Здесь также присутствовали знаменитые политики, пэры и даже крупные фигуры мира экономики. Всех очаровала красота куртизанки. Арман Джеремия был одним из них.
Видимо, уже все знали о нагрянувшем к Виоле среброкрылом монстре. Многие принесли с собой оружие: револьверы, охотничьи ружья, даже винтовки военного образца. В доме и рядом чувствовалось странное напряжение.
Скучающий Арман стоял среди них.
– Вот это сборище… Мисс Виола очень популярна, – окликнули его сзади легким, без всякого намека на волнение, голосом.
– Хьюи… – с облегчением выдохнул Джеремия.
Рядом с высоким юношей стояла черноволосая девушка в причудливом облачении. Она оглядывала зал и непрестанно ругалась.
– Тут собрались одни распутники, попавшие под чары той женщины.
– Пожалуй, соглашусь, – спокойно улыбнулся Хьюи и незаметно бросил взгляд на оружие в руках мужчин вокруг. – Только бы все не перешло в кровавую бойню.
– Вообще, лучше бы им остановить того, кого они ждут, – бросила Далиан.
Арман вздрогнул. Он и сейчас помнил о крылатой женщине, том монстре, которого, казалась, никакая пуля не возьмет. Но…
– Все хорошо. Ведь у меня есть призрачная книга, – заявил он и судорожно прижал к груди старый том.
Джеремия провел три дня и три ночи в подвале особняка Дисвардов и наконец-то нашел его. На белой от пыли, старой кожаной обложке проступали слова на латыни и печать саламандры.
Призрачная книга «Книга саламандровой печати», которую просила найти Виола.
– Эта книга… Ты нашел ее, Арман?.. – с трудноописуемым выражением на лице взглянул на фолиант Хьюи.
– Да. Вчера, поздно вечером. Как и ожидалось, отыскать ее в огромной библиотеке оказалось непросто, – он гордо выпятил грудь.
Далиан сочувствующе посмотрела на него.
– Ты настолько хочешь выделиться перед ней? Как же ты жалок, цыпленок.
– А что еще делать? Я ведь ради спасения Виолы стараюсь!
– Ты правда думаешь, что сможешь уберечь ее с помощью этой призрачной книги? – холодно полюбопытствовала девушка.
Арман нахмурился.
– Что вы имеете в виду?
– Цыпленок, тебе знакомо название «Сказание о резчике бамбука» \* ?
– Что-то слышал. Кажется, это восточная сказка.
Не особо впечатленная Далиан кивнула.
– Да. Легенда от неизвестного автора, которой около тысячи лет. Также считается прародителем всех подобных историй. В ней рассказывается о принцессе, которую звали Кагуя. Она поставила своим женихам – пятерым молодым принцам – условие: принести пять особых вещей.
Хьюи коротко присвистнул.
– Очень похоже на странную просьбу Виолы.
– Мужчины – это существа, которые потакают женским капризам уже тысячу лет, но упорно не желают умнеть. Даже насекомые немного, но научились бы чему-нибудь за такое время.
– И ответить-то нечего, – с грустной улыбкой пожал плечами Дисвард и внезапно посерьезнел. – Далиан, пятеро принцев из «Сказания о резчике бамбука», кажется, так и не смогли достать те вещи.
– Да. Принцесса Кагуя ни за кого не вышла замуж и вместе с явившимися посланцами отправилась обратно в лунную столицу. Императорская армия пыталась остановить ее, но в страхе остановилась при виде силы небесных существ, – рассказывала девушка так, будто видела все собственными глазами, и вздохнула. – Хьюи, а ты не подумал, что если бы Кагуя обрела все пять предметов, то, наверное, заполучила бы нужную силу и отбилась бы от посланцев неба?
– Значит, принцесса Кагуя потребовала пять сокровищ… чтобы остаться на Земле?
– Вот как… Значит, и Виола тоже… Получается, нужны все пять призрачных книг, чтобы защитить ее?! Одной «Книги саламандровой печати» будет мало?! – взволнованно воскликнул Арман.
Далиан ничем не доказала свое предположение, но он по необъяснимой причине верил ей. Если девушка не солгала, то условие гармонично впишется в общую картину.
Однако среброкрылая женщина назвала дату похищения – сегодняшняя ночь. Искать оставшиеся четыре книги уже поздно. Юноша ощутил отчаяние, и тут…
– Можете не волноваться, Арман Джеремия, – произнес знакомый голос.
Арман обернулся и увидел четверых представительно одетых мужчин. Остальных женихов Виолы.
Все держали в руках старинные книги и скрижали.
– Сэр Москин… И вы все тоже…
– Мы услышали, о чем вы говорили. Ха-ха, мистер Джеремия, неужели вы думали, что только вы отыщете призрачную книгу? Как видите, мы тоже выполнили просьбу Виолы, – покручивая пышные усы, гордо произнес Москин.
Остальные серьезно кивнули.
– Выходит, мы все выполнили требование.
– Пусть Виола сперва выберет, кого возьмет в мужья.
– И то верно. Так и поступим, после того как сокрушим наглых похитителей.
Кандидаты дружно рассмеялись, демонстрируя призрачные книги.
Арман облегченно выдохнул, однако все еще чувствовал тревогу.
Как сказала Далиан, Виола попросила пять необычайно редких утраченных призрачных книг. Конечно, все воздыхатели обладали богатством и известностью, однако как-то слишком просто они достали столь ценные фолианты, разве не так? Арману помогли Хьюи с Далиан, однако он прошел через многое, чтобы достать «Книгу саламандровой печати»…
– Да и… очень уж подозрительные эти призрачные книги, – полным сомнения голосом заметил Хьюи, подогрев беспокойство друга.
Девушка в черном пренебрежительно посмотрела на женихов.
– Дураки, которые теряют голову от любви и скупают книги за любую цену, которую назовут, становятся легкими жертвами мошенников.
– Похоже, некоторые смельчаки знают о том, что у них подделки, но все равно принесли их, – усмехнулся Дисвард.
Арман пришел в смятение.
– Хьюи… Значит, их призрачные книги… поддельные?
– Ага, наверняка, – сокрушенно вздохнул тот и с непонятным колебанием взглянул на Джеремию. – Ну, призрачные книги подделывают достаточно часто, да и у меня в подвале…
– А вот и наша звезда, – прервала его на полуслове Далиан.
Услышав ее, Арман поднял голову и увидел спускающуюся по лестнице женщину с бледно-золотыми волосами и гладкой белой кожей.
Казалось, полутемный зал озарил яркий свет. Изящная красота Творения жидкого серебра по сей день осталась неизменной.
Однако в глазах стояли невыразимо глубокие грусть и отчаяние.
– Вы все собрались здесь ради меня… Я так вам благодарна… – произнесла Виола так, что дрогнуло бы самое черствое сердце.
В зале повисла гробовая тишина.
– Одних ваших чувств… мне уже достаточно.
По щекам Дюплесси потекли слезы. Она отбросила маску спокойствия и воскликнула:
– Бегите… прошу вас. Быстрее!
Зал зашумел.
– Она добилась противоположного эффекта, – пробормотал Хьюи.
Он оказался прав. В особняке собрались обожатели Виолы. Вряд ли кто-нибудь из них поджал хвост и убежал бы после такого.
– Вам не нужно волноваться, Виола, – решительно сказал Москин.
Бальбоа также уверенно выступил вперед.
– Мы не дадим никуда вас увести, покуда вы сами того не пожелаете. Пусть против нас выступят все силы бога или дьявола.
– Поддерживаю.
– Кроме того, у нас есть призрачные книги. Все пять, которые вам нужны.
Близнецы Гранвиль шагнули к ней. Арман не остался в стороне и тоже подбежал к женщине.
Однако Виола посмотрела на призрачные книги в их руках, и по ее лицу разошлась грусть, как рябь по воде.
В этот момент…
– Пять призрачных книг?.. Ты настолько не хочешь вернуться ко мне, что решила прибегнуть к их силе? – неожиданно раздался низкий голос из-за спины Виолы.
Льющийся через окно у потолка серебристый свет полной луны померк.
На его фоне возник черный силуэт высокого улыбающегося мужчины в старомодном костюме и с тростью в руке. Даже в темноте было заметно его широкую улыбку. В правом глазу блестел монокль.
– Ха-ха-ха-ха… Превосходно. Поистине превосходно, Виола. Ты выросла воистину бесподобной!
Над головами собравшихся гулко разнесся довольный смех.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Кто вы? – прокричал один из гостей, вскинув оружие.
– Низменные мещане, я прошу вас удалиться. Вы больше не нужны, – прекратив презрительный смех, произнес незнакомец.
– В-вот же грубиян!..
Раздался выстрел, и окно над лестницей разлетелось вдребезги.
Казалось, пуля прошила мужчину насквозь, однако он не дрогнул, направил конец трости на противника и что-то негромко сказал. Ничего более..
Однако в следующее мгновение послышался леденящий кровь крик, стрелявший изогнулся, упал на пол, стал мучительно корчиться, раздулся и взорвался, разбрызгав вокруг серебристую жидкость. Мгновенная смерть, вне всяких сомнений.
– Ч-что… ты сделал?!
Стоявшие около убитого гости зашумели, их лица исказил ужас. Однако мужчина с моноклем не удостоил их и взглядом. Будто игнорируя гравитацию, он легко приземлился на перила лестницы и негромко спросил у парализованной страхом Виолы:
– Неужели ты действительно забыла о моей силе? Оставь бессмысленное сопротивление и покорно возвращайся, Виола… дочь моя .
Женщина отступила к стене, не сводя с него взгляда. А затем проговорила, словно провинившийся ребенок:
– Отец.
6
Практически никто не понял, что произошло. Они просто увидели, как внезапно появился странный мужчина, убил одного из них и напугал Виолу.
– Кровь вскипела и превратилась в ртуть?.. – спокойно проговорил Хьюи сквозь крики страха и ярости, наполнившие зал.
Его голос наконец-то пришел Армана в чувство. Оказалось, юноша неосознанно сел на пол, а его друг со спутницей стояли сзади, защищая, и обеспокоенно смотрели на него.
– Далиан, кто он такой? Он сейчас явил силу своей призрачной книги? – спросил Дисвард, переводя взгляд на мужчину с моноклем.
Девушка в черном покачала головой.
– Нет. Он не читатель призрачной книги.
– Он не владеет призрачной книгой? Тогда что это была за сила?
– Как ты думаешь, Хьюи, почему именно ночь полнолуния? – спросила Далиан, резко меняя тему.
– Э? – нахмурился юноша.
– Ему незачем приходить за женщиной в ночь полной луны, даже если он эксцентричный иностранец. Однако он подчеркнул полнолуние. Не думаешь, что существует какая-то причина?
– Ночь полнолуния?!
Хьюи помрачнел. Однако он не успел прийти к ответу, потому что владелец монокля крикнул, громко смеясь:
– Ну же, Виола. Эксперимент закончен. Ты обвела вокруг пальца стольких мужчин. Результат превзошел мои ожидания. Дай мне скорее исследовать твое тело.
– …
Дюплесси не могла шевельнуться и чуть не плакала от страха, однако нашла в себе силы покачать головой.
В то же мгновение ее окружили вооруженные крепкие мужчины – профессиональная охрана, которую нанял кто-то из гостей. Однако…
– Хо. Отвергаешь меня? Коли так, делать нечего. Заберу тебя силой, – с легкой улыбкой на губах сказал незнакомец и нарисовал концом трости узор в воздухе.
Открылся проход в другое измерение, откуда неожиданно явились четыре сжавшиеся в позах эмбрионов женщины гротескного вида.
Одна показалась знакомой. Именно она посетила особняк несколько дней назад.
– Аппорт \* … – пробормотала под нос Далиан.
Женщины раскинули крылья за спинами и взмыли к потолку. У каждой они были разные: серебристые, как у летучей мыши, полупрозрачные, с кристальным блеском, белоснежные, словно у хищной птицы, и переливающиеся всеми цветами, точно у феи.
Казалось, открылись врата ада. Кто-то закричал.
– Дочери, уничтожьте сии грубые преграды, – стукнув тростью, приказал мужчина.
– Остановись! – воскликнула Виола.
Фамильяры устремились в атаку, рассекая воздух, и сметающей всё силой набросились на телохранителей. Мужчины пытались сопротивляться, но кого-то рассекли крыльями, других разорвали когтями. Выжившие полностью утратили желание сражаться, побросали оружие и пустились наутек. Большинство гостей бросилось за ними.
– Значит, это не сила призрачной книги, Далиан?! Тогда кто он такой? – прокричал Хьюи, глядя на забрызганных кровью женщин.
Девушка спокойно ответила:
– Он тот, кому ведомы запретные знания. Тот, кто творит магию сам, не прибегая к призрачным книгам… Настоящий чародей.
– Настоящий… чародей? – ошеломленно выдавил Дисвард и посмотрел на мужчину с моноклем.
Маг стоял, окруженный фамильярами, в лучах небесного светила. Вероятно, его мощь зависела от фазы луны, как и сила призрачных книг, и сегодня достигла апогея. Вот почему он ждал этой ночи для того, чтоб похитить Виолу.
– Вы правы, – кивнул довольный мужчина. – Меня зовут Мельгар. Тот, кому давным-давно король другой страны даровал титул графа. Ученик, унаследовавший воспоминания о далеком прошлом и скинувший оковы смерти. Для меня честь встретиться с вами, черная библиодева.
Девушка в черном безэмоционально взглянула на него.
– Не ожидала повстречать мага с вашей силой в нынешнюю эпоху.
– Я безмерно польщен вашим чрезвычайно лестным комплиментом, – учтиво поклонился маг. – Коли так, черная библиодева, пожалуйста, не мешайте мне вернуть любимую дочь.
– Дочь?.. – недовольно пробормотала Далиан, обратив взор на дрожащую Виолу.
Хьюи с бесстрастным видом обернулся к ней.
– Раз Виола – дочь мага, понятно, откуда она знает о призрачных книгах… так? А точно все в порядке, Далиан?
– Это решать не нам. Да, цыпленок? – прошептала она, испытующе посмотрев на Армана.
Юноша, к которому она обратилась, прикусил губу, переборол дрожь в коленях и шагнул вперед, заслонив собой Виолу.
– Стойте!.. Прекратите причинять Виоле страдания… маг.
– Хо-о, – Мельгар восхищенно усмехнулся, а затем заметил книгу в руках юноши, его козырь – «Книгу саламандровой печати». – Ясно, призрачная книга, значит. Тем не менее, ты глуп, – чародей взмахнул тростью.
– Уа!.. – в страхе вскрикнул Арман, когда фолиант в его руках неожиданно вспыхнул волшебным огнем и в мгновение ока осыпался пеплом. – А… Чего?!
Боковым зрением он увидел, как Хьюи прикрыл глаза, и все понял: призрачная книга была подделкой .
Далиан с самого начала сказала, что «Книга саламандровой печати» – утраченная призрачная книга, которую невозможно заполучить просто так. Какой бы огромной библиотекой ни обладал виконт Дисвард, вряд ли он бросил бы весьма ценный том в подвале поместья.
Призрачная книга Армана оказалась подделкой, как и у остальных. Их обманули.
Ошеломленный озарением юноша упал на колени.
– Ложная призрачная книга для ложной, купленной за деньги любви и ложное высшее общество. Идеальная сцена для такой лжи, как ты, Виола, не так ли?
Мельгар громко рассмеялся, фамильяры вторили ему.
Арман задрожал от возмущения, а Дюплесси молча опустила голову. Прочие четверо воздыхателей наконец решились и тоже встали перед женщиной.
– Граф Мельгар, хоть вы и ее отец, не смейте оскорблять ее! – в ярости закричал Москин.
– Вы пытаетесь запретить мне? И каким же образом, обыватели? – ухмыльнулся чародей и ткнул тростью в мужчин.
Женщины дружно взмахнули крыльями и как пули бросились к ним. Те мигом вскинули призрачные книги, что ожидаемо не принесло никакого эффекта. Когда уже казалось, что все кончено…
– Нет! – воскликнула Виола. Она быстрее молнии бросилась врагам наперерез, оттолкнула Москина с остальными и невероятным, нечеловеческим порывом отбросила нападавших.
Не ожидавшие контратаки фамильяры попадали на пол.
Впрочем, и Дюплесси пострадала от когтей. Ее плоть была разорвана, обнажилась кость, хлынула кровь – левая рука отлетела прочь.
Юноша лишился дара речи.
Под упавшей на пол рукой растеклась лужица крови, которая отражала луну в своей зеркальной поверхности и красиво блестела металлом. Кровь Виолы была серебряной.
Вязкость и уникальный блеск позволяли опознать вещество – ртуть.
– Виола… ты… – наконец, хрипло выдавил Арман.
Раненая красавица смущенно опустила лицо и покачала головой.
– А-ха-ха-ха-ха-ха… А-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха… Теперь-то ты понял, никчемность? – прогремел Мельгар. – Вот истинное обличье куртизанки, которая прославилась как Творение жидкого серебра и Столичная богиня луны. Ложная красавица для ложного высшего света. Алхимический автомат.
– Авто… мат… – ужаснувшись, повторил Арман.
Сколько он ни пытался отрицать, все указывало на правоту чародея. Именно он искусственным путем создал эту восхитительную женщину со ртутью вместо крови.
– Но зачем? – пересиливая боль в груди, спросил Джеремия.
– Зачем? Очевидно же. Это эксперимент, – театрально взмахнул рукой Мельгар. – Эксперимент, где я решил проверить, насколько созданная мною кукла сможет сблизиться с людьми. А мещане полусвета предстали воистину превосходным экспериментальным материалом. Очарованные ее красотой, вы несли чушь про любовь и нежность. Виола должна была обманывать вас, водить за нос, но прониклась вашими чувствами, пробудила в себе эго и предала меня, своего творца. Замечательно. Поистине замечательно.
– !..
Юноша прикусил губу. Ему нечего было сказать. Виола не была виновата, ведь и она оказалась куклой, которую маг дергал за ниточки, а настоящие глупцы – все собравшиеся, которые увлеченно смотрели разворачивающееся представление и не замечали замысла кукловода.
– Итак… вас осталось лишь пятеро. В конце концов, любовь приходит и уходит. Что ж, мусор из мусора, попрошу вас посторониться. Вы свою роль отыграли, – холодно сказал Мельгар, пренебрежительно помахав тростью.
– Мельгар, что вы намереваетесь делать с Виолой? – подала голос Далиан.
Тот улыбнулся, довольный вопросом.
– Очевидно, заберу и разложу на компоненты. Накопление любых ли воспоминаний пробудило у куклы эго? Где лежит грань между живым существом и оболочкой? Ведь именно в этом заключается теория бессмертия для нас, людей науки.
– Разложите… – негромко прервал его Арман.
– Оу? – склонил голову набок маг.
Юноша яростно уставился на него и выступил вперед, защищая раненую Виолу, которая удивленно посмотрела на него. Джеремия улыбнулся ей и громко произнес:
– Я не позволю вам!.. Я никому не позволю называть ложью мои чувства к Виоле, даже если весь мир будет так считать. Ее улыбка столько раз помогала мне! Не позволю какому-то мерзкому магу все уничтожить!
– Хорошо сказано, соперник мой, – крикнул Москин и четверо женихов преградили путь Мельгару.
– Пусть нас назвали мусором, но убежать мы ни в коем случае не можем.
– Иначе станем посмешищем для всего мира.
– Я ни за что не отдам Виолу этому подозрительному магу, клянусь именем своего рода.
Мужчины отбросили фальшивые призрачные книги и выхватили оружие.
Мельгар с сочувствующим вздохом покачал головой.
– Вы из глупого упрямства выбираете погибель? Неужели очарованные сильной иллюзией настолько жалки? Коли так, ничего не поделать. Я проявлю милосердие и дарую вам беспощадную кончину высшей магией.
Он поднял трость, из конца которой хлынул поток пламени, собираясь у ее конца. Вскоре огонь превратился в огромный шар и засиял, будто солнце. Такой мог в мгновение ока спалить человека дотла, и ничто не помогло бы защититься.
Арман ощутил дыхание смерти.
Внезапно раздался красивый, ясный голос, совершенно разрушивший атмосферу.
– Хьюи, я дарую тебе право открыть врата, – произнесла Далиан, встала и спокойным движением распахнула спереди черную одежду.
По какой-то причине она довольно улыбалась, глядя на защитников Виолы.
В центре плоской груди виднелась грубая, источавшая тусклый блеск железяка – старый замок на металлических цепях.
Хьюи также поднялся, держа в руке золотистый ключ с древними письменами на стержне, которые он торжественно зачитал.
Словно клянущийся в верности даме рыцарь. Или произносящий заклинание маг.
– Вопрошаю… Человек ли ты?
И Далиан хрипло, как древний изношенный механизм, ответила ему.
– Нет. Я мир… мир в сосуде.
Золотистый ключ вошел в грудь, и девушка резко выдохнула.
А в следующее мгновение огромный шар взорвался, окутав все вокруг пламенем.
7
Урон, нанесенный особняку был ужасен: взрыв частично разворотил лестницу, а огненный вихрь испепелил почти все вещи в зале. В жаркий воздухе стоял запах гари.
Дым рассеялся. И в тот же момент раздался удивленный возглас Мельгара:
– Вы не ранены?!
Арман, Москин, остальные воздыхатели и, конечно же, Виола стояли на опаленному полу невредимыми.
Изумленно осевший на пол Джеремия держал в руках светящуюся книгу.
Она весьма походила на сожженную, но кое в чем отличалась. Была намного более старой, выцветшей, потертой и ощущалась совершенно по-другому. Одно лишь прикосновение к ней позволяло ощутить льющуюся изнутри магическую силу.
На кожаной обложке была вытиснена саламандра.
– Огнестойкая печать, что запирает любое пламя… «Книга саламандровой печати»? Настоящая призрачная книга? – хрипло выдавил Мельгар, глядя на нее.
Арман с глупым видом рассматривал ни с того ни с сего материализовавшуюся настоящую призрачную книгу и никак не мог взять в толк, откуда она у него, ведь та подделка давно уже сгорела.
Он посмотрел на Хьюи с Далиан.
– Призрачные книги выбрали вас, – величественно изрекла девушка. В центре ее обнаженной груди зияла окутанная светом глубокая, ведущая в никуда дыра.
– Библиотека… Данталиан… – пробормотал Арман.
Он вспомнил ее слова: мир в сосуде.
Так назывался другой огромный мир, созданный одним из бессмертных и запечатанный в сосуде. Если допустить, что библиотека Данталиан – призрачное книгохранилище, где собрано неисчислимое множество призрачных книг – существует, то где ей еще находиться, как не там.
Далиан сама была миром в сосуде.
– Мои дочери!.. – отдал приказ фамильярам Мельгар со слабым удивлением в голосе.
Раненые крылатые женщины встали и устремились к юноше, намереваясь отобрать книгу.
Однако они не смогли приблизиться.
В воздухе неожиданно появились золотые пули, которые без труда пронзили тела неуязвимых для обычного оружия магических существ. Фамильяры загорелись, источая нестерпимый жар.
– Огонь пробил оболочку из тяжелого металла?! Это же таинство алхимии!.. – перекошенный от ярости чародей внезапно что-то заметил и посмотрел на Бальбоа, в руках которого появилась новая призрачная книга, испускавшая золотистый свет. – Вот как… Призрачная книга… «Скопище пламенеющих золотых пуль»?! Раз так!..
Он взмахнул тростью. Валявшиеся у его ног камни превратились в острые кристальные клиники и устремились к мужчинам со всех сторон. От них было невозможно убежать или защититься.
– !..
И вновь из уст Мельгара послышался изумленный стон.
В самый последний момент лезвия отлетели, как будто врезались в невидимую стену, беспомощно упали на пол и снова стали обычными камнями.
– Отец, прошу… не надо больше, – с состраданием произнесла Виола. – Это призрачная «Скрижаль мудреца», которая изобличает магические обманы . Отец, ваша магия больше не сможет ранить их. Скорее они причинят вам вред.
Она выразительно посмотрела на оставшихся воздыхателей, и они прочли свои фолианты. Через секунду ее рука мгновенно восстановилась, точно время обернулось вспять. А затем ожили все люди, убитые чародеем.
– Призрачная книга «Образец процветающего короля богов», что исцеляет полученные в бою раны… и «Манускрипт драконьего древа», оживляющий убитых магией, да?.. Библиодева, зачем вы собрали здесь подавляющие мою магию призрачные книги? – Мельгар недовольно искривил губы и воззрился на Далиан.
Девушка ответила ему холодным взглядом.
– Недовольство выражайте своей дочери, чародей. Ведь именно ваш автомат, которого вы так пренебрежительно осмеяли, приказал потерявшим голову от любви мужчинам собрать призрачные книги.
– Хм… – Мельгар взглянул на Виолу, затем на окруживших ее мужчин и расхохотался. – Как же интересно. Да, Виола… я проиграл, – маг признал поражение удивительно легко и повернулся ко всем спиной. – Если ты говоришь, что обретешь любовь с искусственным, смертным телом, я буду счастлив. Я больше не настаиваю на твоем возвращении… Живи свободно до того дня, пока сама не захочешь вернуться ко мне.
Он рассек пространство взмахом трости, без труда вошел в трещину, точно в соседнюю комнату, и пропал.
Напоследок остался его голос, который звучал будто издалека:
– Что ж, библиодева и ее хранитель ключа, еще увидимся.
Девушка в черном бесстрастно выслушала громкий, стихающий смех, очаровательно улыбнулась и сказала только одно:
– Исчезни.
8
В зале воцарилась тишина. Дом так и остался разрушенным, однако никто не погиб, а телохранители не получили смертельных ран. Всех исцелила старая, считавшаяся утраченной призрачная книга. Она обладала поистине потрясающей силой, сравнимой с божественным чудом.
– Эй, цыпленок, – впрочем, язычок одолжившей фолианты девушки не стал менее острым. – Из-за тебя я познакомилась со старым магом, чего совсем не хотела. Одни хлопоты. Такому, как ты, стоит взять за это ответственность и разбить голову о скорлупу своего яйца.
– Что еще за странный способ умереть? Ну уж нет, – устало покачал головой Арман, которого опять обругали.
Хьюи с понимающей невеселой улыбкой шагнул вперед и хлопнул его по плечу.
– Похоже, все кое-как разрешилось. И никто не умер.
– Хьюи, Далиан… вы же с самого начала испытывали меня, да? Проверяли, достоин ли я обладать призрачной книгой? – спросил Джеремия, укоризненно глядя на друга.
Дисвард отвел взгляд, как будто не имел к этому никакого отношения. Вымотанный Арман вздохнул, все его тело будто налилось свинцом. Так повлияло на него прочтение мощной призрачной книги.
– Забирайте… эту книгу. Нам она больше не нужна, – сказал Арман и отдал Хьюи сыгравший свою роль том.
Юноша кивнул и взял его. Остальные мужчины поступили так же.
Виола с радостной улыбкой наблюдала за ними. Она казалась еще красивее, наверное потому, что теперь в ее лице не было видно страдания.
Купаясь в серебристом свете луны, Дюплесси прижала руки к груди.
– Спасибо. Как же мне вас отблагодарить?
– Виола, не стоит благодарить нас, – с улыбкой покачал головой Арман. Воздыхатели поддержали его дружным смехом.
– Джентльмен обязан защищать любимую женщину. Теперь и вы сможете пойти под крыло возлюбленного, верно? – сказал Москин.
– Да, – покраснела Виола.
– Итак, быть может, вы все решите и выберете одного из пяти собравшихся? Или же вы задумали новые условия? – с неожиданной для себя решительностью поинтересовался Джеремия.
Он чувствовал, что именно сейчас способен завоевать ее сердце, ведь они вместе стояли на пороге смерти.
Но Виола медленно покачала головой.
– В этом нет нужды. Мое сердце уже решило…
– Э? Это… что за?..
Все пятеро пришли в недоумение. Арман на мгновение встретился глазами с Виолой и ощутил, как заколотилось сердце. Она улыбалась ему, сомнений нет. Значит, выбор пал на него? Ведь на него же?..
Напряжение росло. Кто-то сглотнул. И…
– Виола! – воскликнул кто-то.
У входной двери стоял молодой мужчина в щеголеватой одежде. Он тяжело дышал, показывая всем своим видом: «я так волновался, что бежал со всех ног».
Дюплесси увидела его и лучезарно улыбнулась.
– Барон! – воскликнула она, как маленькая девочка, побежала к нему и прыгнула в объятия.
– Виола… как я рад, что ты цела. Ты столько всего пережила.
– Да. Барон… вы пришли ко мне.
– Конечно, Виола.
Все ошеломленно наблюдали за радостно обнимающейся парой и не могли понять, что происходит.
– Э-э… Кто вы? – хрипло спросил Арман.
Виола, наконец, обернулась, словно вспомнила о них, смущенно улыбнулась и сжала рукав жакета барона.
– Позвольте представить, это мой новый возлюбленный.
– В-возлюбленный?!
Мужчины пораженно зашумели, а у Армана будто ком в горле встал.
– Э… Но Виола… разве вы не обещали, что выйдете замуж за того, кто принесет призрачную книгу?..
– Да. Но потом я познакомилась с бароном. Поэтому... ну... простите меня.
Она мило показала язык и исподлобья взглянула на них.
– Нет… пусть вы и извиняетесь… – ошарашенный юноша растерял все слова.
Счастливая женщина прикрыла глаза.
– Я никогда не забуду, что вы все для меня сделали. Я была очень рада, что вы защитили меня.
– Джентльмены, примите благодарность и от меня. Ну а теперь нам пора.
Барон обнял Виолу за плечи, они вышли, сели в припаркованный перед особняком автомобиль и уехали.
Это воспринималось, будто кто-то зачитал очень и очень плохое заклинание.
– Что еще сказать, дочь мага ею и останется. Поразительно, – восхитился Хьюи.
Девушка в черном бесстрастно кивнула.
– Женское сердце непостижимее призрачной книги, – пробормотала она.
Вконец уничтоженный, опустошенный Арман смотрел Виоле вслед и плакал.
– Ну, чего ты… Арман, это ведь такой пустяк. Э-э… не хочешь выпить со мной? – Хьюи подбадривающе хлопнул его по спине.
– На, – Далиан протянула Джеремии неизвестно откуда взявшийся известный любовный роман. Она будто бы говорила: читай и учись.
Арман взял книгу и разрыдался, словно ребенок.
↑ Подробнее .
↑ Арман обращается к Хьюи либо «Хьюи-семпай», либо просто «семпай», однако специфика произведения не позволяет оставлять гонорифики, поэтому будут использоваться имя и вежливые обращения
↑ Отсылка к японской народной сказке «Журавлиная благодарность».
↑ Ироническая характеристика высших слоев французского и английского общества второй половины XIX века в их публичной жизни, выходящей за рамки (а также приличия, нравы и условности) высшего света.
↑ Японская народная сказка, созданная в X веке. Также встречается под названиями «Повесть о старике Такэтори» и «Сказание о принцессе Кагуе».
↑ Паранормальное перемещение объектов из одной точки в другую или их возникновение словно бы из ниоткуда.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия вторая: Мир красавицы**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Та, прекрасней кого нет на свете
Однажды в старое каменное поместье на окраине академического городка, виллу разорившегося аристократа пришла женщина.
Ее встретили юноша и невысокая черноволосая девушка.
Юноша внешне казался очень серьезным, что присуще благовоспитанным людям, и одновременно предельно собранным.
Он отвел посетительницу в приемную комнату, где она коротко представилась, отпила глоток поданного черного чая и сразу перешла к делу.
– Думаю, мне пора свести счеты с жизнью.
Она вытащила нож и приставила его к запястью.
Повисла неуютная тишина.
– М-да, – вздохнул юноша. – И отчего же вы собираетесь покончить с собой?
Женщина изогнула губы. «Да неужели не понятно?» – говорило ее изумленное лицо.
– Очевидно же, потому что я не красавица, – рассерженно ответила она.
Собеседник хмыкнул и внимательно посмотрел на ее.
Безусловно, посетительница не была исключительно красивой, каждый встречный оборачиваться ей вслед не стал бы. Но и об уродстве говорить не приходилось. Ее вполне привлекательный образ дополняли изысканная одежда, ухоженные кожа и волосы.
– Я хотела родиться красивой. Хорошенькие женщины всегда в центре внимания. Все мужчины лучше относятся к ним, сражаются за них, преподносят множество подарков, слушаются каждого слова. Если бы я родилась красивой, вряд ли стала бы убивать себя здесь, – сказала она и чуть сильнее прижала нож к запястью.
Юноша пришел в недоумение.
– Однако одеваетесь вы красивее остальных, разве не так?
Женщина холодно взглянула на него.
– Сколько бы я ни принаряжалась, врожденная красота значит куда больше.
Собеседник неловко улыбнулся.
– Ваши волосы уложены по последней моде. Да и вообще вы, кажется, придаете большое значение внешности.
Та еще холоднее ответила:
– Сколько бы я ни следила за собой, врожденная красота значит куда больше.
Она еще крепче сжала нож.
– Потому-то я пришла в это поместье. Я слышала о вас, обладателях загадочных книг, содержащих запретные знания. Я хочу, чтобы вы превратили меня в первую красавицу с помощью такой книги.
Юноша недоуменно заметил:
– Как бы заурядной ваша внешность ни была, когда-нибудь обязательно найдется мужчина, который полюбит вас сильнее, чем кого-то еще.
– И где же он? – женщина понизила голос. – Все мужчины одинаковы. На устах всегда мед, а как только встретят настоящую красотку, сразу переключаются на них и больше не обращают на нас внимания. Или же вы возьмете ответственность и женитесь на мне?
Тот сперва удивился, но тут же поспешно замотал головой.
– Нет, все-таки это…
– Ага, что и требовалось доказать, – с горьким торжеством улыбнулась посетительница. – Тогда мне остается только умереть.
Она слегка провела лезвием по коже.
Наблюдающая за ней черноволосая девушка глубоко вздохнула.
– Я знаю книгу, которая исполнит ваше желание, – красивым, чистым и в то же время грубым голосом произнесла она.
Женщина с легким удивлением подняла голову, но нож не отвела.
Девушка бесстрастно взглянула на нее.
– Однако вы не должны забывать… В мире существует то, чего знать не следует.
– Ха, – женщина поморщилась. – Что? Не понимаю.
Черноволосая проигнорировала ее и невозмутимо спросила:
– Вы по-прежнему желаете стать красивой? Никогда не захотите вернуться к прежней себе?
– Безусловно, – без колебаний ответила та.
После ухода женщины в особняке остались только юноша с девушкой.
Глядя на оставленный в приемной нож, юноша без особого интереса пробормотал:
– А с ней действительно все будет в порядке?
– В конце концов, о внешности нас судят другие. А те, кому важно лишь мнение окружающих, счастливы в любом случае не станут, – с нотками жалости проговорила кажущаяся безэмоциональной черноволосая девушка.
Юноша повел плечами и с усмешкой поинтересовался:
– А она разжалобила тебя, да?
Женщина получила от девушки старую книгу и, удовлетворенная, вернулась домой.
Эта книга была разбита на небольшие параграфы: фигура, контуры лица, цвет кожи и волос… Выбирай из многочисленных разделов применимые к себе и обретай знания – таков принцип.
Ее автор писал на незнакомом языке, однако все слова почему-то было легко прочесть и понять.
Женщина определилась с последним разделом и внезапно ощутила сильное головокружение.
Она потеряла сознание и погрузилась в глубокий сон.
А когда наконец проснулась, то оказалась в незнакомом месте.
Окружавший ее пейзаж точь-в-точь совпадал с иллюстрацией на последней странице.
Город незнакомой страны в непонятно какую эпоху.
Архитектура здесь была совершенно не такой, как в ее мире.
Да и жители обладали заметными отличиями в одежде, цвете кожи и волос. А телосложение и черты лица так вообще наводили на мысль о ком угодно, только не о людях.
Совсем как обитатели других миров, которых можно часто видеть на картинках в фантастических книжках.
Странные существа замечали остолбеневшую женщину и оборачивались, изумленно округляли глаза, переговаривались.
– О-о… Какая красивая женщина!..
– Эти форма носа, длинные мочки ушей, цвет волос, пятна на коже… Само совершенство!
– Сомнений нет, она первая красавица на свете… Словно богиня.
– …
Ошарашенная женщина огляделась и увидела свое отражение в окне.
Она сама ни капли не изменилась. Другим стал только мир, жителям которого она казалась очень красивой.
– О-о, вы видели, как изящны сосуды у нее на руках?
– И форма икр также восхитительна!
– Прекраснейшая… Словно ангел.
Галдящие люди вокруг восхищались ее внешностью.
Слушая звучащие со всех сторон комплименты, женщина со слезами на глазах покачала головой.
– Как же так получилось?!

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История пятая: Книга воздаяния**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Стояла ночь.
Столица тонула в густом тумане, через который с трудом пробивался лунный свет. Мутную тьму безуспешно пытались разогнать фонари, через равные промежутки пятнавшие желтым светом серые булыжные мостовые.
Вокруг блистающего светом и великолепием здания посольства стояло полицейское оцепление.
Район, где размещались посольства и селились их работники, славился строгой охраной, однако сегодня блюстителей порядка было особенно много, причем некоторые имели при себе огнестрельное оружие. Видимо, в посольство прибыла какая-то важная персона.
Казалось, в самом воздухе чувствуется напряжение. Внезапно один из стражей шагнул вперед, поскольку увидел человека, идущего к воротам нетвёрдым и каким-то скованным шагом.
– Эй, стоять! – приказал полицейский.
Нарушителем оказался невысокий мужчина средних лет. Он не выглядел особо подозрительным, не имел видимого оружия и агрессии не проявлял. Однако смесь зловещей ауры и странного запаха, исходившего от него, сразу вызывали тревогу.
– Простым гражданам проход воспрещен. Уходи немедленно! – крикнул полицейский и стукнул о землю длинной дубинкой \* .
Однако возмутитель спокойствия не остановился. Страж порядка с грозным видом подошел ближе.
– Ты что, не слышишь? Таким, как ты, сюда нельзя… Эй?!
Он хотел оттолкнуть мужчину палкой и застыл.
Нарушитель неожиданно схватил его за воротник.
– А-ах ты!..
Полицейский попытался сбросить руку, но не смог и пошевельнуться. Стянутые воротником шейные позвонки затрещали под натиском нечеловеческой силы. Из горла вырвался мучительный вскрик.
– Эй, там!
– Ты что делаешь?!
Остальные стражи порядка поспешили на помощь товарищу и попытались повалить мужчину.
Однако тот даже не покачнулся, скинул вцепившихся противников и отшвырнул их, как деревянные кегли. Послышался хруст ломающихся костей, крики и мучительные стоны.
Незнакомец перешагнул через корчащихся людей и медленно двинулся вперёд.
Было холодно, однако с его губ не срывался пар. Вместо этого усилился и стал явственно различим запах — смрад разлагающегося трупа. Лишенное выражения лицо внушало ужас и отвращение.
Встревоженные полицейские поспешно выхватили оружие.
– Огонь!
Загремели выстрелы.
Игнорирующий крики и выстрелы мужчина чуть вздрагивал при каждом попадании. Но и только.
Он продолжал идти, несмотря на отлетающие и повисающие ошметки плоти.
Всерьез перепуганные полицейские ненадолго прекратили огонь.
– Да что же это?! – прозвучал чей-то дрожащий голос. И в наступившей краткой тишине стало слышно бормотание нападавшего.
Он с бессмысленным выражением лица бессвязно повторял:
– При… призрачная книга
Едва слышный тусклый голос растворялся в ночном тумане.
Эпизод 12: Вуду для вендетты
1
Вечер…
На углу одной из столичных улиц стоял большой мотоцикл без обозначения марки.
Американская военная модель с двухцилиндровым двигателем и оснащенной ветровым стеклом коляской справа.
На его сиденье оперся высокий мужчина. Он был одет в длинное пальто до земли, напоминающее сутану, и грубые кожаные ботинки, как у ковбоя. В руке он держал длинный металлический посох с похожим на кадило наконечником.
Странный субъект выглядел одновременно и как священник, и как охотник за наживой.
На вид ему было чуть больше двадцати пяти лет.
Лицо незнакомца выглядело на удивление привлекательным, однако угрюмо поджатые губы отбивали всякое желание приближаться. Плотно стянутые в хвост пепельные волосы падали на спину, а меж бровями пролегала глубокая морщина, точно у го философа, познавшего всю скорбь мира.
Рядом с ним в коляске сидела красивая стройная девушка лет шестнадцати-семнадцати.
Белоснежная кожа, длинные серебристые волосы. Будто кукла, изящное произведение искусства.
– Ужасное небо, да, Хал? – с ироничной насмешкой спросила она у мужчины.
Его наряд бросался в глаза, но девушка выглядела еще причудливее.
Сребровласая была затянута в белую одежду, полностью скрывающую тело.
Толстую ткань крепко удерживали кожаные ремни, сковывая движения. Будто смирительная рубашка для перевозки опасных преступников. Несмотря на украшения из оборок и кружев, это одеяние явно было создано для того, чтоб сдерживать девушку.
Кроме того, тут и там на рубашке тускло блестели старые замки.
Множество запоров скрепляло ремни, так что юная особа почти не могла шевелиться.
– Сказал же, умолкни, Флам, – бросил Хал недобрым тоном, каким обычно говорит полицейский с преступником.
Однако девушка по имени Флам, похоже, не оскорбилась.
– Да ладно. Скучно ведь. С тех пор как мы прибыли сюда, сверху одна хмарь.
– Изобилие туманов и мороси объясняется географическим положением. А загрязнение воздуха дымом заводов только усугубляет ситуацию.
– Хе, а город и правда мрачный. Идеальное место для мрачного парня вроде тебя, да? – сказала она, явно стараясь поддеть.
Хал чуть скривился.
– Умолкни. Хочешь, чтобы я от тебя избавился, мусор?
Флам весело рассмеялась.
– Что это с тобой? Похоже на детское проявление любви. Хочется делать гадости интересующей тебя девушке, да? Обострение гормонов?
– Захлопни свой ядовитый рот, куклоподобная.
– Ха. Кстати, чего ты здесь круги нарезаешь? Очаровала мрачная аура мрачного города? Или же дело в законе притяжения мрачных вещей друг к другу?
– Каких ещё мрачных вещей, тупица? – с отвращением ругнулся Хал.
Сребровласая обиженно надула губы.
– Тогда что мы тут делаем?
– Ты же знаешь, что четыре дня назад произошло нападение на посольство? – тяжело вздохнув, спросил Хал.
– А-а, это, – Флам кивнула. – Какой-то мужик попер прямо на полицейский кордон. Кажется, он пытался прорваться, размахивая чем-то острым?
– Да. Ранил семерых полицейских, после чего был застрелен.
Девушка удивленно сощурилась.
– В одиночку уделал семерых? Ну точно необычный тип.
– Возможно.
– М?
– До широких масс информация не дошла, но, похоже, полиция сделала по нему около двадцати выстрелов, а он шел, не останавливаясь.
– Хо, – восхищенно выдохнула Флам. – Вот это мужик. Бессмертный, что ли?
– Или… мертвый с самого начала, – грубо бросил Хал.
– Ха, так он был не обычным мужиком, а мертвым мужиком?
– На рассвете, когда его коснулся солнечный свет, он рассыпался, как ком земли, и исчез.
– Живой мертвец? Вуду зомби, восточная техника поднятия трупов? – брезгливо выдохнула Флам. Сейчас она выглядела как школьница, увидевшая таракана.
Хал коснулся подбородка.
– В любом случае, у него должен быть хозяин. Тот, кто знает, как создавать живых мертвецов.
– Намекаешь на призрачную книгу? Значит, за атакой на посольство стоит обладатель запретных знаний? – насмешливо спросила сребровласая.
При упоминании призрачной книги на лице мужчины, казалось, промелькнуло озлобленное выражение. Однако он спокойно ответил:
– Полагаю, это весьма вероятно.
– Однако на посольство напали четыре дня назад, разве не так? Теперь преступник и не подумает приближаться к тому месту.
– Нет, – покачал головой Хал. – Он на этом не остановится. Думаю, его истинная цель еще не достигнута.
Флам недоуменно взглянула на него.
– Какая ещё истинная цель?
– Несколько дней назад в столицу прибыли главы многих стран, чтобы обсудить послевоенное восстановление Европы, которой был нанесён критический урон.
– Да? И что?
– Как думаешь, что произойдет, если к месту проведения встречи прорвется толпа зомби?
Девушка присвистнула.
– Так это теракт с использованием живых мертвецов? Скверная затея.
– Члены бывшего Тройственного союза ненавидят всех этих политиков, которые обязали побежденные страны разоружиться и возместить колоссальный ущерб. Теракт нацелен, скорее всего, именно на них.
– Ну, нас-то это не касается. Кажется, тех шишек охраняют армия и полиция?
– Да. Но человек с призрачной книгой способен сделать такое, к чему они не готовы, – бесстрастно сообщил мужчина.
Флам насмешливо взглянула на него.
– Найдешь и сожжешь?
– Для того и существуют книгосжигатели, – тотчас ответил Хал.
Девушка со скучающим видом цокнула языком.
– Дурак, найти владельца призрачной книги в нынешних обстоятельствах будет непросто. Придется остановиться на несколько дней в этом мрачном городе.
После долгого молчания Хал медленно покачал головой.
– Нет… Я его уже нашел.
Владелец посоха пристально глядел вдоль шумной торговой улицы...
На причудливо одетых юношу и девушку, сидевших в кафе на открытом воздухе, оформленном в континентальном стиле.
2
По столику буквально растеклась мучительно постанывающая миниатюрная девушка. У нее были черные волоса, а своей невероятной красотой она напоминающая дорогую фарфоровую куклу.
Ее пышное платье, казалось, состояло из одних кружев и оборок, в черноте которых растворилась сама тьма. Контуры тела резко обозначали металлические вставки, напоминающие наручи.
Причудливый образ завершал тускло поблескивающий на груди старый замок.
– Ух… Я побеждена, сокрушена, полная капитуляция...
Девушка задрожала, сжимая лежащую на столе книгу.
Перед ней стояла пустая тарелочка с белой, как горный снег, сахарной пудрой.
– Не думала, что в этом убогом, запущенном, грязном, старом кафе можно будет съесть настолько вкусные хрустящие булочки. Эй, старик, неси добавку. Давай все, что есть! – прокричала она, рывком подняв голову.
Сидевший напротив собеседник – юноша в кожаном сюртуке – утомленно вздохнул.
– Далиан… ты еще не наелась? Да и мне все больше и больше не по себе из-за этих взглядов.
На вид ему было лет двадцать. Черты лица очень серьезные, предельно собран, аура таинственного героя.
Девушка по имени Далиан прищурилась.
– Хьюи, я тебя совершенно не понимаю. Масло блестит, сахарная посыпка бела, как можно быть чем-то недовольным?
– Но ведь… это просто сладости, – утомленно покачал головой юноша, взглянув на гору из блюдец, испачканных сахаром, кремом и вареньем.
Далиан скорчила недовольную гримаску.
– Ты что, недооцениваешь кондитерские изделия? Человеческий мозг способен использовать в качестве источника энергии только глюкозу. А твой мозг прогнил до основания. Полагаю, ему не хватает сахара.
– Не особо-то мой мозг и прогнил, – раздраженно поморщился Хьюи.
Девушка обратила на его слова не больше внимания, чем на, допустим, кваканье лягушки.
– Закрой рот и не приближайся ко мне, гнилоголовый. Если гнилые мозги окажутся близко к остальным, те тоже сгниют.
– Так у меня мандариновый мозг? – буркнул под нос сдавшийся юноша.
В ожидании булочек Далиан глотнула чай.
– Затем я поем пончики в заведении на главной улице, – жизнерадостно заявила она, ткнув пальцем в название магазина из книги – путеводителя по известным столичным кафе и ресторанам с изысканной кухней.
Хьюи сокрушенно прикрыл глаза.
– Ты еще есть собираешься?
– Мы в столице уже давно. Что же еще делать, как не покорять все заведения на верхних строках рейтинга, не понимаю, – ответила девушка так, будто говорила об очевидных вещах.
Юноша прищурился.
– Мы, вообще-то, не по кафе ходить приехали. Предлагаешь не искать владельца призрачной книги, создающей зомби?
С красивого, точно созданного искусным мастером лица Далиан разом исчезли все эмоции. Она устремила взгляд вдаль.
– Зомби – это кара, – наконец, произнесла она.
– Кара? – нахмурился Хьюи.
– Да. Эдакий приговор преступнику, который встречается в закрытых обществах, например, изолированных поселениях. Живого человека накачивают ядами и наркотиками, лишая его эмоций и разума, и используют в качестве дешевой рабочей силы. Без «хунь» «хуньпо» превратится просто в «по» \* . Такое существо и называют зомби.
– Наказание в виде отбирания души… Получается, одновременно и смертная казнь, и тюремное заключение? – глубоко выдохнув, уточнил юноша.
Далиан коротко кивнула.
– До меня доходили слухи о существовании призрачной книги под названием «Книга воздаяния». Она вынимает из читателя небесную душу и превращает его в зомби. Механизм наказания, который работает на основе тайной языческой магии.
– Однако тот, кто предпринял нападение на посольство, насколько я понимаю, не казнил преступников призрачной книгой, верно?
– Да, это был просто эксперимент, – пояснила девушка в черном.
Хьюи склонил голову набок.
– Эксперимент? То есть, удастся ли осуществить теракт при помощи созданного живого мертвеца или нет?
– Тогда ему не нужно было бы экспериментировать в самом центре столицы сейчас, когда там полно полиции. Нет, он преследовал какую-то другую цель, из-за которой должен был поставить опыт в столице.
– Цель, из-за которой должен был поставить опыт в столице?..
Задумавшись, Хьюи перевел взгляд на дорогу.
Старый торговый квартал. Даже вечером выходного дня жизнь в нем кипела ключом.
Некоторые приехали за покупками издалека, как и они с Далиан. Кто-то, наверное, футбольные болельщики, оделся в полосатую черно-красную форму. Река мирной столичной жизни размеренно несла свои воды.
Однако сегодня в центре города проходила конференция, на которую собрались лидеры всех европейских стран.
И, вероятно, против них готовился теракт с участием живых мертвецов.
До захода солнца – времени, когда зомби могли выползать наружу – оставалось около получаса. Слишком мало времени, чтобы найти владельца призрачной книги.
– Кстати, Далиан, – произнес подперший щеку Хьюи.
– Чего тебе? Я сейчас занята, – проворчала девушка, уминая новую порцию булочек.
Однако юноша все равно продолжил:
– Вон та парочка на углу перекрестка, которая наблюдает за нами, твои знакомые?
– Э?
Не ожидавшая такого вопроса Далиан обернулась с булкой во рту.
В то же мгновение взревел мотоцикл.
Военная машина стремительно разгонялась, несясь к кафе на открытом воздухе.
Вряд ли водитель – высокий мужчина – нажал на акселератор случайно, потому что неотрывно смотрел на них и, очевидно, намеревался их сбить.
– Я нашел тебя, библиодева! – звучно прокричал он.
Мотоцикл не сбавляя скорости запрыгнул на тротуар, направляясь к Далиан и сметая столики.
Девушка в черном замерла с книгой в правой руке и чашкой в левой, однако перед самым столкновением вдруг исчезла с пути несущейся машины: Хьюи схватил ее и отпрыгнул на мостовую.
– Тц.
Оставшийся невозмутимым водитель цокнул языком и остановил мотоцикл, заставив его развернуться на месте. Столы с грохотом раскидало в стороны.
Булочки с тарелки разлетелись по земле. Далиан вскрикнула.
Сидевшая в коляске девушка встряхнула серебристыми волосами и восторженно закричала:
– Хватит сопротивляться, библиодева, это бесполезно!
Водитель спрыгнул с мотоцикла, вытащил из коляски посох и направил его на Далиан.
Девушка в черном, которую Хьюи по-прежнему держиал за шиворот, словно котенка, разглядела одежду нападавшего, округлила глаза и негромко воскликнула:
– Книгосжигатель?!
– Книгосжигатель? – озадаченно повторил юноша.
Мужчина с посохом взглянул на него.
– Отойди в сторону, хранитель ключа. Жалкий бродячий пес, обманутый куклой.
Привычный к оскорблениям Хьюи привычно вздохнул:
– Только встретились, а он уже псом человека называет. Тот еще тип, от твоего знакомого я другого не ждал, Далиан.
– Нет, – та недовольно скривилась и затараторила. – Он не мой знакомый. Это чрезвычайно неприятное существо, которое умеет только сжигать книги. Дурень с мозгами летящей в костер мошки.
– Мошка?.. Хе-хе, Хал, как она тебя обозвала.
Девушка в смирительной рубашке захохотала, весело глядя на черноволосую.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Книгосжигатель холодно взглянул на ее и угрожающе бросил:
– Умолкни, Флам.
Но та не послушалась.
– Ну, что теперь будешь делать? Внезапно начнешь устную перепалку? Не получится одолеть библиодеву в словесном поединке, так примешься орудовать кулаками? Будешь махаться, как горный макак?
– Прекращай нести всякий бред, мусор.
Ни с того ни с сего они начали беспредметный спор.
Хьюи с некоторым интересом наблюдал за ними.
– У нее… девять замков по всему телу? Далиан, она тоже библиодева? – спросил он беспечным тоном.
Девушка промолчала, жуя булку. Казалось, она сама не решалась вынести вердикт, но, когда все-таки открыла рот…
– Кх…
Хьюи внезапно оттолкнул ее.
Отбросивший посох книгосжигатель бросился на юношу. Два тела двигались так стремительно, что на мгновение будто слились в один колеблющийся силуэт.
А затем один быстро отскочил. И пошатнулся.
– Хьюи! – пронзительно закричала побледневшая Далиан. В голосе внезапно прорезались нотки отчаяния.
Юноша вытер губы. На тыльной стороне ладони осталась тонкая полоска крови.
Однако Хал также не двигался, сохраняя стойку, и в мрачном удивлении бросил взгляд на руку юноши. Казалось обреченная жертва теперь преспокойно стояла перед ним.
– Интересные движения. Это… восточная борьба баритсу, да? – с ухмылкой спросил Хьюи, лизнув рассеченную губу.
Книгосжигатель чуть поднял брови.
– Ты увидел мой кудами? – впечатленно пробормотал он. – Ты солдат?
Юноша засмеялся и покачал головой.
– Ну что ты. Я обычный пилот, и в рукопашных боях не силен. Поэтому ты уж полегче со мной.
Хал серьезно кивнул.
– Понятно… У тебя и правда быстрая реакция. Но в следующий раз тебе не уйти.
– Уж извини, но следующего раза не будет. Не очень люблю, когда меня избивают мужчины, – криво усмехнулся тот и поднял правую руку, которой в которой неизвестно когда оказалось оружие – армейский револьвер переламывающегося типа.
Хал прикусил губу.
– Скажи, книгосжигатель, почему ты напал на нас? – спокойно спросил Хьюи.
– Глупый вопрос, – фыркнул мужчина. – Призрачные книги с запретными знаниями, которых не должно существовать в этом мире, приглядывающая за ними библиодева и ее хранитель ключа… Книгосжигатели живут, чтобы сжечь их всех.
– И это причина? – с нотками разочарования протянул юноша и поскреб в затылке. – Понятно. Лезешь в крайности, значит. Знакомый Далиан, один в один.
Девушка в черном и книгосжигатель тут же хором запротестовали.
– Нет, я ведь уже сказала, что не знаю этого макака.
– Поправка: я не знакомый библиодевы.
Хьюи усмехнулся и снова взглянул на Хала.
– Почему ты настолько упорствуешь в стремлении сжечь призрачные книги?
– Знания призрачных книг не нужны людям, – решительно заявил тот.
Дисвард хмыкнул.
– Не нужны?.. Ну да. Вот только человечество с глубокой древности развивается именно потому, что находятся те, кто читает книги, желая обрести так называемые ненужные знания. Ты так не думаешь, книгосжигатель?
– Прогресс? Тогда позволь задать ответный вопрос, хранитель ключа черной библиодевы, – бесстрастно произнес Хал. – Ты хоть раз видел человека, который обрел бы счастье благодаря силе призрачной книги? Сколько ты встретил людей, которые правильно читают призрачные книги?
Юноша улыбнулся и покачал головой.
– Пусть до сих пор никто не преуспел, но они могут появиться в будущем.
– И ты хочешь, чтобы я в это поверил? Ты, вместе с библиодевой запланировавший теракт с использованием призрачной книги?
Хал заскрежетал зубами. Хьюи недоуменно прищурился.
– Теракт? Какой?
– Не придуривайся, хранитель ключа. Это наверняка вы заставили живых мертвецов напасть на посольство, – обвинил их книгосжигатель.
– Что за вздор ты несешь, макак старолицый?! – разъяренно прервала его Далиан.
Удивленный Хьюи также покачал головой.
– Мы всего лишь прослышали о появившейся в столице необычной призрачной книге из другой страны и пришли за ней.
– Да. И кто еще тут террорист, придурок. Вопиющая клевета. Беспочвенные подозрения. Дурак, дурак! Маньяк с фетишем на связывания! – девушка обругала Хала на чем свет стоит и с неутихающим гневом повернулась к Флам. – А теперь послушай, серебрянка. Твой питомец выдрессирован из рук вон плохо. Раз уж держишь гориллу в столице, не давай ему гулять на воле, посади в клетку или держи на цепи. И вообще, почему ты связана? Пустоголовая совсем?
Флам насмешливо рассмеялась.
– Хе, не парься, шмакодявка. Я просто потакаю его увлечениям. Да, существуют и такие забавы. Хотя куда тебе понять, мелкота.
– Нет у меня такого увлечения. Не болтай, что в голову взбредет, Флам, – холодно возразил Хал и посмотрел на Далиан. – Клевета? Плохо оправдываешься, библиодева. Может, тогда прояснишь, почему ты шатаешься вокруг места преступления с призрачной книгой?
– Призрачной книгой? – хмурая девушка склонила голову набок.
Хьюи призадумался.
– Ты это призрачной книгой называешь? – спросил он, указывая Халу под ноги.
Там лежал раскрытый путеводитель с исчерканным красным списком кафе и кондитерских. Конечно же, это Далиан отмечала предпочитаемые блюда.
– …
Повисло молчание. Отчетливо послышались возгласы зевак, которые ожидали результата стычки издалека, чтобы ненароком не попасть под раздачу.
Тишину нарушил взрыв смеха. Девушка в смирительной рубашке хохотала, согнувшись пополам и колыхая красивыми серебристыми волосами.
– Во ты облажался, Хал. Книгосжигатель и хранитель ключа чуть не поубивали друг друга из-за указателя деликатесов, – выдавила Флам, сотрясая мотоцикл.
– Не страшно. Я все равно уничтожу библиодеву и хранителя ключа, пусть они и не имеют отношения к теракту, – ответил мужчина и поднял правую руку, в которой появилась связка старых золотистых ключей с загадочными письменами на стержнях.
Далиан напряглась и крикнула:
– Хьюи!
– Ага. Ничего не понимаю, но ключи, вроде, опасные.
Юноша переложил револьвер в левую руку и снял перчатку. На тыльной стороне ладони виднелся вделанный в плоть красивый драгоценный камень кроваво-красного цвета.
Дисвард сжал кулак, разжал, и в его руке появился практически такой же, как и у Хала, золотистый ключ.
Они одновременно выдохнули и только хотели прочесть строфы, как вдруг за спинами зевак…
Послышались крики со стороны станции метро.
3
– Живые мертвецы? Солнце ж еще не зашло, – тяжело вздохнул Хьюи, обернувшись в ту сторону, откуда доносились вопли.
Люди бежали со всех ног, как будто за ними гнались демоны ада. Некоторые серьезно пострадали. Ужасные переломы рук, следы укусов – определить нападающих не составило труда.
Далиан резко подняла голову.
– Точно… Метро! Солнечный свет под землю не проникает, и там они могут бродить даже днем. Они появились…
– На станции метрополитена?! – охнул Хал и бросился к мотоциклу.
Девушка в смирительной рубашке хмуро взглянула на него и с протестующей гримасой спросила:
– Э, Хал, ты что удумал?
– Рот закрой! – прикрикнул книгосжигатель и завел мотоцикл.
Машина громко взревела, сорвалась с места и, разгоняясь, поехала навстречу убегающим от метро людям.
– А этот пустоголовый мужик смел, – удивилась Далиан, глядя ему вслед.
Хьюи с трудноописуемым выражением лица пожал плечами.
– Не настолько он и старый для «мужика». А вот пустоголовый или нет, вопрос другой.
– Хмф. Этот дурак думает броситься на зомби с голыми руками?
– Не думаю, что он даже безоружным проиграет одному из них, – с безраличием заметил юноша. Он не возражал, просто озвучивал факты. – А вот справится ли с двумя-тремя… – добавил он.
По станции бродило несколько живых мертвецов, а также лежало несколько свежих трупов.
Хал ворвался внутрь, не сбавляя скорости.
Зомби обернулись к приближающемуся мотоциклу. Книгосжигатель разогнался еще больше и без всякой жалости врезался в небольшую группу.
Противники с глухим хрустом костей впечатались в стену и уже не поднялись.
Хал спрыгнул с заглохшей машины и бросился к оставшимся мертвецам, выворачивая руки и ломая суставы нападающим.
– Да, вы бессмертны, но со сломанными суставами в конечностях двигаться не сможете. Вы останетесь в таком виде, пока я не уничтожу настоящую призрачную книгу, – изрек мужчина, окидывая ледяным взором попадавших и корчившихся зомби. Затем он огляделся в поисках оставшихся врагов и скривился.
Из глубины станции надвигалась новая волна. Крупная, Хал успел насчитать больше двадцати зомби, и это намного превосходило его ожидания. Еще один отряд незаметно возник сзади. Таким образом, книгосжигатель оказался в кольце. А возглавляли шествие…
– Полицейские?! А они почему в зомби превратились?! – Хал помрачнел, глядя на одетых в униформу противников. – Все они живые мертвецы? Откуда их столько взялось?!
– Оглянись, Хал, – сказала Флам, весело наблюдая за недоумевающим мужчиной.
Она указала взглядом на стену с большой вывеской, которая была полностью покрыта мелкими – отсюда не прочесть – надписями.
– Информационный щит с расписанием поездов?.. Нет… – бесстрастно пробормотал Хал, его висок судорожно дернулся. – Не может быть… Призрачная книга?! Они замаскировали призрачную книгу под стенд и заставили прохожих прочесть его?!
Девушка со смехом кивнула.
– Сила призрачных книг проявляется не только в книжном формате. Если порядок букв сохраняет механизм работы призрачной книги, магия никуда не денется. А террорист-то неплох, а?
Хал прикусил губу.
Наверняка многие увидят плакат с маршрутами на станции метро.
Они сразу заметят, что смотрят не на обычную карту, но некоторые, вероятно, заинтересуются и прочтут все до конца.
А «Книга воздаяния» воздействует непосредственно на читателя, высасывая из него душу и превращая в живого мертвеца.
Никто не приводил зомби на станцию. Здесь обустроили сам цех для местного производства, а каждый прибывающий поезд поставлял новую порцию «сырья».
– Ясно. Значит, эксперимент четырехдневной давности был проведен, чтобы проверить, может ли копия призрачной книги превратить человека в зомби?.. – раздраженно произнес мужчина.
Флам засмеялась.
– Что делать будешь, Хал? Положение-то опасное, а? А ну как их будет становиться все больше и больше, что тогда? Чую я, наступил переломный момент тотального террора.
Книгосжигатель медленно покачал головой.
– Не страшно. Просто разнесу стенд, и дело с концом.
– А сможешь ли? Чем дальше ты будешь заходить, тем плотнее станет толпа зомби.
Хал ничего не ответил и рванул в нужном направлении.
Он постепенно приближался к щиту, снося попадавшихся на пути врагов. Однако тех оказалось слишком много, и по грубой силе они превосходили Хала. Мертвецы обступили Хала и схватили, обездвижив. Затрещали кости.
– Кх, – болезненно застонал книгосжигатель.
Внезапно на станции загремели выстрелы. Пули разнесли крепления, и стенд медленно рухнул.
Вслед за этим послышался голос юноши, читающего иностранную книгу. Зазвучала необычайно приятная музыка, будто во время молитвы в храме. И…
Зомби внезапно замерли и безжизненно попадали на пол.
– Призрачная книга?! – тихо выдохнул Хал, обретший, наконец, свободу. – «Книга пиршества мертвецов в безоконном замке», ведущая мертвых в Миктлан \* ?! Хранитель ключа черной библиодевы?!
Он со злобной гримасой обернулся, чтобы увидеть юношу с фолиантом в руке и девушку рядом с ним. Хьюи закрыл утраченную книгу древней цивилизации ацтеков и неожиданно улыбнулся.
Книгосжигатель спросил, свирепо глядя на него:
– Зачем ты открыл призрачную книгу? Не нужно было…
– Да я не особо хотел тебе помогать. Но с некоторыми врагами нужно покончить в первую очередь, согласен? – серьезно ответил Хьюи.
Девушка в черном посмотрела на Хала.
– Книгосжигатель, ты не думал, что это странно?
– Что именно? – слегка нахмурился тот.
– Отсюда очень далеко до зала совещаний, где собрались влиятельные люди разных стран. Почему же террорист выпустил живых мертвецов здесь, да еще и до наступления ночи?
– Хочешь сказать, он хочет сделать это на всех станциях? – раздраженно рявкнул Хал.
Но Далиан неумолимо покачала головой.
– Нет. Не думаю.
– Эй-эй… Неужели он и сейчас опыт ставил? – похоже, Флам что-то поняла.
– Или же провел диверсию, – со вздохом согласился Хьюи. – Тот информационный стенд просто был виден издалека, но букв там было много. Думаю, по количеству предложений можно сравнить с газетной статьей. Вряд ли многие дочитали бы текст до конца. Вот урон и вышел небольшой.
Книгосжигатель осмотрелся. Они расправились со всеми в мгновение ока, однако жертвами стало несколько десятков человек, считая превратившихся в зомби. По масштабу сопоставимо со взрывом бомбы. Не настолько крупный результат, чтобы намеренно использовать призрачную книгу.
– Безусловно, такое количество живых мертвецов не прорвет оцепление зала заседания международной конференции. Однако «Книга воздаяния» сработает только тогда, когда жертва прочтет сам текст. Что у нас заметнее, чем железнодорожные стенды?
Хьюи не стал возражать ему и слегка пожал плечами без намерения предаваться долгим размышлениям.
– Ну… Для настоящего теракта нужно, чтобы зомби появились сразу в нескольких местах.
– Заставить большое количество людей прочесть призрачную книгу в одно и то же время, но в разных местах? Должен быть такой способ… – мрачно проговорил Хал.
Флам внезапно рассмеялась.
– Есть один. И он очень простой.
Она указала на киоск в углу станции, где помимо разноцветных сладостей и прочих товаров лежали газеты и журналы.
Далиан холодно кивнула.
– Да… Именно, газеты. Можно распространить дополнительный тираж.
– Дополнительный? Но без значимого события его никто… – начал Хьюи, но внезапно прервался и побледнел. Он неотрывно смотрел на прикрепленный к стене киоска плакат. – Точно… Кубок ФА \* !..
– Что это такое? – удивился Хал.
Юноша усмехнулся.
– Футбол. Финальная игра самого популярного турнира в нашей стране. Она идет сегодня на стадионе в столице.
– Не совсем понял, но… Значит, это какая-то известная в этой стране спортивная игра, – серьезно пробормотал книгосжигатель.
Быстрое объявление результата важного матча, которым интересуются многие, – хороший предлог для запуска в печать дополнительного тиража. Скорее всего, он разойдется, как горячие пирожки. В худшем случае его прочтут несколько десятков тысяч человек и превратятся в зомби, что поставит под угрозу не только международную конференцию глав стран, но и весь город.
– Ты куда собрался идти, книгосжигатель, – спросила Далиан у направившегося к мотоциклу Хала.
– Они уже должны все напечатать. Я найду продавцов до того, как тираж разойдется по городу. Вероятно, они собрались где-то неподалеку от стадиона.
– Все бесполезно, – покачала головой девушка. – Нет времени.
Мужчина нахмурился. С начала матча, если верить плакату на киоске, прошло уже около двух часов. До завершения осталось чуть больше десяти минут.
Конечно, Хал знал, что владелец призрачной книги с соратниками замаскируются под продавцов газет, однако вряд ли он успел бы найти их и уничтожить тираж за столь малое время.
Ощутивший беспомощность книгосжигатель с хрустом стиснул кулак.
Вечернее солнце погружалось за горизонт…
4
Его называли вторым лейтенантом.
Однако звание не было официальным. Он получил бы его в случае окончания офицерской академии. Ныне несуществующий ранг, который испепелило пламя поражения в войне.
Одетый продавцом газет мужчина с некоторым напряжением смотрел в окно.
Солнце уже практически село, в небе полыхала заря. Через несколько минут на город опустится долгая ночь. Последняя ночь.
– Пора… Идем, – окликнул он подельников, бросив взгляд на карманные часы.
Они уже напечатали дополнительный тираж с оттисками призрачной книги, осталось только разбиться на группы и распространить его по улицам. Скорее всего, жители понесут колоссальный урон от десятков тысяч живых мертвецов. И крупные шишки из других стран не станут исключением.
Эксперимент показал, что скопированная призрачная книга сохраняет способность превращения в зомби.
Ничто уже не могло им помешать. Главное – исполнить план.
Однако…
– П-постой.
Напряженный голос одного из сподвижников – сидящего перед радио толстяка – вырвал его из раздумий.
– Ну что? – недовольно уставился на него второй лейтенент.
Тот с плаксивым видом сообщил:
– Матч еще не закончился.
Чуть больше десяти человек, собравшихся в типографии, которая служила еще и убежищем, одновременно зашумели. Мужчина раздраженно нахмурился.
– Не закончился? И сколько, по-твоему, прошло со старта матча?
– Н-но ведь…
– Ты не уследил за временем?! Впрочем, слишком долго, да. Сколько часов длится игра? – громче прокричал он.
Матч, вроде как, не переносили. Одна команда с большим счетом выигрывала у другой, так что ни о какой борьбе за победу не шло и речи. Не было причин тянуть время.
Однако радиослушатель упрямо покачал головой.
Второй лейтенант ощутил злость и уже хотел подойти к нему, как вдруг…
– Вы уже напечатали дополнительный тираж, несмотря на то, что игра в самом разгаре? – раздался чей-то голос.
Перед распахнутой входной дверью стоял высокий мужчина с длинным серебристым посохом. Его сопровождала странная девушка в смирительной рубашке.
«Наверное, служитель церкви», – подумал лейтенант, потому что незнакомец носил что-то вроде сутаны. Вероятно, он был из тех бесполезных фанатиков, что разъезжают по стране и посещают стоящие на отшибе дома.
– Э-э, ага. А какой смысл, если мы не сможем раздать их сразу после матча. Экстренные новости, как-никак, – он с неохотой старался изображать дружелюбие. Хорошо бы решить все миром, поскольку мужчина с посохом не выглядел слабаком. – Да и матч уже подошел к концу. Разница в счете – семь мячей. Результат не изменится, – выдавил он смешок.
– Да неу-ужто, – внезапно протянула с насмешкой девушка.
Террорист застыл. Тут радиослушатель вцепился ему в плечо.
– Э-эй, второй лейтенант.
– Заткнись! Ну что еще?! – обернувшись, заорал он на толстяка и неожиданно ощутил прилив необъяснимого гнева.
– С-семь мячей… Как так… Забили в ответ… Ничья… – дрожащим голосом выдавил тот.
Лейтенант на мгновение замер, не до конца осознав услышанное, а затем взорвался.
– Бред! Хочешь сказать, они забили семь мячей за дополнительное время?!
– Н… но ведь по радио… – продолжал настаивать толстяк.
Мужчина остолбенел. Время шло, но матч не заканчивался, и разница в счете исчезла. Теперь разнести приготовленные фальшивые газеты не удастся. План пойдет псу под хвост.
Священник спросил, будто насмехаясь:
– А, что за спешка? Что плохого в продлении матча?
– Хе-хе, Вот проблема-то, теперь вам не разнести дополнительный тираж. Так старались, копировали призрачную книгу, а все без толку, – с издевкой добавила девушка.
Все застыли.
Она знала о призрачной книге. Значит, и о теракте тоже. Вот почему они здесь появились.
– Кто вы такие? Вооруженная полиция? – дрожащим голосом спросил второй лейтенант.
Владелец посоха не изменился в лице и низко, без всяких интонаций в голосе ответил:
– Нет, я не полицейский. Я книгосжигатель.
5
– Книгосжигатель…
Террористы в печатном цехе зашумели.
Молодой мужчина с книгой в руке – вероятно, их главарь – проговорил:
– Тот, кто всучил нам призрачную книгу, сказал… что откажется от этого дела, если ты появишься.
У Хала перехватило дыхание. Он, будучи не в силах скрыть ненависть, подошел ко второму лейтенанту.
– А призрачную книгу дал вам… мужчина в белом?!
Острое напряжение в голосе книгосжигателя побудило владельца фолианта возбужденно выкрикнуть:
– Чего шумишь? Мне все равно, кто ты такой. Хочешь помешать нашему плану? Мы заставим политиканов Антанты заплатить за позорное унижение нашей родины!
Видимо, его слова были сигналом. Террористы бросились на Хала. Вот только двигались они как-то скованно. Типографию наполнил смешавшийся с запахом чернил и бумаги гнилостный смрад.
– Живые мертвецы, – скривился Хал и, сдерживая гнев, добавил. – Все-таки призрачная книга содержит способ управления созданными зомби, да?
Второй лейтенант превратил в живых мертвецов даже своих подельников и отдавал им приказы.
– Результат матча больше не имеет значения. Распространите призрачные книги по столице! – воскликнул он загнанным голосом.
Девушка в смирительной рубашке пронзительно расхохоталась.
– Ну нет, не выйдет.
Хал безэмоционально кивнул.
– Вперед, Флам… нет… – он поднял руку со связкой золотистых ключей, на стержнях которых виднелись странные письмена, обернулся к спутнице и громко прочел их. – Давно утраченная библиотека Фламберг! Вопрошаю, человек ли ты?
Флам, чьи сияющие серебристые волосы растрепались, рассмеялась. Громкий хохот, преисполненный безумия. И не скажешь, что его исторгают уста поразительной красавицы.
Сдерживающие смирительную рубашку замки раскрылись.
Освобожденная от оков сребровласая девушка сбросила одеяние.
Под ним ничего не оказалось. Только ослепительно-белое обнаженное тело. От левого бока до правого бедра протянулась серебряная линия, напоминающая рану. Металлическая молния. В похожую на белый фарфор кожу девушки была вшита застежка серебристого цвета.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Нет, я мир… Падший мир.
Хриплым, каркающим голосом старухи произнесла девушка.
Хал протянул руку к ее боку и резко расстегнул молнию. В разрыве открылась глубокая дыра непроглядной тьмы.
– Серебряная… библиодева! – с перекошенным лицом выдавил террорист.
Хал достал старую книгу со следами гнили из разреза в обнаженном теле Флам.
Мужчина засмеялся одеревенелыми губами.
– И у тебя есть призрачная книга? Но уже поздно! Ты не успеешь прочесть ее!
– А кто сказал, что я буду ее читать? – холодно поинтересовался Хал.
Он перехватил посох горизонтально на уровне поясницы и четким движением солдата, заряжающего орудие, вставил в наконечник призрачную книгу.
– Заряд картриджа – воспламенение! – величественно провозгласил он.
А в следующее мгновение из конца ростового шеста вырвалось бело-голубое пламя.
Изрыгающий пламя предмет, подобный огромному мечу, был уже не посохом, а оружием, несущим катастрофические разрушения.
Орудие уничтожения, которое заряжалось призрачными книгами и превращало их силу в огонь.
– О ветвь разрушения, сожги все!
Посох выплюнул похожий на пушечное ядро огненный ком. Атака ударила по наступающим мертвецам, и тех мгновенно поглотило адское пламя. А с ними сгорел и поддельный дополнительный тираж – множество печатных копий призрачной книги.
– Ветвь разрушения, запечатанная девятью ключами… Ветвь бедствий огненного демона Сурта… – ошеломленно пробормотал второй лейтенант, стоя посреди вихря жарких всполохов.
Радиослушатель, его единственный товарищ, давно сбежал. Отчаявшийся мужчина выдавил кривую улыбку.
– Ты сожжешь и мою призрачную книгу… книгосжигатель? Ладно, давай, – хрипло сказал он и открыл фолиант. – Однако «сжигающее книги и самого человека когда-нибудь сожжет»… Так сказал поэт из моей страны. Запомни его слова. Я с нетерпением буду ждать того дня, когда ты падешь от руки… обычного головореза…
Немеющий рот вытолкнул последние слова, книга выпала из рук.
Призрачная «Книга воздания» отобрала душу у читателя и превратила его в зомби, который набросился на Хала.
Однако книгосжигатель спокойно направил на него посох и произнес лишенным эмоций голосом:
– Воспламенение.
Поток голубого огня уничтожил все в мгновение ока: и призрачную книгу, и ее бывшего владельца.
– Тот человек давно сгорел. Человека, который был мне действительно дорог, сожгли эти самые руки, – едва слышно сказал Хал.
Девушка с развевающимися серебряными волосами одиноким взглядом смотрела ему в спину.
6
На стадионе творилось что-то странное. Матч длился уже более часа, но и не думал заканчиваться. Однако игроки, зрители, тренера и арбитры совсем не обращали на это внимание.
Необычайно возбужденные футболисты без устали носились по полю. Сохранялся равный счет.
– Надо бы закругляться потихоньку, – проговорила скучающая Далиан, наблюдая за положением дел на поле.
– Ты права. Пора бы охладить их пыл, – согласился сидевший перед микрофоном Хьюи.
Они находились в крытом главном офисе стадиона, расположенном в центре зрительских трибун. Сначала здесь были служащие и спонсоры матча, но сейчас они смешались с болельщиками и воодушевленно ждали окончания игры.
Хьюи посмотрел на табло со странным счетом «15:15» и усмехнулся.
– Хорошо, что они приготовили здесь вещательную аппаратуру. «Поэма о Великой королеве», содержащая тайное заклинание богини Морриган \* , которая по своей воле меняет исход войны, да?.. А ничего, что мы самовольно поменяли течение матча? – спросил он и медленно закрыл призрачную книгу.
Далиан с каменным лицом ответила:
– Это намного лучше, чем превращать десятки тысяч жителей столицы в живых мертвецов.
– Ну, тоже верно, – не стал отрицать Хьюи.
Они воспользовались громкоговорителем стадиона, прочли призрачную книгу собравшимся и сделали игру вечной, чтобы Халу и Флам хватило времени отыскать убежище террористов.
– Правила турнира гласят: в случае ничьей дополнительное время не продлевается. Полагаю, в официальных записях результата сегодняшнего матча не останется.
– Да, – кивнула Далиан, глядя на город. – Шумихи не будет.
– Ага. Как его там… Хал, да? Книгосжигатель, кажется, преуспел, – усмехнулся Дисвард.
Он имел в виду, что Хал спалил «Книгу воздания», следуя своему единственному принципу – предавать огню все призрачные книги.
Конечно, юноша сожалел, что так и не увидел настоящую книгу, однако поделать ничего не мог.
– Единственная оставшаяся проблема – данное той огнедышащей горилле обещание, – неловко сказала Далиан.
– Ну да… Мы же дали слово, что снова встретимся, когда разберемся здесь, – без особого энтузиазма в голосе согласился Хьюи.
Только на таких условиях Хал согласился работать сообща.
Девушка в черном взглянула на расслабленного спутника.
– Хьюи, ты собираешься сражаться? – с беспокойством в голосе спросила она.
– Конечно, не очень мне нравится то, что книгосжигатель после такого будет вечно за нами таскаться… но…
Лицо Далиан было бесстрастным, как у куклы, однако тонкие пальцы беспокойно вцепились в сюртук юноши.
Дисвард мягко улыбнулся ей.
– Давай сперва зайдем кое-куда, ладно? – предложил он и достал из кармана квитанцию с печатью букмекерской конторы, где официально принимали ставки на футбольные состязания . – Финал Кубка ФА… Думаю, немногие поставили на ничью при разнице в семь мячей. Что скажешь Далиан? – спросил он, помахивая бумажкой.
Библиодева на мгновение недоуменно округлила глаза, а потом все поняла и тоже заулыбалась, затем поправила воротник и повернулась к выходу.
– Так чего же ты медлишь, дубина? – она решительно протянула Хьюи руку. – Быстрее забирай деньги, и я на них до отвала наемся сладостей.
– Да-да…
Он встал с понимающей ухмылкой. Далиан воодушевленно выдохнула.
– Потом зайдем в книжный. Кажется, тот старик опять продает какую-то странную вещь.
– Да-да…
– Угу, а еще…
– Да-да…
Юноша и девушка исчезли в окутывающем сумеречный город тумане.
Красная луна висела в небе, бесстрастная, как всегда.
7
На следующий день…
Перед большим музеем в центре столицы стоял высокий мужчина в причудливой одежде, похожей на сутану, и с серебристым посохом в руке.
Его лицо выглядело немного усталым, пепельные волосы были слегка растрепаны, между бровями пролегла морщина. Казалось, что можно увидеть гневную ауру, вихрящуюся вокруг него всполохами пламени.
Странная фигура книгосжигателя резко выделялся на фоне культурного района города.
– Эй, Хал… Хал, блин, – окликнула его сидевшая на лестнице перед музеем девушка в смирительной рубашке. – Ты долго тут ждать собираешься, Хал? Эй, дурень.
– …
Мужчина ничего не ответил, только широкая спина мелко задрожала от ярости.
Флам вздохнула.
– Уже полдня после назначенного часа прошло. Они не придут, сколько ни жди. Сдайся уже!
Хал заскрипел зубами, сжимавший посох кулак хрустнул.
– Библиодева и хранитель ключа… вот поэтому нет им веры!
Апатично опершись подбородком о колени, девушка возвела глаза к небу.
На лоб упала капля, потом другая, третья, и вскоре пошел настоящий дождь.
– М-да… Вот и дождь ливанул.
Флам еще раз вздохнула, качнув длинными серебристыми волосами.
– Ну они и!.. – взревел промокший книгосжигатель, глядя на черные тучи.
Небо над столицей поглотило его крик.
↑ В оригинале – кейдзё, палка, которая используется как оружие или для задержания преступников в японской полиции. Бывает длиной 90, 120 и 180 см.
↑ Согласно китайским философии и верованиям, каждый человек обладает двойственностью души. Хунь (облачная душа) – это возвышенная, бесплотная ян-душа, которая покидает тело после смерти. По (белая душа) – это материальная, существующая инь-душа, которая остается с телом умершего.
↑ Загробный мир в мифологии ацтеков.
↑ Кубок Англии по футболу.
↑ Богиня войны в ирландской мифологии.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие**

Перво-наперво привычное объявление.
Это произведение – выдумка. Оно никак не связано с реальными личностями, организациями и историческими фактами.
Итак, представляю вам третий том «Dantalian no Shoka».
Изначально эта работа была опубликована в журнале «The Sneaker», но я переработал ее, подкорректировал и добавил новые фрагменты. Как и прошлая часть, она написана в формате отдельных эпизодов. Те, кто не смог приобрести второй том или купил третий первым, я могу надеяться, что вам понравилось, и вздохнуть с облегчением?
Я буду рад, если вы и на сей раз переживали приключения Хьюи и Далиан до самого конца.
Так или иначе, это послесловие написано первого апреля, в День смеха.
Меня разыграли куча сайтов, друзья и знакомые, и сейчас я вижу одну ложь во всем, что читаю или пишу.
Что ж, признаюсь честно, я планировал закончить «Dantalian no Shoka» на третьем томе, оттого публикация историй в «The Sneaker» была приостановлена.
Однако благодарности и помощь от большего количества людей, чем ожидалось, помогли принять решение: серия будет продолжаться. Выпуск рассказов в журнале возобновится примерно в одно время с поступлением третьего тома в продажу… так должно быть. Лучше просто поверить, да?
Поэтому сейчас в выстроившихся на витринах книжных магазинов выпусках журнала «The Sneaker», по идее, опубликована свежая порция «Dantalian no Shoka». Если не возражаете, можете и ее глянуть.
В любом случае, продолжение истории о Хьюи и Далиан увидело свет единственно благодаря вам, читатели. Низкий мой вам поклон.
Чувствую, что я хочу писать дальше и дальше это произведение, создавать интересные истории, чтобы хоть немного, но выразить вам свою благодарность… И я не лгу.
Пожалуйста, получайте удовольствие и дальше.
С публикацией мне и на этот раз помогали многие. G-Yuusuke-сама и остальные из «Гринвуда», которые предоставили замечательные дизайн персонажей и иллюстрации, ответственный Наруто и члены редакторского отдела «The Sneaker», авторы с ценными советами и все-все, кто содействовал мне, огромное вам спасибо.
Спасибо и тем, кто прислал мне картинки с Далиан и впечатления от уже опубликованных работ. Простите, что не могу ответить каждому, но вы всегда меня воодушевляете.
И, конечно же, я благодарен всем читателям.
Спасибо, что взяли в руки эту книгу.
Она написана для вас.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие команды**

От ArtemAvix (переводчик)
Нян! С вами… нет, не Артём, а великий, могучий и ужасный нянсорд! Так уж вышло, что мой владелец не может обратиться к вам в этом послесловии, но он оставил послание, которое наказал передать вам.
«Если вы читаете эти строки, значит я где-то не дома и не могу обратиться к вам напрямую. А посему буду краток.
Мяу, с вами Артём. Спасибо, что прочитали третий том “Библиотеки Данталиан”!
Пожалуй, это пока что самый нелюбимый из переведенных мной томов. Особенно первая глава. Слишком уж в ней много издевательств. К тому же, место няшной Камиллы занял унылый и бесполезный бабник Арман. Зато очень понравилась третья глава. Безусловно, сюжетной составляющей, но еще и базимами, которых, вообще, можно было перевести как вадимы. Вадимы грозны, вадимы ужасны! Бойтесь вадимов! Также повеселила первая встреча Далиан и Флам. Видишь библиодеву – дави ее, не раздумывая!
По экраницзации. Аниме-адаптация охватила первую, третью, четвертую главы и взяла идею пятой. Это соответственно четвертая, девятая, пятая и двенадцатая серии. Впрочем… двенадцатую можно считать отдельной историей. Профессора мы так и не увидели, эпизода с футболом не было, встречи Хьюи и Далиан с Халом и Флам тоже. Впрочем, иллюстрация с показывающими друг другу языки Разиэль и Далиан есть в пятом томе, так что ждем-ждем.
Уголок благодарностей. Надеюсь, за время моего отсутствия команда Данталиана не изменится, и все поздравления уйдут адресатам. Огромное спасибо редакторам Роману и Дакире за их нелегкий, особенно в мое отсутствие, труд, ретушеру Мучителю за качественную обработку иллюстраций, японистам за помощь с языковыми вопросами и, конечно, всем читателям, поддерживающим сей тайтл.
“Увидимся” в следующем томе. Кошкодевочка-переводчица Авикс-нян.
P.S. На самом деле, я могу написать послесловие «вживую», но мне так лень...
P.P.S. Если нянсорд начнет заливать, какой он крут...»
Так, а вот это уже лишнее, это вам знать не надо. Думаю, мы с вами еще свидимся в следующем томе, посему до новых встреч!
Мой P.S. Дакиры с нами больше нет, поэтому спасибо Zappaisme.
От Calm\_one (редактор)
Привет, читатель. )
Давно не виделись-писались-читались… По крайней мере - на страницах данного тайтла.
Том выдался долгим. :) Настолько, что. в отличие от обычной практики потомного выкладывания, решили выдать в 2 приема. Вот и 2-й подоспел. :)
Если сравнить то, что было ранее, то, ИМХО, мы с одной стороны прогрессируем в плане литературности изложения (согласны, да?). С другой - раз уж решили выкладывать читабельный текст - то и работать приходится больше. Чтоб не возникало необходимости писать потом: ”Это не мы - это автор”.
Поэтому я при редакте уделял меньше внимания соответствию кандзи и слов в русе, но больше литературности, четкости передачи настроения, “русскоязычности” оборотов, логике и прочим подобным “мелочам”. Насколько получилось - судить вам. :)
По содержанию - главы, как всегда выдались крайне неоднородными: тут каждый найдет историю и жанр по душе. От крайне мрачной “Книги обмена душами”, до бодрой и юморной “Книги воздаяния”. Согласен, Артем, есть в Флам свое скромное (хе-хе) обаяние. :)
И напоследок - было интересно пробовать угадать, какую же реальную или выдуманную историю автор брал за прообраз очередной главы.
Особенно зацепил аналог истории о “Красном бароне” в прошлом томе. Когда редачил, хотелось превратить строки главы в стихи, подобно ее главному герою…
Или о “Дочери чародея”. Попробуйте - гуглится на раз. Подобно Серебряной красавице с ртутью вместо крови, она появилась словно из ниоткуда и сгорела быстро, как падающая звезда, оставив память в сердцах известнейших людей ее времени и посвященные ей произведения…
А тебе, читатель, что понравилось-зацепило?
Пиши в комментариях. И если какие-то вопросы-предложения - тоже пиши. Ведь нам важно знать, что мы работаем ДЛЯ ТЕБЯ. И что ТЫ это читаешь. А иначе - зачем?:)
Напоследок хочу поблагодарить тех, с кем я работал над этим томом:
Артема - переводчика. Спасибо за перевод и сорри за “небыстрый” редакт и то, как вольно я “перетряхивал” твои буковки. ;) Удачи в армии.
Мучителя - ретушера. Замечательные картиночки. Спасибо за работу и чтоб легко служилось. (Да куда ж вы все вместе-то? :()
Заппу - нового пруфридера. Постараюсь выдавать текст на пруф пораньше, чем в этот раз. :(
Ну и - спасибо тебе, читатель. :) Надеюсь, увидимся в новом томе.
Искренне ваш - Calm\_one.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Начальные иллюстрации**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История первая: Книга щелей**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Она взяла эту книгу случайно.
Старый словарь иностранного языка с выгоревшей до светло-коричневого цвета обложкой.
Сухой июньский ветерок шевелил листья деревьев в саду.
Алое закатное небо приобрело оттенок оникса.
Тень девушки протянулась почти через всю лужайку.
На скамейке лежала чья-то открытая кожаная сумка. Увидев внутри книгу, девушка без задней мысли взяла ее.
«Наверное, кто-то забыл, надо бы вернуть владельцу», – подумала она. Наверняка находка принадлежала одной из учениц этой школы.
Девушка открыла обложку, рассчитывая обнаружить имя владельца, но удивленно остановилась, ощутив нечто странное.
– А?
По руке побежало что-то теплое. Оно окрасило ее ладонь в красный цвет, заструилось по запястью, к локтю и закапало на землю. Когда девушка поняла, что из страниц книги струится какая-то жидкость, под ее ногами уже натекла целая лужа. В воздухе повис тошнотворный запах.
– Это… что?.. Кровь?!
Оцепеневшая девушка выпустила книгу, и та упала на землю.
Из ее страниц показалась человеческая рука.
Белая, обескровленная.
Она вылезала все дальше и дальше.
То, что выходило из книги, постепенно обретало объем, будто надувался шарик.
Вскоре из промежутков между страниц показался весь человек.
Это была высокая женщина с пергаментно-белой кожей. Ее закатившиеся глаза были преисполнены ужаса, а на животе зияла рана…
Вертикальный темный разрез протянулся от солнечного сплетения до промежности.
Его глубина и количество вытекшей крови ясно говорили, что женщина мертва.
– А-а-а-а-а-а-а-а-а-а!
Девушка схватилась за голову окровавленными руками и дико закричала.
Эпизод 13: Засушенный цветок
1
Мягкие, жаркие лучи послеполуденного солнца освещали величественно возвышавшуюся библиотеку – большое трехэтажное каменное здание, увитое плющом.
На втором этаже имелась крытая терраса.
На старой деревянной скамейке, окруженной цветами в кадках, расположились двое: юноша в кожаном сюртуке и невысокая девушка в угольно-черной одежде.
Юноша спал, откинувшись на спинку. На вид ему было около двадцати. Даже во сне он как-то умудрялся сохранять приличную позу, что свидетельствовало о хорошем воспитании, а также говорило об умении контролировать себя. Было в нем и что-то от бывалого солдата, который даже во сне знает, где его оружие: такой за считанные секунды может пробудиться и начать действовать.
– Хьюи… – девушка толкнула его в щеку кружкой. – Хьюи… Хьюи!
– М…
Юноша, которого назвали Хьюи, поморщился от такого вольного обращения, что-то недовольно промычал и открыл глаза.
– На.
Демонстративно протягивая ему опустевшую кружку, девушка высокомерно выпятила грудь.
Она была красива, как искусно сделанная фарфоровая кукла.
Глаза, которыми могла бы глядеть сама ночь, струящиеся темные волосы.
Странное – не то доспех, не то платье – одеяние также было черным. Оно выглядело как церемониальное облачение средневековых рыцарей.
Слои оборок и кружев делали юбку очень пышной. Металлические наручи и пластина на талии очерчивали контуры тела. А на груди, где обычно располагались лента или бутоньерка, тускло поблескивала сталью грубая коробка – старый замок, прикрепленный цепями к кожаному ошейнику.
– И что это? – недоуменно склонил голову набок Хьюи, переводя взгляд с кружки на девушку.
Вроде бы ничего необычного – простая небольшая металлическая кружка. Она слабо пахла черным чаем, но была уже пуста.
– У меня в горле пересохло. Немедля налей мне еще, – приказала девушка. Она всучила ему кружку, а сама встала коленями на скамью, звякнув доспехом, и потянулась к столу, на котором лежала хрустящая булочка в промасленной бумаге.
Взяв ее, она вгрызлась в посыпанную сахаром сдобу и резко стукнула кулаком по столу, требуя чай сию же секунду.
Хьюи сокрушенно покачал головой.
– Далиан, ты еще не наелась?.. И не мою ли порцию ланча ты там уминаешь?
– Всякие дураки, которые развалились тут, как бревно, булочек не заслуживают, – высокомерно отчеканила Далиан, взирая на юношу. – Ты вообще кто такой, чтобы дрыхнуть среди бела дня? Притворяющийся мертвым опоссум? Я тут подумала, у тебя лицо, действительно, как у сумчатого.
– Что еще за «лицо как у сумчатого»?.. – поморщился Хьюи, вздохнул и вытер слезы из уголков глаз. – Я всю ночь вел машину. Дай вздремнуть.
– А ну-ка не спать, сумчатый мужчина! Я же сказала, что хочу пить!
– Да-да… Понял, – утомленно пожал плечами Дисвард, встал и вытащил из дорожной сумки термос. Наполнив кружку теплым чаем, он невольно бросил взгляд вдаль.
Каменное здание библиотеки, принадлежавшей пансиону, стояло на пологом холме близ моря. Его окружали обширные поля и зеленые пастбища, на которых виднелись фигурки пасущихся коров. Хьюи прищурился, любуясь идиллическим пейзажем, и восхищенно заметил:
– Какой мирный город.
– Это же захолустье. Обычная глушь, – негромко фыркнула Далиан.
– Пансионы в таких местах и строят. В первую очередь потому, что здесь чистый воздух. Так я думаю.
– На здешние булочки кладут слишком мало сахарной пудры. Они недостаточно сладкие, – мрачно пробормотала девушка лоснящимися от масла и сахара губами и обернулась к зданию позади себя. – Впрочем, школьную библиотеку они себе позволить в состоянии. Ради такой коллекции книг я могу закрыть глаза на вкус булочек и немного побыть здесь.
– А вот я надолго оставаться не стал бы … – неуютно проговорил Хьюи.
Далиан невозмутимо взглянула на него.
– Ты чего так напряжен? Чувствуешь за собой какой-то грешок?
– Да не напряжен я, просто никак не успокоюсь. Мы с тобой сейчас в пансионе для девушек как-никак, – поморщившись, Хьюи снова посмотрел вокруг.
Они находились на юге королевства, в пансионе для юных аристократок из высшего света близ маленького приморского городка. Здесь учились около четырехсот девушек в возрасте от одиннадцати до восемнадцати лет. Проживали они в общежитиях, которые назывались house. Естественно, в штате состояли практически одни женщины.
Традиционная школа-интернат для девочек, в которой немалое внимание уделялось факультативной деятельности: спорту, искусствам. Вероятно, поэтому учениц на школьном дворе было много даже после уроков.
Все, за исключением считанных единиц, с неприкрытым любопытством рассматривали Хьюи, очевидного чужака. Некоторые не отводили от него взгляда, как будто оценивая внешность, а кто-то глядел испуганно, как на преступника. Их внимание порядком докучало юноше.
– Жалкая мелочь. Поддалась чарам, словно толпа маленьких девчонок. Лучше смотреть на них, как на обычную редьку \* в униформе.
– Редька… – усмехнулся Хьюи и протянул Далиан кружку с чаем.
В этот момент кто-то окликнул их сзади:
– Эй. Эй, вы там!
Судя по голосу, молодая девушка. Юноша невольно насторожился, поскольку различил в голосе незнакомки явные обвинительные нотки, медленно обернулся... И недоуменно воззрился на нежданного визитера.
На них смотрела, перегнувшись через подоконник, какая-то девушка в вязаной жилетке и клетчатой юбке – здешней школьной форме. В больших глазах горело пламя решительности. Ей было лет пятнадцать-шестнадцать, однако выглядела она старше.
– Кто вы такие и что здесь делаете? – нахмурившись спросила она, вид у нее был очень серьезный.
Каштановые волосы, завязанные в «конский хвост», чуть покачивались, когда она двигала головой.
Девушка чем-то напоминала бдительную пастушью собаку, отчего Далиан шмыгнула за спину Хьюи, как испуганный зверек: она жутко боялась собак.
– А… Я думаю, не стоит считать нас подозрительными субъектами... более или менее, – с дружелюбной улыбкой ответил юноша.
Девушка в черном высокомерно добавила, по-прежнему укрываясь за его спиной:
– Как видишь, проводим время за послеобеденным чаем.
– За чаем… – удивленно повторила она. – А кто вам разрешил? Вообще-то, здесь библиотека.
Далиан презрительно рассмеялась.
– Выходит, мне нужно твое разрешение, чтобы пить здесь чай? А ты, значит, хулиганистая управляющая библиотеки? Библиотечный босс шалопаев?
– А? Нет конечно…
– Тогда почему ты сердишься? – поинтересовалась Далиан и отломила кусочек от булочки. – Наверное, ты тоже голодна? Тогда я покормлю тебя маленьким ломтиком своей булочки… Держи.
– Да что же это?.. Нет! – вскинув брови, прокричала девушка, оперлась о подоконник и перелезла через него на террасу. – Вы же не учитесь в этой школе, да? Проникли без спроса? Вы что, злоумышленники?
Пристально глядя на них, незнакомка вытащила из-за спины длинную и узкую деревянную палку с сеткой на конце. Стик для лакросса \* , который она выставила перед собой, как оружие.
Далиан мрачно взглянула на нее.
– Чего шумишь. Потише, редька.
– А?! Кто это тут редька?! Я?
Ученица задрожала от гнева, сжимая палку обеими руками.
Девушка в черном серьезно ответила:
– Если не нравится «редька», могу называть тебя «редьконогой».
– Это еще хуже! Да кто ж вы такие?! – взвыла незнакомка и взмахнула палкой.
Хьюи утомленно пожал плечами.
– У нас есть разрешение мисс Рэдин, так что можешь оставить свои подозрения.
– Директрисы? – округлила глаза девушка.
Юноша спокойно кивнул.
– Мы здесь занимаемся поисками. В школе работает наша знакомая… Это Далиан. А я – Хью Энтони Дисвард. Можно просто Хьюи.
– Я Джессика… Джессика Элфинстон. Пятый класс, – неохотно представилась она и сунула стик в сумку. А затем подумала о чем-то и посуровела. – Вы сказали, что занимаетесь поисками? Неужели вы из полиции? – спросила она, переводя взгляд с Хьюи на Далиан и обратно.
– Мы? – юноша усмехнулся. – А похожи?
– Нет… Не похожи, – неуверенно покачала головой Джессика и задумчиво поджала губы. – Тогда, может, вы детективы? До вас дошел тот слух?
– Слух?
– Говорят, в нашей школе прячется серийный убийца, который сбежал из тюрьмы. Несколько дней назад пропали учитель и ученица. Воспитанницы считают, что это дело рук того убийцы. А вы явились расследовать это дело?
– Серийный убийца… Бенджамин Диффринг?.. – Хьюи слегка опустил взгляд и покачал головой. – Мы слышали о пропаже двух человек, но, к сожалению, пришли не для того, чтоб арестовать Диффринга.
– Тогда зачем? – разочарованно уронила плечи девушка. Каштановый «конский хвост» слабо колыхнулся.
– Мы ищем книгу, – холодно ответила Далиан.
Джессика заморгала.
– Книгу?
– Разве в библиотеку приходят не за книгой?
– У, это… так, но…
Девушка недоуменно взглянула на здание. Хьюи дразнящим тоном полюбопытствовал:
– Кстати, Джессика, а ты сама что делала в библиотеке? Насколько я знаю, на этот этаж ученицам вход закрыт.
– Э? А… ну…
– А стик за твоей спиной для самозащиты? Неужели ты отправилась на поиски серийного убийцы? – прищурился юноша, проницательно глядя на нее.
– У… – девушка замялась.
Далиан нарочито глубоко вздохнула.
– Такая малышка, а отправилась бродить с деревяшкой наперевес по безлюдному месту. Подаешь себя убийце на блюдечке с голубой каемочкой. Ты или безрассудная, или тупица… Неужели у тебя с головой не все в порядке?
У Джессики от такого аж перехватило дыхание.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Она вызывающе уставилась на девушку и резко, будто щенок, который охраняет свою территорию от новичка, заговорила:
– З-закрой рот! Вообще, я не хотела этого делать. Однако… – но она не закончила фразу.
Со стороны школьного двора внезапно послышался крик. В нем звучал подлинный, чистый страх смерти.
– …
Трое быстро взглянули друг на друга.
2
Хьюи первым пришел в себя и подскочил, взмахнув полами сюртука.
– Далиан!
Он подхватил девушку с булкой во рту под мышку, как какую-то сумку, и бросился бежать.
– Стой, Хьюи! Вот нахал! Я же еще чай пью!..
Черноволосая брыкалась, но юноша держал ее крепко. Джессика ошеломленно смотрела им вслед.
– П… погодите! Эй, постойте!
И бросилась за ними.
Вопль не стихал. Его источник обнаружился совсем неподалеку.
Одна из учениц, покрытая кровью незнакомая девушка, стояла посреди сада. Она уже не могла кричать, и только хрипло стонала. Хьюи еще издалека понял, что произошло нечто из ряда вон выходящее.
– Что здесь произошло?!
Он едва успел подхватить девушку, которая начала заваливаться.
Далиан, которую он, можно сказать, отшвырнул, покатилась по лужайке. С крайне недовольным видом.
– Хьюи!
Она ткнула пальцем в окровавленную сумку и несколько книг, поверх которых лежала полуголая женщина. Ей было около тридцати. Высокая, крепкая. Живот пересекал длинный разрез, выполненный чем-то очень острым, лицо потемнело от трупных пятен.
– Труп?.. Но… это…
Хьюи спокойно осмотрелся. Что-то в лежащем теле его насторожило.
Единственная свидетельница, которую он держал на руках, испуганно замотала головой.
– Это… это не я. Я не знаю… – тихо просипела она. – Ч-чья-то… сумка лежала… Я подошла, думала найти владельца… – бормотала она, словно в бреду.
Юноша молча кивнул.
В этот момент девушка лишилась чувств. Видимо, потрясение было выше ее сил.
Джессика подбежала, тяжело дыша, и через плечо Хьюи взглянула на труп.
– Учитель… Никола… – охнула она.
Дисвард, по-прежнему спокойно, обернулся.
– Ты знаешь ее?
Побледневшая девушка кивнула.
– Она из школы… Комендант общежития… Одна из двух пропавших. Внезапно исчезла на прошлых выходных. Мы гадали, не похитил ли ее убийца…
– Хьюи, какова причина смерти? – поднявшись, спросила Далиан, бесстрастно рассматривая тело.
Юноша нагнулся над телом и указал на большую рану:
– Я не доктор, точно не скажу, но… Причиной смерти стала, по всей видимости, она.
Больше заметных повреждений не наблюдалось. Не похоже, что живот вспороли в пылу драки. Кто-то орудовал резаком решительно и методично и вытащил некоторые внутренности, будто выполняя некий ритуал. Однако точность и аккуратность свидетельствовали, скорее, о девиантном \* складе ума преступника.
Далиан недовольно поморщилась.
– То есть ей при жизни разрезали живот, отчего она и скончалась?
– Да. Ничего сверхъестественного. Самое обычное человеческое преступление, – коротко ответил Хьюи.
От этих слов Джессика разозлилась:
– Обычное человеческое преступление?! Хотите сказать, это сделал нормальный человек?! – вспылила она, наседая на юношу.
Дисвард мягко улыбнулся и с легкой грустью ответил:
– Я не берусь судить об умственном состоянии преступника, но на войне мне доводилось видеть и более обезображенные тела.
Джессика удивилась и замерла.
– Вы солдат?
– Ну что ты, – Хьюи с улыбкой развел руками.
Девушка молча смотрела на него. Она не ожидала увидеть юного, благовоспитанного аристократа с такой стороны.
Далиан без видимого интереса взглянула на нее.
– Здесь только причина смерти обычная, – безэмоционально произнесла она.
– Ага, – согласился юноша.
– Э? О чем это вы? – склонила голову набок Джессика.
Хьюи разогнул спину, осмотрел сад и проговорил под нос:
– Откуда же взялся труп?
– Откуда?..
– Судя по состоянию раны, да даже по вынутым органам, ему несколько часов. То есть женщину принесли сюда уже мертвой.
– Это… я понимаю, но… – озадаченно заморгала Джессика.
Далиан утомленно вздохнула.
– Тогда почему натекло столько крови, будто ее убили прямо здесь? И куда исчез преступник, которого должно было окатить кровью даже сильнее, чем ее, – он указал на первую свидетельницу, которая неподвижно лежала на траве. – Где следы?
– А…
Изумленная девушка посмотрела под ноги. По лужайке растеклась багровая лужа, но убийца действительно не оставил отпечатков ног.
– Прежде всего, он никак не мог принести незамеченным такой большой труп сюда, на видное место. Или же он запихнул его в эту крошечную сумку? – резко бросала фразы девушка в черном.
Джессика нерешительно покачала головой.
– Ну это точно невозможно… Он действовал по-другому.
– Да… А значит преступник почерпнул запретные знания из фантомной книги, которой не должно существовать в этом мире… Уверена, мы имеем дело с владельцем так называемой призрачной книги, – заключила Далиан, ни к кому конкретно не обращаясь.
Джессика резко подняла голову. Видимо, вспомнила, зачем странная парочка явилась в школу.
– Призрачная книга… Неужели вы ее ищете?
Хьюи небрежно пожал плечами и немного раздраженно ответил:
– Ага. Признаться, лучше бы он обладал только призрачной книгой, а так еще тягой к убийствам… Проблемный владелец нам попался, да?
3
Стояла поздняя ночь.
Старая лампа освещала каменный пол и высокие – практически до самого потолка – книжные шкафы.
Хьюи сидел скрестив ноги на видавшей виды деревянной подставке. Далиан стояла на цыпочках неподалеку от него и искала какую-то книгу.
Никто не стал оповещать учениц о найденном трупе, который позже передали спешно прибывшей полиции.
Стражи порядка заявили, что дождутся подкрепления из штаба – в небольшом городе и полисменов было мало – и с завтрашнего дня займутся поисками преступника, а пока оставят несколько человек.
Безусловно, блюстители закона разыскивали сбежавшего Диффринга, однако никто не видел, что именно он убил учительницу, да и труп нашли при загадочных обстоятельствах. Похоже, они сами пришли в немалое смятение.
Вероятно, школьное руководство хотело избежать ненужной шумихи, раз позволило большому отряду полицейских войти на территорию учреждения. Оно понимало, что весть о проникновении маньяка в пансион для девочек из высшего света вызовет грандиозный скандал.
– Далиан… давай закругляться. Нам еще нужно найти, где переночевать, – глянув на карманные часы, окликнул ее Хьюи.
Девушка посмотрела на него с непонятным ликованием.
– Хьюи, я нашла кое-что стоящее. Подойди и опустись на четвереньки.
– На четвереньки?.. Что там?
Юноша встал туда, куда указывала Далиан, и нагнулся. Девушка тут же сграбастала его воротник сзади.
– Вот так. И не шевелись. Хмф!
Она вскарабкалась ему на спину. Дисвард легонько хлопнул себя по лбу и выпрямился.
– Эй.
– А, вот… Сказала же, не шевелись!
Далиан шлепнулась на пол и раздосадованно уставилась на Хьюи.
– Пусть ты не дотягиваешься, но это не повод использовать меня в качестве стремянки, - вздохнул юноша.
Девушка с напускным равнодушием отвела взгляд.
– Не придирайся. У меня есть для тебя награда.
– Какая на этот раз? – проворчал Хьюи и посмотрел на самодельную брошюру у нее в руках. В ней были газетные вырезки и набитые на печатной машинке листы. Видимо, Далиан искала именно ее. – Что это такое?
– Сведения о Бенджамине Диффринге.
– О Диффринге? Откуда они в школьной библиотеке?
– Отчеты, которые собрали ученицы. Здесь есть судебные выдержки и новости о его преступлениях.
– Отчеты от учениц? – вскинул брови Хьюи. – Девушки из престижной школы изучают серийного убийцу? Куда катится мир…
– Да тут особо не из-за чего поднимать шум, – спокойно ответила Далиан. – Они в том возрасте, когда любопытство проявляется сильнее всего.
– Вот в чем дело.
Дисвард взглянул на подшивку через плечо девушки и подивился, насколько детальными оказались сведения. Юные аристократки собрали все доступные данные от Диффринге: от того, каким он был в детстве, до его психического состояния и мотивов преступлений. Информация была неполной, но это было уже кое-что.
– Бенджамин Диффринг – псевдоним, настоящее имя неизвестно. Родился в столичных трущобах… да?
По мере того как Хьюи углублялся в текст, глаза его становились все темнее и темнее.
О родителях данных нет. Точный возраст не установлен. Вероятный – старше двадцати пяти лет. Первое убийство совершено восемь лет назад. Подтверждено, что за шесть лет, предшествовавших заключению, он лишил жизни одиннадцать человек. Возможно, больше. Высокий интеллект и отсутствие моральных принципов. Типичный маньяк.
Описания убийств наводили дурноту. Все жертвы были молодыми женщинами, причина смерти – рассечение живота. Казалось, жалость к нему никто испытывать не стал бы.
Однако ближе к концу Дисвард пришел в недоумение.
– Был арестован два года назад и приговорен к смертной казни…
– Однако не стал дожидаться исполнения приговора и бежал, – закончила Далиан и перекинула ему газету двухнедельной давности.
Одна из статей во всех красках расписывала побег. Его способ до сих пор остался нераскрытым. Однако сообщалось, что Диффринг унес с собой книгу, которую раздобыл уже в заключении.
Хьюи тихо вздохнул и отложил газету.
– Если он забрал призрачную книгу… то, скорее всего, сбежал благодаря полученным знаниям.
– Вопрос в том, каким именно, – бесстрастно произнесла Далиан. – Как он сбежал? Как принес труп? Мы не сможем забрать у него призрачную книгу, пока не узнаем это. А иначе непонятно, зачем мы притащились в это захолустье, где одни девчонки.
– Цель? – серьезно пробормотал Хьюи и погрузился в молчание.
Девушка тяжелым взглядом смотрела на него.
– М?
– К Диффрингу это тоже относится… Почему он вертится вокруг этой школы? Конечно, она близко к тюрьме, но…
– Тут много девушек, потенциальных жертв, разве не так? – бесстрастно сказала Далиан, но юноша не согласился.
– Я тоже сперва так думал, но… Похоже, дело не в этом… М?
– Чего?
Они услышали шаги и подняли головы.
Походка легкая и быстрая. Казалось, даже в шагах чувствуется радость и беззаботность. Будто щенок прыгает по лужайке.
По лестнице поднимался человек с покачивающимся «конским хвостом» и длинным узким футляром за спиной. Их новая знакомая.
– Джессика? – поморщился Хьюи.
– Что эта девчонка забыла здесь одна поздно ночью? – глубоко вздохнула Далиан.
Пусть все обошлось без официальных заявлений, но труп есть труп. Несомненно, ученицам запретили покидать общежития. Ходили слухи о проникшем на территорию маньяке.
Джессика не могла не знать об этом, однако все равно пробралась в библиотеку. Возможных причин такого поступка было немного.
– Неужели… она нас ищет?.. Плохо дело, – помрачневший Дисвард встал.
Далиан ничего не ответила, лишь недовольно посмотрела ему в спину.
4
Тайком выбравшаяся из общежития Джессика бродила по темной библиотеке и искала странно одетую парочку.
Путь постоянно преграждали высокие шкафы, и она не продвинулась далеко, несмотря на достаточно яркий лунный свет. Да еще и ноги еле двигались из-за страха темноты.
– Вот же… И куда они подевались?.. – с сожалением бормотала девушка.
И тут она услышала во мраке чей-то негромкий стон. Он шел из-за толстой колонны.
– Э…
Удивленная Джессика остановилась.
Она стояла неподалеку от террасы, где днем повстречала Хьюи и Далиан, в коридоре, соединяющем читальный зал и архив.
– Что? Кто здесь?
Девушка опустила корзинку в правой руке на пол и вытащила стик из сумки за спиной. Деревянную палку нельзя было считать серьезным оружием, но она знакомо лежала в руке и могла бы сгодиться бы для обороны.
Джессика выставила ее перед собой и осторожно зашагала вперед.
В тени колонны лежал человек. Полноватая и высокая для своих лет ученица в школьной форме. Джессика узнала ее. Девушек здесь и так училось немного, а эта стала особенно известна в свете последних событий.
– Матильда?!
Матильда Линкер была одной из тех двоих, что пропали несколько дней назад.
– Матильда! Ты как, Мати?! Держись!
Джессика забыла обо всем и бросилась к подруге. Та, похоже, услышала ее и слабо выдохнула. Она еще не умерла, несмотря на серьезную рану. Это вселяло надежду.
– Подожди, я сейчас кого-нибудь позову! – воскликнула девушка, вскочила и хотела уже бежать к выходу, как вдруг путь ей преградил незнакомец.
Невысокий, примерно с нее ростом, мужчина с непропорционально длинными руками и стриженый «под ноль». Его ноги были босыми,а серая одежда лишена карманов и украшений. Губы незнакомца растягивала ухмылка.
– Кто ты?! И что здесь делаешь?.. – сквозь стук зубов смогла выдавить Джессика.
Глупый вопрос. По пансиону поздно ночью разгуливает человек в арестантской робе. Кто же он такой? Правильно: серийный убийца Бенджамин Диффринг.
– Не подходи!
Девушка угрожающе взмахнула стиком.
Диффринг чуть прищурился и улыбнулся еще шире, а в следующее мгновение руки Джессики ощутили сильнейший удар, и палка отлетела в сторону: маньяк ударил по ней узким военным ножом.
Невероятная, нечеловеческая сила. Откуда она в таком коротышке?
Бенджамин выдохнул.
Девушка с перекошенным от страха лицом смотрела на него. И вдруг она заметила у него под мышкой старую книгу: кожаная обложка, название на чужом языке...
– Э… эта книга… Я же видела ее тогда! – непроизвольно воскликнула она.
Плечи убийцы слабо дрогнули. Он перехватил нож и атаковал девушку.
Застывшая Джессика ошеломленно смотрела на приближающееся лезвие.
– Н… не-е-е-ет!
– Джессика, замри!
В темном коридоре прогремел выстрел. Пуля просвистела перед самым носом Диффринга и ударила в стену, разбросав бледные искры. Мужчина отскочил назад, словно распрямившаяся пружина.
Юноша в кожаном сюртуке загородил собой девушку.
– Хьюи?!
– Ты в порядке, Джессика?
Дисвард целился из большого револьвера военного образца в Диффринга. А тот, не опуская нож, припал к полу в странной позе и замер, лишь усмехнулся.
– Это Бенджамин Диффринг?..
Хьюи не торопился спускать курок. Револьвер обладал низкой точностью и проигрывал ножу в ближнем бою. Если бы он промахнулся, убийца успел бы нанести удар ножом. Поэтому юноша терпеливо ждал, когда противник откроется. Впрочем, тот также держался настороже.
Казалось, сам воздух заледенел. Однако молчание продлилось всего мгновение.
– Хи!..
Диффринг со сверхчеловеческой силой прыгнул. Одного толчка хватило, чтобы он оказался у Хьюи в слепой зоне над головой и замахнулся ножом.
– Тц.
Дисвард остановил лезвие стволом револьвера. Прилипшую к лицу Бенджамина улыбку слегка исказило удивление. Вероятно, он не ожидал встретить человека, который отразил бы его смертоносный удар.
Металлический скрип резанул по ушам, а затем Хьюи резким толчком отбросил врага. Джессика пораженно наблюдала за их поединком.
Убийца сумел приземлиться на ноги, однако потерял равновесие. Юноша уже хотел выстрелить, но тут Диффринг скакнул во тьму.
– Стоять! – крикнул Хьюи, бросаясь в погоню. Однако сделал всего несколько шагов и остановился. Решил не рисковать.
Коротышка достал из-под мышки книгу и открыл ее. Ветхие страницы мелькнули белым в свете луны. Дисвард помрачнел.
– Призрачная книга?!
Бенджамин скрылся в боковом коридоре. Хьюи припал к стене, немного подождал, а затем осторожно выглянул за угол, держа оружие наготове. Но преступник исчез.
– Наверное, спрятался где-нибудь, – предположила Джессика, следовавшая за ним по пятам.
«Ни капли осторожности», – со смесью осуждения и удивления вздохнул юноша.
– Нет… Здесь его уже нет, – покачал он головой.
Джессика недоуменно смотрела в полутьму коридора: тот заканчивался тупиком, сквозь узкие окна в толстых каменных стенах человек бы не пролез, да и на книжных полках спрятаться было негде.
Однако Диффринг бесследно пропал, будто испарился.
Хьюи убрал револьвер и вздохнул.
– Опасный негодяй, как я и думал. Сбежал сразу, как только понял, что оказался в проигрыше. Вот таких и стоит бояться. Они как змеи: всегда прячутся в безопасном местечке и ждут, когда жертва допустит оплошность. Проблемный тип на тебя нацелился.
– Э?..
Девушка удивилась последнему предложению. По словам юноши выходило, что Диффринг охотился за ней.
– И способность его призрачной книги осталась загадкой, – вклинилась Далиан, оттолкнув ошеломленную Джессику.
Хьюи кивнул и перевел взгляд на окровавленную ученицу.
– Далиан… Как она?
Девушка в черном покачала головой и коротко бросила:
– Чуть дышит. Но рана смертельная, долго она не протянет.
– Что?.. Почему ты так жестока?! Прояви хоть каплю эмоций! – разозленно посмотрела на нее Джессика. Однако Далиан оставалась спокойной.
– Я всего лишь говорю правду. Мы не успеем отнести ее в госпиталь.
– Ясно. Вот и хорошо, – облегченно выдохнул Хьюи.
– А?!
Джессика потеряла дар речи. Она только собиралась обрушить на него гневную тираду, как вдруг заметила в правой руке юноши странную вещицу. Старинный золотистый ключ с письменами на стержне.
– Я говорю о том, что мы не успеем отнести ее в госпиталь, поэтому будем лечить прямо здесь, – бесстрастно пояснила Далиан и раздвинула одежду на груди, обнажив ослепительно-белую кожу.
Ученица затаила дыхание.
В центре по-детски плоской груди был старый грубый замок, в центре которого зияла скважина. Казалось, она вела в самые глубины хрупкого тела.
Хьюи медленно прочел выгравированные на ключе слова.
Будто читающий древнее запрещенное заклинание маг или рыцарь, дающий клятву верности знатной даме.
– Вопрошаю… Человек ли ты?
Далиан ответила ему. Хриплым, как скрежет старого инструмента, голосом.
– Нет, я мир… Мир в сосуде.
Она резко выдохнула, когда золотистый ключ вошел ей в грудь.
Замок разделился на половинки и с ослепительной вспышкой распахнулся, как дверь.
За ним скрывалась пустота, бледный мерцающий вихрь.
Хьюи, поддерживая девушку за спину, сунул руку в дыру и вытащил книгу.
– Книга… из груди… – хрипло выдавила Джессика.
Это была связка испещренного примитивными символами пергамента, наследие невероятно древней эпохи.
Юноша склонился над умирающей Матильдой и прочел текст вслух.
– «Книга серебряного родника», оставленная древним врачевателем Дианом Кехтом \* . Считается, что она содержит заклинание, которое создает целебный ручей, способный залечивать любые раны, – бесстрастно произнесла Далиан.
Не успела она договорить, как с девушкой начали происходить изменения. Из рассеченной брюшной полости хлынула прозрачная жидкость.
Джессика во все глаза наблюдала за происходящим. Благодаря призрачной книге вытекающая кровь превратилась в святую воду, наделенную силой исцеления и регенерации. Она восстановила поврежденные органы и залечила страшную рану.
Вскоре разрез полностью исчез, а мучительные стоны девушки превратились в мирное сонное посапывание.
– Матильда… слава богу.
Джессика опустилась у ног подруги, удостоверилась, что она жива, и глубоко выдохнула.
Хьюи вернул исполнившую долг книгу обратно в Далиан. Девушка поправила одежду на груди, и вскоре замок на металлических цепях поблескивал так, будто ничего не произошло.
– Библиотека Данталиан… – проговорила ученица, подняв на нее взгляд.
Далиан чуть подняла брови.
– Я… слышала о вас, Далиан. И о призрачной библиотеке, названной в честь Данталиана, демона, повелевающего знаниями…
– …
Девушка молча смотрела в карие с красным оттенком глаза Джессики. Та не отвела взгляд.
– Черная библиодева и ее хранитель ключа, а также девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг, запечатанных в параллельном мире под названием «мир в сосуде»… Вы – мир в сосуде, Далиан.
– А если и так, то что? – безэмоционально спросила она.
Джессика немного помолчала, а затем улыбнулась и покачала головой.
– Ничего… Спасибо, что спасли Мати.
Далиан приподняла кончики губ и смущенно отвернулась.
Хьюи с легкой улыбкой наблюдал за ними.
5
Хьюи оставил спящую Матильду перед входом в общежитие и вернулся в библиотеку.
Далиан с Джессикой сидели бок о бок у парадной двери.
Последняя, понятное дело, выглядела подуставшей, однако уверенно улыбнулась юноше, как бы говоря: я не уйду, пока вы мне все не расскажете.
Далиан, за которой она следовала хвостом, была мрачнее тучи.
– Ты еще не вернулась в общежитие? – удивился Дисвард. – Почему ты разгуливала одна в такое время? Ты же понимаешь, что это опасно?
– Это… ну, да, – промямлила Джессика и протянула ему корзинку, в которой лежали бутерброды, термос и пирог с корицей.
– Еда? Нам, что ли? – не понял Хьюи.
– Остатки ужина. Они из общежития, так что за вкус не ручаюсь, – немного виновато пробормотала девушка.
Далиан недоуменно перевела взгляд с корзины на Джессику и спросила:
– Почему?
– Потому что вы пришли защитить нашу школу от убийцы, – избегая зрительного контакта и чуть рассерженно ответила та.
Библиодева напустила на себя безразличие.
– Мы просто ищем книгу.
– Однако вы спасли Мати, – парировала Джессика и протянула ей корзинку.
Далиан старательно игнорировала ее, но вскоре, уступив голоду и запахам, неохотно попробовала пирог. Девушка довольно наблюдала за ней, будто кормила питомца.
– Вкусно?
– Уж повкуснее всего того, что я пробовала здесь, – грубо ответила библиодева.
Джессика недовольно нахмурилась.
– Мне это воспринимать как похвалу?
Далиан не ответила и взяла из корзинки последний кусок.
– Принимая во внимание пирог, я, так уж и быть, спрошу у тебя кое-что.
– Что?
– Почему тот дурень так упорно за тобой охотится?
– В смысле? – переспросила Джессика. – Что значит «охотится», он же головорез, вот и напал на меня, разве нет? Ему же все равно, кого убивать, да?
– Вот и нет, – ответил Дисвард. – Диффринг по какой-то причине пришел именно за тобой. Это особый случай.
– Э?..
– Диффринг – маньяк, однако он не убивает всех подряд. Он даже не стремится убивать. Просто его действия приводят к такому результату.
– Не стремится… убивать? – изумленно повторила Джессика.
Хьюи вытащил из кармана сюртука отчеты о Диффринге.
– Он ищет мать. Насколько я знаю, это называется стремлением возвратиться в материнское лоно… Диффринг хочет снова вернуться в мать и переродиться.
– Снова… переродиться? Да это…
– Ты, наверное, думаешь, что это бред, но именно это толкает его на преступления. Он занят поисками матери, которая примет его.
– Значит, он напал на учителя Николу и Мати… чтобы залезть в них? – ошеломленно сказала Джессика и с неверием покачала головой.
– Да… Диффринг неспроста пытался убить тебя, ведь, по идее, не должен был.
– Почему? – склонила голову девушка.
– Он ищет мать, которая примет его, поэтому выбирает крупных, выше него самого женщин. Такими были все одиннадцать жертв. Однако ты от них отличаешься.
– И правда, – согласилась Джессика. Казалось, она начала понимать. – Я не особо высокая, да и худая, если на то пошло.
Далиан серьезно кивнула.
– Да. Обычный человек, только ноги потолще.
Ученица изумленно взглянула на нее.
– О-они не толстые! Обычные, самые обычные! Хьюи, пожалуйста, скажите что-нибудь!
– Хм. Ну, кажется, многим молодым людям такие нравятся. Здоровые ноги.
– Почему вы не отрицаете, что они толстые?! – пронзительно воскликнула Джессика, напирая на юношу.
Далиан со скукой наблюдала за ней.
– Какая же тебе нелегко угодить, редьконогая.
– Не называй меня редьконогой!
В версии с изображениями тут находится картинка.
Внезапно Далиан вспомнила о чем-то и слегка нахмурилась.
– Кстати, ты же сказала нечто странное при нашей встрече. Вроде бы, что ты не по своей воле бродила по библиотеке.
– Ну да. Ты же записи про Диффринга искала тогда, – Хьюи тоже удивился и посмотрел на девушку. – Почему, Джессика? Почему ты так рисковала собой?
– Ну… – ученица немного помолчала, как ребенок, который ищет оправдание. – Я раздумывала, как бы спасти Мати.
– Одна? Почему? – продолжил спрашивать юноша.
– Я видела, как убийца напал на Мати два дня назад, – еще тише ответила Джессика. – Мати играла на трубе и не могла практиковаться в общежитии, поэтому частенько выбиралась по ночам на задний двор. А я занималась в библиотеке и, ну… заснула…
– И случайно стала свидетелем покушения Диффринга?
– Да, – Джессика слабо улыбнулась. – Сперва я подумала, что глаза меня обманывают. Было темно и довольно далеко. Кроме того, Матильда сразу же исчезла…
– Исчезла? – поднял бровь Хьюи.
Джессика кивнула.
– Маньяк схватил Мати, вжал в книгу, и она стала тонкой-тонкой… А затем он вставил Мати между страниц… – она опустила голову и мучительно вцепилась в волосы. – Я все видела, но не смогла спасти ее. Было страшно, так страшно, все казалось ненастоящим. Я убедила себя, что видела галлюцинацию… Но наутро учителя сказали, что Мати пропала… Поэтому я должна была найти ее…
Девушка съежилась, ее маленькие плечи подрагивали. Похоже, она сдерживала слезы. Бедняжка, она держала все в себе и не могла ни с кем поделиться.
Далиан погладила ее по голове, Джессика удивленно посмотрела на нее.
– Ты молодец, – еле слышно произнесла библиодева.
– Э?
– С Матильдой все в порядке. Благодаря твоим поискам Диффринг оказался вынужден освободить ее, а значит, ты ее спасла, – ободряюще улыбнулся Хьюи.
Джессика смущенно посмотрела на них.
– Но… убийца все еще прячется где-то в школе?
– Да. Однако есть один способ выманить его, – бесстрастно ответила Далиан, и ее точеное личико исказила коварная усмешка. – И тебе придется сделать кое-что.
Ученица вздрогнула, будто от порыва ледяного ветра, и заморгала большими глазами.
– Э? Мне?
6
В дальнем уголке школьной территории располагалась благоухающая клумба с фонтаном в центре. Ее окружала деревянная скамейка, на которой можно было спокойно почитать или просто отдохнуть.
Джессика устроилась на скамейке в тени большого платана, который рос поблизости. Юноша в кожаном сюртуке сидел рядом с ней, а вот его извечной спутницы видно не было.
– Э-э, Хьюи? – нервно проговорила девушка.
– Что? – Дисвард оторвался от книги.
– Вы же позвали меня, чтобы поймать убийцу?
– Ну, вроде как.
– Тогда почему мы пьем чай? И… наедине? – спросила Джессика тоном, по которому было непонятно, сердится она или смущается.
Юноша спокойно улыбнулся.
– Заскучала? Может, книгу почитаешь?
– Да не то чтобы заскучала… Но пить чай здесь, на таком открытом месте... – торопливо замотала она головой.
Предполагалось, что они с Хьюи прячутся, но из общежития – перестроенного старого дома – открывался отличный вид на скамейку. В окнах мелькали знакомые лица. Скорее всего, слух о тайном свидании Джессики и незнакомого юноши уже разлетелся между ученицами.
Однако Дисвард вел себя как ни в чем не бывало.
– Это место удовлетворяет всем условиям.
– Условиям?
– Ага. Тут даже Диффринг не сможет подкрасться к нам незаметно, и от библиотеки достаточно далеко.
– Вот и хорошо, что далеко… – с трудноописуемым выражением пробормотала Джессика. – Но Далиан осталась в библиотеке, да? Вы, случаем, не собираетесь со мной и-интрижку закрутить?
– Что за бредни ты несешь, каштановый зверь?
Библиодева как из-под земли выросла у нее за спиной и дернула за волосы. Девушка скривилась.
– Что еще за каштановый зверь?! Это я-то?!
– Тише, голова с хвостом.
– Фгх… – Джессика рассерженно заскрежетала зубами.
Хьюи со вздохом покачал головой.
– Далиан, ты закончила?
Та молча кивнула. Джессика недоуменно посмотрела на них. Ее в детали не посвящали.
– Что закончила?
– Каштанчик, ты задумывалась, почему Диффринг после побега из тюрьмы спрятался в жалком пансионе? – вопросом на вопрос ответила Далиан.
– Э? – удивилась Джессика.
– Эта школа удалена от цивилизации, практически изолирована от внешнего мира. Незнакомого мужчину сразу бы заметили. Не самое лучшее место для лежки беглого преступника.
– Верно, – кивнула девушка. – Конечно, я думала об этом.
Библиодева после короткой передышки продолжила:
– Диффринг ищет замену матери. Вряд ли его привлекла бы школа для девочек.
– Угу…
– Однако он все-таки выбрал ее в качестве убежища. А все потому, что здесь он в безопасности. Благодаря библиотеке.
– Э? – Джессика ничего не поняла.
А в следующее мгновение послышались шаги.
По ухоженной гравийной дорожке решительно шла молодая учительница с очками в изящной серебристой оправе на носу. В руке она несла книгу.
– Ага… вот ты где, Джессика Элфинстон, – произнесла она, заметив ученицу на скамейке.
– Учитель? Что-то случилось? Сегодня ведь нет занятий…
– Мисс Рэдин попросила найти вас, – с улыбкой пожала плечами преподаватель.
– Директриса?
– Да. Она оставила у меня на столе записку с просьбой передать вам эту книгу.
– Книгу?
Джессика перевела недоуменный взгляд на незнакомый томик. Она понятия не имела, почему директриса решила послать ей эту книгу.
Девушка успела только подняться со скамейки…
– Нет! Эй ты, в серебряных очках, избавься от нее сейчас же! – резко воскликнула Далиан, а Хьюи выхватил из кармана револьвер.
– Немедля бросьте ее! Ну же!
Испуганная учительница застыла, не выпуская книгу.
– Э… Ч-что вы?!
Внезапно из ее руки хлынула кровь.
Между страницами мелькнула серебряная вспышка. Лезвие военного ножа.
Женщина ошеломленно перевела взгляд на рану.
– Учитель!
Джессика хотела броситься к ней, но Хьюи успел поймать ее.
– Не шевелись, Джессика! Это Диффринг!
– Э?!
Девушка вытаращила глаза. Из упавшей на землю книги вышел силуэт, похожий на бесплотную тень. Однако он быстро обрел объем и превратился в полноценного человека.
Невысокого мужчину с ножом.
– Человек… из промежутков между страниц?! – изумилась Элфинстон.
Далиан позади нее негромко пояснила:
– Такова сила призрачной книги Диффринга. «Книга щелей» уплощает всех, кто ее касается. Как засушенный цветок меж страниц.
– Засушенный цветок?!
– Да… Книги существуют не только для того, чтобы хранить тексты. В них также можно что-либо хранить. Диффринг отбирал объем у себя и своих жертв и прятался между страниц.
Бенджамин выкрутил раненой женщине руку и выставил ее перед собой, как щит. Хьюи целился в него из револьвера, но стрелять не торопился.
– Благодаря этой способности он улизнул из тюрьмы. С ее же помощью скрывался в школе, – произнес юноша, не сводя взгляда с убийцы. – Наверное, собирался отсиживаться, пока полиция не махнет рукой на поиски. К тому же, здесь он нашел удовлетворяющих его вкусам женщин и библиотеку…
– Ясно… а в библиотеке… книги…
Джессика взглянула на высокое здание.
Насколько она знала, огромное книгохранилище подарили школе родственники учредителей. В округе другого такого не было. Оно послужило отличным приютом для Диффринга, обладавшего силой скрываться между страниц. Вот только…
– Он просчитался. Ты увидела, как он напал на Матильду и как спрятал ее в книге, – объяснила Далиан.
Джессика наконец-то поняла, почему стала целью преступника: она единственная знала о силе его призрачной книги. Если бы девушка рассказала все тому, кто имел о них представление, он, скорее всего, разгадал бы секрет Бенджамина. А серийный убийца так рисковать не собирался.
– Поэтому он пытался убить тебя, Джессика… пока ты не раскрыла его тайну. Он оставил Матильду умирать, намереваясь избавиться от любых доказательств. Я прав, Диффринг? – внезапно спросил Хьюи.
Мужчина просто сощурился. Казалось, он улыбается.
– Хи… Хи-и!
Бенджамин отбросил заложницу, поднял с земли книгу и вытащил из нее длинный и узкий предмет. Двуствольное ружье.
– Двустволка?!
Джессика побледнела. Выходит, Диффринг тоже лишил ее объема и спрятал в томике.
– Хи!..
Маньяк навел на них ружье. Он особо не метился: с такого расстояния все попадали в радиус поражения.
Девушка не удержалась и вскрикнула, однако Бенджамин без всякой жалости нажал спусковой крючок.
Бахнул выстрел, взметнулось облако пыли. Однако…
– Бесполезно, дурень, – презрительно сказала Далиан, даже не думая уклоняться от десятков картечин.
– Хи?!
Впервые Диффринг разозлился. Он прицелился прямо в черноволосую и снова выстрелил. Опять безрезультатно. Девушка хладнокровно оставалась на месте.
Казалось, невидимая стена перед ней отразила смертоносный град.
– Я не знаю, как эта книга попала к тебе в руки, Диффринг. Но неужели ты думал, что один читаешь призрачные книги? – спросил Хьюи и помахал фолиантом, который вытащил из Далиан.
Безусловно, Бенджамин не знал, что это была «Книга щита Стикс», которая окружала владельца незримым барьером, защищающим от тысячи стрел.
– Хи-и!
Мужчина понял, что оказался в невыгодном положении, отбросил разряженное ружье и со всей мочи побежал прочь.
Джессика ошеломленно смотрела ему в спину.
– За ним, Хьюи! – выкрикнула она, однако юноша беззаботно закрыл призрачную книгу. – Ну же, нельзя упустить его! А то опять спрячется!..
– Не волнуйся. Теперь мы знаем, где он будет, – улыбнулся Дисвард и неторопливо отправился в путь.
– Э? – недоумевающая девушка пошла следом за ним.
Далиан скучающим тоном продолжила разъяснение:
– Хочешь спрятать дерево – спрячь его в лесу. Раз мы узнали о его способности влезать между страниц, Диффринг попытается убежать туда, где мы не будем знать, в какой из книг он укрылся.
– Значит… Не может быть, библиотека?! – Джессика поняла, куда они направляются, и застонала. – Но как?! Если он действительно затеряется среди книг…
– То мы его никогда не найдем. Пиши пропало. Да и запирать библиотеку бесполезно, все равно улучит момент и нападет изподтишка, – легко согласилась Далиан.
Хьюи поддержал ее:
– Кроме того, он наверняка рассовал по книгам кучу оружия. Даже сотня полицейских с его поимкой не справится.
– Э-э… Тогда смысл преследовать его…
У Джессики от страха одеревенели ноги, но странная парочка шла себе и шла как ни в чем не бывало. Хьюи неспешно отпер дверь архива, в котором даже днем стоял сумрак.
– Однако для этого в библиотеке должны быть книги , – негромко подметила Далиан.
– Э?.. – ученица ошеломленно смотрела на открывшуюся ей картину. – Что?.. Книги… из библиотеки…
Вдоль стен выстроились высоченные шкафы, но все они были пусты.
Многотысячное собрание книг бесследно исчезло.
На полках остался только слой пыли.
Посреди огромного зала пораженно застыл невысокий мужчина в арестантской робе.
– Хи…
Призрачная книга выпала из рук Диффринга. Без спасительных щелей она растеряла всю ценность.
– Все книги были перенесены в другую библиотеку , – спокойный голос Далиан эхом отразился от каменных стен.
– Но… еще утром все было в порядке… и где эта другая библиотека?.. – выдавила Джессика, осматривая пустое помещение, а затем ее взгляд упал на девушку, точнее, на тускло поблескивающий старый замок.
Призрачная библиотека, которая запечатана в параллельном мире под названием мир в сосуде. Библиотека Данталиан.
– Ясно… Значит, Хьюи увел меня, чтобы выманить убийцу из библиотеки…
А Далиан поймала момент и переместила все книги в библиотеку Данталиан, чтобы лишить Бенджамина укрытия – щелей меж страницами.
– Диффринг, в библиотеках читают книги… в прятки здесь играть запрещено, – произнесла черноволосая девушка.
Тот испуганно обернулся.
В этот момент из-за шкафов выскочили полицейские с оружием наперевес и скрутили маньяка. Видимо, Хьюи с Далиан заранее известили их.
Похождения наводящего ужас беглого преступника, обладателя призрачной книги, закончились.
Юноша поднял упавшую книгу и передал ее спутнице.
Обескураженно наблюдавшая за происходящим Джессики спросила, обращаясь к его спине:
– Все закончилось?
Дисвард мельком обменялся с Далиан многозначительными взглядами.
– Ну, вроде бы, – со слабой усмешкой ответил он.
Ученица озадаченно склонила голову набок.
– Вроде бы?
7
Солнце ярко светило в окно, из которого открывался чудесный вид на море.
Хьюи и Далиан вольготно расположились на шикарном, обитом кожей диване для гостей в комнате директрисы.
У дальней стены сидела, изящно положив ногу на ногу, светловолосая красавица неопределенного возраста. Интеллигентный вид лишь подчеркивал ее очарование.
– Прими мою искреннюю благодарность, Хьюи, – располагающе улыбнулась она юноше. – Благодаря вам удалось обойтись без жертв среди учениц. К сожалению, мы лишились выдающегося преподавателя, однако я окажу посильную помощь ее семье и ученицам.
Дисвард прервал ее небрежным покачиванием головы.
– Мы просто пришли за книгой и ничего больше.
Директриса легонько пожала плечами.
– Как скажешь. Ладно, оставим тему. Лучше скажи, что ты думаешь о ней? – спросила она.
– О ком? – не понял Хьюи.
– О Джессике. Кажется, вы не особо поладили, но она милашка, не правда ли? – лучезарно улыбнулась женщина.
Далиан раздраженно дернула бровью. Юноша монотонно, будто читая по написанному, ответил:
– Думаю, она хорошая девушка. Храбрая и умная. Она очень помогла нам.
– Угу. Так она тебе понравилась, да? Уверена, в будущем она станет просто красавицей. Вот и славно, – жизнерадостно произнесла директриса.
Хьюи слегка напрягся.
– В смысле? Что славно?
– Она – младшая дочь графа Элфинстона, не последнего человека на юге страны, – с широкой улыбкой пояснила блондинка. – Хью Энтони Дисвард, ты не думал, что она будет отличным дополнением к твоему родовому древу? Конечно, в нынешнюю эпоху невест выбирают не по титулам или социальному статусу, но лучше учесть этот момент, что не раздражать родственников, согласен?
– Выбор невесты… Неужели вы только для этого нас свели?.. – негромко спросил Хьюи, стараясь сдержать раздражение.
– Кто знает… – отгородилась пустой фразой директриса, а затем с дразнящей улыбкой посмотрела на прищурившуюся Далиан. – Ладно, сегодня я отступлю, так что расслабься. Тут одна девочка во мне сейчас дырок взглядом понаделает… Не буду давать ей повод для ненависти.
– Тогда, тетя, позволь нам откланяться, – устало ответил юноша и быстро встал. Далиан, звякнув доспехом, спрыгнула с дивана.
Они уже выходили из офиса, как…
– А, Хьюи, забыла сказать кое-что.
– Что такое? – неохотно обернулся Дисвард.
Женщина весело сощурилась.
– Я-то отступлю, а вот что она думает, не знаю, – предупредила она с видом пророчицы.
Хьюи поморщился и вместе с Далиан покинул кабинет.
– Невыносимая старуха, – бесстрастно произнесла девушка, громко топая по деревянному полу коридора.
– Абсолютно с тобой согласен, – с неприязнью отозвался юноша. – Поэтому я издавна недолюбливаю ее.
На каменном полу библиотечных коридоров и архива громоздились груды книг, которые вернулись из мира в сосуде.
Библиодева вывалила их в произвольном порядке, перемешав и авторов и жанры. Если бы сейчас произошло любое, даже слабое землетрясение, кучи томов запросто похоронили бы под собой незадачливого читателя.
Около одной из гор стояла девушка с каштановыми волосами и в форменной вязаной жилетке.
Она усердно расставляла книги по полкам и при этом едва не плакала.
– Вот же… Почему я должна разгребать их в одиночку?.. – сердито бормотала Джессика Элфинстон, вытирая потный лоб.
Она была наказана за самовольное покидание общежития ночью и не могла воспротивиться прямому приказу директрисы.
Конечно же, злилась она на странную парочку, которая исчезла, даже не подумав навести в библиотеке порядок.
– Ну да, они спасли мне жизнь, но могли бы и помочь своими призрачными книгами… И все же…
«Я так и не поблагодарила их», – хотела сказать она, но тут же помотала головой, встряхнув «конским хвостом», и решительно сжала кулак.
– И запомните… Я вам точно все выскажу на летних каникулах…
За окном ослепительно сияло июньское солнце.
Дул крепкий сухой ветер, который нес запахи зеленых лугов и безмолвных книг, стирая то, что осталось от недавней трагедии.
↑ Здесь и далее имеется в виду конкретно японская редька – дайкон.
↑ Подробнее .
↑ Девиантное поведение — устойчивое поведение личности, отклоняющееся от общепринятых, наиболее распространённых и устоявшихся общественных норм.
↑ Бог врачевания в ирландской мифологии.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История вторая: Призрачная музыка**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Я проснулась на жесткой кровати и медленно приподнялась.
Было очень холодно. Он смотрел на меня с привычной нежностью.
Фортепьяно в углу комнаты исполняло незнакомый этюд с красивыми переходами мелодии. Я прислушалась к музыке.
На прикроватном столике лежал перевязанный лентой букет цветов с большими светло-розовыми лепестками и сочными зелеными листьями.
Наверное, он купил их специально для меня, хоть и понимал, что мне не известно их название, что я не смогу оценить их красоту. Зачем же?
Не понимаю. Не могу понять.
Фортепьяно продолжало звучать, а он все смотрел на меня. Во взгляде его сквозило одиночество. Наконец он прервал молчание:
– Давай, ты переоденешься, и мы сегодня погуляем в парке.
– Зачем? – спросила я. – Какой в этом смысл?
– Никакого. Просто хочу получше узнать тебя, – ответил он, выглянул в окно и чуть прищурился, когда восходящее солнце осветило его лицо. – Я хочу видеть счастливых людей, красоту этого мира и, если получится, сделать тебя счастливой, – добавил он со смущенным смешком.
Я молча слушала.
– Счастливой, – повторила я ровным голосом. Все-таки ход его мыслей был для меня загадкой.
Зачем ему желать мне этого?
Я здесь, чтобы выполнять свою работу. Больше я ничего не умею. Не могу ничем отплатить ему. Наверное, мое счастье принесет ему какую-то выгоду.
Не понимаю. Не могу понять.
И все же: почему?
Почему ты так нежно улыбаешься мне?
Эпизод 14: Сонаты для куклы соло
1
Одним ясным днем в начале лета…
В лесопарке на окраине академического городка гуляли двое.
Невысокая девушка, длинные черные волосы которой шевелил свежий ветер, сидела в тени дерева и читала лежавшую на коленях книгу.
Необычайно красивая, точно куколка.
Одеяние смотрелось пышным из-за множества слоев оборок и кружев, металлические наручи и грубая пластина на талии очерчивали контуры тела. Не то платье, не то доспех, странная одежда напоминала церемониальное облачение средневековых рыцарей.
На хрупкой груди вместо лент или бутоньерки странным диссонансом тускло поблескивал стальной короб – старый замок, пристегнутый металлическими цепями к кожаному ошейнику.
Лучи солнца, пробиваясь сквозь крону, мягко касались ее. Девушка перевернула страницу.
У ее ног стояла корзинка для пикника, полная присыпанных сахарной пудрой хрустящих булочек.
Внезапно девушка поморщилась, поджала губы и скрипнула зубами.
– …
Рядом стоял юноша в кожаном сюртуке. Каждая черта его лица будто говорила о хорошем происхождении, умение держаться — о соответствующем воспитании, а скрипка в руках довершала образ утонченного молодого аристократа.
Он коротко выдохнул, глубоко вдохнул и медленно провел по струнам смычком.
В то же мгновение музыкальный инструмент издал такой звук, будто кто-то царапал стеклом по железу.
– Не шуми, идиот!
Негодующая девушка вскочила, схватила из корзины алюминиевую тарелку и бросила ее в затылок юноше. Блюдо дзынькнуло, и скрипка замолкла.
– Хьюи, ты чем занимаешься? Я уже не могу спокойно почитать книгу без этого твоего скрежетания? Если ты практикуешься в игре на музыкальной пиле, может, займешься этим где-нибудь высоко в горах, дурень?!
– Больно же, Далиан… – потирая затылок, юноша по имени Хьюи обернулся, пожал плечами и указал на инструмент в руке. – Я вроде бы на скрипке играю, а не на пиле.
– С каких пор в этой стране любое издающее шумы устройство стало называться скрипкой? – резко фыркнула девушка. – Даже не пытайся играть на публике со своими раздражающими навыками, зелень. Да слетевшиеся на труп вороны каркают мелодичнее.
– Ты же сама попросила меня сыграть, разве нет? – мягко возразил Хьюи.
Далиан холодно посмотрела на него.
– Чтобы изобличить твою ложь об уроках игры на скрипке. Зачем ты прибег к пустому хвастовству? Дурак, что ли?
– Я же говорил, что в последний раз брал скрипку в руки шесть лет назад. И я тебе не лгал.
– Даже по самой скромной оценке принято играть приличнее. Неужели у тебя слуха вообще нет? Ты превзошел мои ожидания.
– Если честно, свои тоже, – чуть уязвленно сказал Хьюи. – Странно… Скрипка, насколько я знаю, дорогая.
– Что за легкомысленный подход? Ты пытаешься обвинить во всем инструмент? – изумленно округлила глаза Далиан.
Внезапно их ссору прервали.
– Позвольте, – произнес кто-то бесстрастным, но необыкновенно чистым голосом.
Они обернулись.
К ним обращалась девушка лет восемнадцати-девятнадцати с пепельными, точно шелковые нити, волосами и кожей нездорового бледного оттенка. Вообще, она вся производила впечатление болезненности или даже безжизненности. На ней был новенький, с иголочки, белый наряд.
– Позвольте мне, – повторила она и указала на скрипку.
– А вы кто? – недоуменно спросил Хьюи.
Далиан быстро спряталась за ним и испуганным зверьком уставилась на незнакомку.
– Э-э… прошу прощения.
В этот момент зашуршали кусты, и к ним подбежал запыхавшийся мужчина в неброской робе. Навскидку ему было около двадцати пяти лет, однако лицо – что удивительно – все еще носило мальчишеские черты. Волосы его были встрепаны, будто после сна, на носу сидели очки.
Далиан вздрогнула при его появлении.
– Не могли бы вы… ненадолго дать нам вашу скрипку? – очень вежливо попросил Хьюи мужчина, несмотря на то, что обращался к явно младшему по возрасту.
– А, да… конечно, – по-прежнему удивленный юноша протянул ему инструмент.
Далиан зашептала ему на ухо:
– Что это за нахалка и желторотый растрепыш? Неужели твоя чрезвычайно бездарная игра содержала ультразвуковые волны, притягивающие всяких неумех?
– Вряд ли. И, может, прекратишь грубить, прячась у меня за спиной? – поморщился Хьюи.
Впрочем, лохматый незнакомец с живым энтузиазмом исследовал скрипку и ничего не расслышал. Пепельноволосая девушка молча наблюдала за ним.
– Та-ак… Это отличный инструмент, – восхищенным тоном вынес вердикт мужчина, вертя скрипку в руках и так, и эдак.
Далиан наградила Хьюи взглядом, говорящим: «Все-таки дело было в тебе». Тот сокрушенно покачал головой.
– Но он сломан, – серьезно продолжил он. – Душка \* соскользнула, да и еще пара мелочей есть… Инструмент звучит вполсилы, отчего диссонанс проявляется более явно.
– Оу, – поднял бровь юноша. – А ее… можно починить?
– Да. Если хотите, прямо сейчас.
– Вы займетесь ею? – удивился Хьюи.
– Да.
Мужчина беззаботно кивнул, достал из сумки на поясе деревянный молоточек и… начал резко стучать им по скрипке. Та жалобно заскрипела. Дисвард открыл рот от изумления.
– Э-э… Скрипка вообще-то дорогая… – робко возразил он, но настройщик, казалось, совсем не слышал его.
– Починил. Наверное, – неуверенно произнес незнакомец после нескольких ударов.
– Э, уже? – ошеломленно заморгал Хьюи.
– Можем проверить. Кристабель, держи, – кивнул с нерешительной улыбкой мужчина и передал скрипку пепельноволосой спутнице.
Та отточенным движением взяла ее.
– Можно… сыграть? – безэмоционально спросила она.
– Да, пожалуйста, – ласково улыбнулся ей спутник.
– Хорошо.
Девушка плавно подняла инструмент, легко провела смычком и…
Все непроизвольно зажали уши.
Воздух задрожал, казалось, вокруг начали рваться падающие с небес бомбы. Игра Хьюи не шла с этим ни в какое сравнение.
Однако Кристабель невозмутимо продолжала извлекать душераздирающие звуки. Юноша скривился от боли, а Далиан даже негромко закричала.
Наконец ужасный шум прекратился.
– Вроде бы поняла… – бесстрастно проговорила пепельноволосая.
Впрочем, остальные пока были «под впечатлением» предыдущего исполнения и ответить не смогли.
Кристабель снова подняла скрипку, но на сей раз держала гриф более гибкой хваткой. Она как будто держала любимый инструмент, знакомый ей до малейших деталей, на котором был исполнен не один десяток композиций. Она прикрыла глаза и заиграла по-настоящему.
У всех перехватило дыхание.
Вихрь фантастических звуков превосходил рамки возможностей скрипки и заставлял слушателей забыть обо всем вокруг. Он проникал в самые дальние уголки души и сливался с биением сердца. Казалось, сам мир вокруг Кристабель преобразился и засиял новыми, прекрасными цветами.
– Поразительно… – восхищенно выдохнул Хьюи.
– Слишком хорошо, я даже булочку уронила, – сдавленно проговорила Далиан.
Светловолосая девушка играла, не обращая на них внимания. Растрепанный мужчина неловко поклонился. Похоже, он волновался за слушателей.
– Вы уж извините. Она никогда не прерывает игру на середине…
Дисвард с улыбкой покачал головой.
– Ничего, я был бы счастлив слушать ее вечно.
– Да. Это в сотню раз лучше того ужасного пиликанья, – негромко согласилась Далиан. Говорила она холодно, но, похоже, ей нравилось.
Прекрасная музыка привлекла гуляюших по парку людей, и вскоре вокруг Кристабель собралась небольшая толпа. Какой-то зритель узнал скрипачку и изумленно воскликнул:
– Эй… это же… да ладно…
– Не может быть! Кристабель Сустин?!
– Что она здесь делает?..
Волна удивленных возгласов пронеслась среди зевак.
Хьюи чуть нахмурился.
– Получается, она знаменитость? – спросил он у растрепанного мужчины.
Тот поспешно покачал головой.
– А, нет… Вовсе нет… К-Кристабель, пойдем.
– Нет. Я еще не доиграла, – отказалась девушка.
– Хватит. Зря ты собрала людей… – нетерпеливо повысил голос мужчина, а затем, будто его неожиданно осенило, посмотрел на Хьюи и с мольбой спросил. – Простите, можно ненадолго одолжить вашу скрипку?
– Да, без проблем, – не стал возражать Хьюи и усмехнулся.
Настройщик облегченно выдохнул.
– Большое спасибо. Простите, а вы…
– Хью Энтони Дисвард… Можно просто Хьюи. А это Далиан.
– Дисвард? Неужели вы родственник виконта Дисварда? – мужчина на мгновение напрягся. – Меня зовут Далларио Хейворд. Мы вскоре должны вернуться в столицу, но перед этим настроим инструмент и обязательно вернем… Идем, Кристабель! – скороговоркой выпалил Далларио и поднял девушку на плечо. Однако она не перестала красиво играть даже в столь неестественной позе.
Взлохмаченный настройщик пошел прочь, пошатываясь под ее весом, и вскоре скрылся за деревьями. Ошеломленная публика молча проводила их взглядами.
– Кто же они такие? – пробормотал Хьюи. – И деда моего, похоже, знают…
– Странная парочка, – добавила Далиан.
Сухой летний ветер доносил мелодичные, упрямо несмолкающие звуки скрипки.
2
Несколько дней спустя юноша в сюртуке и его неизменная спутница зашли в зажатый между домами магазин подержанных книг. Если на нем и была вывеска, то ее надежно скрыла копоть, покрывавшим кирпичи здания. Из-за этого несведущему человеку найти букиниста было непросто. Однако когда они поднялись по скрипучей деревянной лестнице, то оказались в неожиданно просторном помещении.
Книги доверху заполняли высокие шкафы, а невместившиеся стопками громоздились на полу. Сквозь окно в крыше лился свет послеполуденного солнца, и книжная пыль неспешно танцевала в нем, искрясь подобно снежинкам. Пахло старой бумагой и чернилами.
Девушка села прямо на пол и углубилась в чтение. Владелец заведения – невысокий престарелый мужчина – окликнул ее:
– Вам что-нибудь приглянулось?
– …
Далиан мрачно посмотрела на него, перевела взгляд обратно на страницу и буркнула:
– Не мешай читать, старое чучело. Я нашла кое-что интересное.
– Ха-ха-ха… Вы не меняетесь, черная библиодева, – засмеялся тот, ни капли не обидевшись, и покачал головой.
Бесцельно бродивший между рядами полок Хьюи внезапно остановился.
– Старик, не покажете эту брошюру? – позвал он владельца, указывая глазами на стеклянную витрину, где стояла небольшая книжка с фотографиями.
На обложке была изображена молодая девушка в красивом шелковом платье и со скрипкой в руке.
– О, так вот какие у тебя вкусы, мальчишка? Да, барышня весьма привлекательная, – весело прищурился мужчина.
Далиан недовольно дернула уголком губ. Юноша невозмутимо покачал головой.
– Дело не во вкусах. Просто она похожа на одну знакомую…
– Избитое оправдание, – насмешливо заметил старик и открыл витрину.
Хьюи взял немного потертую брошюру и пригляделся к фотографии.
– И правда знакомая. Если не изменяет память… Кристабель Сустин.
– Нынче она знаменита в столице благодаря своей игре на скрипке, – невзначай бросил мужчина.
Юноша удивленно обернулся.
– Старик, вы знаете ее?
– Только то, что о ней говорят. Кажется, она играет все сонаты для скрипки соло от Гильельмо Бальдини.
– Ты уверен, старый хрыч? – хмуро посмотрела на него Далиан, откладывая книгу.
Владелец магазина коснулся подбородка, припоминая.
– Ну, насчет правдивости слухов не скажу. Все-таки я далек от музыки, – уклончиво ответил он.
– Иссохший старикашка… – раздраженно скрипнула зубами девушка.
– Гильельмо Бальдини? – недоуменно переспросил Хьюи. – Не слышал такого имени.
– Итальянский композитор конца восемнадцатого века, – скучающим тоном сообщила Далиан. – Написал пятьдесят семь работ. Говорят, они обладают фантастической силой: очаровывают слушателей подобно сладкому наркотику или ввергают в пучину страха и скорби.
– Говорят? Значит, в действительности их никто не слышал? Тогда я не удивлен, что он так безвестен, пусть о нем и остались какие-то записи, – с сомнением пробормотал Хьюи.
Девушка раздраженно поджала губы.
– Нынешней музыке известны только две работы Бальдини.
– Только две?
– Сонаты для скрипки «Утопия» и «Меланхолия»… Однако считается, что их никто не слышал.
– Почему?
– Потому что они чрезвычайно трудны для исполнения. Не нашлось никого, кто смог бы их сыграть.
– Э?
– В технической и музыкальной отраслях про что-то часто говорят «трудное для исполнения», когда хотят показать, что это воспроизвести невозможно, какими бы навыками ты ни обладал, – безэмоционально пояснила Далиан. Старик между делом усмехнулся. – Практически все скрипачи, которые пытались исполнять творения Бальдини, сходили с ума или даже умирали. И сама партитура теперь неизвестно где… Ее можно назвать призрачной книгой в форме партитуры… Призрачной музыкой.
– Призрачная музыка, которую никто не в силах сыграть?.. – тяжело вздохнул Хьюи. – А она, получается, может?
Владелец магазина с дружеской улыбкой покачал головой.
– Я просто передаю слухи. Мисс Сустин позволяет слушать свою игру только богачам и горстке аристократов… Они приходят на концерты и отваливают ей огромные суммы денег. А некоторые, кажется, уже отдали ей целые состояния.
– Выходит, она с помощью призрачной музыки завлекает богатеньких покровителей. Неожиданно. А в парке она мне не показалась той, кто играет за деньги, – удивился юноша.
Послышался ехидный смешок Далиан.
– Браво, Хьюи. Вот и объективное доказательство, что в женщинах ты совершенно не разбираешься.
– Не понимаю, что ты нашла в этом веселого… – уронив плечи, вздохнул Дисвард.
Старик расхохотался.
– Ах да… Я тут одну статью о мисс Сустин видел.
Он выудил из наваленной на рабочем столе стопки газет недавно вышедший номер, в культурной колонке которого мелькало имя Кристабель Сустин.
Статья рассказывала о новом концертном зале в столице, строительство которого завершилось на днях. Его двери скоро должны были впустить первых зрителей.
Хьюи негромко охнул, увидев его название.
– «Сустин-холл»? Она построила концертный зал для себя?
– Рассчитан на тысячу мест… А эта скрипачка с амбициями, хотя у самой мозги требуют настройки, – раздраженно заявила Далиан, выхватив у юноши газету.
Действительно, для принадлежащего частному лицу сооружения он был чересчур велик.
Старик с невинным видом приводил в порядок рассыпавшиеся книги.
– Похоже, ее поддерживает какой-то ушлый антрепренер. Строительство настолько крупного концертного зала влечет соответствующие траты.
– Понятно. Слух о полученных от аристократов денежных средствах оказался правдой, – разочарованно развел руками Хьюи.
Хмурая Далиан негромко сказала:
– Призрачная музыка… концертный зал… Неужели?..
3
Концертный зал Кристабель Сустин размещался почти в самом центре столицы.
Это было красивое здание со сводчатой крышей и шпилем, по форме напоминавшим церковный.
– Великолепный зал… Уверен, в него вложили немало средств, – со смешанным чувством сказал Хьюи, минуя перекресток возле здания.
– А это что за сборище? – мрачно спросила Далиан, глядя на собравшуюся перед залом толпу.
Вдоль стен неподвижно застыло несколько сотен человек. Преимущественно джентльмены и дамы в богатой одежде. Они закрыли глаза, будто бы ожидая чего-то. В точности жители засушливых регионов, которые умирают от жажды. Душераздирающее зрелище.
– Поклонники мисс Сустин, что ли? – разглядывая их, высказал догадку Дисвард.
Девушка нахмурилась еще сильнее.
– Выглядят как совершенные остолопы. Что они делают?
– Завтра после полудня состоится церемония открытия, поэтому организаторы, скорее всего, решили провести сегодня вечером репетицию. Мисс Сустин наверняка тоже будет присутствовать, вот почитатели и собрались в надежде увидеть ее хоть одним глазком и услышать хотя бы трель.
– И ради такого они стоят здесь, на чертовой жаре?
– Думаю, это и отличает ярых поклонников.
– Я полагала, только ей нужно голову настраивать, а, оказывается, обожателям тоже не помешало бы, – презрительно бросила Далиан.
Хьюи с ухмылкой осмотрелся.
– Похоже, я прав. Вон какая охрана у зала, – он немного приуныл при виде многочисленных стражей. – Как поступим, Далиан? Я сильно сомневаюсь, что у нас получится встретиться с мисс Сустин и мистером Хейвордом. Когда еще удастся вернуть скрипку?
– Меня с самого начала не волновала твоя скрипка, на который ты даже играть толком не умеешь, – грубо ответила девушка и потащила Дисварда к ближайшему охраннику. Подойдя достаточно близко, она наполовину спряталась за спиной юноши и высокомерно произнесла. – Эй, ты!
Не ожидавший оклика мужчина настороженно обернулся. Он был грозен, небрит и мускулист – в общем, похож на отставного солдата.
– Да-да, именно ты, большелицый. Я пришла на встречу с женщиной по имени Кристабель. Отведи меня к ней немедля.
Тот растерянно посмотрел на невысокую девушку в угольно-черной одежде. Судя по промелькнувшей на лице гамме эмоций, подбирал подходящие слова.
А потом он неожиданно отвернулся и сорвал на клумбе перед входом маргаритку. Добрая улыбка смягчила суровое выражение.
– Маленькая мисс, ты потеряла маму?
– А?!
Далиан лишилась дара речи. Мужчина вставил цветок ей в прическу.
– Если ты потерялась, обратись в полицейский участок дальше по улице. А здесь опасно: идет стройка, кирпичи носят.
– Т… ты к кому это обращаешься, нахал… Я к Кристабель пришла…
– А-а, ну да. Прости.
Охранник сунул руку в карман куртки, что-то вытащил и раскрыл грубую ладонь. На ней лежала конфета в цветастой обертке.
– Тебе больше нравятся сладости, а не цветы? Вот, держи, – и он сунул ей угощение.
– …
Далиан чуть не задохнулась от гнева и даже ничего ответить не смогла.
Хьюи взял ее на руки.
– Все хорошо, Далиан. Ну же, пойдем.
– Эй! Хьюи, ты что творишь?! Постой! Я дарую тебе право открыть врата, только испепели этого большелицего!.. Я же сказала тебе остановиться!
– Ш-ш, тихо, Далиан! – резко шикнул ей на ухо юноша, когда они отошли подальше.
– Чего это ты так заговорил, предатель? – прищурилась девушка, прекратив дрыгать ногами.
Дисвард указал на переходившего перекресток худого мужчину, чьи длинные растрепанные волосы покачивались в такт шагам. Он был одет в робу ремесленника.
– Ты помнишь эту спину?
– Тот желторотый растрепыш… кажется…
– Угу. Думаю, он пришел вместе с мисс Сустин. Но…
– Почему он прячется, избегает всех? – удивилась Далиан, провожая взглядом Далларио.
Мужчина, втянув голову в плечи, свернул в узкий проход, который огибал концертный зал. Подозрительно.
– Там же техническое помещение, да? Странно… Я думал, он помогает мисс Сустин… Почему он пошел туда один? – склонил голову набок Хьюи, увидев над проходом маленькую табличку.
Девушка сунула в рот конфету.
– Что-то мне кажется, что указатель врет.
Дисвард хмыкнул.
– Ложный указатель, чтобы сбить с толку настойчивых поклонников?.. Возможно. Как знать, может, мисс Сустин именно там.
– Вот пойдем и проверим. Ты чего застыл истуканом? Давай за желторотым, – библиодева хотела уже броситься за Далларио, но Хьюи проворно сграбастал ее за шиворот.
– Подожди, Далиан. Тебе нужна призрачная партитура? Но почему ты так упорствуешь? Я не знаю, насколько красива та музыка. Однако играть ее способна только мисс Сустин, значит, это ее законная призрачная книга, разве не так?
– Э-э! А ну отпустил меня, дилетант! – девушка вырвалась, немного отбежала и обернулась. – В мире есть то, чего людям знать не следует, Хьюи, – сказала она и исчезла в проулке. Своенравный котенок, ей-богу.
Юноша ошеломленно проводил ее взглядом...
– Э-эй… Далиан!
...И неохотно потрусил следом.
Петляющий проулок привел их к черному входу концертного зала – незапертой металлической двери в стене из серого камня.
Далиан бесцеремонно потянула за ручку, ворвалась внутрь и чуть не скатилась кубарем по крутой лестнице. К счастью, Хьюи успел подхватить ее.
– Чем-то пахнет, – заметила девушка.
– Машинным маслом… – шумно принюхался Дисвард и нахмурил брови.
Он ожидал обнаружить в подвале огромного зала крупные обогревательные и генераторные устройства, однако там ничего такого не оказалось. Обширное помещение пустовало и больше напоминало склад крупногабаритных музыкальных инструментов.
У дальней стены, как раз под оркестровой ямой, находился гидравлический подъемник, который доставлял на сцену тяжелые устройства и музыкантов.
На платформе стояла странная конструкция.
– Что это?
Хьюи вытащил из кармана бензиновую зажигалку военного образца и чиркнул колесиком. Трепещущий огонек осветил металлическое устройство размером с маленький автомобиль. Точный механизм, собранный из бессчетных пружин, шестеренок, фортепьянных струн и цилиндров, подобных тем, что используются в музыкальных шкатулках.
– Немного похоже на механизм часовой башни… Что он делает в подвале концертного зала? – негромко спросил юноша, разглядывая необычную, даже немного устрашающую машину.
– Посмотри, Хьюи… – с нотками удивления проговорила Далиан.
Она смотрела на струны, тянущиеся от загадочного аппарата к большому концертному роялю, за которым сидел мужчина в черном фраке. Он не шевелился и не открывал глаз.
– Аккомпаниатор? Но… он же… – дрожащим голосом выдавил Дисвард и вдруг резко обернулся.
Он ощутил, как во тьме за спиной Далиан кто-то зашевелился.
Как оказалось, они были в подвале не одни. К девушке беззвучно, словно дикий зверь, подкрадывался высокий человек, занеся над головой зачерненную дубинку.
– Далиан, ложись! – выкрикнул Хьюи.
Он слишком заинтересовался странным устройством, поэтому заметил опасность слишком поздно, но все-таки успел заслонить собой оцепеневшую от страха спутницу.
Незнакомец с досадой цокнул языком и взмахнул дубинкой. Раздался глухой стук.
Далиан охнула. Зажигалка стукнулась об пол и погасла. Потерявший сознание Хьюи медленно погрузился во тьму.
4
Юноша очнулся на неудобном стуле и ощутил тупую боль во всем теле. Травмированная голова гудела, будто с похмелья.
Запястья были связаны сзади, а он сам примотан к спинке и практически не мог пошевелиться.
Рукав сюртука почернел от засохшей крови. Похоже, Дисвард пробыл в отключке достаточно долго.
Подвал был тускло освещен. Хьюи прищурился и огляделся в поисках Далиан.
– Вы… пришли в себя? – раздался совсем рядом женский голос.
Юноша кое-как извернулся и увидел девушку с прекрасными пепельными волосами, похожими на шелковые нити. Она была в роскошном платье.
– Я помню вас. Давно не виделись, Хью Энтони Дисвард, – ровным голосом сказала она.
Хьюи с кривой улыбкой пожал плечами. Они снова встретились в необычных обстоятельствах, однако скрипачка, по крайней мере, не была настроена враждебно.
– Кристабель Сустин… Что вы здесь делаете?
– Это моя комната, – ответила Кристабель.
Дисвард нахмурился.
– Ваша комната? Но это подвал концертного зала, разве не так?
– Вы правы, – согласилась девушка.
Хьюи вздохнул.
– Вы не знаете, где Далиан… моя спутница?
– Знаю, – Кристабель указала ему за спину.
Юноша кое-как обернулся и увидел Далиан. Она тоже была привязана к стулу и сидела к нему спиной.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Она не была ранена, но кто-то заткнул ей рот импровизированным кляпом из полотенца. Видимо, девушка по своему обыкновению безостановочно сыпала бранью, и кому-то это надоело.
Далиан что-то промычала. Значит, пребывала в сознании.
Перед ней находился нотный пюпитр, на котором стояла открытой старая партитура.
Хьюи заметил подпись автора в углу листа и помрачнел.
– Соната для скрипки Гильельмо Бальдини… Все-таки вы играете ее? – упрекнул он, однако Кристабель осталась невозмутимой.
– Да.
– Зачем? – насторожился Дисвард.
Девушка не ответила. Она вообще была немногословной, однако сейчас молчание затянулось надолго. Казалось, неожиданный вопрос загнал ее в тупик.
Наконец скрипачка неуверенно произнесла:
– Чтобы порадовать Далларио.
– Его… Ясно… – Хьюи прикрыл глаза и коротко выдохнул. – А ударил меня и связал тоже он?
На этот раз Кристабель не заставила ждать с ответом:
– Нет.
– Оу, – Хьюи склонил голову набок. – Тогда кто?
– Кендрик.
– Кто?
– Тот, кто построил этот зал и дал Далларио деньги.
– Антрепренер, о котором говорил старик?.. Понятно, – пробормотал юноша и с неприязнью прищурился. – Зачем этот Кендрик схватил нас?
– Он сказал, что вы увидели то, чего не следовало.
– Не следовало?.. О чем это он? – переспросил Дисвард, а затем взглянул на то самое необычное устройство: сложный точный механизм и соединенный с ним паутиной струн рояль.
Пианист в черном фраке на поверку оказался куклой.
– Что это за механизм? Лично мне он напоминает музыкального автоматона для игры на рояле.
Кристабель неловко покачала головой.
– Это друг.
– Друг? Ваш? – вскинул брови Хьюи.
Девушка спокойно кивнула.
– Да. Его сделал Далларио.
– Далларио?.. Кристабель, кто он для вас?
– … – девушка вновь задумалась, но очень скоро уверенно сказала. – Он добр ко мне.
Дисварду почудилось, что уголки губ обычно бесстрастной скрипачки приподнялись, и он задумался о причинах этого. Сустин в свою очередь поинтересовалась:
– Хьюи, а вам нравится Далларио?
Ее вопрос был настолько простым и искренним, что юноша поневоле улыбнулся.
– Ну да. Все-таки он починил скрипку, и я перед ним в долгу.
– Вот как… Тогда позвольте, я сыграю вместе со своим другом, – предложила Кристабель, сняла с полки антикварную, невероятно дорогую скрипку и быстрыми движениями стала настраивать ее.
– Неужели вы сыграете прямо здесь? Для меня? – с удивленным смешком уточнил Хьюи, взглянув на путы, однако девушка серьезно кивнула.
– Я больше ничего не умею.
И она начала исполнять то же самое произведение – достаточно известное каприччио \* – что и в парке.
Внезапно автоматон на платформе зашевелился, точно отреагировал на мелодию.
«Его» пальцы плавно, как будто в них вдохнули жизнь, коснулись клавиш, и подвал заполнил вихрь чудесных звуков.
Юноша ошеломленно округлил глаза. Кукла двигалась совсем как человек и в вопросе мастерства могла посоперничать с первоклассным пианистом.
Любимый инструмент и изумительный аккомпанемент вывели игру Кристабель на совершенно иной уровень. Даже мычавшая до этого Далиан притихла.
Музыка смолкла, и псевдопианист также замер.
Сустин не лукавила, когда говорила про дуэт с другом. Автоматон был спроектирован специально под нее и сопровождал ее мелодию аккомпанементом там, где человек бы никогда не справился.
Хьюи смотрел, как девушка возвращает скрипку на место, и прислушивался к звучавшему в голове эху последних нот.
Неожиданно раздался чей-то голос:
– Кристабель…
В подвал вбежал взлохмаченный мужчина в рабочем комбинезоне. Далларио.
Он запыхался. Видимо, услышал мелодию и бросился сюда со всех ног.
– Ты играла для них… на скрипке?..
Далларио понял, что Хьюи с Далиан не собираются причинить вред Кристабель, и облегченно выдохнул.
А вот юноша наоборот насторожился.
– Далларио… что это за подвал? И музыкальный автоматон?.. Вы правда сконструировали его? Кто же вы такой?
Мужчина горько поморщился и медленно покачал головой.
– Простите, Хьюи, но могли бы вы ничего не спрашивать?.. Сейчас я развяжу вас.
Он подошел к стульям и и освободил Далиан от полотенца. Девушка устало выдохнула и с прежним высокомерием полюбопытствовала:
– Ты что задумал, желторотый растрепыш? Неужели решил отпустить нас?
Далларио решительно кивнул.
– Да. И хотел бы, чтоб вы взамен выполнили одну мою просьбу.
– М?
– Заберите с собой ее… Кристабель. Всю ответственность я возьму на себя. Прошу, уведите ее до начала церемонии открытия.
– Сбежать вместе с ней? Вы собираетесь сорвать церемонию? – удивился Хьюи.
Мужчина нахмурился, развязывая веревку на запястьях юноши.
– Именно.
– Зачем? Разве этот концертный зал был построен не для нее?
– Да. И потому она должна уйти. А иначе столице придет конец, – с болью в голосе выдавил Далларио.
В этот момент запертая дверь с грохотом распахнулась.
Помещение наполнил громкий бас:
– Вот ты как…
В подвал неторопливо вошел поджарый мужчина средних лет. Сразу видно – прожженный делец, готовый на все ради прибыли.
Его сопровождал высокий телохранитель, державший зачерненную дубинку – скорее всего, именно с ней недавно познакомился Хьюи – в одной руке, и небольшой самозарядный пистолет в другой. Целился он в Хейворда.
– Друг мой Далларио, твои самовольные поступки создают нам проблемы, – на удивление мягко произнес мужчина.
– Кендрик… – дрожащим голосом проговорил настройщик. – А-а сами что делаете? Держите здесь ни в чем не повинных людей. И даже такую малышку…
– Что поделать, они видели эту комнату. И если уж на то пошло, это ты привел их на хвосте. Ты проявил неосмотрительность, друг мой Далларио, – спокойно возразил Кендрик.
– Н… ну… – замялся Хейворд.
– Но не тревожься, мы не причиним им вреда. Наоборот, они станут нашими важными гостями, – весело рассмеялся предприниматель.
– Гостями? – нахмурился Хьюи.
Далларио переменился в лице.
– Кендрик… неужели вы заставите их присутствовать на концерте Кристабель?..
– В точку. А как же иначе? – кивнул тот. – Кажется, юноша – родственник виконта Дисварда. Достойный род, пусть и обнищавший. Он будет достойным клиентом.
– Э-э… – слабо застонал Далларио.
Хьюи устало посмотрел на Кендрика.
– Сожалею, но классическая музыка пробуждает во мне неприятные воспоминания: мой репетитор предпочитал спартанский стиль обучения. Конечно, мисс Сустин играет потрясающе, однако платить за концерт как-то не хочется. А потому, мистер антрепренер, не могли бы вы нас развязать?
– Это вы сейчас так говорите, сэр Дисвард, – самоуверенно заявил тот.
– Что вы имеете в виду?
– Ее настоящая игра заставит вас изменить мнение.
Хьюи промолчал. Не нравилось ему спокойствие Кендрика.
– Хочешь, чтобы мы услышали призрачную музыку… сонату для скрипки Бальдини? – в свою очередь спросила Далиан.
– Оу, – предприниматель посмотрел на нее с уважением. – Вам известно о существовании призрачной партитуры? Чего еще ждать от подруги внука виконта Дисварда, известного библиомана. Значит, и слухи о призрачной библиотеке Данталиан в его владении правдивы? Неожиданно и замечательно! – Кендрик обрадованно засмеялся.
Хьюи поморщился.
– Ясно… Насколько я помню, композиции Бальдини действуют на слушателей подобно наркотику. Верно, Далиан?
Девушка недовольно согласилась:
– Да… Я не удивлюсь, если они имеют сходный эффект.
Помрачневший Дисвард цокнул языком.
– Понятно. А поклонники Кристабель перед залом услышали призрачную мелодию и, можно сказать, приобрели зависимость. То-то мне атмосфера показалась странной.
– Хе-хе… Метафора «наркотик» не совсем верно передает суть, – без тени смущения покачал головой Кендрик. – Те, кто хотя бы раз услышал призрачную музыку Бальдини, уже никогда не смогут забыть полученное впечатление. Они хотят вновь получить его. Чем больше они слушают, тем сильнее их зависимость, и в конце концов они готовы выполнить любой приказ, лишь бы снова насладиться ею.
– Так вот как вы вытянули из них деньги на строительство концертного зала?
– Я считаю, это достойная плата за призрачную музыку, которая обладает несравненной красотой, – хитроумный антрепренер громко хохотнул. – До сих пор нас слушала лишь малая горстка людей, но теперь все изменится. Все наши посетители услышат призрачную музыку и насладятся ее звучанием. Ценитель искусства вряд ли может испытать большее удовольствие.
– Намереваетесь собрать здесь всех жителей столицы и превратить их в покорных рабов? – презрительно спросила Далиан.
Однако Кендрик не стушевался и кивнул.
– Тоже вариант. Ведь только мы способны исполнять призрачную музыку.
– Мы ? А не она ? – Хьюи недоуменно взглянул на невозмутимую девушку.
По всему выходило, что сложные сонаты Бальдини могла играть лишь одаренная небывалым талантом Кристабель. Кендрик, по идее, был простым антрепренером, однако вел себя слишком странно. Казалось, он не берет в расчет желания самой скрипачки.
– Нет, сэр Дисвард. Мы , – гордо усмехнулся мужчина и с нарастающим возбуждением продолжил. – Кроме того, подчиняться нам будут не только жители столицы. Вскоре все в этой стране и даже монарх услышат призрачную музыку Бальдини и покорятся нам. Это уже революция, сэр Дисвард. Прекрасная революция руками искусства, в которой не прольется ни капли крови.
– Хватит уже! – прервал Далларио его монолог и, побагровев от гнева, шагнул навстречу. – Я не допущу этого! Довольно, управитель Кендрик! Мы договорились, что Кристабель будет играть призрачную музыку до окончания строительства концертного зала. О порабощении людей и слова не было!
Тот скучающе фыркнул.
– Сейчас-то ты чего распинаешься, Далларио Хейворд? Сам же все начал, нет? Как ты думаешь, сколько мы вложили денег в проект? А огромную стоимость твоего механизма для исполнения призрачной музыки кто будет возмещать?
– Механизм… для исполнения призрачной музыки? – хрипло проговорил Хьюи, взглянул на неживого пианиста, а затем на бесстрастную пепельноволосую девушку рядом и затаил дыхание.
Кристабель говорила, что подвал – это ее комната и что она дружит с музыкальным автоматоном…
– Ясно… Кристабель… она…
– «Она»? Ха-ха… Сэр Дисвард, не поддавайтесь заблуждению, – весело посмотрел на него Кендрик. – Это просто машина. Механическая кукла для игры на музыкальном инструменте, как и вон тот мусор. Ну да, она очень дорогая, все-таки играет трудную для понимания мелодию – призрачную музыку. Плюс детали мелкие и конструкция сложная.
– Нет! – воскликнул Далларио и схватил антрепренера за ворот. – Она… Кристабель не ваш инструмент. У нее есть собственная воля. Если вы хотите причинять людям боль ее игрой, я раскрою общественности ее чертежи! – сорвался он на фальцет.
– Боже-боже… – сокрушенно посмотрел на него Кендрик, внезапно поднял правую руку и щелкнул пальцами.
А в следующее мгновение раздался резкий грохот.
Выстрел.
– Уж извини, Далларио. В создании музыкальных инструментов ты настоящий мастер, но… Будь у тебя больше мозгов, цены бы тебе не было.
Худой мужчина вздрогнул.
Телохранитель Кендрика, державшийся до этого в слепой зоне, произвел выстрел.
По груди Хейворда расползлось пятно крови, он медленно упал.
Кристабель безэмоционально наблюдала за происходящим.
– Не волнуйся. Отныне ее будут настраивать твои помощники, которых я нанял, – сообщил антрепренер, холодно глядя на Далларио.
Настройщик, мучительно дыша, яростно глядел в ответ.
– Кендрик… вы с самого начала планировали это…
– Прошу, не держи на меня зла. Не хотелось бы, чтобы ты снова выпустил эту куклу на прогулку без спроса, – улыбнулся тот, оправляя одежду.
По-прежнему связанный Хьюи не знал, что и делать.
– Далларио… что с ним? – ни к кому конкретно не обращаясь, спросила Кристабель, глядя на сжавшегося настройщика.
– Он умирает, – холодно ответила Далиан.
Механическая скрипачка бесстрастно взглянула на нее.
– Умирает?
– Говоря твоим языком, он сломан.
Кристабель помолчала, анализируя услышанное.
– Далларио сломан? Кто его починит?
Библиодева медленно покачала головой.
– Его нельзя починить… Единожды сломанную жизнь не вернуть.
– Далларио… уже не починить… – не моргая, повторила пепельноволосая и посмотрела на него. Однако она так и осталась бесстрастной.
– Скоро поднимать занавес. Кристабель, готовься, – сказал Кендрик, вынув карманные часы.
Телохранитель в черном передал ей скрипку и смычок. Девушка послушно взяла их.
– Хмф, какая еще воля. Вы только посмотрите, ее конструктор умирает, а она даже не пошевелится. Обычная механическая кукла. Ну, хотя и довольно красивая, – иронично хмыкнул антрепренер и направился к выходу.
– Управитель Кендрик, куда вы? – спросил Хьюи.
Мужчина обернулся, и его губы растянулись в дьявольской улыбке.
– Единственное слабое место нашего плана в том, что мы не услышим ее игру. А жаль, лишаемся высшего, как говорят, удовольствия. Призрачная музыка как-никак.
Они с Кристабель покинули подвал.
– После подготовки механического аккомпаниатора мы удалимся в звуконепроницаемую комнату за сценой и будем наблюдать за зрителями оттуда. Сэр Дисвард, я прошу у вас прощения за столь неприглядную обстановку, и, тем не менее, желаю вам со спутницей в полной мере насладиться призрачной сонатой для скрипки «Утопия» в исполнении куклы.
5
Платформа подъемного устройства двинулась, и музыкальный автоматон во фраке начал медленно подниматься вместе с роялем.
Хьюи с Далиан потонули в громе аплодисментов.
Похоже, церемония открытия началась. Шум зрительного зала еще усилился: вероятно, на сцену вышла Кристабель.
– Простите меня… Хьюи, за то, что втянул вас во все это.
Раненый Далларио подполз к его стулу и вытащил из кармана небольшой рабочий нож, намереваясь перерезать веревки. Он напряг дрожащую руку, из-за чего кровотечение усилилось.
– Не надо, Далларио. Если вы будете шевелиться с такой раной!..
– Я… родился в семье конструктора.
– Э?
– Мой отец тоже… собирал музыкальных автоматонов, однако его куклы играли хуже людей, из-за чего музыканты относились к нему с пренебрежением. Поэтому я захотел создать еще более совершенные механизмы… механизмы, которые будут обладать человеческими эмоциями и затронут своим исполнением сердца людей.
Невзирая на слова юноши, Хейворд со стонами продолжал пилить веревку.
– Однако исследования требовали огромных затрат. Управитель Кендрик профинансировал меня… Я думал использовать его, – мужчина самоуничижительно засмеялся. – Это я нашел партитуру Гильельмо Бальдини. Призрачную композицию, которая была не по силам ни одному скрипачу… И тогда я воспрял духом. Если бы мой механизм сыграл ее, я смог бы уверенно смотреть в глаза музыкантам, которые смеялись над автоматонами.
– Для этого ты и собрал Кристабель, да? – холодно спросила Далиан.
Далларио грустно кивнул.
– Да. Однако я просчитался и сделал ее слишком похожей на человека. Конечно, того требовала мелодия Бальдини. И речь не только о внешности, но и об эмоциях, сердце…
– Сердце? – чуть приподняла бровь девушка.
Молодой конструктор улыбнулся.
– Верно. С самого начала Кристабель почти не умела играть. Она совсем ничего не знала, как младенец, но постепенно обучалась, а я настраивал ее, и со временем ее игра приблизилась к идеалу. Мы… все это время были вдвоем…
С глухим треском веревка лопнула.
– Далларио!
Хьюи поспешно подхватил обессиленно упавшего мужчину.
Хейворд сжал окровавленные кулаки и печально закрыл глаза.
– Почему все так обернулось?.. Ведь я уже давно махнул рукой на призрачную мелодию и просто хотел сделать Кристабель счастливой… Почему я?..
– Откройте глаза, Даллалио! Она еще от вас не ушла!..
Юноша с силой встряхнул его, но настройщик уже не открыл глаз. Нож выпал из бессильно повисшей руки.
Связанная Далиан посмотрела в потолок и спокойно сообщила:
– Выступление началось.
Хьюи цокнул языком и схватил нож. Впрочем, они бы не успели выбежать отсюда и не попасть под влияние призрачной музыки.
Игра Кристабель четко слышалась даже в подвале.
Вероятно, дело было не только в акустике зала: магия мелодии проникала сквозь пол и стены.
– Плохо дело. Зажимай уши, не зажимай, исход один… – прикусил губу Дисвард, глядя на вибрирующий в такт музыке потолок.
– Да…
Освобожденная Далиан встряхнула головой, как намокший котенок, и мрачно посмотрела на колонны, поддерживающие сцену.
Толстые дубовые подпорки вибрировали в резонансе со скрипкой и трескались. На голову снежными хлопьями сыпалась штукатурка.
– Что это?! – выдохнул Хьюи, взяв девушку на руки.
Кристабель уже не играла, а создавала мощные звуковые волны разрушительной частоты. Все здание гудело и тряслось, а лампы разлетались вдребезги.
– Это и есть скрипичная соната Бальдини, – спокойно сказала Далиан.
– Призрачная музыка? Это?! Она же должна быть приятной, как наркотик, разве нет?.. – ошеломленно спросил Хьюи.
Девушка покачала головой.
– Нет, стиль музыки совсем другой.
– Что?
– Бальдини оставил две партитуры… Это не «Утопия», которую приказал играть Кендрик. Остается…
– «Меланхолия»?! – выкрикнул Дисвард, обернувшись к пюпитру.
Далиан торжественно кивнула.
– Да. Разрушительная призрачная музыка , ввергающая людей в пучину страха и отчаяния.
– Кристабель… ослушалась приказа и стала играть другую композицию?.. – негромко произнес юноша, обратив взгляд к мертвому Далларио, которого уже почти засыпало обломками потолка.
– Хьюи, быстрее! Если так пойдет и дальше, здание рухнет!
– Ага, надо бы убегать. Скоро тут все развалится.
Он закинул Далиан на плечо и рванулся к выходу. Библиодева заколотила его по спине.
– Ты что делаешь, дурень? Мы не забрали призрачную книгу. Партитуры Бальдини еще здесь…
– Забудь про них, Далиан. Нет времени.
Удерживая брыкающуюся девушку и пытаясь избежать ударов ног, Хьюи свернул в коридор и побежал наверх. Через секунду подвал погребло под кусками потолка.
– А, а-а…
Свисающая с плеча Далиан прижимала юбку и убито стонала, глядя на нотные записи:
– Призрачная книга…
Юноша вздохнул и бросил взгляд назад.
Через дыры в потолке он увидел Кристабель на сцене. Скрипачка выглядела ужасно. Она разваливалась на глазах под воздействием призрачной музыки, однако продолжала играть.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Пусть на мгновение, но их взгляды встретились.
Губы девушки дрогнули и сложились в…
Довольную улыбку.
А затем за спинами Хьюи с Далиан все заволокло тучей пыли.
Юноша взбежал по лестнице, в последний момент выскочил наружу и с облегчением выдохнул.
Всего за несколько минут концертный зал превратился в жалкие руины.
Прощальные, душераздирающие крики скрипки в тот день услышали многие.
6
В происшествии с «Сустин-холлом» пострадало несколько сотен человек.
Однако никто не был серьезно ранен: все успели эвакуироваться.
Некоторые позже рассказали газетным репортерам, что скрипка в руках Кристабель Сустин будто бы приказала им немедленно бежать.
Жертвами стали только мистер Кендрик, управитель концертного зала, и его подчиненные. Они заперлись в звуконепроницаемой комнате и не услышали предупреждения девушки.
Сама Кристабель бесследно пропала.
Несмотря на тщательнейшие поиски, ее тело так не обнаружили.
Прошла неделя.
Хьюи с Далиан снова пришли к руинам, которые некогда были роскошным зданием.
– Теперь вряд ли получится выкопать композиции Бальдини… – пробормотал Дисвард.
– Призрачная музыка потеряна навсегда… А все потому, что ты меня ослушался, – обвиняюще взглянула на него девушка.
– В любом случае, Кристабель больше нет, и никто не сможет ее сыграть… – глухо ответил Хьюи и бросил на обломки букет. В воздухе закружились белые лепестки. – Далларио сказал, что должен был сделать Кристабель такой… похожей на человека, чтобы она смогла исполнить призрачную музыку.
– Да.
Далиан бесстрастно посмотрела на спутника.
– Внешность Кристабель определялась партитурами Бальдини. Выходит, именно они сделали ее такой, какой она была, так?
– …
Необыкновенно красивая девушка в черной одежде ничего не ответила, лишь коснулась старого замка на груди – врат в библиотеку, где были запечатаны призрачные книги.
Хьюи тихо вздохнул.
– Далиан… я так и не понял, почему Кристабель тогда исполнила «Меланхолию»? Кендрик же приказал ей играть «Утопию». Неужели у нее все-таки есть?..
– Нет, – резко мотнула головой библиодева, прерывая его. – Я не удивлюсь, если Далларио заранее, втайне от Кендрика и его людей настроил ее таким образом… И она сыграла разрушительную призрачную музыку на церемонии открытия.
– Настроил? Ясно… Чтобы он не использовал Кристабель во вред людям.
– Все-таки он ее конструктор, наверняка ему это было не сложно, – добавила Далиан, а затем, погрустнев, опустила взгляд. – Но если она стала играть не по чьему-то приказу, а по собственной воле… – ее голос перешел в неразборчивое бормотание.
Хьюи не стал переспрашивать.
Механическая девушка была создана для исполнения призрачной музыки.
Вероятно, в последнюю мелодию она вложила собственные чувства. Эмоции, родившиеся из-за смерти Далларио в сердце, которое не могло ни грустить, ни плакать.
Она стала самим воплощением страха и печали.
– Правду мы уже не узнаем. Но… – Далиан подняла взор к небу. – Его желание претворилось в реальность. Она ощутила счастье… И счастьем стала та нежность, которую он дарил ей в прошлом, – в ее голосе слышались нотки надежды.
– Далиан? – Хьюи подозрительно посмотрел на нее, а потом коснулся ладонью лба девушки и тревожно нахмурился.
Библиодева пришла в недоумение.
– Хьюи, ты что делаешь?
– Да так… Услышал в твоем голосе теплоту и подумал, не заболела ли ты.
– Ну… ты и… недоумок! – Далиан раздраженно откинула руку Дисварда, грубо фыркнула и, колыхнув длинными волосами, отвернулась. – Взял и испортил мне настроение. Все, я возвращаюсь.
– Одна пойдешь? Ты же не знаешь дороги…
– Уж как-нибудь справлюсь. Поспрашиваю у этих людишек, – отрезала она и, спрятавшись наполовину за уличным фонарем, окликнула ближайшего прохожего. Тот подозрительно посмотрел на девушку, но вскоре обменялся с ней парой фраз, что-то дал и ушел.
Немного погодя Далиан вернулась. Она чуть не кипела от злости и сжимала в руке большую конфету.
– Что случилось, Далиан. Как разговаривала, такой и ответ получила? – с широкой улыбкой поинтересовался Хьюи.
Девушка мрачно взглянула на него.
– Помалкивай. И проводи меня до станции!
– Ладно-ладно.
Юноша зашагал по улице. Далиан неохотно плелась следом, держась за полу сюртука. За ее щекой бугрилась конфета.
Тут Хьюи осенило.
– Точно, Далиан, – он щелкнул пальцами. – Тебе тоже стоит играть на каком-нибудь музыкальном инструменте.
– Отказываюсь. Если я начну, то заражусь от тебя музыкальной глухотой.
– Какой ужас. А знаешь, ты ведь мурлычешь под нос во время чтения и мурлычешь невпопад.
– Я тебе что сказала, болван?! Самому медведь на ухо наступил, а еще с советами лезет!
– Да-да…
Юноша и резко отчитывающая его девушка постепенно растворились в толпе. Сухой летний ветерок летел по городу. В его шуме, казалось, звучала мягкая музыка.
↑ Тонкая распорка внутри скрипки, расположение которой влияет на звучание. ↑ Музыкальное произведение, написанное в свободной форме.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История третья: Книга супружеской верности**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Академический городок вдоль и поперек перечеркивала сеть каналов, стекавшихся потом в большую реку. Водная гладь ярко искрилась в свете послеполуденного солнца, проглядывавшего сквозь перистые облака.
На небольшом мосту стояла красивая девушка с белоснежным зонтом, закрывавшим ее от палящих лучей, и прижимала к груди фолиант с заголовком на иностранном языке.
Книга поблекла от старости и достаточно истрепалась, но высокое качество материала страниц говорило, что изначально она была достаточно ценной.
Однако книге кое-чего недоставало, и девушка это знала.
Солнце и луна. Свет и тьма. Бог и дьявол. Мужчина и женщина…
Концепция противоположностей поддерживала гармонию в мире.
А значит, этот том также имел пару.
Как и сама девушка. Где-то по белому свету ходил тот, с кем ей уготовила встречу сама судьба.
– Жду с нетерпением. Интересно, насколько красивым окажется мой суженый? – задумчиво проговорила она, обнимая книгу. Белые щеки тронул легкий румянец, и она смущенно потупила взгляд. – Да, я знаю, он – моя пара, избранная другой книгой. Значит, он будет честным и сильным, заботливым и здравомыслящим. И никогда не будет вести себя безнравственно и вероломно.
Внезапно она вздрогнула, словно от испуга, взглянула на книгу и тихо ответила самой себе:
– Но я знаю и другое. Если он когда-нибудь поступит подло, предаст меня, то его постигнет ужасающая, жестокая смерть.
Девушка улыбнулась.
Во взгляде по-прежнему читались отголоски нежности, однако голос постепенно менялся, становился неживым, восторженно-механическим.
– Вся кровь закипит и испарится. Плоть вспыхнет, отслоится от костей и сгниет. Обезображенные внутренности вывалятся на землю. Кровь, плоть, кости, органы сгорят, источая смрад. Он умрет, корчась в страшной агонии. Такая судьба постигнет преступившего клятву. Вот чего заслуживает тот, кто предаст меня и призрачную книгу .
Девушка отвела зонт в сторону и подняла взгляд к небу.
Она знала: их встреча уже близка.
Так сказала призрачная книга.
– Да, я так жду этого. Интересно, насколько красивым окажется мой суженый…
Эпизод 15: Пока смерть не разлучит нас
1
Летний зной был невыносим.
От земли на заднем дворе поднималось марево, трава на лужайке пожухла. В старом поместье стояла духота, само время, казалось, замедлило свой ход.
По каменному коридору шел юноша.
Ему было около двадцати. Гордая осанка и красивая походка свидетельствовали о хорошем воспитании. Даже расстегнутая кожаная жилетка странно дополняла образ молодого дворянина, добавляя нотку изящной небрежности.
Юноша то и дело оглядывался по сторонам, точно разыскивал убежавшую кошку.
– Далиан?
Он остановился в прихожей и вздохнул, глядя на устроившуюся на полу среди разложенных книг девушку лет двенадцати-тринадцати.
Она была миловидной, будто изящная фарфоровая кукла.
Прикрытые кружевным чепцом роскошные черные волосы достигали талии.
Темные как ночь глаза.
Одеяние выглядело пышным из-за множества слоев оборок и кружев, металлические наручи и грубая пластина на талии очерчивали контуры тела. Не то платье, не то доспех, странная одежда напоминала церемониальное облачение средневековых рыцарей. А на груди тускло поблескивал большой старый замок на металлических цепях.
– Вот ты где, Далиан. Что это с тобой? – удивился юноша.
Девушка привольно расселась на полу, прислонившись к стене, и широко расставив ноги в железных ботинках. В такой позе она действительно напоминала красивую, хотя и сломанную куклу.
Она медленно подняла голову и недовольно уставилась на юношу.
– Отойди оттуда, Хьюи, – грубо, что никак не сочеталось с мелодичным голосом, приказала Далиан. – Ты препятствуешь потокам воздуха. Пройди немного, дурень.
– Неужели ты здесь спасаешься от жары? – ухмыльнулся Хьюи, а затем вздохнул и поднял раскрытую ладонью, проверяя движение воздуха. – Ну да, хорошо дует. Прохладно.
– Я нашла это место. Оно мое. Если все понял, убирайся давай. Вон, лучше займись прополкой двора, – настороженно глядя на него, сказала Далиан и с книгой в руках переползла к углублению под лестницей, где было еще прохладнее. Она вела себя как капризная кошка, которая нашла приятное местечко и теперь защищает его от посягательств.
Хьюи вздохнул.
– А я чай заварил. Ты уверена, что не будешь? Нас, кстати, макаронами \* угостили.
– У-у…
Высунувшая лицо из узкой ниши девушка навострила уши, задрожала от волнения и попыталась вылезти наружу, но на полпути сдалась и распласталась на полу.
– Жарко… – пробормотала она, укоризненно глядя на Дисварда. – Я хочу попить чаю. Почему бы тебе не принести его сюда? Болван, совсем настроение читать не умеешь. Я ни шагу отсюда не сделаю, пока не станет попрохладнее.
– Чем тогда планируешь заниматься до вечера? А если придет кто? – спросил Хьюи.
Далиан слабо ответила:
– Не думаю, что заявятся гости. Если и найдется уникум, который отправится в это знойное дырявое поместье под палящим солнцем, то он просто дурак. Дурак, которому жара мозги расплавила.
– Ну да. Вряд ли человек с обычным восприятием температуры выйдет из дома в такую погоду, – пожал плечами Хьюи, взглянув на палящее за окном солнце.
В следующее мгновение послышался стук дверного молотка.
– … – юноша удивленно обернулся.
– Вот и дурак пожаловал, – презрительно заметила Далиан.
– Э-э, прошу прощения. Добрый день.
Входная дверь скрипнула, внутрь заглянул невысокий, богато одетый юноша.
Ему было восемнадцать-девятнадцать лет, однако выглядел он немного младше. Даже желтоватый оттенок слегка вьющихся жестких волос напоминал о цыплячьем пухе.
– Хьюи, можно войти? – неуверенно спросил он в темноту.
Дисвард чуть прищурился, вглядываясь в силуэт на фоне светлого дверного проема.
– Арман? Арман Джеремия?
– Да, Хьюи. Давно не виделись. Рад нашей встрече.
Глаза Армана немного привыкли к полумраку прихожей. Он наконец разглядел фигуру Хьюи и радостно улыбнулся.
– Ты неисправим, цыпленок. Снова явился? – скривилась девушка.
Арман с той же улыбкой обернулся к ней…
– О, Далиан, мы с тобой тоже давно не виде… лись…
И недоуменно замер.
– Э-э, Хьюи? Что она делает? – спросил он, глядя на разлегшуюся на полу девушку.
Та с невозмутимым видом выползла из-под лестницы.
– Я думала о важных вещах. Недоступных такому тупице, – огрызнулась она и отряхнула пыль с юбки.
Дисвард как ни в чем не бывало улыбнулся Арману.
– А, значит… – Джеремия задумчиво прищурился. – Ты просто жару не переносишь, вот и пряталась там, да?
– З-закрой рот, цыпленок! – оскалилась та. – Я сегодня добрая, поэтому вот тебе ценный совет. Иди-ка ты побыстрее к доктору и покажи ему свои мозги, которые закипели от блужданий по городским улицам.
– Не очень я тебя понял, но… Может, вы позволите мне войти? Здесь жарковато.
Арман уже собирался переступить порог…
– Назад, цыплячья душонка!
Однако Далиан с силой пнула тяжелую входную дверь. Прижатый юноша вскрикнул.
– Ай! Ты что делаешь?!
Не обращая внимания на его крики, девушка продолжила толкать ногою дверь.
– Заткнись, цыпленок, и убирайся. Вон!
– Черт… Ах ты малявка…
Кричащий, помятый Арман все же умудрился вкатиться внутрь. Хьюи сокрушенно наблюдал за их борьбой.
– Что случилось, Арман? Что-то срочное?
– Да. Вообще, я пришел за консультацией, – он неуклюже встал, потирая спину, которой досталось больше всего.
– За консультацией?
– Ты снова попался на удочку какой-то чудачки и заимел поддельную призрачную книгу? – злобненько вставила Далиан.
– Вовсе нет, – повысил голос Арман. – Насколько я помню, это вы обманом всучили мне поддельную призрачную книгу. Но дело в другом. Я хочу вам кое-что показать.
– Как ты клюешь носом спагетти, цыпленок? – серьезно спросила девушка.
– Я пришел к вам не демонстрировать свои таланты! – наконец, сорвался Джеремия и глубоко выдохнул, стараясь успокоиться. – А проконсультироваться насчет призрачной книги.
2
Старый особняк, который Хьюи унаследовал от деда, располагался в самом что ни на есть захолустье.
Сад выглядел основательно запущенным, да и земли вокруг поместья назвать живописными язык не поворачивался.
Вдоль стен в комнатах стояли большие – до самого потолка – шкафы, до отказа забитые всевозможными книгами. Невместившиеся громоздились рядом на полу и препятствовали свободному току воздуха.
Хьюи, Далиан и Арман расположились в приемной, также заполненной фолиантами, и пили успевший подостыть черный чай.
Девушка читала разложенную на коленях книгу и вовсю уминала нагло присвоенные разноцветные макароны.
– Так что, Арман? Какого рода консультация тебе нужна? – утомленно спросил Хьюи.
– А, ну да. Все дело в моей девушке, – выпрямился юноша.
– Э? – Дисвард склонил голову набок.
– А, простите, я ведь не сказал... У меня есть девушка. Мы познакомились всего две недели назад, но уже условились о свадьбе.
– И?.. – нахмурившись, Хьюи подпер щеку.
Арман воодушевленно продолжил:
– Ее зовут Лианна Скоулз, дочь Скоулзов, известных оптовых торговцев шерстяными изделиями. Ей будет семнадцать в этом году, но выглядит она старше. Она красива, добра, элегантна, аккуратна и скромна. Ах, она слишком хороша для меня.
– Ясно, Арман, я все понял, – со вздохом помахал рукой Дисвард. – Может, сразу пойдешь домой?
Далиан тоже раздраженно взглянула на него.
– Сегодня и так жарко, так еще ты тут со своими пылкими речами. Я не поспеваю за потоком твоих иллюзий, являющихся порождением теплового удара.
– Это не иллюзии. Пожалуйста, выслушайте меня до конца, – недовольно выдохнул Арман и резко стукнул по столу. – Эх, я вообще-то пришел, надеясь, что вы дослушаете, как мы с Лианной начали встречаться.
– Правда, иди все же домой, – скучающим тоном сказал Хьюи.
– У тебя из-за жары голова вообще не работает, – добавила Далиан, лениво кусая макарон. – Думаю, даже современная медицина тут бессильна.
– Да при чем тут медицина? Я познакомился с ней благодаря одной книге. Вот про нее я и хотел у вас спросить, – надулся Джеремия.
Хьюи медленно поднял взгляд.
– Книге?
– Да. Вот.
Арман достал из кожаного саквояжа свиток, обернутый поблекшим пергаментом, и развернул его. Свиток выглядел основательно потрепанным
Дисвард взял его и слегка нахмурился.
– Эта бумага… настоящий папирус? Выходит, книга очень старая.
– Да. Ей не менее трех тысяч лет. Кажется, ее написали в одной из средиземноморских стран.
– А эти письмена? Напоминают линейное письмо критской цивилизации… – пробормотал Хьюи.
Арман с улыбкой покачал головой.
– Ну, я их и сам прочесть не могу. Говорят, благодаря этой книге встречаются те, кому судьбой предназначено стать парой, – гордо сообщил он.
– Судьбой уготовано стать парой? – изумился юноша.
Теперь помрачнела Далиан. Жуя макарон, она уставилась на Джеремию.
– Неужели это «Книга супружеской верности»?.. Настоящая?
– Так и знал. Вам о ней известно? – просиял Арман.
Девушка кивнула.
– Да, но настоящей я не видела. А еще? Где еще одна книга?
– Еще одна? – переспросил Хьюи.
Далиан поморщилась.
– Да. Супружескую верность можно описать как два стоящих рядом дерева, чьи ветви переплелись, а стволы срослись воедино. «Книга супружеской верности» – это призрачная книга, которая состоит из двух частей: мужской и женской. Считается, что она соединяет владельцев.
– Понятно. Значит, эта призрачная книга сводит вместе двух людей, формируя идеальную супружескую пару… – с нотками сомнения в голосе сказал Дисвард.
Арман закивал.
– И мне так объясняли. Записи свидетельствуют, что последним ее владельцем был итальянский аристократ в эпоху Ренессанса. «Книга супружеской верности» познакомила его с красивой женщиной, и они до самой смерти жили в гармонии и никогда не изменяли друг другу.
– Откуда она у тебя? – прервала его затянутое объяснение Далиан.
– Купил у знакомого антиквара. «Книга супружеской верности» потерялась после смерти итальянца, но недавно ее нашли.
– Ничему-то ты не учишься. Чуть не умер недавно из-за призрачной книги, а все туда же. Птенец птенцом, никаких выводов не делаешь. Память, как у обычного цыпленка, – обругала его девушка.
– Я сделал выводы. Вот поэтому и пришел за консультацией, – возразил Арман. – Если честно, я купил эту призрачную книгу настолько дешево, что усомнился в ее подлинности… Так распереживался, что заставил продавца опробовать ее на себе.
– Заставил опробовать? – повторил Хьюи.
Юноша гордо выпятил грудь.
– Да. Чтобы найти вторую книгу.
– Одну из «Книг супружеской верности»?.. Выходит, она оказалась у мисс Лианны?
– Да, – кивнул Арман. – Признаться, я только единожды виделся с нею с глазу на глаз.
– Единожды? Вы ведь уже о свадьбе договорились, разве не так?
– Верно. В тот же самый день она сделала мне предложение. «Владельцы “Книг супружеской верности” связаны судьбой», – сказала она, и мы прямо там поклялись друг другу в вечной любви.
– Ты не находишь это слишком поспешным? – поразился Хьюи.
– А зачем отказываться? – спокойно произнес Джеремия. – Лианна – идеальная девушка, да и нашу встречу предопределила призрачная книга.
– И все-таки, Арман, за каким советом ты пришел? Для разговоров о любви тебе лучше поискать кого-нибудь другого, – раздраженно вздохнул Дисвард.
– Нет. Я знаю, что просить у вас совета в амурных делах бесполезно, – с безмятежной улыбкой ответил юноша и, не замечая кислых физиономий собеседников, продолжил. – Я лишь хотел бы, чтобы вы определили, настоящая это призрачная книга или нет.
Хьюи лениво подпер щеку.
– Что думаешь, Далиан?
– По одной части судить о подлинности «Книги супружеской верности» невозможно, – без особого энтузиазма проговорила девушка. – Однако придется, если иллюзия в затуманенном сегодняшней жарой сознании вовсе не иллюзия. Найти себе возлюбленную цыпленок мог только благодаря магии призрачной книги.
– Согласен, – серьезно кивнул Хьюи.
Арман поджал губы.
– Откуда такая жестокость в речах? Неужели вы завидуете, что я обрел счастье раньше вас?..
Далиан звякнула доспехом и направила на него до жути бесстрастный взгляд. Ее кулаки подрагивали.
– Зря ты это сказал, птицеголовый… Вот теперь точно убирайся домой, идиот.
– Уа! – Арман уклонился от коробки из-под макарон и подскочил с книгой в руках. – Ну и ладно. Я узнал, что это настоящая призрачная книга, и я доволен. Засим откланиваюсь. Я пообещал Лианне, что мы немного погодя сходим в оперу.
– Делай, что хочешь, – разлегшийся на диване Хьюи помахал рукой на прощанье.
Далиан резко вдохнула и прокричала в спину гостю:
– И никогда больше не возвращайся!
3
Ближе к вечеру зной немного спал.
Арман вышел из конного экипажа и быстрым энергичным шагом направился к оперному театру в торговом районе. Видимо, он встречался с Лианной именно там.
А Хьюи с Далиан наблюдали за ним из укрытия. Они хоть и выставили его из поместья, но, как только тот уехал, сразу же отправились следом.
– Эй, Далиан… – без особой охоты в голосе окликнул ее юноша, прижавшись к грязноватой стене проулка. – Почему мы должны тайком наблюдать свидание Армана?
– Помолчи немного. Думаешь, мне самой это нравится? – холодно ответила библиодева, выглядывая из-за угла.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Хьюи вздохнул.
Точно в этот момент перед зданием оперы остановился автомобиль, из которого вышла стройная девушка. С очаровательной улыбкой на губах она подошла к Арману.
– Хм-м… Так это мисс Лианна? – восхищенно выдохнул Дисвард. – Я удивлен: она и впрямь красавица.
– Зато цыпленок разве что слюни не пускает, – негромко фыркнула Далиан.
Юноша невесело усмехнулся, смотря на почти подпрыгивающего от радости друга.
– Ну, они не кажутся гармоничной парой, не считаешь?
– Чтобы такая красавица и влюбилась с первого взгляда в Армана? Да скорее земля разверзнется. Значит, «Книга супружеской верности»… настоящая? – пробормотала девушка.
Хьюи посерьезнел.
– Ты в конце концов заинтересовалась призрачной книгой.
Далиан неохотно вздохнула.
– Насколько я знаю, «Книга супружеской верности» содержит магию богини преисподней Гекаты.
– Гекаты? Богини ночи, покровительницы магии и деторождения, повелительницы демонов? Благодетельницы Колхиды?
– Да… – медленно кивнула Далиан. – Некогда герой Ясон предал свою жену, колхидскую царевну Медею, и хотел жениться на другой – царевне Коринфа, за что Медея при помощи магии Гекаты сожгла соперницу и ее отца.
– Получается, сведения об этих чарах записаны в книгах Армана и Лианны? – нахмурился Хьюи и посмотрел на молодых людей.
Если Джеремия говорил правду, то его невеста тоже обладала фрагментом призрачной книги, содержащем знания об очень старом, ужасном колдовстве.
– Тогда если Арман изменит ей… – негромко начал Дисвард.
Далиан бесстрастно наблюдала за Лианной.
Тем временем Арман восхищенно улыбался, совершенно не замечая направленных на него тревожных взглядов. Он попытался вручить девушке букет, но случайно уронил его и бросился собирать рассыпавшиеся цветы. Лианна с нежностью смотрела на него, а затем заботливо отряхнула платком пыль с его одежды.
Два влюбленных голубка.
– Ну, похоже, беспокоиться не о чем… Мы волновались впустую, – заметил Хьюи.
Далиан также утратила интерес к наблюдению и вышла из укрытия.
– Конечно. Не думаю, что у цыпленка хватит сообразительности крутить интрижки. Мы просто потратили время. Возвращаемся ужинать.
– И то верно, – усмехнулся Дисвард, выходя на главную улицу.
Беспокойно оглядывавшийся Арман мгновенно выхватил их фигуры в толпе и воскликнул:
– Хьюи?! Что вы здесь делаете?!
– О, Арман. А мы просто мимо проходили, – с невинным видом обернулся юноша.
Джеремия с триумфом посмотрел на них с Далиан.
– Неужели вы следили за мной? Вас заинтересовала личность Лианны? Понимаю, понимаю.
– … – Хьюи устало вздохнул и перевел взгляд на подошедшую девушку. – Вы мисс Лианна Скоулз?
– Да. Ну как? Слишком красива для меня, да? – торжествующе спросил Арман.
Далиан недовольно взглянула на него и иронично, с холодной улыбкой заметила:
– Правда. Ты не заслуживаешь ее. Как говорится, бросили жемчуг перед свиньями \* . Я бы посоветовала и ей передумать, чтобы не тратить понапрасну жизнь.
– Пожалуйста, следи за словами… Так, ты кого свиньей назвала?! – по-детски обиделся Джеремия.
Лианна недоуменно посмотрела на него и робко произнесла:
– Арман, кто эта прекрасная леди? Судя по всему, ты неплохо ладишь с ней.
– Э? А-а, ты про Далиан? – немного выше обычного выдавил юноша, заметив тень беспокойства на лице невесты. – Она черная библиодева… ну, как бы сказать, мой друг.
– Скорее, покровитель, а не друг, – недовольно поправила девушка. – В прошлом он попался на крючок проститутки и чуть не умер, а я спасла его. И не получила взамен ни благодарности, ни уважения.
– Э-эй, Далиан?!
Арман запаниковал, а затем с веселой улыбкой подошел к ней и, пытаясь сгладить ситуацию, с силой надавил ей на макушку.
– Ха-ха-ха, нехорошо обманывать взрослых.
Далиан раздраженно скинула его руку.
– Эй, не трогай меня. Раздражаешь.
– У вас очень хорошие отношения, – одиноко пробормотала Лианна, глядя на их возню.
– Э?! Нет, ты неправильно поняла.
Юноша торопливо подскочил к ней и начал оправдываться.
– Хмф… – мрачно хмыкнула Далиан, наблюдая за ними.
4
Прошла половина месяца, однако жара и не думала спадать. И сегодня солнце с самого утра нещадно пекло землю.
На шумной главной улице под козырьком книжного магазина сидела на корточках невысокая девушка в угольно-черной одежде и листала выставленные на витрине новые книги.
– Жарко… у-уф… – слабо простонала она.
Хьюи стоял рядом с ней, скрестив руки.
– Просто ты выбрала неудачное место, чтобы присесть. Может, вернемся в особняк?
Далиан с укоризной посмотрела на него, а затем перевела взгляд на заполненный людьми тротуар.
– Не хочу шевелиться. Почему людей так много? У всех горожан уйма свободного времени?
– А что поделать. Выходные как-никак.
– У-у… Жарко… У-у-у…
Девушка снова согнулась над книгой. А затем резко вскинула голову: она заметила на углу перекрестка небольшой прилавок с фруктовым льдом.
– Точно… замороженный десерт! Хочу замороженный десерт, – заявила она. Ее глаза засверкали.
– Далиан, ты же совсем недавно ела, – сказал Дисвард таким тоном, каким обычно отчитывают маленького ребенка.
– Молчать. С места не сдвинусь до тех пор, пока не полакомлюсь замороженным десертом. Лед. У-ух… – и она отвернулась.
Юноша сокрушенно вздохнул.
Внезапно послышались вопли. Возле того самого прилавка бушевал мужчина, от которого во все стороны разбегались прохожие.
– Что это там? – помрачнев, подобрался Хьюи.
Далиан неохотно встала.
– У-у… Неприятности в такое пекло…
Виновником происшествия оказался невысокий, хорошо одетый юноша.
Он съежился на тротуаре и, повернувшись к упавшей перед ним девушке, отчаянно кричал.
– Хватит!
Он придерживал свою правую руку. Кто-то из прохожих хотел помочь, но…
– Не подходите… Не приближайтесь! – с угрозой провыл он, словно дикий зверь.
У юноши были желтые, как птичий пух, волосы. Хьюи узнал его и невольно прикрыл лицо.
– Арман?..
– Чем этот дурень занимается? – нахмурилась Далиан.
Дисвард мрачно цокнул языком.
– Странно все это. Идем.
Джеремия заметил спешащих к нему друзей, в его глазах появилось умоляющее выражение.
– Х… Хьюи!
– Арман, ты в порядке? Что произошло? – спросил Хьюи.
Тот по-прежнему держался за правую руку:
– Помогите… пожалуйста, помогите. Книга… Призрачная книга!..
– Призрачная?!
– Так ты уже пошел на сторону, цыпленок? – прищурилась Далиан.
Арман решительно замотал головой.
– Никогда. Это… – и тут его лицо застыло от страха. – Не подходи. Пожалуйста, не подходи ближе! – прокричал он девушке.
Из его правой руки вдруг хлынули длинные и тонкие усики коричного цвета. Со свистом рассекая воздух, они устремились к Далиан.
– Далиан! – выдохнул Хьюи.
– М-м…
Библиодева заблокировала атаку наручем. Отбитые в сторону усики обвили стоявший рядом фонарный столб и вспыхнули.
– Древесные побеги?.. – удивился Дисвард.
Правую руку Армана опутывали узловатые ветви, которые, похоже, набрасывались на любого, кто приближался. Это очень напоминало какое-то проклятие.
– Неужели… ветви супружеской верности?!
– Магия богини преисподней Гекаты, – монотонным голосом пояснила Далиан. – Свадебное платье, которое царевна Колхиды Медея подарила своей сопернице – коринфской царевне Главке – обхватило несчастную и сожгло заживо вместе с ее отцом, пытавшимся прийти ей на помощь.
– Магия Гекаты… Проклятие той призрачной книги?
Девушка не ответила. Видимо, она и сама не понимала истинную суть «Книги супружеской верности».
– У-у… – стонал опутанный странными побегами Арман.
Хьюи осмотрелся.
– В любом случае, здесь шуметь не стоит. Давайте вернемся в мое поместье. Арман, идти сможешь?
– Да. Как-нибудь… – слабо кивнул юноша и поднялся.
Большинство зевак давно разбежались в страхе. Владелец прилавка с фруктовым льдом оказался в их числе.
– Мой… замороженный десерт… – жалобно пробормотала Далиан, стоя в лучах безжалостно палящего солнца.
5
Они вернулись в особняк затемно. Дорога отняла так много времени потому, что Арман не мог сесть ни в один из видов транспорта.
– Впервые призрачная книга проявила себя в моем поместье из-за горничной, – сказал Джеремия, измученно падая на диван.
– Горничной? – холодно посмотрела на него Далиан. – Ты закрутил интрижку с собственной прислугой?
– Нет! – вскочил с дивана юноша.
Побеги на его руке тут же начали удлиняться: он слишком далеко наклонился вперед и приблизился к девушке.
– Гва-а-а-а-а-а-а!
– Дурень… Ты неосмотрителен, вот и результат.
– Действительно, кто ж еще!
Арман с расстроенным видом вернулся на диван, и ветви супружеской верности сразу утихомирились. Похоже, они реагировали на приближение женщин.
– Это произошло, когда я пригласил к нам Лианну. Она вдруг помрачнела, когда я приветливо заговорил с горничной.
– Понятно… – с любопытствующими нотками в голосе пробормотал Хьюи. – Выходит, она усмотрела в этом измену.
Арман невесело хохотнул.
– Верно. С тех пор Лианна мрачнела всякий раз, когда я сталкивался с незнакомкой в проходе театра или просто встречался взглядом с идущей по улице женщиной. Со временем призрачная книга начала реагировать на ее злость… и вот к чему все пришло.
Он снял верхнюю одежду.
Правая сторона груди, плечо и рука были скрыты переплетением ветвей, под ними проглядывала знакомая книга.
«Книга супружеской верности».
Хьюи досадливо поморщился.
– И вырезать ее не получится… Далиан, это проклятие «Книги супружеской верности»?
Девушка медленно покачала головой.
– Нет… Думаю, это кара за нарушение клятвы.
– Клятвы? А, точно, ты же говорил, что вы обменялись клятвами перед «Книгой супружеской верности».
Дисвард нахмурился.
– Погодите секунду, – пришел в недоумение Арман. – Что за наказание? Я же не делал ничего плохого.
Далиан бесстрастно взглянула на него.
– А вот твоя вторая половинка так не думает.
– Что ты имеешь в виду?..
– С точки зрения Лианны прикосновения к другим женщинам, дружелюбные разговоры с ними – измена. Она видит в этом акт предательства.
– А?! – юноша на мгновение лишился дара речи.
– Твоя книга всего лишь отражает, насколько твои поступки соответствуют ее воле. Однако мне неизвестно, изначально Лианна была ревнива и дотошна или поддалась чарам призрачной книги и пересекла грань .
– Вот как?! Пожалуйста, сделайте что-нибудь! – в отчаянии вскричал Арман.
Однако Далиан холодно покачала головой.
– Вот что испытывает человек, когда в руки ему попадает призрачная книга, коей он недостоин.
Хьюи спокойно кивнул.
– Соглашусь. Ты пожинаешь то, что посеял.
– Не говорите так, будто вас это совершенно не касается! – чуть ли не рыдая, воскликнул Джеремия.
В этот момент послышался стук дверного молотка.
Арман вздрогнул. Хьюи удивленно прищурился.
– Гость? Кто бы это мог быть?
– О нет!..
Арман вскочил с дивана, в два шага преодолел расстояние до окна, выходящего на фасад особняка, и выглянул наружу через щель в шторах.
– Уа-а-а-а-а! – закричал он и рухнул на пол.
Дисвард ошеломленно посмотрел на него.
– Арман, ты чего?
– Лианна!.. Это машина ее семьи! – прокричал тот, стиснув голову дрожащими руками.
– Значит, она и мой адрес разузнала. Какой педантичный подход, – восхитился Хьюи.
Джеремия поднял на него отчаянный взгляд.
– Меня нет… Если кто-то спросит, скажите, что меня нет! Прошу!
– Жалкий цыпленок, – презрительно бросила Далиан.
– Да я-то твои чувства понимаю, – усмехнулся юноша. – А вот поймет ли она… – протянул он и направился ко входу.
Дверной молоток продолжал стучать. Удары следовали через равные, будто выверенные интервалы, что создавало жуткое впечатление.
Хьюи с неохотой открыл дверь.
На пороге стояла стройная брюнетка.
– Здравствуйте, сэр Дисвард, – вежливо поздоровалась она, улыбаясь одними губами. – Я – Лианна, невеста Армана Джеремии. Мы встречались с вами у театра несколько дней назад.
– Здравствуйте, мисс Скоулз. Чем могу помочь? – спокойно спросил Хьюи.
Лианна ответила, по-прежнему с улыбкой:
– Я пришла увидеть Армана. Полагаю, он здесь?
В ее голосе слышалась твердая уверенность.
Юноша с невинным видом покачал головой.
– Нет. Он не заглядывал ко мне сегодня.
Девушка прищурилась. Ее взгляд сделался острым.
– Можете не стараться укрыть его, сэр Дисвард.
– Вы пугаете меня, мисс Скоулз. Однако его и правда здесь нет, – невозмутимо ответил Хьюи.
Лианна промолчала.
Мгновения тишины тянулись вечность.
– Вот как, – наконец, она медленно опустила взор и отступила на шаг. – Прошу прощения, мне очень жаль. Вероятно, я ошиблась. Поищу его у других наших знакомых.
– Да, берегите себя, – с улыбкой помахал рукой Хьюи.
Он дождался, когда входная дверь закроется, и устало выдохнул. Лианна показалась ему совершенно другим человеком, нежели при первой встрече, от нее исходило странное давление.
– Не ожидала, что она так быстро уйдет, – скучающим голосом заметила Далиан, когда юноша вернулся в приемную.
– Хорошо бы так и было, – с тревожными нотками проговорил Хьюи.
– Спасен… – выдохнул сидевший на ковре Арман и горько скривился. – У-у, надоело. Почему мне такое доста?.. – жалко начал стенать он, но внезапно охнул.
– Что такое, Арман?
– Хи… Х-Хьюи… – побледневший юноша указал за спину Дисварду.
Тот обернулся и негромко застонал: к окну щекой прижималась девушка в белой одежде, ярко выделявшаяся на фоне ночной тьмы.
Лианна.
– Я нашла тебя, мой Арман. Все-таки ты спрятался здесь, – прокричала она, нажимая ногтями на стекло.
Джеремия не удержался от вопля.
– У-уа-а-а-а-а!
– Более того, твое состояние… Значит, ты изменил мне. Ты!..
– Н-нет… нет! – отчаянно замотал головой юноша, схватившись за правую руку.
На руках Лианны вздулись вены, по стеклу побежали трещины.
Арман в страхе развернулся и бросился бежать.
– Хьюи, спасите, прошу вас! Она же убьет меня! – кричал он с перекошенным лицом.
Ветви начали расти с невиданной доселе силой. Они расползались во все стороны, лились нескончаемым потоком по полу и стенами. Через некоторое время особняк превратился в подобие густого леса. Более того, на кончиках окруживших Джеремию побегов трепетало яркое пламя.
Призрачная книга ответила на гнев Лианны.
– Выходит, и мы под удар попадем? Как царь Коринфа, который хотел спасти невесту? – устало покачал головой Хьюи. Окруженный со всех сторон побегами и огнем, он заслонял собой девушку. – Что будем делать, Далиан?
– Как это что?! Любым способом нейтрализовывать магию Гекаты! – вскричал связанный Арман.
– М-да, делать нечего.
Далиан со вздохом взялась за воротник и обнажила грудь.
В центре плоской груди, там, где должно располагаться сердце, чужеродным пятном выступали грани металла. Старый замок находился прямо в ее плоти.
– Из простых методов есть только один.
– Какой?! Что нужно делать? – с надеждой спросил Арман.
Далиан жестоко взглянула на него.
– Ты должен умереть, – без колебаний сказала она.
Джеремия оцепенел.
– А?! Сейчас не время для шуток! Меня и так скоро убьет призрачная книга…
– Ясно, – проговорил Хьюи, держа в левой руке золотой ключ с выгравированной на стержне строкой из стихотворения. – Можно и так?..
– Хьюи, что вы такое говорите?.. – дрожащим голосом выдавил Арман, испуганно сжавшийся под направленным на него взглядом.
А затем опутавшие его ветви загорелись.
– Уа-а-а-а-а-а-а-а!
Раздался крик.
Вопль предсмертной агонии.
6
Труп Армана лежал на каменном полу со старым свитком на груди – одной из «Книг супружеской верности».
Скопище ветвей исчезло вместе со смертью читателя призрачной книги. О произошедшем напоминали только усеявшие стены особняка темные пятна.
– Арман? – вошедшая в дом Лианна опустила взгляд на тело, а потом посмотрела на Хьюи с Далиан. – Что вы сделали с моим Арманом?
Дисвард покачал головой, не отводя глаз от друга.
– Арман погиб. Покончил с собой.
– Покончил? – нахмурилась Лианна.
Хьюи кивнул.
– Он сожалел об изменах, о нарушении клятвы и выбрал смерть. Мы пытались остановить его, но он не слушал. А вы простите его?
– Да… Он принял ответственность. Ответственность за предательство нашей клятвы… – проговорила Скоулз, прижимая к груди свой фрагмент призрачной книги, и снова подняла взгляд. – Я нашла сведения о вас. Черная библиодева и ее хранитель ключа. Мне больше не нужна эта книга. Вы заберете ее? – спросила она, протягивая фолиант.
– Да… Конечно, мы позаботимся о ней, – спокойно сказала Далиан, принимая его.
Губы Лианны тронула легкая улыбка, в уголках глаз блестели капельки слез. Девушка не притворялась. Несмотря на влияние призрачной книги, она искренне, по-своему любила Армана.
– Тогда позвольте удалиться, сэр Дисвард. Прощай, Арман, любовь моя.
Лианна встала на колени рядом с телом, прочла молитву и, ни разу больше не обернувшись, удалилась.
Хьюи смотрел вслед ее автомобилю.
– А она ушла эффектно, – заметил он.
Далиан смотрела в ночь. Ее лицо было бесстрастным.
– «Пока смерть не разлучит нас»… Свадебная клятва действительна до смерти одного из партнеров. Принимая во внимание ее характер, она, скорее всего, думала, что всенепременно будет ей верна.
– И то верно. А со смертью Армана соглашение потеряло силу, – кивнул Хьюи и посмотрел на Джеремию. – Что ж, надо бы оживить его, как считаешь?
– А мне все равно. Пускай хоть так остается, – холодно ответила Далиан.
– Не, это вряд ли. Надо же кому-то счет за разрушение поместья предъявить.
Юноша вынул из-под мышки старую книгу в пергаментной обертке. Она была написана на том же языке, что и «Книга супружеской верности», но повествовала совсем о другом.
Одна из девятисот тысяч шестисот шестидесяти шести призрачных книг, запечатанных в библиотеке Данталиан.
– «Книга Элевсинских мистерий \* », содержащая тайное искусство, которое позволяет вернуть людей из царства мертвых… Говорят, оживить ею можно только тех, кто не отведал еду загробного мира…
– Надеюсь, птицеголовый на этот раз сделал то, что ему велели.
Далиан оказалась права.
Когда Хьюи выполнил ритуал по инструкциям призрачной книги, щеки лежавшего бездыханным Армана вновь порозовели.
– Ух…
Вскоре он болезненно скорчился и открыл глаза.
Закрыв исполнившую свой долг призрачную книгу, Дисвард серьезно спросил:
– Как ты, Арман? Что чувствуешь после смерти и оживления?
– Это было ужасно… Я будто еще наполовину мертв, – простонал юноша, словно мучимый похмельем алкоголик.
– Надеюсь, ты усвоил урок, цыпленок, и впредь будешь думать, прежде чем беспечно брать в руки призрачные книги, – с важным видом начала отчитывать его Далиан.
Раскаявшийся Арман кивнул.
– Да, я никогда больше не притронусь к ним, даже если попросят. Я четко уяснил, что ни от книг, ни от женщин добра ждать не стоит. В жизни бы не подумал, что кроткая Лианна окажется такой ревнивицей.
– Ты судил о человеке по внешности, поэтому и прошел через такое.
Джеремия уронил плечи и тихо, но серьезно заговорил:
– Угу, угу. Так и есть. Отныне больше никаких скромных и тихих девушек. Буду искать веселых и энергичных. А, точно, мне нравится, когда волосы отпущены подлиннее. Да и большая грудь не помешала бы…
Хьюи сокрушенно вздохнул.
– Он совсем не усвоил урок.
Далиан неохотно кивнула.
– Этого болвана даже могила не исправит.
– Ага, видимо, – Хьюи весело рассмеялся.
Девушка посмотрела на него и внезапно улыбнулась. Однако в улыбке сквозило такое одиночество, что, казалось, она сейчас заплачет.
– Пока смерть не разлучит их… да?
– Э? – юноша обернулся.
– Ничего.
Мимолетная улыбка Далиан уже исчезла, будто мираж.
Роскошные черные волосы переливались в мягком свете луны.
Прохладный ночной ветер нес дыхание надвигающейся осени.
Лето мягкими шагами уходило прочь…
↑ Макаро́н — французское кондитерское изделие в форме печенья из яичных белков, сахара и молотого миндаля. Не путать с макаронными изделиями из теста. ↑ Чтобы не было споров про «бисер – жемчуг», обратимся к первоисточнику. Мф 7:6. «Не давайте святое собакам и не бросайте жемчуг перед свиньями, чтобы они не затоптали его ногами, а потом не повернулись и не растерзали вас». ↑ Праздники в честь богини Деметры. Подробнее .

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия первая: Книга гипноза**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Гипнотизер в трансе
За барной стойкой сидели двое.
Один – внешне грубоватый мужчина средних лет в грязной одежде. Похоже, он недавно с кем-то подрался: к кольцу на пальце присохла почерневшая кровь.
Второй — очень серьезный, по виду очень благовоспитанный юноша в кожаном сюртуке. Его окружала загадочная аура.
Поигрывая стаканом с теплым элем, он читал старую книгу, написанную на языке давным-давно исчезнувшей страны.
Юноша дошел примерно до середины произведения и заказал вторую порцию, как вдруг…
– Эй, ты… необычная у тебя книга. Дорогая, похоже, – внезапно обратился к нему мужчина с грубым лицом.
Тот с улыбкой покачал головой.
– Это просто старая книга. Она не особо ценная.
– Хмф. Неужели? – иронично заметил мужчина, опрокинул в себя кружку крепкого спиртного и чуть растянул губы в глумливой усмешке. – Да и ладно. Я ж могу просто проверить. Лучше скажи, вот ты, как погляжу, неплохо разбираешься в книгах. А о призрачных слыхал?
– Призрачных?
– Да. Призрачные книги с запрещенными знаниями, которых не должно существовать в этом мире. Открою тебе секрет: в одной из них приведена техника мощного гипноза.
– Книга гипноза?
– Ага. Она гипнотизирует любых людей, даже обладающих невероятно стойкой волей, и позволяет вертеть ими, как вздумается, – ответил мужчина и достал из кармана старую книгу в выцветшей кожаной обложке.
Юноша нахмурился.
– Гья-ха-ха, а ты насторожился, – весело рассмеялся мужчина. – Но уже поздно. Я уже давно прочел ее. Осталось произнести всего лишь одно заклинание.
Он быстро открыл книгу и выпалил что-то скороговоркой.
Юноша оцепенел. Казалось, жизнь покинула его, а опустевшие глаза бессмысленно смотрели куда-то вдаль.
Сунутая в карман рука повисла плетью, и из нее выпал большой военный револьвер переламывающегося типа.
Мужчина удивленно посмотрел на него.
– У тебя была такая штука? А ты опасен… Но он тебе не поможет.
Он поднял оружие с пола, снова вложил его в руку юноши, затем указал на владельца бармена, протиравшего за стойкой стаканы, и приказал:
– Эй, ты, застрели этого старикана.
– …
Загипнотизированный юноша направил оружие на бармена.
Тот ошеломленно оцепенел.
Однако юноша бесстрастно нажал на спусковой крючок.
Прогремел выстрел.
Вокруг разлетелась кровавая каша, совсем недавно бывшая мозгами.
Сидевшие за столами посетители подняли крик.
Мужчина раздраженно цокнул языком.
– А ну позатыкались. Э, застрели их всех. Никого не оставляй в живых.
В то же мгновение загрохотали выстрелы.
Загипнотизированный юноша по очереди убил четырех человек.
Мужчина с громким хохотом захлопал.
Револьвер был шестизарядным. То есть оставалась одна пуля.
– А, надоело. Ты, разнеси себе голову. Стреляй, когда я досчитаю до трех. Раз, два, три!
В то же мгновение раздался последний выстрел.
Юноша, все еще держа ствол у виска, медленно упал.
В помещении, которое за какие-то секунды превратилось в кровавый бассейн, остался только мужчина.
– Ха-ха, сила призрачной книги невероятна. Она лучшая! – весело рассмеялся он, подняв книгу над головой. – Так, здесь больше делать нечего. Заберу кошельки с трупов и пойду домой.
Он опять расхохотался, прижимая к себе книгу гипноза.
– Боже мой… Снова он?
Полирующий стакан бармен вздохнул, взглянув на внезапно засмеявшегося пьянчугу – внешне грубоватого мужчину средних лет в грязной одежде. Он почему-то заливался смехом, прижимая в груди старую книгу в потемневшей кожаной обложке.
– Каждую, каждую ночь он читает странную книгу и шумит здесь. Одни хлопоты. А иногда пытается забрать у других посетителей кошельки или другие какие вещи. Да уж, до каких чертиков надо напиваться, чтобы вести себя так, – утомленно пожаловался он сидевшему за стойкой юноше.
Тем временем остальные посетители тоже бросали на хохотавшего мужчину неприязненные взгляды.
– Вот как, – протянул юноша и негромко добавил. – Полагаю, он видит чудесный сон… Читатель призрачной книги сам попадает под ее гипнотическую силу.
– Э? – удивился хозяин заведения.
Но юноша лишь улыбнулся ему и с удовольствием допил эль.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История четвертая: Парфюмер**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В безоблачном небе ярко светило солнце.
Зажатый между грязными домами темный проулок в неблагополучном – полиция не справлялась с бесконечными разборками – районе столицы вонял кровью.
Посреди него стоял незнакомец в черном деловом костюме, держа в руке нож с узким лезвием.
Тут и там валялись трупы. У каждого было вскрыто горло, рядом на земле лежал пистолет.
Судя по неприятному лицу и неотесанной манере держаться, и убийца, и его жертвы принадлежали к какой-то преступной группировке. Похоже, произошла очередная разборка. А в валяющихся вокруг коробочках были, скорее всего, наркотики.
Было странно, что огнестрельное оружие проиграло холодному. Да и лежащий в ладони убийцы стеклянный пузырек с чем-то вроде духов выглядел подозрительно.
– Ты перестарался, Носс, – сокрушенно вздохнул второй мужчина в таком же черном костюме. Он глядел на место бойни с площадки пожарной лестницы неподалеку.
– Прости. Запах их не понравился, – ответил Носс, вытирая лезвие об одежду убитого, затем наступил ногой на коробочку, растоптав ее.
Мужчина на лестнице пожал плечами. Потом достал «книжку» со спичками, зажег сигару, вдохнул дым и выпустил белесое облачко.
– Будет тебе. Мы еще не закончили. Мой босс лично поручил нам это задание.
– Надеюсь, теперь-то запах будет лучше?
Носс сложил нож, прыснул на себя духами, перебивая смрад крови, и блаженно прикрыл глаза, втягивая чарующий аромат.
– Не волнуйся, тебе понравится. Я уверен, – усмехнулся второй, указал на склянку с парфюмом и ровным, деловым тоном добавил: – Пойдем, узнаем рецепт твоего самого любимого вещества.
– Да. Хорошо. Это хорошо. Очень хорошо.
Носс снова потянул носом воздух и улыбнулся.
Его подельник выбросил недокуренную сигару. Она упала в сумку с коробочками, и вскоре наркотики вспыхнули, добавив новую волну в какофонию запахов переулка.
Эпизод 16: Дочь Гандхарвы
1
Вдоль проходящей рядом с парком главной улицы выстроилась предлинная очередь, насчитывавшая, по самой скромной оценке, три-четыре сотни людей. На самом деле их могло быть и вдвое больше.
Конечно, вокруг станции всегда было людно, однако сегодняшнее столпотворение било любые рекорды.
Все стремились попасть в летнее кафе-террасу на углу перекрестка. Обычно в таких подают пончики и им подобное.
Заведение выглядело новым. Видимо, недавно открылось. Изнутри доносился аромат выпечки.
Народ в очереди стоял разношерстный: тут были и влюбленные парочки, и матери с детьми, и старики, и слуги из богатых домов.
Среди них особенно выделялись юноша в кожаном сюртуке и девушка в необычном черном одеянии.
Юноше было около двадцати. В нем чувствовался одновременно повидавший многое солдат и благовоспитанный человек, а невероятная серьезность сочеталась с поразительным спокойствием.
– Наконец-то мы внутри, – войдя в магазин, облегченно вздохнул он, затем оглянулся на вереницу людей позади и с легким удивлением пожал плечами. – Вот это очередь. Столько часов стоять за какими-то хрустящими булочками… Ну и упорство.
– Умолкни, юнец, – резко бросила его невысокая спутница.
Ей было на вид лет двенадцать-тринадцать. Белая кожа казалась полупрозрачной, черные волосы достигали талии, а в глазах будто затаилась сама ночь.
Одеяние смотрелось пышным из-за множества слоев оборок и кружев, металлические наручи и грубая пластина на талии очерчивали контуры тела. Не то платье, не то доспех, странная одежда напоминала церемониальное облачение средневековых рыцарей.
На груди вместо лент висел большой старый замок на серебристых цепях.
– Выбирай слова, Хьюи. Здешние хрустящие булочки – это тебе не просто булочки, – недовольно сказала она, и ее взор затуманился. – Они свежеиспеченные, ароматные снаружи и мягкие, нежные внутри. Они тают во рту. Воистину произведения искусства. Говорят, некоторые провинциалы специально приезжают издалека, чтобы попробовать их.
– Да мы тоже провинциалы, собственно, – усмехнулся Хьюи.
Его поместье располагалось неблизко: полдня ехать до столицы поездом или автомобилем. Проделать такое путешествие пришлось из-за девушки: она без конца ныла, что хочет отведать булочки из этого недавно ставшего известным магазинчика.
– Закрой рот, дубина. Чем тратить время на пустую болтовню, доставай кошелек и покупай столько, сколько сможешь, – в привычной манере отругала юношу черноволосая. Но несмотря на высокомерие, она побаивалась толпы вокруг и ни на минуту не отпускала полу сюртука своего спутника.
– Скупать все… Мы же не съедим целых десять булочек, – рассудительно ответил Хьюи, оглядывая оформленный в спокойных зеленых и коричневых тонах магазин.
На прилавке стояла табличка: «Не больше десяти штук в одни руки».
– Ты что, не выспался? Или бредишь? Да ты не стоишь и крошки этих чудесных булочек, – презрительно посмотрела на него Далиан. – Раз одному дадут десять, а нас двое, мы сможем купить двадцать. Ради чего еще мне стоять в очереди с таким, как ты?
– Неужели, Далиан, ты одна их съешь?
– Не волнуйся, Хьюи. Я щедра, так что дам тебе укусить разок.
– Ну спасибо.
Юноша сдался и, качая головой, вытащил из кармана денежную купюру, после чего пробился к стойке и сделал заказ. Продавец недоуменно посмотрел на него, но все-таки дал поднос с двадцатью булочками.
В этот момент на улице раздались недовольные возгласы.
Кто-то расталкивал очередь и под сердитые восклицания упавших прорывался к кафе.
Виновником беспорядка оказалась молодая девушка в белом халате, напоминающем докторский. Она сама по себе была миниатюрной, а легкие пушистые волосы еще сильнее делали ее похожей на ребенка.
Игнорируя крики, она вбежала в дверь.
Ошеломленные работники молча смотрели на нее, не зная, что делать.
Девушка окинула взглядом заведение, втянула носом воздух и неожиданно повернулась к стоявшему у прилавка Хьюи.
– Эй! – она подскочила к нему. – Эй, вы. Да, вы, добрый человек.
– Э?
– За мной гонятся злодеи. Помогите, пожалуйста, – незнакомка обхватила руку юноши, не обращая внимания на его изумление.
Далиан недовольно нахмурилась, затем втиснулась между ними, звякнув доспехом, и произнесла, игнорируя нахалку:
– Хьюи, закажи еще и попить. Я хочу черный чай.
Тот сокрушенно вздохнул и обернулся к продавцу.
– Тогда будьте добры ей черный чай, а мне кофе. Горячий…
– С-секунду! – громко прервала его девушка в белом халате. – Почему вы так спокойно делаете заказ? Почему мне не помогаете?!
– Потому что мы, во-первых, в кафе. А во-вторых, я вас впервые вижу, – усмехнувшись, покачал головой Хьюи.
Девушка надулась.
– Ну и пусть впервые. Красавицам в просьбах о помощи отказывать не принято.
– И в каком месте ты красавица, коротышка? Скорее, ты бесстыжая во всех смыслах девка, – резко ответила Далиан.
Незнакомка дернула бровью.
– Кх… Раз так, вот вам!
Она неожиданно выхватила у Хьюи поднос и побежала прочь. Далиан потрясенно посмотрела ей вслед и скорбно вскрикнула:
– Мои булочки!
– Хотите вернуть, сделайте что-нибудь с ними! – обернулась девушка.
Посетители бросали на нее раздраженные взгляды.
– С ними? – уже по горло сытый происходящим Хьюи посмотрел, куда она указывала.
В очереди снова послышались вопли.
Двое крепких парней, отталкивая всех с пути, целеустремленно продвигались к заведению. Выходит, девушка в халате не солгала о преследователях.
– Леди Фиона!
– Пожалуйста, постойте, госпожа Фиона!
Они громко окликали незнакомку, которая старалась затеряться в толпе.
– Госпожа?.. – недоуменно поднял брови Хьюи.
Далиан посмотрела на него и резко сказала:
– Ты чего ворон считаешь, Хьюи? Живо за этой девкой! Ах, мои булочки!
Юноша устало вздохнул и неохотно заступил путь преследователям, перегородив и без того узкий, запруженный людьми проход.
– Тебе нужна леди Фиона?!
– Ты еще кто?!
Они враждебно уставились на Дисварда, а наблюдавшая за всем издалека девушка негромко вскрикнула от радости.
Один из преследователей цокнул языком и обернулся к товарищу.
– Ничего не поделать. Используй это.
– Но в такой толпе… – на мгновение заколебался тот.
– Да без разницы. Давай!
– Эй, вы что?..
Мужчина достал из кармана металлический цилиндр с воспламенителем, похожий на боевую гранату.
Хьюи помрачнел. Он увидел, как преследователь целится в Фиону и хотел помешать, но не успел. Противник вытащил чеку и бросил цилиндр под ноги девушке. Трубка упала на землю, повалил белый дым. Те, кто вдохнул его, скривились, заходясь в кашле.
– Ядовитый газ?! – юноша побледнел. – Тут же столько народу! Вы в своем уме?!
Однако преследователи спокойно покачали головами и вежливо ответили:
– Нет, не волнуйтесь.
– Это просто вонючий заряд.
– Вонючий?..
Хьюи перевел удивленный взгляд на густые клубы дыма. И действительно, неведомый газ источал сильный тошнотворный запах – смесь скисшего сыра и тухлых яиц, – но, похоже, угрозу для жизни не представлял.
Однако оказавшейся в эпицентре заряда девушке досталось изрядно. Она на нетвердых ногах вышла из завесы, с громким стоном упала на дорогу и потеряла сознание.
– М-мои булочки… – чуть не плача выговорила Далиан, глядя на разлетевшуюся по земле, пропитавшуюся вонью выпечку.
2
Мужчины подобрали девушку в белом халате, извинились перед всеми за доставленные неприятности и проводили Хьюи с Далиан к своему работодателю.
Они подошли к старому многоэтажному дому в торговом квартале. В солидном здании, размещалась управляющая контора какой-то старинной фирмы, основанной неимоверно давно.
В офисе их встретил сам директор – мужчина средних лет, хорошего телосложения и с еще густыми волосами, зачесанными на косой пробор.
– Фиона доставила вам столько проблем, – он низко склонил голову, сидя в гостевом кресле.
– Да ничего, раз вы даже за булочки заплатили, – с улыбкой покачал головой Хьюи.
Далиан, которая пряталась за его спиной, как диковатый зверек, жадно хрустела булочками, беря одну за другой с подноса. Она все-таки вытребовала их у парней.
– Премного благодарен. Стыдно сказать, но моя дочь совершенно не знает, как вести себя в обществе. Вы уже убедились в этом. Наша фирма с нею с ног сбилась, – слабо вздохнул директор, грустно усмехнувшись.
Юноша тоже улыбнулся.
– Я удивлен. Ведущий исследователь фирмы, принадлежащей Фармениасам, оказалась к тому же дочерью ее главы.
Далиан оторвалась от сдобы.
– Что еще за Фармениасы? Промышленники, которые производят зловонные боеприпасы: вонючий газ для подавления беспорядков?
– Что ж это за фирма такая… – сокрушенно проговорил Хьюи. – Нет. Фармениасы производят косметику. Особенно они известны благодаря своему парфюму.
– Ведущий исследователь парфюмерной фирмы? – с сомнением нахмурилась девушка.
Директор с неловким видом кивнул.
– Не судите по внешности. Фиона – талантливый парфюмер. Она с самого детства не выходила из лаборатории. Она же создала «Блю Транс» \* , самый успешный наш продукт.
– Хе-е, – восхищенно протянул Дисвард. – Я слышал о нем. Одной известной иностранной актрисе он очень понравился, потому и обрел свою славу.
Далиан фыркнула.
– Какие духи могут быть у той неухоженной девки? Смех да и только.
– Просто парфюмеры не любят окружать себя посторонними запахами, – встал на защиту Фионы юноша. – Думаю, именно поэтому она не красится. И халат у нее идеально чистый.
– Ну, стоит также признать, что Фиона для своего возраста чересчур энергична, – слабо улыбнулся директор, опустив плечи.
По всей видимости, он в очередной раз не смог обуздать дочь и, чтобы замять происшествие, решил извиниться лично. Если станет известно, что ведущий исследователь замешана в инциденте с вонючим газом, это станет пятном на репутации фирмы.
В этот момент Хьюи, который ненавязчиво рассматривал комнату, скользнул взглядом по окну и остановился на шкафе рядом с подоконником, где стояли образцы продукции компании Фармениасов.
– Эти духи… На флаконе узор в виде книги.
На одной из стеклянных бутылочек действительно красовалось стилизованное изображение книги.
– А-а, вы заметили? – улыбнулся директор. – Наша фирма славится среди почитателей духов, однако в нашем роду из поколения в поколение передается одна старая книга. Кажется, она была написана за рубежом, но в какой-то момент попала в руки деда, основателя фирмы, и вот тогда ему пришло в голову продавать духи.
– Книга? – сразу навострила уши Далиан.
Мужчина с легким удивлением посмотрел на нее.
– Да. Книга. В ту пору наша фирма едва держалась на плаву благодаря производству мыла, но духи помогли ей стремительно подняться до уровня одной из лучших в данной отрасли, стать лицом страны. В той книге записаны воистину высшие методы манипуляции запахами.
– Методы манипуляции запахами… То есть книга содержит принципы создания духов? – спросил Хьюи.
– Да. Вероятно, – неопределенно ответил директор.
– Вероятно?
– Я и сам не видел, что в ней написано. К сожалению, дед не разрешил, – медленно покачал головой он. – Говоря точнее, я бы не понял, даже если увидел бы. Талантом парфюмера я не наделен. Дед поступил правильно, отдав книгу Фионе.
– Фионе? – жуя булочку, переспросила Далиан. – Книга у девчонки?
– Да. Конечно, эта книга – символ нашей фирмы, но она не настолько ценна, как, например, акционерный сертификат. Это просто книга, и надо радоваться, что кто-то желает прочесть ее.
– Просто книга?! – заскрежетала зубами девушка. – Ах ты, недалекий обыватель с волосами на сторону… – начала браниться она, но, к счастью, булка во рту помешала договорить.
– Нет, она сделала нам хорошую рекламу. Деловые журналы много писали про то, что юный гений-парфюмер унаследовала тайную книгу фирмы Фармениасов, – не замечая ее гнева, гордо рассказывал директор.
Он не был исследователем, и в истории секретной книги о смешении запахов и унаследовавшей ее дочери видел всего лишь средства продвижения торговой марки.
Мужчина собирался продолжать свое самодовольное повествование, но в этот момент раздался негромкий стук, и дверь открылась.
– Директор.
Вошел один из недавних преследователей. Вероятно, они выполняли обязанности секретарей и охранников главы фирмы.
– Прошу прощения, что прерываю вашу беседу. Прибыли люди из компании Падука, – прошептал он на ухо мужчине, и тот на мгновение скривился.
– Понял. Уже иду, – он улыбнулся Хьюи с Далиан так, будто ничего не произошло. – Прошу прощения, но я вынужден вас покинуть. Думаю, Фиона скоро вернется, можете подождать ее здесь.
Они с Дисвардом обменялись формальными рукопожатиями, и владелец фирмы поспешно вышел в сопровождении секретаря.
– Странно, – мрачно пробормотал юноша.
Слизнув сахар с губ, Далиан кивнула.
– Да. Как ни посмотри, а у этого мужика чуднáя прическа. Рассказал бы кто ему, как правильно делать пробор.
– Я не об этом, а о компании Падука, – серьезно покачал головой Хьюи.
Девушка склонила голову набок.
– Ты знаешь о ней?
– Только на уровне слухов. Причем не очень хороших. Внешне это торговая компания, но на деле они промышляют контрабандой, вымогательством и продажей наркотиков… Преступная организация, короче говоря.
– И что привело мафию в парфюмерный магазин? Пробористый взял у них деньги под процент?
– Нет, – Хьюи задумчиво подпер щеку. – Последние несколько лет фирма Фармениасов не испытывала недостатка в прибыли благодаря тем самым духам Фионы. Да и про убытки с другими продуктами я ничего не слышал.
– Не удивлюсь, если они в сговоре с мафией ведут подпольный бизнес, – холодно сказала Далиан.
– Ну, конечно. Не существует закона, который запрещал бы членам преступных группировок покупать духи, – усмехнулся юноша, однако в его голосе чувствовалось недоумение.
Неожиданно дверь распахнулась.
– Простите за ожидание.
В офис вошла Фиона. Похоже, она недавно покинула ванную: длинные волосы были еще влажными. Также она сменила халат и надела пояс с множеством отделений, в которых были маленькие стеклянные пузырьки.
– Все, сдаюсь. Я уже и ванну приняла, а запах никак не уходит... М, приятно пахнет…
Вытирая голову полотенцем, она принюхалась.
Далиан испуганно вздрогнула и поспешила спрятаться за Хьюи, причем вместе с подносом. Видимо, не хотела лишиться его снова.
– Соединения пиразина, полученные в результате аминокарбониловой реакции. Хм-хм-хм… Пшеничная клейковина, сливочное масло, оливковое… Да это же хрустящие булочки!
– О-о чем ты говоришь? Я уже давным-давно съела все булочки. Как бы там ни было, твоей порции не осталось, – поспешно замотала головой девушка, пряча последнюю за спиной.
– Точно? – поинтересовалась Фиона, наклонившись над Далиан. А потом коснулась кончиком носа ее шеи и втянула воздух. – А запах говорит, что ты лжешь.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Хи!
Далиан отпрыгнула, ее волосы распушились, будто у испуганной кошки. Она вообще побаивалась незнакомцев, а с Фионой ей приходилось особенно тяжело. Парфюмер вела себя, как дикий зверь, ее следующее действие было невозможно предугадать.
Девушка в халате обошла Далиан и выхватила булочку.
– Спасибо за вкусняшку!
– Что? Ты в душе́ собака? – со слезами на глазах воскликнула Далиан и спряталась за Хьюи.
Юноша восхищенно наблюдал за парфюмером, которая по одному запаху смогла найти булку.
– Чего еще ждать от ведущего исследователя фирмы Фармениасов. Потрясающе.
– Отец вам все разболтал про меня, – недовольно заметила Фиона, слизнула сахар с пальцев, вытерла их о подол халата и выпрямилась. – Прошу прощения за недавнее. Фиона Фармениас, – вежливо представилась она. – А вы…
– Хью Энтони Дисвард. Можно просто Хьюи. А это Далиан, – назвался юноша.
Фиона довольно улыбнулась и откусила булку.
– Фпафибо, Фьюи. И фебе п’ивет, Лалиан.
– Ты уж определись, будешь есть или болтать, псина, – неприязненно взглянула на нее девушка.
Фиона не обратила на нее внимания.
– Вкусная булочка. А запах нагретой аспарагиновой кислоты и аргинина ни с чем не сравним.
– И что это за оценка?
– Ладно тебе, – улыбнулся Хьюи и прислонился к креслу для гостей. – Не посвятишь нас в подробности, Фиона?
– Подробности? Почему я из дома убежала? – чуть склонила та голову набок.
– Ну да. Надоело делать духи?
– Нет конечно. Однако методы отца мне не нравятся, вот я и решила немного побунтовать. Хорошо бы это на него повлияло, – негромко пробормотала девушка.
Хьюи посерьезнел.
– Фирма как-то неправильно ведет дела?
– Ты имеешь в виду пробор директора? Согласна, так не годится, – глубокомысленно кивнула Далиан.
Фиона прыснула.
– А-ха-ха. Угу, и это тоже.
– Тоже? – вздохнул Хьюи.
Девушка озорно улыбнулась.
– Такое чувство, что отец последнее время думает только о доходах. Не для того я становилась парфюмером. И «Блю Транс» мне не нравится. Если честно, это неудачный образец. А отец, не спросив меня, пустил его в производство.
– Понятно… Фиона, ты творческий человек, – заключил юноша.
– Ну, может и так. Мне просто нравятся приятные запахи. Я хочу создавать ароматы, которые сама пойму, а вовсе не ради прибыли фирмы, – она довольно прикрыла глаза. – Я тут подумала, Хьюи, вы хороший человек.
– Почему вдруг?
– Запах от вас такой. М-м, пота? – Фиона коснулась кончика носа и засмеялась. – Вы столько времени простояли перед магазином и ни капли не рассердились на меня. Опасная вещь под вашим сюртуком навела меня на мысль, что вам не привыкать к насилию. Вы же не из полиции, нет? Солдат?
– Что ты… Я обычный летчик. А оружие – память про деда, – непроизвольно коснувшись бока, покачал головой Хьюи.
Оказывается, Фиона даже посреди громадной толпы ощутила запах спрятанного под одеждой револьвера.
– Угу-у.
Девушка мигом все поняла и плюхнулась в гостевое кресло.
Далиан колюче посмотрела на нее.
– Ты вот что скажи, щенок. Тот пробористый поведал, что ты унаследовала от предка некую книгу. Это правда?
– Щено-ок? – поджала губы Фиона. Несмотря на возраст – семнадцать-восемнадцать лет, – она была ненамного выше Далиан. Неудивительно, что многие принимали ее за ребенка. – Книга? А-а, вы о призрачной книге?
Библиодева посуровела.
– Ты знаешь о существовании призрачных книг?
– Да. Прадедушка рассказал, – без колебаний кивнула Фиона.
– Покажи ее мне, – грубо потребовала Далиан.
– Э? Зачем?
– Надо.
– Но прадедушка наказал не показывать ее посторонним, – девушка скрестила руки на груди и задумалась.
Далиан раздраженно заметила:
– Я поделилась с тобой булочкой, разве не так?
– А, ну да, верно, – согласилась Фиона и хлопнула в ладоши.
«И такой причины достаточно?» – усмехнулся про себя Хьюи.
– Тогда идем.
Парфюмер встала и отряхнула халат сзади.
– Идем? Куда? – удивился юноша.
Фиона весело улыбнулась.
– Ко мне домой. В лабораторию Фармениасов.
3
Лаборатория Фионы находилась на холме неподалеку от управляющей конторы.
Она представляла собой старый особняк с обширной территорией, на которой разместились большая оранжерея с экзотическими растениями и сад, где по давно нестриженной траве гуляли незнакомые животные. В его тенистом уголке располагался маленький, видавший виды домик. Скорее всего, именно в нем и обитала парфюмер.
– Это лаборатория фирмы Фармениасов? – с сомнением произнес Хьюи, оглянувшись вокруг.
– Ты не перепутала ее с зоопарком? – поддержала его Далиан.
Поместье и правда больше напоминало зоологический или ботанический сад, нежели лабораторию.
Да и работников нигде не было видно. Видимо, девушка справлялась со всем в одиночку.
Однако сад с оранжереей только издалека казались запущенными. В окружении растений гости почувствовали себя расслабленно, а спокойный, естественный запах навевал приятные воспоминания.
Поместье казалось пребывающей в удивительном балансе экосистемой, а Фиона – ее частью.
– И почему я должна идти по этой примитивной тропе?.. – бурчала Далиан, продираясь сквозь сорняки.
В этот момент у нее из-под ног выскочила маленькая черная тень.
– Хи-и?! – взвизгнула девушка.
Странный зверек уцепился за нее и принялся карабкаться наверх. Хьюи вздохнул и снял его. Как оказалось, на Далиан запрыгнуло непонятное существо с черной шерстью, не то кошка, не то енот.
– Это что за кошка такая? Твой питомец, Фиона?
– Кошка? А-а, вы про нее, – с довольным видом протянула парфюмер и взяла животное на руки. – Это цивета \* . Между их задними лапами располагаются железы, выделяющие секрет, который я использую в качестве парфюмерного сырья. Прошедшие через их пищеварительный тракт кофейные зерна также обладают приятным запахом. Это самка, – показала Фиона, перевернув цивету вверх брюхом, и невинно засмеялась.
Далиан устало взглянула на нее.
– А это что за красивая окаменелость? – подняв лежавший у входной двери фигурный камень, спросил Хьюи.
Девушка подняла голову.
– А, это то, что отрыгнул кашалот.
– Отрыг…
Юноша невольно выронил камушек, и Фиона поспешно поймала его в полете.
– Это затвердевшие в организме кита выделения, они очень высоко ценятся в парфюмерии.
– Понятно, – нюхая ладонь, пожал плечами Хьюи.
Девушка озорно посмотрела на него и спросила:
– Вы представляли лабораторию фирмы Фармениасов более продвинутой фабрикой?
– Угу. Я немного удивился.
– А вы честны, – втянув носом воздух, восхитилась парфюмер.
– Ты живешь здесь, Фиона?
– Да.
– Одна?
– Да… У меня не очень хорошо выходит общаться с другими. Ведь я знаю, о чем они думают. Они могут смеяться снаружи, но внутри злиться или лгать, – опечаленно опустила взгляд девушка.
– То есть, определяешь по запаху?
– Угу, по запаху. Но не волнуйтесь, меня это не угнетает. Тут много удобных вещей, да и люди вроде вас иногда заходят, – Фиона прижалась к щеке Далиан.
– Раздражаешь, щенок. Отойди, – возмутилась девушка, но, что удивительно, без неприязни в лице и голосе.
Не отлипая от нее, парфюмер пояснила:
– Все-таки готовить духи лучше в лаборатории. Также я провожу тут много собственных исследований.
– Собственных исследований? – недоуменно переспросил Хьюи.
– Да… Духи Фармениасов нужны, чтобы украшать себя, – недовольно скривила губы девушка в халате. – А мне такое не очень нравится. Раз уж я предоставлена самой себе, то хочу создать запах, который сделает всех счастливыми.
– Запах, вызывающий счастье? – чуть усмехнулся Хьюи слишком абстрактному заявлению.
– Да-да. Жизнь хороша и полна счастливых моментов, не так ли? Когда мы дремлем под одеялом холодным зимним утром, нежимся в лучах весеннего солнца, укрываемся летом под сенью деревьев или смотрим в небо ясным осенним вечером…
– И какое отношение это имеет к запахам? – с нотками раздражения в голосе спросила Далиан.
– Из пяти чувств только обоняние способно влиять непосредственно на старую кору головного мозга, – серьезно объяснила Фиона. – Оно пробуждает воспоминания и управляет эмоциями, а также ускоряет естественную регенерацию.
– Осчастливливать людей запахами… да?
Хьюи мягко посмотрел на девушку в белом халате. Она решительно кивнула.
– Я уверена, что смогу. Вероятно, потому прадедушка и передал мне книгу.
– Ясно… И ты ради этого используешь знания из призрачной книги… – пробормотала Далиан.
И тут…
– А, что?
Фиона сунула руку в карман халата и удивленно замерла.
Библиодева нахмурилась.
– Что случилось, щенок?
Парфюмер взглянула на входную дверь и с неловким видом почесала затылок.
– А-ха-ха, я ключ забыла в управляющей конторе, когда принимала ванну.
– Ах ты дворняга… – заскрежетала зубами Далиан, но та без тени смущения засмеялась.
– Ну, тут не очень далеко, мы мигом обернемся. Или, Далиан, ты подождешь здесь с этой зверушкой? – и Фиона протянула ей цивету.
Девушка тоненько взвизгнула и вмиг оказалась за спиной Хьюи.
– Д-делать нечего, пойдем с тобой.
Впрочем, испуг на высокомерие не повлиял.
– Тогда вперед, – хихикнула Фиона и пошла обратно, ведя за собой гостей, но вскоре остановилась.
Неестественно худой мужчина в испачканной одежде самовольно вошел в ворота и направлялся к ним. На вид ему было около двадцати пяти, однако сухая кожа нездорового цвета делала его похожим на старика.
– Т-ты… исследователь Фармениаса? – хрипло спросил он, увидев девушку в белом халате. – Молю, «Релик» \* … дай «Релик»…
– Э…
Фиона оцепенела от страха.
– Я знаю, вы делаете «Релик», – мужчина обнажил желтые зубы и омерзительно рассмеялся, затем полез в карман куртки и достал пачку ассигнаций. – Ну же, молю. Деньги есть… Вот, отдаю все. Поэтому…
– Стойте! – попятившись, воскликнула Фиона. – Откуда?! Откуда вы знаете о «Релике»? Его же не должно было остаться! Я сожгла все записи и образцы!..
– Сожгла? Ха, ха-ха-ха, ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха!
С гримасой безумного отчаяния на лице мужчина захохотал.
Парфюмер ошеломленно смотрела на него.
– Так ты ничего не знаешь, мисс, – сквозь смех выговорил он. Однако в мутных глазах горел огонь ненависти. – Ясно. Знай же, тварь. Люди из компании Падука пришли за головой директора Фармениаса, чтобы прибрать себе всю прибыль от «Релика».
– За головой директора? В смысле? – Хьюи шагнул вперед, заслонив собой Фиону.
Мужчина с издевательским смехом сел на землю и вытащил сигарету – она крошилась в пальцах. Закурив, незнакомец выдохнул дым и взглянул на них.
– Там до сих пор шум и гам стоит, но все веселье уже кончилось. Топайте к Фармениасам. Думаю, вы увидите много интересного.
– Не может быть…
Побледневшая девушка быстро обернулась в сторону головного офиса и побежала к нему.
– Фиона!
Хьюи с Далиан пустились за ней.
Мужчина хрипло смеялся им в спину.
4
В управляющей конторе царил хаос.
Дорогая отделка и мебель были залиты кровью, в просторном вестибюле стоял отвратительный запах смерти. Служаще, еще недавно усердно трудившиеся, валялись на полу обезображенными трупами.
– Что произошло?.. – ошеломленно пробормотал Хьюи. Казалось, он снова оказался на войне.
В ответ раздался стон. Лежавший в углу коридора мужчина был еще жив.
– Вы как? Что здесь случилось? – подбежал к нему юноша.
– М… мужчина… – хрипло ответил тот.
Похоже, его ранение оказалось несерьезным, однако бедняга был не на шутку перепуган: все его тело дрожало, глаза бессмысленно блуждали, а зубы выбивали дробь. Казалось, он почти обезумел.
– Человек в черном убил всех… – словно в бреду продолжил он.
– Люди из компании Падука? Сколько? – спросил Хьюи, положив руку ему на плечо.
Мужчина в отчаянии схватился за голову.
– О-один. Он был с ножом и один убил всех. А другой просто смотрел…
– Невозможно… Устроить такую бойню в одиночку и только ножом? – Дисвард недоверчиво огляделся.
В слова выжившего было очень трудно поверить. Юноша уже насчитал более десяти мертвых тел, а ведь среди них были не только беззащитные женщины, но и молодые мужчины, способные оказать сопротивление.
– Отец!
Фиона бросилась вглубь конторы.
– Постой, Фиона! – крикнул ей Хьюи, однако взволнованная девушка его не услышала.
Она толкнула забрызганную кровью дверь, вбежала в кабинет директора и застыла.
Фармениас лежал на столе лицом вниз. На его горле зияла широкая рана.
Рядом стоял мужчина в черном костюме. Узкий нож в его правой руке выглядел совсем безобидным.
– Йо, – на удивление приветливо сказал он и помахал Фионе. – Опоздала ты немного. Мы уже все.
– А… – сипло выдавила девушка, не отводя взгляда от отца.
Убийца вытащил из кармана маленькую стеклянную бутылочку с распылителем на конце. Обычно в такие наливают духи. Парфюмер остолбенела.
– А ты его дочь? Значит, это ты сделала «Релик»? – посмотрев на труп, спросил мужчина.
Фиона что-то неразборчиво простонала.
– Спасибо тебе. Благодаря ему я впервые в жизни испытал счастье.
– Нет… Такого… Я такого… – замотала головой побледневшая девушка.
– Вы из компании Падука? – спросил вместо нее Хьюи.
– Падука? А-а, вы о боссе Вэнса? – протянул мужчина. Вероятно, он был не членом фирмы, а просто наемным убийцей.
– Что такое «Релик»?
– Это, – ответил он, прыснув на себя из бутылька.
– Духи?
– Ага. Их аромат приводит в отличнейшее настроение. Он дарует величайшее наслаждение и вытесняет все страдания и горе.
Мужчина блаженно прикрыл глаза.
– Нет! – выкрикнула Фиона. – Это самый обычный неудавшийся образец. Всего лишь наркотик, из-за которого в мозге выделяется большое количество вещества, напрямую стимулирующего лимбическую систему и вызывающего ярость. Брак, который получился в процессе приготовления «Блю Транса».
Мужчина бросил на нее безучастный взгляд.
– Эй-эй, не сравнивай его с наркотическим дерьмом. Это все-таки твое драгоценное творение.
Парфюмер затаила дыхание.
В этот момент из-за шкафа с документами у дальней стены вышел еще один мужчина, также в черном костюме. Он держал массивную папку, в которой хранились тайные рецепты фирмы Фармениасов.
– Йо, Вэнс, – небрежно бросил ему обладатель ножа. – Ты нашел то, что искал?
– Да… А сам-то ты чем занят, Носс? – он неприязненно посмотрел на Фиону и с укоризной сказал. – Живо убей девчонку. Формула «Релика» должна быть только у компании Падука.
– Что ж, ничего не поделать.
Носс небрежно перепрыгнул стол. Вэнс же утратил всякий интерес к происходящему и вышел.
– Думаете продавать эти духи вместо наркотиков?
Хьюи вытащил из кармана сюртука большой военный револьвер переламывающегося типа. Калибра .455, он был слишком мощным, чтобы называться оружием для самообороны.
Однако Носс и не подумал остановиться.
– А что, хороший план. Грязные наркотики исчезнут, вместо них будет только этот аромат. Все станут счастливыми. Не этого ли ты хотела, мисс? – бесстрастно проговорил он, наставив на Фиону кончик окровавленного ножа. – Потому можешь умирать со спокойной душой.
– Беги, Фиона!
Хьюи выстрелил. Однако Носс неведомым образом исчез из поля зрения и оказался в слепой зоне юноши.
– Че?!
Дисвард открыл рот от изумления. Все произошло намеренно. Мужчина увидел движение его пальца на спусковом крючке и просчитал траекторию пули. Скорость его реакции была поистине нечеловеческой.
– Слева, Хьюи! – предупредила Далиан.
Юноша рефлекторно обернулся, и практически в тот же миг Носс ужасающе быстро рубанул ножом, целясь в трахею.
Хьюи принял клинок на ствол револьвера и застонал, ощутив удар. Металл брызнул искрами.
– Хе-е, отразил мой удар? А ты неплох, пацан… Но! – крикнул Носс с кровожадным оскалом, махнул рукой вверх и пнул Дисварда левым коленом в открывшийся бок.
– Гх.
Юноша отлетел к стене и упал.
– Тебе конец, пацан.
Мужчина с видом победителя посмотрел на него.
Однако Хьюи болезненно выдохнул и чуть улыбнулся.
– Тебе тоже.
– А-а?
Носс недоуменно проследил за его взглядом. Пуля вошла в левую ногу и раздробила бедренную кость. Из раны лилась кровь.
– Да ладно, ты специально подставился под удар, чтобы обездвижить меня?.. А ты меня заинтересовал.
Мужчина оскалил зубы в яростной усмешке. Было видно, что он получал удовольствие от убийств.
Дисвард цокнул языком, держась за бок.
Сила и проворство противника выходили за рамки человеческих возможностей.
Судя по реакции на выстрел, он практически не чувствовал боли. Подобно больному, страдающему наркотической зависимостью. Наверное, все дело в «Релике».
Запретный аромат духов провоцировал выделение большого количества вещества, которое действовало напрямую на лимбическую систему, тем самым наделяя Носса непомерными боевыми способностями. А жестокость и притупление эмоций, вероятно, были побочными эффектами.
Теперь стало понятно, как он одним ножом уложил более десятка человек.
– Вставай, пацан. Продолжим, – ухмыльнулся он, поигрывая клинком в руке.
В следующую секунду офис содрогнулся от грохота.
Не успел Носс ничего понять, как уже отлетел, получив в живот заряд крупной дроби.
Перед дверью стоял крупный молодой мужчина с ружьем – один из личных секретарей директора Фармениаса. Вероятно, он увидел что произошло, сориентировался в ситуации и вернулся с оружием.
Даже профессиональный убийца не выжил бы после такого. Видимо, так рассудил мужчина и расслабился, из-за чего допустил фатальную ошибку.
– Ай-й…
Потирая живот, Носс спокойно встал, молнией прыгнул к остолбеневшему секретарю и безжалостно взрезал ему горло.
Все ошеломленно наблюдали за происходящим.
Несмотря на раны бедра и живота, Носс совсем не ощущал боли. Казалось, он был почти неуязвим. Будто в каком-нибудь кошмаре.
– И это… эффект духов? Да они будут похуже скверного наркотика.
Хьюи встал, держась за бок.
– Ой, беда. Аромат выветрился.
Убийца отбросил ногой секретаря и хотел снова брызнуть духами на рану, чтобы заглушить вонь крови, но флакончик в руке разлетелся на части: в него выстрелил Дисвард.
– А… – изумленно выдавил мужчина, глядя на окровавленную руку.
Юноша тем временем не терял времени даром. Две метко пущенные пули поразили правое колено и левое плечо Носса. Это – вкупе с уже имевшейся раной бедра – должно было обездвижить его, а в обычных условиях и убить, но...
– Ты-ы-ы-ы!
Убийца нисколько не потерял в прыти. Он прыгнул к Хьюи и изо всех сил ударил его левой рукой.
Дисвард скрестил руки, поставив блок, но все равно отлетел и врезался в стену.
Носс резанул ножом ему по горлу.
Брызнула кровь.
Но она принадлежала не Хьюи.
– Фиона! – ошеломленно выкрикнул юноша.
Миниатюрная девушка в белом халате выпрыгнула вперед и приняла левым боком удар ножа.
Невзирая на мучительный стон, сорвавшийся с ее губ, она уверенно улыбнулась, выхватила пузырек из пояса и разбила его о Носса.
Стекло брызнуло осколками, и жидкость оказалась на лице мужчины.
– А… Что это за запах? – принюхиваясь, удивился мужчина.
Фиона отхаркнула кровь и засмеялась.
– Запах с противоположным «Релику» эффектом. Он во много раз обострит твои чувства. И боль, разумеется…
– Гха…
Девушка еще не успела договорить, а убийца уже начал вести себя странно.
– Гха-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а!
Если прежде он спокойно переносил все ранения, то теперь орал благим матом. Казалось, человек не способен издавать такие вопли.
Заблокированные «Реликом» ощущения теперь наоборот усилились: Носс стал во много раз чувствительнее обычного человека. Он недолго побился в конвульсиях, затем затих и больше не двигался. Сердце не выдержало болевого шока.
Убийца, которого запретный аромат ранее сделал могущественным, скончался.
– Фиона!
Постанывая, Хьюи поднялся на ноги.
Далиан держала упавшую девушку и отчаянно кричала:
– Щенок! Держись, дворняга!
Она резко встряхнула парфюмера.
Фиона засмеялась, глядя на нее.
– А-ха-ха. Больно… Далиан… Прости, я…
– Помолчи немного, чертова псина… Хьюи! – грубо бросила через плечо библиодева и раздвинула одежду сверху.
Грубый старый замок в центре плоской груди был врезан прямо в ее хрупкое тело. Зиявшая в нем скважина будто уходила в самую его глубину.
– Ты что… удумала? – голос Фионы дрогнул от испуга.
– Не волнуйся, такую рану мы мигом вылечим, – успокаивающе улыбнулся Хьюи.
В его левой руке возник золотой ключ с красным камнем. На стержне виднелась строка древнего стиха.
Юноша спокойно прочел его.
Будто рыцарь, дающий клятву верности знатной даме, или произносящий заклинание маг.
– Вопрошаю… Человек ли ты?
Далиан ответила хриплым, как скрип старого инструмента, голосом.
– Нет, я мир… Мир в сосуде.
Когда Хьюи вставил золотой ключ в замок, Далиан коротко выдохнула.
Окутанный ослепительным сиянием замок распахнулся, как дверь.
За ним бледно мерцала и клубилась пустота.
Поддерживая девушку сзади, Дисвард сунул руку ей в грудь и вытащил книгу.
– Книга… из груди… – хрипло пробормотала Фиона.
Тем временем юноша склонился над ней и начал читать.
– Ясно… Прадедушка рассказывал о потусторонней библиотеке, в которой хранится девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг, мире в сосуде… Ты библиотека Данталиан… Далиан?
– Сказала же помолчать, – грубо бросила та.
Хьюи продолжал читать. Заключенная в призрачной книге магия регенерации активировалась, и наполнившая рану прозрачная вода тут же исцелила ее.
– Призрачная книга с лечебным эффектом?.. Поразительно, – впечатленно произнесла девушка, во все глаза наблюдавшая за происходящим. Затем она поправила окровавленный халат и медленно встала. – Спасибо… Теперь я в порядке. Надо идти…
– Э? – удивился Хьюи, так и не закрыв книгу.
В этот миг…
– Носс?! – раздался вскрик позади них.
В дверях застыл Вэнс, прижимавший к груди папку с документами.
– Как же так… Вы… убили Носса?!
Мужчина справился с изумлением и выхватил оружие, однако Фиона оказалась быстрее. Она достала еще один пузырек из пояса и швырнула в Вэнса. Тот отбил его рукой, но сделал только хуже: содержимое разбитого пузырька облило его.
– У-у…
Он застонал, зашатался и схватился за голову, словно она сильно закружилась. А потом с отрешенным видом застыл и выронил оружие. Видимо, запах вещества обладал гипнотическим эффектом.
Парфюмер вынула очередную бутылочку, но уже с распылителем и прыснула на Хьюи чем-то фиолетовым.
– Фиона?!
Юноша ощутил необоримую сонливость и упал на колени.
– Спасибо вам, Хьюи, Далиан… Простите, – печально сказала девушка в белом халате, глядя на уснувшего Дисварда, подошла к застывшему Вэнсу и твердо, как подобает дочери директора, приказала. – Так, веди меня к вашему боссу.
5
Хьюи пришел в себя через несколько минут и тут же ощутил нестерпимую, вышибающую слезы вонь. Он надсадно закашлялся и приподнялся.
– Наконец-то ты очнулся, Хьюи.
Далиан сидела на полу. Юбка черным цветком окружала ее.
Похоже, девушка положила голову Дисварда себе на колени, пока тот был без сознания. Вот только маленькая бутылочка в ее руке выглядела подозрительно.
– Далиан, что это за пузырек? – морщась от невыносимого запаха, спросил Хьюи.
– Нашатырный спирт. Действенное средство против обмороков и тому подобного.
– У Фионы и такое нашлось?.. Ну да, она же специалист по запахам, – иронично заметил юноша.
Библиодева холодно посмотрела на него.
– Как ты посмел столь безответственно заснуть в залитой кровью комнате? Насколько же ты толстокож? Неужели ты подобен простейшим организмам?
– Заснуть? А, ясно, это из-за духов Фионы…
Дисвард осмотрелся.
Кроме них, в кабинете были только трупы директора, его секретаря и Носса.
– Далиан, а где Фиона? И тот мужчина из компании Падука?..
– Она отдала мне этот ключ и ушла, – медленно покачала головой девушка, показывая ключ на открытой ладони.
– Он от ее лаборатории?
– Видимо, «Уединение в сутрах бога запахов» лежит на столе в ее кабинете.
– Ее призрачная книга так называется?
– Да… Книга Гандхарвы, одного из индуистских богов, бога запахов. В ней записаны тайные знания божества, питающегося ароматами и даже способного управлять собственным запахом \* .
– Невероятно острому обонянию Фиона, значит, обязана призрачной книге? – глубоко вздохнул Хьюи.
Возможно, парфюмер стала различать малейшие оттенки запахов, когда взяла призрачную книгу в руки, а может, книга просто отточила врожденный талант…
В любом случае, Фиона обладала полным правом на призрачную книгу, ведь та выбрала ее.
– И не только. У духов щенка…
– Ага… Она говорила, что обоняние напрямую связано с глубинными долями головного мозга, воздействующими на эмоции и память.
– Если хочешь знать, она может свободно управлять другими при помощи запахов. Например, тем мафиози, – бесстрастно сообщила Далиан.
Хьюи поднял взгляд к окну.
– Сейчас Фиона в компании Падука?..
Заходящее солнце окрашивало серый город в красный цвет.
Столица ждала скорого прихода ночи.
Центральный офис компании Падука располагался в большом особняке на окраине города. Однако узнать его адрес оказалось не так-то просто, и Хьюи с Далиан пришли туда уже затемно.
– Что… это?.. – еле сумел выдавить юноша.
По полученным сведениям, основу фирмы составляли семьдесят-восемьдесят человек, то есть преступная группировка входила в категорию крупных. Безусловно, центральный офис должен был иметь сильную охрану, чтобы при случае отбить атаку вражеской организации.
Однако особняк предстал их глазам безлюдным, пропахшим кровью. За воротами гости увидели только трупы мужчин с пистолетами и топорами.
– Случайно поубивали друг друга? Нет… Покончили с собой?.. – предположил Хьюи, осмотрев их.
Только вокруг дома лежало не менее двадцати тел. Скорее всего, на самоубийство их толкнули препараты Фионы.
Парфюмер избавилась от них при помощи очередного аромата.
– Это… сила запахов, созданных при помощи запретных знаний из призрачной книги? – ужаснувшись, юноша прикусил губу.
– В мире есть то, чего людям знать не следует , Хьюи, – негромко произнесла Далиан, не отвечая на его вопрос.
Внутри их ждала та же картина.
Мертвые тела лежали в роскошно украшенном холле, в длинном коридоре, в полутемных комнатах. Смрад был таким плотным, что, казалось, висел в воздухе тонкой красной дымкой.
Вскоре они добрались до самой дальней комнаты. На просторной террасе у окна стояла девушка, ее плечи были устало опущены.
Кончики пушистых волос были испачканы в крови, подол белого халата почернел.
Хрупкое тело в блеклом свете красной луны казалось еще меньше прежнего.
– Фиона… – тихо окликнул ее Хьюи.
Парфюмер медленно обернулась.
– Вы пришли, – она чуть высунула язык и засмеялась, как пойманный на шалости маленький ребенок, а потом посмотрела на халат и смущенно покачала головой. – А-ха-ха… Не хочу, чтобы вы видели меня такой.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Хьюи обратил внимание на труп старика у ее ног и нахмурился.
Вероятно, это был глава компании Падука. Рядом с ним лежал Вэнс.
– Почему ты так поступила? Из мести?
Фиона с улыбкой покачала головой.
– Это был мой долг… нет, думаю, правильнее назвать это искуплением.
– Искуплением?
– «Релик» и «Блю Транс» – это одно и то же. «Блю Транс» – разбавленный концентрат «Релика», к которому добавили некоторые вещества, чтобы ослабить эффект.
Девушка взяла с полки шкафа маленький пузырек, заполненный красивой синей жидкостью. На стекле было выгравировано изображение книги.
– Я понимала, насколько «Релик» опасен, однако все равно отдала отцу рецепт. Если бы фирма Фармениасов разорилась, и нас бы купила другая компания, я бы потеряла свой дом. И, чтобы сохранить его, я воспользовалась своим драгоценным ароматом.
– Но ты же не знала, что компания Падука проведала о «Релике» и заполучила его, – спокойно заметил Хьюи.
– Это отец продал компании Падука неразбавленный раствор «Релика», – с грустной улыбкой ответила Фиона.
– Сам… директор?
– Угу. Ему было мало доходов от продажи духов.
По ее щеке скатилась прозрачная капля.
– Так вот почему ты сбежала из дома?
– Да. Но из-за этого компания Падука только разозлилась на отца… – негромко проговорила Фиона и осела на пол.
На боку белого халата медленно расплывалось красное пятно. Огнестрельная рана. Даже талантливый парфюмер не смогла остаться невредимой, предприняв одиночную атаку на центральный офис.
– Фиона, ты… – Хьюи подбежал к ней.
– Все хорошо. Это искупление. Кара свыше… – улыбнулась девушка.
– Далиан!
Юноша стиснул золотистый ключ в правой руке, однако библиодева не шелохнулась, лишь грустно покачала головой.
– Ничего, я все понимаю. Исцеляющая призрачная книга мне больше не поможет, – кивнула бледневшая на глазах Фиона.
Призрачная книга однажды исцелила ее смертельную рану и тем самым даровала ей жизнь. Второй раз заклинание бы не сработало.
– Не волнуйся. Мы сейчас же отнесем тебя к доктору. Твоей царапине даже призрачная книга не нужна, – грубо сказала Далиан, опустившись на колени рядом с ней и взяв за руку.
Фиона ласково посмотрела на нее, фыркнула и озорно проговорила:
– Далиан, ты пахнешь ложью.
Ресницы библиодевы слегка задрожали.
Парфюмер еще раз довольно взглянула на нее, прикрыла глаза и с улыбкой добавила:
– Но пахнешь очень приятно… Спасибо…
Больше Фиона не шевелилась.
Хьюи с Далиан молча смотрели на нее.
В окно спокойно смотрела луна.
6
Этой же ночью в столице случился небольшой пожар.
Загорелся построенный на возвышенности старый особняк с садом и большой оранжереей – лаборатория Фионы Фармениас.
Когда Хьюи и Далиан узнали об этом, огонь накрыл уже практически все здание.
– Дело рук того типа, зависимого от «Релика»?.. – глядя на яркие всполохи, пробормотал Дисвард.
Полиция уже задержала подозреваемого: того самого худого мужчину в грязной одежде, который хотел купить «Релик» у Фионы. Видимо, после встречи он обыскал все поместье, но ничего не нашел, рассвирепел и поджег дом.
– Думаю, так будет лучше, – заметила Далиан.
Хьюи взглянул на отблески пожара на ее лице.
– Лучше? Но ведь в кабинете осталась призрачная книга. Да и результаты исследований Фионы там. А если сохранились рецепты, можно попросить кого-нибудь опубликовать ее работу, разве не так?
– Нет, – тихо ответила девушка. – «Уединение в сутрах бога запахов» могла читать только Фиона. Вероятно, так бы и осталось в будущем. Тем более, щенок не хотела связывать свое имя с продажей парфюма.
– Ясно… Согласен, – кивнул Хьюи, а затем резко поднял голову.
Ветер донес со стороны горящего особняка легкий аромат, навевающий воспоминания о далеком прошлом.
– Этот запах…
Юноша прижал руку к груди.
Его ощутили не только они с Далиан. Пожарные и зеваки удивленно замерли. Казалось, они одновременно подумали о чем-то приятном, например, о встрече со старым другом или полузабытой детской мечте.
– Аромат, дарующий счастье… получился случайно? – недоуменно прищурился Хьюи.
Дивный запах исходил от пылающего поместья, личного миниатюрного сада Фионы, где в гармонии жили самые разные животные и растения. Он был создан с помощью призрачной книги и вместе с ней же сгорел, дав жизнь мимолетному чуду.
Ветер нес нежный аромат по ночной столице, на короткие мгновения даря людям счастливые мечтания…
– Запахи и память идут рука об руку. Жители столицы могут забыть Фиону, но следующий миг счастья наверняка напомнит им об этом благоухании… – бесстрастно сказала Далиан.
– Возможно, – с грустной улыбкой ответил Хьюи.
Девушка невозмутимо смотрела на окутанный пламенем особняк.
Наконец они повернулись и пошли вниз с холма к станции.
– Далиан, а что вспомнила ты?
Библиодева машинально подняла на него взгляд, но тотчас отвернулась и раздраженно бросила:
– Хрустящие булочки.
– Э? – недоуменно посмотрел на нее Хьюи.
Девушка скривилась.
– Ну вот, вспомнила, и сразу булочек захотелось. Идем за ними немедля.
– Снова есть? – утомленно протянул юноша.
– Приятные запахи вызывают голод, разве это не очевидно? Если мы сейчас встанем в очередь, то я наемся до отвала, сразу, как только откроется магазин.
– Сейчас? Мы будем стоять в очереди всю ночь? – негромко проговорил Хьюи, взглянув на темное небо. – Столько стараний ради каких-то булок…
Далиан поджала губы.
– Умолкни, юнец. Тамошние хрустящие булочки – это тебе не просто булочки.
– Да-да, – развел руками Дисвард.
Девушка помрачнела еще сильнее.
– Слушай внимательно. Снаружи они ломкие и ароматные, внутри – нежные и тягучие. Кроме того… они пахнут приятно.
– Ага. Наверное, – тихо ответил Хьюи.
На город начал опускаться туман. Шагавшие по мостовой юноша и девушка растворились в белой ночи. Остались только легкий ветерок и приятный аромат.
↑ Blue Trance – Синий транс. ↑ Подробнее . ↑ Relic – Реликт, реликвия. ↑ Вообще, гандхарвы (буквально: «те, кто питаются запахом») – полубоги в индуизме и служат у богов музыкантами и виночерпиями, но автор, видимо, решил сделать из них собирательный образ и присвоить ему статус бога.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия вторая: Злоключения домашнего духа**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Странствующий брауни
Некогда существовала одна книга, содержавшая запретные знания.
В ней был запечатан брауни \* . Не очень сильный, но работящий. Маленький помощник владельца книги и исполнитель его скромных желаний.
Книга брауни многие годы переходила из рук в руки.
Однажды ее хозяйкой стала девушка.
Странная девушка.
Ее роскошные черные волосы достигали талии.
Глаза были цвета самой темной ночи.
Одеяние выглядело пышным из-за множества слоев оборок и кружев, металлические наручи и пластина на талии очерчивали контуры тела. На груди тускло поблескивал большой старый замок на серебристых цепях…
Девушка прочла призрачную книгу и безэмоционально приказала духу:
– Твоя работа – сортировка книг в этом поместье.
– Слушаюсь, – ответил брауни и со всем усердием принялся за дело.
Каждый день он неустанно одну за другой перебирал книги.
Однако их оказалось слишком много. Сколько бы дух ни трудился, работе не было ни конца ни края.
День за днем работал он в темном сыром подвале, куда не проникал ни единый солнечный луч, совсем выбился из сил и в один прекрасный момент подумал: «Скорее всего, я смогу найти где-нибудь более подходящего хозяина».
И сказал дух девушке:
– Я больше не могу у вас работать. Пожалуйста, отпустите меня к другому хозяину.
Та бесстрастно посмотрела на него и грубо ответила:
– Поступай как знаешь.
Следующим владельцем книги брауни стала девушка, как-то раз зашедшая в то поместье.
Молодая, экстравагантно одетая красивая девушка.
На ней были белоснежная блуза, галстук и туго затянутый корсет. Практически не украшенную юбку удерживал толстый кожаный ремень, за которым воображение само дорисовывало увесистый пистолет. Слегка вьющиеся блестящие светлые волосы были подстрижены коротко, до плеч. Выглядела она скорее как уроженка Нового Света, нежели дочь столичного богача.
Ее голос звучал звонко, а смех невинно, словно у ребенка.
Девушка прочла призрачную книгу и с хихиканьем приказала духу:
– Прошу, наведи в моей комнате чистоту и порядок, а то экономка ругается, когда все разбросано.
– Слушаюсь, – ответил дух и со всем усердием принялся за дело.
Однако вечером следующего дня в комнате царили грязь и разгром, словно в обиталище бродяг.
То повеселились соседские дети, которых пригласила девушка.
Дух трудился до рассвета и навел везде чистоту.
Однако вечером следующего дня в комнате царили грязь и разгром, словно на поле боя.
То повеселились бродячие собаки, которых привела домой девушка
Дух трудился до рассвета и навел везде чистоту.
Однако вечером следующего дня в комнате царили грязь и разгром, словно в преисподней.
То повеселилась сама девушка, которая без спроса взяла содержащийся в поместье (и строго оберегаемый) отцовский мотоцикл.
Брауни дни и ночи напролет убирался в чудовищно грязной комнате, устал донельзя и в один прекрасный момент подумал: «Скорее всего, я смогу найти где-нибудь более подходящего хозяина».
И сказал дух девушке:
– Я больше не могу у вас работать. Пожалуйста, отпустите меня к другому хозяину.
Та разочарованно посмотрела на него и неохотно ответила:
– Ах… Жаль, но ничего не поделать. Давай устроим прощальную вечеринку. Я приведу как можно больше людей и зверей, а ты, пожалуйста, уберись здесь в последний раз.
Следующим владельцем книги брауни стала девушка из-за границы.
Красивая девушка.
Со светло-зелеными, точно изумруд, волосами. С чистой, мраморно-белой кожей.
В пышной благодаря многослойным кружевам и оборкам одежде кроваво-красного цвета. Среди ткани виднелись золотистые латные рукавицы и нагрудник.
Правый глаз был столь же зелен, как и волосы, а левый скрывала поблескивающая накладка из металла, напоминающая замок с большой скважиной в самом центре.
Она прочла призрачную книгу, усмехнулась: «Дурак. Ну и дурак», – и приказала духу:
– Ищи несчастных людей. Тех, кто завидует другим, проклинает их, ненавидит. Передай каждому призрачный черновик . Незавершенную призрачную книгу. Яйцо призрачной книги.
– Зачем? – спросил брауни.
Девушка весело рассмеялась.
– Их безумие превратит яйца в завершенные призрачные книги. Распространит по миру несчастье. Распространит по миру страх. Как же я жду этого! Интересно, скольких людей убьют читатели черновиков на этот раз?
Дух перепугался не на шутку и сказал:
– Я больше не могу у вас работать. Прошу, отпустите меня к другому хозяину.
Девушка презрительно посмотрела на него и насмешливо ответила:
– Дурак. Ну и дурак. Умри.
Следующим владельцем книги брауни стал мужчина из другой страны.
Мужчина в странной одежде.
Он носил длинное, в рост, пальто, напоминающее сутану, и грубые кожаные ботинки, как у ковбоя. Также у него был большой металлический посох с чем-то вроде кадила на конце. Не поймешь, то ли священник, то ли охотник за наживой.
Угрюмое выражение лица отбивало желание приближаться к нему.
Он взял призрачную книгу и, даже не открывая ее, приказал духу:
– Сгори.
– Почему? – в панике спросил брауни.
Мужчина тотчас ответил:
– Я сжигаю все призрачные книги. Для того и существуют книгосжигатели.
Дух затрясся от страха и сказал:
– Я больше не могу у вас работать. Прошу, отпустите меня к другому хозяину.
Мужчина направил на него окутанный огнем наконечник посоха и мрачно объявил:
– Воспламенение!
Брауни едва сумел сбежать от него и вернулся в поместье первого хозяина.
Девушка в черной одежде взглянула на слегка опаленную книгу и безэмоционально произнесла:
– С возвращением.
С той поры и по сей день брауни сортирует книги в подвале особняка…
↑ Домашний дух в мифологии Шотландии и северной Англии. Аналог славянских домовых.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История пятая: Вор призрачных книг**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Все произошло в подвале с наклонными земляными стенами.
Тусклый свет лампы выхватывал из темноты чрезвычайно мрачную картину: гору трупов и кровь на полу.
Убитыми были молодые, крепкие, как солдаты, мужчины. Около некоторых лежало холодное и огнестрельное оружие.
Все умерли от страшных ран.
Одним оторвали конечности, другим вытащили внутренности, кому-то раздробили голову, а иных рассекли пополам.
Стоявший посреди подвала невысокий человек в окровавленной накидке, из-под капюшона которой выглядывали золотистые волосы, резко и весело рассмеялся, осматриваясь.
– Что, уже все? – чуть невнятным, невинным голосом спросил он и подпрыгнул, разбрызгав кровь, точно резвящийся в воде ребенок. – Скучно. Может, еще поиграем?
– Кх… – с перекошенным от ненависти лицом простонал единственный выживший – тяжело раненный в бок юноша. Он кое-как встал и направил на врага охотничье ружье. – Как ты посмела… убить всех… всех вигилантов, чертова ведьма!..
В полутемном подвале сверкнула огненная вспышка.
Грохот эхом отразился от толстых стен.
Дробь изрешетила багровую накидку.
И все.
Невысокая ведьма даже не шелохнулась, спокойно взглянула на застывшего от страха юношу и со скукой вздохнула.
– Какая жалость… – красивым ясным голосом усмехнулась она.
Юноша выронил ружье и попятился к стене.
– А, ладно. Ты… надоел мне, – бросила колдунья.
В то же мгновение накидка встрепенулась и обратилась всевозможными существами: черными кошками, летучими мышами, змеями, многоножками и другими незнакомыми, наводящими ужас тварями…
Стая бросилась на юношу.
– У, уа-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а-а! – заорал он. Вопль почти сразу перешел в предсмертный крик.
Его растерзали на маленькие клочки.
Обнаженная ведьма – девушка с детскими чертами – невозмутимо наблюдала за происходящим.
Она глубоко вдыхала запах смерти вместо сладкого аромата цветов, купалась в ярости теперь уже погибших людей вместо ослепительного солнечного света и пьянела.
На мгновение показалось, что разлитая вокруг ненависть оживила ее красивое лицо.
Однако вскоре девушка снова помрачнела.
– Все еще недостаточно, – раздраженно сказала она, глядя на мертвецов.
Хрупкое тело задрожало, будто марево, и стало растворяться в воздухе.
– Я должна наполнить… наполнить эту книгу злобой… – едва слышно проговорила ведьма и окончательно исчезла.
В прочно запертом подвале остались только следы резни.
Экстра-эпизод 03: Доппельгангер
1
Смеркалось.
По дороге ехал мотоцикл незнакомой модели. Большая машина с двухцилиндровым двигателем большого объема, справа коляска с ветровым стеклом. Военный мотоцикл американского производства.
Вокруг расстилался безлюдный сельский пейзаж. На пологом холме раскинулось жатое поле, которое пересекала извилистая дорога, вымощенная грубым камнем.
Она вела к небольшому замку, окруженному крепостной стеной.
Видимо, это было загородное поместье владельца здешних земель.
Мотоцикл мчался к воротам, оставляя за собой полосу белого дыма.
На байке сидел крупный мужчина. Он носил длинное, в рост, пальто, напоминающее сутану, и грубые кожаные ботинки, как у ковбоя. Странная одежда делала его похожим и на священника, и на охотника за наживой.
На вид ему было чуть больше двадцати пяти лет.
Черты лица на удивление красивы, однако угрюмо поджатые губы отбивали желание приблизиться. Крепко завязанные пепельные волосы развевались за спиной, а меж бровями пролегала глубокая морщина, точно у поглощенного думами философа.
Рядом с ним на сиденье коляски ехала стройная девушка лет шестнадцати-семнадцати.
Практически половину ее лица скрывали защитные очки, как у пилотов, однако красоту они спрятать не могли. Белоснежная кожа, длинные серебристые волосы. Будто кукла, хрупкое произведение искусства.
– Хе… хе-хе-хе-хе, – насмешливо засмеялась она, изогнув прелестные губы.
Мужчина недовольно взглянул на нее.
– Чего хехекаешь, Флам?
Девушка мельком взглянула на него и снова расхохоталась, опустив голову.
– Хе-хе… хе-хе-хе-хе-хе…
Водитель цокнул языком.
Он был одет причудливо, спору нет, однако Флам выглядела еще необычнее.
Она носила белую одежду, полностью скрывающую тело.
Толстую ткань крепко удерживали кожаные ремни, сковывая движения. Будто смирительная рубашка для перевозки опасных преступников. Несмотря на украшения из оборок и кружев, она была создана для сдерживания девушки.
Также по всей рубашке тускло блестели старые замки. Они скрепляли ремни и не давали юной особе вырваться.
– Умолкни, мусор. Уши вянут, – бросил мужчина таким тоном, каким обычно разговаривают с бандитами.
Однако девушка не послушалась и едко ответила:
– Говори, что хочешь, Хал, но смеюсь-то я из-за тебя.
– Не помню, чтобы старался рассмешить тебя, – серьезно ответил водитель.
Флам пронзительно расхохоталась.
– А ты пораскинь мозгами. Ты же из-за этого потащился в такую глушь, да? – она развернула газету-таблоид, вышедшую несколько дней назад.
В углу страницы прыгали неровные буквы шутливого заголовка: «Появление таинственного вора». В статье говорилось о загадочной личности, которая называла себя Мифрилом. Она послала в полицию и редакцию местной газеты письма, где сообщала, что украдет ценную призрачную книгу из замка графа Аркина, владельца земель к северо-востоку от столицы.
– Непонятный вор послал предупреждение. Это может быть чья-то глупая шутка, но ты принял все за чистую монету и поперся сюда. Ну как тут удержаться от смеха, – глумливо сказала Флам, сворачивая газету в трубочку.
– Сказал же тебе умолкнуть, – бесстрастно повторил Хал.
Девушка презрительно усмехнулась.
– Хе-хе-хе… Хочешь поймать этого ловкача и прославиться? Так ты у нас алчен? Не позволишь никому затмить себя? Или же ты стал его поклонником? Дорос до восхищения злодеями?
– Кражи мне не интересны, – негромко ответил мужчина. – Но на этот раз в деле замешана призрачная книга. Преступник заранее предупредил, что украдет призрачную книгу, значит она, скорее всего, есть у адресата.
– Ха… Понятно. Так тебе призрачная книга нужна, – уныло протянула Флам, отбрасывая скрученную газету.
Хал бесстрастно продолжил:
– Вор по кличке Мифрил уже несколько раз похищал из разных мест старые, с подозрением на призрачные книги. Однако предупреждение он послал впервые.
– И что будем делать, если адресат действительно обладает призрачной книгой? – звякнув замками, спросила девушка.
– Известно что, – безэмоционально проговорил Хал. – Работа книгосжигателя – испепелять все призрачные книги.
– И мы вот так отдадим воришке «процент»? – пронзительно сказала Флам. – А ты злодей… Хе-хе-хе.
– Хватит уже бесить меня своим смехом, дурная башка! – нахмурился водитель.
Сребровласая очаровательно улыбнулась.
– Так ты, значит? А благодарность где?
– Благодарность?
– Ага. Смех полезен для здоровья. Ты не знал?
– Ты сердобольная, заботящаяся о здоровье? Закройся уже.
Хал раздраженно прикрыл глаза. Однако Флам ни капли не смутилась.
– Может, походишь немного с улыбкой? Хотя ты все равно как старик выглядишь.
– Хочешь оказаться на дороге, мусор?
Мужчина посмотрел вперед и дал газу.
Прямо по курсу возвышался замок местного землевладельца.
Этот старый форт был построен еще в Средневековье. Сложенные из красноватого песчаника стены казались ярко-алыми в лучах заходящего солнца.
Загородное поместье выглядело не так роскошно, как окруженные садами большие особняки нынешней эпохи. Крепостной вал обветшал, да и в самом здании многих камней не хватало.
Однако замок возвышался над округой с должным величием и даже наводил некий трепет, как и положено древним постройкам.
– Во громадина, – восхитилась Флам.
– Рейзл-Касл, замок графа Бена Аркина, – бесстрастно буркнул под нос Хал.
– Значит, этот вельможа получил предупреждение? Ну да, замок такой, что сразу на ум приходят тайники и сокровища.
Мужчина грубо фыркнул.
– Призрачные книги – не сокровище. Это источник бед, скопище запретных знаний, которых не должно существовать в этом мире.
– Хе-хе… Ну, значит, в самый раз для тебя. Всегда было полно людей, которые не понимают их ценность, – едко заметила Флам. – Но будь настороже. Аркины ведут свою родословную с эпохи Столетней войны \* , да и слухи о них разные ходят.
– Какие? – чуть прищурился Хал.
Девушка безэмоционально, как кукла, ответила:
– Говорят, пятнадцать-шестнадцать лет назад на землях графа Аркина видели демона.
– Демона?
– Люди рассказывают о гигантском черном звере и о таинственном человеке в красной накидке, но правду так никто не установил. Я знаю лишь о пропаже нескольких десятков мужчин и женщин.
– И откуда же, Флам? – подозрительно взглянул на нее Хал.
– Да так. Слышу в голове… Голоса воспоминаний, – колыхнув красивыми серебристыми волосами, сказала она и засмеялась с нотками безумия.
– Фрагменты воспоминаний, предшествовавших поломке?.. – выдохнул водитель.
А связанная девушка все смеялась.
– Хе-хе-хе-хе… хе-хе-хе-хе-хе-хе-хе-хе…
2
Перед воротами замка стояли полицейские в форменных мундирах и, вероятно, детективы в пальто. Они настороженно обернулись, заметив приближающийся мотоцикл, выбежали на центр дороги и развели руки.
– Стоять! – закричал один из них – мужчина лет двадцати пяти. – Эй, на мотоцикле, знака не видели?! Проезд закрыт!
Хал послушно сбросил скорость. Заскрипел тормоз на переднем колесе, и машина остановилась перед самым носом молодого детектива. Тот испуганно отшатнулся. Двухцилиндровый двигатель большого объема низко, словно зверь, рычал на холостом ходу.
– Сообщите владельцу Рейзл-Касла, что у нас есть к нему дело, – не давая никому и рта раскрыть, обозначил цель визита Хал.
Удивленный детектив что-то промычал, а затем откашлялся, скрывая замешательство.
– К-кто вы? – спросил он.
Хал невозмутимо взглянул на него и представился:
– Хал Камхорт. Книгосжигатель.
– Какой еще книгосжигатель? – не понял детектив. Незнакомая профессия и бесцеремонность собеседника немало сбили его с толку.
Хал в свою очередь поинтересовался:
– Почему такая строгая охрана? Вора призрачных книг ждете?
– В-вопросы здесь задаю я. Да кто вы вообще… Ух?! – негодующий мужчина резко прервался и затаил дыхание: заметил в мотоциклетной коляске девушку в смирительной рубашке. – Эй! Это что на нее надето?! – в праведном гневе насел он на Хала.
Книгосжигатель мрачно посмотрел на него.
– Не обращайте внимания. Это просто кукла.
– Кукла?! Что за бред?!
Детектив изумленно осмотрел Флам. Впрочем, чему удивляться, неимоверно красивая девушка действительно напоминала изящное произведение искусства.
Сребровласая расхохоталась. Она сняла очки, поправила прическу и жеманно захлопала ресницами.
Сыщик пришел в себя и перевел взгляд обратно на Хала.
– Шутить вздумали? Почему вы разъезжаете здесь со связанной девушкой?!
– Хе-хе-хе… И что ты себе напредставлял, мальчишка? – насмешливо спросила Флам.
– М… мальчишка?!
Молодой детектив лишился дара речи. Девушка кое-как выпростала руку и ткнула пальцем в Хала.
– Расслабься, мальчишка. Этот бугай не преступник. Обычный бирюк с извращенными фетишами.
– Нет у меня никаких извращенных фетишей, – мрачно возразил Хал. – Не вводи людей в заблуждение, Флам.
– Да расслабься, извращуга, перед тобой же девственник.
– Умолкни, мусор.
Они принялись сверлить друг друга взглядами.
Похоже, шумели они громко, потому что из ворот вышел мужчина средних лет в твидовой охотничьей шляпе.
– Что случилось, стажер, что за гам? – низко спросил он.
Молодой детектив ухватился за его появление, как за спасительную соломинку.
– Инспектор! Ну… Вот эти настаивают на встрече с графом Аркином…
– М?..
Мужчина заметил Хала и Флам и остановился.
Книгосжигатель тоже приподнял брови, увидев его, и медленно выдохнул.
– Инспектор Гроссетест? Вот так встреча.
– Йо, старик. Жив-здоров, как посмотрю? – с ироничным смехом помахала закованной рукой Флам.
– Снова вы, книгосжигатель Хал? – устало вздохнул Гроссетест.
Молодой детектив удивленно заморгал.
– Вы знакомы, инспектор?
– Да. С недавних пор, – Гроссетест с кислой миной цокнул языком. – Забудьте про них. Ручаюсь, они никак не связаны с Мифрилом.
– Е-есть…
Детектив не ожидал такого от шефа, но возражать не стал, хотя очень хотелось.
Инспектор не обратил внимания на недовольство подчиненного и шагнул к мотоциклу.
– Я знаю, зачем вы здесь. Наверняка пронюхали о том письме и как ни в чем не бывало пришли за призрачной книгой?
– Хе-хе, старик, блестящий вывод, – со смехом подтрунила Флам.
Гроссетест с гримасой кивнул.
– Еще бы. Но сегодня я попрошу вас уйти.
– Что? – Хал рассерженно уставился на него.
Однако мужчина спокойно покачал головой.
– В нынешнем деле призрачные книги не замешаны. Нас просто предупредили о краже. Книгосжигателю здесь делать нечего.
– Хорошо сказано, старик. Ты у нас все знаешь, да? – одобрила девушка.
Хал молча взглянул на нее. Флам кокетливо облизнула губы.
– Здесь нам больше делать нечего, так? Давай уже уедем и поиграем во взрослые игры.
– В-взрослые игры?.. – встрял недоуменный детектив.
Книгосжигатель бесстрастно посмотрел на Гроссетеста.
– Ладно, инспектор. Сегодня я уйду, – наконец, уступил он оппоненту и развернул мотоцикл.
– Да, будьте добры, – небрежно бросил тот и лениво махнул рукой, выпроваживая их с Флам. – Прощайте, книгосжигатель.
3
Хал немного проехал вдоль крепостной стены и остановился, когда полицейские уже исчезли из виду.
– Ты вот так взял и отступил? Видать, даже тебе с ним не справиться, – утомленно проговорила Флам, развалившись на сиденье.
Книгосжигатель серьезно ответил ей:
– Гроссетест в какой-то степени прав. Мы еще не убедились, что призрачная книга существует.
– Да? Тогда поехали отсюда, – оживилась девушка.
Хал удивленно посмотрел на нее.
– В смысле? Ты считаешь, что все дело в существовании призрачной книги?
– Что ни говори, а из доказательств ее наличия у нас только то предупреждение, да? – Флам недовольно поджала губы.
– Нет, я нашел доказательство, – покачал головой мужчина, слезая с мотоцикла.
Сребровласая посмотрела, куда он указывал, и охнула.
За старой стеной из красного кирпича давно никто не ухаживал, она заросла травой и кустами, однако в самом низу до сих пор можно было различить странный узор – длинный и узкий орнамент с магическими символами.
– Это что? Слишком уж аккуратно для детских каракулей, не?
Хал кивнул.
– Барьер против посторонних. Не дает непрошеным гостям пересечь стену. Простое заклинание, из тех, что воздействуют на разум, но…
– Взят из призрачной книги? Барьер же совсем древний.
– Но он еще функционирует, – пробормотал Хал и исследовал выгравированный на стене узор. Судя по степени эрозии песчаника, орнаменту было не менее десяти лет.
Без особого интереса наблюдая за ним, Флам спросила:
– И как связаны барьер и то письмо?
– Не знаю, – медленно покачал головой книгосжигатель.
В этот момент…
– М?.. – сребровласая подняла голову.
В замке кто-то завопил высоким, дрожащим от страха голосом. Послышались чьи-то – вероятно, слуг – крики: «Госпожа!»
Все тотчас прояснилось.
На высокой крепостной стене стоял некто в кроваво-красной накидке, как у мага. Он держал лишившуюся чувств девушку и хотел бежать с ней прочь.
– Кто это? Лазутчик? – проговорил Хал, снимая с мотоцикла посох. Большую, выше его самого, палку с чем-то вроде кадила на конце. Вряд ли она нашла бы применение где-то помимо религиозных ритуалов.
– Он похитил дочь графа? – весело осведомилась Флам.
Мужчина коротко покачал головой.
– Не знаю. Но это нам на руку. За ним, Флам.
– Да-да…
Не выпуская серебристый посох, Хал тронул мотоцикл и помчался за человеком в красном.
Тот заметил преследователя, разбежался и легко, игнорируя все законы гравитации, спрыгнул на землю.
– Ого. И он еще девушку несет? Да это не человек вовсе, – восхитилась Флам.
Преступник невероятно быстро помчался прочь. Мотоцикл набирал скорость, но даже не настигал его.
– Прыткий какой… Настоящий монстр, да? Если он добежит до леса, придется уйти ни с чем. Что делать будем? – спросила девушка, радостно хлопая в ладоши.
– Ничего страшного, – бесстрастно ответил Хал.
Машина рванула вперед и догнала человека в алой накидке. Двигатель сильно вибрировал, трубчатое крепление коляски громко скрежетало.
– Эй, Хал… Ты не слишком заводись!.. – подпрыгивая на сиденье, осадила его Флам.
Мужчина проигнорировал ее, газанул и вырвался вперед незнакомца.
– Стой!
Мотоцикл затормозил, скользя по дороге и поднимая тучи пыли. Хал спрыгнул с посохом в руке и преградил беглецу дорогу.
Тот остановился. Он нисколько не запыхался, несмотря на такие скорости.
Затем он медленно положил на землю девушку и занял необычную стойку, выставив ногу вперед. Как в восточных боевых искусствах.
– Значит, по-хорошему сдаваться не собираешься…
Книгосжигатель поднял металлический посох.
В ту же секунду похититель метнулся вперед и в мгновение ока оказался перед Халом.
Мужчина взмахнул своим страшным оружием, однако человек в красном подпрыгнул, легко уклонившись от удара, и оказался на плече противника.
– Что?! – выдохнул Хал, ощутив странную отдачу.
Казалось, загадочный вор насмехается над ним, потому что он оттолкнулся от его плеча и снова скакнул, но уже по направлению к лесу. Когда книгосжигатель обернулся, его уж и след простыл.
– И что это было, Хал? Ты дал ему сбежать? – уныло вздохнула Флам.
Мужчина не ответил, лишь пробормотал, стиснув посох:
– Бред… Эта техника…
– Знакомая?
– Нет…
– Алая накидка?.. Слухи о демоне Рейзл-Касла оказались правдой?
– Не знаю, – мрачно покачал головой Хал.
Когда-то давно таинственный монстр похитил несколько десятков молодых людей с земель графа Аркина. Если человек в красном был тем самым чудищем, понятно, откуда у него сверхчеловеческая сила.
– Но зачем ему она?.. – пробормотал Хал, глядя на бледную дочь графа – хрупкую миниатюрную девушку тринадцати-четырнадцати лет, которая спокойно спала на земле.
4
Собравшиеся перед воротами прислуга и полицейские шумно обсуждали похищение.
Инспектор в охотничьей шляпе заметил возвращающийся мотоцикл и раздраженно поморщился.
– Снова вы? – спросил он у подъехавшего Хала. – Извините, но давайте позже, у нас дел по горло. Графскую дочь похитили…
– Ее? – прервал его мужчина.
На сиденье коляски спала хрупкая девушка, которую Флам поддерживала коленями.
– Она… Что произошло, книгосжигатель? – изумился Гроссетест.
– Да тут неподалеку, у леса, наткнулись на какого-то человека в красной накидке.
– Эй-эй… Так то действительно Алая накидка был? Слуги видели его, но… где он сейчас?
– Не знаю. Сбежал.
– Вы упустили его? – удивился инспектор.
Вместо ответа Хал бесстрастно произнес:
– Позвольте проехать к поместью.
– И-инспектор… – молодой детектив с укоризной посмотрел на шефа.
– Полагаю, я не могу отказать спасителю дочери графа. Да и мне самому хотелось бы узнать у вас кое-что, – пожал плечами Гроссетест и посторонился.
Хал кивнул и провел мотоцикл через ворота.
Вблизи Рейзл-Касл выглядел еще солиднее.
Песчаник стен отливал алым в лучах заходящего солнца.
С юга к замку примыкала трехэтажная башня с открытым окном на самой вершине.
Видимо, именно оттуда похитили девушку.
– Элиша! – крикнул кто-то, когда мотоцикл въехал во двор.
К Халу бежал высокий джентльмен в ладном пиджаке – владелец этого замка, граф Бен Аркин. Его сопровождали слуги.
– Элиша, ты в порядке? – на высокой ноте прокричал граф, нависнув над коляской.
– Пульс есть, дыхание стабильное. Она просто без сознания, – озвучил факты книгосжигатель.
Бен немного смутился, но все-таки кивнул.
– Доктор, – окликнул он.
Вперед вышла молодая, лет двадцати пяти, женщина в белом халате. Длинные черные волосы были завязаны в хвост на затылке, а в чертах лица проглядывало что-то восточное.
Она отослала горничных за носилками, а сама принялась осматривать Элишу: профессионально измерила пульс, сердечный ритм и убедилась в отсутствии внешних ран, после чего облегченно выдохнула.
– Да, граф, он прав. Немного спокойного сна, и она быстро придет в себя, – улыбнулась женщина.
Аркин перевел дух.
– Эй, старик. Кто… она такая? – подперев щеку, спросила скучавшая Флам у Гроссетеста.
– Личный доктор дочери графа. Кажется, девушка слаба здоровьем, – небрежно ответил инспектор.
Похоже, он не особо интересовался тем, что не относилось напрямую к расследованию. В конце концов, полиция не юную аристократку охраняла, а ловила вора.
– Это вы спасли Элишу? – спросила доктор, убирая стетоскоп в сумку.
Инспектор неохотно ткнул пальцем в Хала.
– Ага, вот этот книгосжигатель.
Женщина вскинула брови.
– Книгосжигатель? Настоящий?
– Вы о нас знаете? – удивился Хал.
Она неуверенно кивнула.
– Мой давний пациент рассказывал. Он был не в ладах с головой, поэтому я не особо верила ему, считала его слова наваждением… А, прошу прощения.
– Хе-хе-хе… Наваждение. А что, в этом есть здравое зерно, – весело прищурилась Флам.
– Рот закрой, чертова кукла, – зло зыркнул на нее Хал.
– Доктор, кто такие книгосжигатели? – полюбопытствовал граф Аркин, разглядывая незнакомцев.
Женщина немного поколебалась, прежде чем ответить.
– Это… говорят, существует организация, которая поставила перед собой цель – сжигать призрачные книги…
– Сжигать… призрачные книги? – Бен ошеломленно посмотрел на Хала и погрузился в раздумья.
Книгосжигатель дерзко спросил у него:
– Вы владелец этого замка?
– Да, – без особого недовольства ответил граф.
– Я слышал, что вас предупредили в письме о воровстве призрачной книги. В замке есть призрачная книга?
Мужчина неловко отвел взгляд.
– Нет. Я ничего не знаю об этом.
– Точно? – с напором продолжил Хал.
– А если бы и была, вы бы сожгли ее? – вопросом на вопрос ответил Аркин.
– Для того я и пришел, – тотчас сказал Камхорт.
– Ясно, – глубоко вздохнул Бен и снова задумался. – А вы могли бы остаться в замке, пока весь шум не утихнет?
– Вы приглашаете меня? – насторожился книгосжигатель.
– Вы серьезно, граф? Этих подозрительных субъектов… – запротестовал молодой детектив.
Аркин кивнул, не оборачиваясь.
– Но с одним условием.
– Условием? – меж бровей Хала пролегла морщина.
Провожая взглядом носилки с любимой дочерью, граф пояснил:
– Я хотел бы… чтобы вы охраняли Элишу. Чтобы беды от призрачной книги не коснулись ее.
– То есть защитить ее от бед несуществующей призрачной книги? – мрачно уточнил Хал.
– Да, признаю, противоречие налицо. Однако мою дочь чуть не похитили. Прошу, помогите, – с мольбой посмотрел на него Бен.
Камхорт заколебался, что было необычно для него, и бесстрастно кивнул.
– Хорошо. Я берусь.
5
Когда Элиша Аркин пришла в себя, горничные отвели Хала и Флам к ней в спальню.
Дочь графа сидела на кровати и пила пахнущий лекарственными травами чай, а когда увидела необычных посетителей, то немного испугалась. И ничего удивительного. Вряд ли присутствие странно одетого мужчины с металлическим посохом и невероятно красивой особы в смирительной рубашке успокоило бы слабую, изнеженную девушку. Кроме того, ее недавно едва не похитили.
– И снова добро пожаловать, книгосжигатель, – с улыбкой поприветствовала его черноволосая женщина в белом халате. – Извините, что так поздно, но позвольте поблагодарить вас за спасение моего пациента.
– Вы… насколько я помню, ее личный доктор? – бесстрастно осведомился Хал.
Эта страна обладала обширными колониями по всему миру, однако редко когда удавалось видеть здесь азиатов, не говоря уже о женщине с лицензией врача, что, впрочем, свидетельствовало прежде всего о ее недюжинных способностях, а также о поддержке от влиятельного аристократа.
Однако женщина не загордилась, лишь пожала плечами.
– Юна Фостер Косака. Приятно познакомиться, – она протянула руку.
– Хал Камхорт. Это Флам, – безэмоционально проговорил Хал, игнорируя жест.
Юна надулась и силой схватила его за руку.
– Приятно познакомиться!
– М-м?..
Книгосжигатель не ожидал от нее настолько детского поступка. Флам весело рассмеялась.
Внезапно девушка на кровати закашлялась.
Доктор торопливо подошла к ней и положила руку на спину.
– Это она слаба здоровьем? – бесцеремонно спросила сребровласая.
Юна легко вздохнула.
– Насколько я знаю, Элиша всегда была слабой, но за последние полгода сдала еще больше. Если честно, я теряюсь в догадках. Я искренне благодарна вам за ее спасение, ведь теперь даже легкая рана могла убить Элишу, – женщина взяла смущенно опустившую взгляд дочь графа за руку и воодушевляюще улыбнулась. – Но не волнуйся… Я обязательно вылечу тебя.
– Да… доктор… – Элиша слабо, однако решительно кивнула и подняла взгляд на Хала и Флам. – Эм-м, – колеблясь, протянула она. – Доктор рассказала, что вы спасли меня.
– Мы всего лишь натолкнулись на твоего похитителя. Случайно. У нас и в мыслях не было нестись тебе на помощь, – бросил Хал.
Девушка легонько качнула головой.
– Нет, все равно спасибо.
– Есть догадки, кто преступник? – резко спросил книгосжигатель.
Элиша чуть скованно осмотрелась.
– Не знаю. Я отдыхала, когда появился человек в красной накидке… Я ощутила какой-то лекарственный запах и потеряла сознание…
– Хм, – Хал нахмурился. – Не знаешь, откуда он мог прийти?
– Нет, – покачала головой Элиша.
Замок оцепила полиция, а у спальни дежурили горничные. Сомнительно, что кто-то смог бы проникнуть снаружи. Кто-то с обычными способностями, а не некое чудище, конечно.
– Есть догадки, что преступнику было нужно?
– Нет. Однако я тоже слышала о демоне по имени Алая накидка. Он похитил множество молодых людей из здешних краев.
– Значит, монстр напал на тебя просто так, потому что захотел? – помрачнел Хал.
Девушка серьезно кивнула.
– Есть все основания предполагать, что он пришел только за мной.
– Это точно, – коварно засмеялась Флам, разжигая ее волнение, и повернулась к Халу. – Тебя же наняли, чтобы ее еще раз не украли, верно?
– Могла бы и не говорить, – буркнул тот.
Элиша слабо улыбнулась, наблюдая за ними.
– Большое спасибо. Вы так добры, – от чистого сердца поблагодарила она.
Хал не нашелся, что ответить, а Флам усмехнулась.
– Не расслабляйся. Половина его доброты – похотливые желания.
– Э? Похотливые желания?.. – изумленно прикрыла губы девушка. – Это правда? – она обратила на книгосжигателя серьезный взгляд.
– Не принимай всерьез шуточки этого недоразумения, – неприязненно скривился он.
Элиша хихикнула.
– Я могу вас чем-то отблагодарить?
– Не можешь, – сразу отрезал Хал, а потом задумался. – Хотя нет. Отведешь нас кое-куда?
– Отвести? Куда?
– В замке есть библиотека?
– Библиотека… Да, есть. Пойдемте вместе.
Повеселевшая Элиша встала с кровати, надела поверх ночной рубашки свободное платье и воздушной походкой направилась к двери.
Хал взглянул на Юну, но она обреченно пожала плечами, как бы говоря: «Бесполезно ее останавливать».
– Ладно. Тогда буду благодарен.
– Нет. Я рада, что могу хоть чем-то помочь… Но, если вы хотите найти призрачную книгу, за которой грозился явиться вор, готовьтесь к трудностям, – с тревогой сообщила Элиша.
– Почему?
– Прадедушка увлекался коллекционированием книг и собрал огромную библиотеку. Группы полицейских уже ищут призрачную книгу, но безрезультатно…
– Ясно, – не поведя и бровью, кивнул Хал.
Крупные землевладельцы читали и работали в библиотеках. Также считалось, что количество книг отображает глубину интеллекта и богатство их владельца.
Хрупкая Элиша, наверное, только там и могла играть. Вот и сейчас она шла, горделиво подняв голову.
– Как поступим? Сожжем вообще все? – с широкой улыбкой спросила Флам.
Из-за смирительной рубашки ей приходилось подволакивать ноги, но девушка не придавала этому никакого значения.
– Нет, – покачал головой Хал. – Нужно хотя бы знать, что среди них есть призрачная книга. Однако граф сказал, что в замке ее нет. Не то, что он не знает , а то, что ее не существует .
– Значит, у него есть какое-то основание заявлять так?.. Старикану что-то известно.
– Отцу?.. – удивленно обернулась Элиша, услышав их разговор.
Внезапно сребровласая остановилась, звякнув замками.
– Эй, Хал.
– Кровь?
Книгосжигатель унюхал неприятный запах и напрягся. Он чувствовал, что в воздухе витает смерть. В замке что-то произошло.
– Этот коридор ведет в библиотеку…
Элиша дрожащим пальцем указала на дверь.
– Тц, – цокнул языком Хал и побежал.
Чем дальше, тем вонь становилась сильнее. Мужчина пинком распахнул дверь и ощутил дуновение влажного воздуха.
Библиотека превратилась в кровавое море.
Повсюду валялись оторванные руки, ноги и головы, на высоких шкафах висели внутренности.
Немаленький отряд полицейских, охранявших книги от Мифрила, был уничтожен полностью.
Такое и кровопролитием не назвать. Скорее, бойней с уродованием тел.
Элиша увидела весь этот ужас и рухнула, лишившись чувств.
– Алая накидка! – вскричал Хал, увидев в центре просторной библиотеки невысокого человека.
Тот неспешно обернулся. Под надвинутым ниже глаз капюшоном блеснули окровавленные губы и золотистые волосы.
– Хо-о… Библиодева и хранитель ключа? Редкие гости, – мелодичным голосом произнес убийца.
– Я книгосжигатель, а не хранитель ключа, – бесстрастно, как и всегда, поправил Хал.
– Книгосжигатель? – с интересом переспросил преступник.
Мужчина ткнул в него посохом.
– Ты убил полицейских?
– А если и так, то что?
Человек засмеялся, алая накидка неожиданно разлетелась на части и превратилась в большого трехглавого пса с полыхающей шерстью и змею с летучемышиными крыльями и птичьими лапами.
Судя по свежей крови и клочкам мяса на клыках и когтях, именно эти уродливые твари расправились со стражами порядка.
– Фамильяры!.. Флам! – крикнул Хал, сдернул перчатку с правой руки и ухватил появившуюся из ниоткуда связку старых золотистых ключей со странными письменами на стержнях. – Вопрошаю… Человек ли ты?
Книгосжигатель поднял над головой ключи. С каждым звоном связки, звучащей как музыкальный инструмент, сдерживающие смирительную рубашку замки раскрывались.
Освобожденная от оков сребровласая девушка сбросила одеяние.
Под ним ничего не оказалось, только ослепительно-белое, словно фарфор, обнаженное тело. От левого бока до правого бедра протянулась серебристая линия, напоминающая рану. Металлическая молния.
Хал протянул руку к ее боку и резко расстегнул ее. В разрыве открылась глубочайшая дыра непроглядной тьмы.
Поддерживая Флам, Хал достал из нее книгу. Настолько старую, что все буквы на обложке давно выцвели.
– Хо… Призрачная книга? И что же ты намерен сделать с ней? – весело спросила Алая накидка.
Фамильяры бросились на Хала и Флам, источая наводящую жуть жажду крови.
Однако Камхорт спокойно перехватил посох горизонтально и движением солдата, готовящего к использованию большое орудие, зарядил призрачную книгу в наконечник.
– Заряд картриджа – воспламенение! – величественно объявил он.
В следующее мгновение из конца ростовой палки вырвалось голубоватое пламя.
Изрыгающий огонь предмет в его руках, подобный огромному мечу, уже не был посохом. Длинный стержень служил балансиром для гашения импульсов во время выстрелов, а казавшаяся кадилом часть – дульным компенсатором для контроля отдачи.
Оружие, несущие катастрофические разрушения.
Орудие уничтожения, что заряжается призрачными книгами и преобразует их силу в огонь.
Инферно поглотило зверей и бесследно спалило их.
– Понятно. Вот каков книгосжигатель?.. – восхитился маг.
Придерживая оставшийся кусок накидки, он начал читать заклинание. Видимо, собирался призвать новых фамильяров.
Однако Хал уже направил на него посох.
– Воспламенение.
Похожий на пушечное ядро раскаленный ком ударил по убийце.
Раздался потрясенный возглас. Но не чародея, а книгосжигателя.
Всеспаляющее пламя совершенно не тронуло противника – хрупкую девушку.
Накидка полностью сгорела, открывая взору прекрасное тело. Роскошные золотистые волосы трепетали в потоках огня, на белоснежное коже не краснело ни единого ожога.
– Ты выдержала пламя ветви разрушения?! – ошеломленно проговорил Хал, когда посох затих.
– Интересно, книгосжигатель, мне понравилось. Я бы поиграла еще немного, но нет времени, – сверкая жемчужинами зубов, засмеялась златовласая убийца.
Контуры тела подернулись дымкой и стали расплываться.
– Что за?.. Ты… – невнятно выдохнул мужчина.
Владелица яростных фамильяров была как две капли воды похожа на Элишу: глазами, волосами, телосложением, голосом и общим впечатлением.
Они различались только выражением лиц.
Девушка прищурила безумно сверкающие глаза и с жестокой насмешкой расхохоталась.
– Скоро, Элиша, очень скоро твоя жизнь станет моей… – певуче произнесла она, задрожала, словно марево, и исчезла.
6
Замком завладел страх. Ладно бы предупреждение о краже призрачной книги, так ведь появился легендарный монстр Алая накидка, что повлекло множество жертв.
В библиотеке погибло шестеро полицейских и приставленные к ним двое слуг. Выжившие – и даже блюстители закона – перепугались не на шутку. Инспектор Гроссетест послал в штаб округа за подкреплением, но оно не могло явиться сию же секунду. И кто знает, помогли бы свежие силы в борьбе с неопознанным чудищем, цели которого оставались неясны.
Единственное, что можно было сказать с уверенностью, – письмо послал не демон. У него не было причин предупреждать полицию и редакцию газеты.
Интересы Мифрила и Алой накидки пересеклись в Рейзл-Касле.
Хал и остальные свидетели последнего происшествия собрались в кабинете графа. Гроссетест и Аркин хотели знать подробности, но…
– Доппельгангер?..
Инспектор не ожидал услышать такой ответ. Он не мог просто взять и поверить, что убило полицейских и призвало фамильяров чудище, как две капли воды похожее на Элишу.
– Я кое-что слышала об этом… – заговорила Юна. – Тот, кто встречает свою точную копию, умирает через несколько дней.
– Хе-хе… Доппельгангер изначально темное существо. Считается, что тот, кто увидел его, примет смерть от его руки, – холодно дополнила Флам.
– Я думала, это просто народное поверье, но… Полагаете, Элиша слаба из-за него? – мрачно спросила доктор.
Как уже говорилось, дочь графа резко начала слабнуть около полугода назад. Если предположить, что доппельгангер крал ее здоровье, понятно, почему медицина оказывалась бессильна.
– Хотите сказать, книгосжигатель, моих подчиненных убила копия той девушки? Вот кто на самом деле Алая накидка?! – в необычайном гневе воскликнул Гроссетест.
Вероятно, его раздражало то, что никто не смог бы арестовать двойника, это неопределенное существо, и судить его за злодеяния.
А вот граф Аркин, дрожа от страха, в совершенном изнеможении схватился за голову.
– Не может быть… Это невозможно… Элиша…
Юна с тревогой посмотрела на него.
– Хал, вы думаете, что Алая накидка – это вторая личность Элиши, которая спит внутри нее?
– Да. Но этим на все вопросы ответить не удастся, – холодно сказал книгосжигатель.
Женщина склонила голову набок.
– В каком смысле?
– Доппельгангер использовал магию.
– Магию… Запретные знания, почерпнутые из призрачной книги…
– Да, – недовольно согласился Хал. – Магия – это набор знаний. Если доппельгангер – просто еще одна личность Элиши, он не может знать того, что неведомо ей. Это нелогично.
– Вот как… Верно… – Юна коснулась рукой подбородка.
– Тогда кто такая Алая накидка, книгосжигатель? – хрипло спросил Бен.
– А вы сами не знаете, граф? – взглянул на него Хал.
– О чем?.. – голос Аркина предательски дрогнул.
– Впервые демон появился здесь пятнадцать-шестнадцать лет назад, то есть перед рождением Элиши. Значит, Алая накидка не может быть еще одной ее личностью. Возможно, это душа другого человека, проникшая в Элишу .
– Что?! – изумленный Гроссетест переводил взгляд с Хала на графа.
– Чья?.. – спросила Юна, глядя в глаза книгосжигателю.
Тот небрежно мотнул головой.
– Не знаю. Но, скорее всего, кого-то из замка.
– Почему?
– На крепостной стене остался магический барьер. Старый, больше десяти лет работает. Он защищает от посторонних, поэтому обитатели замка ничего не замечали.
– Барьер?..
Доктор сглотнула и посмотрела на графа.
– Не знаю… Я ничего не знаю, – бледный, с бисеринками пота на лбу мужчина покачал головой.
В этот момент из соседней комнаты послышался леденящий кровь вопль. Кричала Элиша.
Она потеряла сознание при встрече с Алой накидкой и лежала в гостевой комнате.
– Элиша?! – подскочил граф.
А Хал уже бежал с посохом наперевес.
Красивая комната для гостей была отделана белым мрамором. Элиша лежала под одеялом на большой кушетке и круглыми, едва не выпадающими из орбит глазами смотрела на стену.
– Что это?! – книгосжигатель замер.
На стене висело старомодное церемониальное платье для знатной девушки, расшитое золотой нитью. Некогда белоснежная ткань почернела от крови.
Между складок материи поблескивал серебристый нож, пригвоздивший одежду, как какое-то насекомое.
– Когда я проснулась… оно… – дрожащим голосом сказала Элиша Халу.
Тот кивнул и внимательно осмотрелся. Однако окна были закрыты, снаружи никто не проникал.
– Что за чертовщина?! Чем заняты полицейские?! – на висках вошедшего в комнату последним Гроссетеста вздулись вены.
Старое окровавленное платье не могло принадлежать Элише. Раз кто-то приколол его ножом к стене, значит, он угрожал ей или предупреждал о чем-то.
– Мифрил… Да что ж ты задумал? – заскрежетал зубами инспектор, заметив на рукояти узор в виде черного грифона – визитную карточку вора.
Явились полицейские, поднялась суматоха, и только граф Аркин застыл на пороге, глядя на платье и стиснув голову руками.
– Почему?! Почему… Хильдегарда? – в страхе закричал он.
7
Запертая цепями дверь в подвал скрывалась за слоем сухой слежавшейся земли красноватого цвета.
Она была стальной, ржавой и, казалось, вела в могилу усопшего.
– Вы тут подвал прятали?.. – вздохнул Гроссетест, глядя на дверь.
О существовании засыпанного помещения полиции сообщил сам граф.
– На самом деле, Алая накидка – это Хильдегарда Аркин… моя кровная младшая сестра, – сознался Бен. Он выглядел изможденно и будто бы постарел на десять лет за одну ночь.
Ему было около тридцати пяти, а сестре, будь она жива, – где-то тридцать.
Чудище по прозвищу Алая накидка появилось пятнадцать-шестнадцать лет назад, когда Хильдегарде было столько же, сколько сейчас Элише.
– Младшая сестра графа – убийца?.. Ужасающая истина, – негромко присвистнула Флам.
С губ Аркина сорвался слабый стон.
– Где она сейчас? – безэмоционально спросил Хал.
– Хильдегарда погибла. Я убил ее. Тринадцать лет назад… заточил в этом подвале… – пробормотал граф, опустив взгляд на дрожащие руки. – Она была доброй и нежной, глубоко верующей, даже жука не убила бы.
– Тогда почему?..
– Призрачная книга… Отец достал призрачную книгу, и она овладела Хильдегардой. Она обрела знания о страшной магии, а чтобы усилить ее…
– Убивала местных жителей? – безжалостно предположил Хал.
– У… угу…
Аркин обессиленно упал на колени.
Полицейские сломали цепи и медленно открыли дверь.
– У, уа-а-а-а?!
Первым внутрь заглянул молодой стажер Гроссетеста. Он прижал руку ко рту, борясь с тошнотой, отвернулся и попятился назад.
– У-у… – протянул инспектор, входя в подвал.
На полу остались свидетельства кошмарной резни. Белые скелеты зверски убитых мужчин и женщин.
Дело рук Алой накидки, Хильдегарды Аркин.
– Я знал о зверствах Хильдегарды. Я закрыл ее здесь вместе с призрачной книгой и завалил все двери, чтобы она никогда не смогла выйти. Элиша ничего не знает, она тогда только родилась. Алая накидка не должна была появиться снова!..
– Похоже, так и есть… – пробормотал Хал.
Он смотрел вглубь подвала, где на роскошной кровати лежал скелет миниатюрной девушки в таком же платье, какое Мифрил прибил к стене в гостевой комнате.
Это были останки Хильдегарды Аркин.
– Вы убили собственную сестру? – с жалостью взглянул на Бена книгосжигатель.
– А что мне оставалось делать. Только так я мог остановить Хильдегарду… – мучительно ответил граф.
– Поэтому… ты запер меня? – спокойно спросил кто-то за его спиной.
– ?!
Мужчина изумленно обернулся и увидел хрупкую девушку с золотистыми волосами, которая с холодной улыбкой смотрела на него.
– В холодной земле, в одиночестве, всеми оставленную?.. Лишенную лучика света и отзвука голоса?..
– Э-Элиша… Что ты здесь делаешь?.. – воскликнул Аркин.
Он думал, что дочь вернулась в спальню и отдыхала под присмотром Юны и полицейских.
– Нет граф. Это!.. – воскликнул Хал и, оттеснив его, шагнул вперед с посохом в руке.
Девушка тут же оказалась перед ним.
Теперь уже и Бен понял, кто перед ним, пискнул и отступил к стене.
Маг с внешностью Элиши – ее доппельгангер.
– Хи… Хильдегарда?! Не может быть, почему?..
– Все это время я ждала… дня, когда снова увижу тебя, мой брат… – ответил доппельгангер… Хильдегарда голосом Элиши.
Она опустилась рядом со своим телом и взяла лежавшую рядом старую книгу, написанную на деревянных дощечках.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Хал поморщился.
– «Декоративные дощечки Мернейт» \* ?! Призрачная книга, содержащая тайны переселения душ?!
– Фью! Редкая штучка, – простодушно присвистнула Флам.
– Понятно. Перед самой смертью она воспользовалась книгой и переместила свою душу в Элишу.
– Верно. Когда я отберу у нее тело, то оживу окончательно. А с призрачной книгой это не составит труда, – ответила Хильдегарда и нежно обняла дощечки.
Девушка погибла во тьме и одиночестве от рук своего же брата. Вероятно, она уже решила умереть, как вспомнила о возможности переселения души.
Хильдегарда выбрала Элишу сосудом для возрождения, пыталась забрать ее душу и воскреснуть. Она была похожа на личинку роющей осы, которая паразитирует на другом насекомом и выпивает его жизненные соки, чтобы стать имаго.
– Почему, Хильдегарда?.. Зачем ты впутала во все ни в чем не повинную Элишу?.. – с укором прокричал Бен.
– Не повинную? – девушка зло рассмеялась и с улыбкой покачала головой. – Жесток… Как ты жесток, брат… Разве Элиша – не наш с тобой ребенок ?
– У… Уа-а-а-а-а-а!.. – отчаянно завопил граф и упал.
Хильдегарда вздохнула, утратила интерес к нему и сняла платье со своего трупа. В ее руках окровавленная ткань вздыбилась и обратилась уродливыми созданиями: пантерами, воронами, крылатыми драконами, черными козлами и другими гротескными существами неизвестной породы…
Колдунья собиралась растерзать всех присутствующих.
– Эй, книгосжигатель… – встревоженно проговорил Гроссетест.
– Знаю. Это моя работа.
Хал с серебристым посохом в руке вышел вперед.
Точная копия Элиши весело рассмеялась.
– Мешать мне вздумал, книгосжигатель?
– Уж извини, ведьма, но я спалю эту призрачную книгу дотла.
Хал вскинул над головой мелодично зазвеневшую связку ключей.
– Давно утраченная библиотека Фламберг! Вопрошаю, человек ли ты?
Флам, чьи сияющие серебристые волосы растрепались, засмеялась. Громкий хохот, преисполненный безумия. И не скажешь, что его исторгают уста поразительной красавицы.
Замки на смирительной рубашке открылись.
Девушка сбросила одеяние и предстала перед всеми обнаженной. Серебристая застежка ярко светилась во тьме подвала.
– Нет, я мир… Падший мир.
Губы исторгли хриплый, как у старухи, голос.
Хал достал из разреза в обнаженном теле Флам разваливающуюся призрачную книгу, заголовка которой уже никто не мог прочесть, и зарядил ее в кадило.
– Ветвь бедствия, запечатанная девятью ключами… Посох бедствий огненного гиганта Сурта, испепелившего мир в сумерки богов… – спокойно произнесла Хильдегарда, разглядывая его.
Хал без колебаний направил на нее наконечник.
– Заряд картриджа – воспламенение!
Похожий на пушечное ядро ком из голубоватого магического пламени адским пеклом объял наступающих фамильяров и вихрем устремился к девушке.
Но ведьма изящно улыбнулась.
– Интересная игрушка. Но, к сожалению, эти темные недра – мой мир.
Она легко взмахнула рукой, и огонь врезался в невидимую стену.
– Барьер?! – воскликнул Хал, не отводя посох.
Хильдегарда громко засмеялась.
– Какую бы магию ни таила в себе ветвь разрушения, она останется инструментом для сжигания призрачных книг. Зная характер атаки, я запросто защищусь от нее.
Из ее тени выступали все новые и новые фамильяры. Они нависли над всеми собравшимися, чтобы не дать никому выйти из подвала.
– Вперед, слуги мои.
– Кх… Воспламенение!
Хал направил струю пламени на бросившихся в атаку существ.
Однако врагов было слишком много. Барьер ведьмы снижал силу огня, да и волшебство призрачной книги постепенно истощалось.
Хал перекатился по усеянному костьми полу, уклоняясь от фамильяров, которых он не смог уничтожить.
– Ха-ха-ха… Да, книгосжигатель, танцуй, танцуй! Убегай, как трус! – весело хохотала Хильдегарда, наблюдая за ним, затем перевела взгляд на обнаженную сребровласую девушку и с предвкушением облизала губы. – После того как я поглощу твои плоть и кровь, я разорву живот твоей куклы и заберу все призрачные книги!..
Внезапно смех затих.
Хильдегарда заметно всполошилась и воспарила в окружении фамильяров. Призрачная книга исчезла из ее руки. Кто-то выхватил ее, незамеченным скользнув между тварями.
– Ай-ай… Не это ищешь, Алая накидка? – довольно спросил детектив в дешевом пальто – стажер Гроссетеста.
Всем казалось, что он устрашился скелетов и дрожал у входа в подвал, а он горделиво стоял перед ведьмой и с проказливой улыбкой демонстрировал ей призрачную книгу.
– Что это значит… юнец? – вскинула брови девушка.
– Вор должен похищать призрачные книги, – небрежно ответил он. – А труп – покорно сгореть в пламени чистилища, не так ли?
– С-стажер?! – поразился Гроссетест. Его подчиненный, казалось, стал другим человеком.
Хал также не стал скрывать удивление.
– Ты… не полицейский. Кто ты? – спросила Хильдегарда.
Детектив покачал пальцем.
– Насколько я помню, мы уже здоровались. Забыла?
– Отвечай, смерд! – закричала ведьма.
Фамильяр в образе пантеры откликнулся на ее гнев и прыгнул, намереваясь разодрать мужчине горло.
Однако тот с улыбкой вытащил из кармана пальто сверкнувший серебристый нож и взмахнул им.
Зверь завыл и принялся биться на полу. Источавшая ослепительный свет рана разъела его, не оставив и следа.
– Мифрил?!
Хильдегарда поняла, из чего сделан нож, и изумление исказило ее утонченное лицо. Призрачный металл, которого не должно было существовать в этом мире, как говорили, обладал блеском серебра и крепостью стали, а также изгонял зло.
– Да. Так меня зовут, – ухмыльнулся детектив… нет, уже не он. Загадочный человек в безликой маске. И не понять, мужчина это или женщина.
Ведьма вспыхнула, словно спичка.
– Жалкий воришка… Насмехаться надо мной вздумал?!
Ощутив ее яростный порыв, фамильяры бросились на Мифрила.
Однако он легко уклонился от атак, демонстрируя нечеловеческую ловкость.
– Завязывай с играми, ворюга. Ты кто такой? – оживилась Флам.
– Твои движения… Неужели и у тебя призрачная книга есть?! – с отвращением спросил Хал.
Вместо ответа Мифрил поднял над головой «Декоративные дощечки Мернейт», редкую призрачную книгу со знаниями о переселении душ. Именно она удерживала в этом мире Хильдегарду, которая еще не возродилась полностью.
– Поговорим потом, книгосжигатель. В чем твой долг? – с широкой улыбкой спросил вор.
Хал недовольно цокнул языком и грубо крикнул:
– Фламберг!
– Держи!
Сребровласая вытащила из себя еще одну призрачную книгу и протянула ему.
Камхорт заменил картридж в наконечнике.
– Стой! Стой, книгосжигатель!
Хильдегарда поняла, что сейчас произойдет.
Мифрил кинул Халу ее призрачную книгу.
Сколь бы сильный барьер ведьма ни устанавливала, на таком расстоянии ее «якорь» ничто бы не спасло.
– Заряд картриджа! О ветвь разрушения, испепели все!
– Сто-о-о-о-о-о-о-о-о-о-о-о-ой! – завопила девушка и лавиной обрушила на мужчину всех своих фамильяров.
Но Хал оказался быстрее.
– Воспламенение!
Струя голубого огня мгновенно спалила все: и призрачную книгу, и тварей, и душу Хильдегарды…
Оставшийся без магии и призрачной книги доппельгангер окутался пламенем.
– Почему… брат?.. Ты же говорил, что любишь меня… Я верила… тебе… – негромко проговорила девушка и закрыла глаза, переживая последние мгновения существования.
8
Рассвело. В замке было тихо.
Гроссетест постановил оформить обнаруженные в подвале скелеты, как жертв обычного серийного убийства , совершенного младшей сестрой Бена Аркина.
Существование призрачное книги и души Хильдегарды избежало официальной огласки. Все предстало давним преступлением уже умершей аристократки да так и осталось бы.
Граф Аркин был обвинен в убийстве сестры и сокрытии преступления, однако он уже собрался с духом и сотрудничал со следствием.
Мифрил исчез в суматохе, и никто не знал, где он. Стажер, за которого вор себя выдал, нашелся в кладовке лежащим без сознания. Детектив говорил, что увидел кости в подвале, ощутил приступ дурноты и забился в угол коридора, а что произошло дальше, он не помнит.
Также…
– Йо, доктор. Что вы здесь делаете? – окликнула Флам женщину в белом халате, которая разглядывала старый портрет на стене подвала, откуда уже унесли все трупы и закончили исследования.
Юна Фостер Косака удивленно сощурилась и обернулась.
Около поддерживавшей потолок колонны стояли Хал и Флам.
– Книгосжигатель… А разве вы не уехали вместе с полицией? Что вы здесь делаете?
– Завершаю начатое, – с привычной угрюмостью ответил мужчина.
Юна колыхнула собранными в хвост черными волосами и слабо улыбнулась.
– Завершаете? А я слышала, вы уже сожгли призрачную книгу Хильдегарды.
Хал неопределенно покачал головой.
– Да. Конечно, книга переселения душ сгорела, но Мифрил, сдается мне, приходил не за «Декоративными дощечками Мернейт».
– Э? – Юна озадаченно подняла брови.
– Все это время я думал над одним вопросом. Почему загадочная Алая накидка пыталась похитить Элишу Аркин?
– Это… потому что Алая накидка была доппельгангером Элиши, нет?
Хал снова покачал головой.
– Хильдегарда, настоящая Алая накидка, знала, что рано или поздно сама сможет занять основное тело, тело Элиши. Ей незачем было красть девушку.
– …
– Кроме того, Элиша рассказала, что ощутила запах лекарственных трав, перед тем как потерять сознание. Хильдегарда была могущественным магом, так зачем она прибегла к таким сложностям и использовала анестетик? Не проще ли было приказать фамильяру забрать ее?
– Что вы хотите сказать этим, книгосжигатель Хал? – недоуменно спросила доктор.
Камхорт немного помолчал.
– Элишу пыталась украсть фальшивая Алая накидка. Это был самозванец, Мифрил.
– Самозванец? Зачем Мифрилу это?
– Чтобы меня пригласили в замок . Из-за того что я вернул похищенную дочь, граф нанял меня охранять ее. Юна Фостер Косака, это же вы рассказали тогда графу о книгосжигателях?
– Кажется, да.
– Если развить мысль, можно понять и смысл письма с предупреждением. Это была приманка для книгосжигателя. Если он узнает, что кому-то понадобилась призрачная книга, то приедет выполнить свою работу.
– А какая выгода Мифрилу от всего этого? – улыбнулась Юна.
Хал перевел дыхание.
– Как вы думаете, почему заточенная в подвале Хильдегарда смогла так удачно заполучить книгу переселения душ?
– Э?
– Ответ здесь.
Книгосжигатель подошел к доктору и взялся за портрет. Картина беззвучно скользнула в сторону, открывая небольшую потайную комнату, вдоль стен которой высились плотно заставленные полки.
– Мифрил хотел найти книги, которые Хильдегарда спрятала в этом подвале, – без особого удивления продолжил объяснение Хал.
– Призрачные книги, которые собрал дед графа? Чýдная коллекция, – довольно проговорила Флам, рассматривая их.
– Но Мифрилу мешали две вещи. Первое – граф закрыл подвал. А второе – подвал защищала ведьма Хильдегарда, которая была, по идее, мертва.
– …
– Поэтому Мифрил послал предупреждение, чтобы полиция раскопала подвал, а книгосжигатель спалил Хильдегарду.
– Понятно, – Юна подавила смешок.
– Крепостную стену окружает защитный барьер. Простое заклинание, но действующее до сих пор. Попасть сюда можно только по приглашению. Мифрил – один из обитателей замка, – заявил Хал и направил на нее посох. – Он без подозрений прошел в спальню Элиши, где дежурила полиция, и усыпил ее лекарствами. Другими словами, он – это вы, Юна Фостер Косака.
Женщина молча выслушала обвинение, глядя на наконечник посоха. Ее плечи мелко задрожали от сдерживаемого смеха.
А потом она не выдержала и искренне расхохоталась.
– Ха-ха, чего и стоило ожидать от книгосжигателя. Не думала, что меня так запросто раскусят, – проговорила она, вытирая выступившие в уголках глаз слезы.
– Хе-хе-хе, это он только внешне тупее пробки, – съязвила Флам.
– Личный доктор дочери графа, Алая накидка и стажер… Великолепный маскарад. Это способность твоей призрачной книги, Мифрил? – спросил Хал, сверля Юну взглядом.
Не успел он договорить, как женщина вытащила из нагрудного кармана пустую – ни глаз, ни носа, ни рта – маску и надела ее.
– «Книга безличия»… Я безлика, а потому обладаю тысячами самых разных форм, – сказала Юна.
Хал насторожился, признав в маске призрачную книгу.
– Коли так, я сожгу ее!..
Книгосжигатель отбросил посох и из странного положения набросился на Косаку. Он практиковал восточное боевое искусство баритсу.
Однако Юна поразительным прыжком перемахнула через него.
– Все бесполезно. Эта маска – суть древней магии, сберегающей меня, и ритуала для получения сверхъестественных способностей.
– Транс, значит… Теургия \* ?!
Осененный Хал скрипнул зубами. С помощью призрачной книги Косака впустила в себя силу божественного духа и обрела его способности. Можно сказать, она замаскировалась под божественное существо .
– Здесь нет призрачной книги, которая мне нужна. И я не хочу драться с вами, – Юна обернулась у входа в подвал и помахала рукой.
– Стой, Мифрил!
– Мы еще встретимся, если сведет судьба. А до тех пор береги себя, книгосжигатель. Смотри, как бы не сгореть в собственном огне подобно легендарному клану гигантов, прошлым обладателям посоха.
Она взмахнула черными волосами, прыгнула и исчезла.
– Такова судьба книгосжигателей… И мое желание, – едва слышно проговорил Хал.
Сребровласая девушка в смирительной рубашке грустно смотрела на него.
9
Вечерело.
Хал заводил мотоцикл перед воротами, когда услышал, как кто-то идет. Он медленно обернулся и увидел невысокую златовласую девушку в просторном платье поверх ночной рубашки.
– Доктор ушла… И вы уже…
– Элиша Аркин…
Доппельгангер исчез, и девушка пошла на поправку, хоть еще и не окрепла до конца.
О происшествии в подвале Элиша практически ничего не знала, но понимала умом, что что-то произошло, однако не лезла ни к кому с расспросами.
– Я сжег призрачные книги в подвале. Мифрил больше не вернется, – коротко озвучил факты Хал.
Элиша слабо улыбнулась, услышав холодный ответ, и посмотрела вдаль.
– Жаль. Я бы хотела хоть словечком поблагодарить ее.
– Поблагодарить?
– Да, – кивнула дочь графа. – Доктор была Мифрилом.
– Ты поняла это?
– Думала, что такое возможно, – с одиноким выражением ответила она.
– Тогда к чему благодарность? – удивился Хал.
– Потому что она выполнила обещание, – решительно улыбнулась Элиша.
– Обещание?
– Доктор сказала, что вылечит меня.
– Ясно… – угрюмо побурчал Хал.
Внезапно девушка посмотрела на него и прищурилась. Ей показалось, что вечно хмурый книгосжигатель улыбался.
– И вылечила.
– Да.
Хал кивнул машущей Элише, тронул мотоцикл и уехал по ухабистой дороге, ни разу не обернувшись.
– Веселишься что ли, Хал? – спросила Флам, звякнув замками.
– С чего бы? – недовольно ответил тот.
– Ты сейчас смеялся, – насмешливо сказала девушка.
– Не смеялся.
– Не, еще как лыбился. Развратник, – она захехекала. – Тебе нравятся такие несчастненькие девушки? Возбуждаешься при виде пижам? Втюрился?
– Рот закрой, мусор.
Мотоцикл набирал скорость, неся на себе переругивающуюся парочку.
Провожавшая их Элиша быстро скрылась из виду, а вскоре и сам замок остался далеко позади.
↑ 1337 – 1453 гг.
↑ Мернейт – царица Древнего Египта, одна из первых женщин, отметившихся в мировой истории.
↑ Магическая практика, направленная на практическое воздействие на богов, ангелов, демонов с целью получения от них помощи, знаний или материальных благ.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие**

Перво-наперво привычное объявление.
Это произведение – выдумка. Оно никак не связано с реальными личностями, организациями и историческими фактами.
Итак, представляю вам четвертый том «Dantalian no Shoka».
С момента публикации предыдущего тома прошло довольно много времени, однако я продолжил тайком издаваться в журнале «The Sneaker». В книге порядок глав опять же другой, нежели в журнальной версии, так что, думаю, изменения вы ощутите. На этот раз я волновался особенно сильно, несмотря на компилированный формат произведения. Надеюсь, вам все понравится. Конечно, вы можете читать главы и в произвольном порядке.
Буду рад, если мы пройдем по дорогам приключений Хьюи и Далиан до самого конца.
С публикацией мне и на этот раз помогали многие. G-Yuusuke-сама и остальные из «Гринвуда», моя искренняя благодарность за особенно чудесные иллюстрации. Chan×Co-сама, спасибо вам за «Dalian no Hondana» \* в «The Sneaker». Далиан и компания каждый раз выходят восхитительно милыми.
Ну и, конечно, самый низкий поклон всем вам, читатели.
Гакуто Микумо.
↑ ダリアンの本棚, «Книжные полки Далиан».

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие команды**

От ArtemAvix (переводчик)
Мяу, с вами Артём. Спасибо, что прочитали четвертый том «Библиотеки Данталиан»!
Воу, уже половина серии позади! Экватор пройден, время купаться в океане переводов во славу высшей кошкодевочки!
Пара слов по тому. Гакуто идет ровным темпом, не сбавляет обороты, но и не особо лезет вверх. Жалко, конечно, что Камиллы опять не было – не считая короткого появления в интерлюдии, – но нас познакомили с новой героиней, «редьконогой» (не сметь править, реды, а то парэжу!) Джессикой, которая пригрозила отомстить коварной парочке и сделает это! Ждем пятого тома. Кстати, а не слишком ли короткая у нее юбка для института благородных девиц?..
Также можно отметить, что четвертый том – последний в формате «пять глав + две интерлюдии». В пятом-седьмом будет по четыре главы и две (три) интерлюдии, а последний том состоит из трех здоровенных глав. Мда, я уже дизморальнулся…
По экранизации. Аниме охватило вторую, третью и четвертую главы – десятая, вторая половина восьмой и седьмая серии соответственно. Вот весь сезон и охвачен, содержание следующих историй известно только японцам и тем, кто читал Данталиан на японском.
Объявления и благодарности. К моему огромному сожалению, Кальм и Мучитель покинули тайтл (а Мучитель вообще ушел из Руры). Огромное им спасибо, было очень приятно работать. Поприветствуем новичков!.. Нет, стоп, какие же это новички? Я уже давно работаю с Розой и Канносом, так что просто поздравляю, теперь вы со мной в мире в сосуде. Спасибо за вашу работу.
Засим откланиваюсь. Увидимся в пятом томе.
Святая эфемерная кошкодевочка-переводчица Авикс~нян.
От Rozettka (редактор)
Старый редактор решил отдать том на середине, а я с удовольствием взялась за редактирование. Все-таки уже по Сейрею привыкла работать с Артемом.
Каюсь, предыдущие тома серии не читала, так что этот том поразил меня сумбуром и обилием кровищи и убийств. Пожалуй, из последних трех историй мне показалась интересной только история про парфюмера.
Всем спасибо!

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Начальные иллюстрации**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История первая: Расписание**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Удар чудовищной силы отбросил меня на металлическую стену. Я со стоном сполз по ней, в глазах потемнело.
Дотронувшись до раскалывающейся головы, я почувствовал под пальцами что-то теплое и липкое. Кровь.
– У-у…
Пол гудел и вибрировал, ведущие колеса локомотива грохотали, не сбавляя темпа. Мы мчались на скорости не менее восьмидесяти километров в час и продолжали разгоняться.
Открытая топка источала жар. Клубы удушливого черного дыма наполняли тесную кабину.
У рычагов стоял машинист – высокий мужчина с окровавленной лопатой в руке. Похоже, ею он меня и огрел.
Я, помощник машиниста, познакомился с ним только сегодня. Он сел на поезд незадолго до отправления из столицы и назвался машинистом. Я сразу заметил, что он был необычайно угрюмым и молчаливым – за всю дорогу мы перекинулись всего парой-тройкой слов, – но не обратил на это особого внимания, даже порадовался немного. Как бы то ни было, машинист – тяжелая профессия, не располагающая к веселью и болтовне.
Проблемы начались буквально пару минут назад. С нами по переговорной трубке связался кондуктор. Мой начальник выслушал его, выдохнул и ни с того ни с сего принялся бить по тормозному механизму. Я попытался помешать ему, но в результате сам получил удар.
Пока я беспомощно лежал на полу, машинист доломал тормоза, набил топку углем и до предела открыл регулятор подачи пара, увеличивая и без того немалую скорость.
Хуже всего было то, что мы ехали по горной местности и приближались к длинному спуску. Рано или поздно рельсы круто свернут сторону, поезд сойдет с путей и рухнет в пропасть.
Над нами нависла ужасная катастрофа.
Я поднял голову: в неярком свете луны мимо бежал широкий луг. Машинист злобно захохотал и выпрыгнул из кабины.
«Теперь я один. Надо что-то сделать, иначе все пассажиры погибнут», – пронеслось в голове.
Но что я могу? Поезд слишком разогнался, а тормоза испорчены.
Остается… бросить других людей и спрыгнуть самому, чтобы спастись.
Предохранительный клапан неистово свистел, сбрасывая пар.
Локомотив несся в непроглядную тьму.
Страшно… Но иного выхода нет.
Я высунулся из двери. Ветер тугой струей ударил в лицо.
И я…
Эпизод 17: Точка пересечения
1
На севере королевства лежали дикие скалистые земли.
По узким долинам и склонам крутых высоких гор вилась рыжая лента ржавой железной дороги.
Приютившийся на ней маленький городок когда-то процветал, но сейчас стал совершенно безлюдным.
Старая станция была открыта всем ветрам. В ее замызганных окнах не горел свет, а платформа – пласт слежавшейся земли – пустовала.
Стояла тихая ночь.
На сколоченной из грубых досок скамье сидели двое: юноша в кожаном сюртуке и невысокая молодая девушка.
– У-у, темно, хоть глаз выколи, – пробурчала последняя.
Она была красива, словно искусно сделанная фарфоровая кукла.
Изумительные черные волосы ниспадали до талии, голову покрывал кружевной чепец, в больших глазах нашла приют сама ночь.
Одеяние также было черным. Многослойные пышные оборки и кружева дополняли очерчивающие силуэт металлические пластины. Не то платье, не то доспех – странное облачение.
На груди вместо бутоньерки висел большой замок на серебристых цепях…
– Хьюи, ты чего застыл как истукан? Смотри, куда светишь. Как я, по-твоему, должна читать книгу в темноте?
На коленях раздраженной девушки лежала большая толстая книга.
– Да будет тебе известно, Далиан, я не фонарь.
Хьюи взглянул на масляную лампу, которую держал над головой, и устало вздохнул.
Его умение держаться, осанка и изящные жесты говорили о хорошем воспитании. В то же время от него исходило ощущение некоей непринужденности. Казалось, он небрежен, расслаблен и вместе с тем предельно собран, точно обученный солдат.
– И как только ты читаешь?.. Эх, даже электричество не протянуто, – добавил юноша, немного переместив лампу в сторону.
– Ни слова больше, дубина. Мне ужасно скучно. Если я не буду читать, то просто помру, – не поднимая головы, процедила Далиан и топнула ногой в металлическом ботинке. – А еще я проголодалась. Но тут нет ни магазина, ни даже самой завалящей столовой! Как это понимать?! Живо приведи мне станционного смотрителя, я ему все выскажу!
– Где я тебе его возьму? Это же товарная железная дорога. Хотя когда-то тут было людно, – ответил Хьюи, покосившись на здание.
Девушка подняла голову и прищурилась.
– Неужели ты собираешь вечно стоять с дурацкой рожей и пялиться на эту дряхлую станцию? Из-за тебя я загибаюсь от скуки. Сделай что-нибудь, быстро!
– Насколько я помню, ты сама привела нас сюда, – сокрушенно вздохнул Дисвард.
– А насколько я помню, никто и слова не говорил об ущербных станциях, – фыркнула Далиан и отвернулась. – Я пришла, чтобы увидеть фантом, а не твою идиотскую физиономию. Ты уверен, что призрачный поезд ходит по этой ветке?
– Откуда мне знать?.. Хотя места здесь как раз такие, как любят призраки. К тому же, нам о нем сообщила Камилла, – невесело улыбнулся Хьюи и скрестил руки.
Далиан насупилась.
– Она втянула меня во все это, заставила голодать… Вот где она сейчас, а?
– Уж точно не здесь. Ее отец следит, чтобы она не сделала ни шагу за порог дома, – пожал плечами юноша. – Я его понимаю. Он хочет максимально оградить Камиллу от железных дорог.
– Оградить?.. Зачем? – удивленно подняла брови Далиан.
Хьюи внезапно посерьезнел и, помолчав, негромко ответил:
– Мать Камиллы погибла при крушении поезда.
2
Все началось рано утром.
Хьюи проснулся от того, что кто-то стянул с него одеяло и громко крикнул:
– Приветики!
Юноша поднял голову и прищурился, фокусируя взгляд на нарушителе спокойствия.
– Доброе утро, Хьюи. Погодка сегодня чудесная! – Тот звонко засмеялся и помахал ему.
– Камилла?..
Хьюи узнал в непрошеном госте подругу детства.
Камилла любила экстравагантные наряды, особенно в американском стиле.
Простая, как у монахини, юбка, толстый кожаный ремень, за который можно засунуть револьвер, и высокие ботинки со шнуровкой по всей длине. Белоснежная блузка, мужской галстук, мужская же фетровая шляпа. Блестящие светлые, слегка вьющиеся волосы подстрижены до плеч – признак решительного характера.
Несмотря на чудаковатый вид, девушка была вовсе не дурна, ее, наверное, можно считать красавицей. Однако самое яркое впечатление производила улыбка – открытая и яркая, как у ребенка.
– Елки, как ты вошла?
Хьюи неохотно сел и пригладил взъерошенные волосы, затем проверил время по карманным часам – до рассвета было еще далеко – и укоризненно посмотрел на девушку.
– Через тайный вход, как еще? – гордо выпятила грудь Камилла. – Забыл что ли, как мы с тобой в детстве исследовали дом?
В этот момент Хьюи обратил внимание, что около ее ног кто-то копошится.
– У… у-у…
Как оказалось, это была Далиан. Она мирно спала с книгой в обнимку, как вдруг ворвалась Камилла, растормошила ее и притащила в комнату к Хьюи.
– Старая дева, что ты забыла здесь в такую рань? На завтрак наш позарилась? Ни стыда у тебя, ни совести, – бурчала библиодева, потирая слипающиеся глаза кулачком одной руки и тыча в девушку указательным пальцем другой.
– Ну, Далиан, не груби, – безмятежно улыбнулась Камилла и подняла сумку. Также она принесла походный саквояж и корзинку для ланчей, из которой доносился аромат свежего горячего масла. – Вот, о завтраке я уже позаботилась. Собирайтесь давайте. Мы отправляемся, – выстреливала она фразу за фразой, как из пулемета.
– Куда отправляемся? – поморщился Хьюи.
– На станцию. Сперва доедем до столицы, а потом и к ней.
– На какую еще станцию? Нам что, на поезде ехать до нее придется?
– Угу, – кивнула Камила. – Он появился.
– Что?
– Фантом. Поезд-фантом. Он возникает поздней ночью, когда по железной дороге уже ничего не ходит, и проносится мимо станции на огромной скорости.
– Поезд-фантом? Никогда о таком не слышал… – с подозрением протянул Хьюи.
– А вот мне приходилось, – зевнув, проговорила Далиан. – Только там была старуха, которая носилась по дорогам на автомобиле со скоростью больше ста пятидесяти километров в час.
– Старуха? Да, что-то такое было, – согласился юноша, проведя пальцем по губам.
Далиан серьезно кивнула и скосила взгляд на Камиллу.
– Вероятно, эта старуха так и не вышла замуж и умерла в одиночестве, а теперь ее призрак преследует автомобили с молодоженами, чтобы наслать на них проклятие. У нас тут объявилась еще одна старая дева. Не хочется огорчать, но ее ждет та же судьба.
– О-о… Одинокая старуха? – удивилась Камилла. – Да не, какая я старуха. Скорее, роковая красотка, к которой сбегаются мужчины по первому зову.
– Какая еще роковая красотка? Глаза раскрой, блондинка, – сокрушенно проговорила Далиан.
Та пожала плечами.
– Как бы там ни было, у нас не старуха, а поезд. Поезд-фантом.
– Может, все-таки расскажешь, что это за поезд? – попросил Хьюи.
– Очевидно, он призрачный, – нетерпеливо ответила Камилла. – Он появляется поздно ночью, когда проходит последний поезд. Ух, каждый раз мурашки по коже!
– Да наверняка порожняк идет. Или рабочие ездят, проверяют рельсы, – небрежно сказал юноша.
Камилла широко улыбнулась. Видимо, она предполагала такой ответ.
– Это на пульмане-то \* ?
– Что? Пульман? – нахмурился Дисвард.
Эти первоклассные поезда были оснащены вагонами-люкс, вагонами-ресторанами и отдельными купе для пассажиров и ходили они только по главным железнодорожным линиям королевства.
– Разве по Хайленду \* ходят поезда со спальными вагонами?
– Двенадцать лет назад ходили, – кивнула Камилла и – что происходило крайне редко – горько вздохнула.
– А что случилось двенадцать лет назад?
– Один из поездов сошел с рельс. У компании и так были проблемы, а тут еще и это… Вот вкладчики и отвернулись. С тех пор по Хайленду пассажирские поезда не ходят, только грузовые, которые перевозят сланец.
– Понятно. Хочешь сказать, появился поезд, которого не должно там быть?..
Да, дело таинственное. Конечно, пульман мог заказать какой-нибудь богатей, но зачем?
Камилла закивала.
– В точку. И вот еще один интересный момент: этот пульман точно такой же, какой разбился двенадцать лет назад. Что, интересно стало?
– Ну, немного, – признался Хьюи, широко зевнул… упал на подушку и накрылся одеялом. – С твоего позволения я еще немного посплю. Сообщи, если что узнаешь.
– Чего? Ну уж нет, мы сейчас же едем на ту станцию! – Она снова стянула с него одеяло.
Юноша устало взглянул на подругу.
– Мы? Ты и нас посчитала?
– Конечно! Вот, я уже и билеты купила! – Она размашистым движением положила три билета на кушетку. – Сэр Хью Энтони Дисвард, да будет вам известно, истинный аристократ всегда раскрывает сущность призраков.
– Это что-то новенькое.
Легкое недовольство постепенно перерастало в раздражение.
– …
Далиан тем временем уписывала за обе щеки хрустящие булочки, которые отыскала в корзине. Затем она откопала новый номер журнала и углубилась в чтение.
Налицо полное отсутствие энтузиазма.
Камилла не на шутку разозлилась.
– Так, а ну-ка встали, собрались и на выход! А не то!..
В этот момент…
– Юная госпожа!
…Дверь со стуком распахнулась, и в спальню ворвалась высокая женщина в темном платье с белым передником. За ней по пятам вбежали две молоденькие девушки в точно такой же одежде.
По всей видимости, все три были горничными Кейнзов.
Они почему-то тяжело дышали, как будто только что преодолели марафонскую дистанцию.
– Эллен? Ты уже догнала меня? – нахмурилась Камилла, глядя на старшую горничную.
Та грозно уперла руки в бока.
– Юная госпожа, мы волновались за вас. Господин запретил вам выходить из дома. Вы ослушались его, из-за чего господин пребывает в ужасном расположении духа.
– Да-а, во дела, – звонко рассмеялась Камилла и шаловливо показала язык. У Хьюи создалась стойкая ассоциация с независимой дикой кошкой.
– В любом случае я прошу вас вернуться в поместье. Господин места себе не находит от волнения, прошлой ночью он не сомкнул глаз… Это, ко всему прочему, отразится на его деловых переговорах, – умоляла Эллен.
– Эх… Ну ладно, – сдалась Камилла, подняв руки в характерном жесте. – А я так хотела взглянуть на призрачный поезд… – добавила она, посмотрев на билеты. – Пока, Хьюи. Еще увидимся, Далиан.
Она помахала рукой и ушла под конвоем горничных.
Дисвард протяжно выдохнул.
– Боже мой… Что это была за кутерьма?
Он проверил время по карманным часам и попытался заснуть…
Но в этот раз на его одеяло покусилась Далиан. Позвякивая металлическими пластинами, она ткнула его в бок.
– Вставай, Хьюи. Мы должны идти как можно скорее.
– Ну зачем, Далиан? – застонал юноша, не открывая глаз.
Прожевав булку, библиодева пригрозила:
– Даю тебе десять секунд. Если ты не встанешь, я привяжу к твоей ноге веревку и призову ту старуху, чтобы она утянула тебя на скорости в сто пятьдесят километров в час.
– М-да, не хотелось бы… Слушай, что за спешка?
Хьюи с великой неохотой разомкнул веки и увидел перед носом журнальную страницу.
– Должна признать, что поезд-фантом заинтересовал меня. Мы с тобой едем на ту станцию, чтобы увидеть его.
– Хм…
Хьюи взял журнал и, нахмурившись, вчитался в статью.
Один из очевидцев успел сфотографировать призрака… Ну как призрака, двоящееся расплывчатое пятно, отдаленно напоминающее поезд, на фоне ночного неба.
Внимание привлекала другая деталь: на краю платформы стоял какой-то мужчина.
И он читал книгу.
3
Часовая и минутная стрелки циферблата сошлись на двенадцати. Настал следующий день.
Далиан, нахохлившись, сидела на скамейке станции Грэнхолм и дрожала от ночного холода. Читать в темноте было невозможно, что только выводило ее из себя.
– Хьюи, почему этот призрак заставляет меня ждать? – процедила она и несколько раз чихнула.
– Ладно тебе, это же просто слухи, – отозвался юноша, глядя в пасмурное небо. – Кроме того, он может появляться и не каждую ночь. Если бы призрака действительно можно было увидеть, здесь наверняка собралась бы целая толпа.
Далиан фыркнула, а затем ткнула пальцем в сторону.
– Толпа – не толпа, а наблюдатель-то есть.
– Где? – удивленно обернулся Хьюи.
У дальнего края платформы стоял молодой, лет тридцати, худой мужчина в длинном пальто. Судя по трости и неестественной позе, он хромал на правую ногу.
– Кто это? – пробормотал Дисвард, ни к кому конкретно не обращаясь.
– Понятия не имею, – покачала головой Далиан. – Как по мне, самый обычный унылый мужик. Вяленая селедка, которую мы вчера ели, и та была живее.
– Потише, Далиан, – осадил ее Хьюи.
Они, конечно, сидели далеко, но на пустой станции даже шепот казался громким.
– Но да, любопытный тип. Не похож на железнодорожника, – негромко продолжил юноша.
Грэнхолм был пересадочной станцией, а по линии Хайленд перевозили только грузы. Мужчина ждал поезд, на который мог сесть – пассажирский поезд. Другими словами, призрачный.
– Книга…
Далиан заметила в руке незнакомца толстое практическое руководство в незамысловатой обложке.
– М, расписание?.. Надо бы задать этому мужчине пару вопросов.
Хьюи встал и сделал было шаг, как вдруг замер. Далиан вопросительно посмотрела на него.
– Что такое, Хьюи?
– Ты тоже это слышишь? – вопросом на вопрос ответил юноша, глядя куда-то ей за спину.
Далиан обернулась и уловила далекий свист вырывающегося из клапанов пара и ритмичный стук ведущих колес.
– К нам едет локомотив?
Хьюи кивнул.
Из тьмы вынырнул большой черный паровоз американского производства. Он тянул несколько роскошных вагонов, которые нечасто появлялись на провинциальных железнодорожных ветках.
– Это… пульман?.. – недоверчиво пробормотал Хьюи.
В этот момент незнакомец обрадованно заохал и затрясся, будто в припадке. Казалось, он одновременно боится и задыхается от распирающей его радости.
– Он точно такой же… Как две капли воды. И прибыл секунда в секунду.
Он закрыл расписание и направился к рельсам.
– Простите! – окликнул его Хьюи.
Мужчина обернулся и пустым взглядом посмотрел на него.
«Такое чувство, будто он только сейчас заметил нас».
– Прошу прощения, вы что-то знаете об этом поезде? – спросил Дисвард.
Однако незнакомец не ответил.
Локомотив поравнялся с краем платформы.
Тогда мужчина отбросил трость и, припадая на одну ногу, побежал к нему.
– Эй, стой! Стой, вобла! – торопливо закричала Далиан.
Пульман подошел к станции, но всего лишь сбросил скорость. Вероятно, он не останавливался в Грэнхолме.
Владелец расписания что было мочи несся параллельно ему.
– Неужели… он хочет запрыгнуть на поезд?! – ошеломленно охнул Хьюи.
– Хьюи! Давай за ним!
Бряцая металлическими ботинками, Далиан тоже бросилась бежать.
– Ты серьезно, Далиан? – изумился юноша.
Тем временем мужчина ухватился на поручень вагона, кое-как подтянулся и забрался-таки внутрь. Библиодева заметно всполошилась.
– Быстрее! Он же идет точно по расписанию !
Локомотив миновал станцию и, выбрасывая клубы дыма, ускорил бег.
Хьюи цокнул языком и схватил миниатюрную спутницу поперек туловища.
– Ни за что не отпускай мою руку.
Он стремительно рванул вперед, подбежал к краю платформы и в последний миг успел схватиться за поручень последнего вагона.
Поезд набрал скорость и, оставив безлюдную станцию позади, уехал в ночь.
4
Пульман уверенно бежал вперед по железной дороге.
Хьюи с Далиан висели на стене вагона. В лицо бил смешанный с дымом ветер, затрудняя дыхание, колеса стучали на стыках рельс, поезд то и дело вздрагивал. Казалось, он в любую секунду сбросит их или, чего доброго, сам сойдет с путей.
– Хьюи! – прижимая волосы, закричала девушка у него под мышкой. – Ты еще долго будешь торчать тут? Лезь внутрь!
Юноша, который держался за дверную ручку одной рукой, досадливо поморщился.
– Ну… Не хочу тебя огорчать, но у нас проблемы.
– Какие?
– Дверь заперта. Нам ее не открыть.
Дисвард двинул по ней ногой, но, естественно, не добился никакого эффекта.
Далиан раздраженно взглянула на него.
– И что нам делать?
– Ждать, пока мы не остановимся на какой-нибудь станции, – пожал плечами Хьюи.
– А?.. – Библиодева на секунду аж дара речи лишилась. – Ты в своем уме? Почему я должна висеть здесь в такой мороз? Я не ты, я не привыкла цепляться за стены вагонов, как какая-нибудь лигия \* !
– Да я и сам не привык, – утомленно покачал головой Хьюи и прищурился, чтобы хоть как-то защитить глаза от ветра. – Но дела наши плохи. Поезд только набирает ход.
Пульман разогнался вдвое быстрее, чем когда проезжал мимо Грэнхолма. Спрыгнуть на землю и отделаться легкими ушибами уж точно не получилось бы.
– Тогда сломай замок на двери. Где там твой ущербный револьвер? – проворчала Далиан.
– Извини, у меня обе руки заняты. Но я могу отпустить тебя.
– О, не волнуйся. Я и сама в состоянии выстрелить, – успокоила его девушка и запустила руку в карман его сюртука.
Хьюи заметно переполошился и выгнулся.
– Не-не-не-не-не, Далиан, даже не думай! Нас же обоих откинет отдачей.
– Если уж ты свободно владеешь им, то я и подавно справлюсь. А ну отдавай, жмот!
– Дело не в том, жмот я или нет! Эй, хватит, не щекочись!.. А?!
В этот момент дверь неожиданно открылась. Переплетенные юноша и девушка на мгновение зависли в воздухе, а потом ввалились в вагон.
– Мгх!.. – приглушенно вскрикнула придавленная Далиан.
Хьюи же, не теряя бдительности, проворно поднялся на одно колено и осмотрелся.
Пульман оправдывал репутацию вагона для богатых пассажиров. Стены коридора были обиты резными панелями, на стенах висели газовые лампы, пол устилал красивый ковер… на котором стояла миловидная девочка лет семи-восьми.
Она была одета в платье, пошитое из дорогой ткани светло-зеленого цвета, на ногах носила кожаные туфельки. Густые золотистые волосы были заплетены в две длинные косы.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Дядя, а вы кто? И что здесь делаете? – с живым интересом спросила она.
Хьюи мгновение подумал, какой ответ лучше дать, доброжелательно улыбнулся и в первую очередь поздоровался:
– Добрый вечер.
– Добрый вечер, – хихикнула девочка.
«А она смелая. В вагон ввалились два незнакомца, а ей хоть бы что», – отметил для себя Дисвард, отряхнул сюртук и поднялся на ноги, а затем взглянул на дверь и вздохнул.
– Это ты впустила нас? Спасибо.
– Пожалуйста. А зачем вы там висели? Неужели это так весело? – спросила малышка, сверкая голубыми глазами.
Хьюи небрежно пожал плечами.
– Да так… Если хочется пощекотать себе нервы, самое оно.
– М-м… – протянула девочка. Судя по всему, она была бы не прочь так прокатиться. – Какие вы интересные. Значит, вы опоздали на поезд и решили запрыгнуть на ходу?
– Ну, в каком-то роде, – согласился Дисвард и протянул руку Далиан.
Та пребывала в скверном расположении духа. Мало того, что пришлось висеть у Хьюи под мышкой, так он еще и придавил ее, когда ввалился в вагон. Требовалось срочно выместить злость…
– Это еще что за наглая малявка?
– Малявка?
Девочка сперва удивленно округлила глаза, а потом прыснула и расхохоталась, схватившись за живот.
Далиан нахмурилась и проговорила сквозь стиснутые зубы:
– Что смешного?
– Это я-то малявка? На себя посмотри. Ты ниже меня!
– Э… Что ты там вякнула, козявка? – оскорбленная библиодева затряслась от гнева. – С какой стороны ни посмотри, я выше. Ты слепая, что ли?!
– Не-а. Вот так я выше, – ответила девочка и поднялась на цыпочки. Теперь она, конечно, обогнала Далиан.
– Нет, я выше. Хьюи, рассуди, кто из нас большая, а кто маленькая.
Далиан тоже приподнялась на носках. Девочки уперлись друг в друга лбами и так старались, что у них ноги дрожали.
– Да вы обе как дети малые… – едва слышно прошептал юноша и посмотрел на златовласую. – Кстати, как тебя?..
– Кака, – опередила его девочка.
– Кака? – недоуменно переспросил Хьюи.
Та гордо улыбнулась.
– Это мои инициалы. Мама говорит, что нельзя представляться незнакомым людям.
– А-а, понятно. Ты К.К.
– Угу, – кивнула она.
«А она соображает, – приятно удивился Хьюи. – Причем, дело не столько в воспитании. Она сама по себе смышленый ребенок».
К.К. выглядела такой же миниатюрной и хрупкой, как и Далиан, но по характеру была полной ее противоположностью. Если библиодева, так сказать, носила маску каменного спокойствия, то их новая знакомая была живой и энергичной.
– Дядя, а вас как звать? – склонив голову набок, как маленькая птичка, спросила К.К.
– Я – Хью Энтони Дисвард. Можно просто Хьюи. А это Далиан.
– Ясно, – с улыбкой кивнула девочка. – Приятно познакомиться, Хьюи. И с тобой, девочка Далиан.
– Мгх… – стиснула зубы черноволосая. К.К. довольно улыбнулась.
– К.К., ты не знаешь, куда идет этот поезд?
– Как, вы не знаете? Зачем же вы тогда сели на него?
– У меня очень нетерпеливый компаньон, – с невинным видом покачал головой Хьюи. Далиан, насупившись, отвела взгляд.
К.К. засмеялась.
– Ладно, скажу. В Вест-Хайленд.
– Вест-Хайленд?
– Угу. Завтра утром будем там.
Хьюи задумался: «Вест-Хайленд – это северное побережье королевства, то есть в противоположную сторону от столицы. Край крутых гор и живописных пейзажей. Многие аристократы и просто богатые люди строят здесь свои виллы».
В этот момент Далиан с подозрением прищурилась.
– Когда ты села на этот поезд?
Как бы далеко Вест-Хайленд ни располагался, королевство было относительно маленьким, и поезд мог доехать до северных районов всего за одну ночь.
– Когда? – поморгала К.К. – Вчера вечером в столице.
– Вчера вечером? – недовольно переспросила Далиан.
– Да. Мама с папой опять поссорились… Тетя пригласила немного пожить у нее на вилле, вот мы с мамой и едем к ней, – ответила девочка и вздохнула. – Но ночью в поезде скучно. За окном темно, а спать не хочется, ведь я спала днем.
– Значит, поэтому ты бродишь по коридорам, малявка? И не боишься ведь, – не скрывая насмешки, спросила библиодева.
– Хо, на себя посмотри, малявка-которая-болталась-за-поездом. Хотя вы повеселили меня. – К.К. мечтательно подняла взгляд. – Эх, вот бы еще что волнительное случилось. Например, убийство.
– Убийство? – нахмурился Хьюи. Он не ожидал услышать такое от маленькой девочки.
Та шаловливо показала язык.
– Ага. Вот бы в поезде нашли труп. Эдакое убийство в закрытой комнате. Преступником был бы кто-то из пассажиров. А я бы провела расследование и блестящим образом отыскала его.
– Дура. Дурной ребенок, – сокрушенно прокомментировала Далиан.
Хьюи усмехнулся.
– Богатое воображение – это хорошо. А она просто любит детективы.
К.К. поджала губы.
– Ладно-ладно. Тогда я кое-что расскажу вам. Но никому ни слова, ясно? – она сделала драматическую паузу. – В нашем поезде может ехать убийца.
– Убийца? – переспросил Хьюи.
К.К. посмотрела на него и улыбнулась.
– Я слышала, как сыщик, который сел на промежуточной станции, сказал кондуктору, что из тюрьмы сбежал гнусный убийца по имени Джирис. Он мог сесть на первый поезд из столицы. Вы думали, зачем кондуктор несколько раз проверил у нас билеты?
– К.К., ты же сейчас не шутишь? – серьезно уточнил юноша.
Девочка покачала головой.
– Конечно, нет. Если только сыщик и остальные не шутили.
– Хм. – Хьюи скрестил руки. – Далиан, а ты что думаешь? Если честно, верится с трудом…
– Я бы сказала, что это просто воображение малявки, которая любит совать нос куда не следует, но… – Она заколебалась.
Дисвард, кивая, глубоко вздохнул.
– Так-то этого поезда вообще не должно быть.
– Да. Но ни он, ни эта малявка на призраков не похожи, – пробормотала библиодева, пнув стену.
– Призраки? Как интересно! – Глаза К.К. снова засверкали от возбуждения.
– К.К., это обычный поезд? – обратился к ней Хьюи.
– В каком смысле?
– Ну, например, он ходит только ночью и только по заброшенным линиям…
– Нет, я о таком не слышала, – покачала головой девочка. – Это самый обычный поезд, который идет по расписанию.
– Расписанию?..
Юноша застыл, как громом пораженный.
Далиан хмыкнула и направилась к двери в конце коридора.
– Идем, Хьюи, хватит терять время с этим ребенком. Нам надо найти воблу с расписанием. Он должен что-то знать.
– Будем искать кого-то? – сразу воодушевилась К.К. – Звучит здорово. Я с вами.
– Постой, К.К… А?!
В эту секунду поезд дернулся, скрипя колесами. Все трое не удержались на ногах… хотя нет, Хьюи устоял, а вот девочки упали друг на друга и откатились к стене. К счастью, они не пострадали.
– Вы в порядке?
Хьюи распутал их и помог подняться.
И тут кто-то закричал. Или даже завыл. Громко, протяжно… Как будто оплакивал кого-то.
– Что это было? – нахмурилась Далиан.
– Что-то случилось в вагоне-люкс, – сверившись с картой на стене, сказал Дисвард.
К.К. внезапно бросилась бежать.
– Эй, стой! Стой, малявка!
Далиан поспешила за ней.
Хьюи вымученно застонал и неохотно направился следом.
5
Вагон-люкс следовал сразу за тендером.
Отделка стен не уступала пятизвездочным отелям, пол устилал дорогой паркет, вдоль больших окон стояли мягкие кожаные диваны, чтобы пассажиры, сидя на них, любовались открывающимися видами, а любители горячительных напитков могли удовлетворить жажду в баре.
Несмотря на позднее время, в вагоне было полно народу. Хьюи услышал громкие возню и сопение, затем подметил у барной стойки осколки разбитых бокалов и сделал вывод: кто-то дерется.
Пробравшись сквозь толпу, он увидел, как двое – кондуктор и какой-то мускулистый детина – старательно прижимали к полу третьего: тощего мужчину в длинном пальто, того самого, который читал расписание на станции Грэнхолм.
– Простите… Что происходит? – обратился Дисвард к стоявшей рядом женщине. Она показалась ему наиболее адекватной среди остальных пассажиров.
Однако первое впечатление оказалось обманчивым.
– Он пытался остановить поезд, – высоким от страха голосом проговорила та, тыча в худого пальцем.
– Ага, так это он за тормоз дернул, – вполголоса пробормотал Хьюи, уяснив, почему состав так сильно дернулся.
– К счастью, кондуктор и сыщик оказались неподалеку и сразу скрутили его. А ведь секундное промедление, и мы бы все погибли! Он просто чудовище!
– Значит, действительно из тюрьмы сбежал убийца?
Пассажиры начали перешептываться.
Хьюи нахмурился.
– Убийца? Он?..
– Нет! – закричал худой. – Я не из тюрьмы… И вообще, остановите поезд!
– Да заткнись ты! – рявкнул мускулистый мужчина, прижимая его голову к полу.
Судя по характерной фетровой шляпе, это был тот самый сыщик, о котором упоминала К.К.
«С ним лучше не шутить», – сразу понял Хьюи.
– Спокойно, спокойно, не вопи. Я и так тебя выслушаю. На последней станции, – громко пообещал сыщик.
Но пленник попытался вырваться из его стальной хватки.
– Нет, нет, нет, нет, нет, нет! Нет! Будет слишком поздно! Все… все умрут! Надо остановить поезд до того!..
– Да о чем ты таком говоришь? – проговорил детектив. Кондуктор, судя по обескураженному виду, тоже ничего не понимал.
Оно и понятно, худой действительно нес какую-то околесицу. Впрочем, он отважно запрыгнул на поезд на ходу и дернул за стоп-кран, значит преследовал какую-то цель…
Далиан подошла к худому мужчине, которому страж порядка заломил руки за спину, и высокомерно спросила:
– Вобла, где твоя книга?
– Книга? – недоуменно переспросил сыщик. Кондуктор с не меньшим удивлением посмотрел на откуда ни возьмись появившуюся юную красавицу.
Но та проигнорировала их.
– Куда ты дел расписание? То, что читал на платформе.
Худой застонал и скосил взгляд на кожаный диван в углу, под которым лежала знакомая толстая книга.
Позвякивая доспехом, библиодева наклонилась и сомкнула было пальцы на обложке…
Но сыщик опередил ее.
– Ты что творишь?! – обрушилась на него девушка.
Однако тот решительно пресек сопротивление:
– Даже не думай прикасаться к вещам преступника. Это важная улика.
Далиан застыла, словно окаменелая. Гнев не позволил ей вымолвить ни слова.
«Я безропотно терпела лишения, даже села на этот поезд, чтобы заполучить расписание. Однако его увели прямо у меня из-под носа», – было написано у нее на лице.
Хьюи сокрушенно вздохнул и сделал шаг вперед.
– Прошу, не торопитесь с выводами.
– М-м? – промычал сыщик и, прищурившись, взглянул на него.
– Он не преступник, – продолжил юноша, пожимая плечами. – По крайне мере, не тот, кого вы преследуете.
– Откуда вы знаете? – пролаял мужчина.
Дисвард указал на светловолосую девочку.
– К.К. сказала, что беглец сел на поезд еще в столице. Это так?
Детектив, поколебавшись, в конце концов кивнул.
– Ну.
– Дело в том, – улыбнулся Хьюи, – что этот мужчина сел на поезд совсем недавно. На станции Грэнхолм.
– Грэнхолм? Но мы там не останавливаемся, – возразил кондуктор.
– Они все запрыгнули на поезд на ходу. Я видела, как они висели снаружи на вагоне, – вставила К.К.
– Запрыгнули? – изумился кондуктор.
– Угу, она права, – признался Хьюи. – Не только мы сели в Грэнхолме…
– Он, значит, тоже? – уточнил детектив, посмотрев на худого.
Дисвард медленно кивнул.
– Так вы, выходит, безбилетники? – нахмурился блюститель закона.
Хьюи негромко засмеялся.
– Вы уж извините, касса была закрыта. Не волнуйтесь, мы оплатим проезд.
Детектив цокнул языком и скривился.
– Неубедительно. Вполне вероятно, что он в сговоре с беглецом. Может, он дернул за стоп-кран как раз для того, чтобы тот сбежал…
– Да не знаю я ни о каком беглеце! – закричал худой. – Остановите поезд! Иначе вы все умрете!
Сыщик скосил взгляд на него, покачал головой и посмотрел на Хьюи с Далиан.
– Вы, кстати, тоже под подозрением. Жду от вас объяснений.
В этот момент худой забился и воскликнул громче прежнего:
– Пустите! Отпустите меня! Я Райс Хейлинг! Помощник машиниста этого поезда!
– Что? – Сыщик округлил глаза.
Помощник машиниста, он же второй водитель, очевидно, должен помогать в управлении поездом из кабины локомотива, а не бродить по вагонам.
Тем не менее, этот Хейлинг упорно стоял на своем:
– Я все видел! Я все знаю! Поезд сойдет с рельсов, и вы все погибнете!
– Да заткнись уже!.. И без твоего бреда обойдемся. – Детектив прижал его голову к полу.
– Придумай что-нибудь получше. Хейлинг – юнец, ему и двадцати-то нет. Ты точно не он, – схватив его за ноги, добавил кондуктор.
– Нет, это я. Прошу, остановите… остановите поезд! – взмолился Райс. – Я все видел своими глазами. Двенадцать лет назад!
Хьюи округлил глаза.
На первый взгляд мужчина действительно нес околесицу, но…
Этот пульман был призраком, он не существовал на самом деле.
«Двенадцать лет назад на линии Хайленд потерпел крушение поезд. Большинство пассажиров погибло…»
– Далиан… Он сейчас…
– Расписание «Олд Брэдшо» \* … Значит, оно настоящее? – бесстрастно проговорила библиодева.
– «Олд Брэдшо»? Так оно называется? Значит, ты слышала о нем?
– Да… Это расписание движения абсолютно всех поездов из прошлого, настоящего и будущего.
Хьюи посуровел.
– Призрачная книга-расписание? Выходит, этот поезд…
Девушка кивнула.
– Двенадцать лет назад именно этот поезд потерпел крушение.
– То есть мы сели на поезд из прошлого? – оглядываясь, пробормотал юноша.
– Э-э… – протянула К.К., которая стояла рядом и внимательно слушала. – О чем вы? Что такое призрачные книги?
– Тебя не касается, малявка. И вообще, марш в купе, детям спать пора, – холодно ответила Далиан.
Она специально не стала озвучивать догадку, чтобы не шокировать девочку. Шутка ли, скорая смерть в результате крушения поезда.
Впрочем, К.К. не обиделась и, кажется, даже не слушала ее.
– Дядя, вам нужно то расписание, но сыщик считает, что это улика, и не отдает его?
– Да, – честно признал Хьюи.
Девочка весело хихикнула.
– Зна-ачит, нам остается только одно: найти настоящего преступника.
– И как же ты собираешься его искать? – недоуменно спросил Дисвард.
Сыщик повернул голову в их сторону и сквозь зубы вставил:
– Даже не думай обмануть меня, парень. Я проверил паспорта у всех пассажиров, включая юную мисс. Вы – единственные подозреваемые.
Но К.К. спокойно покачала головой.
– Нет, они не преступники. Я же сказала, что они запрыгнули на поезд на станции.
Детектив скривился.
– Я уверен, что беглеца среди пассажиров нет.
– Да, вы абсолютно правы, – кивнула девочка и ткнула в него указательным пальцем. – И тогда мы приходим к единственно возможному заключению. Преступника среди нас нет.
– …
– Чего?.. – опешил детектив.
В вагоне повисла гнетущая тишина.
– Юная мисс… Встревать в разговоры взрослых некрасиво, – мягко укорил ее кондуктор. – У этого поезда нет грузовых вагонов, преступнику больше негде прятаться.
Но К.К. замотала головой.
– Нет, есть где. В одном-единственном месте.
– То есть? – грубо переспросил сыщик.
– Паровоз, – коротко ответила К.К.
– Че… го?.. – заморгал блюститель закона.
Далиан негромко добавила в защиту слов девочки:
– Она права. Машинист и его помощник едут в локомотиве. Вы, полицейский, сели в пассажирский вагон и документы у них не проверили.
– Беглец… назвался машинистом? – дрожащим голосом произнес кондуктор. До него наконец-то дошло, о чем твердила К.К.
– Ваш преступник в прошлом работал на железной дороге? – спросил Хьюи.
– Глостер Джирис?.. Да, работал. На маленькой линии, принадлежащей горнодобывающей компании. Наверное, ему и машинистом довелось бывать…
Сыщик тоже поверил К.К. и отпустил Хейлинга.
– К.К., ты просто нечто, – восхитился Хьюи.
Девочка гордо уперла руки в бока.
– Это элементарно, друг мой Хьюи.
– Нет, она точно детективов перечитала, – негромко заметила Далиан.
В этот момент раздалось тихое, испуганное бормотание:
– А… Вот как все было…
– Хейлинг?
Несмотря на обретенную свободу, худой мужчина не встал, а скрючился на полу и схватился за голову. С его губ сорвался слабый стон.
– Нет-нет-нет-нет-нет-нет… Все будет точно так же, как и двенадцать лет назад…
– Двенадцать лет?.. Точно! – воскликнул Хьюи. Он понял, что ситуация становилась серьезнее с каждой секундой промедления. – Детектив, где кондуктор?
– М?
Сыщик осмотрелся, однако не увидел кондуктора, который минуту назад стоял рядом.
– Хьюи, что с тобой? – удивилась Даиан.
– Далиан, ты сказала, что этот поезд потерпел крушение двенадцать лет назад. Значит, все, кроме нас и мистера Хейлинга, сели на него тоже двенадцать лет назад, да?
– Да. В этом и заключается сила расписания «Олд Брэдшо», – бесстрастно ответила девушка.
Если поезд перенесся сквозь время, то и пассажиры предстали такими, какими были двенадцать лет назад.
Хьюи встревожился.
– Думаю, в прошлом К.К. сделала точно такое заключение. И кондуктор решил проверить его.
– Проверить? Как?
– Переговорная трубка! По ней можно связаться с машинистом и спросить у него все, что надо!..
Сыщик остолбенел.
Да, первоклассный пульман был оборудован переговорным устройством.
– Нет… Ведь тогда…
К.К. побледнела. Если она была права, поезд находился под управлением убийцы. Джирис узнает, что его раскрыли, и…
– Нет, стойте! – закричал Хьюи, увидев, как кондуктор говорит что-то в трубку.
А в следующее мгновение поезд ощутимо вздрогнул.
Локомотив рванул вперед, выбрасывая из трубы густые клубы белого дыма.
Впереди его ждал долгий спуск…
6
Повисло гнетущее молчание, которое вскоре нарушил тихий стон.
– Все… Все точно так же… как и тогда… – чуть не плача от отчаяния, выдавил дрожащий Хейлинг. Хьюи присел рядом с ним.
– О чем вы, Хейлинг?
Тот медленно повернул голову.
– Тот мужчина, ненастоящий машинист, вырубил меня-помощника, и, пока я приходил в себя, поднял давление пара до предела, и разбил тормоз…
– Это то, что произошло в паровозе двенадцать лет назад… нет, только что? – прищурился Хьюи.
– А ведь правда! Смотрите, мы стали ехать быстрее! – выглянув в окно, сказала К.К.
«Странная девочка. Я уверен, что она понимает, в какой ситуации мы оказались, однако она… ликует, что ли? Как ребенок, который ждет ураган».
– То есть преступник узнал, что его раскрыли, и перешел к действиям, да? – подытожил Хьюи, посмотрев на кондуктора, который с потрясенным видом сидел на полу.
– Как дальше поступил Джирис? Ну, этот машинист? – спросил у Хейлинга сыщик.
Райс дрожащими губами выговорил:
– Он спрыгнул… Пока паровоз не успел разогнаться.
– Спрыгнул? – удивленно повторил детектив. – Но зачем он рискнул своей жизнью?
– Ты до сих пор не понял, горе луковое? – бросила Далиан, обратив на него холодный взор.
– Что?
– Если поезд продолжит идти с такой же скоростью, как сейчас, то рано или поздно сойдет с рельс. Крушение – это жертвы, много жертв. Скорее всего, вы – те, кто знает, за кого себя выдал Джирис – тоже погибнете. Пока ведется расследование, журналисты строчат десятки статей, убийца…
– Под шумок сбежит и заляжет на дно? Черт! – воскликнул детектив и в избытке эмоций стукнул кулаком по стене.
Тем временем Хейлинг опустошенно смотрел на ночные горы и шептал пересохшими губами:
– Дальше долгий спуск. Крутые повороты. Затормозить не выйдет. Я знал это, но ничего не мог сделать. И я сбежал. Бросил всех, а сам спасся…
В этот момент послышался приглушенный крик, и в окне кто-то мелькнул. Хьюи успел разглядеть, как человек скатился по гравию в канаву и остался лежать там.
Если Хейлинг не лгал, то сейчас с поезда спрыгнул он сам, только на двенадцать лет моложе. Вероятно, он неудачно приземлился, оттого и прихрамывал в настоящем.
– Все это время… Все двенадцать лет я сожалел о своей слабости, – держась за голову, стонал мужчина.
– Поэтому ты раздобыл расписание «Олд Брэдшо», чтобы получить второй шанс? – негромко спросила Далиан.
Райс кивнул.
– Да это!.. Это просто!.. Это какой-то бред… – проговорил сыщик.
Никто не поддержал его. Хотя, наверное, он и сам понимал, что Хейлинг говорит правду, просто не хотел признавать этого.
– Что с аварийным тормозом? – не обращая на него внимания, осведомилась Далиан.
Каждый вагон пульмана был оборудован механизмом для экстренной остановки. Хейлинг уже пытался затормозить состав с его помощью, но ему помешали.
Хьюи осмотрел тормозной кран и с мрачным видом покачал головой.
– Работает, но он вакуумный, к тому же старого образца. Ему просто не хватит мощности остановить нас.
– Почему производитель решил сэкономить на безопасности?! – вскинула брови девушка.
– Это же старый американский состав, – вздохнул Хьюи.
Принцип действия вакуумного тормоза основывается на разнице давления атмосферного воздуха и давления в трубах и цилиндрах. Конструкция такого тормоза очень проста, поэтому он пользуется широкой популярностью у промышленников. Однако у него есть один существенный недостаток – относительно невысокая сила прижатия колодок к колесам. Например, с поездом, который идет под гору и вдобавок к этому разгоняется, вакуумный тормоз не справится.
– …
Услышав ответ Хьюи, Хейлинг встал, развернулся и деревянной походкой поковылял прочь.
– Ну и куда ты собрался? – спросил сыщик.
– Останавливать поезд, – не оборачиваясь, проговорил Райс.
– И как же? В локомотиве ведь больше никого нет.
– Все равно… я должен остановить его…
Припадая на правую ногу, Райс исчез за дверью.
– Хьюи, – негромко окликнула юношу Далиан.
Тот кивнул.
– Да, идем. Детектив, кондуктор, расскажите пассажирам, что происходит.
Сыщик что-то промямлил в ответ.
Хьюи с Далиан последовали за Хейлингом и вышли на тесную площадку. Чтобы попасть в кабину машиниста, им предстояло пробраться через тендер, в котором хранились вода и уголь – топливо для парового двигателя.
«Ух, – содрогнулся Дисвард, увидев вертикальную стену. – Я бы дважды подумал, прежде чем забираться сюда, даже если бы поезд стоял на месте. А уж сейчас, когда вокруг темно, а он мчится да еще весь трясется…»
– Тендер?.. М-да, непростая задачка. Свалиться с него – раз плюнуть, и никакая акробатика не спасет, – пробормотал он, отступил на несколько шагов, разбежался, прыгнул и, половчее схватившись за край, подтянулся.
Вагон был под завязку загружен углем. Хейлинг уже стоял наверху и, балансируя, шел вперед.
«И уцепиться не за что, – промелькнула в голове мысль. – Разок оступишься, и все, можно писать эпитафию».
Как сглазил. На повороте поезд сильно тряхнуло, Райс не удержал равновесие и начал падать.
– Хейлинг!.. Кх!..
Хьюи рефлекторно вытянул руку и едва успел схватить его.
– С-спасибо, – выдавил бледный как смерть мужчина.
Он прополз до конца тендера, спустился в кабину машиниста и первым делом принялся осматривать механизмы и приборы. Двигался он рискованно, иногда опрометчиво, но уверенно, как человек, который назубок знал устройство локомотива.
– Ну что там, Хейлинг? Вы знаете, как остановить поезд? – прокричал Хьюи, перегнувшись через край вагона.
– Нет… Его уже не остановить, – глядя на вырывающиеся из топки языки жаркого пламени, покачал головой Райс.
Тормозной кран был разбит на части, стрелка на манометре цилиндра зашкаливала, а клапаны заклинило намертво, не давая сбросить давление пара.
Хейлинг осматривал разгромленную кабину и, похоже, предавался воспоминаниям.
– Все точно так же, как и двенадцать лет назад. Я ни на секунду не забывал эту ночь. Каждый день ломал голову, пытался найти выход, но так ничего и не придумал.
– Зачем же вы призвали его? – спросил Хьюи.
Ведь зачем-то Райс раздобыл призрачную книгу и пришел на платформу.
Мужчина наклонился, поднял лопату и слабо улыбнулся.
– Простите, что втянул вас во все это.
И он с разворота врезал рукоятью лопаты по лбу Хьюи.
Юноша едва удерживал равновесие на тряском тендере и никоим образом не мог уклониться.
– Ай! – вскрикнул он и откинулся назад.
Перед глазами все поплыло, на какое-то время он потерял ориентацию и только слабо сучил руками и ногами.
Хейлинг удовлетворенно кивнул, отбросил лопату и отодвинул в сторону металлическую пластину над сцепкой.
– Ох… Хейлинг… зачем?..
Хьюи вытер кровь с лица, кое-как поднялся, опустил взгляд и… переменился в лице.
Райс опустился на колени и изо всех сил тянул за кольцо сцепки, пытаясь разомкнуть цепь, соединяющую локомотив с тендером.
– Не может быть… Вы собираетесь разжать ее?! – изумленно воскликнул Дисвард.
Райс поднял голову и засмеялся.
– Весь поезд уже не остановить. Но стоит отцепить паровоз, и вагоны разгоняться не будут… Тогда вы сможете дернуть за аварийный тормоз…
Он погладил кольцо. Пульман был оснащен сцепкой старого образца, которая позволяла отсоединить вагоны даже на ходу. Стоило только подгадать момент.
Одна проблема – Хейлинг остался бы на локомотиве.
– Постойте, Хейлинг… Как вы собираетесь вернуться?..
Хьюи протянул ему окровавленную руку.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Райс покачал головой и весело рассмеялся.
– Знаете, я каждый день корил себя за то, что сбежал. Как я хотел вернуться в этот день и поступить именно так…
– Не надо! – закричал юноша.
Но цепь глухо лязгнула и упала.
Сбросив тяжелые вагоны, паровоз с новой силой устремился вперед. Ведущие колеса проскальзывали по рельсам и высекали фонтаны искр.
Хьюи ошеломленно смотрел на то, как локомотив летел вперед по крутому склону. Вот железная дорога сделала поворот, тяжелая машина наклонилась вбок под действием центробежной силы, сошла с рельсов и, извергая густые клубы дыма, полетела на дно глубокого ущелья.
Через несколько секунд прогремел взрыв.
Последнее белесое облачко растеклось по небу, истончилось и исчезло.
7
Хьюи глубоко вздохнул, резко провел ладонью по лбу и чуть не зашипел от боли.
– Хьюи! – услышал он позади смазанный крик и обернулся.
По лестнице на тендер неуклюже карабкалась Далиан. За ней по пятам следовала К.К.
Встретившись взглядами с Хьюи, девочки изумленно охнули.
– Ой! Дядя, у тебя кровь идет!
– Далиан… К.К…
Юноша успокаивающе махнул рукой, встал и помог им взобраться на вагон.
Оказавшись наверху, Далиан сразу обратила внимание на исчезновение паровоза и вздохнула.
– Итак, Хьюи, что здесь произошло? Куда делся вобла?
Хьюи медленно покачал головой.
– Он отцепил локомотив, чтобы спасти нас, и разбился вместе с ним, – покачал головой Дисвард.
– Ох…
К.К. содрогнулась от ужаса.
Далиан раздраженно отбросила волосы с лица и поудобнее перехватила расписание, которое держала под мышкой.
– Понятно. Значит, вот зачем он раздобыл призрачную книгу…
– Как странно, – внезапно пробормотала девочка.
Все еще с немного опущенной головой пробормотала светловолосая девочка.
– Что странно, К.К.? – недоуменно спросил Хьюи.
– Мы по-прежнему едем очень быстро…
Юноша на мгновение оцепенел, но потом сбросил паралич, метнулся к борту и, свесившись, посмотрел на колеса.
К.К. была права. Скорость движения не уменьшалась.
«Мы как будто все еще разгоняемся!»
– Вот черт… Дело в тормозе, да? – Хьюи стукнул кулаком по стене вагона. – Наверное, механизм перегрелся, и колодки прижимаются слишком слабо.
– То есть тот дядя отцепил паровоз слишком поздно? – спросила девочка.
Дисвард неопределенно мотнул головой.
– Не хочется тебя огорчать, но… мы так и будем разгоняться из-за гравитации, пока не закончится спуск.
– А если на пути будет слишком много поворотов?
Ответом ей послужило красноречивое молчание.
– И как же нам быть? – недоуменно подняла брови К.К.
– Мистер Хейлинг отцепил паровоз, так что остается только дождаться в меру крутого подъема. Будем молиться, чтобы с нами до того ничего не случилось, – усмехнулся Хьюи.
– Подъема не будет, – ровным голосом проговорила девочка.
– Что?
– Я спрашивала у кондуктора. Мы едем по тому участку Хайленд-Лайн, который принадлежит промышленной компании. Здесь одни спуски и крутые повороты вдоль горных склонов.
– Как-то ты очень спокойна, – прищурилась Далиан.
К.К. улыбнулась.
«Может, она и храбрится, но держится очень хорошо», – мысленно похвалил ее Хьюи.
– Это же такое волнительное приключение! Мы с вами как будто ковбои с Дикого Запада, йей! – Она оттопырила большой палец.
– Чудачка ты, – покачал головой Дисвард.
– Мне все это говорят. Почему? – насупилась К.К.
– Кроме того, у тебя неправильное представление о ковбоях, – насмешливо добавила Далиан.
– Да ты что? – поджав губы, откликнулась девочка, а затем посмотрела вперед, на убегающую ленту железной дороги. – Я не хочу, чтобы жертва дяди пропала понапрасну. Мы должны что-нибудь предпринять!
Библиодева холодно хмыкнула.
– А она и не пропала. Он оставил нам это.
– «Олд Брэдшо»?..
Хьюи наконец-то понял, что за книгу она держала – старое расписание, которое принес с собой Хейлинг.
– Да. Это призрачная книга, которая позволяет садиться на любые поезда прошлого, настоящего и будущего, – кивнула Далиан, протягивая ему книгу.
– Разве она может как-то помочь нам? Ведь мы не сможем пересесть на другой поезд, – справедливо заметила К.К.
– Поезда ходят там, где есть железнодорожные пути, – загадочно произнесла Далиан.
– Точно! Я понял, что ты имеешь в виду.
Воодушевленный Хьюи полез в карман сюртука, достал зажигалку и чиркнул колесиком.
Трепетное пламя выхватило из тьмы ровные ряды букв.
– Двенадцать лет назад Хайленд-Лайн был долгим спуском. Но…
– Да. Старая дева сказала, что в наше время по Хайленд-Лайну возят сланец с горных вершин!
– А-а… – негромко протянула К.К.
Не успела Далиан договорить, как впереди материализовался призрак грузового поезда, взбирающегося вверх по склону.
Он практически сразу исчез, но развилка, которая вместе с ним перенеслась из недалекого будущего, осталась.
– Железная дорога…
Перекресток приближался.
Одна линия стремилась дальше вниз, а другая поворачивала и уходила наверх, в гору. Переключатель «смотрел» в сторону последней.
Хьюи выбрал в расписании именно этот эпизод.
Поезд с визгом и грохотом пронесся через развилку. На стыке рельсов вагоны подпрыгнули, но удержались и свернули на путь из будущего.
– Фуф… Кажется, удалось, да?
Юноша опустился на колени для пущей устойчивости. Далиан не удержалась на ногах, упала и перекатывалась с боку на бок. К.К. тоже свалилась, но успела вцепиться в борт.
– К.К., ты в порядке? – спросил Дисвард и протянул ей руку, помогая встать.
Девочка с благодарностью приняла ее и весело улыбнулась.
– К.К. означает «Камилла Кейнз».
– Э? – выпучил глаза Хьюи.
Довольная произведенным эффектом К.К. улыбнулась еще шире.
– Это мое имя. Камилла Зауэр Кейнз . Сообщаю вам в качестве исключения.
– Ясно… Камилла, ты… Двенадцать лет назад ты ехала именно на этом поезде, – пробормотал ошеломленный юноша.
Камилла рассказывала, что ее мать погибла еще до их с Хьюи знакомства. Это произошло при крушении поезда на Хайленд-Лайн.
«Значит, Камилла тоже ехала в том поезде…»
– Сыщик позвонил по телефону в ближайший город и вызвал полицейских. Они скоро будут здесь, спасут нас и поймают преступника. Я вернусь в свое купе, посмотрю, как там мама. – Камилла развернулась и зашагала к лестнице, но на полпути остановилась и обернулась. – Мы же еще встретимся?
Контуры девочки задрожали и начали расплываться.
Пульман сошел с железной дороги, по которой должен был ехать, и вышел из-под контроля призрачной книги.
Временная петля распутывалась, две пересекшихся реальности возвращались на свои места.
Хьюи с Далиан переглянулись и посмотрели на машущую рукой девочку.
Библиодева слабо улыбнулась и едва слышно ответила:
– Да… Обязательно.
8
На следующее утро…
Хьюи проснулся от того, что его трясли и громко кричали прямо в ухо:
– Хьюи, вставай. Хьюи! Далиан, ты тоже!
– Уф…
Юноша неохотно разлепил веки и увидел светловолосую девушку, которая носила мужские галстук и шляпу.
– Приветики! Отличное сегодня утро, не правда ли? – звонко сказала она, выставив большой палец.
Хьюи распахнул глаза и резко выпрямился. Сна как не бывало.
Перед ним была девятнадцатилетняя Камилла в своем причудливом американском наряде. Она держала зонт от солнца, у ее ног стоял небольшой дорожный саквояж.
Похожи, они находились на какой-то большой станции.
По платформе ходили люди, где-то звонил колокол, возвещая об отправлении поезда, локомотивы со свистом выпускали пар из клапанов.
Хьюи оглядывался вокруг и ничего не узнавал. Он даже не помнил, почему спит вместе с Далиан на скамейке.
– Камилла?.. Где мы? – спросил он.
Девушка несколько раз моргнула.
– На станции Грэнхолм. Я сошла с поезда и к своему огромному удивлению обнаружила вас.
– Грэнхолм? Это Грэнхолм? – еще больше удивился Хьюи.
Не далее как вчера вечером Грэнхолм был заброшенной полуразрушенной станцией. Но сегодня он совершенно преобразился и, похоже, стал важным узлом железнодорожного сообщения.
– Ты чего? Призрака увидал, что ли? – весело улыбнулась Камилла.
Совсем как та девочка…
– А ты что здесь делаешь? – полусонно пробурчала Далиан, с подозрением уставившись на нее.
Камилла засмеялась.
– Да мы с мамой едем к тете, на ее виллу. Не хотите с нами? Думаю, мама будет только рада.
– А разве твоя мать не… погибла? Давным-давно, при крушении поезда? – тихо спросил Хьюи.
– Так, а ну-ка не каркай! Она жива и здорова. Просто они с папой снова поссорились и решили пожить отдельно, – вздохнула Камилла и невесело улыбнулась. – Но ты прав, в аварии она побывала. Двенадцать лет назад, на этой самой линии.
– А-а… На том самом поезде двенадцать лет назад… – прошептал юноша и взглянула на Далиан.
Та смотрела на объемное расписание в своих руках.
Эта древняя призрачная книга круто вмешалась в ход истории и изменила судьбу поезда, который должен был разбиться, судьбу станции Грэнхолм, судьбу матери Камиллы…
– Хм-м, такое чувство, будто я тогда с кем-то познакомилась. С очень интересной парочкой… И, кажется, что-то им пообещала… – проговорила Камилла, напряженно шаря в памяти.
Хьюи со спокойной улыбкой встал.
Он заметил у дальней стены пьедестал, на котором под стеклом лежала вырезка из газеты двенадцатилетней давности.
В ней говорилось о храбром помощнике машиниста, ценой своей жизни предотвратившего крушение сломавшегося поезда и спасшего множество жизней.
К статье прилагалась фотография мужчины, который спал вечным сном среди букетов и погребальных венков.
Он улыбался, ведь он бросил вызов самой судьбе и вышел из схватки победителем.
↑ Изначально большой комфортабельный пассажирский вагон (по имени американского фабриканта и изобретателя спальных вагонов), позже – в высшей степени комфортабельный железнодорожный транспорт.
↑ Горные районы Шотландии.
↑ Мокрицеподобное животное.
↑ В 1839 году Джордж Брэдшо начал издавать свой «Справочник Брэдшо», включающий расписание движения поездов и описание достопримечательностей. Последнее издание справочника было опубликовано в 1961 году.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия первая: Цветок у кромки воды**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Эхо печали
За барной стойкой сидели двое.
Одна – молодая красивая женщина в платье с глубоким вырезом, которое подчеркивало прелести ее груди. На шее и запястьях блестели дорогие золотые украшения. Щеки порозовели от выпитого.
Второй – очень серьезный, по виду благовоспитанный юноша в кожаном сюртуке. Его окружала загадочная аура.
Поигрывая стаканом с теплым элем, он читал сборник стихов, которые написал один поэт, перед тем как сойти с ума и покончить с жизнью.
Юноша дошел примерно до середины произведения и заказал вторую порцию, как вдруг…
– Послушайте… Почему вы читаете книгу здесь? – кокетливо спросила у него красавица.
– Потому что есть свободное время, – открыто улыбнулся юноша.
Женщина прищурилась. В ее глазах прыгали смешинки.
– А, понятно. Просто я подумала, что вы очень любите книги.
– Ну, по крайней мере, не ненавижу. А вы?
– Я ненавижу. И книги, и мужчин, которые читают их, – горько усмехнулась она, сделала глоток из своего бокала и продолжила. – У меня был любимый мужчина. Добрый, красивый. Мы с ним ездили по всему свету, повидали столько всего. Я была счастлива рядом с ним. Не хотела расставаться с ним ни на секунду.
Юноша недоуменно поднял брови.
– А где он сейчас?
– Мы расстались… Недавно, – невесело опустив голову, призналась женщина.
Юноша непонимающе нахмурился.
– Почему?
– Наверное… из-за моей ревности, – слабо улыбнулась женщина.
– Он встречался с другой?
– Нет, он ни разу не изменял мне. – Женщина заправила непослушный локон за ухо и облокотилась о барную стойку. – Он любит книги.
– Книги?
– Да. Как-то раз ему в руки попала прекрасная книга, – вздохнула она. – И он изменился. Он перестал обращать на меня внимание. Смотрел и смотрел в свою книгу.
– Она была настолько интересной?
Юноша немного оживился.
– Книга показала идеальную – с его точки зрения – красоту. Он сказал, что все остальное меркнет на ее фоне.
– Даже вы, красавица из красавиц?
– Да, даже я, – пожимая плечами, улыбнулась она. – Как вы считаете, я странная, раз ревную к книге?
Юноша немного подумал.
– Если есть те, кто влюбляются в книги, то найдутся и те, кто будут к ним ревновать. В мире полно самых разных людей.
– Спасибо. Вы очень добры, – поблагодарила женщина и вновь отпила из бокала.
Юноша помолчал, глядя на нее, а затем негромко спросил:
– Вы слышали о призрачных книгах?
Та недоуменно заморгала.
– Что это такое?
– Фантомные книги. Они содержат знания, которых не должно существовать в этом мире. Если призрачная книга очаровала вашего друга, может, моя знакомая сможет ему помочь.
– Призрачная книга, – с нотками удивления повторила женщина… и ни с того ни с сего расхохоталась. Она так смеялась, что упала на барную стойку и принялась хватать ртом воздух.
Юноша остолбенел.
– Ох и насмешили вы меня, – проговорила собеседница, вытирая выступившие на глазах слезы. – Призрачная книга, значит. Тогда понятно. Все не так уж плохо. Я понимаю, почему он влюбился в ту книгу.
Она достала из сумочки небольшой томик и положила перед юношей.
– Что это? – Тот склонил голову набок.
– Та самая книга. Я забрала ее, пока он спал. Ну и разозлился же он, наверное.
Женщина набрала полную грудь воздуха, выдохнула и весело улыбнулась.
– Я отдаю ее вам. Поступайте с ней как знаете. Смотрите, сами не попадите под ее чары. Хотя… с вами все будет в порядке.
Она одним глотком осушила бокал, изящно встала, оставила деньги на стойке и ушла.
В воздухе повис сладкий запах духов.
– И что это за книга? – полируя стаканы, спросил до сих пор молчавший бармен.
Юноша оторвался от чтения и взглянул на соседний стул.
– Мне ее отдал один из ваших посетителей.
– М-м… – протянул мужчина и наполнил его стакан новой порцией эля. – Крепкая книженция-то. С картинками небось?
– Нет, эта книга отображает идеальную красоту, но… А, все понятно.
Он медленно закрыл ее и протянул бармену.
Возлюбленный той женщины попал под ее чары сразу, но юноша, кажется, остался в смешанных чувствах.
– «С вами все будет в порядке…» Что она имела в виду?
– М? Что это такое?.. – озадаченно спросил бармен, разглядывая разворот книги.
Ни элегантных букв, ни картинок…
Лишь две холодные металлические пластины, которые отражали лицо читателя.
Зеркало.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История вторая: Кошка и библиодева**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Над городом нависли мрачные свинцовые тучи.
Шел дождь.
Он был мелким, будто просеянным через сито. Казалось, вымощенные камнем улицы окутал белесый туман.
Промозглый воздух искал любую, даже самую маленькую щелочку в складках одежды, чтобы добраться до тела и украсть те крохи тепла, что оно еще сумело сохранить.
Немногочисленные прохожие плотнее кутались в пальто и плащи, поднимали воротники, пытались сжаться как можно плотнее, но все равно чувствовали себя так, словно окунулись в ледяную воду зимнего озера.
По тротуару вдоль канала, лениво несущего свои воды, шел юноша.
У него не было зонта. Мельчайшие капли кружились вокруг него и оседали на сюртуке и шляпе из жиродубленой кожи.
Судя по ароматному шлейфу свежей выпечки, доносящемуся из тщательно обернутой брезентом сумки, юноша возвращался из пекарни домой и собирался вкусно позавтракать.
Он шагал четко, уверенно, как вымуштрованный солдат, но в то же время от него исходило ощущение некоей непринужденности. Осанка и изящная походка выдавали в нем хорошее воспитание.
Юноша направлялся к поместью, которое стояло на окраине города и принадлежало разорившемуся знатному роду.
Само здание было отнюдь не велико. Просто старое и ничего больше.
Ворота были распахнуты, виднелся внутренний двор. Похоже, за ним уже несколько лет не ухаживали: мокрая трава разрослась, в изобилии и хаосе распустились яркие цветы. Скорее, пустырь, нежели сад.
Войдя на территорию, юноша внезапно остановился и повернулся: краем глаза он заметил какое-то шевеление.
В закутке за воротами стояла деревянная коробка с лоскутками; под ними кто-то копошился.
Настороженный юноша подошел ближе и… вскинув брови, негромко охнул.
– …
Из-под лоскутного одеяла вынырнула голова и внимательно уставилась на него разноцветными глазами.
Топазово-желтым и сапфирово-синим.
Эпизод 18: У кошки девять жизней
1
Девушка читала.
Множество книг горой нависало над ней, еще одну – особенно большую и толстую – она разложила на коленях.
На вид девушке было лет двенадцать-тринадцать.
Она выглядела очаровательно, точно фарфоровая кукла.
Изумительные черные волосы ниспадали до талии, голову покрывал кружевной чепец, в больших глазах нашла приют сама ночь.
Гладкая кожа была молочно-белой, словно лик луны среди непроглядного сумрака.
Одеяние также было черным. Многослойные пышные оборки и кружева дополняли очерчивающие силуэт металлические пластины. Не то платье, не то доспех – странное облачение в стиле средневековых рыцарей.
А на груди тускло поблескивал старый замок на цепях из серебристого металла…
В окно гостиной барабанил дождь.
Капельки воды стекали по чуть замутненному стеклу, оставляя недолговечные дорожки.
Девушка посмотрела на клочок серого неба, вздохнула и, поджав губы, перевела взгляд на напольные часы, которые стояли в углу комнаты.
Она одновременно сердилась, поскольку ее заставляли ждать, и маялась от одиночества.
Внезапно послышался стук входной двери, а немного погодя – чьи-то негромкие шаги.
Девушка приподняла уголки губ в едва заметной улыбке и уставилась в дверной проем.
Вскоре из-за угла коридора вышел юноша в кожаном сюртуке, с полы которого капала вода.
Он явно собирался пройти мимо.
– Хьюи, – недовольно окликнула его обделенная вниманием девушка.
Хьюи остановился, повернул к ней голову и попытался изобразить нечто вроде улыбки.
– А, привет, Далиан, вот и я.
– Наконец-то, дубина. Где тебя носило? – резко спросила Далиан и снова бросила взгляд на стрелки часов. – Сколько же тебе нужно времени, чтобы сходить в булочную и купить завтрак? Такое чувство, будто передо мной стоит детсадовец, которого в первый раз послали с серьезным поручением. А я, да будет тебе известно, голодна. Голодна!..
– Да, конечно… – прервал ее Хьюи. – Прости, но с завтраком придется немного повременить.
– У-у…
– У меня есть одно важное дело. – Он помахал рукой и собирался двинуться дальше, но…
– Постой, Хьюи!
– Да, Далиан? – обернувшись, натянуто улыбнулся юноша.
Девушка с подозрением осмотрела его и остановила взор на свертке у него под мышкой.
– Что ты там прячешь?
– Да ничего такого… – с нотками оправдания в голосе ответил Дисвард и неохотно развернулся.
Из складок одеяла высунулась маленькая пушистая голова с подрагивающими большими ушами и длинными усами.
– Это кошка, – вздохнул Хьюи.
– Мяу, – добавила кошка, подтверждая его слова.
Далиан смерила их обоих бесстрастным взглядом.
– И что это?
– Это небольшое млекопитающее, хищник. Обычно люди заводят их в качестве питомцев и охотников на мышей.
– Разве я просила объяснить, кто такие кошки, дурачье? – презрительно сказала Далиан. – Я спрашиваю, где ты взял этого свирепого хищника?
– Нашел около ворот. Наверное, кто-то подкинул, – ответил Хьюи и поскреб у кошки под челюстью. Та блаженно прикрыла глаза.
Отмыть бы ее и вычесать, и кошечка станет очень симпатичной. Шерстка засверкает белизной, на лбу и пушистом хвосте четче обозначатся коричневые подпалины, а разноцветные глаза будут еще ярче.
Далиан раздраженно посмотрела на довольное создание.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Зачем ты подобрал его? Раз кто-то другой выкинул его, значит у него были на то причины. И почему именно грязное животное, которое с вересковой пустоши пришло?
– Вересковой?.. Хм, отличная мысль! Назовем ее Вереском, – весело ответил Хьюи.
Девушка громко захлопнула книгу.
– Зачем ты дал ему имя? Выкинь это животное немедля.
– Ну уж нет. По крайней мере, не в такую погоду, – отказался юноша, указывая на промокший сюртук. – К тому же у нее очень милая мордочка.
Он погладил кошку, и та заурчала.
Далиан цокнула языком.
– К людям подлизываешься… Где же твоя звериная гордость?
Хьюи протянул ей сверток.
– Далиан, не хочешь подержать ее? Вот, возьми…
Но кошка сама выбралась из одеяла, спрыгнула на пол и направилась к девушке.
– Н-не приближайся ко мне! – вскочив на ноги, вскрикнула та, выставила перед собой книгу, и попятилась к стене.
– Неужели ты боишься кошек? – удивился Хьюи.
Далиан вскинула брови.
– Я? Боюсь? Что за вздор? С чего бы мне бояться это низшее существо?.. Хи?! – тоненько взвизгнула она и оцепенела: кошка запрыгнула на нее и целеустремленно полезла вверх по юбке.
Юноша с улыбкой наблюдал за ними.
– Похоже, ты ей понравилась.
– Этому животному нужна не я, а книга. Оно заразит ее блохами. Зачем ты вообще принес это живое бедствие?! Выгони его сейчас же, Хьюи!
– Ну, может быть, когда-нибудь.
– Когда-нибудь?! – скорбно возопила Далиан.
Но Дисвард, более не обращая на нее внимания, развернулся и пошел на кухню.
– Она замерзла и ослабла. Надо согреть ее и накормить.
– Снова завел свою песню… – пробурчала девушка и побежала следом. Кошка ехала на ней. – Сколько бы ты ни кормил этого тощего звереныша, он не растолстеет. Ты только переведешь корм.
– Я же не на убой ее откармливать буду, – усмехнулся Хьюи.
Далиан фыркнула.
– Тогда зачем?
– Ну… Наверное, чтобы она охотилась на мышей, которые грызут книги, – оглядываясь вокруг, ответил юноша.
Дом, в котором они жили, раньше принадлежал деду Хьюи, известному библиоману виконту Уэсли Дисварду.
Виконт собирал книги всех времен и народов, которые ныне вперемешку стояли в шкафах, а невместившиеся лежали на полу.
Идеальные условия для мышей – этих мелких вредителей.
Далиан бесстрастно взглянула на кошку, которая до сих пор не отцепилась от ее платья.
– А если из него не выйдет никакого толка?
– Выйдет, главное – правильно выдрессировать, – беспечно отозвался Хьюи, вытаскивая из шкафчика миску и наливая в нее молоко.
Девушка помрачнела.
– Погоди, Хьюи.
– А? – обернулся юноша.
– Ты что удумал?
– Как «что»? Хочу покормить ее молоком.
– Дилетантишка… – процедила Далиан, вырвала миску у него из рук, сама проглотила молоко и вытерла губы. – Молоко пьют маленькие котята. А у взрослой кошки от него разболится живот и будет диарея.
– О-о… – впечатленно протянул Хьюи. – Тогда я дам ей обычную еду.
Он полез в сумку и вынул бумажный сверток, в котором лежали бутерброды – толстые ломти хлеба с беконом, салатом и кольцами лука.
– Нет! – побледнев, воскликнула Далиан, впилась зубами в хлеб и подняла взгляд на ошеломленного юношу. – Для кошек лук – это смертельный яд. Она умрет даже от малюсенькой дозы.
– Ничего себе, Далиан! А ты, оказывается, много знаешь про кошек, – восхитился Дисвард.
Девушка фыркнула и ткнула пальцем в гору книг, которая наполовину перегораживала коридор.
– Прочла в одной из них. Боже мой… Ты ничего не знаешь о кошках и собираешься заботиться о ней? Да ты волк в овечьей шкуре. Поэтому-то я и настаивала, чтобы ты выдворил ее прочь… Хи?!
Чрезвычайно довольная собой Далиан снова завизжала: Вереск внезапно переползла к ней на грудь и слизнула молочные «усы».
Девушка замерла и, будучи не в силах пошевелиться, устремила на Хьюи взгляд, полный немой мольбы.
Юноша пожал плечами и посмотрел в окно.
Дождь и не думал прекращаться.
2
Наступило следующее утро.
Далиан чинно сидела на старой деревянной подставке около книжного шкафа и переворачивала страницы толстого тома.
Обычно она уютно устраивалась на маленьком диванчике перед теплым камином, но сегодня ее любимое место заняла кошка с пушистым хвостом.
Невзирая на все крики и размахивания руками, Вереск неотступно следовала за Далиан и с превеликим интересом наблюдала за тем, как та читает.
Звякнув металлическими пластинами, девушка поднялась с подставки и направилась к столику у окна, на котором стояли кружка чая и тарелочка с посыпанными сахарной пудрой хрустящими булочками.
Она проверила, остыл ли напиток, понюхала душистую корочку, удовлетворенно кивнула, откусила кусок и… застыла с открытым ртом.
– …
Вереск пристально смотрела на булочку у нее в руке.
– Чего тебе, глазастая? – недоуменно спросила Далиан.
Конечно, кошка ничего не ответила. Но и взгляд не отвела.
– Это моя булочка, не дам, – сказала девушка, стараясь звучать как можно убедительнее.
И вновь молчание. Вереск не то что не мяукнула, а даже не моргнула.
Далиан попыталась вернуться к завтраку, но пристальный взор сбивал весь настрой.
Наконец она раздраженно вздохнула.
– Ладно, ладно, поделюсь, только не смотри на меня так жалобно, – проворчала она, отщипнула кусочек и протянула его.
Вереск какое-то время сидела неподвижно…
– А?!
…А потом внезапно спрыгнула на пол, быстрее пули подбежала к Далиан, вскарабкалась по черному платью на руку, выхватила бóльшую часть булки и исчезла в коридоре.
Далиан понадобилось несколько секунд, чтобы прийти в себя.
– Эй, ты чего, кошка-воровка?! Это мое! Отдай сейчас же!
Она бросилась было в погоню, но запнулась о выпирающую стопку книг, завалила ее и сама растянулась на ковре.
Вереск отбежала немного и спокойно приступила к трапезе.
Кипя от негодования, девушка оперлась руками о пол и села.
– Далиан, у вас тут все в порядке? – войдя в комнату, спросил Хьюи.
Судя по всему, его происшествие немало позабавило. Юноша не смеялся в полный голос только потому, что не хотел сердить и без того разъяренную девушку.
Библиодева обратила на него свирепый взгляд, молча приказывая: «Поймай мне эту кошку немедленно!»
Хьюи хмыкнул и поднял несколько разбросанных книг.
– Кстати, после обеда к нам заглянет старик из книжного. Хочет взять какую-то книгу.
– И без тебя знаю. Как видишь, уже все приготовила, – хмуро бросила Далиан и указала на подставку, где лежала старинная, сшитая из пальмовых листьев книга. Обложка поблекла от времени, а заголовок на незнакомом языке выцвел так, что практически не читался.
– Далиан, неужели… это призрачная книга? – поморщившись, спросил Хьюи.
Та медленно покачала головой и небрежно ответила:
– Нет. Самая обычная старая книга … Пособие по садоводству из страны, которая исчезла в далеком прошлом.
– По садоводству…
– Археологи ею не заинтересуются, опасных знаний она не содержит. Глаз на нее положит разве что какой-нибудь коллекционер. Старый хрыч попросил почитать, и я решила, что не стоит отказывать.
– Понятно, – кивнул Хьюи.
– Лучше скажи, куда это ты так вырядился? – нахмурилась Далиан.
Юноша надел простой, но элегантный твидовый пиджак и повязал галстук.
Вылитый благовоспитанный аристократ… если бы не мальчишеский задорный огонек в глазах.
– Старый друг заболел. Пишет, что долго не протянет. Хочу повидаться с ним напоследок. Извини, но тебя я взять с собой не могу, – сказал Хьюи и погладил девушку по голове.
– У-у…
Далиан раздраженно скинула его руку.
– Секундочку, Хьюи. А как же вот это?
Она указала на кошку, которая устроилась в углу коридора и безмятежно грызла булочку.
Дисвард усмехнулся и покачал головой.
– Ее-то я точно не буду брать к больному. Ладно, до встречи.
– А?..
– И не ссорьтесь.
Хьюи развернулся, помахал Вереск и ушел.
Далиан прищурилась и свысока посмотрела на кошку. Та склонила голову набок, не выпуская булку из пасти.
– Хмф, – фыркнула девушка. – Уж с тобой я ссориться не собираюсь. Ссора – это конфликт между равными.
Она передвинула столик в центр комнаты, затем пододвинула к нему диван.
– Все, что за этой границей – моя территория. Не смей заходить на нее, – серьезно заявила она.
Конечно, кошка ничего не ответила. Тем не менее Далиан удовлетворенно кивнула, снова уселась на подставку…
И только тогда заметила, что пальмовая книга куда-то делась.
Девушка торопливо заозиралась по сторонам, но не обнаружила ее.
Гостиная и так была завалена книгами, а Далиан недавним падением разбросала их по полу.
«В таком беспорядке найти ее будет очень непросто», – горестно подумала она.
И тут Вереск приглушенно мяукнула.
Далиан опустила взгляд и чуть заметно вздрогнула: кошка принесла в пасти ту самую книгу и положила у ее ног.
– Неужели ты ждешь, что я поблагодарю тебя? – пробормотала девушка и, не выдержав пристального, немигающего взора, отвернулась. – Я не обязана. Домашнее животное должно служить своему владельцу. Но сейчас я могла бы сказать «спасибо», чтобы показать, сколь великодушна твоя хозя… Слушай, зверюга, ты вообще слушаешь?
Вереск, видимо, утратила к ней всякий интерес и вернулась на диван, откуда принялась наблюдать за пальмовой книгой, которую Далиан снова положила на подставку.
– Хмф…
Библиодева придвинулась ближе к камину и погрузилась в чтение.
В топке потрескивали поленья, колыхался огонь, на улице лил дождь.
Девушка в черном платье обняла книгу, прикрыла глаза и окунулась в тихие звуки окружающего мира.
3
Вскоре библиодева проснулась.
Она отбросила упавшие на лицо черные волосы, подняла голову и осмотрелась.
«Где это я? Какая-то комната…»
Белоснежные стены были безупречно ровными, с потолка лился яркий свет – как от солнца в погожий денек. Девушку окружала мебель, собранная из незнакомых материалов, повсюду стояли, скорее всего, электрические приборы. Один, закрепленный на потолке, обдувал ее теплым воздухом, а другой подмигивал со шкафа синими «глазками».
Из панорамного окна на всю стену открывался чудесный вид на город, который размерами превосходил нынешнюю столицу королевства.
В небо устремлялись шпили многометровых высоток, далеко внизу протянулись ухоженные улицы, по дорогам ездили автомобили с кузовами обтекаемых форм, а на тротуарах толпились люди в необычной одежде.
Процветающий мегаполис, райский сад…
– Это сон?.. – недоуменно прошептала девушка, а потом обратила внимание на себя.
Черное одеяние, тяжелый доспех и замок на груди исчезли.
Вместо них она носила пышное белое платье, юбка которого, казалось, была соткана из больших лепестков неизвестного цветка.
Руки и ноги были изящными, утонченными, словно у королевской особы.
– Неужели… я вижу сон? – озадаченно повторила библиодева.
В этот момент…
– Добрый день, принцесса, – послышался вежливый голос, в котором, однако, проскальзывали насмешливые интонации.
Девушка обернулась и увидела на стеклянном столе серую кошку.
Сперва библиодева не узнала ее, но потом внимательно присмотрелась к ее мордочке.
У кошки была гетерохромия: один глаз – сапфирово-синий, другой – топазово-желтый.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Какое счастье, что мне выпал шанс поговорить с вами, – снова послышался тот же самый голос.
– Кто здесь? – тихо спросила девушка.
– Я, – улыбнулась кошка.
– Ты…
Библиодева не особо удивилась тому факту, что кошка разговаривает. Гораздо больше ее интересовало другое.
– Это твой сон? – прищурившись, недовольно спросила она.
– Нет, принцесса… Это мои воспоминания, – покачала головой кошка.
Девушка помрачнела. Ей не нравилось обращение «принцесса».
– Воспоминания?
– Да.
– Но в мире, который известен мне, такого города не существует, – возразила библиодева, скосив взгляд на панорамное окно.
Этот мегаполис достиг небывалого уровня развития. Европа и Америка стояли несколькими ступенями ниже.
«Больше похоже на чью-то выдумку».
– Вы правы. В нынешней истории его не существует, – кивнула кошка.
Библиодева бросила на нее пронзительный взгляд.
– Кто ты такая?
– Кошка, – снова улыбнулась кошка. – Сейчас меня зовут Вереск. Так вы меня назвали.
«Почему-то я так и думала», – поморщилась девушка.
– Где я?
– Во времени, которое пока вам недоступно… Это будущее.
– Откуда у тебя воспоминания о будущем?
Кошка зажмурилась и отдалась во власть воспоминаний.
– Я жила в ту эпоху. Вас от нее отделяет два-три поколения. Конечно, меня звали иначе.
– Реинкарнация… Память о прошлой жизни?
Вереск посмотрела ей в глаза.
– «У кошки девять жизней»… Полагаю, вы часто встречали истории о перерождении кошек. Ко всему прочему оживать можно не только в будущем.
Девушка удивленно подняла брови.
Тело не может вернуться в прошлое. Тело, но не душа.
Тот, кто единожды умер в своем времени, имеет все шансы родиться заново в предшествующем десятилетии или даже веке.
Раз Вереск сохранила воспоминания о предыдущей жизни… то она знает, что произойдет в будущем.
– Что тебе нужно от меня, кошка-оборотень? – хмуро спросил библиодева.
– Я хочу попросить вас кое о чем.
– Меня?
– Да, – кивнула кошка. – Отдайте мне эту книгу.
– Книгу?
Библиодева только сейчас обратила внимание, что держит в руках старинную книгу, сшитую из пальмовых листьев.
– И зачем она тебе? – прищурилась девушка.
Кошка кратко ответила:
– Чтобы уничтожить, – коротко ответила Вереск.
– Уничтожить?..
– Ее не должно существовать в этом мире.
Девушка недоуменно заморгала.
– Но это не призрачная книга. Опасных знаний она не содержит.
Кошка кивнула.
– Тем не менее я должна от нее избавиться.
– Почему?
– В мире есть то, чего знать не следует, принцесса, – усмехнулась Вереск.
«Эй, это моя любимая фраза!» – рассерженно воскликнула про себя библиодева и угрожающе сказала:
– Я требую ответа, кошка-оборотень.
Вереск легонько вздохнула.
– Эта книга содержит принцип разведения одного лекарственного растения.
– Растения?
– Да. В вашу эпоху оно может пригодиться разве что для дезинфекции ран.
Библиодева кивнула: она уже прочла о том растении.
– Однако через несколько десятилетий один ученый найдет эту книгу и откроет, что растение смягчает симптомы кое-какой аллергии.
– Какое счастье, – саркастично прокомментировала девушка.
Кошка невесело улыбнулась.
– Да уж, счастье как оно есть. Люди бросятся выращивать его и распространят по всему миру. Лет через двадцать-тридцать оно попадет в экваториальную Африку и вытеснит другое растение из его ареала обитания.
– Вытеснит? – дрогнувшим голосом переспросила девушка.
– Да. Сейчас у него нет даже названия. Так, дикая, ничем не примечательная травка с белыми цветочками, растет вдоль берегов рек. Но на самом деле она является важным звеном тамошней экосистемы – создает благоприятную среду для размножения одного вида бактерий. Эти бактерии в свою очередь сдерживают неизученный вирус, который переносят птицы. Но растение погибло, бактерии исчезли, и вирус вырвался на волю. Я помню, как болезнь разнеслась по всему миру, выкашивая целые виды животных и убивая людей…
Кошка грустно опустила взгляд.
Библиодева бесстрастно посмотрела на книгу.
– И это все… из-за нее?
– Я собственными глазами видела будущее, где неизвестная болезнь уничтожала все живое, – продолжила Вереск. – И я пришла к вам, чтобы изменить его.
– Почему?
– Не знаю. Может, чувство долга?.. Нет, скорее, инстинкт. Ведь я тоже живое существо, житель этой планеты, – пафосно ответила кошка.
Девушка вздохнула.
– Принцесса, отдайте мне книгу.
Библиодева выглянула в окно.
Солнце, похожее на огромный апельсин, медленно скрывалось за небоскребом.
Небо пылало закатными красками.
Близилась ночь.
4
Далиан открыла глаза и несколько раз моргнула, привыкая к неяркому свету затухающих язычков пламени в камине.
«Похоже, я зачиталась и уснула… А, что?»
Она опустила взгляд и обнаружила, что на ее коленях свернулась теплым клубочком Вереск.
Девушка хотела встать и прогнать кошку, но передумала, глубоко выдохнула… и только сейчас заметила, что кто-то заботливо накрыл ее пледом.
– М?..
Она обернулась и увидела юношу в твидовом пиджаке. Он стоял перед разбросанными в беспорядке книгами, вздыхал и качал головой.
– Хьюи, ты уже вернулся?
Тот вздрогнул и обернулся, поспешив натянуть на лицо улыбку.
– А-ага, вернулся… Выспалась? – как-то чересчур участливо спросил он.
– …
Далиан, прищурившись, осмотрела Хьюи и обратила внимание на пальмовую книгу у него в руках… точнее, на то, что совсем недавно ею было.
– Что с книгой? – спросила библиодева.
– А… Ну, понимаешь…
Юноша отвел взгляд так, будто искал повод сменить тему.
– Чудище постаралось? – холодно осведомилась Далиан, посмотрев на Вереск.
– Наверное, она просто искала, обо что поточить когти, – вздохнул Хьюи.
Бесценная, оставшаяся в единственном экземпляре книга превратилась в жалкую кучку обрывков, которые не подлежали восстановлению.
Дисвард сделал шаг вперед и успокаивающе поднял руки.
– Понимаешь, в кошек инстинктами заложено желание точить когти. А Вереск еще и не дрессированная. Не волнуйся, я строго накажу ее. Может, на первый раз проявишь снисхождение? Конечно, я извинюсь перед стариком, в том числе за то, что ему пришлось идти в такую даль…
– Хорошо.
– Конечно, я прекрасно тебя понимаю. Ты осталась без ценной книги, но…
– Я ее прощаю, – устало прикрыв глаза, ответила Далиан.
Хьюи остолбенел.
– Э?
– Кто мы такие, чтобы идти против инстинктов. Да, Вереск?
Девушка робко провела кончиком ногтя по спине кошки. Не ласка, но уже что-то.
Хьюи отказывался верить своим глазам.
– Далиан, что с тобой?
Он потрогал ее лоб, проверяя, не заболела ли она.
Библиодева нетерпеливо отмахнулась от него и с гордой улыбкой заявила:
– В мире есть то, чего знать не следует.
Долгий дождь закончился, небо прояснилось, из-за туч выглянуло солнце.
Его теплые лучи упали на Вереск.
Кошка устроилась поудобнее на коленях Далиан и едва заметно улыбнулась.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия вторая: Книга дураков**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Новое платье короля
В одном городе жил знаменитый писатель.
Он был молод, однако всецело отдавался работе и тщательно обдумывал детали своих произведений.
Его работы побеждали в многочисленных конкурсах.
Люди горячо любили его, не жалели денег, чтобы покупать его книги, и с нетерпением ждали новых произведений.
Несмотря на все это, писатель не находил себе места от волнения.
Приближался дедлайн, а он до сих пор не придумал хорошую историю.
Как бы он ни напрягал воображение, слова упрямо не желали складываться в текст.
Не помогали ни беседы с другими авторами, ни чтение, ни долгие прогулки в поисках вдохновения.
Но однажды писатель встретил девушку.
Красавица.
Волосы светло-зеленые, будто изумруд.
Кожа чистая, белая, как мрамор.
Пышные из-за нескольких слоев оборок и кружев кроваво-красные одежды, золотистые латные рукавицы и нагрудник.
Правый глаз столь же зелен, как и волосы. А левый скрывает блестящая металлическая повязка темно-серого цвета.
В ее центре зияет большая замочная скважина, точно в старом замке.
– Все, больше не могу, – устало повесил голову писатель.
– Что так? – спросила девушка.
– Никто не понимает моих историй. Редакторам нужно то, что можно продать. Читателям нужно то, о чем можно побеседовать. Критикам нужно то, что можно пропесочить. Сама история? Плевать они на нее хотели, – грустно ответил мужчина.
– Дурак, ну и дурак, – усмехнулась девушка. – Никто не понимает? Так не пиши.
Писатель горько улыбнулся и покачал головой.
– Не могу. Читатели ждут. Ко всему прочему я заключил договор с издательством. Если не отдам рукопись сегодня, у меня будут проблемы.
– Дурак, ну и дурак, – засмеялась девушка. – Тогда отдай им не свою книгу, а вот эту.
Она протянула ему пачку писчей бумаги. Мужчина взял ее и склонил голову набок.
– Что это?
– Призрачный черновик. Яйцо призрачной книги, которой не должно существовать в этом мире.
– Призрачный черновик? Но ведь он пустой, – удивился мужчина.
Он пролистал стопку, но не увидел ни единого словечка.
Девушка весело улыбнулась.
– Да не волнуйся, не волнуйся ты так. Это призрачный черновик. Рукопись «Книги, которую не видят дураки».
– «Книга, которую не видят дураки»?
– Да, именно. Говоришь, никто твоих историй не понимает? Говоришь, им от тебя нужна только книга? В таком случае она может быть пустой, это не имеет значения.
– Понятно. Наверное, ты права, – кивнул писатель.
И они расстались.
Тем же вечером писатель отдал произведение редактору.
Тот увидел стопку листов и немало удивился.
– Но где же ваша рукопись?
– Вот она. «Книга, которую не видят дураки», – неуверенно ответил писатель.
Он не верил, что все получится.
Если бы редактор разозлился и начал требовать настоящую рукопись, писатель извинился бы и объяснил, что ничего стоящего не придумал.
Однако редактор ничего не сказал.
Он медленно переворачивал листы и с таким жаром всматривался в девственно-чистую бумагу, как будто читал невероятно интересный роман.
Закончив, он поднял голову, глубоко выдохнул и дрожащим от возбуждения голосом проговорил:
– Изумительно! Шедевр! Величайшее произведение за всю историю человечества!
Писатель озадаченно заморгал и уставился на «произведение».
Ведь он не видел ни слова, ни даже точки.
Прошло несколько месяцев.
До начала продаж «Книги, которую не видят дураки» оставался всего один день.
Издательство прислало писателю его оформленную книгу.
Мужчина отослал почтальона и недоверчиво открыл толстую узорчатую обложку.
– !..
Ничего.
Пусто.
Ни словечка.
«Книга, которую не видят дураки» разошлась как горячие пирожки.
Она мгновенно попала в список бестселлеров.
Газеты пестрели рекламой.
Люди делились впечатлениями.
Даже самые желчные критики давали книге положительные отзывы и пророчили ей победу на известном литературном конкурсе.
Дополнительные тиражи печатались и разлетались только так.
Писатель сказочно разбогател.
Однако деньги и слава не избавили его от сомнений.
Он не мог ответить ни на один вопрос о содержании книги.
Редакторы звонили каждый день, читатели заваливали его письмами.
И все задавали один и тот же вопрос: когда продолжение.
Но сам писатель и думать не хотел о втором томе.
В конце концов, он передал издательству стопку чистых листов. Он понятия не имел, какой текст «видели» остальные.
Вскоре он прочел в одном из писем: «Ваша книга показала мне, как нужно жить».
Казалось бы, у читателя сложилось неверное впечатление. Только и всего.
Однако писатель испугался.
«Я должен узнать, что же такого написано в книге», – решил он и поспешил в магазин.
На уличном стеллаже высилась гора его книг.
Писатель взял одну из них и дрожащими пальцами открыл обложку.
Ничего.
Девственно-чистые страницы.
Мужчина закрыл «Книгу, которую не видят дураки» и положил ее на место.
Он принял решение.
Вскоре город узнал, что один юный писатель покончил с жизнью.
Авторы и критики публиковали некрологи, а владельцы книжных магазинов устраивали памятные уголки, где лежали его произведения.
В день его похорон толпа тысячи читателей пришли в церковь, чтобы проводить его в последний путь.
Среди них затесалась невысокая девушка в красном платье.
Она смотрела на гроб, тихонько смеялась и приговаривала:
– Дурак, ну и дурак.
Немного погодя, она развернулась и ушла, растворившись в толпе.
А в книжных магазинах нашей страны и по сей день продают его книгу, в которой не написано ни слова.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История третья: Судовой журнал**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Стояла безлунная ночь.
До самого горизонта простирался черный океан.
По водной глади скользило судно с высокими мачтами и белоснежными парусами.
Все, кроме вахтенных, спали.
Было тихо. Настолько тихо, что, казалось, кто-то намеренно отключил звуки окружающего мира.
В роскошно обставленной каюте, за массивным тиковым столом сидел мужчина в мундире с капитанскими знаками различия. Он склонился над книгой, переплетенной толстой веревкой, и медленно водил по бумаге авторучкой, которую покрывали пятнышки ржавчины.
– Четырнадцать часов ровно. Вышли по направлению к восточному побережью Америки. Численность экипажа – восемнадцать человек. Численность пассажиров – четыре человека. Капитаном произведена проверка рулевого механизма и навигационных приборов, замечаний нет. Пятнадцать часов десять минут. Капитаном проверено наличие контрабандных грузов и неучтенных пассажиров. Подозрительных предметов и лиц не обнаружено, – бормотал он, вглядываясь в слова при неверном свете настольной лампы.
На вбитом в стену насесте сидел попугай и внимательно слушал своего хозяина.
Капитан взглянул на очаровательного питомца и улыбнулся.
– Два часа ровно. Волнение отсутствует. Произведен обход судна, замечаний нет. Капитан передает право управления судном старшему помощнику, – записал он очередную строку и положил ручку.
Затем мужчина удовлетворенно улыбнулся, открыл ящик стола и достал старинный пистолет.
– Я свою задачу выполнил.
Он засыпал порох, зарядил пулю и приставил дуло к голове.
– Наконец-то… Наконец-то я буду свободен… Наконец-то мое долгое плавание подойдет к концу.
Радостно улыбаясь, он спустил курок.
Прогремел выстрел, взметнулось облачко дыма, свет лампы на мгновение померк.
Капитан дернулся и упал, обливаясь кровью.
– У корабля всегда должны быть команда и капитан… Да… Новый капитан… – прошептал он напоследок и умер.
Попугай посмотрел на навсегда застывшее неподвижно тело и одиноко вскрикнул.
Эпизод 19: Летучий голландец
1
В море, где до ближайшего берега – северной оконечности королевства – пролегало много миль, дрейфовало старое судно – паром, оснащенный большим паровым двигателем. Надпись на борту гласила: «Гильмот» \* .
«Гильмот» перевозил людей и грузы на острова, расположенные в прибрежных водах королевства.
Но сейчас двигатель молчал. Тишину нарушал лишь плеск волн.
Побитый солеными ветрами корпус купался в лучах солнца и мерно покачивался вверх и вниз.
– …
На палубе стояли тронутые ржавчиной скамейки.
На одной из них лежал юноша в кожаном сюртуке. На вид ему было около двадцати лет. Даже во сне он как-то умудрялся сохранять приличную позу, что свидетельствовало о хорошем воспитании, а также говорило об умении контролировать себя. Еще было в нем что-то от задорного мальчишки и, что удивительно, от бывалого солдата, который в любую секунду готов проснуться и броситься в бой.
– Хорошая погода сегодня, Хьюи, – обратилась к нему девушка, которая стояла, опершись на планшир. Она носила рубашку в бело-синюю полоску и короткую юбку, на плечи накинула пиджачок с вышитым на груди гербом известного женского пансиона.
Ей было лет пятнадцать-шестнадцать, однако выглядела она старше. В больших глазах горело пламя решительности, которое редко увидишь в детях влиятельных аристократов и нетитулованных богачей. Было видно, эта девушка знает толк в веселье и в то же время умеет серьезно подходить к делу, как, впрочем, и подобает ученице престижной школы.
Звали её Джессика Элфинстон.
– К счастью, ветер спал. Знаете, я догадывалась, что на севере будет холоднее, но не в разгар же лета. О! – внезапно воскликнула Джессика и ткнула пальцем в небо, по которому неспешно плыли тонкие облака. Каштановые волосы, завязанные в «конский хвост», покачнулись в такт движению, как хвост дружелюбной собаки. – Смотрите! Это же перелетные птицы! Вон там! Целый клин!.. – простодушно радовалась она.
И…
– Да закрой же ты рот. Помолчи хоть немного, полосатая! – раздался звонкий крик.
– Чего?!
Джессика обернулась и, вскинув брови, уставилась на невысокую девушку, которая сидела рядом с дремлющим юношей и читала разложенную на коленях толстую книгу.
Девушка была красива, как искусно сделанная фарфоровая кукла.
Глаза, которыми могла бы глядеть сама ночь, струящиеся темные волосы.
Странное – не то доспех, не то платье – одеяние также было черным. Оно выглядело как церемониальное облачение средневековых рыцарей.
Слои оборок и кружев делали юбку очень пышной. Металлические наручи и пластина на талии очерчивали контуры тела. А на груди, где обычно располагались лента или бутоньерка, тускло поблескивал сталью старый замок, прикрепленный цепями к кожаному ошейнику.
– Ты совсем дурочка? Что веселого в перелетных птицах? Или дикое мясцо пробудило в тебе животный аппетит? Вынуждена тебя огорчить, нормальные люди – нормальные, не такие, как ты – не набрасываются на перелетных птиц, – хлестко и безжалостно говорила она.
У Джессики задергался глаз.
– Я не ем перелетных птиц. Я тебе не белый медведь.
Девушка в черном насмешливо фыркнула.
– Все пожирательницы перелетных птиц так говорят. Эх, от лошади у тебя только хвост на голове…
– Где ты видела таких пожирательниц?! И как это связано с моей прической?!
Набычившись, Джессика направилась к скамейке, и в этот момент юноша шевельнулся и устало пробормотал:
– Простите, но… не могли бы вы чуть потише? – Он зевнул и покачал головой. – Я всю ночь глаз не сомкнул: помогал чинить паровую машину. Буду признателен, если вы дадите мне хоть немного отдохнуть.
– Ой… П-простите, – сдувшись и неловко опустив взгляд, проговорила Джессика.
Ночка и правда выдалась нелегкой. Измученные моряки разбрелись по тесным каютам или по примеру юноши устроились на скамейках и спали мертвым сном.
– У-у…
Девушка в черном надулась и вернулась к чтению. Юноша – его звали Хьюи – мельком взглянул на нее.
– Далиан, не стоит критиковать вкусовые предпочтения. Мы должны уважать культурные различия.
– Какие еще вкусовые предпочтения?! – вскричала Джессика. – Да будет вам известно, я ни в каком виде не ем перелетных птиц! Вот же! Далиан, из-за тебя я теперь выгляжу донельзя глупо!
– М-м… – мрачно протянула Далиан, не поднимая головы.
Джессика немного забеспокоилась, заглянула ей в лицо и наткнулась на неприязненный взгляд.
– Мне скучно, – заявила библиодева. – Я перечитала все книги, которые только смогла найти, и досыта навеселилась с этой глупой малявкой.
– Кто это тут глупая малявка? Я?! – оскалившись, зарычала Джессика. – Надеюсь, Далиан, ты не забыла, благодаря кому ты смогла отправиться на поиски дрейфующего судна? Кто спонсировал экспедицию, а? Мой отец! Хотелось бы услышать хотя бы простое спасибо. – Она гордо выпятила грудь.
– …
Не обращая на нее ровным счетом никакого внимания, Далиан наклонилась, порылась в небольшом дорожном саквояже, достала местную газету, выпущенную несколько дней назад, и нашла большую статью о таинственном дрейфующем судне.
Некий фрахтовик шел по Северному морю и наткнулся на странное судно близ архипелага, расположенного в восьмидесяти километрах \* от побережья королевства. Согласно полученной радиограмме обнаруженное судно было торговым и, как считалось, затонуло более пятидесяти лет назад где-то посреди океана. Однако, как передал радист, судно выглядело новым, а груз на борту остался нетронутым. Все члены экипажа также были на месте.
– Я буду рада, если мы действительно разыщем его. Не удивлюсь, если в этом деле как-то замешаны запретные знания из призрачной книги. Я договорилась с отцом, и он снарядил «Гильмот». Как вы знаете, дрейфующее судно было обнаружено около небольшого острова, где не пролегают маршруты регулярного сообщения, – сказала Джессика, ожидая услышать слова благодарности.
Далиан пристально уставилась на нее, а затем резко взмахнула рукой и швырнула в нее газету.
– Получается, мы потерпели кораблекрушение и застряли здесь из-за тебя.
– У-у… – простонала Джессика, потирая ушибленный кончик носа. – «Кораблекрушение» – это слишком громко сказано. Просто машину залило водой, и она немного сломалась.
Взгляд библиодевы посуровел.
– У нас это и называется кораблекрушением, голова с хвостом. Я восхищаюсь твоей глупостью. Снарядила это гнилое корыто, которое сломалось через полдня. Не зря тебя из пансиона выгнали.
– Никто меня не выгонял. У нас сейчас каникулы.
– Кроме того, никто не знает, куда отдрейфовало это твое судно. Или я не права?
– Полагаю, в этом я не виновата, – ответила Джессика и тише добавила. – Когда мы отправлялись из столицы, то и подумать не могли, что произойдет такое. Поисковый отряд тоже не нашел ответов.
Она подняла с палубы газету и открыла на той самой статье.
Фрахтовик взял торговца на буксир и отправился вместе с ним в ближайший порт, но на следующий день связь прервалась.
Поисковая команда вышла в море и через несколько часов обнаружила пропажу там, куда его отнесли ветра и течения.
Но дрейфующее судно испарилось, а вместе с ним пропал и экипаж фрахтовика. При этом ценные вещи, шлюпки и груз в трюме остались нетронутыми.
Исчезли только люди.
– Я тут подумала… – кашлянув, начала Джессика. – Люди говорят, что в той области моря часто появляется призрак корабля, бесследно утонувшего десятки лет тому назад. Может, это и есть наше дрейфующее судно?
– Корабль-призрак… – повторила Далиан, прищурилась, глядя на девушку, и сокрушенно вздохнула. – Неужели ты до сих пор веришь в привидения? Из-за этого тебя и выгнали из школы, девчонка в полосатой рубашке.
– Я же говорила, что меня никто не выгонял. И узор на рубашке тут не при чем, – пробурчала Джессика. – Я не верю в привидения. Но согласись, экипаж фрахтовика мог пропасть из-за призрачной книги. Ты ведь тоже подумала, что дрейфующее судно какое-то подозрительное, и решила найти его, разве не так?
– В призрачных книгах записаны только знания, – бесстрастно ответила Далиан. – Сколь бы ужасными они ни были, без читателя это просто слова на бумаге. А мертвецы не читают книги. Более того, никто не в силах поднять утонувшее судно на поверхность.
– Тогда куда делся экипаж?
– Без понятия. Но если я говорю, что призраков не существует, то их не существует, кошелка.
– Кто? Где ты только вычитала это слово?..
Джессика не знала, что такое кошелка, но оставаться в долгу не собиралась. Она уже открыла рот, чтобы побольнее задеть заносчивую девушку, но тут ей пришла в голову одна мысль.
– Хм… Далиан, неужели ты боишься призраков?
Библиодева напряглась и отвернулась.
– Что-то я слишком много времени трачу на возню с глупой малявкой.
– А вот это было обидно, даже очень… – надулась Джессика и тоже отвернулась.
Хьюи утомленно покачал головой, сел, поправил шляпу и, посмотрев на море, помрачнел.
– Идет туман. А значит после захода солнца нас ждет новая порция проблем.
Элфинстон проследила за его взглядом.
Солнце скрылось за облаками, стало заметно холоднее. От воды поднимался густой туман.
«Мне кажется, или море тоже разыгралось?» – подумала девушка.
– Туман… – Далиан бросила на Джессику косой взгляд.
– Чего? Это не я его наслала, – напряженно откликнулась та, а затем взмахнула руками и заговорила так быстро, будто убеждала саму себя. – Все в порядке. Моряки рассказывали, что мимо островов в Северном море ходит множество рыболовецких судов, даже океанские лайнеры проплывают. Радио функционирует. Если что, до наступления темноты кто-нибудь обязательно проплывет мимо и поможет нам, поэтому…
– Полосатая, помолчи хоть немного и не мешай.
– Эй, ты чего? Я же просто пыталась подбодрить вас!
Хьюи усмехнулся, а потом прищурился и всмотрелся в едва различимую линию горизонта.
– Кажется, он приближается… и проплывает как раз мимо нас.
– Э?
Джессика заморгала и взглянула туда, куда указывал Хьюи.
Вскоре из тумана вынырнул незнакомый корабль, на трех мачтах которого белели паруса.
Это был торговый клипер, какие строили в середине девятнадцатого века.
Старомодный, но изящный и элегантный, как и все суда того времени.
– Мне кажется, это клипер… Как настоящий призрак, да? – весело спросил Хьюи.
– Дурак. Призраков не существует, – грубо откликнулась Далиан и захлопнула книгу.
Внешне она выглядела такой же безэмоциональной, как и всегда, но при этом почему-то спряталась за юношей, как за щитом, и не выходила из-за него до тех пор, пока парусник не поравнялся с паромом.
2
С первого взгляда было видно, что владелец парусника любит свое судно и после каждого похода загоняет его в док на ремонт.
Капитан клипера спросил, что случилось с «Гильмотом», и, узнав печальные обстоятельства аварии, с готовностью разрешил всем желающим подняться на борт.
Загорелые мускулистые моряки выстроились на палубе и радушно пожимали руки Хьюи, Далиан, Джессике и экипажу «Гильмота», не обремененному вахтами. Казалось, они приветствуют как минимум известных актеров, а то и высокопоставленных вельмож.
– Они так склабятся, что у меня мороз по коже, – хмуро пробормотала Далиан. Она всегда сторонилась незнакомых людей и терпеть не могла, когда с ней возятся, будто с особо редким зверьком.
– Я думаю, они просто радуются, – со спокойной улыбкой ответила Джессика. – Когда каждый день вокруг тебя бескрайнее море и одни и те же лица, особо не повеселишься. А малышей – таких как ты, Далиан – они и вовсе не видят.
– Малышей?! – надулась библиодева и исподлобья взглянула на Джессику, которая была на голову выше ее. – А мне кажется, они веселятся, потому что встретили диковинного каштанового зверя.
– А? Чего?! Это я каштановый зверь?!
– Да. Знаешь, шерсть из хвоста каштанового зверя считается талисманом на удачу.
– Эй, хватит врать! Сейчас не до твоих глупых россказней!
– Больше благодарности, ведь так мы получили разрешение взойти на борт, – посмотрев на переругивающихся девушек, беспечно сказал Хьюи.
«Совсем расслабляться не стоит, но и выпускать иголки тоже ни к чему. Они не причинят нам вреда», – подумал он, садясь на стул в столовой.
– Прошу, не поддерживайте ее версию, – вздохнув, жалобно попросила Джессика.
Тут к ним подошел мужчина. Его волосы тронула седина, однако в остальном годы никак не отразились на нем. Тело по-прежнему наполняла сила, а в глубине глаз горел волевой огонек.
На его левом плече сидел большой белый попугай с желтым хохолком.
– Я Торвальдсен, капитан этого судна. Добро пожаловать на «Атлантик Рим» \* , – представился мужчина и протянул Хьюи правую руку.
Попугай звонко повторил:
– Добро пожа-аловать!
– Спасибо, капитан. Позвольте поблагодарить вас за гостеприимство, – ответил юноша, пожимая руку, и улыбнулся по очереди Торвальдсену и попугаю. – Я Хью Энтони Дисвард. Это Далиан и…
– Джессика. Джессика Элфинстон. Премного благодарна за столь теплое приветствие, – учтиво, как и подобает ученице известного пансиона, поздоровалась Джессика.
Далиан же выставила перед собой книгу и с необычайной настороженностью рассматривала попугая. Тот отвечал взаимностью.
Они нашли друг друга.
– Матросы рассказали, что паровой двигатель на вашем судне сломался, и вы уже сутки лежите в дрейфе… Это катастрофа, – вежливо (Хьюи весьма удивился; он ожидал услышать рык морского волка) произнес Торвальдсен. – «Атлантик Рим» идет с грузом к восточному побережью Америки. К сожалению, мы не сможем отвезти вас в порт королевства, как и отбуксировать ваш «Гильмот» до ближайшего порта, но мы останемся здесь, пока не прояснится небо, и обеспечим вам безопасность.
«Ого, а он великодушный», – отметил Хьюи.
– Но позвольте поинтересоваться, что вы делаете в этой части моря? Здесь не пролегают морские пути. Путешествуете? Но вы не похожи на путешественников… – удивился Торвальдсен.
– Понимаете… Мы тут одно научное исследование проводим… – выдавив улыбку, объяснила Джессика.
Вероятно, она, девушка из известной семьи, не могла прямо сказать, что отправилась на поиски дрейфующего судна.
– В любом случае, добро пожаловать, – усмехнувшись, ответил капитан. – Мы подготовим гостевые каюты, а до тех пор подождите здесь, в столовой. Можете погулять по судну, но, прошу, уведомляйте членов экипажа, если собираетесь покинуть палубу. Я не могу допустить, чтобы вы ходили в одиночку.
– Ясно. Большое спасибо, – кивнула Джессика.
Далиан молчала. Они с попугаем до сих пор играли в гляделки.
– Ах да, и еще прошу вас не заходить в трюм. Ценный груз мы не везем, однако кое-что опасное там есть… Да и судно уже немолодое, всякое может случиться, – пожал плечами Торвальдсен.
– Что вы, не скромничайте. Если честно, я давно не видел клиперов в настолько хорошем состоянии, – серьезно возразил Хьюи.
– Спасибо, сэр Дисвард, – неопределенно качнув головой, поблагодарил капитан.
– Спасибо, спаси-ибо! – внезапно закричал попугай.
Далиан от неожиданности вздрогнула. Торвальдсен подавил смешок.
– В таком случае позвольте откланяться. Мне еще нужно поговорить с капитаном вашего судна.
Он удалился. Белый попугай неустанно повторял:
– Нужно! Капитан! Нужно!
Глядя им вслед, Джессика восхищенно проговорила:
– Какой умный попугай. Питомец капитана.
Далиан холодно посмотрела на нее.
– У него очень неприятный голос. Эй, голова с хвостом, я разрешаю тебе съесть эту наглую птицу. Живьем и до последнего перышка.
– Не стану! Ты за кого меня держишь?! – рассерженно воскликнула Джессика.
Хьюи сокрушенно вздохнул.
В этот момент открылась дверь, матросы внесли большие блюда с великолепной едой и расставили их на большом столе в центре комнаты.
Кок постарался на славу, чтобы порадовать Хьюи, его спутниц и моряков с «Гильмота». Горячий суп, ароматный хлеб, свежие сладости – и это только то, что сразу бросалось в глаза.
– Какое счастье, горячая еда! – потянувшись к тарелкам, сказал Хьюи, а затем вскинул брови: ему попалось блюдо с курицей и обжаренными в соусе овощами.
«Это же скандинавская кухня».
Далиан откусила кусок от вафли, приготовленной по норвежскому рецепту, и кивнула.
– Да, по сравнению с корытом головы с хвостом это корыто намного лучше. Вроде, небольшой шажок, а сколько изменений.
– Что-что?.. Ладно, неважно. Признаю, здесь лучше. И кормят отлично, и парусник красивый, – подперев рукой подбородок, пробурчала Джессика.
А вот Хьюи покачал головой.
– Ага, красивый… Даже слишком красивый.
– В каком смысле? – склонила голову набок девушка.
Дисвард небрежно пожал плечами.
– Паровые машины постоянно развиваются, и в наше время парусников практически не строят. Раньше они перевозили грузы, но после войны их практически не осталось. К тому же клиперы – это скоростные суда, вместительными трюмами их не оснащают… В общем, выгоды от них никакой.
– А-а…
– Да и ремонт – дело недешевое. Интересно, как они умудряются поддерживать его в таком состоянии?..
– Не очень поняла вас, но ремонт действительно обходится дорого, – нахмурилась Джессика.
– Как бы там ни было, еда вкусная. Особенно вот эти вафельки, – жуя, проговорила Далиан.
– Эй! Это мои вафли! Ты чего?! – опустив взгляд на свою тарелку, уже опустевшую, завопила Джессика.
Библиодева спокойно ответила:
– Разумная доброта. Ради твоих толстых ляжек стараюсь.
– Они не толстые! Они обычные, обычные! Просто по сравнению с тобой, мелюзга, они… ну, кажутся полноватыми!
– Мелюзга?!
Далиан на мгновение вскинула брови, а затем нацепила свою привычную безэмоциональную маску и принялась нагружать тарелку Джессики спаржей.
– Ладно, убедила, возвращаю. Вот, равноценный обмен.
– В каком месте он равноценный?! Я это терпеть не могу! – закричала Элфинстон.
Хьюи весело улыбнулся.
– Как вы дружны.
– Ни в коем случае! – резко хлопнула по столу Джессика и вскочила на ноги.
Бутылка спиртного, стоявшая на краю, спрыгнула на пол и разбилась. Тут же подбежал матрос и принялся собирать осколки.
– Прошу прощения, – побледнев, прошептала девушка.
В море нет рынков и магазинов, еда и алкоголь здесь на вес золота.
Вина за случившееся целиком и полностью лежала на Джессике.
Однако матрос не рассердился. Напротив, он вежливо улыбнулся и обеспокоенно спросил:
– Юная леди, вы в порядке? Не испачкались?
– А? Да, в порядке… – неловко пробормотала та. – Простите.
Мужчина кивнул и вернулся к своей работе.
– Какие здесь все добрые, – глядя на него, восхитилась Джессика.
Далиан мрачно посмотрела на нее.
– Не нравится мне это.
– Что? – поджала губы та.
– Ну да, пожалуй, слишком добрые. Неестественно добрые.
Хьюи тоже хмурился.
– Вообще говоря, мы здесь – незваные гости. Конечно, помогать жертвам моря – священный долг, но ждать прибытия спасательного судна и кормить чужой экипаж… чересчур добро. Подозрительно как-то.
– Да. Кроме того мне не нравится состав команды. Почему они разных рас и национальностей? Почему нам подали блюда скандинавской кухни, тогда как на мачте развевается флаг королевства? – пережевывая вафли, спросила Далиан.
– Может, сегодня день скандинавской кухни? – предположила Джессика. – Вам не кажется, что вы чересчур сильно беспокоитесь? Это же не корабль-призрак.
– Призрак?.. – разглядывая этикетку бутылки со спиртным, повторил Хьюи.
А в следующее мгновение все оцепенели.
Послышался грохот. Как будто что-то взорвалось.
Немного погодя, раздался второй взрыв, а потом и третий…
– Что это? – дрогнувшим голосом спросила Джессика.
– Стреляют! – Хьюи сунул руку в карман сюртука, выглянул в окно и побежал к двери.
– Э, выстрелы? Э? Уа!
– Это со стороны гостевых кают, – сказала Далиан, сунула в рот последнюю вафлю и, оттолкнув Джессику, поспешила за Дисвардом.
Девушка осталась одна.
Белесый туман окутывал корабль и постепенно густел.
Солнце закатывалось за горизонт…
3
Кровь…
Красиво обставленная пассажирская каюта побагровела от крови. Воздух напитался мерзким запахом.
На кушетке лежали два тела: совсем еще молодая девушка с огнестрельными ранами живота и груди, а на ней – мужчина с дырой в голове. Его рука мертвой хваткой сжимала пистолет, орудие преступления.
Погибшие внешне были похожи друг на друга. Скорее всего, они приходились друг другу братом и сестрой.
Судя по хорошей одежде и недешевым украшениям, они происходили из богатой семьи.
Следов борьбы не было.
Видимо, сестра не сопротивлялась и даже… радовалась смерти? Иначе почему она улыбалась?
«Ума не приложу, зачем они решили покончить с собой», – растерялся Хьюи и обратился к одному из матросов:
– Скажите, кто это такие?
– Пассажиры, – безразлично бросил тот. – Кажется, торговец, друг владельца судна, и его младшая сестра.
– …
«Почему он так спокоен? – нахмурился юноша. – Да и остальные тоже. Они приняли смерть двух пассажиров как само собой разумеющееся. Как будто знали, что так и будет».
– Других пассажиров нет?
Матрос немного подумал и покачал головой.
– Нет. Только две служанки.
Хьюи поднял брови.
– И где?..
Он не успел договорить.
В каюту вломились две бледные женщины. Секретарша, судя по деловому костюму и строгому виду, и молоденькая горничная.
– Господин?!
– Хи!..
Они закричали. Но не из-за потрясения или страха, а… из-за гнева и зависти.
– Так нечестно… Они ушли раньше нас! – дрожащими губами проговорила секретарша.
«Что? В каком смысле?» – обернулся к ней Хьюи.
Внезапно горничная оттолкнула его, подбежала к телу торговца и вырвала из его ладони окровавленный пистолет.
– Черт!.. Мэгги, нет! – закричала секретарша.
Хьюи бросился к горничной, но та…
– Простите, Марша. Я больше не могу… – сказала она, пустым взглядом посмотрев на секретаршу, приставила дуло к подбородку и трясущимся пальцем нажала на спусковой крючок.
– Мэгги!
Прогремел выстрел.
Мэгги медленно упала, разбросав по ковру содержимое черепной коробки.
– Что за?.. Почему она?.. – выдавил из себя ошеломленный Хьюи.
– Вам не о чем беспокоиться, сэр Дисвард, – сухо ответил один из матросов, бесстрастно глядя на тело горничной. – Вам нечего бояться. Здесь вам никто не причинит вреда. Никто не сможет вас ранить… пока вы здесь, на этом судне.
– Э?
Матрос поднял пистолет и быстро, даже слишком быстро вышел в коридор.
Хьюи последовал за ним и поднялся на палубу.
Уже стемнело. Дул холодный соленый ветер, несущий с собой запах крови.
К Дисварду подошли невозмутимая Далиан и бледная Джессика.
– Хьюи, что… что это было?!
– Джессика… – начал юноша, но заколебался и отвел взгляд.
И…
– Прощай, голова с хвостом.
Внезапно Далиан пнула ее по лодыжке.
Удар окованным металлом ботинком вышел тяжелым и болезненным. Девушка не удержалась на ногах, упала и скатилась по лестнице в трюм.
– Д-Далиан!.. – вскоре послышался ее гневный вопль.
Возможно, библиодева услышала бы немало нелестных отзывов в свой адрес, но в этот момент раздался очередной выстрел.
Матрос, который совсем недавно разговаривал с Хьюи, перевалился через борт и упал в сокрытое густым туманом море.
Он тоже покончил жизнь самоубийством.
И он был не последним.
Экипаж «Атлантик Рима», вооружившись холодным и огнестрельным оружием, вышел на палубу.
«Зачем им все это?»
Ответ не заставил себя долго ждать.
Какой-то матрос вонзил острое лезвие ножа себе в шею.
– Стой! – завопил Хьюи.
Однако тот с готовностью распорол себе горло и, истекая кровью, упал в морскую пучину.
За ним другой, третий…
Прошла пара минут, а парусник потерял не менее десяти членов экипажа.
Хьюи с Далиан наблюдали за ужасным шоу, не имея ни малейшего понятия, что происходит. Моряки с «Гильмота» выглядели не менее шокированными.
Выжившие с «Атлантик Рима» – а их осталось совсем немного – в немом отчаянии опустили головы.
Стало тихо.
Клипер шел по туманному морю, как будто ничего не случилось…
Девушка в черном мрачно сжала губы.
– Массовое самоубийство?.. Но с чего бы? – оглядываясь, прошептал Хьюи.
– Похоже, голова с хвостом была права, – недовольно ответила Далиан.
– Насчет чего?
– Призрачная книга. Малявка в своей глупости и наивности предположила, что экипаж фрахтового судна исчез по вине призрачной книги.
– Призрачная книга? Но… ими, вроде, никто не управлял.
Хьюи прикрыл глаза, вспоминая, были ли странности в поведении матросов.
Далиан кивнула.
– Да, они сами хотели умереть. И убивали себя кто вперед…
– Ага… Мне тоже показалось, что выжившие были не особо рады. Но почему они выбрали смерть? Ими же не управляет призрачная книга.
– Потому что… – начала было Далиан, но ее прервал очередной выстрел.
Хьюи удивленно поднял голову.
«Это не на палубе. Это…»
– Хьюи! – обернувшись, закричала Далиан. Однако юноша с перекошенным от потрясения лицом уже бежал на ют \* .
Он ворвался в капитанскую каюту и застыл.
Комната была не очень просторной, ее владелец отдавал предпочтение простым, но функциональным предметам обихода: компактная кровать, шкафы с книгами и навигационными картами. Из общей картины выбивался, пожалуй, только массивный тиковый стол.
За ним на стуле сидел мускулистый мужчина. Его шея была изогнута под неестественным углом, волосы почернели от крови. В левой руке он держал старый револьвер.
Хьюи сразу узнал его.
– Капитан Торвальдсен?.. Он тоже покончил с собой? – раздался еще один голос.
Юноша обернулся. У входной двери стоял мужчина средних лет в ладном капитанском мундире.
Он подошел к Торвальдсену и прочел про себя молитву. Хьюи спохватился и тоже ненадолго сложил ладони и опустил голову.
– Вы же с нашего парома… – закончив, проговорил он.
– Да, сэр Дисвард. Я Бернерс, капитан «Гильмота», – представился мужчина.
Он тоже принял приглашение на обед и попал в круговорот самоубийств.
– Кое-кто из команды тоже покончил с собой, как и он, – с горечью сообщил Хьюи.
Бернерс неторопливо кивнул.
– Да. А мои люди и мисс Элфинстон?
– Живы. Жертвами стали только члены экипажа «Атлантик Рима». По крайней мере, пока.
– Ясно. Значит, все снова вошло в колею, – не меняясь в лице, ответил Бернерс.
Хьюи нахмурился.
– Что, в колею?.. Ладно, но что нам делать теперь?
– Думаю, нам стоит остаться на борту этого корабля. Я посоветуюсь с выжившими и, скорее всего, возьму командование на себя.
– Вы станете капитаном «Атлантик Рима»? А как же «Гильмот»? – удивился юноша.
«Он собирается бросить свое судно? Но так дела не делаются. Нужно как минимум спросить разрешения у нанимателя. Пусть даже «Гильмот» сломался…»
Впрочем, Бернерс и сам выглядел весьма обескураженным. Казалось, он не верил в то, о чем говорит.
– У корабля всегда должны быть команда и капитан! – внезапно раздался пронзительный крик.
Хьюи вздрогнул и обернулся.
На раме иллюминатора сидел попугай.
Он взглянул на Торвальдсена, расправил крылья и перелетел на плечо Бернерса. Как будто объявил: «Теперь ты мой хозяин».
– Да… Да, ты прав. На корабле должен быть капитан, сэр Дисвард, – проговорил Бернерс. В его голосе появилась необычайная уверенность.
Затем он взял со стола старую, покрытую пятнами книгу, сшитую толстой веревкой.
Хроники плаваний, которые вели капитаны этого корабля – судовой журнал.
– Все хорошо, мы обязательно прибудем в порт назначения, – добавил капитан. Однако обращался он не к Хьюи. И явно не ожидал от себя этих слов.
– Порт назначения? – повторил юноша.
Бернерс проигнорировал его и вышел. Хьюи с Далиан остались на юте одни.
Солнце окончательно исчезло за горизонтом. Море, небо, нос корабля – все скрылось за густой пеленой тумана.
– Одиннадцать человек, – подала голос библиодева, до сих пор прятавшаяся за спиной своего спутника.
– Одиннадцать? – склонил голову набок юноша.
– Погибли, – коротко пояснила она. – Двое пассажиров плюс служанка, семь матросов и капитан.
– М-м, – протянул Хьюи. – Столько же, сколько пришло с парома.
Далиан кивнула.
– Да. Одиннадцать пришло, одиннадцать ушло. Словно новые заменили старых.
– Не нравится мне все это… Как-то это слишком удачно для совпадения, – помрачнел Дисвард и погрузился в раздумья, из которых его вырвало деликатное покашливание.
– Господин. Госпожа.
Из тумана вышла Марша, секретарша погибшего торговца.
– Господин? – удивленно повторил Хьюи.
Марша продолжила деловым тоном:
– Для вас подготовили новую каюту. Прошу, отдохните в ней, пока на судне наводят порядок.
Далиан грозно зыркнула на нее, но секретарша осталась невозмутимой.
– Как прикажете вас понимать? Я же не нанимал вас… – недоуменно проговорил Хьюи.
– Вы правы, – легко согласилась Марша. – Но мой предыдущий господин умер, поэтому отныне мой господин – вы. Так записано, – четко добавила она.
4
Матросы навели порядок очень быстро: куда-то убрали все тела, вытерли кровь до последнего пятнышка.
Вместе с командой «Атлантик Рима» работали моряки с «Гильмота». Также они управляли парусником, стояли на вахте.
Казалось, они с самого начала были здесь…
– У корабля всегда должны быть команда и капитан, да?.. – глядя в иллюминатор, с усмешкой повторил Хьюи слова попугая.
Далиан моргнула и посмотрела на него.
– Ты тоже заметил это, Хьюи?
– Ага… Некоторые из якобы погибших вернулись и работают как ни в чем не бывало, – чуть нахмурившись, ответил он.
«Например, вон тот матрос с красным шарфом, который проверяет швартовы. Совсем недавно он распорол себе горло и упал в море, а сейчас жив и здоров».
– Они воскресли?.. Нет, не смогли умереть? Почему только они? Чем отличаются те, кто смог умереть, и те, кто не смог? – покачивая головой, рассуждал вслух юноша.
И тут хлопнула дверь.
В каюту ворвалась Джессика. Ее «конский хвост» бешено раскачивался из стороны в сторону, на носу красовался пластырь – результат быстрого спуска по лестнице.
– Ну и как это понимать?! – раздраженно закричала она, держась за подол платья с фартуком и топая ногой от досады. – Эта злющая секретарша, Марша, пришла ко мне и сказала переодеться в это!
Далиан бесстрастно осмотрела ее и вынесла вердикт:
– Тебе очень идет.
– А… спасибо… – на автомате поблагодарила Джессика, а потом опомнилась. – Эй! Ничего подобного! Почему вы – господа, а я – служанка?! Ну что это такое?!
Библиодева со скукой наблюдала за ней.
– Торговец, его младшая сестра и двое слуг… Полный набор. Как в первой записи.
– Пассажиров было четверо, насколько я помню, да? – проговорил Хьюи. – Выходит, что трое наложили на себя руки, и на их место встали мы, так? Марша тоже говорила что-то такое… Может, немного поэкспериментируем? – предложил он и встал.
– Поэкспериментируем? – повторила Далиан.
Юноша открыл дверь, покинул каюту, поднялся на палубу и посмотрел на туманное море.
Северная ночь была очень холодной. У утопающего практически не было шансов спастись.
– Ой… – проронила Джессика, оглядываясь по сторонам.
«Гильмот», совсем недавно привязанный к «Атлантик Риму» канатами, исчез. Доска-переход тоже пропала.
Как будто кто-то пытался запереть их на корабле.
– Так, значит, – фыркнул Дисвард и подошел к борту.
– Хьюи! – негромко вскрикнула Далиан.
Но тот уже стоял на планшире. Морозный ветер нещадно трепал сюртук.
Юноша сделал шаг вперед и исчез в тумане…
– Уй!..
…Чтобы вынырнуть из него и упасть на палубу прямо перед девушками.
Спина взвыла от боли.
– Так я и думал… Покинуть корабль не выйдет. Если я уйду, будет не хватать одного пассажира. Не сойти и не умереть… Значит, это так, – поднявшись и отряхнув сюртук, спокойно сказал Хьюи.
Далиан обрадованно улыбнулась, но в то же мгновение рассерженно нахмурилась, сделала пару шагов вперед и сильно пнула Дисварда по ноге.
Окованный металлом ботинок звякнул.
– Далиан, ты чего? Мне же больно, – скривился от новой боли юноша.
Та молча двинула его по другой ноге, а затем наступила каблуком на подъем.
– Далиан, мне больно.
– Молчи, дубина. Я просто экспериментирую, не умрешь ли от пыток, – с нотками сарказма ответила она.
– Ну все, все, можно больше не экспериментировать. Я уже понял, что судно необычное, – сокрушенно вздохнул Хьюи. – Похоже, кто-то строго зафиксировал численность команды и пассажиров. Пока не прибудет замена, мы не сможем ни сойти, ни умереть, а просто будем блуждать в тумане. Вот почему нам оказали столь радушный прием.
– Получается, они… принесли нас в жертву, чтобы обрести свободу? – недобро прищурилась Далиан и наконец-то оставила его ноги в покое.
– Необычное… – с тревогой повторила за Хьюи Джессика. – Далиан, это тоже из-за призрачной книги?
Библиодева бросила на ученицу-служанку косой взгляд.
– Тебе очень идет.
– С-спасибо… Да нет же! Ответь на мой вопрос! – раздраженно топнула Джессика.
И тут…
– Похоже, вы все поняли.
Все трое одновременно повернулись на голос.
Это была Марша.
– Этому судну уготована судьба вечно идти к пункту назначения по миру туманов, – безразлично или, скорее, обреченно продолжила она. – Даже когда команда и пассажиры умрут…
– Однако без команды корабль никуда не придет, – возразил Хьюи.
Секретарша слабо улыбнулась.
– Вы правы. На корабле должны быть команда и капитан. Поэтому «Атлантик Рим» постоянно ищет свежую кровь. Он приглашает моряков с других судов и заменяет ими тех, кто больше не может работать. Те, кто сел на этот парусник, не смогут сойти с него, до тех пор пока не появится замена.
– И вы – одна из жертв.
– Да… Скорее всего, – кивнула Марша и посмотрела вдаль. – Я не помню, сколько нахожусь здесь. Может быть, несколько дней. Может быть, несколько лет…
– Получается, матросы, ваш наниматель и та девушка, Мэгги, покончили с собой, чтобы скинуть проклятие? – твердо спросил Хьюи.
– Наверное…– горько улыбнулась Марша и с завистью добавила. – Какая жалость. Ведь я собиралась убить себя первой…
Джессика громко топнула ногой, вынудив ее прерваться.
– Это вам не игра! – проговорила она. Ученица престижной школы – временно (и поневоле) горничная – пылала праведным гневом. – Вы не имеете права умирать и вынуждать другого занять ваше место! Вот я так никогда не поступлю!
– И что же ты будешь делать? – спросила Далиан. В ее голосе слышались нотки искренней заинтересованности.
Джессика немного подумала, а затем вскинула голову и заявила:
– Я просто возьму и найду книгу.
– Книгу? Ты о призрачной?
– Хоть какую. Я проверю записи, которые есть на этом судне, и пойму, когда и что пошло не так. Если парусник плывет в порт назначения вечно, значит кто-то хочет этого. Возможно, он и есть читатель призрачной книги.
– Какой хороший план. Просто удивительно, – фыркнув, высокомерно дала оценку Далиан. – Умница, хвостатая малышка.
– Это что, похвала? – сморщилась Джессика.
Хьюи улыбнулся, наблюдая за необычайно довольной Далиан.
– Тогда нам стоит обратиться к судовому журналу.
– Судовому журналу? – переспросила Элфинстон.
Юноша кивнул.
– В нем должны остаться записи о дне и времени отправления, грузе на борту, а также пассажирах и их количестве.
– О количестве…
Джессика вопросительно посмотрела на Маршу.
– Судовой журнал заполняет капитан. Должно быть, он у себя, – апатично ответила та и внезапно растянула губы в насмешливой ухмылке. – Можете стараться сколько угодно, но вам никогда не изменить запись о том факте, что вы – пассажиры этого корабля.
– Спасибо, мы запомним, – поблагодарил за предупреждение Хьюи и направился к капитанской каюте.
5
В версии с изображениями тут находится картинка.
Туман стал еще гуще. Уже трудно было различить даже палубу под ногами.
Хьюи целеустремленно шагал вперед. Далиан шла рядом и ни на секунду не выпускала его сюртук.
Семенившая следом за ними Джессика обернулась и грустно вздохнула.
Марша по-прежнему стояла там, где они ее оставили.
– Она тоже поняла, насколько странные вещи творятся вокруг…
– Ага. Да и моряки тоже соображают трезво. Просто у них не осталось сил противиться судьбе.
– То есть они устали жить и, найдя замену, с готовностью отправились на тот свет, да?
– Они не такие, как ты. Вообще, на свете не так много упрямцев, которые, оказавшись в крайне необычной ситуации и увязнув в трясине отчаяния, не опустят руки, а будут барахтаться до последнего, – сказала Далиан.
– Э-э… Неужели ты похвалила меня?
– Это очевидный факт, не более.
Джессика надулась.
– Я думаю, что матросы важнее пассажиров, – заговорил Хьюи. – Первые как-никак управляют судном, а вторые просто плывут, без них легко можно обойтись… Как там, у корабля всегда должны быть команда и капитан?
– Да… Однако нет никаких гарантий, что мы сохраним самосознание.
– Ты права. В принципе, я не против моря, плаваний, но сейчас я сыт ими по горло. Буду безмерно рад, когда вновь ступлю на твердую землю, – отметил юноша и открыл дверь в каюту капитана.
«Никого».
Настороженно осмотревшись, он переступил порог и сразу заметил толстую книгу на столе.
– Капитан отсутствует…
– Значит, обойдемся без нудных объяснений. Просто возьмем и почитаем.
Далиан подошла к столу и взяла книгу.
Вне всяких сомнений, это был судовой журнал «Атлантик Рима». Капитан тщательнейшим образом заполнял его и через каждые несколько часов фиксировал погоду, температуру воздуха, волнение на море, обстановку на судне.
Хьюи перегнулся через Далиан, пробежался глазами по тексту и нахмурился.
– Вроде, самый обычный журнал… Далиан, а судовой журнал вообще способен стать призрачной книгой?
– Нет, – покачала головой девушка. – В судовой журнал записывается информация, которая не имеет отношения к запретным знаниям. Однако…
– А-а! – раздался тихий вскрик.
Библиодева застыла, как испуганный зверек, а Хьюи тотчас развернулся.
– Джессика?
Та сидела на полу и трясущейся рукой указывала на стенной шкаф.
– Хьюи… С-смотрите!
Внутри лежали… кости. Побелевшие от времени человеческие кости.
Целая гора скелетов в капитанских мундирах старой эпохи.
Сколько они пролежали тут? Несколько лет? Десятилетий?
Судя по брошенному рядом с ними трупу Торвальдсена…
– Это капитаны клипера? – напряженно проговорил Хьюи.
Побледневшая Джессика посмотрела на него.
– Как?.. Откуда они все?..
– Все очень просто, – невозмутимо ответила Далиан и указала на латунную табличку, которая лежала в том же шкафу.
На ней были выгравированы названия судна, верфи и дата спуска на воду.
Хьюи поднял табличку и смахнул с нее пыль.
– «Атлантик Рим» был построен больше семидесяти лет назад… в золотой век клиперов.
– Семидесяти? Не может быть… – возразила Джессика, оглядывая каюту.
Далиан, перелистывая страницы, сказала:
– Семьдесят лет назад этот парусник отправился в Америку и исчез. Капитан и вся команда умерли из-за охватившей корабль болезни.
– Болезни?
– Да. Так здесь сказано. – Она снова перевернула страницу. – Команды не стало, но корабль продолжает плыть по морю туманов и захватывает людей со встречных судов…
– Выходит… это самый настоящий корабль-призрак, да? – проговорила Джессика и поежилась так, будто на нее налетел порыв холодного ветра.
Библиодева с недовольным видом покачала головой.
– Нет, корабль здесь не при чем. Он тоже лишь жертва магии призрачной книги.
– Призрачной книги… – Джессика недоуменно взглянула на журнал. – Но это странно, разве нет?
– Тебе что-то не нравится?
Девушка подумала, водя пальцем по губам, и проговорила:
– Далиан, ты сама сказала, что мертвецы не читают книг.
– Ну.
– Если все умерли, кто читает настоящую призрачную книгу? Среди нас нет никого, кто прожил бы как минимум семьдесят лет!
– Это… – начала Далиан, но не успела договорить.
Внезапно дверь открылась, и в каюту вошел Бернерс с попугаем на плече. Обнаружив незваных гостей, он остановился и обвел их подозрительным взглядом.
– Сэр Дисвард, что вы здесь делаете?.. А, труп?!
– Капитан Бернерс…
Хьюи досадливо поморщился и шагнул вперед, намереваясь все объяснить, однако Далиан остановила его взмахом руки и ткнула в Бернерса книгой.
– Дядька, отдавай судовой журнал.
– Журнал? – капитану явно не понравился ее нахальный тон. – Но что вы тогда держите, юная леди? Я не возражаю, смотрите, только будьте повежливее…
– Захлопнись, дядька, – холодно процедила Далиан. – Не этот журнал. Отдай мне другой судовой журнал.
– Другой? – удивилась Джессика.
Библиодева кивнула.
– Да. Это не призрачная книга, потому что в нем отсутствует один немаловажный день. День, когда команда умерла из-за болезни.
Раскрыв журнал, она продемонстрировала всем чистый разворот.
У Бернерса дернулся глаз.
Далиан взглянула на Хьюи.
– Обычный судовой журнал может превратиться в призрачную книгу только при одном условии: если в нем будет писать тот, кто обладает знаниями, которых не должно существовать в этом мире.
– !..
Изумленный юноша посмотрел на гору скелетов.
«Клипер долгие годы идет сквозь густой туман, стремясь попасть в порт назначения. Кто будет упорно вести его вперед, невзирая на любые препятствия? Лишь один человек…»
– Первый капитан?.. Перед самой смертью он занес в судовой журнал запретные знания и создал призрачную книгу…
– Предположим, он обессилел от болезни. Однако он мог проговорить заветные слова вслух. А кое-кто в точности запомнил их.
Далиан захлопнула судовой журнал, не отводя взгляда от Бернерса.
Тот растерянно забормотал:
– Занес… Запомнил… Судовой журнал… – Он схватился за голову и задрожал. – Да. Я должен вести журнал… Ведь я капитан… капитан этого корабля…
– Капитан Бернерс? – нахмурился Хьюи.
Мужчина не обратил на него внимания.
– Я вел… журнал… Я писал. Четырнадцать часов ровно. Вышли по направлению к восточному побережью Америки. Численность экипажа – восемнадцать человек. Численность пассажиров – четыре человека. Капитаном произведена проверка рулевого механизма и навигационных приборов, замечаний нет…
– Замечаний нет! – пронзительно закричал попугай. Произношение было идеальным, как у человека.
Его голос звучал в унисон с голосом Бернерса. Казалось, они хором читали один и тот же текст.
– Капитан должен вести журнал на всем протяжении похода. Я вел его. И буду вести. Запись… запись номер десять-шестьдесят семь. Девять часов тридцать две минуты. На траверзе \* Фарерские острова; расстояние: восемь миль. Направление: сто пятьдесят градусов. Запись номер десять-шестьдесят восемь. Двенадцать часов ровно. Сила ветра: четыре балла \* . Облачность: восемь баллов \* . Туман. Неспокойное море \* Запись номер десять-шестьдесят девять…
– Бернерс… вы…
Прищурившись, Хьюи вышел вперед и загородил собой девушек.
– Средняя продолжительность жизни крупных попугаев выше семидесяти лет. Есть сведения, что отдельные особи живут больше ста лет, – сообщила Далиан, глядя на птицу капитана. – Развитый интеллект позволяет им использовать простые инструменты, понимать человеческую речь и даже писать. Читать, конечно, они не умеют, но запомнить набор фраз для них пара пустяков.
– Попугай… Неужели этот попугай и есть читатель призрачной книги?! – ошеломленно проговорила Джессика.
– Да, – кивнула Далиан. – Он одновременно и читатель, и сама призрачная книга. Он управляет кораблем, используя запретные знания, которые услышал от первого капитана.
– Живая призрачная книга, значит, – подытожил Хьюи и достал из кармана сюртука большой армейский револьвер переламывающегося типа. – Поместить его в библиотеку не получится… Как бы мне не хотелось убивать его, но придется. Иначе жертвам корабля-призрака не будет конца.
Не обращая внимания на пребывающего в трансе Бернерса, он прицелился в попугая… но выстрелить не успел.
Внезапно парусник с грохотом дернулся, затрещал по швам, как будто налетел на что-то, и встал практически вертикально.
Никому не удалось удержаться на ногах.
Джессика сдавленно закричала: сперва она больно врезалась в стену, а потом ей на спину свалилась Далиан.
Попугай сорвался с плеча Бернерса и, хлопая крыльями, истошно завопил:
– Запись номер десять-семьдесят. Двадцать часов ровно. Произведена проверка спасательного оборудования. Скорость ветра: десять баллов \* . Погода: шторм. Жестокое волнение \* . Волнение!
– Вот в чем дело…
– И в чем же?! Ай! – взвизгнула Джессика, когда Далиан прошлась по ней.
– Этот попугай умеет воспроизводить записи из судового журнала. Густой туман и шторм – это то, с чем корабль столкнулся в далеком прошлом.
– Получается, нас заперли в мире прошлого? – раздраженно спросила Джессика, изо всех сил пытаясь сохранить равновесие.
– Капитан Бернерс! – воскликнул стоявший на четвереньках Хьюи.
Бернерс безвольно вылетел из каюты, врезался в мачту и упал, истекая кровью. Но прошло несколько секунд, и он как ни в чем не бывало поднялся на ноги.
Попугай насмешливо заголосил:
– У корабля всегда должны быть команда и капитан!.. Должен быть капитан!
– Ах да… Замены нет, и умереть он просто не может.
Юноша кое-как встал. Из рассеченной губы капала кровь, однако рана заживать не собиралась.
– Похоже, нас признали врагами, нарушителями спокойствия. Отныне мы не бессмертны, – вытерев лицо, невесело усмехнулся он.
– У корабля всегда должны быть команда и капитан!.. Пассажиры не нужны! – ответил попугай и взмыл в небо.
Шторм утих так же внезапно, как и появился.
Снова пал густой туман.
И в нем ползал кто-то очень большой и тяжелый.
Хьюи замер.
– Хьюи, быстрее! Попугай!.. – Джессика рванула из каюты.
– Назад! – заорал юноша.
– Э?
Девушка замерла на месте.
– Далиан, что везет этот корабль?
Библиодева пролистала журнал, нашла запись об отправлении и на следующей странице отыскала нужное.
– Изделия из металла и хлопка, продукты и диких животных.
– Животных?
– Здесь говорится о четырех диких животных. Их привезли из южной колонии, и теперь они плывут в зоологический сад.
– Хи?! – в тот же момент вскрикнула Джессика.
Из тумана на нее медленно шла серо-коричневая рептилия.
Тело шесть-семь метров в длину, толстый страшный хвост, раскачивающийся из стороны в сторону, тонкие зазубренные зубы в большой пасти, острые выступы на спине, холодные глаза – в общем, настоящее чудище.
– Это еще кто?
– Гребнистый крокодил, самый крупный представитель своего отряда. Свирепое пресмыкающееся, хищник, нападает на всех животных и людей. Может жить даже в соленой воде, – монотонно ответила Далиан.
– Крокодил?.. И их всего четверо? Э-эх… – застонал Хьюи.
– Кстати, гребнистые крокодилы тоже живут больше ста лет, – бесстрастно добавила библиодева.
– Понятно. А я все думал, почему тела моряков не скидывают в море… Так их скармливают!
– Не время для блестящих догадок! Нас окружили! – закричала Джессика.
И действительно, четыре крокодила расползлись по палубе, отрезая ют от остальной части корабля. Можно было укрыться внутри корабля, но ни одна дверь не выдержала бы атак туши весом под целую тонну.
– Хьюи, ты сможешь подстрелить эту дерзкую птицу? – посмотрев вверх, спросила Далиан. – Хотя бы подбей ее, а уж наша маленькая служанка довершит дело.
– Не буду! Я тебе не охотничья собака! – возмущенно возразила Джессика.
Юноша усмехнулся и с сожалением покачал головой.
– К несчастью, он спрятался за мачтой. Он же умный, понимает нас.
В этот момент ночное небо осветила вспышка молнии, сопровождаемая оглушительным громом. За ней другая, третья…
Джессика взвизгнула от неожиданности.
Клипер заметался из стороны в сторону среди грохочущих волн.
– Теперь еще и гроза?! И как нам быть?!
Девушка осмотрелась, схватила швабру – ненадежное оружие, особенно против крокодилов, но лучше, чем ничего – и заслонила собой Далиан.
Нет, она не отчаялась, она стремилась выжить сама и защитить друзей.
Библиодева удивленно взглянула на нее и едва заметно улыбнулась.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Хьюи.
Юноша оглянулся и все понял без слов.
– Ладненько. Джессика, рассчитываю на тебя. – Он крутанул револьвер и протянул его девушке рукоятью вперед.
– Э? Рассчитываете? В чем? – удивилась та, принимая оружие.
– В нем шесть патронов. Возьмись за рукоять обеими ладонями, прижми руки к бокам и не спеша нажми на спусковой крючок. Убить крокодилов вряд ли получится, но отогнать их ты сможешь.
– П-постойте!
Джессика совершенно растерялась, а затем охнула.
Хьюи держал золотистый ключ с красным драгоценным камнем.
Далиан спокойно кивнула и раздвинула одежду на груди, обнажив ослепительно-белую кожу.
В центре по-детски плоской груди был старый грубый замок, в центре которого зияла скважина. Казалось, она вела в самые глубины хрупкого тела.
Хьюи медленно прочел выгравированные на стержне ключа слова.
Будто читающий древнее запрещенное заклинание маг или рыцарь, дающий клятву верности знатной даме.
– Вопрошаю, человек ли ты?
Далиан ответила ему. Безжизненным, как у механизма, голосом.
– Нет, я мир… Мир в сосуде.
Она резко выдохнула, когда золотистый ключ вошел ей в грудь.
Замок разделился на половинки и с ослепительной вспышкой распахнулся, как дверь.
За ним скрывалась пустота, бледный мерцающий вихрь.
Хьюи, поддерживая девушку за спину, сунул руку в дыру и вытащил книгу.
И тут прогремел выстрел.
Исполинский людоед проворно бросился на Джессику, но выпущенная пуля заставила его повременить с атакой.
Впрочем, девушка тоже пострадала от неожиданно сильной отдачи: упала, потерла онемевшее запястье и попыталась вновь поднять револьвер, но было уже слишком поздно.
На нее бежал, разинув большую пасть, другой крокодил.
– А-а-а-а!.. – закричала Элфинстон.
Однако ни укусы, ни боль так и не пришли.
Крокодилы застыли. Как будто время для них остановилась.
Туман исчез. Над головой простиралось ясное голубое небо, а на востоке сияло солнце, заливая корабль утренним теплом.
– Что, тумана больше нет? Но почему?!
Джессика встала, не выпуская тяжелый револьвер, и округлила глаза.
Этого она совсем не ожидала увидеть.
– Это же!..
Вдалеке виделся город, размерами не уступающий столице королевства. Прямые улицы, небоскребы, большие висячие мосты над заливом, и статуя женщины, держащей над головой факел…
– Это же Америка! – хрипло прошептала Джессика. – Но когда?..
Неподалеку Хьюи читал призрачную книгу. Незнакомые слова царапали ухо своей необычностью.
– Это призрачная книга «Фата Моргана» \* , которую нашли среди руин поселения в древней Галлии \* … В ней записана тайная поэма друидов. Она создает на поверхности воды иллюзии и сбивает с толку моряков, – гордо сообщила Джессике Далиан.
Девушка выдохнула.
– Иллюзии?.. А, так это мираж Америки, которая лежит по ту сторону океана, да?
– Надо бы закончить судовой журнал, а вместе с ним и само путешествие. Путешествие подходит к концу, когда корабль прибывает в порт назначения. Этому паруснику больше не придется блуждать, – кивнул Хьюи и, оторвавшись от книги, взглянул на нос клипера.
Там, на гальюнной фигуре, сидел попугай, читатель призрачной книги, и неотрывно смотрел на Америку, куда так стремился попасть…
Крокодилы исчезли. На палубу вышли матросы и Марша.
Когда первое изумление прошло, послышались всхлипы и радостные восклицания.
Однако вскоре «Атлантик Рим» содрогнулся всем корпусом и начал меняться на глазах. Белая краска выцвела и облупилась, доски рассохлись, а металл изъела ржа.
Судовой журнал утратил власть над временем.
Парусник начал уходить под воду.
– Корабль… тонет?! – выдохнула Джессика, с трудом удерживая равновесие на накренившейся палубе.
– Джессика, сюда!
Хьюи и опомнившиеся моряки спускали шлюпки. Далиан, которую юноша держал под мышкой, сыпала оскорблениями:
– Чего застыла, голова с хвостом?! Дура! Тупица! Второгодка!
– Да слышу я! – ответила девушка и побежала к шлюпке.
Клипер погружался на дно, вода чудовищным давлением крушила надстройки и сносила переборки.
Попугай не улетал.
Он сидел на носу и смотрел на прекрасный мираж до самой последней секунды своей жизни.
6
По лазурному морю плыла, покачиваясь на длинных волнах, крошечная шлюпка.
Утренний ветер промораживал до костей, однако солнце все выше взбиралось на небосвод и гнало холод прочь.
От нечего делать люди просто сидели и смотрели на переливающуюся поверхность воды.
– Хорошая погода, Хьюи, – без особой радости проговорила девушка с каштановыми волосами и в платье с передником.
– Да, удача на нашей стороне… В шторм мы не выжили бы, – улыбнулся юноша и тут же сморщился: о себе напомнила рассеченная губа.
Он лежал, накрыв лицо шляпой.
К нему прислонилась девушка в черной одежде. Ее роскошные волосы колыхались на соленом ветру.
– Скучно, – надувшись, пожаловалась она и перевела взгляд на Джессику, которая сидела, опершись на борт шлюпки. – А еще я проголодалась. Кстати, я слышала о восточном блюде под названием сасими, его готовят из сырой рыбы. Эй, служанка, поймай нам хотя бы селедку.
– Что? Это я служанка?! – вспылила Джессика. – Не хочется тебя расстраивать, но я не тюлень. Если я прыгну в воду в такой холод, то околею прежде, чем смогу что-нибудь поймать!
– Не волнуйся, толстый слой подкожного жира и мощные бедренные мышцы не дадут тебе умереть, – спокойно ответила Далиан.
– Слой у меня не толстый, а мышцы не такие уж и мощные! – рявкнула Элфинстон, топнув по дну шлюпки.
Матросы недовольно покосились на нее.
Девушка вздохнула, а потом вдруг радостно рассмеялась. Далиан раздраженно нахмурилась.
– Спасибо тебе, Далиан, – смущенно поблагодарила Джессика.
– А?
– Спасибо за то, что тогда столкнула меня с лестницы. Ты не хотела, чтобы я увидела, как матросы начнут убивать себя, да? Чтобы я не испытала шок…
Библиодева посмотрела на нее и отвернулась. Ее щеки чуть порозовели, наверное, от смущения.
– Что за немыслимый вздор? Просто мне тогда очень захотелось двинуть кого-нибудь по толстым ляжкам, – в привычной манере откликнулась она.
Джессика еще раз вздохнула.
– Что-то мне захотелось вернуть свои слова назад.
И тут вдалеке послышался свист.
У самого горизонта шел корабль, выбрасывая из трубы клубы черного дыма. Он приближался.
Хьюи приподнялся, прищурился и засмеялся.
– Это тральщик… Можно праздновать спасение, полагаю?
Матросы дружно подхватили его смех.
Одна Далиан осталась как всегда невозмутимой.
Прекрасный клипер из туманного мира канул в небытие.
Недавнее приключение казалось бы обычным сном… если бы не одно «но»: по воде плавали большие белые перья.
Библиодева улыбнулась, прикрыла глаза и едва слышно прошептала:
– Бон вояж.
↑ Guilemot (англ.) – кайра.
↑ Из интереса глянул карту Великобритании. Больше всего под описание подходят острова Сандей и Норт-Роналдсей из Оркнейского архипелага.
↑ Atlantic rim (англ.) – атлантический рубеж.
↑ Кормовая часть судна
↑ То есть в направлении, перпендикулярном курсу корабля.
↑ Имеется в виду, скорее всего, шкала Бофорта. 4 балла соответствуют скорости ветра от 5,5 до 7,9 м/с.
↑ Современная шкала облачности принята в 1853 г. и действует до сих пор. Выражается в десятибалльной шкале, где 0 – ясно, 10 – сплошная облачность. 8 баллов – значительная облачность с отдельными ясными участками неба.
↑ По девятибалльной шкале Всемирной Метеорологической организации оценка «неспокойное море» (5 баллов) означает волны высотой 2,5–4 м.
↑ 24,5–28,4 м/с
↑ 8 баллов по шкале волнения моря. Соответствует высоте волн в 9–14 м.
↑ Фата-моргана – редкая и сложная форма миража, образы и картины которого меняются, будто кадры в кино, и сильно искажены. Возникает, когда в нижних слоях атмосферы образуется несколько слоев воздуха различных температур и плотности. Явление названо в честь феи Морганы, которая, как говорилось в легенде, жила во дворце на морском дне и обманывала моряков призрачными видениями.
↑ Римское название исторической части Европы, бóльшую часть которой ныне занимает Франция.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия третья: Наблюдатель**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Бездна тоже смотрит в тебя
Мужчина смотрел на расстилающийся далеко внизу город.
Ему нравилось стоять у окна и разглядывать спешащих по своим делам людей.
Он не любил общение, прогулки и уж тем более объятия, а обидные слова и пристальные взгляды вообще терпеть не мог.
«Я хочу остаться в одиночестве и просто наблюдать за миром», – желал он.
А потом ему в руки попала книга.
Эта книга – фотоальбом в красивом переплете – украшала витрину небольшого магазинчика старинных и подержанных книг, располагавшегося на одной из боковых улочек города.
Посеребренный заголовок на глянцевой, ультрамариновой, словно предрассветное небо, обложке гласил: «Мир».
Мужчина увидел обложку и сам не заметил, как взял альбом в руки.
Он купил его за бесценок и чуть ли не выбежал из магазина.
И на узкой деревянной лестнице столкнулся с девушкой.
– Значит, ты нашел этот фотоальбом? – высокомерно, что никак не сочеталось с ее красивым, ясным голосом, спросила девушка.
Она выглядела весьма необычно.
Длинные роскошные волосы. Черные, будто воплощение самой тьмы, глаза.
Черное одеяние казалось пышным из-за множества слоев оборок и кружев. Металлические наручи и пластина на талии очерчивали контуры тела.
На груди покачивался металлический, отливающий темно-серым замок.
Большой старый замок на серебристых цепях…
Мужчина немало удивился, однако нашел в себе силы кивнуть.
– Запомни: только одна страница в день, – серьезно сказала девушка. – Одна страница в день. Не смей листать дальше.
Мужчина изумился еще больше, но вспомнил, что прочел на обложке точно такое же предупреждение.
– Хорошо, – кивнул он.
И они расстались.
Мужчина вернулся домой после тяжелой работы и открыл фотоальбом.
Его взору предстало бушующее кроваво-красное море.
Нависли черные тучи, ослепительно полыхали молнии, волны поднимались до самого неба.
Мир был окрашен в оранжевые тона.
Мужчина зачарованно разглядывал ужасающий пейзаж.
Насытившись, он медленно закрыл альбом.
На следующий день мужчина вернулся домой после тяжелой работы и открыл фотоальбом.
На следующей странице его взору предстала новообразованная земля.
Море чуть успокоилась, тучи разлетелись, и вода сверкала в солнечном свете.
В небесах висела яркая, необычайно большая луна.
Мужчина зачарованно разглядывал прекрасный пейзаж.
Насытившись, он медленно закрыл альбом.
На следующий день мужчина вернулся домой после тяжелой работы и открыл фотоальбом.
На новой странице его взору предстало красивое синее море.
По воде плавали водоросли, а на мелководье копошились примитивные животные.
И тогда мужчина понял: «Этот фотоальбом показывает историю планеты».
Он зачарованно разглядывал волнительный пейзаж.
Насытившись, он медленно закрыл альбом.
Прошло несколько месяцев. Мир в фотоальбоме менялся не по дням, а по часам.
Растения и животные вышли из моря на сушу. Последние постепенно увеличивались в размерах и обретали интеллект.
Появились существа, имеющие сходство с динозаврами, давними жителями Земли.
Однако обитатели того мира немного отличались от обитателей этого мира.
Птицы, рыбы, звери, трава и деревья развивались по своему собственному пути.
Их поведение и образ жизни не были знакомы мужчине.
Отдельные виды выглядели очень необычно, такие и во сне не приснятся.
Мужчина без устали разглядывал их, и внезапно его голову посетила светлая мысль.
Он подготовил кое-какой документ и отнес его на работу.
Прошло несколько месяцев. Жизнь мужчины менялась не по дням, а по часам.
Его изобретения быстро разошлись по свету, прибыль компании взлетела до небес.
Эксперты не жалея сил хвалили его оригинальные технологии.
Правительство даже наградило его.
Он прославился на весь мир, разбогател, компании забрасывали его просьбами и проектами.
Революционные изобретения следовали одно за другим.
Мужчина брал за основу внешность уникальных животных из фотоальбома и придумывал невероятные вещи.
И однажды он подумал: «Если эволюция в том мире продолжится, когда-нибудь появятся и существа с человеческим интеллектом. Они создадут свою цивилизацию, их наука и техника разовьются до того, что превзойдут наши. Я позаимствую их идеи и навсегда войду в историю великим изобретателем».
Поддавшись искушению, он перевернул страницу. А потом еще. И еще…
В мире фотоальбома наконец-то появились «люди».
Они сбились в племена, а потом объединились в страны.
На каждой странице эти страны то процветали, то разваливались. В один прекрасный момент население начало увеличиваться скачкообразными темпами, и возникли сильные державы.
Каждый переворот страницы знаменовал новый виток их развития.
Люди того мира развивали науку и технику, изучили земледелие, медицину, создали двигатель внутреннего сгорания и научились летать по небу.
Однако стремительный прогресс привел к негативным последствиям.
Леса вырубались в угоду полям, рыба вылавливалась из морей и океанов. Растения и животные вымирали.
Наконец ресурсы истощились настолько, что державам пришлось воевать за право обладания ими.
С каждым разом оружие становилось все смертоноснее.
Однако мужчина не останавливался. Он был всего лишь наблюдателем, для него эти жизни ничего не стоили.
Он листал альбом и смеялся: «Глупцы! Страдают, но создают более мощное оружие и оттого страдают еще больше».
Войны прогрессировали.
В конце концов человечество того мира изобрело бомбы.
Огромные-преогромные бомбы.
Мужчина открыл последнюю страницу.
Его взору предстала яркая вспышка.
Мощнейший поток жара и радиации вырвался из фотоальбома и сжег мужчину.
А тот просто смотрел на взрыв и не мог даже закричать…
Вскоре к нему в комнату заглянула девушка.
Как сообщали газеты, мужчина сгорел в пожаре, возникшем по неизвестной причине.
Нетронутым остался только фотоальбом.
На последней его странице были изображены руины цивилизации.
Девушка взяла книгу и грустно проговорила, обращаясь к погибшему:
– Лжец.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История четвертая: Книга связи**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Более семисот лет назад безымянные аскеты-отшельники бежали, спасаясь от гонений, нашли приют в неприветливой горной долине среди крутых скал и основали монастырь – впрочем, он больше походил на средневековую крепость, – который получил название Нюрдервальд.
Несколько сотен монахов и монахинь обустроились, насколько это было возможно, стали сами себя обеспечивать, и вскоре монастырь величали не иначе как аббатством.
Место для аббатства было выбрано с таким расчетом, чтобы мирские дела никоим образом не затрагивали послушников: никаких дорог и практически непроходимые тропы.
Несмотря на это, сегодня в церкви толпился народ.
По большей части это были жители соседнего города, самые обычные люди, обремененные светской жизнью.
Каждый держал у груди Библию и безмолвно молился Господу.
Перед алтарем стояла молодая монахиня.
– Я знаю, как вы страдаете… – произнесла она.
Люди закивали и с надеждой посмотрели на нее.
– Жестокие ложь и предательство бередят ваши раны. Вы постоянно гадаете, что у людей на уме, и страшитесь одиночества. Каждый ваш день преисполнен мучений… – грустно улыбнулась монахиня и поудобнее перехватила старый манускрипт – рукописную Библию. – Однако сегодня вашим терзаниям придет конец. Бог, Отец наш, даровал нам фрагмент своей мудрости, чтобы мы поняли друг друга.
Она воздела книгу над головой.
Державшиеся позади алтаря монахи хором запели псалтири.
– Ну же, откройте ваши книги и пойте вместе с нами.
Люди присоединились к священнослужителям, и вскоре их голоса разнеслись по всему монастырю.
И только одна девушка – невысокая, в причудливой одежде – не участвовала в этом.
Она стояла у входа в церковь и кривила изящные губки в презрительной улыбке.
– Дураки. Ну и дураки, – холодно фыркнула она.
Эпизод 20: Связь
1
В небе над заснеженными горными вершинами неторопливо летел самолет – биплан Type14 F.2b, который зачастую называли Брисфитом \* .
Когда-то он состоял в Королевских военно-воздушных силах, но после завершения мировой войны высшие чины армии приняли решение дешево распродать эту модель гражданскому населению.
В настоящее время биплан широко использовался в почтовой службе и для аэросъемки.
Вообще, самолет был эффективным, многоцелевым, но конкретно эта модель работала с перебоями и постоянно норовила уйти в сторону. Вероятно, хозяин совсем не следил за машиной.
В кресле пилота сидел юноша в кожаной летной униформе.
На вид ему было около двадцати лет, лицо все еще носило мальчишеские черты, однако он держал ручку управления крепко, уверенно. С первого взгляда было понятно, что часов он налетал немало, причем не абы где, а на поле боя.
Место наблюдателя позади него занимала миниатюрная девушка.
Ей было лет двенадцать-тринадцать. Белая кожа казалась полупрозрачной, черные волосы достигали талии, а в глазах будто затаилась сама ночь.
Одеяние смотрелось пышным из-за множества слоев оборок и кружев, металлические наручи и грубая пластина на талии очерчивали контуры тела. Не то платье, не то доспех, странная одежда напоминала церемониальное облачение средневековых рыцарей.
На груди вместо лент висел большой старый замок на серебристых цепях.
Биплан наконец-то добрался до аэродрома.
Непредсказуемые потоки воздуха, барахлящий двигатель, заснеженная взлетно-посадочная полоса – условия были крайне неблагоприятными, но юноша уверенной рукой повел самолет на посадку.
Выписывая в небе петли, Брисфит жестко сел и, несколько раз отскочив от земли, затормозил. Двигатель кашлянул в последний раз и заглох, пропеллер остановился.
– Ну, вроде, на месте.
Юноша снял шлем и очки, ловко выбрался из кокпита, выдохнул облачко пара и спрыгнул на землю.
– Далиан, ты там не заснула? – окликнул он девушку.
Та медленно подняла голову и с явным недовольством уставилась на юношу.
– Что?..
– А?
– Что за беспечный вздор ты несешь, Хьюи? Нет, неумеха чертов! – звонким, чистым, как у дорогого музыкального инструмента голосом воскликнула она.
Хьюи обратил внимание на ее покрасневшую переносицу и удивленно поднял брови.
– Неумеха?..
– Ты совсем не умеешь летать. Этот самолет кидало из стороны в сторону, в нем было холодно и шумно. Я то и дело билась лицом о книгу. Неужели ты думаешь, что приземление и крушение – это одно и то же?! – кричала она размахивая толстой книгой.
– А ты ждала комфортных условий в военном самолете? – сокрушенно покачал головой юноша. – Кроме того, ты сама виновата. Кто же читает в полете?
– Заткнись, идиот, – огрызнулась Далиан и неуклюже полезла наружу.
Хьюи подал ей руку.
– Жалуйся Арману, это он дал нам разваливающийся самолет. Скажу честно, мы долетели на честном слове. Я с замиранием сердца ждал, что двигатель заглохнет в самый неподходящий момент.
– Тц. Ну я этому цыпленку устрою, – раздраженно сказала Далиан.
Арман Джеремия, сын известного судостроителя, был давним другом Хьюи и одолжил им этот биплан из собственного авиапарка.
– Но полоса здесь кошмарная. Полная противоположность тому, что нам говорили, – вздохнул Хьюи, шагая по взлетно-посадочной полосе, покрытой слоем подтаявшего снега.
Далиан взглянула на небольшой город, приютившийся на склоне горы, и презрительно фыркнула.
– В самый раз для этого захолустья.
– Дорог здесь нет, только воздушное сообщение. Им не обойтись без самолетов для доставки срочных грузов и перевозки больных…
«…Однако этот аэропорт пустует. Персонала нет, обслуживания нет… Хотя, когда-то явно было, но сейчас все заброшено. Некому, что ли?»
Размышляя, Хьюи посмотрел вверх. Только недавно миновал полдень, но из-за темных туч было темно, как будто вечером. В воздухе кружились снежинки.
– Нгх?!
Далиан, звякнув обитыми металлом ботинками, поскользнулась на свежевыпавшем снеге, упала, уткнулась головой в газон и замерла.
– Далиан, ты в порядке? – спросил Хьюи.
– Ты прав, аэропорт кошмарный, – пробурчала девушка, поднялась и помотала головой, словно кошка, отряхиваясь от снега.
Юноша пожал плечами и зашагал дальше.
– Городок, вроде, самый обычный.
– Неужели здесь и правда живет владелец призрачной книги?
– Может быть… По крайней мере, так утверждается в этой газетенке.
Хьюи сунул руку в карман летной куртки, достал многократно сложенный таблоид, вышедший в печать неделю назад, и нашел нужную статью.
Какой-то журналист писал про в высшей степени странный случай с загадочной книгой.
Десять дней назад в местное отделение полиции, расположенное в поселении у подножия горы, обратился мужчина в одежде шахтера. У него были провалы в памяти, а состояние рассудка, и без того поврежденного, усугублялось паникой.
Полисмены не нашли при нем удостоверения личности, только какой-то манускрипт.
На следующий день в участок явилась группа монахов, которые преследовали мужчину.
Тот испугался и попытался сбежать, но монахи убили его.
Самым странным было то, как они это сделали: молитвой, без единого касания.
Чудо, ниспосланное Богом…
Свершив задуманное, монахи ушли как ни в чем не бывало, и полицейские не могли задержать их: не было оснований.
До сих пор неизвестно, кем были эти монахи. Примечательно то, что каждый из них обладал странным манускриптом в красной обложке, как и мужчина.
В скором времени полиция установила личность убитого и место его проживания – Нюрдервальд, рядом с которым располагалось древнее аббатство.
– Не знаю, замешана ли в этом деле призрачная книга, однако убийство действительно было странным. Думаю, стоит держаться настороже, – складывая газету и убирая ее обратно в карман, сказал Хьюи.
– Уж кто бы говорил. Это у тебя вечно лицо легкомысленного дурачка. – Она выпятила грудь. – А вот я… Бх?!
Договорить ей не дал снежок, прилетевший откуда-то со стороны и попавший ей прямо в лоб.
– Далиан, ты цела? – осведомился Хьюи.
Та вытерла лицо и рассерженно закричала:
– Как это понимать? Кто здесь хулиганит?! Бха?!
Второй снежок угодил прямо в висок. Кроме того, он был в два раза больше первого.
Далиан не удержалась на ногах и упала.
Хьюи обернулся и нахмурился.
– Сестра?..
Снежками бросалась девушка в монашеской тунике.
На груди покачивался большой крест с драгоценным камнем.
Монашке было лет двадцать-двадцать пять, однако из-за отсутствия косметики на лице она выглядела молоденькой девочкой. Да и цепкие серые глаза и подвижное, богатое на мимику лицо больше подошло бы ребенку-сорванцу, чем строгой служительнице Бога.
Она старательно слепила очередной снежок и закричала:
– Уходите! Убирайтесь из этого города и никогда больше не возвращайтесь!
Хьюи склонил голову набок.
– Похоже, нам здесь не рады. Чем ты насолила ей, Далиан?
– Я не знаюсь с грубыми монахинями. Впрочем, разве она не тебе кричала?
– Сомневаюсь. Я уже столько лет в церковь не ходил, – ответил Хьюи и пригнулся, уворачиваясь от снежка.
Монашка цокнула языком.
– Простите, но мы хотим задать вам пару вопросов. Мы не ищем неприятностей, нам всего лишь нужна книга… – миролюбиво объяснил Хьюи.
– Вы заодно с ними, да, библиодева?! – прервала его монашка.
Юноша мгновенно подобрался.
– Откуда вы знаете, что она библиодева?
– А кто еще будет расхаживать в таком странном наряде?
– Резонно, – невольно согласился Хьюи.
Далиан недовольно прищурилась.
– Не тебе укорять меня из-за внешности, кривоглазая! Дура!
– Я не дура! – закричала монашка, сбросила капюшон – по ее плечам рассыпались густые золотистые волосы – и обратилась к Богу, прежде чем швырнуть очередную серию снежков. – Боже наш, сущий на небесах. Да святится имя Твое. Силою своей да избавь меня от лукавого. Да устрашатся имени Твоего, всемогущий Владыка, нечестивцы и уберутся с наших земель \* !
«Какая-то сомнительная молитва», – усмехнулся Хьюи, перепрыгивая с ноги на ногу и уклоняясь.
Хьюи, перепрыгивая с ноги на ногу, легко уклонялся от них. Монашка раздраженно взвизгнула.
– Зачем вы отпрыгиваете?! – раздраженно взвизгнула девушка.
– Зачем?.. Просто мне холодно.
– Черт бы вас побрал! – выругалась она, наклонилась за снежком и застыла.
К аэродрому приближалась группа людей в туниках.
«Покрой другой. Иная конфессия?»
– Мать вашу, дело дрянь! – снова ругнулась монашка, развернулась и убежала в лес, примыкавший к аэропорту.
Хьюи с Далиан ошеломленно смотрели ей вслед.
– Что?..
– Я думала, это ее дружки пожаловали.
– Да нет.
К ним подошли, широко улыбаясь, четыре монахини.
«Чем-то они похожи, но вот чем?» – невольно задался вопросом Хьюи.
Одна из монахинь, видимо, старшая, выступила вперед и в приветственном жесте распростерла руки.
– Добрый день, путники. Мы приветствуем вас в Нюрдервальде.
Юноша обратил внимание, что она держит рукописную книгу в красной обложке.
2
У окна кельи стоял мужчина.
Высокий, стройный, длинноволосый, с изящным, как у актрисы лицом. Молодой, но точный возраст установить трудно. На узкие плечи накинут белый халат, который больше подошел бы искусному художнику, или гению науки… или военврачу, вернувшемуся с поля боя, где он вырывал пациентов из ледяной хватки смерти.
Мужчина внимательно наблюдал за тонким облаком. В отличие от своих собратьев, оно не сохраняло форму, а вытягивалось и, казалось, перечеркивало небо узкой белой полосой.
На самом деле, это было не облако, а след, который оставлял за собой самолет, направляющийся к аэропорту небольшого городка, примостившегося среди скал ниже по склону горы.
«Это не регулярный почтовый самолет, а военный. Легкий и в то же время мощный», – сразу определил мужчина и растянул тонкие губы в улыбке.
– Какой-то ты чересчур довольный. Что-то случилось? – раздался чуть невнятный голос.
– Да, Разиэль. Случилось кое-что очень веселое, – кивнул мужчина и обернулся.
– Хм-м… И что же? – спросила его собеседница – невысокая девушка лет тринадцати-четырнадцати.
Она была красива.
Светло-зеленые, как изумруд, волосы.
Чистая мраморно-белая кожа.
Кроваво-красное, с пышными, многослойными кружевами и оборками одеяние, под которым виднелись золотистые латные рукавицы и нагрудник.
Правый глаз был столь же зелен, как и волосы, а левый скрывала поблескивающая темно-серым металлическая повязка.
В ее центре, как в старом замке, зияло большое отверстие для ключа.
– Ну, ну говори, профессор, что там у тебя? Что ты здесь высчитал? – с напором спросила Разиэль, указывая на стену.
Гладкая поверхность была сплошь испещрена рядами многозначных чисел и непонятных символов, складывающихся в не менее загадочные формулы.
Над ними корпели десятки монахов.
Молчаливо, как единая сеть из счетных машин, они искали решение трудной задачи.
Профессор посмотрел на них и обворожительно улыбнулся.
– Думаю, надо бы сделать игрушку.
– Хорошую? – склонила голову набок Разиэль.
– Ага. Превосходную, – весело кивнул профессор. – Что-то мне подсказывает, что страны всего мира будут сражаться за право обладания ею. А сколько крови прольется!
– Это и правда хорошо. Даже замечательно! – воскликнула девушка и, раскинув руки в стороны, закружилась на месте.
Профессор немного понаблюдал за работой монахов и наконец сказал:
– Какие они молодцы. Всего за полмесяца победили неразрешимую задачу, над которой лучшие физики и математики десятилетиями ломали головы. Благодаря им мои исследования продвинутся дальше… Благодарю вас за содействие, матушка Ева Гизела, – с поклоном добавил он.
– Мне отрадно слышать похвалу, брат наш, – ответила ему молодая монахиня, которая стояла в глубине кельи.
Из-под капюшона ее туники выбивались чудесные золотистые волосы, на аккуратном личике сверкали ясные серые глаза.
Расшитая золотой нитью белая казула \* говорила о главенствующем положении в монастыре.
В руках аббатиса держала старую Библию в бархатной обложке, обитой медными уголками.
Ева встала на колени перед Разиэль и благоговейно произнесла:
– Нашей заслуги здесь нет. Если бы не ваша книга, библиодева, нареченная именем ангела, ничего этого не было бы.
Разиэль надменно засмеялась.
– Всегда пожалуйста, матушка Ева. Как там верующие?
– Благоденствуют, – бесстрастно ответила аббатиса. – Муки одиночества и мирские тревоги канули в небытие. Нашим душам дарованы истинные понимание и покой. Это тоже дар веры… божья благодать.
– Напыщенная дура, – мрачно пробормотала Разиэль. – Ладно, поблагодарила, и на том спасибо. Но я надеюсь, ты не забыла, что эта книга пока не стабильна? Она еще не выбрала тебя.
Ева напряглась, в ее глазах зажегся огонь гнева.
– Конечно, красная библиодева, я все понимаю. В наши ряды затесался вероотступник. Он бежал в город, однако наши единомышленники покарали его. Более он не вернется.
Библиодева холодно посмотрела на нее и покачала головой.
– Хм, тогда ладно. Трудись дальше.
3
Стол ломился от обилия блюд. Ароматный хлеб, свежий сыр, стейки на толстых костях, фаршированная травами индейка, дорогое старинное вино. В очаге полыхало пламя. Было так тепло, как будто уже пришла весна…
Монахини привели Хьюи и Далиан в трапезную при небольшой церкви Нюрдервальда и ни с того ни с сего закатили настоящий пир. Они даже предложили им свободные комнаты в церкви. Разумеется, задаром.
«Щедро. И подозрительно. Монахини-аскеты, строгие приверженцы правил и заповедей, и вдруг бьющая через край доброта. Волей-неволей начинаешь искать, где спрятан подвох», – прищурился юноша.
Они с Далиан сидели за столом и не знали, как себя вести.
– Что, Хьюи, кусок в горло не лезет? – скучающе подперев голову рукой, спросила библиодева.
Тот покачал головой и проглотил кусок хлеба.
– Как-то аппетита нет. А ты?
Далиан взглянула на стейк в своей тарелке и слабо вздохнула.
– К сожалению, столь тяжелая кухня мне не по душе. Вот бы самых обычных хрустящих булочек…
Хьюи пожал плечами и запил хлеб вином, а затем посмотрел на монахиню, которая накрывала на стол, и с располагающей улыбкой поинтересовался:
– Можно узнать, почему вы так радушно приняли нас?
– А разве для этого нужна причина? – удивилась она и как-то странно улыбнулась. Не то чтобы бесстрастно, но и не зло. Неестественно, что ли. – Матушка Ева учит: возлюби ближнего своего, прими гостя Нюрдервальда как брата своего или сестру.
– Матушка Ева? Старшая среди вас?
– Да. Аббатиса горного монастыря, – кивнула монахиня.
Поигрывая бокалом, Хьюи перевел взгляд на стену и обратил внимание на группу портретов – женщины в священнослужительских одеждах, скорее всего, аббатисы.
Висевшая с правого края картина выглядела совсем свежей.
– Скажите, вот тот, правый, портрет – это…
– Да, это наша матушка, – ответила монахиня.
Юноша чуть нахмурился, разглядывая теперешнюю аббатису: молодая, красивая, светлые выразительные глаза с чуть опущенными внешними уголками.
«Знакомое лицо».
– Она похожа на ту сестру.
– Да, вылитая снежкометчица, – недовольно откликнулась Далиан.
Настоятельница монастыря и та задиристая монашка были очень похожи, как две капли воды. Однако впечатление они оставляли разное: одна – искренняя и величественная, другая – шустрая и ребячливая.
Хьюи вздохнул и сменил тему.
– Меня уже некоторое время интересует ваша книга. Это Библия? Мне кажется, она немного отличается от церковных, – сказал он, указав на красный манускрипт в руках у монахини.
«Вроде, особо ценной не выглядит, но вы ни на секунду не выпускаете ее из рук», – мысленно добавил он.
– Это рукопись древнего перевода Библии, который передается в нашем монастыре из поколения в поколение. Можете взглянуть, если хотите, – чистосердечно предложила женщина и протянула книгу.
Хьюи внимательно рассмотрел ее.
«Самодельная. Слышал, создание таких книг входит в рамки подготовки монахинь. Содержание то же, а вот заглавие другое. Хм, посеребренное».
– Либер Юнкцио \* ?.. – прочел он.
«Не знаю, что это означает. Может, вообще ничего, просто набор слов? Выбрали то, что звучит благозвучно и соответствует церковной тематике?»
– Мы можем и для вас манускрипты написать, но придется немного подождать. Хотите? – с искренним любопытством спросила монахиня.
Хьюи покачал головой.
– Спасибо, но я, пожалуй, откажусь. Извините, но я не такой уж верующий человек.
– Правда? Но, если передумаете, обращайтесь в любое время, – спокойно улыбнулась женщина.
– Обязательно. Большое спасибо за угощение. – Хьюи встал, вышел из-за стола и подошел к вешалке, где оставил куртку.
Далиан уже ждала его у дверей.
Монахиня почему-то забеспокоилась.
– Вы уже уходите?
– Пожалуй. Хотим полюбоваться здешними красотами, – невинно ответил юноша.
– Тогда будьте осторожны, на улице намело большие сугробы, – любезно улыбнулась монахиня, а затем крепче сжала красную книгу и многозначительно прищурилась. – И знайте, мы всегда наблюдаем за вами.
4
На улице завывал ветер, неся поземку по Нюрдервальду.
Жители городка – а их было около четырех тысяч человек – преимущественно занимались скотоводством, столярным ремеслом, плотничеством, резьбой по дереву.
Летом здесь можно было встретить туристов и альпинистов, а вот зимой гости крайне редко посещали эти неприветливые горы. Вероятно, именно поэтому практически каждый встречный считал своим долгом дружелюбно улыбнуться и сказать пару приветственных слов.
Хьюи отметил, что все они имели при себе красные книги – рукописные Библии.
– Непонятный город… – подняв воротник куртки и прищурившись из-за встречного ветра, сказал он. – Обычные люди хотя бы немного, но остерегаются незнакомцев, но эти… Впрочем, щедрость монастырских пришлась мне по душе.
– Когда вокруг одни улыбки, меня всю передергивает, – бесстрастно сообщила Далиан.
Юноша вздохнул и присмотрелся к манускриптам.
– Одна и та же книга, да? Кстати, у мужчины, которого убили в деревне у подножия горы, тоже была такая Библия.
– Да, но это не призрачные книги. Записанные в них знания никоим образом не связаны с запретными, – скучающе ответила библиодева.
– В принципе, да, монахи частенько распространяют среди населения Библию, так что тут ничего удивительного, – проговорил Хьюи, поглаживая подбородок.
Они досконально изучили одну из рукописей, но обнаружили только самые обычные библейские стихи. Ни уникальных апокрифов \* , ни псевдэпиграфов \* , а магией даже не пахло.
– Знаешь что… – немного погодя произнес юноша, осматриваясь по сторонам. – Мы сколько идем, а я почти не увидел юношей. Может, они зимой подрабатывают на стороне?
– Да, я тоже вижу сугубо женщин и дряхлых стариканов, – серьезно кивнула Далиан.
Казалось, Нюрдервальд действительно населяли одни девушки, маленькие дети и нетрудоспособные старики.
– Ага, точно, – согласился Хьюи и понизил голос до шепота. – Может, будешь чуть повежливее? Если они тебя услышат, то очень рассердятся.
И в этот момент…
Какой-то худющий, седой, покрытый старческими пятнами мужчина, сидевший у края дороги, повалился на землю и зашелся в надсадном кашле, перемежаемом болезненными стонами.
Хьюи подумал было, что тот все-таки услышал Далиан и решил закатить представление, но сразу отмел эту мысль: никакой актер не смог бы имитировать столь стесненное дыхание и общую слабость.
Однако никто не бросился бедняге на помощь. Люди как шли по своим делам, так и продолжали идти, лишь бросали на старика равнодушные взгляды.
И куда делось их дружелюбие?
Хьюи совершенно растерялся.
И тут кто-то грубо отпихнул его в сторону.
– Кунов!
К старику подбежала девушка в черной тунике. Из-под накинутого капюшона выбились пряди золотистых волос, ясные серые глаза с опущенными внешними уголками горели состраданием.
Это была та самая монашка, которая обкидала Далиан снежками.
– Кунов, вы как?! – спросила она, склонившись над несчастным.
Хьюи получил возможность снова рассмотреть ее.
«У нее не только туника другая, у нее все другое. И лицо живее, и мимика богаче… естественнее».
– Ты же… та самая…
– Черт! – Она снова упомянула темные силы и закричала так агрессивно, будто Кунову было плохо из-за Хьюи и Далиан. – Чего вы стоите?!
– Нет-нет, мы ничего… – вежливо начал юноша, но монашка перебила его.
– Надо отнести его ко мне в церковь. Возьми-ка.
Она пихнула Далиан продуктовую корзинку с хлебом, фруктами, бинтами и лекарствами.
– Мгх…
Библиодева явно была против, но монашка не придала этому ровно никакого значения.
– А ты бери Кунова! Быстрее!
– А-ага…
Хьюи машинально послушался и взвалил старика себе на спину. Монашка активно помогала ему и всеми силами старалась облегчить страдания больного.
«А ведь у нее нет красной книги», – осенило Дисварда.
Наконец они отправились в путь.
Кунов оказался на удивление тяжелым, и Хьюи очень скоро запыхался. Впрочем, разреженный воздух тоже играл свою роль.
– Где твоя церковь? – спросил он у идущей впереди девушки.
– Там, за городом, среди скал, – холодно ответила она и указала на горный склон.
– Почему там? – удивился Хьюи. – Ваш щедрый монастырь будет ближе. Если мы отнесем его туда…
– Думаю, это бесполезно.
– Почему? – нахмурился Дисвард.
– Потому что он оказался на улице именно из-за монастыря. Его просто выбросили.
– В каком смысле «выбросили»? Разве ты не одна из них?
– Нет, – тут же покачала головой монашка.
– Но ты одета так же, как и матушка Ева на портрете…
– Эмили.
– А?
– Меня зовут Эмили Гизела. А вас?
– Хью Энтони Дисвард… Можно просто Хьюи. А это Далиан.
Эмили кивнула и недовольно спросила:
– Зачем вы пришли в город? Я же предупредила вас.
– Предупредила? Так? – усмехнулся Хьюи, вспомнив обстрел снежками.
Далиан, неся продуктовую корзину, скривилась.
– А я подумала, что одна невоспитанная особа пыталась выдворить гостей.
– У-у… Вот и делай людям добро… – надулась Эмили.
Библиодева неприязненно посмотрела на нее.
– Интересно, какое же добро несет запущенный в лоб снежок, а, кривоглазая?
– Мои глаза тут совершенно не при чем!
– Дура.
– Я не дура!
Эмили даже ногой топнула, как ребенок.
Выйдя на окраину города, они увидели луг на склоне горы. Очень запущенный луг. Видимо, никто не собирался убирать валуны, засевать коричневые проплешины и уж тем более выводить скот.
– Забросили вы пастбище, – прокомментировал Хьюи.
– Еще недавно оно было отличным… – с грустным видом опустила голову Эмили.
– Это как-то связано с отсутствием юношей и мужчин?
– Да. Их всех увели в горы, – ответила монашка и посмотрела на снежные пики.
– В горы? В аббатство то есть?
Эмили неопределенно качнула головой.
– Под монастырем залегает руда. Говорят, там, в недрах земли, есть светящиеся камни.
– Светящиеся камни? – недоуменно переспросил Хьюи.
«Насколько я знаю, ювелиров и плавильщиков в округе нет. Но и Эмили не лжет. Город и пастбище тому доказательства».
– Около полугода назад аббатиса наняла всех в шахтеры, но на первых порах там работало немного людей…
– Почему монастырь занялся добычей руды?
– Без понятия, – покачала головой Эмили. – Ах да, примерно в то же время в Нюрдервальд приехал какой-то мужчина и выкупил шахту, отвалив целую гору денег. Так что монастырь просто работает на него. Со временем люди поняли, что шахтеры получают намного больше, чем овцеводы, и подались на разработки… Ух, м-мать вашу!
Она злобно пнула небольшой камень на обочине.
– Мужчина? – удивился Хьюи. – Кто?
– Я его не знаю, – взглянула на него Эмили. – Бледный, носит белый халат. И с ним таскается невысокая девчонка.
– Девчонка?
– Да. И одета она так же странно, как и ты. – Она указала на Далиан, которая пыхтела под весом корзинки.
Та нахмурилась и, коснувшись замка на груди, прошептала:
– Неужели…
Видимо, Эмили выплеснула накопившийся гнев, потому что дальше шла молча, пока, наконец, они не поднялись по горной тропе к старому зданию.
– Пришли. Вот и моя церковь.
– Церковь? – скептически изогнул бровь Хьюи.
– Ты не перепутала ее с руинами? – в свою очередь прищурилась Далиан.
– Это церковь! Как и откуда ни посмотри! Причем это не просто церковь, а известная на всю округу!
– Я бы назвал ее… полевым госпиталем, – высказал свое мнение Дисвард.
Если честно, церковь Эмили и впрямь имела много общего с развалинами.
Побитые дождями и ветрами стены пошли трещинами, изрядная часть крыши провалилась, а дверь так и вовсе отсутствовала.
На скамьях под одеялами лежали исхудавшие, покрытые старческими пятнами мужчины – можно сказать, копии Кунова.
– Это кто?
– Больные. Семьи и монастырь бросили их, – грустно ответила Эмили.
– Больные? – помрачнел Хьюи. – У вас в городе эпидемия?
– Не знаю. Как ты думаешь, сколько лет Кунову?
– За шестьдесят, да?
– Нет, – с горькой улыбкой ответила Эмили. – Ему тридцать пять. Еще в прошлом году он занял первое место на городском соревновании по подъему тяжестей.
– Что?! – изумился Хьюи.
– Это Шелленберг, его ровесник, – продолжила девушка. – Рядом с ним Калер, ему даже тридцати нет. Несколько месяцев назад они пошли работать в шахты и вернулись вот такими…
– Невероятно.
– Это точно, – пожала плечами монашка. – Думаю, их родные подумали так же.
– К врачам обращались?
– Нет. Врачи сюда не заглядывают. Никто не будет обследовать тех, от кого отвернулся монастырь.
– Но это какой-то бред, – прошептал Хьюи. – Ведь их наняла аббатиса, из-за нее они превратились вот в это. Почему же от них отвернулись? Почему их семьи терпят этот произвол?
– Никто в Нюрдервальде не посмеет пойти против монастыря, – мрачно сказала Эмили.
– Почему?
– Потому что монахи… умеют творить чудеса.
– Чудеса?!
Хьюи вскинул голову. Он вспомнил, зачем вообще прилетел сюда.
«Чудо тех монахов. Мужчина, убитый без единого прикосновения. Запуганные жители города. Эмили, которая живет в разрушенной церкви. Она явно имеет к этому какое-то отношение, но какое?..»
– Ты заботишься о них одна? – бесстрастно спросила Далиан.
– Едва ли это можно назвать заботой, – покачала головой Эмили. – Я просто молюсь за них и нахожусь вместе с ними до самого конца… – вздохнула она, выдавила слабую улыбку и, осмотрев больных, направилась к алтарю, где у нее располагалась кухонька. – Я приготовлю кофе. Будете?
– Да, спасибо, – принял предложение Хьюи и положил Кунова на скамью.
«Старик» по-прежнему не пришел в себя, но дышал ровнее и глубже. Дисвард закутал его в одеяло и глубоко выдохнул.
«Конечно, я верю Эмили, но все равно… Неужели ему и правда полгода назад было тридцать?»
Немного погодя монашка принесла три кружки, источавшие аромат свежего кофе.
– Сладостей у тебя, значит, нет?
Далиан, поднесла кружку ко рту, подула, сделала глоток… а в следующую секунду выплюнула кофе и закашлялась так сильно, что на глазах выступили слезы.
– Какая гадость? Что это за пойло?
– Как грубо, – раздраженно поджала губы Эмили. – Это целебный кофе. Я варю его из высушенных корней. Полезен для здоровья, между прочим.
– Понятно. А ты, однако, неплохая сестра.
Хьюи тоже отпил немного кофе и застыл с трудноописуемым выражением на лице.
Строгие правила монастырей запрещают всякие проявления роскоши, в том числе и спиртные напитки с кофе. Эмили выкручивалась как могла, придумывая свои рецепты.
– В смысле «неплохая»? Как и откуда ни посмотри, я отличная сестра, – недовольно возразила девушка.
– Как и откуда ни посмотри, а увидишь лишь маскарад, – скривившись, передразнила ее Далиан. – Ты лжемонашка.
Эмили открыла рот, видимо, хотела огрызнуться в ответ, но передумала и уныло опустила голову.
– Ну да… ты права. Сестренка тоже ругала меня. Говорила, что мне недостает самосознания.
– Сестренка? – удивился Хьюи, однако девушка покачала головой и, горько улыбнувшись, сменила тему:
– Спасибо, что донес Кунова. Но… А, ладно. Просто не якшайтесь с монастырскими и уходите из города как можно скорее.
В ее голосе промелькнуло что-то похожее на беспокойство и заботу.
– Эх-эх-эх, – недовольно выдохнул юноша и перевел взгляд на больных. – Далиан, ты не знаешь, что с ними?
Но библиодева не ответила, просто смотрела вдаль и поглаживала замок на груди.
– Далиан?
– Я слышу, дубина. Дай мне немного подумать, – резко ответила она.
– О другой библиодеве? – недоуменно спросил Хьюи.
– Нет, – покачала головой Далиан. – О мужчине, который был с библиодевой. Мне интересно, почему хранитель ключа заинтересовался шахтой.
– Возможно, болезнь как-то связана со всем этим… – пробормотал Дисвард и выглянул в окно.
«Крупное горное аббатство, шахта под ним и светящийся камень. Кунов и остальные работали в этой шахте. Случайность?»
Далиан, шумно прихлебывая, глотнула кофе, высунула кончик языка и проговорила:
– Гадость.
5
«Похоже, я не зря оставил Далиан в церкви, – усмехнулся посиневшими от мороза губами Хьюи. – Тропа оказалась круче, а снег – глубже, чем я ожидал. Да и холодно стало. Хорошо хоть ветер стих».
Нюрдервальдским аббатством называлась группа из десяти-пятнадцати зданий, стоящих вплотную к отвесной скале. Семьсот лет назад здесь располагались пещеры, где и поселились первые аскеты.
Впрочем, гора не пустовала и поныне. Хьюи обратил внимание на большой конвейер, доставляющий руду на поверхность.
– Ага, вот и шахта, о которой говорила Эмили.
В подземных коридорах работало не меньше сотни человек.
К счастью, темная пещера изобиловала природными укрытиями, и юноша быстро добрался до самой дальней части раскопок.
По дороге он не встретил ни одного надсмотрщика, однако люди работали как заведенные без понуканий и окриков.
«Муравьи, настоящие муравьи. С красными книгами».
– Что же вы добываете такими масштабами? – пробормотал Хьюи и подобрался ближе к грохочущей ленте конвейера.
Попадая в пятна света, льющиеся в шахту через вентиляционные шахты, свежедобытая руда испускала яркое желтовато-зеленое свечение.
– Это не драгоценные камни. Эмили называла их светящимися, кажется? – прошептал Дисвард.
И в этот момент над его головой раздался спокойный, чуть насмешливый голос:
– На вашем месте я бы не подходил так близко.
Юноша испуганно замер, а затем медленно поднял голову и встретился взглядом с мужчиной, который стоял, перегнувшись через перила, на дорожке для наблюдения за работой.
Это был красивый, можно даже сказать андрогинный, мужчина в белом докторском халате.
– Краткое воздействие, возможно, не окажет заметного эффекта, но я бы все равно поостерегся, – весело прищурившись, добавил он.
– Кто вы такой? – резко спросил Хьюи.
Мужчина изящно улыбнулся.
– Я бы предпочел не представляться… Но раз мы познакомились, то можете называть меня профессором.
– Профессором?
Тот довольно кивнул.
Если даже он сам себя наградил этим титулом, то не без оснований. Он действительно выглядел человеком умным и образованным.
«Очевидно, он не из Нюрдервальда и уж точно не из монастыря», – подумал Хьюи и настороженно спросил:
– Это вы выкупили шахту?
Профессор кивнул.
– В этой местности преобладают гранитные горные породы, содержащие уран и радий, то есть радиоактивные химические элементы, соли которых легко растворяются в воде, попадают в подземные течения и скапливаются в одном месте, образуя концентрированные месторождения.
– Радиоактивные? Те, что используются при изготовлении светящейся краски?
Хьюи вспомнил желтовато-зеленое свечение руды и понял, с чем оно у него ассоциировалось – с приборной панелью истребителей для ночных вылетов. Там тоже использовалась светящаяся краска, чтобы пилот видел показания приборов.
– Именно. Ах да, вы же были летчиком, сэр Хью Энтони Дисвард, – широко улыбнулся профессор.
Юноша стиснул зубы.
– Откуда вы знаете, как меня зовут?
– Я знаю все, о чем вы говорили в этом городе, – многозначительно ответил профессор. – Насколько мне известно, ученые пока не открыли пагубное воздействие мощных доз радиоактивного излучения на организм человека. Особенную опасность представляют «горячие» частицы, попавшие внутрь. Все начинается с тошноты и диареи, потом наступают облысение и эритема, и в конце концов иммунная система отказывает, что приводит к смерти.
– Что?.. – содрогнулся Хьюи.
«Это же симптомы болезни, от которой страдают люди в церкви Эмили!»
– Неужели местные жители заболели из-за того, что наглотались радиоактивных частиц при работе в шахте?
– Я столько раз говорил им, чтобы соблюдали крайнюю осторожность, но… что-то пошло не так, – покачал головой профессор.
Сейчас он был похож на студента-медика, рассказывающего о лабораторных мышах, которые погибли в результате эксперимента.
Хьюи начал сердиться.
– Вы прочли об этом в призрачной книге?
– Нет. Этих знаний вы не найдете ни в одной призрачной книге, – с непонятной гордостью возразил профессор. – Мы преследуем иную цель. Мы стремимся создавать новые призрачные книги.
– Новые… призрачные книги?! – ошеломленно переспросил Хьюи.
Мужчина кивнул с самым серьезным видом.
– Именно так. Мы развиваем призрачные черновики – так называемые «яйца» – и создаем из них полноценные призрачные книги. Можно сказать, ставим эксперименты.
– Что за бред… – стиснул дрожащие кулаки юноша. – Значит, монашеское «чудо» – это тоже сила призрачного черновика?
– Вы не находите это в высшей степени интересным? – не отвечая ему, спросил профессор. – Человек по своей сущности одинок, полностью понять другого он просто не в состоянии. Однако полное, всеобъемлющее взаимопонимание избавит его от одиночества, не так ли? Допустим, два эго растворятся друг в друге и станут единым целым. Это ведь все равно что оставаться одному, правда?
Хьюи осознал смысл его слов и почувствовал, как кровь стынет в жилах.
Прибегая к силе призрачных книг, люди стремятся вызвать любовь, избавиться от страха, отринуть горечь или заполнить дыру в сердце.
Их желания бывают настолько сильны, что искажают грани мира…
Но для профессора они были не более чем объектами наблюдения.
– Это… ваш эксперимент? – хрипло переспросил Хьюи.
– Да, это тоже эксперимент, – с веселым смехом ответил мужчина. – Связаться с призрачными книгами – это все равно что столкнуться с голыми фактами, то есть человеческими желаниями. Однако перед этим вам еще предстоит столкнуться с самим собой.
К профессору подошла невысокая девушка.
Белоснежная кожа, зеленые волосы, кроваво-красное платье и… глазная повязка с металлической накладкой и замочной скважиной в ней.
В версии с изображениями тут находится картинка.
– Ты?! – остолбенел Хьюи.
Внезапно профессор замолк и пустым взглядом посмотрел на юношу.
– Сэр Дисвард, в чем смысл вашего существования? Почему вы, хранитель ключа черной библиодевы, действуете заодно с ней?
Хьюи не ответил.
Девушка внимательно рассматривала его, но потом это занятие ей наскучило, и она, оттянув пальцем веко правого глаза, показала ему язык.
Затем они с профессором развернулись и исчезли во тьме.
Хьюи остался в туннеле один. Он с такой силой сжал кулак, что захрустели кости.
6
Эмили старательно орудовала лопатой. Влажный тяжелый снег лип к полотну, а скользкая крыша то и дело норовила уйти из-под ног – работа была нелегкой, но девушка сноровисто расчистила где-то половину всей крыши, тяжело выдохнула и, сев перед дырой, закричала:
– Эй, Далиан! Далиан! Помоги мне немного.
– Отказываюсь, – коротко ответила библиодева. Она сидела перед единственной печью и читала книгу. – Кривоглазая, назови мне хотя бы одну причину, почему я должна работать в этот собачий холод. К тому же, я занята, – перевернув страницу, добавила она.
– Да ты только и делаешь, что в книгу пялишься! У, срань господня! – сжав в кулаке снег, выругалась Эмили. // holy shit
Не обращая на нее внимания, Далиан что-то написала на листе писчей бумаги и, захлопнув книгу, сказала:
– Готово.
Заинтересовавшись, Эмили наклонилась ниже.
– Что это?
– Рецепт обезболивающего, – ответила Далиан и посмотрела на больных. – Его можно приготовить только из местных растений и корешков, так что я советую тебе поползать по земле и собрать их… Впрочем, эта самоделка поможет лишь на какое-то время.
– Обезболивающее… – округлив глаза, повторила монашка.
«Лекарство из трав смягчит страдания этих несчастных. Не исцелит, но хоть от боли избавит».
– Это же замечательно, Далиан! Спаси… а-а-а!
Она подсочила на ноги, но оступилась и соскользнула через дыру в церковь, прямо на Далиан.
Пласт снега с мягким шорохом упал следом за ней и засыпал обеих девушек.
– Ай-ай-ай…
– Ах ты лжемонашка!
Библиодева кое-как выбралась на свободу и зло уставилась на Эмили. Но та со стоном потерла ушибленную попу, смахнула слезы и радостно улыбнулась.
И тут…
– Чем это вы занимаетесь?
Эмили обернулась и увидела Хьюи. Юноша стоял возле входа и удивленно смотрел на них.
– А, это ты, Хьюи. С возвращением.
– Узнал что-нибудь? – поднимаясь и отряхиваясь от снега, спросила Далиан.
– Ага, кое-что, – ответил Дисвард и внезапно переменился в лице. Быстрым движением расстегнув куртку, он сунул руку за пазуху, где покоился револьвер. – А это еще кто позади вас?
– Позади?
Эмили развернулась и охнула.
Из тьмы вступили семеро молодых монахов в длинных, до пят, красных туниках и с уже знакомыми Библиями.
– Вы же… из монастыря… – попятившись, дрожащим голосом проговорила девушка.
– Что вы здесь делаете, сестра Эмили? – мягко спросил один из монахов. – Матушка Ева ждет вас. Прошу, верните книгу.
– !..
Эмили испуганно покачала головой и отступила еще на шаг.
– Книгу?
– Что происходит, Эмили?
Но монашка только сильнее затрясла головой.
Монахи неспешно направились к ней. Они улыбались, но не дружелюбно, а грозно. Ко всему прочему, все семеро были идеально синхронизированы: они одновременно вдыхали и выдыхали, поднимали и опускали ноги.
– Сэр Дисвард, вас это не касается, просим вас не вмешиваться. И вас, черная библиодева, – хором предупредили они.
– Вы тоже знаете, кто мы такие? – напряженно проговорил Хьюи и заслонил собой Далиан.
Эмили сделала еще пару шагов назад и замерла: дальше начинались скамьи с беспомощными, обессиленными больными.
– А, так вы заботитесь о них, сестра Эмили, – поднял брови монах. Казалось, он только сейчас заметил их. – Но вам не о чем волноваться. Сейчас на них прольется наше милосердие.
Его собрат холодно взглянул на Кунова и остальных и коснулся обложки манускрипта.
Эмили округлила глаза и закричала:
– Не надо!
Но она опоздала.
Монах открыл книгу, и в то же мгновение его окутали электрические разряды.
Он вытянул руку и послал молнию в свою жертву.
На мгновение в глазах побелело.
Но монах уже начал действовать.
– Вашу мать! – схватившись за голову, закричала Эмили.
Хьюи подбежал к больному, которого ударила молния, проверил его пульс и… поднял взгляд к небесам.
Ослабший мужчина не выдержал и скончался на месте.
– Что вы наделали?! – заорал Дисвард.
Монах закрыл книгу и безмятежно улыбнулся.
– Это чудо.
– Чудо?! Это?!
Хьюи сунул руку во внутренний карман.
– Вы хотите выхватить револьвер, – не переставая улыбаться, сказал монах.
– ?!
Юноша застыл.
Верно, он действительно собирался достать оружие.
Священнослужители заговорили:
– Армейский, барабанного типа…
– На шесть патронов…
– Не думаю, что вы справитесь с нами.
– Предвидение?.. Нет, чтение мыслей?!
Хьюи застыл на месте.
«Я не знаю, как они это делают, значит ничего не смогу предпринять. Если они и правда читают мои мысли, то просто уклонятся от выстрелов. Или же они знают, что я не собираюсь стрелять в них».
– Надеюсь, вы поняли, что бесполезно противиться чудесам, которые дарует наша вера? – спросили монахи, не отнимая рук от манускриптов.
Это было не торжество, не запугивание, а простая констатация факта.
– Высокочтимая Эмили, вам придется послушаться.
Девушка слабо кивнула, подняла продуктовую корзинку и, развернув ткань, достала со дна старинную Библию с обитой бархатом обложкой и медными уголками.
Далиан негромко застонала.
Эмили подошла к монахам. Те удовлетворенно кивнули, и один из них коснулся колонны, поддерживающей потолок.
– И да прольется милосердие наше на всех остальных.
– Черт!
Хьюи бросился было на него, но было поздно.
Церковь содрогнулась от шпиля до самого фундамента и начала обрушиваться.
Эмили завизжала, но грохот камней перекрыл ее голос.
А потом наступила тишина.
7
Из широкой трещины в стене проворно выкарабкалась девушка в необычном черном платье, а следом за ней – юноша в летной униформе.
– Повезло, что здание и так на ладан дышало, – отряхиваясь от пыли и снега, вздохнула девушка – Далиан.
«Это точно, повезло. Будь церковь целой, нас бы либо раздавило, либо похоронило заживо. Какое счастье, что в полу оказалась такая удобная дыра в подвал», – мысленно согласился Хьюи и, разглядывая живописную груду обломков, вслух произнес:
– Я прямо диву даюсь… С каких это пор люди стали разбрасываться чудесами направо и налево?
Монах разрушил церковь одним лишь прикосновением. Чудо? Да, в какой-то мере.
– А меня больше заинтересовала книга кривоглазой, – поджав губы, сказала Далиан. Похоже, она рассердилась на Эмили из-за ее скрытности. – Даже если это призрачная книга, зачем она понадобилась и без того могущественным монахам?
– Кто знает… – рассеянно покачал головой Хьюи.
Библиодева взглянула на него и нахмурилась.
– Выжил только он? – добавил юноша, осматривая развалины церкви.
Из всех подопечных Эмили уцелел только один – Кунов. По счастливой случайности ни толстые балки, ни куски крыши не задели его. От остальных фортуна отвернулась.
Впрочем, Кунову тоже досталось неслабо: его засыпало мелкими камнями, острые сколы посекли тело, а один большой обломок сломал правую ногу. Судя по текущей изо рта крови, пострадали также внутренние органы.
– Мы должны отнести его в город. Здесь даже первую помощь оказать нечем.
Хьюи подбежал к мужчине и начал было разгребать завал, как вдруг Кунов поднял старческое лицо и прошептал:
– Оставьте меня…
– Кунов? Вы пришли в себя? – изумился Дисвард.
Тот слабо шевельнул иссохшими губами, выдавив из себя жалкое подобие смешка.
– Знаю, со мной все худо. Не жилец, да?
Он закашлялся. Далиан нашла пыльный бинт и вытерла кровь с его лица.
– Однако…
Хьюи все-таки освободил его и взял на руки. Кунов улыбнулся.
– Библия…
– А?
– Книга, которую монастырские называют «Книгой связи», «Либер Юнкцио»… И монахи, и простые верующие… всех их связала эта книга. Их личности стерлись. Что увидел, подумал или ощутил один из них, узнают сразу все… Они стали единым целым.
– То есть они… связаны друг с другом? – затаив дыхание, прошептал Хьюи.
«А ведь правда, они все знали, как нас с Далиан зовут, кто мы такие. И они двигались в точности как синхронизированные механизмы!»
– Понятно, – бесстрастно проговорила Далиан. – Единовременная параллельная работа тысяч мозгов позволяет совершать масштабные вычисления, которые индивиду не под силу. Например, просчитывать действия или определять собственную частоту колебания несущей структуры здания и одним касанием вызывать разрушение…
– А, так вот в чем соль всех этих чудес…
В данной схеме мозги выступают не чем иным, как обычными чипами, объединенными в контур, что позволяет имитировать деяния святых людей.
Например, недавняя молния. Всем известно, что информация передается по нервной системе с помощью слабых импульсов, а последовательное соединение усилит эти импульсы до видимого электрического разряда.
Псевдочудеса, порожденные мощнейшей вычислительной способностью…
Далиан раздраженно выдохнула.
– Я думаю, красные манускрипты – это узлы сети, своеобразные точки доступа. По одному они бесполезны, но вместе образуют законченную призрачную книгу… Сколько бы мы ни изучали отдельные книги, никаких зацепок не обнаружили бы.
– То есть это призрачная книга, которая управляет связями…
– Да. Но насколько мне известно, такой призрачной книги не существует, – недоуменно добавила она.
– Не существует? – повторил Хьюи и помрачнел. – Ясно… Так вот о каком эксперименте он говорил…
– Эксперименте?
– Он сказал, что стремится создавать новые призрачные книги и ради этого развивает призрачные черновики.
– Призрачные черновики… Яйца призрачных книг, которых еще не существует в мире, значит?.. – недовольно фыркнула Далиан. Видимо, она уже о чем-то догадалась.
Хьюи тоже проблемно выдохнул.
– М-да, ситуация складывается не в нашу пользу, – задумчиво проговорил Хьюи. – Мы сможем отобрать одну-две книги у монахов, но это ни к чему не приведет.
– Что-то я никак не пойму, о чем это вы толкуете… – обеспокоенно вмешался Кунов. – Бросьте вы, не связывайтесь с монастырскими. Вам их уже не остановить. Дело не только в книгах. Они уже к своим братьям относятся как к обычным инструментам… Как змея к чешуйкам. Одна разболтается – ее откалывают и выбрасывают… Как меня в свое время.
– М-м… Как и вас…
Мужчина горько засмеялся.
– Как и все, кто работает в шахте… Все думают: «Хочу делать то же, что и все, не хочу остаться позади, хочу, чтобы меня признали». Их сознания находятся в плену той злосчастной книги. Только вот понимают они это, уже когда оказываются на улице. Исхудавшие, насквозь больные… – Он судорожно закашлялся и сплюнул кровь. – Юная… Юная леди… Можно немного… подержать вас за руку?
– Да…
Далиан крепко сжала его дрожащие пальцы маленькими ладошками и нежно улыбнулась.
Кунов удовлетворенно закрыл глаза.
– Вот и славно… Хорошо, когда в последний час ты… не один…
Это были его последние слова.
Рука повисла безвольной плетью.
Кунов умер.
Но Далиан не сразу отпустила его. Ведь она только притворялась безэмоциональной девушкой.
Хьюи положил Кунова на скамью и сказал:
– Пойдем, Далиан. Спасем хотя бы Эмили.
– Пойдем, – кивнула девушка, встала и, ненароком бросив взгляд в сторону, замерла.
Когда-то церковный подвал был небольшой природной пещерой, но потом его немного обустроили и переделали под кладбище.
Все мертвецы спали вечным сном в могилах.
Все, кроме одного.
– Это же… – ошеломленно проговорил Хьюи.
Тело монахини в белоснежной ризе и с большим крестом на груди. Таким же крестом, какой носила Эмили.
Из губ юноши вырвался возглас отчаяния.
– Ясно!.. Так вот в чем дело! Значит, Эмили – это!..
Солнце закатилось за горы, темнело, надвигался вечер.
Кружащие в воздухе снежинки белым ковром устилали руины церкви.
8
Многосотенная толпа, состоявшая из монахов и жителей Нюрдервальда, собралась в самой крупной церкви монастыря.
Хор торжественно воспевал библейские псалмы.
Молодая аббатиса в белой казуле стояла на возвышении возле алтаря и смотрела на паству.
Ее сопровождали профессор и девушка в красном платье.
– А, все-таки вернули оригинал. Вот же дура, мы из-за тебя только время зря потеряли, – глядя на Библию аббатисы, сокрушенно покачала головой Разиэль.
– Прошу прощения, красная библиодева, – преклонив перед ней колени, извинилась Ева, а затем улыбнулась. – Однако наши молитвы были услышаны. Сознания наших братьев, сестер и прихожан – всех, кто обладал копией – слились воедино. Недопонимания, ссоры и разногласия исчезли. Когда-нибудь «Книга связи» объединит всех жителей нашего города, нет, всего мира, и люди забудут об одиночестве!
В тот же момент голоса песнопевцев зазвучали громче.
Казалось, вся община разделялась радость аббатисы.
– Прекрати! – послышался крик.
Кто-нибудь мог подумать, что это сказала Ева, но тембр голоса чуть отличался.
Это была Эмили.
– Матушка Ева, прошу, не надо! Как вы еще не поняли, что это поддельное счастье?!
– Помолчи, сестра Эмили, – сурово ответила аббатиса. – Мы уже не те, что прежде. Мы не совершим ту ошибку. На этот раз наше с тобой единение будет безупречным!
– Нет, ты просто повторишь ту же самую ошибку!.. Сестренка!
Слушая их препирательства, Разиэль вздохнула и насмешливо сказала:
– Дуры, ну и дуры. Какая разница, кто из вас прав. Давайте быстрее.
– Как пожелаете, красная библиодева, – ответила Ева и коснулась окованной обложки Библии.
– Стой, Ева! Сестренка! – закричала Эмили.
В этот момент пение смолкло.
– Почему вы остановились? Продолжайте, ну же! – раздраженно поторопила аббатиса.
Но ее никто не послушался.
Тишина была такая, как будто время остановилось.
И тут верующие расступились. По образованному проходу к алтарю шли двое: юноша в летной униформе и девушка в черном платье.
– Так вот зачем вы привели Эмили обратно, – гулко прозвучал голос Хьюи. – «Книга связи» была оригиналом, узловой точкой, центром всей сети. Он управлял копиями, как пчелиная матка – ульем. А ты, Эмили, была настоящим читателем «Книги связи».
– Хранитель ключа черной библиодевы… – нахмурилась Ева. – Как вы сюда попали? Вас должны были видеть сотни верующих.
Не отвечая ей, Хьюи дошел до алтаря и остановился перед мужчиной в белом халате.
– Оу, мы снова встретились, сэр Дисвард, – прищурившись, весело сказал профессор.
Хьюи взглянул на Разиэль и прикусил губу.
– Профессор, значит, вы тоже хранитель ключа библиодевы.
– Хранитель ключа? Может быть, – улыбнулся тот одними губами, глаза же его оставались холодны, как у змея, искусившего Адама.
– Дурак. Смеешь ставить себя на одну ступень с профессором? – спросила Разиэль и презрительно засмеялась, а затем перевела взор изумрудных глаз на Далиан и ткнула в нее пальцем. – Так-так, смотрю, ты еще шевелишься, дефективная кукла.
Далиан высокомерно усмехнулась.
– А ты, малявка, оказывается, по-прежнему имеешь наглость выползать на свет? Мочиться в кровать хоть перестала?
– Я и не мочилась никогда, плоскодонка! Дура! Дуреха!
– Не тебе называть меня дурой, дура. Дешевка.
– Ты кого дешевкой назвала?!
Библиодевы, скрежеща зубами, в ярости уставились друг на друга.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Хьюи тем временем обратился к аббатисе:
– Прекращай, Эмили… И отдай уже книгу.
– Эмили? О чем вы? Я матушка Ева, настоятельница этого монастыря, – недоуменно захлопала серыми глазами аббатиса.
– Я видел тело настоящей Евы в подвале твоей церкви, – медленно покачал головой юноша и достал из кармана большой крест с драгоценным камнем. Точную копию креста Эмили за исключением одной детали – гравировки с именем владельца на обратной стороне стержня.
«Ева Гизела», – гласила она.
То есть Ева Гизела была похоронена под церковью.
– Это… какой-то вздор…
– «Книга связи» никогда не была связана с этим монастырем. Она хранилась в небольшой церкви на окраине города, где вы с сестрой жили.
Аббатиса крупно задрожала и явно начала паниковать.
– Несколько лет назад вы прочли «Книгу связи». Ваши души слились и должны были превратиться в одну личность. Однако что-то пошло не так.
– …
– «Книга связи», незавершенная призрачная книга, вышла из-под контроля, и Эмили, младшая сестра, впитала в себя душу Евы, старшей. Ева же осталась без души и умерла. Эмили, вы хотите повторения той трагедии?
– Нет, больше ошибок не будет. На этот раз я-Ева и я-Эмили…
– Эта дешевка вас обманула, – бесстрастно перебила ее Далиан.
– Кто это тут дешевка? – зашипела Разиэль.
– Покопайся в памяти и ответь, почему тебя, совсем еще девочку, избрали аббатисой? Жили ли вы в монастыре, или вас привели сюда, чтобы просто провести эксперимент над «Книгой связи»?
– Замолчи! – завизжала Эмили-Ева, открыла Библию и приказала. – О братья и сестры, обратимся же к нашей вере и чудом ниспосланным уничтожим их!
– Йа \* , давай! – в легкомысленном веселье воскликнула Разиэль.
«Если они все нападут одновременно, от нас и мокрого места не останется, – мелькнула мысль в голове Хьюи. – Да и призрачные книги нам мало помогут, тем более против «чудес» «Книги связи». Как бы мы ни исхитрялись, они, этот сверхразум, в считанные мгновения просчитают наши шаги».
Далиан холодно взглянула на Разиэль и спокойно, величественно заговорила:
– Он же сказал в ответ: «Написано: “Не только хрустящими булочками должен жить человек, но и каждым словом, выходящим из уст Божиих”» \* .
И…
Ее слова стали камнем, пустившим круги по воде.
Верующие встрепенулись.
– Не только хрустящими булочками должен жить человек…
– Не только хрустящими булочками…
– Только хрустящими булочками…
– Хрустящими булочками… Хрустящими…
– Булочкамихрустящимибулочкамихрустящимихрустящимихрустящимихрустящимихрустящимибуло-о-о-о-о-о-о-о-о-о-о-о-о-о!..
– Хочу есть…
– Хрустящие булочки… Хрустящие булочки… Хочу булочки.
Сотни людей с загипнотизированным видом повторяли слова Далиан. На их лицах было написано такое блаженство, как будто они на самом деле вкушали сладкие, посыпанные сахарной пудрой булочки.
– Ч-что это?.. – изумленно пролепетала Эмили-Ева.
– Можешь даже не пытаться. Они все равно тебя не услышат, – сочувствующе сказал Хьюи.
Аббатиса сглотнула.
– Почему?! Что вы сделали с моими братьями и сестрами?!
– Прочитали одному из них вот эту книгу, – ответил юноша и достал из кармана тонкую книжку с листами из пергамента.
– «Книга печати»… Понятно, вот в чем дело, – округлив глаза, восхитился профессор и хохотнул.
– Что это? Профессор, скажи, что это? – недовольно попросила Разиэль.
– Считается, что с ее помощью один древний правитель передал гонцу свой приказ. Эта книга как бы врезает приказ в душу человека, и до его исполнения другие команды просто не будут восприниматься. Она исключает сам факт предательства.
– Ну и что? Одному промыли мозги, но остальные-то… – начала Разиэль и, осознав, тихо застонала.
Хьюи прочел «Книгу печати» одному, и его приказ разнесся по всей сети «Книги связи».
– Приказ заразил всю сеть, как вирус. Все, кто к ней подключен, будут думать о хрустящих булочках до тех пор, пока Далиан не отменит команду.
– Мои… Мои верующие… Это просто… – качая головой, забормотала Эмили-Ева.
Она единственная не попала под влияние «Книги печати», потому что была читателем «Книги связи». Однако внезапный разрыв сети сильно подкосил ее, и контроль над призрачным яйцом ослаб.
– Пускай мы не можем понять друг друга, но нам не нужно становиться единым целым, – сказал Хьюи. – Собравшись вместе, единомышленники, конечно, будут дополнять друг друга, но окончательно от одиночества не избавятся. Признайте то, что другие люди, не похожие на вас, имеют право на жизнь! Признайте и ощутите это сквозь боль и страдания, матушка Ева! Нет, Эмили!
– Н-нет… Я… черт! Нет, я…
Вцепившись в голову, аббатиса рухнула на колени. Капюшон спал, густые золотистые волосы рассыпались по плечам. Библия упала на пол и закрылась.
Разиэль цокнула языком и недовольно посмотрела на Хьюи.
– Ты чего разважничался, дурак? Ты кем себя возомнил, а?! – закричала она и с силой наступила на «Книгу связи». – Мы столько сделали, а теперь из-за тебя яйцо никогда больше не станет призрачной книгой! Зачем ты так поступил?!
Профессор же пожал плечами.
– Божечки, какая жалость. А ведь еще немного, и мы завершили бы работу над формулой.
– Формула… Так вот зачем все это, да? – спросил Хьюи.
– Мы пытались высчитать формулу контролируемой реакции деления ядер, – с приятной улыбкой объяснил профессор. – Поглощая быстрые нейтроны, ядра атомов расщепляются, и благодаря возникающему при этом дефекту масс выделяется колоссальное количество энергии.
– Деление ядер? – растерянно переспросил Хьюи.
Этого термина еще не существовало в этом мире.
– Да, изумительная сила, которая способна как озарить ночные мегаполисы, так и убить одновременно тысячи людей. С ее помощью мы вернем величие нашему Рейху, который вынужденно демилитаризовали по условиям того треклятого пораженческого договора \* . Ай, ладно, я уже вдоволь повеселился.
Профессор поднял правую руку, в которой сверкнул золотистый ключ.
– Этот ключ! – воскликнул Хьюи.
– Красная библиодева Разиэль, вопрошаю, человек ли ты?
Профессор повернулся к Разиэль и вставил ключ в замочную скважину на глазной повязке.
– Нет… Я мир. Мир горестей.
Девушка пронзительно закричала, но ее вопль сразу превратился в громкий хохот, преисполненный безумия.
Повязка спала, открывая черный провал на месте глаза.
– Ни с места, профессор! – воскликнул Хьюи, выхватывая револьвер и прицеливаясь ему в спину.
Но выстрелить ему не дали.
Внезапно Эмили-Ева, по-прежнему держась за голову, заорала благим матом.
– Эмили?! Далиан, что происходит?!
– Противоток личностей, – напряженно ответила библиодева. – Мощная вычислительная способность компенсировалась обширной сетью мозгов… Но «Книга связи» больше не действует, и сотни личностей со своими воспоминаниями потекли через нее, читателя.
– И что теперь делать? – опустив оружие, недоуменно спросил Хьюи.
Профессор и Разиэль уже исчезли. Вероятно, воспользовались одной из книг Библиотеки Разиэль и переместились в пространстве. Гнаться за ними было бесполезно.
«Надо спасать Эмили!»
– Ее мозг не выдержит… И тело тоже.
По аббатисе уже бегали миниатюрные молнии. Усиленный «Книгой связи» электрический ток вызывал судорожные сокращения мышц и сжигал плоть.
Впрочем, страдала не только она.
Монахи и прихожане тоже рвали на себе волосы и кричали от боли. Чувства Эмили передавались им через сеть призрачной книги.
– Мы должны изолировать узел.
– Узел… Ты про Эмили, да? – обреченно проговорил Хьюи.
– Души сестер, первых жертв «Книги связи», уже слились с конгломератом личностей. Пока жива она, сеть будет существовать.
– Но ведь…
Хьюи стиснул зубы.
«Аббатиса уже не Ева или Эмили, а обе сразу. Если сестры останутся живы, все в монастыре умрут».
– Все хорошо… Ничего страшного… – улыбнулась наэлектризованная девушка.
Сейчас это была Эмили, та самая ребячливая монашка, которая бросалась снежками, самоотверженно ухаживала за больными, пила кофе и смеялась.
– Убейте меня… а не то всем связанным… – прошептала она и закрыла глаза.
Эмили стойко переносила ужаснейшую боль, раздирающую все ее естество.
«Я не могу на нее смотреть…» – подумал Хьюи.
– Хьюи, я дарую тебе право открыть врата, – четко произнесла Далиан.
Она раздвинула одежду на груди, обнажив ослепительно-белую кожу.
В центре по-детски плоской груди был старый грубый замок, прикрепленный серебристыми цепями к черному кожаному ошейнику.
– …
Хьюи поднял в руке золотистый ключ с красным камнем. На стержне виднелась строка древнего стиха.
Юноша спокойно прочел его.
Будто рыцарь, дающий клятву верности знатной даме, или произносящий заклинание маг.
– Вопрошаю… человек ли ты?
Далиан ответила хриплым, как скрип старого механизма, голосом:
– Нет, я мир… Мир в сосуде.
Когда Хьюи вставил ключ в замок, Далиан коротко выдохнула.
Окутанный ослепительным сиянием замок распахнулся, как дверь.
За ним бледно мерцала и клубилась пустота.
Поддерживая девушку, юноша сунул руку ей в грудь и достал призрачную книгу, чтобы уничтожить ту, кого некогда звали Эмили.
– Прости, Далиан… Мы были одиноки… Боялись, что одна из нас умрет, и другой придется остаться одной… Я ненавижу… одиночество… – улыбаясь, призналась аббатиса.
– Я обещаю. – Далиан хотела остаться бесстрастной, но ее голос предательски дрогнул. – Я не забуду тебя. Ни за что и никогда.
– Спасибо, – поблагодарила Эмили и радостно засмеялась.
А в следующее мгновение Хьюи открыл призрачную книгу.
9
У подножия гор, пики которых были покрыты вечными снегами, стоял небольшой город.
Два месяца назад о нем писали все местные газеты.
Жители этого города и монахи из близлежащего монастыря ни с того ни с сего забыли, что с ними происходило последние полгода.
Впрочем, через неделю шумиха улеглась, и сейчас мало кто вспоминал о загадочном происшествии.
Зима заканчивалась, холода медленно отступали перед ласковым теплом весны…
Однажды в город на биплане прилетела странная пара: юноша в летной униформе и девушка в причудливом черном платье.
Не откладывая ни секунды, они направились в горный монастырь.
Девушка шла, ругая раскисшую тропу на все лады, как вдруг ей под ноги упал… маленький снежок.
– Ой, простите, надеюсь, я вас не задела? – обеспокоенно спросила молодая монашка с лучистыми серыми глазами, из-под капюшона ее скромной одежды выбилось несколько золотистых локонов.
Ее обступали дети.
Похоже, они все вместе играли в снежки.
– Дальше вам не пройти. Раньше в той стороне был монастырь, но недавно в расположенной под ним шахте обнаружили опасные минералы, и монастырь закрыли, – с улыбкой предупредила монашка.
– Да? Вот и замечательно. А мы как раз прилетели проверить, как тут обстоят дела с этим, – обрадованно ответил юноша.
Монашка обратила внимание, что он держал под мышкой старую книгу, сшитую из папируса.
– Какая необычная книга.
– Это призрачная книга, которая отбирает воспоминания у читателя, – ответила ей девушка. – Она называется «Библос тис Лета». Также она стирает эго, личность и опыт, тесно связанные с воспоминаниями.
– Призрачная книга? Не совсем поняла вас, но… звучит загадочно… – недоуменно проговорила монашка, а затем с неловким видом сменила тему. – У вас в монастыре есть знакомые?
– Да, – кивнула девушка. – Однако мы с ней никогда больше не сможем увидеться.
Монашка округлила было глаза, но потом тотчас выдавила улыбку и покачала головой.
– О, я вас понимаю. Но вам не нужно скучать. Я уверена, ей передадут, что вы помните о ней и пришли к ней.
Девушка, вскинув брови, посмотрела на нее и едва заметно улыбнулась.
– Да… Я тоже так думаю.
– Ну конечно, – гордо выпятила грудь монашка, наклонилась и вытащила из стоявшей рядом с ней корзинки большую бутылку, обернутую хлопковой тканью. – Хотите кофе? Он согреет вас.
Парочка переглянулась, и юноша хохотнул.
– Большое спасибо, мы примем ваше предложение.
Он подошел к монашке и принял две чашки с горячим напитком.
– Я приготовила его из сушеных корней целебных трав. Он не только поддерживает здоровье, но и помогает сохранить фигуру в форме, – заодно поведала та.
Девушка подозрительно уставилась на кофе, понюхала его, наконец решилась, попробовала и скривилась.
– Гадость…
В небесах сияло ослепительное солнце.
Над городом несся веселый ветер, несущий теплое дуновение весны.
↑ Он же Bristol F.2 Fighter, легкий истребитель
↑ За основу взята молитва «Отче наш» и основательно перелопачена.
↑ Верхняя расшитая риза без рукавов.
↑ От латинского liber – «книга» и junctio – «соединение, связь».
↑ Произведение религиозной литературы, посвященное событиям и лицам, не включенным в канон церковью.
↑ Тексты, приписываемые какому-либо церковному деятелю.
↑ Ja (нем.) – да.
↑ Адаптированная Далиан под себя цитата из Евангелия от Матфея 4:4.
↑ Имеется в виду Версальский мирный договор.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие**

Перво-наперво привычное объявление.
Это произведение – выдумка. Оно никак не связано с реальными личностями, организациями и историческими фактами.
Итак, представляю вам пятый том «Dantalian no Shoka».
Как и все предыдущие, он состоит из подкорректированных и частично переписанных рассказов, опубликованных в журнале «The Sneaker»… Однако на этот раз я немного изменил формат тома. Если конкретизировать, я, во-первых, устроил путешествия во времени с участием одного из основных персонажей, а во-вторых, ввел в основное повествование красную библиодеву.
Но, конечно, вы по-прежнему можете читать главы в произвольном порядке.
Буду рад, если мы пройдем по дорогам приключений Хьюи и Далиан до самого конца.
Незадолго до начала продаж этого тома, «Библиотека Данталиан» получила развитие.
В майском номере журнала «Monthly Shounen Ace», который поступил в продажу в марте 2010 года, была напечатана манга-адаптация «Библиотеки Данталиан» за авторством Тяко Абэно-сэнсэй. Также в майском номере «Monthly Comp Ace» началась публикация другой истории по «Библиотеке Данталиан» от Монако Сэны-сэнсэя – «Будни Далиан» \* .
Манга в «Сёнэн Эйсе» традиционная, идущая по книге. Стоит отметить, что мангака качественно прорисовал задники (вообще, задники – это черта, характерная для комиксов), так что работа вышла очень и очень стильной.
«Будни Далиан» в «Комп Эйс» – это чудесный спин-офф, который рассказывает нам о приключениях Далиан и ее одноклассниц в одном знаменитом женском пансионе.
Вообще, обе манги классные, и, если вы прочли книгу (и даже если нет), они вам понравятся. Прошу, не забывайте поддерживать их.
Не беспокойтесь, я буду выдерживать свой темп, так что книга не пострадает.
И напоследок.
С публикацией мне и на этот раз помогали многие. G-Yuusuke-сама и все остальные из «Гринвуда», моя искренняя благодарность за особенно чудесные иллюстрации. Также я глубоко признателен Наруто, как ответственному за проект, редакторскому отделу «Сникера», авторам, засыпавшим меня ценными советами, и всем, кто так или иначе оказал поддержку.
Ну и, конечно, самый низкий поклон всем вам, читатели.
С вами был Гакуто Микумо.
↑ Dalian Days

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие команды**

От ArtemAvix (переводчик)
Мяу, с вами Артём. Спасибо, что прочитали пятый том «Библиотеки Данталиан»!
Наконец-то он завершен. Говорю «наконец-то», потому что я переводил этот том дольше всех остальных: больше полутора лет (конечно, минус год из-за армии, но полгода - это тоже немалый срок)! Начал его ровно за день до того, как меня забрали в армию.
Что по тому? Пожалуй, он временно(?) займет место самого любимого во всей серии благодаря классной первой половине. Я уже говорил, что просто обожаю истории, в которых участвует Камилла, а тут еще и лоли-Камилла! Укаваился несколько раз по мере перевода. Вторая глава была нетипично спокойной, зато в ней была кошечка, а кошечки делают все лучше. Нэ? Нэ?! А вот последние две главы подкачали. Рассказ про корабль вышел слабоватым, а последнюю главу не спасло даже появление Разиэль и профессора. Начиная с монашки, которая лично мне показалась копией Джессики, и заканчивая «гениальной» идеей соединения мозгов, чтобы получить мощный разряд электрического тока. Фейспалм на фейспалме.
Перейду к маленькому уголку благодарностей, в котором найдется место Розе и Канносу. Спасибо вам за быструю и качественную работу над томом!
Что ж, увидимся в шестом томе, где нас ждут история про русалку и Далиан, которая сняла черное платье.
Святая эфемерная кошкодевочка-переводчица Авикс~нян.
От Rozettka (редактор)
История про поезд показалась мне интересной, но вот что пошло дальше… И как Артем это переводит, не представляю. Пожалуй, самой бредовой вышла история про корабль, я ее несколько дней дочитать не могла. Наверное, поэтому к истории про монастырь отнеслась спокойнее. Хотя сама идея объединения мозгов неплоха, хоть и совсем не оригинальна.
Всем спасибо!

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Начальные иллюстрации**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История первая: Книга образца**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Вечер. Представительное поместье на окраине города.
На площадке перед парадным крыльцом стояли друг напротив друга мужчина в плаще и юноша с девушкой.
Мужчина покачивал большим секачом с широким, скругленным на конце клинком, покрытым пятнами засохшей крови, и, кровожадно улыбаясь, прижимал к груди... старую книгу, сшитую из листов выцветшего пергамента.
Внезапно он сорвался с места и, подскочив к юноше, рубанул ножом.
Тот увернулся, не прекращая выразительное чтение. Да, у него тоже была книга. Древний манускрипт, написанный на языке страны, существовавшей в далеком прошлом.
Слова иссякли, и произошло волшебство.
Мужчина озарился ярким светом, который в следующую секунду обратился ревущим пламенем.
Огненный вихрь вознесся до небес и поглотил свою жертву.
Внезапно... послышался смех.
Мужчина стоял в центре инферно и радостно хохотал.
Запахло горелым мясом.
Юноша прищурился, защищая глаза от жаркого ветра.
А мужчина все смеялся.
Стоял среди бушующей стихии и победоносно смеялся.
Эпизод 21: Запас добродетели
1
Одним погожим днем по городу ехал роскошный автомобиль с шестицилиндровым двигателем. Водителем был юноша в форменной одежде, рядом с ним сидел пожилой мужчина в визитке \* , дворецкий. Оба работали на Кейнзов, местных богачей.
Сзади расположились Хьюи и Далиан, которые хмуро созерцали проносящиеся мимо улицы.
— Господин Хьюи, госпожа Далиан, приношу вам глубочайшие извинения за столь внезапную просьбу, — повернувшись к ним, нервно проговорил дворецкий
— Ничего, я привык к капризам Камиллы, — приятно улыбнулся Хьюи.
Это был двадцатилетний юноша в кожаном сюртуке. Каждая черта его лица будто говорила о высоком происхождении. Все движения, даже самые незначительные, были предельно точны, как у обученного солдата.
— Но обычно она не посылает за нами, — добавил он и прищурился.
Девятнадцатилетняя Камилла Зауэр Кейнз была дочерью главы крупной торговой фирмы. Она с самого детства дружила с Хьюи.
Когда Камилла спокойно сидела и молчала, то выглядела как одна из самых тихих и миловидных девушек высшего общества, но... Горе тому доверчивому простаку, который увлекался красотой этой розы и не замечал ее острых шипов. Камилла выросла в Америке, привыкла к экстравагантным нарядам и необычным словечкам. Шум и гам были ее неизменными спутниками.
Одним словом, проблемный ребенок.
— Да… Обычно старая дева просто вваливается к нам и начинает буянить. С чего бы ей проявлять невиданную заботу и посылать за нами машину? — с подозрением спросила Далиан.
Эта черноволосая и черноглазая девушка, носила причудливую одежду, оформленную в темных тонах. Ее грудь вместо бутоньерки украшал… большой старый замок на металлических цепях.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Ах, вы об этом. Вы понимаете... — замялся дворецкий, вытирая платком вспотевший лоб.
— Что она замышляет? — прямо спросил Хьюи.
Мужчина, казалось, съежился.
— На самом деле... Как бы вам сказать... Сама юная госпожа ничего не замышляет, но она определенным образом связана с этим делом...
— У-у, ты разозлить меня хочешь? Изъясняйся четче, короткоусый, — резко сказала Далиан.
— Прошу прощения, но остальное... вы должны услышать не от меня, — ответил дворецкий и опустил голову.
Хьюи сокрушенно вздохнул, посмотрел в окно и удивленно вскинул брови: автомобиль въехал на обширную территорию поместья близ городской окраины.
— Где это мы? Разве мы не в коттедж едем?
Кейнзы владели множеством зданий по всему городу, но Камилла предпочитала жить в небольшом домике на берегу реки. Тем не менее водитель привез их к мрачному, сложенному из кирпича поместью эпохи Средневековья, окруженному зеленым газоном.
— Извините, но нет.
Водитель остановился перед крыльцом, открыл дверь и жестом попросил пассажиров выйти.
— Засим позвольте откланяться. До свидания, — попрощался дворецкий, и они сразу же уехали.
Хьюи с Далиан неохотно развернулись ко входу в дом.
— Того и гляди рухнет, — выразила свое впечатление библиодева.
Юноша пожал плечами.
Поместье действительно переживало не лучшие дни.
Парковые деревья засохли, траву на газонах кто-то беспощадно вырвал, стены растрескались, все их изрешетили пулевые отверстия.
Хьюи утомленно вздохнул.
— Я... был здесь однажды. И тогда дом выглядел гораздо ухоженнее.
— Им точно семья старой девы владеет? — засомневалась Далиан.
— Ну да, — кивнул Хьюи. — Но жила здесь не Камилла…
Он прервался и, прищурившись, уставился на парк.
Там стоял старый двухместный биплан, такую модель после войны продавали гражданским. Нынешний владелец перекрасил фюзеляж в черный и белый цвета и изобразил на хвосте череп «Веселого Роджера».
— Страттер \* из КВМС \* ?
Хьюи почему-то недовольно застонал.
Далиан увидела «Роджера» и презрительно фыркнула.
— Какая безвкусица. Что он здесь дела... Гх!
Внезапно кто-то опустил на ее голову большую ладонь и взъерошил волосы.
— Так-так, что это за маленькое существо? — раздался не к месту громкий, гортанный голос.
Библиодева вскрикнула и, пытаясь вырваться, завопила:
— Ч-что ты делаешь?! Пусти! Кому говорю, пусти, наглец!
— Уа-ха-ха-ха-ха! А ты забавная!
— И-и-и! — негодующе завизжала Далиан.
Позади нее стоял молодой высокий мужчина в халате, сшитом из дорогой ткани винного цвета. На его груди поблескивала золотая цепь, пальцы были унизаны перстнями с фигурками черепа. Длинные волосы казались отлитыми из чистого золота, а кожа потемнела от загара.
Не утонченный красавчик из высшего света, но симпатичный, чем-то похож на моряка эпохи Великих географических открытий.
— Леон?! — изумился Хьюи.
— Йо, давно не виделись, Хьюни. Смотрю, цветешь и пахнешь, а? — фамильярно поздоровался мужчина и засмеялся.
— Когда ты вернулся? — так и не отойдя от удивления, продолжил юноша.
— Где-то неделю назад… Ай, вот заразка, царапается, уа-ха-ха-ха!
Далиан в страшной спешке отбежала от Леона и, едва не плача, укрылась за спиной Хьюи.
— Это еще что за хулиган? Хьюи, ты как-то с ним связан?!
— Это старший брат Камиллы, — усмехнулся юноша.
— Что?! — остолбенела Далиан.
Леон широко улыбнулся.
— Ну-у… Как брат, мы с ней только наполовину родственники.
— А я слышал, ты плаваешь по Индийскому океану, торгуешь. — Хьюи приложил руку к виску, роясь в памяти.
Леон родился на пять лет раньше Камиллы, еще до свадьбы своего отца. Его матерью была жительница колоний.
Обремененный такой родословной, он практически не показывался в родовом поместье и большую часть года проводил за границей. Многие родственники презирали его, но единокровная сестра любила, да и Хьюи дружил с ним с самого детства.
Далиан же втягивать когти пока не собиралась.
— Торгует? А может, грабит? Вдруг он пират?
— Пират? Хм, а что, было бы неплохо, — хмыкнул Леон и протянул ей руку. — Леон Ким Кейнз. Ну, приятно, что ли, Далинян?
— Ты кого Далинян назвал, хулиган? Эй, не трогай меня!
Далиан резко смахнула его руку со своей головы.
— Уа-ха-ха-ха-ха! А ты забавное существо. Так вот почему Камилла души в тебе не чает.
— Два сапога пара… — процедила библиодева, старательно уклоняясь от него.
Хьюи, улыбаясь, немного понаблюдал за ними, но вскоре посерьезнел и перешел к делу:
— Леон, что здесь произошло? Почему тут больше никого нет?
— А, точно, извини. Я же для того и послал за вами. — Леон поскреб в затылке и хлопнул себя по правой ноге. — Зараза, как же неудобно расхаживать.
— Поранился? — прищурился Хьюи, заметив шину и бинты.
Леон хмыкнул.
— А, расслабься. Подумаешь, покоцало двумя свинцовыми шариками. Пара неделек — и я как новенький.
— В тебя стреляли?
— Да это я на работе, — отмахнулся Леон, старательно подталкивая их к двери и крикнул кому-то. — Эй, Алунда, извини, что напрягаю, но завари им чаю!
Через несколько секунд из гостиной выглянула девушка лет пятнадцати. Хорошенькая, с точеным личиком, изящными дугами бровей и необычным оттенком кожи.
— Хорошо, — неуверенно кивнув, ответила она — вероятно, не привыкла разговаривать по-английски — и пошла на кухню.
— Да тут такие дела творятся, что слуг пришлось отпустить. Уж извините, но на особый прием можете не рассчитывать, — сказал Леон и сел в кресло.
— Кто она такая? — спросил Хьюи, глядя на дверь.
— Моя любовница… — с проказливыми нотками в голосе ответил Леон и через пару секунд добавил. — Хотел бы я сказать, но она босс. Босс одного синдиката.
— Преступного?
— По виду не скажешь, да? — ухмыльнулся Кейнз. — Хотя она босс чисто формально, ее синдикат очень маленький, того и гляди развалится. Влияния никакого, людей почти нет. Ее отца убили конкуренты, вот она и поднялась в ранге, сама того не ведая.
— То есть она что-то вроде козла отпущения, да? — мрачно вздохнул Хьюи.
Типичная ситуация: два синдиката выясняют отношения, один ставит на место босса «левую» личность и ценой ее жизни покупает мир. Алунда владеет организацией на законных основаниях. Если ее не станет, пост главы займет другой человек.
— Ну, вроде того, — неохотно признал Леон. — Потому-то я и позвал вас. Мне нужна консультация.
— Консультация? — переспросил Дисвард.
— Хочешь узнать, как соблазнить ее? — добавила Далиан.
— Ха-ха, не, я еще не настолько плох, чтобы Хьюни учил меня за юбками бегать, — оценил шутку Леон. — Хотя в чем-то вы правы. Алунда милашка каких поискать. Если я женюсь на ней, синдикат станет моим. О, она лакомый кусочек. Как для женихов, так и для убийц.
— Хмф, — скучающе фыркнула библиодева.
Внезапно Леон понизил голос.
— Такое дело… Я тоже задолжал отцу Алунды и хотел бы, чтобы она просто вышла замуж и была счастлива. Да и нашей торговле ничто не будет угрожать. Я уже начал кое-какие приготовления, но…
— Что-то помешало? — закончил Хьюи.
Леон кивнул.
— В точку. Люди из враждебного синдиката все никак не успокоятся, пытаются убрать ее, пока не состоялась помолвка.
— Тогда тебя и подстрелили, да?
— Ну да. Правда, я и сам налажал. Зато от души нашпиговал свинцом из «Виккерса» \* тушку того типа, — неискренне засмеялся Леон.
Хьюи вспомнил изрешеченные пулями стены и ухмыльнулся.
Кейнз, видимо, понял, о чем он думает, и пожал плечами.
— Я не был уверен, что смогу защитить Алунду в колониях. Думал, что здесь на нее не осмелятся напасть в открытую.
— Что-то пошло не так?
— Они наняли убийцу.
— Убийцу?.. — протянул Хьюи, ощутив нехорошее предчувствие. — Я очень надеюсь, что ты не попросишь нас развлекать этого убийцу.
Леон громко засмеялся.
— Ха-ха, что ты, нет, конечно. Я по другому поводу. Камилла говорила, что вы, вроде как, отлично разбираетесь в книгах, в которых записаны странные вещи.
— Ты о призрачных книгах? — вздохнул Хьюи.
Призрачные книги содержат знания, которых не должно существовать в этом мире. Они очень опасны. Совместимый с ними читатель сможет обрести необычайную мудрость, но того, кто не в силах совладать с чарами, ждут только несчастья.
— Ну да, о них самых, — кивнул Леон. Было видно, что сами книги его мало интересуют. — Мне нужно знать, что делать с бессмертным убийцей.
— Что? — удивился Хьюи.
Кейнз неловко хохотнул и провел ребром ладони по шее.
— За Алундой охотится неуязвимый киллер.
2
На следующее утро Хьюи и Далиан зашли в магазин подержанных книг.
Он располагался на одной из безлюдных улочек города. Если на нем и была вывеска, то ее надежно скрыла копоть, щедро покрывавшая кирпичи здания, потому несведущему человеку найти букиниста было непросто. Однако когда они поднялись по скрипучей деревянной лестнице, то оказались в неожиданно просторном помещении.
Книги доверху заполняли высокие шкафы, а невместившиеся стопками громоздились на полу. Сквозь окно в крыше лился мягкий свет восходящего солнца, в лучах которого светилась кружащаяся в воздухе пыль. Пахло чернилами и бумагой.
За деревянной стойкой в глубине окутанного тишиной магазина стоял продавец — невысокий седой старик в круглых очках. Глубокие морщины избороздили его лицо. Ясные, пронзительные глаза были наполнены светом, казалось, они видят все и вся.
— Ну здравствуй, мальчишка. Нечасто ты заглядываешь ко мне в такую рань, — негромко произнес он, заметив поднимающегося по ступенькам Хьюи.
Юноша поморщился из-за такого обращения, но возражать не стал.
— Добро пожаловать, черная библиодева, — вежливо поклонившись, обратился к Далиан старик.
Та взглянула на него и высокомерно ответила:
— Я ищу убийцу.
— Понимаю, — кивнул букинист и отшутился серьезным тоном. — Сожалею, но я заведую книжной лавкой и не держу убийц.
Далиан поджала губы.
— Тогда что насчет информации о книге, которая есть у убийцы? — спросил Хьюи.
— У убийцы есть книга? — поправив очки, переспросил старик.
— Видимо, так, — кивнул юноша. — Его зовут Уэсли Клэйд. Прозвище — Добродетельный… Иронично. Убийца и добродетельный.
— Хо-хо…
— Родился в богатой столичной семье, учился в известном пансионе, но из-за врожденных вспыльчивости и жестокости попал в несколько неприятных ситуаций и был исключен, после чего покатился по наклонной и в конце концов стал киллером. Беспринципный, работает за деньги. Всегда выполняет контракт до конца. Типичный профи, — кратко пересказал Хьюи полученную от Леона информацию.
За последние десять лет Уэсли «Добродетельный» Клэйд убил более двухсот человек. Общественность практически не слышала о нем только потому, что Уэсли «убирал» таких же преступников, как и он сам. А о смерти главы криминального синдиката не будет сообщать в полицию ни одна семья.
— В таком случае, полагаю, и врагов у него немало, — без особого интереса в голове сказал старик.
— О, ему пытались отомстить и неоднократно. Но так ничего и не вышло.
— Почему?
Хьюи мгновение помолчал, но потом все же ответил:
— Говорят, что Уэсли бессмертен.
— Бессмертен?
— Он спокойно переносит выстрелы, ножевые раны и даже переезды поездом. Любые раны мгновенно затягиваются, а оторванные конечности вмиг отрастают.
— Тогда его целям не позавидуешь, — усмехнулся старик.
Юноша, поморщившись, кивнул.
— У него даже своего почерка нет. Он просто входит через парадные двери и убивает всех, кто стоит на пути. Любая охрана против него бессильна. Хорошо еще, что он не собирает свою группировку и не трогает простых людей.
— Получается, директор филиала фирмы Кейнзов уже столкнулся с ним в бою, — как бы невзначай бросил букинист.
— Так вы все знали, — нахмурился Хьюи.
— Ты ни капли не изменился, пройдоха, — недовольно буркнула Далиан.
Внезапно старик отвернулся и принялся рыться в стопке книг, сваленных за стойкой.
— Черная библиодева, вы слышали об авторе по имени Зенуя Холлуорд?
— Да… Из-за своего досконального описания человека прослыл еретиком. Считается, что описанный им человек выглядит реальнее оригинала, а фотографии и портреты кажутся жалкими подделками.
— Вы как всегда прекрасно осведомлены.
Далиан рассерженно мотнула головой.
— Холлуорд умер пятнадцать лет назад и оставил свое произведение незаконченным.
— Верно. Но вам известно, что Холлуорд какое-то время жил в одном общежитии с Уэсли Клэйдом?
— Что?! — воскликнул Хьюи.
Старик улыбнулся.
— Копия человека остается такой же, какой ее описал Холлуорд. Она не стареет, не болеет. Можно сказать, она становится истинной формой человека. Раны, нанесенные в реальности, исчезнут, ведь о них не было ни слова на страницах книги… Я бы назвал это слепками с образца, по которым создаются части куклы.
— Образца… — бесстрастно повторила Далиан. — Получается, книга Уэсли — это призрачная книга его образца?
Хьюи вскинул голову.
— Если уничтожить книгу, он лишится бессмертия?
— Лучше забудь об этом, — покачал головой владелец магазина.
— Почему?
— Книги… можно перепечатывать, мальчишка Хьюи, — ответил он и протянул книгу в красивом твердом переплете и с незнакомым названием.
— Что это? — настороженно спросила библиодева, беря ее.
Дисвард увидел имя автора и негромко охнул.
— Зенуя Холлуорд?..
— Это фантомная книга автора-еретика, — спокойно объяснил старик. — Похоже, Уэсли Клэйд поставил себя на место образца, напечатал множество копий и распространил их по всему миру. Да, развитие типографии — это одновременно благо и зло…
— Значит, пока существует хоть одна такая копия, оригинал трогать бесполезно? — цокнул языком юноша.
Печатные станки существуют уже не одну сотню лет. Сейчас каждый может напечатать книгу, были бы деньги.
А убийца Уэсли Клэйд придумал размножить таким способом призрачную книгу и получил запас, гарантирующий ему бессмертие.
— Пока вы не соберете со всего света копии и не сожжете их, Добродетельный не умрет. Думаю, вам стоит передать это мистеру Леону.
— Ага… — кивнул Хьюи.
Поиски всех призрачных книг Уэсли заранее обречены на провал, а значит у Леона нет ни единого шанса на победу.
«Он упрямый, не бросит Алунду и не убежит, но и ползать на коленях, вымаливая прощение, не станет, — хмуро подумал Дисвард. — Их следующая встреча станет последней. И мы ничего не можем с этим поделать!»
— Нет, — взглянув на него, внезапно проговорила библиодева.
— Далиан?
Девушка протянула ему книгу.
— Хьюи, я думаю, еще не все потеряно. Присмотрись.
— Что?..
Юноша открыл первую страницу «Книги образца» и медленно открыл рот от изумления.
3
Ближе к вечеру Хьюи и Далиан вернулись в особняк Леона.
Его владелец лежал на кушетке и мирно сопел во сне.
Но стоило гостям войти в комнату, как он мигом выхватил откуда-то пистолет и, широко зевая, взял их на прицел.
— Кто это?
— Мы, Леон, — подняв руки, усмехнулся Хьюи.
Леон потер заспанные глаза и неохотно сел.
— А? Хьюни и Далинян?
— Я тебе не Далинян. Неужели, лжепират, ты не в состоянии запомнить, как нас зовут? — раздраженно спросила Далиан, но Леон не ответил ей, лишь улыбнулся.
— Ну как? Узнали что-нибудь?
— Узнали, — кивнул Хьюи. — Все-таки у Добродетельного есть призрачная книга. Он тебе не по зубам. Лучше не ввязывайся в бой с ним.
— Понятненько, — хмыкнул Кейнз. — Спасибо за совет, за мной должок. Хотя простого «спасиба» тут мало… Эх, если бы не все это, я бы отвез вас в отцовский дом и дал помассировать грудь Камиллы.
— С чего вдруг мы должны мять жир старой девы? — тут же окрысилась Далиан.
Хьюи же притворился, что ничего не слышал, и сменил тему:
— Здесь очень тихо.
Леон расслабленно вытянул ноги и махнул рукой так, будто отгонял назойливую муху.
— Ага, тихо. Я выставил всех слуг. Не нужно им умирать из-за моих капризов. Вам, кстати, тоже пора бы уходить.
— Что с ней? — снова пропустив мимо ушей слова друга, Хьюи указал на вторую кушетку, где спала Алунда. Бледная, с перебинтованными руками.
Леон раздраженно скривился.
— Дал снотворное. Я только отвернулся, и она сразу попыталась покончить с собой. Наверное, думала, что тогда все закончится, и никто на меня нападать не будет… Недооценила она меня.
— А, ясно, — вздохнул Хьюи.
Алунда решилась на самоотверженный поступок ради своего защитника.
Наверное, поэтому Леон не хотел бросать ее, пусть на кону стояла его собственная жизнь.
— Почему? — раздельно спросила Далиан.
— Что «почему»? — прищурился Кейнз.
— Почему ты так печешься ради чужой девчонки? И ведь ты даже не влюблен в нее.
— А-а, сам не знаю, — смущенно покачал головой Леон. — Наверное, из дешевой жалости. Понимаешь, когда я вижу кого-то, кем манипулируют из-за его родителей, просто не могу остаться в стороне. Тешу свое жалкое самолюбие.
Незаконнорожденный ребенок, лишенный нормальной семьи…
Вероятно, Далиан мысленно поставила его рядом с простодушной сестрой и сокрушенно вздохнула… или попыталась так скрыть улыбку?
— Вы и впрямь два сапога пара, родственнички.
— А?
Внезапное удивленное выражение на лице Леона сменилось серьезным.
Он резко встал и, подволакивая раненую ногу, подошел к окну.
На территорию поместья въехал рычащий автомобиль.
Водитель остановился у крыльца и вышел.
Это был мужчина в длинном, некогда сером, а сейчас черном от впитавшейся крови плаще.
Правая рука его сжимала длинный секач.
Казалось, явился не убийца, а сама смерть, принявшая человеческий облик.
— Тц, приперся. И как эффектно, а. Так, Хьюни, бери чернышку и беги с ней через заднюю дверь!.. Эй! — сердито окликнул их Леон.
Но Хьюи с Далиан уже шли к парадному входу.
Юноша обернулся и весело посмотрел на друга, явно наслаждаясь его замешательством.
— Прости, Леон. Нам надо кое-что попробовать.
— Ты идиот? Вас это не касается. Зачем ты лезешь не в свое дело?!
Хьюи пожал плечами и засмеялся.
— Чтобы потешить жалкое самолюбие, наверное.
Далиан бесстрастно кивнула и добавила:
— Именно так.
4
Смеркалось.
Мужчина стоял перед крыльцом и, вертя в пальцах покрытый бурыми пятнами нож, смотрел на темно-синее небо.
Мягкая улыбка украшала и без того симпатичное лицо, а умные глаза придавали ему вид интеллектуала.
Даже въевшийся запах крови и сотни неупокоенных душ не могли умалить его красоту.
И именно поэтому мужчина казался кем угодно, но не человеком. Например, куклой, созданной по образцу оригинала.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Сегодня луна красная, — негромко проговорил он, заметив, как по лестнице спускаются Хьюи и Далиан.
Юноша мельком посмотрел вдаль, на горизонт, где поднималась кровавая луна, и дежурным тоном ответил:
— Да, сегодня отличная ночь, Уэсли Клэйд.
«Ему должно быть не меньше сорока, но выглядит он на двадцать пять. “Книга образца” и правда защищает его, не дает заболеть и состариться…»
— Про тебя мне ничего не говорили… Телохранитель? А не молод ли ты для солдата? — грубо спросил киллер.
«У него красивый голос, — продолжил свои наблюдения Хьюи. — Понятно, почему люди прозвали его Добродетельным. Молодой, красивый, с мелодичным голосом. Прямо воплощение людской добродетели».
— Нет, я обычный пилот… И, ну так, к слову, внук одного небезызвестного библиомана.
— Внук библиомана? — недоуменно переспросил Уэсли.
Вместо ответа Хьюи вытащил из кармана книгу и зачитал отрывок:
— «Уэсли был удивительно молод и красив. Легко было поверить, что жизнь еще ничем не загрязнила этой молодой души. Но он знал, что когда-нибудь лишится этих добродетелей, станет некрасив, жалок и страшен. Знал и боялся этого. Убегая от страхов, Уэсли захотел сам стать страхом и начал убивать. Он превратился в единственного абсолютного убийцу…»
— Книга Зенуи? — Клэйд узнал произведение своего товарища. — Где ты ее взял?
— В местном магазине подержанных книг. К сожалению, это всего лишь копия, — ответил Хьюи.
— Где оригинал, убийца? — бесстрастно спросила молчавшая до сей поры Далиан.
— Этот, что ли?
Уэсли коснулся кармана, в котором лежал подарок Зенуи Холлуорда — манускрипт его книги, фантомное произведение автора-еретика, источник множества своих копий.
Киллер до сих пор не расстался с ним. Наверное, в силу привычки или в память о почившем друге.
Хьюи довольно улыбнулся и спросил:
— Не отдадите его нам?
Уэсли округлил было глаза, но сразу отошел от удивления и усмехнулся.
— Ха-ха, понятно. Внук библиомана, значит? Интересно… Но я не вижу смысла отдавать ее вам, ведь вас ждет смерть. Или же вы собираетесь убить меня и забрать ее?
Это была чистая провокация, однако Далиан кивнула.
— Придется.
В тот же момент Хьюи вытащил из кармана сюртука большой армейский револьвер переламывающегося типа. Калибра .455, он был слишком мощным, чтобы называться оружием для самообороны.
Широко улыбнувшись, юноша нажал на спусковой крючок.
Громыхнул выстрел.
Пуля прошила плечо Уэсли насквозь, сам мужчина по инерции сделал шаг назад… И все.
— Извини, но против меня такие фокусы не работают.
Казалось, время обратилось вспять. Брызги крови вернулись в рану, плоть восстановилась.
На ум Хьюи пришла ассоциация с потревоженной водой.
«Как там, пепел к пеплу, прах к праху? Все всегда возвращается на круги своя, ибо так повелел Бог».
— Ну, убедился? — спокойно спросил Уэсли.
Далиан удовлетворенно улыбнулась.
— Да… Теперь и мы можем почитать призрачную книгу. Хьюи!
Юноша кивнул и поднял правую руку, в которой возник золотой ключ с красным камнем. На стержне виднелась строка древнего стиха.
Библиодева раздвинула одежду на груди.
Убийца недоуменно нахмурился.
В центре по-детски плоской груди был старый грубый замок. Скважина в его центре, казалось, вела в самые глубины хрупкого тела.
Хьюи медленно прочел выгравированные на ключе слова.
Будто читающий заклинание маг или рыцарь, клянущийся в верности знатной даме.
— Вопрошаю… Человек ли ты?
Далиан ответила ему. Хриплым, как скрежет старого инструмента, голосом.
— Нет, я мир. Мир в сосуде.
Она резко выдохнула, когда золотой ключ вошел ей в грудь.
Замок разделился на половинки и с ослепительной вспышкой распахнулся, как дверь.
За ним скрывалась пустота, бледный мерцающий вихрь.
Хьюи сунул руку в дыру, вытащил книгу, раскрыл ее и начал читать текст на незнакомом языке.
— Книга… изнутри?
Видимо, инстинкт предупредил Уэсли об опасности, потому что он хохотнул и без предупреждения набросился на Дисварда.
Тот уклонился, ни на секунду не замолкая.
— Это «Книга тысячи скорбей», поколениями передаваемая среди жителей Древней Аравии. Старый гримуар, чтобы призвать огненного джинна.
— Гримуар?
Убийца засмеялся. Он знал о существовании призрачных книг, содержащих знания, которых не должно существовать в этом мире, и все равно засмеялся.
Вспыхнул яркий свет, который в следующую секунду обратился ревущим пламенем.
Хьюи исполнил ритуал и материализовал джинна.
Огненный вихрь вознесся до небес и поглотил свою жертву.
Пропитавшийся кровью плащ мгновенно вспыхнул, через несколько секунд завоняло горелым мясом, однако смех не утихал.
— Ха-ха-ха! Аха-ха-ха-ха-ха!
Оригинал «Книги образца» осыпался пеплом.
Убийца захохотал пуще прежнего. Он как будто хотел, чтобы она исчезла.
— Ясно, огненный джинн… Так вы хотели сжечь ее.
Пламя потухло столь же стремительно, как и появилось.
Хьюи закрыл «Книгу тысячи скорбей».
Одежда Уэсли обуглилась и дымилась, однако на теле не осталось ни одного ожога.
Плоть восстановилась до состояния, описанного в «Книге образца».
Вероятно, это был прощальный дар призрачной книги его друга, Зенуи.
— Ох, вот незадача. У меня же осталась еще целая куча таких же! По всему свету ходят тысячи книг Зенуи! Ваши друзья-библиоманы присоединяют их к своим коллекциям, даже не подозревая об их истинной сути, и берегут как зеницу ока! — торжествующе закричал убийца, отбросил пепел и снова занес нож для удара.
Далиан холодно посмотрела на него.
— Ты думаешь, что не можешь умереть, пока существует хоть одна копия «Книги образца», так?
— Что? — нахмурился Уэсли. Вопрос на мгновение сбил его с толку…
Как вдруг прогремел второй выстрел.
Хьюи ранил его в правую руку.
— А…
Мышцы рефлекторно расслабились, и нож выпал на землю.
Уэсли озадаченно посмотрел на кровь.
А потом пришла боль.
Однако плоть больше не регенерировала.
— Р-рана!.. Ты ранил меня! Но как?! — хрипло завопил он.
Красота слезла с его искаженного болью и страхом лица, как краска с холста.
Годы наконец-то взяли свое.
— Почему она не заросла?! У меня столько копий книги Зенуи! Почему?!
Он рухнул на землю и попытался собрать пепел, но серые хлопья проскальзывали между пальцами и падали обратно.
— Ты вспомнил, Уэсли Клэйд? Вспомнил его — страх старости, болезней и смерти? — бесстрастно спросила Далиан.
— Мы не станем убивать тебя. А вот насчет остальных не уверен. Ты стольких людей настроил против себя… Они жаждут мести за родственников и любимых. Представь, как они оживятся, когда узнают, что ты больше не бессмертен, — жалостливо добавил Хьюи.
Экс-Добродетельный оцепенел, а потом заорал от переполнившего его ужаса и бросился прочь.
Хьюи с Далиан проводили его взглядами и устало выдохнули.
Тем временем ночь вступила в свои законные права. В темном небе сияла луна — ее вестник.
5
Стояло солнечное утро субботы.
Легкий туман развеялся, в ярко-синем небе не было ни единого облачка.
На неширокой частной взлетно-посадочной полосе рычал двигателем безвкусно раскрашенный биплан с черепом «Веселого Роджера» на хвосте.
— Хьюни, Далька, спасибо вам. Вот, просто от всего сердца спасибо, — улыбаясь, благодарил Леон в летном комбинезоне винного цвета.
Он отбывал в столицу, откуда собирался плыть в колонии.
На заднем сидении биплана сидела Алунда. Она заметно нервничала перед предстоящим полетом, но нашла в себе силы повернуться и помахать на прощание, как самый настоящий ребенок.
— Ты кого Далькой назвал, лжепират? Эй, а ну убрал руку! Я не разрешала тебе трогать мою голову! — зарычала Далиан, сбрасывая его ладонь с макушки.
— Аха-ха-ха! Нет, какое же ты все-таки забавное существо, — засмеялся Леон, сверкая белыми зубами.
Уэсли залег на дно, от него не было ни слуху ни духу, однако криминальную сеть всего королевства уже облетела весть о его смертности. Это Леон постарался: поднапряг информаторов Кейнзов и подключил личные связи.
«Через несколько дней об этом узнает весь мир, — говорил он. — О, какая движуха сразу начнется. Нашему убийце придется заплатить по всем счетам».
— Ну и на прощание откройте тайну. Почему его призрачная книга утратила силу? Неужели оригинал настолько важен?
Далиан неохотно покачала головой.
— Нет… Если информация идентична, копии призрачной книги будут обладать силой оригинала. Даже отпечатанные на станке.
— Почему же он перестал быть бессмертным? — не отступил Леон.
Библиодева подняла на него взгляд, легонько вздохнула и бросила:
— Опечатки.
— А?..
Хьюи усмехнулся и протянул озадаченному другу копию «Книги образца» из магазина подержанных книг.
Леон открыл ее и недоумевающе прочел:
— «Ужсли бцл удтстьельро молощ и крастс. Легуо бцло посертьь, чьо жтзрь еще ртчем ре загрчзртла эьой молощой щушт…» Это что еще такое?
— Книга полна опечаток, — сокрушенно покачала головой Далиан. — Похоже, какой-то безалаберный печатник пустил ее в производство, не удосужившись даже откалибровать станок.
Текст настолько изобиловал ошибками, что от оригинала Зенуи Холлуорда не осталось и следа. Вместо детального описания получилась бессмысленная белиберда.
И все запасные призрачные книги были такими же.
Естественно, как только сгорел оригинал, магия развеялась.
— Ха-ха-ха! Глупее не придумаешь! — не удержался от смешка Леон, закрывая испорченную копию.
Далиан кивнула.
— Да… Однако я думаю, что ошибка кроется не в самой книге, а во всяких уловках наподобие вечной жизни.
— В точку, — понимающе кивнул Леон и полез в кокпит. Устроившись в кресле, он вскинул большой палец и прокричал. — Еще увидимся, Хьюи! И с тобой, Далиан!
Библиодева так удивилась, что не нашлась с ответом. А вот Хьюи засмеялся и махнул рукой.
— Если только будем живы!
— Это точно!
Леон уверенно повел биплан на взлет.
Самолет взмыл в синее небо, превратился в крошечную точку и вскоре исчез.
↑ Род сюртука. В отличие от него, у визитки полы расходятся спереди, образуя конусообразный вырез. Застегивается на одну пуговицу. Сзади на уровне пояса пришиты еще две пуговицы.
↑ Сопвич 1½ Страттер — одно- или двухместный британский биплан времен Первой мировой войны. Был назван «полуторным страттером» из-за того, что верхнее крыло поддерживали одновременно длинный и короткий подкосы (strut).
↑ Королевская Военно-морская служба.
↑ Английский станковый пулемет.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия первая: Работяга**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Мономорфизм
В городе, защищенном старой крепостной стеной, на одной из улиц стояла маленькая лавочка с красной вывеской, где торговали продуктами и хозяйственными товарами.
Владел ею непримечательный мужчина средних лет. Одиночка, без родственников, жены и друзей.
Серьезный и… Это все, что можно было о нем сказать.
Он работал с раннего утра и до поздней ночи. В ливень и бурю.
Однако покупателей было мало, и денег постоянно не хватало.
Наконец, работяга надорвался и отправился к доктору за лекарством.
На углу двух небольших улочек приютился подозрительный госпиталь.
Ни медсестер, ни медбратьев, ни пациентов — только красивый мужчина в белом халате.
— Вы очень устали, — сразу же определил он и располагающе улыбнулся.
— Вы правы, — кивнул лавочник. Он действительно вымотался до предела. — Мне нужно лекарство, которые мигом поставит меня на ноги.
— Ладно, я пропишу вам укрепляющий препарат, — ответил доктор. — Выпейте его, крепко поспите, и через три дня почувствуете облегчение.
— Три дня?! — вскричал мужчина. — Нет, это не вариант. Я должен вернуться в лавку и работать, иначе придется закрыться.
— Да? Это проблема, — не изменившись в лице, проговорил доктор. — А вы не можете ненадолго закрыться?
— Не могу. Если я закроюсь даже на день, товары испортятся, и их никто не купит. Я разорюсь.
— Тогда вы можете попросить кого-нибудь из родственников постоять за прилавком, а сами отдохнете.
— Не могу, к сожалению. У меня нет родственников.
— Тогда вы можете нанять помощника.
— Нет, не могу. У меня нет лишних денег, — ответил лавочник, схватился за голову и горько вздохнул. — Эх, и что делать? Вот бы мне второе тело, тогда мы смогли бы отдыхать по очереди. И нанимать никого не пришлось бы.
— А, я вас понял, — улыбнулся доктор и достал из ящика стола книгу. — Вот держите.
— Это что, книга? — удивился лавочник, ведь ему нужно было эффективное лекарство.
Доктор с веселыми искорками в глазах посмотрел на него и сказал:
— Это призрачный черновик, яйцо призрачной книги, которой не должно существовать в этом мире. В нем записан рецепт одного препарата, о котором пока что не знает никто.
— О-о, новый препарат?.. И с потрясающим эффектом, полагаю?
— Да. Уверен, он поможет вам, — засмеялся доктор. — Только не забудьте точно соблюдать рекомендации и дозу.
Через три дня лавочник снова зашел в госпиталь.
Доктор по-прежнему сидел в смотровом кабинете и, поприветствовав его теми же словами, что и в прошлый раз, поинтересовался:
— Как ваше самочувствие?
— Ну, более-менее. Благодаря вам я практически полностью восстановился, — не очень уверенно ответил лавочник. — Однако, м-м… Как вы объясните это?
И он указал на… свою мерцающую копию.
Да, к доктору пришло два лавочника.
Двое мужчин средних лет, похожих друг на друга как две капли воды.
Совпадало все: лица, телосложения, голоса и даже характеры.
— Я выпил лекарство, приготовленное по вашей книге…
— …И на следующее утро меня стало… двое.
— Ага. Как я вижу, деление произошло успешно, — кивнул врач, не выказывая удивления.
Лавочники переглянулись.
— Деление?
— Да, деление. Это когда из одного организма получается как минимум два в результате деления клеток. Это один из способов размножения, называется бесполым, он в большей мере присущ одноклеточным организмам, но встречается и у многоклеточных. Например, у актиний и планарий.
— Но… мы же люди… — сконфуженно пробормотали лавочники.
— Некоторые виды существ обладают клетками-трансдифферентами, — невозмутимо ответил доктор.
— А?
— Так называются клетки, которые после разделения на специализации способны возвращаться в исходное, плюрипотентное состояние \* и образовывать совершенно другие виды клеток. Так поступает, например, бессмертная медуза. В определенный момент своей жизни она трансдифференцирует зрелые клетки, возвращается в незрелую форму и размножается делением \* .
— То есть я…
— Нет, не я, а мы поделились из-за этой трансдифференциации?
— Именно так, — улыбнулся доктор. — Здорово, не правда ли? Вы хотели второе тело, и вот оно. Ваши желания исполнились.
— Эх… Ну да…
Лавочники снова переглянулись и вздохнули.
Очень скоро лавочники привыкли друг к другу и нашли произошедшие с ними изменения невероятно удобными.
У них не было жен, родственников и друзей.
Серьезные… И это все, что можно было сказать про них.
Они усердно работали с самого утра до поздней ночи.
Благодаря раздвоению они смогли переносить в два раза больше вещей за раз и работать в два раза эффективнее.
И отдыхали они по очереди.
И вот в один прекрасный момент лавочники подумали: «Если мы получили столько плюсов, разделившись один раз, то сколько прибыли мы получим, делясь дальше?»
Призрачный черновик вновь пошел в дело.
Вскоре заурядная лавочка с красной вывеской прославилась.
Она была открыта всегда: двадцать четыре часа в сутки и триста шестьдесят пять дней в году — и не закрывалась ни на минуту.
Ею владели работящие мужчины, все на одно лицо.
Покупатели повалили толпой.
Кто-то забегал рано утром за продуктами для завтрака, кто-то убивал время поздней ночью.
Все знали: если ты забыл купить что-нибудь днем, приходи сюда.
Деньги потекли рекой.
Вскоре лавки с красной вывеской распространились по всей стране.
И везде работали одни и те же мужчины средних лет.
Двадцать четыре часа в сутки. Триста шестьдесят пять дней в году.
Покупатели шли и шли…
А потом наступила холодная зима и принесла с собой сильный грипп.
— Есть такое термин, как «генетическое разнообразие», — сказал доктор.
Он сидел в смотровом кабинете подозрительного госпиталя и разговаривал с красивой зеленоволосой девушкой в кроваво-красном платье и странной повязкой на глазу.
— Знаю, слышала, — прохладно ответила она. — При каждом акте полового размножения гены смешиваются и образуют другие комбинации. Так представители одного вида получают устойчивость к болезням или приспосабливаются к другим климатическим условиям.
— Правильно. А вот виды, которые размножаются бесполым способом, лишены генетического разнообразия. В стабильных условиях они делятся с ужасающей скоростью, но малейшее изменение окружающей среды или появление патогенов — и все вымирают.
— То есть они могут умереть от одной болезни, — подытожила девушка, выглянула в окно и презрительно засмеялась. — Дурак, ну и дурак.
Там стояла лавочка с красной вывеской.
Но внутри не было покупателей, все о ней забыли.
Потому что владелец умер.
↑ Плюрипотентные клетки могут дифференцироваться во все виды клеток, кроме плаценты и желточного мешка. Проще говоря, это стволовые клетки.
↑ Медуза Turritopsis Nutricula, достигнув зрелости, оседает на дно и превращается в полип, покрытый хитиновой кутикулой, под которой образуются почки, где формируются будущие медузы. Подобные метаморфозы повторяются бесчисленное количество раз, благодаря чему эта медуза считается бессмертным существом.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История вторая: Книга гроба**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Земля рокотала, вздымалась и опадала, как волны на море.
Темная комната без окон.
Толстые базальтовые стены, казалось, отражали саму мысль о проникновении извне.
В центре стоял саркофаг, окруженный сложными механизмами из латуни и бронзы, которые работали, издавая звуки в такт с толчками земли.
Как стук сердца матери, вынашивающей дитя.
В саркофаге лежала молодая женщина. Хотя это сильно сказано, девочка: на вид ей было не больше пятнадцати лет.
Вместо одежды все ее тело оплетали длинные и узкие полосы белой ткани, резко пахнущей каким-то лекарством.
А еще во тьме блестела… алая кровь.
— Отец… — хрипло прошептала девушка.
Высокий мужчина крупно вздрогнул.
Его зубы задергались так, как будто он хотел засмеяться, но потом разъехались в плаксивой гримасе.
— Отец… не надо… Мне уже… — добавила девушка, грустно глядя на него.
Мужчина упрямо, можно даже сказать, исступленно замотал головой.
— Тебе не о чем беспокоиться, Ирида, — ответил он и зашелся в приступе сильнейшего кашля, потом вытер кровь с губ.
Видимо, он тяжело болел.
— Ты… никогда не умрешь. Ты будешь жить вечно в раю…
Он засмеялся, кривясь от мучительной боли, а потом что-то сделал с машинами, и амплитуда толчков возросла.
Крышка саркофага сместилась и встала на место.
Девушка отчаянно вытянула руку, как будто хотела в последний раз коснуться чего-то дорогого ее сердцу, но такого далекого.
Выгравированные на саркофаге письмена вспыхнули и погасли.
Комнату окутала кромешная тьма.
— Когда-нибудь ты обязательно вернешься… Обязательно…
Мужчина удовлетворенно улыбнулся и упал на саркофаг.
Механизмы отбивали точный ритм.
Земля вздрагивала, вздрагивала, вздрагивала…
Эпизод 22: Тексты саркофагов
1
Это маленькое островное государство располагалось в Атлантическом океане близ полярного круга, к северо-западу от королевства. Оно обрело независимость совсем недавно, незадолго до окончания мировой войны.
Благодаря теплому океаническому течению и высокой вулканической активности, зима здесь была мягкой, однако почвы были неплодородными, а внутренние районы находились в плену вечной мерзлоты.
Большая часть населения концентрировалась на побережье острова, центральные же регионы покрывали обширные ледники.
По неприветливой голой равнине шли юноша, девушка и лошадь.
Юноше было около двадцати лет. Каждая черта его лица будто говорила о хорошем происхождении, а умение держаться — о соответствующем воспитании, однако при всем этом он быстро и ловко карабкался по невысоким скалам. В нем чувствовался не дворянин, а, скорее, опытный солдат, привыкший к походам по пересеченной местности. Вдобавок он носил плотный кожаный комбинезон полярника, имевший много общего с униформой летчика.
— Как странно… Судя по записям, мы должны уже прийти… — недоуменно пробормотал он, сверился с картой и армейским компасом, а потом оглядел базальтовое плато.
— Ты почему начал оправдываться, Хьюи? Неужели ты снова заблудился, голова садовая? — устало прислонившись к стволу дерева, спросила его спутница — миниатюрная девушка двенадцати-тринадцати лет в черном одеянии.
Ее струящиеся темные волосы достигали талии, а глазами могла глядеть сама ночь.
Странное — не то доспех, не то платье — одеяние также было черным. Оно выглядело как церемониальное облачение средневековых рыцарей.
Слои оборок и кружев делали юбку очень пышной. Металлические наручи и пластина на талии очерчивали контуры тела. А на груди, где обычно располагалась лента, тускло поблескивал сталью старый замок на металлических цепях.
— Что ты за неумеха такой? Потащил меня в такую даль, в мороз, но сбился с дороги и… опустил руки? — бурчала она, не отрываясь от книги.
— А мне казалось, что это из-за тебя, Далиан, мы оказались здесь, — раздраженно откликнулся Хьюи. — Да и как тут можно сбиться с дороги, если самой дороги нет? Я думаю, мы потерялись из-за твоей карты.
— Хмф, — бросив взгляд на усеянное скалами и ледниками плато, фыркнула Далиан. — Раз карта бесполезна, тогда найди дом, испуская ультразвуковые волны или радиоволны. Главное, найди и побыстрее, а то скоро стемнеет.
— К сожалению, я не умею. Хотя было бы удобно.
— Вот и закрой рот. Мне эта пустошь уже поперек горла стоит. И вообще, почему мне пришлось ехать верхом на этой зверюге?.. Эй, а ну пошла прочь! Не зли меня! — рявкнула она.
Низкорослая белая лошадь с длинной гривой добродушно повела мордой.
На острове никто не прокладывал дорог, поэтому основным средством передвижения оставались лошади. Местная порода славилась выносливостью, послушанием и миролюбием, что не помешало Далиан невзлюбить ее. Она вообще терпеть не могла животных.
Однако лошадь все равно ходила за ней хвостом. Возможно, ее привлекали необычная одежда и длинные черные волосы.
Вот и сейчас она пару раз ткнула девушку носом, но та проигнорировала ее.
— Ты ей очень нравишься, — улыбнулся Хьюи.
Далиан раздраженно цокнула языком и отошла в сторону.
— Как же меня раздражает это вьючное животное… Нет! Нет! — вдруг завопила она.
Лошадь внезапно потянула ее за волосы. Наверное, увидела, как они развеваются на ветру, и решила попробовать на зуб.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Прекрати, непарнокопытное! — голосила Далиан, едва удерживая равновесие. — Мои волосы — это не еда! Вон, жуй траву, она как раз для тебя создана! Пусти, кому говорю!.. Нгх!
Внезапно лошадь послушалась.
Далиан по инерции сделала несколько шагов вперед, попыталась выпрямиться… но споткнулась обо что-то и все-таки упала лицом в траву. И застыла.
— Далиан? — недоуменно позвал Хьюи.
— …
Девушка попыталась встать и снова упала. Ее как будто кто-то схватил за ногу.
Присмотревшись, Хьюи увидел тонкую веревку.
«Видимо, кто-то присыпал ее землей и оставил. Далиан наступила на нее и активировала ловушку, — понял он. — Хорошо хоть, у нее ботинки с металлическим голенищем, а то серьезно поранилась бы».
— Это еще что такое? — зло спросила библиодева.
— Петля-ловушка. Охотничья.
Рассмотрев сложную систему из узлов и гибких веток дерева, Хьюи со знанием дела хмыкнул.
«Попадешься в такую и потом не распутаешься».
— И откуда здесь ловушка?
— Полагаю, кто-то ее поставил, — пожал плечами Хьюи и улыбнулся лошади, которая с беспокойством смотрела на Далиан.
«Она, наверное, увидела эту ловушку и старалась не подпустить Далиан к ней…»
— Хо! — послышался крик. Через секунду ветки раздвинулись, и из густого кустарника выбрались приземистый старик и высокая женщина. Оба были одеты как полярники.
— Эрна, кажется, мы кого-то поймали. Это успех! — радостно сказал старик.
— Да, профессор, видимо, так, — сдержанно согласилась Эрна.
Профессору было около шестидесяти, но он прямо-таки источал энергию, как беззаботный мальчишка, а растрепанные, точно воронье гнездо, курчавые волосы только усиливали эффект.
Спутница была намного моложе него — лет двадцать или около того. Она выглядела как образцовая студентка: носила большие круглые очки, не пользовалась косметикой и завязывала волосы в пучок на затылке. Симпатичная, но чересчур спокойная, даже безэмоциональная.
Утепленная одежда и большой рюкзак у Эрны за спиной придавали им обоим вид исследователей неизведанных регионов.
Профессор увидел в ловушке Далиан и остолбенел.
— Хм. Это… человек.
— Да, профессор, это человек, — спокойно откликнулась Эрна.
— Если точнее, человеческий ребенок. Девочка в странной одежде.
— Ты кого тут девочкой назвал, лохматый? — грубо спросила Далиан.
— Она разговаривает, — удивился профессор.
— Да, профессор, она разговаривает.
— Значит, есть ее нельзя.
— Нельзя.
— Жалко… — искренне огорчился профессор.
Хьюи наконец-то отошел от изумления, вызванного их внезапным появлением, и неуверенно проговорил:
— Простите, а вы кто?
Профессор резко вскинул голову: видимо, только сейчас заметил Хьюи.
— М? А ты ее опекун?
— Ну, вроде того, — улыбнувшись, ответил Хьюи.
Далиан бросила на него недовольный взгляд, но ничего не сказала.
Профессор внимательно осмотрел Хьюи и вынес вердикт:
— Иностранец. Как звать?
— Хью Энтони Дисвард… Можно просто Хьюи. А это Далиан.
— А я Кимбелл Магнусон. Ученый, как видишь.
— А-а… Ученый? — недоуменно переспросил Хьюи.
«Хоть он и сказал “как видишь”, но у меня в голове образ загорелого энергичного старика не вяжется с ученым».
— Профессор преподает геологию в Ютландском \* университете. Я Эрна, его ассистент, — официальным тоном представилась женщина.
— Зачем профессору геологии понадобилось ставить ловушку? — сомневаясь, спросил Хьюи.
— Потому что на полевых работах нам приходится обходить большую территорию пешком, — с готовностью объяснил Магнусон.
— А-а…
— Следовательно мы берем с собой как можно меньше вещей. Еду и воду, например, мы добываем своими силами.
— И охотитесь?
— Ага. — Магнусон скрестил руки и грустно посмотрел на Далиан. — Охотимся. Но ее есть нельзя.
— Нельзя.
— Да освободите меня уже из этой чертовой ловушки! Вы, тупой профессор и его тупая ассистентка! — закричала Далиан, стукнув кулаком по земле.
Однако профессор не обратил на нее внимания.
— Кстати, а что в такой дали от цивилизации делаете вы? На обычных путешественников не похожи.
— Ищем один дом, — показывая карту, слабо улыбнулся Хьюи.
— Дом? — удивился Магнусон.
— Да, дом, который спроектировал известный архитектор Трёстур Орлик и переехал в него двадцать лет назад.
— Архитектор Орлик? Где-то я уже слышал это имя.
— О его доме писали в газете несколько дней назад, — подсказал Хьюи.
Трёстура Орлика знали во всей Европе.
По его проектам было построено множество театров и музеев, ставших впоследствии символами своих городов, юные архитекторы жадно перенимали его стиль.
Однако в какой-то момент Трёстур внезапно заявил, что отходит от дел, и исчез.
И сейчас, двадцать лет спустя, о нем вновь вспомнили.
Во-первых, несколько дней назад нашли последнее спроектированное им здание — дом, который он построил для себя двадцать лет назад в обстановке строгой секретности где-то здесь, на далеком острове среди ледников. Если внутри остались чертежи и планы, их находка принесет огромную пользу архитекторам.
Во-вторых, его дом отыскали при чрезвычайно странных обстоятельствах.
Начать с того, что его обнаружили совсем случайно. Это сделали люди из географического общества, составлявшие карту местности. Увидев дом на отшибе, они решили зайти внутрь, никого не нашли, зато получили доказательства, что его владельцем был Трёстур Орлик.
А потом… они и сами не поняли, что увидели. Но, видимо, нечто ужасное, потому что трое из четырех картографов так и не вернулись, а единственного выжившего нашли среди гор страшно обожженным, в состоянии тяжелого психического расстройства и с панической боязнью собак.
Тем не менее, у него сохранились данные о точном местоположении дома, однако, отправившись туда, следователи нашли безлюдную пустошь.
Дом бесследно исчез.
Выслушав Хьюи, профессор Магнусон хмыкнул и переглянулся с Эрной.
— Вообще-то мы видели тут какой-то дом. Но я не знаю, тот ли это, что вы ищете.
— Правда? — удивился Хьюи.
— Ага, — кивнул Магнусон. — Час на лошади, и вы там… Хм, Эрна, может, и мы с ними пойдем?
— Хорошо, — бесстрастно ответила ассистентка. — Нам не получилось раздобыть оленину, поэтому нужно найти еду в другом месте. И погода к вечеру испортится.
— Да? Тогда надо поспешить.
Магнусон развернулся и направился к их лошади.
По-прежнему лежавшая на земле Далиан громко закричала:
— Освободи меня, кому сказала!
— Ах да. Тех, кого нельзя есть, нужно отпускать на волю. Следует беречь природу, — заметил профессор и неохотно начал распутывать веревку.
— И это все, что ты скажешь тому, кто попался в ловушку, курчавый?! — сквозь зубы процедила Далиан.
Не отвечая ей, Магнусон посмотрел на Хьюи.
— Кстати, а вам зачем этот дом?
— Книгу одну ищем, — как можно беспечнее ответил юноша.
— Книгу? — недоверчиво переспросил Магнусон.
— Перед тем как отойти от дел, Орлик одолжил у моего деда книгу. Срок прошел, ее нужно вернуть.
Хьюи пожал плечами, а потом резко поднял голову.
В синевато-сером небе кружились снежинки.
2
Дом стоял на склоне пологого, поросшего мхом холма.
Ни сада, ни забора — просто каменное здание в три этажа, каждый из которых был меньше предыдущего. Как ступенчатая пирамида древних времен, только небольшая. Парадная дверь была наглухо заперта — гостей здесь явно не жаловали.
— Судя по записям картографов, здесь и живет архитектор Орлик.
Хьюи слез с лошади, привязал ее в тени скалы и, стянув Далиан как простой чемодан, настороженно осмотрел дом.
— Мрачноват. Не дом, а, скорее, склеп, — без особого интереса высказала свое мнение библиодева.
— Склеп? А что, похож, — усмехнулся Хьюи.
Благодаря толстым стенам из черного базальта и полному отсутствию окон он действительно напоминал мемориальный зал или мавзолей какого-нибудь великого деятеля истории. Вероятно, его так долго не могли отыскать еще и по этой причине.
— Но, думаю, мы сейчас видим своеобразную ширму, построенную для отвода глаз. Картографы пишут, что всю суть отражает подвал. Видимо, основная часть дома расположена под землей.
— Под землей? То есть он разрывал эти скалы? — спросил Магнусон.
Он приехал сюда, чтобы изучать геологические пласты, и заинтересовался оригинальным проектом.
— Наверное, поэтому о доме никто не знал. Но зачем было так заморачиваться?
— Без понятия, — покачал головой Хьюи. — Мистер Орлик слыл чудаком. Я слышал, что его замыслы часто шли вразрез со здравым смыслом. Он придумывал передвижные мосты, дома на поверхности морей…
— Хм… Ну, логика здесь есть, — проговорил профессор. — В подвальных помещениях нет сильных перепадов температуры воздуха, значит отопление обойдется дешевле, и снег с крыши счищать не надо.
— В данном случае это не имеет никакого значения. — Далиан покачала головой, чтобы стряхнуть снежинки, несколько раз чихнула и, дрожа, добавила. — Мне все равно, склеп это или подземный склад. Я не хочу стоять на этом морозе и покрываться снегом. Здесь даже книгу не почитать. Настоятельно рекомендую найти кухню и приготовить мне горячий ужин.
Она направилась ко входу в дом, как вдруг Эрна наступила ей на ногу.
Не ожидавшая этого Далиан нелепо вскрикнула и упала, да так и застыла.
— Постой, — бесстрастно проговорила Эрна. Правда, запоздало.
— Ты что творишь, очкастая молчунья?! — закричала Далиан.
Но та просто перешагнула через библиодеву и наклонилась к земле.
Хьюи проследил за Эрной взглядом и помрачнел.
— Там трещина. И глубокая.
Разлом шириной семьдесят-восемьдесят сантиметров протягивался более чем на десять метров, опоясывая дом. В принципе, его можно было легко перепрыгнуть… если заметить: один край нависал над другим, и беспечный путник имел все шансы соскользнуть вниз.
— Хм, срез пород свежий. Это очень и очень интересно, Эрна, — свесившись с края, возбужденно сказал Магнусон.
— Да, профессор, это очень и очень интересно, — кивнула ассистентка. — Вероятно, это произошло во время землетрясения.
— Может быть. Давай-ка осмотрим тут все.
— Чего вы стоите над этой трещиной и несете всякий вздор, парочка идиотов? И прямо у меня над головой! Хулиганы, — негодующе пробурчала Далиан. Она посмотрела на Хьюи в надежде на помощь, но юноша, хмурясь, смотрел на дом. Точнее, на припаркованный рядом с ним автомобиль.
«Небольшой, относительно новый, с континента. Приехал недавно: на крыше и капоте практически нет снега», — подметил он.
Рядом с автомобилем стояли мужчина средних лет и невысокая девушка и, похоже, ругались.
— Кажется, нас опередили, — вздохнул Хьюи. Будущее сулило неминуемые проблемы.
Магнусон и Эрна тем временем распотрошили рюкзак и уже принялись брать образцы горных пород и зарисовывать разлом.
Далиан устала жаловаться и с недовольным видом подперла рукой подбородок. Самостоятельно вставать она, скорее всего, не собиралась.
3
Небольшой автомобиль немецкого производства в народе назывался «пупхеном» \* . Благодаря высокой проходимости по горным районам на войне он использовался разведотрядами.
Рядом с «пупхеном» стоял мужчина лет сорока-сорока пяти. Выступающий нос и нахмуренные брови придавали ему вид нервного человека, а застегнутые на все пуговицы рубашка и куртка выдавали аккуратиста. Он то и дело смахивал платком с плеч снег.
С ним спорила девушка, ровесница Хьюи. Веснушчатые щеки, розовые губы, большие глаза, искрящиеся озорством, — не красавица-сердцеедка, но весьма симпатичная особа. И одета она была необычно, броско: кепка в черно-красную клетку, клетчатая же шерстяная юбка. Через плечо она носила небольшую сумочку… нет, не сумочку, а американский складной фотоаппарат. И все, больше никакого багажа.
«Как же она пробралась безо всего по местным пустошам?» — мимоходом удивился Хьюи.
— А!.. Эй, вы!
Заметив приближающуюся компанию, девушка подпрыгнула и замахала рукой. Мужчина обернулся, явно осторожничая.
— Как вы вовремя! Вы же знаете мистера Орлика? Скажите, что вы приехали к нему по делу. Правда же?
— Ну… да, а вы кто? — недоуменно спросил Хьюи.
Далиан тем временем бросала из-за его спины грозные взгляды на спорщиков.
Внезапно девушка сорвалась с места и, подбежав к Хьюи, обхватила его руку.
— Прошу, хоть вы вступитесь за меня. Этот злой дядька запрещает мне заходить в дом!
Мужчина громко кашлянул и с неприязнью поправил:
— Я тебе не дядька и не злой, и ни о чем подобном я не говорил.
— Но если не дядька, то почему не впустил меня?
— Как это связано?!
— Ой, а у нас тут дядька, который не осознает, что он дядька!
— Что ты хочешь этим сказать?! — закричал мужчина.
Девушка показала ему язык.
— О чем вы вообще говорите? — спросил Хьюи, переводя взгляд с одного на другую. — И что значит «не впускаете»? Вы живете здесь?
— Нет. Я владелец этого дома.
— Владелец?
— Да, — серьезно кивнул мужчина.
— Но это же дом Трёстура Орлика, разве не так? — удивился Хьюи.
— А, так вы тоже пришли, начитавшись газет, — утомленно вздохнул мужчина и грозно посмотрел на девушку.
Та с невинным видом отвела взгляд.
— Да, этот дом построил Трёстур Орлик. Есть документы, подтверждающие это. Но право владения у меня. Я купил этот дом шесть лет назад.
— Купили?
— Именно. Я Свейн Кеслер. Вкладчик.
— Вкладчик? А зачем вкладчику дом?
— Перед исчезновением мистер Орлик оставил большую часть своего состояния ютландскому распорядителю, который вложил его средства не в ту отрасль и потерял их…
— То есть мистер Орлик остался без своего состояния?
— Да. Этот дом также выставили на торги, и я выкупил его. По правде говоря, я и сам сомневался, существует ли он.
— Понятно, — кивнул Хьюи.
«Этот Кеслер, вкладчик, купил дом мистера Орлика по очень низкой цене, хоть и не был уверен в его существовании, недавно узнал о происшествии с картографами, спешно собрался и приехал, чтобы воочию увидеть свою собственность. Если не лжет, то ничего подозрительного. А вот она…» — Юноша вздохнул и указал на прицепившуюся к нему девушку.
— А она тогда кто? Кем она вам приходится?
— Об этом сами у нее спрашивайте, — холодно ответил Кеслер.
Девушка надулась.
— Ужасно. Сам притащил меня в эту глушь, а теперь…
— Так, а ну-ка без двусмысленности! Это ты без спроса залезла ко мне в багажник!
— Так я и объясниться могу, — спокойно улыбнулась она.
— Ах, можешь?! — зарычал Кеслер.
Хьюи сокрушенно посмотрел на девушку, и та пожала плечами и засмеялась.
— Меня зовут Шура, Шура Ильмария, я фотожурналист. Приятно познакомиться.
— Фотожурналист? Ты? — не сумев скрыть удивление, вскинул брови Хьюи.
«Как ни посмотри, а она не похожа на журналиста. Да и вообще женщины-журналисты — большая редкость».
Шура гордо продемонстрировала ему камеру и выпятила грудь.
— Я еще новичок, работаю в маленькой газете… Но подождите, пройдет немного времени, и я откопаю такое, что у всего мира дух захватит!
Повисло молчание.
— Ну и, фотограф, зачем ты забралась в багажник к этому дядьке? — неохотно проговорила Далиан, чтобы хоть как-то поддержать разговор.
— Я не фотограф, а фотожурналист! — недовольно поправила Шура.
— Да не дядька я, — пробормотал Кеслер.
— Неужели вы до сих пор не поняли, зачем я приехала сюда? Это же дом с привидениями! Я хочу собрать материал о доме с привидениями.
— Дом с привидениями? — нахмурилась Далиан.
— Именно, — улыбнулась Шура. — Смотрите, во-первых, это дом архитектора, который пропал двадцать лет назад. Во-вторых, картографы либо умерли, либо сошли с ума. Это же сенсация! Я не могла упустить такое!
— Вот поэтому я и не пускаю ее внутрь! Дом с привидениями, ага. Полиция говорит, что картографы погибли по трагической случайности, и я склонен им верить, — бросил Кеслер.
Он видел в Шуре источник одних только проблем.
Если она опубликует свою «сенсационную» статью, и люди заговорят о привидениях, цена на дом резко упадет, и перепродать его не получится.
— Тиран. У меня есть право на свободу информации, а ты его нарушаешь.
Они снова начали сверлить друг друга взглядами.
Хьюи с Далиан вздохнули.
— Мне кажется, я слышал спор, Эрна.
— Да, профессор, это похоже на спор.
К ним подошли Магнусон и Эрна, обмениваясь беспечными комментариями. Похоже, они закончили с исследованием разлома.
Заметив большие рюкзаки, Кеслер поспешно повернулся к ним.
— Стойте! Вы еще кто? Только не говорите, что сейчас попросите приютить вас в доме!
— А почему мы должны это сказать? — недоуменно спросил Магнусон.
Кеслер нахмурился.
— Что за дела… Что вы нашли в этом доме?..
— Во время полевых работ геологу приходится много дней блуждать по безлюдным горам.
— Что?
— Он имеет право как поставить палатку, так и попросить ночлега в ближайшем доме. А найти добрых людей в незнакомой местности подчас очень непросто. Правда, Эрна?
— Да. Непросто, но потом на сердце тепло.
Профессор и его ассистентка обменялись кивками. Они жили на своей волне.
— Что? Ну, полагаю, это не повод для вторжения, — раздраженно процедил Кеслер. — Во всяком случае, дом необитаемый. Никакого гостеприимства, никакой доброты не ждите.
— Главное, чтобы он защитил нас от ветра и снега. Да и вам стоило бы переночевать здесь, нежели возвращаться в город в такую метель.
— Ну, это да, — недовольно согласился Кеслер и поднял взгляд к небу.
До захода солнца оставалось часа два, но уже стемнело, снегопад усилился. В хорошую погоду они быстро добрались бы до города, но по темноте и в буран…
Шура подошла к входной двери, коснулась ручки и радостно сказала:
— Да и… похоже, сам владелец дома разрешает нам отдохнуть.
— Чего? — развернувшись, сердито спросил Кеслер.
Большая металлическая дверь со скрипом открылась.
Сам дом приглашал их войти внутрь.
4
В зале царил полумрак.
Тьму разгонял лишь тусклый свет электрических ламп, но его хватало, чтобы разглядеть лестницу в подвал.
Дом был необитаем, однако мраморный пол блестел так, будто его отполировали совсем недавно.
— Как глубоко, — проговорил Хьюи, потеряв счет пройденным ступеням.
— Да, — кивнула Далиан и высокомерно добавила. — Не торопись и спускайся медленнее. Ох уж эти дураки и вода: стоит только отвести взгляд, сразу норовят стечь как можно глубже.
«Да ты так боишься этой темной узкой крутой лестницы, что у тебя колени подкашиваются», — хмыкнул Хьюи, но вслух этого, конечно, не сказал.
Дом архитектора Орлика умел удивить. Каждый подземный этаж был больше и шире предыдущего, и, казалось, им нет конца.
Подавленный размерами Кеслер примолк. Видимо, он и сам не догадывался, что увидит внутри такое.
А вот Шура то и дело щелкала камерой.
Наконец они добрались до столовой, судя по обеденному столу человек на двадцать и новенькой скатерти на нем. Люстра заливала комнату мягким светом, и опять же нигде не было ни пылинки.
— Так, Эрна, давай передохнем.
— Давайте, профессор. Я заварю чай.
Они проворно скинули рюкзаки.
— Куда без разрешения? — начал было бурчать Кеслер, но потом и сам выдвинул ближайший стул и упал на него: устал из-за свалившихся на него сюрпризов.
— А мистера Орлика… точно нет здесь? — осматриваясь, спросил Хьюи.
Лампочки горят, везде идеальная чистота. Разве что никого не видно и не слышно, и запахов характерных не ощущается.
Трёстур отошел от дел лет в сорок-сорок пять, то есть сейчас, двадцать лет спустя, он мог быть еще жив.
— Нет его, — покачал головой Кеслер. — Ты, кстати, знаешь, почему он вообще отдалился от всех?
— Кажется… из-за смерти дочери, да?
— Ага.
Кеслер опустил голову, но Хьюи успел заметить скорбное выражение на его лице.
«Какой чуткий. А на вид просто вкладчик, которому повезло купить дом».
— Двадцать лет назад дочь мистера Орлика умерла по неизвестной причине. Тогда он и бросил работу.
— Его можно понять, — тактично ответил Хьюи.
Трёстур потерял дочь, а вместе с ней и всякий интерес к своему увлечению. Такое случается с людьми.
Многие в те годы выражали ему искренние соболезнования.
— Всего за несколько лет до этого заболела и умерла его жена. Да и сам он страдал от тяжелой болезни. Врачи говорили, что жить ему осталось всего ничего.
— То есть он построил этот дом, чтобы умереть в нем?
— Видимо, чтобы провести остаток жизни в тишине и покое. Я его понимаю, — сказал Кеслер и в немой молитве прикрыл глаза.
Хьюи же вспомнил, как Далиан сравнила дом со склепом, и взглянул на нее.
Если предположить, что Трёстур строил не дом, а мавзолей для себя и своей семьи, то все становилось на места: и место расположения, и необычная конструкция.
— Вот в чем дело, — скучающе вздохнула Далиан.
— М-м? — недоуменно протянул Кеслер.
— Мы пришли сюда за книгой, — объяснил Хьюи.
— Книгой?
— Да. Ее написали древние жрецы. О чем она, мы не знаем. Нам известно только название: «Книга гроба царей».
— Гроба… царей?
— Есть вероятность, что мистер Орлик спроектировал этот дом под влиянием книги. Хотя, может, это просто совпадение.
Кеслер погрузился в молчание.
— Ага… Кстати, Хьюи, а я о вас слышала. — Шура подключилась к разговору, с улыбкой наклонилась вперед и подняла обеими руками камеру. — Точнее, о вашем деде. Говорят, виконт Уэсли Дисвард обладал личной библиотекой… призрачной библиотекой, в которой были собраны так называемые призрачные книги, содержащие знания, чуждые нашему миру. Никто не знает, где сокрыта она — библиотека Данталиан.
— Как интересно, — улыбнулся Хьюи. — Выходит, «Книга гроба царей», которую мой дед одолжил мистеру Орлику, одна из этих призрачных книг?
— Может быть. А значит где-то в доме спрятан крутой механизм, созданный при помощи запретных знаний. Надо бы покопать в этом направлении.
Шура так разволновалась, предчувствуя сенсацию, что даже вскочила на ноги.
Все сокрушенно посмотрели на нее, а Кеслер с неприязнью бросил:
— Какой бред.
— С чего вдруг? — надулась Шура.
— Этого не может быть. Зачем архитектору, который вот-вот умрет, строить всякие странные машины?
— Не знаю, но обязательно разведаю.
— Слушай, ты, не зарывайся.
— У нас, вообще-то, свобода информации законодательно закреплена… — пробурчала Шура и положила голову на руки.
Далиан с презрительной гримасой на лице слушала их пустой спор, а потом вдруг сказала:
— В любом случае, мы все поймем, когда найдем «Книгу гроба царей».
— Ага. Дом большой, мистер Орлик наверняка оборудовал одну комнату под библиотеку. Надо бы ее найти, — усмехнувшись, кивнул Хьюи.
— Но перед этим я предлагаю поесть! — громко произнес Магнусон.
— Поесть?!
Далиан развернулась самой первой.
Магнусон и Эрна принесли подносы с теплым супом, хлебом, заварочным чайником и сладостями.
— Где вы все это взяли? — изумился Кеслер.
Профессор невозмутимо отломал кусочек хлеба и бросил его в рот.
— Это все уже стояло готовым на кухне.
— Что?! — практически закричал Кеслер. — Значит, в доме кто-то есть?!
— Нет. Мы нашли только еду. Как будто кто-то приготовил ее нам.
— Кто-то… Что за?.. Эй, стойте, не ешьте! Мы же не знаем, кто и для чего все это приготовил!
— Расслабься. Она не испорченная.
— Да я не об этом! Вам не приходило в голову, что кто-то оставил в доме свежие продукты?
— Приходило. Ешь быстрее, пока горячее.
Магнусона не интересовали ни сам дом, ни его владелец. Он, наверное, не верил и в то, что здесь много лет никто не живет. Складывалось впечатление, что он просто вошел в дом, пока хозяева отсутствуют, и принялся хозяйничать.
Кеслер схватился за голову.
«Горящий свет, чистые полы, свежая еда… В принципе, профессор мыслит и действует трезво», — подумал Хьюи.
— Фотограф, положи эту печеньку на место. Я приметила ее первой.
— Чего? Кто первый встал, того и тапки. И я не фотограф, а фотожурналист. Фотожурналист!
Тем временем и Далиан с Шурой принялись сражаться за еду.
— Да что с вами?.. Вот же! — пробормотал Кеслер. У него уже глаз задергался от переживаний.
Внезапно его стул задрожал.
И не только стул. Стол, стены, потолок — дрожал весь дом.
Землетрясение. Не очень сильное, но продолжительное.
Свет мигнул.
— Уа-а… — побледнев, тоненько вскрикнул Кеслер.
Сами по себе землетрясения не были редкостью здесь, в стране действующих вулканов. Свою роль сыграл психологический фактор: они находились в чужом доме, так еще и на большой глубине.
Наконец толчки прекратились, только Кеслер продолжил трястись от страха.
Поняв, что на него все смотрят, он неловко отвел взгляд и с досадой пробормотал:
— Да что это за дом такой?! Черт!
5
Отдохнув, они разделились на группы и начали искать библиотеку.
Что удивительно, комнат было немного, чего нельзя сказать о коридорах. Длинные, короткие, прямые, извилистые, восходящие, нисходящие — они пронизывали дом подобно своеобразному лабиринту. Сбиться с пути было очень просто.
— Далиан, ты знаешь, как выглядит «Книга гроба царей»? — устало спросил Хьюи.
Библиодева мощным усилием проглотила полный рот печенья и хмуро покачала головой.
— Нет. Уэс хранил ее в личной коллекции и одолжил Орлику до того, как я увидела ее.
— Ясно. Это плохо, — вздохнул Хьюи.
«Дом сам по себе странный. Я даже не могу понять, повлияла на него призрачная книга или нет. К слову, мистер Орлик знал, что скоро умрет. Зачем ему понадобилась книга?.. Одни загадки».
— Так-так, о чем это вы тут говорите? — внезапно спросила Шура. Она уже держала камеру наготове и проказливо улыбалась.
Далиан остановилась, медленно обернулась и смерила ее недовольным взглядом.
— Клетчатая, зачем ты идешь за нами?
— Очевидно, затем, чтобы собрать побольше материала. Прошу, расскажите мне все, что знаете о библиотеке Данталиан. М-м, призрачная библиотека, в которой хранится девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть запрещенных книг, которых не должно существовать в этом мире… Если она и правда существует, это будет находка века!
Библиодева холодно прищурилась.
— Ну, узнаешь ты о ней, а что дальше?
— Я просто хочу послушать об удивительных вещах. А как использовать полученные знания, я придумаю, — ответила Шура и уверенно улыбнулась. — Среди всех существ на Земле только люди жаждут знаний, неисчерпаемых знаний. Я считаю, что люди родились, чтобы гнаться за знаниями. Вы не думаете, что читать книги и делать фотографии — это одно и то же?
— Позволь предупредить тебя, Шура Ильмария, — бесстрастно ответила Далиан. — В мире есть то, чего знать не следует.
Ее хриплый, как скрежет старого инструмента, голос эхом прогремел в коридоре.
Шура лишь пожала плечами и неловко опустила взгляд.
— Ты права, Далиан. Ты абсолютно права. Но я все равно хочу знать правду.
Библиодева скривилась и сокрушенно вздохнула.
— Я тебя предупредила.
— Да, — беззастенчиво кивнула журналистка. — А, кстати, раз мы заговорили о правде, кто такой этот профессор Магнусон? Да и женщина с ним…
— Геолог и его ассистентка, не? — ответил Хьюи.
Далиан фыркнула и презрительно посмотрела на Шуру.
— Нет, Хьюи. Вероятно, она хочет собрать сплетни. Не парочка ли они, не любят ли друг друга, не изменяют ли супругам… Такова природа фотожурналистов.
— Нет-нет, я не про то, — поджав губы, возразила Шура. — Мне стало любопытно, почему вдруг геолог появился близ дома мистера Орлика в таких обстоятельствах. Уж не скрывают ли они от нас что-нибудь?
— Без понятия, — покачал головой Хьюи. — Вряд ли они лгут… Да и какой смысл скрывать что-то от нас, случайных знакомых?
— М-да, в этом все девушки в клетчатых кепках, — высокомерно заметила Далиан.
— Моя кепка тут совершенно не при чем, — надулась Шура, а потом резко заозиралась по сторонам и совершенно другим тоном спросила. — Вам не кажется, что мы недавно проходили тут?
— К сожалению, кажется, — огорченно поморщился Хьюи.
Далиан холодно посмотрела на него.
— Как тебя понимать? Неужели ты настолько тупоголовый, что заблудился в каком-то доме?
— Я не заблудился. Похоже, все проходы расположены так, чтобы мы возвращались в одно и то же место.
Он обернулся и помрачнел. Тусклый свет лампочек был не в силах разогнать мрак, и дальний конец коридора терялся во тьме.
Идеальные условия, чтобы запутать посторонних людей.
— Я не думаю, что архитектор просто стремился сбить нас с толку, — спокойно проговорила Шура. Она на всякий случай держала камеру наготове и заметно веселилась.
— Намекаешь на то, что он пытается держать нас от чего-то подальше? Но как?
Хьюи побарабанил пальцами по стене, закрыл глаза и углубился в воспоминания.
Далиан немного понаблюдала за ним, заскучала, перевела взгляд во тьму и внезапно прищурилась.
Она заметила в нише дверь, немного отличающуюся дизайном от остальных.
— Ты можешь думать здесь сколько угодно, но прогресса не добьешься, — сказала она, подошла к двери, потянула за ручку и вошла внутрь.
— Ну, делать нечего.
Хьюи возвел глаза к потолку и обреченно зашагал следом за ней.
В комнате не было ламп.
Юноша осмотрелся и в свете, проникающем из коридора, увидел старомодный стол, диван и высокий книжный шкаф.
— Рабочий кабинет? — заглядывая через его плечо, спросила Шура.
— Это похоже не на кабинет архитектора… — покачал головой Хьюи.
— …А на комнату молодой женщины, — закончила за него журналистка. — Возможно, дочери Орлика. Но все выглядит нетронутым.
Она исследовала стол, но ящики оказались пусты.
Далиан же осмотрела полки и поскучнела: ее улов составили несколько тетрадок и дневников.
«И правда, словно тут никогда и не жили».
— Мистер Орлик переехал сюда как раз из-за смерти дочери… Ну, так говорят, — переступив через порог, пробормотал Хьюи.
«Потому-то тут и не жили», — дал он сам себе объяснение.
В дальней части комнаты, за перегородкой, видимо, располагалась спальня — на это указывали кровать и туалетный столик.
Сюда свет уже не доставал.
Хьюи достал из кармана сюртука армейскую зажигалку и чиркнул колесиком…
— …те.
— А?
Услышав незнакомый голос, он вскинул голову.
Пусто.
«Никого… И я уверен, что здесь никто не прячется».
Его взгляд упал на столик, скользнул по зеркалу…
Юноша застыл.
Из зеркала на него смотрел он сам и…
Девушка, окутанная слабым белым светом.
— Уходите.
Хьюи резко обернулся и увидел ее перед собой.
Исхудавшая, но красивая. На вид лет семнадцать-восемнадцать.
На самом деле она не светилась. Такой эффект создавали белоснежные бинты, опутывающие все ее тело.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Кто ты? — настороженно спросил Хьюи.
«Она не желает нам зла, я чувствую это. Но… при этом она не обычный человек».
— Бегите, — не отвечая ему, грустно проговорила девушка. — Бегите прочь из этого дома.
— Погоди! Скажи, кто ты такая?!
Внезапно контуры девушки подернулись. Она побледнела и растворилась во тьме.
Когда Хьюи отошел от изумления, то уже стоял в пустой тихой спальне.
— Что случилось, Хьюи? Почему ты разговариваешь сам с собой? — выйдя из-за перегородки, недовольно спросила Далиан. Следом за ней выглянула Шура.
— Сам с собой?.. Но ведь сейчас…
Заметив недоумение на их лицах, Хьюи прикусил губу.
«Они же все это время были рядом, но никого не видели. Значит, она не выходила из комнаты. Может, она вовсе не материальный человек, а…»
— Нет… Ничего, Далиан, забудь, — слабо улыбнулся Хьюи и отвернулся.
Библиодева промолчала, но подозрение в ее взгляде никуда не делось.
6
В итоге Хьюи, Далиан и Шура не нашли ничего, что пролило бы свет на загадки, связанные с домом.
Разочарованные, они вышли обратно в коридор. И тут…
Лампы погасли.
— Что?! — взвизгнула Шура.
Они оказались в полной темноте. Хьюи снова чиркнул зажигалкой, однако трепетный огонек мало помог им.
— Что здесь происходит? Я же теперь не смогу пофотографировать, — нащупав стену, громко пожаловалась журналистка.
— Это не может быть совпадением. Кто-то явно не хочет, чтобы мы шли дальше, — вздохнул Хьюи и поднял зажигалку повыше.
«Бензина надолго не хватит, а блуждать во тьме по запутанным коридорам сродни самоубийству. Придется отложить поиски, пока не найдем другой источник света… Да и сможем ли мы вернуться к входной двери?»
— Хмф, какое коварство, — пробурчала Далиан и зашагала вперед, но через пару шагов с воплем полетела на пол и жалобно застонала. — Ну что это за дом такой? Откуда здесь ловушка? Кто-то решил надо мной посмеяться?!
Она посмотрела, обо что споткнулась, и зарычала.
Некто вытащил из шкафа метлу и привязал к колонне на такой высоте, что не особо внимательный человек обязательно запнулся бы и упал.
— Профессор Магнусон и Эрна? — усмехнулся Хьюи, узнав новенькую веревку.
Шура выглянула из-за его плеча.
— Мне кажется, что это не ловушка, а метка. Наверное, профессор и его ассистентка всегда оставляют их во время полевой работы, чтобы не потеряться.
— Путеводная метка, говоришь… Значит, они прошли дальше?
Присмотревшись, он заметил на мраморном полу меловые стрелку и время прохождения. Магнусон наверняка бывал не в одной экспедиции и знал, как не сбиться со сложного пути.
— Пойдем за ними? — спросила Шура и отправилась в направлении, указанном стрелкой.
Хьюи вздохнул, поднял Далиан и поспешил за журналисткой.
Вскоре они добрались до просторной комнаты.
Здесь горел свет, пол покрывал толстый слой пыли, а большую часть стен и потолка занимали трубы, напоминающие кровеносные сосуды какого-то исполина.
Дальнюю часть комнаты Трёстур обустроил под библиотеку: высокие шкафы были заполнены книгами, а на потрепанном временем и долгим использованием столе лежали открытыми толстые томики и чертежи.
«Мы забрались очень глубоко. Я почти чувствую, как на плечи давит толща земли и камня над нами…» — поежился Хьюи и негромко спросил:
— Куда мы попали?
В тот же момент из-за шкафа вышел заметно нервничающий мужчина — Кеслер.
— А, это вы, — облегченно выдохнул он.
— Кеслер, где мы?
— Я бы сказал, что это кабинет мистера Орлика, но… утверждать не решусь. Я просто пришел сюда из беспокойства, — ответил вкладчик и указал на Магнусона и Эрну, которые, совершенно не таясь, рыскали по комнате, доставали архитектурные справочники, схемы и планы, просматривали их и отбрасывали в сторону.
Скорее всего, Кеслер беспокоился из-за того, что они громили дом.
— Эти книги…
Далиан остановилась перед одним из шкафов, на полках которого стояли книги по медицине и фармакологии всех времен и народов. Здесь можно было найти даже языческие заклинания и молитвы об исцелении.
— Это, скорее, библиотека доктора, а не архитектора, — недоуменно проговорил Хьюи.
«Конечно, мистер Орлик потерял жену, а потом и сам слег из-за тяжелой болезни. Я бы на его месте тоже почитывал медицинскую литературу, но не в таких количествах. Тем более, что книг о строительстве я почти не наблюдаю. Еще одна загадка».
Далиан тоже хмурилась — ощущала: что-то не сходится — и обходила кабинет, разглядывая корешки книг. И, добравшись до угла комнаты…
— Что?..
…Она резко развернулась, как будто за ее спиной кто-то стоял.
— М?
Но там никого не было. Лишь мрачная тень между шкафами.
— Воображение? — раздраженно прошептала она.
— Далиан? Что там у тебя? — обеспокоенно спросил Хьюи.
Библиодева скривилась. Она терпеть не могла, когда к ней относятся, как к маленькой.
— Ничего. И не смотри на меня, дурень.
Юноша пожал плечами и переключил внимание на Эрну, которая замерла и со странным блеском в глазах смотрела на стол, а точнее на старую рамку с фотографией, где были изображены высокий мужчина, стройная женщина и маленькая девочка, очень на нее похожая. Семья Орликов годы назад.
— Вас заинтересовала фотография?
Эрна покачала головой и без особого интереса ответила:
— Нет, просто нахожу это непонятным.
— Непонятным?
— Понимаете, у меня нет семьи, — внезапно призналась она.
— Э?
Хьюи ждал продолжения, но услышал его от Магнусона, который сидел за письменным столом и просматривал чертежи.
— Эрна сирота. Мать умерла сразу после ее рождения, а про отца она вообще ничего не знает. Несмотря на это, она отлично сдала экзамены и посвятила себя геологии. Это достойно уважения.
— Профессор, без вашей помощи я не смогла бы остаться в университете, — бесстрастно возразила Эрна. — Вы порекомендовали меня на стипендию, вы обеспечили меня необходимым минимумом денег… И не только вы.
— Просто ты показала себя способной ученицей, вот люди тебя и поддерживают. Ты вправе гордиться собой. Ты же согласен, Хьюи? Она молодец?
— Да, конечно. Как вы и сказали, это достойно уважения, — с улыбкой кивнул Хьюи.
Магнусон усмехнулся.
— Да и личиком она хороша. Правда, меня беспокоит, что она поздно расцвела и совершенно не интересуется амурными делами. Хьюи, я бы попросил тебя проверить, как она отнесется к серьезным отношениям.
— Что?! — оторопел юноша.
Он сразу и не понял, шутит Магнусон или нет. И вдруг…
— Хьюи, сзади! Сзади! — ни с того ни с сего завопила Далиан.
Обычно невозмутимая, она широко округлила глаза и смотрела куда-то ему за спину.
Хьюи быстро обернулся, но увидел только пыльный шкаф с книгами.
— Далиан, ты чего?
Магнусон усмехнулся и закинул руки за голову.
— Думаю, она ревнует. Юная мисс тоже очень хороша собой.
— Да, профессор, очень хороша, — монотонно подтвердила Эрна.
Библиодева заскрипела зубами.
— Заткнитесь, парочка болванов! Я не это имела в виду! Пару секунд назад позади вас стоял мужчина в подозрительной звериной маске!
— Звериной маске? — склонив голову набок, переспросил Хьюи.
Он никого не заметил, однако и Далиан не имела привычки лгать.
— Уа-а!
На этот раз завопил Кеслер.
Он отступил от входной двери, попятился к стене и съехал по ней.
— Кеслер?
Хьюи подбежал к нему.
Мужчина трясущимся пальцем указал вверх.
— Сейчас… там, за шкафом, кто-то был. И сразу же исчез…
— И вы тоже… Что происходит?
Юноша не знал, что и предпринять. Естественно, он никого не видел.
— Вот видишь! Здесь еще кто-то есть! — торжествующе воскликнула Далиан.
Впрочем, Кеслер так перепугался, что не мог и слова из себя выдавить.
«Он не притворялся», — подумал Хьюи и настороженно осмотрелся.
— А-а! Вон, смотрите! — закричала Шура и побежала в угол, к подставке, на которой лежала открытая книга.
Листы из старого папируса были испещрены странными иероглифами, изображающими зверей. Хьюи сразу узнал письмена древней страны, ныне позабытой.
— Вот, Хьюи, это же та самая призрачная книга, которую вы искали, да? Это же призрачная книга? — воодушевленно спросила Шура и уже хотела спустить затвор камеры, как вдруг… кабинет затрясся, воздух содрогнулся.
Низкий гул, казалось, складывался в слова. Как будто неведомый гигант гневно провозгласил:
— Не пущу!
— А?
Перед журналисткой появилось облачко белого, почти прозрачного тумана.
Девушка воскликнула, но не из-за восхищения, а от боли, и рефлекторно отпрыгнула.
— Горячо!
Книги и чертежи, которых коснулся туман, вспыхнули ярким огнем.
— Назад! Это перегретый пар! — утратив всякое спокойствие, закричал Магнусон.
На поверку туман оказался паром, нагретым до очень высокой температуры — бумага загоралась мгновенно. А проникал он в комнату через трубы на стенах.
Невидимый гигант загрохотал вновь, перекрывая свист горячего воздуха:
— Не пущу. Я больше никого не пущу… к Ириде!
На этот раз все явственно распознали отдельные слова.
— Эй, клетчатая! Что ты сделала?! — резко спросила Далиан.
— Ничего я не делала! Я просто хотела сфотографировать книгу! — оправдывалась Шура.
Труба позади нее выплюнула струю пара.
— Ложись!
Хьюи оттолкнул ее и сам упал.
— Профессор, что это?! — оглядываясь, спросила Эрна. Даже она потеряла маску невозмутимости в столь критический момент.
Магнусон натянуто улыбнулся и произнес нечто странное:
— Перегретый пар… Вот как, значит…
— Книга! — жалобно завопила Далиан и вытянула руку.
Очередной поток пара ударил прямо в призрачную книгу и поджег сухой папирус.
Страницы быстро осыпались пеплом.
— Уходим, Далиан. Здесь опасно! — Хьюи подхватил ее.
— Но книга!.. — отчаянно замотала головой библиодева и чуть не ударилась в слезы.
Тем временем призрачная книга сгорела больше чем наполовину.
— Книга…
Хьюи повернулся к двери в коридор и цокнул языком: пар уже перекрыл ее. Оставался единственный выход.
— Не пущу… никого… к Ириде…
— Сюда! Хьюи! — окликнул его Магнусон, указывая на вторую дверь.
Они с Эрной уже покинули опасную зону, Кеслер и Шура следовали за ними по пятам.
— Быстрее!
Хьюи бросился к ним и едва успел выбежать наружу, как прогремел взрыв.
Кабинет в считанные секунды сгорел дотла.
7
Дверь вывела Хьюи в смежное помещение, и юноша сразу почувствовал себя так, будто попал в фабричный цех или научную лабораторию.
Стены подпирали стальные балки, на полу поблескивали лужи пролитого масла, далеко наверху моргали сине-зеленые «звездочки» дуговых ламп. Всюду змеились толстые электрические кабели, подсоединяющиеся к пыхтящим механизмам из бронзы и латуни. Отходящие от них трубы тянулись к центру комнаты, где стоял параллелепипед идеальной формы, покрытый густой вязью иероглифов.
Сначала Хьюи подумал, что он сделан из кварца, но саркофаг — а именно такую ассоциацию вызвал странный объект — оказался ледяным. Сложные механизмы неустанно нагнетали холод, не давая тому растаять.
Из тьмы выступил трехметровый полупрозрачный великан.
— Это еще кто? — проговорил Хьюи, спускаясь по вделанной в стену металлической лестнице.
Великан зарычал… если так можно было назвать громкие шум и плеск, как при извержении гейзера. Как оказалось, он тоже состоял из перегретого пара под высоким давлением.
Он выглядел как человек, не считая головы — она принадлежала шакалу.
— Паровой исполин с головой зверя?! Это он напал на картографов?!
— Вот видишь, Хьюи! Я же говорила, что видела мужчину с головой зверя! — возликовала Далиан, которую он нес под мышкой.
— Прибереги радость на потом!
Хьюи одним махом перескочил перила и спрыгнул на пол, едва разминувшись с исполинским кулаком.
Прогремел взрыв, в спину ударила волна воздуха, нагретого до нескольких сотен градусов Цельсия, и юноша застонал.
— Как я понял, это наэлектризованный пар, управляемый мощным магнитным полем. Эдакое стереоизображение, которое одним касанием может поджарить нас до хрустящей корочки, — убегая, прохрипел Магнусон.
Даже пронырливый профессор геологии заметно струхнул.
— Хьюи, мы должны что-то с этим сделать, — сказала Далиан, хмуро глядя на собакоголового.
Дивард устало покачал головой.
— Не проси невозможного. Я против пара бессилен.
Магнусон прокашлялся, осмотрелся и обнаружил еще один выход.
— Бежим туда! Думаю, вне этой комнаты он развоплотится!
Нагруженная тяжелым рюкзаком Эрна тараном снесла дверь. Профессор побежал к ней и поманил за собой остальных.
Шура рванула было следом, как вдруг остановилась и указала на ледяную глыбу.
— Смотрите! Там что, кто-то есть?!
Хьюи обернулся.
— Человек… в ледяном гробу?!
Он сразу узнал эту девушку, опутанную бинтами. Ее серые волосы как будто растеклись по воде.
Только сейчас она не бродила по дому в виде призрака, а спала вечным сном. Казалось, для нее остановилось даже время.
— Ирида?! — воскликнул Кеслер и застыл на месте.
Тут же позади него возник собакоголовый великан.
— Кеслер!
— Не стой столбом!
Крики Хьюи и Шуры наложились друг на друга, но было поздно.
Зазевавшийся вкладчик получил кулаком в спину и отлетел, как бумажный.
— А-а-а-а-а-а-а-а-а-а!
— Кеслер! Вставайте!
— Сюда, быстрее!
Шура попыталась поднять его, но не хватило сил. Хьюи помог ей, и вместе они вытащили Кеслера из гробницы.
Даже Далиан в своеобразной манере пыталась подбодрить его:
— Держись, агент. Вестиментиферы \* живут на огромной глубине, им такой пар вообще нипочем. А у тебя лицо как погонофора, так что с тобой все будет в порядке.
Магнусон и Эрна сообща закрыли толстую стальную дверь.
Великан принялся ломиться в нее, но безуспешно.
Под аккомпанемент приглушенных взрывов все устало опустились на пол и осмотрелись.
На этот раз они попали в некое подобие машинного зала на большом корабле, а гигантские паровые турбины наводили на мысль об электростанции.
— Где… это мы? — прислонившись к стене, спросил Хьюи.
— Похоже на помещение для силового оборудования, — ответил Магнусон.
— Силового?
— Если точнее, на комнату управления генераторами. Насколько я понял, дом и по сей день вырабатывает колоссальное количество электроэнергии, используя в качестве топлива перегретый пар под высоким давлением, который производит магма.
— То есть это геотермальные генераторы… Но зачем они? — удивился Хьюи.
— Вырабатывают электричество, которое идет на освещение, отопление и приготовление пищи. Этот дом обеспечивает сам себя уже двадцать лет…
— Я понял, профессор… Вы с самого начала предполагали это, поэтому заинтересовались домом, да?
Магнусон серьезно кивнул.
Вероятнее всего, он, ученый-геолог, в теории знал, что остров богат геотермальными ресурсами, а потом удостоверился в этом на практике и уже целенаправленно отправился на поиски генераторов.
— Да, но не только. Вы понимаете, почему дом до сих пор никто не нашел? Почему в указанном картографами месте его не оказалось?
— Нет. Почему?
«А ведь правда. Вокруг нет ни леса, ни даже рощи. Дом стоит посреди пустоши, и при этом никто не натыкался на него».
— Дом дрейфует, — улыбнулся Магнусон и топнул по полу. — Постоянно, даже сейчас, только очень медленно. Делает пару десятков метров в день или около того.
— Дрейфует? Но это просто…
— …Невозможно? Но ведь и сама земля дрейфует, Хьюи. Разве ты не слышал о теории изостазии или теории дрейфа материков?
Хьюи охнул.
Ученый Альфред Вегенер сравнительно недавно выдвинул гипотезу о том, что континенты перемещаются по поверхности Земли и меняют форму. Чуть позже его высказывания подтвердила теория о тектонике плит.
— Земная кора в этой области сформирована высокомобильным базальтом, то есть застывшей лавой, и покрыта глетчерами, то есть льдом. Если расплавить их, используя огромные запасы геотермальной энергии, образуется полужидкий слой, по которому дом сможет перемещаться подобно кораблю на море.
— Так вот что это за дом с привидениями такой… — вздохнул Хьюи.
Далиан недовольно нахмурилась.
— Получается, дом никто не нашел потому, что он блуждает по поверхности земли? Но зачем все это?
— Полагаю, ответ лежит в том гробе, — ответил Магнусон и указал взглядом на дверь.
«Затем, чтобы спрятать гроб с девушкой и защитить его? Не лишено логики. Запутанные коридоры, великан с головой пса — все в доме мистера Орлика не дает нам подобраться к гробу».
— Но кто же тогда та девушка?
— А вот об этом спросите его.
Магнусон указал на мучающегося от страшных ожогов Кеслера. Спокойная Эрна как раз перевязывала его бинтами.
Вкладчик осознал, что все смотрят на него, немного поколебался, но все-таки сказал:
— Ее зовут… Ирида. Это дочь мистера Орлика, которую, как все говорили, постигла внезапная смерть.
— А откуда вы ее знаете? — поинтересовался Хьюи.
— Я… Я раньше учился у мистера Орлика на архитектора.
— Учились?
— Да, больше двадцати лет назад. Я так и не стал архитектором, зато научился разбираться в зданиях, благодаря чему преуспел на поприще вкладчика в недвижимость, — невесело усмехнулся Кеслер. — Собственно, я покинул мистера Орлика как раз из-за Ириды. Мы любили друг друга, но мистер Орлик был против нашего брака, поэтому мы сбежали.
— Вы убежали вместе с ней?
— Да. Но в то время у меня не было нормальной работы, а Ирида с самого рождения часто болела. Однажды я пришел домой и нашел записку. Ирида писала, что уходит от меня и возвращается к отцу. Я отчаялся, думал, что она разлюбила меня, но… это было не так, — проговорил Кеслер таким тоном, будто в первую очередь убеждал самого себя. — Она знала, что долго не проживет.
— Ясно, — вздохнул Хьюи. — Так вот почему вы выкупили этот дом и в одиночку приехали сюда.
— Да, — кивнул Кеслер и посмотрел на Магнусона. — Скажите, она жива? В том ледяном гробу?
— Ни один человек не выживет в таких условиях. Она мертва, — холодно ответил профессор. — Однако клетки ее тела сохранились в том же состоянии, в котором были при жизни. Если в далеком будущем наука о человеке сделает огромный шаг вперед, то ее, может, и оживят. Полагаю, ее отец думал об этом же.
— Так вот зачем мистер Орлик… учитель построил этот дом, — прошептал Кеслер и закрыл глаза.
Трёстур создал блуждающий дом, чтобы никто не потревожил его дочь до тех пор, пока не наступит время оживления. И оставил ей свой последний подарок: свет, отопление, замороженные свежие продукты.
— В кабинете я видела много книг, посвященных оживлению мертвых, — ни к кому конкретно не обращаясь, произнесла Далиан. — Возможно, архитектор сперва хотел спасти жену, но не успел достроить дом, и тогда решил помочь хотя бы дочери. Одолжил запретные знания из призрачной книги…
— «Книга гроба царей»? Ты права, дом напоминает древнеегипетскую гробницу. В те времена тела фараонов старались сохранить навечно, чтобы они благоденствовали в мире мертвых, — сухо усмехнулся Хьюи.
— Благодаря упорству архитектора, пытавшемуся отогнать смерть от дочери, мы получили автономный дом. А его, если так можно выразиться, «интеллект» видит в нас обычных расхитителей гробниц.
Юноша кивнул.
Паровой великан был своеобразным механизмом защиты саркофага, прóклятыми крыльями смерти, сулящими бедствие всем, кто потревожит сон погребенной.
Далиан фыркнула.
— Раз мы все узнали, в этом доме-могиле нам больше делать нечего. Тем более призрачная книга сгорела. Давайте скорее выбираться наружу.
— Я бы и сам не прочь… Вот только нельзя, — устало ответил Магнусон.
— Почему? — склонил голову набок Хьюи.
— Мало того, что эта страна находится в зоне вулканической активности, механизмы этого дома расплавляют горную породу и черпают пар недр, оказывая как прямое, так и косвенное влияние на магму, и заставляя ее активизироваться.
Хьюи помрачнел.
— Неужели все эти землетрясения?..
— Да. Остров расположен на стыке тектонических плит, что уже способствует возникновению сильных землетрясений. Из-за дома магма активизируется, и в плитах накапливается дополнительное напряжение. — Магнусон поморщился. — Если так и будет продолжаться, нас ждет мощнейшее землетрясение, которое вызовет локальную катастрофу. Странам на побережье Атлантического океана тоже достанется. Естественно, и вашему королевству тоже.
— Что же нам делать? — спросил Хьюи.
Профессор лишь хмыкнул в ответ. Даже он не знал наверняка, как взять под контроль магму.
— Нам нужно разрушить этот гроб, — ответила вместо него библиодева.
— Далиан? — удивился Дисвард.
Та бесстрастно посмотрела на дверь.
— Гроб покрыт символами из призрачной книги. Возможно, именно он и удерживает Орлика в этом мире.
— Я согласен, — негромко сказал Магнусон. — Весь этот дом создан для того, чтобы сохранить гроб. Если мы его сломаем, механизмы отключатся, и аномалии в магме сойдут на нет.
— Сломаем… — дрогнувшим голосом проговорил Кеслер.
— И как же? — спросила Шура.
В этот момент что-то громко зашипело, и из-под двери за ее спиной повалил перегретый пар.
— Что ты творишь, клетчатая?! — завопила Далиан.
— Э-это не я! — замотала головой Шура. — Дверь сама!..
— Назад, Шура! Далиан, ты тоже! — крикнул Хьюи, оттаскивая раненого Кеслера.
Разряжась голубоватыми искрами, пар снова принял вид собакоголового великана, который подрос раза в два по сравнению с прошлым и практически уперся макушкой в потолок генераторной.
Он ударил по трубам, те не выдержали и взорвались.
Хьюи вытер пот со лба.
— Он уже атакует, не боясь задеть генераторы? Неужели подслушал нас?..
— Да! Но давай ты будешь размышлять потом! — щурясь из-за горячего ветра, сказала Далиан.
Юноша поморщился.
— Только один вопрос… Как нам вернуться в комнату с гробом?
— Хьюи, ложись! Всем закрыть уши и глаза! — внезапно закричал Магнусон и швырнул что-то в великана.
— Что?! — охнул Хьюи и тут же бросился на пол.
Это была связка динамита.
По всей видимости, профессор носил с собой взрывчатку, чтобы разрушать скальную породу, мешающую исследованиям.
Связка попала великану точно в голову, мгновенно воспламенилась и взорвалась.
Ударная волна прошлась по всей генераторной. Раскаленный воздух обжег кожу, а грохот заставил съежиться.
Оборудование для контроля пара частично вышло из строя, разорванные настенные кабели сыпали искрами, а великан растворился.
В стене зияла огромная дыра, сквозь которую был виден испещренный иероглифами ледяной гроб и спящая в нем Ирида.
— Хьюи! — воскликнула Далиан.
— Ага.
Превозмогая боль, юноша заставил себя подняться на ноги.
8
Автономная система защиты по-прежнему функционировала. Трубы в гробнице то и дело выпускали струи перегретого пара, в воздухе проскакивали голубоватые молнии — великан пытался возродиться.
«А ведь он всего лишь призрак, воплощение стремления мистера Орлика, который хотел защитить дочь».
Магнусон безжалостно швырнул в гиганта динамитную шашку и полез за следующей. Гробница вздрогнула, с потолка посыпались камушки.
— Уймись, лохматый! — тряся головой, прорычала Далиан.
— Не мешай геологу, когда он на полевых работах, — чуть покачал головой Хьюи.
Немного погодя задрожал весь дом. Пол под ногами заходил вертикально, как перед скорым извержением вулкана.
— Землетрясение?! А вот это уже плохо! — Хьюи начал нервничать.
Когда они подошли к гробу, великан перестал появляться. Видимо, «интеллект» побоялся задеть охраняемый объект.
— Профессор, давайте динамит!
Магнусон, тяжело дыша, покачал головой.
— Извини, но у меня пусто. У Эрны должен быть запас… Эрна!
— Да, профессор.
Ассистентка сняла рюкзак и принялась копаться в нем.
Тем временем землетрясение продолжалось.
И Хьюи решился.
— Далиан!
В его руке появился золотой ключ.
— Да, — кивнула девушка и раздвинула одежду на груди, где в тело был врезан старый замок.
А потом застыла.
Дело в том, что…
— Никому не двигаться! — закричал Кеслер, схватив ее со спины и дрожащей рукой прижав к горлу осколок стекла. Он не обращал внимания на то, что по его ладони стекает кровь. — Не двигаться! Замрите, кому сказал!
— Кеслер?! Что вы делаете? — изумился Хьюи.
— Что ты задумал, вкладчик? — бесстрастно спросила Далиан.
— Не трогайте… Ириду. Прошу, не убивайте ее, — хрипло выдавил он.
Все замолчали. Тишину нарушал только резкий свист пара.
— Кеслер… она уже мертва. Это просто ее тело, — попытался вразумить его Магнусон.
Вкладчик яростно замотал головой.
— Ну и что! Если есть хоть малейший шанс, что Ириду оживят… Пусть остров расколется…
Увидев любовь всей своей жизни, Кеслер перенял желание бывшего учителя и вознамерился осуществить его даже ценой своей жизни.
Все понимали: слова тут уже не помогут. Но…
— Не надо, — нарушил молчание ясный голос.
Все посмотрели на Эрну, которая стояла у гроба со связкой динамита в руке.
— Прекрати, папа… Мама не хотела бы, чтобы ее оживили так.
— Ч… Что?! — округлил глаза Кеслер.
— Очкастая, ты…
Далиан прервалась и резко перевела взгляд на Ириду.
Из-за взрывов Эрна где-то потеряла очки, а пучок волос на затылке распустился.
И все увидели, как она похожа на Ириду. Пусть не точь-в-точь, но сильно.
— Ты… дочь Ириды? Наш с ней ребенок?..
— Мою маму звали Ирида Трёстурдоттир Орлик, — кивнула Эрна. — Она умерла сразу после моего рождения. Она знала, что болезнь не позволит ей пережить роды, поэтому ушла от тебя. Не хотела обременять тебя тяжелой ношей… Все это я прочла в ее дневнике.
Кеслер негромко всхлипнул.
— А мистер Орлик… учитель, знал про тебя?..
— Нет, дедушка обо мне не знал. Если бы он узнал, что мама умерла из-за меня, то проникся бы ненавистью ко мне, — улыбнулась Эрна.
Кеслер дрогнул. Он понял, что дочь соврала: если бы ее и возненавидели, то из-за отца.
Ложь во благо, попытка защитить…
— И все же я попросила профессора о большом одолжении и пришла в дом дедушки. Я же знала, как сильно вы с ним любили маму. Поэтому не делай этого.
Эрна зажгла шнур и положила динамит на гроб, как букет цветов на могилу.
— Спокойной ночи, мама. Спасибо за то, что родила меня, — напоследок поблагодарила она, встала, обменялась кивками с Магнусоном, и они припустили прочь. Шура вовремя сориентировалась и убежала с ними, а вот остальные задержались.
— Далиан!
Хьюи пихнул их с Кеслером на пол.
Прогремел взрыв.
Дом заскрежетал и, казалось, взвыл в предсмертной агонии.
Всюду разлетелись осколки льда.
На мгновение отраженный свет озарил силуэт женщины, похожей на Эрну.
Она счастливо улыбнулась и растаяла.
9
Найти выход удалось лишь на следующее утро.
Мощное землетрясение не прошло незамеченным: землю вокруг дома изрыла густая сеть трещин.
Однако лошади паслись как ни в чем не бывало, а снег блестел в лучах солнца.
Хьюи обернулся, и по его губам пробежала тень улыбки.
— А призрачную книгу мы так и не вернули. Зря ехали, получается.
Далиан с ненавистью уставилась на Шуру.
— Не просто зря, а еще и оказались в минусе. Мне пришлось всю ночь блуждать по этому подземелью. А почему? Потому что вот эта клетчатая сожгла призрачную книгу.
— Почему ты валишь все на меня?! — устало откликнулась Шура.
Хьюи усмехнулся.
— Зато мы стали свидетелями трогательного воссоединения отца и дочери. Тоже неплохо.
— И что в этом трогательного? Сплошной фарс, — раздраженно бросила Далиан.
Она до сих пор злилась на Кеслера, взявшего ее в заложники.
— Так или иначе, нам удалось предотвратить землетрясения, — пожал плечами юноша.
— Я бы не стал говорить об этом так уверенно. Надо будет понаблюдать за поведением недр, — беспечно вставил Магнусон.
«Он что, собирается после такого приключения продолжать исследования?» — изумился Хьюи. И, судя по удивленным лицам, не он один.
— Да, профессор.
Эрна отозвалась единственной. Она снова завязала волосы, надела запасные очки и превратилась в тихую ассистентку.
Они с Магнусоном поправили рюкзаки и отправились было в путь, как вдруг Эрна о чем-то вспомнила и посмотрела на Кеслера, который стоял у машины и, едва не плача, провожал взглядом дочь.
— Эрна… Это, я… Я хотел бы вернуться вместе с тобой, если можно… — неловко пробормотал он.
— Прости, но мне нужно закончить исследования.
Кеслер беспомощно опустил голову и вздохнул.
— Ну да… Я понимаю… Тебе неловко быть с отцом. Но я…
Эрна немного помолчала, а потом внезапно спросила:
— Расскажешь?
— А?
— Расскажешь мне о маме? Как-нибудь потом, когда я закончу работу.
Кеслер отреагировал не сразу, но, когда до него дошел смысл сказанного, с силой закивал и вытер слезы из уголков глаз.
— Д-да… Конечно. Приходи в любое время!
«Ну не трогательно ли?» — улыбнувшись, взглядом спросил Хьюи у Далиан.
— Правда же?
— Хмф.
Библиодева поджала губы и отвернулась.
Внезапно Шура взяла ее на прицел камеры, щелкнула затвором, улыбнулась в ответ на злой взгляд и гордо сказала:
— Это было так трогательно. Статья получится просто загляденье.
Хьюи поморщился.
— Ты хочешь написать статью об этом?
— Ну… Я собиралась.
Шура сделала еще один снимок и озорно подмигнула.
— К сожалению, написать о доме с привидениями не получится, потому что ценная призрачная книга сгорела. Ну ничего, тогда я возьму у счастливого отца полное эмоций интервью… А потом буду рыть в другом направлении. Более перспективном, — многозначительно сказала она.
— А-а, — протянул Хьюи сел на лошадь и подал руку вставшей на цыпочки Далиан.
Шура направила на них объектив и выпятила грудь.
— Кстати, я слышала о том, что перед тем, кто жаждет получить призрачную книгу, появляется некто черная библиодева и отводит его в библиотеку Данталиан. Сегодня я, так и быть, отпущу вас, но потом соберу доказательства и напишу… А!
Журналистка пришла в себя и застонала.
Кеслер давно уехал, Магнусон и Эрна ушли, а лошадь с Хьюи и Далиан безмятежно удалялась, цокая копытами.
— Эй! Эй! Вы чего меня одну оставили? Как я вернусь-то?! Хьюи! Далиан! Подождите меня! — жалобно закричала Шура.
Свежий ветер летел по ущелью между ледниками, поднимал с земли снежинки и кружил их в ведомом ему одному небесном танце…
↑ Ютландия — европейский полуостров, который делят Дания и Германия.
↑ Puppchen (нем.) — кукла. Так назывался Опель 5/12 PS.
↑ Морские черви из семейства Погонофоры, обитающие в гидротермальных оазисах вблизи трещин в океанской коре.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия вторая: Истинное я**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В поисках самой себя
Читатели редко заглядывали в эту секцию библиотеки, поэтому книгу по психологии с заурядным названием мало кто находил.
Но однажды библиотеку посетила молодая женщина. Она очень устала на работе и зашла отвлечься от мрачных мыслей.
И как-то так получилось, что она нашла эту книгу.
В глаза сразу бросился ярлычок, запрещающий выносить ее из библиотеки.
«Неужели настолько ценная? — подумала женщина. — О? Автор… моя полная тезка? Ничего себе, а я и не знала, что на свете живет такой человек».
Она взяла книгу в руки и прочла заголовок: «Как открыть истинное я».
Почему-то эти слова запали ей в душу.
Женщина и сама не заметила, как открыла первую страницу и погрузилась в чтение.
«Вы мягкосердечны, но вам мешает излишняя застенчивость.
У вас чуткий характер, поэтому небрежно брошенные замечания ранят вас.
Но вы в силах перебороть себя».
Женщина удивилась.
Ей показалось, что книга обращается к ней… «разговаривает» с ней.
Но она тотчас взяла себя в руки.
«Психология… Люди любят принимать общие туманные выражения на свой счет. И всякие предсказатели этим пользуются…»
Но несмотря ни на что женщина была счастлива.
Автор-тезка обращалась к ней напрямую.
А потому она вернулась к их безмолвному диалогу — к чтению.
«Вам не нравится ваша жизнь, вы плохо сходитесь с людьми. Дело в том, что вы — индивидуальность, в вас дремлют скрытые таланты.
Достаточно слабого толчка, и вы обретете истинное я. Но этот толчок надо еще найти».
Чем больше женщина читала, тем легче становилось на душе.
«Я ведь и правда ощущала что-то такое… Что во мне сокрыта какая-то сила, уникальность. Ощущала, но не осознавала. Как и все остальные. Но придет время, и они обретут истинное я. Ведь так написано в книге, — думала она. — Автор отлично понимает меня. Возможно, она писала специально для меня, сама того не осознавая. А судьба занесла книгу в эту маленькую библиотеку, где она и ждала меня».
Неосознанно она начала привязываться к книге.
«Первым делом обретите уверенность в себе. До сих пор вы вели себя скромно, поэтому окружающие недооценивали вас.
Не забудьте сменить одежду и прическу. Вы должны очаровывать других, иначе никто не увидит ваше истинное я.
Возможно, кто-то скажет, что вам это не к лицу. Не верьте им. Не забывайте, люди завистливы, не всем придется по душе резкая смена вашего образа».
Кивая, женщина закрыла книгу, спрятала ее в непримечательном месте и поспешила к выходу.
Она почитала бы еще, но дела не могли ждать вечно.
«Я должна сменить образ, как посоветовала мне книга».
Ей не терпелось начать.
Не откладывая ни секунды, она отправилась в магазин одежды и скупила все яркое и цветастое.
Продавцы отговаривали ее, но женщина твердо стояла на своем.
Раньше она послушалась бы их, но не сейчас.
Ведь книга сказала, что она не такая, как все.
Эффект был незамедлительным.
Все прохожие оборачивались ей вслед.
Мужчины, смущаясь, сразу отводили взгляд.
Женщины, завидуя, начинали перешептываться.
В поездах и автобусах все смотрели только на нее.
Отношение начальника и коллег также изменилось.
Те, кто смотрел на нее свысока, притихли и стали прислушиваться к ее словам.
Женщина была рада.
Она наконец-то раскрыла свое истинное я.
Походы в библиотеку не прекратились.
Женщина раз за разом перечитывала книгу от автора-тезки, и с каждым разом обретала все бóльшую уверенность.
Ей открылось многое.
Например, в университете она любила одного парня, но тот был холоден к ней. Как оказалось, он чувствовал себя ущербным на фоне ее привлекательности.
Или почему она получала плохие оценки. Виноваты были учителя. Они завидовали ее способностям и строили всяческие козни.
Иногда женщина сомневалась в прочитанном.
Но потом одергивала себя: книга понимала ее истинную суть, она не стала бы лгать.
Тех, кто сбивал ее с пути, ждало заслуженное наказание.
Однажды она пришла в библиотеку и встретила невысокую девушку.
Девушка в необычном черном платье сидела на стуле и читала необычайно толстый том.
Перед ней лежало еще несколько таких же.
И среди них та самая книга.
— Вы не могли вы передать мне эту книгу? — ощутив легкий гнев, попросила женщина.
Девушка медленно подняла голову и бесстрастно посмотрела на нее.
— Я бы не советовала часто читать ее, — неприветливо ответила она и вернулась к своему занятию.
Женщина рассердилась.
— Что вы имеете в виду?
— Ты знаешь что-нибудь об этой книге?
— Конечно. Это книга по психологии. Руководство по обретению истинного я.
Девушка немного помолчала, а потом устало вздохнула.
— Она называется «Книгой подхалима».
— А?
— Она содержит только безответственные сладкие речи и лесть. Такие, чтобы каждый читатель поддался им… Это злая книга, в свое время ее написали, чтобы развратить одного короля, восхваляя его ошибки и пороки, и впоследствии разрушить страну.
— Злая книга? Хотите сказать, она развращает читателя? — ошеломленно спросила женщина.
— Да, — кивнула девушка.
— Это все ложь! — вспылила женщина — Книга помогла мне обрести истинное я! Даже не пытайтесь сбить меня с пути! И отдайте ее!
Она забрала книгу и выбежала из библиотеки.
Девушка посмотрела ей вслед и глубоко выдохнула.
Женщина принесла книгу домой и с головой погрузилась в нее.
Чем больше она ее перечитывала, тем сильнее текст соответствовал ей.
Жизнь изменилась.
Яркие одежды и макияж вошли в привычку, как и резкая речь.
Друзья отдалились, но женщину это не тревожило.
Она считала, что со временем найдет других, более подходящих ей статусом и деньгами.
Прогулы на работе участились, но женщину это не тревожило.
Она считала, что найдет другую, где своей броскостью будет привлекать внимание.
Так говорилось в «Книге подхалима».
И книга понимала ее истинное я.
Через несколько месяцев внешность и характер женщины полностью изменились.
И начальник внезапно уволил ее.
К этому времени у нее не осталось друзей.
«Вы видите, что люди не признают вас.
Однако вы ни в чем не виноваты. Невежество и зависть застят им глаза.
Ошибаетесь не вы. Ошибается прогнившее общество.
Вы должны разрушить его. Вы на это способны.
Ведь вы наделены уникальными способностями…»
Кивая, женщина закрыла книгу и начала действовать.
Она должна была показать всем свое истинное я.
Для чего требовалось привлечь внимание всего мира.
Может, выступить на главной улице города?
Неплохая идея. Однако этого мало. Она могла придумать что-нибудь поизобретательнее.
Может, порезать вены на виду у всех? Люди всегда обращают внимание на кровь.
Неплохая идея. Однако этого мало. Ей подошла бы более красочная сцена.
Может, обвязаться взрывчаткой и запереться в небоскребе? Если взять кучу людей в заложники, общество не оставит это без внимания, а журналисты разнесут весть о ней по всему миру.
Неплохая идея. Очень неплохая.
Одним ясным днем в высотке на окраине города прогремел не очень сильный взрыв.
Через главный вход ворвалась какая-то молодая женщина и, говоря безумные вещи, активировала бомбу. К счастью, работники испугались ее необычного вида и вовремя разбежались, так что никто не пострадал.
Тем не менее здание горело до сих пор.
Мимо места трагедии проходила девушка в необычном черном платье.
Она заметила на тротуаре книгу по психологии с заурядным названием, подняла ее и увидела инвентарный номер библиотеки и ярлычок, предупреждавший о запрете выноса.
Видимо, книгу отбросило ударной волной.
Девушка негромко фыркнула и бросила ее в огонь.
Позади нее стоял мужчина — знакомый террористки — и давал интервью журналистам.
— Нет, я и сам был в шоке. Я и представить не мог, что она способна на такое…

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История третья: Книга очеловечивания**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Вечерело.
Это был маленький остров, окруженный белыми скалами самых причудливых форм. Высокие волны налетали на них и с грохотом разбивались фонтанами брызг, служа эдаким предостережением для кораблей. Только мхи и лишайники выживали на бедной известковой почве.
На песчаный пляж опустился самолет.
Из кокпита выбрался широкоплечий, крепко сложенный мужчина средних лет. Было в нем что-то от солдата, который только что вернулся после тяжелого боя и очень устал.
Он спрыгнул на изъеденные морем скалы, посмотрел на ржавого цвета облака и повернулся к берегу.
В грязной воде плавали поблекшие мерзкие водоросли.
На песке лежали тела.
Тела обнаженных прекрасных длинноволосых дев.
Но они казались людьми только на первый взгляд.
Вместо ног у них были длинные рыбьи хвосты, покрытые серебристой чешуей и переходящие в большой плавник, похожий на акулий.
Из спин росли длинные толстые щупальца, каждое из которых оканчивалось пастью, усеянной острыми зубами.
Настоящие чудища.
— Ч-что?.. — изумленно выдохнул пилот. — К-как?..
Но ему никто не ответил.
На лице мужчины отразилось отчаяние.
Вдруг соленый, пропитанный запахом гнили ветер донес до него тихий прерывистый плач.
Оступаясь на песке, мужчина подбежал к телам и увидел маленькое существо, которое обнимала умирающая мать.
Эпизод 23: Русалочка
1
Стоял полдень. В ясном небе светило солнце, дул соленый ветер.
Небольшое, чуть меньше двадцати метров в длину, рыболовецкое судно с ужасным тарахтением выбрасывало из выхлопной трубы клубы дыма. Судя по всему, на нем стоял еще старый калильный двигатель \* .
Оно взбиралось на крутые, высокие волны и быстро спускалось с них, рассыпая веера брызг. Морякам приходилось быть осторожными: они шли по узкому проливу, зажатому среди подводных скал.
На палубе находились пассажиры.
Женщина лет двадцати пяти сидела на жесткой деревянной скамье и, щурясь от яркого света, читала книгу. Ветер играл ее длинными волнистыми волосами.
Напротив расположились двое: юноша в кожаном сюртуке и миниатюрная девушка в странном черном платье.
На вид юноше было около двадцати. Несмотря на сильную качку, он сохранял абсолютное спокойствие — качество, присущее бывалому солдату — и, облокотившись на планшир, смотрел вдаль, туда, где вырисовывались очертания острова, окруженного белыми скалами.
— Архипелаг Лейтам… Красиво здесь.
Самый большой из группы островов занимал площадь меньшую, чем половина столицы королевства, но при этом действительно радовал глаз: в небо поднимались утесы из светлого камня, вдоль берега стояли живописные летние домики среди пышных зеленых насаждений, а пляж залива сверкал чистым белым песком.
Здесь располагался оздоровительный курорт, набравший огромную популярность за последние десять лет. Быстроходный пассажирский корабль добирался сюда всего за час, поэтому летом Лейтам наводняли туристы.
— Далиан, как ты себя чувствуешь? — обратился юноша к своей спутнице.
Ей было лет двенадцать-тринадцать.
Она была красива как искусно сделанная фарфоровая кукла.
Глаза, которыми могла бы глядеть сама ночь, струящиеся темные волосы до талии.
Странное — не то доспех, не то платье — одеяние также было черным. Оно выглядело как церемониальное облачение средневековых рыцарей.
Слои оборок и кружев делали юбку очень пышной. Металлические наручи и пластина на талии очерчивали контуры тела. А на груди вместо лент висел большой старый замок на серебристых цепях.
— Замолчи, Хьюи… и не разговаривай со мной сейчас, — неожиданно дерзко ответила девушка и, сдерживая рвотный позыв, неприязненно посмотрела на юношу. — Разве ты не говорил, что от берегов королевства до этих островов идти всего час на пароме? Почему я должна полдня терпеть лишения на этой старой, провонявшей рыбой посудине? Ты анчоус бесполезный!
— А что я мог поделать? Из-за непредвиденного происшествия наш паром задержали, а капитан этого корабля согласился подкинуть нас бесплатно. Я бы на твоем месте был хоть немного благодарен, — усмехнулся Хьюи. — А морская болезнь у тебя из-за чтения.
— Закрой рот, бесполезный. Морская болезнь у меня не из-за чтения, а из-за качки на этом корыте. Я не такая толстокожая, как ты, мои полукружные каналы \* очень чувствительные… Вон, взгляни на нее. Она же читает, — прижимая к себе раскрытую книгу, указала Далиан на женщину.
Та, к слову, была настоящей красавицей и не скрывала этого: одежда облегала стройную фигурку, а большой вырез позволял оценить размеры бюста. Из общей картины выбивался, пожалуй, только белый врачебный халат.
Она тоже разложила на коленях книгу и увлеченно читала, не обращая внимания на качку.
Само воплощение изящества, совершенно не подходящее старому рыболовецкому судну.
— Думаю, она привыкла к морским путешествиям, — пожал плечами Хьюи.
Далиан опустила взгляд, перевернула страницу и тут же застонала, съеживишись и прижав руку ко рту.
— Ты уж не серчай, юная леди, но сейчас нас немного встряхнет. Посмотри, сколько скал, — со спины окликнул ее капитан из рубки.
— Хочешь сказать, до этого нас не трясло? — тихо процедила Далиан.
Капитан — мужчина лет сорока — окинул взглядом причудливые скалы, результат многолетней эрозии.
— Здесь просто кошмарное дно. У местных есть легенда, что в здешних водах живут чудовища. Когда я был еще пацаном, наши рыбаки даже не приближались сюда.
— Чудовища? — заинтересованно переспросил Хьюи.
Капитан широко улыбнулся.
— Морские демоны. Сверху — девушки несравненной красы, снизу — осьминожьи щупальца или клубок змей. Они людоеды, очаровывают рыбаков, заманивают, а потом поедают.
Далиан фыркнула.
— А ты не думал, что в такое время слухи о всяких там красавицах посреди моря — это как минимум странно? Насколько же похотливы ваши рыбаки? У них совсем мозгов нет, что ли?
— Ха-ха-ха! Это да! — от души расхохотался капитан, ловко повернул штурвал и взял курс на пролив между скалами. — Так, сейчас уже покажется порт. Собирайте вещи и ничего не забывайте.
— Хорошо, — ответил Хьюи, поставил поближе к себе свой небольшой саквояж и кожаный чемодан Далиан — последний весил немало, похоже, библиодева забила его книгами под самую крышку — после чего вздохнул и встал.
В этот момент к нему подошла женщина в халате. Выглядела она неважно.
— У вас что-то случилось?
Однако она не ответила, а судорожно выдохнула, зашаталась и чуть не упала, но вовремя вцепилась в Далиан.
— Уф…
— Что ты делаешь? Отойди от меня сейчас же, эро-халат. Я не увлекаюсь прижиманиями к здоровенной груди всяких незнакомок, — хмурясь, прорычала Далиан.
— М-мне нехорошо… — выдавила женщина, прижала руку ко рту и несколько раз дернулась. Морская болезнь все-таки взяла свое.
— Что?! — Далиан оцепенела. — Н-нет! Н-не смей! Что ты себе…
Она вскочила на ноги и стремительно отскочила назад.
Женщину вырвало прямо на скамью.
Казалось бы, опасность миновала, но, к несчастью, именно в этот момент судно сильно покачнулось, и отступившая к самому борту библиодева перегнулась через планшир.
— Далиан?! — ошеломленно воскликнул Хьюи.
— Не-е-е-е-е-ет!
Она подлетела в воздух, на мгновение зависла, как будто скинула оковы гравитации, но потом медленно, словно нехотя, упала в море, практически не подняв брызг, и пошла ко дну.
А рыболовецкое судно так и продолжило идти, оставляя в кильватере полосу белой пены.
2
Женщина в белом халате прижала ладони друг к другу в молитвенном жесте и, несмотря на сдерживаемый смех, искренне извинилась:
— Мне правда очень жаль!
Перед ней стояла рассерженная Далиан.
К счастью, она не пострадала, но, конечно, промокла до нитки. Черное одеяние пришлось снять, как и тяжелые ботинки, благо, Хьюи поделился сюртуком, чтобы девушка не щеголяла в одной комбинации \* .
Под босыми ногами натекла целая лужа воды с волос.
Женщина бросила взгляд на висящие рукава сюртука и улыбнулась.
— Это целиком и полностью моя вина. Я давно не плавала на кораблях, но не думала, что все так обернется.
— И ты говоришь это после того, как чуть не облила меня рвотой… Что ж ты за человек такой? — пробурчала Далиан.
— Ученый, — ответила та и наклонилась вперед, колыхнув большой грудью.
Далиан невольно отступила и нахмурилась.
— Ученый?
— Морской биолог Лукреция Ланг. Приятно познакомиться. — Она протянула руку.
Библиодева грубо отмахнулась.
— Не приближайся. От тебя рвотой несет.
— Вообще-то я прополоскала рот. Как грубо, — надулась Лукреция.
— Биолог? — удивленно спросил Хьюи.
«Конечно, я вижу халат, однако она слишком жизнерадостная для ученого».
— Ага. Я местная, но давно не была дома. А тут решила и своих повидать, и кое-какими исследованиями заняться, — ответила Лукреция и с полуулыбкой осмотрела родной остров. — Я забронировала номер в отеле неподалеку. Не хотите составить мне компанию? Я бы рекомендовала Далиан помыться. И надо как можно скорее постирать эту странную черную одежду.
— Странную? Не перегибай палку, эро-халат. Старуха, — кривя губы, бросила Далиан.
Лукреция не обратила внимания на ее слова и уже развернулась…
— Пожалуйста, подождите минутку, — окликнул ее Хьюи и посмотрел на большой паром, стоявший у причала. Новый, красивый, быстрый, он по всем параметрам превосходил их старое рыболовецкое суденышко.
Но что-то не было видно, что морякам нравилось служить на таком судне. Они хмурились, переговаривались друг с другом.
Внезапно на причале появились полицейские и, расталкивая зевак, поднялись на борт.
— Похоже, у них что-то случилось.
— Столько полиции? Может, проблемы какие? — удивленно предположила Лукреция.
Лейтам был маленьким, жестокие преступления здесь происходили очень редко.
— Вероятно, паром из-за этого и задержался, — сказал Хьюи и направился к причалу.
Лукреция пошла за ним и вдруг начала принюхиваться.
— Чем это пахнет?
— Твоей рвотой, нет? — с неприязнью откликнулась Далиан. Она до сих пор сердилась из-за непредвиденного купания.
Лукреция поджала губы.
— Нет, запах не такой сладкий… Кровь?! — воскликнула она и скривилась.
В этот момент островитяне застонали, заохали и заголосили.
— Что… это?
— Труп?! Но как это произошло?
По трапу спускались двое полицейских с носилками, на которых лежало тело мужчины. Очевидно, мертвого: у него начисто отсутствовала голова. Причем ее не отрубили чем-то острым и не зажевал механизм. Казалось, ее отгрыз кто-то очень сильный, например, акула.
Но, конечно, на пассажира крупного парома не могла напасть акула.
— Чудища…
— Снова лейтамские морские демоны…
Услышав шепотки островитян, Хьюи поднял брови.
— Чудище?
— Хм-м, — хмурясь, протянула Далиан и раздраженно смахнула с щеки прилипшие волосы.
— Неужели это мистер Смайт? — внезапно сказала Лукреция.
Хьюи удивился еще больше.
— Ваш знакомый?
— Нет, но на острове его все знают. Он владеет верфью, где строят паровые суда.
— Верфью? То есть этот паром… — начал Хьюи.
— Да. Его собственность, — кивнула Лукреция. — Как и куча круизных и грузовых судов. Видите, у него на руке безвкусные часы? Тоже его фишка. Говорят, он отвалил кругленькую сумму, чтобы королевский часовщик собрал их. Так что это может быть только мистер Смайт.
— Получается, главу компании убили на его собственном судне? — пробормотал юноша и задумчиво скрестил руки на груди.
А вот Далиан почему-то торжествовала.
— Это все глупый фарс.
— Фарс?
— Да. Очевидно, преступник — это член экипажа. И мотив прост: кто-то узнал, что этот безголовый присваивает бюджет компании и спускает его на любовницу. А чудище тут при том, что так никто не заподозрит истинного убийцу, — как-то слишком уверенно и многословно объяснила библиодева.
Хьюи пришел в недоумение, а потом заметил корешок книги у нее под мышкой.
— А, понятно.
По дороге Далиан читала одну из последних новинок — известный детективный роман. Видимо, прониклась содержанием и вообразила себя великим сыщиком.
— С чего ты это взяла? — спокойно возразила Лукреция.
— Пытаешься найти изъян в моей блестящей логике, подозреваемая А? — раздраженно ответила библиодева.
— Сама ты подозреваемая А. Если бы убийство произошло где-то в другом месте, полиция согласилась бы с тобой. Но в здешних водах действительно живут морские демоны.
— Демоны? Что еще за демоны?
— Чудища-людоеды, — понизив голос, зашептала Лукреция. — Особенно они любят маленьких девочек, которые капризничают и не хотят ложиться спать. Они нападают и съедают их! Бу-у-у-у-у!
— А-а! — испугавшись ее внезапного крика, взвизгнула Далиан и застыла.
Женщина схватилась за живот и захохотала.
— А-ах ты блевотница…
Библиодева поняла, что над ней подшутили, и затряслась от злости. Хьюи усмехнулся.
— Хьюи! — внезапно окликнули его.
Юноша обернулся и, заметив кого-то в толпе, помахал рукой.
Вскоре к ним подошел высокий загорелый черноволосый мужчина. Усы и борода придавали ему вид сурового бирюка, но глаза светились добротой и умом.
— Здравствуй, Макгиган, — улыбнулся Хьюи старому другу.
Переводя взгляд с одного на другого, Лукреция спросила:
— Вы знакомы?
— Да, Макгиган был инструктором в училище.
— Училище?
— Он, можно сказать, вбивал в нас, как стрелять и водить самолет.
Лукреция чуть напряглась.
— Вы солдат?
— Что вы. Обычный пилот, — не особо весело усмехнулся Хьюи и пожал плечами.
— А-а… — Лукреция оценивающе осмотрела его и повеселела. — А вы интересные люди.
— Спасибо, — улыбнулся Хьюи, поправил шляпу и поднял чемодан, саквояж и мокрое платье Далиан. — Твою одежду постираем у него. Боюсь, сохнуть она будет долго.
— Ладно, а я тогда в отель. Если захотите, можете навестить, пока не покинули остров. Обещаю, в качестве извинения за неудобства я свожу вас в ресторанчик, где подают вкусную рыбу и, как я слышала, первоклассный итон месс \* на десерт, — указав на отель у берега, подмигнула биолог.
— Десерт!..
Далиан сразу навострила уши, как щенок, который услышал оклик хозяина, но встретилась взглядом с довольной Лукрецией, мигом нацепила маску безразличия и, фыркнув, отвернулась.
Та хихикнула.
К этому моменту полиция уже унесла жестоко обезображенное тело.
3
Джон Макгиган владел обширной территорией на северо-западе Лейтама. Как раз в той его части, где зажиточные люди строили виллы.
Ему было сорок лет. Раньше он служил армейским инструктором, но после смерти отца подал в отставку, вернулся на родину и зажил, поддерживая узкий круг общения.
На прошлой неделе Джон послал Хьюи телеграмму, в которой просил его приехать, не объяснив причины. Естественно, юноша заволновался и прибыл так скоро, как только мог.
— Прости, не успел вас вовремя встретить, — негромко извинился Джон.
Новенький Роллс-Ройс под его управлением, негромко рыча объемным шестицилиндровым двигателем, занес их на крутой холм как на крыльях.
— Ничего страшного, не заморачивайся, — любуясь искрящимся в лучах заходящего солнца морем, улыбнулся Хьюи. — Нам довелось увидеть кое-что интересное.
— Ну да, у тебя-то в столице и университетском городке не каждый день чудища разрывают людей.
— Макгиган, неужели ты тоже веришь в этих демонов?
— Нет, не верю, — покачал головой Джон. — Но, если Смайта действительно прикончил морской демон, можно расслабиться.
— Прости?
— А, это я так. Фигура речи такая, — ответил Джон и, указав взглядом на сидевшую позади Далиан, сменил тему. — Кстати, Хьюи, это та самая девочка, которую удочерил виконт?
— Ты знаешь про Далиан? — удивился юноша.
Его дед, виконт Уэсли Дисвард, на все королевство прославившийся любовью к книгам, встретил Далиан при невыясненных обстоятельствах и удочерил ее.
— Слышал. И я тебе написал, если честно, из-за нее.
— Тебе что-то нужно от Далиан?
Джон кивнул и повернул к большому каменному замку, окруженному крепостной стеной, который стоял на самом краю высокой скалы, далеко выдающейся в море.
С давних времен — а именно века с двенадцатого-тринадцатого — здесь располагался военный форт, но Макгиганы выкупили его и превратили в жилой дом.
Остановившись у крыльца и выйдя из машины, Джон отвел Хьюи и Далиан в свой рабочий кабинет.
«Странно: замок огромный, а слуг практически нет. Хотя Макгиган ведь тоже солдат. Такие, как мы, плохо переносят зависимость от других. Вот и он оставил самый минимум прислуги, а где надо, действует сам».
Усадив их на диван, Джон закричал:
— Лисия! Лисия, ты здесь?
В тени, за столом для чтения, кто-то шевельнулся.
На свет вышла, покачивая серыми, практически бесцветными волосами, худенькая девочка ростом не выше ста сорока сантиметров. Она была старше Далиан, но из-за испуганного, беспомощного выражения на лице казалась моложе.
«Она словно хрупкая фея», — отметил Хьюи и обратил внимание на старую заморскую книгу у нее в руках.
— Кто же она такая?
— Моя племянница. Родители умерли, вот я и удочерил ее. Правда, я совсем не умею обращаться с детьми, — невесело ответил Джон.
— Что ты, вы с ней отлично смотритесь. Лисия такая милая, — стараясь не улыбнуться, возразил Хьюи.
Лисия спряталась за Джоном и, выглядывая из-за него, стеснительно рассматривала гостей, как диковатый зверек.
Далиан, к слову, точно так же укрылась за Хьюи и едва слышно прошептала:
— Эта девчонка совершенно не знает, как нужно себя вести. Даже поздороваться не может.
«Не тебе об этом говорить», — усмехнулся юноша и внезапно присмотрелся к груди Лисии.
— А она что... не разговаривает?
— Да. Думаю, это из-за смерти родителей. Лисия отлично читает и пишет, но не говорит, — вздохнул Джон.
На шее у девочки висела небольшая грифельная доска, с помощью которой она общалась.
— И, наверное, поэтому Лисия любит книги, — добавил Джон, потрепав племянницу по голове.
Та смутилась и крепче прижала к себе томик.
Хьюи понимающе улыбнулся.
— Поэтому ты и пригласил Далиан?
— Да. Я хотел бы, чтобы они подружились, — пояснил Джон и неловко улыбнулся библиодеве. — Кроме того, она жила вместе с виконтом и наверняка прониклась его ярой любовью к книгам, а я далек от всяких сказок и историй. Может, вы подберете то, что понравилось бы Лисии?.. Такой, как она.
— Да я не против, но… — Хьюи почесал затылок.
Далиан недовольно отвернулась.
— Отказываюсь. Я терпеть не могу детей и собак. И копаться в книжках с картинками, которые подошли бы этой малявке, я не собираюсь.
— …
Лисия бесстрастно уставилась на нее — Далиан заметно вздрогнула, — затем взяла мелок и написала на доске: «Я не ребенок».
— М-м?
«Сама ты маленькая».
Библиодева раздраженно фыркнула.
— Послушай, сероголовая, уровень интеллектуального развития не измеряется ростом. Знай свое место, полусонная!
Лисия указала на книгу у нее под мышкой и написала: «Я читала эту книгу».
— Хмф. Твою ложь видно невооруженным глазом, скудоумная необщительная девчонка.
«Настоящий преступник — дядя вдовы. Он переложил вину на секретаря, а себя выставил жертвой. Никакого убийства не было, это простой несчастный случай».
— Что?!
Далиан округлила глаза, распахнула роман и торопливо прочла концовку, а потом остолбенела. Видимо, Лисия не солгала.
— Гляжу, у вас интересы сходятся. Вот и хорошо, — обрадованно сказал Хьюи.
— Ага. Я определенно не прогадал, — закивал Джон.
Едва не плача, Далиан посмотрела на Хьюи и завопила:
— О чем вы говорите?! Эта малявка раскрыла мне весь сюжет! Да ее за это на посмертном суде такое ждет!
Лисия пропустила ее слова мимо ушей.
«Пойдем», — написала она и потянула Далиан за волосы. — «Я дам тебе одежду и свожу в ванну».
— Ты что задумала? — настороженно прищурилась библиодева.
«От тебя пахнет морем. От всей тебя».
— Фгх!..
Внезапно Лисия подошла к ней вплотную, наклонилась к волосам, прикрыв глаза, вдохнула полной грудью и с мечтательным выражением проговорила одними губами: «Но это приятный запах».
Далиан угрюмо промолчала.
4
Вскоре начало темнеть.
Лисия и Далиан вернулись в кабинет. Последняя надела зеленовато-голубое, цвета воды в южных морях, платье (очевидно, одолженное) и завязала длинные черные волосы в два хвоста, тем самым открыв тонкую шею.
— Удивительно, но ты выглядишь великолепно, Далиан, — восхитился Хьюи.
Библиодева поджала губы. Вероятно, она приняла это не за комплимент, а за то, как обычно хвалят шерсть собаки.
Но простое платье и правда отлично сочеталось с ее кукольным личиком. Если бы не замок на груди, грубые металлические ботинки и наручи, которые больше выглядели как кандалы, она бы сошла за самую обычную девочку.
Вероятно, она и сама осознавала это.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Столь тонкая одежда мне не по вкусу, — покачала головой Далиан, поправила соскользнувшую лямку и утомленно вздохнула.
— Ну, иногда нужно менять стиль. Спасибо, Лисия, — поблагодарил Хьюи.
Девочка без особых эмоций на лице опустила взгляд. Видимо, застесялась.
— Смотрю, они открылись друг другу. Нет, я не зря пригласил вас. Впервые Лисия такая радостная.
— Радостная? — переспросил Хьюи, искоса взглянув на бесстрастную Лисию. — А ты отлично понимаешь ее, Макгиган.
— Пришлось привыкнуть, иначе было бы очень трудно, — кивнул Джон.
Юноша усмехнулся и посмотрел в окно.
Небо на востоке постепенно синело. Море переливалось под последними лучами солнца, как скопище драгоценных камней.
— Лейтам — красивый остров, Макгиган. Я и не знал, что ты вырос здесь.
Джон чуть помрачнел и прикрыл глаза.
— Красивый, да?.. В принципе, да, таким он выглядит со стороны.
— Что ты имеешь в виду?
— Здесь тебе не Брайтон, — сухо улыбнулся Джон. — Курортом Лейтам стал совсем недавно. Десяток лет назад тут никого не было, кроме рыбаков. Я вырос в крошечной деревушке, окруженной морем.
— То есть деревня и курорт развивались одновременно?
— Да. Причем на это ушла уйма денег, — кивнул Джон и едва заметно скривил губы от злости.
— Что-то пошло не так? — недоуменно спросил Хьюи.
— Большая прибыль без жертв невозможна. Не все местные успевают идти в ногу с переменами. — Он хохотнул. — Ну, я не в том положении, чтобы бурчать. В конце концов, мой отец был одним из тех, по чьей инициативе остров сделали курортом. Для того-то он и купил эту громадину.
— Понятно… — вздохнул юноша, оглядывая красивый, но пустой замок.
И тут раздался негромкий стук в дверь.
В кабинет вошел престарелый дворецкий. Лисия торопливо спряталась за Джоном.
— Мой господин.
— Что случилось?
— Вас желает видеть полиция.
— Ясно. Снова проблемы, — устало проговорил Джон и встал.
— Полиция? — нахмурился Хьюи.
— Смайта убили, вот они и явились задать свои вопросы. Процедура требует. Я же в какой-то степени местная знаменитость. Не волнуйся, я быстро.
Джон вышел.
В комнате повисло молчание, но не неловкое: далекий шум волн создавал приятную расслабляющую атмосферу.
Далиан тем временем подошла к высокому книжному шкафу и, сев перед ним, погрузилась в чтение.
Лисия тоже устроилась у стены и взяла с полки небольшую шкатулочку, в которой лежали красивые, отполированные морем камушки и ракушки — ее сокровище, скорее всего. Затем она откуда-то достала пеньковую веревку и принялась неловко плести бусы.
— Лисия, — позвал Хьюи. — Ты не знаешь, здесь есть где-нибудь книги, в которых записаны местные легенды и предания?
Девочка испуганно обернулась.
— Например… о морских демонах Лейтама? — с мягкой улыбкой продолжил Дисвард.
Лисия на мгновение округлила глаза, а затем покачала головой.
— Ясно… Ну да, вряд ли Макгиган заинтересовался бы таким, — вздохнул Хьюи.
Его бывший инструктор ожидаемо отдавал предпочтение руководствам к различным устройствам и справочникам по мореплаванию.
Из общей картины выбивалась только одна книга: старая, выцветшая, обитая промасленной тканью, вероятно, для лучшей влагозащищенности.
— Что это такое? — нахмурился юноша, увидев название на незнакомом языке, и потянулся за ней.
Лисия охнула и выхватила книгу у него из рук. Отчего-то она перепугалась не на шутку.
— Лисия, ты чего?
Девочка покачала головой и выбежала из кабинета через маленькую дверь в дальней стене.
— Что это на нее нашло? — озадаченно проговорил Хьюи, глядя ей вслед.
Далиан бесстрастно посмотрела на него, открыла рот, намереваясь что-то сказать, но передумала и вернулась к чтению.
5
На следующее утро Хьюи попросил у Джона машину и отправился на прогулку по острову. Лисия выступала гидом.
Далиан сперва упрямилась, но потом с огромной неохотой составила им компанию. Видимо, не хотела оставлять их вдвоем.
Девочки сидели сзади и увлеченно читали. Налаживать контакт они не собирались, но и препираться не спешили.
Хьюи остановился неподалеку от порта, там, где открывался изумительный вид на море.
Скоростной паром до сих пор стоял у причала.
Джон сказал, что Смайт был не первой жертвой морских демонов. Несколько дней назад некто Бентли, один из богатейших людей Лейтама, вышел порыбачить — это было его хобби — на личной яхте вместе с друзьями. Те оставили его одного всего на пару минут, а когда вернулись, то нашли уже мертвым. В животе Бентли зияла огромная дыра, вокруг валялись куски мяса. На него как будто напал кто-то большой и злобный.
К слову, это произошло именно там, где, как считалось, обитали демоны — среди необычных скал в нескольких километрах от мыса, на котором стоял замок Макгиганов.
Хьюи заинтересовался происшествием и захотел осмотреть место преступления хотя бы издали.
Стоял штиль, море было гладким, как зеркало, отражающее небесную синеву.
«Как будто никакой трагедии и не происходило», — щурясь от солнца, подумал юноша.
— О, Хьюи, Далиан? — послышался звонкий голос.
К ним от пляжа приближалась женщина.
Далиан подняла голову, узнала ее и скривилась.
— А, это ты… с морской болезнью.
— Лукреция. Рада, что мы снова встретились. А это кто? Подруга твоя?
Морской биолог Лукреция Ланг провокационно выпятила пышную грудь и протянула руку Далиан.
— Не припомню, чтобы хотела встречаться со всякими женщинами, — игнорируя ее, пробрюзжала библиодева.
Лукреция хмыкнула и с улыбкой посмотрела на Хьюи.
— Что вы здесь делаете? Видами любуетесь?
— Ну, что-то в этом духе. Проверить кое-что хотел, — усмехнулся Хьюи, стараясь не смотреть в сторону ее груди.
— Проверить?
— Лейтамских морских демонов. Да и о вчерашнем происшествии неплохо было бы разузнать.
— А-а, понятно. Я могла бы проконсультировать вас, — гордо уперев руку в бок, ответила Лукреция.
— Вы что-то знаете?
— Дежурный в отеле оказался болтливым малым и сам рассказал мне все. Я так поняла, местные знают не больше нашего.
— О демонах или убийстве?
— А у вас отличная машина. Макгигана? — резко сменила тему Лукреция.
Хьюи пожал плечами и посмотрел на Роллс-Ройс.
— Да.
— Одно слово — денежный мешок, — кокетливо улыбнулась Лукреция. — Его отец, погибшие мистер Смайт и мистер Бентли, а также мистер Вернон и сэр Хэйкрофт — пятеро знаменитых богачей Лейтама. А ведь раньше они были самыми обычными людьми.
— М-м, — протянул Хьюи.
«Макгиган тоже говорил, что чуть больше десяти лет назад здесь стояла небольшая рыбацкая деревушка. Курорт-то совсем новый».
— Островитяне утверждают, что они прибрали к рукам сокровища морских демонов.
— Сокровища… демонов?
— Ага. Лейтамские демоны с давних времен нападают на людей и топят суда, забирают ценности и хранят их где-то здесь, в своем логове. Пятнадцать лет назад эти пятеро устроили демонам геноцид, забрали их сокровища и пустили их на развитие острова.
— Где доказательства?
— Да какие доказательства. Это же просто слухи, — засмеялась Лукреция.
Далиан фыркнула, не поднимая головы от книги.
— Обычные выдумки деревенщин. Полнейшая чепуха. Оправдания бедняков, которые стыдятся нищеты и очерняют богачей.
— Да, я согласна с тобой, — на удивление серьезно кивнула Лукреция. — Но они действительно достали откуда-то огромные деньги и благоустроили остров. А потом двое из пятерых погибли при загадочных обстоятельствах.
— Понятно, — задумчиво проговорил Хьюи. — Так вот почему местные не высмеяли фантастическую версию с демонами. Они подумали, что убийство мистера Смайта — это акт мщения.
— В момент убийства он находился на собственном корабле, где, вроде, забронировал целую палубу и поставил на входах охрану. Другие пассажиры не смогли бы приблизиться к нему и убить, — покачала головой Лукреция и указала на синее море. — А вот с воды подобраться было проще. Я бы предположила, что какой-то умелец забрался по борту быстро идущего парома… Кто, как не демон, способен на такое.
— Хочешь сказать, демон взобрался по борту и откусил ему голову, — высокомерно прищурилась Далиан.
— Я готова выслушать другое рациональное объяснение, — улыбнулась женщина. — Кроме того, мистера Бентли тоже убили в море. А ведь он был одним из тех, кто украл сокровища.
— Демоны мстят за кражу? Но почему сейчас, пятнадцать лет спустя? — непонимающе склонил голову набок Хьюи.
— А ведь и правда, — Лукреция поморгала. — Почему?
— Кому были выгодны смерти мистера Смайта и мистера Бентли?
— Не знаю, но ненавистников у них было хоть отбавляй. Говорят, совсем недавно оппозиционное движение мистера Смайта добилось отмены плана по развитию южной части острова.
— Отменило? Зачем? — удивился Хьюи.
Благоустройство и туризм были источником дохода Смайта и остальных. Получается, они ставили палки сами себе в колеса.
— Официальная причина — сохранение экосистемы, но я подозреваю, что дело тут в конфликте интересов, — безразлично ответила Лукреция.
— Может, сам подрядчик таким образом устранил помехи и сбросил вину на демонов?
— Отличный план. Но как? — весело спросила Лукреция.
У Хьюи ответа не было.
Смайт и Бентли погибли в море. В обоих случаях убийца проник на корабли незамеченным и оборвал жизни жертв ударами страшной силы. Все указывало на чудищ.
— …
Слушавшая их разговор Лисия внезапно заволновалась, побледнела и отложила книгу.
Лукреция расспросила Хьюи о ней и охнула.
Раз Макгиган-старший был одним из тех, кто украл у демонов сокровища, то его сын, очевидно, унаследовал их, что делало Джона вероятной следующей жертвой. Естественно, племянница Лисия встревожилась.
— А-а, ну… Ты не волнуйся, — заставив голос звучать веселее, натянуто проговорила Лукреция. — Демоны ненавидят не самого мистера Макгигана, а его отца. Так что следующим умрет либо мистер Вернон, либо сэр Хэйкрофт.
— Да ты у нас мастер успокаивать, — бросив на нее косой взгляд, сокрушенно вздохнула Далиан.
— Защищаешь подругу? Так ты, оказывается, добрая.
— Никого я не защищаю. С чего это я должна беспокоиться о чувствах этой малявки? — пробурчала библиодева.
— Ага, то есть ты не отрицаешь, что она твоя подруга, — широко улыбнулась Лукреция.
— ?!
— Лукреция, насколько я помню, вы назвались морским биологом, — сказал Хьюи.
— Да, а что? — кокетливо взглянула на него женщина.
— Как вы считаете, морские демоны существуют в действительности?
— Как специалист, я предпочту не давать конкретный ответ. Человечество многого не знает о подводных глубинах. Я не удивлюсь, если где-нибудь спокойно живет морской народ, о котором люди даже не слышали, — необычайно уклончиво ответила она.
— А на Лейтамских островах?
— М-м, наверное, нет. Уже… — многозначительно добавила она.
Хьюи прищурился.
Внезапно Лисия громко ахнула и прикусила губу.
— Что случилось, Лисия? — удивился юноша.
Далиан проследила за направлением ее взгляда и резко указала на пляж.
— Смотри, Хьюи!
— Э?
Дисвард обернулся и посуровел.
На берегу местные рыбаки окружили лодку, а точнее, что-то вроде шлюпки с фрахтового судна — деревянный каркас, на который натянута ткань. Внутри лежал моряк в окровавленной одежде.
— Что там произошло? — обратился Хьюи к проходящему мимо мужчине.
Тот недоуменно посмотрел на него и возбужденно ответил:
— Крушение. Потонул корабль, и из экипажа выжил всего один человек. Поверить не могу… Сегодня же море такое спокойное. Как?
— Потонул? — переспросил Хьюи.
— Фрахтовик «Блю Корал» \* , принадлежавший господину Вернону. Он испугался, что месть настигнет и его, и хотел убежать в королевство, но утонул вместе со своим судном. Все, кто был свободен, отправились на поиски выживших, но никого не нашли.
— На мистера Вернона… напали морские демоны?
Хьюи приложил руку ко лбу так, словно ощутил головокружение.
«А ведь Лукреция назвала его следующей жертвой… Одного из пяти расхитителей».
6
Они вернулись в замок под вечер.
Джон принял Хьюи в личной комнате, которая точно соответствовала образу отставного солдата — минимум мебели, зато стены увешаны револьверами и винтовками, трофеями военной карьеры.
— Макгиган, ты не меняешься, — усмехнулся Хьюи. — Я как будто снова в лагере.
— Я не могу уснуть, пока не переберу и не смажу их. Старая привычка. Укоренилась так глубоко, что не выдернуть, — оправдался Джон тоном ребенка, которому выговорили за шалость, а затем прислонился к подоконнику большого окна, выходящего на море. — Прости, Хьюи. Сам пригласил вас, а даже остров не показал.
— Ничего страшного. У вас же тут трагедия за трагедией. Местным знаменитостям нелегко приходится, — сочувствующе ответил юноша.
Маленький Лейтам потерял двух влиятельнейших людей и, скорее всего, получил сильнейший удар по экономике. Многие островитяне ударились в панику и молили Джона о помощи, так что Макгиган-младший с самого утра принимал их и очень устал.
— Где девочки? — внезапно спросил он.
— Далиан у тебя в кабинете, а Лисия вернулась к себе. Устала, похоже… Наверное, надо было оставить ее дома. Прости.
— Ерунда. Просто в силу некоторых обстоятельств она очень быстро устает… Значит, судно Вернона потонуло.
— Ты уже знаешь?
— Слышал. Мертвым его не нашли, но и выжить он вряд ли мог.
— Ага, — кивнул Хьюи. — Макгиган, ты предполагал, что это произойдет?
— Ты про что?
— Про ваших демонов. Из пяти расхитителей троих убили, двое остались. Следующей целью можешь стать ты.
— Ты прав, — не меняясь в лице, ответил Джон.
— Ты поэтому позвал нас? — посмотрев ему в глаза, спросил Хьюи. — Чтобы в случае чего мы сберегли Лисию?
— Я подумал, что вы подходите для этого. К счастью, мисс Далиан сошлась с Лисией, а присматривать за одной или за двумя — не такая уж большая разница, правда ведь, Хьюи?
— Ты это сейчас серьезно? — поморщился Дисвард.
Джон сразу пошел на попятную:
— Нет. Прости, пошутил.
— Ох-х… Макгиган, что произошло пятнадцать лет назад? Твой отец и его подельники действительно уничтожили морских демонов и забрали их сокровища?
— В какой-то степени. Конечно, народная версия — это полный бред, но кое в чем она перекликается с реальностью.
— То есть сокровище существовало?
— Нет, Хьюи. Отец и его дружки украли нечто более ценное, — горько и даже зло проговорил Джон и опустил взгляд.
— Макгиган, да что произошло-то?..
А в следующее мгновение прогремел взрыв.
Ударная волна сбила Хьюи с ног. Крепостная стена рухнула. Ветер донес резкий запах пороха.
— Что?!
— Хэйкрофт?! — выглянув из окна в коридоре, прорычал Джон.
Через взорванные ворота прошла группа вооруженных мужчин.
— Слишком рано.
Похоже, Макгиган подозревал о чем-то таком.
— Что происходит?! — воскликнул Хьюи. Хэйкрофт, еще один богатей, был последним выжившим из пятерки. — Это личная охрана сэра Хэйкрофта? Почему они напали на тебя?
— Потом объясню. Бери Лисию и беги. Она знает потайной выход из замка.
— А ты?
— Выиграю вам время.
— Один? Сдохнуть захотелось?! — закричал Хьюи.
Джон усмехнулся и взял прислоненную к стене большую винтовку.
— Не волнуйся, Хьюи. Это мой дом, я знаю здесь каждый уголок, так что справлюсь. Ты же знаешь, как я стреляю.
Юноша скрипнул зубами и с досадой кивнул.
— Ладно, потом так потом. Только не вздумай погибнуть.
7
Оставив за спиной перестрелку, Хьюи ворвался в кабинет. Далиан в привычном черном одеянии сидела на коленях перед книжным шкафом и, несмотря на взрывы, преспокойно читала.
— Далиан!
— Чего расшумелся, пустоголовый? В кабинете нужно вести себя тихо, — холодно откликнулась она.
— Да оторвись ты от своей книги. На нас напали.
— И кто же? Всякие морские демоны?
— Нет, не демоны, а наемники сэра Хэйкрофта.
— Хэйкрофта? Кто это?
— Богатый старик с этого острова. Один из тех, кто забрал у демонов сокровища.
— Понятно. — Далиан закрыла книгу и провела по губам пальцем. — Выходит, трех богачей убили в море не мстящие демоны, а свои же? Между ними кошка пробежала?
— Думаешь? Но тогда многое не сходится.
— Смеешь насмехаться над моим мастерством логики, исполнитель роли трупа? — надулась библиодева.
— А что сразу трупа?
— В любом случае нас это не касается.
— Вот только напавшие так не думают. Где комната Лисии?
— Вон, — указала Далиан на маленькую дверь в дальней стене.
Хьюи открыл ее и увидел длинную узкую темную лестницу, которая, видимо, вела в подвал.
— Подвал? Почему там? — прищурился он.
— Этой соне в мрачном подвале самое место.
— Вряд ли дело в этом… Так, пошли, у нас нет времени.
Услышав в коридоре топот ног, Хьюи коротко выдохнул и подхватил Далиан под мышку.
— Отпусти меня, Хьюи. Я еще не дочитала!.. — брыкаясь, заголосила библиодева.
— Да забудь ты про нее!
— Нет! Там продолжение!..
Не обращая больше на нее внимания, юноша начал спускаться по сыроватой каменной лестнице.
Запахло солью.
Вскоре он оказался в подвале… Ну как, подвале, скорее, большой природной пещере. Стены и потолок были укреплены стальными балками, виднелись подъемный кран и лебедка, мрак разгоняли электрические лампы.
«Это не спальня, а верфь для подлодок, что ли…»
— Куда это мы попали? Неужели Лисия спит прямо здесь?.. А, морская вода? — удивился Хьюи, ступив в лужу.
Воздух напитался влагой, слышался плеск волн — видимо, пещера соединялась с морем.
— Моя книга…
Нывшая Далиан внезапно замолчала, подняла голову и посмотрела прямо на девочку, стоявшую неподалеку.
— Лисия? — недоуменно проговорил Хьюи.
Ее серые волосы промокли, платье прилипло к телу, у ног натекла лужица.
А к груди она прижимала книгу из древней страны, которую забрала из кабинета Джона.
— Лисия, прости, что мы вошли без спроса, но Макгиган попросил взять тебя и бежать, — твердо сказал Хьюи. Дрожь и грохот чувствовались даже здесь. — На нас напали люди Хэйкрофта. Макгиган задержит их, а ты спасешься.
Девочка тихо охнула, а потом рванула было к лестнице, но Хьюи вовремя схватил ее за тонкое запястье.
— Лисия, нет! Макгиган выигрывает время специально для тебя. Если ты останешься, то и ему придется.
Однако Лисия замотала головой и рванулась с неожиданной силой. Хьюи невольно выпустил Далиан и схватил девочку второй рукой.
Библиодева даже возмущаться забыла, как увидела обложку книги Лисии.
— Все-таки она, да?.. Значит, малявка, ты…
Девочка испуганно застыла.
И тут…
— У-ух?!
Подвал содрогнулся намного сильнее, чем прежде.
— Взрывчатка?!
Хьюи заметно переполошился.
«Не смогли пробиться и подорвали Макгигана вместе с замком? Судя по силе удара, там, наверху, камня на камне не осталось».
Лисия опустошенно села на пол, и тут прямо у нее перед носом что-то вжикнуло, а затем загрохотали выстрелы, и под ногами Хьюи брызнули искры.
— Хьюи! — закричала Далиан, указывая на лестницу, по которой сбегáли несколько мужчин.
— Черт! Они уже здесь!
Юноша выхватил револьвер из кармана сюртука и, прикрывая собой девочек, открыл огонь на подавление.
Внезапно Лисия выскользнула у него из хватки.
— Стой, Лисия!
— Книга!
Далиан ткнула пальцем в лужу, где лежал старый томик. Наверное, девочка уронила его, когда прогремел взрыв, а сейчас хотела поднять.
Она уже вытянула руку, как вдруг шальная пуля откинула его.
— Лисия?!
С перекошенным от отчаяния лицом, тяжело дыша Лисия упала и беззвучно закричала.
Хьюи остолбенел и ошеломленно вытаращил глаза.
Девочка тускло засветилась, ее контуры чуть задрожали, ноги срослись, их покрыла серебристая чешуя, вместо ступней вырос полупрозрачный рыбий плавник, а на спине появились длинные красивые щупальца, оскалившиеся пастями с острыми клыками.
— Лисия, ты…
Это уже был не человек, но и не зверь и не рыба.
Лисия превратилась в странного монстра — легендарного лейтамского морского демона.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Нападавшие испугались и принялись палить во все подряд, пока не кончились патроны, а потом достали из нагрудных карманов военной формы небольшие овальные предметы, в которых Хьюи с ужасом признал гранаты.
«С ума сошли! Здесь же закрытое пространство. Нигде не укрыться!»
— Ложись, Далиан!
Юноша толкнул ее на пол и накрыл собой.
— Стой, Хьюи! Малявка же еще!..
Гранаты упали на пол, сработали ударные взрыватели.
Хьюи ощутил дуновение смерти и затаил дыхание, как вдруг их с Далиан что-то откинуло.
Точнее, кто-то — Лисия. Она с нечеловеческой силой швырнула их в канал, соединенный с морем. Течение тут же подхватило их и поволокло прочь.
Сюда практически не доставал свет, поэтому вспышка взрыва показалась особенно яркой.
— Лисия! — заорал Хьюи, а в следующее мгновение девочку похоронило под завалом камней.
8
Очнувшись, Хьюи обнаружил себя лежащим у скал, о которые разбивались высокие волны.
— Ты быстро пришел в себя, самоубийца-неудачник, — холодно сказала Далиан и помотала головой. Вокруг разлетелись брызги.
Оказывается, Хьюи даже в бессознательном состоянии не отпускал ее, защищая от вероятной угрозы.
— Могла бы и помягче выразиться.
— Закрой рот. И еще, сколько ты будешь жаться ко мне, топор? Я тебе не спасательный круг, — нарочито бесстрастно, как будто скрывая смущение, ответила Далиан и отцепила его руку.
— Ха-ха, а ты, оказывается, заботливая!
— Замолчи! — прорычала библиодева и зло взглянула на женщину в белом халате, сидевшую на камне.
Хьюи приподнялся и недоуменно посмотрел на нее.
— Лукреция?.. Это вы спасли нас?
Биолог кокетливо поправила мокрые волосы, улыбнулась и указала куда-то вдаль.
— Я заметила, куда вас вынесло из канала.
Повернувшись в ту сторону, Хьюи сперва заметил замок Макгиганов, а потом и вход в пещеру на уровне моря.
«Лисия знала, что туннель ведет прочь из замка и специально вытолкнула нас в канал, чтобы спасти…»
— Далиан, я уже второй раз вытаскиваю тебя из воды. Будем считать это за погашение долга? — весело спросила Лукреция.
Библиодева раздраженно отвернулась.
— Не припомню, чтобы просила кого-то о спасении.
— Правда? Да неужели? А кто тут разве что не плакал, пока Хьюи не начал дышать?
— Закрой свой рот, женщина, и не неси бессвязный бред! — поспешно воскликнула Далиан.
Впрочем, Лукреция уже повернулась к Хьюи.
— Я видела, как из замка мистера Макгигана выходили люди в военной форме. Кажется, личная охрана сэра Хэйкрофта. Что у вас там произошло?
— Не знаю. Но Лисия… — Хьюи страдальчески прикусил губу.
Лукреция склонила голову набок.
— Если вы про ту девочку, то ее увели в дом сэра Хэйкрофта.
— Увели? То есть она жива? — мгновенно воспрянул духом Дисвард.
— Н-ну да. Наверное, — нервно кивнула Лукреция. — Мне так показалось издалека.
— Ясненько…
Юноша выжал полу сюртука и встал.
«Так, синяки, ссадины, ушибы… Можно сказать, легко отделался».
— Пойдете назад в замок мистера Макгигана? — обеспокоенно спросила Лукреция.
— Ну да, — пожал плечами Хьюи.
— А можно и мне с вами?
— Как пожелаете. Но там может быть опасно.
— Спасибо.
«Вот же любопытная», — усмехнулся Хьюи, глядя на Лукрецию, которая сразу вырвалась на несколько шагов вперед.
Далиан недовольно вздохнула, но возражать не стала.
Замок был разрушен куда сильнее, чем они предполагали.
Всюду валялись битые кирпичи, в земле остались ямы, валялись тела нападавших, сильно пахло порохом.
Слугам, похоже, удалось сбежать.
Миновав изрешеченный пулями коридор, они вошли в кабинет и замерли: в них целился из карабина высокий мужчина.
— Макгиган, не стреляй! Это я! — подняв руки, закричал Хьюи.
— Хьюи? Так ты выжил, — обрадовался Джон и расслабленно опустил винтовку.
Юноша заметил у него на плече кровоточащую рану и опустил взгляд.
— Прости, Макгиган. Лисия…
— Знаю. Подручные Хэйкрофта схватили ее, — спокойно сказал Джон. Похоже, о прорыве в подвал ему было известно. — С ее помощью Хэйкрофт хочет во всеуслышанье объявить, что Смайта и остальных убили морские демоны. Поэтому он пришел не за мной, а за ней.
— Демоны, значит, — сжав кулаки, повторил Хьюи. — Она… Макгиган, кто такая Лисия? Неужели настоящий морской демон?
— Да. Но она никого не убивала, — кивнул Джон и поднял то, что осталось от книги Лисии.
— Это…
— Ее написали не для людей, — перебила Хьюи Далиан.
— Что?
— Это «Книга очеловечивания», призрачная книга для нечисти, в которой описан процесс превращения в человека подводных существ, на человека не похожих.
Глядя на уцелевший фрагмент текста, составленного из загадочных символов, Хьюи изумленно покачал головой.
— Призрачная книга для нечисти… Значит, Лисия с ее помощью превратилась в человека, а вернулась в исходный вид…
— Да. Потому что выстрел нарушил целостность призрачной книги, — безэмоционально закончила Далиан.
— Так ты догадывалась, что Лисия — морской демон?
— Начала подозревать, когда увидела ее с книгой.
— Ясно, — выдохнул Хьюи, еще раз мысленно прогнав сцену в подвале.
Девочка-нечисть, притворяющаяся своей среди людей, могла сбросить маскировку и отдохнуть только в темном подвале.
— Эти морские демоны временами посещают Лейтам, и все старые рыбаки знают о них, — ни к кому конкретно не обращаясь, сказал спускавшийся по лестнице в подвал Джон. — Они только на лицо ужасные, но добрые внутри. Они не глупее нас и не любят бессмысленных конфликтов. Нептун, Главк Морской, Ньёрд, Мананнан Мак Лир \* — вероятно, все эти и другие боги на самом деле были морскими демонами.
Гранаты немного покорежили подвал, но сильного урона не нанесли, даже половина ламп уцелела.
Лисии, конечно, нигде не было.
Осматривая мокрый пол, Джон продолжил:
— Они проводят большую часть жизни в море и редко контактируют с людьми, но раз в несколько лет возвращаются на Лейтам, чтобы завести детей. Здесь их родина.
Хьюи хрипло охнул, Далиан с Лукрецией хранили молчание.
— Неужели… сокровище, которое они украли, это…
— Да, Хьюи, это их родина, — грустно сказал Джон. — Пятнадцать лет назад мой отец, Хэйкрофт и остальные трое получили от военных огромные деньги за то, что зарыли на безлюдном острове металлические цистерны. Эти деньги и легли в основу развития Лейтама. Вот оно, якобы сокровище морских демонов.
— А что было в цистернах, Макгиган?
— Да ты и сам наверняка догадался, — невесело улыбнулся Джон. — Страшное химическое оружие, которое использовалось во время войны как нашими, так и врагами. Летальный газ.
— Газ?.. — ошеломленно переспросил Хьюи.
— Со временем металл сгнил, и в позапрошлом году газ просочился наружу, за одну ночь убив морских демонов, которые как раз приплыли на остров. Должно быть, они до самого конца не понимали, что отравились им. Я случайно нашел их и тогда узнал, какой грех совершили отец и остальные.
— А Лисия тогда…
— Да, — кивнул Джон. — Она — единственная выжившая. Чистая случайность: она отстала от мамы и не успела вылезти на берег вместе со всеми. Только я не знаю, повезло ей или нет.
Выйдя в отставку и вернувшись на родину, он обнаружил гору демонов, погибших из-за военного химического оружия.
Случившееся стало для Джона большим ударом: газ захоронил его отец, а доставила его сюда армия королевства, которому он долгие годы служил верой и правдой.
— Этот подвал ты сделал специально для Лисии?
— Да. Она жила здесь, пока не заполучила призрачную книгу.
Несколько книжек и маленькая шкатулка с камушками и ракушками — вот и все вещи Лисии.
— Зачем ты убил мистера Смайта и остальных? — с напускной непринужденностью спросил Хьюи.
Джон удивленно посмотрел на него и внезапно засмеялся.
— Так ты знал об этом? Да, голова у тебя всегда варила.
— Я понял это после нападения людей Хэйкрофта. А точнее, когда увидел у тебя в комнате не обычную снайперскую винтовку, а немецкое противотанковое ружье под тринадцатимиллиметровый патрон. Монстра, который насквозь пробивает бронепластину в двадцать пять миллиметров толщиной, — не скрывая гнев, громко сказал Хьюи. — Твоя комната выходит в сторону моря. Вокруг острова разбросано много рифов, поэтому корабли идут по четко определенным маршрутам, причем очень медленно. А еще я запомнил эти скалы странной формы, мы как раз между ними проходили на рыболовецком судне.
— Но от замка до мест преступлений около двух километров.
— Ты отличный стрелок, и по медленно движущейся цели попадешь даже с двух километров. Тринадцатимиллиметровая пуля способна разорвать и голову, и тело человека… как при нападении огромного чудища.
Джон не возражал. Поговорка «молчание — знак согласия» как нельзя лучше подходила к этой ситуации.
— Мистер Макгиган, вы и мистера Вернона убили? — негромко спросила Лукреция.
— Да. Думаю, именно поэтому Хэйкрофт напал на меня. Трое убиты, он не при делах, значит преступник я. Но я не ожидал, что он так быстро прибегнет к силе.
— Ты хотел убить их ради Лисии?
— Нет. Их смерть не вернула бы к жизни демонов. Но я не мог допустить, чтобы история повторилась! — неожиданно повысил голос Джон.
— Прости, что?
— Лисия… Я обязательно вызволю ее. Остальное за тобой, Хьюи, — добавил Джон, внезапно развернулся и побежал.
— Макгиган?!
Никто не успел перехватить его, и Джон исчез во тьме. Хьюи бросился за ним, но опоздал: тяжелая деревянная дверь была заперта.
— Ты что, пойдешь за Лисией один?! — закричал Дисвард, пиная дверь.
— Но как он справится один? — удивилась Лукреция.
Пещера соединялась с морем и выходила к скальной гряде, куда выкинуло Хьюи и Далиан. По тем водам прошла бы разве что маленькая яхта, но она для операции по спасению не годилась.
На первый взгляд запирать их в подвале было бессмысленно.
Внезапно пещера содрогнулась от звукового удара. Барабанные перепонки едва выдержали резкий грохот.
— Что это такое? — зажав уши, закричала Далиан.
— Черт! Истребитель?! — охрипшим от волнения голосом воскликнул Хьюи.
— Истребитель? Но на острове нет взлетной полосы! — удивленно сказала Лукреция.
Попутно Хьюи заметил свой револьвер, который выпал при взрыве, и поднял его.
— Это гидроплан. Он может взлетать и садиться на море. Изначально здесь был ангар для боевых гидросамолетов.
— А!.. Так вот как он потопил корабль мистера Вернона! — округлила глаза Лукреция.
Выходит, Джон на гидроплане вылетел из замка, разнес на куски фрахтовик и вернулся незамеченным.
— Черт!
Хьюи выстрелом разбил замок на двери, пинком открыл и вбежал было в ангар, но тут же отскочил назад, чтобы его не раздавил самолет.
— Стой, Макгиган! Макгиган! — заорал он, и эхо подхватило его крик.
Оставляя за собой белый след, гидроплан разогнался по воде и взмыл в небо.
9
Хэйкрофт жил в богатом районе — на самом высоком холме острова.
Найти его дом не составило никакого труда: он яростно пылал. Джон изрешетил его из пулемета и закидал бомбами, разгоняя охрану.
— Самолет! — закричала Лукреция, приметив горящий гидроплан во дворе.
— Да, вижу. Макгиган сработал эффектно, — раздраженно откликнулся Хьюи, сжимавший руль Роллс-Ройса.
Выстрелов не было слышно. Видимо, бой уже закончился.
Хьюи остановился перед домом, вышел из машины и передал Лукреции, сидевшей рядом с ним, толстую пачку документов.
— Вот, держите. Как вернетесь в королевство, отошлите их по почте.
— Хорошо, сделаю, — по-военному отсалютовала Лукреция и кивнула.
Хьюи усмехнулся.
— Далиан, ты пойдешь с ней.
— Нет, — отвернувшись, хмуро ответила библиодева.
— Далиан, призрачной книги Лисии больше нет. Тебе не нужно рисковать своей жизнью.
— Нет, я пойду с тобой. Нас пригласили на остров, чтобы мы позаботились об этой малявке, — стояла на своем она.
— Далиан… — Хьюи вздохнул. — Ну ладно.
— Тогда чего ты тормозишь? Ну и черепаха.
Не дожидаясь его, Далиан миновала ворота и направилась к парадному входу. Дисвард взял наизготовку револьвер — хотя пуль в нем осталось совсем немного — и поспешил следом.
— Полнейшая безвкусица, — высокомерно произнесла девушка, оказавшись в холле.
Дорогие вазы и картины, резные перила и украшенные золотыми листьями обои — вычурная роскошь.
— Просто он нувориш \* … М-да, здесь чересчур просторно. Как тут искать Макгигана? — усмехнулся Хьюи и направился на второй этаж.
Морской ветер раздувал и без того бушующее пламя, в коридорах стоял плотный дым, идти приходилось разве что не наощупь.
Они достаточно долго плутали по незнакомому дому и наконец услышали неподалеку выстрел.
— М?!
— Сюда, Далиан!
Схватив ее в охапку, Хьюи бросился бежать и ворвался в комнату в самом центре дома. Из нее открывался прекрасный вид на остров.
На полу истекал кровью Джон.
— Макгиган!
— А ну застыл! — закричал с дивана низкий пожилой мужчина. Он выглядел настоящим джентльменом и даже сошел бы за местного управляющего… если бы молчал.
— Вы Хэйкрофт? — повернувшись к нему, спросил Хьюи.
— Ты сам кто такой? — с презрительной улыбкой на губах, но холодом во взгляде спросил тот.
Юноша медленно опустил револьвер: Хэйкрофт держал на прицеле лежавшую у его ног и связанную цепями Лисию. Очевидно, с ее помощью он обезоружил Джона, а потом всадил в него пулю.
— Друг Макгигана и Лисии, — бросил Хьюи.
«Ситуация хуже некуда. Хэйкрофт один, но Лисия в заложниках. Медлить нельзя, иначе набежит охрана. Самого Хэйкрофта, может, и удастся завалить, но сбежать с раненым Макгиганом и Лисией будет крайне тяжело».
— Лисии? Этого демона? — весело переспросил старик. — Друг демона… Не, в голову взять не могу. Зачем рушить прибыльную схему ради этого монстра? И Смайта с остальными убили, теперь один головняк будет сферы интересов делить.
— Прибыльная схема? — вздохнул Хьюи. — Вы говорите о том, как надавили на подрядчика и свернули план по облагораживанию южной части острова? Насколько я помню, вы прикрывались защитой окружающей среды, но на самом-то деле все иначе. С вами снова связались высшие военные чины и предложили опять захоронить там химическое оружие. Как и пятнадцать лет назад.
— Ну да. А что, какие-то проблемы? — не стал спорить Хэйкрофт и засмеялся. — Сынок старого Макгигана мог бы не пыжиться. Ну грохнул бы он нас, и что? Вояки по-любому выбросили бы эту химию, оставшуюся после войны. Хоронить ее по правилам — это тратить огромные деньги. Ваши и наши — налоги, короче говоря. А вот закопать на необитаемом острове будет намного дешевле. Никто даже не заметит, если произойдет утечка. Ну подумаешь, несколько монстров сдохнет.
— Да-да, — пренебрежительно усмехнулся Хьюи. — А вы не боитесь, что правда все равно всплывет на поверхность? Например, после вашей смерти можно пригласить на Лейтам университетскую комиссию и репортеров, и вы уже не помешаете им.
— Это ничего не изменит, мальчик. Не надавим мы, надавит армия. Или же ты устроишь спектакль с этими демонами и будет ратовать за защиту природы, а?
Дисвард сочувствующе покачал головой.
— Говорите, армия не даст ничего сделать? А как вам такое?
— Что?
— У меня есть знакомая в ютландском издательстве. И я уже направил ей документы по сделкам пятнадцатилетней давности.
— Ютландском?! — воскликнул Хэйкрофт, улыбка застыла на его лице.
— Какой бы силой военные ни обладали, заткнуть иностранные газеты не так-то просто. Тем более в той стране полно жертв этого газа. Восстания будет не избежать, — стараясь убедить старика, сказал Хьюи. — Сэр Хэйкрофт, не сопротивляйтесь. Отпустите Лисию и откажитесь от нового полигона, и мы обещаем, что не предадим дело огласке.
И он в качестве дополнительного аргумента снова поднял револьвер.
Впрочем, Хэйкрофт засмеялся и покачал головой.
— Вынужден отказаться, мальчишка.
— Что?!
Ворвавшиеся в комнату телохранители мгновенно взяли их в плотное кольцо. Они действовали настолько быстро и слаженно, что даже Хьюи не сразу опомнился. Напавшие на Джона и рядом с ними не стояли.
— Бывшие солдаты? Так вот как осуществляется посредничество между вами и армией.
«Шестеро. Слишком много, не справлюсь», — раздосадованно подумал юноша и отбросил револьвер.
Хэйкрофт довольно засмеялся.
— У меня численный перевес, мальчишка. Итак… Как бы мне с вами разделаться?
Он встал, медленно подошел к Джону и приставил к его ноге револьвер.
— Сперва, пожалуй, поговорим о твоей ютландской журналистке. Откажись от этой идеи, а не то…
Прогремел приглушенный выстрел, и Джон закричал. Из раны потекла кровь.
— Макгиган!
— Сам виноват, нечего было помогать монстру, — холодно проговорил Макгиган.
Хьюи прикусил губу. И тут…
Раздался высокочастотный звук.
— Гуо-о?!
Окна задрожали, солдаты застонали, а Хэйкрофт чуть не упал.
Лисия смотрела на Джона и, плача, издавала тот самый высокочастотный шум.
— Прекрати, монстр!
Хэйкрофт засадил ей пяткой по голове, и Лисия, слабо вскрикнув, на секунду прервалась. Она снова открыла было рот, но Хэйкрофт принялся избивать ее ногами.
— Лисия!
Хьюи сделал шаг к ней, но охрана навела на него оружие.
Внезапно Далиан заговорила:
— «Книга очеловечивания» этой малявки существовала не в единственном экземпляре. По всему свету ходят десятки, если не сотни ее копий.
— О чем ты толкуешь? — недоуменно посмотрел на нее Хэйкрофт.
Та по-кукольному бесстрастно ответила.
— Ты до сих пор не понял, старый нувориш? Не она одна обладала «Книгой очеловечивания». Среди нас живут фантастические существа, принявшие человеческий облик.
— Что?!
Хэйкрофт выронил револьвер. Не сам, ему помогло оскалившееся острыми зубами полупрозрачное щупальце, обвившее руку и переломившее ее с хрустом сухой ветки. Еще несколько таких же оплели его тело и приковали к месту.
— Ч-что это?! — заорал он.
Тем временем телохранителей тоже обезвредили.
Монстры лезли отовсюду, даже из окон и вентиляционных шахт.
На первый взгляд, прекрасные девы… только с хвостами и щупальцами. Легендарные морские демоны, как и Лисия.
— Д-демоны… Не может быть! Откуда они… взялись?! — завопил Хэйкрофт.
— Наверное… пришли отомстить. Как и гласят слухи, — с сочувствующей улыбкой ответила ему женщина в белом халате, незаметно появившаяся за спинами Хьюи и Далиан.
— Лукреция?! — остолбенел юноша.
Библиодева перевела взгляд на ее грудь и охнула.
— Если человек называет себя другом демона, то и демон может найти друга среди людей. Спасибо, что помогли Лисии, — кокетливо улыбнулась Лукреция и вытащила из ложбинки между грудями старую книгу в водонепроницаемой обложке.
— Это же…
— …«Книга очеловечивания»?!
Она прочла короткое предложение и, тускло засветившись, превратилась обратно в морского демона.
Щупальца оскалились на Хэйкрофта… но не напали, не было нужды.
Старик уже не дышал, на его лице застыло выражение бескрайнего ужаса.
Он умер, так и не поняв, что с ним произошло. Как и демоны в прошлом.
10
На следующее утро.
— Местные морские демоны погибли, но наш народ не вымер. Кстати, мы не одни такие. В морях и океанах по всей планете живет много существ, о которых люди пока ничего не знают. Кое-кто выбирается на берег и маскируется, как мы.
Лукреция сидела у кромки воды и улыбалась Хьюи, Далиан и Джону. Ее полупрозрачные щупальца покачивались на волнах.
— Я могу доверить тебе Лисию? — с нотками грусти в голосе спросил Джон, опираясь на трость.
— Да, конечно.
Лисия решила вернуться в море вместе с Лукрецией. Оставшись без копии «Книги очеловечивания», она потеряла возможность жить на суше, а бесконечно скрываться в подвале попросту не могла.
— Кстати, во всех убийствах можете обвинить нас. Вы выйдете сухим из воды, — легкомысленно предложила Лукреция.
Джон покачал головой. Он уже решил, что сейчас, после смерти пятерых виновников, раскроет правду о случившемся.
— Разве вы не проклинаете нас, людей, за ваших собратьев?
— Проклинаем? Ну… Вы неправильно нас понимаете, — грустно улыбнулась Лукреция.
— Как так?
— Вы не убивали демонов. Демоны всего лишь стали сопутствующими жертвами вашего отложенного самоубийства. Когда-нибудь, через сотни лет, созданные вами яды вас же и убьют.
Джон помолчал, переваривая ее слова.
— Пожалуй, соглашусь, — наконец усмехнулся он и посмотрел на Лисию.
— Ты уверен, Макгиган?
— Уверен. Не могу же я навечно закрыть Лисию в том темном подвале.
Он подошел к воде, опустился на колени и погладил «племянницу» по голове.
— …
Та робко протянула ему собственноручно сплетенное ожерелье — гладкие камушки и ракушки на пеньковой веревке. Просто, но красиво.
Джон изумленно принял его, а потом закрыл глаза, чтобы не заплакать, и одними губами сказал:
— Спасибо… Будь счастлива.
Лисия кивнула и уже хотела уплыть, как вдруг Далиан окликнула ее:
— Подожди, Лисия.
Девочка обернулась.
Библиодева протянула ей старинную книгу, обернутую промасленной тканью.
— Вот, возьми. Так ты когда-нибудь снова вернешься на сушу.
— Оригинал «Книги очеловечивания»?! Он же ужасно ценный! Откуда ты его взяла?! — ошеломленно проговорила Лукреция, а потом обратила внимание на замок Далиан. — А-а, ясно… Я слышала о черной библиодеве. Говорят, она охраняет вход в библиотеку Данталиан, где содержится девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг. Так ты — это она?
Далиан не ответила, а Хьюи пожал плечами и улыбнулся.
Лисия взяла книгу и что-то написала пальцем на ладони Далиан.
Библиодева удивленно округлила глаза, а потом едва заметно улыбнулась.
Солнце еще не успело оторваться от горизонта, а два демона уже вернулись в родную стихию. Джон отправился в поселок по своим делах. На пляже остались только Хьюи и Далиан.
Библиодева смотрела на море и крепко сжимала руку, на которой Лисия написала…
— «До встречи», да? — негромко сказал Дисвард.
Далиан недовольно взглянула на него.
— Почему ты такой веселый? Когда этой я изъявляла желание снова увидеть эту малявку?
— Так ты не изъявляла? — вскинул брови Хьюи.
— Ну, если она так горит желанием, то я не стану отказываться… Чего ты улыбаешься?
— Да так. Подумал вот, что море очень красивое.
— Это оптическая иллюзия. Синева, которую ты видишь, — это поглощение одной части видимого спектра солнечного света и отражение другой, — бесстрастно проговорила Далиан.
— Конечно-конечно, — усмехнулся Хьюи, заставив ее недовольно надуться, а потом посерьезнел. — Однако… они живут в море, а значит… ну, можно сказать, что и море красивое, да?
— Да…
Шум набежавшей волны заглушил ее ответ.
Яркое утреннее солнце играло бликами на поверхности бескрайнего моря.
↑ Карбюраторный двигатель внутреннего сгорания, в конструкции которого используются не свечи зажигания, а свечи накаливания (калильные).
↑ Составляющие внутреннего уха человека. Сообщают нервной системе положение головы в пространстве, её скорость и направление движения.
↑ Сорочка, надеваемая поверх белья под платье.
↑ Eton mess (англ.) — итонская мешанина. Английский десерт, состоящий из клубники, безе и взбитых сливок. Считается, что итон месс придумали в Итонском колледже.
↑ Синий коралл.
↑ Морские боги в древнеримской, древнегреческой, скандинавской и ирландской мифологиях соответственно.
↑ Быстро разбогатевший человек из низкого сословия.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История четвертая: Райский сад**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Длинный темный коридор оканчивался просторной пещерой, которую море вымыло в известняковой породе.
Потолок поддерживали полупрозрачные радужные колонны, как в королевском дворце.
Сквозь трещины в потолке проникал лунный свет. Он падал на колонны, и те мерцали, будто в такт биению невидимого сердца.
По полу достаточно толстым слоем разлилась вода.
Отражение прекрасной фантастической картины подернулось рябью: по пещере шла девушка в дорогом платье.
Она не носила обувь, не несла ни сумки, ни рюкзака, ни даже факела. Ее одежда промокла насквозь, кожа побелела от холода, а глаза расфокусированно смотрели вдаль, как во сне.
Колонны стояли в полном беспорядке, образуя настоящий лабиринт, однако девушка уверенно шла вперед.
Как будто ее кто-то звал…
Вскоре она добралась до белого пляжа. Над горизонтом полыхал красный «апельсин» солнца.
У самой кромки воды стоял крепко сложенный, загорелый юноша и гордо смотрел на рыболовецкое судно, которое покачивалось на волнах залива.
Девушка вздрогнула и хрипло, неуверенно проговорила:
— Дин! Дин, это ты?
Юноша обернулся и нежно улыбнулся.
— А, это ты.
Он протянул к ней руки.
Девушка подбежала и прыгнула ему на грудь.
— Я знал, что ты придешь. Я ждал тебя… — шептал юноша.
— О, Дин!
Роняя слезы счастья, девушка закрыла глаза и вслушалась в мерный рокот волн и красивый, певучий голос. Голос, который на незнакомом языке читал какую-то книгу.
Немного погодя девушку окутало радужное свечение, и она провалилась во тьму.
Экстра-эпизод 04: Сталактит
1
К юго-западу от королевства располагался знаменитый курорт — группа островов, окруженных белыми скалами.
На самом большом из островов среди пышных зеленых насаждений стояли красивые летние виллы, а вдоль берега залива протянулась белая полоска пляжа.
Бирюзовое море сверкало в свете полуденного солнца, контуры подводных скал дрожали и искривлялись будто мираж.
К небольшому порту медленно шло скоростное паровое судно. На палубе стоял высокий мужчина с металлическим посохом.
— Это архипелаг Лейтам? Я думал, он больше, — пробормотал он под нос.
На вид ему было около двадцати пяти лет.
Он носил длинное, в рост, пальто, напоминающее сутану, и грубые кожаные ботинки, как у ковбоя. Странная одежда делала его похожим и на священника, и на охотника за наживой.
Черты лица были на удивление красивыми, однако угрюмо поджатые губы отбивали желание приблизиться. Плотно стянутые в хвост пепельные волосы падали на спину, а меж бровями пролегла глубокая морщина, точно у философа, познавшего всю скорбь мира.
Позади его стоял большой мотоцикл без обозначения марки, прикрепленный стальным тросом к палубе — американская военная модель с мощным двухцилиндровым двигателем и оснащенной ветровым стеклом коляской справа.
— А я думала, что здесь одни рыбаки живут. А оно вон как, курорт! — насмешливо произнесла стройная девушка лет шестнадцати-семнадцати, которая сидела в коляске.
Практически половину ее лица скрывали защитные очки, как у пилотов, однако красоту они спрятать не могли. Белоснежная кожа, длинные серебристые волосы. Будто кукла, хрупкое произведение искусства.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Хал, смотри, пляж. Зуб даю, там будет куча дамочек в купальниках. Ты рад? — спросила она.
— Женские купальники меня не интересуют, — холодно ответил Хал и скривил губы. — Не забывай, зачем мы здесь, Флам.
Флам довольно взглянула на него и приглушенно засмеялась.
— Ха, ну ты и бирюк. Не дуйся и смотри веселей, тогда и девушки обратят на тебя внимание. Кстати, последние модели купальников весьма открытые. Что, даже одним глазком не взглянешь?
— Захлопнись, мусор.
— Если хочешь, научу подкатывать. Или же ты больше по самим телам, а, юнец? — провокационно сказала она.
— Кому сказал, закрой рот, чертова тупица, — презрительно выплюнул Хал. — Или мне тебя в море швырнуть?..
— М-м… Прошу прощения, — неуверенно перебили его.
Хал с Флам обернулись и увидели явно озадаченного матроса.
— Я хотел сказать, что мы скоро прибудем в порт, но… Простите, ваш вид… — запинаясь, проговорил он и указал на Флам.
Сребровласая была затянута в белую одежду, полностью скрывающую тело.
Толстую ткань крепко удерживали кожаные ремни, сковывая движения и оставляя относительную свободу только голове, шее и кистям рук. Ремни в свою очередь были скреплены старыми замками, не дававшими девушке вырваться из оков.
Будто смирительная рубашка для перевозки опасных преступников.
Очевидно, матрос счел Хала преступником, который связал девушку и разъезжал с ней на мотоцикле.
— Не обращайте на нее внимания. Это просто кукла, — бесстрастно ответил Хал.
— К-кукла?.. Но она же… — Моряк замялся.
Наслаждаясь его реакцией, Флам засмеялась.
— Забей, я просто потакаю его извращенным вкусам. — Она указала взглядом на Хала. — Вид обслуживания, услада сердцу и душе — называй, как хочешь. Понимаешь, дядя, а?
— А… А-а… Обслуживание… — кивая, протянул матрос.
— Не пори чушь, Флам, — нахмурился Хал. — Нет у меня никаких извращенных вкусов.
— Хе-хе. Коне-ечно. Все извращенцы так говорят. Но это лишь на словах.
— Хватит запутывать человека. Мне без разницы, как ты одета.
— Да ладно тебе. На самом деле ты такое просто обожаешь, а?
— Захлопнись, мусор.
Матрос какое-то время слушал их, а потом опомнился и кашлянул.
— Ладно, я все понял. Но вы, пожалуйста, не мешайте другим пассажирам.
Затем он нагнулся и принялся отцеплять трос: паром как раз подходил к гавани.
Хал понаблюдал за его работой, а потом кое-что вспомнил и спросил:
— Позвольте узнать, где живет некий сэр Хэйкрофт?
— Сэр Хэйкрофт? — Моряк немного подумал. — А-а, староста рыбацкой артели?
— Староста? — переспросил Хал. — А я слышал, что Хэйкрофт владеет обширными плантациями.
— Сейчас да, конечно.
— То есть не он владеет островом?
— Владеет? Ну что вы, — усмехнулся моряк. — Он не аристократ и даже не джентри \* . Каких-то пятнадцать лет назад он по счастливой случайности сказочно разбогател и пустил все свое состояние на развитие острова. Самый обычный нувориш. Впрочем, грех на него жаловаться: благодаря ему остров расцвел, а у людей появилась работа.
— В смысле «разбогател»? В пираты подался? — заинтересовалась Флам.
— Кто знает, — пожал плечами матрос. — В народе говорят, что он нашел сокровища морских демонов.
— Морских демонов? — нахмурился Хал. Он впервые слышал о таких существах.
— А… Нет, простите. Это просто слухи. — Моряк сообразил, что сболтнул лишнего, и пошел на попятную. — Господин Хэйкрофт живет на холме. У него примечательный дом, мимо не проскочите.
И он торопливо ушел.
Хал громко фыркнул, оседлал мотоцикл и завел его. К запаху соли примешалась вонь выхлопных газов.
— Похоже, местные не слишком хорошего мнения об этом Хэйкрофте.
— Хе-хе-хе. Ну да, — весело откликнулась Флам и насмешливо добавила. — А кто еще рискнул бы обратиться к книгосжигателю.
— Да, несомненно, — спокойно ответил Хал и выкрутил рукоять газа.
Мотоцикл громко зарычал и выехал на остров.
2
Моряк оказался прав: дом Хэйкрофта они нашли сразу. Кто еще мог жить на самом высоком холме в белоснежном особняке, окруженном пышным садом, как не местный богач?
Дорогие вазы и картины, резные перила и украшенные золотыми листьями обои — вычурная роскошь.
Прислуга отвела Хала и Флам в приемную комнату.
— М-да, ну и безвкусица, — оглядываясь, презрительно усмехнулась библиодева. — Но задница у той скульптуры отменная, скажи, Хал? Оценил же?
— Помолчи немного, Флам, — бесстрастно откликнулся книгосжигатель, не выпуская из рук извечный посох.
Где-то через полчаса дверь открылась, и в комнату вошло несколько мужчин.
Седой старик с энергичным лицом был, скорее всего, Хэйкрофтом, крепкие детины в черных костюмах — его телохранителями.
— Простите, что заставил вас ждать. Погиб один мой знакомый, и я отдавал распоряжения насчет похоронной процессии, — глубоко сев на диван, сказал Хэйкрофт.
Говорил он спокойно, величаво, как и подобает официальному представителю острова, в ввалившихся глазах мелькали хитрые искорки.
— Вы книгосжигатель?
— Да, — кивнул Хал и грубовато представился. — Хал Камхорт. А эта кукла — Флам… Фламберг.
— Понятно, — чуть заметно усмехнулся Хэйкрофт. — Книгосжигатель в сопровождении библиодевы. Я вас именно таким и представлял.
— Хватит расшаркиваться. Говорите, зачем позвали.
— Хм, ну хорошо, — ни капли не рассердившись, кивнул старик. — Я хочу, чтобы вы вернули мою дочь.
— Дочь? — удивленно нахмурился Хал.
— Ее зовут Ориана. В этом году ей исполнилось всего шестнадцать лет, так что, как видите, она намного младше меня. Полмесяца назад она ушла из дома и не вернулась…
— Я не ищу людей, — скучающе перебил Хал. — Для этого существуют специально обученные люди. Полиция там, частные детективы. Обратитесь к ним.
— А если я скажу, что убежала она из-за призрачной книги?
Хал ненадолго затаил дыхание, а потом нахмурился.
— Ладно, я слушаю.
Хэйкрофт удовлетворенно кивнул.
— Книгосжигатель, вы знаете о «Книге райского сада»?
— Да. Считается, что это призрачная книга, которая создает совершенный рай на земле, где исполняются все желания и человека ждет счастливая жизнь, — бесстрастно ответил Хал.
— Вы правы. Ориана думала, что эта книга спрятана где-то на острове. И что святая земля морских демонов и есть тот самый рай.
В голосе старика прорезались нотки боли и гнева.
Хал посмотрел на дело с другой стороны, а потом решил прояснить одну деталь.
— Кто такие морские демоны?
— Нечисть из местных вод. Сверху, до талии, прекрасные девы, а ниже — настоящие чудовища. Наши рыбаки издавна слагают предания о них.
— Значит, они существуют на самом деле?
— Сам я их не видел, но народ верит, — недовольно сказал Хэйкрофт. — Легенды гласят, что где-то на Лейтаме расположена их святая земля. Изолированный рай. И тот, кто попадет туда, обретет вечные покой и счастье.
— Хотите сказать, туда и ушла ваша дочь?
Старик помрачнел и кивнул.
— Наш остров невелик, а моя дочь молода и наивна. Она не смогла бы уплыть незамеченной или надолго залечь на дно.
— А может она просто сдохла и валяется где-то? — внезапно хехекнула Флам.
Телохранители заметно напряглись.
— Конечно, я думал об этом. Но как вы объясните то, что ни один из моих подчиненных, посланных на поиски, не вернулся обратно? — Хэйкрофт спокойно покачал головой, привалился к спинке дивана и устало выдохнул. — Скажу честно, я нанимал не только вас. Но все они бесследно исчезли. Возможно, Ориана и впрямь нашла райский сад.
Хал немного подумал и наконец решился.
— Хорошо.
— Вы возьметесь за мое поручение, книгосжигатель? — просветлел Хэйкрофт.
— Не поймите неправильно. Я всего лишь хочу отыскать призрачную «Книгу райского сада» и сжечь ее. Может быть, если повезет, я спасу вашу дочь. Даже против ее воли, — ответил Хал и звякнул посохом.
Старик выдохнул, затем махнул рукой, и один из телохранителей принес Халу и Флам небольшую металлическую коробку.
— Что это?
— То, что моя дочь оставила в своей комнате. Возможно, вы найдете какую-то зацепку.
Хал открыл коробку. Внутри лежали зеркальце, туалетные принадлежности, дневник, письма от друзей и прочая мелочевка.
— Это она? Повезло, на папашу не похожа, — едко сказала Флам, достав медальон и открыв его.
На небольшой фотографии была изображена хрупкая девушка с белоснежной кожей и волосами цвета льна. Ни единого сходства с Хэйкрофтом.
Хал не удостоил фотографию даже мимолетным взглядом и продолжил рыться в вещах.
— А это что? — внезапно проговорил он.
— Чего там? Поношенные труселя нашел? — насмешливо спросила Флам.
Книгосжигатель не ответил: он внимательно рассматривал грубую трубку из дерева и металла. На мундштуке остались четкие следы зубов, а чаша пахла явно не табаком.
— Не похоже на простую трубку. Откуда она у шестнадцатилетней девушки?
— Выглядит как трубка для наркотиков, — небрежно ответила Флам.
— Наркотиков?.. — безэмоционально повторил Хал.
3
На следующий день Хал решил пообедать на пляже.
Он очень устал: до поздней ночи собирал информацию о курительной трубке Орианы, однако не мог похвастаться результатами. Самих наркодилеров удалось найти достаточно быстро, однако они торговали опиумом, чей запах не совпадал с запахом на трубке.
«Зацепок не осталось», — рассерженно подумал Хал.
Сидевшая в коляске Флам весело взглянула на него и посмотрела в сторону порта.
— Хм, празднуют что-то?
На причале около большого парома — единственного регулярного транспорта между Лейтамом и королевством — собралась большая толпа.
— Похоже, там кто-то погиб, — с безразличием бросил Хал.
У трапа стояли врачи и полицейские, а по палубе несли на носилках окровавленного мужчину. Правда, что с ним произошло, видно не было.
— О, так это ведь тот же самый паром! Интересненько. Пойдем посмотрим? — предложила библиодева.
— Незачем, — покачал головой Камхорт. — Это никак не связано с призрачной книгой.
— Хм-м… — Флам прислушалась к разговорам зевак. — Кажется, его загрыз морской демон.
— Демон?
Хал поднял голову и, не выпуская из рук трубку, направился к порту, но перед ним как из-под земли выросла незнакомая женщина с длинными волнистыми волосами и белым, точно мел, лицом. Она носила лабораторный халат и держала в руке небольшой дорожный саквояж.
— А… У… Больше… не могу… — выдавила она, сделала пару неуверенных шагов, упала, вцепилась в посох Хала, свесилась со скалы, и ее громко, со стонами и бульканьем, вырвало.
— Че?..
Книгосжигатель остолбенел.
Флам же расхохоталась и, согнувшись, принялась тыкать в него пальцем.
— Чур меня, чур меня! — повторяла она.
«Что еще за “чурменя”?» — ошеломленно подумал Хал.
Прочистив желудок, женщина почувствовала себя лучше. На ее щеки вернулся слабый румянец.
— Фу-ух… Я больше никогда не буду читать на корабле… А?
Она прервалась, обратила внимание на посох, который до сих пор не отпустила, и подняла взгляд на его владельца.
— И как это понимать? — грозно спросил Хал.
Женщина дружелюбно улыбнулась, смущенно стерла с губ желудочный сок и почесала затылок.
— Морская болезнь меня доконала. До сих пор мутит… Ах да, простите, я вас не испачкала?
Флам зашлась в очередном приступе смеха.
— Расслабься. Он просто обожает, когда на него блюют сисястые красотки.
— Бред не неси, кукла, — неприязненно отозвался Хал.
Женщина посмотрела на него, потом на Флам и тоже засмеялась.
— А-ха-ха-ха! Какие вы веселые!.. О, трубка. — Она внезапно округлила глаза.
Хал мигом навис над ней.
— Вы что-то знаете?
— Н-ну, так, — неопределенно мотнула головой женщина. — Вроде, это трубка для «Частиц рая».
— Что такое частицы рая?
— А зачем вам? — настороженно переспросила она.
— Ищем ее. — Хал достал из нагрудного кармана медальон и показал фотографию Орианы.
Женщина с интересом рассмотрела ее.
— Вы детективы?
— Я не детектив, а книгосжигатель, — буркнул Хал.
— Книгосжигатель?.. — вскинула брови женщина.
— Мы нашли эту трубку среди вещей девушки, — вернулся к теме Хал.
— Ага-а… Значит, это улика.
Женщина задумчиво покивала, а потом резко зажала рот и приглушенно булькнула.
— Ой, простите, секунду…
И она снова свесилась со скалы.
— Не, ну это все, финиш, — сокрушенно покачала головой Флам.
Безусловно, они с Халом понимали, что в таком состоянии из их новой знакомой ничего путного вытащить не удастся.
— Что поделать, — вздохнул книгосжигатель и развернулся. — Посидите немного, я сейчас принесу вам воды.
— О, нет-нет, не стоит. Мне до отеля всего ничего идти осталось.
Женщина схватила его за полу пальто, облизала губы и улыбнулась.
— Если вам так нужна «Частица рая», то загляните в паб «Коряга» тут недалеко, на боковой улице, и спросите владельца.
— Ясно, — коротко ответил Хал. В голосе проскользнул намек на благодарность.
Женщина посмотрела на него и весело улыбнулась.
— Меня зовут Лукреция. Лукреция Ланг. До встречи, книгосжигатель.
4
Развитие затронуло не весь Лейтам.
Косые дома, грязные улочки, оборванные пьяные бродяги — в бедняцких кварталах все осталось по-прежнему.
«Коряга» — паб, сооруженный на месте старого склада — стоял на стыке двух улиц.
Внутри царил полумрак, в воздухе стоял белый дым. Прищурившись, Хал различил грубую деревянную стойку и три стола, за которыми спали завсегдатаи.
— Не помню вас. Путешественник? — вяло спросил у него пабликэн \* . — Чего изволите-е… Эй, ты чего?!
Не успел он опомниться, как Хал перескочил через стойку, схватил его за ворот и подтянул к себе.
— Твое? — резко спросил он и сперва ткнул пабликэну в лицо трубку Орианы, а потом указал на шкаф, где лежало пять-шесть точно таких же.
«Приторговывает, скорее всего», — мелькнула в голове мысль.
— Д-да… А что такого? На острове их полно! — сорвавшись на фальцет, воскликнул мужчина.
— Это кто?
— Завсегдатаи.
— Наркоманы?
— Наркоманы? А ты фараон, что ли? — испугался пабликэн.
Хал покачал головой.
— Я не полицейский, а книгосжигатель.
— Книгосжигатель? Типа священника? — обратив внимание на пальто-сутану, удивился пабликэн.
Хал вздернул его за грудки.
— Вопросы здесь задаю я, а ты отвечаешь.
— П-погоди, ты все не так понял. «Частица рая» — это не наркота, а самые обычные коряги.
— Коряги? — недоуменно повторил Хал.
— Да-да! — закивал мужчина. — Ну, точнее, не сами коряги, а такие типа камушки, которые прицепляются к корягам. Вылавливаешь коряги из воды, срезаешь камушки, жжешь их и видишь всякие сны.
— То есть видишь галлюцинации? — посуровел книгосжигатель.
— Нет! Никаких глюков! — затрясся пабликэн. — Это не трип, а, ну, что-то типа воспоминаний.
— Воспоминаний?
— Ага. Ну, знаешь, у каждого в жизни бывают счастливые моменты, куда хочешь вернуться и пережить. Вот эти камушки усыпляют и показывают их.
— Человек не может вернуться в прошлое, — холодно возразил Хал.
— Тут не поспоришь, — выдавил улыбку пабликэн. — Сон — это сон. Но кто-то без «Частиц рая» уже давно наложил бы на себя руки.
Хал отпустил его, и мужчина, кашляя, попятился к стене.
— Всего десять лет назад на нашем острове не было никого, кроме рыбаков. Мы жили небогато, но все были при деле и гордились своим ремеслом. А потом господин Хэйкрофт с дружками достали денег, развили остров и завлекли туристов. Кое-кто остался без работы. Что плохого в том, чтобы они жили прошлым?
— Хэйкрофт… — бесстрастно проговорил Хал и показал собеседнику медальон. — Узнаешь ее?
— А-ага. Это Ориана. Захаживала сюда, покупала «Частицы». И я не удивлен, после такого-то.
— Какого «такого»?
— Ее любимый умер.
Хал задумался, переваривая неожиданный ответ. Пабликэн приободрился.
— Его звали Дин. И я бы сказал, что Ориана тоже виновата в его смерти.
— Давай-ка поподробнее, — сказал Хал и бросил на стойку несколько серебряных монет.
Мужчина торопливо схватил их и елейно заулыбался.
— К-как скажешь. Ты слышал о сокровище морских демонов?
— Да. Хэйкрофт нашел его пятнадцать лет назад и разбогател.
— В точку. Эти сокровища изменили остров и принесли как благо, так и зло. — Пабликэн смочил горло стаканчиком выпивки и продолжил. — Дин с детства был рыбаком и каким! Но после всех этих изменений спрос на рыбу пропал, и многие перестали выходить в море. Но парнишка не сдался и решил прикупить суденышко.
— Суденышко?
— Да, рыболовецкое. Если у тебя есть крепкая посудина с емкостью под рыбу и всякими перерабатывающими машинами, то ты можешь отвозить улов прямо в королевство и сбывать там по выгодной цене. И сам выживешь, и не придется падать в ножки господину Хэйкрофту и развлекать туристов. Он хотел подкопить деньжат и просить руки Орианы.
— Но сперва нужно вложиться, так ведь? — холодно спросил Хал.
Пабликэн кивнул и обдал его перегаром.
— Верно. Вот Дин и положил глаз на сокровища демонов.
— Их же забрал Хэйкрофт.
— Не-не, Хэйкрофт был не один, а с дружками — мистером Смайтом, владельцем судовой компании, и господином Макгиганом с мыса. Дин рассудил, что они прибрали не все богатство, что-то осталось.
— Понятно, — протянул Хал и посмотрел на фотографию. — А Ориана сказала ему, где зарыт клад.
— Ага. Она случайно нашла карту в кабинете отца, — ответил пабликэн и скривился. — Дин собрал товарищей и отправился за сокровищем, но нашел лишь пещеру с ядовитым газом.
— Газом?
— Да. Вулканическим или что-то типа того. Правда, потом нагрянули вояки и все замуровали, так что подробностей никто не знает. А Дин и остальные погибли… М-да, почти два года прошло.
— А Ориана, значит, винила в его смерти себя, — вздохнул Хал и осмотрелся.
Завсегдатаи уже проснулись и курили трубки, но, похоже, не прислушивались к разговору: на их лицах застыло отсутствующее выражение.
— А что за святая земля демонов? — снова повернувшись к пабликэну, спросил книгосжигатель.
— Откуда ты о ней знаешь? — испуганно ойкнул тот, взял себя в руки и покачал головой. — Нет, тут я помочь не смогу. Разве что… Говорят, туда зовут тех, кто слишком пристрастился к «Частице».
— Зовут? — резко переспросил Хал.
— Ну да. Их типа, ну, затягивают туда, что ли… — сбивчиво объяснил мужчина. Он с самого начала предполагал, что Ориана туда отправилась. — Считается, что и «Частицы» оттуда приносит.
— Так где эта святая земля?
— Неужели ты хочешь туда отправиться?
— Говори, если знаешь.
— Д-да все местные знают, просто не говорят. Это маленький остров тут, недалеко, но туда боятся заплывать, — тонким голосом ответил пабликэн.
— Ясно.
— Но тебя туда никто не отвезет, можешь даже не спрашивать. Оттуда никто не возвращается. И тебе советую выкинуть эту идею из головы… Вовсе не из-за денег, так, по-дружески.
Все-таки в глубине души пабликэн был добрым и искренне переживал за Хала.
— Спасибо, ты очень мне помог, — ответил книгосжигатель и покинул «Корягу».
5
Хал и Флам добрались до этой лодочной станции, последней из всех, только вечером.
Бойкая девчушка — одновременно и владелица станции, и капитан судна — встретила клиентов под свесом крыши, выслушала их и решительно отказала.
— Нет? Но почему? — спросил Хал.
Флам, оставшаяся в коляске, скучающе зевнула.
Лодочники предлагали покатать их вокруг Лейтама или вывести в открытое море на рыбную ловлю, но, как только речь заходила о святой земле демонов, начинали упрямиться и не соглашались ни на какие деньги. Одни выдумывали разные предлоги и выставляли их, другие сперва пытались отговорить от безумной затеи.
— Сами подумайте, — раздраженно ответила девушка. — Заявились на ночь глядя и попросили отвезти к святой земле. А там, между прочим, запутанные течения и полно подводных скал. Из-за них-то наши рыбаки и не плавают там. Дело не древних поверьях, а все эти истории о демонах созданы, чтобы отваживать слишком любопытных.
— Я вас понимаю, — серьезно кивнул Хал. — Но мне сказали, что вы дадите лодку, если попросить.
— И кто же это такой хороший? — процедила девушка и сердито топнула.
— А еще мне сказали, что вы храните сырье для «Частиц рая».
— Чего? Угрожать мне вздумали?
Хал с девушкой какое-то время сверлили друг друга взглядами… Как вдруг их отвлек звонкий смех.
— Да дай ты им лодку, Бонни Ли, — сказала женщина в белом халате.
— Госпожа Лукреция?! — изумилась девушка.
— А, ты… — негромко проговорил Хал.
— Приветики, сисястая, — помахала Флам скованной рукой.
Похоже, Лукреция оправилась от недомогания и вернула здоровый, цветущий вид.
— И снова здравствуйте, книгосжигатель, — дружелюбно улыбнулась она.
— Госпожа Лукреция, это ваши знакомые? — недовольно спросила Бонни Ли.
— Что-то в этом роде. Вместе приплыли на остров. Ну чего ты упрямишься, дай им лодку, — ответила женщина тоном ребенка, который выпрашивает конфету.
— Вы уверены? Оттуда еще никто не возвращался, — понизив голос, обеспокоенно ответила та.
— Не волнуйся, Бонни Ли, они не за «раем», — пожала плечами Лукреция. — Я права, книгосжигатель?
— Мне не нужен фальшивый рай, созданный призрачной книгой, — тотчас ответил Хал.
— Вы тоже знаете о призрачных книгах?
— Сжигать все призрачные книги — долг книгосжигателя.
Лукреция серьезно посмотрела на Бонни Ли.
— Бонни Ли, мы не можем вечно закрывать глаза на то… то место, — серьезно добавила Лукреция. — И сейчас отличная возможность что-то сделать.
— Вы уверены, госпожа?
— Ну пожалуйста, — с озорной улыбкой попросила Лукреция.
Бонни Ли вздохнула.
— Я не знаю, чем все обернется… принцесса.
6
Стемнело. Зарево на горизонте потухло, на небо вы́сыпали звезды, спокойное море засеребрилось в свете яркой луны.
Бонни Ли уверенно вела свое судно — самое обычное, рыболовецкое, метров десяти в длину — между скалами. Хал сидел на палубе и сжимал посох, рядом с ним привалилась к борту Флам, а напротив нее скрючилась Лукреция.
— Ух, как мне плохо, — стонала она, прижимая руку к груди.
«А ведь мы еще и пяти минут не плывем», — сокрушенно подумала библиодева и спросила:
— Ты точно местная?
— Я не виновата, у меня организм такой, — уронив слезу, слабо проговорила Лукреция.
— Эх, и сиськи без дела пропадают.
— Нет-нет, это тут не при чем… Уф…
Хал не прислушивался к их болтовне и отрешенно смотрел на море.
Бонни Ли обогнула Лейтам и подошла к участку, утыканному скалами самых причудливых форм, и заметно сбавила скорость, чтобы удержать курс среди быстрых течений и не налететь на риф.
Вскоре по носу показался небольшой, километров пяти в диаметре, скалистый остров. Он был необитаемым, там не росли деревья и не гнездились птицы, а волны разбивались о высокие отвесные скалы.
— Это и есть святая земля? — спросил Хал у Бонни Ли.
Та, вращая штурвал из стороны в сторону, в ответ бросила:
— Это правда.
— Что правда?
— Что здесь живут морские демоны. Они не едят людей, но заманивают к себе сладкими воспоминаниями о былом, и те не возвращаются.
— То есть… они завлекают людей и едят их воспоминания? — прищурился Хал.
Он вспомнил разговор с пабликэном «Коряги»: пристрастившиеся к «Частице рая» уходят на святую землю демонов и пропадают с концами.
— Зачем им это?
— Вот сами и выясните, — отрезала Бонни Ли.
Она максимально близко подошла к острову, заглушила двигатель и накинула швартов на ближайшую скалу. Безусловно, причала здесь не было, и, чтобы добраться до острова, пришлось бы помочить одежду и попрыгать по камням.
— Все, дальше без нас, мы еще вернуться хотим. Если и вы хотите, сейчас самое время остановиться, — холодно сказала капитан. Она не угрожала, лишь констатировала факт.
— Ну, Хал, как поступим? — весело спросила Флам.
— Не задавай тупых вопросов, Флам. Идем, — ответил книгосжигатель и поднял ее, словно мешок картошки.
— Да-да, — обреченно вздохнула она.
Хал взобрался на борт, воткнул посох в дно и, опираясь на него, как на шест, перескочил на камень.
— Берегите себя, — помахала рукой Лукреция.
Не оборачиваясь и не говоря ни слова, Хал перешагнул на следующий камень. Идти было трудно, ноги то и дело норовили соскользнуть, однако он без проблем добрался до берега.
В отвесной скале зияла широкая расселина, которая вела в пещеру, вымытую морской водой. Около входа росли необычные ветвистые сталагмиты, переливающиеся всеми цветами радуги.
— «Частицы рая», — пробормотал Хал. — Выходит, хозяин паба не соврал, они действительно приплывают со святой земли.
— Они дорогие? Давай набьем ими полные карманы, вернемся и продадим.
— Заткнись, мусор.
Книгосжигатель скинул Флам с плеча. Та перевернулась в воздухе, будто кошка, приземлилась на камень и рассерженно посмотрела на спутника.
Но Хал уже выставил перед собой посох: он услышал чей-то тихий, мелодичный, точно шум прибоя, голос.
— Что это? — пробормотал он себе под нос.
— Песня… вроде, — ответила Флам и жутко засмеялась. — Кстати, сицилийские морские твари как раз очаровывают моряков красивыми песнями. А сколько кораблей из-за них потонуло, не счесть.
Хал фыркнул и зашагал вперед.
В пещере было светло. Лунный свет проникал через трещины в потолке и падал на полупрозрачный минерал, который впитывал его и отдавал эдакими «волнами». По полу достаточно толстым слоем разлилась вода.
Эхо играло таинственным голосом.
— Нет! — внезапно охнул Хал. — Это не песня! Кто-то читает!..
«…Древнюю нездешнюю книгу!»
Перед глазами все закружилось.
Не выпуская посох, Хал упал на колени и медленно пошел ко дну.
7
Высокий юноша сидел в небольшой лаборатории старого университета и увлеченно читал.
Его окружали книги, десятки и сотни книг в высоких шкафах, а те, что не влезли, лежали стопками до самого потолка.
— А ты все читаешь, Хал, — внезапно сказал кто-то.
Юноша поднял голову и увидел у входной двери тепло улыбающуюся девушку.
Изящные дуги бровей, высокий лоб, белая кожа, румянец на щеках — не красавица-сердцеедка, но весьма симпатичная особа. Судя по снегу на плечах тонкого поношенного пальто, она только пришла с мороза.
— Я очень рада, что ты тянешься к знаниям, но смотри, как бы тебе не надорваться, — встревоженно заметила она.
Удивленный Хал отложил книгу и встал.
— Ты… вернулась?
— Увидела свет, вот и решила зайти, — ответила девушка и дыханием согрела ладони. — Я так хотела зайти к подруге, а там прямо зима-зима.
— К подруге?
— Ну да, к Фран. Франческе, — пояснила девушка и посмотрела в окно, на часовую башню.
Хал сокрушенно покачал головой.
— Ты все со своим призраком, да?
— Она не призрак. Фран самая что ни на есть настоящая, — надулась девушка. — Да, она чудачка, но очень хорошая. Уверена, вы с ней сразу найдете общий язык. В следующий раз я и тебя с собой возьму.
— Ага, спасибо, — усмехнулся Хал.
— Ну тебя, — отмахнулась девушка и прошла в лабораторию. — Я сделаю кофе.
— Только, пожалуйста, без сахара.
— Хорошо.
Что-то напевая, она приготовила кофе, принесла Халу чашку и непринужденно спросила:
— Так ты уедешь в Америку?
— Меня пригласили в тамошний университет. Обещали выделить лабораторию, — чуть помолчав, неохотно отозвался юноша.
— Я так рада за тебя, — нежно улыбнулась девушка. — Твоя мечта сбылась.
— А ты… не хочешь поехать?.. Ну, со мной.
— Что, переживаешь за меня? — прищурившись, усмехнулась девушка.
— Война будет страшной… Человечество еще не видывало такой, — отведя взгляд, обеспокоенно ответил Хал.
— Спасибо, мне очень приятно. Но тебе не о чем беспокоиться. У меня есть призрачная книга.
— Призрачная книга?
Девушка подошла к нему, обняла и зашептала на ухо:
— Да. Это фантомная книга, в ней записаны знания, которых не должно существовать в этом мире. Она исполнит мое желание, и никто больше не будет воевать. Наступит мир…
Хал слушал ее и за приятным очаровывающим голосом улавливал некий фон, как будто кто-то читал книгу.
Взор заволокло непроглядной тьмой.
— …И мы сможем быть вместе всегда. Мы будем жить счастливо. Вечно. Пока есть призрачная книга…
8
Флам стояла в пещере и смотрела на множество полупрозрачных колонн, переливающихся всеми цветами радуги, которые сужались книзу, чем напоминали сталактиты.
Внутри них находились люди, словно доисторические растения и животные во льдах или зооксантеллы \* в кораллах.
Десятки, сотни людей…
«Нет, не только».
Флам увидела также морских демонов: сверху — прекрасных дев, снизу — обычных рыб.
Конечно, они не жили. Но и мертвыми их нельзя было назвать. Они не старели и не разлагались.
— Ясненько… Вот ты какая, святая земля, — насмешливо проговорила библиодева и жестоко улыбнулась. — Все эти типа сталактиты — на самом деле колония живых организмов вроде коралла. Они приманивают людей, засасывают внутрь себя, замедляют метаболизм и поддерживают их существование. Ведь если читатель умрет, то и призрачная книга потеряет силу… Я права? — обратилась она к самому большому сталактиту в глубине пещеры.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Внутри полупрозрачного камня находилась морской демон. Точнее, то, что от нее осталось: голова, руки и верхняя часть туловища. Остальное слилось со сталактитом.
В руке демон держала старую книгу, написанную на незнакомом языке.
— Почему… ты не спишь? — грустно проговорила она. — Все, кто попадают сюда, погружаются в вечный сон и переживают самые счастливые мгновения своей жизни. Они забывают о тяготах прошлых выборов, скидывают оковы тревог о будущем и обретают счастье. Такова сила «Книги райского сада». Но почему же ты?..
— Уж извини, но я не помню своего прошлого, — с безумным смехом ответила Флам. — Я сломанная библиодева. Одним зимним днем, когда часовая башня рухнула, мне выжгли все воспоминания.
Она подняла брови и опустила взгляд на книгосжигателя, который стоял на коленях с закрытыми глазами. По пальто-сутане взбиралась густая, будто сироп, радужная жидкость. Казалось, она обладала интеллектом.
«Через несколько часов Хал окаменеет. А я… А что я. Я ничем не могу ему помочь».
— И зачем тебе все это? Воспоминания нужны? Ага… Как бы ты ни замедляла их метаболизм, рано или поздно смерть берет свое. Чтобы колония не загнулась, нужны новые жертвы. Вот ты и подсаживаешь людей на «Частицы рая», чтобы они сами топали сюда. Так?
— Ну узнаешь ты, а дальше что? — уязвленно сказала демон. — Что плохого в том, чтобы жить счастьем прошлого? Некоторые не могут без этого. Их будущее слишком жестокое, а правда — мучительная.
— Да ничего, — усмехнулась Флам и посмотрела на нее. — Просто не одна я осталась без счастливых воспоминаний.
Окончание фразы заглушил чистый звон металла.
Они посмотрели на Хала. Он дернулся, и связка старых золотых ключей со странными письменами на стержнях, которая будто сама собой появилась у него в руке, снова звякнула.
— Э?! — потрясенно выдохнула демон.
Радужный «сироп» потускнел и отвалился от пальто.
— Это… Как?..
Библиодева с жалостью посмотрел на нее и покачала головой.
— Фла-а-а-а-ам! — закричал Хал. — Давно утраченная библиотека Фламберг! Вопрошаю, человек ли ты?
Флам, чьи сияющие серебристые волосы растрепались, расхохоталась. Громко, безумно. И не скажешь, что его исторгают уста поразительной красавицы.
С каждым звоном связки, звучащей как музыкальный инструмент, сдерживающие смирительную рубашку замки раскрывались.
Освобожденная от оков библиодева сбросила одеяние.
Под ним ничего не оказалось, только ослепительно-белое, словно фарфор, обнаженное тело. От левого бока до правого бедра протянулась серебристая линия, напоминающая рану. Металлическая молния.
— Нет, я мир. Падший мир, — хриплым, каркающим голосом старухи произнесла девушка.
Хал протянул руку к ее боку и резко расстегнул молнию. В разрыве открылась глубочайшая дыра непроглядной тьмы.
Книгосжигатель достал оттуда книгу. Настолько старую, что все буквы на обложке давно выцвели.
— Хе-хе-хе. Как-то ты поздно проснулся. Что-то счастливое видел? — спросила Флам.
Вместо ответа Хал перехватил посох горизонтально и движением солдата, готовящего к использованию большое орудие, зарядил призрачную книгу в наконечник.
— Заряд картриджа — воспламенение! — величественно объявил он.
В следующее мгновение из конца ростовой палки вырвалось ядро из голубоватого пламени. Оно пронеслось по пещере, снесло сталактиты и взорвалось.
Изрыгающий огонь предмет в руках Хала, подобный огромному мечу, был уже не посохом, а оружием, несущим катастрофические разрушения, орудием уничтожения, которое заряжалось призрачными книгами и превращало их силу в огонь.
Радужные образования, которых коснулось магическое пламя, сразу же тускнели, трескались и разлетались на части.
Люди обретали свободу.
Но те, кого окаменение «пожирало» уже долгие годы, погибали вместе с необычной колонией организмов.
Хал не остановился на этом. Он повел посохом по дуге и, не ведая жалости, поджег всю пещеру.
— Ветвь разрушения, запечатанная девятью ключами… Ветвь бедствий огненного великана Сурта… — печально проговорила демон. Ее тело красиво переливалось в свете пламени. — Прекрати. Зачем ты уничтожаешь рай?
— Это не рай, а источник бед, созданный призрачной книгой, — гневно ответил Хал и направил посох на «Книгу райского сада» у нее в руке.
— Хватит… пожалуйста… Я прошу тебя… — взмолилась демон.
— Воспламенение!
Струя огня охватила как книгу, так и читателя.
Сталактит покрылся трещинами и начал разлетаться на радужные осколки.
Демон сочувствующе посмотрела на Хала и нежно улыбнулась ему.
— Бедняжка… Если ты продолжить владеть этой ветвью, когда-нибудь она сожжет и твою жизнь, и твои воспоминания… Как и мифический клан великанов, которым принадлежала ветвь.
Языки пламени поднялись выше. Призрачная книга сгорела, и вместе с ее крахом гибла колония необычных существ.
Святая земля прекратила свое существование.
— Мое прошлое давным-давно сгорело. Мне нечего терять, — монотонно ответил Хал.
— Это ложь… — засмеялась демон. — Иначе почему ты плачешь?
А потом она окончательно рассыпалась.
Хал медленно поднял руку к щеке и прикоснулся к мокрой дорожке.
9
Эвакуация выживших продолжалась до самого утра.
К счастью, Ориана не пострадала ни физически, ни эмоционально, лишь отощала. Она забыла все, что произошло в пещере, и говорила, что «кажется, видела долгий сон».
После того как все оказались на борту, Бонни Ли взяла курс обратно на Лейтам.
— Ого, как мы быстро обернулись.
Заметив берег острова, Лукреция встала, сладко потянулась, поправила прическу и вытерла слезы в уголках глаз.
— Уже давно утро. Приснилось что-то хорошее? — хмуро спросил Хал.
— Да, старые добрые времена, — засмеялась Лукреция, а потом прищурилась и, кажется, обратилась к воспоминаниям. — Святую землю морских демонов можно назвать кладбищем. Демоны живут в море, поэтому не хоронят сородичей. Когда они хотят вспомнить усопших, то наведываются в ту пещеру, и их чувства поддерживают тамошнюю гармонию. По крайне мере, так было раньше.
— Значит, демоны поколениями передавали ту призрачную книгу? — полюбопытствовал, что было редко для него, Хал.
Лукреция посмотрела на море.
— Да. Но время шло, и демоны все реже навещали предков. Призрачная книга вышла из-под контроля и начала захватывать ни в чем не повинных людей. Она просто хотела сохранить рай, созданный воспоминаниями.
— Откуда вы это знаете? — подозрительно спросил книгосжигатель и неосознанно направил на нее посох. — Лукреция Ланг… Вы очень похожи на демона из пещеры. Как дочь и ее мать.
— Правда? — улыбнулась женщина. — Почту за честь. Говорят, морские демоны сказочно красивы, чем и очаровывают моряков. А вас я очаровала?
Она наклонилась вперед, демонстрируя пышную грудь.
Хал утомленно вздохнул.
— Ну и ладно, — пожала плечами Лукреция. — Я всего лишь предположила, высказала гипотезу… Что бы вы ни думали, я ученый.
— Ясно, — буркнул Хал и опустил посох.
Рыболовецкое судно приближалось к острову. В небесах мягко светило солнце, дул легкий ветерок, по пляжу гуляли туристы, между ними сновали торгаши.
Тихий мирный курорт.
— Чем займетесь теперь? — поинтересовалась Лукреция.
— Просьба Хэйкрофта выполнена, так что нам незачем больше здесь оставаться, — холодно сказал Хал. — Правда, я надеялся, что другая библиодева услышит о призрачной книге и тоже примчится сюда…
— Не, ну сама серьезность, а, — цокнула языком Флам. — Это же курорт. Давай немного развеемся.
— Нет.
— Ну и ладно. Тогда сначала найдем черную библиодеву, а потом уж повеселимся, как раньше, да?
Она вытянула ноги.
— Черную библиодеву? Как же ее… — пробормотала Лукреция, а потом резко подняла голову.
Неподалеку от пляжа стоял дорогой автомобиль с шестицилиндровым двигателем, настоящая роскошь даже для столичных богачей. На заднем сиденье расположилась невысокая девушка…
— А, точно, Далиан.
— Что?!
Хал отреагировал очень бурно. В его глазах вспыхнул свирепый огонь, как у мстителя, отыскавшего злейшего врага.
— Вы знаете девушку по имени Далиан?
— Н-ну да. Мы вместе плыли на остров. И я только что видела ее вон там, на берегу.
— Она была в черном одеянии? — грозно продолжил Хал.
— Нет, — поспешно замотала головой Лукреция. — Сейчас она в красивом голубом платье… Ну, таком, с открытыми плечами.
— В платье? Не, невозможно. Это не малявка, — помахала рукой Флам.
— Просто тезка? — Хал глубоко выдохнул и опустился на палубу.
Вскоре Бонни Ли остановилась у причала.
— Ладно, книгосжигатель, до встречи, — озорно улыбнулась Лукреция, ловко перемахнула через борт и, пошатываясь — видимо, морская болезнь еще не отступила — направилась к пляжу.
Завистливо провожая ее взглядом, Флам сказала:
— Ну давай порезвимся в море. Может, другая библиодева тоже там будет.
— Отказываюсь.
Флам поджала губы.
— Эй, Хал.
— Закрой рот, кукла.
— Так ты увидел счастливый сон? — без привычных насмешливо-издевательских ноток в голосе спросила она.
— Не помню, — после паузы ответил Хал. — Как бы там ни было, сон — это сон.
Он развернулся и зашагал прочь.
Флам смотрела ему вслед, а пропитанный запахом соли ветер незримой ладонью гладил ее по серебристым волосам.
↑ Английское нетитулованное мелкопоместное дворянство.
↑ Хозяин паба.
↑ Одноклеточные водоросли, живущие в тканях кораллового полипа, с которым находятся в симбиотических отношениях.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие**

Перво-наперво привычное объявление.
Это произведение — выдумка. Оно никак не связано с реальными личностями, организациями и историческими фактами.
Итак, представляю вам шестой том «Библиотеки Данталиан».
Как и все предыдущие, он состоит из подкорректированных и частично переписанных рассказов, опубликованных в журнале «The Sneaker». На этот раз Хьюи с Далиан кидало как в теплый климат, так и в холодный. Кстати, вам на заметку: книги отлично согласуются с путешествиями. Не зря же большинство путешественников вело дневники, а это тоже в своем роде составление книги. Да и чтение — это лучшее развлечение во время поездки. Очень надеюсь, что моя книга станет верным спутником для кого-то и поддержит его.
К слову о сборнике рассказов. На этот раз я сделал небольшой, так скажем, трюк в повествовании. Конечно, это так, пустяки, но, надеюсь, вам понравилось.
Буду рад, если мы пройдем по дорогам приключений Хьюи и Далиан до самого конца.
Итак, с радостью сообщаю вам, что вселенная «Библиотеки» расширяется. Незадолго до начала продаж этого тома на полки магазинов попали манги «Библиотека Данталиан» от Тяко Абэно-сэнсэй (Monthly Shounen Ace) и спин-офф «Будни Далиан» от Монако Сэны-сэнсэя (Monthly Comp Ace). Прошу, не забывайте поддерживать их.
Аниме-адаптация от Gainax \* тоже не стоит на месте, я уже жду не дождусь ее. А «Baby, The Stars Shine Bright» \* , специализирующийся на одежде в стиле «лолита», выпустил наряд Далиан. Уверяю вас, он достоин того, чтобы хоть глазком взглянуть на него.
Не беспокойтесь, я буду выдерживать свой темп, так что другие работы не пострадают.
И напоследок.
С публикацией мне и на этот раз помогали многие. G-Yuusuke-сама и все остальные из «Гринвуда», моя искренняя благодарность за особенно чудесные иллюстрации. Также я глубоко признателен Наруто, как ответственному за проект, редакторскому отделу «Сникера», авторам, засыпавшим меня ценными советами, и всем, кто так или иначе оказал поддержку.
Ну и, конечно, самый низкий поклон всем вам, читатели.
С вами был Гакуто Микумо.
↑ Японская анимационная студия.
↑ Сеть магазинов одежды в Японии.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие команды**

От ArtemAvix (переводчик)
Мяу, с вами Авикс~нян. Спасибо, что прочитали шестой том «Библиотеки Данталиан»!
Мы как всегда идём неспешными темпами, и в этом есть определённый минус – впечатления затираются, забываются, из-за чего я сижу перед пустой страницей, смотрю на мигающий курсор и изо всех сил думаю, о чём бы таком написать.
Перечитал предыдущее послесловие...
А, ясно. Ну что сказать, если в пятом томе первая половина была посильнее второй, то здесь ситуация противоположная.
Первые две истории вышли... такими себе. В «Книге образца» Роза возмущалась тупостью убийцы, который сделал кучу копий книги и даже не удосужился проверить их на правильность, а выживал только на костыле – привычке таскать собой оригинал. «Книга гроба»... в какой-то степени повеселила своей идеей умного дома. Правда, миграции по всей Исландии и паровой гигант на электромагнитной тяге – это перебор.
А вот окончание тома порадовало. Не историей, но стилем повествования: как на один маленький остров случайно приплыли и ухитрились разминуться библиодевы и хранители. Только профессора с Разиэль не хватило для полноты картины. Жалко только, что четвёртая глава по таймлайну началась и закончилась раньше третьей. Интересно, Хал с Флам успели отплыть, прежде чем Макгиган устроил карательный налёт на соседа? Если нет, то они, по идее, могли попасть на шоу и встретить Хьюи с Далиан.
Интересный факт. Возможно, вы заметили, но Фран, которую упоминает подруга Хала, удивительно перекликается с Флам. Синдром СПГС только усиливается, когда узнаёшь, что в японском эти два имени записываются одинаково. Возможно, живёт одна в башне, некоторые считают её призраком... Уж не серебряная ли это библиодева до того, как её сломали? Впрочем, правды мы, скорее всего, не узнаем. Автор крайне неохотно делится информацией о прошлом героев. А уж как у меня подгорело от... Впрочем, для седьмого тома пока рано. О подгорании напишу в следующем послесловии.
Традиционный небольшой уголок благодарностей. Роза, Каннос, спасибо, что не даёте реалу засосать вас и мужественно бросаетесь на амбразуру Данталиана.
Итак, увидимся когда-нибудь нескоро. Ваша святая эфемерная кошкодевочка-переводчица.
Rozettka (редактор)
Всем спасибо! \*
↑ Роза, ты у нас всегда такая скромная. =)

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Начальные иллюстрации**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История первая: Беды и влечения**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В палате небольшой клиники стояла духота и царил беспорядок. На занимавших целую стену полках выстроились какие-то образцы непонятного вида, всюду валялись книги с подозрительными названиями.
Казалось бы, в больнице должны царить чистота и порядок, однако здесь ими и не пахло. У посетителей складывалось впечатление, что они попали, скорее, в шалаш африканского шамана.
На кровати лежал худощавый мужчина с землистым лицом. Выглядел он неважно: его явно избивали каким-то тяжёлым тупым предметом, от души врезали по затылку и раскроили там кожу, а бинты по всему телу скрывали многочисленные ушибы и ссадины.
Впрочем, несмотря на это, мужчина держался прямо и уверенно, как будто находился у себя дома. Хотя почему «как будто»? Именно он и содержал эту клинику.
— Где моя книга, инспектор? — требовательно спросил он у собеседника — мужчины в поношенном деловом костюме.
Тот старался держаться спокойно и вежливо, но морщинки на суровом лице, сгорбленная спина, тусклые глаза красноречиво свидетельствовали о том, что последние несколько дней выдались неспокойными, и он очень устал.
— Книга? Эта? — вопросом на вопрос ответил инспектор и разложил на прикроватном столике несколько фотографий, на которых была изображена старая книга с металлической застёжкой. Геометрические фигуры на обложке, обтянутой чёрной кожей, складывались в непонятный узор, а «заголовок» — столбик слов, начертанных незнакомыми письменами — не нёс никакого смысла.
— Так вы нашли её?! — Доктор схватил фотографии перебинтованной рукой и недовольно взглянул на полицейского. — Почему же вы принесли не её, а вот это? Эта книга — моя собственность. Я хочу, чтобы мне её вернули сейчас же!
— Сожалею, но я не могу этого сделать, — с каменным лицом покачал головой инспектор. — Мы ещё не всё проверили.
— Что за вздор?! По какому праву?.. Это полнейшее беззаконие! Я купил эту книгу в столичном магазинчике подержанных книг, а значит имею право получить её обратно!
— Да, мы запросили банк и получили сведения об этой денежной операции, — кивнул инспектор и мрачно посмотрел на доктора. — Вы заплатили за неё шесть тысяч фунтов. Это большая сумма. Слишком большая для простой книги.
— Но это ценная книга. Она стоит своих денег. Но, думаю, вам этого не понять.
— Вы правы. Но тогда, может, вы расскажете мне о ней? Что это за книга? Может, она как-то связана с нападением на вас?
Доктор выдохнул сквозь сжатые зубы, помолчал, потом вытер пот со лба и наконец проговорил:
— Это гримуар касулхау.
— Касу… Что?
— Касулхау. Я понял это по гербу на обложке и самому тексту. Безусловно, это не подлинник, а французский перевод, датированный тринадцатым веком, — уверенно и даже как-то… одержимо пояснил доктор.
— О чём вы говорите? Что такое это ваше касулхау? — удивился инспектор.
— Это инопланетяне.
— И-инопланетяне?
— Именно. Великая раса, которая в далёкие времена прилетела к нам с Венеры на сверкающем корабле и установила свою власть над Землёй.
— Впервые слышу о них… Это какой-то иностранный миф?
«Вы смеётесь надо мной?» — чуть было не добавил он, начав сомневаться в рассудке собеседника.
Доктор говорил о странных, непонятных, нелепых вещах. Выслушивать весь этот бред совершенно не хотелось, однако профессиональный долг был выше личных желаний, поэтому инспектор призвал всё своё терпение и продолжил слушать, чтобы потом получить важные показания.
— О, я не удивлён. Исконными владениями этих великих был фантомный континент в южной части Тихого океана. К сожалению, сотни тысяч лет назад произошла катастрофа, и из-за движений земной коры континент затонул. Цивилизация потерпела крах.
— Сотни тысяч лет назад? Но ведь тогда и людей ещё не…
— Они существовали, — перебил доктор. — И они в совершенстве владели магией, не то что мы. Все эти острова на юге Тихого океана — остатки древней цивилизации, обломки фантомного континента. Однако потомки касулхау выжили и расселились по всему миру. Они смиренно ждут, когда пробьёт час, и их братья, уснувшие в столице смерти, возвратятся к жизни. В этом гримуаре записаны величайшие таинства, которые касулхау передали потомкам.
Он постепенно возбуждался, говорил громче и громче, в голосе начали проскальзывать нотки фанатичной одержимости.
«И он серьёзно верит во всё это… — сокрушённо подумал инспектор. — Что есть какие-то инопланетяне, что их потомки живут по всему миру. Какой бред. Это начинает немного злить».
— Значит, вы тоже один из этих потомков?
— Да. Несколько лет назад я попал в автомобильную аварию, прошёл по грани, отделяющей жизнь от смерти, и осознал истину: я один из них. Это поистине замечательно. Вы согласны, инспектор? Наша необъятная Вселенная хранит множество тайн, постичь которые мы никогда не сможем, — с гордым видом продолжил доктор и отдал фотографии. — Теперь вы понимаете, какой ценностью обладает этот гримуар? Понимаете, что он выше вас? И я должен вас предупредить. Если его возьмёт в руки тот, кого касулхау не благословили, на него обрушится страшное проклятие, которое превратит его жизнь в череду бед. Как, например, напали на тех бедняг, что пытались присвоить гримуар.
— То есть те нападения — следствие проклятия венерианцев?
— А что ещё это может быть? Мы, потомки касулхау, ревностно храним запретные знания в ожидании того дня, когда основатели пробудятся и пригласят нас взойти на сияющий корабль.
— Ясно. — Инспектор глубоко вздохнул и устало нахлобучил на голову любимую охотничью шляпу. — Тогда я не буду больше вас тревожить. Благодарю за ценные сведения.
— Инспектор! Инспектор, прошу, постойте! А как же моя книга? — воскликнул доктор и торопливо сел на кровати.
— Нам нужно немного времени, чтобы вынести решение касательно вашей книги, — бесстрастно ответил инспектор. — Если она действительно так опасна, как вы говорите, то она должна находиться под надёжным контролем блюстителей закона.
Доктор побагровел от ярости.
— А! Так вы поняли, какую цену несёт гримуар, и решили присвоить его?!
«Не несите чушь», — покачал головой инспектор и направился к выходу.
Вслед ему неслись гневные выкрики:
— Глупец… Да падёт на вас проклятие миньонов касулхау! И ваша жизнь превратится в полосу бед и несчастий!..
Эпизод 24: Гримуар и афродизиак
1
На крыльце старого каменного особняка стояли женщина и юноша.
Женщине было далеко за пятьдесят. Когда-то она блистала красотой, но молодость осталась в далёком прошлом. Волосы поседели, кожа покрылась морщинами, щеки одрябли. Однако строгий, непреклонный взгляд мог напугать даже очень смелого человека. На ней был простой, видавший виды, но содержащийся в чистоте и опрятности наряд.
Судя по большой корзине с вещами, женщина уезжала, а юноша провожал её.
Ему было лет двадцать. Гордая осанка и аккуратная, с намёком на зажиточность, одежда свидетельствовали о хорошем воспитании и благородном происхождении, но при этом в его глазах то и дело вспыхивали озорные мальчишеские искорки.
Юноша прислонился к двери и как бы невзначай кашлянул.
— Вы простудились, господин Хьюи? — посуровев, спросила женщина.
Хьюи приложил ко лбу ладонь и отвёл взгляд.
— Очень может быть, лоб какой-то горячий.
— Вы никогда не следили за своим здоровьем. Ах, что бы сказала ваша почившая матушка, если бы увидела вас сейчас…
Она завелась и принялась читать нотации.
— Не преувеличивайте, — через силу усмехнулся Хьюи. — Подумаешь, немного простыл.
— Но я переживаю за вас. Вы же живёте в этом запущенном доме совершенно без слуг и едва ли нормально питаетесь. Если бы только вы официально унаследовали главенство рода, женились и осели, тогда я могла бы немного успокоиться, — очень серьёзно сказала она, получила в ответ лишь недовольную гримасу и с удвоенной силой продолжила: — И ведь партии есть. Я многое слышала, например, о дочери графа Элфинстона или… о дочери того торговца, который вернулся из Америки.
— Хорошо-хорошо, я подумаю. Когда-нибудь. Когда ситуация будет располагать, — протараторил Хьюи, надеясь закрыть тему.
— Ох, — недовольно вздохнула женщина. — Вы тогда отдыхайте как следует и питайтесь горячей едой.
— Всенепременно, Наталья, — заверил её Хьюи, возвёл взгляд к небу и опустил плечи, как ребёнок, которого наконец-то отпустили после долгих нравоучений.
Наталья сокрушённо посмотрела на него, подняла корзинку, в которой помимо вещей лежали также остатки еды и её любимые столовые приборы, развернулась и направилась к воротам.
Давным-давно, когда мама Хьюи была ещё жива, Наталья была его няней. Юноша до сих пор побаивался её и не смел перечить.
Постарев, Наталья уволилась, но юного Дисварда не забыла и временами наведывалась к нему, помогая со стряпней, уборкой, стиркой и прочей работой по дому. Но куда же бочке мёда без ложки дёгтя: зачастую няня проявляла излишнее усердие и докучала ему нравоучениями.
Итак, Наталья ушла, и Хьюи закрыл дверь.
— Ну наконец-то, — пробурчала невысокая черноволосая девушка, наполовину высунувшись из-за колонны.
Она была необычайно красивой, точно дорогая фарфоровая кукла.
Её необычное тёмное одеяние смотрелось пышным из-за множества слоёв оборок и кружев, металлические вставки очерчивали контуры тела, а на груди висел старый замок, пристёгнутый серебристыми цепями к кожаному ошейнику.
— А, Далиан. Ты всё это время пряталась там? — обернувшись, вздохнул Хьюи.
Девушка неприязненно скривилась.
— Я терпеть не могу эту старуху. Она хотела накормить меня сельдереем и морковью.
— Наталья всегда требовала дисциплины. Я очень благодарен ей за то, что она специально выделяет время и приезжает помогать мне. Вот бы она ещё не такой придирчивой была…
Хьюи слегка покачал головой, засмеялся, а потом зашёлся в приступе внезапного кашля.
Далиан бросила на него косой взгляд и попятилась.
— Кыш-кыш, не приближайся, а то заразишь меня. Я очень хрупкая. — Она взмахнула рукой так, будто отгоняла приставучего пса. — И вообще, как у тебя хватило наглости заболеть? Я думала, что иммунитет к простудам — это единственная положительная черта глупцов. Настоятельно рекомендую тебе налить в чашку воды, задержать дыхание и выпить её.
— Это народное средство против икоты, и с простудой оно никак не связано, — прикрыв глаза, спокойно возразил Хьюи.
Далиан поджала губы, развернулась и пошла вглубь дома.
— В любом случае, выздоравливай поскорее. Не хочу волноваться за тебя. Какой кошмар. Если ты сейчас сляжешь, кто же будет мне готовить?
— И где же тут волнение за меня? — усмехнулся Хьюи, вздохнул и собрался повернуть ключ в замке, как вдруг… раздался стук дверного молотка.
«Кто-то разминулся с Натальей?» — мелькнула мысль.
— Кто там? — удивлённо спросил он и снова открыл дверь.
На крыльце стоял мужчина в поношенном сером костюме и охотничьей шляпе.
— Здравствуйте, — сняв шляпу и прижав её к груди, вежливо сказал мужчина. — Прошу простить меня за визит без предупреждения. Это дом виконта Уэсли Дисварда, я прав?
— Да, конечно, но дед уже…
— О, я знаю, что виконт умер.
Мужчина опустил взгляд.
Уэсли, дед Хьюи и прославившийся на всю страну библиоман, не так давно погиб в результате непредвиденного происшествия и завещал внуку дом и обширную коллекцию книг.
— Однако мне больше не к кому обратиться за консультацией, — напряжённо добавил гость и без спроса переступил через порог. — Осмелюсь предположить, что вы родственник виконта. Вы выслушаете меня?
— Хорошо, но… С кем имею честь?
— Оливер Гроссетест. Полицейский, — ответил мужчина и достал из кармана значок.
Хьюи удивлённо поднял бровь.
— Инспектор Гроссетест? Но зачем полиции мой дед?
— Я хотел бы, чтобы он оценил одну книгу.
— Оценил?
— Да. Вы знаете, виконт славился любовью к книгам и неоднократно помогал нам советами в делах со странными книгами, которые называются призрачными.
— Призрачными…
Хьюи негромко застонал, а потом обратил внимание, что полицейский как раз держал старинный фолиант в обложке из чёрной кожи.
— Что это за книга? — настороженно спросил он.
Гроссетест невесело засмеялся и хлопнул по обложке. Видимо, он ждал этот вопрос.
— Как я понял, это… гримуар, который проклят инопланетянами так, чтобы навлекать на своего владельца беды и несчастья.
2
В гостиной Гроссетест достал из кармана потрёпанную сигару, поджёг кончик и затянулся, а потом заметил, что за диваном прячется невысокая девушка в странном чёрном платье, которая то бросала на него настороженный взгляд, как диковатый зверёк, то хищно, будто охотящийся котёнок, смотрела на стол, где лежал гримуар.
— А это кто? Такая странная одежда… — спросил Гроссетест у Хьюи.
Тот пожал плечами и неловко улыбнулся.
Инспектор поёжился и решил взять книгу от греха подальше.
— Не смей трогать книгу вонючими прокуренными пальцами, горе-полицейский, — округлив глаза, едва слышно прошептала Далиан.
Гроссетест нахмурился, но девушка уже спряталась за диваном, избегая внимания, тогда он глубоко затянулся и выпустил дым, чтобы скрыть раздражение.
Хьюи усмехнулся, вдохнул его и закашлялся.
— Простите, сэр Дисвард, вам нездоровится?
Поколебавшись, Оливер неохотно потушил сигару в пепельнице и вернул оставшуюся часть в портсигар.
«Как предупредительно», — улыбнулся юноша и вслух сказал:
— Можно просто Хьюи, инспектор.
— Благодарю. Мистер Хьюи, позвольте принести извинения за визит в столь неблагоприятное для вас время.
Гроссетест расслабился. Улучив удачный момент, Далиан потянулась за гримуаром, но мужчина выхватил его прямо у неё из-под носа. Девушка цокнула языком и вновь юркнула за диван. Дисвард отвёл взгляд.
— Итак, позвольте вкратце обрисовать дело. Первым владельцем этой книги был мужчина по имени Зэдок Кемпсон. Сорок один год, бездетный, живёт с женой, которая старше него на пять лет.
— Кемпсон, говорите? Кажется, я о нём слышал…
— Да. Это крупный акционер ткацкой компании, которая владеет четырьмя заводами по всему королевству. Впрочем, правом управления обладает семья жены, а сам он — зять, принятый в род.
— Зачем ему понадобился гримуар?
— Он коллекционирует редкие книги. В основном, конечно, мелочёвку, не особо ценную. Выезжая за границу, он скупает все старинные книги, связанные с местными ритуалами и подозрительным колдовством.
— Понятно, — протянул юноша, а потом склонил голову набок. — Но чем же он так заинтересовал полицию?
— Около месяца назад в дом Кемпсона пробрался грабитель, напал на него и похитил книгу.
— Преступник? Кто? — понизив голос, спросил Хьюи.
— Это конфиденциальная информация, — предупредил Гроссетест. — Кемпсон сказал, что это сделало чудовище, какой-то миньон касулхау.
— Касулхау?
— Как он сообщил, это раса инопланетян, которые правили Землёй задолго до появления людей, но несколько сотен тысяч лет назад впали в долгую спячку. И, дескать, когда они проснутся, то наш мир превратится в ад и исчезнет.
— А-а… — покивал Хьюи с отсутствующим видом. — Какой кошмар.
— Также он добавил, что потомки касулхау скрываются среди нас. Оказывается, они обладают магией, которая лежит за пределами нашего понимания, а их самих защищают неуязвимые чудовища, те самые миньоны. Когда-нибудь они доберутся до столицы смерти, где спят предки, и обретут бессмертие. Вы представляете?
— Это правда? — негромко спросил Хьюи у Далиан.
— Нет. Я никогда не слышала о такой цивилизации. Уверена, что всё это глупые бредни побитого жизнью дядьки. Очень побитого жизнью.
Гроссетест громко кашлянул.
— Это не мои бредни, а показания пострадавшего. Сам я тоже не особо-то в них верю!
— О… Ну, неважно, — небрежно откликнулся Хьюи.
Инспектор снова кашлянул.
— Я продолжу. Кемпсон готовился ко сну, когда на него напало чудище. Он получил удар острым предметом в живот и потерял сознание. На крик прибежал слуга и вызвал доктора. Сейчас Кемпсон лечится на дому.
— А-а.
— На самом деле, он пострадал не очень серьёзно. Скорее, испугался и пережил нервное потрясение, из-за чего дал расплывчатые показания. Собственно, я понял только про чудище.
— И что же это было за чудище? — скучающим тоном осведомился Хьюи.
Гроссетест достал записную книжку и почему-то поморщился.
— То ли разложившийся труп человека, то ли крот, то ли ворон, то ли летучая мышь.
— А-а. Какой кошмар.
Далиан бросила на инспектора презрительный взгляд.
— Ворон и крот совершенно не похожи друг на друга. Что это за монстр такой?
— Поэтому я и упомянул потрясение, — притворившись, что ничего не услышал, продолжил Гроссетест.
— Ну, неважно, — усмехнулся Хьюи, закинул ногу за ногу и уже серьёзнее спросил. — А как жертва поняла, что к ней нагрянул миньон инопланетян? Он что, представился?
— Это вряд ли, — вздохнул Гроссетест. — Кое-кто предсказал это нападение заранее.
— И кто же?
— Некто Данстан Легу.
— Кто?
— Он называет себя антропологом, но в университете не преподаёт и учёной степени не имеет. Он энтузиаст и частный исследователь, считает себя потомком касулхау и скупает все древности, связанные с ними. При этом он держит небольшую клинику, где и работает, так что нужды не испытывает.
— Значит, доктор изрёк пророчество? — удивлённо нахмурился Хьюи.
— Не пророчество, а, скорее, предупреждение. Он заехал к Кемпсону за несколько дней до нападения и настойчиво попросил отдать гримуар. Сказал, что в противном случае на него падёт проклятие касулхау. Слуги также подтвердили, что визит Легу сопровождался шумными выступлениями.
— Получается, это он ранил мистера Кемпсона?
Юноша выпрямился. Похоже, он наконец-то заинтересовался делом.
— Какой же это идиотизм, — фыркнула Далиан. — Самый обычный балаган.
— Что?
— Во всём виноват подозрительный доктор. Он переоделся чудищем и напал на этого зятька Кемпсона. Скажете, я не права? — Она встала и гордо выпятила грудь.
— Конечно, сперва мы тоже так подумали, — ответил Гроссетест. — Однако в день нападения Легу находился на борту корабля, плывущего на континент. Он отбыл в другую страну, чтобы купить статуэтку инопланетянина, которую нашли в Средиземном море.
— Значит, у него алиби, — проговорил Хьюи.
Далиан раздосадованно застонала.
— Выходит… нельзя отрицать тот факт, что в дом мистера Кемпсона вломилось настоящее чудище.
— Выходит, так, — кивнул Гроссетест.
— Тогда как книга попала в руки полиции? — ещё больше удивился Хьюи.
— Дело в том, что чудовище напало не только на Кемпсона.
— Что?
— На следующей после нападения на Кемпсона неделе эту книгу нашли среди вещей Легу.
— То есть в итоге гримуар оказался у доктора, и так навлёкшего на себя подозрения? Хм, — нахмурился юноша.
— Ага, всё-таки он преступник! — победоносно воскликнула Далиан.
Гроссетест покачал головой.
— Он утверждает, что купил его в лавке подержанных книг.
— Купил?
— Да, — мрачно кивнул инспектор. — Мы запросили банк, и тот предоставил сведения о денежном переводе. Лавка, кстати, расположена в столице и принадлежит некоему Гоббсу.
— Значит, доктор купил книгу, которую украло чудище? А само чудище, наверное, немного раньше пришло в лавку и продало её, так?
— Гоббс утверждает, что книга оказалась среди нового поступления, — ответил Гроссетест и снова вздохнул.
Далиан радостно хлопнула в ладоши.
— Я поняла! Преступление совершил лавочник! Он переоделся чудовищем и напал на того зятька, чтобы прибрать гримуар, который можно потом дорого продать.
— Нет, у Гоббса тоже алиби. В день нападения он был на собрании владельцев лавок подержанных книг и пил до самого утра, — скучающе сообщил инспектор.
Далиан недовольно замычала и погрузилась в мрачное молчание.
— А как доктор Легу узнал, что украденный гримуар поступил в лавку? Для совпадения слишком подозрительно, вас не кажется?
— Безусловно, мы тщательно проверили эту версию. Сам Легу говорит, что на него снизошло откровение от собратьев-касулхау.
— Мне кажется, такое объяснение должно было только подстегнуть расследование, — без особого интереса заметил Хьюи. — Ладно, главное, доктор Легу заполучил свой драгоценный гримуар, так?
— Эх, если бы только на этом всё и закончилось, — грустно вздохнул Гроссетест. — На следующий день монстр напал и на лавку. Гоббс отделался травмами средней тяжести, попал в госпиталь и в бреду говорил… про тех же касулхау.
— Чудище напало на книжника, несмотря на то, что он уже избавился от гримуара? — Хьюи даже наклонился вперёд.
— Да. Более того, примерно в то же время кто-то напал на Легу. Доктор ехал в поезде сюда из столицы, когда на него кто-то набросился и поколотил чем-то вроде трости.
— Тоже монстр? — изумился юноша.
— Нет-нет, — поспешно сказал Гроссетест. — Говорит, что это был человек. Один из оппозиционеров, которые не хотят, чтобы инопланетяне проснулись, и ведут подрывную деятельность.
— С какой стороны ни посмотри, у него просто тяжёлый случай мании преследования, — сокрушённо проговорила Далиан.
— Но в поезде должны были остаться свидетели, — заметил недоумевающий Хьюи.
— Вот это и странно. Никто не видел, как на Легу напали. Мы проверили паспорт женщины, которая ехала с ним в одном купе, но она была простой пассажиркой, никак с происшествием не связанной, — с нотками оправдания в голосе ответил инспектор.
— А гримуар? Его забрали?
— Да… Можно сказать, что забрали.
— Что вы имеете в виду? — не понял Хьюи.
— Все вещи Легу нашлись в мусорной корзине на станции. Украли только ценности, а книгу не тронули.
— Вот как, — пробормотал юноша, прикрыл глаза, немного помолчал, потом глубоко вздохнул и честно признался. — Я ничего не понимаю.
— Как и я. Мы временно конфисковали книгу как вещественное доказательство, чтобы тщательно исследовать её историю.
— А-а.
— На этот раз беды перекинулись на детектива, который забрал гримуар.
— Беды? Так они не закончились?
— Детектив связался с какой-то женщиной в баре, из-за неё поссорился с кем-то, всплыла измена, пролилась кровь, — не очень решительно пояснил Гроссетест. — Из-за чего… даже в полиции считают, что книга проклята.
Хьюи устало откинулся на спинку дивана и посмотрел на гостя.
— Значит, вы решили прибегнуть к помощи незаинтересованного лица. Чтобы он осмотрел книгу и вынес вердикт, так?
— Уверяю вас, мы не верим в проклятие. Просто сами понимаете, люди по большей части суеверны, а тут череда несчастий… — ответил инспектор и почему-то вызывающе взглянул на юношу. — Я считаю, что если это настоящий гримуар, то надо посоветоваться с экспертом.
— Экспертом?
— Например… Да, например, с библиодевой.
Хьюи подавил внутреннее волнение и невозмутимо улыбнулся.
— А вы, однако, хитрый человек, инспектор.
Тот притворился, что ничего не слышал, и положил гримуар на стол.
— До свидания, мистер Хьюи. Я ещё загляну к вам.
Он встал и удалился.
Юноша, подперев щёку рукой, смотрел ему вслед.
3
Солнце закатилось за горизонт, на особняк опустилась тяжёлая тёмно-синяя ночь.
Стены из серого камня медленно отдавали накопленное за день тепло и принимали вместо него холод.
Хьюи расслабленно лежал на диване и в свете камина читал гримуар, который принёс Гроссетест.
— Ну что, Хьюи, понял что-нибудь? — нервно спросила Далиан. Она почему-то пряталась и не решалась подходить к нему, хотя прямо-таки сгорала от желания прочесть книгу.
— Ну, он необычный, это точно, — подняв голову, негромко засмеялся юноша. — Если тебе так интересно, возьми его и прочти сама. К тому же, оценка книг — это твой конёк, насколько я помню.
— Закрой рот. Я сейчас ужасно занята, — отрезала библиодева, хотя явно скучала.
«У неё даже книги с собой нет. Интересно, когда я в последний раз видел её в таком состоянии? Похоже, она очень хочет взять в руки гримуар и зарыться в него с головой, но боится», — понял Хьюи.
— Далиан… Неужели ты боишься проклятия?
— А?! — высоко воскликнула она и затараторила. — Что за бред ты несёшь, простуженный? Я сейчас всего лишь исполняю роль независимого наблюдателя и слежу за тобой, жду, не появится ли какой-нибудь монстр! И только! И никаких проклятий я не боюсь!
— Эм, я тебя не совсем понял, но ладно… — Дисвард взглянул на книгу. — Думаю, не такая уж она и старая. Судя по лексикону и грамматике, явно не тринадцатый век. Подделка. Меня больше заинтересовала бумага… Она немного похожа на васи, японскую бумагу. Никогда такой не трогал прежде.
— М-м, — пождав губы, промычала Далиан. — А что текст?
— Я разобрался только в общих чертах. — Хьюи развёл руками. — Вроде, то же самое, о чём говорил инспектор. Великая космическая раса, уничтожение человечества и всякое такое.
— Ага…
— А ещё у меня ужасно разболелась голова, так что хватит на сегодня, — сдавленно добавил юноша и привалился к спинке дивана.
Далиан осмотрелась.
— Когда на тебя нападет монстр?
— Без понятия… Но пока я не ощущаю никакой опасности, — вяло откликнулся Дисвард и отбросил книгу.
Библиодева цокнула языком, подошла к нему, неуверенно коснулась чёрной обложки, убедившись в своей безопасности, осмелела, залезла на диван, грубо пододвинула Хьюи и высокомерно заявила:
— В любом случае, я проголодалась.
Юноша нехотя выпрямился и посмотрел на часы.
— Да, пора бы поесть… Сейчас что-нибудь придумаю.
— Давай-давай. А я пока продолжу чтение, не благодари.
— Да-да… — невесело усмехнулся Хьюи, встал и внезапно пошатнулся.
— Хьюи?
Далиан оторвалась от книги и бесстрастно взглянула на него.
Дисвард упал на колени, как будто у него закружилась голова, а потом обессиленно растянулся на столе. Его спина вздымалась и опадала, по мертвенно-бледному лицу градом катился пот.
— Хьюи!
В глазах библиодевы не отражалось никаких эмоций, однако мелко дрожащие руки выдавали её с головой.
4
На следующий день.
Хьюи проснулся от того, что солнце светило прямо в лицо.
В доме царила тишина. Воздух был холодным и сухим.
«Что произошло вчера вечером? — спросил юноша у самого себя. — Ничего не помню. Судя по теням от деревьев в парке, уже миновал полдень. Ничего себе я разоспался. Это всё жар и усталость».
Он приподнялся и прислушался к себе — самочувствие улучшилось, температура упала, правда, голова ещё немного кружилась и тело почему-то болело, — а потом обратил внимание на изножье кровати, где съёжилась и тихо сопела во сне Далиан.
— Далиан?
«Она что, в одиночку перенесла меня из гостиной в спальню и уложила на кровать? И, похоже, сбивала мне жар мокрым полотенцем».
Юноша смахнул с лица мокрую чёлку и негромко застонал.
«Поверить не могу, эта капризная высокомерная девица всю ночь ухаживала за мной. А, теперь понятно, откуда все эти синяки и ссадины: она же не могла перенести меня на руках, вот и волочила по полу. — Он скосил взгляд и наткнулся на то самое полотенце. — Не выжала, теперь вся простыня мокрая. Видимо, она накрыла им всё лицо, вот почему мне казалось, что в комнате очень душно».
Хьюи вздохнул, сел и нахмурился: Далиан спала на открытом гримуаре.
— Ты ещё и его прочла от корки до корки… — удивился он.
Библиодева вздрогнула, что-то промычала, подняла голову и потёрла сонные глаза рукавом платья.
— О, ты уже проснулся.
— Спасибо, что дотащила меня до кровати, — улыбнулся Хьюи.
Внезапно Далиан покраснела и отвернулась. Юноша ожидал от неё язвительного комментария или просто отсутствия эмоций, как оно обычно бывало, а потому немало удивился.
— Ты чего?
Девушка заметно напряглась и опустила голову, лишь бы не встречаться с ним взглядом.
— Я волновалась, — застенчиво прошептала она.
Хьюи не поверил своим ушам. «Надеюсь, это не какой-то новый розыгрыш?» — настороженно подумал он.
— Волновалась? За меня?
— Я подогрела суп. Поешь.
Далиан поднялась, быстро подошла к печке, на которой стояла кастрюлька, взяла тарелку и положила в неё какую-то кипящую полужидкую массу неприятного зелёного цвета, похожую на протоплазму.
Хьюи подобрался.
— Суп? Ты сама его приготовила?
— Да. Он очень питательный, — кивнула Далиан и протянула ему ложку.
Дисвард вытер вспотевший лоб.
— Мне кажется, такой цвет бывает только у ядов… Из чего он?
— Из того, что очень питательное, — настойчиво ответила девушка.
Хьюи зачерпнул ложкой зелёную субстанцию, попробовал и зашёлся в кашле.
— Что случилось?
— Да так… Спасибо, конечно, но что-то у меня нет аппетита.
— Тогда я покормлю тебя.
Далиан отняла ложку, набрала ещё вязкого «супа» и, покраснев, сунула его в рот Хьюи.
Тот сдавленно охнул.
— Вкусно?
— Д-да… Вкус очень захватывающий, — хрипло выдавил он.
Библиодева радостно улыбнулась.
— Если что, там ещё есть.
— Ага, спасибо, — слабо откликнулся Хьюи и без сил упал на спину.
Внезапно Далиан подошла и низко наклонилась к нему.
— Далиан? Что ты делаешь?..
Она прижалась к его лбу своим.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Кажется, температура до конца не спáла.
— А-ага…
— Подожди немного, — добавила девушка и вышла из комнаты.
Сбитый с толку Хьюи прижал руку ко лбу и поморщился.
«Что-то в ней мне очень не нравится, вот только что?.. — подумал он и вскоре услышал позвякивание металлической обуви. — Возвращается… Ох, не нравится мне всё это».
Далиан вошла в спальню.
— Так, погоди. Это что такое? — дрогнувшим голосом спросил Хьюи, глядя на мясистый заострённый лист какого-то растения, возможно, кактуса.
— Ты не знаешь? Ну ты даёшь, — скрывая за грубостью смущение, ответила Далиан и широко улыбнулась. — Это алоэ. Суккулент из рода Алоэ семейства Асфоделовые.
— И зачем тебе нужен алоэ?
— Засуну тебе в нос.
— Зачем?! — изумился Хьюи.
— Алоэ отлично помогает против простуды, — пояснила Далиан, ткнув в него листом наподобие копья. — Я читала, что это русское народное средство.
— Нет-нет-нет! Я совершенно точно уверен, что тебя где-то обманули!
Хьюи яростно замотал головой и хотел уже убежать от греха подальше, но тело неожиданно отказалось слушаться. Видимо, «супчик» оказался не таким уж простым.
— Да ты посмотри, какой он толстый! Он в меня не влезет!
— Не волнуйся, больно будет только поначалу. К тому же я счистила кожицу. Ну же, не упрямься.
Сдавливая мягкий лист алоэ, Далиан как-то странно улыбнулась… Одержимо, что ли.
«Она точно не в себе».
— Далиан, погоди секунду. Ты сегодня странно себя ведёшь. Что произошло?
Библиодева удивлённо посмотрела на него и ответила так, как никогда бы не сказала:
— Просто я за тебя волнуюсь.
— Неужели тобой кто-то управляет? А!..
Хьюи бросил взгляд на старый гримуар, который до сих пор лежал на кровати.
Далиан тем временем подалась вперёд всем телом и сделала выпад алоэ.
Лист сочно чавкнул и брызнул соком.
Хьюи, давясь кашлем, заорал благим матом.
5
Заходящее солнце заливало комнату оранжевым светом.
Вскоре после атаки алоэ Далиан насытилась ролью всемогущей сиделки при больном и уснула.
Глядя на прекрасную библиодеву, Хьюи вновь задумался о деле Гроссетеста.
Доктор, провозгласивший себя потомком инопланетян и предсказавший появление чудища. Богач, которого поранило и ограбило это самое чудище. Лавочник, понёсший серьёзные убытки.
Хорошо, если гримуар настоящий, и на нём действительно висит проклятие касулхау. Тогда его можно просто запечатать в изолированной от этого мира библиотеке Данталиан, и всем бедам конец.
«Но меня кое-что настораживает. Например, чудовище видели только две жертвы, а Гоббс уже расстался с книгой к тому моменту, когда на него напали. И, что важнее всего, текст этого якобы гримуара — такая чушь, что до настоящей призрачной книги, воплощения проклятия, ему как до Луны. Но с другой стороны пострадали полицейские, да и Далиан изменилась…»
Не зная, что и думать, Хьюи взял подозрительный томик в руки и от нечего делать перелистнул пару страниц.
И тут…
— !..
Вдалеке что-то загрохотало.
Юноша вскинул голову.
«Показалось? Нет!»
В коридоре зазвучали, постепенно приближаясь, шаги, застучали двери.
Кто-то целенаправленно рыскал по дому и искал их.
«Чудище пожаловало?»
Стиснув зубы и заставив непослушное тело повиноваться, Хьюи встал и принялся искать револьвер.
В этот момент дверь распахнулась от мощного толчка.
— Это я, Хьюи! Слышала, ты простуду подхватил? — звонко воскликнул нарушитель спокойствия.
Это был не монстр, а девушка лет двадцати, с блестящими светлыми волосами.
Её одежда — длинная юбка с большим запáхом, кожаный ремень, мужская шляпа, — а также речь и поведение наводили на мысль о ковбое с Дикого Запада. Из образа выбивалась, пожалуй, только улыбка — открытая и яркая, как у ребёнка.
Девушка увидела Хьюи, явно собиравшегося дать отпор незваному гостю, и удивлённо спросила:
— Ты чего?
Тот покачал головой, устало потёр лоб и опустился прямо на пол.
— Камилла, что ты здесь делаешь?
— Бабушка Наталья сказала, что простуда сразила тебя наповал, вот я и решила проведать тебя, — с улыбкой объяснила она и добавила. — А ещё она сказала, что у тебя высоченная температура и что ты в бреду зовёшь меня.
— Последнее откровенно тянет на плохую выдумку, — спокойно заметил Хьюи.
Девушка весело засмеялась.
Камилла Зауэр Кейнз была дочерью известного торговца и подругой детства Хьюи. Чрезмерно заботливая Наталья, видимо, захотела сыграть на её чувствах, только не учла одного: Камиллу неизменно сопровождали шум и возня — не лучшие условия для больного человека.
Взглянув на Далиан, девушка грустно проговорила:
— Спит, да?
Она обожала возиться с библиодевой и подшучивать над ней.
— Ну да. Она с вечера практически не сомкнула глаз, — устало ответил Хьюи и перебрался на стул.
— Она заботилась о тебе? — удивилась Камилла.
— Думаю, да, но… Мне показалось, что она вела себя странновато.
— О, вы нашли очередную необычную книгу?
Заметив у него в руке гримуар, Камилла мгновенно сменила тему. Её глаза засверкали от предвкушения чего-то нового, захватывающего.
— А, это полиция попросила оценить. Гримуар, который уже навлёк на нескольких своих владельцев беды, в том числе одного монстра, — пояснил Хьюи.
— Настоящий?
— Не думаю. Текст — сплошная белиберда, не несущая никакого смысла. Однако… чем-то он всё-таки завлекает…
— Хм-м, — протянула Камилла и, не дав ему закончить, выхватила книгу.
— Ты уверена? — поморщился юноша. — Если он настоящий…
— А что такого? Если чудище и правда существует, я хочу увидеть его, — смело ответила девушка и внезапно принялась обнюхивать страницы. — М-м… Как вкусно пахнет.
— Ум-м…
Шум разбудил Далиан. Она недовольно застонала, поднялась и осмотрелась расфокусированным взором.
— О, Далиан, проснулась уже? — заметил Хьюи.
Библиодева обернулась к нему, опустила взгляд на лист алоэ в руке и удивилась:
— Что я делала?
— Ах, значит, ты не помнишь, чем занималась днём? — недовольно фыркнул Хьюи.
— Нет, — негромко ответила Далиан и приставила палец к виску. — В голове какая-то неразбериха.
— Как ты себя чувствуешь? Может, заразилась от меня?
Юноша встал и хотел уже коснуться её лба, но Далиан грубо ударила его по руке наручем на тыльной стороне ладони.
— Не трогай меня, простуженный, а то замараешь меня.
— Больно, вообще-то, — вздохнул Хьюи, держась за кисть.
«Днём она сама мерила мне температуру, а сейчас дерётся. Как будто два совершенно разных человека».
— Если простыла, засунь себе в нос алоэ, и всё пройдёт, — надувшись, посоветовал он.
— С чего бы мне засовывать в нос это пахучее растение? Ты совсем с головой не дружишь?
— Ты это со мной делала, знаешь ли.
— Что? — презрительно отозвалась Далиан.
«Выходит, она начисто забыла обо всём», — понял Хьюи.
Тут библиодева заметила на прикроватном столике тарелку.
— А это что за ядовитая жижа?
— Твой суп, если мне не изменяет память.
— Какой же мерзкий запах. Люди такого не едят, — зажав нос, скривилась Далиан.
— Так-то ты им больного человека кормила, — негромко возразил Хьюи.
Игнорируя его, Далиан повернулась к Камилле, которая читала книгу, прислонившись к стене.
— Кстати, а что здесь делает эта неуправляемая старая дева?
— К больному пришла. Ну, вроде как.
— Своевольная, праздная — в общем, всё как обычно… М?
Библиодева раздражённо смахнула с лица растрепавшиеся во сне чёрные волосы, и тут Камилла ни с того ни с сего вытянула руку и прикоснулась к её пальцам, а потом покраснела и несколько раз моргнула странно поблёскивающими глазами.
Далиан инстинктивно попятилась.
— Далиан… Далиан, это ты?
— Ты чего? Все питательные вещества ушли в грудь, мозг отсох, и ты забыла меня? — резко спросила библиодева.
Камилла не обратила внимания на грубые слова.
— Я не забуду тебя… Никогда, — ответила она, наклонилась к Далиан и принялась наматывать на палец прядь её волос. — Твои волосы — это нечто. А глаза что драгоценные камни.
— О-отойди от меня! Ты слишком близко! Мне жарко! И тяжело!
Далиан отчаянно рванулась прочь, но Камилла легко удержала её.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— У тебя ангельский голосок. Как кваканье бюргерии \*
— Это комплимент такой?
— И пахнешь ты… превосходно.
— Хи! — взвизгнула Далиан, когда Камилла прижалась носом к её шее. — Хьюи, сделай с ней что-нибудь! Отстань от меня, эро-блондинка!
Юноша нехотя встал и оттащил подругу, которая уже перешла к поглаживаниям.
— Камилла, что с тобой сделала эта книга?
— Оу, Хьюи, ты что же, ревнуешь?
— Э?
Неожиданный вопрос загнал Хьюи в ступор.
Камилла обвила его руками.
— Раз так, то я и тебе внимание уделю.
Она потянулась губами к его шее.
— Камилла, ты чего?..
Юноша остолбенел. На его памяти подруга никогда не вела себя столь сластолюбиво.
Далиан, не растерявшись, бесшумно обошла его, схватила серебристую ложку и, фыркнув, прижала её к губам Камиллы.
Та невольно проглотила «суп»…
— У-у… Пх. Ау… Что это?! Ух… Ну и вонь!
…Скривилась, затряслась, скрючилась и закашлялась.
Далиан холодно воззрилась на неё.
— Ну что, бесполезная, снова в здравом уме?
— Какой ужас, Далиан… Накормила меня этой ядовитой зеленухой… Что это, моющее средство? — роняя слёзы, выдавила Камилла.
— Это суп! — Библиодева тоже чуть не заплакала от обиды.
«Ура, они снова прежние! — выдохнул Хьюи и поднял с пола проклятый гримуар. — Всё-таки это он виноват. Из-за него Далиан и Камилла вели себя странно. А я не поддался его чарам, потому что…»
— Кажется, теперь я знаю, что произошло…
Он негромко покашлял, перелистывая страницы из необычной бумаги.
6
— Миссис Кемпсон во всём призналась! — возбуждённо произнёс инспектор Гроссетест, нанеся повторный визит. Прошла ровно неделя, с тех пор как Хьюи вернул ему гримуар. — Мистер Хьюи, вы оказались абсолютно правы. Мотив — измена Кемпсона. Жена застала его в тот момент, когда он привёл к себе в комнату горничную, и напала на него с ножом.
— Ага, получается, так оно и было? — открыто улыбнулся Хьюи. — Мистер Кемпсон знал, что делает эта книга.
— Да, — горячо закивал Гроссетест. — А вот я немало удивился. Подумать только, призрачная книга с эффектом приворотного зелья.
Необычная бумага была сделана из редкой породы дерева, встречающегося только на безымянном острове в южной части Тихого океана. Даже после обработки она источала уникальный аромат, который вызывал влечение, как афродизиак.
Именно он и помутил рассудок Далиан и Камиллы.
— Читатель вдыхает запах бумаги, попадает под своеобразный гипноз и влюбляется в того, кто попался на глаза, — объяснил Хьюи.
Инспектор негромко охнул.
— Выходит, виноват не текст, а сама бумага.
— Именно. Можно было догадаться раньше, однако бессмысленные истории сбивали с толку, — сказал Хьюи и медленно выдохнул.
Инопланетяне, древняя цивилизация, проклятие — увлекательные моменты завораживали читателя, и он не замечал расставленной ловушки, не догадывался, что она материальная.
— Этот Кемпсон начал врать про чудище и пустил нас по ложному следу, — горько проговорил Гроссетест.
— Ну, его можно понять. Не мог же он нажаловаться на жену: дескать, я всего лишь гулял на стороне, а она порезала меня, — усмехнулся Хьюи.
Кемпсона приняли в семью, то есть он изначально стоял на иерархической лестнице ниже супруги и не мог обнародовать её покушение. Тем более он сам был виноват в этом.
— Немногим ранее Легу ворвался к нему в дом и поднял шум насчёт венерианцев и чудищ, вот Кемпсон и воспользовался его бредом, — сердито сказал инспектор.
Вот так виновником происшествия оказался выдуманный монстр, призванный проклятием гримуара.
— Он не принял в расчёт только то, что горничная сбежит из дома и прихватит заодно призрачную книгу.
— А-а, понятно. Так это она продала призрачную книгу в столичную лавку?
— Именно так. До того как устроиться на работу к Кемпстонам, она жила в столице.
Кемпсон дал горничной книгу, чтобы она надышалась афродизиака и воспылала к нему чувствами, но интрижка раскрылась, любовница сбежала и унесла с собой гримуар.
— Вернуться в дом она не могла, иначе попала бы под карающую длань госпожи. А тем временем ей потребовались деньги. Если бы на этом всё и закончилось, нам бы не пришлось столкнуться с такими проблемами.
— Лавочник вымогал деньги из мистера Кемпсона? — спросил Хьюи.
— Да, — неприязненно скривив губы, ответил Гроссетест. — Продавая книгу, горничная в двух словах рассказала ему свою историю, и Гоббс решил шантажировать Кемпсона. И, кажется, даже преуспел.
— Но мистер Кемпсон этого так не оставил, полагаю?
Богач потерял терпение и натравил на книжника рейдеров — вот истинная суть второго происшествия.
Как, оказывается, всё было просто и понятно.
Один потерял книгу, другой приобрёл её. Очевидно, между ними вспыхнул конфликт.
Обыденная ситуация, если не принимать в расчёт выдуманное чудовище.
— Гоббс сказал о нём, потому что не хотел упоминать о шантаже.
— А-а… Ну да, шантаж — это серьёзное преступление.
— Итак, Кемпсон предпринял меры по возвращению книги.
— Однако её к этому времени купил доктор Легу?
— Да, — кивнул Оливер. — Он узнал о ней от всё той же горничной. В её обязанности входила помощь визитёрам, вот она и рассказала. Безусловно, она знала, за кого выдавал себя Легу, и как он хотел заполучить этот гримуар… Поэтому продала ему необходимую информацию.
Когда наёмники Кемпсона вломились в лавку, гримуар купил заядлый любитель инопланетян. Что самое забавное, он даже не догадывался, что на самом деле попало ему в руки.
— А кто напал на доктора Легу в поезде?
— Леди, с которой он ехал в одном купе. Он слишком настойчиво приставал к ней, она рассердилась и применила силу.
Приобретя желанный гримуар, доктор погрузился в чтение прямо в поезде, надышался приворотного запаха, «влюбился» в попутчицу, полез к ней и в итоге получил на орехи.
Вот и вся подоплёка третьего происшествия.
Когда афродизиак развеялся, Легу забыл о своих подвигах, что только усложнило расследование.
— Значит, полицейские, кому было поручено исследование книги, тоже надышались паров и полезли к женщинам? — вздохнул Гроссетест.
— Да, вероятно.
— Хм, понятно… Выходит, настоящее чудовище — это человек, сошедший с ума от любви, — важно заключил инспектор. Видимо, возгордился, что выдал умную мысль.
Хьюи выдавил улыбку.
— Однако, мистер Хьюи, я так и не понял одну вещь, — нахмурился Гросетест. — Почему книга изобилует всякой чертовщиной про инопланетян и монстров? Если она приворотная, логичнее было бы написать о чём-нибудь романтическом, чувственном, разве не так?
— А ведь правда, мне это не приходило в голову. Возможно, дело в том, что эту книгу действительно создали потомки пришельцев, прибегнув к древним технологиям.
— Ха-ха, ну это вряд ли, — приняв его слова за шутку, засмеялся инспектор. — Ладно, мистер Хьюи, как бы там ни было, вы метко оценили свойства этой книги. Неужели вы заранее догадались об опасности, которую он представляет? Вы достойный внук своего дела, — искренне восхитился он.
Возможно, Оливер так рассыпа́лся в благодарностях, потому что чувствовал себя не совсем в своей тарелке: большую часть его работы выполнил Хьюи, гражданское лицо.
Впрочем, сам юноша не разделял его взглядов.
— О, прошу, не стоит, — невесело улыбнулся он. — Благодарить стоит простуду и заложенный по её вине нос.
7
После череды запутанных процедур гримуар касулхау вернулся к доктору Легу, последнему владельцу.
Чтобы заглушить возбуждающий запах, полиция пропитала обложку особым химикатом зелёного цвета.
Кое-кто говорил, что на самом деле это суп, который девушка приготовила для больного, но правды не знал никто.
Прошло несколько месяцев, и все позабыли об этом случае.
Однажды Хьюи, читая газету, наткнулся на фотографию какого-то худого мужчины и лениво пробежал глазами статью — пропал доктор, державший небольшую клинику.
На первый взгляд ничего особенного, однако соседи доктора говорили, что вечером в день исчезновения над домом доктора видели странный светящийся объект, похожий на корабль, который потом улетел на запад, где сияла Вечерняя звезда, Венера.
Далиан заглянула ему через плечо.
— Хьюи, это же… — хмурясь, проговорила она.
Они переглянулись.
Затем юноша неторопливо сложил газету, скомкал её, бросил в камин и озорно улыбнулся.
— Мы ничего не видели. Правда, Далиан?
Библиодева бесстрастно кивнула.
— Да… В мире есть то, чего знать не следует.
Огонь весело пожирал бумагу, как бы говоря: «Всё, гримуара касулхау больше никто не увидит».
↑ Голос бюргерии поющей напоминает пение птицы, из-за чего этих лягушек держат в качестве домашних животных.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия первая: Каталог**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Книга лиц
Мужчина терзался и страдал.
Он устал от нескончаемых «серых» будней.
Любимая женщина не смотрела в его сторону, работа шла вкривь и вкось, начальство издевалось, младшие коллеги презирали, и даже кошки с собаками избегали его.
Мужчина обладал совершенно заурядной внешностью.
Не красивый, но и не урод. Не страшный, как чёрт, но и не прекрасный, как ангел.
Пройдёшь мимо такого и сразу же забудешь.
Однажды на него снизошло озарение.
Именно внешность была причиной всех его бед.
«Если бы только я родился более привлекательным… да даже пусть и суровым, чтобы одним своим видом пугать остальных, вот тогда жизнь наладилась бы», — думал он, сидя в том же пабе, что и всегда, и потягивая выпивку.
А потом он встретил девушку.
Девушка была красива.
Светло-зелёные, как изумруд, волосы.
Чистая мраморно-белая кожа.
Кроваво-красное, с пышными, многослойными кружевами и оборками одеяние, под которым виднелись золотистые латные рукавицы и нагрудник.
Правый глаз был столь же зелен, как и волосы, а левый скрывала повязка с поблёскивающей тёмно-серым металлической накладкой.
В её центре, как в старом замке, зияло большое отверстие для ключа…
Выслушав его печальную историю, девушка весело засмеялась.
— Дурак, ну и дурак. Если тебе не нравится лицо, измени его.
Мужчина сперва удивился, а потом устало покачал головой.
— Предлагаешь мне сделать пластическую операцию. Рад бы, да нет денег.
— Дурак, ну и дурак, — хихикнула девушка. — Не денег у тебя нет, а храбрости измениться. Но ты не волнуйся и не переживай. Подобных тебе много. Благодаря вам и появилась эта книга.
Она протянула увесистый том.
Мужчина взял его и пролистал. Страницы были испещрены изображением красочных, детально проработанных, как будто живых мужских лиц.
— Это книга с картинками, сборник мужских портретов? — разочарованно спросил он.
Девушка с улыбкой покачала головой.
— Что ты, нет. Это всё модели. Каталог. Если ты действительно хочешь начать новую жизнь, укажи на любое понравившееся лицо, и книга исполнит твоё желание.
— Выбираешь новое лицо — выбираешь новую жизнь? Классно, — восхитился мужчина.
— В мире полно людей, которым не нравятся их лица. Они берут другие, а свои прошлые оставляют на этих страницах. Выбирай.
— А, ясно. Это типа обмен?
Мужчина поверил незнакомке, кивнул и сделал выбор.
Ему приглянулось лицо красивого юноши.
Аккуратное, изящное, привлекательное.
Теперь все женщины и девушки точно будут оборачиваться ему вслед.
Перемены не заставили себя ждать.
Отношение к нему изменилось везде: на работе, в магазинах и лавках, просто на улице.
Женщины мигом подобрели.
Мужчины восторгались и тайно завидовали.
Впервые в жизни новоиспечённый красавчик испытывал такое, и это ему нравилось.
Обретя уверенность в своих силах, он вспомнил об одной женщине.
Он всегда любил её, но она не отвечала взаимностью.
Но теперь у него появились все шансы на ответное чувство.
«Я приглашу её на ужин, она с радостью согласится, а потом я перед всеми отвергну её и посрамлю. Это месть. Заслуженная месть», — уверенно шагая по дороге, думал он.
А в следующее мгновение…
Его ударил незнакомец.
— Наконец-то я тебя нашёл, — прорычал он — мускулистый детина с суровым лицом. — А у тебя есть яйца, раз ты подкатываешь к моей женщине!
Не успел красавчик опомниться, как тяжёлый, будто отлитый из свинца кулак отбросил его, точно бумажного.
Незнакомец не остановился на этом и продолжил наносить удар за ударом, пока лицо несчастного не превратилось в отбивную с заплывшими глазами, сломанным носом и разбитыми губами.
— Надеюсь, дошло? — бросил он напоследок и ушёл.
Окровавленный мужчина остался лежать на дороге.
К нему подошла молодая девушка.
— Наконец-то я тебя нашла. Как ты посмел изменять мне? Ты же говорил, что мы поженимся! Верни деньги, которые ты взял на свадьбу, подлец! — закричала она, обрушив на него град пинков.
И тут мужчина понял: эти двое злились не на него, а на первого владельца этого лица.
Видимо, ушлый малый, пользуясь красотой, уводил девушек и проворачивал брачные аферы. Но потом его злодеяния всплыли наружу, он испугался, сменил внешность с помощью каталога и сбежал.
«Эдак арестуют не его, а меня!» — догадался мужчина, встал и торопливо побежал в паб, где сидела девушка в красном платье.
— Спаси меня! — взмолился он.
— Дурак, ну и дурак, — весело засмеялась девушка. — Если не понравилось это лицо, бери другое.
Мужчина удивился, а затем горько опустил взгляд.
— Предлагаешь мне отдать это и вернуть старое?
— Дурак, ну и дурак, — усмехнулась девушка и протянула его увесистый том. — Не нужно возвращать старое. Здесь полно вариантов и без него. Просто выбери другое.
— А-а. Так можно, да? Классно! — обрадовался мужчина. — Тогда я возьму грозное лицо, чтобы меня больше не избивали, даже если принимали за кого-то другого. А то больно это.
— Как пожелаешь, — сказала девушка.
И мужчина получил другое лицо.
Теперь он выглядел грозно и страшно, как и хотел.
Перемены не заставили себя ждать.
Мужчины на улице невольно опускали глаза.
Начальники, которые раньше издевались над ним, теперь заискивали, чтобы ненароком не попасть под горячую руку.
Младшие коллеги дрожали от ужаса и спешно выполняли поручения.
Впервые в жизни новоиспечённый страшила испытывал такое, и это ему нравилось.
Обретя уверенность в своих силах, он кое-что задумал.
«Я теперь грозен, как чёрт. Может, ограбить банк? Сотрудники там трусливые, сами отдадут мне деньги. Я убегу и, пока полиция не поймала меня, изменю лицо с помощью книги».
Идея показалась ему отличной.
Теперь он сможет не пахать от зари до зари, а жить в своё удовольствие и не бояться блюстителей закона.
Он уверенно вышел из фирмы.
А в следующее мгновение…
Его окружили полицейские и взяли на прицел.
— Наконец-то мы нашли тебя, — сказали они. — Сдавайся, убийца и грабитель. Теперь не сбежишь.
Не успел мужчина опомниться, как полицейские с дубинками бросились на него и начали избивать.
И так грозное лицо превратилось в ужаснейшую маску с заплывшими глазами, сломанным носом и разбитыми губами.
Стражи порядка невольно отшатнулись.
Мужчина воспользовался шансом, вырвался из кольца и убежал.
И тогда он понял: искали не его, а настоящего вора — первого владельца этого лица.
Видимо, страшила, пользуясь внешностью, ограбил банк и убил несколько людей, а потом изменил лицо с помощью каталога и сбежал.
«Эдак арестуют не его, а меня!» — догадался мужчина и торопливо побежал в паб, где сидела девушка в красном платье.
— Спаси меня! — взмолился он.
— Дурак, ну и дурак, — весело засмеялась девушка.
— Мне не нравится новое лицо! Верни мне прежнее! — ползая у её ног, кричал мужчина.
Он уже соскучился по старой заурядной внешности.
Не красивый, но и не урод. Не страшный, как чёрт, но и не прекрасный, как ангел.
Пройдёшь мимо такого и сразу же забудешь.
Серое лицо для серых будней, которые сейчас казались ему такими спокойными, желанными.
— Дурак, ну и дурак, — ухмыльнулась девушка и забрала увесистую книгу. — Прости, но оно продано. Твоё лицо оказалось популярным, и его забрали.
— Что?! — изумился мужчина. — Кто-то пользуется моим лицом?
— Да, именно. Но, думаю, его скоро принесут на обмен, — уверенно ответила девушка.
— С чего бы? — не понял мужчина. — А вдруг нынешнему владельцу понравится моё лицо, и он его никогда не вернёт?
Девушка улыбнулась и покачала головой.
— Не переживай, всё будет хорошо, и твоё лицо обязательно вернётся. Сам посмотри.
Она указала на пабликэна за стойкой.
В пабе практически не было посетителей, так что он откровенно скучал и коротал время за газетой.
Крупный заголовок одной из статей гласил: «Убийство».
Прошлым вечером какой-то террорист убил министра иностранных дел соседней страны, который нанёс визит местному правительству.
Его пока не поймали, но одному журналисту повезло сделать чёткий снимок преступника.
Со страницы на мужчину глядело заурядное, ничем не примечательное лицо.
Его собственное лицо.
Мужчина лежал ничком на угловом столике и рыдал навзрыд.
Довольная девушка в красном платье вышла из паба, улыбаясь и приговаривая: «Дурак, ну и дурак».
Мужчина считал своё лицо пресным и невыразительным.
Однако сегодня оно попало в газету и прославилось на всю страну.
За человеком с его внешностью гонялась полиция всего мира.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История вторая: Книга мудрости II**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Это произошло в выходной день.
В кофейне толпился народ.
За угловым столиком сидели двое.
Один — мужчина среднего возраста.
Другая — женщина лет двадцати пяти. Она носила серое пальто и широкополую шляпу, скрывающую лицо.
Обоих объединяло одно: непримечательность. Пройдёшь мимо, взглянешь мельком, и через пару шагов они выветрятся из головы.
Впрочем, больше общих черт у них не было. На первый взгляд могло показаться, что эта заурядная парочка оказалась за одним столом случайно. Они даже не смотрели друг на друга.
Но вот женщина разомкнула губы и прошептала:
— Доклад?
— Видел, — не отрываясь от газеты, едва слышно ответил мужчина. — Я в тебе не сомневаюсь, но ты уверена, что точно передала содержание?
Женщина невозмутимо кивнула.
— А что профессора?
— Вряд ли поймут, там тонкие технические детали.
Мужчина недовольно фыркнул.
— Но в теории её план осуществим. А значит нашей стране, зажатой между проливами, может грозить серьёзная опасность.
— Тогда…
Женщина впервые позволила эмоциям просочиться наружу. В её глазах вспыхнуло тёмное пламя ненависти, напряжения и решимости.
— У нас ещё есть время?
Мужчина достал из кармана небольшой бумажный мешок и протянул ей.
Та взяла его, нахмурилась — мешок оказался неожиданно тяжёлым, — заглянула внутрь и увидела тускло блестящий металл. Там лежал компактный самозарядный пистолет.
— Нарушь их планы. Действуй по своему усмотрению.
Мужчина оставил на столе чашку с недопитым кофе, вышел на улицу и мгновенно растворился в толпе.
«С» означает «страна чудес»
1
Одним из самых знаменитых среди туристов мест королевства считался некий приморский город.
Здесь осталось много средневековых крепостей и храмов, улицы сохранили дух старины, вымощенные камнем дороги тянулись вверх, на невысокий холм, где раскинулся пышный зелёный парк.
В небесах светило тёплое сентябрьское солнце.
На перекрёстках стояли яркие разноцветные тележки с едой, которые обступили местные жители — был выходной день — и туристы.
Среди них можно было заметить невысокую, странно одетую девушку.
Ей было на вид лет двенадцать-тринадцать. Белая кожа казалась полупрозрачной, черные волосы достигали талии, а в глазах будто затаилась сама ночь.
Тёмное одеяние смотрелось пышным из-за множества слоёв оборок и кружев, металлические наручи и грубая пластина на талии очерчивали контуры тела. Не то платье, не то доспех, странная одежда напоминала церемониальное облачение средневековых рыцарей.
На груди вместо лент висел большой старый замок на серебристых цепях.
— Четыре! Дайте мне четыре блинчика! И не жалейте сиропа! — старательно поднявшись на цыпочки, высокомерно кричала она продавцу.
Она стояла в очереди к тележке, от которой маняще пахло свежими блинами и карамелью.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Что вы, юная леди, вам вполне хватит двух, — усмехнувшись, покачал головой продавец — мужчина средних лет. — Я кладу в блинчики больше крема, чем остальные. Даже взрослые редко осиливают сразу два, а уж куда вам, такой маленькой.
— Кто ещё тут маленькая, ты с двойным подбородком! Если я сказала, что хочу четыре, дай мне четыре! — сердито дёрнула бровью девушка и обернулась. — Хьюи, почему ты молчишь? Скажи что-нибудь!
— Ох-ох-ох… — утомлённо вздохнул стоявший позади неё юноша в кожаном сюртуке и подошёл к прилавку.
Ему было около двадцати. Гордая осанка и манера держаться свидетельствовали о благородном происхождении и хорошем воспитании. На первый взгляд он мог казаться расслабленным, но внимательный человек заметил бы, что юноша всё время держался настороже, как будто готов отразить внезапный удар из толпы.
— Простите, но не могли бы вы сделать ей четыре блинчика? — дружелюбно улыбнулся Хьюи. — Ручаюсь, она всё съест. По ней не скажешь, но она большая обжорка.
— Только не жалуйтесь, если желудок расстроится, — вздохнул продавец и налил тесто на раскалённый металлический лист.
Запахло нагретым маслом.
Хьюи взглянул на девушку и склонил голову набок.
— Ты чего дуешься, Далиан?
— Про обжорку мог бы и не говорить, дубина, — прищурившись, ответила девушка, попутно вдыхая приятный сладкий аромат. — В отличие от твоего никчёмного мозга, мой — гениальный. Он требует большого количества сахара. Тем не менее, ты назвал это обжорством. Неужели ты грубый плебей?
— Гениальный мозг, говоришь… — усмехнулся Хьюи, а потом поднял голову и посмотрел на вершину холма.
Там стоял замок со стенами из серого камня. Когда-то он служил фортом, но сейчас, в мирное время, из него сделали гостиницу, пользующуюся большой популярностью у туристов.
— Как я понял, настоящий владелец гениального мозга снимает номер в той гостинице.
— Почему это прозвучало так, будто я самозванка?
— Ты только глянь, охрана по первому разряду. К ним на постой как будто король заехал, — оглядывая автомобили с военной символикой и застывших у ворот караульных.
Далиан бесстрастно посмотрела в ту сторону, но потом получила блинчики.
— Прежде всего, надо поесть, — заявила она, чуть не захлёбываясь слюной.
Хьюи посуровел.
— Надеюсь, ты не забыла, зачем мы приехали? Мы…
— Закрой рот, плебей. Я должна съесть эти драгоценные блинчики немедля, иначе они остынут, — сердито оборвала его Далиан и прижала лакомство к себе.
— Да-да, — глубоко вздохнул Хьюи и обречённо сказал. — Тогда пойдём, сядем там.
Он указывал на большую площадь, в центре которой выбрасывал тугую струю воды в небо массивный фонтан. На клумбе вокруг него благоухали осенние цветы, по газону бегали маленькие дети.
Далиан устроилась на краю клумбы, положила блинчики на колени, взяла один, попробовала и серьёзно произнесла:
— Хм… Весьма неплохо. Тесто эластичное, не слишком твёрдое, но и не мягкое. Сладкий свежий крем и чуть горькие фрукты прекрасно дополняют друг друга.
Она жадно слизала с губ крем, негромко застонала, в два счёта прикончила первый блин и, даже не прожевав до конца — отчего щеки раздулись как у белки, — потянулась за вторым… Но внезапно замерла, медленно подняла голову и неприязненно скривилась.
— Какой красивый снег.
Красивый он и сладкий.
А сладость — это счастье.
И дружба расцветает♪
— Что случилось, Далиан? — удивился Хьюи.
Девушка хмуро осмотрелась.
— Это что за глупая песня?
— Песня? А-а… — услышав её, улыбнулся Хьюи.
Ни рифмы, ни ритма — как будто детский экспромт. С точки зрения искусства её нельзя было назвать красивой, но неведомый певец вкладывал душу в каждое слово, и люди неосознанно прислушивались к нему.
Песня приближалась.
Вскоре кусты позади Далиан зашуршали, ветки раздвинулись, и из-за них выглянула девушка. Худенькая, с короткими русыми кудряшками, которые подпрыгивали при ходьбе, как уши зайца из книги с картинками.
На вид ей было около двадцати, однако улыбалась она открыто, невинно, как маленький ребёнок, из-за чего казалась даже младше Далиан.
Девушка носила тонкое хлопковое платье, какое обычно надевают дома, но при этом стояла босой и не придавала этому ни малейшего значения.
Широко улыбаясь, она смотрела на Хьюи с Далиан, а потом звонко запела:
— Блинчики, блинчики… с мягким свежим кремом♪
— А?..
Люди начали оборачиваться.
Далиан неожиданно оказалась в центре внимания и недовольно уставилась на девушку.
Та же смотрела на её колени, точнее, на блинчики.
— Чего пялишься, мелкая? И хватит шуметь. Отойди от меня! — потребовала Далиан.
Девушка не послушалась.
— Ягодки, ягодки с карамелькой♪
— Э-это мои блинчики. Даже не смотри, все равно не дам!
— Бли-бли-блинчики, с сахарочком♪
— …
Босоногая девушка пела, раскачиваясь из стороны в сторону и колыхая платьем.
Всё больше и больше людей обращало на неё внимание. Далиан стоически терпела, но наконец не выдержала, схватила блинчик и сунула незнакомке в руку.
Та тотчас взяла его, откусила большой кусок и радостно засмеялась.
Библиодева же едва не плакала.
Хьюи тем временем недоуменно наблюдал за ними. Девушка посмотрела на него и склонила голову набок.
— Кто ты такая? — спросил юноша. Ему стало немного не по себе из-за слишком чистого, открытого взгляда.
Девушка открыла рот, и тут…
— Шарлотта!
Из кустов вывалился худощавый юноша в сером берете. Он запыхался: видимо, бегал по городу, ища свою босоногую спутницу.
Обернувшись, девушка звонко засмеялась.
— О, Эрик! Привет!
— Шарлотта, вот ты где! А…
Эрик оправился, увидел блинчик в руках Шарлотты, разозлённую Далиан, мгновенно сориентировавшись, выпрямился с максимально виноватым видом.
— П-прошу прощения… Надеюсь, она вам не сильно помешала?
— А ты пастух этой малявки? — грубо спросила Далиан.
Шарлотта с широкой улыбкой кивнула и посмотрела на Эрика. Тот неловко сжал берет.
— Пастух? Нет… Я не защитник, а друг.
— Да, друг! — воскликнула Шарлотта и обняла Далиан. — Хи-хи-хи! Все дружат! А дружба — это счастье, Эрик!
— Нет! Отцепись от меня, малявка! Когда это мы с тобой успели подружиться?!
Но Шарлотта проигнорировала вопли и прижалась к ней щекой.
Далиан пыталась стряхнуть её, но проигрывала в силе. Наконец, последний блинчик не выдержал тряски и упал на траву.
— И-и! — завизжала библиодева.
Эрик смущённо посмотрел на них и одиноко улыбнулся.
— Шар, пойдём… А то твои родители будут волноваться.
— М? — удивилась Шарлотта. — А, хорошо, раз ты говоришь, пойдём.
Она с поразительной готовностью отпустила Далиан, бросила в рот последний кусок блинчика и слизала крем с губ.
Далиан вскочила, трясясь от гнева, и уже набрала воздух, чтобы разразиться гневной тирадой, как вдруг…
— Шарлотта!
По площади разнёсся сердитый крик.
Библиодева застыла с открытым ртом. Хьюи обернулся.
К ним быстро приближался богато одетый джентльмен. В руке он судорожно сжимал дорогую трость.
— Мистер Эджкамб! — хрипло проговорила Эрик.
Хьюи чуть поднял брови.
Тем временем джентльмен чуть ли не подбежал к Шарлотте.
— Что ты здесь делаешь?!
— Папа? — недоумённо заморгала девушка, а потом открыто улыбнулась.
Очевидно, Эджкамб был в ярости, однако она не понимала, что он взбесился из-за неё.
Эджкамб бросил на неё сердитый взгляд и переключил внимание на Эрика.
— Ты!
Он безжалостно взмахнул тростью.
Юноша даже не попытался уклониться. Он покорно принял удар острым концом, отлетел и упал. Эджкамб подскочил к нему и ещё несколько раз огрел его по спине.
— Опять ты выпустил Шарлотту?! Ты хоть понимаешь, что натворил?!
— Но мистер Эджкамб… Вы же заперли Шар там…
— Молчать! Шарлотта уже не та! А вдруг с ней что-нибудь произошло бы?!
— Прошу, постойте. Что вы?.. — Хьюи не выдержал сцены избиения и хотел вмешаться, но Шарлотта опередила его и повисла на отце.
— Хватит, папа! Прекратите ссориться!
— А… Да, точно. Ты права, Шарлотта.
Джентльмен увидел тень грусти в её глазах, медленно опустил трость и вздохнул.
— А ты больше не смей приближаться к моей дочери. Если хоть что-то чувствуешь к ней, — грубо сказал он и бросил на спину Эрика несколько монет. Скорее всего, оплатил лечение.
Юноша не шевельнулся, но Эджкамб уже отвернулся от него, схватил Шарлотту за запястье и поволок за собой.
На краю площади стояло два крупных военных автомобиля. Водители не глушили моторы, а солдаты держались наготове. Они оперативно выскочили наружу, забрали у Эджкамба Шарлотту и усадили её.
Хьюи нахмурился: заметил на одном из сидений высокого мужчину в закрытом деловом костюме.
Немного погодя машины уехали.
— И что это за представление было? — глядя им вслед, изумлённо спросила Далиан.
— Не знаю. Но оно мне не понравилось, — необычайно холодно ответил Хьюи.
Библиодева удивлённо посмотрела на него, но юноша не заметил.
— А ты что там забыл, Норман? — пробормотал он под нос.
2
Эрик Кесли жил в старом районе города.
Здесь по-прежнему царил дух Средневековья: запутанные кварталы, узкие улочки, древние домики. Всюду бегали дети. Некоторые, похоже, знали Эрика, потому что останавливались и провожали его встревоженными взглядами.
— Вас сильно избили. Может, лучше к доктору? — спросил Хьюи, помогая ему подняться по тесной лестнице.
Юноша слабо улыбнулся и покачал головой.
— Не стоит. На самом деле, я не так сильно ранен. Сэр Дисвард, вы уж извините, что я вам столько хлопот доставил. И вам, мисс Далиан.
— Да, хлопот ты нам доставил много, — не скрывая раздражения, бросила библиодева. Она тащила дорожный саквояж Хьюи и немного запыхалась. — Из-за тебя у меня одни неприятности. Я никогда не забуду скорбь от трагичной потери двух блинчиков!
— Зато Эрик разрешил нам пожить у него, так что долг он отплатил сполна. Тем более, в местных гостиницах нет ни одного свободного места, — строго сказал Хьюи.
Эрик поморщился от боли и горько усмехнулся.
— И всё равно я должен попросить у вас прощения. Втянул вас в проблемы… А вы, значит, приехали сюда не просто так? На завтрашний съезд?
— Съезд?
— Да. Это из-за него отели переполнены. Насколько я знаю, правительство привезло сюда кучу учёных ради то ли крупного исследования, то ли какого-то эксперимента.
— Эксперимент, значит… — нахмурившись, повторил Хьюи.
Эрик остановился перед видавшей виды дверью, пошарил в карманах куртки, достал ключ и отпёр замок, приглашая гостей войти в старую квартиру.
В тот же момент мощно пахнуло чем-то неприятным.
Далиан тут же скривилась и прикрыла нос рукавом.
— Чем это у тебя воняет? Закваска протухла?
— Простите. Сейчас открою окно.
— Это масляные краски? Вы художник?
— Нет, студент. Учусь в столичном университете искусств. Правда, сейчас временно не посещаю занятия, — неловко улыбнулся Эрик, собирая разбросанные холсты и мольберты.
— Почему вы ушли из университета и приехали сюда? — удивился Хьюи.
— Наверное… ради Шарлотты, — смущённо отвёл взгляд юноша. — Шар… Сколько себя помню, мы живём здесь и дружим. Мы с ней как брат и сестра. И она столько мне помогала.
— Она вам? А не вы ей? — вскинул брови Хьюи.
«Мне Шарлотта показалась легкомысленной, словно маленькая девочка. Стоит отвести от неё взгляд, и она сразу убежит».
Эрик улыбнулся и покачал головой.
— Конечно, Шар не такая, как все. Она практически не повзрослела и не научилась жить самостоятельно, но… Я рад, что грязь этого мира коснулась её не так сильно. Вот, посмотрите.
Он подошёл к ним с холстом в руках.
Хьюи коротко выдохнул.
Эрик показал им необычную, но красивую картину в стиле абстракционизм.
С яркого радужного неба лился дождь из цветов, а под ним улыбались и танцевали забавные звери.
Невинный добрый мир мог задеть даже самое чёрствое сердце.
— Это… она нарисовала? — восхищённо спросил Хьюи.
Эрик грустно кивнул.
— Скорее всего, именно так Шар видит наш мир. Я поступил в университет искусств, чтобы хоть немного помочь ей. Наши профессора тоже признали её талант. Но это неважно. Пусть не рисует, главное, чтобы она была счастлива. Но я боюсь, что счастья ей как раз и не хватает.
— То есть ту малявку зовут Шарлотта Эджкамб? — спросила до сих пор молчавшая Далиан.
— Да, вы правы, — чуть склонив голову набок, кивнул Эрик.
— Какое отношение Шарлотта Эджкамб имеет к этому?
Библиодева резко протянула ему небольшой, аккуратно сложенный лист бумаги.
Это была вырезка из научной колонки свежей газеты.
Статья была короткой и непонятной. Если вкратце, то труд Шарлотты Эджкамб произвёл настоящий бум в научном сообществе. Подробностей, впрочем, не было. Видимо, репортёр не располагал сведениями.
Эрик пробежал её глазами и помрачнел.
— Где вы её взяли?
— Здесь вопросы задаю я, — холодно отрезала Далиан.
— Да… Это Шар, — вздохнул Эрик. — Только не эта, а другая… Которая появилась внезапно.
— Другая? Хочешь сказать, эта блинная воровка разделилась надвое?
— Нет-нет. Около полутора лет назад Шар изменилась, стала странной.
— Изменилась?
— Да. Теперь она временами умнеет. Пишет сложные статьи, которые не в силах понять даже профессора из университетов. Договаривается с чиновниками о масштабных экспериментах…
— Статьи? Эксперименты? Эта певичка? — недоверчиво уточнила Далиан.
«Ага, это точно, — про себя согласился Хьюи. — Я бы тоже не поверил, если бы мне сказали, что та босоногая девчушка — на самом деле гениальный учёный».
— В парке вы видели настоящую Шарлотту Эджкамб, которую я знаю. Но есть и другая она. Учёный с блистательным интеллектом, — сказал Эрик и, сдерживая горечь, прикусил губу. — Правительство сняло для неё номер в отеле и поставило круглосуточную охрану, чтобы она могла сконцентрироваться на исследованиях. Но мне повезло, и я смог вывести её наружу.
— Правительство выделило охрану? Что же она изучает? — насторожился Хьюи.
— Не знаю, — покачал головой Эрик. — Говорят только, что её финансируют не самые последние люди.
— Военные, значит?
— Вы что-то знаете? — удивился Эрик.
— Да нет, так, свои соображения, — пожав плечами, улыбнулся Хьюи и уклонился от прямого ответа.
— Ты можешь предположить, почему малявка изменилась? — настойчиво спросила Далиан.
— Без понятия… Никаких предположений, — почему-то смутился юноша.
Далиан не отвела взгляд и резко продолжила:
— А что насчёт книги?
— Книги?
— Да. В статье лежало вот это.
Далиан протянула ему короткую записку, накарябанную неровными детскими буквами на клочке бумаги для рисования.
«Чёрной библиодеве. У меня есть книга».
— Это почерк Шар, — ошеломлённо подтвердил Эрик. — То есть вы приехали из-за этой записки? Но почему Шар написала вам?
— Сказала же, вопросы здесь задаю я. Понял, худосочник? — разозлённо процедила Далиан.
— Х-худосочник?
— Незадолго до перемен она не получала никакую книгу? — не давая Далиан сказать очередную колкость, спокойно спросил Хьюи.
Эрик опустил взгляд и, обратившись к воспоминаниям, поднял альбомы, сваленные в угол.
— Кажется… что-то такое было. У неё появилась книга…
Он пролистал альбом, полный угольных набросков пейзажей и людей, нашёл нужный лист и показал его.
Хьюи увидел картину — Шарлотта сидела на стуле и что-то читала — и побледнел.
— Неужели это она?!
— Сэр Дисвард?! Что это за книга? — взволнованно спросил Эрик.
Хьюи раздражённо цокнул языком.
— То есть армия вьётся вокруг её читателя?
— Д-да… Так что это?
— «Книга Премудрости Соломона» \* , — разглядывая набросок, холодно ответила Далиан. — Это призрачная книга, которая наделяет читателя бескрайними знаниями.
3
На невысоком холме возвышалась тёмная громада зáмка.
Толстые прочные стены защищали его в неспокойные времена на протяжении нескольких веков, но наступил мир, и правительство сделало из него гостиницу.
Туристы любили выходить наружу в ясные ночи и любоваться тем, как лунный свет серебрит серые стены, но сегодня всё было иначе.
На воротах висел замóк, всюду расхаживали солдатские патрули. Казалось, в королевство вернулась война.
У входа в низкую башню тоже стояли часовые: то ли охраняли кого-то, то ли стерегли. А, может, всё сразу.
В комнате на самой вершине башни за столом сидела девушка. Она усердно писала что-то авторучкой, но потом внезапно подняла голову и обернулась.
Позади стоял юноша в сюртуке и с книгой в правой руке. Его сопровождала одетая в чёрное девушка с замком на груди.
— Я предполагала, что вы придёте приблизительно к этому времени, — довольно улыбнулась девушка, Шарлотта, встала из-за стола и, обратив внимание на книгу, заинтересованно прищурилась. — На Востоке существует особый метод ходьбы под названием «ухо» \* . Насколько я знаю, он позволяет скрыться от взора враждебно настроенных демонов и зверей и безопасно закончить путешествие… Такова сила вашей призрачной книги?
Далиан кивнула.
— Да. Это крупица знаний, которых не должно существовать в этом мире, записанная в трактате древних бессмертных «Божественный узор на парящем шёлке».
— Охрана оказалась куда суровее, чем мы думали. Без книги мы ни за что не добрались бы до вас. Да и с ней было страшновато, у меня чуть сердце в пятки не ушло, когда мы проскользнули между вооружёнными солдатами, — усмехнулся (впрочем, одними только губами) Хьюи и закрыл «Божественный узор».
Шарлотта посерьёзнела. Она тоже держала книгу, старинную, красивую. Обложка потускнела от времени, но название ещё читалось: «Книга Премудрости Соломона».
— Мы с вами, чёрная библиодева, уже виделись на площади. И с вами, хранитель ключа.
Девушка исполнила изящный реверанс.
Аккуратное тёмное платье, тугой пучок волос на затылке и спокойный собранный вид — настоящий учёный-интеллектуал.
«Вот только я упорно вижу в ней ту самую босоногую девчушку с площади», — подумал Хьюи.
— Шарлотта Эджкамб… вы действительно та же, что и днём на площади?
— Ха-ха, в таком случае, сэр Хью Энтони Дисвард, ответьте, вы вчера и вы сегодня — один и тот же? И как вы это докажете? — насмешливо спросила в ответ Шарлотта. — Впрочем, да, биологически я та же, но… Если вы чувствуете, что перед вами стоит другой человек, то, скорее всего, так оно и есть. Как вы знаете, личностная оценка — вещь относительная. Сколько людей, столько мнений.
— То есть раздвоением личности вы не страдаете? И вы сейчас — настоящая?
— Нет, и та, и эта — всё это я, — мягко возразила девушка.
— …
Хьюи погрузился в молчание.
Далиан сделала шаг вперёд.
— Это ты мне написала?
— Да. Я знала, что вы придёте. Как хорошо, что вы успели.
— К чему мы успели?
— Полагаю, вы ищете её? — подняв книгу, сменила тему Шарлотта.
— «Книга Премудрости Соломона». Всё-таки она вас изменила, — напрягся Хьюи.
— Да, — довольно кивнула гений. — Я как будто была близорукой, а она надела на меня очки. Она забрала мои детское мышление и слабую память и подарила взамен яркие знания. Одна беда: я должна постоянно держать её в руках, иначе эффекта не будет.
— Однажды мы уже встретили детей, в руки которым попала такая книга, — вспомнив тот случай, недовольно вздохнул Хьюи. — Но знания испортили их. В отличие от вас, они начали хитрить и лгать, чтобы жить в своё удовольствие и не утруждать себя работой.
— Вот как. — Шарлотта подавила смешок. — В любом случае, знания и интеллект — всего лишь инструменты. Если у человека нет целей и амбиций, то сила сломает его.
— А какая цель у вас? — настороженно спросил юноша.
— Завтра увидите, — открыто улыбнулась девушка. — Для того я вас и пригласила.
— То есть все эти военные?..
— Да, они помогают мне. Я хочу поставить эксперимент над тем, чтобы из мира исчезли все конфликты.
Хьюи невольно вздрогнул: он никогда ещё не видел настолько чистых глаз.
И тут позади раздался чей-то негромкий вскрик:
— А?!
На пороге комнаты стояла молодая горничная в тёмно-синем форменном платье. Видимо, она принесла госпоже миску с чистой водой и к своему изумлению обнаружила в комнате незнакомцев.
— О, Сеси, — весело окликнула её Шарлотта.
Сеси испуганно вздрогнула и застыла.
— Здравствуйте. Прошу прощения, что вторглись без спроса, — сняв шляпу, беззаботно поздоровался Хьюи.
Но Сеси пришла в себя и яростно замотала головой.
— Кто-нибудь… Кто-нибудь, сюда! К госпоже Шарлотте пробрались посторонние!
— Какая у тебя шумная горничная, — вздохнув, презрительно обронила Далиан.
Хьюи устало покачал головой.
— Мне бы твоё спокойствие. Теперь нам ни за что не уйти незамеченными. А я так хотел…
Не успел он договорить, как в коридоре послышались топот и крики.
В комнату ворвались солдаты с оружием наизготовку.
— Никому не двигаться!
Хьюи под прицелом неохотно положил книгу и поднял руки. Военные медленно подошли к нему и взяли в плотное кольцо.
— Да, вот так и замри.
— Ляг на пол, не опуская руки.
— Стойте! — величественно сказала Шарлотта. — Прекратите ссориться! Это мои гости.
— Н-но мисс Эджкамб…
Солдаты растерялись.
И тут раздался насмешливый, полный сарказма голос:
— Так-так, кого я вижу. Не ожидал встретить тебя здесь, Хьюи.
В комнату вошёл, поправляя очки, высокий мужчина в сером деловом костюме.
Ему было около тридцати. Он держался вежливо и учтиво, но его взгляд резал острее клинка.
— Так и знал, что это был ты, Норман, — вздохнул Хьюи.
«Днём в машине я видел именно тебя».
— Вы знаете его, советник? — спросил один из солдат.
Норман — полностью его звали Норман Харрис — с довольным видом кивнул.
— Да, с давних пор. Я многим обязан его отцу. Ах да, а это… девушка, которую почивший виконт Дисвард принял в семью. Правда прелестна… ая?!
Он протянул было руку, чтобы погладить Далиан по голове, но та мигом укусила его за пальцы.
— Не смей меня трогать, — сплюнув, резко сказала она и поспешно спряталась за Хьюи, точно робкий зверёк.
Норман раздражённо поморщился.
— Опустите оружие. Всё в порядке, я ручаюсь за них. Вряд ли они пришли непрошенными гостями.
Солдаты наконец-то расслабились.
Хьюи бросил на старого знакомого косой взгляд.
— А что здесь забыл служащий из Министерства внутренних дел?
— Сейчас я не в министерстве. Временно перевёлся в оборонный комитет.
— Оборонный комитет? Военный разведотдел под прямым руководством премьер-министра? — нахмурился юноша. Он не слышал о такой организации. — Понятно. Значит, мисс Эджкамб разрабатывает какое-то оружие?
— Притворюсь, что не слышал твоего вопроса. Иначе мне придётся арестовать тебя, — холодно улыбнулся Норман.
«Ясно, понял. Не лезь в это дело и всё такое», — пожал плечами Хьюи и спросил:
— Тогда поможешь нам добраться до города? Я обещал знакомому, что остановлюсь у него.
— Без проблем. У главных ворот вас будет ждать машина, — ответил Норман, дал знак солдатам уходить и сам направился к выходу.
Хьюи с Далиан покорно поплелись следом.
— Секундочку, — внезапно произнесла Шарлотта.
Удивлённый Дисвард обернулся, увидел её улыбку и на мгновение снова вспомнил босоногую девчушку, танцевавшую в парке.
— Советник Харрис, вы же не против, если они завтра придут в замок?
Норман ненадолго задумался и…
— Ну, полагаю, мне незачем возражать.
…На удивление легко дал добро.
— А что будет завтра? — негромко спросила Далиан.
— Снег. Очень красивый снег.
— Снег? Ранней осенью?
— Да. Что ж, до завтра. Ещё увидимся, — нараспев ответила Шарлотта и весело улыбнулась.
Под конвоем солдат Хьюи с Далиан покинули замок.
Проходя через врата, юноша на мгновение обернулся и взглянул на башню.
Ветер донёс до него обрывок нескладной песни.
4
Миновав главную улицу, Хьюи с Далиан вышли из машины и нырнули в незнакомый тёмный лабиринт старого города. Фонари не горели, прохожих не было; естественно, они потерялись, но потом каким-то чудом умудрились выйти к дому Эрика.
— Ну наконец-то… Кажется, это он.
— А почему свет не горит? — пробурчала уставшая, проголодавшаяся и оттого злая Далиан. — Неужели худосочник не дождался нас и уснул? А как же ужин? Как же ужин?
— Вообще, он не обещал, что накормит нас, — спокойно возразил Хьюи.
— Идём, Хьюи. Я его сейчас хорошенько научу, как нужно принимать гостей.
— Божечки, — вздохнул юноша и поднялся по лестнице.
Далиан так сильно пнула дверь, что чуть не выбила её, однако ей никто не ответил.
Хьюи аккуратно повернул ручку и толкнул дверь. Та легко, скрипнув петлями, открылась.
Свет действительно не горел. Однако дома кто-то был. И он что-то мычал.
Библиодева застыла и свела брови.
— Худосочник?!
В центре разгромленной комнаты, среди валяющихся мольбертов и кистей лежал связанный Эрик с заткнутым ртом.
К нему как будто нагрянул вор.
В обычной ситуации Хьюи тотчас бросился бы ему на помощь, но…
— Далиан, назад!
Он загородил собой девушку, бесшумно сделал пару шагов вперёд, поднял с пола небольшую бутылку и осторожно осмотрелся.
— Ага!
А потом швырнул бутылочку в потолочную балку.
Та разбилась, залив стол Эрика какой-то жидкостью, перемешанной с осколками.
В комнате тут же завоняло чем-то удушливым. Связанный Эрик закашлялся.
В бутылке был растворитель.
— Гха…
Из-за стола вывалился мужчина с самозарядным пистолетом армейского образца.
Растворитель попал ему на лицо, поэтому он не мог выстрелить. Хьюи коршуном кинулся на него и выбил оружие.
— Гх… — сдавленно выдавил тот.
Придавив его к полу, юноша вытащил револьвер, приставил его к груди незнакомца и устало выдохнул.
— Замри. Я сейчас в ужасном настроении. Встретил старого знакомого, которого не хотел видеть.
Он как будто вымещал злость, поэтому вор сделал удивлённое лицо. Это был мужчина средних лет с совершенно заурядным лицом.
— Как ты узнал, где я? — обречённо спросил он, вытерев с лица растворитель.
Хьюи бросил взгляд на связанного Эрика, потом за окно, на замок, и ответил:
— Я часто встречался с таким на войне. Так и догадался, где ты можешь быть.
— Чего?
— Я предположил, что ты не просто вор, а иностранный шпион. В таком случае ты не оставил бы его в живых после допроса, если только не хотел поймать нас на него. Признавайся, хотел ударить, когда мы бросимся ему на помощь?
Мужчина, кивнув, усмехнулся.
— Ясно. Солдат, значит?
— Нет, обычный пилот, — бесстрастно ответил Хьюи и наклонился ниже. — Ты лучше скажи, о чём спрашивал Эрика. Хотел выведать, чем занимается Шарлотта Эджкамб?
Шпион немного помолчал и… внезапно расхохотался.
— Фх… Фха-ха-ха!
— Что смешного? — скривился Хьюи.
Тот слабо покачал головой.
— Не, прости… Просто развеселило то, что и ты, и этот студент таскаетесь за девкой и даже не знаете, что она разрабатывает.
— Девка? Шарлотта, что ли?
— Ага. Эджкамб строит машину для управления климатом. Ты же служил в армии, догадываешься, что это значит?
— Управление климатом? — ошеломлённо повторил Хьюи.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Эта технология позволяла менять пути миграции ураганов, вызывать сильнейшие дожди и засуху. В добрых руках она спасла бы тысячи жизней, но в злых превратилась бы в страшнейшее стратегическое вооружение, способное нанести колоссальный урон.
— А-а, так вот почему её военные охраняют, — пробормотал юноша и на мгновение отвёл взгляд.
Шпион тотчас ударил его по ноге, поднялся, пока тот пытался устоять на ногах, и достал из кармана какой-то цилиндр.
Хьюи уже практически нажал на спусковой крючок, как вдруг Далиан завопила:
— Хьюи!
— Ты!..
«У него граната!»
Дисвард застыл.
— Ты уж прости за такое, я не хочу убивать гражданских, — с безумной улыбкой проговорил мужчина. — Давай ты просто отпустишь меня, и мы разойдёмся.
— А то взорвёшь тут всех?! — яростно воскликнул Хьюи.
Шпион оскалился и коснулся кольца гранаты. И тут…
— Извини, но не в этот раз.
Прогремел выстрел, заглушая окончание фразы.
Граната упала и покатилась по полу.
Из запястья шпиона брызнула кровь. Он застонал и упрямо наклонился за ней, но в квартиру вломились солдаты и надёжно обездвижили его.
Следом за ними неторопливо вошёл мужчина в деловом костюме. Из пистолета в его руке ещё струился пороховой дымок.
— Значит, Норман, ты следил за нами?
Хьюи отошёл от ступора и резко развернулся к нему.
Харрис взглянул на него, скрывая эмоции за искусственной улыбкой.
— Давай назовём это охраной. Мы же спасли тебя?
— Он сказал правду? Военные действительно хотят получить климатическое оружие? — в ледяном гневе спросил Хьюи.
Норман покачал головой.
— Основа — это мир, гармония. Только представь, сколько людей мы сможем спасти, если предотвратим проливные дожди и наводнения, засуху и голод. Я считаю, что это перспективный проект.
— Ага, как же, ты и гармония, — саркастично хмыкнул Дисвард.
— Тебе стоит изредка заглядывать в столичную резиденцию, — весело отозвался Норман. — Отца хоть порадуешь.
— Откуда ты знаешь, обрадуется он моему появлению или нет?
Харрис засмеялся.
— Нет-нет, в глубине души он очень одинокий человек… Ладно, позволь откланяться.
Солдаты вывели шпиона.
Советник тоже направился к выходу, но заметил Далиан у двери и рефлекторно отшатнулся — не забыл про тот укус. Затем отвернулся, кашлянул и быстро удалился.
Библиодева скучающе фыркнула и подошла к Эрику.
— Ты в порядке, худосочник?
— Да, более-менее, — слабо улыбнулся побитый юноша.
Однако в его глазах потухла жизнь, а кожа побелела, как у мертвеца.
— Я… нормально. Но Шар… Климатическое оружие…
Он неуверенно поднялся и снял со стены картину, на которой были изображены дети, играющие среди радужного снега.
Яркая сцена пробирала до глубины души.
А в следующее мгновение… Эрик швырнул её на пол. Холст порвался, краски потрескались и мелкой крошкой разлетелись вокруг.
— Почему?! Она… Шар такого не хотела!.. — закричал он, съёжился и зарыдал.
Хьюи с Далиан молча смотрели на него.
5
Утро выдалось погожим.
В голубом небе сияло солнце, жару смягчал лёгкий приятный ветерок, далеко на востоке белели пёрышки облаков.
Ничто не предвещало ни дождя, ни тем более снега, как предсказала Шарлотта.
Если эксперимент увенчается успехом, то юная Эджкамб получит полный контроль над температурой и влажностью атмосферного воздуха, а армия — грозное оружие.
В замковом дворе — временном испытательном полигоне — с самого рассвета толпились учёные, военные и чиновники. Государство возлагало большие надежды на прогрессивную технологию — одновременно спасение и средство устрашения.
На площадке неподалёку от замка веселились и играли мальчишки и девчонки, которых почему-то тоже пригласили на мероприятие.
Далиан посмотрела на них и поморщилась.
— А эта мелюзга тут зачем?
— О, так вы не любите детей? А, я понял, вы из тех, кто недолбливает себе подобных, — тут же откликнулся Норман.
Библиодева зло оскалилась и зыркнула на него. Мужчина вздрогнул, рефлекторно попятился и, кашлянув, уже серьёзно ответил:
— Мы пригласили местных по настоятельной просьбе мисс Эджкамб.
— Пригласили? — склонив голову, переспросила Далиан.
— Не знаю, что она задумала. «Это мера на случай провала», — сказала она. В принципе, нам это никак не помешает, даже поможет: сразу увидим реакцию простого народа.
— М-м.
Самые отчаянные дети пробрались в замок и, заливисто смеясь, убегали от переполошившихся солдат. Бросив на них косой взгляд, Далиан презрительно фыркнула.
В кузове армейского грузовика возвышался странный механизм. Большой, угловатый, нескладный. Смесь телескопа и параболической антенны. Как в логове какого-нибудь злодея.
Несомненно, без солидных финансовых вложений, одобренных высшими военными чинами, построить его не удалось бы.
Всю эту громаду питала мощная паровая турбина.
«Дирижёром» выступала, конечно, сама Шарлотта, по особому случаю надевшая белый лабораторный халат. Учёные и механики торопливо выполняли её указания. Похоже, только девушка понимала, как устроен и как работает непонятный агрегат.
После того как настройка была завершена, освободившаяся Шарлотта заметила в толпе Хьюи и Далиан, подошла к ним, осмотрелась и спросила:
— А где Эрик?
— Не пришёл. Страдает, кажется, — коротко откликнулся Хьюи.
Девушка недоумённо моргнула.
— Страдает? Почему?
— Узнал, что вы разрабатываете климатическое оружие.
— Климатическое оружие…
— И судя по всему… наши страхи оказались не беспочвенными. Это же тот самый механизм для управления погодой, да?
— Да. Я назвала его «С-машина», — спокойно улыбнулась Шарлотта. — Сам по себе водяной пар в атмосфере не может пролиться дождём, нужно, чтобы под действием поверхностного натяжения образовались облака. А для этого в свою очередь нужны тельца, которые сыграют роль облачных ядер конденсации. В ходе обычного эксперимента по формированию искусственных облаков их распыляют с самолёта, но «С» использует особый фермент.
— Фермент? Тот самый фермент, который расщепляет белки и который используют в производстве продуктов питания?
— Да. Кроме того, моя машина испускает ультразвуковые волны, с помощью которых управляет размером и формой ледяных кристаллов в атмосфере, — бесстрастно объяснила Шарлотта так, будто читала простейший кулинарный рецепт.
Обретя знания из «Книги Премудрости Соломона», она больше не считала технологию управления погодой чем-то выдающимся.
— Получается, теперь ты сможешь вызвать дождь даже в такой тёплый ясный день? — негромко спросила Далиан, прячась за Хьюи, а затем холодно, осуждающе добавила. — Множество древних цивилизаций погибло не из-за войн и эпидемий, а по вине изменений климата. Если человечество получит климатическое оружие, то наша планета понесёт непоправимый урон. Ты должна понимать это.
— Безусловно. На данном этапе развития человечества контроль погоды вне нашей власти, — легко согласилась Шарлотта.
Библиодева чуть подняла брови.
— Тогда почему ты сотрудничаешь с военными?
— Чтобы исполнить своё желание.
— Желание? — удивилась Далиан.
Шарлотта широко улыбнулась.
— Вы все немного переоцениваете меня. Я же говорила, что знания и интеллект — всего лишь инструменты. Точно так же армия и этот механизм — не более чем инструменты для достижения моей цели. Только и всего.
— Чего же ты желаешь, Шарлотта Эджкамб? — спросила Далиан. — «С» означает «состояние климата»? Или «средство поражения»?
— Это…
Опустив взгляд, Шарлотта что-то сказала, но очень тихо.
Окончание фразы заглушил выстрел.
За грузовиком возникла небольшая стычка: несколько солдат схватили сопротивляющегося юношу, который пытался повредить механизм.
— Что?! Кто там? — закричал Норман, прищурив и без того узкие глаза.
Один из солдат подбежал к нему и отрапортовал:
— Мы поймали нарушителя, сэр. Он хотел уничтожить машину…
Шарлотта посмотрела на барахтающегося юношу и узнала его.
— Эрик?!
Она рванулась было к нему, но родители схватили её за руки.
— Так-так, ты, значит? Я не представлю тебя суду только потому, что это ужасная морока, — скучающе обронил Норман, подойдя ближе.
— Снова ты, Эрик! — в гневе закричала миссис Эджкамб. — Хватит уже преследовать мою дочь!
— Шарлотта изменилась! Почему ты не хочешь понять этого? — Мистер Эджкамб сжал трость и сделал пару шагов ему навстречу. — Посмотри на этих людей! Высокопоставленные чиновники! Именитые учёные! Они высоко оценили Шарлотту! Зачем ты лезешь не в своё дело? Зачем мешаешь её счастью?!
— Счастью?.. — Эрик взглянул на мистера Эджкамба и презрительно усмехнулся. — Да какое там счастье. Вы просто используете Шар, чтобы урвать себе кусочек славы! Хотите, чтобы о вас все говорили, как о родителях гениальной девушки!
— Что?!
Эджкамб застыл с поднятой тростью.
— Вы действительно считаете, что это осчастливит её? Она сама не говорила этого!
— Гх…
Супруги промолчали. Безусловно, юноша был прав.
Шарлотта подошла к Эрику, который обессиленно опустил голову, потом повернулась к родителям и грустно улыбнулась.
— Не нужно ссориться.
— Шарлотта… Мы правда заботимся о тебе… — неуверенно начал мистер Эджкамб, но дочь покачала головой.
— Посмотрите на небо. Эксперимент начинается!..
И вновь её перебил выстрел.
Девушка отлетела и упала на землю.
Все оцепенели.
— Шарлотта!
Первым пришёл в себя Хьюи: выхватил из кармана револьвер и начал искать стрелка.
— Наверху! — воскликнула Далиан.
В окне стояла Сеси, молодая горничная в тёмно-синем платье. Она держала точно такой же самозарядный армейский пистолет, каким владел Норман.
— А?! Убийца — горничная?! — округлил глаза Харрис.
Выходит, вчерашним шпионом дело не ограничилось.
— Шар! Шар, не умирай!
Эрик стряхнул с себя солдат и подбежал к девушке. Мистер и миссис Эджкамб ещё не вышли из ступора.
На белом халате в районе плеча расплывалось красное пятно. К счастью, рана была не смертельной.
Сеси ловко выпрыгнула из окна и побежала к цели, намереваясь довершить начатое.
Солдаты безмолвствовали.
— Хьюи!
— Ага!
Дисвард нажал на спусковой крючок. Точно выпущенная пуля выбила пистолет. Сеси остановилась, и Норман наконец-то пришёл в себя.
— Ч-чего вы стоите?! Хватайте её!
Оставшись без оружия, убийца поняла, что провалила задание, и безропотно отдала себя в руки закона.
Советник облегчённо выдохнул. Принцип работы климатической установки знала только Шарлотта. Без неё оружие превратилось бы в груду металла.
— Шарлотта! Шарлотта, ты как? — слабо спросил мистер Эджкамб и нетвёрдой походкой направился к дочери.
Та подняла взгляд и озорно улыбнулась.
— Теперь ты понял, отец?
— Ч-что?
— Как бы ты ни был умён, как бы тебя ни превозносили великие мира сего, счастья ты не обретёшь. Вы с матушкой зазнались и поссорились с Эриком. Это было ни капельки не весело.
— Д-да…
Одарив потрясённых родителей ещё одной улыбкой, Шарлотта полезла в карман и достала книгу в переплёте из поблёкшей кожи, страницы которой содержали столбцы странных символов, непонятных обычному человеку.
Это была призрачная «Книга Премудрости Соломона».
— Раньше, до этой книги, я была глупой, зато счастливой, ведь все любили меня просто так. Что в этом плохого?
— Шарлотта… Но я…
— Я понимаю, — покачала головой девушка. — Пусть и советник Харрис послушает. Сколь бы мощное оружие ни изобрели в нашей стране, войны не исчезнут. Другие страны наоборот начнут проявлять агрессию из страха к нам. Вы же понимаете это?
— Ну… Да, — неловко пожал плечами Норман и горько улыбнулся. — Но никто не знает, что нужно сделать, чтобы предотвратить войну раз и навсегда. Вот мы и сдерживаем врагов, наращивая вооружение.
— Нужно улыбаться. — Шарлотта медленно поднялась и хихикнула. — По-доброму общаться с соседями и смеяться от чистого сердца, как в детстве… Или вы уже забыли, каково это?
— Да, наверное, — грустно ответил Норман.
Он снова нацепил маску умного чиновника и пытался понять, что у юной Эджкамб на уме.
Шарлотта снова засмеялась. Звонко, весело, совсем как вчера, в парке.
— Думаю, я позволю вам ненадолго вспомнить это чувство.
— В каком смысле? — нахмурился Харрис.
Но Шарлотта уже повернулась к Далиан.
— Чёрная библиодева, вы спрашивали, что означает «С». Так вот! «С» означает «страна чудес»!
Она пустилась в пляс, и… мир изменился.
— Малявка… Ты… — ошеломлённо проговорила Далиан.
С неба начали падать красивые хлопья.
6
Среди всеобщего изумления по двору разносилась весёлая нескладная песня.
— Какой красивый снег.
Красивый он и сладкий.
А сладость — это счастье.
И дружба расцветает♪
С-машина, построенная на деньги армии, играла музыку, будто оргáн.
Небо окрасилось в радужные цвета, совсем как на той картине.
В воздухе кружились чудесные разноцветные снежинки в форме лепестков, звёзд, нот и карточных мастей.
Они накрыли город, точно игрушки с новогодней ёлки.
Особый фермент, распылённый с военного самолёта, вошёл в контакт с ультразвуковыми волнами механизма, и получилось чудо.
Первыми завизжали, конечно, дети.
Сперва они просто бегали и играли, а потом кто-то попробовал снег, и площадь взорвалась новыми криками: «Он сладкий, как конфеты!»
Постепенно и взрослые заразились весельем. Казалось, они сами вернулись в детство.
— Это… Это твоё желание, Шар? — Глядя в небо, побитый Эрик развёл руки в стороны и засмеялся. — Все-таки ты не изменилась! Ха-ха! Ха-ха-ха-ха-ха-ха-ха!
— Эрик, я же столько раз тебе говорила! Радужный снег! Мягкий сладкий снег! Радужные капли и красивая музыка!
Шарлотта присоединилась к нему.
Вскоре радость распространилась на весь замок.
Смеялись учёные и чиновники, смеялись и неловко поглядывали на оружие в руках солдаты.
Довольная Шарлотта подошла к Далиан.
— Я отдаю это вам, чёрная библиодева.
Она протянула «Книгу мудрости», сделавшую из вечного ребёнка несравненного гения.
— Ты уверена? Если отдашь, то перестанешь быть такой, — бесстрастно предупредила Далиан.
— Думаю, это оптимальный вариант. Ведь я исполнила своё желание. Посмотрите, все смеются, — кивнула Шарлотта и обернулась. — Правильно же, папа, мама?
Мистер и миссис Эджкамб закивали, как болванчики.
— Да… Мы гордимся тобой, Шарлотта… Всегда гордились.
— Да, конечно.
Они обнялись.
Взяв «Книгу мудрости», Далиан тихо выдохнула. Её губы тронул призрак улыбки.
Хьюи взглянул на неё и довольно засмеялся.
— Прости, Норман, но, кажется, эксперимент по созданию нового оружия провалился.
— Похоже на то, — поправив очки, устало вздохнул Харрис. — Наши аналитики так и не смогли понять статьи мисс Эджкамб и принцип работы этого устройства. Анализ оставшихся документов тоже ничего не даст. Климатическое оружие пока что недоступно для нас… Как того, впрочем, и желает твой отец.
— Что?
— Он категорически против того, чтобы возлагать безопасность страны на ненадёжные знания из призрачных книг. Так что он, можно сказать, ожидал такой результат, — с нотками иронии в голосе пояснил Норман и громко засмеялся.
Хьюи поморщился.
Какой-то солдат неуверенно приблизился к ним и проговорил:
— Советник…
— Да-да, конечно. Готовьтесь к отбытию. Все бумаги уничтожить. Мы не видели никакой погодной аномалии. Вам ясно?
— Так точно!
Военные зашумели и засуетились.
А разноцветный сладкий снег всё падал и падал. Люди широко улыбались, и только Далиан набрала полные руки снежинок и кричала:
— Прочь, мелюзга! Это мой снег!
— И ладно, — глядя на людей, тихо проговорил Хьюи.
— Какой красивый снег! Красивый он и сладкий♪ — пела Шарлотта.
Дети присоединились к ней, и вскоре их голоса слились в громкий хор.
Хьюи поймал снежинку на ладонь, слизнул её и усмехнулся.
— Точно, сладкий.
Он вздохнул, но его вздох мгновенно растворился среди шумного веселья.
↑ «Liber Sapientiae», второканоническая книга Ветхого Завета.
↑ Он же «Юй-бу» (Шаги Юя). Защитный ритуал перед выходом в дорогу. Включает в себя походку с подволакиванием одной ноги. Назван в честь Юя Великого, одного из древних мифических правителей в Китае.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История третья: Долгая ночь для девушек**

В версии с изображениями тут находится картинка.
На юге королевства близ маленького приморского городка располагался недавно отреставрированный пансион для юных аристократок из высшего света под названием «Кадфиль». Здесь училось около четырёхсот девушек в возрасте от одиннадцати до восемнадцати лет. Проживали они в больших пятиэтажных общежитиях, которые назывались «хаусами».
Еве Коэн было семнадцать лет, она училась в первом классе старшего звена.
Эта высокая, сдержанная, давно распрощавшаяся с детской непосредственностью девушка была гордостью школы: училась на «отлично», занималась плаванием, вошла в тройку лучших на соревнованиях в прошлом месяце. Учителя возлагали на неё большие надежды, а младшеклассницы безмерно уважали. Поклонники присылали ей письма и подарки и даже признавались в любви, но Ева мягко и вежливо отвергала ухажёров.
Согласно расписанию, отбой в «Кадфиле» давали в одиннадцать часов вечера. За день девушки уставали и редко засиживались допоздна.
Вот и сегодня Ева крепко спала на удобной свежей перине и видела счастливые сны.
В небесах сияла луна. Казалось, ничто не нарушит ночной покой. Однако в районе двенадцати часов случилось страшное.
— !..
Ощутив дискомфорт, Ева мгновенно проснулась, отбросила одеяло и вскочила с кровати.
Она сразу поняла, что произошло, и растерялась.
— Как? Как так случилось?!
Любимая ночная рубашка промокла в районе живота и бёдер, холодная ткань неприятно прилипла к коже.
Ощупав простынь, Ева застыла: там тоже красовалось влажное пятно.
«Надо как можно скорее уничтожить все улики! — запаниковала она. — Но что мне делать?!»
В носу защипало от подступивших слёз. И…
— Ева, что с тобой? Что-то случилось?
Соседка по комнате проснулась, нехотя встала с кровати и потянулась к выключателю.
Ева застыла: подруга была хорошей, но ужасно любила болтать и сплетничать.
— Нет! Не включай свет! — закричала она, однако было поздно.
Лампочка вспыхнула.
— Э…
Соседка округлила глаза и уставилась на саму Еву, на её мокрый живот, на простынь…
— Э-э…
…И нервно улыбнулась.
— Не-е-е-е-е-е-ет! Не смотри! — завопила Ева Коэн, отличный пловец, надежда учителей и объект поклонения младшеклассниц.
Этой ночью в пансионе «Кадфиль» случилась трагедия.
Эпизод 26: Обратный отсчёт
1
Вечерело. Золотой солнечный шар медленно закатывался за горизонт.
По коридору пансиона медленно шла Джессика Элфинстон, младшая дочь графа Элфинстона, владевшего землями на юге королевства. По меркам «Кадфиля» она была не очень богатой и родовитой, ей больше подошла бы обыкновенная частная школа.
Джессике было пятнадцать лет, однако выглядела она старше. В больших глазах горело пламя решительности. Каштановые волосы, завязанные в «конский хвост», чуть покачивались в такт ходьбе.
— Ну почему я? — вздыхая, стенала она.
Сегодня она заснула на уроке, из-за чего после занятий ей устроили серьёзную головомойку в учительской, а директриса Рэдин лично назначила исправительную работу.
Собственно, именно поэтому девушка уныло брела к высокому каменному зданию, увитому плющом, где размещалась библиотека.
Для пансиона на четыреста человек «Кадфиль» располагал богатой коллекцией книг. Поговаривали, что это пожертвования одного известного библиомана, с которым мисс Рэдин состояла в родстве. Причём он явно не скупился. Нередко в школу за ценными экземплярами книг заглядывали живущие в соседнем городке учёные и университетские профессора.
Вот и сегодня в «Кадфиль» пожаловал гость.
«Чёрт, думала, народу будет меньше», — зайдя в библиотеку и осмотревшись, подумала Джессика.
Впрочем, нужного человека она отыскала сразу.
Это была красивая, как искусно сделанная кукла, девушка.
Её глазами могла бы глядеть сама ночь, за спиной струились тёмные волосы.
Странное — не то доспех, не то платье — одеяние также было чёрным. Оно выглядело как церемониальное облачение средневековых рыцарей.
Слои оборок и кружев делали юбку очень пышной. Металлические наручи и пластина на талии очерчивали контуры тела. А на груди, где обычно располагалась лента или бутоньерка, тускло поблёскивал сталью старый грубый замок, прикреплённый серебристыми цепями к ошейнику из чёрной кожи.
Джессика отлично знала эту девушку.
— Далиан? Что ты здесь делаешь? — удивилась она.
Далиан подняла голову от книги и сморщила аккуратный носик.
— Могу задать тебе тот же вопрос, каштанка. К твоему сведению, ты находишься в культурном учреждении, куда люди приходят читать. А редкому зверю место в клетке.
— Ты кого зверем назвала?! И чтобы ты знала, я тоже читаю! Иногда! — вскинув брови, ответила Джессика. — А вообще я пришла, потому что директриса сказала мне позаботиться о госте. Значит, это ты?
— Так ко мне приставили тебя?! — У Далиан нервно дёрнулось веко. Она посмотрела в сторону кабинета мисс Рэдин и процедила: — Оскорбить меня вздумала, старуха?
— Значит, ты, — глубоко вздохнула Джессика.
Библиодева бросила на неё косой взгляд и тоже выдохнула.
— Это мне вздыхать надо. Я с самого начала была против того, чтобы заезжать к тебе, зверь!
— Я тебе не зверь! — сердито воскликнула Джессика и оглянулась вокруг. — Кстати, ты одна? А где Хьюи?
— Ушёл.
— Что? Оставил тебя, а сам ушёл?
«Разве хранитель может оставить библиодеву одну? А ещё… я хотела бы повидаться с ним. Жалко, что не вышло».
Далиан с недовольной гримасой подпёрла щёку и пояснила:
— Его забрали на какой-то там ужин в качестве компаньона вашей директрисы.
— А-а, понятно. Да, директриса умеет быть той ещё занозой, — кивнула Джессика и подумала: «Такие капризы в её духе».
Мисс Рэдин была светловолосой красавицей лет тридцати пяти. Интеллигентный вид лишь подчёркивал её очарование, однако при всех своих достоинствах она до сих пор не вышла замуж, поэтому на званые вечера брала с собой Хьюи, племянника, который иногда заезжал в пансион.
— Проблемная холостячка, — скучающе пробормотала Далиан и вернулась к чтению.
— Эм… Так что мне делать? — спросила Джессика.
— Ну, ты же у нас диковинный зверь, вот и поделай забавные трюки.
— Какие ещё трюки?
— Обычные. Например, встань на голову и попей носом молоко.
— Не буду! И нет у меня таких трюков!
Сидевшие неподалёку ученицы обернулись на возглас и засмеялись, а строгая старшеклассница-библиотекарь яростно уставилась на возмутителя спокойствия.
— Ну вот, из-за тебя на меня сердятся, — присев рядом, прошептала Элфинстон.
Библиодева фыркнула.
— А нечего издавать всякие странные вопли. Вот поэтому у тебя на голове и растёт лошадиный хвост.
— Моя причёска тут совершенно не при чём! Ну тебя! — Девушка надулась, но надолго её не хватило. — Чем заниматься планируешь?
— А сама не видишь, хвостоголовая? Благородным деянием, которое именуется чтением.
— Да нет, я имела в виду в дальней перспективе, пока Хьюи не вернётся… Ладно, тогда я тоже почитаю. Давно книг в руки не брала, — решила Джессика и потянулась к стопке томиков, лежавшей рядом с Далиан.
— Нет! Не трогай!
— Ай! — закричала Джессика, получив острым углом обложки по запястью. — Чего дерёшься? Не жадничай! Дай хотя бы одну!
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Эти книги не из вашей библиотеки, — мрачно буркнула Далиан.
— А, ну да, какие-то они замызганные. Погоди… Неужели это призрачные книги?!
— К сожалению. Их собрали при посредничестве вашей директрисы. А иначе зачем бы нам приезжать к этой старухе?
— Но почему ты оставляешь их просто так? — прошептала Джессика.
По лицу скатилась капелька пота. Каждое приключение с участием призрачных книг едва не оборачивалось для неё гибелью.
Далиан указала на один фолиант из четырёх и монотонно сказала:
— Это «Книга первопроходца». Днём её запечатать нельзя. Нужно провести ритуал расколдовывания после захода солнца и только потом возвращать в библиотеку, иначе она выйдет из-под контроля.
— Как запутанно… — протянула Джессика.
«Впрочем, ничего сложного. Даже неинтересно как-то».
Несмотря на очевидную опасность, она не боялась призрачных книг и не испытывала к ним ненависти.
Далиан пристально посмотрела на неё.
— Ч-чего? Не делай такое странное лицо, — покраснев, проговорила Джессика.
— Странности у тебя в голове, — бесстрастно парировала библиодева.
— С чего бы?.. Ай!
Она вскочила на ноги и вскрикнула: кто-то внезапно хлопнул её по спине.
Позади стояли четыре одноклассницы.
— Что делаешь, Джессика? — спросила одна.
— Не ожидала увидеть тебя в библиотеке, — добавила другая. Она, кстати, была похожа на первую как внешностью, так и голосом.
А потом их взгляды упали на Далиан.
По библиотеке разнеслись восторженные возгласы.
— А это кто? Твоя знакомая, Джессика?
— К-какая миленькая! Точно куколка!
Далиан окружили сразу со всех сторон. Она и так сторонилась незнакомцев, будто дикий зверёк, а тут вообще оцепенела, округлила глаза и, кажется, даже дышать перестала
— А… Нет, это… Стойте…
Джессика попыталась остановить подруг, но те не слушали и продолжали тискать библиодеву.
— Какие красивые волосы!
— Кожа такая гладкая и нежная!
— Ф-ф! Ф-ф! — мелко дрожа, выдавила Далиан.
Набравшись решимости, Джессика встала на её защиту.
— Ну всё, девочки, хватит. Она приехала к директрисе, и…
— Что? Неужели это её дочь?
— Но ведь мисс Рэдин не замужем.
— Значит, внебрачная?!
Поднялся галдёж, который привлёк внимание остальных учениц.
Не выдержав, Далиан вырвалась из хватки и бросилась прочь, но споткнулась на нетвёрдых ногах, налетела на тележку с книгами в проходе, опрокинула её и сама упала.
— Да что же это такое! Ведите себя прилично! — наконец, опомнилась библиотекарша. — Вы в библиотеке! Если хотите поиграть, идите в другое место!
— П-простите, — потупилась Джессика.
Подружки тем временем отошли и прикинулись невинными овечками, а потом помахали, попрощались и убежали.
«Я вам это ещё припомню!»
— Эй, ты меня слушаешь?
— Да! Простите, пожалуйста! Я сейчас же всё уберу!
Библиотекарша недовольно вздохнула.
Джессика подошла к тележке. Далиан по-прежнему сидела на полу между шкафами и никак не могла прийти в себя.
Девушки принялись за работу, которая оказалась неожиданно тяжёлой. Книг было много, и они устали, пока расставили их по полкам.
— Одна морока с ними…
— Угу, согласна…
Они вернулись к своему столу. Далиан снова погрузилась в чтение, а Джессика просто смотрела на неё.
— Кстати, я только сейчас заметила, — проговорила она.
— Что, хвостоголовая? — проворчала библиодева, нехотя подняв голову.
— Мне кажется, или одной не хватает?
Джессика указала на три призрачные книги.
Девушки обменялись взглядами.
Повисло молчание, как будто время остановилось.
2
— Нет! Их всего три! — сорвалась на крик, что происходило крайне редко, Далиан.
— Неужели кто-то из девчонок прихватил её с собой по ошибке?
Джессика в панике осмотрелась и застонала.
Библиотекарша смерила её суровым взглядом, но девушка не придала этому значения.
— Далиан, ч-что нам теперь делать?!
— А я-то тут при чём?! Промах твоих подруг — твой промах! Сделай что-нибудь быстрее!
— Так я и спрашиваю, что!
— Ты знаешь, куда они пошли?
— А, точно! Сейчас вечер, значит Сандра и Бесс должны быть в конюшне. Они же из кружка верховой езды. Рин, скорее всего, на тренировке по крикету, а Бонни в общежитии.
— Пойдём по порядку. Мы должны как можно скорее найти книгу, пока не закончилось время!
Джессика нахмурилась: последняя фраза показалась ей какой-то зловещей.
— А? Что значит «пока не закончилось время»?
— Приближается срок возврата той книги.
— В смысле? А если срок пройдёт, тогда что?
— Срок возврата непосредственно связан с расположением небесных тел. Магия «Книги первопроходца» наберёт наибольшую силу в промежуток между нынешней полуночью и следующим новолунием.
— Э? Что?
— Если зайти с другой стороны, сдерживающая печать станет наиболее хрупкой, и тогда хватит малейшего внешнего импульса, чтобы магия вырвалась наружу.
— М-магия?!
Джессика застыла.
«Как-то это всё сложно и непонятно. Но ясно одно: грядёт беда».
— Я сама не знаю, что может произойти. Народы из африканских и южноамериканских лесов, освободившие силу «Книги первопроходца», погибли все без исключения.
— Э-это же катастрофа! Мы должны как можно скорее вернуть её! — переполошилась Джессика.
— О чём я и говорю.
— Зачем ты вообще принесла её в нашу школу?!
— Кажется, я говорила, что нашла её ваша директриса, а я всего лишь приехала забрать, — холодно ответила Далиан.
— Э-э… — замялась Джессика. — Я столько хочу тебе высказать, но это подождёт. А сейчас пошли за книгой!
— Да. Для представителя рода хвостоголовых твои мозги соображают неплохо.
— Я не из рода хвостоголовых! — воскликнула Джессика, кинула в сумку три призрачные книги, схватила Далиан за руку и потянула за собой.
Первым делом они отправились в конюшню, которая стояла за библиотекой.
Как и другие пансионы королевства, «Кадфиль» поощрял учениц за посещение факультативных кружков по спорту и искусствам. Особенной популярностью пользовался кружок верховой езды, ведь у него был свой манеж. Многие ученицы приводили своих скакунов, и подруги Джессики не были исключением. Согласно расписанию, вечером они ухаживали за лошадьми.
Запыхавшаяся Джессика ворвалась в конюшню и закричала:
— Сандра! Бесс! Вы здесь?
Две девушки — кроме них, к счастью, больше никого не было — оторвались от мытья стойл и удивлённо обернулись. Лошади тоже повернули головы к гостям.
— Джессика?
— О, ты и малышку привела? — улыбнулась Сандра. — Что-то случилось?
Далиан скривилась.
— Ты кого малышкой назвала, доска?!
— Д-доска?! — ошеломлённо повторила Сандра и опустила взгляд на свою грудь.
Бесс прыснула, за что подруга наградила её разгневанным взглядом.
— Вы лучше скажите, где книга, — привычным высокомерным тоном сказала библиодева.
Девушки переглянулись.
— Какая книга?
— Которую вы унесли из библиотеки.
— А-а. Кажется, там, на вешалке.
Бесс указала на стену перед стойлом, где на железном крюке висела две знакомые сумки.
— Хвостоголовая!
— Ага!
Джессика мигом сдёрнула их и высыпала содержимое на пол.
Сандра и Бесс недоумённо наблюдали за ней.
— Д-Джессика?! Постой, не надо!
— Простите! Я все объясню потом!
— Да я про другое! Не размахивай так волосами, а не то!..
— А? Ай!
Одна из лошадей заинтересовалась покачивающимся перед мордой «конским хвостом», высунулась из стойла и схватила его.
Ощутив затылком горячее дыхание и капельки слюны, Джессика закричала:
— Ч-чего?! Э-эй! Пусти мои волосы! Это тебе не еда!
— Больше книг у вас нет? — игнорируя её, спросила Далиан.
Сандра и Бесс при себе имели только три библиотечных томика классической литературы.
— Н-нет, только эти.
— Ясно. Извините, что помешали, — разочарованно протянула Далиан, опустила плечи, развернулась и пошла к выходу.
Недоумевающие девушки помахали ей на прощание.
— А, да… Пока.
— Далиан, погоди! Не бросай меня! Спаси, бесчувственная! — жалобно вопила Джессика.
3
На школьном дворе пролегли длинные тени.
Небо на западе ещё алело закатным пожаром, но тьма понемногу вступала в свои права. Приближались сумерки.
Члены спортивных клубов закончили тренировки, прибрались на площадках и разошлись по раздевалкам.
Ничто не предвещало сюрпризов, как вдруг дверь в раздевалку клуба крикета распахнулась от мощного удара ногой.
— Здесь есть девочка по имени Рин Амброуз? — громко спросила Далиан. Позади неё стояла Джессика.
— А? — откликнулась загорелая короткостриженная девушка. Это и была Рин, именно она первой обратилась к Джессике в библиотеке. — Ты же та самая… Джессика, что у тебя с головой?
— Прости, но давай все вопросы потом, — невесело улыбнулась Элфинстон, поправила обслюнявленные волосы и стремительно вошла в комнату. — Лучше скажи, Рин, это твой шкафчик?
— Ну… да, — кивнула подруга.
— Далиан!
— Угу.
Она распахнула дверцу и вывалила все вещи.
Рин не сразу отошла от ступора.
— Джессика, ты чего?! С ума сошла?!
Товарищи по клубу поддержали её недоуменными возгласами.
— Книга! Где книга?!
Игнорируя их, Далиан принялась рыться в сумке.
— Ч-что?!
— Книга, которую ты взяла в библиотеке. Мы думаем, что ты по ошибке взяла одну очень ценную книгу!
— Да погоди ты! Я пришла с девочками, чтобы вернуть книги, но ничего взамен не брала, — торопливо сказала Рин.
Джессика замерла.
— Т-точно?
— Да… Эй, положи обратно, это моё белье!
— Далиан, пошли! Здесь нам больше делать нечего!
— Да. Идём дальше.
Они встали и побежали к выходу.
— Д-да что здесь происходит?! Джессика!
Едва не плача, Рин бросила в неё твёрдыми пробковыми мячами для крикета и попала точно в цель. На этот раз завопила Джессика.
— Ай! Рин, больно же! Ну извини!
— Замолчи! Дура!
— Сегодня день хуже некуда… — пробормотала Джессика, потирая шишку на затылке.
Далиан сочувствующе посмотрела на неё.
— Куда пойдём теперь?
— Похоже, осталось только общежитие… — задумчиво ответила Джессика, подняла голову и резко остановилась. — А?
Навстречу им шагала высокая девушка с большой связкой ключей в одной руке и нарукавной повязкой на другой — та самая строгая библиотекарша. Видимо, покинула библиотеку через чёрный вход и возвращалась в общежитие.
— Оу, это же вы, — сказала она.
— Д-да, — неловко улыбнулась Джессика. — А что, библиотека уже закрыта?
— Да, пора уже. Ты что-то забыла там? — на удивление заботливо спросила ученица.
— Нет, не в этом дело, — покачала головой Элфинстон. — Просто… Если честно, мы ищем одну книгу.
— Книгу? Какую?
— Не библиотечную. Её просто принесли туда, а потом кто-то забрал её по ошибке, вот и я подумала… Может, кто-то пришёл и вернул её, пока нас не было?
— Кажется, нет, — коротко ответила библиотекарша, а потом склонила голову набок. — Постой, как ты сказала, забрали по ошибке? А это случайно была не книга с такой, коричневой, как будто подгоревшей обложкой?
— Да-да! Такая потрёпанная, неприятно пахнущая… Ай!
— Ничего не пахнущая, — пнув Джессику по голени, проворчала Далиан и сделала шаг вперёд. — Ты её видела?
— Ну да… Всё-таки она не наша.
Библиотекарша озабоченно провела пальцем по губе.
— В смысле? — прищурилась библиодева.
— Её взял учитель Моргридж незадолго до того, как вы ушли из библиотеки. Я и подумала, что что-то с ней не так: нет ни инвентарного номера, ни формуляра. Но учитель сказал, что вернёт её утром, вот я и отдала…
— Ух!
Далиан сжала кулачки.
— Где этот Моргридж?
— М-м, он внештатный учитель изобразительных искусств, поэтому живёт не в общежитии для преподавателей, а в своём доме.
— Так я и спрашиваю, где его дом!
— Э-э… Не знаю.
— Как можно быть такой несведущей? Должны же быть пределы бесполезности! — потеряв терпение, закричала Далиан.
Библиотекарша округлила глаза.
— Н-несведущей? Бесполезной?..
Джессика поспешно зажала рот Далиан.
— Прости, она не умеет общаться с людьми. Стесняется.
— Д-да?
Не поспевая за логикой, ученица растерялась.
Далиан раздражённо отпихнула Джессику.
— Сама ты застенчивая! Корм лошадиный!
— Да помолчи ты хоть немного! Адрес мы узнаем в школе! — зашептала Джессика, и библиодева наконец-то успокоилась.
Ошеломлённая библиотекарша что-то пробормотала, но…
— Извините, но нам пора!
И Джессика убежала, держа Далиан за руку.
4
Учительская располагалась рядом со входом в учебный корпус. Информацией о преподавателях заведовала молодая женщина в должности делопроизводителя. Она хорошо знала Джессику, однако наотрез отказала ей.
— Что значит, вы нам не скажете?! — хрипло переспросила девушка.
Делопроизводитель строго ответила:
— Сожалею, но таковы правила. Я не имею права сообщать ученицам адреса холостых учителей, тем самым оберегая их от… нежелательных связей.
— Связей? С учителем? Нет-нет, вы меня не так поняли!
Джессика представила Моргриджа — одутловатого мужчину лет сорока — и замотала головой. Какой бы популярностью ни пользовались холостяки в «Кадфиле», существуют разумные пределы.
— Оберегая и предотвращая даже намёки на них, — весомо и крайне серьёзно добавила женщина.
— У-у…
Растерянная Джессика невольно возвела взгляд к потолку.
Делопроизводитель немного смягчилась.
— Если у тебя письмо или посылка, оставь в учительской.
— Да уже поздно! — нетерпеливо воскликнула Джессика.
Солнце уже село, небо напитывалось ночной чернотой.
Если Далиан говорила правду, то до срока возврата осталось несколько часов. Нужно найти призрачную книгу и запечатать её, иначе… Одному богу известно, что произойдёт.
Джессика до того отчаялась, что уже хотела прибегнуть к силе.
— Хвостоголовая, идём.
Далиан потянула её за рукав и отвела в угол коридора.
— Ты чего, Далиан? А как же срок возврата?
— Достань другие книги.
— Другие? Призрачные?
Снимая с плеча сумку, Джессика вспомнила, что положила в неё три книги.
«Она хочет воспользоваться ими?»
— Вот эта. «Антология видений».
Далиан без спроса залезла в сумку и достала книгу, написанную на длинных бамбуковых дощечках, окрашенных в чёрный цвет и покрытых незнакомыми иероглифами.
Гладкая поверхность дощечек отражала лицо читателя, будто зеркало.
— У неё есть и второе название: «Поэмы о далёком». Считается, что их написал странствующий поэт на пороге смерти, желая в последний раз увидеть далёкую родину.
— Ого, звучит здорово, — восхитилась Джессика, взяв «Антологию».
Далиан с загадочным видом кивнула.
— Как гласит название, эта призрачная книга отображает удалённые места, однако только те, дорогу к которым знает читатель. И показывает она ровно столько, сколько может в себя уместить.
— Уместить? Всего-то? — разочарованно вздохнула Джессика, разглядывая дощечки, размером не превышающие карманное зеркальце. — А я уж понадеялась… Тогда это не видение, а подглядывание какие-то. Да и как мы с её помощью найдём дом учителя Моргриджа, если не знаем дорогу к нему?
— Никак. Но мы можем заглянуть в список преподавателей, — надулась Далиан.
— Какой список?
— Преподавателей. Он лежал на столе у той тётки.
— А-а… Тогда да, ты права.
Джессика наконец-то поняла её замысел и уверенно кивнула.
«Учительская в двух шагах, местоположение списка мы знаем. Осталось только прочитать “Антологию видений” и подсмотреть адрес учителя».
Она уже хотела развернуть дощечки, как вдруг обратила внимание на оставшиеся книги.
— Кстати, а эти две тоже призрачные?
— Да. «Книга ритуала саранчовой стаи» полностью иссушает сорняки на полях. А «Писания Атаргатис» \* призывают пригоршню питьевой воды, — рассказала Далиан.
Джессика огорчённо вздохнула.
— Это всё узконаправленные знания. Неужели в библиотеке Данталиан не хранится ничего значительного?
— Ч-что ты сказала, гнилокаштановое насекомое?! — рассердилась библиодева. — «Писания Атаргатис» — это призрачная книга с благородной историей. С её помощью в стародавние времена восточная жрица спасла пустынный народ. Эта книга призывает чистую воду всюду, куда только достанет взор. Я не преувеличу, если назову её воплощением божественного чуда!
— А-а, ну ладно, я тебя поняла, — отмахнулась Джессика. — Что важнее, мы должны прочитать эту книгу. Не волнуйся, я смогу.
— Только не забудь представить путь до нужного места, — фыркнув, напомнила Далиан.
Со стороны казалось, что дощечки остались такими же чёрными, глянцевыми, но девушка, похоже, видела что-то иное, всматривалась, шевелила губами…
— Ага, вижу. Бэйсайд, Сент-Джеймс-стрит, квартал В! Дальше, чем я думала. Но, если поторопимся, успеем туда и обратно… А?
Она закрыла призрачную книгу и сделала пару шагов, как вдруг ощутила лёгкое головокружение и села прямо на пол.
— Что такое? — удивилась она, глядя на ослабшие ноги. — Почему я… так устала?
— Это нормальная реакция на призрачную книгу у ненастоящего читателя. Отдохни немного, и силы вернутся, — бесстрастно проговорила Далиан.
— Если бы только у нас было время. — Джессика хлопнула себя по щекам, энергично встала и задорно улыбнулась. — Всё в порядке. В отличие от тебя, я уверена в себе.
— Почему ты так?.. — начала Далиан с неописуемым выражением лица.
— М? Что?
— Ничего.
Джессика пожала плечами и поправила чёлку.
— Но я всё равно не знаю, как мы доберёмся до города. Автобусы уже не ходят, и Хьюи пока не вернулся…
Далиан немного понаблюдала за ней, а потом обернулась и обратила внимание на одну вещь.
— Поедем на нём, хвостоголовая.
— Что? На нём? Но ведь это…
Джессика заметно напряглась.
У стены школы стоял чёрный велосипед с ромбовидной рамой — знаменитый «родстер». Вероятно, он принадлежал кому-то из учителей. Над задним колесом размещался багажник, на котором вполне могла уместиться миниатюрная Далиан.
Кстати, она с надеждой смотрела на Джессику.
— Наконец-то твои толстые ляжки нашли себе применение. Я не преувеличу, если скажу, что ты растила их ради этого самого дня.
— Ничего подобного! И вообще, они не толстые! А самые обычные! — покраснев, воскликнула Джессика и забралась на сидение.
Шатаясь и виляя из стороны в сторону, «родстер» покатил в сторону окутанного сумерками города.
5
В шестнадцати километрах от «Кадфиля» на берегу моря расположился курортный город. Любой приезжий мог найти здесь гостиницу по вкусу, провести отличный вечер в увеселительных заведениях, культурно отдохнуть в театре и пропустить стаканчик-другой в пабе.
Безусловно, жизнь в городе кипела даже ночью.
Многочисленные прохожие оборачивались вслед двум девушкам, одна из которых носила униформу известного пансиона, а другая — необычное чёрное платье.
— А ты не могла сразу сказать, что не умеешь ездить на велосипеде? — недовольно спросила Далиан. Она уже успела где-то испачкаться.
— Я умею. Просто не ездила раньше, — ответила исцарапанная Джессика и смущённо отвела взгляд.
Как бы там ни было, даже со скидкой на дополнительный вес в виде Далиан водила она из рук вон плохо: падала на поворотах, не вывозила при подъёмах. И только после множества падений она кое-как приручила железного коня. Таким образом, дорога отняла гораздо больше времени, чем они думали.
«Дай бог успеть найти призрачную книгу и вернуться в школу, чтобы запечатать её», — подумала Джессика и вслух добавила:
— Ну, главное, мы на месте. Давай сделаем всё по-быстрому и назад.
Остановившись на одной из улиц жилого района, она слезла с велосипеда и уверенно направилась к одноэтажному дому, где и жил Моргридж.
«Учитель ушёл раньше нас и уже должен был вернуться… Но свет не горит. Странно».
Она постучала в дверь, но ответа не получила.
— Ты уверена, что он живёт здесь? — холодно осведомилась Далиан.
— Адрес был этот… — неуверенно ответила Джессика.
— Тогда почему дома никого нет?!
— Откуда я знаю?! Меня не интересуют подробности его личной жизни!
— Теряем время. А его и так нет.
Библиодева нетерпеливо посмотрела на луну. Джессика тоже подняла голову, взглянула на часовую башню и опечаленно опустила уголки губ.
— Да. И отбой уже дали. Придётся ночевать на улице. Повезёт, если отделаюсь уборкой в наказание…
— Иного выхода нет, — глубоко вздохнула Далиан, подошла к входной двери, осмотрела потемневшее от времени дерево и изо всех сил пнула её металлическим каблуком.
— А?! Ты что творишь, Далиан?! — округлила глаза Джессика.
— Ломаю дверь, чтобы войти внутрь, — не отвлекаясь, бесстрастно объяснила та. — Он мог оставить призрачную книгу дома.
— А-а… Ну да. Иногда экстренные меры необходимы, и это наш случай.
Джессика успокоила совесть и присоединилась к ней.
Петли надсадно скрипели, но не поддавались. Дверь явно делал мастер.
— Прочная какая.
— Ногами работай, а не языком. Неужели тебя не учили в школе, что сразу ничего не получается? Трудись каждый день, и только тогда будет результат.
— П-правда?
Джессика усомнилась в её словах, но совету вняла: взяла разгон и с воплем врезалась в жалобно заскрипевшую дверь.
И…
— В-вы… Вы что делаете?! — закричал кто-то.
Девушки обернулись.
Посреди дороги застыл бородатый мужчина средних лет. Судя по всему, он только что приехал в кэбе.
Джессика тотчас выпрямилась.
— Это вы, учитель Моргридж?
— Да, а ты… Джессика Элфинстон из пятого класса?
Ученица кивнула, а потом присмотрелась к Моргриджу и нахмурилась. Мужчина был подозрительно красным и слегка пошатывался. К тому же его сопровождала какая-то девица в вызывающе яркой накидке.
Далиан зажала нос и попятилась.
— От него за милю алкоголем разит.
— Учитель, вы пьяны? — изумилась Джессика.
Девица весело засмеялась.
— Так, учитель, зачем же ты позвал меня, если у тебя есть такая милая любовница? Или же тебе по душе групповушки?
— Я не его любовница, — тотчас поправила Джессика. — Учитель, а это кто? Ваша возлюбленная?
— Н-нет, Джессика, — заметно напрягшись, покачал головой Моргридж, бросил взгляд по сторонам и вытер потный лоб. — Это моя… натурщица. Точно! Натурщица.
— Слушай, мне всё равно, будем мы кувыркаться, не будем, но задаток я не верну, — вставила девица, кокетливо поправив причёску.
Джессика прищурилась.
— Так, учитель, только не говорите, что это…
— Э-это сейчас неважно! И вообще, Джессика Элфинстон, что ты здесь делаешь? Комендант общежития знает о твоей отлучке?..
— Закрой рот, жирный коротышка.
Моргридж наехал на Джессику, пытаясь перехватить инициативу, но Далиан презрительно заткнула его.
— Ж-жирный коротышка?!
— Лучше скажи, где книга.
— Чего?
— Книга, которую ты взял из библиотеки.
— А-а, эта? Я хотел использовать её для угольных набросков… Что?
Он внезапно застыл, а потом стукнул кулаком по двери и торопливо осмотрелся.
— Теперь-то что? — недовольно процедила Далиан.
— Кажется, я оставил сумку в кэбе. Чёрт! — нахмурившись, выругался учитель.
— Что?! У тебя вообще мозги есть, хряк?!
Кэб, на котором приехали Моргридж со спутницей, уже катил к деловому району за новыми пассажирами.
Далиан, отчаявшись, смотрела ему вслед.
— Далиан, залезай быстрее! — схватив велосипед, крикнула Джессика. — Простите, учитель!
— А-ага…
Звякая металлическими пластинами, библиодева забралась на багажник, и Джессика изо всех сил нажала на педали.
— И что это было?.. — глядя на них, пробормотал Моргридж.
— Эй… А мне что, уходить уже? — скучающе спросила девица и выдохнула сигаретный дым.
6
В небе сиял кроваво-красный лунный диск.
Колокол на часовой башне пробил полночь. Печать «Книги первопроходца» утратила силу, и призрачная книга превратилась в «бомбу», которая сработала бы при любом, даже самом незначительном импульсе.
В худшем случае случайный читатель мог открыть её и мгновенно пересечь грань.
— Давай быстрее, хвостоголовая! Времени совсем не осталось! — воскликнула Далиан.
— Да знаю я!.. Знаю, но… Едем-то в гору! — тяжело выдохнула Джессика, крутя педали.
Однолошадный кэб ехал небыстро, однако на гружёном велосипеде догнать его было непросто, и расстояние между ними постепенно увеличивалось.
Джессика всерьёз начала переживать, что отстанет, и они потеряют его, как вдруг экипаж подъехал к обочине и затормозил.
— О… Остановился?
— Выпускает пассажира! Давай, это наш шанс!
Далиан стукнула Джессику по спине, и та ускорилась.
Кэбмен получил оплату за проезд и чаевые и снова тронул лошадь, однако к этому моменту девушки уже подъехали на расстояние крика.
— Стойте! Остановите кэб! Да постойте же вы! — во всю мощь лёгких завопила Джессика.
Кэбмен — добродушный на вид мужчина — обернулся и обомлел.
Его можно понять. Только очень храбрый человек не испугался бы, если бы за ним по ночному городу гнались израненная, взъерошенная девушка с диким огнём в глазах и… то ли человек, то ли кукла в причудливом чёрном платье.
Развернувшись, бледный мужчина стегнул лошадь кнутом. Экипаж резво набрал скорость.
— П-почему вы убегаете?!
— Не сбавляй ход, хвостоголовая!
— Э?
Далиан достала из сумки призрачную книгу, написанную на старом пергаменте, и спокойно прочла какую-то строфу.
— Это же!..
Джессика узнала «Писания Атаргатис», священные стихи, оставленные жрицей пустынного народа. Считалось, что они призывают пригоршню воды в любое место, докуда достаёт взор.
Внезапно кэбмен закричал, закашлялся, схватился за лицо и выпустил вожжи.
Вода попала ему прямо в глаза.
— Она и правда только порождает воду, — сокрушённо проговорила Джессика.
— Цель достигнута, — сообщила Далиан.
Они обогнали кэб и остановились прямо перед ним.
— Ч-что вам нужно? — спросил мужчина, вытирая лицо.
— Где книга?
— Книга? Какая книга?
— Которая лежит в сумке, которую забыл толстяк с проституткой, — пояснила библиодева, указав на экипаж.
— Забыл?.. Тогда она должна лежать на сиденье, — пожал плечами кэбмен.
Из-за навеса он не видел, что происходит внутри.
Далиан по широкой дуге обогнула лошадь, залезла в кэб, осмотрелась и зло бросила:
— Здесь ничего нет.
— Да? А он точно забыл свою сумку у меня?
— Угу. Не думаю, что жирный коротышка солгал нам.
Кэбмен задумчиво хмыкнул.
— В таком случае её мог забрать мой последний пассажир.
— Он забрал?! — вскинула брови Далиан.
Мужчина неловко улыбнулся.
— Иногда такое случается. Конечно, брать чужое нехорошо, но и владельцы должны следить за своими вещами.
— Ну что за дела… — пробормотала Далиан, опасно спрыгнув на землю.
— Давай вернёмся! Сейчас людей не так много, и мы найдём его, если поспешим!
Джессика снова села на велосипед, но библиодева покачала головой.
— Нет.
— Почему?
Далиан посмотрела в небо и монотонно сказала:
— Время кончилось.
— Э… Что? В смысле?
Подул тёплый ветер, багровая луна засветилась ярче.
Как будто… мир пересёк незримую грань и наполнился воздухом иного мира.
— Э-эй… Что это? — проговорил кэбмен, тыча пальцем в центр города.
На дороге, где всего лишь пару минут назад проехали девушки, колыхалась какая-то тёмная масса, похожая на туман. Она медленно росла, поглощая дома.
Вскоре послышались панические крики.
— Вор высвободил силу призрачной книги, — холодно констатировала Далиан.
— Что происходит? Что это за чернота? Мне кажется, или не стоит к ней приближаться? — побледнев, негромко спросила Джессика. Она прекрасно знала, какие беды приносят призрачные книги.
Далиан кивнула.
Непонятная тьма постепенно разрасталась в стороны и уже достигла размеров небольшого холма.
«Так она и до нас доберётся!»
— Надо бежать. Желательно туда, где будет хороший обзор, — напряжённо сказала библиодева.
Джессика развернулась и заметила подходящую возвышенность.
— Туда! Быстрее! — закричала она, схватила Далиан за руку и побежала к крутой лестнице.
Кэбмен тоже торопливо уехал прочь.
В версии с изображениями тут находится картинка.
7
Джессика с Далиан забрались на возвышенность и осмотрели город.
Тьма быстро разрасталась. Она мгновенно поглотила гуляк, оказавшихся в эпицентре «взрыва» призрачной книги, а большая часть жителей давно спала, поэтому до девушек долетали лишь отдельные вопли.
— Неужели это… растение? — негромко спросила Джессика.
Благодаря лунному свету она увидела, что на самом деле представляла собой тьма. Это были длинные толстые лианы, стремительно оплетающие улицы.
«Совсем как плющ-переросток…»
— Мне кажется, что его стебли и листья похожи на обложку той призрачной книги.
Необычные побеги действительно напоминали материал, из которого была изготовлена «Книга первопроходца». Оттого-то она и выглядела закопчённой.
— Вот оно что, — проговорила Далиан. Видимо, она что-то поняла. — Я слышала, что эту книгу написали не в нашем мире. Её автор — разумная форма жизни из иного мира, которая пыталась преодолеть грань измерения между нашими мирами.
— Чего? Как ты сказала? — ошеломлённо переспросила Джессика.
Библиодева утомлённо вздохнула.
— Я говорю про терраформирование. Это растение вырабатывает атмосферу, пригодную для той формы жизни. Можно провести аналогию с сине-зелёными водорослями из Докембрийского периода. Они тоже развили в себе способность к фотосинтезу и создали кислород, которым мы дышим.
— То есть это растение размножается, чтобы переделать условия окружающей среды под тот мир? — уточнила Джессика, пытаясь уложить сказанное в голове.
— Да. Другими словами, «Книга первопроходца» — это черенок, из которого всё и выросло.
— Я не всё поняла, конечно… Но ты скажи, что оно сделает с нами?
— Силы одной этой книги не хватит на изменение окружающей среды всей планеты. Она максимум разрушит этот город, — резко ответила Далиан.
— Т-так это катастрофа! Почему ты носила с собой такую опасную книгу?! Надо было сразу сжечь её! — сердито воскликнула Джессика.
— Неужели ты не понимаешь, что сведения, записанные в книге из иного мира, бесценны? Потому-то лошадь и покусилась на твои волосы.
— Не напоминай! — истерично выкрикнула Джессика и сильно выдохнула, чтобы успокоиться.
Далиан сокрушённо покачала головой.
— Сейчас не время для этого.
— Т-ты права. Слушай… А людей оно ест? — прошептала Джессика и ткнула пальцем в полупрозрачные вздутия на стеблях лиан, внутри которых темнели силуэты, подозрительно похожие на людей. Это наводило на мысль о насекомоядных растениях из тропических лесов.
— О, ясно. Оно переделывает людей, адаптируя их к иной окружающей среде, — восхищённо сказала Далиан.
Джессика обернулась.
— То есть оно и нас перестроит, если поймает?..
И тут земля затряслась, потрескалась, и из-под неё вытянулись длинные лианы, опутавшие возвышенность.
— Похоже, нас окружили, — будничным тоном сообщила Далиан.
— И что нам теперь делать?! Убежать мы не сможем! — закричала Джессика, прижавшись к ней.
Библиодева недовольно посмотрела на неё.
— Достань книгу, хвостоголовая.
— Э?! А, книгу! Ты хочешь?..
— Да. Не ожидала, что воспользуюсь ей в таких условиях.
Она сама залезла в сумку и вытащила «Книгу ритуала саранчовой стаи», аграрную призрачную книгу, содержащую тайное заклинание иссушения сорняков.
Чистым мелодичным голосом она заговорила на незнакомом языке. Однако… ничего не изменилось. Лианы по-прежнему приближались к девушкам.
— Д-Далиан, — дрогнувшим голосом проговорила Джессика.
Библиодева дочитала.
На плечо Джессики что-то упало. Она сначала подумала, что это капля дождя, но присмотрелась и увидела небольшое чёрное существо.
А затем загудели крылья.
Тысячи тёмных насекомых сантиметров трёх в длину собрались в единую стаю и жадно набросились на растение из иного мира.
Да, именно так работала…
— С-саранча?! — закричала Джессика и упала на колени, накрывая собой Далиан.
— Саранча, — подтвердила библиодева. — Животное из отряда прямокрылых. Размножается стремительными темпами, перелетает стаями и пожирает все растения на своём пути. Полифенетик \* . Однако…
Она обессиленно опустилась на землю.
— Далиан?! — Джессика подхватила её.
— Таков предел моей силы, значит?.. — невесело проговорила она.
Саранча с трудом оттеснила лианы, окружившие возвышенность, и исчезла. Само растение никуда не делось и продолжило захватывать город.
— Что ты имеешь в виду?
— Прочесть призрачную книгу, понять заключённые в ней знания и полностью призвать её магию способен только избранный читатель. Даже я, библиодева, не являюсь исключением из правила.
Чёрная библиодева была привратником библиотеки Данталиан, расположенной в ином измерении. Можно сказать, она была частичкой библиотеки, а потому по натуре находилась ближе к книге, чем к человеку и не могла стать истинным читателем, который вытянул бы все силы из призрачной книги.
— А Хьюи? Он же столько призрачных книг прочёл вместе с тобой.
— Хранителем ключа становится тот, кого любят книги. Они помогают ему, поэтому он способен явить силу, самую малость уступая истинному читателю, — слабо улыбнулась Далиан.
И тут Джессику осенило. Она вскинула голову.
— Значит… Хьюи как-нибудь справился бы с той книгой, если бы был здесь?
— Вероятно, да. Но как ты его позовёшь?
Джессика затаила дыхание и задумалась: «Вернувшись со званого ужина, Хьюи должен был заметить, что Далиан пропала. Уверена, он сразу догадался, что в деле замешаны призрачные книги. От школы до города чуть меньше шестнадцати километров. На машине проделать такое расстояние — раз плюнуть. То есть он, скорее всего, в курсе катастрофы. А значит…»
— Он уже ищет тебя.
Она сняла сумку и вытащила оставшиеся «Антологию видений» и «Писания Атаргатис». Вряд ли они пригодились бы в текущей ситуации, однако доступ к хранилищу — замок на груди Далиан — был закрыт, так что иного выхода не осталось.
— Ты что удумала, хвостоголовая?
— Погоди секунду! Я что-нибудь придумаю! — уверенно ответила Джессика и открыла обе книги.
— Ничего не выйдет. «Антология видений» показывает только те места, куда ты знаешь путь. Она не найдёт человека, который неизвестно где находится. Я уж не говорю о мнимой пользе пригоршни воды из «Писаний Атаргатис».
— Пока не попробуем, не узнаем, принесёт оно пользу или нет. Нам просто нужно сказать Хьюи, где мы находимся. А значит…
— Хвостоголовая!
— Помолчи!
Джессика начала читать «Антологию». Таинственно сияя в багровом свете луны, чёрные дощечки отразили картину, которую видела только она. А затем девушка перешла к «Писаниям», призывающим воду в любое место, куда достанет взгляд.
— Джессика, прекрати! Если неистинный читатель увлечётся призрачными книгами, то сойдёт с ума! Или вообще умрёт!
— Наконец-то… ты назвала меня по имени, — победоносно улыбнулась Джессика и упала. Её лицо стало белым, точно мел — сказалась реакция на чтение. — Всё хорошо, я сделала всё, что надо. Вот только… шевелиться пока не смогу.
— Естественно, не сможешь. Какая же ты дура, — сморгнув слёзы, проговорила Далиан и нежно обняла голову девушки, которая лежала у неё на коленях.
Саранча исчезла. Больше лианы ничто не сдерживало. Они с удвоенной силой устремились к холму, чтобы оплести его.
— Я сделала всё, что было в моих силах, — сказала Джессика, не открывая глаз. — Но, если этого не хватит, бросай меня и беги.
— Почему ты идёшь на такие жертвы? — безэмоционально спросила Далиан. — Ты же никак не связана с призрачными книгами. Почему же?
— Неужели ты не понимаешь? Ха-ха, Далиан, да ты, оказывается, такая же дура, как и я!
Библиодева надулась.
— Знаешь, наш пансион хоть и считается престижным, не особо-то он и хороший. В нём полно соперничества и зависти, а младшая дочь бедного рода становится идеальным объектом для насмешек. Мне никогда не нравилось учиться здесь, — внезапно призналась Джессика и открыто улыбнулась. — И чёрт со всяким «положение обязывает», я твёрдо решила, что друзей предавать не стану. Поэтому знай, Джессика Элфинстон обязательно защитит тебя.
Договорив, она потеряла сознание от усталости.
Далиан тихо вздохнула, посмотрела на надвигающиеся тёмно-коричневые побеги и засмеялась.
— Я знала одну пустоголовую, которая говорила то же самое.
Растение из иного мира практически накрыло их, как вдруг… громко взревел мотор.
Сбивая лианы, к девушкам подъехал серебристый военный автомобиль. Эту модель после войны задёшево распродали гражданским.
Из него выскочил юноша в кожаном сюртуке. Он выглядел очень серьёзным и собранным, что свидетельствовало в том числе о хорошем воспитании, его движения были предельно точны, однако в них не чувствовалось напряжённости. Было в нём и что-то от бывалого солдата.
— Почему так поздно, Хьюи? Где ты пропадал до сих пор, конь ленивый? — грубо спросила Далиан.
Хьюи пожал плечами.
— Вас искал, где же ещё. И нашёл, спасибо посланию.
— Посланию?
— А разве это не ты написала? — удивился Хьюи и указал на далёкий холм, где стояло ученическое общежитие «Кадфиля». Несмотря на поздний час, в окнах горел свет, и яркие квадраты складывались в буквы, прочесть которые мог только человек с отличным зрением.
Далиан опустила взгляд на Джессику, весело засмеялась и звонко сказала:
— Хьюи, я дарую тебе право открыть врата. Пора уничтожить этот надоедливый сорняк!
Она потянулась к вороту чёрных одежд и резким движением обнажила грудь.
Взору открылись белая кожа, худенькие ключицы… и пристёгнутый металлическими цепями к ошейнику из чёрной кожи старый замок.
Вправленный в центр плоской груди металл тускло блестел.
В правой руке Хьюи появился золотистый ключ с красным драгоценным камнем в головке.
Юноша торжественно прочёл старинные письмена, выбитые на его стержне.
Как рыцарь, клянущийся в верности знатной даме, или зачитывающий заклинание маг.
— Вопрошаю… Человек ли ты?
Далиан ответила на его зов. Хрипло, будто старый изношенный механизм.
— Нет, я мир… мир в сосуде.
Хьюи вставил ей в грудь золотистый ключ, и девушка резко выдохнула.
Замок на её груди распался на две половинки и разошёлся в стороны, точно врата крепости.
За ним скрывалась окутанная вихрем ослепительного света пустота, глубокая дыра, тянущаяся вглубь хрупкого тела.
Хьюи сунул туда руку, вытащил старую книгу, написанную на выцветшем пергаменте, открыл её и начал читать.
Запрещённые знания воплотились в реальность и изменили мир: из-под земли вырвался туман и окутал город сияющей белизной.
8
— Апчхи! — громко чихнула Джессика, проснулась и задрожала.
Почему-то было очень холодно, изо рта вырывались облачка пара.
«Нет, это точно не сон», — поняла она.
Она ехала в автомобиле, за рулём которого сидел юноша в кожаном сюртуке.
«Ура! Он всё-таки пришёл! Получил моё сообщение и спас нас!» — обрадовалась девушка.
Между ними зачем-то втиснулась Далиан, хотя между водительским и пассажирским местами места было маловато.
— Ну что, хвостоголовая, очнулась? — хмуро спросила она.
— Э-э… А, да, — кивнула Джессика, потирая сонные глаза, а затем осмотрелась. — Что?..
Мир окрасился во все оттенки белого.
Огромные лианы застыли, так и не заполонив собой город. Из-за мороза они стали хрупкими и разбивались на мириады мельчайших осколков от малейшего толчка, будь то порыв ветра и дрожь земли.
«Как будто резко наступила зима…» — подумала Джессика.
Ночь заканчивалась, небо на востоке понемногу светлело. Близились сумерки.
— Что… Что случилось? — наклонившись, шёпотом спросила Джессика у Далиан.
Та раздражённо отпихнула её, но всё-таки ответила:
— Мы воспользовались «Восхвалением Хель», мифическим стихом из утерянной «Старшей Эдды», и призвали силу повелительницы мира мёртвых, где царит вечный холод. Хоть это существо и пришло из иного мира, у нас оно приняло форму растения, а ни одно растение не выживет при температуре ниже семидесяти градусов по Цельсию.
— Получается, вы заморозили его силой призрачной книги? — уточнила Джессика и вздрогнула.
«Книга первопроходца» чуть не разрушила город всего за одну ночь, но «Восхваление Хель» без особого труда подавило её.
«Нет, всё-таки освобождённые призрачные книги ужас как страшны».
Хьюи ободряюще улыбнулся.
— Проглоченные растением люди отделались лишь обморожениями. Призрачную книгу мы тоже забрали… хотя то, что от неё осталось, уже и книгой назвать нельзя.
— А-а… Ясно. Это хорошо, — обрадовалась Джессика и чихнула несколько раз подряд.
«Ну, неудивительно, — подумала она. — Провела ночь в замороженном городе. Хорошо, если обычной простудой отделаюсь».
Вскоре они подъехали к пологому, покрытому травяным ковром холму, на котором стоял «Кадфиль».
Повернув к общежитию, Хьюи посмотрел на Далиан и как-то хитро мотнул головой.
Библиодева недовольно скривилась, нехотя повернулась к Джессике и грубо бросила:
— Спасибо.
— А?
— Говорю, что должна поблагодарить тебя за то, что ты сказала Хьюи, где мы, тупица!
— А-а, это. Ну да, — шмыгнув носом, проговорила Джессика.
— «ДД на холме». «Джессика и Далиан на холме», да? Удивительно. Я бы, наверное, не догадался отправить сообщение светом в окнах общежития, — добавил Хьюи, указав на приближающееся здание.
Поздно ночью в общежитии загорелся свет, но как-то неравномерно. Если посмотреть издалека, то светящиеся окна складывались в буквы послания.
— Я никак не могу понять одного. Как ты сделала это, обладая всего лишь двумя призрачными книгами? Как заставила учениц помочь тебе с такого расстояния? — серьёзно спросила Далиан.
Джессика отвела взгляд и не очень внятно ответила:
— Ну… Если честно, я никого не заставляла. Просто я знала дорогу до женского общежития, вот и воспользовалась «Антологией видений», а затем увидела комнаты и послала туда воду с помощью «Писаний Атаргатис». Вот и всё.
— Воду? Как она связана со светом? — спросила Далиан.
Девушка почему-то покраснела до самых кончиков ушей и прокричала:
— Время отбоя прошло, и все должны были спать! Поэтому! Ну… Я вылила им воду на попу, они проснулись и зажгли свет! Как-то так!
Далиан погрузилась в отрешённое молчание.
Тем временем автомобиль въехал на территорию пансиона.
Только-только занималась заря, однако многие уже не спали. Джессика заметно напряглась.
Первым делом они услышали громкий вопль: «Дайте мне умереть!»
На крыше стояла ученица старшего звена в ночной рубашке. Если бы не державшие её подруги, она давно сбросилась бы с крыши.
Скорее всего, она спросонья подумала, что обмочилась.
И, похоже, не она одна…
Для юных аристократок в самом расцвете красоты, живущих в закрытых условиях, это была катастрофа. Они стали бы посмешищем всей школы.
«И они вряд ли поверят, даже если рассказать им правду…» — обеспокоенно подумала Джессика.
— Что ж, засим позволь откланяться.
— Да.
Хьюи с Далиан высадили Джессику перед самым общежитием и, притворившись, что не заметили всеобщей суматохи, быстро уехали.
— Эй, погоди, Далиан! П-предательница! — бросившись вслед за ними, завопила девушка.
На востоке белел горизонт.
Море сверкало, точно зеркало, отражая яркий свет восходящего солнца.
Долгая ночь закончилась. Начинался новый день.
Долгий, очень долгий день для Джессики Элфинстон.
↑ Атаргатис — богиня плодородия и материнства в сирийской мифологии.
↑ Полифенизм — явление, при котором в результате различных условий окружающей среды особи одного вида будут обладать разными характерными чертами.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Интерлюдия вторая: Книга имитации**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Эмулятор
Вы знаете, что такое призрачный черновик?
Да, правильно, так называют яйцо призрачной книги, то есть незавершённую призрачную книгу.
И моя книга, вероятно, один из таких черновиков.
Хотя нет, она была черновиком, но уже оформилась как полноценная призрачная книга.
И превратилась в неё .
У этой книги нет названия.
На чистой белоснежной обложке изображён лишь портрет женщины.
Да, я нарисовал её и назвал книгу в её честь. Думаю, получилось превосходно.
Вообще, я учусь в университете искусств и умею рисовать, однако я не был уверен в своих силах, когда только начинал работу. Скажу по секрету, я просто не вкладывался так сильно в другие произведения, а к обложке подошёл со знанием дела: долгие дни наблюдал за ней, постоянно вносил поправки в образ и слой за слоем накладывал краску.
Я не думаю, что это какая-то катастрофа. Как видите, она обладает неземной красотой, а я хотел сделать всё идеально.
Так или иначе, я нарисовал портрет, как две капли воды похожий на неё.
И в то же мгновение черновик стал завершённой призрачной книгой.
Здорово, правда? Книга научилась отображать внутренний мир изображённого на обложке человека: что он пережил, о чём думает прямо сейчас.
Тот, кто прочитает её, поймёт саму суть этого человека.
Теперь вы поняли, почему я сказал, что книга «превратилась в неё »?
Чем точнее портрет, тем точнее записи.
В каком-то смысле книга стала её имитацией… Второй ею.
Вы спрашиваете, зачем я написал такую книгу?
А разве я не сказал? Я люблю её.
Нет, простите, я выразился не совсем правильно. Я хотел проверить, люблю ли её на самом деле или просто повёлся на внешность.
Безусловно, я собирался сперва определиться со своими чувствами и уж потом признаваться в любви. А то вдруг мы не сошлись бы характерами и расстались, причинив друг другу боль и страдания.
Вот я и решил проверить её с помощью этой книги. Ведь так у неё не осталось бы от меня секретов. Идеальный способ, правда?
Да, вы правильно поняли, до сих пор я перекинулся с ней, ну… парой фраз.
Я не знаю, как обстоят дела у неё в семье, какие отношения у неё с друзьями.
Первым делом я должен узнать, подходят ли наши характеры друг к другу, чтобы — в худшем случае — не тратить время впустую. К тому же, знание вкусов и увлечений поможет подкатить, не правда ли?
Итак, я открыл завершённую призрачную книгу, прочёл её и удивился.
Она была прекрасной женщиной. Чистой и честной, точно ангел.
Её доброта не знала границ.
Её беспокоили общественные проблемы, а нищета и голод особенно сильно ранили её чуткое сердце, однако она никогда не теряла надежды на светлое будущее.
Естественно, люди завидовали её красоте и пытались опорочить её, однако она никогда ни на кого не злилась, лишь сокрушалась из-за чёрствости душ.
Умная, смекалистая, скромная… Короче говоря, мой идеал.
Как видите, я полюбил её не только за внешность и понял это безо всяких разговоров.
Знаете, я же студент университета искусств, так что, думаю, я отлично разбираюсь в людях.
Кроме того, открою вам секрет: она тоже испытывает ко мне расположение.
Как только я позову её, она тотчас прибежит с распростёртыми объятиями.
Откуда я это знаю, спросите вы?
Всё очень просто: призрачная книга сообщила.
Надеюсь, вы не забыли, что она целиком и полностью имитирует внутренний мир человека, то есть показывает не только его прошлое, но и будущее, мысли, намерения — всё это.
Я уверенно могу предсказать, что она влюбится в меня.
Поэтому пришла пора признаться ей в своих чувствах.
Видите, я уже и букет купил.
Ах да, и при этом обязательно должна присутствовать большая толпа. Я уже переговорил со знакомыми и попросил их собраться в месте рандеву.
А ещё я заключил пари. Кое-кто утверждает, что она отвергнет меня. Так вот, я поклялся, что, если она разобьёт мне сердце, то я разденусь и пробегу на руках вокруг университета.
О, простите, но мне пора, нехорошо заставлять даму ждать.
Как и обещал, отдаю эту книгу вам. Мне она больше не нужна.
До свидания.
†
Студент оставил книгу с портретом женщины на столе и с гордым видом вышел из кофейни.
Вслед ему смотрели двое: юноша и девушка.
— Надо было остановить его, — невесело улыбнувшись, сказал юноша.
Он носил кожаный сюртук. Чрезвычайно серьёзные черты лица свидетельствовали о хорошем воспитании, однако при этом он выглядел совершенно ненапряжённым. Противоречивое впечатление. Ускользающая загадка.
— Оставь его, — холодно ответила девушка.
Она была невысокого роста. Изумительные чёрные волосы ниспадали до талии, в глазах притаилась сама ночь. На ней было необычное одеяние в тёмных тонах.
— Да и как ты хотел остановить этого окрылённого карикатурщика?
— В принципе, верно, — пожал плечами юноша. — Как-то нет желания объяснять, что одна из них — ветреная особа, склонная к изменам и распутству. Нет, похоть живёт в каждом, но всё же…
— А другая — эгоистичная транжира, жадная до денег. И обжора вдобавок ко всему, — бесстрастно добавила девушка. — Однако вынуждена признать, они обе миловидны. А уж сколько раз они играли с мужчинами, а потом выбрасывали их.
— Забавно то, что книга отражает их полную противоположность. Это очень интересно.
— Минус на минус даёт плюс. Здесь тот же принцип. Вероятно, призрачный черновик, образно говоря, сошёл с ума, потому что его заставили имитировать характеры сразу двух людей.
— Ну да. В конце концов, призрачный черновик — это незавершённая призрачная книга, — кивнул юноша и перелистнул несколько страниц.
Девушка вздохнула, глядя на него.
— Ты слышал, как он отозвался о себе? «Отлично разбираюсь в людях». Это при том, что он столько дней рисовал портрет любимой женщины, но так и не заметил, что их на самом деле две. Они близняшки.
— Ага. Впрочем, так или иначе, но он достиг цели, — сделав глоток остывшего чая, усмехнулся юноша. — Он доказал, что не испытывал настоящей любви, а просто повёлся на внешность.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История четвертая: Хранитель ключа**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Светало.
Над головой свинцово-серым пологом простиралось угрюмое небо, совсем недавно ниспославшее на землю дождь.
По мощёной улице безлюдного города, укутанного густым одеялом тумана, брела невысокая девушка лет двенадцати-тринадцати.
Она была красива точно кукла… точнее, была бы, если бы не уставшее, можно даже сказать, мёртвое выражение лица, точно у дряхлой-предряхлой старухи. Длинные, припорошённые пылью пакли волос и пустые глаза, смотрящие перед собой, только усиливали эффект.
Чёрное одеяние выцвело и порвалось во многих местах, контуры тела очерчивали ржавые наручи и треснувшая пластина на талии, с кожаного ошейника свисали обрывки цепей, а металлические ботинки разваливались на глазах.
Плоскую грудь, проглядывающую сквозь прорехи ткани, обезображивал большой свежий шрам, как будто кто-то пытался вырвать девушке сердце.
Она едва волочила ноги, глядя в белый сумрак и с надсадным свистом вдыхая влажный воздух.
— !..
Наконец при очередном шаге её нога не нащупала опоры и ухнула вниз, уволакивая за собой хрупкое тело.
Девушка неосознанно вытянула правую руку, но нащупала лишь пустоту — впереди не было того, кто обычно поддерживал её — и безвольным кулём скатилась с лестницы. Ржавый металл наручей и пластины противно звенел и дребезжал.
На последней ступени девушка сильно ударилась спиной и застонала от боли, а потом слабо подняла голову, посмотрела на такие знакомые высокие шпили университетского городка и прижала руку к шраму на груди. Как будто тянулась к чему-то важному, что у неё забрали.
— Хьюи… — с ненавистью прошептали дрожащие губы.
Однако это имя услышал лишь туман.
Последний эпизод: Хранитель ключа
1
Особняк разорившегося аристократа — по сути, самый обычный старый дом с небольшим двором — располагался в такой глуши, что до него из столицы нужно было полдня добираться на автомобиле.
Однако даже здесь жили люди: в окнах на солнечной стороне пестрели красивые высушенные цветы, около парадного входа гостей встречали кадки тоже с цветами, но уже живыми. Местный садовник не жалея сил ухаживал за пышными зелёными лужайками и стройными деревьями. Всюду царила удивительная гармония, наполняющая сердце приятным теплом.
По ветви одного из деревьев шагала девочка лет десяти. Её аккуратное симпатичное личико обрамляли вьющиеся тёмно-серые локоны, чудесно сочетающиеся с оборчатым синим платьем. Гордая осанка и уверенная походка говорили о хорошем воспитании.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Было видно, что девочка совершенно не боится высоты и подходит к делу с целеустремлённостью взрослого человека.
Ловко балансируя на узкой ветке — точно кошка на крыше, — она перебралась на высокий каменный забор и с негромким криком спрыгнула.
Земля больно ударила по ногам, но девочка устояла, лишь сделала по инерции несколько шагов вперёд, чтобы сохранить равновесие.
И…
— Мгх! — раздался сдавленный возглас.
Девочка почувствовала, что наступила на нечто упругое, вроде резины, и нерешительно посмотрела вниз.
Там лежала длинноволосая девушка в необычном одеянии чёрного цвета. Если бы взгляд умел убивать, она давно испепелила бы прыгунью.
— Ой… Труп? — прошептала девочка.
— Сама ты труп, наглая малявка! А ну убери с меня свои ноги! — пронзительно закричала девушка.
Юная аристократка поспешно отскочила в сторону.
— Ой! П-прости. Но…
— Что «но»? Неужели ты оправдываться вздумала? — прошипела девушка.
Девочка, не особо испугавшись, наклонилась к ней.
— Боже, какие страшные раны… Но их оставила не я.
Незнакомка фыркнула и отвернулась.
Выглядела она и впрямь неважно. Сквозь дыры в рваной чёрной одежде виднелась белая кожа, испещрённая царапинами, ссадинами и порезами, будто пятнами ржавчины на поверхности металла. Но больше всего в глаза бросался большой застарелый шрам на груди, уродующий красоту девушки.
Она казалась путником, который не выдержал долгой, полной опасностей дороги и из последних сил упал на обочине дороги, чтобы испустить дух.
— Что с тобой произошло?
— Меня преследует враг. Как видишь, — серьёзно ответила девушка.
Девочка удивлённо смотрелась.
— Враг? Какая-нибудь собака или кошка?
— С чего бы мне убегать от низших созданий?! — громко воскликнула девушка.
Юная аристократка захлопала глазами.
— Э-э… Н-но тогда кто?
— Это… Короче говоря, враг, — отведя взгляд, едва слышно повторила девушка.
— Враг? В смысле злодей? Прости, но я не совсем понимаю тебя. Давай хоть раны обработаю.
— Жалеешь меня? Забудь. Мне не до этого, я должна найти кое-что.
Незнакомка отмахнулась от протянутой руки и встала сама. Ржавый металл заскрипел, словно старые дверные петли.
— Что?
— Ключ, — ответила девушка и коснулась шрама на груди.
— Ключ? — озадаченно повторила девочка.
— Если точнее, человека, который этот ключ унаследовал.
Девушка покачнулась и чуть не упала, и юная аристократка поспешно протянула руку помощи.
— П-постой, не торопись. Преследуют, говоришь? Тогда лучше отсидеться где-нибудь.
— А ты живёшь здесь? — спросила девушка, взглянув на особняк.
— Типа того… Эх, что же делать?
— В смысле?
— Да тут такое дело… Меня тоже преследуют, — пожала плечами девочка.
И тут…
— Так-так, Антуанетта. И что же ты здесь делаешь? — послышался задорный голос.
Позади девочки возникла красивая светловолосая женщина. Ей уже перевалило за тридцать лет, однако она постоянно улыбалась и смеялась, точно ребёнок, поэтому выглядела намного моложе.
— М-мама?! Откуда ты взялась?
— Оп! — женщина ловко схватила дочь за шиворот и приподняла над землёй. — Девочка моя, неужели ты думала, что сможешь убежать от меня? Я живу здесь о-очень давно и намного лучше тебя знаю все потайные ходы.
Антуанетта огорчённо уронила плечи, но не испугалась возможного наказания: мать говорила грозно, но, ясное дело, больше притворялась.
— Ого!
Внезапно женщина повернулась к незнакомой девушке, которая привалилась к стене и тяжело дышала, и внимательно осмотрела её сверху донизу, как котёнок — бантик на верёвочке.
— А это кто? Неужели ты подобрала её? — спросила она у дочери.
Антуанетта неопределённо мотнула головой.
— Ну как сказать… Не подобрала, а наступила на неё.
— Молодец. Отличная работа!
— А?
Мать улыбнулась, но не высокомерно или снисходительно, как это делают люди из высших слоёв общества, а широко и солнечно и схватила девушку на руки.
— Э-эй! Ты что делаешь, светловласка?!
— Хи-хи, какая милашка! Смотри, Антуанетта, она и двигаться умеет!
— Бесишь! Пусти меня! Поставь на землю! — вопила девушка, изо всех сил размахивая руками и ногами.
Мать Антуанетты с радостным видом сунула её под мышку, будто какую-то сумку.
— Ни за что. Ты вся изранена и наверняка голодна. Пойдём, покормим тебя чем-нибудь вкусненьким.
— У…
При слове «вкусненьким» девушка замерла, но попыток убежать всё равно не оставила.
— Лучше не сопротивляйся, — сочувствующе сказала Антуанетта. — Такая вот у меня мама.
— Это не причина. Вот же, большегрудая светловласка…
Мать Антуанетты развернулась и направилась обратно в дом. Дочь неохотно поплелась следом. Похоже, она чувствовала себя в какой-то степени виноватой.
— Значит, ты Антуанетта? — вися под рукой, негромко спросила девушка.
Юная аристократка вздохнула и слабо улыбнулась.
— Ага.
— А фамилия у тебя какая?
— Фамилия? Дисвард, — недоумённо склонив голову набок, ответила девочка.
— Антуанетта Дисвард… Ты потомок виконта Дисварда?
— Как бы да. — Она неловко отвела взгляд. — А что?
Девушка посмотрела на неё отчасти холодно, отчасти с ноткой… ностальгии и бросила:
— Да ничего, малявка. Просто подумала, что у тебя имечко как у псины какого-нибудь богатея.
Антуанетта не особо рассердилась из-за такого сравнения.
— Ну тебя! Тебя-то саму как зовут?
Девушка немного поколебалась, но всё-таки сказала:
— Далиан.
Антуанетта прыснула со смеху и весело прищурилась.
— Да тебя саму зовут как кошку!
2
Напевая весёлый мотив, мать Антуанетты вернулась в особняк. Обе девочки, естественно, были с ней.
Они втроём уже были в гостевой комнате, когда к ним подбежали слуги. Судя по взволнованным лицам, они чуть ли не перевернули дом вверх дном, разыскивая пропавшую хозяйку.
— Миледи, вам нельзя покидать особняк без разрешения… — недовольно начала экономка, женщина в возрасте, как вдруг обратила внимание на Далиан. — О, кто эта девочка?
— Я подобрала её за домом. Миленькая, правда, — гордо ответила мать Антуанетты. — Но она вся покрыта ранами. Бедняжечка.
Экономка, видимо, привыкла к необычным решениям хозяйки и ничего не сказала по поводу чужого грязного ребёнка, лишь глубоко вздохнула и спросила:
— Миледи, мне послать за доктором?
— Лучше распорядись, чтобы приготовили что-нибудь горячее, а также тёплую ванну и чистую одежду. Думаю, ей подойдёт что-нибудь из нарядов Антуанетты.
— Мгм… Значит… костюм мисс Антуанетты?
— Да, будь добра.
— Как вам будет угодно. Кстати, миледи, вы не забыли, что вечером приезжают люди из издательства? Вам тоже стоит переодеться.
— Ах да, ты права. Антуанетта, меня ждут дела, а ты пока развлеки нашу маленькую гостью.
Не дав дочери сказать и слова в ответ, мать выбежала из комнаты. Слуги поспешили за ней.
Проводив их взглядом, Антуанетта вздохнула, подошла к креслу, плюхнулась в него, совершенно не заботясь о платье, и указала Далиан на диван напротив. Та села и бесстрастно заметила:
— У тебя очень шумная мать.
— Ага. Она всегда такая, когда к ней приезжают репортёры, — пожала плечами Антуанетта.
— Репортёры?
— Моя мама — модельер. Точнее, это её хобби, но время от времени газеты и журналы публикуют её работы. Она у меня любит всякие рюшечки и оборки, — добавила девочка, проведя рукой по синей юбке.
Далиан скучающе фыркнула.
— Значит, знатная особа решила примерить шкуру обычного портного?
— Ага. Правда, она родилась в семье торговца, так что на репутацию ей по большей части плевать, — пояснила Антуанетта и грустно опустила голову. — Наверное, поэтому она не ладит с папиными родственниками. И поэтому они отвели ей этот старый дом, лишь бы держать подальше от столицы.
— То есть она вышла из низов.
— По родословной — да. Однако мамина семья управляет крупной торговой компанией, и она намного богаче нас, разорившихся аристократов. Думаю, из-за этого маму и не любят.
— Ничто не ново под луной.
— Твоя правда, — вздохнула Антуанетта, скрестила ноги по-турецки, как мальчик, взяла со стола книгу и открыла заложенное место.
Судя по картинке на обложке, это был приключенческий роман про американских мальчишек. Не самое подходящее чтиво для десятилетней аристократки, особенно учитывая тот факт, что в те годы библиотеки Соединённых Штатов массово запрещали подобную литературу, пестрящую сценами сомнительного характера.
— Кстати, ты не удивилась? — перевернув страницу, спросила Антуанетта.
— Чему?
— Книгам. В доме полно книг. Если бы не они, я бы давно умерла от скуки, — сказала девочка и чуть отвела взгляд. Застеснялась, видимо.
Практически во всех комнатах особняка вдоль стен стояли шкафы, заполненные книгами, написанными на самых разных языках.
— Это личная библиотека виконта Дисварда, да? — бросив на них алчный взгляд, спросила Далиан.
— Ты знаешь о ней?
— Слышала. Дисварды — страшные библиоманы. Они готовы променять половину своих владений на одну-единственную книгу.
— Правильно. Вот только, боюсь, род книголюбов скоро прервётся. Мой папа ненавидит книги.
— Ненавидит… книги? — нахмурилась Далиан.
— После того как папа унаследовал титул, он испортил зрение в одном несчастном случае и перестал читать. И самолёты разлюбил, хотя был без ума от них. И стал жить отдельно от мамы… — мрачно проговорила Антуанетта.
В этот момент дверь открылась, и в комнату вошли горничные. Одна катила перед собой тележку с едой.
— Просим прощения, но мы не успели приготовить что-нибудь новое, поэтому подогрели то, что осталось.
Они быстро и ловко расставили на столе суп, жареную индейку, салат и десерт — пудинг и хрустящие булочки.
— После того как вы закончите, мы обработаем ваши раны и приготовим вам ванну.
Далиан скривилась.
— Но \* … Не стоит. Я не люблю мыться.
— Нет, мы приготовим. А после переоденем вас. — Одна из горничных улыбнулась так, что желание возражать отпало само собой.
— Переоденете? — встревоженно переспросила Далан.
— Вы всё узнаете, но позже.
Горничные весело посмотрели на неё и, тихо хихикая, удалились. По-видимому, они с матерью Антуанетты задумали какую-то шалость.
— Я так и думала, — сокрушённо покачала головой Антуанетта.
— О чём ты?
— Ты же слышала, что сюда скоро приедут репортёры? Вот они и хотят сделать из тебя фотомодель.
— Модель? То есть меня выставят напоказ?! — рассердилась Далиан.
Девочка почесала затылок.
— Другие дети не смогли приехать, вот мама тебя и взяла.
— То есть она составила этот план с той самой секунды, как увидела меня?
— Скорее всего. Позволь мне извиниться вместо неё. — Антуанетта сложила руки в молитвенном жесте.
У Далиан дёрнулся глаз.
— Не утруждайся, малявка. Я всё равно не собираюсь участвовать в этом фарсе.
А затем она вгрызлась в индейку, даже не посмотрев на булочки.
Антуанетта немного понаблюдала за ней.
— Кстати, тебя же, кажется, кто-то преследовал?
— Си \* . Поэтому я должна найти ключ прежде, чем меня поймают.
— Всё это замечательно, но… Боюсь, это будет невозможно.
— Почему?
— Не думаю, что ты сбежишь от моей мамы. Чтобы ты знала, она страшна в гневе. У неё нюх, как у собаки, а ещё она мастер по метанию лассо.
— Что? Лассо?
— В детстве она жила в Америке, там и научилась.
— Не понимаю… Что же это за аристократка такая?
Антуанетта невесело улыбнулась.
— А вот такая. Я понимаю, ты стесняешься, потому что тебя покусала собака, но всё равно будь паинькой и дай себя сфотографировать.
Далиан немного помолчала, жуя мясо, и внезапно заявила:
— Говоришь, не сбегу? Значит, не буду и пытаться.
— Прости, что? — удивилась Антуанетта.
Не удостоив её ответом, девушка встала, скрипя ржавым металлом, вышла из комнаты, свернула в коридор и уверенно направилась куда-то.
Антуанетта поспешила за ней.
Вскоре они пришли в небольшую, будто чулан, комнатку. В окошке виднелись садовые деревья, около одной из холодных каменных стен стоял шкаф с книгами. Массивный, его вряд ли сдвинули бы даже несколько взрослых молодцев.
«Что нам здесь нужно?» — задалась вопросом девочка.
Далиан сделала шаг вперёд и толкнула полку. Послышался приглушённый лязг шестерней, и шкаф повернулся, открывая взору узкую потайную лестницу, ведущую куда-то вниз.
— Что это?
— Это называется лестница. Сооружение, предназначенное для безопасного перемещения вверх и вниз. Обычно устанавливается там, где есть разница высот.
— Я знаю, что такое лестница. Я спрашиваю о другом. Что она здесь делает? И откуда ты знаешь о ней?
Далиан засмеялась. Холодно, презрительно.
— В мире есть то, чего знать не следует.
Антуанетта испуганно вздрогнула.
Далиан развернулась и начала спускаться во тьму.
3
Девочки открыли дверь в конце лестницы и оказались в просторном подвале.
На стенах горели светильники. Их тусклое мерцание озаряло тёмное помещение, выхватывая пыльный пол, стопки педантично рассортированных книг, письменный стол, заваленный заметками — похоже, кто-то анализировал древнюю литературу.
Воздух был тёплым и застоявшимся.
«Как в лаборатории средневекового алхимика…» — оглядываясь, восхищённо подумала Антуанетта.
— Ничего себе! Я и не знала, что под домом есть такая комната.
— Отец не рассказывал тебе? — почему-то удивилась Далиан.
Девочка рассеянно покачала головой.
— Папа сюда не приходит.
— Поселил жену, а сам ни ногой?
— Я же говорила, что ему тяжело видеться с мамой.
— Почему? — спросила Далиан, заинтересованно исследуя полки.
— Потому что он не защитил маму от козней бабушки… и остальных тоже, — грустно усмехнулась Антуанетта.
— Полнейшая бесполезность, — презрительно процедила Далиан.
— Ну да…
Удивительно, но девочка не стала спорить. Она подошла к столу, взяла модельку самолёта и бережно сдула с неё пыль.
— Ты ненавидишь своего отца?
— Нет. Но и не уважаю. Он изменился.
— Раньше он был другим?
— Они с мамой рассказывали, что дружили с самого детства и часто играли в этом самом доме. Наверное, папа не любит его, потому что с ним связано много воспоминаний, — вздохнула Антуанетта.
Дисвард-старший любил самолёты. Он хотел построить свой самолёт и взмыть на нём в небо. Маленькая Антуанетта любила рассматривать его чертежи и модельки.
«Но старые добрые дни уже не вернутся. Никогда», — печально подумала она.
— Воспоминаний, да… — коснувшись шрама на груди, негромко повторила Далиан.
На короткое мгновение в холодных чёрных глазах мелькнул огонёк ненависти, а красивое лицо исказилось в злобной гримасе.
— Вы с матерью живёте здесь одни? — внезапно спросила она.
Антуанетта покачала головой.
— Нет, здесь живёт только мама. И немного слуг: Наталья и ещё два-три человека.
— А ты?
— Обычно в столице, там наш главный дом. Я же ещё в школу хожу. А сюда приезжаю на выходные.
— Значит, твои братья и сёстры сейчас в столице? — прищурилась Далиан.
— Братья и сестры? Какие? — склонила голову набок Антуанетта.
— Подожди, ты что, единственный ребёнок в семье?
— Да… если только папа не ходил на сторону. Правда, я сомневаюсь, что он сумел бы грамотно всё обставить, — сказала девочка, рассуждая о взрослых вещах.
Далиан недоумённо покачала головой, затем резко взмахнула руками — наручи громко скрипнули — и застонала.
— Не может этого быть.
— Далиан, о чём ты говоришь? Неужели… ты знаешь какую-то тайну?
Девушка промолчала.
Такой расклад явно не устраивал юную аристократку. Она хотела знать правду.
— Ту твою фразу любил говорить папа.
— М?
— В мир есть то, чего знать не следует… — Девочка прикусила губу. — Папа говорил, что перенял её у деда.
— Виконт Уэсли Дисвард.
— Что?
— Так зовут владельца этого дома. Я права?
— Да, но… откуда ты знаешь?
— Уэсли Дисвард, известный за кулисами общества как ярый библиоман, искал одно место. И создал этот подвал, чтобы скрыть его существование.
— Какое место?
— Библиотеку Данталиан.
— О, я знаю о ней. Точнее, слышала. Это фантомная личная библиотека, названная в честь демона, повелевающего книгами и знаниями. В ней собрано девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг, содержащих знания, которых не должно существовать в этом мире.
— Си, — довольно согласилась Далиан. — И где-то здесь должен быть ключ.
— Ключ? В смысле зацепка?
— Нет, в прямом смысле. Ключ, который откроет запечатанную дверь в библиотеку. Я пришла сюда, чтобы забрать его и стать той, кем должна быть!
— Что ты имеешь в виду, Далиан? — нервно спросила Антуанетта.
По её спине ползли мурашки, однако не от мороза.
Красивая, но в то же время израненная девушка в выцветшей чёрной одежде с ржавыми металлическими вставками, с длинными волосами и холодными, точно чёрный кварц, глазами вызывала инстинктивный страх.
«А она точно человек?»
— Хьюи.
— А?
— Хью Энтони Дисвард. Так зовут владельца, точнее, хранителя ключа, который охраняет вход в библиотеку и который доставил мне столько хлопот. Где он? — спросила Далиан, пристально глядя на девочку.
Антуанетта неосознанно попятилась, но взгляд не отвела.
— Далиан, что ты сделаешь после того, как получишь ключ?
Девушка едва заметно улыбнулась.
— Библиотека Данталиан — это королевский дворец.
— Дворец?
— Да, это дворец мудрости, где хранится сокровище, которое ценнее всех золота, серебра и камений, вместе взятых, — чистые, незамутнённые знания призрачных книг! Я стану принцессой в этом дворце! Новой библиодевой!
Далиан засмеялась, и её громкий, преисполненный безумного исступления хохот эхом отразился от стен.
Внезапно её перебили:
— Хьюи!
На потайной лестнице затопали чьи-то ножки, дверь приоткрылась, и в подвал вбежала ровесница Антуанетты — девочка с блестящими светлыми, слегка вьющимися волосами. Она носила красивое платьице в цветочный узор.
Девочка была такой милой, как будто только что выпрыгнула из книжки с картинками. Однако самое яркое впечатление производила её улыбка — чистая и открытая.
В отличие от спокойной, величественной Далиан, энергия била из неё ключом.
— Хьюи, так ты здесь? Тебя там тётя уже обыскалась! — уперев руку в бок, звонко воскликнула нежданная гостья.
Её жесты и манера речи явно повторяли мать Антуанетты. Видимо, девочка восхищалась ею и во всём подражала. Образно говоря, поднималась на цыпочки и тянулась, чтобы достать до старшей сестры.
— К-Камилла… — пролепетала Антуанетта.
Камилла с любопытством осмотрелась.
— Ой, а что это за комната? Я и не знала, что у вас и такая есть.
— Вот зачем ты сюда пришла?
— А ты что, Хьюи, спрятаться решил? Я знаю, что ты не любишь фотографироваться, но ведь ты такой милый… Прямо как настоящая девочка.
Антуанетта… Точнее, мальчик по имени Хьюи надулся и отвернулся от неё.
— И вообще, что ты здесь делаешь? Ты же сначала не хотела приезжать! И из-за этого мама заставила меня позировать ей вместо тебя!
— Так я же догадалась, что всё так и получится, быстренько разобралась с делами и приехала, — улыбнулась Камилла.
Хьюи раздражённо вздохнул и сорвал с себя парик. Он действительно был симпатичным, как девочка.
— Ой, уже снимаешь? А тебе шло, — огорчилась Камилла.
Покрасневший мальчик, скрывая смущение, рассерженно уставился на неё.
— А мне это ни капельки не нравится! Надеюсь, ты принесла, во что мне переодеться?
— Конечно. И можешь не переживать, тётя нашла другую модель. Только верни платье, пока не испачкал, как в прошлый раз.
— Ну хоть на этом спасибо, — вздохнул Хьюи, стянул платье, оставшись в добротных шортиках, затем надел рубашку. И тут…
Позади него раздался взрыв грубого смеха.
— Так вот оно что! Ты Хьюи! А Антуанетта — это женский вариант имени «Энтони»! — закричала Далиан.
— Далиан?!
Хьюи напрягся: заметил у неё в руке необычную книгу, старую, в выцветшей подранной обложке из чёрной кожи, скреплённой ржавой застёжкой.
«Это как будто… её книжное воплощение? Что-то оно мне не нравится!» — мельком подумал он.
Камилла, видимо, почувствовала то же самое, невольно поморщилась и сказала:
— Это и есть та замена, о которой говорила тётя? Миленькая. Вот только… чем это вы занимались тут вдво…
Внезапно её голос прервался, как будто закончилась пластинка на граммофоне.
Повисла странная тишина. Казалось, кто-то отгородил их невидимым стеклом от остального мира.
Хьюи обернулся и обомлел.
Камилла застыла, точно статуя. Даже пыль зависла в воздухе. И только девушка в выцветшей чёрной одежде медленно шагала к нему, шелестя страницами призрачной книги.
4
— Что с тобой, Камилла?! — воскликнул Хьюи.
Однако подруга не ответила.
«Она застыла, точно восковая кукла. Или каменная», — поправился мальчик, потрогав её.
Далиан насмешливо сказала:
— Зови её хоть до посинения, малец, она тебе не ответит.
— Что ты с ней сделала? — повернувшись к ней, спросил Хьюи.
— Это «История династии Кайрос». — Далиан показала ему древнюю книгу, написанную на незнакомом языке, и нежно погладила обложку. — Она вырывает читателя из потока времени и позволяет ему этим самым потоком управлять.
— Призрачная книга!
— Си. Только мы с тобой «живы» в этом мире остановившегося времени. Надеюсь, ты уже понял, что звать на помощь бессмысленно? — презрительно усмехнулась девушка.
— То есть ты отделила нас от нормального потока времени. Говоришь, в этом сила твоей призрачной книги? — на удивление спокойно проговорил Хьюи.
Время — это не просто прямая река, которая течёт из прошлого в будущее.
Счастливые моменты пролетают за считанные мгновения, скучные — длятся вечность. Иногда стремительные события будто растягиваются на долгие часы, что-то повторяется по нескольку раз, или время вовсе оборачивается вспять, вызывая пресловутое чувство дежавю.
Это так называемое внутреннее времяощущение человека, не влияющее на окружение.
Однако «История династии Кайрос» подчиняет поток времени воле читателя и переписывает остальной мир в соответствии с внутренним времяощущением.
— Зачем ты это сделала?
— Хью Энтони Дисвард, я же сказала, что пришла за ключом.
— Ключом?
— Си. Ну же, будь паинькой и отдай его. Где он?
— Не знаю… Не знаю я ни о каком ключе! — решительно покачал головой Хьюи.
Далиан перекосило от злости.
— Не лги мне, малец! — хрипло рявкнула она. Длинные чёрные волосы зашевелились, как змеи. — Этого не может быть! Я знаю, что сегодня ты открыл врата в этом самом доме! Я знаю это, потому что пришла из далёкого будущего!
— Да говорю же, я ничего не знаю! — закричал Хьюи, развернулся, выскочил за дверь, пронёсся по потайной лестнице, перепрыгивая несколько ступенек за раз, выбежал в коридор и что было мочи помчался прочь.
Далиан неторопливо отправилась следом за ним.
Безусловно, мальчик не струсил и не бросил Камиллу на произвол судьбы. Просто он почувствовал, что ещё немного и Далиан сорвётся и набросится на него, а подставлять подругу под удар он не хотел.
Попавшиеся навстречу ему горничные оцепенели в неестественных позах, не донеся ноги до пола, природа за окном застыла, и даже ветер стих.
«Я как будто смотрю на них через невидимое стекло. Всё-таки время остановилось для всех, не только для Камиллы. Точнее, нет, не остановилось. Это я выпал из нормального потока, — рассуждал он на бегу. — Но призрачные книги не всесильны. Далиан не сможет управлять временем вечно. Если она потеряет меня из виду, то всё вернётся на круги своя».
Как он ошибался…
— Куда-то собрался, малец?
Хьюи ошеломлённо затормозил.
Перед входной дверью стояла девушка в полинялой чёрной одежде. Она листала призрачную книгу, смотрела на мальчика и жестоко улыбалась.
— Когда ты… успела обогнать… меня?
— Ну я же говорила, что эта книга управляет временем, — наслаждаясь отчаянием Хьюи, пропела Далиан.
Её красивое лицо пересекла уродливая гноящаяся рана, из которой стекала тоненькая струйка крови.
— Ты не убежишь от меня. Впрочем, мне, некогда великой ведьме, не пристало гоняться за низкородным созданием, подобно гончей за щенком. А посему я придумала кое-что интересное. Молви, где лежит ключ, а не то…
Она подняла угловатый армейский револьвер переламывающегося типа и прицелилась точно в лоб Хьюи.
— Это же дедушкин…
Далиан засмеялась.
— Он лежал в столе в подвале. Воистину вульгарный инструмент. В самый раз для потомка воителя, у которого от аристократа только титул. Впрочем, вынуждена признать, игрушка полезная. Мне бы не хотелось марать себя кровью грязного щенка.
Она нажала на спусковой крючок.
Мощная отдача подкинула тоненькую руку, однако пуля полетела точно в цель. Медленно-медленно, её вращение можно было заметить даже невооружённым глазом.
Хьюи дёрнулся в сторону, но не сдвинулся с места, даже взгляд не смог отвести: тело как будто налилось свинцом.
Манипулируя его времяощущением, Далиан ускорила работу мысли и замедлила реакцию тела. Она намеренно растянула страшное мгновение.
— Ну что, малец, каково тебе сейчас? Что ты чувствуешь, зная, что примешь смерть от пули, которая долетит до тебя лишь через несколько часов? Этот маленький кусочек свинца пробьёт твой аристократичный лоб, разорвёт череп, вопьётся в мозг, разбросает его вокруг и убьёт тебя. Но ты умрёшь не сразу, нет. Ты будешь вечность страдать посредь моря страха и боли, и не получится у тебя ни потерять сознание, ни сойти с ума, — презрительно засмеялась Далиан. — Но тебе не след паниковать. Я отказалась от плотского тела, одначе не утратила милосердия. Поведай же мне, хранитель, где ключ? Ключ, что отомкнёт замок библиотеки Данталиан! Поведай, и твои муки продлятся одно ничтожное мгновение! — закричала девушка.
Нет, не девушка, а нечто, принявшее её облик. Зрачки чёрных глаз вытянулись, как у кошки, длинные волосы растрепались верёвками, кожа потемнела, потрескалась, и полилась тёмная кровь.
Хьюи засмеялся, но не безумно, а горько, печально.
— Отчего ты смеёшься, малец?! — воскликнула Далиан.
— Да так, — проговорил онемевшими губами Хьюи. — Подумал, что это странно.
— Что странно?
— Что ты свободно управляешь временем и при этом так торопишься. Но теперь я понял, почему.
— Следи за языком, щенок, коли не хочешь, чтобы твой маленький череп разлетелся на куски, — прошипела Далиан.
Но Хьюи не испугался.
— Дедушка рассказывал, что… призрачные книги сами выбирают читателя. Если их прочтёт недостойный, они потребуют цену. В твоём случае — раны. Призрачная книга не выбирала тебя.
— Умолкни…
— Твоё тело не выдержит силы призрачной книги. Ты не должна была читать её. Ведь ты же сама сказала: «В мире есть то, чего знать не следует!»
— Заткнись, малец! — заорала девушка.
5
Поток времени вернулся в привычное русло.
Пуля с визгом пронеслась мимо и угодила в стену.
Хьюи остался невредим: за мгновение до этого его оттолкнули в сторону. В их с Далиан противостояние вмешался кто-то третий.
— Кто бы мог подумать, что ты с малолетства таким умным был.
Зазвенел металл, и к мальчику подошла невообразимо красивая девушка. Пока не увидишь такую, и не подумаешь, что подобные ей бывают на белом свете.
Изумительные чёрные волосы ниспадали до талии, покачиваясь в такт ходьбе и шелестя, точно шёлковые, в больших глазах нашла приют сама ночь, тонкие изящные губки блестели, как драгоценные камни.
Видимо, девушка была азиатских кровей. Гладкая кожа характерного цвета молока с мёдом казалась дорогим фарфором.
Одеяние также было чёрным. Многослойные пышные оборки и кружева дополняли очерчивающие силуэт металлические пластины. Не то платье, не то доспех — странное облачение, как у какого-нибудь средневекового рыцаря.
На груди вместо лент висел старый замок на серебристых цепях.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Я вынуждена признать, что ты неплохо разбираешься в призрачных книгах. Во всяком случае, получше этой фальшивки, — приятным, будто пение канарейки, голосом сказала она.
Привстав на одно колено, Хьюи ошеломлённо посмотрел на неё, потом на Далиан. Сперва ему показалось, что девушки были очень похожи друг на друга, но чем больше он сравнивал их, тем больше различий находил. И наконец он решил для себя, что они как выкрашенный чёрной краской пол и бездонная пропасть.
Незнакомка была намного красивее, но и страшнее, неприятнее.
— Ужель ты преследовала меня до таких далей, чёрная библиодева? — прошипела Далиан.
«Ого, как она перетрусила!» — с удивлением отметил Хьюи, а потом обратил внимание на другую деталь.
— Чёрная библиодева? Так это её ты назвала врагом, да, Далиан?
Красавица недовольно взглянула на него, выдохнула сквозь стиснутые зубы и… изо всех сил заехала ему по голени.
— Ай! Ты чего дерёшься?! — скривившись от боли, закричал Хьюи.
— Молчи, идиот! Нет, каков нахал! Назвал моим именем эту вонючую книгу-покойника! Болван!
— Э? — округлил глаза мальчик. — То есть… Далиан — это ты?
— Имей почтение. Я тебе не подружка, — высокомерно отозвалась девушка.
Несмотря на неземную красоту, она была капризной, как маленькая девочка.
Присмотревшись, Хьюи заметил в уголках её губ поблёскивающие белые крупинки сахара.
«Кажется, кто-то второпях лакомился вкусненьким, — про себя хихикнул он, и страх растаял, точно снег под лучами солнца. Какое-то шестое чувство говорило, что Далиан не злая. — Значит, она настоящая Далиан. А вот эта, окровавленная, всего лишь самозванка. Как там Далиан назвала её? Книга-покойник? Интересно, зачем она выдавала себя за чёрную библиодеву? Хотя тут всё ясно. Она же сама сказала, что хочет забрать ключ и стать новой библиодевой. А так легче всего подобраться к хранителю ключа».
— Чёрная библиодева, если ты настоящая Далиан, то кто она такая?
— Всего-навсего книга-покойник, — холодно ответила Далиан.
— Это я понял. Но что такое «книга-покойник»?
— Осколок еретического библиомана, который довёл свою любовь к книгам до абсурда и пожелал самому навечно стать книгой. Живая книга, сохранившая человеческое сознание… и подражающая человеку.
— Живая книга… — негромко повторил Хьюи.
Благодаря деду он знал о людях, ставящих книги превыше всего остального, однако…
«Превращать самого себя в книгу уже чересчур. Наверное, этот библиоман увлёкся запретными знаниями, которых не должно было существовать в этом мире, и сам стал разумной призрачной книгой».
— Воистину… Воистину ты права, чёрная библиодева. Я более не человек. Моя кожа — обложка, моя плоть — знания, моя кровь — письмена. Я познала книги глубже прочих, я узрела саму их суть! А потому я достойна стать новой библиодевой, властвующей над библиотекой Данталиан! — хрипло закричала лже-Далиан, перевернула страницу «Истории династии Кайрос» и отрывисто зачитала абзац, намереваясь искривить поток времени.
— У тебя ничего не выйдет, фальшивка, — сокрушённо ответила Далиан и достала из-под мышки точно такую же призрачную книгу в обложке, обтянутой чёрной кожей.
Время не изменило свой бег.
— Это же «История династии Кайрос»! Она есть и у тебя?! — гневно воскликнула лже-Далиан.
Библиодева скучающе вздохнула.
Очевидно, без своей «Истории» она не вторглась бы в мир остановившегося времени и не спасла бы Хьюи.
Именно поэтому книга-покойник боялась её. Она не могла навредить истинной чёрной библиодеве.
И всё же лже-Далиан скривила губы в улыбке.
— Твоей глупости несть границ, чёрная библиодева. Несть, несть, несть, несть! Неужто ты не уразумела, почему я выбрала именно эту эпоху, чтобы забрать ключ у хранителя? Ах да, и ещё. «История династии Кайрос» повелевает только времяощущением. Она не может переместить тело читателя!
Она снова подняла револьвер, целясь в Далиан.
Призрачные книги нейтрализовывали друг друга, поэтому огнестрельное оружие стало серьёзным аргументом в их конфликте.
— Мы-то с тобой старые сосуды, а вот хранитель ключа — человек, он не переживёт возвращения на десять лет назад. А значит в этой эпохе у тебя несть хранителя. Без него тебе не отомкнуть врата библиотеки, то есть ты неопасна!
Лже-Далиан выстрелила, но на этот раз Хьюи оттолкнул Далиан. Пуля вновь впилась в стену, выбив из неё сноп искр.
Не зевая, мальчик оттянул библиодеву за колонну.
«Чёрт! А что теперь?! Надо что-то сделать с этим револьвером, иначе она просто подстрелит нас. Хорошо, что в этот раз отдача сыграла нам на руку, но когда-нибудь удача иссякнет!»
— Тщетно убегать, чёрная библиодева! Мне нужны лишь призрачные книги из твоего нутра! Отбрось гордыню и отдай мне библиотеку! — кричала лже-Далиан, медленно приближаясь к ним.
Хьюи сжал маленькие кулачки и загородил собой Далиан. А та холодно сказала:
— Это твоей глупости нет границ, книга-покойник. Я не вижу у тебя поводов для радости.
— Что?
Сжимающая револьвер рука лже-Далиан дрогнула.
— Говоришь, нет хранителя? Видимо, твой мозг совсем прогнил. Ты уже забыла, зачем явилась сюда?
— !..
Лже-Далиан застыла, а потом перевела взгляд налитых кровью глаз на Хьюи.
В эту эпоху хранителем ключа был… Хью Энтони Дисвард.
— Мальчишка, я дарую тебе право открыть врата, — провозгласила библиодева и вложила какой-то предмет в руку Хьюи.
Мальчик округлил глаза. Он держал золотистый, с красным отливом ключ, в головке которого сверкал алый драгоценный камень, а на стержне рельефно проступали слова, складывающиеся в строку из древнего стихотворения.
— Ключ!
— Пока что он не твой, однако сегодня и сейчас я разрешаю тебе воспользоваться им. И если ты достоин быть хранителем ключа, произнеси клятву.
— Клятву? — повторил Хьюи и поднёс ключ к глазам, взгляд скользнул по красному, будто кровь девственницы, камню и задержался на странной строке.
— Не смей, малец! Это мой ключ! Ты его не достоин! — завопила лже-Далиан и вскинула револьвер.
Прогремел выстрел, пуля оцарапала щёку мальчика. Но он не испугался, а наоборот набрался храбрости и громко изрёк:
— Вопрошаю… Вопрошаю, человек ли ты?
Чёрная библиодева довольно улыбнулась и спокойным движением распахнула спереди чёрные одежды, обнажая тонкие ключицы.
В центре плоской груди тускло поблёскивал старый замок, пристёгнутый металлическими цепями к чёрному кожаному ошейнику.
И внезапно раздался хриплый голос, как у древнего изношенного механизма.
— Нет. Я мир… Мир в сосуде.
Поддавшись неведомому влечению, Хьюи вставил ключ в замочную скважину, и Далиан коротко выдохнула.
Замок щёлкнул, разделился на половинки и с ослепительной вспышкой распахнулся, как дверь.
За ним скрывалась пустота, бледный мерцающий вихрь в глубинах хрупкого тела.
— Врата к мудрости открыты. Добро пожаловать в запутанную библиотеку, где запечатано девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг, — чарующе провозгласила Далиан.
И…
— Не-е-ет! — ярко засветившись, заорала книга-покойник.
6
Хьюи увидел сон, мгновение которого растянулось на целую вечность.
В этом мире не было окон и дверей.
Нескончаемый коридор описывал спираль, бесчисленные ряды шкафов тянулись, покуда хватало взгляда, как лабиринт. Библиотека-лабиринт, насчитывавшая десятки тысяч произведений. Вавилонская башня от мира литературы.
Перегнувшись через каменную лестницу, мальчик увидел только бесконечные проходы между полками.
Это был огромный мир книг, кладбище мудрости, где витали тьма и жуть.
Сама вселенная.
Величественную тишину нарушил лишь тихий шелест перелистываемых страниц.
— Где я? — спросил Хьюи и совсем скоро получил ответ.
— У этой библиотеки нет имени. Полагаю, никто не в силах дать имя целому миру, — проговорила девушка, из чьего голоса ещё не ушли детские нотки.
Она сидела на лестнице в окружении завалов книг и читала разложенный на коленях том.
Белоснежное одеяние из многослойного оборчатого шёлка трепетало в бледном свете, точно рябь на воде.
— Вот как? — спросил Хьюи. — А тебе не кажется, что так неудобно?
Девушка тихо засмеялась. Её одежды колыхнулись, будто танцующие на ветру лепестки.
— Раз уж выдалась возможность, можешь назвать её так, как тебе нравится.
— То есть?
— Человек, который заблудился здесь в самый первый раз, назвал этот мир запутанной библиотекой.
— М-м… — кивнул мальчик.
Безусловно, это была библиотека, только запутанная, как лабиринт.
«Однако наверняка есть более подходящее название», — подумал он и спросил:
— А другое?
Девушка перестала улыбаться и ответила:
— Библиотека Данталиан.
— Данталиан?
— Так зовут владельца этой библиотеки, — пояснила она, опустив взор — на лице отразилось бесконечно одинокое выражение, — а затем вернулась к книге на коленях.
— Данталиан… Так тебя на самом деле зовут? — спросил Хьюи.
Девушка ничего не ответила, лишь перелистнула страницу.
Мальчик пожал плечами и не очень уверенно проговорил:
— А что станет с ней?
Он указал на старую книгу, которая лежала рядом с девушкой.
Страшноватая обложка из чёрной кожи, ржавая застёжка, едва живой выцветший переплёт — всё указывало на лже-Далиан. К слову её желание частично исполнилось, и она попала в библиотеку Данталиан.
— Ей уже ничем не помощь. Здесь спят призрачные книги, которых не должно существовать в этом мире. И она будет спать, пока не найдётся достойный читатель, — покачала головой девушка. Её волосы тихо зашелестели.
— Она назвала этот мир дворцом, — сказал Хьюи.
Девушка склонила голову набок, как маленькая птичка.
— Дворцом мудрости, где покоятся запретные знания, — пояснил мальчик. — А она хотела стать принцессой и править здесь.
— К сожалению, она ошиблась. Это не дворец, а тюрьма, — горько улыбнулась девушка.
— Тюрьма?
— Да. Запутанный мир в сосуде, темница для ужасного монстра, имя которому — Знания. А библиодева — всего лишь жертва, подношение монстру ради искупления грехов.
Хьюи внезапно поднял голову и осмотрелся. Он вспомнил, как дед рассказывал ему одну восточную легенду, в которой говорилось о мире внутри сосуда, созданном высшим существом.
А потом перед внутренним взором на мгновение вспыхнуло прекрасное лицо Далиан.
— Давным-давно я открыла эту библиотеку и выпустила в мир бедствия: эпидемии, похоть, страдания, заблуждения, войны, убийства, разрушения, смерть… Как Пандора, дева из мифов, — бесстрастно сообщила девушка. — Поэтому я и нахожусь здесь. Я охраняю сон призрачных книг, чтобы они больше никогда не попали в руки недостойных читателей. Это моя расплата. А библиотека — моя клетка.
«Она очень похожа на Далиан, — внезапно подумал Хьюи. — Может, они — одна и та же девушка, просто в разных мирах?»
— Неужели тебе здесь не одиноко?
— Я уже забыла это чувство, — ответила девушка.
Но Хьюи было не так-то просто остановить. Он посмотрел на золотистый ключ, который до сих пор держал в руке.
— Может, он поможет тебе выбраться отсюда?
— Пока что он тебе не принадлежит. Чёрная библиодева позволила тебе воспользоваться им по собственной прихоти.
Однако девушка нежно улыбнулась, в чёрных глазах блеснула искорка.
— Но если ты найдёшь этот ключ потом, когда вырастешь… — Она позволила голосу мягко сойти на нет и в корне загубила робкий росток надежды.
Хьюи вздохнул.
— Сосуд Пандоры.
— Что?
— Дедушка рассказывал, что ящик Пандоры — это на самом деле сосуд. И если вот это всё мир в сосуде, то призрачные книги никакие не бедствия…
Внезапно девушка сжала его руку и приставила палец к губам. Она как будто боялась, что их кто-нибудь услышит.
— Думаю, тебе лучше вернуться в свой мир, пока библиотека Данталиан не закрылась. Следуй за этой нитью, и она выведет тебя.
Когда она отпустила его ладонь, Хьюи с удивлением обнаружил, что к пальцам пристала тонюсенькая, практически невидимая нить. И…
«Постойте. Лабиринт для монстра по имени Знания. Принцесса с путеводной нитью…»
— Неужели на самом деле тебя зовут?..
Но он не успел договорить.
Всё вокруг окутала непроглядная белая дымка.
Раздался безжалостный щелчок закрывшегося замка.
И мальчик проснулся.
7
— Хьюи! — закричал кто-то у самого уха.
Мальчик обернулся и встретился взглядом со светловолосой девочкой в цветочном платье.
— Хьюи, ты чего тут разлёгся?
— Камилла…
Хьюи недоумённо осмотрелся. Он лежал на диване в гостевой комнате особняка Дисвардов, который выделил для его матери дед, виконт Уэсли Дисвард.
Он снова носил парик и синее платье, на щеке не было царапины от пули, а со стола исчезли тарелки с обедом для лже-Далиан.
«Как так? Неужели кто-то переписал реальность? Получается, я не встречался ни с одной из Далиан?»
Камилла, видимо, сделала какие-то свои выводы и, стараясь не засмеяться, шутливо показала ему язык.
— Ой, прости, я совсем забыла, что ты сейчас Антуанетта.
— А?
— Ну, ты уже забыл, что скоро придут репортёры? Давай, просыпайся, а то тётя рассердится.
— Погоди-погоди. А где Далиан? Куда они ушли?
— Какие ещё Далиан? Кошки, что ли? — фыркнула Камилла.
Хьюи озадаченно посмотрел на неё.
«Камилла тоже забыла про самозванку Далиан. Выходит, кое-кто переписал и её воспоминания. Кое-кто в чёрном платье и с призрачной книгой, повелевающей временем. Настоящая чёрная библиодева».
— Ключ…
Он посмотрел на правую ладонь и вздохнул: никакого ключа там, конечно, не было.
«Как там она сказала? Пока что он не принадлежит мне, да?»
— Ключ? Какой ключ? Из сна? — обеспокоенно спросила Камилла, заглянув ему в лицо.
Хьюи покачал головой. Воспоминания понемногу блекли и исчезали, и он сам уже не был уверен, не приснилось ли ему сегодняшнее приключение.
— Неужели… я и правда всего лишь видел сон? О призрачных книгах… и о ней… — пробормотал он, чувствуя такую тоску, будто потерял что-то очень важное.
В этот момент дверь открылась, и в комнату вошла экономка. Она взглянула на детей и почему-то разочарованно вздохнула.
— Боже мой, ну и чудеса…
— Наталья, что-то случилось? — вскинулся Хьюи.
— Что? О, ничего такого, юный господин. Просто… хрустящие булочки.
— А что с булочками? — нахмурился Хьюи.
Наталья невесело улыбнулась.
— Слуги приготовили себе на полдник булочки, посыпали их сахаром и оставили. А теперь они бесследно исчезли. Целая гора булочек. Кто же их съел? И когда только успели?
Хьюи округлил глаза и внезапно засмеялся.
«Вспомнил! У Далиан на губах были крупинки сахара! Теперь понятно, почему она появилась в самый последний момент — наши булочки трескала! И не вернула их, потому что иначе получилось бы так, что она ничего не съела. Всего одно доказательство, но какое! Да, это был не сон!»
— Хьюи? — удивилась Камилла.
Мальчик хотел было рассказать ей обо всём, но так и не выдавил ни звука. Воспоминания о двух девушках — в чёрном и белом платьях — стремительно выцветали. Однако одно он знал точно.
— Мы ещё увидимся. Обязательно.
Он уверенно сжал руку в кулак.
За окном в далёкой вышине раскинулось неистово-синее, без единого облачка небо.
Лёгкий ветерок гулял по комнате и весело шелестел страницами оставленной на столе книги.
↑ No (итал.) — нет.
↑ Sì (итал.) — да.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие**

Итак, представляю вам седьмой том «Библиотеки Данталиан».
Как и все предыдущие, он состоит из подкорректированных и частично переписанных рассказов, опубликованных в журнале «The Sneaker». Раскрою вам свои планы. Изначально я собирался выпустить двенадцать рассказов — по одному в месяц, чтобы уложиться за год. Я начал работать, немножко увлёкся и опомнился… уже через три года, когда число эпизодов перевалило за тридцать. Огромное вам спасибо, мои читатели, за поддержку! Что бы я без вас делал!
Как вы могли заметить, среди рассказов этого тома затесался один с пометкой «последний». Я написал его в качестве пары для нулевого эпизода из первого тома (правда, сомневаюсь, что кто-то сначала откроет моё послесловие, а потом уже пойдёт читать том). Рекомендую ознакомиться и с ним. Надеюсь, вам понравится.
А ещё хочу сообщить, что на этом томе заканчиваются рассказы «из журнала». Но это не означает, что заканчивается и «Библиотека». Я продолжу писать в своём темпе и очень надеюсь, что мы с вами пройдём по дорогам приключений Хьюи и Далиан до самого конца.
А теперь немного рекламы. «Библиотека» всё глубже проникает в индустрию. Совсем недавно вышел второй том манга-адаптации за авторством Тяко Абэно-сэнсэй. В чём-то она даже превосходит оригинал, так что обязательна к прочтению. Также в продаже вы можете найти спин-офф «Будни Далиан» от Монако Сэны-сэнсэя. Рекомендую. Девушки там ну просто очаровашки.
В скором времени студия «Gaimax» сообщит точную дату аниме-адаптации. Скажу по секрету, я уже ознакомился со сценарием и не только и заочно воспылал.
С публикацией мне и на этот раз помогали многие. G-Yuusuke-сама и все остальные из «Гринвуда», большое спасибо за изумительные иллюстрации. Также мой низкий поклон всем, кто так или иначе приложил руку к созданию этого тома, и, безусловно, моим дорогим читателям.
И напоследок привычное объявление.
Это произведение — выдумка. Оно никак не связано с реальными личностями, организациями и историческими фактами.
Гакуто Микумо.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие команды**

От ArtemAvix (перевод)
Мяу, с вами Авикс~нян. Спасибо, что прочитали седьмой том «Данталиана»!
Итак, я обещал горение? Будем вам горение.
И связано оно с последней главой. Если точнее, с завышенными ожиданиями от неё. Когда я впервые увидел её название, пометку «FINAL» и иллюстрацию Антуанетты, то обрадовался: вот сейчас автор наконец-то раскроет нам все карты, расскажет, как появляются хранители, кто такие библиодевы, какую роль сыграла некто «она», про которую неоднократно упоминала Далиан. Да, я думал, что это Антуанетта, надеялся, что глава будет в режиме ускоренной перемотки жизни Антуанетты, покажет весь её путь от становления хранителем до смерти.
И что в итоге? А ничего. Автор просто продолжил разговор Хьюи с девушкой в белом (кстати, именно её стоило назвать библиодевой, потому что в материалах к аниме она упоминается как 『書架の少女』, «девушка из библиотеки», тогда как Далиан и иже с ними – это 『読姫』, «чтицы»), начатый в четвёртой главе первого тома, и не дал ни одного внятного ответа, лишь намёки. Опять же, как эта история повлияла на общий сюжет в целом? Никак. Десять лет спустя Хьюи вернулся в дом деда, снова встретился с Далиан, но на задворках сознания ничего даже не зашевелилось. А ведь должно было, как я думаю. Всё-таки столкновение с призрачными книгами и прямой контакт с библиотекой должны были оставить след в душе мальчика.
Возможно... Возможно, этими перемещениями во времени обе Далиан предопределили судьбу Хьюи как хранителя, и без их вмешательства ключ перешёл бы к кому-нибудь другому. Но это уже СПГС.
Ладно, погорели, теперь можно поговорить и о том, что особенно понравилось в этом томе.
Во-первых, это, конечно, надышавшаяся афродизиака Далиан. Серьёзно, это единственная глава во всей серии, где я признаю, что она нужна. Единственный раз, когда она вышла за рамки цундуры и эволюционировала до простой цундере, с которой можно иметь дело. Если честно, я до сих пор не понимаю, как у Хьюи хватает терпения на все её выкрутасы.
Во-вторых, Джессика... и, пожалуй, я всё-таки подсажу к ней Камиллу. Они просто классные, и мне очень нравится переводить эпизоды с их участием.
В-третьих, внезапно конец второй интерлюдии. Не знаю, почему, но я сидел и смеялся в кулак, представляя, как Хьюи с Далиан сидят, смотрят вслед студентику и лениво перебрасываются фразами. «Может, остановим его?» «Да не, не стоит, пусть набивает шишки».
Фуф, вроде, выговорился. Теперь традиционный уголок благодарностей Розе – за сверхбыструю редактуру даже на новогодних праздниках; и Канносу – за работу над иллюстрациями. Причём на этот раз электронки были без ирасст-обложек глав, так что Каннос улучшал сканы.
Увидимся когда-нибудь нескоро на страницах последнего тома.
Ваша святая эфемерная кошкодевочка-переводчица.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Начальные иллюстрации**

В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.
В версии с изображениями тут находится картинка.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История первая: Королевская призрачная книга**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Стоял тихий вечер.
По коридорам университета шагал худощавый мужчина лет сорока пяти. Обветренная загорелая кожа и длинная густая борода наводили на мысль о жителе аравийских регионов, однако ровная осанка и твёрдая походка выдавали настоящего английского джентльмена.
«Как странно. До ночи ещё далеко. Я рассчитывал встретить коллег-преподавателей, студентов, готовящихся к выпускным экзаменам, или на худой конец смотрителя, но вокруг ни души», — удивлённо думал мужчина.
Дойдя до своей лаборатории, он взялся за ручку и, внезапно дрогнув, напрягся: дверь была открыта, внутри горел свет. Помедлив секунду, он открыл дорожную сумку, коснулся лежащего в ней пистолета и осторожно вошёл внутрь.
В кресле для посетителей сидел скрестив ноги молодой мужчина в деловом костюме, тщательно подогнанном по фигуре.
— Здравствуйте, доктор. С возвращением, — дружелюбно сказал он.
— Кто вы такой? Что вы делаете в моей лаборатории? — отрывисто бросил доктор.
Незваный гость выдавил улыбку.
— Вы проделали долгий путь. Побывали в неизведанных регионах Африки, изучили тамошнюю экосистему и нашли руины древних построек. Великолепно!
Его лицо показалось доктору знакомым.
— Погодите, кажется, я вас помню… Вы репортёр, да?
— Вы запомнили меня? Польщён. — Репортёр встал и вежливо поклонился. — Признаться честно, мы возвращались на одном грузовом корабле. Ваши помощники рассказали много интересного.
— Значит, вы шли со мной до самых верховий Белого Нила, шпионя за проводниками и носильщиками? Похвально, нечего сказать, — раздражённо вздохнул доктор.
Он понял, что гость не собирается нападать, но по-прежнему держался настороже.
— Что вы, не стоит, — слабо улыбнулся репортёр. — Многие заинтересованы в результатах ваших исследований. Я слышал, король пожалует вам титул рыцаря.
— Благодарю. Однако вы торопите события, я не дошёл до цели. Мне нужно готовиться к следующей экспедиции, поэтому давайте отложим интервью до следующего раза. Уж извините, но…
— Вот это ваша цель? — перебил репортёр и медленно поднял правую руку, в которой держал небольшую каменную табличку, испещрённую незнакомыми символами.
Доктор увидел её и, округлив глаза, гневно воскликнул:
— Вы украли её у меня?!
— Вы привезли её из африканских руин, — не обращая внимания на возглас, продолжил репортёр и поднёс табличку к свету. — Похоже на карбонатит. Возраст — несколько сотен, а то и тысяч лет. Сохранилась идеально. Но самое интересное — это текст. Насколько я понял, он рассказывает, как пройти к месту, куда в конце концов попадают все книги, содержащие запретные знания, которых не должно существовать. И называется оно… Кладбище призрачных книг.
— Как вы об этом узнали? — негромко спросил доктор.
— У вас очень общительные помощники. Я же говорил, — подняв бровь, усмехнулся репортёр.
Доктор выхватил пистолет, направил его на незваного гостя и прорычал:
— Она принадлежит мне. Верните.
— О, нет, вы не правы. Вам не дано понять.
— Что?
— Вам не дано понять, что здесь написано. Призрачная книга выбрала не вас, — засмеялся репортёр.
— Отдайте табличку, — медленно повторил доктор и выжал свободный ход спускового крючка.
— Ну, раз вы настаиваете, я покажу, что умеет эта книга. Кстати, она называется «Книгой королевской власти», — добавил репортёр и прочёл текст с таблички.
Доктор округлил глаза и застыл. Тело внезапно отказалось повиноваться ему.
Вскоре репортёр дошёл до конца и, сделав паузу, сказал всего одно слово:
— Умри.
Вечернюю тишину разорвал громкий выстрел.
А вслед за ним раздался крик, полный боли и страданий.
Эпизод 27: Пункт назначения
1
Посреди африканской пустыни на берегу широкой реки расположился большой город.
Ветер гнал по узким улочкам пыль и мелкие песчинки, въедающиеся в стены домов старого района, отчего те приобретали уникальный коричневый цвет. Вокруг палаток и лавочек толпился народ.
В порту на якоре стояло грузовое судно, вокруг которого подобно неутомимым муравьям сновали грузчики и носильщики.
За ними с приличного расстояния наблюдала парочка чужестранцев.
Одним из них был крупный мужчина. Он носил длинное, в рост, пальто, напоминающее сутану, и грубые кожаные ботинки, как у ковбоя. Странная одежда делала его похожим и на священника, и на охотника за наживой. В руке он держал металлический посох, отливающий серебром.
На вид ему было чуть больше двадцати лет.
Черты лица были на удивление красивы, однако угрюмо поджатые губы отбивали желание приблизиться. Собранные в хвост пепельные волосы развевались за спиной, а меж бровями пролегала глубокая морщина, точно у поглощённого думами философа.
Рядом с ним на ступенях узкой лестницы сидела девушка лет шестнадцати-семнадцати.
Белоснежная кожа, длинные серебристые волосы — настоящая красавица. Будто кукла, хрупкое произведение искусства.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Я сейчас сжарюсь, — скривив изящные губы, пожаловалась она.
Температура воздуха, скорее всего, превышала сорок градусов по Цельсию. Из-за низкой влажности воздуха они не потели, но это слабо утешало.
— Хал, сколько нам ещё тут торчать? — ныла девушка, глядя на спутника.
Он был одет причудливо, спору нет, однако она выглядела ещё необычнее.
Её белая одежда полностью скрывала тело. Толстую ткань крепко удерживали кожаные ремни, сковывая движения. Будто смирительная рубашка для перевозки опасных преступников. Несмотря на украшения из оборок и кружев, она была создана для сдерживания девушки.
Также по всей рубашке тускло блестели старые замки. Они скрепляли ремни и не давали юной особе вырваться.
— Цыц, не мешай мне, Флам, — бросил Хал, прищурившись, когда солнечный зайчик, отразившись от поверхности реки, попал ему прямо в лицо.
— Знаешь, раз уж мы стоим здесь, покажи какой-нибудь номер. Как насчёт твоего любимого? Ну, того самого, когда ты размахиваешь горящей палкой и танцуешь. Может, нам даже деньжат на гостиницу подкинут, — ухмыльнулась девушка.
— Сказал же, заткнись, кукла! — скривившись, негромко рыкнул Хал.
Флам весело засмеялась, а потом проговорила:
— Африка не меняется. Здесь всё так же пыльно и жарко.
— Говоришь так, будто была здесь раньше.
— Хе-хе. Ну, как знать. У меня же амнезия.
— Мусор.
Флам снова расхохоталась.
— За тем дядькой следишь, да? — успокоившись, спросила она и мотнула подбородком в сторону корабля.
На палубе в кругу телохранителей стоял мужчина лет тридцати-тридцати пяти. Ладный белый костюм, толстая сигара в зубах, повелительный тон, покорные грузчики — всё указывало на то, что он как минимум заправлял всем на корабле.
— Лазарь Голдин, известный под прозвищем «Газетный король». В свои тридцать лет уже владелец континентальной газеты «Континентал Пост», — сухо, будто читая досье, проговорил Хал.
— Гы-гы, для короля у него слишком ушлая морда. Даже у тебя не такая. Он отлично смотрелся бы в статье о жестоких преступниках, а не в списке акционеров.
— А ведь каких-то шесть-семь лет назад он работал простым репортёром.
— Даже так? Отличную карьеру сделал, а? — хохотнула Флам.
Хал не удостоил её взглядом.
— Подробностей никто не знает, но вряд ли он пробился на самые верха законным путём.
— А, так он жулик? То-то мне его физия сразу не приглянулась.
— Ладно бы он был просто жуликом.
— Хочешь сказать, у него есть призрачная книга? — улыбнулась Флам.
— Весьма вероятно, — мрачно согласился Хал.
— Ясненько.
— Ещё работая репортёром, Голдин участвовал в экспедиции доктора Генри Гавестона и собрал отличный материал.
— Кто такой этот Гавестон?
— Он обнаружил Кладбище призрачных книг.
— Оу… Кладбище, значит? Насколько я помню, это земли скорби, куда попадают все призрачные книги, исполнившие своё предназначение? — спросила Флам.
Хал кивнул.
Генри Гавестон прославился тем, что трижды пересёк Африку пешком. Во время одной из экспедиций он наткнулся на необычные развалины, которые назвал Кладбищем призрачных книг. Если точнее, он нашёл группу странных скал, где лежало множество человеческих костей и каменных табличек, испещрённых загадочными символами, из чего доктор сделал вывод, что это остатки древней цивилизации.
— Но есть один нюанс: он нашёл их только на словах, а сам не предоставил ни одного доказательства, — насмешливо сказала Флам.
Как сказал сам Гавестон, он хотел привезти как можно больше табличек, но носильщики взбунтовались, а потом испортилась погода, поэтому ему удалось унести только одну, и ту комиссия признала подделкой.
Таким образом, доктору никто не поверил, и, хоть его репутация исследователя не пострадала, в кругу учёных его перестали воспринимать всерьёз.
— Как бы там ни было, доктор готовился к новому походу к кладбищу, как вдруг покончил с собой, — бесстрастно ответил Хал и, опустив взгляд на газету в руке, заново прочёл небольшую статью, в которой сообщалось, что Газетный король Лазарь Голдин устраивает свою экспедицию в Африку.
Великие географические открытия ознаменовали эпоху путешествий. Отважные исследователи купались в почёте, их имена навечно оставались на страницах истории.
Видимо, Голдин решил убить двух зайцев одним выстрелом: расширить тираж газет и утолить жажду власти.
Ведь направлялся он именно на Кладбище призрачных книг.
— Голдин заявил, что продолжит дело доктора и доберётся до кладбища. Он бизнесмен, а не учёный. Не думаю, что он вернётся без каких-либо доказательств, — проговорил Хал и смял газету.
— Интересно, как он думает провернуть это? — фыркнула Флам. — Как бы он не присоединился к тем богатеям, которые просадили все денежки, охотясь за синей птицей. Да и вообще, сейчас эпоха самолётов, уже никто не пересекает континенты пешкодралом.
Хал поднял голову к небу.
Страны Европы и Америки колонизировали большую часть Африки, вовсю шло строительство трансконтинентальных железных дорог. Ближайшие планы включали регулярное воздушное сообщение между Каиром и Кейптауном.
Искатели приключений давно излазили Африку вдоль и поперёк и уже почти не интересовались ею.
— В чём-то ты права. Но если предположить, что доктор Гавестон отдал Голдину настоящую призрачную книгу, то и кладбище может существовать. А это значит...
«Что стоит проверить эту ниточку», — хотел сказать Хал, но услышал сзади негромкий возглас и обернулся.
По лестнице спускалась молоденькая девушка в пышном старомодном платье, какие сейчас остались, пожалуй, только на картинках книг. В одной руке она держала белоснежный оборчатый зонт от солнца, другой тащила большой и, по-видимому, тяжёлый чемодан.
Оступившись, девушка вскрикнула и невольно выпустила чемодан, который покатился по ступеням и, подпрыгнув, упал прямо на Хала.
Книгосжигатель понял, что не успеет отойти в сторону, и, цокнув языком, заслонился свободной левой рукой.
К счастью, чемодан оказался не очень тяжёлым. От удара замок раскрылся, и изнутри вылетела целая гора одежды, которая похоронила под собой Хала и Флам. Мужчина приглушённо крякнул.
— Ой, простите! Я вас не сильно ушибла? — хихикнув, спросила девушка и неторопливо спустилась к ним.
Хал сбросил вещи и недовольно уставился на неё.
Девушка удивлённо подняла брови.
Точёное личико, большие ореховые глаза, длинные светло-русые волосы. Каждое движение пропитано изяществом и элегантностью. И при этом напускная наивность во взгляде. Словом, идеальный образ «беспомощной леди», которой должен помочь любой уважающий себя джентльмен.
«Красивая. Даже очень. Из благородных, наверное, — размышлял книгосжигатель. — Не местная, из королевства, скорее всего. Опасно это, в одиночку разгуливать по чужому городу».
— Хе-хе-хе, не бери в голову. Ему нравится напяливать на себя женские платья, — усмехнулась Флам.
— Правда? — удивилась девушка, совершенно позабыв о разбросанных вещах.
— Ага. В особенности он обожает бельишко.
— О, это правда. Оно такое приятное на ощупь, — с пониманием дела кивнула девушка.
Хал зло посмотрел на Флам.
— Я таким не увлекаюсь. Хватит молоть чушь.
— А что, я не права? Тебе больше нравится мужское бельё? Фу, извращуга! — захохотала Флам.
— Заткнись, идиотка.
Девушка немного помолчала, слушая их перебранку, а затем прищурилась, недовольно посмотрела на Хала и, указав на Флам, спросила:
— Послушайте, а почему это она так одета? Вы что, издеваетесь над ней?
— Не обращайте внимания. Ей так нравится, — буркнул Хал.
— А, я всё поняла. Вы работорговец, — уверенно заявила девушка. — Значит, похищаете людей и продаёте их, да?
— Чего?
— Дедушка рассказывал, что много лет назад жестокие торговцы из нашего королевства силой увозили африканцев, чтобы продавать их в Америке и зарабатывать грязные деньги. Из-за таких как вы пострадали миллионы людей! — воскликнула незнакомка.
Хал вздохнул и опустил голову.
— Вы правы. Однако королевство уже сотню лет как запретило работорговлю. Даже в Америке от рабов отказались.
— Оставьте свои жалкие оправдания при себе.
— А я и не оправдываюсь…
— Немедленно освободите её, работорговец! — приказала девушка, нависнув над Халом.
Флам не выдержала и громко засмеялась.
— Да не работорговец я, а книгосжигатель! — сердито сказал Хал.
— Книгосжигатель? — удивлённо переспросила девушка. Видимо, она впервые слышала такое слово.
Хал со вздохом нагнулся и принялся собирать одежду, думая при этом: «Надо поскорее избавиться от этой девки. Мало того, что мы с Флам заметные, так ещё она тут шумит. Вон, на нас уже оборачиваются. Так и Голдина потерять недолго».
— А вы вообще кто такая? Из королевства, как я понял? Путешествуете? — между делом поинтересовался он.
— Нет, — покачала головой девушка и с гордой улыбкой призналась: — Я исследователь.
— Исследователь?
— Да. Я ищу Кладбище призрачных книг.
— Кладбище? — мрачно протянул Хал.
— А вы что-то знаете о нём? — спросила девушка, заглядывая ему в лицо.
— Нет.
— Жаль... — грустно проговорила она, отвела взгляд и внезапно вскинулась. — Ой! Кажется, я только что видела нужного мне человека!
Она побросала в чемодан собранную Халом одежду, закрыла его, виновато улыбнулась на прощание и торопливо ушла.
— Значит, исследователь, — хмыкнула Флам, подперев голову рукой. — Забавная девчушка. Интересно, кто она такая?
— Без понятия, — пробурчал Хал.
«И тут кладбище. Возможно, она как-то связана с Голдином, раз приехала в далёкую африканскую колонию в то же время, что и он. Назвалась исследователем. Соврала, скорее всего...»
— Ну что, Хал, похоже, кладбище реально существует. И там похоронены десятки тысяч призрачных книг. Что будешь делать? — весело спросила Флам.
Хал крепче сжал посох и бесстрастно ответил:
— Пусть их там будет хоть миллион, я сожгу все. Такова работа книгосжигателя.
2
Нубия, историческая область в среднем течении Нила, с древних времён была местным центром торговли.
В этом городе можно было встретить кого угодно — арабов, негров, бедуинов, англичан и бог знает кого ещё. Но среди них особенно выделялись юноша в кожаном сюртуке и девушка в необычном чёрном платье, которые сидели на скамейке на площади рядом с портом.
Девушке было лет двенадцать-тринадцать.
Она была красива как искусно сделанная фарфоровая кукла.
Её глазами могла смотреть сама ночь, покрытые кружевным чепцом струящиеся тёмные волосы достигали талии.
Странное платье также было чёрным. Слои оборок и кружев делали юбку очень пышной. Металлические наручи и пластина на талии очерчивали контуры тела. А на груди вместо лент висел большой старый замок на серебристых цепях.
— Как же жарко, — грубо, что никак не сочеталось с мелодичным голосом, проговорила она, с ненавистью глядя на солнце, а затем бросила взгляд на юношу и резко, словно это он был во всём виноват, продолжила: — Хьюи, сколько мне ещё ждать, пока твоё корыто не соизволит покинуть порт? Здесь слишком яркое солнце, полчища мух и толпы людей, которые только и делают что разглядывают меня. Они не дают мне нормально почитать!
— Сдаётся мне, Далиан, они смотрят на тебя, потому что ты заказала порцию человек на тридцать, — вздохнул Хьюи.
Ему было около двадцати. Гордая осанка и приличная поза свидетельствовали о хорошем воспитании. Он выглядел расслабленным, но в то же время, казалось, полностью контролировал окружение, будто опытный путешественник.
На коленях у Далиан стояло большое блюдо со стопкой местных блинчиков. Девушка ела их и разве что не таяла от наслаждения.
— Эти катаефы \* не так уж и плохи. Нежное тесто, сладкий сироп, ароматный крем, м-м... Кажется, я могу вечно питаться ими. Ах да, если ты встанешь на колени и будешь умолять меня, я, может быть, сжалюсь и дам тебе небольшой кусочек.
— Спасибо, нет желания, — пожал плечами Хьюи.
— Но они же такие вкусные, — надулась Далиан.
Юноша отвернулся и посмотрел на корабль в порту.
Когда-то это было речное грузовое судно, но потом на него установили мощную паровую турбину повышенной производительности и переоборудовали под нужды путешественников.
На палубе стоял мужчина лет тридцати в белом костюме. Попыхивая сигарой, он кричал на грузчиков, угрожая, по всей видимости, урезать оплату.
— Что это за шумный хлыщ? — холодно спросила Далиан.
— Лазарь Голдин, — вздохнул Хьюи. — Он спонсировал постройку этого исследовательского судна. Я слышал он потратил целую кучу денег. Примерно столько же, сколько государства выделяют на военные суда.
— Так это он носитель «Книги королевской власти»? Понятно.
— Носитель? — задумчиво повторил юноша — очень уж необычное слово использовала библиодева, — а потом резко поднял голову.
К ним подошла красивая девушка в пышном платье, прячущаяся от солнечных лучей под зонтом и волочащая за собой громоздкий чемодан.
— Добрый день, — улыбнувшись, поздоровалась она.
Хьюи вопросительно посмотрел на неё, а Далиан тут же накрыла собой блинчики.
Девушка подавила смешок и жеманно, с небольшой хрипотцой спросила:
— Я имею честь видеть сэра Хью Энтони Дисварда?
— Совершенно верно. А вы кто?
— Меня зовут Арни Гавестон.
— Гавестон? — нахмурился Хьюи, услышав знакомую фамилию. — Вы случайно не родственница доктора Генри Гавестона?
— Вы правы, он приходился мне дядей, — ответила Арни и добавила с непонятным озорством: — А вы меня не узнаёте? Мы встречались около восьми лет назад в особняке виконта Уэсли Дисварда.
— Что?! — изумлённо выпалил Хьюи и вновь осмотрел Арни. — Прошу прощения, я действительно сразу не узнал вас. Вы очень похорошели.
Далиан поджала губы и заметно напряглась.
— О, вы льстите мне, сэр Дисвард, — довольно улыбнулась Арни.
— Ну и дела... — пробормотал Хьюи, усмехнувшись. — Ах да, можно просто Хьюи, мисс Гавестон. И позвольте представить вам Далиан.
— Очень приятно. Вы можете звать меня просто Арни.
Девушка учтиво приподняла подол платья и качнула зонтом.
Библиодева отвернулась и сунула в рот целый блинчик. Хьюи вздохнул.
— Арни, вы здесь одна?
— Меня сопровождал дворецкий, но недавно ему поплохело, поэтому он был вынужден остаться в отеле и запереться в уборной, — невинно улыбнувшись, ответила Арни.
Хьюи помассировал висок, как будто у него заболела голова.
— Зачем вы приехали в такую даль? Здешняя пустыня мало подходит для отдыха.
— Я искала вас, Хьюи.
— Меня? — удивлённо переспросил юноша.
— Да, вас, — подтвердила Арни и посмотрела ему прямо в глаза. — Я хочу вернуть книгу, которую мой дядя передал вашему деду.
— Вы говорите про заметки о горе Салахарфа? — уточнил Хьюи, коснувшись нагрудного кармана, в котором лежала потрёпанная кожаная тетрадь.
— Да. Это записи о путешествиях Генри Гавестона. Они существуют в единственном экземпляре.
— Зачем они вам сейчас, Арни? — доставая тетрадь, спросил Хьюи.
Доктор Гавестон вёл что-то наподобие дневника, в котором описывал пройденный путь, но по возвращении в королевство его заметки утратили ценность, и он с лёгкой душой продал их Уэсли Дисварду, известному бибиломану.
— Не могли бы вы не задавать лишних вопросов? — с умоляющим видом попросила Арни.
— Боюсь... — начал Хьюи.
— Обойдёшься без заметок, девка крашеная, — перебив его, негромко пробрюзжала Далиан.
— Д-девка крашеная? — сердито переспросила Арни, но тут же взяла себя в руки и снова улыбнулась. — Безусловно, я не прошу отдать её даром. Назовите любую сумму. Только сейчас у меня нет денег, я заплачу́, когда вернусь в столицу.
— Дело не в деньгах, — покачал головой Хьюи.
Арни немного подумала, потом внезапно прижала руку к груди, отступила на пару шагов и испуганно проговорила:
— Значит, вам нужна моя невинность? Мне немного страшно, но раз вы настаиваете...
— Да с чего вы взяли?! — воскликнул Хьюи. — Арни, зачем вам рукопись доктора?
— Вы же знаете, зачем. Моя дядя Генри записал, как пройти к Кладбищу призрачных книг. Можно сказать, это путеводная нить…
Внезапно её прервал чей-то низкий возглас.
Высокий крупный мужчина схватил Хьюи за руку и вырвал тетрадь.
Следом за ним подошла сребровласая девушка в смирительной рубашке.
— А вот с этого места поподробнее, хранитель ключа, — с неприязнью сказал Хал Камхорт.
3
Хьюи прищурился и задумался. Далиан мгновенно нырнула за него, её волосы встали дыбом, как шерсть у кошки.
— А вы, кажется… книгосжигатель, да? Вы знакомый Далиан.
— Нет! — хором возразили они, а Далиан вдобавок пнула юношу по голени.
— Поправка: я не знакомый библиодевы.
— Этот олух-то? Хьюи, ты совсем тупой? Не видишь, что ли? Это же самая обычная огнедышащая горилла из африканских джунглей. Наверное, домой путь держит.
Хьюи лишь пожал плечами.
— Здорово, братец-ключник, давно не виделись, — насмешливо сказала Флам. — Всё так же присматриваешь за этой склочной малявкой? Замаялся небось, а?
— Нам с вами, серебряная бибилиодева, вообще не повезло со спутниками.
— Вот тут ты прав, — захохотала девушка.
Хал поморщился.
— Закрой рот, Флам.
— Ты чего расслабился, тупица? Готов к любой женщине подкатить? — колко спросила Далиан и, набив рот блинчиками, ткнула Хьюи в спину.
Юноша вздохнул.
— Я догадывался, что вы узнаете о Кладбище призрачных книг и тоже появитесь здесь. Впрочем, я не особо рад, что оказался прав. Ну, зато не зря готовился.
— Готовился? Как-то незаметно, — издевательски оскалился Хал, помахивая тетрадью. — Зачем тебе кладбище, хранитель?
— Это мой вопрос, тупая горилла. Хочешь пойти туда и сжечь все книги, точно дурацкое воспоминание? — прищурившись, спросила Далиан.
— Если потребуется, да. Только и всего, — спокойно отозвался Хал.
— Смотри-ка, а на тупого не отреагировал, — смеясь, едко вставила Флам, а потом уколола и Далиан. — Кстати, мелкая, а ты разве не знала, что тот, кто называет дурака дураком, сам дурак?
— Ты кого мелкой назвала, серебрянка? — скрежеща зубами, выдавила Далиан и разгневанно взвизгнула, когда Флам показала ей средний палец.
Хал мрачно вздохнул.
— Раз библиодева приехала в Африку, то и кладбище должно существовать. Наверное, это ты дала Лазарю Голдину призрачную книгу?
— Если вы о «Книге королевской власти», то её привёз мой дядя, — улыбнувшись, подала голос Арни.
— Ваш дядя? «Книгу королевской власти»? — удивился Хал.
Девушка с грустным видом опустила взгляд и кивнула.
— Да. «Книга королевской власти» — это каменная табличка, которую дядя Генри привёз с Кладбища призрачных книг. Но её украли в ту же ночь, когда дядя покончил с собой.
Хал виновато посмотрел на неё.
Молчание затянулось, как вдруг его нарушил неестественно громкий смех.
— Господа, не стоит кричать на всю округу, когда разговор идёт на столь деликатную тему!
Зеваки расступились, и вперёд вышел мужчина в белом костюме, окружённый телохранителями. Он курил дорогую сигару и держал под мышкой тонкий портфель.
— Лазарь Голдин, — нахмурившись, проговорил Хал.
Не обращая на него внимания, Голдин тепло улыбнулся Хьюи и окинул его оценивающим взглядом.
— Значит, это вы сэр Дисвард. Я хорошо знал вашего деда, первого библиомана нашей страны.
— Благодарю вас за приглашение, мистер Голдин. Для меня большая честь принять участие в вашей экспедиции. — Хьюи тоже ответил ему улыбкой.
Лазарь кивнул, принимая слова признательности.
— Что вы, сэр Дисвард, это я должен благодарить вас. Я уже отчаялся найти заметки о горе Салахарфа, когда вдруг объявились вы.
Арни побледнела.
— Как это понимать, Хьюи? Неужели вы поэтому отказались отдать мне дядины записи?
— Простите, Арни, но знания должны быть в руках достойных людей, — обернувшись, резко ответил юноша. — И если вы действительно цените рукопись доктора Гавестона, то одобрите моё решение.
— Ваши слова полны мудрости, — довольно кивнул Голдин. — Сэр Дисвард прекрасно знает, кто достоин получить записи доктора Гавестона о пути к Кладбищу призрачных книг. Тем более, я уже сделал необходимые приготовления.
— Вот только ничего-то у тебя не выйдет, — хмыкнул Хал, демонстрируя тетрадь, и сделал пару шагов навстречу Голдину.
Тот поморщился.
— А вы кто такой? Священник, судя по сутане?
— Хал Камхорт, книгосжигатель, — коротко представился Хал, сунул тетрадь в карман и угрожающе выставил перед собой посох, сверкнувший в лучах солнца. — И я уничтожу твою призрачную книгу немедля!
— Я не знаю, кто вы, но одно ясно точно: вы глупец. Неужели хотите помешать мне?
Голдин не испугался, лишь презрительно скривился. Телохранители тоже бездействовали.
Хал щёлкнул языком и крикнул:
— Флам! Нет, Фламберг! Вопрошаю!..
— Замри, — холодно бросил Лазарь.
Он незаметно успел открыть портфель и достать небольшую каменную табличку, покрытую диковинными символами.
— А?! — изумился Хал.
Он в буквальном смысле застыл.
Тело мелко подрагивало, но не двигалось с места. Его как будто связала невидимая цепь, а если точнее — слово, усиленное магией призрачной книги.
— Что… это… — выдавил Хал.
— Это называется королевское величие, книгосжигатель, — насмешливо ответил Голдин.
Лазарь был худощавым, хиловатым и не особо симпатичным, однако он источал такой гнёт, что всем присутствующим невольно захотелось опуститься на колени и склонить голову, как перед правителем или святым. И чем дольше он держал табличку, тем сильнее давил.
— Я не хочу, чтобы начало нашего путешествия обагрила кровь. Давай ты просто утопишься в Ниле, смешаешься с землёй и станешь чернозёмом, — засмеявшись, предложил он.
И Хал пришёл в движение.
Покачнувшись, он развернулся и направился к зарослям тростника на берегу. Его лицо перекосилось от боли.
Голдин отдал ещё один приказ, и люди расступились, давая дорогу приговорённому.
Хал собрал всю силу воли, противостоя магии. На лбу вздулись вены, из прокушенной губы текла кровь, однако ноги ступали против его желания.
Все понимали, что такими темпами он умрёт ещё до того, как дойдёт до реки.
И тут прогремел выстрел.
— Хал! — негромко вскрикнула Флам.
Книгосжигатель упал лицом вперёд, несколько раз дёрнулся и застыл. Посох выпал из руки и покатился по земле.
— Сэр Дисвард, что вы делаете? — раздосадованно спросил Голдин.
Арни и даже Далиан разгневанно посмотрели на него.
Юноша невозмутимо опустил револьвер, из дула которого поднимался дымок, спрятал его в карман и виновато ответил:
— Прошу прощения, мистер Голдин. Мы уже встречались с этим человеком раньше, и… Нас кое-что связывало.
— О, я понял. Вы хотели прикончить его собственными руками, — вздохнул Голдин. — В таком случае я вас ни в чём не обвиняю. В конце концов, книгосжигатель первым полез в драку, а во время экспедиций ссоры недопустимы. Теперь же мы можем спокойно отправиться в путь.
— Надеюсь, вы сдержите слово?
— Безусловно. Каюта уже ждёт. Мои люди проводят вас.
И они направились к кораблю.
— Что ты задумал, хранитель? — крикнула Флам, склонившаяся над телом Хала. В её глазах прыгали искры безумного веселья.
Хьюи остановился и, не оборачиваясь, ответил:
— Я сделал то, что должен был, серебряная библиодева, — ответил Хьюи, остановившись, но не обернувшись, и продолжил путь.
Его удаляющаяся фигура дрожала в пустынном мареве.
4
Хал Камхорт очнулся и тут же чуть не закричал от ужаснейшей боли, разрывавшей каждую клеточку его тела. Казалось, он много дней с утра до ночи таскал тяжести.
Такова была цена за сопротивление «Книге королевской власти».
«В следующий раз я не выдержу и умру», — понял он.
— Вы очнулись? — раздался приятный хрипловатый голос.
Книгосжигатель поднял голову и встретился взглядом с Арни. Как оказалось, он лежал у неё на коленях.
— Мисс Гавестон?
— Можно просто Арни, книгосжигатель Хал, — улыбнулась девушка.
Немного отойдя от боли, Хал поднялся и недоумённо осмотрелся.
Он сидел на деревянном полу в тёмной тесной комнате с низким потолком. Всё вибрировало, как будто земля дрожала.
«Где мы? В тюрьме? Вряд ли. Дверь, вроде, не заперта. Посох здесь, Флам вон у стены сидит… и лыбится, кукла чёртова».
— Хотите пить? — спросила Арни, указывая на бочонок в углу.
Хал промолчал. Тогда девушка сама зачерпнула воду, втянула её в себя и наклонилась к нему, собираясь поцеловать.
— Что вы делаете? — остановив её, нахмурился Хал.
Арни проглотила воду и недовольно проговорила:
— Я собиралась напоить вас. Думала, у вас в горле пересохло, вот вы и не ответили.
— А затем рот в рот-то?!
— Потому что до этого я делала именно так.
— Что?
— Сейчас-то чего стесняешься? Она за тобой всю ночь ухаживала, — хехекая, сказала Флам.
— В смысле? — скривившись, спросил Хал.
— В прямом. Это она притащила сюда твою бесполезную тушку. Поблагодарил бы хоть… Блин, а я ещё жалела тебя. Думала, какой ты бедненький, получил пулю.
— Пулю… — негромко повторил Хал, прижав руку к груди.
Он всё вспомнил и немало удивился: сутана была пробита насквозь, однако сам он почти не пострадал. Даже кровь не пошла, лишь синяк остался.
— Как так?..
Флам бросила ему тетрадь Хьюи.
Хал осмотрел её, округлил глаза, изо всех сил врезал кулаком по полу и, подняв голову, хрипло спросил:
— Флам, где мы? И где этот хранитель ключа?!
5
В Африке тоже есть сезон дождей.
Мощные тропические ливни налетают по нескольку раз на дню, обрушивают на землю тонны воды и так же стремительно уносятся прочь.
Нил течёт по ровной местности, поэтому в сезон дождей его воды выходят из берегов и разливаются огромным — с небольшое государство площадью — болотом, по которому плавают острова папируса, мешая судоходству.
Это одна из самых больших преград на пути к верховьям реки.
— Вот оно какое… Я, конечно, слышал, что оно большое, но чтобы настолько… — проговорил Хьюи.
Он стоял на палубе и смотрел на болото, протянувшееся до самого горизонта. Тёплый, насыщенный влагой ветер трепал полы его сюртука.
Исследовательское судно Голдина уже сутки поднималось вверх по течению Нила.
Сюда редко забредали даже аборигены Нубийской пустыни.
Жестокие ливни, шквальный ветер и топкая местность мешали продвижению, однако заметки Гавестона помогли избежать многих препятствий.
— Здесь сыро и уныло, — отозвалась Далиан, не поднимая головы от книги.
— Эти болота унесли жизни многих путешественников. Но в это время года уровень воды поднимается, и образуется канал, по которому можно пройти. Что ни говори, а Голдин построил отличный корабль. Если сохраним скорость, то к вечеру пройдём болото.
— Нет, это ужасное корыто. Еда отвратительная, кровати узкие, крыша протекает. На том корабле-призраке было намного лучше, — холодно возразила Далиан.
Хьюи, вздохнув, усмехнулся.
— Доктор Гавестон пишет, что Кладбище призрачных книг расположено на высокогорном плато, эдакой столовой горе. Миллионы лет его скрывали отвесные скалы, поэтому там сложилась уникальная экосистема… Хм, как интересно. Ещё он пишет, что местные жители не приближаются к горе, потому что боятся чудовищ.
— Подходящая цель для потомка древней обезьяны. Такого, как ты, например, — колко вставила библиодева.
Юноша устало поморщился.
Почему-то со вчерашнего дня Далиан ходила мрачнее тучи и при любой удобной возможности грубила ему.
— Тебя что-то расстроило?
Девушка прищурилась, спрыгнула с ящика, звякнув металлическими пластинами, молча подошла к Хьюи и пнула его по ноге.
— Ай! Больно же! — поморщившись, вскрикнул юноша.
Далиан фыркнула.
— Это тебе за то, что болтал с той серебрянкой.
— Серебрянкой? Ты про другую библиодеву? Как там её? Флам, кажется…
— Сломанная распутница на побегушках у книгосжигателя, — бесстрастно подсказала Далиан.
Хьюи взглянул на неё, а потом посмотрел на правую руку.
— Сломанная библиодева из давно утраченной библиотеки, значит…
— Не беси меня! Чего улыбаешься? Представил, как свяжешь какую-нибудь девушку и будешь так же водить за собой? Или же поставил себя на её место? — поджала губы Далиан.
— Ни то, ни другое. Что бы ты ни говорила, она — красивая девушка.
— В каком это месте, интересно. Подумаешь, чуть выше меня, ноги чуть длиннее, грудь чуть больше, выглядит чуть взрослее!..
Наконец она сорвалась на крик и снова пнула Хьюи, вымещая гнев.
— Да больно, тебе говорю!
— Закрой свой рот, олух! — процедила Далиан. — И ещё кое-что. Зачем ты спас того макака?
— Вот и мне хотелось бы узнать, хранитель, — внезапно произнёс кто-то позади неё.
Бибилодева испуганно юркнула за Хьюи.
Ведущая в трюм дверь хрустнула и распахнулась, вырвав засов. На порог вышел Хал, из-за него вынырнули Арни и мокрая с ног до головы Флам.
— М-да, крыша тут протекает будь здоров. Это было ужасно, — проговорила Флам и затрясла головой, как собака.
Арни едва успела выставить перед собой зонт и улыбнулась Хьюи.
— И снова здравствуйте. Как поживаете?
Хал шагнул было следом за ними, как вдруг остановился. Посох оказался слишком длинным и застрял в дверном проёме.
Далиан немного понаблюдала за его мучениями и вздохнула.
— Ты откуда вылез, макак?
— Я не макак, а книгосжигатель, — поправил Хал, могучим усилием вырвал посох вместе с куском косяка и бросил на палубу кожаную тетрадь. — Хранитель, как это понимать?
— Я же говорил, что хорошо подготовился, — стараясь не засмеяться, ответил юноша, поднял тетрадь и показал опалённую дырочку, за которой проглядывала толстая металлическая пластина.
— Хочешь сказать, ты знал, что я заберу у тебя тетрадь, поэтому подменил её пустышкой, куда положил железяку, а потом выстрелил в неё?
— Я не придумал, как по-другому избавиться от влияния «Книги королевской власти». Зато вы не утонули.
— Значит, ты спас меня от призрачной книги? Ты, хранитель ключа, меня, книгосжигателя? — выдавил Хал, подрагивая от гнева и унижения.
Хьюи усмехнулся.
— У меня были причины. Но, конечно, я был бы рад услышать благодарность.
— Причины? — сердито переспросил Хал.
— Ага, — с безмятежным видом подтвердил юноша, полистав тетрадь. — Вы попали на корабль, найдя мою схему, да?
— Если ты про схему корабля, то да, — хмуро буркнул книгосжигатель.
Он злился ещё и потому, что Арни и Флам донесли его до трюма, не попавшись никому на глаза, благодаря плану, который нарисовал Хьюи.
— По твоей милости мы всю ночь проторчали в тесной комнатушке. Я чуть не сдохла от скуки… — пожаловалась Флам и откусила от дыньки в руке. — И от голода. Но, к счастью, там был ящик с фруктами.
Далиан округлила глаза.
— К-как ты смеешь есть дыню, безбилетница?! Да ещё и вперёд меня!
— Хе, извини, мелкая, но мы схомячили всё подчистую.
— Что?! — взвизгнула Далиан и топнула ногой, как капризный ребёнок.
Хьюи пожал плечами, слушая перебранку двух библиодев, и сказал:
— Не советовал бы вам сильно шуметь. Хал Камхорт, не хотите заключить мир на время?
— Не в моих правилах брататься с псом библиодевы… Но хорошо. Мне тоже есть о чём тебя спросить, — неохотно согласился Хал.
— Полагаю, о каменной табличке Голдина? — предположил Хьюи, подняв бровь.
— О ней самой. Ты назвал её «Книгой королевской власти». Это призрачная книга?
— Затрудняюсь ответить.
— Строишь из себя дурачка?
— Отнюдь. «Книга королевской власти» хранит множество загадок. Далиан тоже практически ничего не знает о ней.
— Чёрная библиодева? — удивившись, нахмурился Хал.
Флам усмехнулась, жуя дыню.
— Какой позор, малявка. Ты же только и умеешь, что оценивать книги, а тут оплошала.
— Не тебе говорить мне об этом, кривоглазая, — прорычала Далиан. — «Книга королевской власти» существует не в единственном экземпляре. Люди с давних пор находят эти каменные таблички, однако ещё никто не расшифровал текст на них.
— Да ладно? — изумился Хал.
Далиан проигнорировала его и продолжила:
— Я знаю немногое. Во-первых, это одна из самых старых призрачных книг планеты. Во-вторых, она сделана из очень редкого минерала, который можно найти только в центральных регионах Африки. В-третьих, она наделяет читателя поистине королевским величием. Остальные просто не могут сопротивляться его приказам.
— Величие призрачной книги… Так вот что подчинило меня? — поморщился Хал.
Хьюи небрежным движением пригладил волосы.
— Я думаю, именно эта книга сделала Голдина Газетным королём. С ней что захватывать компании, что устранять неугодных, заставляя их покончить с собой — плёвое дело.
— Опасная книга. Я должен сжечь её, — заключил Хал и перехватил поудобнее посох.
Флам сокрушённо вздохнула.
— Остынь и включи голову. Если ты просто пойдёшь к нему, он тебя снова возьмёт под контроль.
— Ты совсем не учишься на собственных же ошибках, обезьяна. Видимо, все книгосжигатели такие тупицы, — добавила Далиан.
Хал чуть не взорвался от злости на библиодев.
Разряжая обстановку, Арни обратилась к Хьюи:
— Хьюи, вы подлизываетесь к мистеру Голдину, потому что боитесь его призрачную книгу?
— Да, это одна из причин. Поэтому я и не отдал вам заметки, — улыбнулся юноша.
— Одна? — недоумённо переспросила Арни. — А другая?
— «Книга королевской власти» служит другой цели.
— То есть она не просто дарует величие читателю? — спросил Хал.
— Скажу больше, величие — просто побочный продукт истинной роли этой книги.
— Так что это за роль? — прищурился Хал, направив на Хьюи посох.
— Скоро поймёте.
— Что?
Юноша полез в карман сюртука, достал револьвер и направил его… почему-то на нос судна.
А в следующее мгновение корабль как будто налетел на подводную скалу.
Матросы закричали от неожиданности.
6
Корабль сильно накренился.
Хал упал на колено, чтобы сохранить равновесие, Арни и Флам не удержались на ногах и покатились по палубе, а Далиан чуть не вылетела за борт — Хьюи едва успел схватить её за шиворот, — но уронила в воду книгу и горестно взвыла.
— Ого. Классно выглядят. Какой-то новый вид? — весело спросила Флам, заметив, на кого налетел корабль.
Река вспучилась, и на корабль взобрались десятиметровые рептилии с толстой блестящей шкурой, сильными лапами и большими пастями, усеянными острыми зубами — настоящие чудовища из ночных кошмаров.
— Кто это? — закричал Хал.
— Это же саркозу́хи! — округлив глаза, ответила Арни. — Древние крокодилы, которые обитали в Африке во время мелового периода около ста десяти миллионов лет назад!
— Вымершие древние крокодилы? — повторил книгосжигатель и скрипнул зубами. — Так это их местные зовут чудовищами?
— Ага… Доктор тоже упоминал их, — проговорил Хьюи. Он единственный не потерял присутствия духа.
— Хранитель, тебе что-то известно?!
— Тут не только крокодилы, книгосжигатель, — весело ответил юноша, указав на корму.
— Что?!
По палубе бегали шестиметровые рыбы, покрытые твёрдым чешуйчатым панцирем. Их мощные челюсти без труда разрывали на части паникующих матросов.
— Это гине́рии, пресноводные хищные рыбы из девонского периода. Предки современных двоякодышащих рыб, могут ненадолго выходить на сушу в поисках добычи, — монотонно, точно читая энциклопедию, сообщила Далиан.
— Хранитель! — прорычал Хал. — Ты затащил меня на корабль, чтобы я разделался с ними?!
— Да, простите. Огнестрельное оружие их не берёт, и я не знаю, какая призрачная книга могла бы устранить такое количество чудищ, — нисколько не смутившись, признался Хьюи.
Он на самом деле сделал несколько выстрелов, и пули увязли в толстой шкуре крокодилов, не причинив им особого вреда.
Хал цокнул языком и снял перчатку с правой руки, открыв взору кроваво-красный драгоценный камень. А в следующее мгновение у него в ладони появилась связка старых золотистых ключей, на стержнях которых виднелись странные письмена.
— Вперед, Флам! Нет!.. Давно утраченная библиотека Фламберг! Вопрошаю, человек ли ты?
Он вскинул связку над головой, и она зазвенела, точно музыкальный инструмент.
Флам, чьи сияющие серебристые волосы растрепались, расхохоталась. Громко, безумно.
Замки открылись, и бибилодева бросила одеяние.
Под ним ничего не было, только ослепительно-белое тело. От левого бока до правого бедра протянулась серебристая линия, напоминающая рану. Металлическая молния.
— Нет, я мир. Падший мир, — хриплым, каркающим голосом старухи произнесла девушка.
Хал протянул руку, резко расстегнул молнию и достал из тела Флам призрачную книгу настолько старую, что все буквы на обложке давно выцвели, а переплёт издорался.
Затем он зарядил книгу в навершие посоха и величественно объявил:
— Заряд картриджа — воспламенение!
Из конца ростовой палки хлынул поток синеватого пламени.
Изрыгающий огонь предмет в руках Хала, подобный огромному мечу, был уже не посохом, а оружием, несущим катастрофические разрушения, орудием уничтожения, которое заряжалось призрачными книгами и превращало их силу в огонь.
Доисторический крокодил вспыхнул.
— Ветвь разрушения, запертая девятью ключами… Понятно, это посох бедствий Сурта, огненного великана, который сжёг мир во время сумерек богов, — вскинув брови, сказал Хьюи. Впрочем, в его голосе не слышалось особой радости — даже волшебное пламя не спалило рептилию дотла, лишь подкоптило её.
— Не берёт?! — изумлённо выпалил Хал.
Далиан в руках своего хранителя разочарованно вздохнула.
— Ну и позорище. И это твоё оружие, макак? Ты что, сам сделал его со своими обезьяньими мозгами?
— Нет, — покачал головой Хьюи. — Посох работает: исторгает пламя бедствий, порождаемое магией призрачных книг. Но нюанс в том, что это пламя эффективно выжигает лишь порождения призрачных книг. А это значит…
— Что все они настоящие, да? — задал риторический вопрос Хал, уворачиваясь от челюстей.
Сидевшая на палубе Флам презрительно засмеялась.
— Или же ими управляет магия, которая будет посильнее твоей палки. Ну, Хал, что дальше?
— Заткнись, кукла! — заорал книгосжигатель.
Позади него мелькнула чья-то тень, и Арни завизжала.
Из воды выпрыгнула рыба и ловким ударом хвоста сбила Хала с ног.
— Хал!
Мужчина ударился о стену и выронил посох. Саркозух бросился на него.
Хьюи крякнул с досады и тоже стянул перчатку с правой руки, обнажая точно такой же алый камень.
— Придётся и нам поработать, Далиан!
— Не торопись, Хьюи, — резко остановила его библиодева.
Удивлённый юноша обернулся и увидел, как на палубу выходит мужчина в ночной рубашке. Видимо, он спал, когда произошло нападение.
— Вот уж точно шумное приветствие, — холодно сказал он, осматривая вопящих от боли людей, и сплюнул.
— Голдин! — встав и вытерев разбитую губу, крикнул Хал.
Лазарь не удостоил его даже взглядом, смело направился прямо к доисторическим хищникам, поднял каменную табличку и, прочитав текст с неё, провозгласил:
— Ваш законный король вернулся! Прочь, чудовища!
В то же мгновение он ярко засветился, распространяя вокруг себя гнёт величия.
Крокодилы и рыбы тут же замерли и покорно вернулись в реку.
Лазарь засмеялся.
— Значит, «Книга королевской власти» нужно для того, чтобы отвратить этих чудищ? — дрогнувшим голосом проговорил Хал.
— Вы правы. До Кладбища призрачных книг доберётся только достойный, только истинный избранник «Книги королевской власти», — повернувшись, гордо ответил Голдин. Каменная табличка наделяла его абсолютной властью над всеми разумными и неразумными существами. — Доктору Гавестону несказанно повезло найти кладбище просто так. Но с тех пор все его попытки были обречены на провал, потому что призрачная книга выбрала читателем меня.
— Поэтому вы убили дядю? — спокойно спросила Арни и тут же ответила: — Да, вы украли у него призрачную книгу и заставили покончить с собой. Так же, как пытались убить мистера книгосжигателя. Вы хотите единолично владеть книгами с кладбища.
— И это тоже. Лишние знания губят людей. Вот доктор, этот ничтожный человечишка, и поплатился жизнью, — усмехнулся Лазарь, пренебрежительно глядя на девушку, потом посмотрел на раненого Хала и лежавшую Флам. — Мне больше интересно, что вы здесь делаете? Я думал, вас застрелили в порту. Не соблаговолите ли объясниться, сэр Дисвард?
Его телохранители вскинули пистолеты.
Хьюи молча поднял руки.
7
— Позор на мою голову. Почему со мной обращаются так же, как с этой серебрянкой? — громко жаловалась Далиан, перебивая жалобное бурчание желудка.
— Да ладно тебе, отлично же выглядишь, мелкая, — ехидно засмеялась Флам.
Скованные по рукам и ногам и привязанные друг к другу библиодевы лежали в деревянном ящике, который трясся в углу повозки.
Далиан боднула её затылком и прошипела:
— Это всё из-за того, что вы зайцами пробрались на борт! Бесполезности!
— Так вы сами нас провели. Не перекладывай вину на других.
— О, поверь, если бы я знала, что твой книгосжигатель окажется некомпетентным дурнем, я оставила бы вас на причале. Вот же профан, ни одной рептилии не спалил! Чего молчишь, огнедышащая горилла? Разве я не права?
— Может, вы прекратите буянить? — устало спросил Хьюи.
Они поднимались по крутой тропе, ведущей на вершину горы Салахарфа, что на местном языке означало «гора мёртвых».
Салахарфа была столовой горой — её вершина представляла собой ровное скалистое плато, окружённое отвесными скалами, которое образовалось в результате эрозии.
Именно там доктор Гавестон обнаружил Кладбище призрачных книг.
— Вы были правы, сэр Дисвард. Подъём на гору — это не пикник в парке. Впрочем, как я вижу, вы не особо устали, раз у вас остались силы разговаривать. Поднажмите. И скажите спасибо чудовищам. Если бы они не разорвали моих носильщиков, я убил бы вас на месте, — повелительно проговорил Голдин.
Он вольготно развалился на кожаном сиденье в повозке, которую тащили остальные члены экспедиции, включая Хьюи и Хала.
— Спасибо, — саркастично откликнулся юноша.
Хал молчал и просто дрожал от пожирающего его гнева.
Арни шла рядом с ними. Должно быть, ей приходилось нелегко, но девушка за всю дорогу не вымолвила ни одного слова жалоб.
Вскоре природа начала меняться.
Исчезли привычные растения и животные. Скалы оплели толстые блестящие лианы, в чаще кричали исполинские млекопитающие, а по небу летали диковинные чешуйчатые создания, считающиеся вымершими.
— Эти скалы высотой где-то в семьсот метров. Они изолировали местную экосистему, и она осталась такой же, как и миллионы лет назад, — впечатлённо проговорил Хьюи.
— Да, мы как будто попали в иной мир, — согласилась Арни. — Или в ад.
— Ну, не зря же это место назвали Кладбищем призрачных книг.
Наконец, они добрались до плато, и Хьюи сразу обратил внимание на группу камней, которые, закручиваясь спиралью, поднимались к небу причудливыми колоннами. Точно плод фантазии безумного архитектора или навеки застывшие щупальца неизвестного науке гиганта.
Хал споткнулся об основание одной из колонн, упал на колено и, тяжело дыша, попытался встать, но у него ничего не вышло. Видимо, он до сих пор не оправился после боя на корабле.
Голдин презрительно засмеялся.
— Как же ты жалок, книгосжигатель. И куда только делся твой пыл?
— Вот именно. Наверное, у тебя в голове только мышцы развиты, да? Оно и видно, мозгов у тебя кот наплакал, — поддержала его Далиан.
Флам противно захехекала.
— Как они тебя, Хал, а.
— Заткнитесь, куклы! Ненавижу вас! — прорычал книгосжигатель и, трясясь от гнева, поднялся на ноги.
Арни подбежала к нему.
— Хал, вы в порядке?
— Нормально. Просто поскользнулся, не обращай внимания, — бросил тот и резким движением вытер лицо.
Не до конца затянувшаяся рана снова открылась, и из неё потекла кровь.
— Так нельзя. Вы должны беречь себя, — мягко возразила Арни и поцеловала его в щёку.
— Что ты делаешь? — удивился Хал.
— Дезинфицирую. Слюна обладает бактерицидным эффектом, — очаровательно улыбнулась девушка.
Хьюи тихо засмеялся, да и Флам растянула губы до ушей.
— А ты-то чего лыбишься, хранитель? — весело спросила она.
— Радуюсь, что даже наш книгосжигатель, оказывается, чист сердцем.
— Хе-хе. Ну да.
— Так! — внезапно раздался крик Голдина. — Чего вещи побросали?! Мы ещё не на Кладбище призрачных книг! Шевелитесь, дурни!
Он встал, замахал руками, швырнул пустую бутылку из-под какого-то алкогольного напитка в носильщиков и попал одному прямо в голову.
Люди зароптали: они поднимались в гору уже половину дня и порядком устали.
Телохранители Голдина тоже не торопились вмешиваться; они не пылали особой привязанностью к нанимателю.
Презрительно скривившись, Лазарь достал из кармана каменную табличку, которая засветилась и наделила его аурой устрашения.
— Противиться мне вздумали? Идиоты! — заорал он и выпустил ударную волну, которая разбросала людей и разбила повозку на части.
Ящик с библиодевами раскололся, девушка выпали и, изрыгая проклятия, покатились по земле.
— Это ещё что такое? — выдохнул Хал, пригнувшись и закрыв собой Арни.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Думаю, сила «Книги королевской власти» увеличилась, потому что мы совсем рядом с кладбищем, — спокойно проанализировал ситуацию Хьюи.
— Да, вот только Голдин может не выдержать такой мощи. Его просто разорвёт, — резко откликнулся Хал.
— Наверное. Но табличку это не волнует.
— Что?
— Голдин уже не сможет остановится. Даже если прикажет себе. «Книга королевской власти» не позволит, — многозначительно ответил Хьюи.
— Не позволит? Она что, собственной волей обладает? Нет, хранитель, ты точно что-то знаешь. Значит, Голдин идёт к кладбищу не из собственной алчности. — Хал нахмурился и попытался схватить Дисварда, но юноша оттолкнул его руку.
— Поговорим потом, книгосжигатель.
Лазарь выпускал энергетические волны одну за другой. Деревья лопались, камни крошились, скалы падали и придавливали разбегающихся людей.
Хал забрал посох из повозки и преградил путь Голдину.
— Стойте! Лазарь Голдин, остановитесь!
— Прочь с дороги, книгосжигатель! — одержимо закричал тот. — Хватит ставить мне палки в колёса! Убей эту девчонку, а потом и себя заодно!
— Гх… Голдин!
Снова попав под влияние книги, Хал подошёл к Флам и схватил её за тонкую шею.
— Эй! Меня-то за что! Я тут не при чём! — завопила она.
Хал изо всех сил противостоял приказу. Тело сводило судорогой, с губ срывались мучительные стоны.
— Хьюи, может, пора? — невозмутимо спросила Далиан.
— Да, наверное, сейчас самое время, — спокойно улыбнулся юноша и снял перчатку с правой руки, в которой как по мановению волшебной палочки появился золотистый ключ.
Посреди груди Далиан находился старый грубый замок. Скважина в его центре, казалось, вела в самые глубины хрупкого тела.
— Вопрошаю, человек ли ты? — спокойно прочёл Хьюи выгравированные на ключе слова.
Далиан ответила ему. Хриплым, как скрежет старого инструмента, голосом:
— Нет, я мир. Мир в сосуде.
Она резко выдохнула, когда ключ вошёл ей в грудь.
Замок разделился на половинки и с ослепительной вспышкой распахнулся словно дверь.
За ним скрывалась пустота, бледный мерцающий вихрь.
Хьюи сунул руку в дыру и достал четыре древних каменных таблички, исписанных загадочными символами.
— Хранитель?! — ошеломлённо выдавил Хал. Невидимые оковы спали, и он вновь обрёл контроль над собой.
— Не смейте мешать мне, сэр Дисвард, иначе я убью и вас! — в гневе закричал Голдин, посылая очередную волну магии, однако Хьюи лишь безмятежно улыбнулся.
— Простите, Лазарь Голдин, но я не послушаю вас.
— Что?!
Юноша источал такое же давление, как и он, которое отменило все приказы Голдина.
— Неужели это… Нет, не может быть! Откуда у вас «Книги королевской власти»?! — дрогнув, завопил Лазарь.
— Хранитель, ты с самого начала использовал Голдина, чтобы отнести свои призрачные книги на кладбище?! — воскликнул Хал.
— Все «Книги королевской власти» вернулись на Кладбище призрачных книг. Условие выполнено. Так проснитесь же, камни! — провозгласила Далиан.
Хьюи прочёл текст со всех четырёх табличек. Они засветились, и вместе с ними вспыхнули причудливые колонны. Туман расступился, открывая взорам плато.
— Туман испарился? — ошеломлённо проговорил Хал. — Нет, это…
Теперь все увидели, что колонны, раскиданные по всей вершине, были сложены из каменных табличек, на блестящей поверхности которых проступали уже знакомые непонятные символы.
Это и были те самые развалины, о которых писал доктор Гавестон. Кладбище, где обретали последний приют призрачные книги. Или улей, где они рождались.
Между колоннами на земле лежали человеческие кости. Много костей. Останки прошлых читателей «Книг королевской власти».
— Наконец-то… Наконец-то я нашёл Кладбище призрачных книг! — закричал Голдин и, пиная кости, бросился бежать.
— Это и есть кладбище? — пробормотал Хал, прикоснувшись к ближайшей колонне. — Значит, всё это — призрачные книги, написанные людьми?
— Нет, Хал, — ответила ему Флам. — Не люди написали эти книги. И не люди выбросили их сюда. Они родились здесь. Так ведь, мелкая?
— Я тебе не мелкая, кривоглазка, — бросила Далиан. Хьюи уже развязал её. — Однако ты права. Эти странные колонны горы Салахарфа можно назвать коллективным разумом, а таблички, «Книги королевской власти», — частицами этого разума.
— Разумные камни? — изумился Хал. — Чёрная бибилодева, ты хочешь сказать, что перед нами каменистая форма жизни? Что они пошли по другому пути развития, нежели люди?
— Не камни, а минералы. Впрочем, называй их как тебе нравится, макак, они всё равно не интересуются нашей классификацией, — бесстрастно ответила Далиан. — Это кремниевые существа, лишённые органов зрения и обоняния. Они не умеют самостоятельно передвигаться и в виде табличек обладают ограниченным интеллектом, который пускают на запоминание и телепатический контроль других разумных форм жизни.
— Телепатический контроль? То есть Голдин…
Хал поднял голову и поискал Лазаря.
Тот как раз взбирался на одну из колонн. Судя по дёрганым неуклюжим движениям, им явно кто-то управлял. Вот он добрался до какой-то щели и вставил в неё свою табличку, которая тут же слилась с остальными.
По плато разнёсся крик отчаяния — Голдин остался без призрачной книги.
— Да. Это не он читал «Книгу королевской власти», а она его, — невесело усмехнулся Хьюи.
Хал понимающе кивнул.
— Значит, книга подцепила его на телепатический поводок и заставила прийти на кладбище, то есть вернуть её домой.
— Да. Можно сказать, это такой цикл: подчинить кого-нибудь, кто случайно забрёл на кладбище, выйти во внешний мир, собрать информацию, найти ещё одного носителя и вернуться обратно. Они потому и приняли форму табличек: так удобнее записывать сведения. Здесь, на Салахарфе, хранится колоссальный объём знаний, — пояснил Хьюи.
— Понятно, — ответил Хал и поднял посох. — А что происходит с читателем, который выполнил своё предназначение?
— Думаю, всё зависит от его поведения. Если он перепутал одолженное величие с собственным и зазнался, его ждёт… скажем так, суровое наказание. В конце концов, таблички не обязаны делиться с ним силой вечно.
— Да, это разумно.
А Голдин тем временем разодрал руки в кровь, пытаясь выцарапать призрачную книгу обратно. Отчаявшись, он заорал на носильщиков, и те окружили колонну, но, судя по их лицам, явно не за тем, чтобы помочь ему. И Лазарь тоже понял это.
— П-постойте! Что вы задумали? Вы забыли, кто я?! Я Газетный король Лазарь Голдин! Ваш наниматель! — побледнев, закричал он, и его слова стали той искрой, от которой вспыхнуло пламя.
На него обрушился дождь из камней и костей. Некоторые снаряды попали в цель, Голдин взвыл от боли, спрыгнул и попытался убежать, но его перехватил Хал.
— Книгосжигатель, это вы? Спасите! Я отдам вам всё, что у меня есть, только спасите меня! — завопил Голдин не своим голосом.
— Я живу, чтобы сжечь всё, что так или иначе связано с призрачными книгами. В том числе знания читателей, — монотонно ответил Хал. Он уже не злился и руководствовался лишь чувством долга.
— Ч-что?!
— Обычно я выжигаю порочные воспоминания ветвью разрушений, но, к сожалению, «Книги королевской власти» хорошо сопротивляются огню, поэтому придётся прикончить вас.
Лазарь завизжал, дёрнулся в сторону и, спотыкаясь и падая на четвереньки, побежал на Флам.
— Не трожь меня, книгосжигатель! А то я убью её!
Он уже вытянул руку, как вдруг Арни метнулась ему наперерез, повалила на землю, наступила сверху, ткнула в горло концом зонта и зловеще засмеялась.
— Как же долго я ждал этого момента, Лазарь Голдин! Сейчас ты ответишь за то, что убил моего дядю!
— Ч-что? Кто ты? — пролепетал Голдин.
— О, я всего лишь исследователь, — тенором ответила Арни.
— Исследователь?! Погоди, ты парень?!
Арни снова расхохоталась… нет, расхохотался и сильнее придавил Голдина к земле.
— Может ты слышал о некоем Гавестоне-младшем, исследователе неизведанных регионов Тибета? Так вот это я. Я узнал, что ты убил моего дядю, вот и пришёл по твою душу. Кстати, среди твоих носильщиков много моих людей. Без них ты, горе-командир, ни за что не дошёл бы до центральных регионов Африки. Они же помогли нам пробраться на твой корабль. — Он на секунду отвлёкся и подмигнул Халу.
Книгосжигатель, кстати, растерялся не меньше Лазаря.
— А ты знал это с самого начала, хранитель? — весело спросила Флам.
Хьюи кивнул.
— Да, я знаком с племянником доктора Гавестона. К слову, вы и сами обо всём догадались, серебряная библиодева.
— Конечно. Я же не такая тупая, как Хал, и обратила внимание, что лежало у него в чемодане, — засмеялась девушка.
Далиан хмуро слушала их.
— Хьюи, если бы вы отдали мне дядину тетрадь ещё в порту, вам не пришлось бы подвергать себя опасности. Правда, не мне укорять вас, ведь вы спасли мою жизнь, — усмехнулся Арни и перевёл взгляд на Хала. — Зато я встретил отраду души моей.
— Я тебе не отрада! — бросил Хал.
И тут земля под ногами заходила ходуном.
Книгосжигатель обернулся и увидел, что Хьюи возвращает таблички обратно в колонны. Чем больше призрачных книг вставало на место, тем сильнее ощущалась дрожь, и вскоре тряслась уже вся гора.
— Хранитель, это твоих рук дело? — удивился Хал.
Юноша со смешком покачал головой.
— Пойдёмте, книгосжигатель. Кладбище скоро исчезнет.
8
Их отряд едва успел спуститься с Салахарфы и сесть на корабль, когда началось извержение.
Небо перечертили яркие точки вулканических бомб, а потом повалили густые клубы дыма пополам с пеплом.
Извержение было на удивление недолгим, через несколько часов всё закончилось, налетевший шторм разогнал дым, и снова наступила тишина.
Уникальная плоская вершина раскололась и утонула в лаве, Кладбище призрачных книг исчезло навсегда.
Исследовательское судно спускалось по течению Нила. Оно быстро миновало обширное болото и вышло в пустыню.
По небу неспешно катился красный «апельсин» Солнца.
Стоявший на его фоне Хал обратился к Хьюи:
— Хранитель, позволь задать один вопрос.
— Какой, книгосжигатель? — повернувшись, откликнулся Хьюи.
На первый взгляд казалось, что юноша абсолютно расслаблен, однако опытный человек заметил бы, как он собран и готов к внезапной атаке, точно солдат, успевший нюхнуть пороху.
Стоявшая рядом с ним Далиан тоже заметно напряглась.
— Зачем ты рискнул жизнью и пришёл на Кладбище призрачных книг? Неужели затем, чтобы просто вернуть таблички?
— Конечно, нет, книгосжигатель. Я помогал призрачным книгам вернуться домой. Они хотели сохранить собранные воспоминания… воспоминания о нашей планете.
— О планете, говоришь? Вот только у них ничего не получилось. Сам видел, от кладбища камня на камне не осталось, — хохотнул Хал.
Хьюи подавил смешок.
— Вы ошибаетесь. Они так передают воспоминания. Вы же видели вулканические бомбы? Это извержение было не естественным, а искусственным, минералы осознанно вызвали его. Как вам такое?
— Хочешь сказать, призрачные книги улетели на энергии извержения? Но куда?..
«Сдаётся мне, ты просто морочишь мне голову», — хотел добавить Хал, но осёкся и выпучил глаза.
— Да ладно?!
— Если они разогнались до такой скорости, чтобы преодолеть земное притяжение, то сейчас они должны быть уже в открытом космосе. И они унесли с собой память о нашей планете. Может, когда-то они таким же образом прилетели к нам.
— То есть эти призрачные книги собирают знания, путешествуя между планетами? Попахивает фантастикой, — покачал головой Хал.
Хьюи улыбнулся.
— Не забывайте, что это просто моя догадка. Доказательств нет. Впрочем, верите вы мне или нет, правда останется правдой.
— Я разделяю чувства тех камней, — проговорила Далиан. — Я не хотела бы жить на одной планете с безмозглой гориллой, которая размахивает своей палкой направо и налево, уничтожая драгоценные крупицы знаний.
— А что, резонно, — захохотала Флам.
Хал дёрнул бровью и рявкнул:
— Не смейся надо мной, чёрная библиодева! Я могу спалить тебя хоть сейчас!
— Ой, как страшно. В таком случае мы, наверное, пойдём, — произнёс Хьюи и достал из кармана гримуар в обложке из чёрной кожи.
— «Книга последователей тумана», — прочитал Хал заголовок и, хмыкнув, вскинул посох. — Значит, призрачная книга, которая открывает проход в пространственно-временном континууме? Неужели ты думал, что я позволю тебе прочитать её?
Он всерьёз вознамерился сжечь книгу, пока Дисвард не открыл её.
— Скажи, книгосжигатель, разве ты не задался вопросом, почему минералы в такой спешке собрали призрачные книги и улетели с Земли?
— Ну и почему?
— Расширение воды из-за большой разницы между дневной и ночной температурами воздуха вызывает раскрашивание камней, которое в свою очередь приводит к опустыниванию земель. В скором будущем площадь африканских пустынь резко возрастёт, и экосистема Кладбища призрачных книг окажется под угрозой исчезновения. В таких условиях не выживут даже минеральные существа. А что люди, справятся ли они? Подумай над ответом, Хал Камхорт, книгосжигатель, проклятый отрицанием знаний.
— Заткнись, кукла!
Хал отвлёкся, и Хьюи быстро открыл книгу и прочёл пару строк. Пространство позади него искривилось и заколыхалось, точно марево в жару.
— Стой, хранитель! Эта призрачная книга переносит максимум на несколько километров. Попробуешь прыгнуть дальше — сойдёшь с ума! А посреди пустыни ты просто умрёшь!
— Не волнуйтесь, пары километров хватит. Нас как раз уже ждут, — улыбнулся Хьюи и посмотрел в небо.
Там на фоне заката и пылевых облаков величаво, точно корабль в спокойных водах, плыл маленький веретенообразный предмет, отливающий серебром.
— Дирижабль?! — скривившись, воскликнул Хал.
Воздушное сообщение с применением дирижаблей появилось в Европе сразу после мировой войны. Существовали проекты регулярных меридиональных рейсов через всю Африку, а чартерные рейсы летали уже сейчас.
Этот дирижабль летел над Нилом на высоте чуть меньше двух километров, то есть в зоне досягаемости «Книги последователей тумана».
— Так ты спланировал всё от начала и до конца?!
— Прощайте, книгосжигатель. И постарайтесь не сгореть в собственном огне до нашей следующей встречи, — с нотками грусти попрощался Хьюи, и они с Далиан исчезли.
— Дисвард!
Хал яростно топнул по палубе.
«А ведь ему одиноко без них», — поняла Флам, немного помолчала, а потом ехидно засмеялась.
— Ну вот, ушли. Хотя мы, наверное, ещё встретимся.
— Не наверное, а точно. Я буду гнаться за ними хоть до края земли, пока не загоню в угол, — обернувшись, кисло ответил Хал.
— Похоже, нас ждёт долгий путь, — покачала головой Флам без особого энтузиазма.
Гуляющий над рекой ветер играл с её серебристыми волосами.
Свет алого солнца разливался по пустыне, протянувшейся до самого горизонта, и казался пламенем, которое грозилось поглотить весь мир.
↑ Арабские блинчики. Жарятся с одной стороны и склеиваются в виде кулёчка, который наполняют начинкой.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История вторая: Последняя книга**

В версии с изображениями тут находится картинка.
Это произошло ранним-ранним утром.
На холодных камнях тротуара лежала девушка лет шестнадцати-семнадцати. Скорее всего, школьница. Форменную одежду покрывали пятна грязи, руки и ноги были в синяках и ссадинах, тёмно-рыжие косички растрепались, а большие очки съехали набок. Складывалось ощущение, что девушку побили, а потом ещё и хорошенько потоптались по ней.
Через некоторое время девушка застонала, слабо зашевелилась, а потом резко подняла голову, схватила лежавшую рядом с ногами сумку и принялась лихорадочно рыться в ней.
Наконец, она достала небольшие — с ладонь — книжки с картинками, тщательно осмотрела их и пересчитала.
— Две, три, четыре, пять…
Всего было семь книг в разноцветных обложках.
Облегчённо выдохнув, девушка прижала их к груди и, прикусив губу, задумчиво проговорила:
— Осталась одна.
Затем она убрала книги в сумку, встала, отряхнулась и исчезла в утреннем тумане.
Эпизод 28: Коллекционер
1
В рабочем кабинете, заваленном разномастными книгами, спала девушка.
Ей было лет двенадцать-тринадцать.
Струящиеся чёрные волосы достигали талии, а глазами могла смотреть сама ночь.
Странная — не то доспех, не то платье — одежда также была чёрной.
На первый взгляд девушка казалась холодной и искусственной, как кукла, однако слабый румянец на щеках и тихое умиротворённое сопение развеивали иллюзию. К тому же, ни один мастер не смог бы создать настолько детское, невинное личико.
Вскоре девушка вздрогнула, подняла голову с книги, на которой спала, выпрямилась и, широко зевая, потёрла рукавом слипающиеся глаза, ещё больше растрепав и без того взлохмаченную чёлку.
За окном сияло солнце. Близился полдень.
Девушка рассеянно посмотрела на колышущиеся на ветру деревья, опомнилась, когда желудок негромко заворчал, напоминая о себе, сделала глоток из стоявшей рядом с локтем чашки, встала, прихватив книгу с собой, побрела к двери и вышла в коридор.
Тяжёлые металлические ботинки звенели при каждом шаге.
Пройдя немного, девушка остановилась перед гостевой комнатой. Она услышала шум, почувствовала насыщенный аромат свежего чая, кивнула своим мыслям, толкнула дверь и вошла.
— Здравствуй, Далиан! Отличное утро, не правда ли? — звонко поприветствовала её молодая, лет двадцати, девушка.
Простая юбка, как у монахини, толстый кожаный ремень, за который можно засунуть револьвер, белоснежная блузка, мужской галстук и высокие ботинки со шнуровкой по всей длине. Блестящие, светлые, слегка вьющиеся волосы подстрижены до плеч, что выдаёт решительный характер. Короче говоря, она выглядела как покоритель Нового Света.
Несмотря на чудаковатый вид, девушка была вовсе не дурна, если не сказать больше — настоящая красавица. Но самое сильное впечатление производила улыбка — открытая и яркая, как у ребёнка.
Это была Камилла Зауэр Кейнз, дочь самого богатого человека в городе. Она долго жила в Америке, среди диких просторов, поэтому сохранила детские открытость и непосредственность.
— У тебя на щеке книга отпечаталась. Снова читала допоздна? — хихикнув, спросила Камилла.
Далиан не ожидала увидеть её и, неприязненно скривившись, повернулась к креслу, в котором сидел юноша — хозяин дома.
— Хьюи, что эта блондинка забыла у нас с утра пораньше? С каких пор наш дом стал выставочным залом старых необъезженных кобыл?
— Это ты про Камиллу? — подняв голову, едва заметно усмехнулся Хьюи.
Далиан угрюмо взглянула на пышную грудь гостьи.
— Да, про неё, про это существо, которое может похвастаться разве что внешностью.
— Мне кажется, или ты завуалированно оскорбила меня? — надулась Камилла, а потом о чём-то вспомнила, с озорной улыбкой полезла в сумку и, немного пошарив там, достала небольшую жестяную коробку, на боку которой красовалась рельефная надпись: «Розетти».
Так называлось печенье, довольно популярное среди простого населения. Его можно было найти в большинстве бакалейных лавок или киосках на железнодорожных станциях.
— Я же принесла тебе красивые вкусняшки!
— Покупаешь моё расположение за дешёвую еду? Когда же ты научишься думать? — сокрушённо вздохнула Далиан. — Впрочем, не имею ничего против, я как раз проголодалась.
— Конечно-конечно, угощайся, не стесняйся, — пригласила её Камилла.
Далиан открыла крышку и нахмурилась.
Внутри коробка была разделена на две секции, в которых лежало по дюжине двойных шоколадных печенек, посыпанных какао-порошком и разделённых прослойкой из белого крема. А под ними виднелась белая обёрточная бумага, покрытая воском.
— А это что?
Библиодева достала свёрток, разорвала его и негромко охнула.
— Книга? — удивился Хьюи.
Там была маленькая — с ладонь — книжка с миленькими картинками. На обложке красовался главный герой истории — лягушонок, стоявший на задних лапках.
— Ну разве не прелесть? Это у них рекламная акция такая: купи печенье и получи книжку в подарок, — пояснила Камилла.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Ну, я бы не назвал это прелестью, — возразил Хьюи.
— Почему это? — недоумённо переспросила Камилла. — Он же такой миленький.
— Ну такой… Впрочем, у художника есть вкус, — тщательно подбирая слова, поправился юноша.
— Вкус, — презрительно передразнила Далиан. — Вот у кого есть вкус, так это у нашей блондинки. Вкус необъезженной кобылы. Только полный дурак купит печенье ради уродливой лягушки. Потому-то она и останется в девках... М? — Она внезапно прервалась и присмотрелась к книжке.
— Что случилось? — удивился Хьюи.
Библиодева показала ему цифру «7» в углу обложки и неохотно спросила у Камиллы:
— Что означает эта цифра?
— А-а, эта, — хитро прищурилась девушка и, явно разжигая любопытство Далиан, неторопливо протянула: — Она означает, что это седьмой том. А всего их... восемь.
— Восемь?!
— Ага. Но ты не узнаешь, какая лежит в банке, пока не купишь и не откроешь её.
— Значит, их ещё семь, — задумчиво проговорила Далиан, переведя взгляд с книги на коробку, и надолго замолчала.
— Далиан? — обеспокоенно позвал её Хьюи.
Камилла весело засмеялась.
2
Солнце клонилось к горизонту, близился вечер.
По главной улице города мимо оживлённых магазинов и лавок шли юноша в сюртуке и девушка в причудливом платье.
— Не думаю, что ради печенья стоило мчаться сюда сломя голову, — устало проговорил Хьюи.
Далиан весь мозг ему выела со своими «Розетти». В конце концов, юноша сдался, и они пошли в торговый квартал.
— Молчи уж, глупец, — не оборачиваясь, процедила Далиан. — Книга — это книга, и неважно, энциклопедия или глупая мазня для детишек. Я бы ни за что не приняла от тебя дешёвые сладости, однако жадная до печенья мелюзга не понимает, как ценны книги. Я должна хоть как-то исправить положение.
— А, значит, она тебе понравилась? — хмыкнул Хьюи, взглянув на книжку с лягушонком у неё в руке.
Библиодева сделала вид, что не услышала вопроса.
— Мне придётся прочитать всю серию и запомнить её от и до. Придётся.
— Да-да, придётся, — вздохнул Хьюи.
Вскоре они подошли к небольшой бакалейной лавке.
— Давай зайдём. Здесь как раз продают товары от того же производителя, — сказал Дисвард, взглянув на вывеску.
Далиан кивнула, толкнула дверь, вошла и, осмотревшись, высокомерно кликнула бакалейщика:
— Эй ты, дай мне печенье.
Однако мужчина обслуживал другого клиента и не обратил ровным счётом никакого внимания на невысокую девушку.
Та разозлилась и громко топнула, звякнув металлическим ботинком.
— Я сказала, дай мне печенье! С какао и кремовой прослойкой!
— М?
Бакалейщик обернулся, опустил взгляд на неё и устало вздохнул.
— А, ещё одна коллекционерка? Извини, но «Розетти» закончились. Рано утром должны подвезти новую партию, приходи завтра.
— Закончились? — ошеломлённо переспросила Далиан.
— Хотите сказать, их так быстро раскупили? — удивился Хьюи.
Бакалейщик кивнул и указал на пустую полку.
— Книжки так приглянулись, что их расхватали как горячие пирожки.
— Понятно, — протянул Хьюи, взглянул на разочарованную Далиан и засмеялся. — Похоже, люди понимают, как ценны книги. Это хорошо.
— Что хорошего, дубина? — дрожа от ярости, прошипела девушка. — То, что все будут при книгах, а я одна останусь не у дел?! Нет уж! Хватит языком молоть, пошли в другую лавку!
И она чуть ли не выбежала на улицу.
— М-да… То есть она тебе понравилась, — усмехнулся Хьюи, устало пожав плечами.
Во второй лавке «Розетти» тоже раскупили, в третьей их просто не продавали, а в четвёртой был выходной.
Наконец, они добрались до магазинчика, которым заведовала безобидная старушка.
Далиан без стука ворвалась внутрь, тотчас заметила на стойке знакомую коробку, обрадовалась и, даже не поздоровавшись, закричала:
— Дай мне печенье!
— Что-что? — широко улыбнулась старушка.
Библиодева откашлялась и повторила:
— Я хочу вот это печенье с кремом!
— А, да-да. Восемьдесят семь в этом году будет, слава Всевышнему.
— Я тебя не о возрасте спросила! — вспылила Далиан. У неё уже начал подёргиваться глаз. — Дай мне «Розетти» или как там их! Коробку, которая стоит прямо у тебя за горбатой спиной!
— А-а, ты про печенье? Моя внучка обожает его. Она учится в пансионе на юге страны. Но у неё слабый желудок, поэтому я переживаю, как бы она не мучилась…
— Да мне плевать на твою внучку! Печенье! Немедля!
— Нельзя торопить старых людей, — нравоучительно заметила старушка и протянула руку. — С тебя три миллиона шиллингов \* .
— Что?
Далиан округлила глаза. На такую сумму можно было построить хороший дом на окраине города.
— Три миллиона за одну коробку? Решила нажиться на дефиците печенья? Вот же алчная карга! Саму на том свете заждались, а она всё гребёт и гребёт, — зло пробурчала она.
Хьюи достал монету в пять шиллингов и положил на подставленную ладонь.
— Пять миллионов шиллингов. Вот ваша сдача, два миллиона. Спасибо за покупку, — улыбнулась старушка.
Юноша дружелюбно улыбнулся в ответ и взял монетку.
Далиан прикусила губу, чтобы не взорваться от ярости, и едва слышно пробормотала: «Карга старая». Затем схватила коробку — последнюю, между прочим, — прижала её к себе, поспешила на выход и чуть не столкнулась в дверях с девушкой — школьницей, судя по характерной одежде.
— «Розетти»?! — заметив коробку, негромко воскликнула девушка, подбежала к старушке, размахивая двумя косичками рыжевато-коричневых волос, что-то спросила у неё и завопила: — Как распродано?!
Библиодева приосанилась с чувством собственного превосходства.
— Выглядишь довольной, — хмыкнул Хьюи.
— Ещё бы, — фыркнула девушка. — Ладно, идём. Нам нужно купить ещё как минимум шесть штук до полного набора.
3
В итоге они обошли больше десяти магазинов, накупили целую гору «Розетти» и только тогда вернулись домой.
— Ну наконец-то шестой том! — жуя печенье, воскликнула Далиан, аккуратно добавила ещё одну книжку к стопочке и отбросила пустую коробку в сторону. — Итак, у меня по одному экземпляру второго, шестого и седьмого томов, по два третьего, четвёртого и восьмого и четыре пятого. Остался первый том!
— Тут его нет. Пятый, — сообщил Хьюи, разорвав вощёную бумагу, и глотнул чаю.
«Этот запах какао и масла у меня уже в печёнках сидит», — вздохнул он.
Далиан пнула его по голени, не вставая с кресла.
— Больно же!
— Зачем ты достал её, пустоголовый? У меня столько пятых томов, что продавать впору. Больше мне не надо.
— Все жалобы в пекарню. Лучше скажи, что нам делать с этой горой?
— Как что? Съедим до последней крошки. О-о, какой же ты идиот, — вздохнула Далиан, закатив глаза.
— Без меня, — отказался Хьюи. — Ещё немного, и меня вырвет от одного их запаха.
— Но они же такие вкусные! — возразила библиодева и взяла очередную печеньку.
— Ага, а ещё слишком сладкие. И крем жирный.
— Это им только в плюс. Ну ладно, давай обсудим планы на завтра.
— На завтра? Ты уже что-то задумала?
— Конечно. Мы пойдём за печеньем, — как ни в чём не бывало ответила Далиан.
— Печеньем? По-моему, тебе хватит, — скривился Хьюи.
— В смысле? Мне не хватает одной книги, болван! А тот дядька сказал, что лучше приходить с самого утра, когда у него привоз.
— Дались тебе эти дешёвые книжонки. Да и рисунки в них не очень-то красивые, — не особо уверенно проговорил юноша.
— Вот поэтому ты и дурак. Неужели ты до сих пор не понял, в чём их ужас?
— Э?
— Разве ты не задался вопросом, почему я так загорелась коллекционированием?
Хьюи немного подумал.
— Да ты всегда ведёшь себя странно.
— Закрой рот, тупица. Когда я думаю о том, что не смогу собрать всю коллекцию, моё сердце сжимается со страшной силой. Возможно, тут замешана какая-то магия. Эти книжки могут быть призрачными — они управляют читателем, пока тот не соберёт их все.
— Магия? А что, может быть.
— Вот поэтому я и должна собрать полную коллекцию, чтобы проверить теорию.
— А-а, ясно.
Хьюи понял, что переубеждать её бесполезно, обречённо поднял руки, затем отряхнулся от мучной пыли и встал.
— Но печенье я по-прежнему не хочу. Может, поем его как-нибудь потом.
— Хьюи, ты куда? Стой!
— Спокойной ночи, Далиан. Не забудь почистить зубы перед сном.
— Предатель! Трус! — пробурчала библиодева ему вслед, посмотрела на гору пустых коробок и прикусила большой палец. — Хьюи дурак. Неужели он думает, что я сдамся? Как же глубоко он заблуждается. У меня тоже есть козырь.
Она сгрызла остатки печенья и пошла в рабочий кабинет, где хранилась её заветная шкатулка с личными вещами.
Далиан порылась в ней, достала небольшую фарфоровую свинку-копилку, вытащила пробку и высыпала на ладонь пригоршню медных и серебряных монет. Крепко сжав их в кулачке, она решительно кивнула.
4
На следующее утро Далиан поднялась ещё до рассвета и тихонько направилась в торговый район.
Она ещё ни разу не покидала дом без сопровождения. Она вообще не любила выбираться на улицу, предпочитала запереться в кабинете или тёмном подвале и отправиться в путешествие по мирам на страницах книг.
Но потом библиодева познакомилась с одним юношей, и с тех пор он всегда сопровождал её.
Всегда, но не сегодня, и потому Далиан заметно нервничала, хотя и старалась не подавать виду.
В воздухе клубился туман, серые камни источали осязаемый холод, а дома нависали над девушкой безмолвными великанами.
«Я как будто совсем одна в городе-призраке», — подумала она и прибавила шагу.
Наконец, впереди показалась знакомая вывеска, и Далиан приободрилась, но ненадолго.
— Что?
Перед бакалейной лавкой выстроилась целая толпа — человек семьдесят-восемьдесят. Тут были и матери с детьми, и старики, и даже представительные мужчины.
— И как это понимать? У них выдалась свободная минутка, и они тут же прибежали за печеньем? Гадкие людишки. Или же… их околдовало? — серьёзно проговорила Далиан.
«Дело плохо. На всех печенья не хватит. Когда лавка откроется, они хлынут внутрь и разберут всё печенье. Как говорится, кто успел, тот и съел. Я должна оказаться в их числе», — рассудила Далиан и проскользнула поближе к дверям.
— Простите, что заставили вас ждать! — громко сказал молодой продавец.
Похоже, хозяин лавки, опасаясь беспорядков, решил открыться пораньше.
Толпа мгновенно зашумела и приготовилась к штурму.
— Всем, кто пришёл за «Розетти», просьба встать в две очереди. Сейчас мы начнём… Эй, вы куда?!
Кто-то не выдержал и первым рванул к дверям. За ним устремились и остальные.
— Не толкайтесь! Прошу, не толкайтесь! — кричал продавец, но крупная мамаша отшвырнула его прочь лёгким движением руки.
Поток людей подхватил Далиан. Её толкали, пихали, бросали, и в итоге девушка совершенно потеряла ориентацию в пространстве.
В итоге за десять минут кричащая, вопящая, галдящая толпа разобрала всё печенье и схлынула, точно стая саранчи.
Перед лавкой остались только продавец и помятая, затоптанная девушка.
— П-печенье?.. — приподнявшись, проговорила она.
— Извините, но всё распродано, — приглушённо ответил продавец, лежавший лицом в землю.
Далиан опустошённо упала.
— Не может быть! — внезапно раздался громкий возглас.
Библиодева скосила взгляд и увидела, как какая-то девушка огорчённо упала на колени.
Судя по форменной одежде, она училась в школе. Рыжевато-коричневые волосы были заплетены в две косички по бокам головы, на носу сидели большие очки, а сбоку висела массивная сумка, внутри которой виднелись знакомые корешки книг.
— Кажется, я видела тебя вчера, — прищурилась Далиан.
Девушка застенчиво улыбнулась и протянула руку.
— Ты тоже собираешь книжки от «Розетти»?
— Да. Мне не хватает всего одной, первой, — ответила Далиан, поднялась с её помощью и отряхнулась.
— И мне, — вздохнула девушка, грустно посмотрела на пустые полки и, сжав кулаки, принялась рыться в сумке.
Библиодева рассеянно промычала и отвела взгляд в сторону. Возможно, она признала бы поражение и ушла, как вдруг на дорогу упал лист бумаги — самодельная карта, исписанная корявым почерком.
— Что это за мазня? «Автор: Джуди Гейнер»? — подняв карту, прочитала она.
Девушка обернулась и ойкнула.
— Это моё, отдай, пожалуйста. Здесь все места, куда редко заходят люди и где продают «Розетти»!.. — Она торопливо захлопнула рот, но было слишком поздно.
Далиан спокойно сложила карту и спрятала её за пазуху.
— Прощай, очкастая. Доброго тебе здоровья.
— К-куда ты?! А ну отдай!
Джуди не мешкая вцепилась в неё.
— Я просто убрала мусор, который лежал на дороге, — невозмутимо сказала Далиан.
— Это не мусор!
— Отстань от меня, очкастая. Раздражаешь. Кроме того, у меня есть срочное дело.
— Тогда почему ты идёшь к лавке на станции?
— Потому что… с девяти утра там раздают талончики с номерами первым шестидесяти покупателям, — украдкой подсмотрев в карте, ответила Далиан.
Нужный магазинчик находился не очень далеко.
Перед ним тоже стояла очередь, но не такая большая, всего человек на пятьдесят.
«Отлично, здесь раздают талоны, а значит толкотни не будет, и я куплю всё, что мне нужно», — довольно подумала Далиан и встала в конец очереди.
Джуди пристроилась позади, схватила её за плечо и в который раз прошипела:
— Отдай мою карту!
Далиан стряхнула её руку.
— Не волнуйся, отдам. Потом.
— Когда потом?
— Когда найду книгу.
— Только ты? Так нечестно! Не-чест-но!
Джуди подалась вперёд и сунула руку Далиан за пазуху.
— Что ты делаешь?! Отойди от меня!
Библиодева рванулась прочь, но Джуди так просто не сдавалась.
— Отдай! Отдай!
Они упали и, сцепившись, покатились по дороге. Металлические элементы одежды Далиан противно дребезжали.
Джуди ударилась затылком о камень, вскрикнула и, потирая ушибленное место, принялась искать слетевшие очки.
— Убери свою задницу, рыжая! Она у тебя тяжелее, чем кажется! — пропыхтела Далиан под ней.
— Очки… Очки…
— Да слезь ты с меня, коса! Там же талончики! Я должна вернуться в очередь!
— Э? А… А где наше место?
Джуди наконец-то нашла очки и надела их.
Однако они уже потеряли место. Пришлось снова становиться в конец.
И буквально через пару минут…
— На сегодня всё. Приходите к нам ещё! — звонко, на всю очередь возвестил продавец и вернулся в лавку.
Девушки проводили его ошеломлёнными взглядами, а потом повернулись друг к другу и снова сцепились.
— Э-это… Это всё из-за тебя!
— Нет, из-за тебя! Это ты забрала карту!
Но надолго их не хватило.
Силы кончились, и девушки, тяжело дыша, сели друг рядом с другом.
Солнце уже показалось над горизонтом, туман рассеялся.
Торговый район потихоньку оживал.
«Драгоценные запасы печенья тают на глазах!» — в панике подумала Далиан.
— Так мы останемся ни с чем.
— Да. Предлагаю временно объединить усилия.
Девушки устало поднялись на ноги, разложили карту, сверились с ней и побрели к ближайшему магазину — универмагу, принадлежавшему крупной компании, которая торговала едой и одеждой.
Здесь, конечно, тоже было много людей. Все ждали, когда уже откроются двери.
— Фуф, успели! Талоны ещё остались! — Джуди указала на кусочки бумаги в руках посетителей. — Кстати, я не знала, что их здесь раздают.
Далиан воспрянула духом и зловеще улыбнулась.
— Очкастая, давай за талонами, а я займу место!
— Принято!
Джуди убежала, а Далиан врубилась в толпу и проложила себе путь поближе ко входу.
«В любой ситуации занимай стратегически выгодную позицию. Я должна обставить их и забрать своё печенье!» — рассуждала она.
Вскоре вернулась Джуди. И почему-то она выглядела мрачнее тучи.
— Черновласка, м-м… я взяла, но…
— Чего ты мямлишь, очкастая? Давай уже!
Далиан попыталась выхватить у неё талончик, но прочитала, что на нём написано, и замерла.
— Что, лотерейный билет?
— Они раздают не талоны с номером очереди, а лотерейные билеты, — проговорила Джуди, чуть не плача.
Похоже, владелец универмага решил разыграть популярное печенье, чтобы собрать больше денег.
— Мне никогда не везло в лотереях! Что же нам теперь делать?!
— Конечно, не везло. Ты хоть раз смотрелась в зеркало? — угрюмо отозвалась Далиан.
— А ещё номера…
— А что с ними? Так, это ещё что за числа?! — воскликнула библиодева.
Им достались билеты под самыми несчастливыми номерами, какие только можно придумать: тринадцать и шестьсот шестьдесят шесть. Такие при всём желании трудно вытащить одновременно.
Тем временем засуетились работники: лотерея должна была скоро начаться.
— Какой из них лучше? — задумчиво пробормотала Далиан, а потом махнула рукой и наудачу взяла билет. — А какая, собственно, разница? Всё равно мы не выиграем.
Она оказалась права.
5
Наступил вечер.
Данталиан и Джуди плелись по дороге. Они вымотались, вымазались в грязи и пыли и почти утратили надежду найти «Розетти».
— Мы так и не достали ни одной коробки, — с напускной бодростью сказала Джуди.
— Ага, — кивнула Далиан и уронила плечи. — За что мне всё это? Мне же нужна всего лишь одна книга.
Джуди невесело хохотнула.
— Завтра ещё попробуем. Хочешь печеньку?
Далиан приняла угощение и протянула взамен измятую карту, однако Джуди не заметила этого. Она остановилась, глядя на небольшую лавку.
— Чего застыла? Бери давай. Или она тебе больше не нужна? — резко спросила библиодева.
Джуди обернулась медленно, рывками, точно несмазанный механизм.
— Ч… Черновласка, смотри!
— М? О, это же они!
Далиан округлила глаза.
Посреди лавки стояли большие ящики, доверху наполненные знакомыми коробками.
Девушки переглянулись и ворвались внутрь.
— Здравствуйте! Дайте, пожалуйста, «Розетти»! — высоким от напряжения голосом попросила Джуди. Далиан же так переволновалась, что не смогла вымолвить не слова.
Женщина — похоже, владелица лавки — смерила их подозрительным взглядом и неприветливо спросила:
— Вы тоже за «Розетти»?
Джуди часто-часто закивала, а потом склонила голову набок.
— Что-то не так? У вас их много.
— Я хотела вернуть их.
— Вернуть? Почему?
— Потому что из-за них тут с самой ночи собрался народ и давай галдеть. Боже, неужели никто не учил их правилам приличия? А ведь это жилой район. Я уже устала выслушивать жалобы от соседей.
Джуди натянуто засмеялась — они с Далиан вели себя ничуть не лучше, — выпрямилась и как можно вежливее попросила:
— Мы искали «Розетти» весь день. Не могли бы вы продать его нам?
— Тётя, дайте, на сколько хватит этих денег, — присоединилась Далиан, протягивая кулачок с зажатыми в нём монетками.
Женщина пожала плечами.
— Ладно, почему бы и нет. Я тоже не прочь поскорее избавиться от них.
— Б-большое вам спасибо! — воскликнула Джуди и низко поклонилась.
— Да не стоит, — махнула рукой женщина. — Но у меня есть условие: одна коробка в одни руки.
Улыбка Джуди тут же увяла.
— П-почему?
— Эх, почему-почему. Да потому что. Печенье не едят коробками. Оно вредно для здоровья. Нужно покупать его столько, сколько съешь. А уж потом приходить за добавкой.
— А-а…
«Разумно. И возразить нечего», — согласилась Джуди.
Женщина бережно вытерла пыль с коробок.
— В детстве нас заставляли целый день впахивать на заводе, сладостей почти не покупали. Я никогда не жила в роскоши, но сумела сколотить небольшой капиталец и открыла свою лавку. А что нынешняя молодёжь? Шатаются туда-сюда, ничего не делают. Взять хотя бы жену моего старшенького. Старших не уважает, в лавке не помогает. Пропащая!
— К-какой ужас.
Пока Джуди с фальшивой улыбкой слушала долгий рассказ, перемежавшийся жалобами и поучениями, Далиан пересчитала деньги и положила несколько медных монет на стойку.
— Будьте добры одну коробку.
— Держи. И ешь с удовольствием.
Женщина прервалась и протянула ей печенье.
— Вы же продадите мне ещё одну, когда я съем эту?
— Продам, у меня их вон сколько.
— Я запомню, — бесстрастно проговорила Далиан и вышла на улицу.
Джуди тоже купила печенье и поспешила следом.
— Что будешь делать, черновласка?
— Ничего особенного. Просто сдержу слово.
— Э?
Далиан аккуратно, чтобы ни одна из двадцати четырёх печенек не выпала, открыла коробку и первым же делом посмотрела, какая ей досталась книга.
— Эх, снова пятый том. Почему мне всё время попадается пятый? — расстроенно спросила она, глядя на шестой экземпляр пятого тома, и села на бордюр.
— Бывает. Что теперь?
Библиодева выдохнула, сжав зубы, схватила печенье и кинула его в рот.
Джуди округлила глаза.
— П-погоди, прямо здесь?!
— Да, я проголодалась, — буркнула Далиан с полным ртом.
— Ну ладно, тогда и я с тобой.
Они наперегонки умяли печенье — Джуди снова попалась не та книга — и с пустыми коробками наперевес поспешили в лавку.
— Тётя, я всё съела! Дайте, пожалуйста, ещё одну!
— И мне!
Женщина сокрушённо покачала головой.
— Вот упрямые. Ну, как хотите. Держите.
Далиан с Джуди вернулись на тротуар.
— Уф. Один томик… Пусть это будет первый…
— Да, пусть…
Вдыхая головокружительную смесь запахов масла, яиц, какао, сахарной пудры и крема, они разорвали вощёные обёртки. И…
— Третий том.
— А у меня пятый, — уныло сообщила Далиан.
В общем счёте она съела со вчерашнего дня как минимум пятнадцать коробок «Розетти», то есть триста шестьдесят печенек. Джуди, скорее всего, была на том же уровне.
Естественно, вкусовые рецепторы уже отключились. Печенье казалось пресным и неприятным, как песчаник.
Однако девушки не сдавались и опустошали коробку за коробкой.
— Ещё…
— Пить хочу…
— Лучше молчи, очкастая, а то тебя услышат остальные охотники и прибегут сюда.
— Прости… Но я… не могу… больше…
На четвёртой коробке Джуди прижала руки ко рту и слабо застонала. Далиан сунула печенье в рот, но так и не проглотила его — она тоже дошла до предела.
Девушки сидели и гипнотизировали еду, как вдруг раздался знакомый голос:
— Далиан? Наконец-то я нашёл тебя.
Библиодева обернулась, увидела юношу в кожаном сюртуке и, похоже, так расчувствовалась, что пустила слезу…
— Хьюи, ты вовремя. Садись и ешь печенье. Сейчас же!
…Или нет.
— Прямо здесь? Нет, спасибо, — отказался Дисвард от протянутой початой коробки. — Что вы тут делаете?
— Я никак… никак не могу найти последнюю книгу… — тяжело дыша, объяснила Джуди. — Мне не хватает всего одной до полной серии.
— Ты тоже коллекционер? — спросил Хьюи, подняв бровь. — И какая нужна?
— Четвёртая. Остальных у меня пруд пруди, а четвёртой нет.
Она открыла сумку, показывая разноцветные корешки.
Далиан чуть не подавилась, услышав это.
— Постой, что ты сказала? Четвёртая?
— Понятно. Мы поделимся с тобой. У нас как раз два четвёртых тома, — предложил Хьюи. — Ты же не против, Далиан?
Но она, казалось, не услышала его.
— Очкастая, погоди секунду. Я думала, что у тебя не хватает первого тома, и мы ищем одно и то же. Разве не так?
— Нет, я такого не говорила. Я с самого утра ищу четвёртый том.
Далиан потрясла головой, пытаясь собрать мысли в кучу.
— Но ты же сказала, что тебе не хватает первого тома до полной коллекции…
— Не первого, а одного — четвёртого. Остальные есть, — вздохнула Джуди и достала книгу. — А тебе нужен первый том? Вот, можешь взять. У меня ещё три таких есть.
Далиан застыла, глядя на протянутую книжку с картинками, а потом вдруг задрожала.
— И ради неё я… я…
— Д-Далиан?
— Черновласка?!
Библиодева вскочила на ноги, сделала пару шагов вперёд, пробормотала: «Что-то мне нехорошо», — и рухнула на землю.
От чёрной одежды слабо пахло выпечкой.
В версии с изображениями тут находится картинка.
6
Прошло несколько дней.
Далиан снова проснулась в кабинете, заваленном книгами.
Она выглядела так же, как и всегда, только чёлка растрепалась после сна.
Желудок негромко заурчал, напоминая, что пора бы подкрепиться.
На столе стояла коробка с печеньем, но библиодева брезгливо скривилась, сделала глоток из чашки и поспешила в гостевую комнату.
Там её уже ждала гостья — девушка в одежде покорителя Нового Света.
— Доброе утро, Далиан, — поздоровалась она.
Далиан сразу же напряглась.
— Зачем пожаловала, старая дева? Ты уже накликала на меня беду. Исчезни поскорее, прошу.
— Беду? Какую?
Камилла наклонилась вперёд и заморгала большими глазами, желая услышать подробности.
— Лучше молчи, блондинка.
— У-у, как грубо. А ведь я подарок тебе принесла, — надулась Камилла и достала тёмно-серую жестяную коробку. Печенье «Розетти».
— Опять? — скривилась Далиан. — Прости, но я больше не хочу его есть. И книжки мне не нужны.
— Ага, знаю. Ты всю коллекцию собрала, — восхитилась Камилла.
Лежавший на кушетке Хьюи подавил смешок.
Далиан покраснела и громко кашлянула.
— Да, собрала. Эти книги оказались опасной литературой — они пробуждали у читателей алчное стремление к коллекционированию. И мне, конечно, пришлось провести собственное расследование…
— Знаю-знаю, — насмешливо перебила Камилла и поставила перед ней коробку. — Вот, держи.
Библиодева рефлекторно отвернулась, как вдруг зацепилась взглядом за рельефную надпись.
— Вторая часть серии?
«Хм, другой дизайн коробки. И цвет крема не такой, как раньше», — заметила она.
— Да. На этот раз книг будет тридцать две и ещё одна, очень редкая. Кстати, я еле-еле отыскала «Розетти» со вкусом лимонных меренг, они очень популярные, — гордо призналась Камилла, а потом заметила, что Далиан куда-то пропала, и осеклась. — Чего? Ты где?
Далиан нашлась за стулом. Бледнее смерти, она сидела на полу и дрожала, вцепившись пальцами в чёрные пряди.
Хьюи встал и заглянул ей в лицо.
— Что с тобой?
— Печенье страшное, — едва слышно прошептала библиодева.
Особняк Дисвардов располагался в такой глуши, что до него из столицы нужно было полдня добираться на поезде или автомобиле.
Сегодня в нём слышался звонкий, заливистый смех. Лёгкий ветерок нёс сладковатый аромат выпечки.
Солнце заглядывало в окна и освещало стопки покрытых пылью книг.
Мирное спокойное время уносилось прочь, чтобы навсегда остаться очередной страницей в истории.
↑ В пересчёте по курсу 1920 г. это около 550 тыс. долларов США.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**История третья: Виньетка вечных сумерек**

В версии с изображениями тут находится картинка.
На холме близ озера возвышалась монументальная громада за́мка, в котором жил прославленный влиятельный аристократ.
Чудесный сад был залит тусклым светом сумерек.
Тихие коридоры наполнял сладкий удушливый аромат, напоминавший запах спелого раздавленного фрукта или начавшего разлагаться трупа. Он притягивал и в то же время пробуждал инстинктивный страх.
У одного из окон стояла молодая — лет двадцати пяти — женщина в белом лабораторном халате. Плотно стянутые в хвост чёрные волосы падали за спину, а приятная наружность и раскосые глаза наводили на мысль об азиатской крови.
У её ног лежала деревянная кукла-гиньоль \* . Свободные тёмные одежды, острая коса в руке, высверленные дырочки вместо глаз и рта — типичный бог смерти у язычников.
К несчастью, гиньоль был сломан: некто разрезал его одеяние и оставил на теле глубокую «рану», из которой высыпались щепки и какие-то ржавые колёсики с зубчиками и канавками.
— Понятненько, — пробормотала женщина, осматривая сад.
В этот момент послышался негромкий скрипучий лязг, словно где-то заработал несмазанный часовой механизм.
Женщина достала карманные часы, взглянула на них и нахмурилась. Стрелки застыли, показывая время захода солнца.
А скрежет не утихал. Более того, он приближался, отдаваясь эхом от непоколебимых каменных стен. Как ядовитая змея, выследившая жертву и вознамерившаяся перекусить ею во что бы то ни стало.
— Да… Сомнений нет, это мир «Виньетки вечных сумерек», — сказала женщина.
Вдруг пространство позади неё затрещало, и из тьмы соткалась фигура, напоминающая непропорционально сложенного человека. Она заскользила к женщине, по пути поднимая огромную косу.
Но за мгновение до удара…
Женщина резко развернулась, выхватила из кармана красивый нож с полупрозрачным серебристым клинком и вонзила его в грудь врага.
— Мифрил?! — изумлённо проскрипела тень.
Мифрилом назывался призрачный металл, которого не должно было существовать в этом мире. Считалось, что он обладал блеском серебра и крепостью стали, а также изгонял зло.
— Да, так меня зовут, — усмехнулась женщина и высвободила нож.
Тень рухнула на пол, словно марионетка, которой перерезали ниточки, и исчезла так же быстро, как и появилась.
— Было близко, — проговорила женщина, нетерпеливо смахнув с лица чёлку. — Всё пошло немного не по плану, но ничего страшного. Гости справятся.
Вдалеке послышался громкий смех, но его тут же заглушил неугомонный скрежет шестерней.
Отбрасываемые тени накрыли коридор невесомым одеялом, скрывая следы битвы.
Эпизод 29: Замок Гран-Гиньоль
1
По дороге, выложенной красивым камнем, ехал потемневший серебристый автомобиль без крыши. Стандартная модель, какую после войны дёшево продавали гражданским.
За рулём сидел симпатичный юноша в кожаном сюртуке.
Ему было около двадцати лет. Все черты его лица как будто говорили о хорошем происхождении, а ровная осанка и изящная поза — о соответствующем воспитании, однако при всём этом он уверенно вёл капризную машину по склону пологого холма. В нём чувствовался не изнеженный дворянин, а, скорее, опытный солдат, прошедший специальное обучение.
На пассажирском сиденье спала девушка лет двенадцати-тринадцати. Она держала на коленях раскрытую книгу.
Её струящиеся чёрные волосы, накрытые кружевным чепцом, достигали талии.
Странное — не то доспех, не то платье — одеяние также было чёрным. Оно выглядело как церемониальное облачение средневековых рыцарей.
Слои оборок и кружев делали юбку очень пышной. Металлические наручи и пластина на талии очерчивали контуры тела. На груди, где обычно располагалась лента, тускло поблёскивал сталью старый замо́к на металлических цепях.
— Далиан, просыпайся, а то снова будешь дуться, — усмехнувшись, позвал её юноша.
Пару-тройку секунд спустя девушка негромко замычала и поёрзала, словно разбуженный во время зимней спячки зверёк.
— Мы подъезжаем к замку маркиза Асквита. — Юноша указал на невысокий холм впереди. — Не хочешь взглянуть на него? Говорят, он очень красивый.
— Без тебя знаю, — фыркнула Далиан. — И вообще, что значит «снова дуться»? По-твоему, я капризный ребёнок, который вечером получил взбучку и отправился спать? Да будет тебе известно, я просто медитировала. Постигала дзен, или как там говорят на Востоке.
— Дзен, значит.
— Да, а что? — оскалилась девушка.
Юноша легонько вздохнул.
— Нет, ничего. Просто у тебя слюни текут.
— Кх…
Скривившись, Далиан вытерла губы и ткнула в собеседника пальцем.
— Я сказала, что не засыпала рассерженной, но это не значит, что я не сержусь! Почему я должна присутствовать на этом представлении? Я не хочу. Это самое настоящее унижение!
— Потому-то я и предложил тебе никуда не ехать.
— Молчи, дубина! Предположим, я пошла бы у тебя на поводу. И что дальше? Кто-то обставит тебя и найдёт её первым? Ну уж нет! Ты будешь искать, а я — контролировать.
— Да-да, — рассеянно откликнулся юноша и свернул на узкую боковую дорогу, упиравшуюся в старую крепость.
За высокой стеной раскинулся чудесный сад, посреди которого возвышался замок.
«Конечно, он очень красивый, но почему-то вызывает у меня чувство одиночества», — подумал юноша.
Вскоре автомобиль миновал красивые арочные ворота и… резко остановился.
Далиан дёрнулась вперёд, ударилась носом о прижатую к груди книгу и сдавленно вскрикнула.
— Хьюи, какого черта ты творишь?!
— Все претензии к ним, — устало ответил юноша, не выпуская руль.
Дорогу перекрывало деревянное заграждение, за которым стояли пять или шесть суровых мужчин. Один из них носил деловой костюм, остальные — полицейские мундиры.
— Это ещё кто?
— Не знаю, но на разбойников не похожи, — беспечно отозвался Хьюи.
От заслона отделился мужчина в деловом костюме и направился к автомобилю.
Казалось, какой-то скульптор взял здоровенный валун и вырубил из него человека, не особо заботясь об эстетике. В результате получился двухметровый широкоплечий детина с квадратной спиной и грубым квадратным лицом. Из круглого у него был разве что двойной подбородок.
Он практически подошёл к автомобилю, как вдруг его оттолкнула в сторону девушка, ровесница Хьюи. Веснушчатые щеки, розовые губы, большие глаза, искрящиеся озорством — не красавица-сердцеедка, но весьма симпатичная особа. И одета она была необычно, броско: кепка в черно-красную клетку, клетчатая же юбка. Через плечо она носила складной фотоаппарат американского производства.
В версии с изображениями тут находится картинка.
Девушка подбежала к машине и затараторила:
— Хьюи! Далиан! Какое счастье! Вы мои спасители! Знаете, они не дают мне пройти в замок, а это нарушение свободы печати! Давайте протестовать вместе!
Далиан внимательно осмотрела её, как какого-нибудь диковинного жука.
— Ты ещё откуда взялась такая бесцеремонная? А, ты одна из этих уличных продавцов?
— Ты не помнишь меня? Это же я, Шура! Шура Ильмария!
— Кто? — переспросила Далиан. Хьюи тоже покачал головой.
— Как грубо! Мы же с вами виделись несколько месяцев назад! Ну вот же! Помните?
Раздосадованно топнув, Шура подняла фотокамеру и старательно пощёлкала затвором.
— А-а, кажется, я помню этот клетчатый берет, — наконец, протянул юноша. — Ты та самая фотожурналистка из Ютландии, да?
Далиан хлопнула в ладоши.
— Вот ты сказал, и я сразу вспомнила этот клетчатый узор. Здравствуй, давно не виделись.
— Почему ты говоришь так, будто здороваешься с моим беретом? Он не я! — недовольно ответила Шура и прикрыла головной убор обеими руками.
Далиан пропустила её замечание мимо ушей.
— Ну и, бесполезный, ничего не продающий фотограф, что ты здесь забыла? Фотографии на память делаешь? Так у тебя их должно быть предостаточно.
— Я не фотограф, а фотожурналист, — надувшись, поправила Шура. — И я приехала, чтобы написать статью о дне рождения маркизы Асквит.
— Приехала аж из Ютландии на день рождения? — удивился Хьюи.
— Да! — репортёр с непонятной гордостью выпятила грудь и весело добавила: — А раз и вы с Далиан здесь, то это правда!
— Что правда?
— Слух о существовании «Виньетки вечных сумерек»!
— Слух, значит, — вздохнул Хьюи.
Шура достала блокнот и ручку и хотела уже расспросить их поподробнее, как вдруг поморщилась от боли: мужчина в костюме вцепился ей в плечо своей лапищей.
— Топай уже отсюда, девка! Не мешай расследованию! — рявкнул он.
— Какому расследованию? — недоумённо спросил Хьюи у журналистки. — И кто это такой?
— Полицейский. Его зовут Бурбон… кажется. Я запомнила, что у него имя на ви́ски похоже.
— Я констебль Харбан, — скривившись, поправил полицейский и, повернувшись к юноше, агрессивно спросил. — А ты ещё кто? Приятель этой девки?
— Да. И он может подтвердить, что я та, за кого себя выдаю! — процедила Шура. Казалось, она в любую секунду может накинуться на Харбана и загрызть его.
— Положим, не приятель и подтвердить ничего не могу, но да, мы знакомы, — утомлённо ответил Хьюи.
Констебль громко фыркнул.
— Вы есть в списке гостей?
— Вроде того.
— Имя.
— Мне всегда казалось, констебль, что вы должны сперва представиться и сообщить, из какого вы подразделения, а уже потом допрашивать людей.
На виске Харбана чётко проступила пульсирующая вена. Он в ярости уставился на Хьюи. Юноша спокойно выдержал взгляд.
Напряжение стремительно нарастало, и…
— Сэр Дисвард!
К ним торопливо подбежал мужчина средних лет в поношенном сером костюме и охотничьей шляпе.
Хьюи и Харбан обернулись к нему и одновременно сделали удивлённые лица.
— Инспектор Гроссетест?
— Вы знаете его, инспектор?
— Да, это внук виконта Уэсли Дисварда, — серьёзно кивнул Гроссетест.
— Какого виконта Дисварда? — нахмурился Харбан.
Шура язвительно усмехнулась, прикрыв рот рукой.
— А ещё полицейский называется. Виконт Уэсли Дисвард был самым известным библиоманом вашей страны. Говорят, он знал, где расположена фантомная библиотека, содержащая призрачные книги, которых не должно существовать в этом мире. И называется она библиотека Данталиан.
— Короче говоря, подозрительный тип, — цокнув языком, бросил Харбан.
— Харбан! — прикрикнул Гроссетест и громко кашлянул. — Сэр Дисвард, примите мои извинения. Я просто не ожидал увидеть вас здесь. Значит, вы тоже приехали за призрачной книгой, которую маркиз Асквит при жизни спрятал где-то в замке? Как же её…
— «Виньетка вечных сумерек», полагаю? — усмехнулся Хьюи.
— Вы совершенно правы. Вам что-то известно? Не могли бы вы рассказать мне об этой книге?
— Простите, но я и сам располагаю только слухами, — покачал головой юноша. — Говорят, это очень дорогая книга. Маркиз Асквит заказал её с континента в подарок любимой жене. Но книга пропала, и с тех пор каждый год маркиза устраивает большой праздник на свой день рождения, приглашая гостей найти её.
— Так и есть, — угрюмо согласился Гроссетест.
Маркиз Асквит был значительной фигурой в политических и экономических делах страны.
Его родственники владели множеством крупных компаний как в королевстве, так и за рубежом. И даже сейчас, спустя десять лет после смерти маркиза, фамилия «Асквит» могла открыть множество дверей.
К слову, маркиз прославился её и как заядлый библиоман, уступавший только Уэсли Дисварду. Он собрал большую коллекцию редких книг, жемчужиной которой по праву считал «Виньетку вечных сумерек». Он хотел подарить её жене, но не успел и умер.
Люди говорили, что за несколько дней до своей смерти Асквит собственноручно запечатал книгу и спрятал её где-то в родовом замке.
— «Виньетка вечных сумерек» существует в единственном экземпляре! Это редчайшая из редчайших книг! — весомо сказала Шура, прижав фотокамеру к груди. — Многие коллекционеры хотели бы заполучить её. Они готовы отдать за «Виньетку» любые деньги. Если её найдут, это будет настоящая сенсация! Настоящая!
Далиан искоса глянула на неё.
— Фотограф, ты чего развыступалась?
— Я не фотограф, а фотожурналист! — надувшись, поправила Шура.
Хьюи усмехнулся и посмотрел на Гроссетеста.
— Мы не знаем, существует «Виньетка» на самом деле или нет, но нам очень хотелось бы на неё взглянуть. Эта книга хранит множество тайн.
— Иначе с чего бы нам тащиться на день рождения к незнакомой старухе, — тихо пробурчала Далиан.
Каждый год маркиза открывала для посещения весь замок и приглашала множество гостей, устраивая из дня рождения аттракцион «кто быстрее найдёт книгу». Победителя ждала внушительная денежная сумма.
— Вульгарные людишки. Играются в искателей сокровищ. А на кону между прочим стоит ценнейшая книга, — брюзжала библиодева. — Я ни за что не отдам её этим жаднюгам. Сама найду, получу деньги, ещё и заставлю оплатить расходы на пропитание.
— Понятно, — неловко улыбнулся Гроссетест.
— А всё-таки, инспектор, зачем вы сюда приехали? Явно не для того, чтобы встречать гостей. Слишком уж у вас суровые ребята. Неужели вы тоже присоединились к поискам? — спросил Хьюи.
— Так вот в чём дело! Поэтому вы не пускали меня, да? Боялись, что я найду книгу первой. Как подло! Вы настоящие тираны! — негодующе воскликнула Шура.
— Да с чего ты это взяла? Совсем с головой не дружишь? — прорычал Харбан.
— Тогда что вы здесь делаете, а?
— Охраняем, — серьёзно ответил Гроссетест.
— Охраняете? — переспросил Хьюи. — Замок?
— Нет, не замок, а книгу, «Виньетку вечных сумерек».
— Не знаете, есть ли она, и охраняете? Интересно. А зачем?
Инспектор помрачнел.
— В полицию прислали письмо с предупреждением. Там было написано: «Я украду призрачную книгу из поместья маркиза Асквита».
— Украду… призрачную книгу? — нахмурился Хьюи.
Прищурившись, Далиан посмотрела на Шуру.
— Да уж, клетчатая, твоей глупости нет предела. Ну кто в наше время присылает такие старомодные письма? Похоже, тебе настолько не о чем писать, что ты сама выдумываешь происшествия.
— Почему ты сразу записала меня в воры? Давай без своих дурацких шуточек, а то меня и так уже эти вон подозревают, — запаниковала Шура.
Гроссетест тихо засмеялся и покачал головой.
— Ах, если бы только это был розыгрыш.
— Вы знаете, кто отправил письмо? У вас есть какие-нибудь зацепки? — заинтересованно спросил Хьюи.
— Да, знаю. Это вор, который крадёт только призрачные книги. Его зовут Мифрил, — поморщившись, ответил инспектор.
— Загадочный вор Мифрил, — подняв бровь, повторил Хьюи. Ему уже доводилось слышать это имя.
— Да, так его называют, — глубоко выдохнул Гроссетест.
2
Замок маркиза Асквита был разделён на два крыла — северное и южное, связанные центральным коридором и большим залом. Всего он насчитывал около пятидесяти комнат, что сразу переводило его в разряд значимых достопримечательностей королевства.
Сегодня здесь собрались гости со всей страны и даже из-за границы. Прислуга приносила и уносила еду и напитки, музыканты играли расслабляющую композицию, а журналисты строчили в блокнотах, не жалея сил.
— Вот это размах! — восхитилась Шура и, не выпуская из руки фотоаппарат, попробовала одно из блюд.
— Дело в призрачной книге маркиза Асквита, — небрежно ответил Хьюи. — Здесь больше искателей, чем книголюбов.
Столы банкетного зала ломились от обилия изысканнейших блюд, однако мало кто наслаждался ими — в лучшем случае сотня человек, пятая часть собравшихся. Большинство здоровалось с друзьями и знакомыми и спешило на поиски.
Впрочем, маркиза Асквит, вероятно, как раз такого и добивалась.
— Тот, кто найдёт «Виньетку вечных сумерек», сразу станет знаменитостью мирового масштаба. И вдобавок на него свалится невиданное богатство... Ой, а что если это буду я?! Тогда я первым делом отправлюсь в кругосветное путешествие, затем выпущу свой фотоальбом... — увлечённо фантазировала Шура.
Оторвавшись от сдобы, Далиан послала ей презрительный взгляд и вздохнула.
— Так вот зачем ты притащилась аж из Ютландии, алчный фотограф. Значит, клетки у тебя на голове — символ жадности?
— Н-ничего подобного! У меня и в мыслях такого не было! Я приехала, чтобы написать объективную статью о поисках призрачной книги... Кстати, Далиан, ты уверена, что не будешь её искать?
— Почему ты решила, что я присоединюсь к этим нищим идиотам? — надменно спросила библиодева. — Я буду есть, а вот вы опускайтесь на четвереньки и вынюхивайте её, как псы — трюфели. Найдите и принесите её мне.
— Я до такого опускаться не буду. И вообще, я тут за материалом для статьи, — надулась Шура и посмотрела на стену, где висел большой портрет, на котором неизвестный художник изобразил красивую женщину. — Кстати, а кто эта прекрасная леди?
— За материалом она приехала, — передразнила Далиан. — А сама-то ничего не знаешь, клетчатая жужелица.
— Не жужелица я! И вообще не насекомое! Я просто спросила, кто это!
— Это портрет маркизы Асквит, — сказала проходившая мимо девушка в изысканном, но не вычурном белом платье.
Ей не было ещё и двадцати, однако держалась она прямо и гордо, как самая настоящая леди, умудрённая жизненным опытом.
Шура неловко улыбнулась.
— А-а… Она очень красивая.
— Благодарю. Впрочем, этот портрет написали, когда маркиза второй раз вышла замуж — как раз за маркиза Асквита. Ему больше тридцати лет... А самой маркизе далеко за пятьдесят, — грустно улыбнулась девушка.
«Что-то она слишком много знает», — недоуменно подумала Шура и спросила:
— А вы кто?
— Прошу прощения. Позвольте представиться, Лифия Рейвас Асквит, — ответила девушка и сделала грациозный реверанс.
— Вы дочь маркиза Аскаита? Значит, леди на портрете... — ошеломленно пролепетала репортёр.
— Да, это моя матушка, — дружелюбно улыбнулась Лифия. — А вы фотожурналист Шура Ильмария. Я очень рада видеть вас здесь. Позвольте поблагодарить вас от лица матушки.
— А... Не... Ч-что вы, не стоит! Это вам спасибо за приглашение!
Шура поспешно выпрямилась и поклонилась.
Лифия величаво кивнула, отвернулась от неё и подошла к Хьюи, который стоял у стены.
— Здравствуй, Хьюи, давно не виделись, — поздоровалась она, чуть прикрыв глаза так, будто вспоминала их давнее весёлое детство. — Я очень волновалась, узнав, что ты отправился на войну. Какое счастье, что ты вернулся целым и невредимым.
— Лифия? — удивлённо проговорил Хьюи.
Далиан нахмурилась, а потом и вовсе скривила губы.
— Ну, не смотри на меня так пристально. Я же леди, это невежливо, — засмеялась Лифия.
— Ах да, точно... Прости, — скомканно пробормотал Хьюи.
Шура наклонилась к уху Далиан и хитро зашептала:
— Так они друзья? Вот уж не ожидала. Или… они больше чем друзья? Бывшие возлюбленные или что-то типа того?
Цокнув языком, библиодева резко замотала головой и принялась хлестать Шуру волосами по лицу.
— Ай! Ты чего?! Мне же больно!
— Закрой рот, жужелица. Сделай милость, поставь на голову шахматную фигуру и притворись, будто стоишь на доске. Клетчатой на клетчатом самое место.
— Хватит срываться на мне! — воскликнула журналистка.
Далиан лишь фыркнула.
— Кто она такая? — изумлённо наблюдая за ними, спросила Лифия.
Хьюи вздохнул, прикрыв рот ладонью, и ответил:
— Далиан. Дед присматривал за ней.
— Виконт Дисвард — за ней? — Лифия явно хотела спросить о чём-то ещё, но передумала и, вновь нацепив вежливую улыбку, повернулась к Хьюи. — В любом случае, спасибо, что пришёл. Тоже будешь искать «Виньетку вечных сумерек»?
— Хотя бы попытаюсь. Хочу собственными глазами увидеть книгу, существующую в единственном экземпляре. Её даже мой дед не читал, — усмехнулся юноша.
Уэсли и Асквит были друзьями-библиоманами, так что Хьюи и Лифия, их потомки, находились примерно в одинаковом положении.
— Хьюи, неужели ты слышал о секретах отцовской книги?
— Нет. Дед редко когда распространялся о подобных вещах. А вот ты должна что-то знать.
Лифия кивнула и невидящим взором посмотрела куда-то вдаль.
— Да, знаю, но надеюсь… — Она сделала паузу. — В любом случае, мне кажется, ты снова спасёшь меня. Как в старые добрые времена.
— Спасу? Неужели тебе грозит какая-то опасность, и поэтому маркиза организовала поиски?
— Нет, дело не в этом. Если честно, я бы очень не хотела, чтобы ты находил «Виньетку».
— Что?
— Но если всё же найдёшь, то…
— То что?
— То на этот раз я сделаю то, чего не смогла десять лет назад. Одна, — отведя взгляд, слабо улыбнулась девушка.
— Лифия?
— Прости, это я так… Не обращай внимания. Повеселись сегодня.
И Лифия ушла. Хьюи хотел остановить её, но горничные проворно окружили юную госпожу, отрезав её от гостей.
«Ну ладно», — пожал плечами юноша.
Шура тут же подлетела к нему.
— Хьюи, о чём вы сейчас говорили? В каких вы отношениях с дочерью маркиза Асквита?
— Старые знакомые. Давным-давно мы посещали один клуб верховой езды.
— Так вы друзья по клубу? Ох уж эти великосветские дела… Или вы что-то от меня скрываете? — прищурилась журналистка.
— Да, будьте любезны объясниться, — внезапно сказал кто-то напыщенным тенором.
Все обернулись.
Около колонны стоял высокий худощавый мужчина с клетчатым аскотским галстуком на шее.
Ему было лет тридцать, однако выглядел он намного младше, даже пышные усы не старили его. Длинные изогнутые ресницы могли принадлежать девушке.
— Это ещё что за мужик с завитыми ресницами? — с отвращением процедила Далиан, спрятавшись за Хьюи.
— Чем вам не угодили мои ресницы?! — недовольно вскинулся мужчина, но тут же взял себя в руки и театрально поклонился. — Ах, прошу прощения. Адам Марчбэнкс, глава детективного агентства Марчбэнкса.
— Вы детектив? — удивился Хьюи.
«Вот уж кого я точно не рассчитывал увидеть на дне рождения маркизы», — подумал он.
Марчбэнкс надулся от важности.
— Именно. Вы должны были читать в газетах про сложнейшее дело о краже картины кисти Бересфорда. Его распутал не кто иной как я, Адам Марчбэнкс.
— Такое было? — шёпотом спросила Шура у Хьюи. Тот прикрыл глаза, шара в памяти.
— А, вспомнил. Кажется, там кухарка по невнимательности приняла дорогую картину за подставку под сковороду, да?
— И о нём писали в газетах?
— Ага, только назвали не сложным, а редким.
— Самое то для некомпетентного детектива. Наверное, он будет вспоминать о нём всю жизнь. Давайте не будем обращать на него внимания, пусть тешится своими иллюзиями, — холодно предложила Далиан.
Шура кивнула, всецело поддерживая её.
— Итак, детектив Марчбэнкс, что вам нужно? — собравшись с мыслями, спросил Хьюи.
Адам самодовольно кивнул и фамильярно приобнял его за плечи.
— Я хотел бы знать, в каких отношениях вы состоите с мисс Лифией.
— Почему я должен посвящать вас в детали своей личной жизни?
— Ага, значит, ваши отношения носят личный характер?
«Я не могу понять, он придуривается или серьёзен?» — обескураженно подумал Хьюи.
— Понимаете ли, мисс Лифия — моя клиентка, — объяснил Марчбэнкс.
— Клиентка?
— Да. Дочь маркиза Асквита узнала, сколь блестяще я распутал сложнейшее дело о похищении картины Бересфорда, и обратилась за моими услугами, попросив найти книгу.
— Лифия попросила вас найти «Виньетку вечных сумерек»? — удивлённо переспросил Хьюи.
Марчбэнкс приосанился.
— Именно. Именно поэтому я вас прошу: не подкатывайте к моей клиентке. Я первый оценил по достоинству её грудь.
— Грудь? — нахмурился Хьюи. Он совершенно не поспевал за скачками мысли собеседника.
Сыщик покачал у него перед лицом указательным пальцем.
— Послушайте, дорогой мой. Частный детектив добывает информацию через постель. А чтобы затащить женщину в постель, нужно сперва захомутать её. Я предпочитаю тех, кто туго затягивает корсет, приподнимая грудь, как это делает мисс Лифия. По своему опыту знаю, что такие женщины могут сообщить наиболее ценные сведения!
— Очень в этом сомневаюсь!
— Ты в своём уме, ресничка?
Шура и Далиан ответили хором, испепеляя яростными взглядами кичливого сыщика. Вероятно, они злились ещё и потому, что сами не обладали пышными фигурами.
Хьюи сбросил руку Марчбэнкса и покачал головой.
— Я такого не знал. Меня женская грудь вообще не особо интересует.
— Хм, вот как… Неожиданно, — проговорил Марчбэнкс и пристально посмотрел на него. — Впрочем, мне стоило об этом догадаться. Ну, по вашим спутницам. Значит, вы из этих самых, да? Любите нежные, ещё не распустившиеся бутоны?
— Да что вы такое несёте? — Хьюи нетерпеливо махнул рукой, будто отгонял назойливую муху.
— Ну ладно. Главное, не вставайте у меня на пути.
Марчбэнкс кивнул и удалился. Не прошло и нескольких секунд, как он подскочил к какой-то горничной и обнял её за талию.
Хьюи проводил его изумлённым взглядом.
— Вот ненормальный, а. Или у нас тут вырисовывается любовный треугольник? Может, написать о скандале в высшем обществе и продать какой-нибудь газете?.. Ай!
Шура уже приготовила блокнот и ручку, как вдруг с приглушённым криком упала на пол: Далиан исподтишка пнула её по голени.
— Далиан, прекрати! Я же попросила не срываться на мне!
Библиодева отвернулась, прикинувшись невинной овечкой.
В этот момент на лестничную площадку — как раз под портрет — вышла дородная женщина в сопровождении нескольких горничных. На первый взгляд она казалась красивой, но то ли из-за выражения лица, то ли из-за огонька в глазах или чего-то ещё интуиция сигнализировала об опасности.
«Ядовитая, как перезревший плод, — усмехнулся своим мыслям Хьюи. — А вообще, странное чувство. Она одновременно и пышет молодостью, и выглядит так, будто приближается к закату жизни. Ну, зато благодаря портрету её легко узнать».
— Маркиза Асквит, — негромко сказал он.
Шура вскрикнула и торопливо схватила камеру, но, пока она возилась, маркиза уже осмотрела гостей, одарила их широкой улыбкой и ушла.
Далиан вдохнула сладкий аромат её духов и скривилась.
— Ну и мерзость.
3
За свою жизнь маркиз Асквит собрал огромное количество книг. Для них даже построили специальный домик на обширной территории замка.
Просторное помещение было заставлено шкафами, в которых стояли самые разные книги со всех концов мира. Самая дешёвая стоило столько, что на вырученные от продажи деньги простая семья могла бы безбедно жить несколько лет.
Впрочем, Далиан не особо впечатлилась коллекцией маркиза и, скромно усевшись в уголке, с головой погрузилась в детективный роман, входящий в тридцатитомное собрание сочинений, которое она, конечно, привезла с собой.
— М-м, ты уверена, что сейчас подходящий момент для чтения? — неуверенно спросила Шура.
— Да, уверена. А теперь закрой рот и не мешай мне, клетчатая, — бросила Далиан, не поднимая головы.
— Ты можешь почитать свои детективы в любое время. И вообще, откуда ты взяла такие толстые книги?
— Я столько раз перечитывала книги из этого дома, что чуть ли не наизусть их выучила. Всё-таки Асквит второй библиоман, а не первый, и коллекция у него соответствующая.
— Наизусть? Все эти книги? Ну ты и фантазёрка, — усмехнувшись, сказала Шура тоном, каким обычно разговаривают с маленьким ребёнком.
«Любит же она поважничать и приукрасить свои достижения».
Далиан раздражённо посмотрела на неё.
— Да заткнись ты уже, тупой фотограф.
— Эй, я не тупая! Хьюи, не молчите! Далиан дуется из-за вас, точнее, из-за ваших отношений с дочерью маркиза.
— Мне казалось, она всегда так себя ведёт, — неохотно ответил юноша, листая страницы случайной книги.
Кроме них в библиотеке было где-то пятнадцать человек. И все искали «Виньетку вечных сумерек». Одни изумлённо рассматривали коллекцию Асквита, другие ходили вдоль полок и что-то бормотали себе под нос, третьи хватали все книги подряд и лихорадочно просматривали их.
Рядом со входом отиралось несколько полицейских. Их можно было отличить по видавшим виды деловым костюмам, выделяющимся на фоне смокингов и вечерних платьев.
Они следили, не появится ли где таинственный вор Мифрил.
Среди них был и Гроссетест. Заметив Хьюи с компанией, он нацепил на лицо вымученную улыбку и в сопровождении Харбана подошёл к ним.
— Так вы здесь, сэр Дисвард? — сказал он. — В высшей степени странный праздник, вы так не думаете? Гости только и делают что бродят по замку из комнаты в комнату.
— Они же не на день рождения приехали, а книгу искать. Впрочем, мы ничем не лучше, — хмыкнул Хьюи, осматривая людей в библиотеке. — Я могу только посочувствовать вам, инспектор. В такой суматохе искать таинственного вора, должно быть, тяжело, да?
— Вы не представляете, насколько. Мы ведь даже не знаем, где лежит книга, за которой охотится Мифрил, — расстроенно отозвался Гроссетест и погладил подбородок.
— «Виньетка вечных сумерек», да? — негромко проговорил юноша и бросил настороженный взгляд на окно.
— Сэр Дисвард, что такого в этой призрачной книге, что она понадобилась таинственному вору? — серьёзно поинтересовался Гроссетест.
— Точно не знаю. Знакомый владелец лавки подержанных книг рассказывал, что это книга с картинками...
— С картинками?
— Да. Единственный экземпляр книги за авторством Лотара Оберстдорфера, знаменитого книгодела семнадцатого века, по некоторым слухам возглавлявшего некую оккультную организацию. Он нарисовал её для любимой дочери, которая из-за тяжёлой болезни не вставала с кровати. Считается, что читатель «Виньетки» получает в своё распоряжение идеальный мир.
— Идеальный мир? — переспросил Гроссетест. — Это какая-то метафора?
— К сожалению, я не знаю. За триста лет книга обросла таким количеством слухов и сплетен, что нельзя с уверенностью сказать, где правда, а где вымысел. Но... у неё есть ещё одна любопытная особенность.
— Особенность? Какая?
— Владелец этой книги никогда не заболеет и не состарится, но взамен должен будет нести бремя тяжкого греха.
— Хм… Глубокомысленно, — кивнул Гроссетест, хотя, очевидно, поверил не всему.
— Дочь Оберстдорфера была не так проста, как кажется, — подал голос Харбан. — С ней связано много дел о пропаже людей. Да и сам Лотар умер очень уж странно. Кстати, после прошлых дней рождения маркизы Асквит тоже пропало несколько человек.
— Да, я что-то такое слышал. Это правда, инспектор? — спросил Хьюи.
Гроссетест помрачнел. Вероятно, не ожидал, что юноша окажется настолько осведомлённым.
— Правда. Полиция расследовала это дело, но ничего криминального не обнаружила. Может, так совпало... Хотя совпадение подозрительное. Из-за этого среди людей ползут разговоры про проклятие маркиза.
— Понятно. Наверное, маркиза хочет найти «Виньетку вечных сумерек» и даже готова щедро наградить счастливчика, чтобы разрешить все загадки и избавиться от беспочвенных слухов про проклятие.
— Эх, и зачем только Мифрилу понадобилась книга с настолько плохой репутацией? Вот бы узнать, тогда и поймать его было бы проще, — посетовал Гроссетест.
Хьюи бросил на него полный сочувствия взгляд.
— Инспектор, вы уже встречали Мифрила? Кто он такой?
— Стыдно признаться, но мы не знаем, кто скрывается под маской таинственного вора. Иногда он присылает письма с предупреждением. А ещё он мастер переодевания.
— Переодевания?
— Да. Он может предстать в образе мужчины, женщины, старика, ребёнка — в общем, кого угодно. Он много раз сбегал с места преступления, притворившись полицейским.
— Настоящий ловкач, — засмеялся Хьюи.
Харбан угрюмо посмотрел на него.
— Он тебе не мелкий воришка, знаешь ли. Мы от него ужас как настрадались. Каждый раз, когда он проворачивает своё грязное дело и ускользает, начальство орёт на нас, срывает погоны, урезает жалованье и заставляет писать объяснительные.
— Харбан, будь добр, помолчи, — осадил его Гроссетест.
— Прошу прощения, я не знал, что у вас такие проблемы из-за него, — извинился Хьюи. — Вы не думаете, что Мифрил уже проник в замок?
— Не хочется признавать, но я на сто процентов уверен, что он здесь.
— Поэтому веди себя как нормальный человек и не выкрутасничай, у нас и без того хлопот полон рот. И знай, я с твоих девчонок глаз не спущу, уж очень они подозрительные, — агрессивно добавил Харбан.
— Да уймись ты уже! — воскликнул инспектор, скомканно извинился и ушёл.
Хьюи повернулся к Далиан.
— Ты всё слышала?
— Естественно. Если в двух словах, мы должны приглядывать за клетчатой бандиткой, чтобы она не совершила преступление, — буркнула библиодева, не отрываясь от книги.
Внезапно приплетённая Шура округлила глаза.
— Э? Это ты меня назвала клетчатой бандиткой?
— А ты видишь других?
— Не вижу! И я не Мифрил! — сердито ответила Шура. — Маскировка под безымянного журналиста не принесёт мне никакой выгоды. Просто я ещё новичок, вот никто и не верит мне.
— Да, но... Тебе самой плакать после такого не хочется?
Даже Далиан прониклась к ней неким подобием жалости.
— Ай, отстань, — поморщилась репортёр, подперев щёку рукой. — Я ничего не знаю об этой вашей призрачной книге. И всё-таки интересно, где она лежит? Нашёл бы её кто-нибудь поскорее, а то я так и статью не напишу, и затраты не отобью. — От нечего делать она принялась крутить в руках фотоаппарат. — Я буду кататься по полу от смеха, если окажется, что никакой «Виньетки вечных сумерек» нет и не было, а тщеславный маркиз просто обманул всех, выставив дураками, гоняющимися за иллюзией.
Гости разом обернулись и недовольно уставились на неё. Девушка заметно перетрусила.
— Мне кажется, или тут внезапно стало душновато? — тоненько пропищала она.
— Мгм, — невнимательно промычал Хьюи.
— Поэтому я и называю тебя клетчатой, — пробормотала Далиан, не отрываясь от книги.
— Похоже, многие убить готовы за вознаграждение, — недовольно сказал Харбан.
Хьюи обернулся.
— Констебль Харпер? Я думал, вы ушли вместе с инспектором Гроссетестом.
— Харбан! — рявкнул полицейский. — Я слежу за вами. Дайте только повод, и я арестую вас! Я не такой доверчивый, как инспектор.
— О, да вы горите работой, — иронично отозвался Хьюи.
Харбан скрестил руки на груди и внимательно осмотрел всех гостей, остановив суровый взгляд на одном из них.
— Видите вот того мужчину? Это Гарольд Доусон, вкладчик. Говорят, у него огромные проблемы с деньгами, он на грани банкротства… И не он один.
Юноша с большим интересом слушал его.
— Конечно, деньги маркизы привлекают бизнесменов, погрязших в долгах. Но кое-что не даёт мне покоя.
— Что?
— Цель маркизы. Она так хочет найти книгу мужа, но открывает замок для помещения всего раз в год. Спрашивается, почему? Да и для поиска эффективнее было бы нанять специалистов. Тех же самых частных детективов.
— А ведь правда. Такое чувство, будто эта книга и не нужна ей вовсе, — задумчиво проговорил Харбан.
— Может, потому что её не существует? Маркиза специально устраивает такую шумиху, подогревая интерес людей к ложной легенде, но на самом деле никакой книги нет, а значит и платить никому не придётся, — предположила Шура, чрезвычайно довольная своей сообразительностью.
— В таком случае, не будет никакой сенсации, и ты не продашь свою статью, — небрежно пожал плечами Хьюи.
Журналистка выпучила глаза, схватилась за голову и закричала:
— Я совсем об этом не подумала! И что теперь делать?!
Хьюи усмехнулся, а потом уверенно покачал головой.
— Не волнуйся. Призрачная книга есть.
— Что? Но как вы узнали?
Внезапно Далиан закрыла книгу, встала, без спроса залезла в карман сюртука Хьюи и достала часы.
— Пора, Хьюи. Скоро ужин.
— Да, наверное, пора. Как раз констебль людей разогнал, — вздохнул Хьюи и осмотрел библиотеку.
Скорее всего, гостям было неуютно в обществе грозного Харбана, и они разбрелись кто куда.
— Погодите, вы ждали, пока все разойдутся? Вы что-то нашли? — удивилась Шура.
— Не уверен, но одна идея есть. В конце концов, наши дома немного похожи, — непонятно ответил Хьюи, подошёл к самому обычному шкафу, стоявшему в углу, наклонился и внимательно осмотрел щель между полом и стенкой. — Так я и думал.
Он с силой толкнул шкаф.
Где-то заскрежетали несмазанные и, видимо, ржавые шестерни, и открылась потайная дверь.
Далиан совершенно не удивилась, а вот Шура и Харбан чуть челюсти на пол не уронили.
— Секретный проход?
— Вы знали о нём, Хьюи? Вам дед о нём рассказал?
— Нет. Просто все отъявленные библиоманы мыслят одинаково.
— А-а, вот оно как, — протянула Шура. Кажется, она не до конца поняла, что имел в виду Хьюи, но не растерялась и тут же принялась фотографировать потайную дверь под разными углами.
— Вопрос в том, первыми ли мы нашли его, — тихо произнёс юноша.
— Вы что-то сказали? — обернувшись, спросила журналистка.
— Нет, ничего. Пойдём.
И они шагнули в тёмные объятия неизвестности.
4
Секретный ход оказался узким и запутанным. Ни ламп, ни свечей не было, приходилось ориентироваться, полагаясь лишь на скудный свет, пробивающийся сквозь трещины в стене. В воздухе пахло сыростью.
«Судя по наклону пола, мы спускаемся куда-то под землю», — подметил шедший первым Хьюи.
Вскоре они миновали какую-то арку и оказались в небольшом зале, где сходилось несколько туннелей. В дальней стене виднелась толстая металлическая дверь — тайная комната.
— Так…
Хьюи заметил на полу свежие отпечатки ног и насторожился.
А затем…
— О, это вы? Вот так совпадение! — раздался знакомый самодовольный голос.
Перед дверью стоял высокий мужчина, носивший на шее аскотский галстук, в компании с горничной. Кажется, ещё секунду назад они страстно обнимали друг друга.
— Никчёмный сыщик? — удивилась Далиан.
— Что вы здесь делаете, детектив Марчбэнкс? — спросил Хьюи.
Горничная поспешно отступила на шаг назад, поправила платье с передником и смущённо опустила голову.
Сам же Адам наоборот горделиво задрал нос.
— Как это что? Я же говорил, что ищу книгу.
— Что-то не похоже.
— Неужели вы забыли, что самыми интересными сведениями обладают наиболее красивые женщины? К слову, я не думал, что вы отыщете тайный ход. Вы достойный соперник, сэр Дисвард!
— Благодарю, — ответил Хьюи. Судя по выражению лица, он хотел то ли рассердиться, то ли засмеяться, то ли приложить руку к лицу.
Шура поджала губы и вздохнула:
— Как же бесит, когда меня опережают.
Марчбэнкс пропустил их слова мимо ушей и ткнул пальцем в стену позади себя.
— Ну, пришли значит пришли, не гнать же вас теперь. Так уж и быть, разделю с вами славу. Но деньги за «Пинетки длинных сусликов» я заберу себе, уж не серчайте.
— Она называется «Виньетка вечных сумерек», ловелас, — прошипела Далиан.
— Точно бесит, — злобно прорычала Шура.
Не обращая на них внимания, Марчбэнкс потянулся к дверной ручке.
— Стоять!
Внезапно из узкого коридора выбежал мужчина в ладном костюме и оттолкнул сыщика. Тот зашатался и упал, пронзительно заверещав:
— Что вы себе позволяете?!
— Гарольд Доусон? Вы следили за нами? — поразился Хьюи. Он узнал вкладчика, одного из гостей маркизы.
«Наверное, он только притворился, что ушёл, а сам спрятался за одним из шкафов».
— А ну назад! Я первый нашёл эту комнату! — воскликнул Марчбэнкс и вцепился ему в ногу.
Доусон пнул его и, сверкая налитыми кровью глазами, закричал в ответ:
— Заткнись! Это я найду книгу и заберу деньги!
Далиан немного понаблюдала за потасовкой, а потом холодно спросила у Харбана:
— Не будешь разнимать их? Ты же полицейский.
— Гражданские разборки — не мой профиль, — покачал головой констебль.
Тем временем Доусон ухитрился стряхнуть Марчбэнкса и ворвался в тайную комнату — маленькое помещение с высоким потолком. Вдоль трёх стен возвышались книжные шкафы, а по центру стоял стол, на котором лежала большая старая книга с картинками.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— «Виньетка вечных сумерек»! — прочитал название Хьюи.
— Куда?! Она моя! — завопил Марчбэнкс, но Доусон уже схватил её, раскрыл и… громко вскрикнул от испуга.
Страницы книги стремительно развернулись и превратились в красивый замок, разделённый на два крыла и окружённый красивым садом.
Игрушечный домик был большим — выше Далиан — и невероятно проработанным. Двери и окна открывались и закрывались, а убранство комнат повторяло оригинал вплоть до мельчайших подробностей.
— Что это?! — глядя на замок, изумлённо проговорил Харбан.
Хьюи тоже немало удивился.
— Кукольный дом? А, ясно. Получается, «Виньетка вечных сумерек» — это книга-панорама.
— Книга-панорама? В смысле?
— В прямом. В таких книгах между страниц вставлены сложенные картинки и различные сложные приспособления. Открываешь обложку — картинки разворачиваются и превращаются в объёмные изображения, — объяснил юноша.
— То есть кукольный дом — это просто книга? — неуверенно проговорил Доусон, разглядывая игрушечный замок.
— Понятно, — негромко хмыкнул Харбан. — Занятная вещица. Детальная, проработанная, но мне кажется, она не стоит таких деньжищ.
Неожиданно всем показалось, что стены и пол покачнулись и завалились набок, как при головокружении. Такое обычно случается, когда просыпаешься и резко встаёшь.
— Что?! — воскликнул Хьюи и осмотрелся.
Тёмный коридор и тайная комната не изменились. А вот…
— Книга… — начала Далиан.
— …Исчезла?! — закончила за неё Шура, стиснув фотоаппарат.
Все повернулись к столу.
«Виньетка вечных сумерек» бесследно пропала.
— Что это за чертовщина? Твои фокусы? — поднявшись и отряхнувшись от пыли, спросил Марчбэнкс у ошеломлённого Доусона. Тот промолчал.
А вот горничная побледнела, затрясла головой и дрожащим от страха голосом выдавила:
— Этого не может быть!
— Дорогая, что случилось?
Марчбэнкс попытался обнять её за талию, но девушка отбросила его руку и обратила взор к потолку.
— За что, моя леди?.. За что вы втянули сюда и меня?!
Рыдая, она сорвалась с места и убежала.
— Стой! Объясни, что происходит! — закричал Марчбэнкс, но её уже и след простыл.
— И что это было? — недоумённо спросила Шура.
— Ну… — протянул Хьюи, внезапно вздрогнул и на удивление грозно приказал: — Чёрт, дело дрянь! Все на выход, быстро! Быстро!
Замок начал содрогаться. Казалось, где-то ворочались гигантские шестерни, раскачивая его.
Шура взвизгнула и первой выскочила наружу. Марчбэнкс следовал за ней по пятам. Хьюи схватил Далиан за руку и тоже рванул к двери, но библиодева запнулась о порог и упала.
— Далиан!
Хьюи пошатнулся и, устояв на ногах, протянул ей руку.
Однако Харбан оказался быстрее. Он схватил девушку за голову, как мяч для регби, и вылетел из комнаты с такой силой, будто пытался пробить противоположную стену.
А затем…
— М!
— Потолок!
— А-а-а-а-а-а-а!
С оглушительным грохотом потолок в тайной комнате обрушился и похоронил под собой зазевавшегося Доусона. Его вопль прорезал воздух и тут же оборвался.
«Ещё бы чуть-чуть, и нас завалило бы вместе с ним!» — ошеломлённо подумал Хьюи.
— Подвесной потолок? Но кто и зачем установил такую ловушку? — тяжело дыша, проговорил Харбан.
— Что всё это значит? Что здесь творится?! — сорвавшись на фальцет, закричал Марчбэнкс на Хьюи.
Юноша невозмутимо покачал головой.
— Не знаю. Давайте сперва выберемся на поверхность. Здесь небезопасно.
— Хорошая мысль, — негромко согласился Харбан.
— Но будет ли безопасно на поверхности? — бесстрастно произнесла Далиан у него в руках.
5
Видимо, сеть подземных проходов соединяла между собой все уголки замка, потому что петляющий туннель вывел их в сад, пестрящий благоухающими цветами.
Золотой круг заходящего солнца озарял западную стену величественной крепости. Однако сейчас её красота наводила жуть.
— Вам не кажется, что... воздух стал каким-то другим? Я почувствовала это ещё там, внизу, — встревоженно сказала Шура.
— Может, всё дело в сумерках? Который час? — спросил Харбан.
Хьюи достал карманные часы и нахмурился.
— Часы… остановились?
— Что? — Шура вытащила свои и вскинула брови. — Ой, мои тоже.
— И мои. Что происходит? — удивился Марчбэнкс.
— Ничего вам доверить нельзя, — сокрушённо покачал головой Харбан. — Ладно, забудьте. Надо доложить инспектору о происшествии в подвале.
Он направился к входу, но, сделав несколько шагов, остановился и задрожал, как будто что-то взбесило его.
— Что случилось, констебль? — спросил Хьюи.
— А я почём знаю?! — рявкнул Харбан. — Черт! Что с этим замком не так?!
Юноша пожал плечами, взглянул на поместье и понял, что выбило блюстителя закона из колеи.
— Гости исчезли.
— Что? Может, все разъехались по домам, пока мы бродили по подземным ходам?
— И слуги тоже? Вряд ли.
Шура и Марчбэнкс подбежали к Хьюи и округлили глаза.
Банкетный зал выходил прямо в сад.
Большие двери были открыты, внутри виднелись столы, ломящиеся от изысканных блюд, полупустые тарелки и бокалы. И... ни одного человека. Пропали даже полицейские.
Более того, казалось, весь замок вымер.
«Может, все решили подшутить над нами и попрятались? — усмехнулся своим мыслям Хьюи и тут же ответил. — Да нет, не может быть, я обязательно заметил бы кого-нибудь. Да и отсутствовали мы всего минут двадцать. Сотни людей просто не успели бы разойтись».
И как будто этого было мало...
— Выходы пропали, — внезапно сказала Далиан.
— Что? — Харбан резко развернулся к ней.
— Парадные ворота пропали. Да и лестниц, ведущих на верх стены, я больше не вижу, — пояснила девушка.
— Бред! Этого не может быть!
Констебль осмотрелся и ошеломлённо открыл рот: Далиан была права, в известняковой стене не осталось ни ворот, ни вообще каких бы то ни было проходов.
— Получается, нас заперли в крепости? — спокойно спросил Хьюи.
— Да, — кивнула библиодева. — Думаю, это работа «Виньетки вечных сумерек».
— Стоп-стоп-стоп, секунду! Нас заперла книга?! Но такого просто не бывает! — возразил Марчбэнкс.
Далиан бросила на него косой взгляд.
— Хочешь — верь, хочешь — не верь. Дело твоё. Может, у тебя есть более разумное объяснение?
— Нет, объяснения у меня нет... А вот зацепка есть! — Сыщик гордо выпятил грудь и покачал пальцем.
— Зацепка?
— Эвелин должна что-то знать. Ну, горничная, моя избранница.
Хьюи и Далиан переглянулись, как бы говоря: «Ничего себе, даже от него есть польза!»
Харбан подошёл к Марчбэнксу и, схватив его за воротник, вздёрнул над землёй.
— Говори, где она!
— Откуда мне знать? — фыркнул тот, нисколько не робея.
— Я видел её в зале, — вмешался Хьюи.
Констебль кивнул и рыкнул на ухо сыщику:
— Ну тогда дуй за ней!
— В... Вы это мне?
— А кому ещё? Это же ты притащил её в подвал!
Харбан отпустил Марчбэнкса и толкнул его в спину. Тот нехотя поплёлся к замку. Хьюи, Далиан и Харбан поспешили за ним.
Через пару секунд Шура опомнилась и догнала их с криком:
— Эй! Не бросайте меня одну!
По дороге Хьюи и Далиан обогнали сыщика, возглавив процессию. Юноша поднял голову, глянул на окна и с интересом пробормотал:
— И правда никого.
— Да, — бесстрастно кивнула Далиан. — Кстати, ты заметил, что книга-панорама…
— Приняла форму замка? Да, заметил. Интересно, кто кого копирует: замок книгу или книга замок? Какая-то связь между ними точно есть — это факт.
— Тем не менее, книга пропала, а мы остались. Куда же делись другие гости?
— Не знаю. Маркиза как будто решила повторить историю «Марии Целесты» \* . Хотя если тебе интересно моё мнение, это не лучшее развлечение на празднике по случаю дня рождения, — скучающе проговорил Хьюи, разглядывая еду и выпивку, затем посмотрел на лестницу и нахмурился. — К слову, ты немного ошиблась — мы здесь не одни.
На бордовом ковре, устилавшем лестничную площадку, стояла девушка в роскошном платье из тёмно-фиолетового вельвета, расшитого золотыми бабочками. Она казалась олицетворением сумерек.
«Лифия?! — поразился Хьюи. — Нет, не она, но похожа. Только чуть горделивее».
— Моя леди! — закричала горничная — Эвелин, как её назвал Марчбэнкс — и подбежала к подножию лестницы. — Моя леди, я выполнила ваш приказ и отвела детектива в тайную комнату! Умоляю, заберите меня отсюда! Пощадите, прошу!
— Леди? То есть это маркиза? — негромко спросил Харбан.
Конечно, девушка была как две капли воды похожа на миссис Асквит — храбрую женщину, на плечи которой после смерти мужа лёг тяжкий груз по управлению делами семьи. Вот только…
— Что?! А я думала, это мисс Лифия. Ей же не больше двадцати. Копия портрета! — в замешательстве сказала Шура, не забывая щёлкать фотокамерой.
Да. На лестничной площадке стояла именно юная девушка, а не женщина в годах. Как будто Лифия действительно нашла в одном из шкафов старое мамино платье, в котором она позировала художнику, и вышла покрасоваться.
— М-моя леди… — прошептала Эвелин.
Маркиза безынтересно взглянула на неё, как на сломанную игрушку, и махнула рукой.
Позади Эвелин беззвучно появилось несколько фигур. Высоких, метра под три; даже Харбан рядом с ними выглядел ребёнком. Они ассоциировались с вытянутыми в свете заходящего солнца тенями: такие же длинные руки и ноги, пустые дыры вместо глаз и рта. Одеждой им служили чёрные плащи, оружием — большие косы.
Там, где ткань не прикрывала тела, виднелись вращающиеся колёсики и шестерёнки.
Это были автоматоны, изображающие смерть, какой её себе представляли люди.
— Куклы?!
— Какого!.. Откуда они взялись?!
Хьюи и Харбан одновременно выхватили оружие.
— Моя леди, за ч… — дрожащим голосом начала говорить Эвелин, а потом резко оборвалась и с ужасом посмотрела на лезвие косы, торчащее из груди.
— Ты!
Харбан бросился на куклу как заправский регбист, но та неожиданно проворно взмахнула косой с насаженной на неё горничной и отправила констебля в недолгий полёт до ближайшей колонны. К счастью, он успел подставить под удар пистолет, поэтому отделался лишь ушибленной спиной.
Мёртвая Эвелин с чавкающим звуком соскользнула на пол.
Маркиза громко засмеялась, наслаждаясь кровавой расправой.
— Эвелин! Нет! — театрально воскликнул Марчбэнкс и бросился к девушке.
Автоматон напал уже на него. Изогнутое лезвие распороло плечо, мужчина закричал и упал.
— Детектив!
Хьюи выстрелил. Пуля расколола деревянную маску в форме черепа, но особого вреда кукле не причинила. Она лишь на мгновение замерла, а потом с прежним рвением занесла косу.
— Хьюи, не трать патроны! Этой деревяшке от них ни холодно ни жарко! Нам нужно сперва понять, как на самом деле выглядит призрачная книга, а уж потом действовать! — резко напомнила Далиан, которую Шура оттащила подальше от места боя.
— Дисвард, бери раненых и беги! Я выиграю вам пару минут! — закричал Харбан и, пошатываясь после недавнего удара, открыл ураганный огонь, перемежаемый забористой руганью.
Попадая в металлические шестерёнки, пули выбивали фонтаны искр.
— Хорошо, констебль Пардон! Простите!
Хьюи обернулся, вздёрнул на ноги обливающегося кровью Марчбэнкса и поспешил к выходу.
— Харбан! — сердито взревел полицейский, расстреливая последние патроны.
А маркиза всё смеялась и смеялась…
6
«Снаружи биться с куклами не вариант, слишком мало укрытий. Выбраться наружу мы не можем, да и перевязать рану детективу надо», — рассудил Хьюи и привёл всех в библиотеку.
Там они спрятались за шкафами и притаились.
— Кажется, оторвались. Надеюсь, констебль тоже спасся, — негромко проговорил юноша, убедившись, что скрип шестерней затих вдалеке. Он выглядел уставшим и вымотавшимся. Видимо, не ожидал настолько стремительного развития событий.
— Я больше не выдержу! Моя рана слишком глубока! Ах, бросьте меня, уходите! — стонал Марчбэнкс, держась за плечо.
— Да ничего не глубока, не перегибайте палку. Просто крови много, — хмуро ответила Шура, прижимая к порезу комок тряпок.
— Не может быть! Мне очень больно! И кровь течёт рекой!
— Вы слишком много говорите для без пяти минут трупа. Блин, вот надо было выскакивать вперёд?
— Я прошу вас, оставьте меня! Это я во всём виноват! Из-за меня Эвелин попала сюда и погибла! — опустив голову, всхлипнул Марчбэнкс.
— Да нет. Скорее, это она затянула вас сюда, — негромко возразил Хьюи.
— М? Что вы хотите сказать? — тут же вскинулся сыщик.
— Да так, мысли вслух. Вы лучше скажите, у вас есть оружие?
— Нет. Зачем мне оружие? Не хочу показаться хвастуном, но я в прекрасной физической форме.
«Нашёл чем гордиться», — вздохнул юноша, качая головой.
— У меня осталось три патрона. Не думал, что револьвер понадобится на дне рождения, вот и не взял запас.
— А день рождения оказался не таким уж и праздничным, — невесело хмыкнула Шура. — Интересно, кто же она такая?
Кажется, она снова вспомнила, как девушка — скорее всего, маркиза — призвала необычных автоматонов и прикончила служанку.
— А вы уверены, что это не мисс Лифия? Маркизе должно быть далеко за пятьдесят. Как-то молодо она выглядит, вы так не считаете?
Хьюи неопределённо качнул головой.
— Шура, как ты думаешь, сколько Лифии лет?
— Ну… Она моложе вас, да и меня тоже. Семнадцать или восемнадцать? А почему вы спрашиваете?
— Я познакомился с Лифией примерно десять лет назад. Тогда мне было девять.
— О-о.
— В тот момент я подумал, что Лифия — настоящая леди… И что ей лет семнадцать-восемнадцать.
— Минутку. Она уже в те годы выглядела взрослой девушкой? — удивилась Шура.
Далиан раздражённо щёлкнула языком.
— Ты совсем дура?
— С чего бы?!
— Хотите сказать, что дочь маркиза ни капли не изменилась за десять лет? — догадался Марчбэнкс.
Шура округлила глаза.
— А-а, так вот почему вы удивились, когда увидели её! Вы не встретили возлюбленную, а поразились тому, что она осталась прежней!
— Возлюбленную? — переспросил Хьюи.
Далиан пнула журналистку по лодыжке.
— Поэтому ты сказал, что призрачная книга где-то здесь, да?
— Ага. Говорят, что владелец «Виньетки вечных сумерек» не стареет. И если Лифия осталась молодой из-за неё…
— То и старуха будет выглядеть как девчонка. Это было бы логично, — закончила за него Далиан.
— Читаешь мои мысли. Похоже, читатель — как раз маркиза. И она делится молодостью с Лифией и служанками.
— Так вот почему Эвелин узнала её, — тяжело выдохнул Марчбэнкс и схватился за голову. — У меня и в мыслях не было, что за пышными грудями Эвелин и мисс Лифии кроется страшная тайна!
— Опять ты за своё?! Уймись, а! — прикрикнула Шура и стукнула его по ране.
Сыщик зашёлся в немом крике.
Хьюи наклонился к нему и серьёзно произнёс:
— Детектив Марчбэнкс, мисс Эвелин сказала, что отвела вас к тайной комнате по приказу маркизы. Это так?
— Что вы имеете в виду, сэр Дисвард? — насторожился мужчина. — Я ничего не знаю. Конечно, Эвелин вела себя напористо, но я, прославленный сыщик Адам Марчбэнкс, к такому уже привык.
Хьюи хохотнул.
— Я не о том. Просто я никак не мог понять, почему Лифия пригласила вас с Шурой на день рождения матушки.
— И это очень важный момент, — невозмутимо добавила Далиан. — Я уверена, что девчонка могла найти и фотожурналиста, и частного детектива в сто крат лучше вас. Да и к ней должен нагрянуть воришка, так что разумно было бы ограничиться кругом доверенных людей.
— Мне показалось, или она только что оскорбила нас? — поджала губы Шура.
— Да, это было в высшей степени грубо, — согласился Марчбэнкс, подперев щёку рукой.
— Но давайте посмотрим на ситуацию с другой стороны. Безвестная журналистка из-за границы и безымянный сыщик — кто их хватится? — притворившись глухой, продолжила Далиан. — Или тот же Гарольд Доусон. Все знали, что он вот-вот разорится и, узнав о его исчезновении, подумали бы, что он сбежал в другую страну.
— П-погоди, — напряжённо проговорила Шура.
«Инспектор Гроссетест подтвердил, что каждый год в этом замке пропадает несколько человек. Это значит, что…»
— Хочешь сказать, что маркиза специально приглашает на праздник малоизвестных людей?
— Призрачная книга может обладать сколько угодно огромной силой, но по своей сути она всего лишь источник знаний. Хочешь исполнить желание? Плати.
— Платить?
— Да. Если «Виньетка вечных сумерек» дарует вечную молодость, то что она попросит взамен?
— Плата за молодость — это… жизненная сила? — необычайно серьёзно спросил Марчбэнкс. — То есть и Эвелин тоже? Маркиза убила её, чтобы…
— Жертвой может быть кто угодно: вкладчик-банкрот, собственная служанка, детектив-ловелас, тупой фотограф, — перебив его, немного невнятно, но оттого не менее безжалостно ответила Далиан. — Главное — плата. Ежегодное празднование дня рождения, запрятанная призрачная книга, большой куш — всё это фрагменты одной большой ловушки, установленной на глупцов.
— Ловушки? Хм, а ведь точно, так все фрагменты картины встают на свои места, — кивнул Марчбэнкс. — Однако мы по-прежнему не поняли одного момента. Куда пропали все остальные гости? Сомневаюсь, что их перерезали. Да и те куклы появились слишком уж внезапно.
— Ты ничего не понял, бесполезный. Пропали не они. Всё произошло с точностью до наоборот.
— Я не бесполезный! — недовольно возразил сыщик. — Постой, не пропали?
— Ясно. Пропали не они, а мы, — негромко сказал Хьюи.
— Мы? Как это?
Юноша неторопливо осмотрелся и глубоко выдохнул.
— Мы уже не в замке маркиза Асквита. Когда призрачная книга открылась, нас втянуло в неё, прямо в виньетку \* , описывающую окутанную вечными сумерками крепость. Мы внутри призрачной книги.
— Внутри книги? В том маленьком кукольном домике? — переспросил Марчбэнкс, не до конца поверив ему.
Шура немного помолчала, но потом посмотрела на фотокамеру и кивнула. Будучи журналисткой, она тоже приметила, что книга-панорама приняла ту же форму, что и замок.
— Карманные часы остановились, выходы и люди пропали… А всё потому, что мы попали в призрачную книгу.
— Да. — Далиан резко подняла правую руку, колыхнув подолом платья. — Мы внутри кукольного домика. Это значит, что его владелец может обрушать потолки или призывать сколько угодно автоматонов. Да, вот так.
Маркиза как будто слушала её, потому что ровно в этот самый момент материализовала две куклы, отрезая им путь к отступлению.
Механические подобия смерти ожили и, скрипя шестернями, медленно направились к Хьюи и остальным.
Призрачная книга была кукольным домиком, а её читатель — ребёнком, играющим в куклы. Он мог сталкивать их, выгибать, сминать, ломать, а, навеселившись вдоволь, загонял жертв в угол и беспощадно убивал, забирая их жизненную силу.
«Виньетка вечных сумерек» создавала миниатюрный сад, в котором из года в год повторялась кровавая трагедия, требуя от своего владельца плату в виде чужого страха и смертей.
— То есть прятаться бесполезно. Это нехорошо.
Прикусив губу, Хьюи поднял револьвер и точным выстрелом перебил автоматону коленный сустав. Тот упал, но не оставил попыток добраться до них, извиваясь и шевеля длинными конечностями, словно необычное насекомое.
— М-маркиза может свободно призывать и изгонять их? В любых количествах?! — в страхе взвыл Марчбэнкс, опираясь на плечо Хьюи.
— Последняя? — Юноша цокнул языком, глядя на опустевший барабан.
Ему удалось намертво заклинить одну куклу, но и только.
Маркиза, похоже, оценила его старания, потому что призвала ещё две «смерти», которые подняли косы и, завывая механическими голосами, бросились в атаку.
Шура мигом оттолкнула Далиан и сама бросилась на пол. Изогнутое лезвие просвистело в считанных миллиметрах от её спины.
Фотоаппарат выскользнул из рук и откатился под ноги автоматону. Журналистка торопливо потянулась за ним.
— М-моя камера!
— Фотограф! — воскликнула Далиан.
— Стой, Шура! — закричал Хьюи.
Кукла безжалостно опустила косу и… внезапно застыла.
А в следующее мгновение она упала, разбросав вокруг себя щепки и шестерёнки.
— Что?! — воскликнула Шура, поднявшись на ноги с помощью Далиан.
Её спасла другая кукла — одна из тех, что появились последними.
— Предатель?! — изумился Марчбэнкс.
— Нет, не предатель, — сказал Хьюи.
Тем временем последний противник пал, и воцарилась долгожданная тишина.
Контуры мятежной «смерти» подёрнулись рябью, и она превратилась в знакомого полицейского. Словно актриса на сцене, сбросившая безобразную одежду, под которой оказалось дорогое платье; или бабочка, вырвавшаяся из кокона.
— Констебль Харбан? Вы спаслись? Нет, вы… Кто вы? — опешил Хьюи.
Харбан повернулся к нему и растянул губы в жутковатой ухмылке.
— Неужели ты забыл меня?
На сей раз он обернулся красивой женщиной, а устрашающая коса в его руке — в серебристый нож.
— Это же мифрил! Металл, изгоняющий зло! — узнала его Далиан.
— Вы правы, чёрная библиодева. Также это моё имя, — ответила женщина, нетерпеливо отбросив задравшуюся полу халата, сняла с лица маску и приветливо улыбнулась.
7
— Мифрил… Значит, на сей раз вы замаскировались под констебля Харбана, — опустив разряженный револьвер, сказал Хьюи.
Он помнил, как Гроссетест жаловался, что Мифрил часто сбегает, принимая облик полицейских, однако не ожидал увидеть такое воочию.
Женщина озорно улыбнулась.
Шура рефлекторно схватила камеру, но потом вспомнила, что та сломалась, и лишь спросила:
— Так вы и есть знаменитый таинственный вор? Получается, вы — женщина?
— Если честно, я уже и сама не уверена, что это моё истинное лицо, — покачала головой Мифрил и подняла повыше маску.
Далиан посмотрела на неё и бесстрастно произнесла:
— Табличка в форме маски, покрытой письменами. Это «Книга безличия», да? Она может превращать читателя в кого угодно и даровать ему все силы и возможности воплощения.
— Вы правы. Я безлика, а потому обладаю тысячами самых разных воплощений.
Мифрил улыбнулась, но только губами. В глубине её глаз притаилась чёрная бездна.
— Зачем вы превратились в автоматона? — недовольно спросил Хьюи.
— Простите, я не хотела пугать вас. Просто иначе я не смогла бы спастись, — смущённо потупилась Мифрил и убрала нож в карман халата. — В мире «Виньетки» маркиза подобна богу. От неё не спрятаться. Её нельзя ранить. Короче говоря, атаковать её в лоб глупо.
— Поэтому вы притворились фамильяром и провели её.
— В точку. Вряд ли ребёнок заметит, что в его ящике с игрушками стало на одну куклу больше.
— Понятно. Конечно, я слышал, что вы мастер перевоплощений, но чтобы замаскироваться под такого монстра…
Мифрил покачала головой.
— На самом деле, превратиться в куклу намного проще, ведь она — бледное подобие человека.
— Может, вы и правы, — кивнул Хьюи, взглянув на поверженных автоматонов.
Потерпев поражение от мифрилового ножа, они утратили устрашающий облик и стали деревянными гиньолями не более полуметра в длину.
Мифический металл уничтожил наполнявшую их магию.
— И всё же вы притворились куклой. Получается, даже вам не сбежать из этого мира, да?
— К сожалению, так оно и есть. Отсюда нет выхода. А разрушить измерение внутри призрачной книги мне попросту не хватит сил, — призналась женщина и хитро посмотрела на Далиан. — Чего нельзя сказать о вас, чёрная библиодева.
Далиан фыркнула и осмотрела библиотеку, воссозданную по образу и подобию библиотеки Асквита.
Маркиза уже обрушила один из подземных ходов, а ведущих за пределы замка туннелей, вероятно, и вовсе не существовало.
Положение казалось безнадёжным, однако Далиан почему-то ликовала, словно предвкушала скорую победу.
— Здесь не хватает книг, — важно сообщила она.
— Чего? — с глупым видом переспросила Шура.
— В библиотеке маркиза Асквита стоит тридцать семь шкафов с двадцатью шестью тысячами двести девятнадцатью книгами, тогда как здесь — тридцать три шкафа и двадцать две тысячи восемьсот сорок пять книг.
— Погоди-ка, ты пересчитала все книги?! — поразился Марчбэнкс.
— Естественно. Я столько часов провела здесь, что даже могу перечислить их поимённо. А вот почему вы их не сосчитали, я не знаю.
— Ну… Потому что обычно никто не считает книги, — обескураженно пробормотала Шура.
Мифрил засмеялась.
Марчбэнкс скрестил руки на груди, всем своим видом показывая, что библиодева его не убедила.
— Ну и что? Подумаешь, не хватает пары книг. Сейчас не это главное. И кстати, почему мы вообще должны тебе верить? Вдруг у тебя проблемы с памятью.
— Потому-то я и назвала тебя никчёмным.
— Чего?!
— Неужели ты до сих пор не понял? — презрительно процедила Далиан. — Кукольный домик как две капли воды похож на замок, но в нём не хватает книг. Почему?
— И почему?
Библиодева глубоко вдохнула, собираясь обрушить на сыщика новую порцию оскорблений, однако почему-то развернулась и принюхалась.
— Пахнет чем-то сладким… Снова ты?
В то же мгновение в воздухе появилась девушка в платье цвета сумеречного неба. Она бесшумно опустилась на пол и подняла руки, в которых держала деревянные куклы.
— Маркиза! — крикнул Хьюи.
— Что?! Это маркиза Асквит? — округлила глаза Шура.
— Поверить не могу! Она ещё больше помолодела! Куда девалась та пышная грудь? — горестно воскликнул Марчбэнкс.
— Она забрала жизненную силу у Доусона и Эвелин, — объяснил Дисвард и стиснул зубы.
Маркиза превратилась в девочку лет двенадцати-четырнадцати, переполненную жизненной энергией.
Она не охотилась, не убивала, а просто играла с куклами, в порыве эмоций ломая тела, отрывая головы, руки и ноги и забирая молодость.
Вот какой секрет хранила её призрачная книга.
— Хи-хи. В этом году жертвы переполнены энергией жизни. Малышка Лифия потрудилась на славу, — сказала она и засмеялась… если так можно было назвать хриплое, как у дряхлой старухи, карканье. — Время веселиться!
Скорее всего, чем моложе она становилась, тем больше крепла связь с призрачной книгой, потому что на этот раз маркиза выпустила не прежних автоматонов, а настоящих монстров, сочетавших в себе тело обезьяны, лапы волка и крылья летучей мыши — гаргулий.
Гаргульи ожили и с диким рёвом бросились в атаку с разных сторон, отрезая все пути к отступлению.
— Это и есть её козырь? Какая безвкусица, — усмехнулся Хьюи, потихоньку отступая и прикрывая собой Далиан.
— Замаскироваться под такую тварь и сбежать будет трудновато, — шутливым тоном заметила Мифрил.
— Чёрт! Они окружили нас!
Марчбэнкс схватил стул, приготовившись обороняться им.
Маркиза заливисто засмеялась, глядя на растерянных жертв.
И…
— Хьюи, я дарую тебе право открыть врата, — величественно произнесла Далиан, оттолкнув вцепившуюся в неё Шуру.
— Уверена?
— Присмотрись. Это не книги, а всего лишь жалкие подобия. Их страницы сияют белизной, — ответила библиодева, сняла с полки толстый томик в выцветшей обложке и открыла его, демонстрируя чистые листы бумаги.
— Далиан, сейчас не время для глупых шуток! — взвизгнула Шура. Она была на грани паники.
Хьюи же спокойно кивнул и выглянул в окно.
— Я всё понял! Это же виньетка, пусть и идеальная. Она ограничена одной композицией.
— Именно. У «Виньетки вечных сумерек» есть порог производительности. Она воспроизводит реальный мир, но не может пропустить через себя весь объём информации, поэтому идёт на некоторые допущения: останавливает время, урезает количество книг, впускает в себя небольшую группку людей, да и то раз в год, — дополнила библиодева.
— Если мы перегрузим её, то есть, например, принесём много книг, мир не выдержит и лопнет, как перекачанный воздушный шарик, — весело вставила Мифрил, отражая удары гаргулий блестящим ножом.
— Принести? Но как? — неуверенно возразила Шура.
— И откуда же вы возьмёте книги в моём изолированном мире? — презрительно засмеялась маркиза.
— Книги-то найти не проблема. Так ведь, хранитель ключа чёрной библиодевы? — испытующе спросила Мифрил, посмотрев на Хьюи.
Вместо ответа юноша поднял правую руку, в которой держал золотистый ключ с алым драгоценным камнем в головке, и медленно прочёл выгравированные на стержне слова.
Будто древнее запрещённое заклинание.
— Вопрошаю, человек ли ты?
Далиан ответила ему. Холодно и монотонно, как неживая.
— Нет, я мир. Мир в сосуде.
Она размашистым жестом раздвинула одежду на груди.
Взору открылись белая кожа и вправленный прямо в центр плоской груди старый замок.
Хьюи вставил ключ в скважину, и Далиан резко выдохнула.
Замок распался на две половинки и разошёлся в стороны, точно врата крепости.
За ним скрывалась окутанная вихрем ослепительного света пустота, глубокая дыра, тянущаяся вглубь хрупкого тела.
— Мир в сосуде? Та самая библиотека, запечатанная в ином мире? Библиотека Данталиан?! — чуть дыша, проговорила маркиза.
Шура выпучила глаза так, что они чуть не выкатились из орбит.
Мифрил довольно улыбнулась.
— Двери к мудрости открыты. Добро пожаловать в запутанную библиотеку, хранящую девятьсот тысяч шестьсот шестьдесят шесть призрачных книг, — бесстрастно сказала Далиан, сочувствующе посмотрев на маркизу.
Поддерживая её со спины, Хьюи сунул в дыру правую руку и вытащил… целую лавину книг.
Маркиза остолбенела.
Запрещённые знания, мудрость демона, мысли мудрецов — необъятный вихрь информации заполнил миниатюрный сад, окутанный сумерками, и уничтожил его.
8
На мгновение в глазах потемнело, а потом Хьюи обнаружил себя в библиотеке маркиза Асквита.
«Мы вернулись», — понял он, не увидев останков автоматонов и гаргулий.
Поморщившись от накатившего головокружения, он посмотрел на Шуру, стоявшую в обнимку с верным фотоаппаратом, на Далиан, точнее, на её ноги, видневшиеся под завалом из книг, на…
— А-ха-ха-ха-ха! Попалась, Мифрил! — закричал Марчбэнкс.
Он воспользовался всеобщим замешательством из-за перехода между мирами, сбил Мифрил с ног и прижал её к полу.
— О да! Во все времена великие детективы искали и ловили таинственных воров! Сдавайся!
Собственно, Мифрил и не сопротивлялась — понимала, что ей не стряхнуть мужчину в два раза тяжелее себя.
— Ну, с этим можно поспорить, — пробормотал Хьюи, поднявшись и отряхнувшись от пыли.
Немногочисленные свидетели их внезапного появления застыли и вытаращились с открытыми ртами.
Солнце уже село, за окном царствовала ночная тьма.
Юноша охнул и торопливо полез в карман за часами.
«Сколько мы пробыли внутри призрачной книги? Что, больше часа?!»
— Шура, помоги Далиан! — бросил Хьюи и побежал к выходу из библиотеки.
— Что? П-помочь? А вы куда?! — закричала ему вслед журналистка. Далиан несогласно мотнула ногой.
Хьюи не ответил, выскочил в коридор, сделал пару шагов и… остановился, услышав душераздирающий вопль.
Кажется, кричала одна из служанок в спальне маркизы, выходящей окнами на сад.
— Лифия, — грустно прошептал юноша.
В воздухе витал запах крови.
На кровати лежала старая седая женщина с сухой потрескавшейся кожей. С тонких губ стекала красная струйка, в исхудалой груди торчал кинжал.
На коленях она держала книгу-панораму, раскладывающуюся в кукольный домик. Когда-то он был ярким и красивым, но за прошедшие годы потускнел и истрепался.
— Маркиза, — проговорил Хьюи.
Слуги разбежались кто куда.
Рядом с кроватью стояла лишь девушка в белом платье, забрызганном кровью.
— Лифия, это ты убила её? — спросил Хьюи.
Девушка взглянула на окровавленные ладони.
— Хьюи, помнишь, как моя лошадь сломала ногу на манеже?
— Что?
— Тогда я очень сильно испугалась. Я знала, что не спасу её, что должна убить её и избавить от страданий, но ужасно боялась взмахнуть ножом. Но ты был рядом со мной и приободрил. И… И сегодня тоже. Ты придал мне сил исполнить долг. Ты снова спас меня.
Она тепло улыбнулась и посмотрела на Хьюи, как заботливая старшая сестра.
— Лифия, о чём ты?.. — начал Хьюи и осёкся.
Девушка побледнела, её грудь тяжело вздымалась и опадала при каждом вздохе.
Он хотел подойти, но Лифия покачала головой.
— Не надо… Все эти годы я боялась… Боялась вечно молодую матушку, боялась увидеть себя дряхлой старухой. Поэтому искала для неё подходящих жертв взамен на крохи жизни… Я должна была убить её намного раньше.
Она закашлялась и вытерла с губ выступившую кровь.
— Ты приняла яд? — печально спросил Хьюи.
— Да. Поверь, так будет лучше для всех. Мы с матушкой несём один и тот же грех. Мы с ней прожили десятки лет и забрали жизни десятков людей. А это лишь… искупление.
За дверью послышался громкий топот.
Через несколько секунд в комнату ворвались полицейские во главе с Гроссетестом и застыли на пороге.
Лифия медленно упала на кровать.
Её волосы стремительно седели, а пальцы истончались и покрывались морщинами.
«Виньетка вечных сумерек» забрала лишние годы не только у матери, но и у дочери.
— Хьюи, выполни мою последнюю просьбу, — слабо усмехнулась Лифия. — Не смотри на меня.
Хьюи кивнул и отвернулся.
Девушка удовлетворённо улыбнулась и закрыла глаза. Навсегда.
9
Весть о том, что маркизу убила собственная дочь, разлетелась по замку в мгновение ока.
Люди ещё сильнее поверили в проклятие призрачной книги.
Многие как можно скорее собрались и уехали, не желая становиться участниками скандала, но это только спровоцировало беспорядки.
К счастью, отряд полицейских, приехавших за Мифрилом, быстро навёл порядок. Гроссетест лично позаботился о том, чтобы не возникло массовой паники.
Так что рассвет нового дня замок встретил в полной тишине.
Казалось, люди покинули его много лет назад, а ведь всего несколькими часами ранее здесь играла музыка, люди наслаждались изысканными блюдами и напитками. Как будто со смертью маркизы исчез некий источник, наполнявший замок жизнью.
И только цветы не заметили трагедии, сверкая капельками росы в ярких лучах утреннего солнца.
По садовой дорожке шли двое: юноша в кожаном сюртуке и девушка в странном платье.
Выглядели они здоровыми и отдохнувшими, однако девушка почему-то еле-еле волочила ноги в металлических ботинках.
Наконец, юноша не выдержал и обернулся.
— Далиан, хватит дуться, — устало попросил он.
Бибилодева прищурилась.
— А то что, бессердечный, снова бросишь меня одну?
— Я ведь уже извинился за вчерашнее. Просто я и правда спешил и…
— Бросил меня одну.
Хьюи негромко застонал.
— Бросил меня одну под завалом из книг, — хмуро пробурчала Далиан.
— Я попросил Шуру помочь тебе.
— Ты хоть знаешь, сколько этот тупой фотограф откапывала меня? Она то и дело отвлекалась на малейший шум.
— А я-то тут причём?
— При том, что убежал, оставив меня с клетчатой бесполезностью. Ты — корень всего зла, — проворчала Далиан, но всё-таки соизволила двинуться в путь.
Однако, когда из-за кустов показался их автомобиль, она снова остановилась и скривилась от недовольства.
Рядом с машиной стояла девушка в клетчатом берете. Заметив их, она оторвалась от булочек и помахала рукой.
— Что ты здесь делаешь, Шура Ильмария?
— Вас жду. Не подбросите до станции?
Далиан завистливо посмотрела на неё.
— Ни за что.
— Почему? — удивилась Шура. — Я тоже влезу, если ты потеснишься!
— Влезешь физически, но не духовно. Моя душа отторгает тебя. С чего бы мне ехать с тобой в одном автомобиле, клетчатая заноза?
— Да ладно тебе, не ворчи. Ну пожалуйста, подвезите хотя бы до ближайшей станции. Я же вчера помогала вам!
— Как именно, хотелось бы мне знать?
— Например, достала тебя из-под книг, — пожала плечами Шура. — А ещё я камеру сломала, так что не видать теперь мне ни статьи, ни денег, даже дорожные расходы не отобью. Пожалейте меня хоть немного. Я даже завтраком поделюсь.
Она протянула бумажный свёрток, в котором, судя по запаху сдобы, лежали свежие булочки, оставшиеся после вчерашнего праздника.
Далиан неосознанно наклонилась вперёд, но не сдалась.
— Подкупить меня хочешь? Низко берёшь.
— Да ты слюну уже пустила! — засмеялась Шура и внезапно посмотрела в сторону.
Хьюи с Далиан обернулись и увидели знакомого инспектора.
— Уже уезжаете, сэр Дисвард? — спросил Гроссетест, приподняв неизменную охотничью шляпу.
— Да, инспектор, — кивнул Хьюи. — Как успехи?
— Очень даже неплохо. Мифрил у нас в руках, а убийством маркизы займётся другой отдел. Можно наконец-то расслабиться и отдохнуть, — улыбнулся Гроссетест. — Знаете, я очень переполошился, узнав, что вор замаскировался под Харбана.
Юноша хмыкнул.
— Где сейчас Мифрил?
— Сидит под замком. Её стерегут надёжные парни. Этот сыщик, Марчбэнкс, отобрал её призрачную книгу. Так что на этот раз Мифрил от нас не уйдёт.
— Боюсь вас огорчить, но… она всё-таки ушла.
— Что?! Нет-нет! Мы же её заперли! Да и за её призрачной книгой приглядываем…
— А вы знали, что Марчбэнкс — подручный Мифрил?
— Что? — округлил глаза Гроссетест. — Он заодно с Мифрил? Но… Но ведь это он схватил её и помог задержать!
— Мифрил вернулась в этот мир не одна, я, например, тоже был с ней. Но Марчбэнкс схватил её первым, вот мы и не стали вмешиваться. Никто не стал. Тогда-то она и воспользовалась моментом, чтобы сбежать.
— Значит, наша «Книга безличия»…
— Подделка, — устало вздохнул Хьюи. — У них было полно времени подменить её.
Гроссетест так и застыл с открытым ртом.
— Марчбэнкс добрался до тайной комнаты первым, однако не вошёл внутрь, а флиртовал с мисс Эвелин. Он как будто ждал нас.
— Потому что вы были вместе с Харбаном, то есть Мифрил, да? И Марчбэнкс ждал своего босса.
— Что-то в этом духе, да. К тому же Марчбэнкс проявил несвойственный для него героизм и выскочил вперёд, приняв удар на себя, когда на Харбана напали фамильяры маркизы. Впрочем, это произошло в мире призрачной книги, так что у меня нет доказательств, — оговорился Хьюи.
Гроссетест судорожно вытер рукавом вспотевший лоб.
— И где сейчас Мифрил? С этим частным детективом?
— Нет, она…
— В любом случае, мы должны найти его. Простите, сэр Дисвард, но я вынужден откланяться, — поспешно попрощался инспектор и убежал.
Он так торопился выслать погоню за Марчбэнксом, что пару раз споткнулся и едва не упал, прежде чем скрыться в замке.
— Вот неугомонный, — вздохнула Далиан.
— Жалко его, — сказала Шура.
Хьюи искоса взглянул на неё.
— Если так жалко, могли бы просто сдаться.
— Оу.
Шура… Нет, Мифрил вскинула бровь и засмеялась.
Перед ними стояла уже не наивная журналистка, а таинственный вор, который крал только призрачные книги.
— Как вы догадались, что я не настоящая Шура Ильмария? — спокойно спросила она.
— На самом деле, я не был в этом уверен, — пожал плечами Хьюи. — Но настоящая Шура никогда не рассталась бы с фотоаппаратом, даже со сломанным. Что ни говори, а она профессионал своего дела.
— Упс, вот этого я не учла, — хихикнула Мифрил и показала язык.
Она сняла маску и вновь стала красивой азиаткой в белом докторском халате.
Хьюи заинтересованно посмотрел на её призрачную книгу.
— Насколько я знаю, «Книга безличия» манипулирует восприятием окружающих. Она может изменить одежду, внешность, физические параметры, внушить людям, что вы и есть та, за кого себя выдаёте. Однако точные механизмы она копировать не умеет. Я прав?
— Увы. Обычно я заранее готовлю реквизит, но на этот раз фотокамеры под рукой не нашлось. Я попыталась отвлечь вас едой, только, похоже, ничего не вышло, — усмехнулась Мифрил и посмотрела на свёрток с булочками.
Далиан почему-то забеспокоилась и попыталась скрыть это за привычным высокомерием.
— Я раскусила тебя с самого начала. Неужели ты думала, что проведёшь меня своими дешёвыми трюками?
— Правда? Ну ладно, будь по-твоему, — засмеялась Мифрил.
Библиодева раздражённо поджала губы.
— Лучше отдай мои книги, воровка.
— Книги? Ты про «Виньетку вечных сумерек»? Но я её не трогала. Вы же сами избавились от неё, разве нет?
— Я про другое. Ты украла мои книги, — сердито проговорила Далиан. — И вообще, ты хотела не забрать «Виньетку», а уничтожить её нашими руками. Причём ты знала, что я должна буду открыть библиотеку, да?
— А, так ты про эти книги, — улыбнулась Мифрил и достала из кармана несколько толстых томиков в тёмно-красных обложках.
Она прихватила их во всеобщей суматохе, когда сумеречный мир рухнул под давлением выпущенных запретных знаний.
В версии с изображениями тут находится картинка.
— Верно. Мне нужна не призрачная книга маркизы, а та, что хранится в библиотеке Данталиан. Вот я и украла знание о ключе и необходимом заклинании.
— И вы использовали Лифию… да и остальных тоже в своих интересах? — холодно спросил Хьюи.
— Да. Так уж получилось.
— То старомодное письмо вы послали, чтобы попасть в замок под личиной полицейского?
— Именно. Я же знала, что вы найдёте «Виньетку вечных сумерек», вот и решила проследить за вами. А кто как не полицейский больше всего подходит для этой роли? Кстати, настоящий Харбан сейчас в отпуске, — озорно улыбнулась Мифрил, а затем погрустнела, опустила взгляд и прикусила губу. — Но я тоже не безгрешна. Если бы я действовала чуть осмотрительнее, то горничная и мистер Доусон остались бы живы. Да, я вор, но не краду чужие жизни.
— В кукольном доме вы спасли Шуру, — внезапно сказал Хьюи.
Мифрил недоумённо склонила голову набок.
— Также вы воспользовались «Виньеткой вечных сумерек» и освободили Лифию от проклятия матери. Благодаря вам она умерла без сожалений, — добавил юноша и посмотрел на окутанный утренним туманом замок.
— Так уж получилось, — пожала плечами женщина.
— Да. Так получилось.
— Поэтому вы не выдали меня Гроссетесту? — смущённо улыбнулась Мифрил.
— Может быть, — хмыкнул Хьюи. — В любом случае, нам вы не навредили. Только украли у Далиан её детективы, и из-за этого она дуется.
Женщина покачала головой и протянула библиодеве украденные книги — полное собрание детективных историй, совсем недавно поступившее в продажу. Именно их Далиан читала в библиотеке перед тем, как отправиться за «Виньеткой».
— Это наказание за мою самонадеянность. Думала ограбить чёрную библиодеву и попалась на вашу уловку. Конечно, такой литературе не место в библиотеке Данталиан, — горько усмехнулась Мифрил.
Далиан нетерпеливо забрала у неё детективы, прижала их к груди и спросила:
— Так где фотограф?
— Уж точно не здесь, — прищурилась Мифрил, постучав указательным пальцем по губам. — Я решила немного помочь вам.
— Помочь?
— Ага. Вам же не хотелось бы увидеть в газетах статью про библиотеку Данталиан, правда? В мире есть то, чего знать не следует. Так что теперь за вами должок.
Далиан фыркнула.
— Зачем ты собираешь призрачные книги?
— Расскажу… если откроешь мне дверь в библиотеку, — улыбнулась Мифрил, но как-то натянуто, как будто едва сдерживала слёзы, а затем надела маску. — Когда-нибудь я снова приду за твоими книгами, пленённая принцесса. Сбереги ключ, ладно?
Она легко оттолкнулась от земли перемахнула через стену в три человеческих роста и исчезла.
Далиан тут же схватила оставленный ею свёрток, достала посыпанную сахарной пудрой булочку и вгрызлась в неё, бурча:
— Ой, воровка, помолчала бы.
10
— Я же говорю, вы взяли не того! — воскликнула Шура Ильмария.
Связанная по рукам и ногам, она сидела на стуле в небольшой кладовке, заставленной ящиками с картофелем и луком. Точнее, в свободной комнате, выделенной под кладовку.
Она до сих пор не рассталась со сломанным фотоаппаратом. Хьюи не зря назвал её профессионалом.
— Я не Мифрил! Не притворяюсь я! — кричала она, раскачивая стул.
Напротив входной двери стояли двое полицейских в форменных мундирах. Они не разговаривали с Шурой и вообще держались настороже, полагая, что перед ними настоящая Мифрил — мастер перевоплощений, на этот раз замаскировавшаяся под беспомощную девчушку-журналистку.
— Хьюи! Далиан!.. У-у, да позовите уже хоть кого-нибудь! А если я вдруг в туалет захочу, мне что, под себя ходить?! — жалобно кричала Шура.
Кстати, к этому моменту Гроссетест уже узнал о побеге настоящей Мифрил, просто забыл сообщить об этом своим людям и освободить Шуру.
— Ну Мифрил! Я стократно отплачу тебе за все унижения! Я раскрою все твои тайны! Ты у меня попляшешь! — вопила девушка, от злости кусая любимую фотокамеру.
В будущем она собрала кучу сведений о Мифриле и разразилась грандиознейшей статьёй о таинственном воре, прославившись на весь мир.
Но это уже совсем другая история.
А сегодня новичок-фотожурналист хлебнула горя сполна.
↑ Кукла перчаточного типа, французский аналог нашего «петрушки».
↑ 5 ноября 1872 года «Мария Целеста» отправилась в плавание из Нью-Йорка в Геную. 4 декабря корабль нашли в четырёхстах милях от Гибралтара. По невыясненной причине все члены экипажа и пассажиры исчезли.
↑ В литературе виньеткой называется короткий эпизод, сфокусированный на одном временном моменте или персонаже.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие**

Спасибо за то, что приобрели эту книгу.
Представляю вам восьмой том «Библиотеки Данталиан». Как и все предыдущие, он состоит из рассказов, повествующих о книгах с запрещёнными знаниями, библиодеве и её спутнике.
Первые две истории были опубликованы в последнем выпуске журнала «The Sneaker» \* в качестве своеобразного «выхода на бис». Формат особо не изменился, чего не скажешь о духе произведения.
К сожалению, привычных интерлюдий вы в этом томе не увидите. Если кто-то ждал их, прошу прощения. Зато я наконец-то опубликовал средний по размерам рассказ с её участием, который не влез в журнал из-за ограничений по количеству страниц. Буду рад, если он вам понравился.
Как вы все знаете, 11 марта 2011 года произошла страшная катастрофа \* .
Я выражаю свои искренние соболезнования всем жертвам и их семьям. К сожалению, я могу лишь поддержать вас в меру своих скромных сил. Надеюсь, вскоре ваша жизнь вернётся в привычную колею.
Вы могли заметить, что в своей колонке на форзаце седьмого тома, поступившего в продажу сразу после катастрофы, я легкомысленно написал что-то вроде «люди носятся сломя голову». Заверяю вас, у меня и в мыслях не было насмехаться над чужим горем, мои слова относились к задержке выпуска очередного номера журнала «The Sneaker». Согласен, я выбрал крайне неудачный момент для шутки. Я очень боялся, что за мной придут недовольные. Примите мои глубочайшие извинения за это недоразумение.
С публикацией мне и на этот раз помогали многие. Особенно хочу поблагодарить вас, G-Yuusuke-сама и все остальные из «Гринвуда», за чудесные иллюстрации, которые вы нарисовали, несмотря на жёсткий график. Также мой низкий поклон всем, кто так или иначе приложил руку к созданию этого тома, и, безусловно, моим дорогим читателям.
И напоследок привычное объявление.
Это произведение — выдумка. Оно никак не связано с реальными личностями, организациями и историческими фактами.
Гакуто Микумо.
↑ Последнем на момент публикации книги.
↑ Речь идёт о сильнейшем землетрясении в известной истории Японии. Оно унесло жизни более пятнадцати тысяч человек и привело, в частности, к аварии на АЭС Фукусима-1.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Послесловие команды**

Мяу, с вами Авикс~нян. Спасибо, что прочитали последний том «Данталиана»!
Итак, проект завершён. Уже третий, если считать «Цветочную» серию.
Если честно, я совсем забыл про релиз, поэтому пишу эти слова в страшнейшей спешке и в поисках вдохновения подглядываю в другие свои послесловия. И я обнаружил страшную вещь. Оказывается, я растянул восемь томов «Данталиана» на четыре года (считая армейский), как и «Сейрей». Только там был двадцать один том. Кошмар. Какая неоправданная трата времени.
Ну ладно, главное, что долгая дорога закончилась.
Немного впечатлений о серии в целом. Если честно, ощущения двоякие. До армейского перерыва серия мне ужасно нравилась, но потом прошёл год, я вернулся к переводу и... всё. Последние тома пришлось делать практически из-под палки – интерес пропал, но бросать на полпути не хотелось. Я так и не понял, в чём причина. То ли перерос, то ли разочаровался. Возможно, свою роль сыграл и формат произведения – в каждой главе отдельная история. Точнее, не столько формат, сколько, м-м-м, отсутствие намёка на финал при наличии главы с пометкой «Final» и уйма вопросов, оставшихся без ответа. Последнее даже больше.
Можно было бы сказать пару слов о персонажах, в очередной раз отдать должное Хьюи с его ангельским терпением, упомянуть великолепную пару Хала и Флам (о которых мы так практически ничего и не узнали! ЪУЪ), повосхищаться весёлой и непосредственной Камиллой, пообливать помоями ненужную цундуру Далиан, пожалеть, что так мало времени было уделено Профессору, Разиэль, Джессике, Шуре и Мифрил, но я и так уже задержал это послесловие.
Уголок, нет, угол благодарностей. Спасибо всем ребятам, кто так или иначе приложил руку к релизам «Данталиана»: редакторам – Айдифферу, Лессе, Корычу, Кальму и Розе; эдиторам – Мучителю и Канносу; кацэшникам – Дакире и Заппе; японистам и колористам. Также отдельная благодарность тов. Адреналину – за начитку. Фуф, надеюсь, никого не забыл.
Что ж, пришла пора прощаться. Увидимся когда-нибудь потом на страницах других тайтлов!
Ваша святая эфемерная кошкодевочка-переводчица.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Данная глава взята из открытого источника. Файл был скачан с сайта: https://loghorizont.ru/

Если вам понравилась глава:

Оставьте комментарий: https://loghorizont.ru/Biblioteka-Dantalian/

Отблагодаритьте нашу команду: https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/

Помочь проекту, кликнув на рекламу: https://loghorizont.ru/

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**Друзья, если Вам понравилась книга, и работа нашей команды по созданию электронной книги**

**Поддержите Нас символической оплатой, даже если это будет 0.1$ / 1RUB или кликните на рекламу на сайте.**

**Нам будет очень приятно осознавать, что проделанная работа принесла Вам пользу, и наша команда старались не зря.**

**Поблагодарить авторов и команду. (ссылка на раздел поддержать проект https://loghorizont.ru/podderzhat-proekt/)**